



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761114657653>

CA 20N
YX 99
-G19

5229:GAZETTE GF :FD-050 : FR/{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Government
Publications

80



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-44
Saturday, November 2nd, 1996

ISSN 0030-2937
Le samedi 2 novembre 1996

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ROAD SAFETY ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Monday, October 28, 1996 as the day on which sections 3, 13 to 21 inclusive and 23 to 29 inclusive of the *Road Safety Act, 1996* come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on October 16, 1996.

BY COMMAND

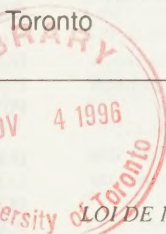
DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.



PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le lundi 28 octobre 1996 comme étant le jour où entrent en vigueur les articles 3, 13 à 21 inclusivement et 23 à 29 inclusivement de la *Loi de 1996 sur la sécurité routière*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 16 octobre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5855) 44

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



2721

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

**EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
EXTRA-PROVINCIALE**

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

A. BARYS TRANSPORT INC. 123759690
2150 BROMSGROVE RD., APT. 606 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5J 4B3

ARBOR FREIGHT SERVICE INC. 124181302
2720 ARBOR COURT Original
EAU CLAIRE, WISCONSIN
USA, 54701

AVERY, CHARLES, E. 085957900
LOT 8, CONC. 6, YARMOUTH Original
ST. THOMAS, R4, ONTARIO
N5P 3S7

B.A. RICHARD LTEE 124202941
LOT 25134107, CP 48, R1 Original
STE-ANNE-DE-KENT, NEW BRUNSWICK
E0A 2V0

BEDARD, JOHN T. 034950855
LOT 10, CONC. 4, MACHAR TP. Original
BOX 353
SOUTH RIVER, ONTARIO
P0A 1X0

BOUCHARD, JACQUES 124076723
15 BOUL FOURNIER Original
HULL, QUEBEC
J8X 3P1

BRENNER TRANSPORT INC. 093361643
37 ASTER CRES. Original
MOOSE JAW, SASKATCHEWAN
S6J 1A6

BRUNSWICK TRANSPORTATION LIMITED 124190347
157 WATER ST. Original
ST-ARTHUR, NEW BRUNSWICK
E0K 1G0

CAMIONNAGE MICHEL LEBLANC INC. 124204196
589 RUE DE L INDUSTRIE Original
PETIT-ROCHER, NEW BRUNSWICK
E0B 2E0

CAPITAL SOUTHERN TRANSPORTATION INC. 124169663
115 ARDELT AVENUE Original
KITCHENER, ONTARIO
N2C 2E1

CHARLENE EXPERT TRANSPORT INC. 123419879
448 HANSEN RD. N. Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6V 3P8

CHARLES YOUR MOBILE GROCER LTD. 124180354
413 SUJACK ST. Original
RUSSELL, ONTARIO
K4R 1G3

**COEDCO HOLDINGS INC./STERNCO
HOLDINGS INC./KENCO HOLDINGS INC./
STEL HOLDINGS INC.** 123716106
2617 EDINBURGH PLACE Original
OTTAWA, ONTARIO
K1B 5M1

CROZIER, MARLENE, A. 080567588
N1/2 S8, CONC. 2, CARPENTER TWP. Original
BOX 447
EMO, ONTARIO
P0W 1E0

DAMORE, GUY, E. 023927674
LOT 20, CONC. 13, CHISHOLM TWP. Original
POWASSAN, R4, ONTARIO
P0H 1Z0

**DE CORTE, EMILIE, MAE/DECORTE,
FERDINAND, L.** 122860087
S.W. 1/4, SEC. 27, DEVLIN TWP. Original
P.O. BOX 184
DEVLIN, ONTARIO
P0W 1C0

DELONG, MARK C. 124187078
5699 ROUTE 414 Original
ROMULUS, NEW YORK
USA, 14541

DUPONT MOTOR LINES INC. 123587980
105 N KEYSER AVE. Original
OLD FORGE, PENNSYLVANIA
USA, 18518

FOULGER, DONALD, W. 076744017
LOT 22, CONC. 6, RICHMOND TWP. Amend
ROBLIN, R3, ONTARIO Modifier
K0K 2W0

GESTION COME ROY INC. 124204866
795 104E RUE EST Original
ST-GEORGES, QUEBEC
G5Y 2L9

GREENWOOD TRUCKING LTD. 095670588
LOT 12, CONC. 2, DYMOND TWP. Amend
BOX 2254 Modifier
NEW LISKEARD, ONTARIO
P0J 1P0

HARRISON, RANDY, M. 036163204
5564 MOUNT ALBERT RD. Original
BOX. 552
MOUNT ALBERT, ONTARIO
L0G 1M0

HUMPHREY, J. SCOTT 118886647
75 LINCOLN AVE. Original
CAMBRIDGE, ONTARIO
N1R 4X1

IBL TRANSPORT CO. LTD. 106998851
7410 TRANMERE DR. Amend
MISSISSAUGA, ONTARIO Modifier
L5S 1K4

INTERCAR HANDLING SERVICES INC. 5945 AIRPORT RD., SUITE 160 MISSISSAUGA, ONTARIO L4V 1R9	124105016 Original	SHIPPERS SERVICE TRANSPORT INC. 2 FERRY ST. DELTRAN, NEW JERSEY USA, 08075	080050827 Original
JOHNSON FEED INC. 305 W. INDUSTRIAL RD. CANTON, SOUTH DAKOTA USA, 57013	096230360 Original	SPECIALIZED INC. 9977 DARROW PARK DR. TWINSBURG, OHIO USA, 44087	124196131 Original
KAMPER, DAVID, M. RT. 1, BOX 10, MCCABE RD. PICKFORD, MICHIGAN USA, 49774	124156606 Original	TRANSPORT EUGENE NADEAU INC. 204 RTE. STE-MARGUERITE STE-MARGUERITE, QUEBEC G0S 2X0	107704494 Original
KEUSCH, CORNEL 438 MAIN ST. N. BOX 1047 ALEXANDRIA, ONTARIO K0C 1A0	017200616 Amend Modifier	TRIVEE TRANSPORT LTD. SITE 6, BOX 7, RR 5 CALGARY, ALBERTA T2P 2G6	124156723 Original
KOCSIS TRANSPORT LTD. 104-103B PACKHAM AVE. SASKATOON, SASKATCHEWAN S7N 4K4	124192445 Original	WILES, STEVEN, M. 83 WESTMOUNT DR. S. ORILLIA, ONTARIO L3V 6E1	022949017 Original
KOTANI, GARRY, T. 3554 TWINMAPLE DRIVE MISSISSAUGA, ONTARIO L4Y 3R1	017256568 Original	990728 ONTARIO INC. LOT 26, CONC. 6, MALAHIDE TWP. AYLMER, R1, ONTARIO N5H 2R1	112804162 Amend Modifier
LOGISTICS INCORPORATED 60 WOODLAWN ST. WEST HARTFORD, CONNECTICUT USA, 06133	124181596 Original	9025-3121 QUEBEC INC. 1960 DE LA MAIRIE, APP 201 TRACY, QUEBEC J3R 5P7	124195632 Original
LOMAS, ROBERT J. 1012 HARBOURVIEW DR. MIDLAND, ONTARIO L4R 5H6	071398373 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE <p>The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.</p> <p>The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:</p> <p>On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.</p>	
MCDERMID, ROBERT C. LOT 21, CONC. 5, NOTTAWASAGA TWP. STAYNER, R4, ONTARIO L0M 1S0	068031564 Original		
MOSIONDZ, DARRYL 109 VICTORIA AVE. BIRCH RIVER, MANITOBA R0L 0E0	124193779 Original		
NORRIS TRUCK LINES LIMITED 1930 BARTON ST. EAST HAMILTON, ONTARIO L8H 2Y6	124144110 Original		
R.W. DELIVERY INC. 112-21245 LORAIN AVE. FAIRVIEW PARK, OHIO USA, 44126	123782146 Original		
ROAD SHOWS INC. 23657 HWY. 59 P.O. BOX 2488 ROBERTSDALE, ALABAMA USA, 36567	103462412 Original		
SALVATORE, JOSEPH 18 PANORAMA COURT, APT. 1205 REXDALE, ONTARIO M9V 3Z8	080531057 Original		
SERVICE TRANSPORT AERO TRANSIT INTERNATIONAL INC. 5 LEGER ST-LUC, QUEBEC J2W 2A3	124201599 Original		

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

A. BARYS TRANSPORT INC. 123759690
2150 BROMSGROVE RD., APT. 606 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5J 4B3

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21102) MISSISSAUGA C.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21102) MISSISSAUGA C.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

ARBOR FREIGHT SERVICE INC. 124181302
2720 ARBOR COURT Original
EAU CLAIRE, WISCONSIN
USA, 54701
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

AVERY, CHARLES, E. 085957900
LOT 8, CONC. 6, YARMOUTH Original
ST. THOMAS, R4, ONTARIO
N5P 3S7

HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.

ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

B.A. RICHARD LTEE 124202941
LOT 25134107, CP 48, R1 Original

STE-ANNE-DE-KENT, NEW BRUNSWICK
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

BEDARD, JOHN T. 034950855
LOT 10, CONC. 4, MACHAR TP. Original
BOX 353

SOUTH RIVER, ONTARIO
POA 1X0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TWP.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TWP.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

BOUCHARD, JACQUES 124076723
15 BOUL FOURNIER Original
HULL, QUEBEC
J8X 3P1

GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

BRENNER TRANSPORT INC. 093361643
37 ASTER CRES. Original
MOOSE JAW, SASKATCHEWAN
S6J 1A6
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BRUNSWICK TRANSPORTATION LIMITED 124190347
157 WATER ST. Original
ST-ARTHUR, NEW BRUNSWICK

EOK 1G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

CAMIONNAGE MICHEL LEBLANC INC. 124204196
589 RUE DE L INDUSTRIE Original
PETIT-ROCHER, NEW BRUNSWICK

E0B 2E0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CAPITAL SOUTHERN TRANSPORTATION INC. 124169663
115 ARDELT AVENUE Original
KITCHENER, ONTARIO

N2C 2E1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (25102) KITCHENER C.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (25102) KITCHENER C.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

CHARLENE EXPERT TRANSPORT INC. 123419879
448 HANSEN RD. N. Original
BRAMPTON, ONTARIO

L6V 3P8
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.

CHARLES YOUR MOBILE GROCER LTD. 124180354
413 SUJACK ST. Original
RUSSELL, ONTARIO

K4R 1G3
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA-CARLETON R.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA-CARLETON R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

COEDCO HOLDINGS INC./STERNCO HOLDINGS INC./KENCO HOLDINGS INC./STEL HOLDINGS INC. 123716106
2617 EDINBURGH PLACE Original
OTTAWA, ONTARIO

K1B 5M1
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CROZIER, MARLENE, A. 080567588
N1/2 S8, CONC. 2, CARPENTER TWP. Original
BOX 447

EMO, ONTARIO
POW 1E0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

DAMORE, GUY, E. LOT 20, CONC. 13, CHISHOLM TWP. POWASSAN, R4, ONTARIO P0H 1Z0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	023927674 Original	KEUSCH, CORNEL 438 MAIN ST. N. BOX 1047 ALEXANDRIA, ONTARIO K0C 1A0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (71401) ALEX-ANDRIA T.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTI-CLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (71401) ALEXANDRIA T.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	017200616 Amend Modifier
DE CORTE, EMILIE, MAE/DECORTE, FERDINAND, L. S.W. 1/4, SEC. 27, DEVLIN TWP. P.O. BOX 184 DEVLIN, ONTARIO P0W 1C0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	122860087 Original	KOCIS TRANSPORT LTD. 104-103B PACKHAM AVE. SASKATOON, SASKATCHEWAN S7N 4K4 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124192445 Original
DUPONT MOTOR LINES INC. 105 N KEYSER AVE. OLD FORGE, PENNSYLVANIA USA, 18518 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123587980 Original	KOTANI, GARRY, T. 3554 TWINMAPLE DRIVE MISSISSAUGA, ONTARIO L4Y 3R1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	017256568 Original
GESTION COME ROY INC. 795 104E RUE EST ST-GEORGES, QUEBEC G5Y 2L9 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124204866 Original	LOMAS, ROBERT J. 1012 HARBOURVIEW DR. MIDLAND, ONTARIO L4R 5H6 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	071398373 Original
HARRISON, RANDY, M. 5564 MOUNT ALBERT RD. BOX. 552 MOUNT ALBERT, ONTARIO L0G 1M0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	036163204 Original	MCDERMID, ROBERT C. LOT 21, CONC. 5, NOTTAWASAGA TWP. STAYNER, R4, ONTARIO L0M 1S0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	068031564 Original
HUMPHREY, J. SCOTT 75 LINCOLN AVE. CAMBRIDGE, ONTARIO N1R 4X1 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	118886647 Original	MOSIONDZ, DARRYL 109 VICTORIA AVE. BIRCH RIVER, MANITOBA R0L 0E0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124193779 Original
IBL TRANSPORT CO. LTD. 7410 TRANMERE DR. MISSISSAUGA, ONTARIO L5S 1K4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	106998851 Amend Modifier	NORRIS TRUCK LINES LIMITED 1930 BARTON ST. EAST HAMILTON, ONTARIO L8H 2Y6 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124144110 Original
INTERCAR HANDLING SERVICES INC. 5945 AIRPORT RD., SUITE 160 MISSISSAUGA, ONTARIO L4V 1R9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124105016 Original	SALVATORE, JOSEPH 18 PANORAMA COURT, APT. 1205 REXDALE, ONTARIO M9V 3Z8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	080531057 Original
		SERVICE TRANSPORT AERO TRANSIT INTERNATIONAL INC. 5 LEGER ST-LUC, QUEBEC J2W 2A3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124201599 Original

SPECIALIZED INC. 124196131
9977 DARROW PARK DR. Original
TWINSBURG, OHIO
USA, 44087
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

TRANSPORT EUGENE NADEAU INC. 107704494
204 RTE. STE-MARGUERITE Original
STE-MARGUERITE, QUEBEC
G0S 2X0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

WILES, STEVEN, M. 022949017
83 WESTMOUNT DR. S. Original
ORILLIA, ONTARIO
L3V 6E1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

123 INC. 109921620
2050 NORTH WOODWARD AVE. Amend
BLOOMFIELD HILLS, MICHIGAN Modifier
USA, 48013
TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place
or places of business only at:
(70101) BARRIE C (46101) KINGSTON C
(59101) LONDON C (01000) METROPOLITAN TORONTO R.
(20101) OTTAWA C (45101) WINDSOR C
VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que
le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux
qu'aux endroits suivants:
(70101) BARRIE C (46101) KINGSTON C
(59101) LONDON C (01000) METROPOLITAN TORONTO R.
(20101) OTTAWA C (45101) WINDSOR C

990728 ONTARIO INC. 112804162
LOT 26, CONC. 6, MALAHIDE TWP. Amend
AYLMER, R1, ONTARIO Modifier
N5H 2R1
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

9025-3121 QUEBEC INC. 124195632
1960 DE LA MAIRIE, APP 201 Original
TRACY, QUEBEC
J3R 5P7
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS,
provided that the licensee only maintains a place or places of business
in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du
permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en
Ontario.

TRUCK TRANSPORTATION ACT

LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck
Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have
been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of
that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the
licences unless a person, within thirty days of this publication, serves
on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with
the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing
pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a trans-
portation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation
présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre
T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se
conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le
registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces
permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des
présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose
auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des
droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience
portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément
au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les
services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

A-1 LANDSCAPING & EXCAVATING INC. 115261088
66 CATHERINE STREET Original
NEW HAMBURG, ONTARIO
N0B 2G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

CHIPPEWAS OF RAMA 031460744
LOT 6, FRONT RANGE Original
RAMA ROAD, ONTARIO
L0K 1T0
GENERAL FREIGHT; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; PRODUIT DÉNOMMÉ -
NOUVEAUX VÉHICULES.

CODY, PHILIP, W. 035373375
3289 ST PAUL AVE. Original
NIAGARA FALLS, ONTARIO
L2J 2M2
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

DICKERT, WILLIAM, C. 016301927
LOT 26, C-A HOWICK TWP. Original
BOX 132
WROXETER, ONTARIO
N0G 2X0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE.

DUNCAN, WINSTON, A. 104490678
67 CEDARWOOD CR. Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6X 4K2
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

DUNKLEY, JAMES. A. 027971627
2 FINCH CR. Original
LONDON, ONTARIO
N6E 2E5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE.

EGANVILLE AUTO PARTS LTD. 078130734
224 BONNECHERE ST. Original
BOX 308
EGANVILLE, ONTARIO
K0J 1T0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

EMSLIE, DOUGLAS F.
3 CHATHAM RD.
ST. CATHARINES, ONTARIO
L2M 2H7
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

020312999
Original

SAVOIE, ROBERT J.
211 COTE BLVD.
HANMER, ONTARIO
P3P 1M6
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

098895863
Original

FINCH, ANDREW S.
2630 PUTNAM RD.
BOX 54
PUTNAM, ONTARIO
N0L 2B0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

074826132
Original

VIRGOE, BARRY, D.
66 BONNY MEADOWS DRIVE
AURORA, ONTARIO
L4G 6M9
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

007380547
Original

G-TRIPLE-J ENTERPRISES LIMITED
S6, CONC. 12, MISSION RD.
THUNDER BAY, R4, ONTARIO
P7C 4Z2
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

071918371
Original

WEIMA, BILL
10 BAYVIEW DR.
BATH, R3, ONTARIO
K0H 1G0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

011316847
Original

LOWELL SECURITY INC.
755 WALLACE RD., BOX 956
NORTH BAY, ONTARIO
P1B 8K3
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

095776567
Original

1103194 ONTARIO INC.
RR 3, LOT 11, CONC. 5
NORWICH, ONTARIO
N0J 1P0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

123455227
Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

MIDDLE VIEW FARMS LIMITED
7964 IRISH DR., RR 1
MOUNT BRYDGES, ONTARIO
N0L 1W0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided
that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTI-
CLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait
aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE
TP.

124147124
Original

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board.
Details of these applications can be made available at anytime
to any interested parties by calling (416) 326-6732.

MILOT, STEPHANE
LOT 7, CONC. 1, EVANTUREL
BOX 536
EARLTON, ONTARIO
P0J 1E0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

091127367
Original

The following are applications for extra-provincial and public vehicle
operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987,
and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the appli-
cant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board
and is available upon request.

PAUL, MARY, M.
38 BALSAM CR.
BOX 731
CAPREOL, ONTARIO
P0M 1H0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

122264775
Original

Any interested person who has an economic interest in the outcome of
these applications may serve and file an objection within 29 days of
this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the
objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

RACICOT, MICHAEL, J.
13116 CHINGUACOUSY RD.
CHELTENHAM, R1, ONTARIO
L0P 1C0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE.

033673179
Original

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery,
mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party
and filing means the date received by the Board.

ROEN, ROLAND, M.
612 16TH AVE. NORTH
KENORA, ONTARIO
P9N 3N2
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

029935009
Original

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont
déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée
peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces
demandes en communiquant avec la Commission au numéro
(416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-provinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication. L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Carleton Bus Lines (2000) Ltd.
3695 Kinburn Side Road
Kinburn, Ontario K0A 2H0

45435-F

Applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence No. X-3035 now in the name of Autobus Carleton (Quebec) Ltee. located at 3695 Kinburn Side Road, R. R. #1, Kinburn, Ontario K0A 2H0.

Raymond J. Ferris
o/a Raymond Ferris & Sons Busing
Constance Lake 1st Nation
General Delivery
Calstock, Ontario P0L 1B0

45079-A

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence, as follows:

For the transportation of students for the Caramat District School Area Board between points in the District of Thunder Bay and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

Thrifty Canada, Ltd.
6050 Indian Line
Mississauga, Ontario L4V 1G5

45438

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the Lester B. Pearson International Airport, the Toronto Airport Hilton Hotel in the City of Mississauga and the Toronto Airport Holiday Inn in the City of Etobicoke and the Toronto Marriott Hotel in the City of Etobicoke.

PROVIDED THAT:

- 1) chartered trips be prohibited;
- 2) the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (21) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-09-30

S.S.I. SOFT SOLUTIONS INC.,
GLOUCESTER 1199185

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-10-02

1197480 ONTARIO LIMITED,
OTTAWA-CARLETON 1197480

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-10-03

1184525 ONTARIO LIMITED,
ST. CATHARINES 1184525

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-10-04		1196529 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1196529	BMI ENTERPRISE LIMITED, NORTH YORK	1204135
SKD MANAGEMENT INC., NEPEAN	1197500	1196530 ONTARIO LIMITED, RIDEAU FERRY	1196530	BRANTFORD VOLKSWAGEN SALES LIMITED, BRANTFORD	1203992
1996-10-08		1196532 ONTARIO INC., WATERLOO	1196532	CANADIAN ARONOW FINANCIAL CORPORATION, MISSISSAUGA	1204050
HENDERSON APPLIANCE SALES & SERVICE INC., AYLMER WEST	1192571	1196533 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1196533	CAREERTREK TECHNOLOGIES INC., OTTAWA	1197538
1996-10-10		1196535 ONTARIO LIMITED, WELLESLEY	1196535	CASH CONVERTERS LONDON INC., TORONTO	1204096
ALPHA HOT TUBS INC., ELMIRA	1196536	1196537 ONTARIO INC., KITCHENER	1196537	CAT'S EYE SECURITY SYSTEMS INC., BRAMPTON	1204044
APPEALS LIMITED, BURLINGTON	1195736	1196918 ONTARIO LTD., GOSFIELD SOUTH TOWNSHIP	1196918	CHALLENGE 2000 CORPORATION, PORT PERRY	1204139
AVENUE DEVELOPMENTS LTD., LONDON	1192584	1196920 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1196920	CIRCUITEL INC., OTTAWA	1197541
CASTLEBAR LAKE LODGE INC., LONGLAC	1188664	1196921 ONTARIO LTD., TILBURY	1196921	CNC COMMUNITY NEUROCARE INC., TORONTO	1204039
COUNTRY PAWN SHOP INC., KEMPTVILLE	1197525	1196922 ONTARIO LIMITED, LASALLE	1196922	CORNUCOPIA WELLNESS INC., LONDON	1192589
D.S. PHARMACY LTD., TORONTO	1185558	1197524 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1197524	COUSINS BAR AND GRILL LTD., MARKHAM	1204055
DANAN ENTERPRISES INC., WOODVILLE	1194216	1197528 ONTARIO INC., OTTAWA	1197528	CYBERLOGIC CONSULTING INC., ETOBICOKE	1204132
DOON VILLAGE CRAFTSMEN LTD., KITCHENER	1196528	2575 DUNWIN INVESTMENTS LIMITED, MISSISSAUGA	1195738	DANIELLA'S ENTERTAINMENT AGENCY INC., TORONTO	1204043
FALLBROOK INC., KARS HOUSE REFLECTIONS INC., PETERBOROUGH	1199132 1160198	1996-10-11		DG ACQUISITION CORP., TORONTO	1204017
ISLAND AERO SALES LTD., ROCKPORT	1178345	A N U PRODUCTIONS INC., ETOBICOKE	1204116	DHARNI ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1204059
LUMINOS INDUSTRIES LTD., OTTAWA	1197526	A PLUS INTERIORS INC., KITCHENER	1196552	DISCHIAVO DEVELOPMENTS INC., KINGSVILLE	1196923
MUIRTEC INC., ST. AGATHA	1196531	A.S. ARMSTRONG & CO. LTD., MISSISSAUGA	1203997	DONRO FINANCIAL LTD., ST. CATHARINES	1184545
ON THE LINE INC., TORONTO	1197529	ACADEMY CONSTRUCTION (1996) LTD., KITCHENER	1196543	DRUMMOND AUTO SALES LTD., ETOBICOKE	1204062
ORIGEN CORPORATION, OAKVILLE	1199134	ACJPCP INVESTMENTS INC., WINGHAM	1204030	DYFL MANAGEMENT INC., TORONTO	1204074
R.O.E. RESEARCH INC., TORONTO	1192582	AEROB-A-JET CORPORATION, MILTON	1204114	DYNAMO ELECTRIC MOTORS INC., WATERLOO	1196547
ROVI HOLDINGS LTD., LONDON	1192581	AI PRODUCTIONS INC., TORONTO	1204045	ECOREM INCORPORATED, BURLINGTON	1203996
STRATO MECHANICAL CONTRACTORS (WINDSOR) INC., WINDSOR	1196919	AITCHESON ELECTRIC & PLUMBING (1996) LTD., ST. PAULS	1204063	ENCOTEL SYSTEM SOLUTIONS INC., MISSISSAUGA	1203995
SUPER VAN CONVERSIONS LTD., PICKERING	1185556	ALEXANDER ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1195747	EQUIPMENT SEARCH.COM INC., BARRIE	1194219
THE GLASS CASE INC., MANOTICK	1197523	ALLO AGGREGATE PRODUCTS INC., ORANGEVILLE	1204028	ERNST & YOUNG LOTTERY SYSTEMS LTD., TORONTO	1204035
TK BENEFITS INC., OTTAWA	1197527	ANDY LEAH EXCAVATING LIMITED, JACKSON'S POINT	1204016	EXPERT FRAMES INC., DOWNSVIEW	1204119
TRI-ACTIVE TRANSPORT LTD., CAMBRIDGE	1196527	ANFE MOULDS INCORPORATED, BRAMPTON	1204084	EXPORT CONSULTANTS INC., HAMILTON	1195746
TYRELL CAPITAL LEASING INC., SCARBOROUGH	1185559	ANGUS GLEN RANCHES LTD., MARKHAM	1204141	FISERV SOLUTIONS OF CANADA INC., TORONTO	1204140
WC'S 96 INC., OAKVILLE	1195739	ASIALINK PRODUCTIONS LIMITED, SCARBOROUGH	1204031	FLEXCON LOGISTICS (ONTARIO) LTD., TORONTO ..	1203889
1168186 ONTARIO INC., KAPUSKASING	1168186	AWARD CYCLE & SPORTS INC., OTTAWA	1197531	FLORIDA SHOWCASE INC., CAMBRIDGE	1196540
1184543 ONTARIO INC., WELLAND	1184543	AWO-ODU LIMITED, TORONTO	1204117	FLUITREK CORPORATION, CAMBRIDGE	1204036
1185557 ONTARIO LTD., AJAX	1185557	BARAKA CANADA INC., VAUGHAN	1204076	FOODSTOCK ENTERPRISES, INC., HAMILTON	1195753
1188665 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188665	BAYAN GOLD CORPORATION, TORONTO	1204065	GARSON PIPE CONTRACTORS LIMITED, GARSON	1168187
1192580 ONTARIO LIMITED, INGERSOLL	1192580	BLR HOSPITALITY CONSULTANTS INC., TORONTO	1204090	GEMINI PROMOTIONS INC., ETOBICOKE	1204094
1192583 ONTARIO LTD., CORUNNA	1192583				
1194217 ONTARIO LTD, BRADFORD	1194217				
1195737 ONTARIO LTD., CAMBRIDGE	1195737				
1195740 ONTARIO INC., TORONTO	1195740				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
GEORGE SOOS TRUCKING LTD., BRANTFORD	1195745	MARCELLA SPORT INC., NORTH YORK	1204007	TRI CON CORPORATION, MISSISSAUGA	1203888
GOLDEN OPPORTUNITY REALTY INC., KITCHENER	1196546	MARK F. PINET & ASSOCIATES LIMITED, NEPEAN	1197534	TRITEK SERVICES INC., ST. CATHARINES	1184546
GOR-ANN LEGAL SERVICES INC., CHUTE-A-BLONDEAU ...	1197535	MAYNIR INVESTMENTS LTD., THORNHILL	1204012	UPTAL MEHTA AND ASSOCIATES INC., MARKHAM	1204040
GROUND-UP PROPERTY SERVICES TORONTO LIMITED, SCARBOROUGH	1203882	MEDI-AID INC., OTTAWA	1203890	VANESSA HILL FARMS INC., VANESSA	1192587
H & V LONGEVITY PROGRAMS INC., SCARBOROUGH	1204134	MODE ORIGINALS INC., JACKSON'S POINT	1203994	VOLF & CO. INC., WILLOWDALE	1204073
H.R. CAM-FAB INC., STOUFFVILLE	1203999	MYM NET COMMUNICATION CORPORATION, MISSISSAUGA	1204077	WEIFA INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1203884
HAILIN TRANSPORT INC., CALEDON	1196538	NEMAN TRADING INC., CONCORD	1204066	Y.D. MEYER & CO. - MANAGEMENT AND CONSULTING LTD., DOWNSVIEW	1204138
HILDON SERVICES INC., TORONTO	1196545	NORTEM MINING & EXPLORATION INC., TEMAGAMI	1204015	ZENITH INSURANCE SERVICES INC., TORONTO	1204009
I.T. PROJECT SERVICES INC., BURLINGTON	1204097	NORTHWEST THEIL RAIL CONSULTANTS INC., BRAMPTON	1204142	1160199 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1160199
IDEAL WASTE LIMITED, CAMBRIDGE	1196541	OLENDZKI TRUCKING LTD., NIAGARA FALLS	1204011	1178346 ONTARIO INC., NEWBORO	1178346
INJOY EVENTS INC., MARKHAM	1204089	ORIENTAL SOFTWARE INC., HAMILTON	1204060	1184544 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184544
ISAMARCA INTERNATIONAL INC., OAKVILLE	1203993	PACIRIM TRADING INC., UNIONVILLE	1204032	1184547 ONTARIO INC., FORT ERIE	1184547
ISCG INTERFACE SERVICES CONSULTING GROUP INC., ORLEANS	1197540	PASS HOCKEY ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1204103	1184548 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184548
JABA INVESTMENTS INC., WINGHAM	1204029	PENREAL PROPERTY FUND II LTD., TORONTO	1204115	1188667 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188667
JB-ON-THE-ROCKS HOLDINGS INC., TORONTO	1204133	PHIL KARDA INSURANCE AGENCY, LTD., GEORGETOWN	1204104	1192592 ONTARIO LIMITED, LONDON	1192592
JOINT TECHNOLOGY CORPORATION, WATERLOO ...	1196548	PIXEL PLACE INC., SOUTH MOUNTAIN	1204085	1194218 ONTARIO INC., MIDHURST	1194218
KARACHI BAZAAR INC., SCARBOROUGH	1204058	PRECISION AGE AGGREGATE TESTING LTD., THUNDER BAY	1188666	1195741 ONTARIO LTD., HAGERSVILLE	1195741
KARANNA HOLDINGS INC., MUNSTER	1197537	PROWASH SERVICE & REPAIRS LTD., MISSISSAUGA	1204088	1195742 ONTARIO LTD., ARTHUR	1195742
KDS INVESTMENTS INC., ANCASTER	1195750	QUICK FEEDS LTD., COPESTOWN	1195748	1195743 ONTARIO INC., HAMILTON	1195743
KEATS CONSULTING INC., TORONTO	1204018	QVC CANADA HOLDINGS LTD., TORONTO	1204010	1195744 ONTARIO INC., BURLINGTON	1195744
KINGSWAY INSTALLATIONS INC., ETOBICOKE	1204027	RACEMATE CORPORATION, MILTON	1204068	1195752 ONTARIO INC., HAMILTON	1195752
KINGSWELL FASHIONS (CANADA) INC., RICHMOND HILL	1204014	RADISSON CONSULTING INC., CASSELMAN	1197533	1196542 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1196542
KOHELET CAPITAL CORP., TORONTO	1204041	REZA HOLDINGS INC., NORTH YORK	1204086	1196544 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1196544
KRYSTYNA SEMMENS INC., TORONTO	1204054	ROUGE RIVER FARMS INC., TORONTO	1204100	1196549 ONTARIO INC., GUELPH	1196549
KWIKSTAFF INC., MARKHAM ...	1204057	SPORTCOM 2000 DEVELOPMENTS LTD., TORONTO	1204082	1196550 ONTARIO INC., KITCHENER	1196550
LALITHA EXCLUSIVE INC., TORONTO	1204092	SUNSHINE PHARMACY INC., TORONTO	1204025	1196551 ONTARIO INC., WATERLOO	1196551
LANE ONE INCORPORATED, HAMILTON	1195749	SWEETWATER GROUP INC., TORONTO	1204101	1196924 ONTARIO LTD., WINDSOR	1196924
LTN STORES INC., LONDON	1192590	T. J. HUGHES ENTERPRISES INC., LONDON	1192591	1196925 ONTARIO LTD., WINDSOR	1196925
M.W.S.P. INDUSTRIAL COATINGS REMOVAL LTD., DELHI	1192586	THE PRELUDE GROUP INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1184549	1197536 ONTARIO INC., OTTAWA	1197536
MAGDA EUROPEAN DELICATESSEN LTD., ORANGEVILLE	1204099	THE PROLONGEVITY CENTER INC., OTTAWA	1197532	1197539 ONTARIO INC., OTTAWA	1197539
MAGEK CONSULTING INC., OTTAWA	1197530	TJL TRADING AND MARKETING INC., BRAMPTON	1204087	1197542 ONTARIO INC., OTTAWA	1197542
MAPLE VISTA HOMES LTD., NORTH YORK	1204006	TRANS-LEASING ONTARIO INC., ETOBICOKE	1204049	1203881 ONTARIO INC., MARKHAM	1203881
MAR-DOE DONUTS INC., SMITHVILLE	1195751			1203883 ONTARIO INC., MOSSLEY	1203883
MARBIL INVESTMENTS INC., GUELPH	1196539			1203885 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1203885

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1203886 ONTARIO INC., NORTH YORK	1203886	1204079 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204079	DURHAM ALTERNATIVE DISPUTE RESOLUTION CENTRE INC., OSHAWA	1185568
1203887 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1203887	1204080 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1204080	EMPIRE BEDDING LTD., WOODBIDGE	1204127
1203990 ONTARIO INC., BRANTFORD	1203990	1204081 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204081	EN-GEN-AIR INC., MISSISSAUGA	1204202
1203991 ONTARIO INC., BRANTFORD	1203991	1204083 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204083	ESA CONSTRUCTION LIMITED, RICHMOND HILL	1204163
1203998 ONTARIO INC., THORNHILL	1203998	1204091 ONTARIO INC., OSHAWA	1204091	EXTOL SYSTEMS LTD., GUELPH	1196553
1204000 ONTARIO LTD., TORONTO	1204000	1204093 ONTARIO INC., DON MILLS	1204093	FANDANGO PHOTOGRAPHY INC., TORONTO	1204147
1204008 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204008	1204095 ONTARIO LIMITED, COURTICE	1204095	FEATHERHAVEN FARMS LTD., PETROLIA	1145398
1204013 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1204013	1204098 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1204098	FIRST & LAST AUTO BODY COLLISION REPAIR LTD., WOODBIDGE	1204105
1204019 ONTARIO INC., TORONTO	1204019	1204118 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1204118	FRANK CONSULTING INC., OTTAWA	1197553
1204020 ONTARIO INC., TORONTO	1204020	1204136 ONTARIO INC., BRAMPTON	1204136	GATOR ALLEY RESTAURANT LTD., KANATA	1197551
1204021 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204021	1204137 ONTARIO INC., TORONTO	1204137	GLOBAL QUALITY INSTITUTE INC., BRAMPTON	1204106
1204022 ONTARIO INC., AGINCOURT	1204022	3100 STEELES AVENUE WEST INVESTMENT INC., CONCORD	1204102	GUENETTE - WALLS INC., ORLEANS	1197545
1204023 ONTARIO INC., BRANTFORD	1204023	1996-10-15 AG & MC ENTERPRISES INC., AGINCOURT	1204143	HEALTH PLANET LTD., NORTH YORK	1204183
1204024 ONTARIO INC., OAKVILLE	1204024	AJACOMP INC., SCARBOROUGH	1204110	HEATHWOOD HOMES (BRITANNIA WOODS) LIMITED, WILLOWDALE	1204179
1204026 ONTARIO INC., MARKHAM	1204026	ALCOHOL MEASURING DEVICES LTD., BRAMPTON	1192596	HIGH & DRY PLUMBING & DRAIN LTD., TORONTO	1204121
1204033 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1204033	ARBUN GUPTA CO. INC., TORONTO	1204131	HK GLOBAL INVESTMENTS LTD., NORTH YORK	1204152
1204034 ONTARIO INC., MARKHAM	1204034	ARCAN ENGINEERING LTD., WINDSOR	1196929	INTEGRATED BUSINESS CENTRES INC., NORTH YORK	1204176
1204037 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1204037	BARCLAY FIELDSTONE ESTATES LIMITED, AJAX	1185566	INTERNATIONAL PROMOTIONS LTD., WINDSOR	1196930
1204038 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1204038	BERKELEY COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1204188	J D S ROAD EQUIPMENT LTD., ORONO	1185569
1204042 ONTARIO INC., TORONTO	1204042	BHC DOCUMENTS INC., WOODBIDGE	1204173	J. GLOBAL INC., MISSISSAUGA	1204130
1204046 ONTARIO INC., SUDBURY	1204046	BUY-WISE DISTRIBUTING LTD., SAULT STE. MARIE	1138973	J. A. K. L. CONSULTING LTD., MISSISSAUGA	1204187
1204048 ONTARIO INC., SUDBURY	1204048	CASH CONVERTERS PETERBOROUGH INC., AJAX	1185562	JEANETTE VALLANCE INC., LASALLE	1196933
1204051 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204051	CATALYST TELECOM FUNDRAISING INC., GEORGETOWN	1185563	KERA SERVICES INC., MISSISSAUGA	1204174
1204052 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204052	CENTRE ICE SUBS PLUS INC., HAMILTON	1195759	KIM THOMPSON EQUIPMENT LIMITED, BOLTON	1204150
1204053 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204053	COPELCO CAPITAL LTD., MISSISSAUGA	1204129	KOALA-T TRUCKING INC., BRAMPTON	1204193
1204056 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1204056	DANNY'S COIN LAUNDRY INC., WINDSOR	1196932	LANCOP INTERNATIONAL INC., TORONTO	1204125
1204061 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1204061	DDS-DHALLA DIAGNOSTIC SERVICES INC., TORONTO	1204190	LINCOLN DECORATING SOURCE INC., BEAMSVILLE	1195756
1204064 ONTARIO INC., NEW LISKEARD	1204064	DETRAK CONSULTING INC., NORTH YORK	1204157	LJT NATURAL GAS SERVICES LTD., KESWICK	1194220
1204067 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1204067	DEVLA DESIGN CORPORATION, KANATA	1197554	LOGIC MACHINE TOOL SYSTEMS INC., GRANDVALLEY	1204109
1204069 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1204069	DEVON BRANDS INC., TORONTO	1204199	MCWHIRTER HOLDINGS INC., WILLOWDALE	1204180
1204070 ONTARIO INC., THORNHILL	1204070	DSP MACHINE & FABRICATING INC., BRAMPTON	1204164	MIG VAC SYSTEMS INC., LONDON	1192597
1204071 ONTARIO INC., WESTON	1204071			MILAN AUTOMATION INC., MISSISSAUGA	1204123
1204072 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1204072				
1204075 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204075				
1204078 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1204078				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
MIRAGE COMPUTER INC., MARKHAM	1204144	WELLNESS UNLIMITED INC., CORNWALL	1204162	1204128 ONTARIO INC., BURLINGTON	1204128
MUNNOTEK INC., TORONTO	1204195	WORKS BINDERY INC., KING CITY	1204175	1204148 ONTARIO INC., OTTAWA	1204148
MXI MAINTENANCE BY INFORMATION TECHNOLOGIES LTD., OTTAWA	1197543	Z & Z COMTECH INC., DON MILLS	1204126	1204149 ONTARIO LTD., GUELPH	1204149
MY-JESCHAR INC., OTTAWA	1197550	ZEE INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1204185	1204151 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1204151
NEW YORK LOUIES INC., ST. CATHARINES	1204197	1138971 ONTARIO LIMITED, BLIND RIVER	1138971	1204153 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1204153
ONTARIO MOBILE ASSESSMENT & REHABILITATION INC., BRAMPTON	1185564	1138972 ONTARIO LIMITED, BLIND RIVER	1138972	1204159 ONTARIO LTD., TORONTO	1204159
OZ ONE COMMUNICATIONS INC., WATERLOO	1196556	1184550 ONTARIO INC., THOROLD	1184550	1204160 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1204160
PHYSICAL VARIABLES SENSORS INC., MISSISSAUGA	1204156	1184551 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1184551	1204165 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1204165
PJD INVESTMENTS LTD., ETOBICOKE	1204161	1184552 ONTARIO INC., WINDSOR	1184552	1204168 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1204168
PLATINUM PLUS PROPERTIES LTD., TORONTO	1204107	1184553 ONTARIO INC., RIDGEWAY	1184553	1204169 ONTARIO CORPORATION, BRAMPTON	1204169
POWER CITY GYM INC., PICKERING	1185565	1185560 ONTARIO INC., PICKERING	1185560	1204170 ONTARIO INC., TORONTO	1204170
POWER CRANE SERVICE LTD., NORTH YORK	1204194	1185567 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1185567	1204178 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1204178
PRIVATE INVESTORS INSURANCE AGENCY INC., TORONTO	1204158	1192593 ONTARIO LIMITED, LONDON	1192593	1204181 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1204181
PROFILES IN ART INC., WATERLOO	1196554	1192594 ONTARIO INC., LONDON	1192594	1204186 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1204186
PURE HEALTH TECHNICAL SERVICES INC., LONDON	1197546	1192595 ONTARIO LIMITED, LONDON	1192595	1204189 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204189
R.M.J.S. FOODS INC., BARRIE	1197544	1192598 ONTARIO LTD., LONDON	1192598	1204191 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1204191
REAL TIME CONTROLS INC., SARNIA	1145399	1194221 ONTARIO INC., GODERICH	1194221	1204192 ONTARIO LTD., TORONTO	1204192
ROBERT NUMMIKOSKI TRUCKING LTD., THUNDER BAY	1188668	1195754 ONTARIO INC., HAMILTON	1195754	1204198 ONTARIO INC., TORONTO	1204198
SCALACS INCORPORATED, BRANTFORD	1185561	1195755 ONTARIO LTD., ANCASTER	1195755	1204201 ONTARIO INC., TORONTO	1204201
SHARWOOD CONTRACT FINANCE LTD., TORONTO	1204167	1195757 ONTARIO INC., BURLINGTON	1195757	787-789 BANK STREET PROPERTIES INC., OTTAWA ...	1197556
SUTHA GAS BAR INC., REXDALE	1204184	1195758 ONTARIO INC., HAMILTON	1195758	1996-10-16	
TECHWAVE COMPUTER INC., TORONTO	1204145	1196557 ONTARIO INC., TORONTO	1196557	ABACUS NETWORKING SOLUTIONS INC., NORTH YORK	1204247
TEMAGAMI TRAPROCK LIMITED, COBALT	1204203	1196927 ONTARIO LIMITED, LEAMINGTON	1196927	ABOVE & BEYOND PRODUCTIONS INC., ETOBICOKE	1204298
TEREMAR CORPORATION, NEPEAN	1197555	1196928 ONTARIO INC., LEAMINGTON	1196928	ACA TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1204243
THAKAR BROTHERS LTD., DON MILLS	1204196	1197547 ONTARIO INC., KANATA	1197547	ALDEBARAN TECHNOLOGICAL SERVICES INC., HAMILTON ...	1195761
THOMAS P&M EXPORT-IMPORT LTD., WINDSOR	1196931	1197548 ONTARIO INC., KANATA	1197548	AMEDEO INVESTMENTS LTD., RICHMOND HILL	1204205
TOORAK HOLDINGS LIMITED, TORONTO	1204155	1197549 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1197549	AUTODEPOT LTD., MARKHAM	1204219
TORONTEK LTD., MISSISSAUGA	1204182	1197552 ONTARIO INC., OTTAWA	1197552	AZLYN INTERNATIONAL INC., TORONTO	1204309
TRILLIUM ELECTRICAL CONTRACTOR INC., TORONTO	1204200	1204108 ONTARIO LTD., TORONTO	1204108	BDH FINANCIAL ADVISORS INC., WOODBRIDGE	1204227
TSH SOFTWARE INC., WATERLOO	1196555	1204111 ONTARIO INC., MARKHAM	1204111	BRON SIGNS INC., GRIMSBY ...	1195768
V & A REALTY FUND INC., TORONTO	1204172	1204112 ONTARIO INC., CUTLER	1204112	BULL PRINTING GROUP INC., MISSISSAUGA	1204230
VARGA INFORMATION TECHNOLOGY CONSULTANT INC., TORONTO	1204146	1204113 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1204113	BURKHOLDER & ASSOCIATES INC., KITCHENER	1196560
		1204120 ONTARIO LTD., AJAX	1204120	C-MEDIA ELECTRONICS CANADA INC., SCARBOROUGH	1204250
		1204122 ONTARIO LTD., TORONTO	1204122	CAMBRIDGE BLOOD BANK INC., CAMBRIDGE	1196558
		1204124 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1204124		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
CANADA GARLIC COMPANY INC., MISSISSAUGA	1204206	KS HWY 6 EXPRESS INC., FLAMBOROUGH	1204234	RESOURCE & CONFLICT ANALYSIS INC., TORONTO ...	1204289
CEGC MANAGEMENT INC., BELLE RIVER	1196934	KUMAR'S GAS BAR LIMITED, TORONTO	1204256	RICOANTHONY LTD., OAKVILLE	1204276
CHRONICLE COMMUNICATIONS INC., ETOBICOKE	1204259	LA CASA BAR & GRILL INC., TORONTO	1204308	RISHI INFOTEC INC. NEPEAN ..	1197563
CLARE'S MICROTUBE INC., MISSISSAUGA	1204286	LANG'S ANTIQUE AUTO SUPPLY INC., CORBYVILLE	1178347	ROSPIN ACQUISITION CORPORATION, TORONTO ...	1204237
CLASSIC CARE PHARMACY INC., BURLINGTON	1204306	MACIVA INVESTMENTS INC., BRAMPTON	1204313	RUG MAKERS INC., MISSISSAUGA	1204301
CMJ CUSTOM MILLWORK INC., SUTTON WEST	1204303	MADDOCK & CO. INC., LONDON	1199079	SAMUEL JAMES & ASSOCIATES INC., BURLINGTON	1204331
CREATIVE DIRECTION HOLDINGS INC., TORONTO ...	1204326	MADEIRA CONSTRUCTION INC., WESTON	1204297	SOFT TARGETS INC., TORONTO	1204207
CREATIVITY & INC., KANATA ...	1197564	MARK BEAUCHAMP ENTERPRISES INC., NEPEAN	1197567	SOFTARCH CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1204265
CTEK SERVICES INC., STREETSVILLE	1204226	MED-INTEL SYSTEMS INC., WINDSOR	1196937	SPARKLINE AUTOMOTIVE LTD., SCARBOROUGH	1204249
DANMAR AUTO LIMITED, BRAMPTON	1204269	MFANSI TRANSPORT LTD., ETOBICOKE	1204264	STARLITE FILM SUPPORT INC., RICHMOND HILL	1204211
DEL FIACCO TRAVEL INC., HAMILTON	1195766	MICHAUD LOGGING LTD., THUNDER BAY	1188669	STELLA COMPUTER SYSTEM INC., NORTH YORK	1204267
DESIGN TECH 2000 INC., SCARBOROUGH	1204315	MONTEBELLO PLACE INC., ST. CATHARINES	1184556	STEPHEN RESIDENTIAL SERVICES INC., SCARBOROUGH	1204321
DIGINICHE INC., TORONTO ...	1204208	NATURE'S SPICE IMPORTING & PACKAGING CO. LTD., TORONTO	1204263	STETSON INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1204246
DISCOVER MANAGEMENT INC., TORONTO	1204288	NEWSBOY VENDING PLASTICS INC., OAKVILLE	1204312	STU'S AUTO SALES LTD., TORONTO	1204204
DISTINCTLY CLEAN CO. LTD., ST. CATHARINES	1195767	NEXODUS TECHNOLOGIES INC., OTTAWA	1197557	SUPERIOR HOME SERVICES INC., BRAMPTON	1204225
DIVERSIFIED FREIGHT MANAGEMENT CORPORATION, BRAMPTON	1204302	NICHOLSON INTERNATIONAL LTD., TORONTO	1195771	T.C. WILSON CONSULTING INC., RICHMOND HILL	1204258
ECLIPSE RETAIL ENTERTAINMENT DEVELOPMENT INC., TORONTO	1204310	NINO RICO INC., WILLOWDALE	1204304	T.H. O'ROURKE STRUCTURAL CONSULTANTS INC., TORONTO	1204317
EYE CRAVE DESIGN INC., THORNHILL	1204244	NOMAD SYSTEMS INC., DOWNSVIEW	1204239	TGT SOLUTIONS INC., TORONTO	1204241
FRASER RETAIL CORP., TORONTO	1204328	NORTH AMERICAN AGRO CHEMICALS INC., SCARBOROUGH	1204231	THE INTERPRETERS' GROUP INC., ETOBICOKE	1204320
G&F SOFTWARE SOLUTIONS INC., MISSISSAUGA	1204216	OC' SKY ENTERTAINMENT INC., NORTH YORK	1204261	THE ORIGINAL BO PEEP FAMILY RESTAURANT AND CATERING LTD., SCARBOROUGH	1204255
GEOMAUQUE (CENTRAL AMERICA) LTD., TORONTO ...	1204324	OPTIC THERMO SENSE INC., NORTH YORK	1204268	THE TOP ENTERPRISE INC., MISSISSAUGA	1204252
GLOBAL HEALTH SOLUTIONS INC., NORTH YORK	1204329	OZELLE (CANADA) LIMITED, TORONTO	1204236	THE WES KEEN NETWORK INC., NORTH YORK	1204248
GORDON'S TOTAL DECOR LTD., BALTIMORE	1160200	PALCOR MILK TRANSPORT LTD., NORTH BAY	1204209	THOROCON DESIGN BUILD INC., TORONTO	1204318
H.S.R.M. MANAGEMENT SERVICES INC., TORONTO ...	1204296	PAN ASIA EXHIBITIONS INC., NEPEAN	1197566	TIGER EYE MARKETING ASSOCIATES INC., DON MILLS	1204291
HIPPOCAMPUS O.S.D. INC., TORONTO	1204210	PERFECT AUTO SERVICES LTD., BRAMPTON	1204287	VALENTINA CREATIVE ENTERPRISES INC., TORONTO	1204292
HOLIDAYCRAFT DECORATIONS LIMITED, MISSISSAUGA	1204281	POWER CONSERVATION INC., PRINCE ALBERT	1185571	VAN FAB LIMITED, SMITHVILLE	1195770
HOLLAND & CROSBY LIMITED, MISSISSAUGA	1204316	QUALITY RUN PRODUCTIONS INC., WINDSOR	1196936	VISION TECHNOLOGIES ENGINEERING SOLUTIONS INC., BRAMPTON	1204314
IMPERIAL GOLF BALL INC., OAKVILLE	1204262	RALPH PORTER EARTH MOVING, INC., BETHANY	1191801	WCS MANUFACTURING INC., CONCORD	1204280
IRENE'S PALACE RESTAURANT LTD, CHENEY	1197560	REAL WORLD SOLUTIONS INC., SCARBOROUGH	1204215	WETLANDS INVESTMENTS CORP., TORONTO	1204327
J. F. ELECTRONICS INC., LONDON	1192600	RELIABLE OFFICE CLEANERS LTD., NORTH YORK	1204299	XCEL TRUST PROPERTY MANAGEMENT INC., HAMILTON	1195760
J.V.P INDUSTRIES LTD., MISSISSAUGA	1204232	REMENTILLA MANAGEMENT LTD., NORTH YORK	1204272	ZGUD-ROBINSON INC, BARRIE	1194224
JADE-TAYLOR ELECTRIC LTD., WHITBY	1204254	RESEARCH & TECH SERV INC. (RTS), TORONTO	1204235	1138974 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138974
JULIANNAS FURNITURE SHOWROOM MANUFACTURERS, LIMITED, WESTON	1204282	RESIDENT SATISFACTION SYSTEMS INC., NORTH YORK	1204251		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1138975 ONTARIO LTD., SAULT STE. MARIE	1138975	1204220 ONTARIO LTD., NEWMARKET	1204220	1204325 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204325
1178348 ONTARIO INC., KINGSTON	1178348	1204221 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1204221	1204330 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1204330
1184554 ONTARIO INC., FORT ERIE	1184554	1204222 ONTARIO INC., CALEDON	1204222	1204332 ONTARIO INC., TORONTO	1204332
1184555 ONTARIO LIMITED, NIAGARA FALLS	1184555	1204223 ONTARIO LTD., TORONTO	1204223	1996-10-17	
1184557 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184557	1204224 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1204224	A B C TAXI INC., BRAMPTON	1204349
1185570 ONTARIO INC., TORONTO	1185570	1204228 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1204228	A K CONSTRUCTION INC., BURLINGTON	1195780
1192599 ONTARIO LIMITED, LONDON	1192599	1204229 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1204229	AC CONTROLS INC., RICHMOND HILL	1204348
1193736 ONTARIO INC., NEPEAN	1193736	1204233 ONTARIO INC., TORONTO	1204233	AHMED INFORMATION SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1205022
1194222 ONTARIO INC., GRAVENHURST	1194222	1204238 ONTARIO INC., THORNHILL	1204238	AJH COMMERCE INC., CONCORD	1205024
1194223 ONTARIO LTD., BARRIE	1194223	1204240 ONTARIO INC., KETTLEBY	1204240	ALCOHOL EXPRESS INC., NEWMARKET	1194231
1195762 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1195762	1204242 ONTARIO INC., OAKVILLE	1204242	ANCIENT GRACE INC., TORONTO	1205057
1195763 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1195763	1204245 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204245	ANPRO ENVIRONMENTAL GROUP INC., ETOBICOKE ...	1205059
1195764 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1195764	1204253 ONTARIO LIMITED, COUNTY OF SIMCOE	1204253	ANTOINE HIRSCH TREK INC., TORONTO	1204394
1195765 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1195765	1204257 ONTARIO LIMITED, HUNTSVILLE	1204257	APPLIED SCIENCE ADVANCED COMPUTING INC., MISSISSAUGA	1205020
1195769 ONTARIO INC., HAMILTON	1195769	1204260 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1204260	ARO-FOR FORESTRY INC., THUNDER BAY	1188671
1195772 ONTARIO INC., HAMILTON	1195772	1204266 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1204266	ARUNDEL MANAGEMENT & TRAINING CONSULTANTS INC., ETOBICOKE	1204347
1196559 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1196559	1204270 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1204270	ASCOT AIR SYSTEMS INC., BRAMPTON	1204366
1196561 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1196561	1204271 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204271	ASSOCIATED LITIGATION SERVICES INC., WOODBIDGE	1205046
1196562 ONTARIO INC., NEW HAMBURG	1196562	1204273 ONTARIO INC., OAKVILLE	1204273	AUSTIN ENTERPRISES LTD., TORONTO	1204400
1196935 ONTARIO INC., WINDSOR	1196935	1204274 ONTARIO INC., TORONTO	1204274	B.R. EAGLE TRANSFER LIMITED, SHAKESPEARE	1196563
1197558 ONTARIO INC., CARLETON PLACE	1197558	1204275 ONTARIO INC., TORONTO	1204275	BEAUTY CARE ROYALTY CORPORATION, TORONTO ...	1204334
1197559 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197559	1204277 ONTARIO INC., TORONTO	1204277	BELLCON INTERIORS LTD., NEWMARKET	1205014
1197561 ONTARIO INC., ORLEANS	1197561	1204278 ONTARIO INC., TORONTO	1204278	BETA CAD/CAM & PROTOTYPING INC., OLDCASTLE	1196941
1197562 ONTARIO INC., OTTAWA	1197562	1204279 ONTARIO INC., TORONTO	1204279	BOCA JEWELLERS INC., THORNHILL	1204368
1197565 ONTARIO INC., MORRISBURG	1197565	1204283 ONTARIO INC., DELHI	1204283	BOR CHUN HOLDING CORP., TORONTO	1205081
1197568 ONTARIO LIMITED, ARNPRIOR	1197568	1204284 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1204284	C & M ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC., BARRIE	1194227
1197569 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1197569	1204285 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204285	C.I.D. CONSULTING INC., HOLLAND LANDING	1194228
1197570 ONTARIO INC., VANIER	1197570	1204290 ONTARIO LIMITED, ORO-MEDONTE TOWNSHIP ...	1204290	CAR BROKERS INTERNATIONAL CORPORATION, NORTH YORK	1204384
1197571 ONTARIO LTD., NEPEAN	1197571	1204300 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1204300	CARCO GROUP OF CANADA INC., TORONTO	1205028
1199601 ONTARIO INC., LONDON	1199601	1204305 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204305	CHUNG LIEN INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1205011
1204212 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204212	1204307 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204307	CLOSE ENOUGH ACCOUNTING INC., TORONTO	1204375
1204213 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1204213	1204311 ONTARIO INC., NORTH BAY	1204311	COLOUR YOUR FLOORS INC., UNIONVILLE	1205002
1204214 ONTARIO LTD., TORONTO	1204214	1204319 ONTARIO INC., GEORGE TOWN	1204319		
1204217 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204217	1204322 ONTARIO LTD., TORONTO	1204322		
1204218 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1204218	1204323 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1204323		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
COMPACT INJECTION BLOW MOULDS INC., WOODBIDGE	1204357	KRIDAN SECURITY INC., MISSISSAUGA	1205052	SUBTERRANEAN TECHNOLOGIES INCORPORATED, CAMBRIDGE	1196564
CORLAN ELECTRIC LTD., MISSISSAUGA	1204393	KUNSTADT REALTY INC., STITTSVILLE	1197574	SULLIVAN REALTY LEASING CORP., ARNPRIOR	1204380
CULLIGAN SPRINGS LIMITED, BARRIE	1194232	LAKEHEAD BELTING & RUBBER SERVICE LTD., THUNDER BAY	1188673	SUNSET CORNER PLAZA LTD., WOODBIDGE	1205007
D.C. PLUMBING & HEATING LTD., MISSISSAUGA	1204344	LANCORA ELECTRIC (1996) LTD., MISSISSAUGA	1204392	TECH ROYALTY CORPORATION, TORONTO	1204335
DANIAN CONSULTING INC., STONE CREEK	1195781	PORT PERRY	1185575	THE EYEWEAR PLACE LTD., NORTH YORK	1204385
DARRYL R. DEMILLE INSURANCE AGENCY LIMITED, OAKVILLE	1195777	M.B.M. HOLDINGS INC., MANOTICK	1197583	TIAMAT PROPERTIES LTD., OAKVILLE	1204398
DATEX ENTERPRISES LTD., NORTH YORK	1204345	M.E. MCAULEY ARCHITECT INC., MISSISSAUGA	1205004	TOTAL CREDIT FINANCIAL SERVICES INC., RICHMOND HILL	1205030
DAVAMY INC., MARKHAM	1204294	MARQUIS CONSULTING GROUP LIMITED, MISSISSAUGA	1205006	TRADERS AUTO EXCHANGE LTD., WOODBRIDGE	1195775
DENVALE DEVELOPMENTS LIMITED, WOODBRIDGE	1204341	NETWORLD GROUP INC., THORNHILL	1204364	TRAX PRODUCTIONS INC., MOUNT ALBERT	1185573
DICOL HOLDINGS INC., SCARBOROUGH	1188674	NIKA FOODSERVICE SOLUTIONS LTD., OAKVILLE	1195778	UZMA INFORMATION SYSTEMS INC., TORONTO	1205021
DUNKELD HOLDINGS INC., TORONTO	1205047	NODROG PRODUCTIONS INC., TORONTO	1204371	VOLUNTEER FILMS INC., TORONTO	1205053
ENHANCED COSMETIC SERVICES LIMITED, TORONTO	1205027	NOW PLAYING VIDEO INC., HANNON	1205033	WELLSBORNE CORPORATION, PORT CARLING	1205079
ENTREPRISES BRIHMI INC., SCARBOROUGH	1185576	ODDO GROTTOLI HOLDINGS INC., SUDBURY	1168188	WEST END SALES GROUP INC., TORONTO	1204340
EURO V C LIMITED, SCARBOROUGH	1204396	ONE-O-EIGHT HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1205012	WWNT INC., MARKHAM	1204293
EXPRESS FULFILLMENT SERVICES CANADA INC., MISSISSAUGA	1204387	OPTIMA DEVELOPMENTS INC., TORONTO	1204399	ZACORP VENTURES INC., RICHMOND HILL	1204383
FINISHED PARTS ALLIANCE INC., COURTICE	1195782	ORIYANA LIMITED, ETOBICOKE	1204351	ZHOR INVESTMENTS INC., TORONTO	1205029
FREDBOURNE EQUITIES LIMITED, TORONTO	1204397	PATRICK FAHN ARCHITECT INC., TORONTO	1205026	1145400 ONTARIO LIMITED, LONDON	1145400
GARETH CONSTANCE AGENCIES INC., ERIN	1204374	PAZNER ENVIRONMENTAL LTD., WINDSOR	1196938	1184558 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1184558
GARRY SISKOS & ASSOCIATES INC., MARKHAM	1199179	PREMPHARM INC., TORONTO	1204338	1184559 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1184559
GATES MARINE INC., NORTH YORK	1204386	QUEST SPORTS MANAGEMENT INC., ETOBICOKE	1204358	1184561 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1184561
GOLDEN CROWN AUTO COLLISION LTD., WESTON	1205058	QUICKFOIL INC., WILLOWDALE	1205001	1185572 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1185572
GOLDEN PLAN CORPORATION, TORONTO	1205005	R.B.S. ALARMS & TELE-SYSTEM INC., MISSISSAUGA	1205008	1185574 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1185574
GOLDEN TARTAN RESOURCES INC., OAKVILLE	1205018	R.C.I. ROOFMEN ENTERPRISES INC., DOWNSVIEW	1204369	1185577 ONTARIO LIMITED, PORT PERRY	1185577
HARVEY WEITZ ASSOCIATES INC., NORTH YORK	1205049	ROBERT PETERS TUTTO FRESCO LTD., NORTH YORK	1204372	1188670 ONTARIO LTD., THUNDER BAY	1188670
HILBERTO CARPENTRY LTD., TORONTO	1204382	RODOS BUSINESS GROUP INC., MISSISSAUGA	1204395	1191802 ONTARIO INC., KEENE	1191802
HOMEREACH COMMUNITY INC., WILLOWDALE	1204381	S.R. COFFEE TIME INC., MAPLE	1204390	1194225 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194225
IMMUNOTECH DEVELOPMENTS INC., TORONTO	1205054	SENIOR LIFESTYLE SOLUTIONS INC., THORNHILL	1204346	1194226 ONTARIO INC., BARRIE	1194226
INSOMNIA INTERNET BAR/ CAFE INC., TORONTO	1205016	SINOVA SYSTEMATIC INNOVATION LIMITED, BARRIE	1204379	1194230 ONTARIO LIMITED, MIDLAND	1194230
J. W. NORTH INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1184560	SKYLINER LOGISTICS INC., BARRIE	1194229	1194233 ONTARIO LIMITED, BRADFORD	1194233
JOURNEY'S NORTH OUTFITTERS INC., GERALDTON	1188672	SPACE METAL INC., DOWNSVIEW	1204370	1194234 ONTARIO LIMITED, EGBERT	1194234
KHS2 INC., MISSISSAUGA	1205048	SPP SPORTS AND ENTERTAINMENT INC., TORONTO	1205032	1195773 ONTARIO LTD., HAMILTON	1195773
KINGSTAR DIRECT INC., TORONTO	1205043	STICKERS FAMILY RESTAURANT & GAS BAR LTD., AUBURN	1204378	1195774 ONTARIO LIMITED, BRANTFORD	1195774
KOKOLEIGH MARKETING INC., LONDON	1199602			1195776 ONTARIO INC., HAMILTON	1195776
				1195779 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1195779

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1195783 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1195783	1204373 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1204373	ALL SEASONS INC., SCARBOROUGH	1205065
1195784 ONTARIO INC., HAMILTON	1195784	1204376 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204376	APRISSA CORP., MISSISSAUGA	1205169
1196566 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1196566	1204377 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1204377	ARCHITECTURAL ENGRAVING INC., WOODBRIDGE	1205097
1196939 ONTARIO LTD., WINDSOR	1196939	1204388 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1204388	AROMACARE NATURAL BLENDS INC., TORONTO	1205159
1196940 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196940	1204389 ONTARIO LTD., TORONTO	1204389	B.A. WILKINSON APPAREL INC., TORONTO	1205136
1197572 ONTARIO INC., OTTAWA	1197572	1204391 ONTARIO INC., TORONTO	1204391	BCS BONILLA CONSULTING SERVICES INC., NORTH YORK	1205158
1197573 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197573	1205003 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1205003	CANADA NEW WORLD INTERNATIONAL TRADING CORPORATION, SCARBOROUGH	1205087
1197575 ONTARIO INC., OTTAWA	1197575	1205009 ONTARIO INC., TORONTO	1205009	CANADIAN WOODWORKER PRODUCTIONS INC., HAMILTON	1205175
1197576 ONTARIO INC., ORLEANS	1197576	1205010 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205010	CAREER HIGHWAY INC., SCARBOROUGH	1205187
1197577 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1197577	1205013 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205013	CAROL WELSMAN MUSIC INC., TORONTO	1205154
1197578 ONTARIO INC., CORNWALL	1197578	1205015 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205015	CENTRAL MANAGEMENT SERVICES INC., EAST YORK ..	1205130
1197579 ONTARIO INC., WILLIAMSTOWN	1197579	1205017 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1205017	CERTIFIED DRY CLEANERS INC., TORONTO	1205131
1197581 ONTARIO INC., OTTAWA	1197581	1205019 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1205019	CHAMPIONLITE CORP., MISSISSAUGA	1205156
1197582 ONTARIO LIMITED, NEPEAN	1197582	1205023 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205023	COINWATCH CANADA INC., RICHMOND HILL	1205102
1197584 ONTARIO LTD., RENFREW	1197584	1205025 ONTARIO LTD., VAUGHAN	1205025	COMET TELECOMMUNICATIONS INC., TORONTO	1205113
1199603 ONTARIO LIMITED, ANCASTER	1199603	1205031 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1205031	CREW TRANSPORT LTD., OAKVILLE	1205108
1199604 ONTARIO LTD., LONDON	1199604	1205042 ONTARIO INC., TORONTO	1205042	CUBE LIBRE INC., TORONTO ...	1205086
1204295 ONTARIO LTD., DON MILLS	1204295	1205045 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1205045	CYCLONE CLEAN AIR SOLUTIONS INC., AJAX	1205173
1204333 ONTARIO INC., DON MILLS	1204333	1205050 ONTARIO INC., BOLTON	1205050	D&D LAUNCHBURY ENTERPRISES LIMITED, ORANGEVILLE	1205036
1204336 ONTARIO INC., BRAMPTON	1204336	1205055 ONTARIO LIMITED, ORILLIA	1205055	DAIRNAC HOME AUTOMATION LIMITED, TORONTO	1205172
1204337 ONTARIO INC., THORNHILL	1204337	1205056 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1205056	DAN MUSTE ENTERPRISES INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1205164
1204339 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1204339	1205060 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1205060	DC GREENVIEW LANDSCAPING INC., DOWNSVIEW	1205098
1204342 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1204342	1205061 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205061	DERBY Y. K. LO ACCOUNTING SERVICES INC., TORONTO	1205103
1204350 ONTARIO INC., NORTH YORK	1204350	1205062 ONTARIO LIMITED, WESTON	1205062	DEVELOPMENT PLUS INC., TORONTO	1205091
1204352 ONTARIO LIMITED, WHITCHURCH-STOUFFVILLE .	1204352	1205076 ONTARIO LIMITED, WESTON	1205076	DOUBLE D ASSOCIATES LTD., TORONTO	1205100
1204353 ONTARIO INC., DON MILLS	1204353	1205077 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1205077	EASY TELECOM INC., TORONTO	1205129
1204354 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1204354	1205078 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1205078	EDGE INTERNATIONAL INC., TORONTO	1205112
1204355 ONTARIO LTD., TORONTO	1204355	1205080 ONTARIO LIMITED, FORMOSA	1205080	ENERGY WATCH INC., NORTH YORK	1205176
1204356 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1204356	1205082 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205082	ENVIRO SUN SYSTEMS LTD., SCARBOROUGH	1205125
1204359 ONTARIO LTD., TORONTO	1204359	1205083 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1205083	EXCEL FINANCIAL GROUP INC., MARKHAM	1205139
1204361 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1204361	70 GEORGE STREET LIMITED, OTTAWA	1197580	FIRST QUALITY SALES GROUP INC., TORONTO	1205134
1204362 ONTARIO INC., TORONTO	1204362	1996-10-18 ADDICTIONS COFFEE AND DESSERT EMPORIUM LIMITED, OAKVILLE	1205161	FORTITUDE MARTIAL ARTS CORPORATION, MISSISSAUGA	1205106
1204363 ONTARIO LTD., TORONTO	1204363	AFGHAN FOOD INC., DON MILLS	1205163		
1204365 ONTARIO INC., OAKVILLE	1204365	AGATE CONTRACTING INC., NORTH YORK	1205149		
1204367 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1204367				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
FRAME-BY-FRAME STRATEGIC COMMUNICATIONS INC., OAKVILLE	1205165	PAR BROS. LTD., CONCORD	1205170	1205084 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1205084
FRANKOPAN & CO. INC., TORONTO	1205070	PAR EXCELLENCE PROJECT MANAGEMENT LIMITED, TORONTO	1205174	1205089 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1205089
FRASER THERMANL SYSTEMS INC., GORE BAY	1205104	PARABOARD TECHNOLOGIES LTD., DOWNSVIEW	1205140	1205090 ONTARIO LTD., TORONTO	1205090
FUKUSIMA FORTUNE ISLAND INC., MARKHAM	1205155	PRECIOUS CONTEMPLATIONS INC., TORONTO	1205107	1205092 ONTARIO INC., ACTON	1205092
GEORGIAN COURT LTD., TORONTO	1205038	PROFIT88 INVESTMENT INTERNATIONAL INC., MARKHAM	1205074	1205094 ONTARIO INC., TORONTO	1205094
GG5 INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1205157	RML RESTAURANTS INC., NEWMARKET	1205101	1205095 ONTARIO LTD., TORONTO	1205095
GRABBAPIZZA LTD., MISSISSAUGA	1205146	RY-SE SERVICES INC., OAKVILLE	1205153	1205105 ONTARIO LIMITED, KIRKLAND LAKE	1205105
HAJAT LTD., KITCHENER	1205041	SITCONF LIMITED, KING CITY	1205181	1205114 ONTARIO INC., COBOURG	1205114
HENA INVESTMENT INC., NORTH YORK	1205135	STRAZZELLA HOLDING INC., BRAMPTON	1205064	1205115 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1205115
HIS PLACE (MISSISSAUGA) LIMITED, MISSISSAUGA	1205150	SUPREME COMPUTERS INC., SCARBOROUGH	1205037	1205116 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1205116
INGLEWOOD TECHNOLOGIES INC., INGLEWOOD	1205119	TAIWAN EATING CORNER CO. LTD., NORTH YORK	1205110	1205117 ONTARIO INC., THORNHILL	1205117
J & B PROFESSIONAL MEDICAL SUPPLIES INC., CONCORD	1205178	THE ULTIMATE DOLLAR & VARIETY STORE (ST. CATHARINES) INC., TORONTO	1205200	1205118 ONTARIO INC., NORTH YORK	1205118
JMC PRODUCTIONS INC., TORONTO	1205126	THE ULTIMATE DOLLAR & VARIETY STORE INC., TORONTO	1205199	1205120 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1205120
JUST KEOBS LTD., TORONTO	1205109	THORNCLIFF INDUSTRIES CORP., EAST YORK	1205111	1205121 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1205121
KELGOR SALES INC., THORNHILL	1205133	TRANSCEDAR AUTOMOTIVE INC., TORONTO	1205068	1205122 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1205122
LATERAL TECHNOLOGY INC., GEORGETOWN	1205096	TRANSPACIFIC INTERNATIONAL SERVICES, INC., NORTH YORK	1205152	1205123 ONTARIO LTD., BARRIE	1205123
LAURUS GROUP INC., AURORA	1205099	TRITECH SYSTEMS(1996) INC., SCARBOROUGH	1205138	1205127 ONTARIO INC., TORONTO	1205127
LONG AGO LIMITED, TORONTO	1205145	ULTRALINK PRODUCTS INC., DON MILLS	1205179	1205128 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1205128
LONGBOURNE MICHINERY LIMITED, ETOBICOKE	1205039	WEOWNA DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO	1205085	1205132 ONTARIO LIMITED, UNIONVILLE	1205132
LVK ENTERPRISES INC., TORONTO	1205069	WING THANH PHAT SUPERMARKET LTD., MISSISSAUGA	1205171	1205147 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205147
MARBATT HOLDINGS CORP., REXDALE	1205197	WORLD-WIDE TELECOMMUNICATION CONSULTANTS LTD., NORTH YORK	1205137	1205151 ONTARIO INC., BRAMPTON	1205151
MAXITRANS INC., TORONTO	1205088	YU FAT IMPORT & EXPORT (CANADA) CO. LTD., MARKHAM	1205185	1205160 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205160
MEDIAVENTURES PRODUCTIONS NO. 5 INC., TORONTO	1205194	1205034 ONTARIO INCORPORATED, TORONTO	1205034	1205162 ONTARIO INC., BLENHEIM	1205162
MEDIAWISE & PARTNERS INC., TORONTO	1205148	1205040 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205040	1205167 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205167
MOGA AUTOPARTS MFG. LTD., MISSISSAUGA	1205166	1205063 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205063	1205168 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1205168
MUFFLERS & MORE INC., BRANFORD	1205035	1205067 ONTARIO INC., BARRIE	1205067	1205177 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1205177
NAWIE'S ENGINEERING & SUPPLIES INC., MILTON	1205183	1205073 ONTARIO LTD., BURLINGTON	1205073	1205180 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1205180
NEVILLE OFFICE FURNITURE 2000 INC., MISSISSAUGA	1205066	1205075 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205075	1205182 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205182
NITFOL CONSULTING INC., TORONTO	1205195			1205184 ONTARIO INC., TORONTO	1205184
OKASHIMO PARTNERS INC., ETOBICOKE	1205093			1205186 ONTARIO CORPORATION, NORTH YORK	1205186
ONROAD INC., TORONTO	1205124			1205193 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205193
ONTARIO L'ORIGINAL RAILWAY, INC., TORONTO	1205071			1205196 ONTARIO INC., MARKHAM	1205196
				1205198 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205198

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-28	
SARNIA/LAMBTON COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE, SARNIA	1193754
1996-8-29	
LITTLE CURRENT/HOWLAND SKATING CLUB, HOWLAND	1193760
OTTAWA WOMEN OF REFORM JUDAISM, OTTAWA	1193759
THE ROBERT H. PRESCHOOL INC., KANATA	1193750
WILMOT HERITAGE FIRE BRIGADES, BADEN	1193755
1996-8-30	
CANADIAN REFORMED SCHOOL SOCIETY OF SMITHVILLE AND SURROUNDING DISTRICT INCORPORATED, WEST LINCOLN	1193738
1996-9-20	
THE ASSOCIATION OF ONTARIO CHICKEN PROCESSORS, TORONTO	1169288
1996-9-25	
DASHMESH CULTURE AND SPORTS CLUB SCARBOROUGH, SCARBOROUGH	1185989
1996-10-1	
THE CHAPLEAU ANGLERS AND HUNTERS CLUB, CHAPLEAU	1193668
HAMILTON EAST COMMUNITY SERVICES (1996) CORP., HAMILTON	1182154
NORTHWOOD MULTI-PURPOSE COMMUNITY ASSOCIATION, THUNDER BAY	1188556
1996-10-4	
CRYSTAL FALLS FIRE TEAM INC., CRYSTAL FALLS	1193726
RUSSIAN TV & BROADCASTING (TORONTO) CULTURAL CORP., NORTH YORK	1188513
1996-10-8	
LOCAL 540 SHEET METAL WORKERS' INTERNATIONAL ASSOCIATION BUILDING CORPORATION, MISSISSAUGA	1165902

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-1	
GERVEL HOLDINGS LIMITED	1197463
GERVEL HOLDINGS LIMITED, ST. LAWRENCE MILK DISTRIBUTION INC.	

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9	
KAZAKSTAN GOLDFIELDS CORPORATION	1203543
EDOMAR RESOURCES INC., 1173458 ONTARIO LIMITED	
1996-10-10	
SUPERIOR INTERACTIVE COMMUNICATIONS INC.	1195735
ENGINETICS INCORPORATED, JAMES C. PITTS HOLDINGS INC., JOHN PITTS HOLDINGS INC., THE SUPERIOR ENGRAVERS, LIMITED	
1996-10-11	
BROOKS MARKETING RESOURCES INC.	1138970
BROOKS MARKETING RESOURCES INC., 1138956 ONTARIO LIMITED	
LORNE INVESTMENTS (SUDBURY) LIMITED.	1204047
LORNE INVESTMENTS (SUDBURY) LIMITED, 1012830 ONTARIO LIMITED, 1095301 ONTARIO INC.	
1996-10-13	
SUMMIT FOOD SERVICE DISTRIBUTORS INC.	1192585
SUMMIT FOOD SERVICE DISTRIBUTORS INC., MAGNAFOODS INCORPORATED	
1996-10-15	
DAKO DIAGNOSTICS CANADA INC.	1204171
DAKO DIAGNOSTICS INC., DIMENSION LABORATORIES INC.	
1204177 ONTARIO LIMITED.	1204177
JOECO LTD., SARELOH HOLDINGS LIMITED, 690441 ONTARIO LIMITED, 1195037 ONTARIO LIMITED	

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Registered Office: Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-7	
HAMILTON BULLDOGS CORP. (formerly CAPE BRETON HOCKEY INCORPORATED), HAMILTON	1203409
1996-10-8	
LIVINGSTON HEALTHCARE SERVICES INC. (formerly LIVINGSTON HEALTHCARE SERVICES INC./SERVICES DE SANTE LIVINGSTON INC.), ETOBICOKE	133629
1996-10-9	
ARBUCKLE FOODS INC., TORONTO	1203827
CCR LEASING INC., TORONTO	1203826
MARSED HOLDINGS INC., TORONTO	1203828
1203829 ONTARIO LTD. (formerly 452007 BRITISH COLUMBIA LTD.), TORONTO	1203829

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité législative compétente :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-26	
LATIN AMERICAN MINING INVESTMENT CORP., ALBERTA.....	1183044
1996-10-8	
1170710 ONTARIO INC., NOVA SCOTIA.....	1170710
1996-10-9	
CANADIAN EQUIPMENT FINANCE CORPORATION/ CORPORATION CANADIENNE DE FINANCEMENT D'EQUIPEMENT, CANADA	991700
REF RETAIL SYSTEMS CORP., NOVA SCOTIA.....	672484
1996-10-10	
HARQUIN HOLDINGS INC., CANADA.....	842344
1996-10-11	
AUGEN CAPITAL CORP., ALBERTA.....	841804
1996-10-15	
OPTIMAL ROBOTICS CORP., CANADA.....	587644
969184 ONTARIO INC., CANADA	969184

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Restated Certificates of Incorporation Certificat de constitution mis à jour

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de constitution mis à jour en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-9	
CEJN PRODUCTS INC.	347961
1996-10-15	
PETRIE'S QUALITY TOPSOIL LTD.	1187057

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-1-29	
DISKETTE BOOKING SYSTEMS INC. (formerly DISCETTE BOOKING SYSTEMS INC.)	1145986
1996-9-20	
LANGDON CASE MANAGEMENT LTD. (formerly MAUREEN LANGDON INDIVIDUAL & FAMILY THERAPY LTD.)....	956718
1996-9-23	
1010409 ONTARIO INC.	1010409
1996-9-25	
M.F. TULLOCH INC. (formerly TULLOCH & TRIVERS LIMITED)	893501
1996-9-27	
MIKE HUNTER ELECTRIC LTD.	1112025
1996-10-7	
A & R KNILCO HOLDINGS INC. (formerly MARKET LANE PANTRY LTD.)	673062
DORCHESTER OAKS PROPERTY MANAGEMENT INC. (formerly MD REALTY CORPORATION).....	1101283
EMSA LEARNING SYSTEMS INC.	980523
GLEN SIFTON HOLDINGS LIMITED.	768306
MATRIX FOUR LIMITED.	337506
RE/MAX CAPITAL INC. (formerly DUMOUCHELLE REALTY INC.)	803107
SKY COMMUNICATIONS (1996) LTD. (formerly 1109031 ONTARIO INC.)	1109031
UNTAMED LOGGING INC. (formerly HUNTING LOGGING INC.)	1188648
914914 ONTARIO INC.	914914
141781 ONTARIO LIMITED (formerly KEITH HAY ELECTRIC LIMITED).....	141781
1996-10-8	
AERO-MAX CORPORATION (formerly AERO-MAX AIRCRAFT CORPORATION).....	1197926
A NEW FRONTIER SALES INC. (formerly 1179160 ONTARIO LTD.).....	1179160
ANYTHING CYCLE REALTY (I) INC. (formerly DEVELOPMENT INVESTMENTS INC.)	1077580
ARMBRO MATERIALS ENGINEERING CORP. (formerly 1012989 ONTARIO LIMITED).....	1012989
ARTEZ INFORMATION SERVICES INC. (formerly AXIOM CONSULTING CORP.)	916038
B.E.W. INDUSTRIES INC.	717244
BISSON FORESTRY LIMITED	452063
COMDALE TECHNOLOGIES (CANADA) INC.	716290
THE EAGLE'S NEST AT PORT ANTONIO INC.	907432
EUROPEAN V LIMITED	822083
EUROSPEC MANUFACTURING INC. (formerly EUROSPEC TOOLING INC.)	692923
GEOMEDICA INC. (formerly INNOVA PHARMA INC.)....	1196138
JOHN PITTS HOLDINGS INC.	675217
JUST IN TIME TOOL & DIE INC.	789130
MCM GROUP HOLDINGS INC. (formerly MULVICO INC.)	1115524
NATIVEST INC. (formerly THE BIRON GROUP OF COMPANIES INC.)	802940
OXY-FUEL WELDING SERVICE INC.	1100245
SIKORSKI & ASSOCIATES FINANCIAL SERVICES INC. (formerly 787397 ONTARIO LIMITED)	787397
SOFINA INC. (formerly SOFINA HOLDING INC.)	888046
TEMAP INVESTMENTS LIMITED.	559530
TIRIFH LTD. (formerly 1072920 ONTARIO LIMITED)	1072920
VIMICH MANAGEMENT LTD. (formerly 1164947 ONTARIO LTD.).....	1164947
366372 ONTARIO LIMITED.	366372
597775 ONTARIO INC. (formerly E & E DELIVERY SERVICES INC.)	597775
1123268 ONTARIO INC.	1123268
1198141 ONTARIO LTD.	1198141
1198144 ONTARIO INC.	1198144

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9

AGUA SPA INC. (formerly NARCISS INC.)	1138454
AUTHENTEX SOFTWARE CORP.	1150386
BUMPETY ROAD LIMITED	1039978
CONEX CONTINENTAL INC.	591462
DIAMOND SHOE INTERNATIONAL INC. (formerly DIAMOND FOOTWEAR INTERNATIONAL CORPORATION)	1097342
DIVERSIFIED FINANCIAL SERVICES INC. (formerly CENTA TAX SERVICES INC.)	880576
ESTHER SHIELDS INVESTMENTS LIMITED	115277
GOLDEN LEAF INVESTMENTS CONSULTANT (CANADA) INC. (formerly GOLDEN LEAF IMMIGRATION CONSULTANT (CANADA) INC.)	1173080
INDUSPRAY INC. (formerly INDUSPRAY CONTRACT PAINTERS INC.)	583583
MANCHESTER FOOD SERVICES LIMITED	703421
MORTICE KERN SYSTEMS INC.	1073370
ONLINE MORTGAGE EXPLORER INC.	1177342
ORION BUILDERS (LONDON) INC.	756968
"PROMBANK" INVESTMENT LIMITED	93638
ROCKPORT DEVELOPMENTS INC. (formerly KENDEV HOLDINGS INC.)	1060795
WEIGHT LOSS COUNSELLING SERVICES INC. (formerly 1134849 ONTARIO INC.)	1134849
345307 ONTARIO LIMITED (formerly BANJAMAR HOLDINGS LIMITED)	345307
464306 ONTARIO LIMITED (formerly MILOHNA CONTRACTORS LTD.)	464306
1002599 ONTARIO LIMITED	1002599
1016611 ONTARIO LIMITED	1016611
1126612 ONTARIO INC.	1126612
1166974 ONTARIO INC. (formerly G-10 CANADA, INC.)	1166974

1996-10-10

ABBEY ROAD BRITANNIA LTD. (formerly 935297 ONTARIO LIMITED)	935297
CAMDEN STREET DEVELOPMENTS INC. (formerly 1141135 ONTARIO INC.)	1141135
CANADIAN SCALE COMPANY LIMITED	23251
CAVU ENTERPRISES LTD.	1054769
CHOREO SYSTEMS INC.	688825
DIRECT A CALL LTD. (formerly MDI MOTOCON BISON BUILDING MATERIALS INC.)	1154146
FSP DISTRIBUTION INC. (formerly DENNINGHOUSE LTD.)	644553
FAIZ & ASSOCIATES INC.	1193063
GRAND HAVEN CONSTRUCTION INC. (formerly GRANDHAVEN CONSTRUCTION INC.)	1192216
G. & J. INSURANCE LTD.	536181
GO LEASING INC. (formerly 1089902 ONTARIO LTD.)	1089902
LIBOR CAPITAL CORPORATION (formerly MDI MOTOCON CANADA INC.)	1125708
LISS GALLERY LTD. (formerly 1052376 ONTARIO LIMITED)	1052376
LITTLE CRITTERS PET SHOPS INC.	310643
LEDUC ELECTRIC LIMITED	1120172
MARJOVEST INC. (formerly 1150257 ONTARIO INC.)	1150257
MCDONAGH INSURANCE BROKERS LTD. (formerly MCDONAGH INSURANCE BROKER LTD.)	384211
NUAGES INC. (formerly NEW AGE TRAVEL INC.)	1111486
POWERTEL TV INC. (formerly POWERTEL INC.)	1170582
POLY WHEELS MANUFACTURING LTD.	1053727
PRECISION-DYNAMICS INC. (formerly PHOTON-DYNAMICS INC.)	725814
RICHMOND LODGE LIMITED	587810
RIDE CANADA INC. (formerly CAS SPORTS (1996) INC.)	1200503
SCANDIA METAL FINISHING LTD.	533931
SHERWOOD FORREST VILLAGE INC. (formerly SHERWOOD FOREST VILLAGE INC.)	1201438
VELCO PLUMBERS LIMITED	214991
ZATERDAG INC. (formerly 764022 ONTARIO LIMITED)	764022

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

401692 ONTARIO LIMITED	401692
405278 ONTARIO LIMITED	405278
1094617 ONTARIO INC. (formerly CIAO TRAVEL & TOUR INC.)	1094617
1147541 ONTARIO LIMITED (formerly LORD STANLEY'S SPORTS BAR LTD.)	1147541
1155301 ONTARIO INC.	1155301
1996-10-11	
A.C.E. SALES & SERVICE LTD. (formerly 1196418 ONTARIO INC.)	1196418
ASHEN/GREGORY ENTERPRISES INC.	1067377
ATKINS STRAUSS FINANCIAL CORP. (formerly CONCAR CAPITAL CORP.)	1201237
ATR INTERNATIONAL HOLDINGS INC. (formerly AL TAYEB AND RAJAB ASSOCIATES INC.)	961572
BMR PROPERTY MANAGEMENT INC. (formerly 638262 ONTARIO INC.)	638262
BRANDY LANE NINETY-SIX LIMITED (formerly 1170975 ONTARIO INC.)	1170975
CEREBRAL COMPUTER CORPORATION	734936
CLUELESS CORPORATION (formerly 1192614 ONTARIO INC.)	1192614
DAVE'S AUTO JUNCTION LTD. (formerly HOSPITALITY EQUIPMENT INTERNATIONAL INC.)	1170688
DRIVE STAR TRANSFER SERVICES INC. (formerly 1165453 ONTARIO INC.)	1165453
EQUINOX ENERGY CONSULTING INC. (formerly EQUINOX ENGINEERING INC.)	955762
FIRST CANADA FINANCIAL CORPORATION LIMITED	716131
FUSSANN INC. (formerly SCHICKEDANZ ESTATES (NEWMARKET) LTD.)	430718
GP T PRODUCTIONS INC. (formerly 1186224 ONTARIO LIMITED)	1186224
IMEDIA SOLUTIONS INC. (formerly CORYPHEUS INC.)	865967
IVY REALTY LTD. (formerly IVY GROUP LTD.)	592537
K. & S. TEMPORARY MEDICAL SERVICES INC.	468131
KIEFF KATCH INC.	1194972
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	858089
KOHLERS DISTRIBUTING (1996) LTD. (formerly 1194904 ONTARIO INC.)	1194904
KOHLERS INVESTMENTS LTD. (formerly 1194905 ONTARIO INC.)	1194905
LORD AND PARTNERS LTD. (formerly 1202321 ONTARIO LTD.)	1202321
MICROFUZZ TECHNOLOGIES INC.	1040948
NORTHERN DOMAIN INC. (formerly NORTHERNET INC.)	1167275
PARADISE HOMES MILLPAR INC. (formerly MILLPAR DEVELOPMENTS INC.)	1143359
PRIOR COMMUNICATIONS INC. (formerly 1161284 ONTARIO LTD.)	1161284
PROFESSIONAL OPTICAL COMPANY LIMITED (formerly 1201205 ONTARIO LTD.)	1201205
ROYAL OUTDOOR PRODUCTS, INC. (formerly ROYAL RUBBERMAID STRUCTURES LTD.)	1113387
SIMPLE SIGNMEN OF LONDON INC. (formerly 1116666 ONTARIO INC.)	1116666
SPORTSPOLS UNLIMITED INC. (formerly 642022 ONTARIO LIMITED)	642022
SYNERGY COMMUNICATIONS GROUP INC. (formerly 1134618 ONTARIO INC.)	1134618
32ND STREET INC. (formerly TAFFY HILL COMMUNICATIONS INC.)	1148831
281164 ONTARIO LTD. (formerly AITCHESON ELECTRIC & PLUMBING LTD.)	281164
633660 ONTARIO INC. (formerly GAMBLE REFRIGERATION INC.)	633660
715921 ONTARIO LIMITED (formerly HAVANA TEX INC.)	715921
933567 ONTARIO LIMITED (formerly KOHLERS DISTRIBUTING INC.)	933567

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-15

ALPHAQUEST CAPITAL MANAGEMENT LIMITED/GESTION DE PLACEMENTS ALPHAQUEST LIMITEE (formerly AETNA CAPITAL MANAGEMENT LIMITED).....	554468
AURORA COMMUNICATIONS EXCHANGE LTD.	1145702
AUTO TRADE CENTRE 400 INC. (formerly CANADA IMPORT MOTORS INC.)	1154168
CANLAND SECURITIES CANADA INC. (formerly CBS SECURITIES INC.)	1017798
CBT SYSTEMS CANADA LTD. (formerly NEW TECHNOLOGY TRAINING LTD.)	1008395
CONTROLLED COMFORT AIR INC. (formerly CONSUMERS COMFORT AIR INC.)	646005
GLOBAL NETWORK COMMUNICATIONS INC.	1194726
ICON PROPERTY MANAGEMENT LTD. (formerly GREAT LAKES COIN MACHINE DISTRIBUTORS LTD.)	352999
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION.	973270
MUD HUT FILM INC. (formerly MUD HUT FILM INCORPORATED)	1200927
PERFORMANCE PLANNING GROUP INSURANCE AGENCY INC.	1053771
QUALITY FABRICATING & MACHINING LTD.	349493
SOUTHSTON HOLDINGS LIMITED	202598
SOUTH WEST CONSTRUCTION EQUIPMENT LIMITED	222486
TRIMTAG INC.	1109258
TRT AGGREGATES LIMITED.	995698
709657 ONTARIO LIMITED (formerly OFFICE BASICS INC.)	709657
1114488 ONTARIO INC.	1114488
1193188 ONTARIO LIMITED.	1193188

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1995-3-15

AQUATECK WATER SYSTEMS DISTRIBUTORS LTD. 736795

1996-8-27

INTERCOOL LTD. 364042

1996-8-30

J.R.Z. CO. LTD. 593774

KIRKLAND CONTRACTING INC. 760892

R.H. TECHNOLOGIES INC. 932592

ROBERTSON GROUP INC. 932594

1996-10-8

AD PLEX PRODUCTS LTD. 857613

B & C O'CONNOR ENTERPRISES LTD. 343110

COLETEN SPORTS ENTERPRISES INC. 607359

H.S. SADLER HOLDINGS INC. 865237

HIFIELD COMMUNICATIONS GROUP INC. 675318

RAWHIDE INTERNATIONAL INC. 987767

PELLEGRINO HOLDINGS LTD. 815175

THE TICKET FIGHTERS INC. 733357

499128 ONTARIO LIMITED

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

640414 ONTARIO LIMITED. 640414

640419 ONTARIO LIMITED. 640419

846907 ONTARIO INC. 846907

969276 ONTARIO INC. 969276

1996-10-9

COLASANTE BROS. LIMITED

225375

FUTURE PROPERTY MAINTENANCE INC. (formerly

J.L. TRADING INC.)

1008526

HORTON STREET FILMS INC.

948715

MNL HOLDINGS INC.

948898

NOAH TRADING GROUP LIMITED

857265

THAIHO CO. LTD.

994312

609764 ONTARIO LIMITED.

609764

809364 ONTARIO INC.

809364

1996-10-10

BORGETTO INVESTMENTS INC.

960204

BARON CONCEPTS INC.

939208

CESSLAND CORPORATION LIMITED

118531

HASSAN YOUSSEF & ASSOCIATES INCORPORATED

436337

KUCERA INVESTMENTS & ENTERPRISES LIMITED.

206150

MARBI LIMITED

489167

PAGANI FOREST PRODUCTS INC.

963183

Z.L.A. INVESTMENTS LTD.

808153

338569 ONTARIO LIMITED.

338569

371754 ONTARIO LIMITED.

371754

602688 ONTARIO INC.

602688

883498 ONTARIO INC.

883498

912715 ONTARIO INC.

912715

1996-10-11

BRISTOL SPORTS CANADA INC.

614160

CHATHAM BEEFLAND MEATS & VARIETY LTD.

443947

ECOLOGICAL WRITINGS #1 INC.

960494

EXPERTISE HELP (1986) LIMITED

700168

G.A.B.L. INVESTMENTS LTD.

566211

HANS-JURGEN SCHWARTZ MANAGEMENT LIMITED

439837

MULTI-VISION COMMUNICATIONS INC.

729366

SILVER HAMMER LIMITED.

910189

VARKA CONSTRUCTION SYSTEMS INC.

730742

WINDSOR FINANCE LIMITED

963338

665338 ONTARIO LIMITED.

665338

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-8-29

CHI-GAAMING TECHNICAL SELF-SERVICE GROUP. 907888

1996-9-10

LONDON YOUTH EDUCATIONAL AND

CULTURAL GROUP

801020

1996-10-7

CENTRE DE SERVICES À LA FAMILLE RÉGION

DE LA CAPITALE NATIONALE

1114601

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9

WINE CONNOISSEURS OF LONDON (formerly
INDO-CANADIAN ENTERTAINERS GROUP (I.C.E.)) 1050612

1996-10-11

BLUE RIBBON CHILD CARE SOCIETY (formerly
BLUE RIBBON CHILD CARE CENTRE) 837587

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-27

THE ONTARIO BARREL RACING ASSOCIATION 448965

1996-10-8

PLEASANT BAY BIBLE CONFERENCE GROUNDS INC. . . . 136111

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Jurisdiction of Incorporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et
territoire de la constitution : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-13

THE JOHN CASS COMPANY (O'NEILL INVESTMENTS,
INC.), OHIO 1199055

1996-9-26

SANTA PLUS (TWINSTANT, INC.), MISSOURI 1199165

1996-10-1

SEMA GROUP CANADA LIMITED, UNITED KINGDOM . . . 1199138

19910-7

FERNDAL CANADA, LTD., MICHIGAN 1199130

1996-10-8

SUNSET FUEL CO., OREGON 1188551

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

1996-9-26

HUI & HO TRADING (CANADA) LTD. 1084253

1996-10-2

DELTA LEAF TOBACCO COMPANY LIMITED 110898

1996-10-3

625954 ONTARIO INC. 625954

1996-10-4

R.G. RIDDLES INSURANCE CONSULTING LTD. 1033388

1996-10-9

CAREMORE PROPERTY MANAGEMENT LTD. 436193

1996-10-10

BENTON MANAGEMENT CONSULTING

SERVICES LIMITED 254957

MUR-VAN DEVELOPMENTS LIMITED 249332

1996-10-11

COLLINGWOOD CAULKING INC. 838134

GLASS DESIGN CONTRACTING SERVICES LTD. 939359

MITCHELL-WATFIELD LTD. 940374

NEW BEST CO. LTD. 1072558

OLYMPIC SHADES INC. 822818

1005746 ONTARIO LIMITED 1005746

1007211 ONTARIO INC. 1007211

1105444 ONTARIO INC. 1105444

1147688 ONTARIO INC. 1147688

1996-10-15

STEINMETZ FARMS LTD. 559152

1040231 ONTARIO LIMITED 1040231

1055257 ONTARIO LIMITED 1055257

1996-10-16

DONALDSON LLOYD & ASSOCIATES INC. 887476

MPGM INVESTMENTS LTD. 361684

SPLINK CORP. 1164843

955714 ONTARIO INC. 955714

1996-10-17

HILLSVIEW LANDOWNERS CORP. 610771

J N MCKNIGHT INVESTMENTS LIMITED 487930

LAUSCH HOLDINGS LIMITED 446419

MUENCH-KREUZER CANADA LTD. 1145703

NORTH TORONTO HERALD PRINTERS LIMITED 50148

TF CAPITAL INC. 645393

TF FINANCIAL SERVICES CORPORATION 333043

395209 ONTARIO LIMITED 395209

565730 ONTARIO INC. 565730

837775 ONTARIO LIMITED 837775

1034116 ONTARIO INC. 1034116

1086562 ONTARIO LIMITED 1086562

1118427 ONTARIO LTD. 1118427

1996-10-18

INSIGHT BUSINESS HOLDINGS INC. 1069015

KAM MA TRADING CO. LTD. 885453

48279 ONTARIO INC. 48279

592171 ONTARIO LIMITED 592171

1083065 ONTARIO INC. 1083065

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

44/96

**Notice of Default in Complying with a
Filing Requirement Under the
Corporations Information Act**
**Avis de non-observation de la loi sur les
renseignements exigés des compagnies
et des associations**

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les

exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1996-4-10

1000 ISLANDS STREET MACHINE AUTO CLUB INC. 1128472

44/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Pesticides Act
Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the one (1) product listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, October 10, 1996.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 24 day of October, 1996.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
24732	2	CGC		MAXIM 480FS

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(5854) 44

Workers' Compensation Board
Commission des accidents du travail

IN THE MATTER OF Section 95
of the *Workers' Compensation Act*
R.S.O. 1990, c. W. 11, as amended;

AND IN THE MATTER OF a Report to the Workers'
Compensation Board on Dupuytren's Contracture
and Hand Injury

REQUEST FOR SUBMISSIONS

Section 95 of the *Workers' Compensation Act* provides for the creation of an Occupational Disease Panel (the Panel). It is the function of the Panel to:

- investigate possible occupational diseases;
- make findings as to whether a probable connection exists between a disease and an occupational process, trade or occupation in Ontario;
- create, develop and revise criteria for the evaluation of claims respecting occupational disease; and
- advise on eligibility rules regarding compensation for claims respecting occupational diseases.

The Panel began to investigate the issue of Dupuytren's Contracture among workers in response to a 1992 request from the Acting Director of the Office of the Worker Advisor. At the time, the Workers' Compensation Appeals Tribunal had, in at least two cases, recognized a causal relationship between repetitive strain and/or other work activity and Dupuytren's Contracture. Since the WCB did not have a policy in

place to deal with the condition, the Panel decided to include the issue on its agenda.

In early October 1996 the Panel provided the Workers' Compensation Board (WCB) with a report (26 pages and three appendices) entitled "Report to the Workers' Compensation Board on Dupuytren's Contracture and Hand Injury". The report details the Panel's understanding and investigation of the subject. It describes the background report and consultation process from which were derived three findings and three recommendations that concern the adjudication of workers' compensation claims for Dupuytren's Contracture from workers with work-related hand injury.

In accordance with sub-section 95(12) of the *Workers' Compensation Act*, the WCB is publishing this notice setting forth the nature of the findings of the Panel and hereby requests written comments, briefs and submissions concerning them to be filed with the WCB within 118 days of the date of this notice (i.e., February 28, 1997).

Included in this notice are the following:

1. The title page of the report, and
2. The Panel's findings and recommendations.

Copies of the report are available from the Panel and can be obtained by contacting the **Occupational Disease Panel, 69 Yonge Street, 10th floor, Toronto, Ontario M5E 1K3 - (416) 327-4156**.

All comments, briefs and submissions related to the report should be sent to **Ms. Linda Angove, Secretary of the Board, Workers' Compensation Board, 200 Front Street West, 17th Floor, Toronto, Ontario M5V 3J1**.

All submissions will become public documents and will be maintained in the library of the WCB.

Upon the expiry of the 118 day period herein, the WCB, pursuant to subsection 95(13), may accept the findings of the Panel with or without amendments or may reject the findings.

Notice of the WCB's acceptance or rejection, with reasons therefor, will be published in *The Ontario Gazette* in accordance with subsection 95(15) of the *Workers' Compensation Act*.

Report to the Workers' Compensation Board on Dupuytren's Contracture and Hand Injury

September, 1996

Occupational Disease Panel
ODP Report No. 17
Toronto, Ontario

THE PANEL'S FINDINGS AND RECOMMENDATIONS

The incidence and prevalence of Dupuytren's Contracture are related to age, family history, and to certain underlying conditions.

Dupuytren's Contracture and Manual Work

The Panel finds the evidence of an association between manual work and Dupuytren's Contracture inconclusive and a probable connection has not yet been established. A possible connection, however, should be examined case-by-case on the evidence.

The Panel recommends that claims for Dupuytren's Contracture and *manual work* should be adjudicated on their own merits on a case-by-case basis, having regard to all the factors identified in this Report that relate to the relationship between Dupuytren's Contracture and manual work.

Dupuytren's Contracture and Vibration Exposed Workers

The Panel finds a probable connection between Dupuytren's Contracture and vibration exposure. The evidence is of sufficient strength to substantiate workers' compensation benefits for workers who experi-

ence Dupuytren's Contracture following exposure to vibratory tools in the workplace.

The Panel recommends that the WCB develop guidelines which would entitle workers who are suffering from Dupuytren's Contracture and have been exposed to vibratory tools at work to compensation benefits.

Dupuytren's Contracture and Single Injury

The Panel finds a probable connection exists between single injury and early onset of Dupuytren's Contracture in the injured hand or hands. Because of the nature of the association, payment of compensation should be regulated by guidelines.

The Panel recommends that claims for Dupuytren's Contracture and *single injury* should be adjudicated on their own merits by applying the following criteria as guidelines:

- a) there is evidence of work-related hand injury;
- b) the injury is acute, the result of a singular event;
- c) the disease appears in the injured hand or hands and is not present at other body sites;
- d) the temporal relationship between injury and onset is reasonably short.

(5856) 44

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
- (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;

- (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERs, Clerk of the Legislative Assembly
---------------	--

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

HURONIA AIRPORT COMMISSION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Huronia Airport Commission the Corporation of the Township of Tiny, the Corporation of the Town of Midland and the Corporation of the Town of Penetanguishene, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to continue the Huronia Airport Commission as a corporation without share capital.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Elmvale, this 26th day of September, 1996.

GARY E. FRENCH,
Barrister and Solicitor,
on behalf of the applicants.

(8146) 41-44

APPLICATION FOR SPECIAL LEGISLATION

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Ottawa, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide that the Corporation may, on the terms set out in the agreement, enter into and perform any agreement with the federal Crown which includes a Crown Corporation, board, commission or agency for,

- (a) the enforcement of regulations made under an Act of Canada with respect to parking on property of the federal Crown, including the issuing of parking tickets;
- (b) the processing of parking tickets issued for motor vehicles illegally parked on property of the federal Crown, including the prosecution of offences and the collection of fines and court costs resulting from the issuing of those tickets;
- (c) the management of parking facilities on property of the federal Crown; or
- (d) the use of the services of any of the officers or employees of the Corporation in carrying out any of the responsibilities described in clause (a), (b) or (c).

For the purposes of this Act, "property of the federal Crown" means property under the control and management of, or vested in the name of the federal Crown, including highways.

For the purposes of carrying out an agreement entered into under this Act, the territorial jurisdiction of the Council of the Corporation is not confined to the boundaries of the City of Ottawa.

A copy of the draft bill is available in the office of the City Clerk, 111 Sussex Drive, Bytown Pavilion, 1st Level, Ottawa.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 10th day of October, 1996.

J. JERALD BELLOMO,
City Solicitor,
The Corporation of the
City of Ottawa
111 Sussex Drive
Rideau Pavilion, 2nd Level
Ottawa, Ontario K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

(8189) 42-45

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

GDG DRAFTING & DESIGN INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that GDG Drafting & Design Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of October, 1996.

BARTOLINI, BERLINGIERI,
Per: Mario A. Bartolini, Q.C.

(8224) 44

C. LIVINGSTON & BRO. LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C. Livingston & Bro. Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kingston, this 21st day of October, 1996.

(8225) 44

NORAH K. MCILQUHAM,
Secretary.

DAVE ROSS & ASSOCIATES INC.
Ontario Corporation No. 909961

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Dave Ross & Associates Inc. Date of Incorporation: November 7, 1990. Liquidator: Joseph David Ross, PH5 - 500 Green Road, Stoney Creek, Ontario, L8E 3M6, Appointed: September 30, 1996.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant of subsection 205 (1) of the Act was held on April 26, 1996.

Pursuant to subsection 205 (3) of the *Business Corporation Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Burlington, this 18th day of October, 1996.

(8226) 44

JOSEPH DAVID ROSS,
Liquidator.

HAROLD MARTIN HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Harold Martin Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 11th day of October, 1996.

(8227) 44

MIRIAM MARTIN,
Secretary.

118821 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 118821 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Fergus, this 16th day of October, 1996.

(8228) 44

DR. RUDY CHIARANDINI,
President.

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY AUTHORITY
Ontario Corporation No. 1196787

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Technical Standards and Safety Authority was changed from 1320 Islington Avenue, Unit 708, Etobicoke, Ontario, M9A 5C6 to 3300 Bloor Street West, 4th Floor, West Tower, Etobicoke, Ontario, M8X 2X4 by a Special Resolution passed by the directors and confirmed by the members of the Corporation on the 17th day of October, 1996.

Dated this 17th day of October, 1996.

(8229) 44

MICHAEL F. PHILIP,
Secretary.

TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY AUTHORITY
Ontario Corporation No. 1196787

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Technical Standards and Safety Authority was increased from three to eleven by a Special Resolution passed by the directors and confirmed by the members of the Corporation on the 17th day of October, 1996.

Dated this 17th day of October, 1996.

(8230) 44

MICHAEL F. PHILIP,
Secretary.

Partnership Dissolution/Change
Dissolution de sociétés/La modification

ROUNDSTONE INTERNATIONAL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Leslie Tucker and Josh Leibner, formerly doing business under the name of Roundstone International, a Virginia general partnership, at 11141 Lake Chapel Lane, Reston, Virginia 22091, did by mutual consent and by Agreement dated December 31, 1995 dissolve the partnership and terminate their relations as partners effective December 31, 1995.

In the future, partnership business shall be conducted by Ms. Tucker for the sole purpose of winding up the partnership's affairs. Ms. Tucker will pay and discharge liabilities and debts of the partnership, receive money payable to the partnership and do those further acts required to wind up partnership affairs. All debts owed the partnership and all claims against the partnership will be received by Ms. Tucker at 11141 Lake Chapel Lane, Reston, Virginia 22091 through August 31, 1996. After August 31, 1996, all debts owed the partnership and all claims against the partnership will be received at 1801 Robert Fulton Drive, 4th Floor, Oakbranch Plaza, Reston, Virginia 20191.

Further notice is given (a) that neither Ms. Tucker nor the partnership shall be responsible for any acts taken or obligations incurred by Leibner after December 31, 1995 and (b) that except for acts taken for the sole purpose of winding up the affairs of the partnership, neither Mr. Leibner nor the partnership shall be responsible for any acts taken or obligations incurred by Ms. Tucker after December 31, 1995.

Dated this 2nd day of October, 1996.

(8231) 44

LESLIE TUCKER,
Partner.

Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the United Counties of Prescott and Russell against the real and personal property of RENE PERRON and SUZANNE PERRON, Defendants, at the suit of BMR SIMEON CHARRON LTE, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption, that RENE PERRON and SUZANNE PERRON have in and to:

Part of the North Half of Lot 7, Concession 4, in the Township of Clarence, in the County of Russell designated as Part 1 on Reference Plan 50R-1394.

Civic Address: 1887 Champlain Street, Clarence Creek, Ontario K0A 1N0

The said right, title, interest and equity of redemption of the said RENE PERRON and SUZANNE PERRON shall be offered for sale by Public Auction at the Court House, 59 Court Street, L'Orignal, Ontario, on Monday, December 9, 1996 at 10:00 a.m.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances; consult your lawyer as to matters relating to the title of the property. The sheriff shall make no representation as to matters relating to the title of the property.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,

United Counties of Prescott and Russell.

10% deposit date of sale.

Delivery only on payment in full.

Ten days to make final payment.

Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at L'Original, this 2nd day of November, 1996.

(8232) 44 LIETTE GIROUX,
Sheriff,
United Counties of Prescott and Russell

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), Toronto, Ontario, Court File No. 19774/87 to me directed, against the lands and tenements of SIN-NADURAI PARAMADEVAN and BLOSSOM PARAMADEVAN, Defendants, at the suit of BERNARD SEMELHAGO, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of BLOSSOM PARAMADEVAN, Defendant, in and to the land described as:

Parcel 45-1, Section 65M-2324, being Lot 45, Plan 65M-2324, Town of Markham, Regional Municipality of York, Registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65) at Newmarket, Ontario, municipally known as 48 Jimston Drive, Markham, Ontario, L3R 6R6.

All of which said right, title, interest and equity of redemption of BLOSSOM PARAMADEVAN, Defendant, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2004, Court House, 50 Eagle Street West, Newmarket, Ontario on Wednesday, December 4, 1996, at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale.
Minimum One Thousand Dollars (\$1,000.00) or ten percent (10%), whichever greater.
Ten days to arrange financing.
Delivery on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, Ontario, this 15th day of October, 1996.

(8233) 44 MICHAEL TERZIEVSKI,
Manager,
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4803
File No. 398N91 & 4380/96

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SOUTH CROSBY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 4:00 p.m. local time on November 18th, 1996, at 84 Davis Lock Road, RR#1 Elgin, Ontario K0G 1E0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. That Part of Lot 1, Concession 8, in the Township of South Crosby, County of Leeds, designated as PART 15 on Reference Plan 28R 146. TOGETHER WITH and SUBJECT TO right-of-way.	\$2,157.65
2. That Part of Lot 5, Concession 5, in the Township of South Crosby, County of Leeds, more particularly described as follows: COMMENCING at a point in the Western limit of the Road Allowance between Concessions 4 and 5, which said point is distant North 36 degrees West thereon 303 feet from the Southeast angle of said Lot 5; THENCE South 54 degrees West 93 feet to an iron pipe; THENCE North 36 degrees West 38 feet to a post planted in a line fence; THENCE North 54 degrees East 93 feet to a post planted in the Western limit of the Road Allowance between Concessions 4 and 5; THENCE South 36 degrees East 38 feet more or less to the point of commencement and containing 3,534 square feet be the same more or less.	\$1,649.76

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8234) 44 MYRNA STEARRY,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of South Crosby
84 Davis Lock Road
RR#1, Elgin, ON
K0G 1E0

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M. 60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF ETOBICOKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 20th, 1996, at the Etobicoke Municipal Offices.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Etobicoke Municipal Offices, 399 The West Mall, Etobicoke, Ontario M9C 2Y2.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Property Identifier No. 07600-0005 (LT) for 11 Kipling Avenue Remainder of Parcel 102, Section M-362, being Part of Lots 6 and 10, and the whole of Lots 7, 8, 9 and 25, Plan M-362, designated as Parts 2 and 3, Plan 66R-15768, City of Etobicoke, Municipality of Metropolitan Toronto, Land Titles Division of Metropolitan Toronto (No. 66).	\$219,843.95

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

FRANK FACTO,
Purchasing Officer,
The Corporation of the
City of Etobicoke
399 The West Mall
Etobicoke, Ontario
M9C 2Y2

(8236) 44

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M. 60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WOOLWICH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 29th, 1996, at 69 Arthur Street S., Elmira, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Woolwich Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Parcel A. Parts of Lot 114, German Company Tract, and part of an unnumbered Lot, Plan 587, designated as Part 3, Plan 58R-950 in the Township of Woolwich, in the Regional Municipality of Waterloo, formerly on the Township of Waterloo	\$1,973.40
Parcel B. Blocks A, B, & D, Registered Plan 1493, in the Township of Woolwich, in the Regional Municipality of Waterloo	\$9,651.98

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARION POLLARD,
Tax Collector,
The Corporation of the
Township of Woolwich
69 Arthur Street S.
Box 158
Elmira, Ontario
N3B 2Z6

(8237) 44

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M. 60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF YORK

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 28th, 1996, at the Treasurer's Office in the Municipal Office of the City of York.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. in the Council Chamber.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 360 Hopewell Avenue - Part of Lot 159 Part 4 and 5 Plan 64R-10464 according to Plan 1499.	\$26,755.42
2. 24 Harlton Crescent - Lot 213 Plan 1896.	\$21,130.22

The lands are registered in the Registry Division of Metropolitan Toronto (64).

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JOHN FORD,
Director of Finance and Treasurer,
The Corporation of the
City of York
2700 Eglinton Avenue West
Toronto, Ontario
M6M 1V1

(8238) 44

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
MATACHEWAN

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on November 21st, 1996, at Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Lot 19 and Lot 20 Moyneur Avenue	\$47,857.52
Lot 21 Moyneur Avenue	\$3,906.93

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MRS. J. WALKINGSHAW,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of Matachewan
P. O. Box 177
Matachewan, Ontario
POK 1M0
Phone 1-(705) 565-2274

(8239) 44

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction**
**Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HARWICH

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 10:00 o'clock in the forenoon on the 20th day of November, 1996 at the Township of Harwich Municipal Centre, 21633 Communication Road South.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
Roll #6-381 Part Lot 15, Southwest Albert .03 acres Street, Plan 109, Village of 40 x 36 Shrewsbury. vacant land 	\$6,245.76

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office. (CANADIAN FUNDS PLEASE).

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1990* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

NANCY RUMBLE,
Treasurer,
Township of Harwich
21633 Communication Road South
P.O. Box 2022
Chatham, Ontario
N7M 5L9
1-519-436-1122

(8235) 44

Publications under the Regulations Act

Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—11—02

ONTARIO REGULATION 465/96

made under the
ONTARIO PLANNING AND DEVELOPMENT ACT

Made: October 10, 1996
Filed: October 17, 1996

Amending O. Reg. 486/73
(County of Wentworth (now The Regional Municipality of
Hamilton-Wentworth), Town of Dundas)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 486/73 has been amended by Ontario Regulation 157/96. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1995.

1. Ontario Regulation 486/73 is amended by adding the following section:

43. (1) Despite section 4, a single dwelling together with accessory buildings and structures may be erected, located and used on the lands described in subsection (2) if the following requirements are met:

Minimum Front Yard	6 metres
Minimum Rear Yard	25 metres
Maximum Height	10.5 metres

(2) Subsection (1) applies to the land in the Town of Dundas, in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, being that portion of Lot 7 on Plan 1068 lying south of parts 2 and 5 on Plan 62R-13386, lots 8 and 9 on Plan 1068, save and except parts 3 and 4 on Plan 62R-13386, said plan being deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62), lots 10, 11 and 12 on Plan 1068 and the southerly 50 feet of Lot 13 on Plan 1068 being registered in the Land Registry Office for the Registry Division of Wentworth (No. 62).

MEREDITH BERESFORD
Director
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on October 10, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 466/96

made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 15, 1996
Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 29/96, 30/96, 148/96, 325/96, 328/96, 396/96 and 424/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Paragraph 25 of Part 3 of Schedule 5 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

25. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Flamborough in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth lying between a point situate 345 metres measured northerly from its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 5 and a point situate 330 metres measured northerly from its intersection with the centre line of roadway known as the Hamilton-Wentworth/Wellington County Line (Maddaugh Road) in the Township of Puslinch in the County of Wellington.
- Regional Municipality of Hamilton-Wentworth—
Town of Flamborough
Wellington—
Twp. of Puslinch

(2) Part 3 of Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

26. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Township of Puslinch in the County of Wellington lying between a point situate 1385 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as the Hamilton-Wentworth/Wellington County Line (Maddaugh Road) and a point situate 550 metres measured southerly from its intersection with centre line of the roadway known as Wellington County Road No. 36.
- Wellington—
Twp. of Puslinch

(3) Part 5 of Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

14. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Hamlet of Puslinch in the Township of Puslinch in the County of Wellington beginning at a point situate 330 metres north of the Hamilton-Wentworth/Wellington County Line (Maddaugh Road) and extending northerly for a distance of 1055 metres.
- Wellington—
Twp. of Puslinch
Hamlet of Puslinch

2. (1) Paragraph 2 of Part 3 of Schedule 24 to the Regulation is revoked.

(2) Paragraph 2 of Part 4 of Schedule 24 to the Regulation is revoked and the following substituted:

2. That part of the King's Highway known as No. 18 in the Town of LaSalle in the County of Essex lying between a point situate 100 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Martin Lane and a point situate 535 metres measured southerly from its intersection with centre line of the roadway known as Mack Street in the Township of Anderdon.
- Essex—
Town of LaSalle
Twp. of Anderdon

3. Part 4 of Schedule 67 is amended by adding the following paragraph:

Nipissing—

Twp. of Phelps

1. That part of the King's Highway known as No. 63 in the Township of Phelps in the Territorial District of Nipissing lying between a point situate 1525 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountain View Road and a point situate 190 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Mountain View Road.

4. Part 5 of Schedule 156 is amended by adding the following paragraph:

Manitoulin—

Twp. of Billings

2. That part of the King's Highway known as No. 551 in the West Bay Indian Reserve No. 22 in the Township of Billings in the Territorial District of Manitoulin beginning at a point situate 630 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Lakeview Drive and extending northerly a distance of 950 metres.

5. The Regulation is amended by adding the following schedule:

Schedule 264

HIGHWAY NO. 407

PART 1

York—

Town of Markham

1. That part of the King's Highway known as No. 407 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection with the roadway known as Markham Road (York Regional Road No. 68) in the Town of Markham.

PART 2

(Reserved)

PART 3

(Reserved)

PART 4

(Reserved)

PART 5

(Reserved)

PART 6

(Reserved)

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on October 15, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 467/96

made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 9, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 627 of R.R.O. 1990
(Use of Controlled-Access Highways by Pedestrians)

Note: Regulation 627 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 627 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedules:

Schedule 28

1. All of the King's Highway known as No. 416.

Schedule 29

1. That part of the King's Highway known as No. 407 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection of the roadway known as Markham Road (York Regional Road No. 68) in the Town of Markham.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on October 9, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 468/96

made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 9, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 630 of R.R.O. 1990
(Vehicles on Controlled-Access Highways)

Note: Regulation 630 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Regulation 630 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following Schedule:

Schedule 26

1. All of the King's Highway known as No. 416.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on October 9, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 469/96made under the
**NIAGARA ESCARPMENT PLANNING AND
DEVELOPMENT ACT**

Made: October 10, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 828 of R.R.O. 1990
(Development within the Development Control Area)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 828 has been amended by Ontario Regulation 33/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 5 of Regulation 828 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

19. The production of aggregate from land that was licensed for a pit or quarry on June 10, 1975 under the *Pits and Quarries Control Act, 1971* and that has been licensed for a pit or quarry continuously since that date under the *Aggregate Resources Act* or a predecessor of the *Aggregate Resources Act*, including the removal and stockpiling of overburden, the construction of berms and the blasting, excavation, crushing, washing, stockpiling and hauling of aggregate from the licensed site, but not including,
- i. dewatering, the taking of water or the discharge of water or sewage, unless the dewatering, taking or discharge was authorized under a permit or approval obtained under the *Ontario Water Resources Act* before Ontario Regulation 469/96 came into force,
 - ii. the construction of a building, structure or facility, other than a berm,
 - iii. any activity related to the production of aggregate that was excavated elsewhere, or
 - iv. any activity related to an asphalt or concrete batch plant or a brick or cement block manufacturing plant.

NORMAN STERLING
Minister of Environment and Energy

Dated at Toronto on October 10, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 470/96made under the
MINISTRY OF TOURISM AND RECREATION ACT

Made: October 16, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 796 of R.R.O. 1990
(Grants for Non-Profit Camps)

Note: Regulation 796 has not previously been amended.

1. Regulation 796 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

44/96

ONTARIO REGULATION 471/96made under the
GAME AND FISH ACT

Made: October 16, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 484 of R.R.O. 1990
(Crown Game Preserves)

Note: Regulation 484 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Schedule 5 of Appendix B to Regulation 484 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding at the end "and for that part of the Township of North Himsworth, being composed of Lot 8, Concession XIX, Part Lots 3 and 4, Concession XXIII, Lots 1 and 2, Concession XXIII, and Part Lot 6, Concession XXI, in that township."

44/96

ONTARIO REGULATION 472/96made under the
GAME AND FISH ACT

Made: October 16, 1996

Filed: October 17, 1996

Amending Reg. 512 of R.R.O. 1990
(Moose and Deer)

Note: Regulation 512 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Column 2 of item 7 of Schedule 1 to Regulation 512 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is repealed and the following substituted:

From the Saturday closest to September 17 to the third Friday following, inclusive, in any year.

44/96

ONTARIO REGULATION 473/96made under the
PLANNING ACT

Made: October 16, 1996

Filed: October 18, 1996

Amending O. Reg. 834/81
(District of Sudbury—Territorial District of Sudbury)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 4/96, 174/96, 322/96 and 419/96. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1995.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

152. (1) Despite subsection 4 (1), the land described in subsection (3) shall be deemed to be land in a Resort Commercial Zone.

(2) Despite section 8 and subsection 35 (1), the following buildings and structures are permitted on the land described in subsection (3):

1. Eight summer camps
2. One recreational hall
3. One sauna
4. One generator room
5. Two wood sheds
6. One eight-unit row garage

(3) Subsections (1) and (2) apply to those lands in the geographic Township of Ulster in the District of Sudbury, being Parcel 23659 Sudbury West Section, designated as Part 1 on Plan 53R-3855 and Part 1 on Plan 53R-15441, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53), and Summer Resort Location AE-89, being Parcel 9673 Sudbury West Section.

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on October 16, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 474/96
made under the
PLANNING ACT

Made: October 17, 1996
Filed: October 18, 1996

Amending O. Reg. 834/81
(District of Sudbury—Territorial District of Sudbury)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 834/81 has been amended by Ontario Regulations 4/96, 174/96, 322/96, 419/96 and 473/96. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1995.

1. Schedule 1 to Ontario Regulation 834/81 is amended by adding the following section:

151. (1) Despite subsection 4 (2) of this Order, the land described in subsection (4) shall be deemed to be land in a Resort Commercial Zone.

(2) Despite section 8 and subsection 35 (1), the following buildings, structures and accessory uses are permitted on the lands described in subsection (4):

1. One lodge
2. One conference centre
3. Five housekeeping cabins
4. One guest cabin to include an office
5. One laundry building

6. One sauna
7. One gazebo
8. One workshop
9. Twelve seasonal dwellings
10. One boathouse

(3) Despite clause 17 (b), no person shall erect any habitable building or structure closer than 30 metres from the high-water mark of the lake.

(4) Subsections (1), (2) and (3) apply to those lands in the geographic Township of Curtin in the District of Sudbury, being part of Lot 30 on Plan 45S, designated as parts 1 and 2 on Plan 53R-9550, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Sudbury (No. 53).

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on October 17, 1996.

44/96

ONTARIO REGULATION 475/96
made under the
ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

Made: October 9, 1996
Filed: October 18, 1996

EXEMPTION ORDER—DISTRICT HEATING AND COOLING, WINDSOR—OH-35

Having received a request from Ontario Hydro that an undertaking, namely:

The activity of constructing, owning, operating, maintaining, altering and retiring facilities and works to be located at the Windsor Casino for the production, supply, and delivery of heat energy, chilled water and related services, to any person, corporation or commission in the City of Windsor, Ontario be exempt from the application of the Act pursuant to section 29; and

Having been advised by Ontario Hydro that if the undertaking is subject to the application of the Act, the following injury, damage or interference with the persons and property indicated will occur:

- A. Ontario Hydro would incur additional expense and time delays if it is required to prepare an environmental assessment for the proposed project. The time delay may impact sufficiently on the project schedule that the project is unable to take advantage of Ontario Hydro's expertise and Ontario Hydro is unable to participate in the project, thereby losing potential revenue.
- B. Any delay in the implementation of the project will result in a delay in social and economic opportunities and benefits, including decreased heating and cooling costs, increased employment opportunities, and reduced regional air emissions, for the community.

Having weighed such injury, damage, or interference against the betterment of the people of the whole or any part of Ontario by the

protection, conservation and wise management in Ontario of the environment which would result from the undertaking being subject to the application of the Act;

The undersigned is of the opinion that it is in the public interest to order and orders that the undertaking is exempt from the application of the Act for the following reasons:

- A. The undertaking is unlikely to have any significant adverse effects on the environment.
- B. Atmospheric emissions from the undertaking will be appropriately regulated under the Environmental Protection Act.

This exemption is subject to the following terms and conditions:

1. Where any activity which otherwise would be exempt under this order, is being carried out as or is part of, an undertaking for which an environmental assessment has been accepted and approval to proceed received, the activity shall be carried out in

accordance with any terms or conditions in the approval to proceed as well as the conditions of this order.

2. Where any activity which is the subject of this order, is being carried out as or is part of, another undertaking which is the subject of an exemption order under the Act, the activity exempt under this order shall be carried out in accordance with any terms or conditions in the other exemption order as well as the conditions in this order.
3. This exemption covers the activity of constructing, owning, operating, maintaining, altering and retiring facilities and works connected to the facilities and works at the Windsor Casino hereby exempted, and carried out for the purpose of delivering heat energy and chilled water from the Windsor Casino to any person, corporation or commission in the City of Windsor.

NORMAN STERLING
Minister of Environment and Energy

44/96

INDEX 44

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamation	2721
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	2721
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	2727
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	2728
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	2738
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	2738
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	2738
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	2739
Restated Certificates of Incorporation/Certificat de constitution mis à jour	2739
Certificates of Amendment/Certificat de modification	2739
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	2741
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	2741
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	2742
Extra Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	2742
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2742
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	2743
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	2743
Workers' Compensation Board/Commission des accidents du travail	2743
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2744
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	2744
Applications to Provincial Parliament/Demandes au parlement provincial	2745
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	2745
PARTNERSHIP DISSOLUTION/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATION	2746
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	2747
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2747
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUE POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2749

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Environmental Assessment Act	O. Reg. 475/96	2754
Game and Fish Act	O. Reg. 471/96	2753
Game and Fish Act	O. Reg. 472/96	2753
Highway Traffic Act	O. Reg. 466/96	2751
Highway Traffic Act	O. Reg. 467/96	2752
Highway Traffic Act	O. Reg. 468/96	2752
Ministry of Tourism and Recreation Act	O. Reg. 470/96	2753
Niagara Escarpment Planning and Development Act	O. Reg. 469/96	2753
Ontario Planning and Development Act	O. Reg. 465/96	2751
Planning Act	O. Reg. 473/96	2753
Planning Act	O. Reg. 474/96	2754



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and *selected* Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et *certaines* Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Commandes payées d'avance seulement.
Toutes les ventes sont définitives. Libeller
le chèque ou mandat à l'ordre du ministre
des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

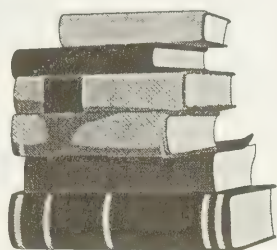
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



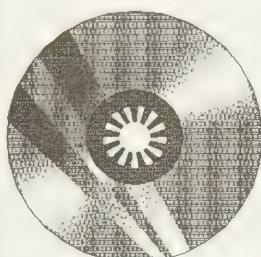
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

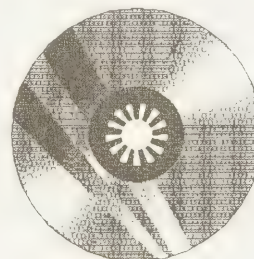
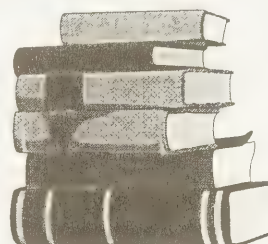
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.

Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).





Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CAS-1
1-88
-G-11

5229:GAZETTE GF :FD-050 : FR/:{O:
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Gouvernement
Publications



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-45
Saturday, November 9th, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 9 novembre 1996

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS: LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

ARTHUR, GARY, A.
L11 C15 S LND
RR 2
DENFIELD, ONTARIO
NOM IPO

ATCHISON, DAVID, A.
91 HIGH ST
CARLETON PLACE, ONTARIO
K7C 1W3

BRADLEY TRANSPORTATION INC
4424 E KENTUCKY ST
TUCSON ARIZONA, 85714
USA

CONTINENTAL TRANSPORT CO. INC.
869 QUEENSBIDGE DRIVE
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5C 3MB

DEVELOPPEMENT IMPERIAL J.J. INC.
65 BOUL ST-ELZEAR EST
LAVAL, QC
H7M 1C5

FEDORKIW, RICHARD
51 VERMILLION PLACE
DAUPHIN, MANITOBA
R7N 0L3

GILL MOTEUR INC.
379 RUE DUHAMEL
LASALLE QC
H8P 3S6

INTEREXPRESS INC.
1233 SHELBURNE STE 400
S BURLINGTON VT, USA
05403

019400241
Original

030990677
Original

124255657
Original

119991156
Amend
Modifier

124265767
Original

124128392
Original

124266487
Original

124259761
Original



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



2761

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

LES EXCAVATIONS EDMOND ST-ONGE INC. 308 RUE ST-JOSEPH LAURIER-STATION, QC G0S 1N0	124258893 Original	2965-5362 QUEBEC INC. 2835 26E AVENUE S ST-GEORGES QC G5Y 5B7	124268155 Original
LIQUID TRANSPORT TRUCKING INC. 2000 SUPERIOR STREET ALAMA MICHIGAN, USA 48801	124246697 Original	2967-7549 QUEBEC INC 6555 KILDARE APT 512 COTE ST-LUC QC H4C 2X4	118821329 Original
N & Y INTERNATIONAL TRANSIT INC 61 ALNESS STREET DOWNSVIEW, ONTARIO M3J 2H2	124096297 Original	3256308 CANADA INC. 2246 RUE GERVAIS LASALLE QC H8N 1K1	124258113 Original
ONE WAY TRANSPORT INC. 2230 WIGGEN RD WHITE LAKE MICHIGAN, USA 48386	124247368 Original	752007 ONTARIO INC 220 HWY 17 E NORTH BAY, ONTARIO P1B 8K4	091269775 Original
RANKIN TRUCKING LTD 359 RIVER RD N BX 637 THESSALON, ONTARIO P0R 1L0	025966831 Original	9003-4794 QUEBEC INC. 234 CH DES SABLES MARTINVILLE QC J0B 2A0	124267921 Original
RAY, N. J. TRANSPORT INC. 33 AV BOUTIN NORD BREAKVILLE QC G0S 1E3	124257208 Original	9000-6321 QUEBEC INC. 79 VILLAGE EST ST ONESIME QUEBEC G0R 3W0	119688407 Original
RENE BARABE INC. 85 DUNANT VICTORIAVILLE QC G6P 1Z6	124256734 Original	9018-8491 QUEBEC INC. 582 3E RANG BROMPTONVILLE QC J0B 1H0	124256710 Original
S.Y.D. EXPRESS INC. 3700 10E AVENUE, APP3 ST-GEORGES, QC G5Y 5W7	124266997 Original	9020-2300 QUEBEC INC. 3245 CH DU LAC ST-NORBERT QC J0K 3C0	124268628 Original
SAGIAS, SPIROS 25 CUDHAM DRIVE SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3J6	053167993 Original	9022-9519 QUEBEC INC. 5215 BOUL ST-JOSEPH TROIS-RIVIERES QC G8Z 4M5	124256838 Original
TRANSPORT DANIEL POTVIN INC. 585 RUE DES BOULEAUX STE-BRIGIDE QC J0J 1X0	124256771 Original	9038-4140 QUEBEC INC. 660 AUDETTE LA PRESENTATION QC J0H 1B0	124256691 Original
TRANSPORT SERGE GAGNON INC. 553 RG BORD DE L EAU ST-BERNARD (BCE) QC G0S 2G0	124240908 Original		
VANZYL, DAVID, P. L11 C7 R1 KEMPTVILLE, ONTARIO K0G 1J0	094849382 Original		
VIRK, TARLOCHAN, S. 15 WARWICK CASTLE CRT SCARBOROUGH, ONTARIO M1B 2E5	115032949 Original		
WATKINS & SON INC 1021 EAST 17TH ST CHATTANOOGA TENNESSEE, USA 37408	124252981 Original		
2945-8130 QUEBEC INC. 8970 AV FERNAND-FOREST MONTREAL, QC H1E 3K9	124257896 Original		

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes

to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

ARTHUR, GARY, A. 019400241
L11 C15 S LND Original
RR 2
DENFIELD, ONTARIO
NOM IPO
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

ATCHISON, DAVID, A. 030990677
91 HIGH ST Original
CARLETON PLACE, ONTARIO
K7C 1W3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS provided that the licensee has a place or places of business
only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements
commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA -
CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX
VÉHICULES.

DEVELOPPEMENT IMPERIAL J.J. INC. 124265767
65 BOUL ST-ELZEAR EST Original
LAVAL, QC
H7M 1C5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

GILL MOTEUR INC. 124266487
379 RUE DUHAMEL Original
LASALLE QC
H8P 3S6
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

INTEREXPRESS INC. 124259761
1233 SHELburne STE 400 Original
S BURLINGTON VT, USA
05403
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

LES EXCAVATIONS EDMOND ST-ONGE INC. 124258893
308 RUE ST-JOSEPH Original
LAURIER-STATION, QC
G0S 1N0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ -
NOUVEAUX VÉHICULES.

N & Y INTERNATIONAL TRANSIT INC 124096297
61 ALNESS STREET Original
DOWNSVIEW, ONTARIO
M3J 2H2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

PONY EXPRESS TRANSPORTATION LTD. 111993143
75 MILNER ST Amended
WINNIPEG, MANITOBA Modifier
R2X 2P7
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

RANKIN TRUCKING LTD 025966831
359 RIVER RD N BX 637 Original
THESSALON, ONTARIO
P0R 1L0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

RAY, N. J. TRANSPORT INC. 124257208
33 AV BOUTIN NORD Original
BREAKVILLE QC
G0S 1E3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

RENE BARABE INC. 124256734
85 DUNANT Original
VICTORIAVILLE QC
G6P 1Z6
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

S.Y.D. EXPRESS INC. 124266997
3700 10E AVENUE, APP3 Original
ST-GEORGES, QC
G5Y 5W7
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ -
NOUVEAUX VÉHICULES.

SAGIAS, SPIROS 053167993
25 CUDHAM DRIVE Original
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1S 3J6
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the
licensee has a place or places of business only at: (01103)
SCARBOROUGH C.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements
commerciaux qu'aux endroits suivants: (01103) SCARBOROUGH C.

TRANSPORT DANIEL POTVIN INC. 585 RUE DES BOULEAUX STE-BRIGIDE QC J0J 1X0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124256771 Original	3256308 CANADA INC. 2246 RUE GERVAIS LASALLE QC H8N 1K1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124258113 Original
TRANSPORT SERGE GAGNON INC. 553 RG BORD DE L'EAU ST-BERNARD (BCE) QC G0S 2G0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124240908 Original	752007 ONTARIO INC 220 HWY 17 E NORTH BAY, ONTARIO P1B 8K4 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	091269775 Original
VANZYL, DAVID, P. L11 C7 R1 KEMPTVILLE, ONTARIO K0G 1J0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (56401) KEMPTVILLE T; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (56401) KEMPTVILLE T; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	094849382 Original	9003-4794 QUEBEC INC. 234 CH DES SABLES MARTINVILLE QC J0B 2A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124267921 Original
VIRK, TARLOCHAN, S. 15 WARWICK CASTLE CRT SCARBOROUGH, ONTARIO M1B 2E5 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	115032949 Original	9000-6321 QUEBEC INC. 79 VILLAGE EST ST ONESIME QUEBEC G0R 3W0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	119688407 Original
WATKINS & SON INC 1021 EAST 17TH ST CHATTANOOGA TENNESSEE, USA 37408 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124252981 Original	9018-8491 QUEBEC INC. 582 3E RANG BROMPTONVILLE QC J0B 1H0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124256710 Original
2945-8130 QUEBEC INC. 8970 AV FERNAND-FOREST MONTREAL, QC H1E 3K9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124257896 Original	9020-2300 QUEBEC INC. 3245 CH DU LAC ST-NORBERT QC J0K 3C0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124268628 Original
2965-5362 QUEBEC INC. 2835 26E AVENUE S ST-GEORGES QC G5Y 5B7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124268155 Original	9022-9519 QUEBEC INC. 5215 BOUL ST-JOSEPH TROIS-RIVIERES QC G8Z 4M5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124256838 Original
2967-7549 QUEBEC INC 6555 KILDARE APT 512 COTE ST-LUC QC H4C 2X4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE.	118821329 Original	9038-4140 QUEBEC INC. 660 AUDETTE LA PRESENTATION QC J0H 1B0 GENERAL FREIGHT; INTERCHANGE: 110275 100-534-904 J.L. MICHON TRANSPORTS INC. MARCHANDISES GÉNÉRALES; INTERVALIDITÉ: 110275 100-534-904 J.L. MICHON TRANSPORTS INC.	124256691 Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT**LOI SUR LE CAMIONNAGE**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

AIMOLA ZIP CARTAGE INC **124223278**
32 GENTRY CRESCENT Original
RICHMOND HILL, ONTARIO
L4C 2G9
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (27000) YORK R.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (27000) YORK R.

ART COLE LTD **023260838**
160 ALBERT ST Original
LISTOWEL, ONTARIO
N4W 1N2
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (65401) LISTOWEL T; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (65401) LISTOWEL T; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

BALTIC FUELS LTD **116250428**
580 STEVEN COURT UNIT 3 Original
NEWMARKET (Y), ONTARIO
L3Y 6Z2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BEAULIEU, ALAIN **077991075**
RR1 HWY 64 Original
NOELVILLE, ONTARIO
P0M 2N0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BRADFORD, WILLIAM, D. **008062254**
955E NORTHSHORE RD Amend
NORTH BAY, ONTARIO Modifier
P1B 8G4
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BRUCE COUNTY PRECAST INC **122113727**
L15 C6 CULROSS TP Original
BX 163
TEESWATER, ONTARIO
N0G 2S0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

C G C HAULAGE LTD **120262448**
39 NORTHGATE DR Original
BRADFORD, ONTARIO
L3Z 2H7
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CALLEGARI, MARK, F. **088904807**
L6 C7 MULMUR, RR2 Original
MANSFIELD, ONTARIO
L0N 1M0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (43000) DUFFERIN CO.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (43000) DUFFERIN CO.

CRAIG, IAN, G. **035453142**
347 STEPHANIE DR Original
GUELPH, ONTARIO
N1K 1R3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT;
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

DHALIWAL, KULDIP, SINGH **119048256**
79 SPRUCELANDS AVE Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6R 1N5
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

FLEURY, JOHN, E. **059013721**
63 EVERGREEN RD Original
BX7267
REDBRIDGE, ONTARIO
P0H 2A0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

FRETZ, KENNETH, RAY **051342583**
201 KILLALY ST W Original
PORT COLBORNE, ONTARIO
L3K 3M2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

HOLTON, DAVID **040135515**
7455 FERN AV Original
NIAGARA FALLS, ONTARIO
L2G 5H4
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

KURT, WILLIAM, C. **036584686**
63 PETER ST BX 391 Original
FLESHERTON, ONTARIO
N0C 1E0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

MOSES, MARTIN **075034716**
631 WHISTLER DR Original
OSHAWA, ONTARIO
L1J 8K2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

OBRIEN, STEWART, P.
L61 C1 AMEL
RR 7
BELLEVILLE, ONTARIO
K8N 4Z7
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

048864301
Original

1182778 ONTARIO INC
54 EILEEN DRIVE
BARRIE, ONTARIO
L4N 4L6
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124222859
Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF Trentway-Wagar Inc.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Greyhound Canada Transportation Corp. pursuant to Section 11 of the *Public Vehicles Act*. Greyhound Canada Transportation Corp. has satisfied the Board that there are apparent grounds to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act* on Trentway-Wagar Inc.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether to issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Wednesday and Thursday the 4th and 5th days of December, 1996 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5.*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-provinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication. L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Ambassador Motor Coach, Inc.
2169 Center Industrial Court
Jenison, Michigan, U.S.A. 49428

45440

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A., Ontario/Québec and Ontario/Manitoba border crossings:

1. to points in Ontario; and

2. in transit through Ontario to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec, and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance

and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Autobus Helie Inc.
3505 Port-Royal Street
Becancour, Quebec G0X 2T0

44723-D

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) Montreal International Airport at Dorval as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
 - (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

- II. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

1. Kurban Tours
2. Le Tourisme Fancais
3. Tour Point de Vue Canada et USA
4. Misa Tours Int'l
5. DMC Transat
6. Groupe Voyages Quebec Inc.
7. American Incoming Inc.
8. Kilometre Voyage
9. Global Tourisme International

from:

- (i) Montreal International Airport at Dorval as authorized by

the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;

- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

Ken Miller
o/a Grab-A-Cab 94
P.O. Box 334
Pickle Lake, Ontario P0V 3A0

45439

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between:

1. the Township of Pickle Lake and Musselwhite Mine in the District of Kenora via North Road;
2. the Township of Pickle Lake and the Town of Sioux Lookout via Highways 599 and 516;
3. the Township of Pickle Lake and the City of Thunder Bay via Highways 599 and 17;
4. the Township of Pickle Lake and the Township of Ignace via Highway 599;
5. the Township of Pickle Lake and the Town of Dryden via Highways 599, 17, 516 and 72.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54 each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-10-08		GNR WORKWEAR PLUS INC., SUDBURY	1168189	1196944 ONTARIO LIMITED, BELLE RIVER	1196944
B. W. MCCALLUM INC., CORUNNA	1201611	GRANVILLE MARKET LTD., BARRIE	1194235	1196947 ONTARIO INC., WINDSOR	1196947
NEXUS PROTECTIVE SERVICES LIMITED, TORONTO	1201612	HENAN FUND DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO	1199608	1197588 ONTARIO INC., NEPEAN	1197588
R & J WHITE TRUCKING INC., PARRY SOUND	1201613	J. B. MCMANUS COMPANY LTD., KITCHENER	1196569	1197590 ONTARIO INC., KANATA	1197590
SPECIALTY CARE LTD., ASHTON	1201609	KINETIC HEALTH CORPORATION, LONDON	1199606	1197593 ONTARIO LIMITED, SMITHS FALLS	1197593
2-Q DESIGNS INC., VANESSA	1201610	KOROSI INNOVATIONS LTD., NEPEAN	1197589	1197594 ONTARIO INC., TORONTO	1197594
1996-10-09		L.V. FRANCIS REALTY LTD., CAMBRIDGE	1196567	1197596 ONTARIO INC., OTTAWA	1197596
COUNTRYWIDE MANAGEMENT SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1201633	LIMITLESS LEARNING INC., CALEDONIA	1195785	1199605 ONTARIO INC., DENFIELD	1199605
LEFEBVRE MANAGEMENT SERVICES INCORPORATED, VANIER	1201634	MINING PERSONNEL INTERNATIONAL LIMITED, OAKVILLE	1195788	1996-10-21	
SHAKER CRUISE LINES INC., TORONTO	1201635	OCTAGON 2000 INC., MARKHAM	1185579	A.M. FONTYN LTD., OAKVILLE	1205192
1996-10-10		P V I MARKETING INC., ST. THOMAS	1199609	ACCELL ROOFING INC., LONDON	1199610
CAMEO RENOVATIONS LTD., WATERLOO	1196534	RESTRUCTURED SCIENCE INC., TORONTO	1197587	ACT ALL CANADA TAX INC., MISSISSAUGA	1205251
1996-10-15		SHERKSTON VILLAGE UTILITY COMPANY INC., SHERKSTON	1184562	AFRICAN DIAMOND MINING CORP./SOCIETE AFRICAINE D'EXTRACTION DE DIAMANTS, TORONTO	1205268
1196926 ONTARIO INC., WINDSOR	1196926	THE ROPE AND THISTLE INC., ST. CATHARINES	1184564	AKD INTERNATIONAL INC., TORONTO	1205241
1996-10-16		TKT CONSTRUCTION INC., CAMBRIDGE	1196570	AL-TAYAR VENTURES LIMITED, MISSISSAUGA	1205292
R.N.S. PROPERTY SERVICES LTD., SCARBOROUGH	1201678	WILLOW LANE INVESTMENTS INC., HAMILTON	1195795	ALLIANCE SECURITY SYSTEMS OF MISSISSAUGA INC., MISSISSAUGA	1205286
1996-10-17		1168190 ONTARIO LIMITED, CHELMSFORD	1168190	ALTERNATIVE ROOFING TECHNIQUES INC., OAKVILLE	1205329
1138976 ONTARIO LIMITED, BLIND RIVER	1138976	1178349 ONTARIO INC., KINGSTON	1178349	ANDY PRECISION PARTS CO. LTD., NORTH YORK	1205282
1201676 ONTARIO INC., WELLINGTON	1201676	1184563 ONTARIO LIMITED, THOROLD	1184563	AR SYSTEMS INC., NORTH YORK	1205191
1996-10-18		1184565 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184565	ARRIVA DESIGNS INC., TORONTO	1205220
ACTIVE INTELLIGENCE INC., OAKVILLE	1195790	1184566 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184566	BAL TRUCKING INC., TORONTO	1205242
ADANAC WELDING & FABRICATING INC., HAMILTON	1195793	1184575 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1184575	BCM SPORTS FACILITIES INC., WHITBY	1185584
ALT SHIFT COMPUTERS LTD., VANIER	1197592	1185578 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1185578	BELLEVILLE WEIGHT LOSS STUDIO INC., WELLINGTON ..	1178350
B & J TRAILER SALES AND SERVICE LTD., BELLE RIVER	1196945	1185580 ONTARIO INC., BOWMANVILLE	1185580	BERNARD WELDING & MAINTENANCE LTD., MARKHAM	1205265
C & R GENERAL CONTRACTORS INC., WINDSOR	1196946	1191803 ONTARIO LTD., CAVAN	1191803	BIBI DEVELOPMENTS INC., TORONTO	1205338
CANADIAN BOSHAN CORPORATION, OTTAWA	1197585	1194236 ONTARIO LIMITED, ORILLIA	1194236	BIOMEDICAL INDUSTRY GROUP INC., OTTAWA	1197607
CAR-MAC INTERNATIONAL INC., BRANTFORD	1195792	1194237 ONTARIO LIMITED, WASAGA BEACH	1194237	BOMA PROPERTY MAINTENANCE INC., MISSISSAUGA	1205291
CATHEDRAL SAINT ONTARIO CORPORATION, HAMILTON ...	1195794	1194238 ONTARIO INC., COLLINGWOOD	1194238	BOMAR MARKETING INC., NORTH YORK	1205213
CIRCULAR PRECISION INC., WINDSOR	1196943	1195786 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1195786	BOOKS "N" OTHERS INC., SCARBOROUGH	1205311
DENOCO HEATING & AIR CONDITIONING LTD., OTTAWA	1197586	1195787 ONTARIO INC., HAMILTON	1195787	BROSIS AGENCY INC., BRAMPTON	1205351
DIRAC-DELTA TECHNOLOGIES INC., HAMILTON	1195791	1195789 ONTARIO INC., HAMILTON	1195789	C.A.Z. BAR INC., ESPANOLA ...	1168194
DOWLING CONSTRUCTION LTD., CAMBRIDGE	1199607	1196568 ONTARIO INC., WATERLOO	1196568	CALIFORNIA TOUCH LTD., WESTON	1205312
DWP SOLUTIONS INC., OTTAWA	1197595	1196572 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1196572	CAMP AK-O-MAK LIMITED, AHMIC HARBOUR	1205331
ELFA INSURANCE SERVICES INC., UNIONVILLE	1204154	1196942 ONTARIO LTD., WINDSOR	1196942		
GALINDO PRODUCE INC., OTTAWA	1197597				
GARDNER INFORMATION TECHNOLOGY LTD., OTTAWA	1197591				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
CAN-CRO MANAGEMENT LTD., WOODBIDGE	1205276	METSURF TECHNOLOGIES INC., ALLANBURG	1184576	WORK ABLE CENTRES (DOWNTOWN) INC., NORTH YORK	1205355
CANADIAN FINE MOTORS INC., SCARBOROUGH	1205222	MICROSPECS INTERNATIONAL LIMITED, MARKHAM	1205190	XORA INC., MISSISSAUGA	1205349
CHINESE VALLEY TAKE-OUT INC., NEPEAN	1197602	MORETTI INVESTMENTS LTD., TORONTO	1205224	ZEE RELIANCE INC., MISSISSAUGA	1205348
CLAM COVE INC., SCARBOROUGH	1205245	MORRIS EXPORTS INC., TORONTO	1205261	1168192 ONTARIO INC., SUDBURY	1168192
COMPUTER AND ENGINEERING SOLUTIONS INC., NEPEAN	1197601	OMNI MARKETING CORP., KITCHENER	1196574	1168193 ONTARIO INC., SUDBURY	1168193
CRESTWOOD INTERNATIONAL INC., TORONTO	1205337	ONTARIO LIVESTOCK EXCHANGE INC., WATERLOO	1196573	1168195 ONTARIO LIMITED, SUDBURY	1168195
DAN ENTERPRISES CORP., WESTON	1205313	PAK CENTRE INC., SCARBOROUGH	1205279	1191804 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191804
DIAMANTE GROUP LTD., WOODBIDGE	1205336	PAYLESS PARTY PLACE INC., SCARBOROUGH	1205344	1194239 ONTARIO INC., LEFROY	1194239
DOUBLE B PUBLISHING LIMITED, INGLESIDE	1197598	PAYLESS QUALITY COLOR LAB INC., SCARBOROUGH	1205342	1195798 ONTARIO INC., HAMILTON	1195798
DOX CORPORATION, SCARBOROUGH	1205229	PERSTORP CANADA PRODUCTS INC., TORONTO	1205297	1195800 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1195800
DUNDAS ST. AQUATICS INC., THORNHILL	1185582	PROGRESSIVE FLEXIPUMP INC., TORONTO	1205236	1196577 ONTARIO LIMITED, FERGUS	1196577
E.S. ROSENBERG CONSULTANTS INC., NORTH YORK	1205340	PYRITE ENTERPRISES INC., NEWMARKET	1205293	1196578 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1196578
E-TECH HOME SECURITY INC., RICHMOND HILL	1205332	RAMRAJ SAGAR REALTY INC., ETOBICOKE	1205235	1196948 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196948
EVER GREEN CAFE INC., SCARBOROUGH	1205228	RENAISSANCE COMMUNICATIONS LTD., CHELTENHAM	1205283	1196949 ONTARIO LIMITED, LASALLE	1196949
FEELINGS ENTERPRISES INC., UNIONVILLE	1205287	RIMIF SERVICES INC., MARKHAM	1205230	1197201 ONTARIO INC., SARNIA	1197201
FILM FINANCES (ONTARIO) INC., TORONTO	1205143	SAWKOWICZ RESTAURANTS LTD., KITCHENER	1196576	1197599 ONTARIO INC., OTTAWA	1197599
FITCITY HEALTH CENTRE INC., TORONTO	1205352	SBILP 96 G.P. INC., WILLOWDALE	1205225	1197600 ONTARIO INC., GREELY	1197600
FORTUNE FARMS SUGAR BUSH LTD., ALMONTE	1197605	SMARTLOC INC., TORONTO	1205221	1197603 ONTARIO INC., NORTH LANCASTER	1197603
FREEDOM GROUP FOUNDATION CORPORATION, TORONTO	1205343	SONGPORT INTERNATIONAL PUBLISHING & ENTERTAINMENT INC., UNIONVILLE	1205288	1197604 ONTARIO LIMITED, NEPEAN	1197604
GIBSON'S PLACE INC., ETOBICOKE	1205350	SUNNY PLAIN (CANADA) TRADING LTD., WILLOWDALE	1205267	1197606 ONTARIO INC., KARS ..	1197606
GILLCOUR INC., MISSISSAUGA	1205294	TALL PINES SCHOOL COMPUTER ACADEMY INC., BRAMPTON	1205339	1197611 ONTARIO INC., ARNPRIOR	1197611
HTC ADVERTISING INC., SCARBOROUGH	1205347	TECHNICAL BRIX INC., THORNHILL	1205263	1199611 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199611
INDUSTRIAL REFRIGERATED SYSTEMS INC., GEORGETOWN	1205239	TERRA VIEW CUSTOM HOMES LTD., GUELPH	1196575	1199613 ONTARIO LTD., INGERSOLL	1199613
INTERNATIONAL EXCAVATION GROUP LTD., WOODBIDGE	1205335	THUNDERBALL HOLDINGS INC., PORT COLBORNE	1184577	1199614 ONTARIO LIMITED, STRATFORD	1199614
J. VENTURA LTD., TORONTO	1205266	TRUGAIN MARKETING CORPORATION, ST. CATHARINES	1195799	1199615 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199615
J.D. SYSTEMS LTD., SCARBOROUGH	1205353	TUNTEX INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1205247	1199616 ONTARIO INC., MANOTICK	1199616
JORDAN PRECISION PARTS CO. LTD., NORTH YORK	1205281	UTMC CANADA INC., OTTAWA	1197609	1205141 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205141
KENTUCKY NORTH STAR INC., BRANTFORD	1195796	VAN BOMMEL CONSULTING INC., ORLEANS	1197613	1205142 ONTARIO LTD., PICKERING	1205142
KIRPED HOLDINGS INC., GEORGETOWN	1205290	VIC-TWICE CONSTRUCTION INC., TORONTO	1205188	1205144 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205144
L.J. STECKLEY PLUMBING & HEATING LTD., FORT ERIE	1184578	WM. B. WALKER AND SONS LTD., MARKHAM	1185583	1205201 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205201
MACRASH INC., MARKHAM	1205204	WOHOCO LIMITED, TORONTO	1205274	1205202 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205202
MAENDELEO ENTERPRISES INC., MARKHAM	1205189	WOODWAY SIGN CENTRE INC., BAYFIELD	1199612	1205203 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205203
MARDEVCO HOLDINGS INC., THORNHILL	1185581			1205205 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205205
METROTECH FOOD EQUIPMENT SERVICE INC., ETOBICOKE	1205234			1205206 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205206
				1205207 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205207

Name of Corporation
& Registered Office:
Nom de la compagnie
Bureau : Ontario
 Numéro de la
 compagnie en Ontario

1205208 ONTARIO LIMITED,
KING CITY 1205208
1205209 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205209
1205210 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205210
1205211 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205211
1205212 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205212
1205217 ONTARIO LIMITED,
WOODBIDGE 1205217
1205218 ONTARIO LIMITED,
WOODBIDGE 1205218
1205219 ONTARIO LIMITED,
WOODBIDGE 1205219
1205223 ONTARIO LIMITED,
THORNHILL 1205223
1205226 ONTARIO INC.,
STROUD 1205226
1205227 ONTARIO LTD.,
WILLOWDALE 1205227
1205231 ONTARIO LTD.,
THORNHILL 1205231
1205232 ONTARIO INC.,
ETOBICOKE 1205232
1205233 ONTARIO LIMITED,
AJAX 1205233
1205237 ONTARIO INC.,
BRAMPTON 1205237
1205238 ONTARIO INC.,
BRAMPTON 1205238
1205240 ONTARIO LTD.,
SCARBOROUGH 1205240
1205243 ONTARIO LTD.,
NORTH YORK 1205243
1205244 ONTARIO LTD.,
MISSISSAUGA 1205244
1205246 ONTARIO LIMITED,
SCARBOROUGH 1205246
1205248 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1205248
1205249 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1205249
1205250 ONTARIO INC.,
TORONTO 1205250
1205252 ONTARIO LTD.,
SCARBOROUGH 1205252
1205253 ONTARIO LTD.,
WILLOWDALE 1205253
1205254 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1205254
1205255 ONTARIO LTD.,
SCARBOROUGH 1205255
1205256 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1205256
1205257 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1205257
1205258 ONTARIO LTD.,
SCARBOROUGH 1205258
1205259 ONTARIO LTD.,
NORTH YORK 1205259
1205260 ONTARIO LTD.,
DOWNSVIEW 1205260
1205262 ONTARIO INC.,
RICHMOND HILL 1205262
1205269 ONTARIO INC.,
FERGUS 1205269
1205270 ONTARIO LIMITED,
MISSISSAUGA 1205270

Name of Corporation
& Registered Office:
Nom de la compagnie
Bureau : Ontario
 Numéro de la
 compagnie en Ontario

1205271 ONTARIO LIMITED,
MISSISSAUGA 1205271
1205272 ONTARIO LIMITED,
MISSISSAUGA 1205272
1205273 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205273
1205275 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1205275
1205277 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1205277
1205278 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1205278
1205280 ONTARIO INC.,
PARRY SOUND 1205280
1205284 ONTARIO LTD.,
MISSISSAUGA 1205284
1205285 ONTARIO LTD.,
THORNHILL 1205285
1205289 ONTARIO LIMITED,
ETOBICOKE 1205289
1205295 ONTARIO INC.,
WOODBIDGE 1205295
1205296 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1205296
1205330 ONTARIO INC.,
BOLTON 1205330
1205333 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1205333
1205334 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1205334
1205341 ONTARIO LIMITED,
NOVAR 1205341
1205345 ONTARIO LIMITED,
SCARBOROUGH 1205345
1205346 ONTARIO INC.,
DOWNSVIEW 1205346
1205354 ONTARIO LIMITED,
NORTH YORK 1205354
1205356 ONTARIO INC.,
TORONTO 1205356
1205357 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1205357
1205358 ONTARIO INC.,
TORONTO 1205358
1205371 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1205371
1996-10-22
AMERICAN AUTO SALES LTD.,
TORONTO 1205639
ANDLAUER LEASING INC.,
ETOBICOKE 1201005
ASIA FOCUS INC.,
TORONTO 1205385
AUTOMOTIVE ADVISORY
GROUP TRUCK INC.,
HAMILTON 1205310
AYAX FOOD MARKET INC.,
AJAX 1205658
B.H. SAUNDERS INSURANCE
ADVISORY SERVICES INC.,
WILLOWDALE 1205629
B.R. NAYLOR TRAINING
SERVICES INC.,
CAMBRIDGE 1196585
BAMS TRADING INC.,
RICHMOND HILL 1205318
BEACON COATINGS LIMITED,
MISSISSAUGA 1205325
BELL TECH ELECTRONICS LTD.,
BRAMPTON 1205665

Name of Corporation
& Registered Office:
Nom de la compagnie
Bureau : Ontario
 Numéro de la
 compagnie en Ontario

BRUCE HOUGHTON SYSTEMS
MANAGEMENT SERVICES
INC., MARKHAM 1205645
BUNS & BAGEL BAKERY LTD.,
NORTH YORK 1205643
BURROWS PLUMBING LIMITED,
MISSISSAUGA 1205648
CAN-FINN ENTERPRISES LTD.,
UNIONVILLE 1205304
CANADIAN CAROUSEL LTD.,
GREENSVILLE 1201003
CANADIAN PUBLISHING &
PRINTING CO. CORP.,
CONCORD 1205663
CARIT LIMITED, TORONTO 1205388
CASSEL INVESTMENT
CORPORATION,
AGINCOURT 1205392
CHUANG CORPORATION,
BURLINGTON 1205383
CLAUDIA BERTINI INC.,
THORNHILL 1205633
CLEAN CARE CONSULTANTS
INTERNATIONAL INC.,
CONCORD 1201001
CLH ENTERPRISE INC.,
THORNHILL 1205603
CLUB-WEBB INC., TORONTO ... 1205626
CONCEPTS INTERNATIONAL
ENTERPRISES INC.,
MISSISSAUGA 1205319
COUNTRYWIDE PARTNERS
REALTY INC., HUNTSVILLE .. 1194240
DANIVA DOORS & WINDOWS
INC., ETOBICOKE 1205298
DECOTA MOTOR COMPANY INC.,
TILLSONBURG 1199617
DOMINION GUARD
INCORPORATED,
RICHMOND HILL 1205667
EMERITUS CONSULTING INC.,
OAKVILLE 1205655
ETARCO HOLDINGS INC.,
CAMBRIDGE 1196582
FIGMENT CORPORATION,
NORTH YORK 1205601
FISHER MEDICAL EQUIPMENT
CONSULTING SERVICES
CANADA INC., WINDSOR 1196952
FUNCTION COMMUNICATIONS
INC., TORONTO 1205399
GANAHL CANADA LTD.,
TORONTO 1205634
GLOBAL SPECIALTY PRODUCTS
INC., STONEY CREEK 1201006
GLOBAL VILLAGE ALLIANCES
INC., NORTH YORK 1205303
GONZO TRANSPORT INC.,
SUTTON WEST 1205393
GREAT BEAR INTERACTIVE INC.,
TORONTO 1205647
HRO FUTURE COMPANY
LIMITED, TORONTO 1205662
INDIGO RIDGE ESTATES INC.,
NORTH YORK 1205608
INSTITUTE FOR FILM & T.V.
INTERNATIONAL INC.,
MISSISSAUGA 1205637
INTERCONTINENTAL
NETWORKS INC., TORONTO .. 1205653

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
J. MICHAELS (GARMENTS DISTRICT) INC., ETOBICOKE	1198801	ROBERT HENLEY SALES INC., MISSISSAUGA	1205320	1196583 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1196583
KELL-COMM PROJECTS LTD., TORONTO	1205661	ROMAN CALEDONIA CONSULTING CORP., OTTAWA	1197617	1196584 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1196584
KIDZ ADVENTURES INC., TORONTO	1205644	RONY TRADERS INC., SCARBOROUGH	1205664	1196950 ONTARIO INC., WINDSOR	1196950
KJV CATERING & CONSULTANTS INC., TORONTO	1205607	S.J. CAMPBELL ELM CORPORATION, STRATFORD ..	1205372	1196951 ONTARIO INC., WINDSOR	1196951
LEISURE AUTO REPAIRS INC., WOODBIDGE	1205630	SARGENT YORK INC., TORONTO	1205391	1197202 ONTARIO LIMITED, CORUNNA	1197202
LEWIS BAKERIES (1996) INC., LONDON	1199620	SATELLITE EXPLORATIONS INC., MILTON	1205300	1197614 ONTARIO INC., ORLEANS	1197614
LHG HOLDINGS LIMITED, DOWNSVIEW	1205640	SMURF ONE HOLDINGS LTD., TORONTO	1205651	1197615 ONTARIO INC., NEPEAN	1197615
LIEBE INC., NORTH YORK	1205668	SPECTACULAR DEVELOPMENTS INC., MISSISSAUGA	1205382	1197616 ONTARIO INC., OTTAWA	1197616
LIMESTONE TELECOM LTD., KINGSTON	1178353	STAN-KAT INC., TORONTO	1205612	1197618 ONTARIO INC., STITTSVILLE	1197618
LONDON CREMATION SERVICES LIMITED, LONDON	1199619	SUCCESS AIR CONDITIONING INC., SCARBOROUGH	1205301	1197619 ONTARIO INC., OTTAWA	1197619
LTI SYSTEMS SOLUTIONS INC., ETOBICOKE	1205611	SURROUND SUN TANNING COMPANY INC., WELLAND ...	1184579	1197620 ONTARIO INC., OTTAWA	1197620
MAGIC WAND GOLF INC., BURLINGTON	1205316	TANK CARRIER SERVICES INC., GEORGETOWN	1205327	1197622 ONTARIO INC., VANIER	1197622
MAGIC WAND SPORTS INC., BURLINGTON	1205315	TER-JAS MANAGEMENT INC., KINGSTON	1178352	1199618 ONTARIO INC., CHATHAM	1199618
MANUFACTURERS SERVICE AND PARTS SALES INC., COOKSTOWN	1194242	TIREUM INTERNATIONAL INC., HUNTSVILLE	1205400	1201007 ONTARIO INC., HAMILTON	1201007
MCCALLUM CAREER DYNAMICS INC., MISSISSAUGA	1205374	TONER CHARGE INK INC., OTTAWA	1197621	1201008 ONTARIO LIMITED, TILSONBURG	1201008
MCCALLUM HVAC DESIGN INC., MISSISSAUGA	1205375	TOYS, TOYS, TOYS SQUARE ONE INC., DON MILLS	1205321	1201009 ONTARIO INC., HAMILTON	1201009
MEADOW RIDGE REALTY CORPORATION, NORTH YORK	1205610	VERASO INC., TORONTO	1205390	1201010 ONTARIO INC., HAMILTON	1201010
MINNIE'S LAND CORPORATION, PICKERING	1205376	WIN VOYAGE LTD., NORTH YORK	1205302	1201011 ONTARIO INC., ANCASTER	1201011
NCEEE HOLDINGS LIMITED, RICHMOND HILL	1205650	WOODBINE AUTO BODY 1996 LTD., NORTH YORK	1205398	1205299 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205299
NEID COOK HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1205322	WORLD BUILDING ALUMINUM LTD., SCARBOROUGH	1205605	1205305 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1205305
NU-AD-VENTURE BUSINESS ENTERPRISES INC., SCARBOROUGH	1205627	WORLD TIME COMMUNICATIONS INC., RICHMOND HILL	1205625	1205306 ONTARIO INC., TIMMINS	1205306
OCEAN EDUCATIONS LTD., TORONTO	1205602	WRIGHT TRANSPORTATION SERVICES INC., GUELPH	1205635	1205307 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1205307
ORIENTAL PALACE RUGS CORPORATION, TORONTO	1205323	ZEPHYR SPORTS INC., BURLINGTON	1201002	1205308 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1205308
PARAMOUNT MACHINE MAINTENANCE TECHNOLOGIES, INC., MISSISSAUGA	1205638	1168196 ONTARIO LIMITED, NORTH BAY	1168196	1205309 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1205309
PERSHAD'S COMPUTER SERVICES INC., AJAX	1205652	1178351 ONTARIO INC., PERTH	1178351	1205314 ONTARIO INC., TORONTO	1205314
PORTLAND REALTY CORPORATION LTD., THORNHILL	1205649	1184580 ONTARIO INC., FORT ERIE	1184580	1205317 ONTARIO LTD., TORONTO	1205317
PRAGMAGIC INC., THUNDER BAY	1188678	1188675 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188675	1205324 ONTARIO INC., TORONTO	1205324
PREFERRED CONSULTING GROUP INC., VAUGHAN	1205670	1188676 ONTARIO LIMITED, NIPIGON	1188676	1205328 ONTARIO LIMITED, ENNISMORE	1205328
PROPERTY TAX APPEALS INC., RICHMOND HILL	1205606	1188677 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188677	1205373 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205373
QUASAR DESIGN LTD., ST. GEORGE	1201004	1191805 ONTARIO LIMITED, PORT HOPE	1191805	1205377 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205377
R.E.P.S. INC., THORNHILL	1205326	1194241 ONTARIO INC., BARRIE	1194241	1205378 ONTARIO INC., TORONTO	1205378
RITSON SOUTH AUTOMOTIVE INC., OSHAWA	1185585	1196579 ONTARIO LIMITED, ROCKWOOD	1196579	1205379 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205379
		1196580 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1196580	1205380 ONTARIO LTD., TORONTO	1205380
		1196581 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1196581	1205381 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1205381
				1205384 ONTARIO INC., TORONTO	1205384

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1205386 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1205386	C COMM NETWORK CORPORATION, ETOBICOKE ..	1205367	LATINO PRODUCTIONS IMP. & EXP. INC., WOODBRIDGE	1205713
1205387 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1205387	CAMKA INVESTMENTS LIMITED, SUDBURY	1168197	LE TIME INC., TORONTO	1205616
1205389 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1205389	CANADA INTERNATIONAL ENVIRONMENTAL CONSULTANTS LTD., TORONTO	1205780	LONGO CARPENTRY LIMITED, TORONTO	1205772
1205394 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1205394	CANPAL TRANSPORT LTD., CAMPBELLFORD	1191807	LONGSHOT BILLIARDS & SNOOKER LOUNGE LTD., ORILLIA	1194244
1205395 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205395	CAP-M SERVICES INC., BRAMPTON	1205757	LYNNWOOD MANAGEMENT INC., GLOUCESTER	1197630
1205396 ONTARIO INC., BRAMPTON	1205396	CARD RESOURCE GROUP INC., LYNDEN	1201013	M/S AWANS CORPORATION, TORONTO	1205729
1205397 ONTARIO INC., OAKVILLE	1205397	CARMEL ENTERPRISES INC., THORNHILL	1205778	MACDONALD WARD DESIGN LTD., ALMA	1196587
1205604 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1205604	CATTRICK LIMITED, TORONTO	1205740	MACPHERSON BUILDERS (HALTON) LIMITED, NORTH YORK	1205741
1205609 ONTARIO INC., TORONTO	1205609	CEDAR CREEK MASTER BUILDERS INC., OTTAWA	1197638	MARCONI HOMES LTD., SCARBOROUGH	1205362
1205631 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205631	CHAR'S ENTERPRISES LIMITED, NORTH YORK	1205734	MAXINE CAMPBELL INVESTMENT CORPORATION, NORTH YORK	1205765
1205632 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1205632	CHEMWISE OTTAWA EAST INC., OTTAWA	1197637	MCDD HOLDINGS OF WINDSOR, INC., WINDSOR	1196953
1205636 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1205636	CHEMWISE OTTAWA WEST INC., NEPEAN	1197636	MDS HEALTH VENTURES MANAGEMENT INC., ETOBICOKE	1205680
1205641 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205641	CLEARWATER EUROPEAN STYLE HOMES LIMITED, PEMBROKE	1197632	MEDICAL EXERCISE SPECIALIST GROUP INC., NEWMARKET ...	1205794
1205642 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1205642	DAVID J. PUNZO INC., NORTH YORK	1205742	MELFORD AUTO CENTRE INC., SCARBOROUGH	1205777
1205646 ONTARIO INC., TORONTO	1205646	DEVUONO CONSULTING LIMITED, TORONTO	1205735	MERITON INC., SCARBOROUGH	1205675
1205654 ONTARIO INC., KINGSTON	1205654	DI CECCO & ASSOCIATES INC., TORONTO	1205746	METRO-FREELANCERS INC., AJAX	1205621
1205656 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1205656	FDJ HOLDINGS INC., HAMILTON	1201014	MODULARX ORTHOTICS CORP., THORNHILL	1205768
1205657 ONTARIO CORPORATION, TORONTO	1205657	FIRST INTAC CORPORATION, TORONTO	1205748	MOIN ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1205681
1205659 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1205659	FORBIELE INTERNATIONAL, INC., MISSISSAUGA	1205678	MOONLIGHT INTERNATIONAL INC., CARLETON PLACE	1197629
1205660 ONTARIO INC., TORONTO	1205660	FOUNTAIN EDGE INC., NORTH YORK	1205708	MULTI-PHASE INC., RICHMOND HILL	1205725
1205666 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205666	GLOBAL Q.A. SERVICES INC., CAMLACHIE	1197203	NEW TECHNOLOGY RESOURCES INC., TORONTO	1205703
1205669 ONTARIO LTD., VAUGHAN	1205669	GOMORRAH'S BOOKS LTD., HAMILTON	1201015	NEXUS LTD., TORONTO	1205615
1205671 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1205671	H & M LEASING LTD., BRAMPTON	1205624	NICKS WORLD CORP., TORONTO	1205730
1205672 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205672	HOME DESIGNS PLUS INC., THORNHILL	1205688	NPDC ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1194243
1205673 ONTARIO INC., THORNHILL	1205673	HONOUR PORTAL TRADING LTD., TORONTO	1205704	ORACON I.S. CONSULTING AND INTEGRATION INC., NORTH YORK	1205733
7BY24 ENTERPRISES INC., ETOBICOKE	1205628	HYDRO GROW INC., CONCORD	1205773	P. S. ENTERTAINMENT SUITE LTD., SCARBOROUGH	1205685
1996-10-23		INFINITE WORLDS CARDS & COMICS INC, NEPEAN	1197623	PARAGON PRODUCTIONS (DINNER) INC., TORONTO	1205709
ALLIED PARTNERS INSURANCE AGENCY LTD., NORTH YORK	1205785	INVESTORS SERVICE NETWORK INC., HAMILTON	1201012	PARKLINE CORPORATION, LONDON	1199621
APARTMENTS INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1205689	JAN JEWELLERY LIMITED, SCARBOROUGH	1205364	PCM CONSTRUCTION INC., MISSISSAUGA	1205749
ARGUS INFORMATION SYSTEMS INC., BRAMALEA ...	1205683	JINGHUA TRADING (CANADA) LTD., TORONTO	1205706	PITI'S DEVELOPMENTS INC., HAMILTON	1205676
BARAKAH INC., WATERLOO	1199622	KANAGAAMBIKAI GOLD HOUSE INC., SCARBOROUGH	1205369	PLAYLAND INDOOR PLAYGROUND & CHILDREN'S PARTY PLACE LTD., DOWNSVIEW	1205687
BATHGATE SUBWAY INC., OTTAWA	1197627	KINGCAL PROPERTIES & MAINTENANCE INC., BRAMPTON	1205739	PRECIEUX PRINTING & DYEING FACTORY LTD., SCARBOROUGH	1205677
BEATRIX & KLAUS NIENKAMPER HOLDINGS INC., TORONTO	1205752				
BRITT WORLDWIDE CANADA LTD./BRITT UNIVERSELLE CANADA LTEE, TORONTO	1206001				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
PREMIER BIOTECH INC., TORONTO	1205776	WROUGHT IRON & MORE INC., MISSISSAUGA	1205744	1205674 ONTARIO INC., TORONTO	1205674
QUESTMARK INC., GUELPH	1196586	W3EDGE, INC., MISSISSAUGA	1205614	1205690 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205690
RAJESH PLASTICS INC., BRAMPTON	1205745	ZANCOR HOMES (W.G.) LTD., CONCORD	1205800	1205691 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1205691
RAYMAR LANDSCAPING SOUTH INC., NORVAL	1198804	ZEPHYR PUBLISHING INC., OSHAWA	1205743	1205692 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205692
RECOVERY REHABILITATION MANAGEMENT INC., NEPEAN	1197635	1185586 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1185586	1205693 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1205693
RED CAP MANUFACTURING INC., REXDALE	1205682	1185587 ONTARIO INC., AGINCOURT	1185587	1205694 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1205694
RJH PUBLISHING AND COMMUNICATIONS INC., CHATHAM	1206002	1191806 ONTARIO LTD., APLSLEY	1191806	1205695 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205695
ROBERT BORNE BUILDING CONSTRUCTION LIMITED, PORT CARLING	1206004	1196588 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1196588	1205696 ONTARIO LIMITED, AGINCOURT	1205696
ROBERT RUMBLE PRODUCTIONS INC., MISSISSAUGA	1205679	1196589 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1196589	1205697 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1205697
ROOFING AND ALUMINUM BUREAU INC., NORTH YORK	1205762	1197624 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197624	1205698 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205698
ROYAL PITA BAKING COMPANY INC., WINDSOR	1196954	1197625 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197625	1205699 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1205699
RRSP HOTLINE INC., NEWMARKET	1205684	1197626 ONTARIO INC., OTTAWA	1197626	1205700 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1205700
SCHNEIDER LOGISTICS CANADA LIMITED, GUELPH ..	1205771	1197628 ONTARIO INC., OTTAWA	1197628	1205701 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1205701
SISM GROUP INC., NORTH YORK	1205779	1197631 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1197631	1205702 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205702
SOFCAN PROPERTIES CORPORATION, MISSISSAUGA	1205363	1197633 ONTARIO INC., OTTAWA	1197633	1205707 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205707
ST. CLAIR-WESTON INVESTMENTS LIMITED, NORTH YORK	1205767	1197634 ONTARIO INC., DUNROBIN	1197634	1205710 ONTARIO INC., TORONTO	1205710
STAM CONSULTING INC., LONDON	1199626	1198802 ONTARIO LIMITED, NIAGARA FALLS	1198802	1205711 ONTARIO INC., TORONTO	1205711
TEHMAT CANADA INC., TORONTO	1205788	1198803 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198803	1205714 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1205714
TELEVIG INC., ETOBICOKE	1205712	1198805 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198805	1205716 ONTARIO INC., THORNHILL	1205716
THE ORTHOTIC WORKS INC., THORNHILL	1205770	1199624 ONTARIO INC., BRANTFORD	1199624	1205717 ONTARIO INC., ORILLIA	1205717
TORONTO COSMETIC SKIN SURGERY CENTRE INC., TORONTO	1205715	1199625 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199625	1205719 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205719
TREATMENT PLAN CONSULTANTS INC., NEWMARKET	1205796	1199627 ONTARIO INC., LONDON	1199627	1205720 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1205720
TUNGSTEN INTERNATIONAL INC., TORONTO	1205731	1205359 ONTARIO INC., NORTH YORK	1205359	1205723 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205723
ULTRASKIN INTERNATIONAL INC., KLEINBURG	1205738	1205360 ONTARIO INC., TORONTO	1205360	1205724 ONTARIO INC., BOLTON	1205724
UNEX SHOW SYSTEM LTD., SCARBOROUGH	1205686	1205361 ONTARIO INC., TORONTO	1205361	1205727 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205727
V & P RAILING LTD., WESTON	1205774	1205365 ONTARIO INC., TORONTO	1205365	1205728 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1205728
VILLA MODE INC., NORTH YORK	1205726	1205366 ONTARIO INC., TORONTO	1205366	1205732 ONTARIO INC., TORONTO	1205732
WALDEMAR TRANSPORT INC., HAMILTON	1205718	1205368 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205368	1205736 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205736
WARLOCK HOLDINGS INC., THORNHILL	1205769	1205370 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205370	1205737 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205737
WAY LO FUELS INC., LONDON	1199623	1205617 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205617	1205747 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1205747
WELLHUGE (CANADA) LTD., TORONTO	1205705	1205618 ONTARIO INC., OSHAWA	1205618	1205750 ONTARIO LTD., DON MILLS	1205750
		1205619 ONTARIO INC., TORONTO	1205619	1205751 ONTARIO LIMITED, UXBRIDGE	1205751
		1205620 ONTARIO INC., TORONTO	1205620	1205753 ONTARIO INC., TORONTO	1205753
		1205622 ONTARIO INC., NORTH BAY	1205622	1205754 ONTARIO INC., TORONTO	1205754
		1205623 ONTARIO INC., MOOSONEE	1205623	1205755 ONTARIO INC., TORONTO	1205755

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1205756 ONTARIO INC., TORONTO	1205756	CAMPBELL AND KENNEDY (OTTAWA) LIMITED, OTTAWA	1197644	GRAPHIC LINE CREATIVE DESIGN INC., NORTH YORK ..	1206023
1205758 ONTARIO LIMITED, STOUFFVILLE	1205758	CAMPBELL GOLF CANADA INC., SCARBOROUGH	1206123	H. A. V. ACQUISITIONS INC., OAKVILLE	1206086
1205759 ONTARIO LIMITED, STOUFFVILLE	1205759	CANADIAN INDUSTRIAL POWER COMPANY LTD., BURLINGTON	1201019	INTEGCOM INC., BURLINGTON	1206010
1205760 ONTARIO INC., YORK ...	1205760	CANNON APPLIANCE SERVICE INC., HAMILTON	1201024	INVESCO HOLDINGS CANADA INC., TORONTO	1206122
1205761 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1205761	CARGO CRATING INC., ANCASTER	1201025	INVESTMENT FUND MANAGEMENT SERVICES INC., GUELPH	1198807
1205763 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205763	CASTCAN STEEL LTD., KITCHENER	1196592	J AND E ORIENTAL COOKING INC., SCARBOROUGH	1206160
1205764 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1205764	CASTLE LICENSING WORLDWIDE INC., TORONTO	1206154	J.A.E. REALTY COMPANY LIMITED, CONCORD	1206054
1205781 ONTARIO INC., CHATHAM	1205781	CHASCO MACHINE REPAIR & WELDING INC., KINCARDINE	1206095	JAYBAR SYSTEMS INC., STITTSVILLE	1197641
1205782 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205782	COACH EDUCATIONAL (CANADA) LTD., MARKHAM	1206144	JENSAM PERSONNEL LTD., TORONTO	1206186
1205783 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205783	COMBINED METAL INDUSTRIES INC., TORONTO	1206106	JFI HOLDINGS LTD., TORONTO .	1206056
1205784 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205784	CROSS BORDER CLEARANCE SERVICES INC., OAKVILLE ...	1206126	KATSUN INTERNATIONAL INC., THORNHILL	1206131
1205786 ONTARIO INC., TIMMINS	1205786	CROWN HILL LEASING INC., MISSISSAUGA	1206102	LEC STEELES INVESTMENT INC., MISSISSAUGA	1206185
1205787 ONTARIO INC., TORONTO	1205787	CUSTOM MESSAGE CENTRE INC., DON MILLS	1206007	LEGACY TRAVEL SERVICES LTD., KITCHENER	1196593
1205795 ONTARIO LIMITED, SHARON	1205795	DICK 'N JANE FOODS INC., RICHMOND HILL	1206114	LEHANE, BYRNE & ASSOCIATES INC., NORTH YORK	1206017
1205797 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1205797	DMS SPECIALTY CATALOGUES INC., TORONTO	1206025	MALIK RESTAURANTS (BARRIE) INC., ORILLIA	1206143
1205799 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1205799	DYNAMIC SYSTEM SOLUTIONS INC., NORTH YORK	1206100	MALIK RESTAURANTS (OWEN SOUND) INC., ORILLIA	1206142
1206003 ONTARIO INC., TORONTO	1206003	EL SHADDAI CORP., TORONTO	1206158	MALLARD PRODUCTION INC., LONDON	1197204
1996-10-24		ERINDALE INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1206107	MAPLESTAR SOFTWARE INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1206042
A.C.M. PERSONNEL, INC., TORONTO	1206105	EURO VOGUE LTD., WOODBIDGE	1206181	MARCAM INDUSTRIES INC., BRAMPTON	1206178
ADVANCED CORPORATE HEALTH INC., NEPEAN	1197645	EVEREST RECYCLING SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1206094	MARYWELL CO. LTD., PALMERSTON	1206101
ALLIANCE INTERNATIONAL TRUCK & EQUIPMENT SALES INC., MISSISSAUGA	1206124	EXTRUDAMOLD INC., TORONTO	1206091	MCCLELLAND & STEWART FINANCIAL CORPORATION, MISSISSAUGA	1206128
ALWAYS 241 PIZZA INC., PETERBOROUGH	1206065	FASHION REVIVAL INC., OAKVILLE	1206155	MCGOWAN MANAGEMENT CORPORATION, TORONTO ...	1206156
AMERICAN DYNAMICS INC., TORONTO	1206075	FELTER INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1206079	MCNOLTY INDUSTRIAL SERVICES INC., NEWMARKET	1206150
ARLDAN INC., TORONTO	1206060	FOOKE YACHT INTERNATIONAL LTD., SCARBOROUGH	1206019	MCO DENTAL TECHNOLOGY SERVICES INC., WHITBY	1206096
ASCONA MONDEO EXPORT LIMITED, SCARBOROUGH	1206088	FORSYTH ACQUISITION LIMITED, TORONTO	1206034	MEGVIN CORPORATION, MISSISSAUGA	1206165
BAKERY GARDEN PROMENADE INC., TORONTO	1206134	FRANIK CONSTRUCTION INC., WOODBIDGE	1206184	MINT TRANSPORTATION LTD., AJAX	1206051
BARENCE INVESTMENTS LIMITED, NORTH YORK	1206055	FUTURE EAST GROUP INC., NORTH YORK	1206050	MOAIC IMAGING INC., BURLINGTON	1206028
BATTERY TRANSFER SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1201018	FUZYPRO INTERNATIONAL INC., LONDON	1199629	MOUSING SOFTWARE INC., TORONTO	1206006
BEN COOK PRODUCTIONS INC., SCARBOROUGH	1206021	GABI'S NEEDLEPOINT INC., TORONTO	1206103	NASH SOFTWARE CORP., MISSISSAUGA	1206078
BISSON GOLF HOLDINGS LTD., SARNIA	1197205	GARDEN BAKERY (VAUGHAN) INC., TORONTO	1206133	NEIGHBOURHOOD PIZZARIA INC., KITCHENER	1196591
BRANDON CAMERON INVESTMENTS LTD., BRAMPTON	1206179	GEORGE ROLLO INVESTMENTS INC., TORONTO	1206073	NOSHALI INC., MISSISSAUGA	1206037
BUGG-OFF PURE ESSENTIAL OILS INC., TORONTO	1206097	GILLES D. MALETTE HOLDINGS INC., TIMMINS	1206119	NOVEL SYSTEMS INC., ETOBICOKE	1206044
C.E.M. OFFICE CLEANERS INC., MISSISSAUGA	1206029				
CALIBRATE APPRAISERS & AUCTIONEERS LIMITED, NORTH YORK	1205793				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
OGI PRECISION INC., SCARBOROUGH	1206046	THOMAS LEE INFO LTD., MISSISSAUGA	1206013	1206008 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206008
OMNI PRODUCTIONS AND ENTERTAINMENT GROUP INC., TORONTO	1206022	TORRENT RETAIL CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1206152	1206014 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206014
OPUS AUTOMATUS SOFTWARE INC., TORONTO	1205790	TRILLIUM DIAGNOSTIC SYSTEMS (TDS) INC., NORTH YORK	1206059	1206015 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206015
P. CONNOLLY RESTAURANTS INC., CORNWALL	1206032	TRIPLE VIEW FARMS LTD., BURFORD	1201021	1206016 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206016
PAINTPLAS ACQUISITION CORP., AJAX	1206033	TRIUMPHSOFT INC., THORNHILL	1206026	1206020 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206020
PANATRAK LOGISTICS INC., UNIONVILLE	1206077	TU. E. I. TUOI/YOU AND YOURS INC., TORONTO	1206040	1206027 ONTARIO INC., TORONTO	1206027
PLAN-ESTATE INSURANCE BROKERS (1997) LIMITED, NORTH YORK	1206092	UNISOFT CONSULTANTS INC., SCARBOROUGH	1206074	1206030 ONTARIO INC., TORONTO	1206030
PREMIBA INC., BRANTFORD	1201027	VAR BUSINESS SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1206177	1206035 ONTARIO INC., TORONTO	1206035
PROFESSIONAL LITIGANTS INC., NIAGARA FALLS	1198806	VOICE INTERNET VERIFICATION INC., TORONTO	1206138	1206036 ONTARIO INCORPORATED, NORTH YORK	1206036
PROJOB INC., NORTH BAY	1138977	WABUSK AIR INC., MOOSONEE	1206084	1206038 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206038
PROTECTIVE BARRIERS INC., HAMILTON	1206053	WEBDIRECT CREATIVE SERVICES INC., NORTH YORK	1206141	1206041 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1206041
RAJFAM CORPORATION, MISSISSAUGA	1206164	WILSON GM&P HOLDING CORPORATION, TORONTO	1206011	1206045 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206045
REAL-TIME REMEDIES INC., NEPEAN	1197639	WILSON GM&P PARTNER CORPORATION, TORONTO	1206012	1206047 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1206047
RELASOFT SOLUTIONS INC., TORONTO	1206043	XPRESS DETAILING SERVICES INC., MISSISSAUGA	1206125	1206049 ONTARIO INC., TORONTO	1206049
ROBERT A. MOGK & ASSOCIATES LTD., UXBRIDGE	1206098	1168198 ONTARIO LIMITED, WAHNAPITAE	1168198	1206052 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1206052
ROD MAINE TRUCKING LTD., WOODBIDGE	1206153	1178354 ONTARIO INC., KINGSTON	1178354	1206058 ONTARIO LTD., BOLTON	1206058
RONMAY INVESTMENTS INC., TORONTO	1206161	1178355 ONTARIO INC., KINGSTON	1178355	1206061 ONTARIO LTD., THORNHILL	1206061
SANGA RESEARCH CORPORATION, OTTAWA	1197640	1188679 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188679	1206062 ONTARIO CORP., MARKHAM	1206062
SELKIE CONSULTING INC., AURORA	1206009	1188680 ONTARIO LTD., PORT HOPE	1188680	1206063 ONTARIO INC., THORNHILL	1206063
SKY IMPORT & EXPORT LTD., WINDSOR	1196956	1194245 ONTARIO LTD., BRANTFORD	1194245	1206064 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206064
SOEHNER DISPLAYS AND EXHIBITS INC., SCARBOROUGH	1206117	1196590 ONTARIO INC., MOUNT BRYDGES	1196590	1206072 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206072
SOFIA HOME DESIGN LTD., NORTH YORK	1206121	1196957 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196957	1206076 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1206076
STEFAN BUSINESS COMPUTER SYSTEMS INC., OAKVILLE	1205791	1197642 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1197642	1206081 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1206081
SUPER BLUE BOX RECYCLING CORP., TORONTO	1206089	1197643 ONTARIO INC., OTTAWA	1197643	1206082 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1206082
SUTECO INC., MISSISSAUGA	1206132	1199161 ONTARIO INC., WATFORD	1199161	1206083 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206083
TECHNOLOGY HORIZONS LTD., CAMBRIDGE	1206120	1199628 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199628	1206085 ONTARIO LIMITED, HAGERSVILLE	1206085
TEKEN ENGINEERING & DESIGN INC., ST. JOACHIM	1196955	1199630 ONTARIO LTD., REXDALE	1199630	1206087 ONTARIO INC., TORONTO	1206087
TEN CON. FARMS LTD., BURFORD	1201022	1201017 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201017	1206090 ONTARIO LTD., KINCARDINE	1206090
THE AUTOGLASS SHOPPE INC., BRAMPTON	1206118	1201020 ONTARIO LTD., BRANDFORD	1201020	1206093 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1206093
THE DAILY PERK COFFEE COMPANY LTD., NORTH YORK	1206018	1201023 ONTARIO INC., BRANTFORD	1201023	1206099 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1206099
THE MAIN ST. FINANCIAL SERVICES GROUP (BURLINGTON) INC., MILTON	1206031	1201026 ONTARIO LTD., NIAGARA FALLS	1201026	1206104 ONTARIO LTD., MARKHAM	1206104
THE STORE STORE INC., BRAMPTON	1206005	1205789 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1205789	1206108 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206108
		1205792 ONTARIO INC., MARKHAM	1205792	1206109 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206109
				1206110 ONTARIO INC., TORONTO	1206110

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1206113 ONTARIO INC., WILLOW BEACH	1206113	1206166 ONTARIO INC., TORONTO	1206166	PICARESQUE SYSTEMS CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1206069
1206115 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206115	1206173 ONTARIO INC., TORONTO	1206173	SSKB FINANCIAL CORPORATION, DOWNSVIEW	1206167
1206116 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1206116	1206174 ONTARIO LTD., TORONTO	1206174	TRILLENNIUM COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1206195
1206127 ONTARIO LTD., THORNHILL	1206127	1206175 ONTARIO LTD., TORONTO	1206175	V.A. TRAVEL GROUP INC., SCARBOROUGH	1206194
1206129 ONTARIO INC., BRAMPTON	1206129	1206176 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1206176	1206066 ONTARIO LTD., MILTON	1206066
1206130 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206130	1206180 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1206180	1206067 ONTARIO INC., CHALK RIVER	1206067
1206135 ONTARIO LTD., MILTON	1206135	1206182 ONTARIO INC., TORONTO	1206182	1206068 ONTARIO LIMITED, NEW LISKEARD	1206068
1206136 ONTARIO INC., TORONTO	1206136	1206183 ONTARIO INC., TORONTO	1206183	1206080 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1206080
1206137 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206137	3V FARM GROUP LTD., SIMCOE	1201016	1206111 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1206111
1206139 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206139	1996-10-25 CALEDON VILLAGE FINE FOODS LTD., CALEDON	1206402	1206168 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206168
1206140 ONTARIO INC., BRAMPTON	1206140	CELINK PLUS INC., ETOBICOKE	1206404	1206170 ONTARIO INC., TORONTO	1206170
1206145 ONTARIO INC., TORONTO	1206145	CYBER GENIE INC., TORONTO	1206189	1206171 ONTARIO INC., TORONTO	1206171
1206146 ONTARIO INC., TORONTO	1206146	DIVERSCORP INC., NORTH YORK	1206197	1206172 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206172
1206147 ONTARIO INC., TORONTO	1206147	DOMAIN BUILDING INSPECTION SERVICES INC., RICHMOND HILL	1206403	1206187 ONTARIO LTD., THORNHILL	1206187
1206148 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1206148	EAST WEST BOOKCENTRE INC., TORONTO	1206112	1206188 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206188
1206149 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206149	HOLMES PROUK INC., TORONTO	1206169	1206192 ONTARIO INC., PORT CARLING	1206192
1206151 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206151	LANTECH MACHINE SERVICES LTD., MISSISSAUGA	1206401	1206193 ONTARIO LTD., TIMMINS	1206193
1206157 ONTARIO INC., PICKERING	1206157	LAW DEVELOPMENT GROUP (ONTARIO) LIMITED, THORNHILL	1206190	1206196 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206196
1206159 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1206159	LYNDONVIEW ORCHARDS LTD., MEAFORD	1206191	1206198 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206198
1206162 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1206162				
1206163 ONTARIO INC., SUDBURY	1206163				

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Corrected Certificates of Incorporation Certificat de constitution rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a corrected certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de constitution rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1994-9-2

1095559 ONTARIO LTD. 1095559

1996-9-13

CORRECTIONS CORPORATION OF CANADA 1199938

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-4

THE AMERICAN PHILANTHROPIC SOCIETY
OF CANADA, THORNHILL 1193772

1996-9-5

CANADA TIBET VENTURE, SCARBOROUGH 1193775
NORTH AMERICAN AUTOMOBILE TRADE
ASSOCIATION, MISSISSAUGA 1193789

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

THE ONAPING FALLS HEALTH SERVICES ASSOCIATION, ONAPING	1193776
SAULT STE. MARIE ZONTA FOUNDATION, SAULT STE. MARIE	1193779
1996-9-6	
MID-WEST BEAR LAKE COTTAGERS ASSOC. BAYSVILLE	1193791
1996-9-9	
HARVEST CHRISTIAN CHURCH INTERNATIONAL, LASALLE	1199002
THE ROTARY CLUB OF GRAND BEND, ONTARIO INCORPORATED, GRAND BEND	1193800
1996-9-10	
BEATRICE HOUSE, TORONTO	1199013
MISSION REVIVAL CHRISTIAN MINISTRIES, MISSISSAUGA	1199015
PHOENIX SURVIVORS PERTH COUNTY, STRATFORD	1199014
YORK SHELTER FOR WOMEN, YORK	1199012
1996-9-12	
PLAIN SIGHT MINISTRIES, MISSISSAUGA	1193658
1996-9-25	
CAMBODIAN WOMEN SUPPORT ORGANIZATION OF ONTARIO, LONDON	1188559
1996-9-30	
OPTIMIST CLUB OF DRAYTON AND DISTRICT, PALMERSTON	1174127
1996-10-1	
NISHIN ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION, SHESHEGWANING	1188533
1996-10-2	
DEEPER LIFE DELIVERANCE MINISTRIES, CONCORD ...	1193610
1996-10-7	
THE BIG BROTHER FUND OF BURLINGTON AND HAMILTON-WENTWORTH, HAMILTON	1185963
1996-10-8	
LITTLE CURRENT-HOWLAND MINOR HOCKEY ASSOCIATION, LITTLE CURRENT	1174165
ONTARIO MOTOR VEHICLE INDUSTRY COUNCIL, TORONTO	1201618
1996-10-9	
CORONATION MASONIC HALL ELMVALE INCORPORATED, ELMVALE	1193749
TARA VIHARA ASSOCIATION OF ONTARIO, RICHMOND HILL	1182078
1996-10-10	
APEDWA CULTURAL ASSOCIATION OF CANADA, ETOBICOKE	1165817
1996-10-11	
FOR FABULOUS FEET DANCING KIDS, RICHMOND HILL.	1174177
1996-10-15	
BISHOP MARROCCO COUNCIL (#10283) AND ST. PATRICK'S WILDFIELD CATHOLIC WOMEN'S LEAGUE COMMUNITY SERVICES, BRAMPTON	1128520
STURGEON FALLS COMMUNITY ACTION COMMITTEE/COMITE ACTION COMMUNAUTAIRE DE STURGEON FALLS, STURGEON FALLS	1193737
1996-10-16	
NORTH HASTINGS NON-PROFIT EMPLOYMENT & TRAINING CORPORATION, BANCROFT	1193731
TEAM NIAGARA GAMES CORPORATION, ST. CATHARINES	1193727
1996-10-17	
THE HOLY TEMPLE CHURCH OF THE LORD JESUS CHRIST, DOWNSVIEW	1182077
THE HUMAN LEAGUE ASSOCIATION, SUDBURY	1188469
1996-10-18	
THE SEED LOAN FUND, KITCHENER	1193733

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:	
Amalgamating Corporations	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-1

QUADRANGLE BUILDING CORPORATION LIMITED 1188584
QUADRANGLE BUILDING CORPORATION
LIMITED, R P B INVESTMENTS LIMITED

1996-10-17

DEVAN PROPERTIES LTD. 1204343
DEVAN PROPERTIES LTD., DEVAN (SL-OTTAWA)
LTD.

GYPSY MAJOR LTD. 1196565
925362 ONTARIO LIMITED, 1106261 ONTARIO INC.,
435015 ONTARIO LIMITED, 1190282 ONTARIO INC.

LAKEHEAD BELTING & RUBBER SERVICE LTD. 1188673
LAKEHEAD BELTING & RUBBER SERVICE
LTD., 1188609 ONTARIO LTD.

RICHMOND HILL PROFESSIONAL ASSOCIATES
LIMITED 1204360
918130 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL
PROFESSIONAL ASSOCIATES LIMITED

REPUBLIC ENVIRONMENTAL SYSTEMS
(BRANTFORD) LTD. 1205051
REPUBLIC ENVIRONMENTAL SYSTEMS
(BRANTFORD) LTD., REPUBLIC ENVIRONMENTAL

SYSTEMS (BROCKVILLE) LTD.

1996-10-18

1205072 ONTARIO LIMITED. 1205072
CARHARTT CANADA LTD., BORDERS INT'L INC.

1996-10-21

NAMI RESTAURANT LIMITED 1205264
NAMI RESTAURANT LIMITED, NAMI EXPRESS
LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Corrected Certificates of Amalgamation Certificat de fusion rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:	
Amalgamating Corporations	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

1993-11-30

1053748 ONTARIO INC. 1053748
349571 ONTARIO LTD., 472233 ONTARIO LIMITED

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné :
Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1995-3-6

JOHN PEEL AND ASSOCIATES LIMITED 1088593
1088499 ONTARIO LIMITED, JOHN PEEL AND
ASSOCIATES LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Registered Office:
Dénomination et siège social :
Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-15

CAT ART TECHNOLOGY INCORPORATED,
MARKHAM 1115048
MILAGRO MINERALS INC., TORONTO 1201664

1996-10-17

COLLECTCORP (MARITIMES) INCORPORATED,
TORONTO 1193794

1996-10-21

YORKDALE SHOPPING CENTRE HOLDINGS INC.,
TORONTO 1021782

1996-10-22

WORLD OF VACATIONS LTD./UNIVERS DE
VACANCES LTEE., TORONTO 1203661

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Jurisdiction where applying:
Dénomination sociale et nom de
l'autorité législative compétente :
Ontario
Corporation Number
Numéro matricule
de l'Ontario

1996-9-25

CARAJEN HOLDINGS INC., CANADA 492329

1996-10-9

ASEPMA MANAGEMENT & TECHNICAL
SERVICES LIMITED, CANADA 656538

Name of Corporation and
Jurisdiction where applying:
Dénomination sociale et nom de
l'autorité législative compétente :
Ontario
Corporation Number
Numéro matricule
de l'Ontario

1996-10-17

MUTUAL TECH CANADA INC., CANADA 1030315
THE PINE VALLEY RACQUETS CLUB INC., CANADA 784645

1996-10-22

1103420 ONTARIO LIMITED, NOVA SCOTIA 1103420

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:
Dénomination sociale :
Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-1

FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED/
FORD DU CANADA LIMITEE 1200622

1996-10-11

340138 ONTARIO INC. (formerly BOURKE'S
DISPENSARIES LTD.) 340138

COUNTRY WALK ENTERPRISES INC. (formerly
1020004 ONTARIO INC.) 1020004

1996-10-15

HILL LAKE FARMS LTD. 1184860
MERCHANT DEVELOPMENTS LIMITED 307759

MILLENALEX PROPERTY MANAGEMENT INC.
(formerly NEDALEX MANAGEMENT INC.) 1069784

TYRELL CAPITAL INC. (formerly OMEGA FLEET INC.) 1102138
726231 ONTARIO LIMITED 726231

1996-10-16

AEC INFOCENTER INC. 1127180
AL G. BROWN HOLDINGS LTD. 562416

AMSDOLL INC. (formerly AMSDELL INCORP.) 1026495
ASSET FINANCE TECHNOLOGY INC. (formerly
CRAIG MORGAN ASSOCIATES, INC.) 1074449

BARTLETT TOWNSHIP MCH INC. (formerly
1194078 ONTARIO INC.) 1194078

CALFRA CORP. (formerly 996910 ONTARIO INC.) 996910
CEPAC TECHNOLOGIES INC. 1189421

CLIFF STREET INVESTMENTS INC. 1064368
CREATIVE DIRECTION GROUP INC. 964726

CYBERTECH CONTROLS AND ELECTRIC INC. 1027550
DELIGHTZ (CANADA) INC. (formerly PLANET

DELIGHT FOOD SERVICES INC.) 1188274
FLEET AEROSPACE CORPORATION 1169525

FORM FAST MACHINERY SALES INC. (formerly
1179615 ONTARIO LIMITED) 1179615

GLOBAL MINING MANAGEMENT INC. (formerly
TRS GENERAL PARTNER INC.) 1149077

GROUP 4 INTEGRATED SECURITY SYSTEMS
LIMITED (formerly GROUP 4 INTEGRATED

SYSTEMS LIMITED) 1201400
HARRY TEPPERMAN & COMPANY LIMITED

(formerly 1062276 ONTARIO INC.) 1062276
HICKORYSTAFF CORPORATION (formerly 1117419

ONTARIO LIMITED) 1117419
INSTITUTE OF HUMAN RESOURCE MANAGEMENT

INC. (formerly COWPER-SIMPSON &
ASSOCIATES INC.) 764718

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
INTERNATIONAL VENDCORP INC. (formerly 796238 ONTARIO LIMITED)	796238
KEDWELL ANDERSON INSURANCE AGENCY LIMITED	278057
KRYSTAL BOND INC.	436421
LANACOM INC.	1194146
LAW LAW LAND INC. (formerly 1197136 ONTARIO INC.)	1197136
MARCEL BOURDON LIMITED	280033
M.P. UNITED INC. (formerly 1127682 ONTARIO INC.)	1127682
MIDDLGATE INVESTMENT GROUP INC.	1149448
MWI & PARTNERS INC. (formerly 1194403 ONTARIO LIMITED)	1194403
NORANDA INC.	1162373
RICK STRONGITHARM REALTY LTD. (formerly RICK STRONGITHARM, B.A., LL.B. REALTY LTD.)	1193126
ROYALTY ENTERTAINMENT INC. (formerly 1198181 ONTARIO LIMITED)	1198181
SKYRIDGE INVESTMENTS INC.	428477
TELOS COMMUNICATIONS INC.	1034398
TEPCO INVESTMENTS LTD. (formerly 1062275 ONTARIO INC.)	1062275
TRADESCO MOLD LIMITED	1158494
U-PIC CANADA LIMITED (formerly 1183187 ONTARIO LIMITED)	1183187
268017 ONTARIO LTD. (formerly THE BRA BAR LIMITED)	268017
920231 ONTARIO INC.	920231
1996-10-17	
ADVANTAGE PLUS REALTY SPECIALISTS INC. (formerly ADVANTAGE PLUS REAL ESTATE INC.)	1108021
ANGLE FAMILY HOLDINGS INC.	1149869
BUSHWACKED INC. (formerly 856217 ONTARIO LIMITED)	856217
CHRISTIE HOLDINGS CORPORATION	1038374
CLIMATE FOOD SERVICES INC. (formerly 1169099 ONTARIO LIMITED)	1169099
COSMO COMMUNICATIONS CANADA INC.	594233
CREDIT CREEK VILLAGE INC.	1162249
DALEN WINDSOR ENTERPRISES INC. (formerly 1185716 ONTARIO LTD.)	1185716
ENCORE MUSIC EXCHANGE LTD. (formerly ORIGINAL FACINGS LIMITED)	385676
FACILITIES COMMERCIAL REALTY INC. (formerly MCCLELLAND HUGHES GROUP COMMERCIAL REAL ESTATE INC.)	1189593
GLOBAL WARRANTY CORPORATION (formerly GLOBAL WARRANTY (1986) CORP.)	646932
GOLD CORAL RESOURCES INC. (formerly BOCHAWNA COPPER MINES LIMITED)	208125
IT'S BEEN REAL INC.	753050
JCJ WINDSOR ENTERPRISES INC. (formerly 1185715 ONTARIO LTD.)	1185715
KARL COOK FUELS LTD.	388637
KARKUN INC. (formerly 842725 ONTARIO INC.)	842725
KIMPTON INVESTMENTS INC.	1193401
KINGSWAY FINANCIAL SERVICES INC.	858089
LAURA M. PRETTIE HOLDINGS LTD.	472566
LEO A. SEYDEL LIMITED	335082
MACKENZIE OPTOMETRIC SERVICES INC.	1106907
MAGELLAN AEROSPACE CORPORATION (formerly FLEET AEROSPACE CORPORATION)	1169525
MIDPOINT INTERNATIONAL INC. (formerly 915762 ONTARIO INC.)	915762
M.J.W. FAMILY HOLDINGS INC.	1149870
MOBILE EQUIPMENT CONSULTING & APPRAISING INC. (formerly TWIN CITY HEAVY EQUIPMENT APPRAISALS & CONSULTING INC.)	1164292
MXI TECHNOLOGIES LTD. (formerly MXI MAINTENANCE BY INFORMATION TECHNOLOGIES LTD.)	1197543

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
NEWPORT CREEK BEVERAGE CO. LTD. (formerly TRUE NORTH BEVERAGE CO. LTD.)	1180253
OIL & GAS INSTRUMENTS INC.	584065
PANNUNZIO, HOFFMAN FINANCIAL SERVICES LTD. (formerly PANNUNZIO, HOFFMAN & ASSOCIATES LTD.)	1196872
PIRIE & ASSOCIATES INC.	1100855
SEYDEL HOLDINGS LIMITED.	1162341
ST. JOSEPH'S BAKERY (NIAGARA) INC.	365275
TABOH HOLDINGS INC.	1108066
TAXAMETRICS CORP. (formerly 1117050 ONTARIO CORP.)	1117050
WIN CHEMICALS LTD. (formerly WIN CHEMICALS & EQUIPMENT LIMITED)	436788
459022 ONTARIO LIMITED (formerly CARHARTT LTD.)	459022
519608 ONTARIO INC.	519608
924486 ONTARIO INC. (formerly CENTRAL CHEVROLET OLDSMOBILE (LONDON) INC.)	924486
991909 ONTARIO INC.	991909
1051080 ONTARIO INC.	1051080
1996-10-18	
AERO SUPPORT CANADA INC. (formerly AERO SUPPORT INC.)	799382
ALL-CANADIAN RENOVATIONS LTD.	517729
ALLIANCE CALL CENTRE SOLUTIONS INC./ ALLIANCE SOLUTIONS EN CENTRES D'APPELS INC. (formerly ALLIANCE TECHNOLOGY SOLUTIONS INC./LES SOLUTIONS TECHNOLOGIQUES ALLIANCE INC.)	1167293
THE ANDREW MICHAELS CORPORATION (formerly 1115958 ONTARIO LIMITED)	1115958
BIRD INVESTMENT HOLDINGS III LTD.	944982
CANADIAN ODYSSEYS GROUP, LTD.	476954
CANADIAN ODYSSEYS INC.	278873
CARSON NORGARD & ASSOCIATES LTD. (formerly 1191385 ONTARIO LTD.)	1191385
CHERNIAK SOFTWARE DEVELOPMENT CORPORATION (formerly CHERNIAK GIBLON LTD.)	1007038
CLINT'S COLOUR SERVICES LTD.	935882
CONTINENT-WIDE ENTERPRISES LIMITED	1140962
CRUSADER INVESTMENTS LIMITED	961985
DAN BURNHAM INSURANCE AGENCY LTD.	1186969
DIGIHELP CONSULTING INC. (formerly EDUCATION COMMUNICATION GROUP INC.)	1105526
DIVAL DEVELOPMENTS LTD. (formerly DIVAL DISCOUNT FOOD DISTRIBUTORS LTD.)	1150745
FRESH HORSES CONSULTING LTD. (formerly AURORA MICROSYSTEMS LTD.)	1158406
GORMARK AUTOMOTIVE HOLDINGS LIMITED	874189
GP CAPITAL MANAGEMENT GROUP INC. (formerly TRI-FIVE INSURANCE AGENCY LIMITED)	797497
J. C. SCREW MACHINE SERVICES LTD.	420002
K.S.L. INVESTMENTS CANADA INC. (formerly K.S.L. INVESTMENTS CANADA INC.)	1200248
LITTLE CRITTERS SUPERSTORES INC.	1150084
LJM HOLDINGS INC.	712327
MADISON HOLDINGS LIMITED (formerly MADISON PARTNERS LIMITED)	901911
METAPHOR DESIGN & COMMUNICATIONS INC. (formerly NUALA PRODUCTIONS INC.)	920579
NEADOW ASSOCIATES INC. (formerly SEIRO RESOURCES INC.)	792121
NORTHLAND POWER INC.	1194982
OWL COMMUNICATIONS CORP. (formerly OWL MAGAZINES INC.)	1089440
POWERS INDUSTRIES LIMITED (formerly RAWLPLUG CANADA LIMITED)	464299
PREMIUM INCOME CORPORATION.	1196163
PRESTEVE FOODS LIMITED	464949
RESCOM REALTY INC. (formerly METROWIDE REALTY INC.)	1176188

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
ST. CLAIR TECHNOLOGIES INC.	64541
TAYLOR LABEL COMPANY INC. (formerly ACCURATE LASER PRINTING INC.)	1005682
THURSTON MACHINE COMPANY LIMITED	1149931
WELCAN HOLDINGS INC. (formerly 1182586 ONTARIO INC.)	1182586
343470 ONTARIO LIMITED	343470
675971 ONTARIO INC. (formerly J. PEREZ FINANCIAL SERVICES INC.)	675971
944674 ONTARIO INC.	944674
951022 ONTARIO INC. (formerly PEREZ COMMERCIAL CORPORATION)	951022
951154 ONTARIO INC. (formerly PEREZ COMMERCIAL TRIANGLE CORPORATION)	951154
951166 ONTARIO INC. (formerly PEREZ COMMERCIAL QUALICUM CORPORATION)	951166
1004102 ONTARIO INC. (formerly PEREZ INVESTMENTS INC.)	1004102
1008428 ONTARIO INC. (formerly SHIFT MAGAZINE INC./LA REVUE SHIFT INC.)	1008428
1192490 ONTARIO INC.	1192490
1996-10-21	
ANCOM ENTERPRISES INC. (formerly ACECOH INTERNATIONAL CO. LTD.)	1171716
BANNER IMAGES LTD.	1050461
BOULEVARD PROMOTIONS INC.	1201938
DAVID BRUCE & ASSOCIATES INSURANCE/ FINANCIAL SERVICES INC.	1159453
DBS HOLDINGS (CANADA) LTD. (formerly 1200193 ONTARIO INC.)	1200193
EBISU LIMITED (formerly PUFFIN MANAGEMENT INC.)	1189216
EIL MANAGEMENT GROUP INC. (formerly LIBRA SYSTEMS INTERNATIONAL INC.)	1095190
GABIONS INC.	99494
J.C.D. INVESTMENTS LIMITED	960056
KELWOOD OAKS LTD.	1202315
LOGIC BOX SYSTEMS INC.	516027
NBF ECIT INNOVATIONS INC. (formerly ECIT INNOVATIONS INCORPORATED)	1024084
NCH (CANADA) LIMITED (formerly 1200194 ONTARIO INC.)	1200194
NIELSEN MEDIA RESEARCH LTD. (formerly 1200195 ONTARIO INC.)	1200195
ROES STAIR COMPANY INC.	692711
ROSEWILL INVESTMENTS INC.	1013219
SEMICONDUCTOR INSIGHTS INC.	1067248
SPEKTRA COMMUNICATIONS CORPORATION (formerly SPECTRA COMMUNICATIONS CORPORATION)	1195035
VIMICH TRAFFIC LOGISTICS INC. (formerly VIMICH MANAGEMENT INC.)	770075
VRM TECHNOLOGIES INC.	1108868
WALKER COMMUNITY DEVELOPMENT CORPORATION (formerly ST. DAVIDS DEVELOPMENT CORPORATION)	751013
WASAGA MARINE (1996) LIMITED (formerly 1157253 ONTARIO LIMITED)	1157253
WIL-CAN INTERNATIONAL (CANADA) INC. (formerly 1094201 ONTARIO LIMITED)	1094201
THE WRIGHT TRANSPORTATION GROUP INC. (formerly WRIGHT TRANSPORTATION SERVICES INC.)	1062797
274221 ONTARIO LTD. (formerly THE WM. MCVETY COMPANY LTD.)	274221
1046526 ONTARIO INC. (formerly DIAMANTE OAKLANDS CORPORATION)	1046526
1166186 ONTARIO LIMITED.	1166186
1181281 ONTARIO INC. (formerly FREIGHTLINER BARRIE INC.)	1181281
1996-10-22	
ACNIELSEN CANADA HOLDING LTD.	1200357

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
ACNIELSEN COMPANY OF CANADA LIMITED	1200358
BANNER PILING AND EXCAVATING LIMITED	245916
BASIC PACKAGING INDUSTRIES INC. (formerly BASIC CHEMICALS LIMITED)	232605
BC-PC TECHNOLOGY SYSTEMS INC. (formerly DAWN FAST FOOD INC.)	1074370
CELESTICA INTERNATIONAL HOLDINGS INC. (formerly 1201522 ONTARIO INC.)	1201522
CELESTICA INTERNATIONAL INC. (formerly 1201541 ONTARIO INC.)	1201541
CHRIS & JOHN'S AUTO CENTRE INC. (formerly WOODBINE/KINGSTON RD. AUTO SERVICE INC.)	956899
THE D&B COMPANIES OF CANADA LTD.	965082
DUN & BRADSTREET CANADA HOLDING, LTD.	702203
GOLD RIVER CAREHOMES INC. (formerly TGEA BRANT INC.)	1177807
NORTHWEST EXPLORATIONS INC. (formerly 1069084 ONTARIO LIMITED)	1069084
PUCKERING ENTERPRISES LTD. (formerly PUCKERING BROTHERS LTD.)	763526
RICTOR CONSTRUCTION INC. (formerly RICTOR INTERIORS INC.)	1001099
S.G. PLASTICS INC.	703106
STRATEGIC VISTA CORP.	1189874
VISIONS INC. (formerly 1111238 ONTARIO INC.)	1111238
WILKES CONSULTING INC.	1080326
78719 ONTARIO LIMITED (formerly MONITOR PRESS LIMITED)	78719
751724 ONTARIO INC.	751724
835907 ONTARIO INC.	835907
1053786 ONTARIO LTD. (formerly BASIC TANK LINES LTD.)	1057386
1171632 ONTARIO INC.	1171632
1171633 ONTARIO INC.	1171633
1171754 ONTARIO INC.	1171754
1181633 ONTARIO LIMITED.	1181633

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Corrected Certificates of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1992-3-20	
AVL INFORMATION SYSTEMS INC. (formerly OPTICAL DATA CORP.)	56858
1995-12-13	
FENFAM HOLDINGS INC.	654673
1996-8-27	
LEED NT CORP.	1191329

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-13	
SUS HOLDINGS LIMITED	470520
1996-9-23	
UPPER CANADA PADDLE CO. INC.	855664
1996-9-26	
808834 ONTARIO LTD.	808834
1996-9-27	
BRAMBER CONSULTING, MANAGEMENT & SERVICE CORPORATION	314896
1996-9-30	
EATONVILLE FARMS INC.	472016
790530 ONTARIO INC.	790530
1996-10-1	
SEYNAT HOLDING INC.	875299
SMITH'S ELMDALE FLOWERS LIMITED.	153065
534692 ONTARIO LIMITED	534692
1996-10-2	
947017 ONTARIO INC.	947017
1996-10-4	
ALSOP DEVELOPMENTS LIMITED	348323
JOHN RAE & SONS CONSTRUCTION LIMITED.	234304
V.S. ENTERPRISES INC.	969771
689894 ONTARIO LIMITED	689894
1996-10-9	
MIZPAH MARKETING AND PRODUCTION LTD.	633664
855582 ONTARIO INC.	855582
1996-10-10	
ROBB ROY TURKEY ENTERPRISES LIMITED	76304
437867 ONTARIO LIMITED	437867
1996-10-15	
BOCA PRODUCTIONS INC.	1008414
CAREMAN CANADA LIMITED.	371211
CARSER & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS INC.	990264
HARVEY PINCHUK AGENCIES LIMITED.	206175
MACISAAC RESOURCES LTD.	510499
SANTA INTERNATIONAL INC.	840120
VENTURE THERMONICS LIMITED	565894
WUTEK INC.	853333
1007284 ONTARIO INC.	1007284
829426 ONTARIO INC.	829426
904072 ONTARIO LTD.	904072
1996-10-16	
CANADIANA GLOBAL DEVELOPMENTS LIMITED.	410307
ELGIN INSURANCE BROKERS LTD.	584005
GUNDERSON ENTERPRISES INC.	732987
THE HOGAN MONTANA CORPORATION	821936
IDELS ARCHITECT INC.	808011
KIM-ART PROFESSIONAL OFFICE INC.	961826
LINDA SOULES HOLDINGS LTD.	563052
MEECH GRANT PRODUCTIONS LTD.	702708
MERITUM DEVELOPMENTS LTD.	913863
OSHIKA DEVELOPMENTS INC.	804351
POWERLINE MULTITECK ENTERPRISES INC.	879690
QUALITY CHEESE RETAIL OUTLET & DELI INCORPORATED	824029
RAEN PETROLEUM CORP.	598513
478218 ONTARIO LIMITED	478218
699045 ONTARIO LTD.	699045
815227 ONTARIO INC.	815227
1996-10-17	
ALPHA-ZENITH INVESTMENTS LIMITED	759239

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

BRAMCLEANING CO. INC.	1009470
LUNA SERVICE STATIONS LIMITED	233237
TOAD HALL FARM INC.	262678
II BY IV DESIGN ASSOCIATES INC.	871662
383498 ONTARIO INC.	383498
801464 ONTARIO INC.	801464
950217 ONTARIO INC.	950217
1996-10-18	
ALPHA LEATHER CANADA LIMITED.	343793
BRIGHTON SHORES SUMMER ESTATES LTD.	791362
MOONLIGHT FASHION INC.	857307
SONADA HOMES INC.	786180
TC HOLDINGS CORP.	995126
TERREMOTO PRODUCTIONS INC.	761567
TOBROM MARKETING INC.	842419
VICTORY CABLE LTD.	873848
WINSMILL CONSULTANTS LTD.	881365
1996-10-21	
ANNE COLBECK REALTY SERVICES INC.	732760
FIELDING & ASSOCIATES DESIGNERS INC.	557728
GLOBAL CHEESE SHOPPE LTD.	249658
HARP ELECTRIC LIMITED.	743865
KING TRADERS ELECTRONIC INC.	744294
MT. LEONE CONTRACTING LTD.	997303
WILSON CONSTRUCTION COMPANY INC.	1007710
WIRTZ GROUP PERSONNEL INC.	745246
1996-10-22	
BELINDA FOODS LTD.	690538
CAMBUR INVESTMENTS INC.	500056
DUFFERIN GRADING SERVICES INC.	645184
GILTAK INTERNATIONAL LIMITED	566620
JT BOAR INDUSTRIES LTD.	805329
LANDPLANE CANADA INC.	942413
LLOYDON GROUP LTD. (formerly LLOYDON GROUP LTD.)	586015
RIVERWOOD ESTATES NEW HAMBURG LIMITED	880146
SWEETGRASS SOFTWARE INC.	599493
992209 ONTARIO INC.	992209

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-5	
CANADIAN PROSTATE CANCER RESEARCH FUND (formerly CANADIAN PROSTATE CANCER RESEARCH FUND (ONTARIO))	1086019
1996-9-9	
BIG SISTERS OSHAWA-WHITBY-CLARINGTON (formerly BIG SISTERS NEWCASTLE-OSHAWA- WHITBY)	659216
COMMUNITY LIVING ASSOCIATION FOR SOUTH SIMCOE	241682
MERRYMOUNT FOUNDATION INC.	375477

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

THE OSHAWA/CLARINGTON ASSOCIATION FOR
COMMUNITY LIVING (formerly THE OSHAWA AND
DISTRICT ASSOCIATION FOR COMMUNITY LIVING)86864
ST. JOSEPH'S HEALTH CENTRE OF PETERBOROUGH
FOUNDATION (formerly ST. JOSEPH'S HOSPITAL OF
PETERBOROUGH FOUNDATION)625263
ST. PAUL'S OUTREACH FOUNDATION OF SARNIA,
ONTARIO.573134
1996-10-10
BETHEL PRAYER MINISTRY INTERNATIONAL,
CANADA (formerly BETHEL PRAYER MINISTRY
(CANADA) INC.)1188484
ONTARIO BOWLING FOUNDATION (formerly
ONTARIO YOUTH BOWLERS' ASSOCIATION)975662
1996-10-11
THE GREATER TORONTO COMMUNITY
CLEARINGHOUSE.1122926
1996-10-15
THE MORRIS AND BEVERLY BAKER FOUNDATION645688
TECHNICAL STANDARDS AND SAFETY AUTHORITY. . . .1196787
1996-10-17
ARROW RIVER COMMUNITY CENTER371564
1996-10-22
OUT OF PATIENTS SEXUAL ABUSE AWARENESS
NETWORK1111135

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-11
HOLY SPIRIT MARCHING BAND412536
1996-10-15
THE EASTERN ASSOCIATION OF NORTH
AMERICAN BAPTIST CHURCHES28239
1996-10-16
HAMILTON MINOR HOCKEY COUNCIL.931045
1996-10-18
KAWARTHA MONTESSORI SCHOOL.516107

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées).

Name of Corporation and
Jurisdiction of Incorporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et
territoire de la constitution : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-1
SHELL DEVELOPMENT CORPORATION - SAMPLER,
ILLINOIS1199186
1996-10-3
PICTURETEL INTERNATIONAL CORPORATION,
MASSACHUSETTS.1201603
1996-10-4
HYATT TANKS, INC., DELAWARE.1201602
1996-10-7
RETAIL ASSOCIATES, INC., MINNESOTA1201605
1996-10-8
KAS TRUCKING, INC., OHIO1201617
TYLINTER, INC., OHIO959018
1996-10-9
PAYMENT & LOGISTICS SERVICES, INC.,
MINNESOTA1201620
YOUR-WORLD PRODUCTS (formerly PACIFIC
CAPITAL GROUP MANAGEMENT LTD.),
BRITISH VIRGIN ISLANDS1188517
1996-10-10
BITS INTERNATIONAL CORPORATION, DELAWARE. . . .1193747
1996-10-11
NIPPERSINK CONSULTANTS, INC., BRITISH
WEST INDIES1199113
WESTELAKEN, INC., TENNESSEE1199033

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Jurisdiction of Incorporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et
territoire de la constitution : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-27
FIVE SAC GP CORPORATION, NEVADA1185861
FOUR SAC GP CORPORATION, NEVADA1185863
ONE SAC GP CORPORATION, NEVADA.1185852
SIX SAC GP CORPORATION, NEVADA1185862
THREE SAC GP CORPORATION, NEVADA1185854
TWO SAC GP CORPORATION, NEVADA1185853
1996-10-3
AAR HARDWARE-CANADA DIVISION
(AAR EUROPA, INC.)989630

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis modifié au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la modification précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9

MEIJI LIFE INSURANCE COMPANY (THE MEIJI
MUTUAL LIFE INSURANCE COMPANY), JAPAN 888674

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1993-5-17

494690 ONTARIO LIMITED 494690

1996-9-18

DIAMOND SPRINGS LTD. 620468

1996-9-30

1099733 ONTARIO LIMITED 1099733

1996-10-2

AMERPART CORPORATION 1155949

AMERVEST CORPORATION 1155946

ANDRIS HOLDINGS INC. 872806

E. & B. INVESTMENTS LTD. 92034

STALWART HOLDINGS LIMITED 152130

STERLING COMMERCIAL DEVELOPMENTS LIMITED. 892058

TRUSTWORTH RENOVATION INC. 886619

2600 ARGENTIA REALTY LIMITED 859474

888273 ONTARIO INC. 888273

1996-10-7

ALFRED A. TILL CONSULTING INC. 576148

1996-10-16

J. E. BRENT LIMITED 874797

1996-10-17

SOUTH SHORE SIMCOE DEVELOPMENTS LIMITED. 114293

700154 ONTARIO LIMITED 700154

1996-10-21

METAL ROYALTIES CORPORATION (CANADA) LTD. 1195866

SUNDIAL PRODUCTIONS CANADA LTD. 1072430

625504 ONTARIO LIMITED 625504

1996-10-22

HAWK'S WELDING WIRE, INC. 511911

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

MARKUSIC INVESTMENTS LTD. 380791

NOVAMAX INC. 1099280

981943 ONTARIO LIMITED. 981943

1996-10-23

HUTCHINGS SAND AND GRAVEL LIMITED 349791

NETHERTECH HOLDINGS INC. 754995

ROYAL ACQUISITION LIMITED 915677

THE NAVIGATION COMPANY LIMITED 839312

1130216 ONTARIO LIMITED. 1130216

1996-10-24

KENNETH H. FOSTER ARCHITECT INC. 933967

MANCOR CAN. INC. 781888

PLATINUM ON THE HUMBER I INC. 745670

TRAVI CONSTRUCTION COMPANY LIMITED 1122227

1996-10-25

M. FOSTER MACHINERY LTD. 368198

674807 ONTARIO LIMITED. 674807

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-5

EMOTIONAL EXPRESSIONS DANCE COMPANY 1089067

THE SOCIAL SERVICE RESEARCH AND ADVISORY

GROUP (SUDBURY-MANITOULIN). 727682

1996-9-6

WINDSOR-ESSEX COUNTY EQUITY NETWORK 962059

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

45/96

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 249868

Vide Ontario Gazette, Vol. 127-30 dated July 23, 1994

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of July 23, 1994 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **F.G.J. Holdings Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 249868

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 127-30 datée du 23 juillet, 1994

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 23 juillet 1994 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **F.G.J. Holdings Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

45/96

Ontario Corporation Number 678698

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-38 dated September 21, 1996

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 21, 1996 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Palrico Investments Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 678698

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 129-38 datée du 21 septembre, 1996

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 21 septembre 1996 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Palrico Investments Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

45/96

The following corporation was terminated in error under section 7 (1) of the *Extra-Provincial Corporations Act* and has been returned to active status.

Le permis de la société ci-après mentionnée a été résilié par erreur, aux termes de l'article 7 (1) de la *Loi sur les personnes morales extra-provinciales*. La société a recouvré son statut antérieur.

Corporation Name:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la	Numéro matricule de la personne
personne morale :	morale en Ontario

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-25 dated June 24, 1995

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-25 datée du 24 juin, 1995

TREMENDOUS GROWTH LIMITED.....962105

45/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Ministry of Labour Ministère du travail

NOTICE OF PROPOSED AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR CONSTRUCTION PROJECTS

Notice is hereby given of proposed amendments to the Regulations for Construction Projects, O. Reg. 213/91, made under the *Occupational Health and Safety Act*, R.S.O. 1990, c. O.1 as amended (the Act).

In 1993 the Ministry established a new process for reviewing and amending the Regulations for Construction Projects. This process directly involves management and labour from the construction industry and staff from the Construction Health and Safety Program, through working groups set up to review and recommend changes to specific areas of the Regulations on a priority basis.

The proposed changes are intended to:

- Clarify the language so that current requirements are clearly understood;
- Streamline administrative requirements;
- Provide more flexibility on how compliance with the existing requirements can be met;
- Make it easier to use alternative methods to do certain types of work and still be in compliance; and
- Eliminate prohibitions on certain work activities while maintaining worker health and safety.

These proposed changes are in keeping with the Ministry's role to set, communicate and enforce workplace standards and with the government's intentions to cut red tape, streamline regulations and make them more effective and efficient.

This is the first of several packages of proposed amendments to the Regulations to be published for public comment. The amendments include minor housekeeping and language changes as well as more significant changes. Such changes include streamlined administrative requirements, requirements for an emergency response plan, new sections on fall protection and on toilet and cleanup facilities, as well as changes regarding traffic control and the operation of vehicles on construction sites.

The Ministry is committed to an open and consultative process for the development of regulations and is interested in what all parties have to say about these amendments. Therefore the amendments are being published in *The Ontario Gazette* to give the broader construction industry the opportunity to be consulted and to provide comments on the proposals. All comments will be carefully considered and revisions will be made as appropriate.

Comments must be submitted by February 1, 1997 to:

Construction Regulations Review Project
Regulation Development Unit
Occupational Health and Safety Branch
Ministry of Labour
400 University Avenue, 7th Floor
Toronto, Ontario
M7A 1T7

For further information, please contact Ms Meralee Beckett, Senior Policy Advisor, Regulation Development Unit, Tel: (416) 326-7923; Fax: (416) 326-7889.

Dated this 28th day of October, 1996.

Elizabeth Witmer
Minister of Labour

DEFINITIONS

1.—(1) The definition of "adequate" in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 213/91 is revoked and the following substituted:

"adequate" means, in relation to a procedure, material, device, object or thing,

- (a) sufficient for its intended use,
- (b) sufficient for its actual use, and
- (c) sufficient to protect a worker from occupational illness or occupational injury,

and "adequately" has a corresponding meaning.

(2) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"approved" means, in relation to a form or notice, approved by the Minister.

(3) The definition of "competent worker" in subsection 1 (1) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (b), inserting "and" at the end of clause (c) and adding the following clause:

- (d) holds a certificate of qualification or licence for his or her trade if required to do so under the *Trades Qualification and Apprenticeship Act*.

(4) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"fixed support" means a structure or part of a structure that can withstand all loads and forces it is likely to support or resist and is sufficient to protect a worker's health and safety, and includes equipment or devices that are securely fastened to the structure or part of the structure.

(5) The definition of "sheathing" in subsection 1 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

"sheathing" means the members of shoring that are placed up against the walls of an excavation to directly resist the pressure exerted from the walls of the excavation.

(6) Subsection 1 (1) of the Regulation is amended by adding the following definition:

"tower crane" means a travelling, fixed or climbing mechanical device or structure that has,

- (a) a boom,
- (b) a power-driven drum and wire rope to raise, lower or move material,
- (c) a vertical mast, and
- (d) a jib.

(7) The Table to subsection 1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

COLUMN 1	COLUMN 2
Short forms	Corresponding terms
ANSI	American National Standards Institute
CSA	Canadian Standards Association
CAN	National Standards of Canada
DIN	Deutsche Industrie Norm
Ga	Gauge

2. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

REGISTRATION FORM

5.—(1) Each constructor and employer shall complete an approved registration form for a project before beginning work on the project.

POSTING

(2) The constructor or employer (as the case may be) shall keep a copy of the completed registration form, together with any notice required under section 6, posted at the project or available for review by an inspector at the project.

Note: Registration Forms are available from any Ministry of Labour office.

3. Subsections 6 (2) to (7) of the Regulation are revoked and the following substituted:

NOTIFICATION FORM

(2) Before beginning work on the project, the constructor shall file an approved notification form at the Ministry office located nearest to the project.

FAX

(3) If the constructor believes that the work at the project will not take more than 14 days, the constructor shall send the information required in the approved notification form by facsimile to an inspector at the Ministry office located nearest to the project. The constructor shall do so before the work begins.

(4) The constructor may begin work on a project before filing an approved notification form or sending the information required in it by facsimile to an inspector,

- (a) if the work must be done immediately to prevent injury to people or damage to property; and
- (b) if the constructor sends the information required in the form by facsimile to an inspector as soon as practicable after work begins.

POSTING

(5) The constructor shall post a copy of the approved notification form at the project before the work begins or have it available for review at the project.

4. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

NOTICE OF TRENCH WORK

7. Before work is begun on a trench more than 1.2 metres deep into which a worker may enter, the constructor shall give notice by telephone to an inspector at the Ministry office located nearest to the project.

5.—(1) Subsection 9 (1) of the Regulation is amended by striking out "and" at the end of clause (g) and adding the following clause:

NOTICE REQUIREMENTS UNDER OHS

- (g.1) the name and address of each medical facility, if any, where the worker was or is being attended for the injury or illness; and

(2) Subsection 9 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A notice under subsection 52 (2) of the Act (respecting a worker's occupational illness) must contain the following information:

1. The employer's name, address and type of business.
2. The nature of the illness.
3. The worker's name and address.
4. The name and address of the physician or surgeon, if any, by whom the worker was or is being attended for the illness.
5. The name and address of each medical facility, if any, where the worker was or is being attended for the illness.
6. A description of the steps taken to prevent a recurrence.

6. Subsection 12 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A constructor or employer who submits a report under subsection 51 (1) of the Act or gives a notice under section 52 or 53 of the Act shall include with it a written opinion from a professional engineer stating the cause of the occurrence. The constructor or employer shall do so within 14 days after the occurrence.

7. Clause 13 (1) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (c) the address and telephone number of the nearest office of the Ministry.

8. Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

SUPERVISION

(2) The supervisor shall personally supervise the work at the project or shall ensure that a competent worker does so.

9. Sections 16, 17 and 18 of the Regulation are revoked and the following substituted:

MINIMUM AGE

16. No person shall employ an individual younger than 16 years of age at a project.

EMERGENCY PROCEDURES

17. No constructor shall begin work at a project until the constructor establishes written procedures to be followed in the event of an emergency.

Note: For guidance in establishing an emergency procedure for construction projects, consult the guideline entitled "Emergency Response Planning for Construction Projects, Including Emergency Response Joint Operating Procedure" developed by the Provincial Labour-Management Health and Safety Committee and available from the Construction Safety Association of Ontario.

COMMUNICATION

18. The constructor shall install a telephone or a two-way radio at a project. The telephone or two-way radio must be readily accessible to all workers at the project in the event of an emergency.

10. Section 26 of the Regulation is revoked and the following substituted:

FALL ARREST SYSTEMS

26.—(1) A worker must be protected by a fall arrest system in each of the following circumstances:

1. If the worker could fall more than three metres.
2. If the worker could fall into operating machinery.
3. If the worker could fall into water or another liquid.
4. If the worker could fall into or onto a hazardous substance or object.

OTHER FALL PROTECTION

(2) Despite subsection (1), a fall arrest system is not required if the worker is protected by a guardrail that meets the requirements of section 85, a travel restraint system that meets the requirements of section 26.1 or a safety net that meets the requirements of section 26.2.

ALTERNATE METHODS FOR FALL ARREST SYSTEMS

(3) If it is not reasonably possible for a worker to use a fall arrest system when required to do so, the employer shall ensure that the

worker uses another method that affords protection for the worker's health and safety.

TRAINING

(4) The supervisor shall ensure that the worker is trained in the use of the other method and understands it.

REASONS FOR ALTERNATE METHODS

(5) The employer shall prepare a document stating the reasons why it is not reasonably possible to use a fall arrest system and describing the other method to be used to protect the worker's health and safety. The document must be posted at the project and be made available upon request to,

- (a) each worker who uses the other method of protecting his or her health and safety;
- (b) the union, if any, that is the bargaining agent for the worker;
- (c) the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any; and
- (d) an inspector.

Note: "Alternate methods for defined work activities developed in consultation with labour and management in the construction industry, endorsed by the Ministry of Labour and issued by the Provincial Labour-Management Health and Safety Committee, meet the intent of sub-sections 26 (3), (4), (5)."

COMPONENTS OF FALL ARREST SYSTEMS

(6) The fall arrest system must consist of a full body harness, a shock absorber and a fixed support that is capable of withstanding the fall arrest load generated by a worker's fall. It may include a lifeline, a lanyard, a horizontal static line, a retractable lifeline or a retractable lanyard.

(7) The fixed support for the fall arrest system must be free of sharp edges that might cut or chafe the connection between the fixed support and the rest of the fall arrest system.

SHOCK ABSORBER EXCEPTION

(8) Despite subsection (6), the fall arrest system need not include a shock absorber,

- (a) if a worker could fall no more than five metres; and
- (b) if wearing or using a shock absorber could cause a worker to hit the ground or hit the level below the work site.

PEAK FORCE

(9) The fall arrest system must not subject the worker to a peak fall arrest force greater than eight kilonewtons in case of a fall.

LIFELINES

(10) The following requirements apply with respect to a lifeline in a fall arrest system:

1. It must be connected to a fixed support.
2. It must extend to the ground or to a landing. If it does not, it must be provided with a positive stop that prevents the device connecting the system to the lifeline from running off the end of the lifeline.
3. It must be free of knots and imperfections.
4. It must be free of splices other than splices for end connections.
5. The connecting ends must be,

- i. wrapped around a protective thimble and securely fastened by means of a swaged fitting or eye splice supplied by the manufacturer of the lifeline, or
- ii. securely fastened with adequate rigging knots.

(11) The following requirements govern the use of a lifeline in a fall arrest system:

- 1. Only one person at a time shall use the lifeline.
- 2. The lifeline must not be used in such a way that it is likely to be cut or chafed.
- 3. The lifeline must not be subjected to heat, flame or abrasive or corrosive materials.
- 4. Both ends of the lifeline must be kept clear of equipment and machinery.

INSPECTION AND MAINTENANCE

(12) The fall arrest system must be inspected and maintained,

- (a) by the worker before each use; and
- (b) by a competent worker in accordance with the manufacturer's instructions.

TRAVEL RESTRAINT SYSTEM

26.1—(1) A travel restraint system must consist of a fixed support and either a full body harness or a safety belt. It may include a lifeline, a lanyard, a horizontal static line, a retractable lifeline or a retractable lanyard.

(2) The fixed support must be free of sharp edges that might cut or chafe the connection between it and the other components of the travel restraint system.

(3) The travel restraint system must be arranged so that the worker cannot fall from one elevation to another if he or she slips from an unprotected edge of a surface.

(4) Subsections 26 (10) and (11) apply with respect to a lifeline in a travel restraint system.

INSPECTION AND MAINTENANCE

(5) The travel restraint system must be inspected and maintained,

- (a) by the worker before each use; and
- (b) by a competent worker in accordance with the manufacturer's instructions.

Note: For technical information on free fall distances, adequate knots, lifelines, horizontal static lines and fixed support design, installation, testing and use of fall arrest or travel restraint systems, consult Ministry of Labour Engineering Data Sheet No. _____, entitled "_____". (being developed by the Ministry of Labour)

SAFETY NET

26.2—(1) A safety net used to arrest a worker's fall must be located not more than six metres below the place where the worker is situated and must be attached to structural supports that can adequately resist the forces generated by the worker's fall.

(2) The safety net must be installed so that, if a worker falls, the maximum deflection under impact load will not allow any portion of the net to contact another surface.

INSPECTION AND MAINTENANCE

(3) A safety net must be inspected, tested and maintained by a competent worker in accordance with the manufacturer's instructions,

- (a) after each installation;
- (b) at least once a week after the installation; and
- (c) after any alteration, repair or impact loading to the net.

(4) A competent worker shall keep a record at the project of the inspections of the safety net.

11. Section 29 of the Regulation is revoked and the following substituted:

TOILET AND CLEAN UP FACILITIES

29.—(1) The constructor shall ensure that workers have access to toilet and clean up facilities at a project.

LOCATION

(2) The facilities must be located within 180 metres horizontally and 9 metres vertically of the main work area. However, they may be located within three kilometres of the work area,

- (a) if work at the project will take a maximum of five working days to complete;
- (b) if the work will involve no more than 10 workers on the project at one time; and
- (c) if the employer provides transportation to the facilities.

(3) Separate facilities must be provided for male and for female workers unless the facilities are intended to be used by only one worker at a time.

TOILET FACILITIES: GENERAL

29.1—(1) Each toilet facility must meet the following requirements:

- 1. There must be a toilet with an open-front toilet seat. A toilet seat and a toilet cover are required for a chemical flush toilet.
- 2. There must be a toilet paper holder and an adequate supply of toilet paper. If the facility is intended for use by female workers, there must also be a disposal receptacle for sanitary napkins.
- 3. The facility must afford the user privacy and protection from weather and from falling objects. There must be a self-closing door that can be locked from inside the facility.
- 4. The facility must be illuminated by natural or artificial light. It must be heated to at least 8 degrees Celsius and be adequately ventilated.
- 5. If the facility is intended for use by males only or by females only, it must have a sign indicating that fact.

SERVICING

(2) Toilet facilities must be serviced as often as is necessary to maintain them in a sanitary condition.

SEWERED TOILETS

(3) The following requirements apply with respect to toilet facilities at a project estimated to take more than three months to complete:

SEWER SYSTEM AVAILABLE

1. The toilets must be connected to a sanitary sewer if there is a sewer system at the work site.
2. Each toilet must have a water flush and be equipped with a trap that complies with Part 7 of the *Building Code*.
3. The minimum number of toilets that must be provided is as follows:

TABLE

Minimum Number of Toilets	Number of Workers at the Project
1	1 - 9
2	10 - 24
3	25 - 49
4	50 - 74
5	75 - 100

Add 1 toilet for each additional 30 workers or fraction thereof.

4. Urinals with water flush may be substituted for a maximum of two-thirds of the number of toilets required by paragraph 3.

NON-SEWERED TOILETS

(4) The following requirements apply with respect to the toilet facilities at a project estimated to take three months or less:

1. The toilets are not required to be connected to a sanitary sewer.

WATER FLUSH

2. Each toilet must have a water flush and be equipped with a positive seal that separates stored waste from the toilet bowl.

CHEMICAL FLUSH

3. If it is not possible for each toilet to have a water flush, a chemical flush may be used.
4. The minimum number of toilets that must be provided is as follows if the facilities are serviced once a week:

TABLE

Minimum Number of Toilets	Number of Workers at the Project
1	1 - 10
2	11 - 20
3	21 - 30
4	31 - 40

Add 1 additional toilet for each additional 10 workers or fraction thereof.

5. The minimum number of toilets that must be provided is as follows if the facilities are serviced more frequently than once a week:

TABLE

Minimum Number of Toilets	Number of Workers at the Project
1	1 - 15
2	16 - 30
3	31 - 45
4	46 - 60

Add 1 additional toilet for each additional 15 workers or fraction thereof.

6. If the toilet facilities are intended for use by male workers, they must include,
 - i. one urinal for each self-contained single-unit toilet, and
 - ii. one urinal for each two toilets in a multiple-toilet facility. If the number of toilets is an odd number, there must be one additional urinal.

RECORDS

(5) At a project estimated to take three months or less, the constructor shall keep a record at the project of the servicing of toilets.

ALTERNATIVES

(6) If it is not reasonably possible to provide the toilets or urinals described in subsection (3) at a project estimated to take more than three months, the constructor shall provide the toilet facilities required at a project estimated to take three months or less.

(7) In the circumstances described in subsection (6), the constructor shall prepare a document stating the reasons why it is not reasonably possible to provide the toilets or urinals described in subsection (3). The document must be kept at the project and made available upon request to,

- (a) the union, if any, that is a bargaining agent for workers at the project;
- (b) the joint health and safety committee or the health and safety representative, if any; and
- (c) an inspector.

CLEAN UP FACILITIES

29.2—(1) One clean up facility must be provided for every two toilets that are required. A minimum of one clean up facility must be provided in any event.

(2) The following requirements apply with respect to each clean up facility:

1. There must be a wash basin with hot running water, if reasonably possible, and cold running water.
2. A hand cleanser must be provided.
3. Paper towels or a hand dryer must be provided. If paper towels are provided, there must be a waste disposal receptacle nearby.

NO RUNNING WATER

(3) If it is impossible to provide a clean up facility that has a wash basin with running water, there must be hand cleanser that can be used without water and there must be paper towels.

MAINTENANCE

(4) Clean up facilities must be in good repair and be maintained in a clean and sanitary condition.

12. Section 52 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

FIRE SAFETY TRAINING

(1.1) Every worker who may be required to use fire extinguishing equipment must be trained in its use.

13. Section 56 of the Regulation is revoked and the following substituted:

FIRE PUMPS

56. No work shall be carried out at a height of 84 metres or more in a building unless the building has temporary or permanent fire pumps that provide a minimum water flow of 1,850 litres per minute at a discharge pressure of at least 450 kilopascals at and above the 84 metre height.

14.—(1) Subsection 57 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

STANDPIPE

(1) As construction proceeds in a building with two or more storeys, a permanent or temporary standpipe must be installed to within two storeys of the uppermost work level.

(2) Section 57 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

TEMPORARY STANDPIPE

(6) A temporary standpipe must not be disconnected at a project until a permanent standpipe is put into service.

(7) A temporary standpipe must be maintained so that it is readily operable if it is required to be used.

(8) A temporary standpipe must have at least one hose outlet per floor. There must also be a connection to which there is clear access at all times, located between 30 and 90 centimetres above ground level on a side of the building that faces the street.

HOSE OUTLET

(9) The hose outlet on a temporary standpipe must be capable of accepting a hose that is 38 millimetres in diameter and must have a valve.

FLOOR PLAN

(10) If a temporary standpipe is installed in a building under construction, the constructor shall post at the project, or have available for review, a floor plan of the building indicating,

- (a) the location of the hose outlets on each floor;
- (b) the location of the point on the perimeter of each floor that is furthest from the hose outlet on that floor; and
- (c) the location of each exit on each floor.

(11) The constructor shall give a copy of the floor plan to the fire department located nearest to the project.

15. Section 59 of the Regulation is revoked and the following substituted:

DUST HAZARDS

59. If the dissemination of dust creates a hazard to a worker at a project, the employer shall eliminate the hazard or provide the worker with adequate personal protective equipment.

16. Sections 66 to 69 of the Regulation are revoked and the following substituted:

PUBLIC WAY

66. If machinery, equipment or material at a project could present a hazard to traffic on a public way, the hazard must be identified by signs, markers or flashing lights or controlled by a worker directing traffic.

TRAFFIC HAZARDS

67.—(1) If a worker at a project could be endangered by vehicular traffic, the danger must be,

- (a) identified by the use of barriers, warning signs, flashing lights, flares or automated or manually-operated traffic control devices; or
- (b) controlled by a worker directing traffic.

TEMPORARY BARRIER WALLS

(2) At a project located on or adjacent to a highway with a continuous dividing median and a posted speed limit of at least 90 kilometres per hour, a temporary barrier wall must be installed to protect workers from vehicular traffic,

- (a) if a worker could be endangered by the traffic; and
- (b) if the project is estimated to take more than five days to complete.

ALTERNATIVES

(3) If it is not practical, for physical reasons, to install the temporary barrier wall required by subsection (2), a truck-mounted attenuator must be provided and be suitably positioned to protect a worker who could be endangered by vehicular traffic.

SIGNS

68.—(1) The following requirements apply with respect to a sign used to direct traffic at a project:

- 1. It must be octagonal in shape, 450 millimetres between opposite sides, with the octagon mounted at one corner on a pole that is 1.2 metres long.
- 2. It must be made of material with at least the rigidity of plywood that is six millimetres thick.
- 3. It must be retro-reflective and fluorescent.
- 4. On one side it must be red-orange in colour, with the word "STOP" written in legible white letters 150 millimetres high in a central position on the sign.
- 5. On the other side it must be chartreuse in colour and have a black diamond-shaped border that is 315 millimetres by 315 millimetres. It must have the word "SLOW" written in legible black letters 125 millimetres high in a central position on the sign.

(2) The sign must be maintained in a clean and legible condition.

COMPETENT WORKER

69.—(1) A worker directing traffic at a project must be a competent worker and shall not perform other work while directing traffic.

INSTRUCTIONS

(2) The employer shall give the worker directing traffic adequate written instructions in a language that he or she can understand and shall explain the instructions orally. The written instructions must be kept at the project.

Note: A worker who has successfully completed traffic control training, based on the "Guidelines for Training Traffic Control Persons", published by the Construction Safety Association of Ontario, or equivalent training, will be deemed to have met the intent of this section.

(3) The instructions for controlling traffic must include a description of the signals that are to be used.

SAFETY GARMENTS

69.1—(1) A worker who may be endangered by vehicular traffic while working shall wear a garment with the following features that covers at least his or her upper body:

1. The garment must be blaze or international orange in colour.
2. On the front and the back, there must be two yellow stripes that are 5 centimetres wide. The yellow area must total at least 500 square centimetres on the front and at least 570 square centimetres on the back.
3. On the front, the stripes must be arranged vertically and centred and they must be approximately 225 millimetres apart (measured from the centre of each stripe). On the back, they must be arranged in a diagonal "X" pattern.
4. The stripes must be retro-reflective and fluorescent.

(2) If the garment is a vest, the fit of the garment must be able to be adjusted and it must have a side and front tear-away feature.

Note: Conformity with Part A, Division 5 of the "Manual of Uniform Traffic Control Devices", and the "Traffic Control Manual for Roadway Operations", issued by the Ministry of Transportation, meet the intent of sections 67, 68 and 69.

17.—(1) Clause 93 (2) (c) of the Regulation is revoked and the following substituted:

EQUIPMENT

- (c) while it is being repaired or serviced, unless the repair or servicing requires that it be used.

(2) Subsection 93 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) The vehicle, machine, tool or equipment must be used in accordance with the manufacturer's operating manual, if any.

(4) If the vehicle, machine, tool or equipment is rated at greater than 10 horsepower, a copy of the manufacturer's operating manual, if any, must be kept readily available at the project.

18. Section 94 of the Regulation is revoked and the following substituted:

INSPECTION

94.—(1) Every mechanically-powered vehicle, machine, tool and piece of equipment that is rated at greater than 10 horsepower must be inspected by a competent worker to determine whether it can handle its rated capacity and for defects or hazardous conditions.

(2) The inspection must be performed before the vehicle, machine, tool or equipment is first used at the project and thereafter at least once a year or more frequently as recommended by the manufacturer.

19. Section 96 of the Regulation is revoked and the following substituted:

QUALIFIED VEHICLE OPERATOR

96.—(1) No worker shall operate a vehicle at a project unless he or she is qualified to do so.

(2) An unqualified worker may operate a vehicle while he or she is being instructed by a qualified person who accompanies the worker in the vehicle.

20. Subsection 97 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

VEHICLE REQUIREMENTS

(1) Every vehicle other than a trailer must be equipped with brakes and with a seat and seatbelt for the vehicle operator.

21. Section 102 of the Regulation is amended by adding "or" at the end of clause (b), striking out "or" at the end of clause (c) and striking out clause (d).

22. Sections 103 to 105 of the Regulation are revoked and the following substituted:

LOADS

103.—(1) A worker shall, if practicable, operate a shovel, backhoe or similar excavating machine in such a way that no part of it or its load passes over a worker.

(2) A worker shall, if practicable, operate a crane or similar hoisting device in such a way that no part of its load passes over a worker unless the other worker is receiving the load or is sinking a shaft or caisson.

(3) In the circumstances described in subsection (2), the worker receiving the load or sinking the shaft or caisson must be positioned, if practicable, so that none of the load carried by the crane or hoisting device passes over him or her.

REVERSING

104.—(1) Vehicles and equipment must, to the extent possible, be operated so as to avoid driving them in reverse at a project.

SIGNALLER

(2) In any of the following circumstances, the operator of a vehicle, a machine (including a shovel, backhoe or similar excavating machine) or equipment (including a crane or similar hoisting device) must be assisted by a signaller:

1. The operator's view of the intended path of travel of all or part of the vehicle, machine or equipment or its load is obstructed.
2. A person could be endangered by the vehicle, machine or equipment or its load.

MIRRORS

(3) Despite subsection (2), a signaller is not required to assist the operator if the signaller's safety would be endangered by doing so. Instead, adequate mirrors must be provided and placed to give the operator an unobstructed view of the path of travel.

PROCEDURES

(4) The operator and the signaller shall jointly establish the procedures by which the signaller assists the operator. Each of them shall follow the procedures.

(5) The operator shall operate the vehicle, machine or equipment as directed by the signaller or, if no signaller is required, shall use the mirrors provided.

DUMP TRUCKS

105. A dump truck must be equipped with an automatic audible alarm that signals when the truck is being operated in reverse.

23. Section 106 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

SAFETY GARMENTS

(1.1) The signaller shall wear a garment with the following features that covers at least his or her upper body:

1. The garment must be blaze or international orange in colour.

2. On the front and the back, there must be two yellow stripes that are 5 centimetres wide. The yellow area must total at least 500 square centimetres on the front and at least 570 square centimetres on the back.
3. On the front, the stripes must be arranged vertically and centred and they must be approximately 225 millimetres apart (measured from the centre of each stripe). On the back, they must be arranged in a diagonal "X" pattern.
4. The stripes must be retro-reflective and fluorescent.

INSTRUCTIONS

(2.1) The employer shall ensure that the signaller has received adequate oral training in his or her duties and shall give the signaller oral and written instructions in a language that he or she can understand. The written instructions must be kept at the project.

24. Section 112 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

CHAIN SAWS

(1.1) No worker shall use a chain-saw unless he or she has been adequately instructed in its use.

(1.2) No worker shall use a chain-saw unless he or she is wearing adequate personal protective equipment and using adequate eye protection.

25. Section 117 of the Regulation is revoked and the following substituted:

EXPLOSIVE ACTUATED FASTENING TOOL

117.—(1) No worker shall use an explosive actuated fastening tool unless he or she has been adequately trained in its use.

TRAINING

(2) The worker shall carry proof of his or her training in the use of an explosive actuated fastening tool when using the tool.

PROTECTIVE EQUIPMENT

(3) No worker shall use an explosive actuated fastening tool unless he or she is wearing adequate personal protective equipment and using adequate eye protection.

26.—(1) Subsection 119 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

OPERATION

(2) An explosive actuated fastening tool must not be capable of being operated unless,

- (a) its muzzle end is held against a surface using a force at least 22 newtons greater than the force equivalent of the weight of the tool measured in newtons; and
- (b) when the protective guard is centred on the muzzle end of the tool, the bearing surface of the guard is not tilted more than eight degrees from the work surface.

(2) Subsection 119 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) If an explosive actuated fastening tool is designed to require dismantling into separate parts for loading, it must not be capable of being operated unless the separate parts are locked together.

(3) Subsection 119 (6) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(6) An explosive actuated fastening tool must not be capable of being fired until the operator performs the two separate actions described in subsection (7).

27. Section 121 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

CARTRIDGE DISPOSAL

(4) The spent cartridge from an explosive load must be disposed of in a suitable manner.

28. This Regulation comes into force on

(5859) 45

Pesticides Act Loi sur les pesticides

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the eleven (11) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, February 13, 1996, June 25, 1996 and October 10, 1996.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 30th day of October, 1996.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
22723	6	DIT		Home & Apartment Insecticide - Contains Propoxur

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
24223	4	SGF		Green Cross BUG-B-GON Indoor/Outdoor Aerosol Pressurized Contact and Residual Crack, Crevice & Spot Insecticide Spray
24329	6	DIS		Véto V Insecticide
24332	6	DIS		Véto IV Insecticide
24363	6	SFR		Safer's Trounce Insecticide Concentrate
24439	6	DDD		Distac Dormant Oil 70
24491	6	DIT		PYRAMIST Metered Pressurized Spray Insecticide
24579	6	DDD		Distac Agritac Superior 70
24643	6	SXA		Sanex Superior Oil
870099C	3	White Rose Nurseries		The Grower's Choice Iron Plus Liquid Lawn Weed and Feed 6-2-4
960013C	6	Wilson Lab Inc.		C-I-L Golfgreen Weed and Feed 16-5-5

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(5857) 45

PROPOSAL TO SCHEDULE PESTICIDES

On the recommendation of the undersigned, I propose to add the twenty-three (23) products listed below to the specified Schedules of Regulation 914 under the *Pesticides Act*.

Recommended by the Pesticides Advisory Committee, October 17, 1995, February 13, 1996, March 28, 1996, July 18, 1996 and September 12, 1996.

DR. C. SWITZER,
Chair

Recommended by the Director under the *Pesticides Act*.

L. POFF,
Director

Proposal dated at Toronto this 30th day of October, 1996.

NORMAN W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
23345	2	DIS		Dimethoate 4E Insecticide
23347	2	DIS		Lindane 11% Agricultural Louse Spray
24074	4	PRQ		Super Ants Killer
24092	3	WIL		Wilson Liquid Fruit Tree Spray ₁
24301	3	SGF		Ready-to-Spray Ant Killer (Green Cross)
24314	3	PRQ		The Insect Destroyer in Powder
24330	4	DIS		Veto Mist II with Citronella Fragrance Insecticide
24488	4	PRQ		Super Hunter Repellent for Birds
24493	3	WSG	SSP	Boracol 20-2
24550	6	PRY	SVN	Perycut's Insect-Killer
24557	6	DIT		Ditchling 405 Pressurized Insecticide
24580	4	JOH		Raid Flea Killer Plus ₁ Carpet and Room Spray
24581	4	JOH		Raid Flea Killer Plus ₂ Carpet and Room Spray
24582	4	SPR		Spray-Pak Wasp and Hornet Killer III Pressurized Contact and Residual Spray
24614	4	QHP		Quality Home Products Insect Repellent Aloe Vera Pump
24615	4	QHP		Quality Home Products Insect Repellent Lotion
24616	4	QHP		Quality Home Products Insect Repellent Pump Spray
24635	4	SPR		Spray Pak Insect Repellent III Pressurized Spray
24636	4	CDC	ANP	EcoPet Ear Mite and Tick Control for Dogs and Cats

Registration No.	Schedule	Registrant	Agent	Pesticide
24641	6	IXI		Imrex Groomers Choice Flea and Tick Pet Shampoo for Dogs and Cats
24656	4	JOH		Off! Skintastic Lotion Insect Repellent for Use on Kids - Unscented
24684	2	NRA		Captan Flowable Seed Treatment (Non-dyed)
24687	3	ZNA		Rely Adjuvant

NOTE: This proposal is made under s. 21 of Regulation 914, R.R.O., 1990. Publication of this proposal in The Ontario Gazette grants certain exemptions specified in s. 21(4) of the Regulation. These exemptions remain in effect for 18 months from the date of publication unless, before then, the proposal is revoked or an affected pesticide is placed in one of the schedules to Regulation 914.

(5858) 45

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario*:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)

Address (printed)

Signature

(4268) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

APPLICATION FOR SPECIAL LEGISLATION

THE CORPORATION OF THE CITY OF OTTAWA

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, on behalf of The Corporation of the City of Ottawa, application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to provide that the Corporation may, on the terms set out in the agreement, enter into and perform any agreement with the federal Crown which includes a Crown Corporation, board, commission or agency for,

- (a) the enforcement of regulations made under an Act of Canada with respect to parking on property of the federal Crown, including the issuing of parking tickets;
- (b) the processing of parking tickets issued for motor vehicles illegally parked on property of the federal Crown, including the prosecution of offences and the collection of fines and court costs resulting from the issuing of those tickets;

- (c) the management of parking facilities on property of the federal Crown; or
- (d) the use of the services of any of the officers or employees of the Corporation in carrying out any of the responsibilities described in clause (a), (b) or (c).

For the purposes of this Act, "property of the federal Crown" means property under the control and management of, or vested in the name of the federal Crown, including highways.

For the purposes of carrying out an agreement entered into under this Act, the territorial jurisdiction of the Council of the Corporation is not confined to the boundaries of the City of Ottawa.

A copy of the draft bill is available in the office of the City Clerk, 111 Sussex Drive, Bytown Pavilion, 1st Level, Ottawa.

This application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1A2.

Dated at Ottawa, this 10th day of October, 1996.

J. JERALD BELLOMO,
City Solicitor,
The Corporation of the
City of Ottawa
111 Sussex Drive
Rideau Pavilion, 2nd Level
Ottawa, Ontario K1N 5A1
Solicitor for the Applicant

(8189) 42-45

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

1043482 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 1043482 Ontario Inc. Date of Incorporation: September 8, 1993. Liquidator: Robert A. D'Angela, 5407 Royal Aberdeen Drive, Mississauga, Ontario, L4Z 3V9, Date Appointed: October 25, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on October 25, 1996.

This notice is filed under subsection 205 (2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205 (1) of the Act was held on October 25, 1996.

Dated at Vaughan, this 25th day of October, 1996.

(8240) 45 ROBERT A. D'ANGELA,
Liquidator.

ST. LAWRENCE RIVER INSTITUTE OF ENVIRONMENTAL SCIENCES L'INSTITUT DES SCIENCES ENVIRONNEMENTALES DU FLEUVE SAINT-LAURENT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of St. Lawrence River Institute of Environmental Sciences/L'institut des sciences environnementales du fleuve Saint-Laurent was changed from 709 Cotton Mill Street, Cornwall, Ontario K6H 7K7 to 1111 Montreal Road, Suite 144, Cornwall, Ontario K6H 1E1 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 24th Day of October, 1996.

(8241) 45 CHRISTINA COLLARD,
Secretary.

711580 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 711580 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of October, 1996.

(8242) 45 JOANNE P. ROGERS,
President.

MARIA DE MENDONCA TAXI LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Maria De Mendonca Taxi Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of November, 1996.

(8243) 45 EDUARDO ARMANDO DE MENDONCA,
President.

1156965 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 1156965 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8244) 45 FEROZE NARGOLWALLA,
President.

THE MEMBERS CONNECTION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Members Connection Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 29th day of October, 1996.

(8245) 45 HERSHEY LATNER,
President.

THE FLOOR CONNECTION INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Floor Connection Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 29th day of October, 1996.

(8246) 45 HERSHEY LATNER,
President.

585300 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 585300 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 29th day of October, 1996.

(8247) 45 HERSHEY LATNER,
President.

RAVTEK BOOKEEPING SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ravtek Bookeeping Services Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Alexandria, this 25th day of October, 1996.

(8248) 45

CANADIAN SILVER STAR TRADE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Canadian Silver Star Trade Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 20th day of September, 1996.

(8249) 45 YIN SAN LIYAU
Director.

997135 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 997135 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Tecumseh, this 25th day of October, 1996.

(8250) 45 RICHARD STALEY,
President.

ROBINSON HOUSE INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Robinson House Inc. intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 21st day of August, 1996.

(8251) 45 CAROLINE TAYLOR,
President.

OLYMCO OXYGEN LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Olymco Oxygen Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 25th day of October, 1996.

(8252) 45 JOHN MCGUIRE,
Secretary.

C.O. CONNELLY HOLDINGS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that C.O. Connelly Holdings Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 28th day of October, 1996.

(8253) 45 TAMMY WRIGHT,
Secretary.

COMMUNITY LOAN FUND OF VICTORIA COUNTY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Community Loan Fund of Victoria County intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Lindsay, this 16th day of October, 1996.

(8254) 45 SHEILAGH FERTILE,
Director.

WEST END CRECHE CHILD AND FAMILY CLINIC

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of West End Creche Child and Family Clinic was decreased from 12 to 10 by a Special Resolution which was confirmed by the member of the Corporation on the 18th day of September, 1995.

Dated at Toronto, this 9th day of October, 1996.

(8255) 45 NADA MARTEL,
Secretary.

**THE DAUGHTERS OF THE EMPIRE CLUB,
HAMILTON, LIMITED**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Daughters of the Empire Club, Hamilton, Limited intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 28th day of October, 1996.

(8256) 45 HELLEN JEANNE KNAPMAN,
President.

LAMANCO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lamanco Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 22nd day of October, 1996.

(8257) 45 RICHARD E. SHIBLEY,
Secretary-Treasurer.

**THE GREAT WAR MEMORIAL HOSPITAL OF
PERTH DISTRICT FOUNDATION
Ontario Corporation No. : 500501**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Great War Memorial Hospital of Perth District Foundation was increased from five to nine by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 18th day of September, 1996.

Dated this 18th day of September, 1996.

(8258) 45 T.E. MCPARLAN,
Secretary.

**Notice to Creditors
Avis aux créanciers****ESTATE OF VIRGINIA SYLVIA WEBB**

All claims against the Estate of Virginia Sylvia Webb late of the City of Toronto, Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about the 12th day of June, 1996 must be filed with the undersigned on or before the 13th day of December, 1996; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the said Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1996.

(8259) 45-47 WILLIAM ROBERT SHARPE,
Estate Trustee by his Solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), and to me directed, against the real and personal property of HAZEL MUSTIKKA aka HAZEL JORDAN, Defendant, at the suit of PERCY EISNER cob P. J. Contracting, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of the said HAZEL MUSTIKKA aka HAZEL JORDAN, in and to the following described property, namely,

Lot 39, Plan M-367, Parcel 14238 Sudbury West Section and known municipally as 138 Rheame St., Dowling, Ontario.

ALL OF WHICH right, title, interest and equity of redemption of the said HAZEL MUSTIKKA aka HAZEL JORDAN, shall be offered for sale by Public Auction on Tuesday, December 10, 1996 at 11:00 a.m. at the Courthouse, Sheriff's Office, 155 Elm Street, Sudbury, Ontario.

The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the Sheriff,
Territorial District of Sudbury.
Deposit of 10% of bid price at the time of sale.
Ten days to arrange financing, failing
which deposit is forfeited.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

For further information you may call the Sheriff's Office in Sudbury.

Dated at Sudbury, this 29th day of October, 1996.

MADELEINE MAITLAND,
Senior Enforcement Officer,
Territorial District of Sudbury

(8260) 45

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF FORT ERIE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 4, 1996, at The Municipal Centre, Clerk's Dept.

The tenders will then be opened in public on the same day at The Municipal Centre, Engineering Conference Room #3.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1) East/Side Dickens Crescent Plan 127, Lot 54, NP467 50.04 x 127.19	\$4,423.96
2) South/Side Glen Bell Avenue Plan 108, Lot 286, NP448 40.00 x 112.00	\$3,289.88
3) East/Side Bernard Avenue Plan 99, Lot 142, NP439 37.50 x 107.00	\$4,812.46
4) South/Side Bird Avenue Plan 129, Lot 218 59.47 x 120.11	\$3,191.48
5) 2529 Airline Street Plan 75, Lot 23, Pt Lot 22 NP415 215.00 x 264.00	\$27,977.75
6) Brown Road, Plan 31, Lot 128 to 129, Pt Lot 156 NP 994 180.00 x 130.00	\$5,770.74
7) 3640 Rebstock Road Con BFLE, Pt Lot 23 100.00 x 199.00	\$16,094.75
8) East/Side 1800 Thompson Road Con 2 NR, Pt Lot 6 Site Area 10.00 acres	\$11,014.06
9) 318 Schooley Rd Plan 82, Lot 107, NP422 32.00 x 99.83	\$10,946.98
10) 3193 Evadere Avenue Plan 93, Lot 198, Lot 199, NP433, 70.00 x 125.00	\$12,591.98
11) 74 Queens Circle Plan 27, Lot 35, Lot 36, Pt Lot 37, Pt Lot 41, Pt Lot 42 60.66 x 125.00	\$30,335.19

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

GILLIAN CORNEY,
Manager of Revenue & Collections
Finance Dept. Ext. 228 (905) 871-1600
The Corporation of the
Town of Fort Erie
Municipal Centre
Fort Erie, Ontario
L2A 2S6

(8262) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Tuesday November 26th, 1996, at the City Clerks Department, 2nd Floor, City Hall, City of Hamilton.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. 6 Olmstead Street Plan 118 Pt Lot 25 Lots 26 to 29 225.00 feet x 100 feet more or less Serial No. 01 00540 7570 Minimum Bid	\$36,865.92
2. 295 Locke Street South Plan 187 Pt Lot 24 25.00 feet x 100 feet more or less Serial No. 01 00920 5520 Minimum Bid	\$18,073.83
3. 400 York Boulevard Plan 351 Pt Lots 4 to 6 Plan 284 Pt Lots 1 to 3 RP62R-8517 Part I Acres .29 more or less Minimum Bid	\$559,288.27
4. 405 Hess Street South Plan 789 Lot 13 191.96 feet x 291 feet more or less Serial No. 02 01310 1570 Minimum Bid	\$1,917.19
5. 89 King Street East Survey N Hughson Pt Lot 9 Pt Lot 10 50.75 feet x 63 feet more or less Serial No. 02 01525 1570 Minimum Bid	\$200,316.58
Adverse Possession Interests	

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
6. 87 King Street East Survey N Hughson Pt Lot 9 Pt Lot 10 38 feet x 74.27 feet more or less Serial No. 02 01525 1580 Minimum Bid \$72,624.41 Adverse Possession Encumbrances Alley Access Only	
7. 843 King Street East Plan 571 Pt Lot 1 36 feet x 80 feet more or less Serial No. 03 02325 5370 Minimum Bid \$55,420.77	
8. 226 1/2 Grosvenor Avenue North Plan 463 Pt Lots 153 & 154 19.95 feet x 24.86 feet more or less Serial No. 04 02845 7680 Minimum Bid \$12,114.42	
9. 155 Sunrise Drive Plan 1176 Lot 65 55.21 feet x 112 feet more or less Serial No. 05 04320 5730 Minimum Bid \$25,988.63	
10. 57 Tyrone Drive Plan 1369 Lot 26 35 feet x 108.36 feet more or less Serial No. 08 09310 2180 Minimum Bid \$25,238.50	
11. 71 Horning Drive Plan M230 Blk A 40 feet x 154 feet more or less Serial No. 08 10730 6988 Minimum Bid \$2,432.33 Easement Encumbrance	

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes (i.e. the property taxes that have accumulated since the first day of advertising of the land for sale until a successful purchaser is declared) and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

A. C. ROSS,
Treasurer,
The Corporation of the
City of Hamilton
71 Main Street West
Hamilton, Ontario
L8N 3T4
Attn: Mr. W. D. Dickson,
Acting Tax Registration
and Collections Officer
(905-546-4538)

(8263) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
PAPINEAU-CAMERON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Monday, December 9th, 1996, at 4861 Highway 17 W, Mattawa, Ont. POH 1V0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
A. Remainder of Parcel 969 in the Register for Nipissing, being Part of Lot 22, Concession 14, in the Township of Papineau, now in the Township of Papineau-Cameron, in the District of Nipissing	\$6,368.17
B. Parcel 14252 in the Register for Nipissing, being the Northerly 26 acres of Lot 13, in the 23rd Concession of the Township of Cameron, now in the Township of Papineau-Cameron, in the District of Nipissing	\$2,038.09

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

SANDRA J. MORIN,
Clerk-Treasurer,
The Corporation of the
Township of Papineau-Cameron
4861 Highway 17 W
P.O. Box 630
Mattawa, Ontario
POH 1V0

(8264) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF DUNNVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 9, 1996, at Municipal Building.

The tenders will then be opened in public on the same day at Municipal Building.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
010 001 21900 Dun Con 5 SDR Pt Lot 13 Plus ROW 0.16ac. 56.22FR. 125.00D Zoning: Hazard Land.	\$957.41

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
010 002 09400 Dun Con 2 NDR Pt Lot 7 RP18R9 Part 45 0.77ac. 75.00 FR. Zoning: Agriculture.....	\$981.26
010 002 09600 Dun Con 2 NDR Pt Lot 7 RP18R9 Part 43 0.63ac. 80.00 FR. Zoning: Agriculture.....	\$987.73
010 002 11400 Dun Con 2 NDR Pt Lot 8 RP18R9 Part 25 0.85ac. 80.00 FR. Zoning: Agriculture.....	\$1,121.16
010 002 11600 Dun Con 2 NDR Pt Lot 7 RP18R9 Part 23 0.68ac. 80.00 FR. Zoning: Agriculture.....	\$1,107.23
040 002 22850 Pt Lane Btwn Lots 1 to 5 N Front St Closed 0.11ac.13.00 FR. Zoning: Service Commercial	\$1,370.93
050 001 13300 Shb Con BF Pt Lot 5 Plus ROW 0.15ac. 50.00 FR. 135.00D Zoning: Agriculture.....	\$807.49

Tender Packets can be picked up at the Municipal Building for a fee of \$2.00 or will be mailed upon receipt of a fee of \$3.00.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LAURIE DAVIS - Treasurer, or
JEANETTE HOUSER - Tax Collector,
Town of Dunnville
111 Broad St E.
P.O. Box 187
Dunnville, Ontario
N1A 2X5

(8265) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WESTMEATH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 6th, 1996, at Westmeath Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at Westmeath Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1) All of the north 67 acres of Lot 18 Concession 1 East of Muskrat Lake, Township of Westmeath, in the County of Renfrew, in the Province of Ontario SAVE AND EXCEPT that part of the north 67 acres designated as Parts 1, 2 and 3, on Plan deposited as 49R-882	\$1,605.00

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ANNETTE MANTIFEL,
Deputy Clerk-Treasurer,
Township of Westmeath
Westmeath, Ontario
K0J 2L0

(8266) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PITTSBURGH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Wednesday the 27th day of November 1996, at the Township of Pittsburgh Municipal Office.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township Municipal Office upon the closing of the tenders.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 40 Concession E.G.C.R. Township of Pittsburgh County of Frontenac A detailed property description is available upon request.	\$8,808.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus any additional taxes and accumulated interest, the relevant land transfer tax and any applicable legal fees.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MADONNA FUNNELL,
Deputy Treasurer/Deputy Tax Collector,
The Corporation of the
Township of Pittsburgh
P.O. Box 966
Kingston, Ontario
K7L 4X8
613-546-3285 ext. 132

(8267) 45

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF SPRINGER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 2nd, 1996, at Township Office, Highway #17 East, Sturgeon Falls, Ontario. POH 2G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at Township Office at 4:00 p.m. local time, Highway #17 East, Sturgeon Falls, Ontario POH 2G0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Remainder of Parcel 2227 Nipissing Being the East part of Lot 1, Concession 1, Township of Springer, District of Nipissing.	\$49,225.06

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

Clerk-Treasurer
The Corporation of the
Township of Springer
Hwy #17 East
P.O. Box 1390
Sturgeon Falls, Ontario
POH 2G0

(8268) 45

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, 1990, CHAPTER M. 60

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF TYENDINAGA

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 9:30 o'clock in the forenoon on the 5th day of December, 1996 at the Township Municipal Office (Melrose) located on Concession Road #3, 2 1/2 miles East of Shannonville Road.

Description of Land(s)

Minimum
Bid \$

1. Lots 9 and 10 East Side of King Street
Lots 10 and 11 West Side of John Street
Plan 79, Village of Shannonville \$2,057.06
2. Lots 8, 9, 10 and 11 West of Jane Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-13235 Parts 9 and 10 \$1,966.80
3. Lots 7, 8, 9, 10 and 11 East of John Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-13235 Parts 1 and 2 \$2,663.68
4. Lots 3 and 4 East of John Street
Lots 4 and 5 West of Jane Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-13235 Parts 4 and 7 \$2,533.79
5. Part lots 6 and 7 Concession 1(S)
as described in Instrument #398558 \$2,376.68
6. Lots 1 and 2 East of John Street
Lots 1, 2, and 3 West of Jane Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-13235 Parts 5 and 6 \$1,839.14
7. Lots 7, 8, and 9 West of John Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-11576 Part 2. \$1,962.88
8. Lots 14, 15 and 16 West of John Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-12989 Part 2. \$1,799.29
9. Lots 6, 7 and Part of 8 East of King Street
Plan 79 Village of Shannonville
Plan 21R-11576 Part 1. \$2,049.53

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

CARMAN J. MILLIGAN,
Clerk-Treasurer,
Township of Tyendinaga
RR #1
Shannonville, Ontario
K0K 3A0

(8261) 45

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—11—09

ONTARIO REGULATION 476/96 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 7, 1996
Filed: October 21, 1996

Amending Reg. 604 of R.R.O. 1990
(Parking)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 604 has been amended by Ontario Regulations 71/96, 329/96, 370/96 and 411/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Schedule 6 of Appendix A to Regulation 604 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

32. That part of the King's Highway known as No. 11 and 17 in the Township of Shuniah, in the Territorial District of Thunder Bay, beginning at a point situate 650 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Crystal Beach Road and extending westerly for a distance of 300 metres.

(2) Schedule 13 of Appendix A to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

28. That part of the King's Highway known as No. 11 and 17 in the Township of Shuniah, in the Territorial District of Thunder Bay, beginning at a point situate 650 metres measured westerly from its intersection with the roadway known as Crystal Beach Road and extending westerly for a distance of 300 metres.

2. Appendix C to the Regulation is amended by adding the following Schedule:

Schedule 17

HIGHWAY No. 407

1. That part of the King's Highway known as No. 407 lying between a point at its intersection with the King's Highway known as No. 403 and a point at its intersection with the roadway known as Markham Road (York Regional Road No. 68) in the Town of Markham.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on October 7, 1996.

ONTARIO REGULATION 477/96 made under the HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: October 7, 1996
Filed: October 21, 1996

Amending Reg. 619 of R.R.O. 1990
(Speed Limits)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 619 has been amended by Ontario Regulations 29/96, 30/96, 148/96, 325/96, 328/96, 396/96, 424/96 and 466/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Paragraphs 20 and 21 of Part 3 of Schedule 5 to Regulation 619 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

20. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Espanola in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate at its intersection with the southerly limit of the Town of Espanola and a point situate 60 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McCulloch Drive.

21. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Espanola in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate 100 metres measured northerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Old Webbwood Road and a point situate at its intersection with the northerly limit of the Town of Espanola.

(2) Paragraph 7 of Part 5 of Schedule 5 to the Regulation is revoked.

(3) Paragraph 8 of Part 5 of Schedule 5 to the Regulation is revoked and the following substituted:

8. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Espanola in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate 300 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as Old Webbwood Road and extending northerly for a distance of 400 metres.

(4) Part 6 of Schedule 5 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

7. That part of the King's Highway known as No. 6 in the Town of Espanola in the Territorial District of Sudbury lying between a point situate 60 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as McCulloch Drive and a point situate 150 metres measured southerly from its intersection with the centre line of the roadway known as West Bay Penage Road.

2. Part 4 of Schedule 48 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- Leeds and
Grenville—

Twp. of Woford
5. That part of the King's Highway known as No. 43 in the Township of Woford in the County of Leeds and Grenville beginning at a point situate 300 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the roadway known as the West Junction of Leeds and Grenville Road #23 to a point situate 400 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the roadway known as the West Junction of Leeds and Grenville Road #23.

3. (1) Paragraph 1 of Part 3 of Schedule 61 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- Regional
Municipality of
Hamilton-
Wentworth—

Twp. of
Glanbrook
- Regional
Municipality of
Haldimand-
Norfolk—

Town of Haldimand
1. That part of the King's Highway known as No. 56 lying between a point situate 675 metres measured southerly from its intersection with the southerly limit of the roadway known as Hamilton-Wentworth Regional Road No. 622 in the Township of Glanbrook in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth and a point situate at its intersection with the northerly limit of the King's Highway known as No. 3 in the Town of Haldimand in the Regional Municipality of Haldimand-Norfolk.

(2) Paragraph 1 of Part 5 of Schedule 61 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- Regional
Municipality of
Hamilton-
Wentworth—

Twp. of Glanbrook
1. That part of the King's Highway known as No. 56 in the Township of Glanbrook in the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth lying between a point situate 700 metres measured northerly from its intersection with the southerly limit of the roadway known as Hamilton-Wentworth Regional Road No. 622 and a point situate 675 metres measured southerly from the said intersection.

4. (1) Paragraph 2 of Part 1 of Schedule 124 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- Essex—

City of Windsor
2. That part of the King's Highway known as No. 401 (north leg) in the County of Essex in the City of Windsor lying between a point situate at its intersection with the King's Highway 401 and a point situate 460 metres measured easterly from its intersection with the centre line of the Howard Avenue structure.

(2) Part 3 of Schedule 124 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- Essex—

City of Windsor
1. That part of the King's Highway known as No. 401 (north leg) in the County of Essex in the City of Windsor lying between a point situate 40 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the Howard Avenue structure and extending easterly for a distance of 500 metres.

(3) Part 5 of Schedule 124 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- Essex—

City of Windsor
1. That part of the King's Highway known as No. 401 (north leg) in the County of Essex in the City of Windsor lying between a point situate 40 metres measured westerly from its intersection with the centre line of the Howard Avenue structure and extending westerly for a distance of 520 metres.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on October 7, 1996.

45/96

ONTARIO REGULATION 478/96
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: September 17, 1996
Approved: October 22, 1996
Filed: October 23, 1996

Amending Reg. 217 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Asparagus)

Note: Regulation 217 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. (1) Section 10 of the Schedule to Regulation 217 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

10. For the purposes of this plan, the established price for asparagus in a crop year is 67 per cent of the price for grade 1, 7-inch asparagus negotiated for the crop year by The Ontario Asparagus Growers' Marketing Board.

(2) Subsection 12 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) The total premium per acre is the amount shown in Column 1 of the Table that is opposite the percentage selected shown in Column 2.

TABLE

Premium Amount	Percentage Selected
\$ 62	70 per cent
83	75 per cent
106	80 per cent
139	85 per cent

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

W. JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto on September 17, 1996.

45/96

ONTARIO REGULATION 479/96
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: October 15, 1996
Approved: October 22, 1996
Filed: October 23, 1996

Amending Reg. 441 of R.R.O. 1990
(Vegetables for Processing—Plan)

Note: Regulation 441 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 10 of the Schedule to Regulation 441 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

10. On or before December 31 in each year, the members of each district shall elect from among themselves one member to the District Vegetable Growers' Committee for each 20 producers or fraction of 20 producers.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on October 15, 1996.

45/96

ONTARIO REGULATION 480/96
made under the
**FARM REGISTRATION AND FARM ORGANIZATIONS
FUNDING ACT, 1993**

Made: October 23, 1996
Filed: October 24, 1996

Amending O. Reg. 723/93
(General)

Note: Ontario Regulation 723/93 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 4 of Ontario Regulation 723/93 is revoked and the following substituted:

4. The accreditation of the Christian Farmers Federation of Ontario and of the Ontario Federation of Agriculture is in effect for the three year period starting on November 8, 1996.

2. Section 7 of the Regulation is revoked and the following substituted:

7. Union des cultivateurs franco-ontariens is eligible for special funding for three years starting on November 8, 1996.

3. This Regulation comes into force on November 8, 1996.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 480/96
pris en application de la
**LOI DE 1993 SUR L'INSCRIPTION DES
ENTREPRISES AGRICOLES ET LE FINANCEMENT
DES ORGANISMES AGRICOLES**

pris le 23 octobre 1996
déposé le 24 octobre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 723/93
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 723/93 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. L'article 4 du Règlement de l'Ontario 723/93 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

4. L'agrément de la Fédération des agriculteurs chrétiens de l'Ontario et de la Fédération de l'agriculture de l'Ontario est valable pendant trois ans à partir du 8 novembre 1996.

2. L'article 7 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

7. L'Union des cultivateurs franco-ontariens est admissible à une aide financière spéciale pour une période de trois ans à partir du 8 novembre 1996.

3. Le présent règlement entre en vigueur le 8 novembre 1996.

45/96

INDEX 45

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	2761
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	2766
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	2767
Corrected Certificates of Incorporation/Certificats de constitution rectifié	2776
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	2776
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	2777
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion rectifié	2777
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	2778
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	2778
Certificates of Amendment/Certificat de modification	2778
Corrected Certificates of Amendment/Certificats de modification rectifié	2780
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	2781
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	2781
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	2782
Extra Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	2782
Extra Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales	2782
Extra Provincial Licences Amended/Modification de permis — Sociétés extraprovinciales	2783
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2783
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)	2783
Errata Notice/Avis d'Erreur	2783
Ministry of Labour/Ministère du travail	2784
Pesticides Act/Loi sur les pesticides	2791
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2793
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	2793
Applications to Provincial Parliament/Demandes au parlement provincial	2793

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	2794
---	------

NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	2795
---	------

SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	2795
--	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2796
---	------

SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUE POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2799
---	------

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 478/96	.....	2802
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 479/96	.....	2803
Farm Registration and Farm Organizations Funding Act, 1993	O. Reg. 480/96	Loi de 1993 sur l'inscription des entreprises agricoles et le financement des organismes agricoles Règl. de l'Ont. 480/96.....	2803
Highway Traffic Act	O. Reg. 476/96	.....	2801
Highway Traffic Act	O. Reg. 477/96	.....	2801



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and *selected* Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et *certaines* Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Commandes payées d'avance seulement.
Toutes les ventes sont définitives. Libeller
le chèque ou mandat à l'ordre du ministre
des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

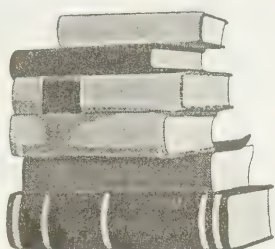
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



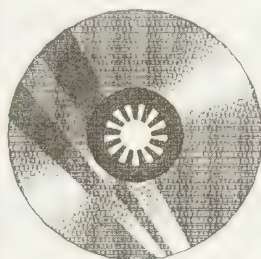
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.

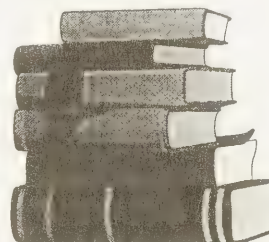


The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

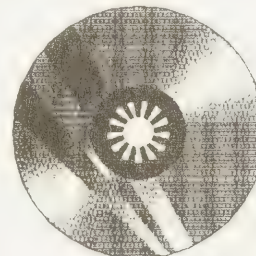


Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

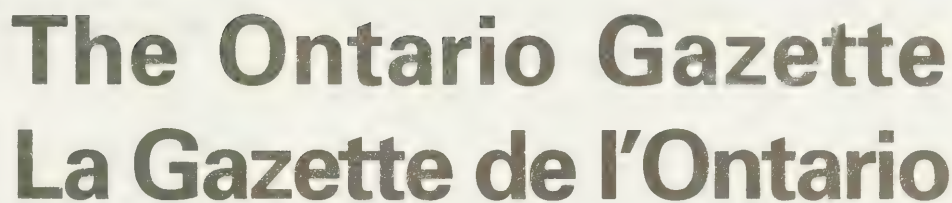
LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



ISSN 0030-2937
Le samedi 16 novembre 1996

**Parliamentary Notice—
Royal Assent
Avis parlementaire—
sanction royale**

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Thursday, October 31, 1996

4:45 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in his office : —

Bill 49 An Act to improve the Employment Standards Act.
[S.O. 1996, Chapter 23]

Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ottawa-Carleton Regional Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Bill 70	An Act to provide Co-operative Education and Film Industry Tax Credits, to create Economic Growth to implement other measures contained in the 1996 Budget and to amend certain Acts administered by the Minister of Finance. [S.O. 1996, Chapter 24]
---------	--

Bill 79	An Act to improve Ontario's court system, to respond to concerns raised by charities and their volunteers and to improve various statutes relating to the administration of justice. [S.O. 1996, Chapter 25]
---------	---

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

(5860) 46

(5861) 46

 $2\lambda(K)$ 

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, jeudi 31 octobre 1996

16 h 45

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a accordé la sanction royale aux projets de loi a son bureau :

- | | |
|------------------|--|
| Projet de loi 49 | Loi visant à améliorer la Loi sur les normes d'emploi.
[L.O. 1996, Chapitre 23] |
| Projet de loi 70 | Loi créant des crédits d'impôt pour l'éducation coopérative et l'industrie cinématographique, favorisant la croissance économique, mettant en oeuvre d'autres mesures mentionnées dans le budget de 1996 et modifiant des lois dont l'application relève du ministre des Finances.
[L.O. 1996, Chapitre 24] |
| Projet de loi 79 | Loi visant à améliorer le système judiciaire de l'Ontario, à répondre aux préoccupations exprimées par les oeuvres de bienfaisance et leurs bénévoles, et à améliorer diverses lois relatives à l'administration de la justice.
[L.O. 1996, Chapitre 25] |

(5862) 46

Le greffier de l'Assemblée législative
CLAUDE L. DESROSIERS

Appointments Nominations

His Honour the Lieutenant Governor has been pleased to make the following appointments under their respective Acts:

Son Honneur le lieutenant-gouverneur a eu le plaisir de faire les nominations suivantes, conformément aux lois qui s'y rattachent :

THE BAILIFFS ACT: LOI SUR LES HUISSIERS :

The following persons have been appointed to the said positions in the localities specified:

Les personnes suivantes ont été nommées auxdits postes dans les localités indiquées :

AVEDIAN, Lauretta, was appointed bailiff in and for the Municipality of Metropolitan Toronto/ a été nommée huissier dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pour le compte de cette dernière.

LATOUR, Richard John, was appointed bailiff in and for the Judicial District of Algoma/ a été nommé huissier dans le district judiciaire d'Algoma et pour le compte de ce dernier.

THE CORONERS ACT: LOI SUR LES CORONERS :

The undermentioned persons be appointed as Coroners for Ontario, in each case subject to the condition that the appointees remain ordinarily residents in the areas described opposite their names:

Que les personnes mentionnées ci-après soient nommées coroners de l'Ontario à condition qu'elles aient leurs résidences ordinaires respectives dans les secteurs indiqués après leurs noms :

KALADEEN, Dr. Stephen M., Area/secteur #13
LIM, Dr. Ka Chee, Area/secteur #20
TA, Dr. Hien M., Area/secteur #10

THE CROWN ATTORNEYS ACT: LOI SUR LES PROCUREURS DE LA COURONNE :

The following persons have been appointed full-time Assistant Crown Attorneys in and for the Province of Ontario (Exceptions noted):

Les personnes suivantes ont été nommées procureurs adjoints de la couronne à temps plein dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière (sauf en cas d'exceptions) :

HOLOWKA, Brian C.J.
JOYAL, Lisa
NORRIS, Randall D.

THE NOTARIES ACT (NON-SOLICITORS): LOI SUR LES NOTAIRES (AVOCATS NON COMPRIS) :

The following persons be appointed as Notaries Public (Non-Solicitors), limited to the attestation of instruments and the taking of affidavits (Exceptions noted):

Que les personnes suivantes (autres que des avocats) soient nommées notaires et soient habilitées uniquement à attester les actes juridiques et à recevoir les affidavits (sauf en cas d'exception) :

BELL, Ronald Lester, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Imperial Oil and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Pétrolière Impériale et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

BENVIE, James Hubert, Picton

It is effective only in the Province of Ontario, while working for the Government of Ontario.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario.

BLOEMRAAD, Gerda Rienje, Toronto

It is effective only in the Province of Ontario, and only while you are working for Cameco Gold Inc. and in connection with the business of that company and its affiliated company.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, et pendant que vous êtes au service de Cameco Gold Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie et du membre du même groupe.

BOWDEN, Earl Stuart, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for SAS Institute (Canada) Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de SAS Institute (Canada) Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

CARNALL, Douglas Bruce, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for The Toronto-Dominion Bank and in connection with the business of that Bank and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et pendant que vous êtes au service de The Toronto-Dominion Bank et dans le cadre des activités de cette banque et de ses filiales.

COWEN, Mary Diane, Orangeville

It is effective only in the County of Dufferin, and only while you are working for Pharmacia & Upjohn Animal Health, A Division of Pharmacia & Upjohn Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans le comté de Dufferin et pendant que vous êtes au service de Pharmacia & Upjohn Animal Health, A Division of Pharmacia & Upjohn Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

DOUGLAS, Catherine Lynn, Etobicoke

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto and the County of Middlesex, and only while you are working for Kellogg Canada Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto et le comté de Middlesex et pendant que vous êtes au service de Kellogg Canada Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

FARBER, Glenn Michael, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Crawmet Corp. and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Crawmet Corp. et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

HICKS, Richard John, Kingston

It is effective only in the Province of Ontario, while you are registered as a Patent Agent and for work in connection with Patents, Trade Marks, Copyrights and Designs.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, pendant que vous êtes inscrit comme agent de brevets et dans le cadre des activités liées aux brevets, marques de commerce, droits d'auteur et modèles.

HOLMES, Constance Wava, London

It is effective only in the Province of Ontario, while working for the Government of Ontario.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario.

JARZAB, Betty-Ann, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Rayrock Yellowknife Resources Inc. and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Rayrock Yellowknife Resources Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

LANE, Ronald John, Gore Bay

It is effective only in the Province of Ontario, while working for the Government of Ontario, Ministry of the Attorney General.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, pendant que vous êtes au service du gouvernement de l'Ontario, Ministère du Procureur général.

LIMINA, Catherine Anne, Mississauga

It is effective only in the Regional Municipality of Peel, and only while you are working for Zimmer of Canada Limited and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Peel, et pendant que vous êtes au service du Zimmer of Canada Limited et dans le cadre des activités de cette compagnie.

MALVASO, Mary Louise, Toronto

It is effective only in the Province of Ontario, and only while you are working for Ridout & Maybee, Patent and Trade Mark Agents and in connection with the business of that firm.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario, et pendant que vous êtes au service de Ridout & Maybee, Patent and Trade Mark Agents et dans le cadre des activités de cette entreprise.

NOTT, Jennifer Elaine, London

It is effective only in the County of Middlesex, and only while you are working for Diamond Aircraft Industries, Inc. and in connection with the business of that company and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans le comté de Middlesex, et pendant que vous êtes au service de Diamond Aircraft Industries, Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie et de ses filiales.

OXLEY, William Campbell, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Canadian Imperial Bank of Commerce and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Canadian Imperial Bank of Commerce et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

PERRO, Oskars, Toronto

It is effective only in the Province of Ontario.

Elle n'est valide que dans la province de l'Ontario.

SCOBIE, Mary Victoria, Burlington

It is effective only in the Regional Municipality of Halton and only while you are working for Tamrock Loaders Inc. and in connection with the business of that company.

Elle n'est valide que dans la municipalité régionale de Halton, et pendant que vous êtes au service de Tamrock Loaders Inc. et dans le cadre des activités de cette compagnie.

THEMISTOCLES, Mary, North York

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for NN Life Insurance Company of Canada and in connection with the business of that company and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de NN Compagnie d'Assurance-Vie du Canada et dans le cadre des activités de cette compagnie et de ses filiales.

UYENAKA, Laura Susan, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for AT&T Canada Long Distance Services Company and in connection with the business of that company, its subsidiaries, associates and affiliates.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service d'AT&T Canada Long Distance Services Company et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses filiales, des compagnies ayant des liens avec elle et des membres du même groupe.

VAN REMORTEL, Cornelis Joseph, Scarborough

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Canada Publishing Corporation and in connection with the business of that company, its divisions and subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Canada Publishing Corporation et dans le cadre des activités de cette compagnie, de ses divisions et de ses filiales.

VEIRA, Christine Margaret, Toronto

It is effective only in the Municipality of Metropolitan Toronto, and only while you are working for Global Equity Corporation and in connection with the business of that corporation and its subsidiaries.

Elle n'est valide que dans la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, et pendant que vous êtes au service de Global Equity Corporation et dans le cadre des activités de cette compagnie et de ses filiales.

**SOLICITORS:
AVOCATS :**

The following Barristers and Solicitors were appointed as Notaries Public in and for the Province of Ontario:

Les avocats suivants ont été nommés notaires dans la province de l'Ontario et pour le compte de cette dernière :

BATOFF, Mary Delores
BERG, Bradley Emil
BOBROW, Igor
BROOKER, Marion Delphine
BROWNE, Wendy Anita Teresa
BRYAN, John Andrew
CABANELA, Amado F.
COBURN, Mary Carolyn
COHEN, Brian Jeffrey
CLARKE, Lonny Ivan
Di PUCCHIO, Rocco
DIRKS, Carol Andrea
DOBROWSKY, Deanna Janice
DRESSLER, Marilyn Joy
FRASER, Megan Elizabeth
GRIBILAS, Paul Apostoli
HIBBERD, Catherine Mary
HINDIEH, Reem Farid Georges
HOWE, Robert Douglas
KADANKA, Yvette
KAMINKER, Hart Allan
KHOT, Salim Jamaluddin
KILEY, Linda May
LACERTE, Thomas Andrew
LAUER, Cynthia Karen
LEMON, Gordon David
McCARTHY, William Stephen
MICHAEL, Steven Russell
NICHOLSON, Catherine Lydia
NOGUERA, Sean Richard
NOLAN, Mary Josephine Lillian McLaughlin
O'GORMAN, Sheila Frances
PREIANO, Mary Theresa Merkowsky
PUSKAS, Michael Stephen
REID, Marsha Lynne
ROWE, Kevin Charles
SHIRTLIFF-HINDS, Carol Anne
SIDOLI, Lisa Dina Olga
SINNIGE, Caspar Laurentius
SORLEY, Christopher Charles
SPRAGGE, Michael Peter Cox
STONES, Marie Lynne Charmaine
TANNIS, Winston George N.
TODD, William David
WAKELIN, John Sinnett Davies

WILKIE, Jennifer Lise
WISE, Gavin Michael

**THE POLICE SERVICES ACT:
LOI SUR LES SERVICES POLICIERS :**

The following members of the Ontario Provincial Police Force were appointed to be officers in the said Force with the rank of Inspector:

Les membres de la Police provinciale de l'Ontario dont les noms suivent ont été nommés inspecteurs au sein de ladite force policière :

JOLLYMORE, George Charles
MANN, Gerald Charles

(5863) 46

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

**LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS**

**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK
APPLICATIONS:**

**LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE
CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II**

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

**EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
EXTRA-PROVINCIALE**

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

BDM TRUCKING LTD 124293373
NE 1-33-11 WEST 3RD Original
TESSIER SASKATCHEWAN
SOL 3G0

C.T. EXPRESS INC. 124031348
1835 MEYERSIDE DR UNIT 2 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5T 1G4

FSTE INC 124263725
PO BX 248 Original
11547 ST. RT 706
QUINCY OHIO, USA
43343

GUILLERMO, GONZALEZ 1301 N STATE HWY 336 HIDALGO TEXAS, USA 78557	124300553 Original	STERLING FREIGHT LINES INC 8938 SOUTH RIDGELAND AVE OAK LAWN IL, USA 60453	124303506 Original
HALL, GLENN, B. L13 C3 NORWICH RR 8 WOODSTOCK, ONTARIO N4S 7W3	012953139 Original	TRANSPORT E.L. CAMPEAU INC. 500A BAYONNE SUD BERTHIERVILLE, QC J0K 1A0	124310509 Original
HUTTON'S LIVESTOCK LTD 17 RHODES ST REDVERS SASKATCHEWAN S0C 2H0	124217296 Original	TRIPLE K SUPPLY CO. INC. 1900 EAST COAL CHUTE RD KEARNEY NE, USA 68847	119625377 Original
J. BREAU LT INC. 199 LEBEAU DANVILLE, QC J0A 1A0	112391387 Original	VALLEY TRANSPORTATION SERVICE INC. 204 SOUTH MAIN STREET GRAND MEADOW MN, USA 55936	122587539 Original
JAMESWAY EXPRESS LTD 105 MANOR PLACE SHERWOOD PARK, ALBERTA T8A 0S9	124273000 Original	1164203 ONTARIO LTD. L1 2 PL55M-580 PAIPOONGE TP THUNDER BAY, ONTARIO P4C 4V1	124029469 Original
JAYCO INTERNATIONAL TRANSPORTERS INC BOX 27 WOODROW SASKATCHEWAN S0H 4M0	124301906 Original	2841-8416 QUEBEC INC. 601 CH DE LA BAIE ST-SEBASTIEN, QC J0J 2C0	124276063 Original
KEVOR TRUCKING INC. 298 KENWOOD AVENUE KESWICK, ONTARIO L4P 2X5	124307112 Original	2851-3638 QUEBEC INC. 5110 AV DES PINS ST-FELIX-DE-VALOIS, QC J0K 2M0	124277059 Original
LAUZON, JACQUES 3290 RUE ANDRE TERREBONNE, QC J6Y 1A5	124165049 Original	9000-3856 QUEBEC INC 2052 PIGEON MASCOUCHE, QUEBEC J7L 2C8	122500137 Original
LES ENTREPRISES FORESTIERES V. LABRANCHE INC. 101 DE LA CARRIERE TEMISCAMING, QC J0Z 3R0	100327706 Original	9009-2990 QUEBEC INC. 4 ODELTOWN LACOLLE, QC J0J 1J0	124162902 Original
LES TRANSPORTS JEAN SOREL INC. 133 CH ES HURONS ST-MATHIAS, QC J3L 6A1	085576470 Original	9039-0782 QUEBEC INC. 2139 BOUL JACQUES-CARTIER MONT-JOLI QC G5H 3N3	124310466 Original
NORMAN THOMPSON TRUCKING INC. BOX 404, RR3 BROWERVILLE, MINNESOTA, USA 56438	124227787 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS	
NU-WAY TRANSPORTATION SERVICES INC. 404 NORTHTOWN RD NORMAL IL, USA 61761	123882631 Original		
PHILION, EDWIN, G. N PT L12 C4 NORWICH RR4 WOODSTOCK, ONTARIO N4S 7V8	037430529 Amend Modifier	INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE	
RICHARD TESSIER TRANSPORT INC. 2083 CADILLAC MONTREAL, QC H1N 2T5	124310491 Original		
SODIFER INC. 16 RANG ST-ANDRE NAPIERVILLE, QC J0J 1L0	119341725 Original	The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.	
		The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:	

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registraire des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

BDM TRUCKING LTD 124293373
NE 1-33-11 WEST 3RD Original
TESSIER SASKATCHEWAN
S0L 3G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

C.T. EXPRESS INC. 124031348
1835 MEYERSIDE DR UNIT2 Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5T 1G4
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21102) MISSISSAUGA C.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21102) MISSISSAUGA C.

HALL, GLENN, B. 012953139
L13 C3 NORWICH Original
RR 8
WOODSTOCK, ONTARIO
N4S 7W3
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

HUTTON'S LIVESTOCK LTD 124217296
17 RHODES ST Original
REDVERS SASKATCHEWAN
S0C 2H0
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

J. BREAU INC. 112391387
199 LEBEAU Original
DANVILLE, QC
J0A 1A0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

JAYCO INTERNATIONAL TRANSPORTERS INC 124301906
BOX 27 Original
WOODROW SASKATCHEWAN
S0H 4M0
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

KEVOR TRUCKING INC. 124307112
298 KENWOOD AVENUE Original
KESWICK, ONTARIO
L4P 2X5
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LAUZON, JACQUES 124165049
3290 RUE ANDRE Original
TERREBONNE, QC
J6Y 1A5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LES ENTREPRISES FORESTIERES 100327706
V. LABRANCHE INC. Original
101 DE LA CARRIERE
TEMISCAMING, QC
J0Z 3R0
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LES TRANSPORTS JEAN SOREL INC. 085576470
133 CH ES HURONS Original
ST-MATHIAS, QC
J3L 6A1
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

PHILION, EDWIN, G. 037430529
N PT L12 C4 NORWICH Amend
RR4 WOODSTOCK, ONTARIO Modifier
N4S 7V8
TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

RICHARD TESSIER TRANSPORT INC. 124310491
2083 CADILLAC Original
MONTREAL, QC
H1N 2T5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

SODIFER INC. 119341725
16 RANG ST-ANDRE Original
NAPIERVILLE, QC
J0J 1L0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

STERLING FREIGHT LINES INC 124303506
8938 SOUTH RIDGELAND AVE Original
OAK LAWN IL, USA
60453
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

TRANSPORT E.L. CAMPEAU INC. 124310509
500A BAYONNE SUD Original
BERTHIERVILLE, QC
J0K 1A0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

TRIPLE K SUPPLY CO. INC. 119625377
1900 EAST COAL CHUTE RD Original
KEARNEY NE, USA
68847
TANK.
VÉHICULE-CITERNE.

VALLEY TRANSPORTATION SERVICE INC. 122587539
204 SOUTH MAIN STREET Original
GRAND MEADOW MN, USA
55936
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

1164203 ONTARIO LTD. 124029469
L1 2 PL55M-580 PAIPOONGE TP Original
THUNDER BAY, ONTARIO
P4C 4V1
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (89000) THUNDER BAY D; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (89000) THUNDER BAY D; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

2841-8416 QUEBEC INC. 124276063
601 CH DE LA BAIE Original
ST-SEBASTIEN, QC
J0J 2C0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

2851-3638 QUEBEC INC. 124277059
5110 AV DES PINS Original
ST-FELIX-DE-VALOIS, QC
J0K 2M0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

9000-3856 QUEBEC INC 122500137
2052 PIGEON Original
MASCOUCHE, QUEBEC
J7L 2C8
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

9009-2990 QUEBEC INC. 124162902
4 ODELTOWN Original
LACOLLE, QC
J0J 1J0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

9039-0782 QUEBEC INC. 124310466
2139 BOUL JACQUES-CARTIER Original
MONT-JOLI QC
G5H 3N3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

TRUCK TRANSPORTATION ACT

LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

ABERCROMBIE, PAUL, A. 0743943460
171 ONTARIO ST Original
GUELPH, ONTARIO

N1E 3B3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BERGLUND, LILY, H. 023401688
L1 DAWSON RD Original
RR 12

THUNDER BAY, ONTARIO
P7B 5E3
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BUSHELL, STEVEN, D. 114413656
66 STEFLER DR Original
GUELPH, ONTARIO

N1G 3J9
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BYRNE, GEOFFREY, T. 046783007
180 JOHN ST Original
INGERSOLL, ONTARIO

N5C 3G2
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

FAHRER, DWAYNE, R. 086513223
L31 PH794 Original
RR 1

THESSALON, ONTARIO
P0R 1L0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LACHANCE, RONALD, B. 009569260
74 RICHARD ST Original
BRACEBRIDGE, ONTARIO

P1L 1J1
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LAMONT, MICHAEL, P.
2496 LLOYD ST
STROUD, ONTARIO
L0L 2M0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

001873804
Original

MCFERRAN, RONALD, W.
42 CHATSWORTH DR
BRAMPTON, ONTARIO
L6X 2L9
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

117259040
Original

PROSEK, DANIEL, W.
4497 HWY 2
NEWTONVILLE (D), ONTARIO
L0A 1J0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

080113683
Original

TUFFIN, W, JAMES
933 5TH CON RD W R2
WATERDOWN, ONTARIO
L0R 2H2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

096326136
Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-provinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication. L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Peachtree Tours Inc.
2 Broadway Avenue
P. O. Box 758
Welland, Ontario L3B 5R5

44736-E

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from the Cities of Hamilton and Burlington, the Towns of Oakville and Halton Hills, the Regional Municipality of Peel and Metropolitan Toronto.

44736-F

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

1. For the transportation of passengers on a chartered trip from the Cities of Hamilton and Burlington, the Towns of Oakville and Halton Hills, the Regional Municipality of Peel and Metropolitan Toronto to the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.
2. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A. border crossings to points in Ontario and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Johnny Wilmot
o/a Paramount Limousine Service
144 MicMac Crescent
North York, Ontario M2H 2K2

45102-D

Applies for an amendment to Public Vehicle operating licence No. 4177 as follows:

DELETE:

being "Stretch Type Limousines".

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from Metropolitan Toronto, the Cities of Brampton, Mississauga, Oshawa and Vaughan, the Towns of Newmarket, Whitchurch-Stouffville, Oakville, Aurora, Richmond Hill, Ajax, Markham and Pickering.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (10) passengers exclusive of the driver.

45102-E

Applies for an amendment to extra-provincial operating licence No. X-1806 as follows:

DELETE:

being "Stretch Type Limousines".

SO THAT AS AMENDED THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers on a chartered trip from Metropolitan Toronto, the Cities of Brampton, Mississauga, Oshawa and Vaughan, the Towns of Newmarket, Whitchurch-Stouffville, Oakville, Aurora, Richmond Hill, Ajax, Markham and Pickering to the Ontario/U.S.A., Ontario/Quebec, Ontario/Manitoba border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT:

1. there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin;
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (10) passengers exclusive of the driver.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la Consommation et du Commerce

NOTICE

COMPANIES BRANCH

Companies Branch will continue publishing Notices of Intention to Dissolve and Notices of Dissolution in The Ontario Gazette. Notices of other corporate documents endorsed by the Companies Branch will not be published after December 31, 1996. This information will be made available electronically in early 1997.

October 9, 1996

AVIS

DIRECTION DES COMPAGNIES

La Direction des compagnies continuera à publier les *Avis d'intention de dissolution* et les *Avis de dissolution* dans la Gazette de l'Ontario. Les avis concernant les autres documents et formalités relevant de la Direction des compagnies cesseront d'être publiés à compter du 1^{er} janvier 1997. L'information relative à ces documents sera offerte électroniquement au début de 1997.

9 octobre 1996

46/96

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-10-15		MLL CONSEILLERS EN GESTION INC./MLL MANAGEMENT CONSULTANTS INC., VANIER		1197647 ONTARIO INC., GLOUCESTER	
DAYTONA WORLD OF TANNING LTD., BRAMPTON	1201659			1197648 ONTARIO INC., NEPEAN	1197648
1201662 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1201662		1197649	1197650 ONTARIO LTD., GLOUCESTER	1197650
1201663 ONTARIO LIMITED, BELLEVILLE	1201663		1197657	1197654 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197654
1996-10-21				1197655 ONTARIO LTD., LANARK	1197655
1197610 ONTARIO INC., ARNPRIOR	1197610		1201034	1198808 ONTARIO LTD., ST. CATHARINES	1198808
1996-10-23			1197209	1198810 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198810
PAUL WILSON TRUCKING LTD., KESWICK	1201708		1178357	1198811 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198811
SKIPPY'S PAINTING INC., BRINSTON	1201703		1197653	1198812 ONTARIO LTD., ST. CATHARINES	1198812
1201706 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1201706		1201030	1199631 ONTARIO INC., CHATHAM	1199631
1996-10-24			1196598	1201028 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1201028
TIER AUTOMOTIVE INC., CALEDON	1206039		1196594	1201029 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201029
1205775 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1205775		1197651	1201032 ONTARIO INC., HAMILTON	1201032
1996-10-25			1201036	1201033 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201033
AFX NORTH AMERICA INC., LONDON	1199635		1188681	1201039 ONTARIO LIMITED, MILTON	1201039
ALL CANADIAN PRE ARRANGEMENT SERVICES INC., HAMILTON	1201038		1197658	1201040 ONTARIO INC., HAMILTON	1201040
ANDRE-JEAN PILON TRANSPORT INC., CLARENCE CREEK	1197652		1201037	1996-10-28	
BROS.MART HOLDINGS INC., ELMIRA	1196600		1138979	A COUNTRY MILE INC., MILTON	1206507
C D PLANS INC., WATERLOO	1196595		1197206	A TECHNOLOGY COMPANY INC., DOWNSVIEW	1206506
CHOI HOLDINGS (SARNIA) INC., SARNIA	1197208		1196599	ACADEMY PRODUCTION SERVICES INC., TORONTO	1206514
CONTINUUM ONLINE LTD., KITCHENER	1196596		1196960	ACUTE COTTAGE INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1206533
FINACC CONSULTING SERVICES INC., AJAX	1185590		1194247	AH COMPUTER CONSULTING INC., BRAMPTON	1206439
GEODAT CORP. BOTHWELL	1199638		1201035	AIRWAYS SERVICES LIMOUSINE AND TAXI LTD., SCARBOROUGH	1206409
GRANDMA'S SECRET INC., EVERETT	1194249		1198809	ALFIMEX CANADA INC., PUSLINCH	1206551
H.J. SIEBER HOLDINGS INC., KINCARDINE	1199632		1196959	ALPENTON LIMITED, AURORA	1206529
INVENTORS EXCHANGE INC., KINGSTON	1178356		1138978	ALYSON M. SOKO & ASSOCIATES INC., TORONTO	1206556
INVESTMENT & ESTATE PLANNING CENTRE INC., LONDON	1199633		1138980	AR CANADA HOLDINGS INC., KINCARDINE	1206485
ITA ASSURANCE INC., OTTAWA	1197659		1168199	AT CANADA HOLDINGS INC., KINCARDINE	1206486
J.C. PRECISION SHEET METAL INC., BOWMANVILLE	1185589		1188682	AUTO KING USED CARS LTD., STOUFFVILLE	1206480
JEDI SOLUTIONS INC., GLOUCESTER	1197656		1188683	B C I TECHNOLOGY CONSULTANTS INC., WILLOWDALE	
JK QUALITY ELECTRONICS (WATERLOO) LTD., WATERLOO	1205401		1191809	BACKWELL DESIGN INC., LONDON	1199642
KAWARTHA CLAIM SERVICES INC., PETERBOROUGH	1191808		1194246	BAFI 250 FERRAND INC., WESTON	1206521
LEGACY SYSTEMS CONSULTING INC., KITCHENER	1196597		1194248	BEACHFRONT RESORT INC., LONDON	1199641
MANOR HOUSE PROPERTIES INC., LONDON	1199636		1196958	BEECHFORD DEVELOPMENT MANAGEMENT INC., CONCORD	1206459
MAXUM FINANCIAL AND MANAGEMENT SERVICES INC., HAMILTON	1201031		1197646		
MILLS LAND FARMS INC., OIL SPRINGS	1197207				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
BERNATT ARCHITECT LTD., DON MILLS	1206536	ICI TECHNOLOGIES INC., ETOBICOKE	1206457	ORCHARD VIEW ADULT CARE INC., PRESCOTT	1206526
BIO-TEC FORESTRY SERVICES LTD., EGBERT	1194250	INNOVATIVE ULTRASOUND TECHNOLOGIES LTD., NORTH YORK	1206449	PACKARD-EDISON COMPUTERS INC., NORTH YORK	1206418
BIRD COMMUNICATIONS GROUP INC., TORONTO	1206472	INTEGRATED DIGITAL SOLUTIONS INC., MISSISSAUGA	1206412	PANELMASTER INC., BURLINGTON	1206458
BLACKSTONE GATES (1996) LIMITED, WHITBY	1185592	INTERGRATED SOLUTIONS INC., TORONTO	1206200	PARTYCO HOLDINGS LTD., THORNHILL	1206528
BOWLEY, BOWLEY & ASSOCIATES LIMITED, TORONTO	1206440	IOANNOU HOLDINGS LTD., NORTH YORK	1206525	PEAK HOLDINGS (PETERBOROUGH) LIMITED, PETERBOROUGH	1191810
BROWN'S LINE MASSAGE, INC., TORONTO	1206492	ISQ ENTERPRISES INC., ROCKLAND	1197664	PPT INCORPORATION, BRAMPTON	1206425
BRUNO'S CAFE & ITALIAN RESTAURANT LTD., NOBLETON	1194252	ITRM INC., KITCHENER	1205404	PREFERRED CLIENTELE MARKETING INC, LONDON ..	1199644
CAPITAL M DRY CLEANERS AND PRESSING INC., NORTH YORK	1206453	J T FRANZE & ASSOCIATES LTD., MISSISSAUGA	1206471	PRIMETIME H.C. & E. REAL ESTATE INC., NORTH YORK	1206419
CEDAR 1 INC., WATERLOO	1205409	JASPER BROS. ENTERPRISES INC., SCARBOROUGH	1206513	PRIORITY PAINTING INC., WATERLOO	1205405
CENTEC LIMITED, THOROLD ...	1198813	JAY AND BEE CAR & TRUCK REPAIRS LTD., MARKHAM	1206447	PRODUCT DEVELOPMENT INSTITUTE INC., ANCASTER	1201041
CHAINLINK MANIPEX LTD., RICHMOND HILL	1206493	JEFFERY ENVIROMENTAL INC, SARNIA	1197212	REALCASH HAMILTON LTD., HAMILTON	1206503
COLIN D. CAMPBELL HIGH VOLTAGE LTD., CAYUGA	1206490	JETA HOLDINGS LTD., TORONTO	1206456	REILLY'S RELIABLE RESTORATION INC., CAMBRIDGE	1205406
CONEXTIONS INC., TORONTO ..	1206199	K.M. ZUKIWSKI FINANCIAL SERVICES INC., BURLINGTON	1206530	S & F SELECT APPLIANCES INC., AURORA	1206430
CORFCO TRADING INC., TORONTO	1206454	KAM FUNG LAUNDRY CO. LTD., MARKHAM	1206422	SALAGOO ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206516
CORKERY FIREWOOD INCORPORATED, CARP	1197662	KINGSWAY FIRE EQUIPMENT INC., TORONTO	1206415	SECURITY TECHNOLOGY SERVICES INC., RICHMOND HILL	1206505
COSMIC REALTY HOLDINGS LTD., TORONTO	1206531	KOBAK AUTOTECH LIMITED, NORTH YORK	1206426	SHERWOOD FOREST FLOWERS INC., LONDON	1199639
CYBERVILLE CORPORATION, MISSISSAUGA	1206501	LES PRODUCTIONS RE/CHARLES INC., WINDSOR	1196963	SILAS INC., TORONTO	1206441
DAYSTAR INC., NORVAL	1206488	LKL CHEMICAL CORPORATION, BRAMPTON	1206451	SIMPLE SOLUTIONS INC., KANATA	1206414
DCI MANAGEMENT INC., MARKHAM	1206452	LOONEY TOONEY COIN CAR WASH INC., TORONTO	1206444	SPECTRUM PAINTING CO. LIMITED, TORONTO	1206405
DELIVERY DIRECTORY INC., TORONTO	1206407	M&A HOLDINGS INC., GEORGETOWN	1206498	SPINAL WORX INC., KITCHENER	1205403
DENTISTRY BY DESIGN INC., TORONTO	1206475	MACK MISSISSAUGA INC., MISSISSAUGA	1196964	STELLAR TRANSPORTATION SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1206424
DESERT RIVERS CORPORATION, MISSISSAUGA	1206482	MAREDDY CORPORATION, MISSISSAUGA	1206552	SUPERIOR MACHINERY INC., ORANGEVILLE	1206466
DIGITEX CORPORATION, THORNTON	1194254	MICHAEL J. CAVANAGH & ASSOCIATES (1996) INC., TORONTO	1206491	SUPERIOR RACKING SYSTEMS INC., BOLTON	1206467
DMW INVESTMENTS (SARNIA) INC., SARNIA	1197210	MIGHTY PIES LIMITED, THORNHILL	1206462	TCB GOLD INC., MISSISSAUGA	1206448
DUE SOUTH TANNING LTD., FORT ERIE	1198814	MILLIARD CAPITAL LTD., WILLOWDALE	1206429	THE CHANGE PARTNERSHIP INC, KINGSTON	1178358
EAST YORK AIR INC., PICKERING	1206408	MIRQ INC., SCARBOROUGH	1206435	THE SAFE SEAL COMPANY (CANADA) INC., SARNIA	1197213
ENTERVEST SPORTS MANAGEMENT LTD., TORONTO	1206515	MIST WINES & SPIRITS LIMITED, TORONTO	1206487	THE TALENT NETWORK INC., LASALLE	1196962
ES-X DISTRIBUTION INC., NORTH YORK	1206420	MOURSEL TRADING INTERNATIONAL LTD., LONDON	1206406	THE VIDEO STORE CORPORATION, TORONTO ...	1206436
EXHIBITEERS INC., TORONTO	1206510	NATURALLY ORGANIC (CANADA) CORP., THORNHILL	1206512	THE WILDCAT CORP., TORONTO	1206432
FIFTEEN ROBINA PROPERTY LTD., WESTON	1206434	NET RIVER INC., WHITBY	1206413	THIBODEAU SALVAGE INC., TIMMINS	1206558
FLIGHTSCAPE INCORPORATED, OTTAWA	1197668	NEXTWORK TECHNOLOGY CORPORATION, OTTAWA	1197672	TIMBERISLAND TECHNOLOGY LIMITED (TTL), OTTAWA	1197671
G.D. CHARBONNEAU AND SON (CALABOGIE) INC., CALABOGIE	1206477	O NAVEGADOR VASCO DA GAMA INC., TORONTO	1206537	TRAIN FLEET SERVICES INC., MISSISSAUGA	1206476
GDC ASSOCIATES LTD., WHITBY	1206494	ORANGE PROMOTIONS INC., GRIMSBY	1201044		
HIGH FALLS GAS INC., CALABOGIE	1206478				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
VC & CO. INCORPORATED, TORONTO	1206489	1206410 ONTARIO INC., TORONTO	1206410	1206554 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206554
VEBA ELECTRIC MOTORS LTD., MARKHAM	1206523	1206411 ONTARIO INC., TORONTO	1206411	1206555 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1206555
VISION-R LIMITED, CONCORD	1206497	1206416 ONTARIO INC., CALEDONIA	1206416	1206557 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1206557
WHIBLEY TRUCKING LTD., BRAMPTON	1206479	1206417 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206417	24HR TELEPHONIC TECHNOLOGY MARKETING INC., BARRIE	1206553
WIND BROKEN STONE INC., OAKVILLE	1206460	1206421 ONTARIO INC., MARKHAM	1206421	1996-10-29 ACCIDENT INJURY MANAGEMENT CLINIC (LONDON) INC., LONDON	1199658
WINDOW YOUR WORLD INC., NEWMARKET	1206465	1206423 ONTARIO INC., REXDALE	1206423	ACMEDENT CORP., RICHMOND HILL	1206854
YOUSACO INC., LONDON	1199640	1206427 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206427	ACRYLIC INOVATIONS INC., MISSISSAUGA	1206921
1138981 ONTARIO LTD., SAULT STE. MARIE	1138981	1206428 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206428	AEPH HOLDINGS INC., OAKVILLE	1206544
1138982 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138982	1206431 ONTARIO INC., HAMILTON	1206431	ALL ONE GRAPHICS INC., MISSISSAUGA	1206839
1178359 ONTARIO INC., KINGSTON	1178359	1206437 ONTARIO LTD., TORONTO	1206437	ALPHA CONTAINERS (1996) INC., LASALLE	1196969
1185591 ONTARIO LTD., ROSSEAU	1185591	1206438 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1206438	ALPHA MARATHON GROUP INC., MISSISSAUGA	1206943
1185593 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1185593	1206442 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1206442	ALPHA MARATHON INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1206942
1194251 ONTARIO INC., CALEDON	1194251	1206443 ONTARIO INC., MARKHAM	1206443	AMPHIGORY SEDAR CORP., TORONTO	1206876
1194253 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194253	1206445 ONTARIO INC., BRAMPTON	1206445	ANDRE VILLENEUVE FOREST PRODUCTS LTD., THUNDER BAY	1188684
1194255 ONTARIO LIMITED, ALLISTON	1194255	1206446 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206446	ANJOHE RESTAURANTS LIMITED, NORTH YORK	1206865
1196961 ONTARIO INC., WINDSOR	1196961	1206450 ONTARIO INC., TORONTO	1206450	APEX-DUFFERIN LTD., RICHMOND HILL	1206886
1196965 ONTARIO LTD., WINDSOR	1196965	1206461 ONTARIO INC., HAMILTON	1206461	ARBAN INTERNATIONAL ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1206583
1197211 ONTARIO LIMITED, LONDON	1197211	1206468 ONTARIO LTD., TORONTO	1206468	ARTISTIC FINISHES INC., MISSISSAUGA	1206838
1197660 ONTARIO INC., NEPEAN	1197660	1206473 ONTARIO INC., TIMMINS	1206473	ASHRIDGE MANOR HOLDINGS LTD., CONCORD	1206933
1197661 ONTARIO INC., OTTAWA	1197661	1206481 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206481	AUTOPROMPT LTD., OAKVILLE	1201054
1197663 ONTARIO INC., IROQUOIS	1197663	1206483 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1206483	AUTOTEK CAR SALES & SERVICE (1996) LTD., ETOBICOKE	1206820
1197665 ONTARIO INC., OTTAWA	1197665	1206484 ONTARIO INC., BRAMPTON	1206484	BHL & ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1206923
1197666 ONTARIO INC., CORNWALL	1197666	1206495 ONTARIO INC., TORONTO	1206495	BIRD HUNTER INC., DELAWARE	1199649
1197667 ONTARIO INC., NEPEAN	1197667	1206499 ONTARIO LIMITED, DOWLING	1206499	BOW PARK FARM INC., BRANTFORD	1201046
1197669 ONTARIO INC., OTTAWA	1197669	1206500 ONTARIO INC., TORONTO	1206500	BRAKES PLUS AUTO SERVICE INC., OTTAWA	1197673
1197670 ONTARIO INC., OTTAWA	1197670	1206509 ONTARIO INC., WEST HILL	1206509	BROKERS ACCESS GROUP INC., MISSISSAUGA	1206897
1198815 ONTARIO LIMITED, NIAGARA-ON-THE-LAKE	1198815	1206511 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206511	C. & C. AUTO PARTS INC., GLOUCESTER	1197674
1199643 ONTARIO INC., NORTH YORK	1199643	1206519 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1206519	CAN-MIX AGITATORS BRAMPTON WELDING INC., MISSISSAUGA	1206579
1201042 ONTARIO INC., HAMILTON	1201042	1206520 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1206520	CEF INVESTMENTS INC., MARKHAM	1206890
1201043 ONTARIO INC., CAMPBELLVILLE	1201043	1206522 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206522	CITYLOOK INFOTECH INC., NORTH YORK	1206540
1205214 ONTARIO INC., TORONTO	1205214	1206524 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1206524		
1205215 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205215	1206527 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206527		
1205216 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1205216	1206532 ONTARIO LTD., MARKHAM	1206532		
1205402 ONTARIO INC., KITCHENER	1205402	1206534 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206534		
1206048 ONTARIO INC., TORONTO	1206048	1206535 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1206535		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
CIVELLO SALON & SPA (OAKVILLE) INC., SCARBOROUGH	1206898	INSULPRO (STRASSBURGER) LTD., TORONTO	1206592	NOVELTY DETECTORS ACQUISITION CORP., TORONTO	1206875
CLAYTRANS SPECIALTIES INC., TORONTO	1206542	INTERFACE RETAIL MARKETING INC., WATERLOO	1205414	NS SOFTWARE SOLUTIONS INC., OAKVILLE	1206550
COMMUNITY REHABILITATION & WELLNESS CENTRES INC., HAMILTON	1206870	INTERNATIONAL WORK FORCE LTD., SCARBOROUGH	1206936	OAKES MECHANICAL SERVICES LIMITED, OTTAWA	1197685
COMPASS BUSINESS STRATEGIES INC., NORTH YORK	1206829	J. & R. COMPANY LIMITED, MISSISSAUGA	1206882	OBJECTSOFT SOLUTIONS INC., MARKHAM	1206589
CONNCO GROUP LTD., CALEDONIA	1201057	J. S. DARRIGO'S FINE FOODS INC., TORONTO	1206569	OFFSHORE INFLATABLE BOATS LTD., SCARBOROUGH	1206538
CONSULTATIVE TOXICOLOGY AND PATHOLOGY INC., GUELPH	1206836	J'S MODE INC., MARKHAM	1206913	OIL LINE SUPPLY INC., SUDBURY	1183802
COPELAND TRUCKING INC., BRAMPTON	1206543	JASON R. COTTELL & ASSOCIATES INC., HUNTSVILLE	1206591	PETER WITT REAL ESTATE LTD., FENELON FALLS	1185594
CUSTOMER DELIGHT INC., NEW HAMBURG	1205412	JOKER FILMS INC., TORONTO	1206842	PHASETHREE TECHNOLOGIES LTD., NEPEAN	1197682
DECA TRADING CO. LTD., MISSISSAUGA	1206582	KAMIKAZE SPORTS GROUP INC., COLLINGWOOD	1194260	PIANOVISION MULTIMEDIA INC., NORTH YORK	1206879
DEL-MAR INC., TORONTO	1206573	KEN LUFF & SONS INC., KIRKFIELD	1206884	PLUS ONE DESIGN GROUP INC., MISSISSAUGA	1205420
DENNIS ENVIRONMENTAL GROUP INC., ST. CATHARINES	1198817	KINGSWOOD (MUSKOKA) PROPERTIES INC., BRACEBRIDGE	1206587	POMPILI HOLDINGS INC., CONCORD	1206594
DIBERTO HOLDINGS INC., TORONTO	1206939	KNOLL RIDGE FARM LTD., GADS HILL	1199662	PQS CONSULTING INC., KITCHENER	1206571
DINOSOFT SYSTEMS CORP., SCARBOROUGH	1206575	L&C LOCK SERVICES INC., UNIONVILLE	1206819	PUCKA ENTERPRISES CO. LTD., MARKHAM	1206920
DOVE, MSOSA & ASSOCIATES INC., GLOUCESTER	1197679	LACROIX, SCHER CONSULTANTS INC., TORONTO	1206518	RECOVERY SPRAY BOOTH RESTORATION INC., TORONTO	1206818
DUFFERIN STREET PLAZA LTD., RICHMOND HILL	1206887	LAWRENCE-KINGSTON ROAD X-RAY & ULTRA SOUND INC., SCARBOROUGH	12068	REDFERN CONSULTING INC., TORONTO	1205415
EOS FINANCIAL GROUP INC., PICKERING	1206831	LEMNISCATE LIMITED, THORNHILL	1206841	REKKAS SOFTWARE SOLUTIONS INC., OAKVILLE	1206893
ERIEVIEW ACRES INC., KINGSVILLE	1196966	LHS GROUP INC., MISSISSAUGA	1206546	RENEWAL MANAGEMENT CORP., HAMILTON	1201055
FLA INVESTMENTS INC., MARKHAM	1206889	LIBERTY FISHERY (CANADA) LIMITED, MISSISSAUGA	1206541	RIOCAN (AURORA) INC., TORONTO	1206861
FOCUS SOFTWARE TECHNOLOGIES LTD. INC., MANOTICK	1197675	LORELAND CORPORATION, MISSISSAUGA	1206580	RIOCAN (CLARKSON) INC., TORONTO	1206859
G & G LOGGING (ONTARIO) LTD., CHELMSFORD	1168200	LOYAL AUTO REPAIR LTD., NORTH YORK	1206566	RIOCAN (SOUTHGATE) INC., TORONTO	1206860
GEM & DIA JEWELLERS INC., GRAVENHURST	1194256	M. MASSEY ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1206902	RITZ & ASSOCIATES (INTERNATIONAL) INC., RICHMOND HILL	1206586
GENESIS GROWTH CORPORATION, RICHMOND HILL	1206901	MAPLE SPRING OVERSEAS TRADING INC., TORONTO	1206929	ROBERT D. EXLEY & ASSOCIATES INC., SCARBOROUGH	1206600
GOLDRAY MARKETING INC., PORT DOVER	1201047	MARTINEK CUSTOM MILLWORK LIMITED, AJAX	1185597	ROBERTSON CONSULTING INC., BRAMPTON	1206850
GRANDFORD TRADING LTD., SCARBOROUGH	1206825	MATHONLINE INC., TORONTO	1206570	SALON FORTELLI INC., MISSISSAUGA	1206855
GTTS AVIATION INC., TORONTO	1206539	MAX LTD., TORONTO	1206922	SAM'S PHOTO SERVICE LTD., MARKHAM	1206822
GUSCON MACKENZIE LTD., CONCORD	1206914	MENSCERTO INC., THORNHILL	1206823	SANSOTTA HOMES LTD., LASALLE	1196968
HANEY REALTY GROUP INC., ELMIRA	1205413	MIECZYSLAW HOLDINGS INC., OAKVILLE	1206545	SCHOLTEN'S FARM EQUIPMENT (1996) LIMITED, COURTLAND	1199646
HEIDI-HO ACCESSORIES LTD., TORONTO	1206883	MILAN THE MARRIAGE MATCHMAKERS INC., YORK	1206574	SERIGRAPH CANADA INC., SCARBOROUGH	1206918
HORN LIQUID SILICONE TECHNOLOGIES INC., GUELPH	1205410	MP'S DRIVER EDUCATION INC., WOODSTOCK	1205416	SERIOUS LEISURE INC., MISSISSAUGA	1199647
HUNEALT SALES & EQUIPMENT LTD., NAVAN	1197680	N & M RAMIA INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1206837	SIXTEEN ROSES INTERNATIONAL BAKERY LTD., MAPLE	1206578
INFINITY FINANCIAL INVESTMENT SERVICES INC., MISSISSAUGA	1206858	NACK TOOLS INC., TORONTO	1206927	SMALL OFFSET SERVICE INC., WATERLOO	1205419
		NCE ENERGY MANAGEMENT CORPORATION, TORONTO	1206911		
		NKHD INC., KANATA	1206857		
		NORGAY HOLDINGS LTD., TORONTO	1206872		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SOAPTRONIC INC., ANCASTER	1201050
SPECIALTY VEHICLE MANAGEMENT SYSTEMS INC., TORONTO	1206562
STARSONIC TRADING INC., HAMILTON	1206925
THE B.C. CONTRACTING GROUP LTD., TORONTO	1206597
TK TECHNOLOGIES LTD., CONCORD	1206944
TOM GENERAL CONTRACTORS LTD., TORONTO	1206844
TYSON SYSTEMS INC., TORONTO	1206856
VITA VIA ENTERPRISE INC., SCARBOROUGH	1206871
WELKIN COHORT TRADE INC., TORONTO	1206874
ZIP COURIER SERVICES INC., MISSISSAUGA	1206828
1178360 ONTARIO INC., INVERARY	1178360
1183801 ONTARIO INC., NORTH BAY	1183801
1185595 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1185595
1185596 ONTARIO LTD., NEWMARKET	1185596
1191811 ONTARIO LTD., COBOCONK	1191811
1191812 ONTARIO LIMITED, FENELON FALLS	1191812
1194257 ONTARIO INC., KESWICK	1194257
1194258 ONTARIO INC., NEWMARKET	1194258
1194259 ONTARIO INC., KING CITY	1194259
1194261 ONTARIO INC., BARRIE	1194261
1196970 ONTARIO LIMITED, LEAMINGTON	1196970
1197214 ONTARIO INC., STONE POINT	1197214
1197215 ONTARIO LTD., SARNIA	1197215
1197676 ONTARIO INC., EMBRUN	1197676
1197677 ONTARIO INC., OTTAWA	1197677
1197678 ONTARIO INC., OTTAWA	1197678
1197681 ONTARIO INC., KANATA	1197681
1197683 ONTARIO INC., OTTAWA	1197683
1197684 ONTARIO INC., NEPEAN	1197684
1197686 ONTARIO INC., OTTAWA	1197686
1197687 ONTARIO INC., OTTAWA	1197687
1197688 ONTARIO INC., OTTAWA	1197688
1197689 ONTARIO INC., OTTAWA	1197689
1198816 ONTARIO INC., TORONTO	1198816

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1198818 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198818
1198819 ONTARIO INC., THOROLD	1198819
1198820 ONTARIO INC., JORDAN STATION	1198820
1199648 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199648
1199650 ONTARIO LTD., LONDON	1199650
1199651 ONTARIO LTD., LONDON	1199651
1199652 ONTARIO LTD., LONDON	1199652
1199653 ONTARIO LTD., LONDON	1199653
1199654 ONTARIO LTD., LONDON	1199654
1199655 ONTARIO LTD., LONDON	1199655
1199656 ONTARIO LTD., LONDON	1199656
1199657 ONTARIO LTD., LONDON	1199657
1199659 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199659
1199660 ONTARIO LIMITED, WOODSTOCK	1199660
1201045 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201045
1201048 ONTARIO INC., HAMILTON	1201048
1201049 ONTARIO INC., DUNDAS	1201049
1201051 ONTARIO INC., WATERDOWN	1201051
1201052 ONTARIO LTD., PORT DOVER	1201052
1201053 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201053
1201056 ONTARIO LTD., BURLINGTON	1201056
1205411 ONTARIO LTD., ELMIRA	1205411
1205417 ONTARIO INC., GUELPH	1205417
1205418 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205418
1206455 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1206455
1206517 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206517
1206547 ONTARIO INC., TORONTO	1206547
1206548 ONTARIO INC., TORONTO	1206548
1206549 ONTARIO INC., TORONTO	1206549
1206559 ONTARIO INC., YORK	1206559
1206560 ONTARIO INC., TORONTO	1206560
1206561 ONTARIO INC., TORONTO	1206561
1206563 ONTARIO INC., TORONTO	1206563
1206564 ONTARIO INC., THORNHILL	1206564
1206565 ONTARIO INC., BRAMPTON	1206565

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1206567 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206567
1206568 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206568
1206576 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1206576
1206577 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1206577
1206581 ONTARIO INC., KING CITY	1206581
1206584 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206584
1206585 ONTARIO INC., MARKHAM	1206585
1206588 ONTARIO INC., CONSECON	1206588
1206590 ONTARIO LIMITED, HUNTSVILLE	1206590
1206593 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1206593
1206595 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1206595
1206596 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206596
1206598 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1206598
1206599 ONTARIO LTD., DON MILLS	1206599
1206801 ONTARIO INC., TORONTO	1206801
1206802 ONTARIO INC., TORONTO	1206802
1206803 ONTARIO INC., TORONTO	1206803
1206804 ONTARIO INC., TORONTO	1206804
1206805 ONTARIO INC., TORONTO	1206805
1206806 ONTARIO INC., TORONTO	1206806
1206807 ONTARIO INC., TORONTO	1206807
1206808 ONTARIO INC., TORONTO	1206808
1206809 ONTARIO INC., TORONTO	1206809
1206810 ONTARIO INC., TORONTO	1206810
1206811 ONTARIO INC., TORONTO	1206811
1206812 ONTARIO INC., TORONTO	1206812
1206813 ONTARIO INC., TORONTO	1206813
1206814 ONTARIO INC., TORONTO	1206814
1206815 ONTARIO INC., TORONTO	1206815
1206816 ONTARIO INC., TORONTO	1206816
1206817 ONTARIO INC., TORONTO	1206817
1206821 ONTARIO LTD., STURGEON FALLS	1206821
1206824 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1206824
1206826 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1206826
1206827 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1206827

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1206830 ONTARIO INC., CHATHAM	1206830	1206915 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1206915	DEOL FOREIGN EXCHANGE INC., MISSISSAUGA	1206977
1206832 ONTARIO INC., TORONTO	1206832	1206916 ONTARIO CORPORATION, TORONTO	1206916	DEROCK SYSTEMS LTD., BOLTON	1207103
1206833 ONTARIO INC., TORONTO	1206833	1206917 ONTARIO INC., TORONTO	1206917	DYSART FACILITY G. P. LTD., AURORA	1207019
1206834 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206834	1206919 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206919	F.G.G.I. LIMITED, KITCHENER	1205425
1206835 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1206835	1206924 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206924	FLANNIGAN CONSULTANTS INC., MISSISSAUGA	1207032
1206840 ONTARIO INC., TORONTO	1206840	1206926 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206926	FM & DK MANAGEMENT LIMITED, TORONTO	1207020
1206843 ONTARIO INC., TORONTO	1206843	1206928 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206928	FOREST CITY FLOOR COVERINGS LTD., LONDON	1199661
1206845 ONTARIO INC., GEORGETOWN	1206845	1206931 ONTARIO INC., TORONTO	1206931	FREIGHTWARE TECHNOLOGIES INC., MISSISSAUGA	1206967
1206846 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206846	1206932 ONTARIO LTD., BRANTFORD	1206932	GAMI CONSULTANTS INC., OAKVILLE	1201058
1206847 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206847	1206937 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1206937	GECAMEX ACQUISITIONS CORPORATION, TORONTO ...	1207076
1206848 ONTARIO INC., OAKVILLE	1206848	1206938 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1206938	GLANMORE HOLDINGS INC., TORONTO	1207031
1206849 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1206849	1206940 ONTARIO INC., TORONTO	1206940	GOLDEN PRODUCTION SERVICES INCORPORATED, STROUD	1207055
1206851 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206851	1206941 ONTARIO LIMITED, PORT PERRY	1206941	GOMAHAR ENTERPRISES INC., CAMBRIDGE	1205421
1206852 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206852	5400 DIXIE ROAD INC., MISSISSAUGA	1206572	GOSIA TRUCKING LTD., ETOBICOKE	1207105
1206853 ONTARIO LTD., TORONTO	1206853	1996-10-30 ABC MOTZ TRAVEL INC., KITCHENER	1205424	GRANDMA'S FRONT DOOR INC., BARRIE	1207042
1206862 ONTARIO INC., WEST GWILLUMBURY	1206862	ADMORE RENOVATIONS LTD., TORONTO	1207048	GRAPHICSYN INC., RENFREW	1197691
1206863 ONTARIO LTD., PEMBROKE	1206863	ADWYSE COMPU-GRAPHIC INC., MISSISSAUGA	1206981	GTB ENTERPRISES INC., BELLEVILLE	1207016
1206864 ONTARIO INC., OAKVILLE	1206864	ARKL ELECTRIC LTD., HAMILTON	1201061	HODSY ILLUSTRATION & DESIGN INC., MISSISSAUGA ..	1207038
1206866 ONTARIO INC., AJAX ...	1206866	AS WARS TRUCKING INC., MISSISSAUGA	1206958	HOMEMAIN INTERNATIONAL INVESTMENT INC., TORONTO	1206948
1206867 ONTARIO INC., AJAX ...	1206867	BAMF HOLDINGS LIMITED, MILTON	1207046	HS (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207068
1206868 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1206868	BENNETT BUSINESS FORMS LTD., AMHERSTBURG	1196975	HS TRANSFERCO INC., TORONTO	1207034
1206869 ONTARIO INC., ACTON	1206869	BON APETIT B.B.Q. LTD., TORONTO	1207093	HUNTER TELEMAGEMENT SOLUTIONS INC., SUDBURY ..	1183806
1206873 ONTARIO INC., OAKVILLE	1206873	BRATTON CONSULTING INC., LONDON	1199671	I.T.B. TRANSPORT (1996) INC., BRAMPTON	1206964
1206877 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206877	CAM GLOBAL INC., BRAMPTON	1206974	ICA ENTERPRISE SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1206991
1206878 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1206878	CANADA ABACUS MENTAL STUDY LTD., SCARBOROUGH	1206910	INTER-SOL CONSULTING INC., TORONTO	1206988
1206880 ONTARIO LIMITED, MAPLE	1206880	CANLAB CONSULTANTS INC., SCARBOROUGH	1207024	INVISIBLE CIRCUS INC., TORONTO	1207053
1206881 ONTARIO INC., TORONTO	1206881	CAR & TRUCK WAREHOUSE INC., MAPLE	1206949	IODYNE SYSTEMS INC., NORTH YORK	1206983
1206885 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1206885	CHALET STUDIO INC., MCGREGOR	1196972	J & J IMAGES INC., CALEDONIA	1201065
1206888 ONTARIO INC., TORONTO	1206888	CHHOTANI U.N. JEWELLERS INCORPORATED, TORONTO	1206975	JACKGEN INDUSTRIES INC., MARKHAM	1207022
1206891 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1206891	CHOICE PAK MEATS INC., MISSISSAUGA	1207040	JACO & ASSOCIATES INC., MARKHAM	1207097
1206894 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1206894	CORIN BROOM MANUFACTURING INC., NORTH YORK	1207075	JAMES MACNEIL ENTERPRISES INC., CHATHAM	1196974
1206895 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206895	D.N. DYNAMIC ENTERPRISES LTD., WOODBRIDGE	1185599	JB (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207069
1206896 ONTARIO LTD., TORONTO	1206896	DDS ONTARIO INC., NORTH YORK	1207045	JOHN PRITCHARD MECHANICAL CORPORATION, ETOBICOKE	1207057
1206899 ONTARIO INC., OWEN SOUND	1206899				
1206900 ONTARIO LIMITED, PORT PERRY	1206900				
1206912 ONTARIO LTD., MARKHAM	1206912				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
JOHNMAK INCORPORATED, NORTH YORK	1207060	PLAYWORLD NETWORK CORPORATION, NIAGARA FALLS	1198821	TOTAL HEALTH TECHNOLOGIES INC., WINDSOR	1207015
JS (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207029	POTATRIC INC., MARKHAM	1207123	TOURIST TAX REFUND SERVICES CORPORATION OF CANADA, ETOBICOKE	1206978
KEITH BAGG STAFFING (REGIONAL) INC., TORONTO	1206986	PRIDAMOR TORONTO INC., BOLTON	1207073	TPMI SHAREHOLDINGS INC., SCARBOROUGH	1207102
KELTECH DATA SCIENCES INC., WILLOWDALE	1207037	PUBLIC INTERESTS RESEARCH AND COMMUNICATIONS INC., OTTAWA	1197697	TRAVELAIR INTERNATIONAL INC., TORONTO	1206973
KING CREATION & DESIGN INC., LONDON	1199668	QTS TELECOM SERVICES INC., MISSISSAUGA	1194262	TUSCARORA LENDFUND GP LTD., TORONTO	1207063
LA TELARANA INC., NORTH YORK	1207104	QUALITY HARDWOOD FLOORING LTD., WOODBIDGE	1206947	UPSTARTS RESTAURANT INC., EAST YORK	1206980
LAKEVIEW FLOORING INC., MISSISSAUGA	1207041	RAMPO FASHION INC., BRAMPTON	1207004	USHUAIA CORP., MISSISSAUGA	1206994
LEN KITCHEN CABINET CO. LTD., MARKHAM	1207021	RAVI GUNAWARDANA INSURANCE SERVICES INC., WHITBY	1207025	VINTAGE EQUITIES INC., TORONTO	1207047
M. & Y. CARDINAL HOLDING INC., CARLSBAD SPRINGS	1197696	RENFREW CHRYSLER LTD., RENFREW	1197698	VIRTUAL CRASH ANIMATION & RECONSTRUCTION INC., ETOBICOKE	1206951
M.D.F. HAULAGE LTD., REXDALE	1207077	RICHARD ROBBINS INC., UNIONVILLE	1207007	VOODOO LOUNGE BAR & GRILL, RESTAURANT & CLUB INC., TORONTO	1207107
MAISONLEA LIMITED, RICHMOND HILL	1207110	ROBIN STIBBARD INC., PICKERING	1206990	WALL ST. FINANCIAL GROUP INC., RICHMOND HILL	1206961
MARKETING INTERNATIONAL (CANADA) LTD., NORTH YORK	1206997	RON RELOUW INC., PORT FRANKS	1197216	1183805 ONTARIO INC., SUDBURY	1183805
MARNOR INSURANCE AND FINANCIAL SERVICES INC., SUDBURY	1183803	ROYAL DRY CLEANERS & ALTERATIONS INC., TORONTO	1206950	1196971 ONTARIO LTD., OLDCASTLE	1196971
MASSON-CROCKER GM&P HOLDING CORPORATION, TORONTO	1206906	ROYAL-WOODBINE GOLF CLUB LIMITED, ETOBICOKE	1207051	1196973 ONTARIO INC., ESSEX	1196973
MASSON-CROCKER GM&P PARTNER CORPORATION, TORONTO	1206905	RS (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207067	1197217 ONTARIO LIMITED, SARNIA	1197217
MAXX MEDIA INC., TORONTO	1207049	RS TRANSFERCO INC., TORONTO	1207035	1197690 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197690
MCBRYDE LANDSCAPING & SNOW PLOUGHING INC., MILTON	1207039	SALA GROUNDWATER INC., WATERLOO	1205423	1197692 ONTARIO INC., MANOTICK	1197692
MENG-DA INC., SCARBOROUGH	1206956	SANTA LUCIA MINES LTD., TORONTO	1206993	1197693 ONTARIO INC., NEPEAN	1197693
MG (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207030	SELECT PLAZA MANAGEMENT CORP., RICHMOND HILL	1207013	1197694 ONTARIO INC., LEFAIVRE	1197694
MK & FM CONSULTING INC., BRAMPTON	1206985	SHER DALE FARMS LIMITED, ELMWOOD	1207017	1198822 ONTARIO INC., WELLAND	1198822
MOSS FAMILY FARM INC., BRESLAU	1205428	SMA BENEFIT CONSULTANTS LTD., MISSISSAUGA	1207061	1199672 ONTARIO LTD., EXETER	1199672
MOVING MEDIA INC., EAST YORK	1206996	SPACE DATABASE INC., TORONTO	1207050	1199673 ONTARIO CORP., LONDON	1199673
MS (OSF) HOLDINGS INC., TORONTO	1207033	SPARE PARTS CLOTHING CO. LTD., NORTH YORK	1206989	1201059 ONTARIO INC., HAMILTON	1201059
MURNIK HOLDINGS LTD., LONDON	1199665	SPECIAL TOUCH ELECTRIC INC., MISSISSAUGA	1206998	1201062 ONTARIO INC., HAMILTON	1201062
NET-BET INC., RICHMOND HILL	1207014	SPECS LTD., TORONTO	1207023	1201064 ONTARIO LTD., HAMILTON	1201064
NOTHIN TOUCHIN CAR WASHES INC., ST. CATHARINES	1198824	SUPREME PROTECTIVE COATINGS INC., DOWNSVIEW	1207101	1205426 ONTARIO INC., WATERLOO	1205426
OKE DEVELOPMENTS INC., ALVINSTON	1197218	SWIFT CONSULTING INC., TORONTO	1206992	1205427 ONTARIO LIMITED, BRANTFORD	1205427
OUTSOURCING DATA SYSTEMS INC., ORANGEVILLE	1207092	THE CHECKERED FLAG BAR AND GRILL INC., MOUNT HOPE	1201060	1206903 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206903
OUTSTANDING TECHNOLOGIES HOLDINGS INC., DON MILLS	1206970	THERMASHIELD HOLDINGS LIMITED, LONDON	1199670	1206904 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206904
PERPETUUM TECHNOLOGIES INCORPORATED, TORONTO ...	1206984	THERMASHIELD INC., LONDON	1199669	1206907 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1206907
PLASTER SCENE INC., ETOBICOKE	1207027	TIPPINCO LIMITED, TORONTO	1207026	1206908 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206908
		TIZER HOLDINGS INC., ANCASTER	1201063	1206909 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1206909
				1206934 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1206934

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1206945 ONTARIO INC., MARKHAM	1206945	1207054 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207054	CEDARBROOK CARPENTRY LTD., TORONTO	1207152
1206946 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1206946	1207056 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207056	CENTRELINE CONSTRUCTION INC., ANCASTER	1207222
1206952 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1206952	1207058 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1207058	CIRRUS TRANSLATION & TYPESETTING INC., WHITBY	1207209
1206954 ONTARIO INC., NORTH YORK	1206954	1207062 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207062	COMSYSCO INC., SCARBOROUGH	1207148
1206955 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1206955	1207064 ONTARIO INC., BRAMPTON	1207064	D & A MOTORSPORTS INC., COURTLAND	1199675
1206957 ONTARIO INC., TORONTO	1206957	1207070 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207070	DATAVISONS CONSULTING CORP., NORTH YORK	1207166
1206959 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1206959	1207071 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207071	DE MATTEIS CONSTRUCTION INC., WOODBRIDGE	1207263
1206960 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1206960	1207072 ONTARIO INC., BOLTON	1207072	DEDICATED RESOURCES (CANADA) INC., RICHMOND HILL	1207262
1206962 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1206962	1207090 ONTARIO INC., TORONTO	1207090	DEFEASANCE FINANCIAL CORPORATION, VAUGHAN ...	1207288
1206963 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1206963	1207091 ONTARIO INC., TORONTO	1207091	DOUG SIMPSON INVESTMENT, TAX & RETIREMENT PLANNING INC., WATERLOO	1205437
1206965 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1206965	1207094 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207094	DREAMWAVE PRODUCTIONS INC., RICHMOND HILL	1207208
1206968 ONTARIO INC., FORT FRANCES	1206968	1207095 ONTARIO LIMITED, AURORA	1207095	E. T. ZINN TRANSPORT LTD., WOODSTOCK	1199685
1206969 ONTARIO INC., PICKERING	1206969	1207096 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207096	EAGLE CANADA AIRFREIGHT, INC., TORONTO	1207117
1206971 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1206971	1207106 ONTARIO LIMITED, WOODBRIDGE	1207106	EAGLE CANADA FREIGHT SERVICES, INC., TORONTO ...	1207116
1206972 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206972	1207108 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207108	EAGLE MECHANICAL (1996) INC., RICHMOND HILL	1207240
1206976 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206976	1207109 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207109	EASTON HOMES INC., OAKVILLE	1207177
1206982 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1206982	1207111 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207111	EDWARDS & SONS COMPLETE PROPERTY MAINTENANCE INC., LONDON	1199686
1206987 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206987	1207121 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207121	EJM ENTERPRISES INC., THORNHILL	1207196
1206995 ONTARIO LTD., LONDON	1206995	1207122 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207122	ETI CANADA LIMITED, TORONTO	1207140
1206999 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1206999	1207124 ONTARIO INC., CORNWALL	1207124	FBI REALTY HOLDINGS LTD., TORONTO	1207217
1207000 ONTARIO LTD., TORONTO	1207000	1996-10-31 ABLE ONE PARALEGAL INC., TORONTO	1207260	FERNBROOK HOMES (LEGACY) LTD., DOWNSVIEW	1207215
1207001 ONTARIO LTD., TORONTO	1207001	ACTIONEERS PARTY & PLAY INC., NEPEAN	1197724	FIRST STOP COMP-U-SHOP LTD., MISSISSAUGA	1207153
1207002 ONTARIO INC., KINGSTON	1207002	AMPLEX ERGONOMICS INC., SCARBOROUGH	1207205	FRANK MARANDO GOLF PROFESSIONAL INC., ETOBICOKE	1207135
1207003 ONTARIO LTD., TORONTO	1207003	AN DA INTERNATIONAL GROUP INC., TORONTO	1207081	GAP COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1207080
1207006 ONTARIO INC., CALLANDER	1207006	ANGRA INVESTMENTS LTD., VAUGHAN	1207216	GLOBAL BUSINESS ADVISORS INC., MUNSTER	1197714
1207008 ONTARIO INC., TORONTO	1207008	B.M.I. (1996) HOLDINGS LIMITED, PICKERING	1207243	GOLDEN GIN CHAN ENTERPRISES LTD., RICHMOND HILL	1207146
1207009 ONTARIO INC., TORONTO	1207009	BALL MILL LTD., POWASSAN	1207165	GREENSIDE DRIVE PROPERTY MAINTENANCE LTD., NOBLETON	1207204
1207011 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207011	BLEX MULTIMEDIA LTD., TORONTO	1207212	HANNON FOODS LIMITED, WYOMING	1197220
1207012 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207012	BREAKTHROUGH ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1207286	HERBPHARM RESEARCH INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1207210
1207018 ONTARIO LTD., NEW LISKEARD	1207018	BRECS MANAGEMENT INC., NORTH YORK	1207141	HMC TORONTO AIR, INC., TORONTO	1207157
1207028 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207028	CALLA PROPERTIES INC., WINDSOR	1196979		
1207036 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207036	CANADIAN AIRWAYS LTD., CHAPLEAU	1183807		
1207043 ONTARIO LIMITED, HUNTSVILLE	1207043	CANADIAN BENCH MEDIA (GUELPH) INC., WATERLOO ...	1205433		
1207044 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207044	CASTLEFORD SCOTT INVESTMENTS LTD., RENFREW	1197716		
1207052 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1207052				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
HUDSON LAING DECOR & MAINTENANCE INC., WINDSOR	1196976	P. BURDEN & ASSOCIATES INC., WEST HILL	1207202	THE LINTON INN INCORPORATED, SOUTHAMPTON	1207088
HUNTER'S FARM II INC., RICHMOND HILL	1207086	PEARL BEE REALTY HOLDINGS INC., TORONTO	1207218	TIN FOOK CORP. MARKHAM ..	1207249
IAN WATTS HOLDINGS LIMITED, PICKERING	1207242	PETROZYME TECHNOLOGIES INC., WATERLOO	1205434	UPRISING PROMOTIONS INC., LONDON	1207290
INFUND MANAGEMENT LIMITED, OAKVILLE	1207145	PHYSICIANS PRACTICE MANAGEMENT INC., WATERLOO	1205429	USHTA-TE LTD., SCARBOROUGH	1207191
IRENE TAYLOR LTD., TORONTO	1207151	PRIMESOURCE MANUFACTURING CORPORATION, NORTH YORK	1207172	VJW DESIGN & RENOVATION LIMITED, TORONTO	1207175
ITSFYI INC., COLLINGWOOD ...	1194265	PRIMETIME HC & E INVESTMENT REALTY INC., NORTH YORK	1207200	WCI II, INC., TORONTO	1207254
J. GORDON DOOLEY AND ASSOCIATES LIMITED, MISSISSAUGA	1207195	PRIMETIME HC REAL ESTATE INC., NORTH YORK	1207190	WESTLINE CORPORATION, BURFORD	1199674
JEAN PAUL ST. PIERRE INSURANCE INC., CORNWALL	1207197	PRIMETIME HC REALTY INC., NORTH YORK	1207253	WHELAN TRUCKS LTD., NEPEAN	1197718
JEFF BLAKE & ASSOCIATES LTD., OAKVILLE	1207154	PRINT WORX INCORPORATED, MISSISSAUGA	1207203	WINDSOR HONGKONG RESTAURANTS LTD., SCARBOROUGH	1207126
JEFF PATTERSON TRUCKING INC., BURLINGTON	1207173	PRINTCORE GRAPHICS INC., NEWMARKET	1207214	WU LAURENCE COMPANY LIMITED, NORTH YORK	1207273
JEFFREY J. SHIER HOLDINGS INC., TORONTO	1207118	PROMARK ENGRAVING & MARKING LTD., NORTH YORK	1207265	XL GURU INC., TORONTO	1207266
KEVIN COUGHLIN HOLDINGS LIMITED, WHITBY	1207119	PRONTO FINE FOODS INC., VAUGHAN	1207079	YELLOW ELECTRONICS INC., TORONTO	1207156
KEY-TRAK CANADA INC., NORTH YORK	1207241	PROTECH STRATEGIES INC., TILBURY	1196984	YORK WILSON REHABILITATION CENTRE INC., NORTH YORK	1207255
KIN LEE AND ASSOCIATES INC., NORTH YORK	1207292	QUICKSILVER MARBLE & LIMESTONE INC., VARS	1197705	1 800 THANK YOU CANADA INC., TORONTO	1207137
KLUGMANN COMMUNICATIONS INC., SHARON	1207303	QUINTE BOILER SERVICE LTD., TRENTON	1178361	I ACT AMERI-CAN TELECOM INC., ETOBICOKE	1207289
KWIK WAY STORAGE INC., ST. THOMAS	1199677	R.J. O'CONNOR ASSOCIATES LTD., PETERBOROUGH	1191814	107133 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1207133
LEPRECHAUN MANAGEMENT INC., ETOBICOKE	1207293	REDAN ASSURANCE INC., BURLINGTON	1201072	1138983 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138983
LEVESQUE AJL HOLDINGS LTD., WOODBIDGE	1207089	RICHMOND PRESTIGE AUTO SALES INC., SCARBOROUGH	1207087	1183808 ONTARIO INC., SUDBURY	1183808
MAOYUAN ENTERPRISE CANADA CORP., MISSISSAUGA	1207206	ROB PLANT TRUCKING INC., CAMPBELLVILLE	1207174	1191813 ONTARIO LTD., LINDSAY	1191813
MASCO HARDWOOD FLOORING INC., WOODBIDGE	1207264	SACKVILLE TRANSMISSION LTD., SCARBOROUGH	1207138	1194263 ONTARIO LIMITED, WYVALE	1194263
MCC-NET INC., MARKHAM	1207189	SCHERES METAL LTD., WOODBIDGE	1207098	1194264 ONTARIO LTD, REXDALE	1194264
MILLENNIUM VN CONSULTING INC., OTTAWA	1197701	SEA JEWELS TRADING CO. LTD., LONDON	1199681	1196977 ONTARIO LIMITED, LEAMINGTON	1196977
MILLSTONE HOLDINGS INC., TORONTO	1207247	SEMISOFT CORPORATION, DON MILLS	1207150	1196978 ONTARIO INC., WINDSOR	1196978
MJSM COMPUTING INC., CASSELMAN	1197719	SENG FA TRADING COMPANY LTD., SCARBOROUGH	1207187	1196980 ONTARIO INC., MAIDSTONE	1196980
MULTI-TRIM INDUSTRIES INC., WINDSOR	1196983	SHMIZER EVERYTHING INC., TORONTO	1207159	1196982 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196982
MW HOME INSPECTIONS LTD., WILLOWDALE	1207082	SPENCER-LADD GROUP INC., RICHMOND	1197717	1197219 ONTARIO LTD., SARNIA	1197219
NESTEGG FINANCIAL INC., VAUGHAN	1207287	STATUS FINANCIAL INC., ETOBICOKE	1207261	1197702 ONTARIO INC., OTTAWA	1197702
NORTHERN PROJECTS INC., COLDWATER	1194266	STONEHEDGE PROPERTIES INC., WINDSOR	1196981	1197703 ONTARIO INC., VARS ...	1197703
NS INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1207186	SUM YEE CO. LTD., SCARBOROUGH	1207248	1197704 ONTARIO INC., SOUTH GOWER	1197704
OAKVILLE INVESTMENT CORPORATION, HALTON OAKVILLE	1207291	SUMARA & ASSOCIATES INC., COURTICE	1198205	1197706 ONTARIO INC., NEPEAN	1197706
ORENDA AUTOMATION TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1207115	TECHREP LTD., OAKVILLE	1207155	1197707 ONTARIO LIMITED, INGLESIDE	1197707
		THE LAZER DEPOT INC., CAMBRIDGE	1198206	1197708 ONTARIO LIMITED, IROQUOIS	1197708
				1197709 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197709
				1197711 ONTARIO INC., OTTAWA	1197711
				1197712 ONTARIO LTD., SMITHS FALLS	1197712

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1197713 ONTARIO INC., ST-ALBERT	1197713	1207136 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207136	1207258 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207258
1197720 ONTARIO INC., OTTAWA	1197720	1207144 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207144	1207259 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207259
1197721 ONTARIO INC., OTTAWA	1197721	1207149 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207149	1207284 ONTARIO INC., MARKHAM	1207284
1197722 ONTARIO INC., KANATA	1197722	1207160 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207160	1207285 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1207285
1198202 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1198202	1207161 ONTARIO INCORPORATED, WOODBIDGE	1207161	1207301 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1207301
1198825 ONTARIO LIMITED, NIAGARA FALLS	1198825	1207162 ONTARIO INC., TORONTO	1207162	1207302 ONTARIO INC., MARKHAM	1207302
1198827 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198827	1207163 ONTARIO INC., TORONTO	1207163	1207304 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1207304
1199676 ONTARIO LIMITED, COURTLAND	1199676	1207164 ONTARIO INC., TORONTO	1207164	1207305 ONTARIO INC., TORONTO	1207305
1199678 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199678	1207167 ONTARIO INC., TORONTO	1207167	1207309 ONTARIO INC., MARKHAM	1207309
1199679 ONTARIO LIMITED, WOODSTOCK	1199679	1207168 ONTARIO INC., TORONTO	1207168	29 KILDONAN LTD., TORONTO	1207083
1199682 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199682	1207169 ONTARIO INC., TORONTO	1207169	1996-11-01 ALERT TRAILER REPAIR SERVICES INC., BRAMPTON	1207487
1201067 ONTARIO INC., PARIS ...	1201067	1207170 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207170	ALL 4 FUN CONSUMERS PRODUCTS LIMITED, TORONTO	1207373
1201068 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201068	1207180 ONTARIO INC., BRAMPTON	1207180	AUTHENTIC CENTRE BUDO & KUDO OKINAWA GOJU-RYU KARATE-DO LTD., ETOBICOKE	1207403
1201069 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201069	1207181 ONTARIO INC., CONCORD	1207181	BITKNOWLEDGE CORPORATION, TORONTO ...	1207233
1201070 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201070	1207183 ONTARIO INC., TORONTO	1207183	CANADIAN AUTOTRANSFUSION SERVICES INC., GEORGETOWN	1207317
1201073 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201073	1207184 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207184	CANTRUS INTERNATIONAL DEVELOPMENT GROUP INC., TORONTO	1207385
1201074 ONTARIO LTD., ANCASTER	1201074	1207188 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207188	CHONGS INVESTMENT HOLDINGS INC., MARKHAM ...	1207342
1201075 ONTARIO LTD., BURLINGTON	1201075	1207192 ONTARIO LIMITED, LONDON	1207192	CORPORATE HEALTH GROUP INC., THORNHILL	1207398
1201076 ONTARIO LIMITED, STONE CREEK	1201076	1207193 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207193	CYCLISSIMO SPORTS & EQUIPMENT INC., RICHMOND HILL	1207223
1205435 ONTARIO INC., KITCHENER	1205435	1207198 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207198	CYPAC MARKETING LTD., TORONTO	1207334
1205438 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1205438	1207199 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1207199	CYPRUS CORPORATION, THORNHILL	1207434
1205439 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1205439	1207207 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207207	DAMIS ENTERPRISES INC., THORNHILL	1207392
1205441 ONTARIO LTD., LINWOOD	1205441	1207211 ONTARIO LTD., TORONTO	1207211	DATALODE SOFTWARE GROUP INC., OAKVILLE	1207313
1207078 ONTARIO LTD., BARRIE	1207078	1207213 ONTARIO LTD., TORONTO	1207213	DIGITAL PAWS INC., TORONTO	1207421
1207084 ONTARIO LTD., DOWNSVIEW	1207084	1207220 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1207220	DIN ENTERTAINMENT LIMITED, TORONTO	1207446
1207113 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207113	1207221 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1207221	DIXIE COURT INDUSTRIAL PARKS LTD., NORTH YORK ...	1207414
1207114 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207114	1207244 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207244	DUPONT FLOORING LTD., TORONTO	1207410
1207120 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1207120	1207245 ONTARIO INC., TORONTO	1207245	DUS-ALI MANAGEMENT GROUP INC., TORONTO	1207338
1207125 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207125	1207246 ONTARIO INC., TORONTO	1207246	ECHELON VENTURE-CAPITAL ENTERPRISES INCORPORATED, TORONTO	1207445
1207127 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207127	1207250 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207250		
1207128 ONTARIO INC., TORONTO	1207128	1207251 ONTARIO INC., TORONTO	1207251		
1207129 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1207129	1207252 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207252		
1207131 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207131	1207256 ONTARIO INC., DON MILLS	1207256		
1207132 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1207132	1207257 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207257		
1207134 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1207134				

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

ED PLUMBING SERVICES
COMPANY LTD.,
RICHMOND HILL 1207388
ELEGANA COSMETICS INC.,
RICHMOND HILL 1207420
EQUIVEST TORONTO (VI) INC.,
TORONTO 1207486
FIFTH AVENUE
ENTERPRISES LTD.,
NORTH YORK 1207395
GARCIA'S AUTO LTD.,
DOWNSVIEW 1207415
GLOBAPHARM INC.,
NORTH YORK 1207350
GMS COMPUTING INC.,
THORNHILL 1201769
INTERACTIVE TECHNICAL
CONSULTANTS INC.,
MISSISSAUGA 1207348
JADE FASHION CO. LTD.,
SCARBOROUGH 1207352
JG IMPORT EXPORT INC.,
MISSISSAUGA 1207340
K. P. & G INC., MISSISSAUGA ... 1207393
KENNEDY MOTORS INC.,
BROCKVILLE 1207488
KRYTERIA CUISINE INC.,
TORONTO 1207368
LANDERWOOD INC.,
TORONTO 1207382
MARATHON DYNAMICS INC.,
ETOBICOKE 1207399
MARCLAR INVESTMENTS
LIMITED, ROSSEAU 1207431
MARR'S PERCH LAKE LODGE
INC., ATKOKAN 1207359
MECAN INTERNATIONAL INC.,
OAKVILLE 1207294
MISTER DAMON GROUP INC.,
TORONTO 1207448
MOM'S BIG BOWL OF SOUP INC.,
TORONTO 1207443
MYNIKKER HOLDINGS INC.,
SCARBOROUGH 1207444
NIMBUS INTERNATIONAL
WATER PRODUCTS INC.,
BRADFORD 1207360
OSSAI INC.,
ETOBICOKE 1207330
P.C. ASSOCIATED LOGISTICS
INC., MISSISSAUGA 1207447
PACIFIC INTERNATIONAL
SUPPLIERS INC.,
SCARBOROUGH 1207229
PENT-MAR VENTURES INC.,
NORTH YORK 1207322
PEROVICH IMP-EX-T. LTD.,
KING CITY 1207433
POWER BODY EQUIPMENT INC.,
TORONTO 1207346
Q LEVEL INC.,
WESTON 1207237
RAD COSMETICS LTD.,
BRAMPTON 1207351
RMS INTERNATIONAL INC.,
NORTH YORK 1207472
RNR INTERNATIONAL LIMITED,
RICHMOND HILL 1207376
ROMI HOLDINGS INC.,
TORONTO 1207419

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

ROY MUSIC CENTRE LTD.,
THORNHILL 1207450
ROYAL GREEN LANDSCAPING
& PLOWING INC.,
KLEINBURG 1207396
SALPAM CORPORATE
PROPERTIES INC.,
NORTH YORK 1207413
SBM UNITED INC.,
WOODBIDGE 1207387
SCUGOG DEVELOPMENTS INC.,
RICHMOND HILL 1207428
SEDGWICK CLAIMS
MANAGEMENT SERVICES
(CANADA) LTD., TORONTO ... 1207449
SELNAC INTERNATIONAL
TRADING LTD.,
SCARBOROUGH 1207400
SHAN K. INTERNATIONAL INC.,
MARKHAM 1207404
SHAPE SHIFTERS
COMMUNICATIONS LIMITED,
PICKERING 1207397
SHARMA FOODS LTD.,
MISSISSAUGA 1207366
SLOOP ISLAND WHARFSIDE
PROPERTIES INC.,
TORONTO 1207435
SMART HARVEST (CANADA)
INC., NORTH YORK 1207430
SODAWOOD INC.,
MISSISSAUGA 1207296
STONEBIRD RESOURCES INC.,
TORONTO 1207372
STRICTLY GIFTS WHOLESALE
DISTRIBUTING INC.,
TORONTO 1207230
SUMA HOLDINGS INC.,
NORTH YORK 1207418
SUSAN HESTER LIFESTYLES
AND ATTITUDE INC.,
CITY OF YORK 1207316
T N T AUTO REPAIR LIMITED,
UNIONVILLE 1207307
TEN REN TEA & GINSENG CO.
(MARKHAM) LIMITED,
MARKHAM 1185598
TEPERMAN WRECKING INC.,
TORONTO 1207335
THE BELMARK COMPANY LTD.,
BELFOUNTAIN 1207298
THE POWERBRIDGE
CORPORATION, TORONTO ... 1207312
TOFU-BERRY INC.,
TORONTO 1207356
TOONDERS LANDSCAPE
COMPANY LTD.,
MORRISBURG 1207489
TOPICA IMPORT-EXPORT
CORPORATION, BRAMPTON .. 1207390
TRADE SECRETS COSMETIC
INC., TORONTO 1207357
TRIMATIC, INC.,
MARKHAM 1207341
ULTIMA IMPEX LTD.,
ETOBICOKE 1207394
WC INNOVATIONS INC.,
EAST YORK 1207362
WILLOW RIDGE PRODUCTIONS
LTD., PORT HOPE 1207297

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

YMMB CONSULTANTS INC.,
TORONTO 1207389
ZADAFSHAR ENTERPRISES LTD.,
HANOVER 1207364
ZBG CONSTRUCTION INC.,
BRAMPTON 1207475
1207225 ONTARIO INC.,
MARKHAM 1207225
1207226 ONTARIO LIMITED,
LISTOWEL 1207226
1207227 ONTARIO LIMITED,
SCARBOROUGH 1207227
1207228 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1207228
1207231 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207231
1207232 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207232
1207234 ONTARIO INC.,
MISSISSAUGA 1207234
1207235 ONTARIO LIMITED,
NORTH YORK 1207235
1207236 ONTARIO LIMITED,
NORTH YORK 1207236
1207238 ONTARIO INC.,
MISSISSAUGA 1207238
1207239 ONTARIO INC.,
WILLOWDALE 1207239
1207268 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207268
1207269 ONTARIO INC.,
WILLOWDALE 1207269
1207270 ONTARIO INC.,
MISSISSAUGA 1207270
1207271 ONTARIO INC.,
MISSISSAUGA 1207271
1207295 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207295
1207299 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207299
1207300 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207300
1207308 ONTARIO LIMITED,
ETOBICOKE 1207308
1207310 ONTARIO LIMITED,
PICKERING 1207310
1207311 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1207311
1207314 ONTARIO LTD.,
MISSISSAUGA 1207314
1207319 ONTARIO LTD.,
ETOBICOKE 1207319
1207320 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207320
1207321 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207321
1207329 ONTARIO LIMITED,
MISSISSAUGA 1207329
1207331 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207331
1207332 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1207332
1207333 ONTARIO LIMITED,
MISSISSAUGA 1207333
1207336 ONTARIO LIMITED,
BURLINGTON 1207336
1207337 ONTARIO LTD.,
MISSISSAUGA 1207337
1207347 ONTARIO INC.,
VAUGHAN 1207347

Name of Corporation & Registered Office: Ontario
Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1207349 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1207349
1207353 ONTARIO INC.,
SCARBOROUGH 1207353
1207358 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207358
1207361 ONTARIO INC.,
CUMBERLAND 1207361
1207363 ONTARIO INC.,
DON MILLS 1207363
1207365 ONTARIO INC.,
ALEXANDRIA 1207365
1207367 ONTARIO LIMITED,
ETOBICOKE 1207367
1207374 ONTARIO INC.,
BRAMPTON 1207374
1207379 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207379
1207380 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207380
1207381 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207381
1207383 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207383

Name of Corporation & Registered Office: Ontario
Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1207386 ONTARIO LIMITED,
NORTH YORK 1207386
1207391 ONTARIO INC.,
MARKHAM 1207391
1207402 ONTARIO LIMITED,
SCARBOROUGH 1207402
1207405 ONTARIO INC.,
VAUGHAN 1207405
1207406 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207406
1207407 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207407
1207408 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207408
1207409 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1207409
1207411 ONTARIO INC.,
AURORA 1207411
1207412 ONTARIO LIMITED,
ACTON 1207412
1207432 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207432
1207436 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207436

Name of Corporation & Registered Office: Ontario
Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

1207437 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207437
1207438 ONTARIO LIMITED,
TORONTO 1207438
1207439 ONTARIO LIMITED,
NORTH YORK 1207439
1207440 ONTARIO INC.,
BRAMPTON 1207440
1207441 ONTARIO INC.,
NORTH YORK 1207441
1207442 ONTARIO INC.,
TORONTO 1207442
1207471 ONTARIO INC.,
CONCORD 1207471
1207473 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1207473
1207484 ONTARIO LTD.,
MISSISSAUGA 1207484
1207485 ONTARIO LIMITED,
THORNHILL 1207485
1307315 ONTARIO LTD.,
WOODBIDGE 1207315
88 INTERNATIONAL TRADING
GROUP INC., MARKHAM 1207384

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Cancellation of Certificate of Incorporation (Business Corporations Act) Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la compagnie
de la compagnie : en Ontario

1996-10-28
ABM OFFICE EQUIPMENT LTD. 629632
AFTER HOURS MAINTENANCE LTD. 1117957
ANDABICA ESTATES LIMITED. 367076
BAYCAP HOLDINGS INC. 1047341
CAMPANALE REALTY LTD. 891612
FIRST CLASS BUSINESS STORES INC. 786421
GEMTREE INVESTMENTS NORTHERN &
EASTERN INC. 834562
LUXURY MASONRY LIMITED 721596
MEXICAN WAVES BOARD SAILING LIMITED 1106589
OK BAIT LTD. 982407
PIZZA TIME INC. 1143392
TSAVDARIS COMMUNICATIONS INC. 779137

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale Numéro de la compagnie
de la compagnie : en Ontario

VOICEMAIL EQUIPMENT CORPORATION 1100318
WRENWOOD MANAGEMENT CORPORATION 379974
910416 ONTARIO INC. 910416
1095694 ONTARIO INC. 1095694
1103596 ONTARIO LIMITED. 1103596
1112190 ONTARIO INC. 1112190
1117817 ONTARIO LIMITED. 1117817
1117915 ONTARIO LTD. 1117915
1126414 ONTARIO INC. 1126414
1134519 ONTARIO LIMITED. 1134519

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-7
THE NIAGARA FOUNDATION FOR CATHOLIC
EDUCATION, NIAGARA FALLS. 1193601

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-4

RETURN TO INNOCENCE YOUTH
ORGANIZATION, STONEY POINT 1193777

1996-9-5

THE WINDSOR WOMYN'S MUSIC AND
ARTS COLLECTIVE, WINDSOR 1199001

1996-9-11

BRAEMAR HOUSE SCHOOL INCORPORATED,
BRANTFORD 1199023

FRIENDS OF RUSHING RIVER
PROVINCIAL PARK, KENORA 1199024

PHLAPPHLACHAI TEMPLE, WHITBY 1199020

RIVERS OF LIVING WATER CHURCH, TORONTO 1199025

SCARBOROUGH YOUTH CHOIR ALUMNI,
SCARBOROUGH 1199031

1996-9-12

HAMILTON-WENTWORTH CHURCH OF GOD
(SEVENTH DAY), STONEY CREEK 1199039

TERMINATE IMPAIRED DRIVING EXCUSES
(T.I.D.E.) SIMCOE INC., BARRIE 1199050

1996-9-13

THE LONDON UNITARIAN UNIVERSALIST
LIVING TREE FOUNDATION, LONDON 1199042

1996-9-16

THE ROBINS HILL FOUNDATION, SUDBURY 1199064

1996-9-17

MERCANTI CHARITY OF HOPE, HAMILTON 1199066

NEW HOPE COMMUNITY CHURCH (LONDON),
LONDON 1199069

THE SILVIO BOT CHARITABLE FOUNDATION,
OAKVILLE 1199083

1996-10-17

MISSISSAUGA INTERNATIONAL CHILDREN'S
FESTIVAL, MISSISSAUGA 1193700

SRILANKAN TAMIL COMMUNITY OF INDIAN
ORIGIN IN CANADA, SCARBOROUGH 1193720

1996-10-18

SAADI BOLI SAADA WIRSA CULTURAL
ASSOCIATION, BRAMPTON 1178027

1996-10-23

BLAKE HEALD DISABILITY FUND, MISSISSAUGA 1128583

1996-10-24

ST REGIS COMMUNITY SERVICES
ORGANIZATION, NORTH YORK 1193752

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-17

1205044 ONTARIO INC. 1205044
1096772 ONTARIO INC., CAT ART TECHNOLOGY
INCORPORATED

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-22

TRADESCO MOLD LIMITED 1205613
TRADESCO MOLD LIMITED, 1193188 ONTARIO
LIMITED

1996-10-23

TAG END INC. 1205722
1114380 ONTARIO LIMITED, 1113962
ONTARIO LIMITED

1996-10-24

MLG VENTURES LIMITED. 1206071
MLG VENTURES LIMITED, MLG VENTURES INC.

1996-10-27

CUDDY INTERNATIONAL CORPORATION. 1199637
CUDDY INTERNATIONAL CORPORATION,
AMC FAMILY HOLDINGS LIMITED

1996-10-28

BEVERIDGE & BROWN CLINIC PHARMACY LTD. 1205407
BEVERIDGE & BROWN CLINIC PHARMACY
LTD., 1196581 ONTARIO INC.

VINE HOTELS INC. 1206070
VINE HOTELS INC., TOBIAS PROPERTIES INC.,
HUBET PROPERTIES INC.

1206496 ONTARIO LIMITED. 1206496
FMH (CANADA) LIMITED, 430056 ONTARIO
LIMITED

1996-10-29

MAPLE LEAF GARDENS, LIMITED 1206930
MLG VENTURES LIMITED, MAPLE LEAF
GARDENS, LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Corrected Certificates of Amalgamation Certificat de fusion rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1995-3-8

BLUE SHIELD SECURITY SYSTEMS INC. 1121561
821482 ONTARIO INC.,

BLUE SHIELD SECURITY SYSTEMS INC.

1996-3-1

1168412 ONTARIO LIMITED 1168412
519488 ONTARIO LTD., 1048258 ONTARIO LIMITED,

1055692 ONTARIO LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-22
BUSINESS ARTS LIMITED (formerly 3235017
CANADA LIMITED), MISSISSAUGA 1189105
LOMCAP TRADING LIMITED, TORONTO 253731
1996-10-23
CO-PRO (CANADA) LIMITED, TORONTO 751241
1996-10-24
BANRO RESOURCE CORPORATION, TORONTO 1082169
TOURS POINT DE VUE INC./POINT OF
VIEW TOURS INC., TORONTO 1185979
1996-10-28
MICRON IMAGING CORP., BURLINGTON 1201660
ROSS VIDEO LIMITED, IROQUOIS 290843
TORGARY RESOURCES INC., TORONTO 731894

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et nom de l'autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-21
GROOME'S VISTA INCORPORATED,
SASKATCHEWAN 1148602
1996-10-29
ETI EXPLOSIVES TECHNOLOGIES
INTERNATIONAL (CANADA), LTD., CANADA 894208
ETI EXPLOSIVES TECHNOLOGIES
INTERNATIONAL LTD., CANADA 1160835
STANLEY ACMETRACK LIMITED/STANLEY
ACMETRACK LIMITEE, CANADA 667509
STANLEY CANADA INC., CANADA 1110669
1159876 ONTARIO LIMITED, CANADA 1159876

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9
CANADIAN FINANCIAL COUNSEL INC. (formerly
CREDIT SECURITY MORTGAGE BROKERS INC.) 985395
NEAL TRAFFIC SERVICES LIMITED (formerly 907084
ONTARIO LIMITED) 907084
NORTHWEST GOLD CORP. 1033464
1996-10-16
BGD MANAGEMENT CONSULTANTS INC.
(formerly 478218 ONTARIO LIMITED) 478218
JOSTEN FARMS LIMITED 202809
1996-10-17
CODES COMMUNICATIONS INC. (formerly CODES
GRAPHICS INC.) 1143502
1996-10-22
ERTHN INC. (formerly 822978 ONTARIO LIMITED) 822978
GAY COMPANY LIMITED (formerly ASHLY 333
COMPANY LIMITED) 1151066
HARPER REHABILITATION CONSULTING
SERVICES INC. (formerly BURLINGTON
BIOFEEDBACK AND RELAXATION CENTRE INC.) 597478
INDUSTRIAL PURCHASING SERVICES INC. 746680
JST MAXIMUM INC. (formerly THE TARRON
MERCHANDISING CORPORATION) 649693
M.C. HEALTHCARE PRODUCTS INC. (formerly
METAL CRAFT MANUFACTURING LIMITED) 308462
NMP INVESTMENTS INC. 348279
RAMBURA INVESTMENTS LTD. 988919
TURN-KEY CONSTRUCTION INC. (formerly
TURN-KEY CONSTRUCTION LTD.) 1188619
911433 ONTARIO LIMITED 911433
1104047 ONTARIO LIMITED (formerly M.C.
HEALTHCARE PRODUCTS INC.) 1104047
1996-10-23
ADVANCED SYSTEMS, LTD. (formerly AMERICAN
BUSINESS COMPUTER (CANADA) LIMITED) 720234
BARONWOOD ENTERPRISES LIMITED 733003
BECKETT ELEVATOR LIMITED 62202
BERKELEY CAPITAL GROUP INC. (formerly BENDIX
FOREX CORPORATION) 991465
BRECKENRIDGE MINERALS INC. (formerly
BRECKENRIDGE TECHNOLOGIES INC.) 765536
BRIGHT LIGHT TECHNOLOGIES INC. (formerly
AGENCY-PARALEGAL SERVICES INC.) 1084124
CANADA RUBBER GROUP INC. 702758
CINQCOR HOLDINGS INC. (formerly ML
PROPERTY MANAGERS LIMITED) 1190474
DERMOT CAMACK LIMITED 94650
ENTERTAINMENT MANAGERS INSURANCE
SERVICES, INC. (formerly ENTERTAINMENT
UNDERWRITING INSURANCE SERVICES, INC.) 1184619
FUTURECORP DEVELOPMENTS LTD. 484785
GT GLOBAL CANADA FUND INC./FONDS GT
GLOBAL CANADA INC. (formerly G.T. CANADA
RSP FUND INC./FONDS RER G.T. CANADA INC.) 1110385
GT GLOBAL FUND INC./FONDS GT GLOBAL INC.
(formerly G.T. GLOBAL FUND INC./FONDS G.T.
GLOBAL INC.) 1098775
IN TECH RISK MANAGEMENT INC. (formerly
INTRAC LEASE ADMINISTRATION SERVICES INC.) 1111356
THE INTERNATIONAL GROUP, INC. 811559

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
JONIO LIMITED	220592
LATINGOLD INC. (formerly MVP CAPITAL CORP.)	675528
MASTERCRAFT 2000 INC. (formerly STARWOOD GROUP (LAKESHORE) INC.)	1195456
MUTUAL EXCHANGE - ONTARIO REGION INC. (formerly MUTUAL EXCHANGE - EASTERN ONTARIO REGION INC.)	1199392
NCDA CONSULTANTS INC. (formerly NAVARRE C., DOUCET A. ET ASSOCIES CONSULTANTS LTEE.)	1120973
NFX GOLD INC.	1191399
NORTHLAND POWER INC.	1194982
NORTHSTAR PAGING HOLDINGS LTD.	1192372
NORTHSTAR PAGING LTD.	1192291
PAN-ACT CONSULTING INC. (formerly LEEBURKE ACTUARIAL SERVICES INC.)	1131342
PERLAS HOLDINGS LIMITED.	142698
PLAK DEPOT INC. (formerly PLAK PEOPLE INC.)	1192862
REEL TIME IMAGES INC.	1192063
RUSTIC BAKERY LIMITED (formerly 685092 ONTARIO LIMITED)	685092
SCALE CRAFT INC. (formerly 1196918 ONTARIO LTD.)	1196918
SEVENJON HOLDINGS LIMITED	128259
SHELLSHOCKED PICTURES (CANADA) LIMITED (formerly SHELLSHOCKED PICTURES LIMITED)	1201805
SNRS INTERNATIONAL INC. (formerly 798727 ONTARIO LIMITED)	798727
TASKE RESEARCH INC. (formerly TASKE RESEARCH AND DEVELOPMENTS INC.)	1197446
TELEGENIC ASIVA OF CANADA LTD. (formerly TELEGENIC LICENSING & MERCHANDISING INC.)	1154159
TUPRAX DIAGNOSTICS INC. (formerly 1123888 ONTARIO INC.)	1123888
VERONICA DEVELOPMENTS LTD.	774895
WEST WOOD TEXTILES LIMITED.	110636
XYBERCOM INC. (formerly W/A CONNECT INC.)	1190303
1140796 ONTARIO LIMITED (formerly MARIO TANGUAY LOGGING LTD.)	1140796
1166661 ONTARIO LIMITED (formerly SANDY'S EXPRESS LIMITED).	1166661
1190971 ONTARIO INC.	1190971
1996-10-24	
ALL WOOD FINE INTERIORS LTD. (formerly 1077516 ONTARIO LIMITED).	1077516
ANIMOULD INC. (formerly EASS INC.)	1139073
APSE RESOURCES LTD. (formerly ISEA FOODS LTD.)	1088260
AVRO MANAGEMENT LIMITED	566856
BIANCA & CALLIE HOLDINGS INC. (formerly 1177323 ONTARIO LIMITED).	1177323
BJM ENGINEERING LTD. (formerly B.J. MUNRO ENGINEERING LTD.)	949702
BUY-RITE TRUCK PARTS INC.	773214
CAMBI CONSULTANTS INC. (formerly CAMBI INVESTMENTS LTD.)	357074
CHIPPERFIELD TRUCKING SERVICES LTD.	643721
THE CHIPPERY POTATO CHIP FACTORY INC. (formerly 772159 ONTARIO INC.)	772159
CONSTRUCTION CONTROL INC.	738139
DARNELL VECTOR LTD. (formerly DARNELL VECTOR SPECTRUM SYSTEMS LTD.)	1120599
DOUGLAS ROBINSON INSURANCE AGENCY LIMITED) (formerly DOUGLAS C. ROBINSON INSURANCE AGENCY LIMITED).	336526
ECO II MANUFACTURING INC. (formerly 1127008 ONTARIO LIMITED)	1127008
EFNI CONNECT LTD. (formerly 1084702 ONTARIO INC.)	1084702
ELBO INVESTMENTS LTD.	1102792
ENERGY FROM WASTE INC. (formerly RENAISSANCE COSMETICS CORPORATION).	546630
THE ZEVEST CORPORATION	1202157
GTS TRADING CORP. (formerly SUMMITCOLE CONSTRUCTION LTD.)	891277
GYZER INC.	1020022

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
HYDE PARK MASONRY LIMITED (formerly 1199615 ONTARIO LIMITED).	1199615
INTERNATIONAL URANIUM CORPORATION (formerly 1202352 ONTARIO INC.)	1202352
JOY TECHNOLOGIES CANADA INC.	777244
KAREN O'REILLY AND ASSOCIATES LTD. (formerly 505201 ONTARIO LTD.)	505201
MAGINNI HOLDINGS INC. (formerly 1177324 ONTARIO LIMITED).	1177324
NATIONAL TINT & SECURITY LTD. (formerly 1100593 ONTARIO INC.)	1100593
OSHIKA DEVELOPMENTS INC.	804351
PHILIP UTILITIES MANAGEMENT CORPORATION	1073446
PLAK PEOPLE INC. (formerly 1192862 ONTARIO LIMITED).	1192862
POPCORN PRODUCTS INTERNATIONAL INC. (formerly POPPA'S PRODUCTS INTERNATIONAL INC.)	1138049
PROVINCIAL FRUIT CO. LIMITED.	601838
R.D.G. MINERALS INC. (formerly ARONOS MULTINATIONAL INC.)	148564
SHAYLON PURCHASING INCORPORATED (formerly LIFESTYLE LEASING INC.)	1096411
STUDENT ON-SITE SOLUTIONS INC.	1148884
TAI FOONG INTERNATIONAL LTD./TAI FOONG INTERNATIONAL LTEE. (formerly TAI FOONG INTERNATIONAL LTD.)	1182498
TECHNOLOGY HORIZONS LTD.	1206120
TMP WORLDWIDE LTD. (formerly NDAP TMP WORLDWIDE LTD.)	297754
581351 ONTARIO LIMITED.	581351
581355 ONTARIO LIMITED.	581355
1141592 ONTARIO INC.	1141592
1145077 ONTARIO INC. (formerly SANGA INTERNATIONAL CORPORATION).	1145077
1180346 ONTARIO INC. (formerly JEWELL APPAREL GROUP INC.)	1180346
1996-10-25	
BEST SOFTWARE LIMITED (formerly BEST PROGRAMS-CANADA, LTD.)	1141632
CMW METALS LIMITED.	843843
DEWAR SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION (formerly KOUTSIDIS SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION).	962370
DIANCHE LIMITED	221335
DOREY CONSULTING GROUP INC. (formerly J.I.T. MANAGEMENT INC.)	1111913
EENDEVOER CORPORATION.	831018
FRANK T. ROSS AND SONS LIMITED (formerly FRANK T. ROSS AND SONS (1962) LIMITED).	56733
GEORGE KELK CORPORATION	985423
HELLI-WELL ENTERPRISES CORP.	571549
LITTERST HOLDINGS CORPORATION	1194128
MAIN, MUDIE, GOWAN & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS INC. (formerly MAIN, MUDIE, ACKLES & ASSOCIATES INC.)	1057612
MESSAGEWISE INC. (formerly MESSAGETECH CORPORATION)	1172224
OLAV HAAVALDSRUD TIMBER COMPANY LIMITED	75456
RANPET INVESTMENTS INCORPORATED	382452
TORONTO HARDWOODS LIMITED (formerly TORONTO HARDWOODS INC.)	1184387
WILDFIELD POULTRY CORPORATION	1044144
403935 ONTARIO LIMITED.	403935
513334 ONTARIO LTD. (formerly ROGER'S WAREHOUSE LTD.)	513334
875089 ONTARIO INC. (formerly GRAYSON- BACKWELL / IMAGE INC.)	875089
1170821 ONTARIO INC.	1170821
1996-10-28	
ACCESS CONTROL TECHNOLOGIES (1996) INC. (formerly 1184510 ONTARIO LTD.)	1184510

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
CENTRAL COMMERCIAL REAL ESTATE INC. (formerly WAYNE COUGHLIN REALTY INC.)	1160388
CHARLTON FARMS LIMITED	148258
CLAUDE & MONA COMEAU LTD.	404114
COULOIR FINANCIAL CORP. (formerly 1032768 ONTARIO INC.)	1032768
DATRON CANADA LTD.	343063
EFFORT INDUSTRIES INC. (formerly CANITA INTERNATIONAL TRADING LTD.)	1096985
FAIRCHILD RADIO (TORONTO) LTD. (formerly 1146129 ONTARIO INC.)	1146129
FISERV SOLUTIONS OF CANADA INC./SOLUTIONS FISERV DU CANADA INC. (formerly FISERV SOLUTIONS OF CANADA INC.)	1204140
HENDRIE TRANSPORTATION SERVICES INC. (formerly 1190900 ONTARIO LIMITED)	1190900
HERBAL INDULGENCES INC. (formerly M.E. JAMIESON & ASSOCIATES INC.)	954248
HOMES PLUS REAL ESTATE SERVICES INC. (formerly 1196551 ONTARIO INC.)	1196551
LAVA SYSTEMS INC.	1135476
NN ADMINISTRATIVE SERVICES INC. (formerly NN INVESTMENTS CANADA INC.)	1135732
PAL INSURANCE SERVICES LIMITED (formerly PAL INSURANCE AGENCY LIMITED)	616100
PRINCETON MEDIA GROUP INC. (formerly DENOVO CORPORATION)	679498
RAE BROTHERS LTD.	1065693
THE RECRUITER INC. (formerly COMPUTAIN PUBLISHING INC.)	634070
TRALIN GROUP LTD.	1138413
TOI KINNOIR INCORPORATED.	1085133
UNIVERSITY MEDICAL DISCOVERIES INC./ RECHERCHES MÉDICALES UNIVERSITAIRES INC.)	1168736
WATERFORD CAPITAL MANAGEMENT INC. (formerly HYDRA CAPITAL CORP)	103127
WATSON PAROJCIC BENEFIT CONSULTANTS INC. (formerly PWP FINANCIAL INC.)	1071747
WATERHOUSE REALTY CORP. (formerly 1196367 ONTARIO INC.)	1196367
WELDED TUBE OF CANADA LIMITED	399474
661786 ONTARIO LIMITED	661786
863756 ONTARIO INC. (formerly MICHAEL J. CAVANAGH AND ASSOCIATES INC.)	863756
974372 ONTARIO LTD.	974372
1012659 ONTARIO INC.	1012659
1094705 ONTARIO LIMITED	1094705
1096153 ONTARIO LIMITED	1096153
1138192 ONTARIO INC.	1138192
1172887 ONTARIO INC. (formerly THE RECRUITER INC.)	1172887
1996-10-29	
ADVANCE UNIQUE TAXI & LIMOUSINE SERVICES LTD. (formerly ADVANCE TAXI & LIMOUSINE SERVICES, LTD.)	1056057
ALLIANCE CAREER BUILDERS CANADA LTD. (formerly WORKPLACE TECH INC.)	1060358
APS CONSULTING INC.	1104687
ASH'S IN SOMER LTD.	414670
BEER & WINE MASTERS INC. (formerly COOL BEER BREWING CO. LTD.)	1186862
BUCHAN INSTRUMENTS INC.	369227
COLAGIACOMO HOLDINGS LTD. (formerly COLOGIACOMO HOLDINGS LTD.)	1166738
DECISIONONE CORPORATION (formerly DECISIONONE CORPORATION/DECISIONUN CORPORATION)	812198
FLP MANAGEMENT INC. (formerly TSLP IV MANAGEMENT INC.)	1132875
GREENCROP AGRI PRODUCTS LTD.	1046439
HANSEATIC LIMITED (formerly HANSEATIC OVERSEAS TRADING CORPORATION)	910709

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
HOO CHEUNG INDUSTRIES LIMITED	897681
INVESTMENT PLANNING COUNSEL OF CANADA LIMITED	1199842
ISOLATION SYSTEMS LIMITED	420255
KINGDER COLOURS OF CANADA INC. (formerly DERIVAN OF CANADA INC.)	651104
LA-D-DA REALTY LIMITED (formerly 917553 ONTARIO LIMITED)	917553
LIVING WELL CAFE CORPORATION	596530
NORGAY ENTERPRISES LTD.	262391
NORTH AMERICAN DEVELOPMENT CORPORATION (formerly CENTRECOP DEVELOPMENTS INC.)	665236
NORTH AMERICAN DEVELOPMENTS LIMITED (formerly NORTH AMERICAN CONVENIENCE CENTRES NO. 8 LIMITED)	1046739
OMNISPHERE INFORMATION SYSTEMS CORP. (formerly CASE SOLUTIONS INC.)	932050
P.R.Y. RESOURCES INC. (formerly PITT RAGWEN YONG INC.)	1106643
ROSSLAND REHAB CENTRE INC.	1151626
SOLAR LIGHT INC. (formerly KAREN VISSER MEDICAL ILLUSTRATION LTD.)	1041910
STONE LODGE GP LIMITED (formerly 1206173 ONTARIO INC.)	1206173
VISIOSTYLE INC. (formerly VISIOLENS INC.)	1163875
678633 ONTARIO INC.	678633
881674 ONTARIO LIMITED	881674
1204390 ONTARIO INC. (formerly S.R. COFFEE TIME INC.)	1204390

46/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Corrected Certificates of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1996-4-19	
SKYLAN INVESTMENTS INC.	1175811
1996-9-30	
THEO KOFFLER NO. 2 HOLDINGS LTD.	534029

46/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1996-8-16	
532519 ONTARIO LIMITED	532519
1996-8-21	
TOYO ENTERPRISES LIMITED	278623
1996-8-30	
ACME ENTERPRISES (SUDBURY) LIMITED	101679
AUSTRIAN CATERING SERVICE LIMITED	316399
BURLINGTON PLACE LIMITED	210330
ZOMPARELLI & MAZZOCCO SALON INC.	784970
695617 ONTARIO LIMITED	695617
1996-9-20	
750242 ONTARIO LIMITED	750242
1996-9-26	
DOWN EAST DRIVER SERVICES LTD.	641017
1996-10-1	
ALL/PRO REALTY INC.	670602
ARFIERO ELECTRIC LIMITED	649852
1996-10-8	
RAYLAN ENTERPRISES INC.	680196
1996-10-11	
724329 ONTARIO LIMITED	724329
974559 ONTARIO INC.	974559
1996-10-15	
VON HOLTZ LIMITED	822170
1996-10-18	
CANAM AUTO ELECTRIC REBUILDERS LTD.	859404
GERVAIS MOTORS LIMITED	239188
1996-10-23	
CARL D. SNELGROVE ENTERPRISES LTD.	225945
CREATIVE TYPOGRAPHY INC.	646223
D.W. TUCK HOLDINGS LTD.	407927
FAIRGROWTH INC.	751066
FAIRGROWTH INTERNATIONAL INC.	868544
THE LEAGUE OF SONIC SCIENCE INC.	838532
LINDLAW MANAGEMENT SERVICES LIMITED ..	394904
PETER J. GALLARDI LIMITED	943883
POWERMAXX/MCBURNEY CORPORATION	915928
SMARTSELL MARKETING CONSULTANT INC.	878271
537379 ONTARIO INC.	537379
577154 ONTARIO LTD.	577154
654220 ONTARIO INC.	654220
785614 ONTARIO INC.	785614
1996-10-24	
ARKON ENGRAVING LIMITED	301918
AZEL INCORPORATED	790709
BUXTOD TRADING CORPORATION	552398
DOLA INVESTMENTS LTD.	460211
FAR EAST REAL ESTATE INC.	797770
FORTHUGHT INC.	831066
GEO. W. MCBURNEY SALES LIMITED	103188
GORAN METAL FABRICATION INC.	1002205
HILLTOP MANOR RETIREMENT RESIDENCE INC.	720599
JAYSEE INTERNATIONAL LTD.	453775
THE LYNDON CORPORATION	1002703
MACNAB'S HARDWARE (1979) LIMITED.	411765
OPTI-MAX INSURANCE AGENCY LTD.	718426
RAYEMS INVESTMENTS LIMITED	217264
631248 ONTARIO LIMITED	631248
751476 ONTARIO LIMITED	751476
772967 ONTARIO INC.	772967
824095 ONTARIO LIMITED	824095
933833 ONTARIO LIMITED	933833
944427 ONTARIO LTD.	944427
1996-10-25	
L.W. BELL HOLDINGS LTD.	596648
1996-10-28	
BRONETT CORPORATION	911140
DAUW MOTORS LIMITED	79184

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

ELTHORNE INVESTMENTS LIMITED	262491
GREYFIELD CONSTRUCTION CO. LTD.	801649
MIKE & SON CONSTRUCTION LTD.	752653
QUINTE ENTERTAINMENT LIMITED	548762
TEDDI INTERNATIONAL LIMITED	286732
1333 SHEPPARD AVENUE EAST HOLDINGS LIMITED	414128
498779 ONTARIO LIMITED	498779
504470 ONTARIO LIMITED	504470
880606 ONTARIO INC.	880606
967846 ONTARIO LTD.	967846
973874 ONTARIO LIMITED	973874
1996-10-29	
CONTRACT TECHNOLOGIES INC.	948564
D.K. TOMLINSON & ASSOCIATES INC.	612479
KETTLEBY CARRIERS LTD.	653378
PERSONAL COMMUNICATIONS NETWORK INC.	900112
R.E.S. TRAVEL MARKETING CONSULTANTS INC.	664242
781743 ONTARIO LIMITED	781743
914936 ONTARIO LIMITED	914936
969467 ONTARIO INC.	969467
978161 ONTARIO INC.	978161

46/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-12	
THE BENJAMIN FOUNDATION (formerly THE BENJAMIN FAMILY FOUNDATION)	553591
THE ART GALLERY OF ONTARIO FOUNDATION	85386
1996-10-17	
TOWN AND COUNTRY SUPPORT SERVICES (formerly TOWN AND COUNTRY HOMEMAKERS)	383553
THE BODY SHOP CHARITABLE FOUNDATION/LA FONDATION DE BIENFAISANCE LE BODY SHOP (formerly THE BODY SHOP CHARITABLE FOUNDATION)	907907

46/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-30
DUNDAS AIR CADET PARENTS ASSOCIATION850008
1996-10-28
OR HAEMET SEPHARDIC SCHOOL.....314620

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées).

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-20
HEROS GLOBAL MARKETING SERVICES B.V., THE
NETHERLANDS1199166
1996-10-3
ALEXANDER ISLAND RESORT LTD., IOWA.....372133
1996-10-9
SPARTAN CHEMICAL COMPANY, INC., OHIO1201651
1996-10-11
AALSTEC DATA CORP., MICHIGAN.....1201650
CASEY (SYDNEY) INC., LIBERIA.....1201648
1996-10-16
WEST CENTRAL ENVIRONMENTAL CORP.,
NEW YORK.....1188566
1996-10-18
IMPERIAL COMMODITIES CORP., CALIFORNIA1199200
1996-10-21
CALEDONIAN OFFSHORE LIMITED, LIBERIA1201606
1996-10-23
GFC OF CANADA, LTD., MICHIGAN1193767
1996-10-24
TOM JAMES OF CANADA CUSTOM CLOTHIERS,
INC., TENNESSEE1201649

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have

been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-10
FLUID MANAGEMENT CANADA L.L.C., ILLINOIS.....1090841
1996-10-15
LEISURE PUBLICATIONS, CALIFORNIA.....936766

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1996-10-7
LUMSDEN (INSURANCE) LIMITED84698
MEISSNER TECH INC.....851203
541257 ONTARIO LTD.....541257
1996-10-9
PARAK TECHNOLOGIES INC.....1150242
QUAN MANUFACTURING INC.....1100275
TECHNIC AUTO BODY COLLISION LTD.1160387
1075544 ONTARIO INC.....1075544
151 PARNELL CORPORATION984679
929532 ONTARIO INC.929532
1996-10-16
ENVIRO TEC WINDSOR LTD.997150
FRIUL MACHINE AND TOOL MANUFACTURING
LTD.....901085
WEST KOON INC.....592981
1996-10-17
NIRAVAL ANALYTICAL TECHNOLOGIES INC.....900901
1996-10-23
ROADTRANS TECHNOLOGIES INC.981197
1996-10-28
GERMAR GRAPHIC SERVICES LIMITED928382
LAWRENCE SQUARE LIMITED.....236892
MAY HUI'S HAIR DESIGN INC.....1188204
783617 ONTARIO INC.....783617
833209 ONTARIO INC.833209
1996-10-29
CONTEXT PUBLISHING INC.....735576
PROFESSOR XIAO IMPORT EXPORT INC.1014320
ROBERTSON-BELEC REALTY LIMITED705885
1191708 ONTARIO INC.....1191708
1196773 ONTARIO INC.....1196773
1197102 ONTARIO INC.1197102
1996-10-30
CORNELIUS REEVE LTD.....450387
FALCONIO CONSTRUCTION LIMITED387805

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

FINISHING ENTERPRISES (CANADA) LTD.	992544
941115 ONTARIO INC.	941115
963615 ONTARIO LTD.	963615
1996-10-31	
J.W. BROWN CONSULTING INC.	907362
KEHOE WELL DRILLING LIMITED	202508
LYNN MANOR APARTMENTS LIMITED	70841
1996-11-1	
ERIN MILLS T E U INC.	895337
691246 ONTARIO LIMITED	691246
913114 ONTARIO INC.	913114

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-16	
LONDON PRIVATE HOME DAY CARE INC.	671658

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Cancellations for Cause (Business Corporations Act) Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les sociétés par actions)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. (La date de l'annulation précède la liste des sociétés visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-1-5	
1163176 ONTARIO INC.	1163176

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-2-14	
1155503 ONTARIO INC.	1155503
1996-5-9	
1172254 ONTARIO INC.	1172254
1996-5-10	
1179647 ONTARIO LTD.	1179647
1996-5-15	
CLEARANCE TIRE AUTO CENTRES INC.	1180413
1996-5-16	
AWNINGS-R-BEAUTIFUL LTD.	1176205
1996-5-17	
1180910 ONTARIO LTD.	1180910
1996-5-22	
INTER FINANCIAL CANADA LTD.	1181380
1996-5-29	
MAXIMUM DESIGN CORP.	1182297
1182273 ONTARIO INC.	1182273
1996-6-5	
QUVELL CORP.	1183255
1996-6-6	
1183384 ONTARIO INC.	1183384
1996-6-21	
1176310 ONTARIO LTD.	1176310
1996-6-25	
FAB PUBLISHING INC.	1186623
1996-6-26	
GROCERY SHOPPING INC.	1186860
1996-6-27	
1186924 ONTARIO INC.	1186924
1996-7-1	
HOUSE OF LEGENDS/CLUB LEGENDS INC.	1187003
1996-7-15	
1190450 ONTARIO LTD.	1190450

RON HARTLEN,
Manager,
Compliance Companies Branch

46/96

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-28	
404521 ONTARIO LTD.	404521

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt

requis par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1996-10-25

FURNITURE WAREHOUSE INC. 893105
KATLYN DESIGN & ASSOCIATE INC. 1151588

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Errata Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 491602

Vide Ontario Gazette, Vol. 127-30 dated July 23, 1994

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of July 23, 1994 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **J. C. Massie Holdings Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 491602

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 127-30 datée du 23 juillet, 1994

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 23 juillet, 1994 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **J. C. Massie Holdings Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

46/96

Ontario Corporation Number 316413

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-25 dated June 24, 1995

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of June 24, 1995 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Cambridge Management Holdings Limited** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 316413

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-25 datée du 24 juin, 1995

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 24 juin, 1995 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Cambridge Management Holdings Limited** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/95

Cancellation for Filing Default (Corporations Act) Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1996-10-24

COLUMBUS CLUB OF BROOKLIN INC. 1139530

1996-10-24

COMMITTEE OF IRANIANS, RELIEF SERVICES

(NORTH YORK) 1114661

OJIBWAY YOUTH AND ELDERS TRAINING CENTRE 1136607

STONE CREEK RYTHUM DANCERS 1086151

VIEIRA NON-PROFIT HOMES TORONTO 1122901

1996-10-25

NEIGHBOURHOOD DAYCARE CENTRE INC. 1133417

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

46/96

Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued) Loi sur les sociétés coopératives (Certificats de constitution délivrés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1996-10-4

Urbane Cyclist Co-operative Inc., Toronto

Housing Access Centre (Durham Region)

Co-operative Incorporated, Whitby

1996-10-18

Northwestern Ontario B.A.C. Workers Co-operative
Limited, Thunder Bay

University of Toronto Faculty Housing Co-operative
Inc., Toronto

1996-10-25

Backwater Trails Wilderness Co-operative Inc., Dundas

1996-10-30

Parliament Square Co-operative Housing Corporation,
Toronto

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1996-11-1

Sandwich Community Co-operative Inc., Windsor

JOHN HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des Caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

46/96

**Co-operative Corporations Act
(Certificates of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificats de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1974-1-15	Castlegreen Co-operative	1996-10-16

JOHN HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des Caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

46/96

**Applications to
Provincial Parliament — Private Bills
Demandes au Parlement
provincial — Projets de loi d'intérêt privé**

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly.

**Petitions to Provincial Parliament
Pétitions au Parlement provincial**

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario*:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of *Ontario* as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the Legislative Assembly

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

UPPER CANADA TRUNKING LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Shareholders of Upper Canada Trunking Limited have resolved that the Corporation be wound up voluntarily pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sault Ste. Marie, this 25th day of September, 1996.

(8269) 46 ROBERT DICKSON,
Director.

MAYER FARMS INC.

TAKE NOTICE that on the 31st day of October, 1996, the shareholders of Mayer Farms Inc. passed a Resolution requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990, c. B.16, and appointing RALPH BAKKER, 252-14th Street, Hanover, Ontario, N4N 3C5, as Liquidator.

Dated at Waterloo, this 31st day of October, 1996.

(8270) 46 MAYER FARMS INC.
by its solicitors
SUTHERLAND MARK
SOMERVILLE BUMSTEAD
300-255 King Street North
Waterloo, Ontario
N2J 4V2
Per: ROB SUTHERLAND

HAMILTON AIDS NETWORK Ontario Corporation No. 689927

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Hamilton AIDS Network was decreased from fifteen (15) to twelve (12) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 30th day of September, 1996.

Dated this 11th day of October, 1996.

(8271) 46 PATRICIA DiCRESCIE,
Secretary.

HAMILTON AIDS NETWORK Ontario Corporation No. 689927

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of Hamilton AIDS Network was changed from 143 James Street South, Hamilton, Ontario L8P 3A1 to 512 James Street North, Hamilton, Ontario L8L 1J4 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 30th day of September, 1996.

Dated this 11th day of October, 1996.

(8272) 46 PATRICIA DiCRESCIE,
Secretary.

658335 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on the 31st day of October, 1996, at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of 658335 Ontario Inc.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8273) 46 JAMES D. BLAIR,
Liquidator.

658335 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE that the Shareholder of 658335 Ontario Inc. passed a Special Resolution on October 31st, 1996 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8274) 46 JAMES D. BLAIR,
President.

THREE SQUARES (FOODS) LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Three Squares (Foods) Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Barrie, this 31st day of October, 1996.

(8275) 46 A. E. RICHARDSON,
President.

R. HAY ENGINEERING SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that R. Hay Engineering Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 2nd day of November, 1996.

(8276) 46 RAN HAY,
President.

TRI-COUNTY CHRISTIAN SENIOR CITIZENS' HOME

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Tri-County Christian Senior Citizens' Home intends to dissolve pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 1st day of November, 1996.

(8277) 46 ANNE JONKMAN,
Secretary.

NORCROSS MARKETING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Norcross Marketing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 1st day of October, 1996.

(8278) 46 GARY CHI KONG LUK,
Director.

HING YIP INDUSTRIES CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hing Yip Industries Corporation intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of October, 1996.

(8279) 46 Approved by the Board of Directors.

DURHAM REGION REAL ESTATE BOARD Ontario Corporation Number: 97299

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of the Durham Region Real Estate Board was decreased from 12 (twelve) to 8 (eight) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 23rd day of October, 1996.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8280) 46 DEAN WEST,
President.

BRAMPTON CURLING CLUB

TAKE NOTICE that By-Laws 1 and 3 of the Brampton Curling Club are repealed and By-Law 4 is enacted providing for the Board of Directors to be made up of a gender mix with the President alternating on a male/female basis. The By-Law further states the classes of membership and that membership fees be determined by the Board of Directors. The said By-Law, being passed by the Directors of the Corporation and confirmed by more than 2/3 of the votes cast at a general meeting of the Members of the Corporation duly called for that purpose and held on the 12th day of October, 1995.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8289) 46

STUART FIELD,
President.

CREDIT RIVER NON-PROFIT HOUSING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Credit River Non-Profit Housing Corporation has been changed from 87 Broadway, in the Town of Orangeville, in the County of Dufferin to 60 Chisholm Street, in the Town of Orangeville, in the County of Dufferin, by a Special Resolution passed by the directors of the Corporation on the 7th day of February, 1996 and confirmed by at least two thirds of the votes cast at a meeting of the members of the Corporation duly called for that purpose on the 7th day of February, 1996.

Dated this 20th day of February, 1996.

(8292) 46

LARRY JOHN ACCHIONE,
Secretary/Treasurer.

VOORZANGER FINE FURS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Voorzanger Fine Furs Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Midland, this 4th day of November, 1996.

(8293) 46

Secretary.

KING STREET KIDS DAY CARE-ALLISTON Ontario Corporation Number 936880

NOTICE IS HEREBY GIVEN that King Street Kids Day Care-Alliston intends to surrender its charter as authorized by Special Resolution which was passed by the directors of King Street Kids Day Care-Alliston and was confirmed by the members of King Street Kids Day Care-Alliston on the 26th day of March, 1996.

Dated this 5th day of November, 1996.

(8294) 46

HACKER GIGNAC RICE.

THE LONDON SKI CLUB

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The London Ski Club was increased from 10 to 12 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 29th day of May, 1996.

Dated at London, this 1st day of November, 1996.

(8295) 46 BERG, KENNEDY, MORRISEY, CLEAVER, BROAD,
Barristers and Solicitors.

LIDKIN INVESTMENTS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Lidkin Investments Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 5th day of November, 1996.

(8296) 46 PETER LIDINGTON,
Secretary.

MAYBELLINE CANADA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Maybelline Canada Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 1st day of November, 1996.

(8298) 46 LAFLEUR BROWN,
Attorneys for the Corporation.

THE ART GALLERY OF ONTARIO FOUNDATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of trustees of The Art Gallery of Ontario Foundation was increased from nine (9) to eleven (11) by a Special Resolution effective September 30, 1996.

Dated at Toronto, this 7th day of November, 1996.

(8299) 46 SHAWN ST. MICHAEL,
Secretary.

ONTARIO AMATEUR BASKETBALL ASSOCIATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Ontario Amateur Basketball Association was increased to 11 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 6th day of October, 1996.

Dated this 1st day of November, 1996.

(8300) 46 ILENE WATT,
President.

Notice to Creditors Avis aux créanciers

ESTATE OF VIRGINIA SYLVIA WEBB

All claims against the Estate of Virginia Sylvia Webb late of the City of Toronto, Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about the 12th day of June, 1996 must be filed with the undersigned on or before the 13th day of December, 1996; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the said Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1996.

(8259) 45-47 WILLIAM ROBERT SHARPE,
Estate Trustee by his Solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

Miscellaneous Notices Avis divers

GILBEY EMPLOYEES (TORONTO) CREDIT UNION LIMITED

PROVINCE OF ONTARIO CITY OF ETOBICOKE

IN THE MATTER of the winding-up of Gilbey Employees (Toronto) Credit Union Limited, pursuant to sections 298 and 299 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*.

I, Roy E. Jenkins of the City of Etobicoke in the County of York in the Province of Ontario,

hereby give notice that:

1. I am the liquidator of the estate and effects of Gilbey Employees (Toronto) Credit Union Limited appointed by the members and shareholders of the Credit Union at a meeting duly called for that purpose, and held on the 19th day of August, 1996.
2. The Credit Union has within the prescribed 20 day period, given notice of the Resolution in The Ontario Gazette and in a newspaper having a general circulation in the locality in which the registered office of the Credit Union is situated.

3. The voluntary winding-up of the Credit Union has been completed and an account of the winding-up of its affairs and disposition of its property together with an explanation, has been laid before the members and shareholders at a special meeting duly held on the 15th day of November, 1996.
4. Such account was approved in accordance with the credit union's by-law Article VI, (8) at the said meeting and an account showing the final disposition of funds of the members is attached hereto.
5. This notice will be published in the Ontario Gazette forthwith.
6. Any unclaimed funds have been transferred to the Treasurer of Ontario in accordance with the attached list of shareholders and depositors and their credit balances.
7. The voluntary winding-up of affairs has been conducted in accordance with the requirements of sections 298 and 299 of the *Credit Unions and Caisses Populaires Act, 1994*, and the conditions contained in the articles and by-laws of the credit union.

I now respectfully request that an Order be made declaring the Gilbey Employees (Toronto) Credit Union Limited to be dissolved on such date as the Order may fix.

Dated at Etobicoke, this 15th day of November, 1996.

(8281) 46

R.E. JENKINS,
Liquidator.

NATIONAL BANK OF CANADA FAMILY TRUST CORPORATION

TAKE NOTICE that National Bank of Canada ("National Bank"), the sole shareholder of Family Trust Corporation ("Family Trust") has assumed and now carries on all of the business of Family Trust. National Bank's assumption of Family Trust's business took place in connection with the voluntary winding up of Family Trust, which was effected by a resolution passed by National Bank on October 31, 1996.

Please direct any inquiries to Ian A. Dalrymple at National Bank at (905) 882-2001.

Dated at Richmond Hill, this 1st day of November, 1996.

NATIONAL BANK OF CANADA
1 West Pearce Street
Suite 201
Richmond Hill, Ontario
L4B 3K3

(8282) 46

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of Writs of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), to me directed against MICHELE INGRATTA and LUCILLE ROSE ELLEN ELIZABETH INGRATTA, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of MICHELE INGRATTA and LUCILLE ROSE ELLEN ELIZABETH INGRATTA, in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of lands and premises, situate, lying and being in the City of Windsor, in the County of Essex and Province of Ontario, and being composed of Lot 33, according to Registered Plan Number 691.

This property is said to be located at 1581 College Avenue, Windsor, Ontario, N9B 1M2.

On the premises is said to be a one and one-half storey frame house, containing four bedrooms, large kitchen, living room and bath with full basement.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of MICHELE INGRATTA and LUCILLE ROSE ELLEN ELIZABETH INGRATTA, in the said lands and tenements I will offer for sale by Public Auction at the Sheriff's Office, 4th Floor, 250 Windsor Avenue, Windsor, Ontario, on Wednesday, the 18th day of December, 1996 at 10:00 o'clock a.m.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit (10%) of bid price at time of sale.
Ten days to arrange financing.
Delivery only on payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Windsor, this 28th day of October, 1996.

(8283) 46

SHERIFF, COUNTY OF ESSEX

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), directed to the Sheriff of the Territorial District of Nipissing against the real and personal property of OSWALD LAVOIE and MARIE LAVOIE, Defendants at the suit of TRANS CANADA CREDIT CORPORATION LIMITED. Plaintiff I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of OSWALD LAVOIE and MARIE LAVOIE, Defendants, in and to:

ALL AND SINGULAR, that certain parcel or tract of land and premises, situate, lying and being in the Town of Mattawa, in the District of Nipissing and designated as Lot 60 on Plan 7 in the Registry Office for the District of Nipissing.

Municipally known as 980 Lily Street, in the Town of Mattawa, the lot size is 66' x 165' and is said to have a bungalow with basement and siding exterior. The property is serviced by town water and sewer.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of OSWALD LAVOIE and MARIE LAVOIE, Defendants in the said lands and tenements I shall offer for sale by Public Auction in this office, 360 Plouffe Street, North Bay on Friday, December 13, 1996 at 2:00 o'clock in the afternoon.

The purchaser is responsible for all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance.
\$1,000.00 refundable deposit to register.
Deposit applied to purchase of successful bidder.
Successful bidder to deposit 10% of bid price at time
of sale.
Delivery only on payment in full.
Ten days to arrange financing.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

Dated at North Bay, this 24th day of October, 1996.

(8284) 46

NESTOR J. PRISCO,
Sheriff,
Territorial District of Nipissing

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF LINDSAY
IN THE COUNTY OF BRUCE**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, December 12, 1996, at the Office of the Treasurer of the Corporation of the Township of Lindsay.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:05 p.m. in the Council Chambers for the Township of Lindsay.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Concession Six (6), West of the Bury Road, Part of Lot Twenty-Three (23) as described in Instrument Number 90211, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$1,364.64
2. Concession Eight (8), West of the Bury Road, Part of Lot Seventeen (17), known as Part Twenty (20) on Reference Plan 3R247 and described in Instrument Numbers 139463 and 139458, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$2,782.70
3. Concession Eight (8), East of the Bury Road, Part of Lot Forty (40) described as Parcel Two (2) in Instrument Number 157227, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$879.54
4. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Twenty-Four (24) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$1,281.59
5. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Twenty (20) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$1,281.59
6. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Sixteen (16) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$952.63
7. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Twelve (12) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$952.63
8. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Nine (9) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$967.29

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
9. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Seven (7) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$952.62
10. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Five (5) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$1,281.59
11. Concession Three (3), West of the Bury Road, Part of Lot Two (2) Part Three (3) on Reference Plan 3R1450, Township of Lindsay, County of Bruce.	\$1,279.59

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount. **DO NOT RELY UPON FACSIMILE TRANSMISSION.**

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

NORMA BRINKMAN,
Clerk-Treasurer,
Township of Lindsay
RR #2
Lion's Head, Ontario
N0H 1W0
(519) 793-3522

(8285) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF BRACEBRIDGE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 9th, 1996, at Bracebridge.

The tenders will then be opened in public on the same day at 23 Dominion Street North, Bracebridge, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Lot 5, Concession 6, Township of Draper, now Town of Bracebridge, District Municipality of Muskoka. (050-002-06900)	\$11,130.95
2. The west half of the east half of Lot 23, Concession 8, Township of Draper, now Town of Bracebridge, District Municipality of Muskoka, containing 25 acres more or less. Save and except that part conveyed to the Town of Orillia. (050-007-10300).	\$13,158.75

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount	Description of Land	Assessment Roll Information	Minimum Tender Amount
3. Part of Lot 2, Concession 12, Township of Draper, now Town of Bracebridge, District Municipality of Muskoka. (050-012-08601)	\$8,722.47	Tax File 95-3 Parcel 4408 C.S.T. Lot 106, Plan M96T Parcel 7644 C.S.T. Pt. Lot 107, Plan M96T	Roll No. 54-68-000-012-09600-0000 Location: 12-14 McCamus Avenue Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 75.50 ft., Residential Land - 2 vacant Apartment Buildings 1996 Assessment: \$5,113.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$3,039.63	\$20,514.51
4. Part of Lot 6, Concession 4, Township of Macaulay, now Town of Bracebridge, District Municipality of Muskoka, designated as Parts 3 & 4 on Plan 35R-6417. (040-009-05502)	\$7,569.63			

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

ANDREW D. NELAN,
Municipal Treasurer,
Corporation of the Town of
Bracebridge
23 Dominion Street North
Bracebridge, Ontario
P1L 1R6

(8286) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF KIRKLAND LAKE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually, of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, December 6th, 1996, at 3 Kirkland Street, Bag 1757, Kirkland Lake, Ontario P2N 3P4.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m., in the Council Chambers.

Description of Land	Assessment Roll Information	Minimum Tender Amount
Tax File 95-1 Parcel 8731 C.S.T. Lot 775, Plan M118T	Roll No. 54-68-000-008-13200-0000 Location: Park St., Kirkland Lake, On. Size of Lot: 0.80 Acres, Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$1,664.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$994.41	\$9,217.07
Tax File 95-2 Parcel 5029 C.S.T. Part of Lot 2, Plan M15T	Roll No. 54-68-000-010-00801-0000 Location: Government Rd W. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 0.25 ft., Depth 106.81 ft. Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$14.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$8.42	\$645.21
	Tax File 95-3 Parcel 12682 C.S.T. Part of Lanes, Plan M120, designated Parts 3, 14 & 21 on 54R-3014	Roll No. 54-68-000-023-09701-0000 Location: Furlong St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: 0.05 Acres Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$53.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$31.89
	Tax File 95-4 Parcel 8763 C.S.T. Lot 103, Plan M124T	Roll No. 54-68-000-016-05100-0000 Location: 14 Station Rd. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 33.00 ft., Depth 150.85 ft. Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$100.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$60.17
	Tax File 95-5 Part of Parcel 3212 C.S.T. Lot 206, Plan M93T	Roll No. 54-68-000-020-03700-0000 Location: 61 Tower St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 40.00 ft., Depth 100.00 ft. Partly disassembled structure on Residential Land 1996 Assessment: \$1,281.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$766.40
	Tax File 95-6 Parcel 12682 C.S.T. Part of Lanes, Plan M120, designated Parts 3, 14 & 21 on 54R-3014	Roll No. 54-68-000-023-09701-0000 Location: Furlong St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: 0.05 Acres Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$53.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$31.89
	Tax File 95-7 Part of Parcel 12629 C.S.T. Lot 159, Part 23 on 54R-3014, Plan M120, Part Lot 160, Part 22, Plan M120T, Reference Plan 54R-3014	Roll No. 54-68-000-023-09800-0000 Location: 22 Furlong St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 60.00 ft. Depth 100.00 ft. Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$267.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$160.66
	Tax File 95-8 Part of Parcel 12629 C.S.T. Part Lot 151, Plan M120, designated Part 2, on 54R-3014, Lot 152, Plan M120, designated Part 1 on 54R-3014	Roll No. 54-68-000-023-10500-0000 Location: 31 Furlong St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Fr 69x102x50x100. Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$284.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$170.90
	Tax File 95-9 Part of Parcel 12629 C.S.T. Part Lot 143, Plan M120, designated Part 17, on 54R-3014, Lot 144, Plan M120, designated Part 16 on 54R-3014, Part of Lot 145, Plan M120, designated Part 15 on 54R-3014	Roll No. 54-68-000-023-11300-0000 Location: 21 Furlong St. Kirkland Lake, On. Size of Lot: Front 65.00 ft. Depth 100.00 ft. Vacant Residential Land 1996 Assessment: \$142.00 Res 1996 Mun & School Taxes: \$85.44

Description of Land	Assessment Roll Information	Minimum Tender Amount
Tax File 86-34	Roll No. 54-68-000-001-65500-0000	
Parcel 5103 C.S.T.	Location: Kirkland Lake, On.	
Part of Mining Claim	Size: 11.60 Acres,	
H.R. 757 (L8869)	Vacant Residential Land	
Township of Teck	1996 Assessment: \$783.00 Res	
Part of Mining Claim	1996 Mun & School	
H.R. 756 (L4485)	Taxes: \$471.17	\$13,995.33

All above properties are within the Township of Teck, Municipality of Kirkland Lake, District of Timiskaming.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to The Corporation of the Town of Kirkland Lake and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact: Valerie A. Goyer, Accountant, Corporation of the Town of Kirkland Lake, 3 Kirkland Street, Bag 1757, Kirkland Lake, Ontario, P2N 3P4, (Phone 705-567-9361).

(8287) 46 M. PAMELA BUCHANAN, B.Sc, CGA, CMM,
Treasurer,
Kirkland Lake, Ontario

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HUNTSVILLE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, December 6, 1996, at the Town of Huntsville Municipal Offices, 37 Main Street East, Huntsville, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. in the Municipal Auditorium, 37 Main Street East, Huntsville, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
1. Concession 2, Part Lot 20, Chaffey Ward, Plan P-2781-57 Part 5 & Plan RP 35R-11082 Parts 1, 4 to 9 & 12 to 15 245 Highway 60	\$18,630.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8288) 46 COLLEEN MITCHELL,
Tax Collector,
Town of Huntsville
37 Main Street East
Huntsville, Ontario
P1H 1A1

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF COLLINGWOOD

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, December 6th, 1996, at the Head Office of the Treasurer of the Corporation of the Town of Collingwood.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. in the Town Hall, in the Braniff Room, 2nd Floor, 97 Hurontario St., Collingwood, Ontario.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
This property, to be sold, shall comprise of West Part of Lot 8, Plan 144, 66.66' fr. x 73.32 dpth., municipally known as 73 Market St., Collingwood, Ontario. Assessment Roll No. 43 31 020 001 085 00 0000 Zoning - R6 - Semi-detached- 3 bedrooms.....	\$9,000.00

Tenders must be submitted in the prescribed Form 8 and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Town of Collingwood and representing at least twenty-percent (20%) of the tender amount. Please seal envelope and mark clearly on the outside of the envelope "TENDER FOR TAX SALE".

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8290) 46 JOY MCGEE,
Deputy-Treasurer,
Corporation of the Town of
Collingwood
97 Hurontario Street
P.O. Box 157
Collingwood, Ontario
L9Y 3Z5
Telephone - (705) 445-1030

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
KALADAR, ANGLESEA AND EFFINGHAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 6th, 1996, at the Municipal Offices, Flinton, Ontario K0H 1P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the Municipal Offices, Flinton, Ontario K0H 1P0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being part of Lot 24, Concession 7, described as: BEGINNING at a post in the line between Lots 23 & 24 where said line is intersected by the west limit of Highway 41 as widened; THENCE northerly along the west limit of Highway 41 a distance of 414.05 feet to a post marking the point of commencement; THENCE continuing northerly along the westerly limit of Highway 41 a distance of 60 feet to a post; THENCE southwesterly parallel with the line between Lots 23 & 24 a distance of 283.04 feet; THENCE southerly parallel with the west limit of Highway 41 a distance of 60 feet to a post; THENCE northeasterly parallel with line between Lot 23 & 24 a distance of 282.93 feet to the point of commencement.	\$6,480.50
--	------------

Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being that part of the west half of Lot 6, Concession 1, lying south of the north 45 acres thereof.	\$2,190.36
--	------------

Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being part of Lot 23, Concession 6, described as Part 1 on Plan 29R-7009.	\$4,974.88
--	------------

Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being part of Lot 28, Concession 7 described as: <u>Firstly</u> : Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 8 on Plan 29R-6854; <u>Secondly</u> : that part of the south half of Lot 28 lying west of a line described as: COMMENCING at a standard iron bar in the line between the north half and the south half of Lot 28 located a distance of 737.40 metres along a course N45°52'40"E from the north east corner of Lot 28; THENCE S21°03'20"E along the east limit of parts 10, 8 and 2 on Plan 29R-6854, 324.43 metres to the south limit of Lot 28. Bearings are astronomic and are derived from an east limit of Addington Road shown on Plan 29R-3452 and 29R-6854 as N58°53'00"W subject to a right of way as described in deed 3755.	\$10,255.03
---	-------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax*

Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARG WOOD,
Treasurer,
The Corporation of the Township of
Kaladar, Anglesea and Effingham
Box 89
Flinton, Ontario
K0H 1P0

(8291) 46

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF OSGOODE

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 1:00 p.m. local time on Friday, December 6, 1996, at the Township Hall, 8243 Victoria Street, P.O. Box 130, Metcalfe, Ontario K0A 2P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at Osgoode Township Hall, 8243 Victoria Street, Metcalfe.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

Concession BF, Part Lot 31, RP5R 1891 Parts 9, 10 & 11, Township of Osgoode, As In N702118, Regional Municipality of Ottawa-Carleton.	\$1,777.85
---	------------

Plan 4M551 Lot 15, Township of Osgoode, As In N933212, Regional Municipality of Ottawa-Carleton.	\$7,639.26
--	------------

Concession 2, Part Lot 1, Township of Osgoode, As In N718980, Regional Municipality of Ottawa-Carleton.	\$3,920.36
---	------------

Concession 4, East Part Lot 17, Township of Osgoode, As In N718978, Regional Municipality of Ottawa-Carleton.	\$3,905.15
---	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario, 1990, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DON J. REID,
Tax Collector,
The Corporation of the
Township of Osgoode
8243 Victoria Street
P.O. Box 130
Metcalfe, Ontario
K0A 2P0

(8297) 46

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—11—16

ONTARIO REGULATION 481/96 made under the PLANNING ACT

Made: October 22, 1996
Filed: October 28, 1996

Amending O. Reg. 279/80
(Restricted Areas—District of Algoma, Sault Ste. Marie
North Planning Area)

Note: Ontario Regulation 279/80 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1995.

1. Ontario Regulation 279/80 is amended by adding the following section:

138. (1) Despite section 4, the land described in subsection (3) is, for the purposes of this Order, land in a Resort Commercial Zone.

(2) Despite paragraph 4 of subsection 40 (1), the minimum front yard for the lands described in subsection (3) is 14 metres.

(3) Subsections (1) and (2) apply to that parcel of land in the geographic Township of Deroche in the Territorial District of Algoma, being part of Lot 3 in Concession III, part of Lot 3 in Concession IV and part of Lot 2 in Concession IV, designated as parts 2 and 6 on Reference Plan 1R-9130, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Algoma (No. 1).

KAREN SMITH
Manager

Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on October 22, 1996.

46/96

ONTARIO REGULATION 482/96 made under the LIQUOR LICENCE ACT

Made: October 23, 1996
Filed: October 28, 1996

Amending Reg. 719 of R.R.O. 1990
(Licences to Sell Liquor)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 719 has been amended by Ontario Regulations 155/96, 163/96, 231/96 and 392/96. For previous amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 719 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

11.1 (1) Premises located at The Coliseum, Exhibition Place, Toronto are exempt from section 11 with respect to the event known as The Royal Agricultural Winter Fair on condition that the sale and service of liquor is conducted under a caterer's endorsement.

(2) Subsections 78 (1) and (2), 79 (1), (3) and (4) and 80.1 (1) and sections 81 to 86 inclusive apply to the sale and service of liquor to patrons in the tiered seats of The Coliseum during The Royal Agricultural Winter Fair as if The Coliseum were a stadium.

2. Section 59 of the Regulation is amended by striking out "66" in the last line and substituting "66.1".

3. The Regulation is amended by adding the following section:

66.1 Premises must not be used for the sale and service of liquor under a caterer's endorsement to a liquor sales licence if,

- (a) an application for a licence in respect of the premises has been refused because issuing the licence would not have been in the public interest;
- (b) a licence in respect of the premises has been revoked or is under suspension; or
- (c) the premises has been disqualified under section 20 of the Act.

46/96

ONTARIO REGULATION 483/96 made under the LIQUOR LICENCE ACT

Made: October 23, 1996
Filed: October 28, 1996

Amending O. Reg. 389/91
(Special Occasion Permits)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 389/91 has been amended by Ontario Regulation 394/96. For previous amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Clause 12.1 (b) of Ontario Regulation 389/91 is revoked and the following substituted:

- (b) a licence in respect of the premises has been revoked or is under suspension.

46/96

ONTARIO REGULATION 484/96
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: September 25, 1996
Filed: October 28, 1996

Amending O. Reg. 340/94
(Drivers' Licences)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 340/94 has been amended by Ontario Regulation 306/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Clause 16 (a) of Ontario Regulation 340/94 is revoked and the following substituted:

- (a) any holder of a class G or M driver's licence who has reached the age of 80 complete successfully, once every two years, the

46/96

applicable examination prescribed in section 15 and meet the qualifications prescribed in sections 14, 17 and 18, where applicable;

2. The Regulation is amended by adding the following section:

23.1 A driver's licence, other than a class G1, G2, M1 or M2 driver's licence, may be renewed for a specified period of not less than 12 months and not more than 84 months after the expiry date shown on the licence.

3. Subsection 26 (5) of the Regulation is amended by inserting "not" after "does" in the first line.

ONTARIO REGULATION 485/96
made under the
PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: September 11, 1996
Filed: October 28, 1996

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Regulation 950 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Item 307.1 of Schedule 43 to Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

(2) Schedule 43 to the Regulation is amended by adding the following items:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 485/96
pris en application de la
LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 11 septembre 1996
déposé le 28 octobre 1996

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du dépôt
d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Le Règlement 950 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. (1) Le numéro 307.1 de l'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

(2) L'annexe 43 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

84.1	Drive commercial motor vehicle—no licence	subsection 32 (1)
85.1	Drive commercial motor vehicle—improper licence	subsection 32 (1)
87.1	Drive commercial motor vehicle with air brake—no endorsement	subsection 32 (3)
88.1	Drive commercial motor vehicle in contravention of conditions	subsection 32 (9)
89.1	Permit unlicensed person to drive commercial motor vehicle	subsection 32 (10)
90.1	Permit person with improper licence to drive commercial motor vehicle	subsection 32 (10)
125.1	Drive without proper headlights—commercial motor vehicle	subsection 62 (1)
126.1	Drive without proper rear light—commercial motor vehicle	subsection 62 (1)
131.1	Drive with improper headlights—commercial motor vehicle	subsection 62 (6)

132.1	Drive with headlight coated—commercial motor vehicle .	subsection 62 (7)
133.1	Drive with headlamp covered—commercial motor vehicle .	subsection 62 (7)
134.1	Drive with headlamp modified—commercial motor vehicle .	subsection 62 (7)
135.1	More than four lighted headlights—commercial motor vehicle .	subsection 62 (9)
136.1	Improper clearance lights—commercial motor vehicle .	subsection 62 (10)
137.1	Fail to have proper identification lamps—commercial motor vehicle .	subsection 62 (11)
138.1	Fail to have proper side marker lamps—commercial motor vehicle .	subsection 62 (13)
139.1	Use lamp producing intermittent flashes of red light—commercial motor vehicle .	subsection 62 (14)
140.1	Red light at front—commercial motor vehicle .	subsection 62 (15)
141.1	Use V.F.F. lamp improperly—commercial motor vehicle .	subsection 62 (16.1)
146.1	Have more than one spotlamp—commercial motor vehicle .	subsection 62 (22)
147.1	Improper use of spotlamp—commercial motor vehicle .	subsection 62 (22)
149.1	No red light on rear of trailer—commercial motor vehicle .	subsection 62 (24)
150.1	No red light on rear of object—commercial motor vehicle .	subsection 62 (24)
151.1	No proper red light—object over 2.6 m—commercial motor vehicle .	subsection 62 (25)
152.1	No lamp on left side—commercial motor vehicle .	subsection 62 (26)
154.1	No directional signals—commercial motor vehicle .	subsection 62 (29)
155.1	No brake lights—commercial motor vehicle .	subsection 62 (29)
159.1	Improper braking system—commercial motor vehicle .	subsection 64 (1)
162.1	Improper brakes on trailer—commercial motor vehicle .	subsection 64 (5)
163.1	Defective brakes—commercial motor vehicle .	subsection 64 (7)
164.1	Defective braking system—commercial motor vehicle .	subsection 64 (7)

171.1	Improper windshield wiper—commercial motor vehicle	clause 66 (1) (a)
172.1	No windshield wiper—commercial motor vehicle	clause 66 (1) (a)
173.1	Improper mirror—commercial motor vehicle	clause 66 (1) (b)
174.1	No mirror—commercial motor vehicle	clause 66 (1) (b)
175.1	Improper mudguards—commercial motor vehicle	subsection 66 (3)
176.1	No mudguards—commercial motor vehicle	subsection 66 (3)
177.1	No odometer—commercial motor vehicle	subsection 66 (5)
178.1	Defective odometer—commercial motor vehicle	subsection 66 (5)
185.1	Improper tires—commercial motor vehicle	clause 70 (3) (a)
186.1	Improper tires—drawn vehicle—commercial motor vehicle	clause 70 (3) (a)
187.1	Improperly installed tires—commercial motor vehicle	clause 70 (3) (b)
188.1	Improperly installed tires—drawn vehicle—commercial motor vehicle	clause 70 (3) (b)
226.1	Improper means of attachment—commercial motor vehicle	section 80
228.1	Operate unsafe vehicle—commercial motor vehicle	section 84
230.1	Operate unsafe combination of vehicles—commercial motor vehicle	section 84
231.1	Permit operation of unsafe vehicle—commercial motor vehicle	section 84
233.1	Permit operation of unsafe combination of vehicles—commercial motor vehicle	section 84
307.1	Overlength combination of trailers	subsection 109 (8)
315.1	Fail to mark overhanging load—commercial motor vehicle	subsection 111 (1)
316.1	Insecure load—commercial motor vehicle	subsection 111 (2)

84.1	Conduire un véhicule utilitaire sans permis de conduire	paragraphe 32 (1)
85.1	Conduire un véhicule utilitaire avec un permis de conduire irrégulier	paragraphe 32 (1)

87.1	Conduire un véhicule utilitaire muni de freins à air comprimé sans inscription sur le permis à cet effet	paragraphe 32 (3)
88.1	Conduire un véhicule utilitaire en contravention avec les conditions	paragraphe 32 (9)
89.1	Autoriser une personne non titulaire d'un permis de conduire à conduire un véhicule utilitaire	paragraphe 32 (10)
90.1	Autoriser une personne avec un permis de conduire irrégulier à conduire un véhicule utilitaire	paragraphe 32 (10)
125.1	Conduire un véhicule utilitaire non muni de phares appropriés	paragraphe 62 (1)
126.1	Conduire un véhicule utilitaire non muni d'un feu arrière approprié	paragraphe 62 (1)
131.1	Conduire un véhicule utilitaire avec des phares irréguliers	paragraphe 62 (6)
132.1	Conduire un véhicule utilitaire avec un phare enduit d'un laque	paragraphe 62 (7)
133.1	Conduire un véhicule utilitaire avec un phare recouvert d'un matériel teinté	paragraphe 62 (7)
134.1	Conduire un véhicule utilitaire avec un phare modifié	paragraphe 62 (7)
135.1	Avoir plus de 4 phares allumés sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (9)
136.1	Conduire un véhicule utilitaire avec des feux de gabarit irréguliers	paragraphe 62 (10)
137.1	Omettre de munir son véhicule utilitaire de feux de hauteur appropriés	paragraphe 62 (11)
138.1	Omettre de munir son véhicule utilitaire de feux de gabarit appropriés	paragraphe 62 (13)
139.1	Utiliser un feu rouge clignotant à lumière intermittente sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (14)
140.1	Utiliser un feu rouge à l'avant d'un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (15)
141.1	Utiliser un feu vert à lumière intermittente sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (16.1)
146.1	Avoir plus d'un projecteur sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (22)
147.1	Utiliser improprement un projecteur sur un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (22)
149.1	Ne pas avoir de feu rouge à l'arrière d'une remorque tractée par un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (24)
150.1	Ne pas avoir de feu rouge à l'arrière d'un objet tracté par un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (24)
151.1	Ne pas avoir de feux rouges appropriés sur un objet de plus de 2,6 mètres tracté par un véhicule utilitaire	paragraphe 62 (25)

152.1	Ne pas avoir de feu sur le côté gauche d'un véhicule utilitaire .	paragraphe 62 (26)
154.1	Ne pas avoir de dispositifs de signalisation sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 62 (29)
155.1	Ne pas avoir de feux d'arrêt sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 62 (29)
159.1	Avoir un dispositif de freinage irrégulier sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 64 (1)
162.1	Avoir des freins irréguliers sur une remorque tractée par un véhicule utilitaire .	paragraphe 64 (5)
163.1	Avoir des freins défectueux sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 64 (7)
164.1	Avoir un dispositif de freinage défectueux sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 64 (7)
171.1	Avoir un essuie-glace irrégulier sur un véhicule utilitaire .	alinéa 66 (1) a)
172.1	Ne pas avoir d'essuie-glace sur un véhicule utilitaire .	alinéa 66 (1) a)
173.1	Avoir un rétroviseur irrégulier sur un véhicule utilitaire .	alinéa 66 (1) b)
174.1	Ne pas avoir de rétroviseur sur un véhicule utilitaire .	alinéa 66 (1) b)
175.1	Avoir un garde-boue sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 66 (3)
176.1	Ne pas avoir de garde-boue sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 66 (3)
177.1	Ne pas avoir de compteur kilométrique sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 66 (5)
178.1	Avoir un compteur kilométrique défectueux sur un véhicule utilitaire .	paragraphe 66 (5)
185.1	Avoir des pneus irréguliers sur un véhicule utilitaire .	alinéa 70 (3) a)
186.1	Avoir des pneus irréguliers sur un véhicule tracté par un véhicule utilitaire .	alinéa 70 (3) a)
187.1	Avoir des pneus mal posés sur un véhicule utilitaire .	alinéa 70 (3) b)
188.1	Avoir des pneus mal posés sur un véhicule tracté par un véhicule utilitaire .	alinéa 70 (3) b)
226.1	Avoir des éléments de fixation irréguliers sur un véhicule utilitaire .	article 80
228.1	Utiliser un véhicule utilitaire en mauvais état .	article 84
230.1	Utiliser un ensemble de véhicules utilitaires en mauvais état .	article 84

231.1	Autoriser l'utilisation d'un véhicule utilitaire en mauvais état	article 84
233.1	Autoriser l'utilisation d'un ensemble de véhicules utilitaires en mauvais état	article 84
307.1	Ensemble de remorques de longueur excessive	paragraphe 109 (8)
315.1	Omettre de marquer une charge faisant saillie à l'arrière d'un véhicule utilitaire	paragraphe 111 (1)
316.1	Charge mal arrimée à un véhicule utilitaire	paragraphe 111 (2)

2. Schedule 45 to the Regulation is amended by adding the following items:

2. L'annexe 45 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

1.1	Load not properly confined—commercial motor vehicle	subsection 2 (1)
3.	No covering on load—commercial motor vehicle	subsection 2 (1)

3. Schedule 48 to the Regulation is amended by adding the following items:

3. L'annexe 48 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

4.1	Brakes inadequate to stop vehicle—commercial motor vehicle	section 3
5.1	Brakes inadequate to stop combination of vehicles—commercial motor vehicle	section 3
7.1	Push rod stroke exceeds prescribed limit—commercial motor vehicle	subsection 5 (1)
8.1	Push rod stroke exceeds manufacturer's maximum—commercial motor vehicle	subsection 5 (2)
9.1	Combined brake shoe lining movement exceeds one-eighth of an inch—commercial motor vehicle	subsection 5 (3)
10.1	Wheel brake not automatically adjustable—commercial motor vehicle	subsection 5 (5)
11.1	Wheel brake not equipped with indicator—commercial motor vehicle	subsection 5 (6)
12.1	Wheel brake removed—commercial motor vehicle	subsection 5 (8)
13.1	Wheel brake rendered inoperable—commercial motor vehicle	subsection 5 (8)
14.1	Wheel brake operating improperly—commercial motor vehicle	subsection 5 (8)
15.1	Unequal braking power—commercial motor vehicle	subsection 5 (9)

4. Schedule 50 to the Regulation is amended by adding the following item:

4. L'annexe 50 du Règlement est modifiée par adjonction du numéro suivant :

1.1	Improper lights—commercial motor vehicle	subsection 2 (1)
-----	--	------------------

5. Schedule 55.1 to the Regulation is amended by adding the following items:

5. L'annexe 55.1 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

1.1	Fail to contain load as prescribed—commercial motor vehicle .	clause 2 (1) (a)
2.1	Fail to have required number of tiedown assemblies—commercial motor vehicle .	clause 2 (1) (b)
3.1	Fail to prevent load from shifting forward—commercial motor vehicle .	subsection 2 (3)
4.1	Fail to properly block or brace load—commercial motor vehicle .	clause 2 (3) (a)
5.1	Use tiedown assembly failing to meet required aggregate working load limit—commercial motor vehicle .	subsection 3 (1)
6.1	Use defective or damaged tiedown assembly—commercial motor vehicle .	subsection 3 (6)
7.1	Fail to secure over-the-centre tiedown tensioner with adequate secondary means—commercial motor vehicle .	subsection 3 (7)
9.	Fail to contain load as prescribed—commercial motor vehicle	section 4

6. Schedule 57 to the Regulation is amended by striking out “subsection 2 (2)” in column 2 of Item 1 and substituting “section 9”.

6. L'annexe 57 du Règlement est modifiée par substitution de «section 9» à «subsection 2 (2)» à la colonne 2 du numéro 1.

7. Schedule 84 to the Regulation is amended by adding the following items:

7. L'annexe 84 du Règlement est modifiée par adjonction des numéros suivants :

7.1	Roller skate, inline skate or skateboard on Authority property	subsection 10 (6)
7.2	Wear roller skates or inline skates on trains or other vehicles operated by the Authority	subsection 10 (7)
7.3	Operate a bicycle on Authority property except as prescribed .	subsection 10 (8)
23.	Bring a bicycle on a train when proscribed	subsection 11 (8.1)
24.	Bring a bicycle into Union Station when proscribed	subsection 11 (8.2)

ONTARIO REGULATION 486/96
made under the
FRENCH LANGUAGE SERVICES ACT

Made: October 30, 1996
Filed: October 31, 1996

Amending O. Reg. 398/93
(Designation of Public Service Agencies)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 398/93 has been amended by Ontario Regulation 62/96. For previous amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 1 of Ontario Regulation 398/93 is amended by adding the following designations:

Alzheimer Society of Cornwall and District/Société Alzheimer de Cornwall et Région but only in respect of community information sessions, self-help groups, individual support services and family support groups programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County but only in respect of the Central Y Supportive Housing program carried out on behalf of the Ministry of Health.

Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Clinique juridique communautaire Grand-Nord Community Legal Clinic in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of the Attorney General.

Community Lifecare Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health by Community Nursing Home in Alexandria.

Community Living Timmins Intégration Communautaire in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Cornwall Home Assistance Services to Seniors Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

Garderie La Joie de North York Inc. in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Glengarry Association for Community Living in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Kapuskasing & District Association for Community Living in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

L'Accueil Francophone de Thunder Bay in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

North Algoma Health Organization in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health by Medical Centre in Dubreuilville.

Ontario Prevention Clearinghouse in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

Physically Handicapped Adults' Rehabilitation Association-Nipissing-Parry Sound in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 486/96
pris en application de la
LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS

pris le 30 octobre 1996
déposé le 31 octobre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 398/93
(Désignation d'organismes offrant des services publics)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1996, le Règlement de l'Ontario 398/93 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 62/96. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 398/93 est modifié par adjonction des désignations suivantes :

Alzheimer Society of Cornwall and District/Société Alzheimer de Cornwall et Région mais seulement à l'égard des programmes de séances communautaires d'information, des groupes d'entraide, de soutien individuel et des groupes de soutien pour la famille exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

Association for Persons with Physical Disabilities of Windsor and Essex County mais seulement à l'égard du programme de logement avec services de soutien du Central Y exécuté pour le compte du ministère de la Santé.

Centre de services à l'emploi de Prescott-Russell Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Clinique juridique communautaire Grand-Nord Community Legal Clinic à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère du Procureur général.

Community Lifecare Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé par Community Nursing Home à Alexandria.

Community Living Timmins Intégration Communautaire à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Cornwall Home Assistance Services to Seniors Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

Garderie La Joie de North York Inc. à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Glengarry Association for Community Living à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Kapuskasing & District Association for Community Living à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

L'Accueil Francophone de Thunder Bay à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

North Algoma Health Organization à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé par le Centre Médical à Dubreuilville.

Ontario Prevention Clearinghouse à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

Physically Handicapped Adults' Rehabilitation Association-Nipissing-Parry Sound à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

Services communautaires et de santé Carlington Community and Health Services Corporation but only in respect of the Family Violence Program carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Services de garde de Rayside-Balfour in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Services de santé de Chapleau Health Services in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

Sudbury Community Service Centre in respect of the programs carried out on behalf of the Ministry of Community and Social Services.

Victorian Order of Nurses, Sudbury Branch but only in respect of the Home Support, Foot Care, Supportive Housing, Placement Coordination Service and Nursing Programs carried out on behalf of the Ministry of Health.

Services communautaires et de santé Carlington Community and Health Services Corporation mais seulement à l'égard des programmes de violence familiale exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Services de garde de Rayside-Balfour à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Services de santé de Chapleau Health Services à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

Sudbury Community Service Centre à l'égard des programmes exécutés pour le compte du ministère des Services sociaux et communautaires.

Victorian Order of Nurses, Sudbury Branch mais seulement à l'égard des programmes de soutien à domicile, des soins des pieds, de logement avec services de soutien, de service de coordination des placements et des soins infirmiers exécutés pour le compte du ministère de la Santé.

46/96

ONTARIO REGULATION 487/96

made under the
GAME AND FISH ACT

Made: October 30, 1996

Filed: October 31, 1996

Amending Reg. 526 of R.R.O. 1990
(Trap-Line Areas)

Note: Regulation 526 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Item 18 of Schedule 10 to Regulation 526 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "130" in column 1 and substituting "198".

(2) Item 19 of Schedule 10 to the Regulation is revoked.

2. Schedule 13 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 13

Abbreviations:
Al for Algoma
Co for Cochrane

ITEM	Column 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1	19	HE01	Co.
2	19	HE02	Co.
3	19	HE03	Co.
4	19	HE04	Co.
5	19	HE05	Co.
6	19	HE06	Co.
7	19	HE07	Co.
8	19	HE08	Co.

ITEM	Column 1	COLUMN 2	COLUMN 3
9	19	HE09	Co.
10	19	HE10	Co.
11	19	HE11	Co.
12	19	HE12	Co.
13	19	HE13	Co.
14	19	HE14	Co.
15	19	HE15	Co.
16	19	HE16	Co.
17	19	HE17	Co.
18	19	HE18	Co.
19	19	HE19	Co.
20	19	HE20	Co.
21	160	HE26	Co.
22	19	HE27	Co.
23	19	HE28	Co.
24	19	HE29	Co.
25	19	HE30	Co.
26	19	HE31	Co.
27	133	HE32	Co.
28	133	HE33	Co.
29	133	HE34	Co.
30	19	HE35	Co.
31	160	HE36	Co.
32	19	HE37	Al.
33	19	HE38	Al.
34	19	HE39	Co.

ITEM	Column 1	COLUMN 2	COLUMN 3
35	19	HE40	Co.
36	19	HE41	Co.
37	19	HE47	Co.
38	19	HE48	Co.
39	19	HE49	Al.
40	19	HE50	Al.
41	19	HE51	Al.
42	19	HE53	Al.
43	19	HE54	Co.
44	19	HE55	Al.
45	19	HE56	Al.
46	19	HE57	Al.
47	19	HE60	Co.
48	19	HE66	Al.
49	160	HE68	Al.
50	19	HE69	Al.
51	19	HE70	Al.
52	19	HE71	Al.
53	19	HE72	Al.
54	19	HE73	Al.
55	199	HE75	Al.
56	19	HE76	Al.
57	19	HE77	Al.
58	19	HE78	Al.
59	19	HE79	Al.
60	19	HE80	Al.
61	19	HE86	Al.
62	19	HE87	Al.
63	19	HE88	Al.
64	19	HE89	Al.
65	19	HE90	Al.
66	19	HE91	Al.
67	19	HE92	Al.
68	133	HE93	Al.
69	19	HE94	Al.
70	19	HE95	Al.
71	19	HE96	Al.
72	19	HE97	Al.
73	19	HE98	Al.
74	19	HE99	Al.
75	133	HE100	Co.
76	19	HE101	Al.
77	19	HE102	Al.

ITEM	Column 1	COLUMN 2	COLUMN 3
78	19	HE103	Al.
79	133	HE104	Al.
80	160	HE105	Al.
81	160	HE107	Al.

3. (1) Item 6 of Schedule 18 to the Regulation is revoked.

(2) Item 49 of Schedule 18 to the Regulation is revoked and the following substituted:

49	200	KL-51	Co & Tim
----	-----	-------	----------

4. Items 33 and 34 of Schedule 24 to the Regulation are revoked and the following substituted:

33	201	PE-69	Ren
34	201	PE-70	Ren

5. Items 62 and 63 of Schedule 25 to the Regulation are revoked and the following substituted:

62	43	RL-74	Ken
63	43	RL-75	Ken

6. (1) Item 13 of Schedule 27 to the Regulation is amended by striking out "84 & 85" in column 1 and substituting "203".

(2) Item 14 of Schedule 27 to the Regulation is amended by striking out "45" in column 1 and substituting "203".

7. (1) Item 22 of Schedule 29 to the Regulation is revoked.

(2) Item 23 of Schedule 29 to the Regulation is amended by striking out "59" in column 1 and substituting "204".

8. Schedule 31 to the Regulation is revoked and the following substituted:

Schedule 31

Abbreviations:
T.B. for Thunder Bay

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
1	205	TB04	T.B.
2	205	TB10	T.B.
3	205	TB12	T.B.
4	205	TB13	T.B.
5	205	TB14	T.B.
6	205	TB15	T.B.
7	205	TB16	T.B.
8	205	TB17	T.B.
9	205	TB21	T.B.
10	205	TB22	T.B.
11	205	TB23	T.B.
12	205	TB24	T.B.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
13	205	TB25	T.B.
14	205	TB26	T.B.
15	205	TB29	T.B.
16	205	TB30	T.B.
17	205	TB31	T.B.
18	205	TB33	T.B.
19	205	TB34	T.B.
20	205	TB35	T.B.
21	205	TB36	T.B.
22	205	TB38	T.B.
23	205	TB41	T.B.
24	205	TB42	T.B.
25	205	TB43	T.B.
26	205	TB44	T.B.
27	205	TB45	T.B.
28	205	TB46	T.B.
29	205	TB47	T.B.
30	205	TB48	T.B.
31	205	TB49	T.B.
32	205	TB50	T.B.
33	205	TB51	T.B.
34	205	TB52	T.B.
35	205	TB53	T.B.
36	205	TB54	T.B.
37	205	TB55	T.B.
38	205	TB56	T.B.
39	205	TB59	T.B.
40	205	TB60	T.B.
41	205	TB62	T.B.
42	205	TB63	T.B.
43	205	TB64	T.B.
44	205	TB66	T.B.
45	205	TB67	T.B.
46	205	TB68	T.B.
47	205	TB69	T.B.
48	205	TB70	T.B.
49	205	TB71	T.B.
50	205	TB72	T.B.
51	205	TB73	T.B.
52	205	TB74	T.B.
53	205	TB75	T.B.
54	205	TB76	T.B.
55	205	TB77	T.B.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
56	205	TB78	T.B.
57	205	TB79	T.B.
58	205	TB80	T.B.
59	205	TB81	T.B.
60	205	TB82	T.B.
61	205	TB83	T.B.
62	205	TB84	T.B.
63	205	TB85	T.B.
64	205	TB86	T.B.
65	205	TB87	T.B.
66	205	TB88	T.B.
67	205	TB89	T.B.
68	205	TB90	T.B.
69	205	TB91	T.B.
70	205	TB92	T.B.
71	205	TB93	T.B.
72	205	TB94	T.B.
73	205	TB95	T.B.
74	205	TB96	T.B.
75	205	TB97	T.B.
76	205	TB98	T.B.
77	205	TB99	T.B.
78	205	TB100	T.B.
79	205	TB101	T.B.
80	205	TB103	T.B.
81	205	TB104	T.B.
82	205	TB105	T.B.
83	205	TB106	T.B.
84	205	TB107	T.B.
85	205	TB108	T.B.
86	205	TB109	T.B.
87	205	TB113	T.B.
88	205	TB114	T.B.
89	205	TB115	T.B.
90	205	TB117	T.B.
91	205	TB118	T.B.
92	205	TB119	T.B.
93	205	TB120	T.B.
94	205	TB121	T.B.
95	205	TB123	T.B.
96	205	TB124	T.B.
97	205	TB125	T.B.
98	205	TB126	T.B.

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3
99	205	TB128	T.B.
100	205	TB129	T.B.
101	205	TB131	T.B.
102	205	TB132	T.B.
103	205	TB133	T.B.
104	205	TB134	T.B.
105	205	TB135	T.B.
106	205	TB136	T.B.
107	205	TB137	T.B.
108	205	TB139	T.B.
109	205	TB140	T.B.
110	205	TB141	T.B.
111	205	TB142	T.B.
112	205	TB143	T.B.
113	205	TB144	T.B.
114	205	TB145	T.B.
115	205	TB147	T.B.
116	205	TB148	T.B.
117	205	TB149	T.B.
118	205	TB150	T.B.
119	205	TB151	T.B.
120	205	TB152	T.B.
121	205	TB153	T.B.
122	205	TB154	T.B.
123	205	TB157	T.B.
124	205	TB158	T.B.
125	205	TB159	T.B.
126	205	TB161	T.B.
127	205	TB162	T.B.
128	205	TB163	T.B.
129	205	TB164	T.B.
130	205	TB165	T.B.
131	205	TB166	T.B.
132	205	TB170	T.B.
133	205	TB172	T.B.
134	205	TB173	T.B.
135	205	TB176	T.B.
136	205	TB184	T.B.
137	205	TB193	T.B.
138	205	TB194	T.B.

ONTARIO REGULATION 488/96

made under the

CORPORATIONS TAX ACT

Made: October 30, 1996

Filed: November 1, 1996

Amending Reg. 183 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 183 has been amended by Ontario Regulation 171/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 183 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

302.1 (1) An amount that may reasonably be regarded as equal to the amount of salary or wages earned by an employee of an employer for performing a service in Ontario for the benefit of or on behalf of a corporation that is not the employer of the employee shall be deemed for the purposes of this Part to be salary paid by the corporation to an employee of the corporation in the taxation year of the corporation in which the salary or wages are paid to the employee if,

- (a) at the time the service is performed, the corporation and the employer do not deal at arm's length;
- (b) at the time the service is performed, the corporation has one or more permanent establishments in Ontario;
- (c) the service performed by the employee,
 - (i) is carried out by the employee in the course of his or her employment by the employer,
 - (ii) is carried out for the benefit of or on behalf of the corporation as part of the regular and routine operations of a business carried on by the corporation, and
 - (iii) is of a type that could reasonably be expected to be performed by employees of entities carrying on the same type of business as the business referred to in subclause (ii); and
- (d) the amount is not otherwise included in the aggregate of the salaries and wages paid by the corporation that is determined for the purposes of this Part.

(2) An amount that may reasonably be regarded as equal to the amount of salary or wages earned by an employee of an employer for performing a service in Ontario for the benefit of or on behalf of a partnership that is not the employer of the employee shall be deemed for the purposes of this Part to be salary paid by the partnership to an employee of the partnership in the fiscal year of the partnership in which the salary or wages are paid to the employee if,

- (a) at the time the service is performed,
 - (i) the partnership or a member of the partnership does not deal at arm's length with the employer, or
 - (ii) the employer is a member of the partnership;
- (b) at the time the service is performed, the partnership would be considered to have one or more permanent establishments in Ontario if references in section 4 of the Act to "corporation" were read as references to "partnership";

- (c) the service performed by the employee,

- (i) is carried out by the employee in the course of his or her employment by the employer,
- (ii) is carried out for the benefit of or on behalf of the partnership as part of the regular and routine operations of a business carried on by the partnership, and
- (iii) is of a type that could reasonably be expected to be performed by employees of entities carrying on the same type of business as the business referred to in subclause (ii); and
- (d) the amount is not otherwise included in the aggregate of the salaries and wages paid by the partnership that is determined for the purposes of this Part.

(3) This section does not apply to a corporation for a taxation year if,

- (a) the total of all amounts that would be included as a result of this section in a determination for the purposes of this Part of the aggregate of the salaries and wages paid by the corporation in the taxation year is less than 20 per cent of the aggregate of the salaries and wages paid by the corporation that would otherwise be determined for the purposes of this Part in the absence of this section; or
- (b) the Minister is of the opinion that an undue reduction in the total amount of tax payable to Ontario by the corporation and the employer,

(i) was not one of the purposes or intended ancillary results of entering into or continuing the agreement or arrangement under which the service was performed by the employee for the benefit of or on behalf of the corporation, and

(ii) was not one of the purposes or intended ancillary results of entering into or continuing any other arrangement or agreement that affects the amount of salaries or wages paid by the corporation in the taxation year for the purposes of this Part, if in the Minister's opinion the other arrangement or agreement can reasonably be linked to the agreement or arrangement referred to in subclause (i).

(4) If an amount is deemed under this section to be salary paid by a corporation to an employee of the corporation, the amount shall be deemed to have been paid to an employee employed at,

- (a) the permanent establishment or establishments of the corporation in Ontario where the service was performed; or
- (b) such other permanent establishment or establishments of the corporation in Ontario as are reasonable in the circumstances, if the service was not performed at a permanent establishment of the corporation in Ontario.

(5) If this section applies in respect of a year, the Minister may, on receipt of a joint request from the corporation and the employer in a form approved by the Minister, permit the employer, for the purpose of a determination under this Part of the employer's salaries and wages or gross revenues for the year, to deduct an amount the Minister considers reasonable that does not exceed the lesser of,

- (a) the amount included by the corporation for the year as a result of this section in its salaries and wages with respect to the services performed by employees of the employer for the benefit of or on behalf of the corporation; and
- (b) the amount included by the employer for the year in its salaries and wages and gross revenues with respect to the services

performed by employees of the employer for the benefit of or on behalf of the corporation.

(6) The references in subsections (3) and (4) to amounts included in a determination as a result of this section in respect of a corporation for a taxation year or deemed under this section to be salary paid by a corporation to an employee of the corporation for a taxation year include any amount that, in accordance with subsection 302 (6), is required to be included in the amount of salaries and wages paid in the taxation year by the corporation in respect of an amount that is deemed under subsection (2) to be salary paid by a partnership to an employee of the partnership in the partnership's fiscal year ending in or coinciding with the corporation's taxation year.

(7) This section does not apply in respect of a corporation's taxation year that commenced on or before the date that Ontario Regulation 488/96 is filed with the Registrar of Regulations in accordance with the *Regulations Act* unless one of the following agreements or arrangements is entered into after that date:

1. An agreement or arrangement under which services are performed in Ontario for the benefit of or on behalf of the corporation by an employee of an employer that is not the corporation.
2. An agreement or arrangement that affects the amount of salaries or wages paid by the corporation in the taxation year for the purposes of this Part, if in the Minister's opinion the arrangement or agreement can reasonably be linked to an agreement or arrangement referred to in paragraph 1.

46/96

ONTARIO REGULATION 489/96 made under the GAME AND FISH ACT

Made: October 31, 1996

Filed: November 1, 1996

Amending Reg. 510 of R.R.O. 1990
(Open Seasons—Fur-Bearing Animals)

Note: Regulation 510 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 3 of Regulation 510 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

3. Raccoon may be hunted or trapped and raccoon pelts may be possessed in the parts of Ontario described in,

- (a) Schedules 1, 2 and 3 and in paragraph 1 of Schedule 4 from October 15 to December 31, both inclusive, in any year;
- (b) paragraph 2 of Schedule 4 from October 15 to January 15 in the year next following, both inclusive, in any year.

2. Clause 4 (b) of the Regulation is amended by striking out "22nd day of April" and substituting "15th day of May".

CHRIS HODGSON
Minister of Natural Resources

Dated at Toronto on October 31, 1996.

46/96

ONTARIO REGULATION 490/96made under the
PLANNING ACTMade: October 31, 1996
Filed: November 1, 1996Amending O. Reg. 200/96
(Minor Variance Applications)

Note: Ontario Regulation 200/96 has been amended by Ontario Regulation 432/96.

1. Ontario Regulation 200/96 is amended by adding the following French version:**DEMANDES DE DÉROGATION MINEURE****1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.**

«comité» Le comité de dérogation ayant compétence dans la zone où est situé le terrain visé. («committee»)

«réserve» Parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une première nation. («reserve»)

«secrétaire-trésorier» Le secrétaire-trésorier d'un comité. («secretary-treasurer»)

«terrain visé» Le terrain qui fait l'objet de la demande de dérogation mineure ou d'autorisation visée à l'article 45 de la Loi. («subject land»)

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir aux termes de l'article 45 de la Loi sont indiqués à l'annexe.**3. (1)** Au moins 10 jours avant la date prévue pour la tenue d'une audience portant sur une demande de dérogation mineure ou d'autorisation prévue au paragraphe 45 (5) de la Loi, un avis est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4), mais nul n'est besoin qu'il soit donné conformément à plus d'un de ces paragraphes.**(2)** L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné de la façon suivante :**1.** D'une part, par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 60 mètres de la zone visée par la demande. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 60 mètres de la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.**2.** D'autre part, par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une imposition distincte dans la zone visée par la demande ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire-trésorier.**(3)** L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 60 mètres de la zone visée par la demande.**RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 490/96**
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIREpris le 31 octobre 1996
déposé le 1^{er} novembre 1996modifiant le Règl. de l'Ont. 200/96
(Demandes de dérogation mineure)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 200/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 432/96.

1. Le Règlement de l'Ontario 200/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :**(4)** L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire-trésorier, assez grande dans la zone visée par la demande pour que le public reçoive un avis raisonnable de l'audience.**(5)** Pour l'application du paragraphe (2) ou (3), les propriétaires de terrains ou les personnes inscrites au rôle d'imposition à l'égard de terrains sont réputés être les personnes dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété ou d'occupation d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant à l'adresse indiquée dans l'avis.**(6)** Malgré les paragraphes (2) et (3), lorsqu'un règlement municipal de zonage réserve l'utilisation du terrain faisant l'objet d'une demande à des habitations unifamiliales ou jumelées ou à des duplex et que la demande vise une dérogation mineure visée au paragraphe 45 (1) de la Loi, le comité de dérogation peut ordonner que l'étendue de la zone visée à ces paragraphes aux fins des avis soit réduite à 30 mètres.**(7)** Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire-trésorier une demande écrite pour recevoir l'avis de la tenue d'une audience portant sur une demande de dérogation mineure ou d'autorisation visée au paragraphe 45 (1) ou (2) de la Loi reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.**(8)** La demande écrite visée au paragraphe (7) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.**(9)** L'avis prévu au paragraphe 45 (5) de la Loi concernant la tenue d'une audience portant sur une demande de dérogation mineure ou d'autorisation est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le comité qu'ils ne désirent pas recevoir d'avis :**1.** Le secrétaire de chaque municipalité locale ayant compétence dans la zone visée par la demande.**2.** Le secrétaire de chaque comté et de chaque municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district ayant compétence dans la zone visée par la demande.**3.** Le secrétaire de la municipalité de secteur située dans la zone visée par la demande, si l'avis est donné par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford.**4.** Le secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ou de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par la demande.

5. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par la demande.

6. Si le terrain visé est situé dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est contigu :

i. d'une part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain,

ii. d'autre part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone contiguë à ce terrain.

7. Le chef de chaque conseil de première nation, si la première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre du terrain visé.

(10) L'avis prévu à l'article 45 de la Loi concernant la tenue d'une audience portant sur une demande de dérogation mineure ou d'autorisation est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire-trésorier de lui donner de tels avis.

(11) L'avis de la tenue d'une audience comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de l'audience.
2. Une note expliquant le but et l'effet de la proposition de dérogation mineure ou d'autorisation.
3. Une description du terrain visé ou une carte-index indiquant l'emplacement du terrain visé.
4. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
5. S'il est connu que le terrain visé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(12) Malgré le paragraphe (11), l'avis de la tenue d'une audience qui est donné par affichage sur le terrain visé comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de l'audience.
2. Une note expliquant le but et l'effet de la proposition de dérogation mineure ou d'autorisation.
3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la tenue de l'audience.

4. (1) Le Règlement 923 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé.

(2) Malgré l'abrogation du règlement visé au présent article, le traitement des demandes de dérogation mineure visées à l'article 45 de la Loi qui, aux termes des articles 74.1 et 75 de la Loi, étaient réputées avoir été présentées avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si le règlement n'avait pas été abrogé.

Annexe

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS À L'APPUI DE LA DEMANDE VISÉE À L'ARTICLE 45 DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire du terrain visé et, si l'auteur de la demande est le mandataire autorisé du propriétaire, ceux du mandataire.
2. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.
3. Le zonage actuel du terrain visé.
4. La nature et l'étendue de la dispense à l'égard du règlement municipal de zonage.
5. La raison pour laquelle l'utilisation projetée ne peut se conformer aux dispositions du règlement municipal de zonage.
6. La description du terrain visé, tels la municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.
7. La longueur de la façade, la profondeur et la superficie du terrain visé.
8. Une mention indiquant si le terrain visé est accessible par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage, ou encore par voie d'eau.
9. Si le terrain visé est accessible par voie d'eau uniquement, les parcs de stationnement et les débarcadères utilisés ou dont l'utilisation est projetée, et la distance approximative les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.
10. Les utilisations actuelles du terrain visé.
11. Une mention indiquant s'il existe des bâtiments ou des constructions sur le terrain visé.
12. Dans l'affirmative à l'article 11, pour chaque bâtiment ou construction, le type de bâtiment ou de construction, la distance entre le bâtiment ou la construction et les lignes avant, arrière et latérale du lot, sa hauteur en mètres et ses dimensions ou la superficie de ses pièces.
13. Les utilisations projetées pour le terrain visé.
14. Une mention indiquant si des bâtiments ou constructions sont projetés sur le terrain visé.
15. Dans l'affirmative à l'article 14, pour chaque bâtiment ou construction, le type de bâtiment ou de construction, la distance entre le bâtiment ou la construction et les lignes avant, arrière et latérale du lot, sa hauteur en mètres, ses dimensions ou la superficie de ses pièces.
16. La date de l'acquisition du terrain visé par le propriétaire actuel.
17. La date de la construction des bâtiments ou des constructions existant sur le terrain visé.
18. La durée pendant laquelle les utilisations actuelles du terrain visé se sont poursuivies.
19. Une mention indiquant si l'eau est fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau, par un puits

individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par un lac ou une autre étendue d'eau ou par un autre moyen.

20. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé est assurée par un système public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.
21. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux pluviales est assurée par des égouts, des fossés, des rigoles de drainage ou un autre dispositif.
22. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation.
23. Dans l'affirmative à l'article 22 et si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et l'état de la demande.
24. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande aux termes de l'article 45 de la Loi.
25. Un croquis indiquant :
 - i. Les limites et les dimensions du terrain visé.

ii. L'emplacement, les dimensions et le type des bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain visé, ainsi que la distance entre ceux-ci et les lignes avant, arrière et latérale du lot.

- iii. L'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles du terrain visé et des terrains adjacents qui, de l'avis de l'auteur de la demande, peuvent avoir une incidence sur la demande, telles que les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques.
 - iv. Les utilisations actuelles des terrains adjacents au terrain visé.
 - v. L'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenants à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'emplacements affectés à une route non ouverte à la circulation, de chemins publics fréquentés, de chemins privés ou de droits de passage.
 - vi. Si le terrain visé est accessible par voie d'eau uniquement, l'emplacement des parcs de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée.
 - vii. L'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.
26. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par l'auteur de la demande.

AL LEACH

*Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement*

Dated at Toronto on October 31, 1996.
Fait à Toronto le 31 octobre 1996.

46/96

ONTARIO REGULATION 491/96
made under the
PLANNING ACT

Made: October 31, 1996
Filed: November 1, 1996

Amending O. Reg. 199/96
(Zoning By-laws, Holding By-laws
and Interim Control By-laws)

Note: Ontario Regulation 199/96 has been amended by Ontario Regulation 428/96.

1. Ontario Regulation 199/96 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 491/96
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 31 octobre 1996
déposé le 1^{er} novembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 199/96
(règlements municipaux de zonage,
règlements municipaux portant
utilisation différée et règlements
municipaux d'interdiction provisoire)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 199/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 428/96.

1. Le Règlement de l'Ontario 199/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :

**RÈGLEMENTS MUNICIPAUX DE ZONAGE,
RÈGLEMENTS MUNICIPAUX PORTANT
UTILISATION DIFFÉRÉE ET RÈGLEMENTS
MUNICIPAUX D'INTERDICTION PROVISOIRE**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une première nation. («reserve»)

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir aux termes du paragraphe 34 (10.1) de la Loi sont indiqués à l'annexe.

3. (1) L'avis prévu au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur une proposition de règlement municipal de zonage est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4), mais nul n'est besoin qu'il soit donné conformément à plus d'un de ces paragraphes.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné de la façon suivante :

1. D'une part, par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par la proposition de règlement municipal. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres de la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

2. D'autre part, par affichage d'un avis facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une imposition distincte dans la zone visée par la proposition de règlement municipal ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par la proposition de règlement municipal.

(4) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, assez grande dans la zone visée par la proposition de règlement municipal pour que le public reçoive un avis raisonnable de la tenue de la réunion publique.

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (3), les propriétaires de terrains ou les personnes inscrites au rôle d'imposition à l'égard de terrains sont réputés être les personnes dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété ou d'occupation d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant à l'adresse indiquée dans l'avis.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite pour recevoir l'avis prévu au

paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur une proposition de règlement municipal de zonage reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(7) La demande écrite visée au paragraphe (6) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(8) L'avis prévu au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur une proposition de règlement municipal de zonage est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Le secrétaire de chaque comté et de chaque municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district ayant compétence dans la zone visée par la proposition de règlement municipal.

2. Le secrétaire de la municipalité de secteur située dans la zone visée par le règlement municipal, si l'avis est donné par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford.

3. Le secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ou de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal.

4. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal.

5. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal.

6. Le secrétaire de chaque personne morale, notamment une municipalité, exploitant des services d'électricité dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal.

7. Le secrétaire de chaque société exploitant des services de distribution de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal.

8. Le responsable de la planification, «Corporate Real Estate Division», d'Ontario Hydro.

9. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le règlement municipal.

10. Le président ou le secrétaire du comité consultatif local pour la conservation de l'architecture, le cas échéant, si la zone visée par le règlement municipal comprend un bien-fonds ou un district désigné en vertu de la partie IV ou V de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou est contiguë à un tel bien-fonds ou district.

11. Si le terrain visé par le règlement municipal est situé dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est adjoignant :

i. d'une part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain,

ii. d'autre part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone attenante au terrain.

12. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé par le règlement municipal est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.

13. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé par le règlement municipal est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.

14. Le secrétaire de chaque municipalité et le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le règlement municipal.

15. Le chef de chaque conseil de première nation, si la première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par la proposition de règlement municipal.

(9) L'avis prévu au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur une proposition de règlement municipal de zonage est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(10) L'avis prévu au paragraphe 34 (12) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur une proposition de règlement municipal de zonage comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion publique.
2. Une note expliquant le but et l'effet de la proposition de règlement municipal de zonage.
3. Une description du terrain ou une carte-index indiquant le terrain visé par la proposition de règlement municipal de zonage, ou une note expliquant l'absence d'une telle description ou d'une telle carte-index.
4. S'il est connu que le terrain visé par la proposition de règlement municipal de zonage fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

5. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui dépose un avis d'appel d'une décision de (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) relativement à la proposition de règlement municipal de zonage ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant que la proposition de règlement municipal de zonage ne soit adoptée, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel en totalité ou en partie.

6. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels sur la proposition de règlement municipal de zonage seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

(11) Malgré le paragraphe (10), l'avis qui est donné par affichage sur le bien-fonds comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion publique.

2. Une note expliquant le but et l'effet de la proposition de règlement municipal de zonage.

3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels sur la proposition de règlement municipal de zonage seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

4. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la réunion publique.

4. (1) L'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est donné, selon le cas :

1. Par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, assez grande dans la zone visée par le règlement municipal pour que le public reçoive un avis raisonnable de son adoption.

2. Par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal. Si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les propriétaires de terrains sont ceux dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis écrit.

(3) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite pour recevoir l'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(4) La demande écrite visée au paragraphe (3) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(5) L'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Si le règlement municipal est adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'un comté ou d'une municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district, le secrétaire de ce comté ou de cette municipalité.

2. Si le règlement municipal est adopté par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford, au secrétaire de la municipalité de secteur dans laquelle est située la zone visée par le règlement municipal.

3. Le secrétaire-trésorier de chaque conseil d'aménagement ou de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par le règlement municipal.

(6) L'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est donné par signification à

personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(7) L'avis prévu au paragraphe 34 (18) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal comprend ce qui suit :

1. Une note expliquant le but et l'effet du règlement municipal.
2. Le numéro du règlement municipal et la date de son adoption.
3. Une description du terrain ou une carte-index indiquant le terrain visé par le règlement municipal, ou une note expliquant l'absence d'une telle description ou d'une telle carte-index.
4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel du règlement municipal, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
5. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal de zonage devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations et les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

6. S'il est connu que le terrain visé par la proposition de règlement municipal fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(8) L'avis visé au paragraphe (5) ou (6) est accompagné d'une copie du règlement municipal.

5. (1) L'avis prévu au paragraphe 36 (4) de la Loi concernant l'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée d'un règlement municipal de zonage est donné, selon le cas :

1. Par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, assez grande dans la zone visée par la proposition de règlement municipal modificateur pour que le public reçoive un avis raisonnable de l'intention du conseil ou du conseil d'aménagement.
2. Par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans la zone visée par la proposition de règlement municipal modificateur. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrée en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les propriétaires de terrains sont réputés être ceux dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est

en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis.

(3) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite pour recevoir l'avis prévu au paragraphe 36 (4) de la Loi concernant l'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée d'un règlement municipal de zonage est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(4) La demande écrite visée au paragraphe (3) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(5) L'avis prévu au paragraphe 36 (4) de la Loi concernant l'intention d'adopter un règlement municipal modificateur en vue de supprimer un symbole d'utilisation différée d'un règlement municipal de zonage comprend ce qui suit :

1. Une note expliquant l'effet de la suppression du symbole d'utilisation différée.
2. Une description du terrain ou une carte-index indiquant le terrain visé par la proposition de règlement municipal, ou une note expliquant l'absence d'une telle description ou d'une telle carte-index.
3. Une mention indiquant la date la plus rapprochée à laquelle le conseil ou le conseil d'aménagement se propose de tenir une réunion en vue d'adopter le règlement municipal modificateur.

6. (1) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal d'interdiction provisoire ou d'un règlement municipal prorogeant l'application d'un règlement municipal d'interdiction provisoire est donné, selon le cas :

1. Par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, assez grande dans la zone visée par le règlement municipal pour que le public reçoive un avis raisonnable de l'adoption du règlement municipal.
2. Par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le règlement municipal. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres de la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrée en vertu de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les propriétaires de terrains sont réputés être ceux dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire à l'adresse indiquée dans l'avis.

(3) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Si le règlement municipal est adopté par le conseil d'une municipalité locale faisant partie d'un comté ou d'une municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district, le secrétaire de ce comté ou de cette municipalité.

2. Si le règlement municipal est adopté par la municipalité régionale de Haldimand-Norfolk, la municipalité régionale de Sudbury ou le comté d'Oxford, le secrétaire de la municipalité de secteur dans laquelle est située la zone visée par le règlement municipal.

(4) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(5) L'avis prévu au paragraphe 38 (3) de la Loi concernant l'adoption d'un règlement municipal d'interdiction provisoire ou d'un règlement municipal prorogeant l'application d'un règlement municipal d'interdiction provisoire comprend ce qui suit :

1. Une copie du règlement municipal et une note expliquant son but et son effet.
2. Une description du terrain ou une carte-index indiquant le terrain visé par le règlement municipal, ou une note expliquant l'absence d'une telle description ou d'une telle carte-index.
3. Une mention indiquant que le conseil ou le conseil d'aménagement a le pouvoir de proroger l'application du règlement municipal pour un délai dont la durée totale ne dépasse pas deux ans.
4. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel du règlement municipal, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
5. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel d'un règlement municipal d'interdiction provisoire devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, l'avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

7. (1) Les Règlements de l'Ontario 44/95, 139/95 et 286/95 sont abrogés.

(2) Malgré l'abrogation des règlements visés au présent article, le traitement des propositions de règlement municipal de zonage qui, aux termes de l'article 75 de la Loi, étaient réputées avoir été présentées avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si les règlements n'avaient pas été abrogés.

Annexe

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS À L'APPUI DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 34 (10.1) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur de la demande.

2. Si ces renseignements sont connus, les nom et adresse des détenteurs d'hypothèques, de charges ou d'autres sûretés grevant le terrain visé.
3. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.
4. Le zonage actuel du terrain visé.
5. La nature et l'étendue de la modification du zonage demandée.
6. Les motifs de la demande de modification du zonage.
7. La description du terrain visé, tels la municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.
8. La longueur de la façade, la profondeur et la superficie du terrain visé.
9. Une mention indiquant si le terrain visé est accessible par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public ou un droit de passage, ou encore par voie d'eau.
10. Si le terrain visé est accessible par voie d'eau uniquement, les parcs de stationnement et les débarcadères utilisés ou dont l'utilisation est projetée, et la distance approximative les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.
11. Les utilisations actuelles du terrain visé.
12. Une mention indiquant s'il existe des bâtiments ou des constructions sur le terrain visé.
13. Dans l'affirmative à l'article 12, pour chaque bâtiment ou construction, le type de bâtiment ou de construction, la distance entre le bâtiment ou la construction et les lignes avant, arrière et latérale du lot, sa hauteur en mètres et ses dimensions ou la superficie de ses pièces.
14. Les utilisations projetées pour le terrain visé.
15. Une mention indiquant si des bâtiments ou constructions sont projetés sur le terrain visé.
16. Dans l'affirmative à l'article 15, pour chaque bâtiment ou construction, le type de bâtiment ou de construction, la distance entre le bâtiment ou la construction et les lignes avant, arrière et latérale du lot, sa hauteur en mètres, ses dimensions ou la superficie de ses pièces.
17. Si ce renseignement est connu, la date de l'acquisition du terrain visé par le propriétaire actuel.
18. Si ces renseignements sont connus, la date de la construction des bâtiments ou des constructions existants sur le terrain visé.
19. Si ces renseignements sont connus, la durée pendant laquelle les utilisations actuelles du terrain visé se sont poursuivies.
20. Une mention indiquant si l'eau est fournie au terrain visé par un système public d'approvisionnement en eau, par un puits individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.

21. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout du terrain visé est assurée par un système public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par des fosses d'aisance ou par un autre moyen.
22. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux pluviales est assurée par des égouts, des fossés, des rigoles de drainage ou un autre dispositif.
23. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation.
24. Dans l'affirmative à l'article 23 et si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et l'état de la demande.
25. Une mention indiquant, si ce renseignement est connu, si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande en vertu de l'article 34 de la Loi.
26. Un croquis indiquant :
 - i. Les limites et les dimensions du terrain visé.
 - ii. L'emplacement, les dimensions et le type de tous les bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain

visé, ainsi que la distance entre les bâtiments ou constructions et les lignes avant, arrière et latérale du lot.

- iii. L'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles du terrain visé et des terrains adjacents qui, de l'avis de l'auteur de la demande, peuvent avoir une incidence sur la demande telles que les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques.
 - iv. Les utilisations actuelles des terrains adjacents au terrain visé.
 - v. L'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenants à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'emplacements affectés à une route non ouverte à la circulation, de chemins publics fréquentés, de chemins privés ou de droits de passage.
 - vi. Si le terrain visé sera accessible par voie d'eau uniquement, l'emplacement des parcs de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée.
 - vii. L'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.
27. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par l'auteur de la demande.

AL LEACH

*Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement*

Dated at Toronto on October 31, 1996.
Fait à Toronto le 31 octobre 1996.

46/96

ONTARIO REGULATION 492/96
made under the
PLANNING ACT

Made: October 31, 1996
Filed: November 1, 1996

Amending O. Reg. 197/96
(Consent Applications)

Note: Ontario Regulation 197/96 has not been previously amended.

1. Ontario Regulation 197/96 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 492/96
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 31 octobre 1996
déposé le 1^{er} novembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 197/96
(Demandes d'autorisation)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 197/96 n'a été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 197/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :

DEMANDES D'AUTORISATION

PARTIE I

DEMANDES D'AUTORISATION PRÉSENTÉES À UN
CONSEIL MUNICIPAL

1. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente partie.

«autorité approbatrice» S'entend, selon le cas :

- a) du conseil municipal qui a le pouvoir d'accorder une autorisation relativement au terrain faisant l'objet d'une demande d'autorisation et s'entend en outre du délégué du conseil municipal;
- b) d'un office d'aménagement municipal auquel a été délégué le pouvoir d'accorder une autorisation relativement au terrain faisant l'objet d'une demande d'autorisation et s'entend en outre du délégué de l'office d'aménagement municipal. («approval authority»)

«fonctionnaire» S'entend :

- a) du secrétaire de la municipalité, lorsque l'autorité approbatrice est le conseil de la municipalité, un comité du conseil ou un fonctionnaire nommé;
- b) du secrétaire-trésorier du comité de morcellement des terres ou du comité de dérogation, selon le cas, lorsque l'autorité approbatrice est l'un ou l'autre de ces comités;
- c) du secrétaire-trésorier de l'office d'aménagement municipal, lorsque l'autorité approbatrice est un office d'aménagement municipal, un comité de l'office ou un fonctionnaire nommé. («official»)

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une première nation. («reserve»)

«terrain visé» S'entend du terrain dont le morcellement est projeté, et le terrain devant être conservé. («subject land»)

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir à l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 53 (1) de la Loi sont indiqués à l'annexe.

3. (1) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4), mais nul n'est besoin qu'il soit donné conformément à plus d'un de ces paragraphes.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné de la façon suivante :

- 1. D'une part, par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité, à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.
- 2. D'autre part, par affichage d'un avis de la demande facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une

imposition distincte dans la zone constituant le terrain visé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le fonctionnaire.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 60 mètres du terrain visé.

(4) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du fonctionnaire, assez grande dans la zone contiguë au terrain visé pour que le public reçoive un avis raisonnable de la demande.

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (3), les propriétaires de terrains ou les personnes inscrites au rôle d'imposition à l'égard de terrains sont réputés être les personnes dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si l'autorité approbatrice est une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété ou d'occupation d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant à l'adresse indiquée dans l'avis.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté à l'autorité approbatrice une demande écrite pour recevoir l'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(7) La demande écrite visée au paragraphe (6) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(8) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé l'autorité approbatrice qu'ils ne désirent pas recevoir d'avis :

- 1. Le secrétaire de chaque municipalité locale ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement sur le territoire duquel le terrain visé est situé.
- 2. Le secrétaire de chaque comté et de chaque municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district sur le territoire duquel le terrain visé est situé.
- 3. Si le terrain visé est situé dans une zone relevant de la compétence d'un office de protection de la nature, le secrétaire-trésorier de l'office.
- 4. TransCanada Pipelines, si une partie du terrain visé se trouve dans un rayon de 200 mètres d'un pipeline appartenant à TransCanada Pipelines et exploité par cette dernière.
- 5. Si le terrain visé est situé dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est attenant :
 - i. d'une part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain,
 - ii. d'autre part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone attenante au terrain visé.
- 6. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.
- 7. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie du terrain visé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève

de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.

8. Le chef de chaque conseil de première nation, si la première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre du terrain visé.

(9) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

(10) L'avis concernant une demande d'autorisation comprend ce qui suit :

1. Une note explicative du but et de l'effet de la demande d'autorisation.
2. Une description du terrain ou une carte-index indiquant l'emplacement du terrain faisant l'objet de la demande.
3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui interjette appel d'une décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement à l'autorisation demandée ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) avant que celle-ci ne donne ou ne refuse de donner une autorisation provisoire, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel.

5. La mention suivante :

Si vous désirez être avisé(e) de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement à l'autorisation demandée, vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de l'autorité approbatrice*).

6. Si le terrain faisant l'objet de la demande d'autorisation fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande de règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage ou d'une demande de dérogation mineure, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(11) L'avis donné aux personnes et aux organismes publics énumérés aux paragraphes (8) et (9) comprend également une copie de la demande.

(12) Lorsqu'une municipalité locale donne un avis concernant une demande d'autorisation sur demande d'une autorité approbatrice présentée en vertu du paragraphe 53 (7.1) de la Loi, l'autorité approbatrice peut demander à la municipalité locale d'indiquer dans l'avis visé au paragraphe (8) que les commentaires écrits doivent être présentés à l'autorité approbatrice.

(13) Malgré le paragraphe (10), l'avis qui est donné par affichage sur le bien-fonds comprend ce qui suit :

1. Une note explicative du but et de l'effet de la demande d'autorisation.

2. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant la demande seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

3. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la demande.

4. Lorsqu'une municipalité locale donne un avis concernant une demande d'autorisation sur demande d'une autorité approbatrice présentée en vertu du paragraphe 53 (7.1) de la Loi, la municipalité locale présente à cette dernière :

1. D'une part, une copie certifiée conforme de l'avis écrit de la demande.
2. D'autre part, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis visé à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi ont été observées.

5. Le dossier que l'autorité approbatrice doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales conformément à l'alinéa 53 (15) a) de la Loi contient ce qui suit :

1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande que l'autorité approbatrice a reçue.
2. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.
3. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus.
4. Si une réunion publique est tenue, une copie du procès-verbal de la réunion, le cas échéant, et une liste des personnes et des organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion.
5. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

6. (1) L'avis de la décision de l'autorité approbatrice prévu au paragraphe 53 (17) de la Loi comprend ce qui suit :

1. Une copie de la décision de l'autorité approbatrice, y compris les conditions, le cas échéant.
2. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel de la décision de l'autorité approbatrice, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
3. Le cas échéant, la mention suivante :

Vous aurez le droit de recevoir un avis des modifications apportées aux conditions de l'autorisation provisoire si vous avez fait une demande par écrit à cet effet.

4. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives aux demandes d'autorisation devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

5. Si le terrain faisant l'objet de la demande d'autorisation fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification

d'un plan officiel, d'une demande de règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage ou d'une demande de dérogation mineure, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) L'avis de la décision de l'autorité approbatrice prévu au paragraphe 53 (17) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui envoyer de tels avis.

7. (1) L'avis prévu au paragraphe 53 (24) de la Loi concernant les modifications apportées aux conditions d'une autorisation provisoire comprend ce qui suit :

1. Les modifications proposées.
2. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel relativement aux conditions de l'autorisation provisoire, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
3. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales et les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives aux demandes d'autorisation devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, l'avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

(2) L'avis des modifications apportées aux conditions d'une autorisation provisoire prévu au paragraphe 53 (24) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui envoyer de tels avis.

8. Le dossier que l'autorité approbatrice doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales aux termes de l'alinéa 53 (28) a) de la Loi contient ce qui suit :

1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande que l'autorité approbatrice a reçue.
2. Une copie de la décision de l'autorité approbatrice.
3. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.
4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus.
5. Si la municipalité locale donne un avis concernant une demande d'autorisation, l'affidavit ou la déclaration sous serment qui a été présenté à l'autorité approbatrice aux termes de la disposition 2 de l'article 4.
6. Si l'autorité approbatrice donne un avis concernant une demande d'autorisation, l'affidavit ou la déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis visé aux paragraphes 53 (17) et (24) de la Loi ont été observées.

7. Si une réunion publique a été tenue, une copie du procès-verbal de la réunion, le cas échéant, et une liste des personnes et des organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion.

8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

9. (1) Si l'autorité approbatrice ne stipule pas, dans son autorisation, que le paragraphe 50 (3) ou (5) de la Loi s'applique à toute cession ou opération subséquente à l'égard de la même parcelle, le certificat exigé par le paragraphe 53 (42) de la Loi est, selon le cas :

1. Une estampille rédigée selon la formule 1, si le certificat est apposé à un acte de cession ou à un autre document se rapportant à l'opération visée par l'autorisation.
2. Un certificat rédigé selon la formule 2 dans tout autre cas.

(2) Si l'autorité approbatrice stipule, dans son autorisation, que le paragraphe 50 (3) ou (5) de la Loi s'applique à une cession ou opération subséquente à l'égard de la même parcelle, le certificat exigé par le paragraphe 53 (42) de la Loi est, selon le cas :

1. Une estampille rédigée selon la formule 3, si le certificat est apposé à un acte de cession ou à un autre document se rapportant à l'opération visée par l'autorisation.
2. Un certificat rédigé selon la formule 4 dans tout autre cas.

PARTIE II DEMANDES D'AUTORISATION PRÉSENTÉES AU MINISTRE

10. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir au ministre aux termes du paragraphe 53 (1) de la Loi sont indiqués à l'annexe.

11. (1) L'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation est donné, selon le cas :

1. Par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du ministre, assez grande dans la zone contiguë au terrain visé pour que le public se trouvant dans la zone reçoive un avis raisonnable de la demande.
2. Par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe, à l'adresse indiquée au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur, à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 60 mètres du terrain visé, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

(2) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au ministre une demande écrite pour recevoir l'avis prévu à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi concernant une demande d'autorisation reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(3) La demande écrite visée au paragraphe (2) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

12. Lorsqu'une municipalité locale ou un conseil d'aménagement donne un avis concernant une demande d'autorisation sur demande du ministre présentée en vertu du paragraphe 53 (7.1) de la Loi, la

municipalité locale ou le conseil d'aménagement présente à ce dernier :

1. D'une part, une copie certifiée conforme de l'avis écrit de la demande.
2. D'autre part, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale ou du conseil d'aménagement, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis visé à l'alinéa 53 (5) a) de la Loi ont été observées.

13. Les articles 5 à 9 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, aux demandes d'autorisation présentées au ministre. Celui-ci est réputé l'autorité approbatrice et un employé du ministère des Affaires municipales et du Logement est réputé le fonctionnaire.

14. (1) Les Règlements de l'Ontario 41/95, 142/95 et 289/95 sont abrogés.

(2) Malgré l'abrogation des règlements visés au présent article, le traitement des demandes d'autorisation visées à l'article 53 de la Loi qui, aux termes de l'article 75 de la Loi, étaient réputées avoir été présentées avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si les règlements n'avaient pas été abrogés.

Annexe

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS À L'APPUI DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 53 (1) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire du terrain visé et, si l'auteur de la demande est le mandataire autorisé du propriétaire, ceux du mandataire.
2. La nature et l'objet de l'opération projetée, tels une cession en vue de la création d'un nouveau lot, l'ajout à un lot, une servitude, une charge, un bail ou une correction du titre.
3. Si ce renseignement est connu, le nom de la personne à laquelle ou en faveur de laquelle le terrain ou un intérêt sur le terrain est cédé, cédé à bail ou grevé d'une charge.
4. La description du terrain visé, tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan et des lots enregistrés, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.
5. Le cas échéant, la description et l'effet des servitudes ou des clauses restrictives grevant le terrain visé.
6. Les renseignements qui suivent concernant le terrain dont le morcellement est projeté et le terrain devant être conservé :
 - i. La longueur de façade, la profondeur et la superficie.
 - ii. L'utilisation actuelle et l'utilisation projetée du terrain.
 - iii. Les bâtiments et constructions existants et projetés sur le terrain.
 - iv. Une mention indiquant si le terrain sera accessible par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public, un droit de passage, ou encore par voie d'eau.
 - v. Si le terrain visé sera accessible par voie d'eau uniquement, les parcs de stationnement et les débarcadères dont l'utilisation est projetée, et la distance approximative les

séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.

- vi. Une mention indiquant si l'eau sera fournie par un système public d'approvisionnement en eau, par un puits individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.
- vii. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout sera assurée par un système public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par une fosse d'aisances, ou par un autre moyen.
7. La désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel applicable.
8. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi ou d'une demande d'autorisation en vertu de l'article 53 de la Loi; dans l'affirmative, si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et la décision prise à l'égard de celle-ci.
9. Une mention indiquant si une partie du terrain a été morcelée à partir de la parcelle initialement acquise par le propriétaire du terrain visé.
10. Dans l'affirmative à l'article 9, la date de la cession, le nom du cessionnaire et l'utilisation du sol sur le terrain morcelé.
11. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé fait l'objet d'une autre demande aux termes de la Loi, telle une demande de modification d'un plan officiel, une demande de règlement municipal de zonage, une demande d'arrêté ministériel de zonage, une demande de dérogation mineure, une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou une demande d'autorisation.
12. Dans l'affirmative à l'article 11, si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et l'état de la demande.
13. Un croquis indiquant :
 - i. Les limites et les dimensions des terrains attenants au terrain visé, dont le propriétaire est également propriétaire du terrain visé.
 - ii. La distance entre le terrain visé et la ligne du lot de terrain du canton la plus rapprochée ou tout autre point de repère le plus rapproché tel un pont ou un passage à niveau.
 - iii. Les limites et les dimensions du terrain visé, de la partie du terrain dont le morcellement est projeté et de celle devant être conservée.
 - iv. L'emplacement de toute partie du terrain déjà morcelée à partir de la parcelle initialement acquise par le propriétaire actuel du terrain visé.
 - v. L'emplacement approximatif de toutes les particularités naturelles et artificielles du terrain visé et des terrains adjacents, lesquelles peuvent avoir, de l'avis de l'auteur de la demande, une incidence sur la demande, telles que les bâtiments, les voies ferrées, les chemins, les cours d'eau, les fossés de drainage, les berges, les terres marécageuses, les zones boisées, les puits et les fosses septiques.
 - vi. Les utilisations actuelles des terrains adjacents, telle l'utilisation à des fins résidentielles, agricoles et commerciales.

- vii. L'emplacement, la largeur et la désignation des chemins sur le terrain visé, ou attenant à celui-ci, et une mention indiquant s'il s'agit d'emplacements affectés à une route non ouverte à la circulation, de chemins publics fréquentés, de chemins privés ou de droits de passage.
 - viii. Si le terrain visé sera accessible par voie d'eau uniquement, l'emplacement des parcs de stationnement et des débarcadères dont l'utilisation est projetée.
 - ix. L'emplacement et la nature de toute servitude grevant le terrain visé.
14. Si l'auteur de la demande n'est pas le propriétaire du terrain visé, l'autorisation écrite du propriétaire portant que l'auteur de la demande est autorisé à présenter la demande.
15. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par l'auteur de la demande.

Formule 1

Loi sur l'aménagement du territoire

CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE

En vertu du paragraphe 53 (42) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de

.....
(autorité approbatrice)

du de a été accordée

le 19.... relativement à l'opération visée par le présent acte.

.....
(Fonctionnaire)

Fait le 19....

Formule 2

Loi sur l'aménagement du territoire

CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE

En vertu du paragraphe 53 (42) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de

.....
(autorité approbatrice)

du de

a été accordée le 19....

relativement à
(indiquer le type d'opération,

.....
p. ex. : cession, hypothèque)

portant sur le terrain suivant (donner une description complète
du terrain faisant l'objet de l'autorisation) :

.....

.....
(Fonctionnaire)

Fait le 19....

Formule 3

Loi sur l'aménagement du territoire

CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE

En vertu du paragraphe 53 (42) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de

.....
(autorité approbatrice)

du de a été accordée
le 19.... relativement à l'opération
visée par le présent acte.

Le paragraphe de la
(50 (3) ou (5), selon le cas)
Loi sur l'aménagement du territoire s'applique à toute cession ou
opération subséquente à l'égard de la parcelle de terrain faisant
l'objet de la présente autorisation.

.....
(Fonctionnaire)

Fait le 19....

Formule 4

Loi sur l'aménagement du territoire

CERTIFICAT DU FONCTIONNAIRE

En vertu du paragraphe 53 (42) de la *Loi sur l'aménagement du territoire*, je certifie que l'autorisation de

.....
(autorité approbatrice)

du de a été accordée

le 19.... relativement à

.....
(indiquer le type d'opération, p. ex. : cession, hypothèque)

portant sur le terrain suivant (donner une description complète du terrain faisant l'objet de l'autorisation) :

.....
Le paragraphe de la
(50 (3) ou (5), selon le cas)

Loi sur l'aménagement du territoire s'applique à toute cession ou opération subséquente à l'égard de la parcelle de terrain faisant l'objet de la présente autorisation.

.....
(Fonctionnaire)

Fait le 19....

AL LEACH
Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Dated at Toronto on October 31, 1996.
Fait à Toronto le 31 octobre 1996.

ONTARIO REGULATION 493/96made under the
PLANNING ACTMade: October 31, 1996
Filed: November 1, 1996Amending O. Reg. 196/96
(Plans of Subdivision)

Note: Ontario Regulation 196/96 has not been previously amended.

1. Ontario Regulation 196/96 is amended by adding the following French version:**PLANS DE LOTISSEMENT****1. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.**

«fonctionnaire» S'entend :

- a) du secrétaire de la municipalité, lorsque l'autorité approbatrice est le conseil de la municipalité, un comité d'un conseil ou un fonctionnaire nommé;
- b) du secrétaire-trésorier de l'office d'aménagement municipal, lorsque l'autorité approbatrice est un office d'aménagement municipal, un comité d'un tel office ou un fonctionnaire nommé;
- c) du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, lorsque l'autorité approbatrice est un conseil d'aménagement;
- d) d'un employé du ministère des Affaires municipales et du Logement, lorsque l'autorité approbatrice est le ministre. («official»)

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une première nation. («reserve»)

2. Les renseignements et documents que l'auteur de la demande doit fournir aux termes du paragraphe 51 (17) de la Loi sont indiqués à l'annexe.**3. (1) L'avis prévu à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4), mais nul n'est besoin qu'il soit donné conformément à plus d'un de ces paragraphes.****(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné de la façon suivante :**

1. D'une part, par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le plan de lotissement proposé et à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres du terrain qui est attenant à la zone visée par le plan de lotissement proposé et dont le propriétaire est également propriétaire du terrain faisant l'objet du plan de lotissement proposé. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres de la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrés aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 493/96
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIREpris le 31 octobre 1996
déposé le 1^{er} novembre 1996modifiant le Règl. de l'Ont. 196/96
(Plans de lotissement)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 196/96 n'a été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 196/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :

2. D'autre part, par affichage d'un avis de la demande facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une imposition distincte dans la zone visée par le plan de lotissement proposé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le fonctionnaire.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le plan de lotissement proposé et à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 120 mètres du terrain qui est attenant à la zone visée par le plan de lotissement proposé et dont le propriétaire est également propriétaire du terrain faisant l'objet du plan de lotissement proposé.

(4) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du fonctionnaire, assez grande dans la zone contiguë à celle faisant l'objet du plan de lotissement proposé pour que le public reçoive un avis raisonnable de la demande.

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (3), les propriétaires de terrains ou les personnes inscrites au rôle d'imposition à l'égard de terrains sont réputés être les personnes dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si l'autorité approbatrice est une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété ou d'occupation d'un terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant à l'adresse indiquée dans l'avis.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté à l'autorité approbatrice une demande écrite pour recevoir l'avis prévu à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(7) La demande écrite visée au paragraphe (6) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(8) L'avis prévu à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé l'autorité approbatrice qu'ils ne désirent pas recevoir d'avis :

1. Le secrétaire de chaque municipalité locale ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement proposé.

2. Le secrétaire de chaque comté et de chaque municipalité régionale, de communauté urbaine ou de district ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement proposé.
3. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement proposé.
4. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le plan de lotissement proposé.
5. Le secrétaire de chaque personne morale, notamment une municipalité, exploitant des services d'électricité dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement proposé.
6. Le coordonnateur du lotissement, «Grid System Real Estate», d'Ontario Hydro.
7. Le secrétaire de chaque société exploitant des services de distribution de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement proposé.
8. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan de lotissement proposé.
9. Le président ou le secrétaire du comité consultatif local pour la conservation de l'architecture, le cas échéant, si la zone visée par le plan de lotissement proposé comprend un bien-fonds ou un district désigné en vertu de la partie IV ou V de la *Loi sur le patrimoine de l'Ontario*, ou est contiguë à un tel bien-fonds ou district.
10. Si le terrain visé par le plan de lotissement proposé est situé dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est contigu :
 - i. d'une part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence sur ce terrain,
 - ii. d'autre part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone contiguë au terrain visé par le plan de lotissement proposé.
11. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé par le plan de lotissement proposé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.
12. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie de la zone visée par le plan de lotissement proposé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.
13. Le secrétaire de chaque municipalité et le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan de lotissement proposé.
14. Le chef de chaque conseil de première nation, si la première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan de lotissement proposé.

(9) Lorsque l'autorité approbatrice d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis prévu à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

(10) L'avis concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement comprend ce qui suit :

1. Une description du plan de lotissement proposé.
2. Une description du terrain ou une carte-index indiquant l'emplacement du terrain dont le lotissement est proposé.
3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui interjette appel d'une décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement au plan de lotissement proposé ne présente pas d'observations orales lors de la réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) avant que le plan de lotissement proposé ne soit approuvé ou refusé, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel.

5. La mention suivante :

Si vous désirez être avisé(e) de la décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement au présent plan de lotissement proposé, vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de l'autorité approbatrice*).

6. Si le terrain dont le lotissement est proposé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande de règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêt ministériel de zonage ou d'une demande de dérogation mineure, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(11) L'avis donné aux personnes et aux organismes publics énumérés aux paragraphes (8) et (9) comprend également une copie de la demande.

(12) Lorsqu'une municipalité locale ou un conseil d'aménagement donne un avis concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement sur demande d'une autorité approbatrice présentée en vertu du paragraphe 51 (21) de la Loi, l'autorité approbatrice peut demander à la municipalité locale ou au conseil d'aménagement d'indiquer dans l'avis visé au paragraphe (8) que les commentaires écrits doivent être présentés à l'autorité approbatrice.

(13) Malgré le paragraphe (10), l'avis qui est donné par affichage sur le bien-fonds comprend ce qui suit :

1. Une description du plan de lotissement proposé.
2. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
3. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la demande.

4. (1) Si le terrain faisant l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu du paragraphe 51 (16) de la Loi est situé dans une municipalité ou dans la zone d'aménagement d'un conseil d'aménagement, l'autorité approbatrice fait en sorte que soit tenue la réunion publique visée à l'alinéa 51 (20) b) de la Loi.

(2) Les paragraphes 3 (1) à (9) s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à la remise de l'avis de la tenue de la réunion publique visée au paragraphe (1).

(3) L'avis de la tenue d'une réunion publique comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion.
2. Une description du plan de lotissement proposé.
3. Une description du terrain ou une carte-index indiquant l'emplacement du terrain dont le lotissement est proposé.
4. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui interjette appel d'une décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) relativement au plan de lotissement proposé ne présente pas d'observations orales lors de la réunion publique, le cas échéant, ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de l'autorité approbatrice*) avant que le plan de lotissement proposé ne soit approuvé ou refusé, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel.

(4) Malgré le paragraphe (3), l'avis de la tenue d'une réunion publique qui est donné par affichage sur le bien-fonds comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion.
2. Une description du plan de lotissement proposé.
3. L'endroit et le moment où des renseignements additionnels concernant le plan de lotissement proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la tenue de la réunion.
5. La réunion publique visée à l'article 4 se tient au plus tôt 14 jours après que les exigences relatives à la remise de l'avis ont été observées.

6. Lorsqu'une municipalité locale ou un conseil d'aménagement donne un avis concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement sur demande d'une autorité approbatrice présentée en vertu du paragraphe 51 (21) de la Loi, la municipalité locale ou le conseil d'aménagement présente à cette dernière :

1. D'une part, une copie certifiée conforme de l'avis écrit de la demande.
2. D'autre part, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale ou du conseil d'aménagement, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis de la demande visé à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi ont été observées.

7. Lorsqu'une municipalité locale ou un conseil d'aménagement tient une réunion publique sur demande d'une autorité approbatrice présentée en vertu du paragraphe 51 (21) de la Loi, la municipalité locale ou le conseil d'aménagement présente à cette dernière :

1. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui sont reçus par la municipalité locale ou le conseil d'aménagement au plus tard à la date de la tenue de la réunion.

2. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale ou du conseil d'aménagement, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis de la tenue de la réunion publique et à la tenue de celle-ci, visés à l'alinéa 51 (20) b) de la Loi, ont été observées.

3. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité locale ou du conseil d'aménagement, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion.

4. Une copie du procès-verbal de la réunion, le cas échéant.

8. Le dossier que l'autorité approbatrice doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales aux termes de l'alinéa 51 (35) a) de la Loi contient ce qui suit :

1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande que l'autorité approbatrice a reçue.

2. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.

3. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui sont reçus.

4. Lorsque la municipalité locale ou le conseil d'aménagement donne un avis concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement, l'affidavit ou la déclaration sous serment qui a été présenté à l'autorité approbatrice aux termes de la disposition 2 de l'article 6.

5. Lorsque l'autorité approbatrice donne un avis concernant une demande d'approbation d'un plan de lotissement, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis visé à l'alinéa 51 (20) a) de la Loi ont été observées.

6. Lorsque la municipalité locale ou le conseil d'aménagement donne un avis de la tenue d'une réunion publique et tient cette réunion, l'affidavit ou la déclaration sous serment qui a été présenté à l'autorité approbatrice aux termes de la disposition 2 de l'article 7.

7. Lorsque l'autorité approbatrice donne un avis de la tenue d'une réunion publique et tient cette réunion, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis de la tenue de la réunion et à la tenue de celle-ci, visés à l'alinéa 51 (20) b) de la Loi, ont été observées.

8. Lorsque la municipalité locale ou le conseil d'aménagement tient la réunion publique, l'affidavit ou la déclaration sous serment qui a été présenté à l'autorité approbatrice aux termes de la disposition 3 de l'article 7.

9. Lorsque l'autorité approbatrice tient la réunion publique, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un de ses employés, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion.

10. Une copie du procès-verbal de la réunion publique, le cas échéant.

11. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

9. (1) L'avis de la décision d'une autorité approbatrice prévu au paragraphe 51 (37) de la Loi comprend ce qui suit :

1. Une copie de la décision de l'autorité approbatrice, y compris les conditions et la disposition relative à la caducité, le cas échéant.
2. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel de la décision de l'autorité approbatrice, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.
3. Une mention indiquant que l'auteur de la demande ou tout organisme public peut, avant l'approbation du plan de lotissement définitif, interjeter appel devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario des conditions imposées par l'autorité approbatrice en déposant un avis d'appel auprès de celle-ci.
4. Le cas échéant, la mention suivante :

Vous aurez le droit de recevoir un avis des modifications apportées aux conditions d'approbation du plan de lotissement proposé si vous avez fait une demande par écrit à cet effet.

5. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives à un plan de lotissement proposé devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

6. Si le terrain dont le lotissement est proposé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande de règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêt ministériel de zonage ou d'une demande de dérogation mineure, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) Lorsque l'autorité approbatrice d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis de la décision d'une autorité approbatrice prévu au paragraphe 51 (37) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

10. (1) L'avis prévu au paragraphe 51 (45) de la Loi concernant les modifications apportées aux conditions d'approbation d'un plan de lotissement comprend ce qui suit :

1. Une copie des modifications qu'il est proposé d'apporter aux conditions d'approbation de l'ébauche.
2. Une mention indiquant que l'auteur de la demande ou tout organisme public peut, avant l'approbation du plan de lotissement définitif, interjeter appel devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario des conditions d'approbation de l'ébauche en déposant un avis d'appel auprès de l'autorité approbatrice.
3. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel relativement aux conditions d'approbation de l'ébauche, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice, doit indiquer les motifs à l'appui et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

4. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel des décisions relatives à un plan de lotissement proposé devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

(2) Lorsque l'autorité approbatrice d'un plan de lotissement proposé n'est pas le ministre, l'avis des modifications apportées aux conditions d'approbation d'un plan de lotissement, prévu au paragraphe 51 (45) de la Loi, est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit à l'autorité approbatrice de lui donner de tels avis.

11. Le dossier que l'autorité approbatrice doit faire constituer et envoyer à la Commission des affaires municipales aux termes de l'alinéa 51 (50) a) de la Loi contient ce qui suit :

1. Les renseignements et documents indiqués à l'article 8.
2. Une copie de la décision de l'autorité approbatrice, y compris les conditions et la disposition relative à la caducité, le cas échéant.
3. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de l'autorité approbatrice, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis de la décision visé au paragraphe 51 (37) de la Loi ont été observées.
4. Le cas échéant, une copie des modifications qu'il est proposé d'apporter aux conditions d'approbation de l'ébauche.
5. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de l'autorité approbatrice, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis des modifications apportées aux conditions visé au paragraphe 51 (45) de la Loi ont été observées.

12. Les articles 3 à 7 ne s'appliquent pas aux demandes d'approbation d'une description de condominium.

13. (1) Les Règlements de l'Ontario 43/95, 140/95 et 287/95 sont abrogés.

(2) Malgré l'abrogation des règlements visés au présent article, le traitement des demandes d'approbation d'un plan de lotissement visées à l'article 51 de la Loi qui, aux termes de l'article 75 de la Loi, étaient réputées avoir été introduites avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si les règlements n'avaient pas été abrogés.

Annexe

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS À L'APPUI DE LA DEMANDE VISÉE AU PARAGRAPHE 51 (17) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire du terrain visé et, si l'auteur de la demande est le mandataire autorisé du propriétaire, ceux du mandataire.
2. La description du terrain visé, tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.

3. Le cas échéant, la description et l'effet des servitudes ou des clauses restrictives grevant le terrain visé.
4. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé a déjà fait l'objet d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement en vertu de l'article 51 de la Loi ou d'une demande d'autorisation en vertu de l'article 53 de la Loi; dans l'affirmative, si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et la décision prise à l'égard de celle-ci.
5. Le nombre d'unités ou de logements pour chacune des utilisations suivantes et le nombre total d'unités ou de logements : habitation unifamiliale, logements jumelés, habitations multiples, appartement, habitation saisonnière, maison mobile, autre utilisation résidentielle, utilisation commerciale, utilisation industrielle, utilisation institutionnelle ou autres utilisations.
6. Le nombre de lots ou de pièces figurant sur l'ébauche du plan pour chacune des utilisations suivantes et le nombre total de lots ou de pièces : habitation unifamiliale, logements jumelés, habitations multiples, appartement, habitation saisonnière, maison mobile, autre utilisation résidentielle, utilisation commerciale, utilisation industrielle, parc ou aire ouverte, utilisation institutionnelle, chemins ou autres utilisations.
7. La superficie de terrain, exprimée en hectares, pour chacune des utilisations suivantes et la superficie de terrain totale : habitation unifamiliale, logements jumelés, habitations multiples, appartement, habitation saisonnière, maison mobile, autre utilisation résidentielle, utilisation commerciale, utilisation industrielle, parc ou aire ouverte, utilisation institutionnelle, chemins ou autres utilisations.
8. Le nombre d'unités ou de logements, par hectare, pour chacune des utilisations suivantes et le nombre total d'unités ou de logements par hectare : habitation unifamiliale, logements jumelés, habitations multiples, appartement, habitation saisonnière, maison mobile, autre utilisation résidentielle, utilisation commerciale, utilisation industrielle, utilisation institutionnelle et autres utilisations.
9. Le nombre d'espaces de stationnement pour chacune des utilisations suivantes et le nombre total d'espaces de stationnement : habitations multiples, appartement, habitation saisonnière, maison mobile, autre utilisation résidentielle, utilisation commerciale, utilisation industrielle, utilisation institutionnelle et autres utilisations, et le nombre d'espaces de stationnement pour les habitations unifamiliales et les logements jumelés lorsqu'il s'agit d'une demande d'approbation d'une description de condominium.
10. La description de l'utilisation, si l'une des utilisations envisagées qui sont mentionnées à l'article 5, 6, 7, 8 ou 9 est «autre utilisation résidentielle», «utilisation institutionnelle» ou «autres utilisations».
11. La désignation actuelle du terrain sur le plan officiel applicable.
12. Une mention indiquant, si ces renseignements sont connus, si le terrain visé fait l'objet d'une autre demande aux termes de la Loi, telle une demande de modification d'un plan officiel, une demande de règlement municipal de zonage, une demande d'arrêté ministériel de zonage, une demande de dérogation mineure, une demande d'autorisation ou une demande d'approbation d'un plan d'implantation.
13. Dans l'affirmative à l'article 12, si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande et l'état de la demande.
14. Une mention indiquant si le terrain sera accessible par une voie publique provinciale, un chemin municipal entretenu toute l'année ou de façon saisonnière, un autre chemin public, un droit de passage, ou encore par voie d'eau.
15. Si le terrain visé sera accessible par voie d'eau uniquement, les parcs de stationnement et les débarcadères dont l'utilisation est projetée, et la distance appropriée les séparant du terrain visé et du chemin public le plus rapproché.
16. Une mention indiquant si l'eau sera fournie par un système public d'approvisionnement en eau, par un puits individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, par un lac ou une autre étendue d'eau, ou par un autre moyen.
17. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux d'égout sera assurée par un système public d'égouts séparatifs, par un système septique individuel ou communautaire appartenant à des intérêts privés qui en assurent le fonctionnement, ou par un autre moyen.
18. Une mention indiquant si l'évacuation des eaux pluviales sera assurée par des égouts, des fossés, des rigoles de drainage ou un autre dispositif.
19. Dans le cas d'une demande d'approbation d'une description de condominium :
 - i. Une mention indiquant si un plan d'implantation relatif au condominium projeté a été approuvé et si un accord de plan d'implantation a été conclu.
 - ii. Une mention indiquant si un permis de construire a été délivré à l'égard du condominium projeté.
 - iii. Une mention indiquant si le condominium projeté est construit ou en voie de construction.
 - iv. Le cas échéant, la date à laquelle les travaux de construction du condominium ont été terminés.
 - v. Une mention indiquant si le condominium projeté est une transformation d'un immeuble qui comporte des unités de location résidentielle, et le nombre d'unités devant être transformées.
20. Si l'auteur de la demande n'est pas le propriétaire du terrain visé, l'autorisation écrite du propriétaire portant que l'auteur de la demande est autorisé à présenter la demande.

21. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par l'auteur de la demande.

AL LEACH

*Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement*

Dated at Toronto on October 31, 1996.
Fait à Toronto le 31 octobre 1996.

46/96

ONTARIO REGULATION 494/96
made under the
PLANNING ACT

Made: October 31, 1996
Filed: November 1, 1996

Amending O. Reg. 198/96
(Official Plans of and Plan Amendments)

Note: Ontario Regulation 198/96 has not been previously amended.

1. Ontario Regulation 198/96 is amended by adding the following French version:

**PLANS OFFICIELS ET MODIFICATIONS DE
PLANS OFFICIELS**

1. La définition qui suit s'applique au présent règlement.

«réserve» S'entend d'une parcelle de terrain dont la Couronne du chef du Canada est propriétaire en common law et qu'elle a mise de côté à l'usage et au profit d'une première nation. («reserve»)

2. (1) L'avis prévu à l'alinéa 17 (15) c) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur un plan officiel ou la modification d'un plan officiel qui est proposé est donné conformément au paragraphe (2), (3) ou (4), mais nul n'est besoin qu'il soit donné conformément à plus d'un de ces paragraphes.

(2) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné de la façon suivante :

1. D'une part, par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque propriétaire de terrain situé dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé. Toutefois, si un ensemble de condominiums est situé dans un rayon de 120 mètres de la zone, l'avis peut être donné à l'association condominiale, à son plus récent domicile élu ou à sa plus récente adresse postale enregistrée aux termes de l'article 3 de la *Loi sur les condominiums*, au lieu d'être donné à tous les propriétaires inscrits au rôle d'imposition à l'égard de l'ensemble de condominiums.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 494/96
pris en application de la
LOI SUR L'AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE

pris le 31 octobre 1996
déposé le 1^{er} novembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 198/96
(Plans officiels et modifications de plans officiels)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 198/96 n'a été modifié antérieurement.

1. Le Règlement de l'Ontario 198/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :

2. D'autre part, par affichage d'un avis de la tenue de la réunion facilement visible et lisible de la voie publique ou de tout autre endroit accessible au public, sur chaque bien-fonds faisant l'objet d'une imposition distincte dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé ou, si l'affichage y est difficile, à un endroit rapproché choisi par le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement.

(3) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par signification à personne ou par courrier affranchi de la première classe à chaque personne inscrite au rôle d'imposition à l'égard de terrains situés dans un rayon de 120 mètres de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.

(4) L'avis visé au paragraphe (1) peut être donné par publication dans un journal dont la diffusion est, de l'avis du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, assez grande dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé pour que le public reçoive un avis raisonnable de la tenue de la réunion publique.

(5) Pour l'application des paragraphes (2) et (3), les propriétaires de terrains ou les personnes inscrites au rôle d'imposition à l'égard de terrains sont réputés être les personnes dont l'adresse figure au dernier rôle d'imposition révisé de la municipalité ou au rôle d'impôt foncier provincial qui est en vigueur. Toutefois, si le terrain est situé dans une municipalité et que le secrétaire de celle-ci a reçu un avis écrit du changement de propriété ou d'occupation du terrain, l'avis est donné plutôt au nouveau propriétaire ou au nouvel occupant à l'adresse indiquée dans l'avis.

(6) Chaque personne et chaque organisme public qui a présenté au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement une demande écrite pour recevoir un avis concernant la tenue d'une réunion publique portant sur un plan officiel ou la modification d'un plan officiel qui est proposé reçoit cet avis par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie.

(7) La demande écrite visée au paragraphe (6) indique l'adresse de la personne ou de l'organisme public.

(8) L'avis prévu à l'alinéa 17 (15) c) de la Loi concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur un plan officiel ou la modification d'un plan officiel qui est proposé est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie aux personnes et organismes publics suivants, sauf s'ils ont avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'ils ne désirent pas recevoir de tels avis :

1. Le secrétaire de l'autorité appropriaire à l'égard du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé, si l'autorité appropriaire n'est pas le ministre.
2. Le secrétaire de chaque municipalité ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
3. Le secrétaire de chaque conseil scolaire ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
4. Le secrétaire-trésorier de chaque office de protection de la nature ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
5. Le secrétaire de chaque société exploitant des services de distribution de gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
6. Le secrétaire de chaque société exploitant un oléoduc ou un pipeline pour gaz naturel dans la municipalité locale ou la zone d'aménagement visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
7. Le responsable de la planification, «Corporate Real Estate Division», d'Ontario Hydro.
8. Si le terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est situé dans la zone visée par le plan de l'escarpement du Niagara, ou y est adossé :
 - i. d'une part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé,
 - ii. d'autre part, l'urbaniste principal du bureau de district de la Commission de l'escarpement du Niagara ayant compétence dans la zone adossée au terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.
9. La Commission des parcs du Niagara, si une partie du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est contiguë à la promenade du Niagara ou relève de la compétence de la Commission.

10. La Commission des parcs du Saint-Laurent, si une partie de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est contiguë à la promenade des Mille-Îles et relève de la compétence de la Commission en vertu de l'article 9 de la *Loi sur la Commission des parcs du Saint-Laurent*.

11. Le secrétaire de chaque municipalité ou le secrétaire-trésorier de chaque office d'aménagement municipal ou de chaque conseil d'aménagement, si une partie de la municipalité, de la zone d'aménagement municipal ou de la zone d'aménagement est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.

12. Le chef de chaque conseil de première nation, si la première nation se trouve sur une réserve dont une partie est située dans un rayon d'un kilomètre de la zone visée par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé.

(9) L'avis concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur un plan officiel ou la modification d'un plan officiel qui est proposé et que le conseil d'un comté, d'une municipalité régionale, de la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, du district de Muskoka ou du comté d'Oxford envisage d'adopter est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, sauf si le directeur a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis.

(10) Lorsque l'autorité appropriaire à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé est le ministre, l'avis concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé et que le conseil d'une municipalité locale envisage d'adopter est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, sauf si le directeur a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis. Le présent paragraphe s'applique que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi.

(11) Lorsque l'autorité appropriaire à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé n'est pas le ministre, l'avis concernant la tenue d'une réunion publique visant à informer le public sur le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé et que le conseil d'une municipalité locale envisage d'adopter est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis. Le présent paragraphe s'applique que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi.

(12) L'avis concernant la tenue d'une réunion publique comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion.
2. Une note expliquant le but et l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. Une description du terrain ou une carte-index indiquant l'emplacement du terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé, ou une note

expliquant l'absence d'une telle description ou d'une telle carte-index.

4. L'endroit et le moment où une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé ainsi que les documents explicatifs, le cas échéant, seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

5. La mention suivante :

Si vous désirez être avisé(e) de l'adoption du plan officiel proposé (*ou de la modification du plan officiel qui est proposée*), vous devez présenter une demande écrite à (*nom et adresse de la municipalité ou du conseil d'aménagement*).

6. La mention suivante :

Si une personne ou un organisme public qui dépose un avis d'appel d'une décision de (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) relativement au plan officiel proposé (*ou à la modification du plan officiel qui est proposée*) ne présente pas d'observations orales lors d'une réunion publique ou ne présente pas d'observations écrites à (*nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement*) avant que le plan officiel proposé (*ou la modification du plan officiel qui est proposée*) ne soit adopté, la Commission des affaires municipales de l'Ontario peut rejeter l'appel en totalité ou en partie.

7. Si le terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une modification d'un règlement municipal de zonage, d'un arrêté ministériel de zonage ou d'une dérogation mineure ou d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une autorisation, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(13) Malgré le paragraphe (12), l'avis de la tenue d'une réunion publique qui est donné par affichage sur le bien-fonds comprend ce qui suit :

1. Les date, heure et lieu de la réunion publique.
2. Une note expliquant le but et l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'endroit et le moment où une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé ainsi que les documents explicatifs, le cas échéant, seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.
4. La façon d'obtenir une copie de l'avis écrit de la tenue de la réunion publique.

3. L'avis prévu au paragraphe 17 (23) de la Loi concernant l'adoption d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé comprend ce qui suit :

1. La date à laquelle le règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé a été adopté.
2. Le but et l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'endroit et le moment où des renseignements concernant le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

4. Lorsque le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé exige l'approbation de l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 17 (22) de la Loi :

- i. une mention indiquant que les personnes ou les organismes publics qui en font la demande par écrit à l'autorité approbatrice auront le droit de recevoir un avis de la décision de celle-ci;
- ii. les nom et adresse de l'autorité approbatrice à laquelle le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé sera soumis pour approbation.

5. Lorsque le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé est soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi :

- i. le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès du secrétaire de la municipalité ou du secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement, doit indiquer la partie exacte du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé qui est visée par l'appel, doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario;

- ii. la mention suivante :

Le plan officiel proposé (*ou la modification du plan officiel qui est proposée*) est soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé par (*nom de l'autorité approbatrice*) et la décision du conseil est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel;

- iii. la mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel d'une décision de la municipalité ou du conseil d'aménagement devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

6. Si le terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une modification d'un règlement municipal de zonage, d'un arrêté ministériel de zonage ou d'une dérogation mineure ou d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une autorisation, et si ces renseignements sont connus, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

4. (1) L'avis concernant l'adoption par le conseil d'un comté, d'une municipalité régionale, de la municipalité de la communauté urbaine de Toronto, du district de Muskoka ou du comté d'Oxford d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé et qui est soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, sauf si le directeur a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis.

(2) Lorsqu'un plan officiel ou une modification de plan officiel qui est proposé est adopté par le conseil d'une municipalité locale et que le

ministre en est l'autorité approbatrice, l'avis d'adoption est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, sauf si le directeur a avisé le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement qu'il ne désire pas recevoir de tels avis. Le présent paragraphe s'applique que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi.

(3) Lorsqu'un plan officiel ou une modification de plan officiel qui est proposé est adopté par le conseil d'une municipalité locale et que le ministre n'en est pas l'autorité approbatrice, l'avis d'adoption est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis. Le présent paragraphe s'applique que le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé soit ou non soustrait à l'exigence voulant qu'il soit approuvé aux termes du paragraphe 17 (9) ou (10) de la Loi.

(4) L'avis donné aux termes du paragraphe (3) comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.

5. Le dossier que le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 17 (29) de la Loi contient ce qui suit :

1. Une copie certifiée conforme du règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
2. Une copie certifiée conforme du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception par la municipalité ou le conseil d'aménagement.
4. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été présentés et la mention de la date à laquelle ils ont été reçus.
5. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, attestant :
 - i. qu'ont été observées soit les exigences relatives à la remise de l'avis de la tenue d'au moins une réunion publique et à la tenue de celle-ci, soit les autres mesures à prendre, conformément au plan officiel, pour informer le public et obtenir son avis,
 - ii. qu'ont été observées les exigences relatives à la remise de l'avis d'adoption.
6. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion publique.
7. Une copie du procès-verbal de la réunion publique, le cas échéant.

8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil.
9. Le cas échéant, l'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits exigés aux termes du paragraphe 22 (4) de la Loi et reçus par le conseil ou le conseil d'aménagement.

6. (1) Le dossier que le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement doit faire constituer et transmettre à l'autorité approbatrice aux termes du paragraphe 17 (31) de la Loi contient ce qui suit :

1. Une copie certifiée conforme du règlement municipal portant adoption du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
2. Une copie certifiée conforme du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
3. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été présentés et la mention de la date à laquelle ils ont été reçus.
4. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, attestant :
 - i. qu'ont été observées soit les exigences relatives à la remise de l'avis de la tenue d'au moins une réunion publique et à la tenue de celle-ci, soit les autres mesures à prendre, conformément au plan officiel, pour informer le public et obtenir son avis,
 - ii. qu'ont été observées les exigences relatives à la remise de l'avis d'adoption.
5. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion publique.
6. Une copie du procès-verbal de la réunion publique, le cas échéant.
7. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.
8. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par le secrétaire, le commissaire ou le directeur de l'aménagement de la municipalité, par le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement ou par un autre employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement désigné par résolution, attestant l'exactitude des renseignements exigés par le paragraphe (2) et fournis par la municipalité ou le conseil d'aménagement.

(2) Le dossier doit contenir également ce qui suit :

1. Une mention indiquant si le conseil ou le conseil d'aménagement soumet un plan officiel ou une modification de plan officiel.
2. Dans le cas où le conseil ou le conseil d'aménagement soumet un plan officiel, une mention indiquant si celui-ci remplace un plan officiel existant.
3. Dans le cas où le conseil ou le conseil d'aménagement soumet une modification de plan officiel, le dossier doit contenir ce qui suit :
 - i. La description du terrain visé, tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en

municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.

- ii. Le cas échéant, la superficie approximative du terrain visé par la modification proposée, si ce renseignement est connu.
- iii. Une mention indiquant si la modification proposée modifie, remplace ou annule une politique du plan officiel.
- iv. Dans l'affirmative à la sous-disposition iii, la mention de la politique devant être modifiée, remplacée ou annulée.
- v. Une mention indiquant si la modification proposée ajoute une politique au plan officiel.
- vi. Une mention indiquant si la modification proposée modifie, remplace, annule ou ajoute une politique, le but de la modification du plan officiel qui est proposée.
- vii. Le cas échéant, la désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel, ainsi que les utilisations du sol qui sont autorisées par la désignation.
- viii. Une mention indiquant si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel.
- ix. Si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel, la désignation devant être modifiée ou remplacée.
- x. Les utilisations du sol qui seraient autorisées par la modification du plan officiel qui est proposée.
- xi. Si ces renseignements sont connus, une mention indiquant si le terrain visé ou les terrains situés dans un rayon de 120 mètres du terrain visé font l'objet d'une demande de modification d'un plan officiel, d'une demande de règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage, d'une demande de dérogation mineure, d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'un plan d'implantation ou d'une demande d'autorisation.
- xii. S'il est connu que le terrain visé fait l'objet d'une demande pour l'application de la sous-disposition xi, le numéro de dossier de la demande, le nom de l'autorité approbatrice qui en est saisie, les terrains concernés par la demande, le but et l'état de la demande, ainsi que l'effet de celle-ci sur la modification proposée.

7. (1) L'avis prévu au paragraphe 17 (35) de la Loi concernant la décision de l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé comprend ce qui suit :

1. Une note expliquant le but et l'effet du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.
2. Une déclaration portant que l'autorité approbatrice a pris la décision d'approuver, de modifier et d'approuver, ou de refuser le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé, selon le cas.
3. Si l'autorité approbatrice a pris la décision de refuser le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé, les motifs écrits à l'appui du refus.
4. L'endroit et le moment où des renseignements sur le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé et sur la

décision seront mis à la disposition du public aux fins de consultation.

5. Le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel, et une mention indiquant que l'avis d'appel doit être déposé auprès de l'autorité approbatrice, doit indiquer la partie exacte du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé qui est visée par l'appel, doit indiquer les motifs à l'appui de l'appel et doit être accompagné des droits exigés par la Commission des affaires municipales de l'Ontario.

6. La mention suivante :

La décision de (*nom de l'autorité approbatrice*) est définitive si aucun avis d'appel n'est reçu au plus tard le dernier jour où peut être déposé un avis d'appel.

7. La mention suivante :

Seuls les particuliers, les personnes morales ou les organismes publics peuvent interjeter appel d'une décision de l'autorité approbatrice devant la Commission des affaires municipales de l'Ontario. Les associations ou les groupes sans personnalité morale ne peuvent pas déposer d'avis d'appel. Toutefois, un avis d'appel peut être déposé au nom d'un particulier qui est membre de l'association ou du groupe pour le compte de l'une ou l'autre.

8. S'il est connu que le terrain visé par le plan officiel ou la modification de plan officiel qui est proposé fait l'objet, aux termes de la Loi, d'une demande de modification d'un règlement municipal de zonage, d'une demande d'arrêté ministériel de zonage ou d'une demande de dérogation mineure ou d'une demande d'approbation d'un plan de lotissement ou d'une demande d'autorisation, une mention à cet effet ainsi que le numéro de dossier de la demande.

(2) Lorsque l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé n'est pas le ministre, l'avis de la décision de l'autorité approbatrice à l'égard d'un plan officiel ou d'une modification de plan officiel qui est proposé et qui a été adopté par le conseil d'une municipalité locale est donné par signification à personne, par courrier affranchi de la première classe ou par télécopie au directeur de la Direction de l'administration des plans du ministère des Affaires municipales et du Logement, si le directeur a demandé par écrit au secrétaire de la municipalité ou au secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement de lui donner de tels avis.

(3) L'avis donné aux termes du paragraphe (2) comprend également une copie du plan officiel ou de la modification de plan officiel qui est proposé.

8. Le dossier que l'autorité approbatrice doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 17 (42) de la Loi contient ce qui suit :

1. Le cas échéant, une copie de la décision de l'autorité approbatrice.
2. L'original ou une copie certifiée conforme de l'avis d'appel et la date de sa réception.
3. L'original ou une copie certifiée conforme du dossier reçu par l'autorité approbatrice aux termes de l'article 6.
4. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de l'autorité approbatrice, attestant que l'exigence relative à la remise de l'avis de la décision visé au paragraphe 17 (35) de la Loi a été observée.
5. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus.

6. Le cas échéant, une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par l'autorité approbatrice.

9. Les renseignements et documents que l'auteur d'une demande doit fournir aux termes du paragraphe 22 (4) de la Loi sont indiqués à l'annexe.

10. Le dossier que le secrétaire de la municipalité ou le secrétaire-trésorier du conseil d'aménagement doit faire constituer et transmettre à la Commission des affaires municipales aux termes du paragraphe 22 (9) de la Loi contient ce qui suit :

1. L'original ou une copie certifiée conforme de la demande de modification du plan officiel.
2. L'original ou une copie certifiée conforme des renseignements et documents prescrits qui ont été reçus par le conseil ou le conseil d'aménagement aux termes du paragraphe 22 (4) de la Loi.
3. L'original ou une copie des observations et commentaires écrits qui ont été reçus par le conseil ou le conseil d'aménagement.
4. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, attestant que les exigences relatives à la remise de l'avis de la tenue d'au moins une réunion publique et à la tenue de celle-ci et les autres mesures à prendre, conformément au plan officiel, pour informer le public et obtenir son avis ont été observées.
5. Le cas échéant, un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par un employé de la municipalité ou du conseil d'aménagement, énumérant les personnes et les organismes publics qui ont présenté des observations orales lors de la réunion publique.
6. Une copie du procès-verbal de la réunion publique, le cas échéant.
7. Le cas échéant, une copie de la résolution du conseil ou du conseil d'aménagement refusant d'adopter la modification du plan officiel qui est proposée.
8. Une copie de tout rapport en matière d'aménagement étudié par le conseil ou le conseil d'aménagement.

11. (1) Les Règlements de l'Ontario 42/95, 141/95 et 288/95 sont abrogés.

(2) Malgré l'abrogation des règlements visés au présent article, le traitement des propositions de plan officiel ou de modification de plan officiel qui, aux termes de l'article 75 de la Loi, étaient réputées avoir été soumises avant le 22 mai 1996 se poursuit comme si les règlements n'avaient pas été abrogés.

Annexe

RENSEIGNEMENTS ET DOCUMENTS DEVANT ÊTRE FOURNIS AUX TERMES DU PARAGRAPHE 22 (4) DE LA LOI

1. Les nom, adresse et numéro de téléphone de l'auteur de la demande.

2. Le nom de la municipalité ou du conseil d'aménagement à qui il a été demandé d'apporter une modification à son plan officiel.

3. La date de la demande à la municipalité ou au conseil d'aménagement d'apporter la modification au plan officiel qui est proposée.

4. Le nom du plan officiel dont la modification est proposée.

5. La description du terrain visé, tels la municipalité ou le canton géographique dans un territoire non érigé en municipalité, le numéro de la concession et des lots, le numéro du plan de renvoi et des parties, et le numéro et le nom de la rue.

6. Le cas échéant, la superficie approximative du terrain visé par la modification proposée, si ce renseignement est connu.

7. Une mention indiquant si la modification proposée modifie, remplace ou annule une politique du plan officiel.

8. Dans l'affirmative à l'article 7, la mention de la politique devant être modifiée, remplacée ou annulée.

9. Une mention indiquant si la modification proposée ajoute une politique au plan officiel.

10. Une mention indiquant si la modification proposée modifie, remplace, annule ou ajoute une politique, le but de la modification du plan officiel qui est proposée.

11. Le cas échéant, la désignation actuelle du terrain visé sur le plan officiel, ainsi que les utilisations du sol qui sont autorisées par la désignation.

12. Une mention indiquant si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel.

13. Si la modification proposée modifie ou remplace une désignation sur le plan officiel, la désignation devant être modifiée ou remplacée.

14. Les utilisations du sol qui seraient autorisées par la modification du plan officiel qui est proposée.

15. Une mention indiquant si le terrain visé ou les terrains situés dans un rayon de 120 mètres du terrain visé font l'objet d'une demande présentée par l'auteur de la demande, telle une demande d'approbation d'une modification de plan officiel, d'une modification de règlement municipal de zonage ou d'une modification d'arrêté ministériel de zonage ou une demande d'approbation d'une dérogation mineure, d'un plan de lotissement, d'un plan d'implantation ou d'une autorisation.

16. Dans l'affirmative à l'article 15 et si ces renseignements sont connus, le numéro de dossier de la demande, le nom de l'autorité approbatrice qui en est saisie, les terrains concernés par la demande, le but et l'état de la demande, ainsi que l'effet de celle-ci sur la modification proposée.

17. Le texte de la modification proposée, si une politique du plan officiel est modifiée, remplacée ou annulée, ou si une politique est ajoutée au plan officiel.

18. L'annexe proposée à l'égard du plan officiel, si la modification proposée modifie ou remplace une annexe du plan officiel, et le texte de cette annexe.
19. Un affidavit ou une déclaration sous serment, souscrit par l'auteur de la demande, attestant l'exactitude des renseignements exigés par la présente annexe et fournis par ce dernier.

AL LEACH

Minister of Municipal Affairs and Housing
Ministre des Affaires municipales et du Logement

Dated at Toronto on October 31, 1996.
Fait à Toronto le 31 octobre 1996.

46/96

INDEX 46

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	2809
Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2809
Appointments/Nominations	2810
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	2812
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	2816
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	2817
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de Certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	2829
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	2829
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	2830
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificats de fusion rectifié	2830
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	2831
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	2831
Certificates of Amendment/Certificat de modification	2831
Corrected Certificates of Amendment/Certificats de modification rectifié	2833
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	2833
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	2834
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	2834
Extra Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	2835
Extra Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales	2835
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2835
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)	2836
Cancellations for Cause (Business Corporations Act)/Annulations pour un motif suffisant (Loi sur les sociétés par actions)	2836
Errata Notice/Avis d'Erreur	2837
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales)	2837
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés)	2837
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	2838
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2838
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	2838

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	2839
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS	2840
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	2840
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	2841
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2842

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Corporations Tax Act	O. Reg. 488/96	2859
French Language Services Act	O. Reg. 486/96	Loi sur les services en Français Règl. de l'Ont. 486/96
Game and Fish Act	O. Reg. 487/96	2856
Game and Fish Act	O. Reg. 489/96	2860
Highway Traffic Act	O. Reg. 484/96	2848
Liquor Licence Act	O. Reg. 482/96	2847
Liquor Licence Act	O. Reg. 483/96	2847
Planning Act	O. Reg. 481/96	2847
Planning Act	O. Reg. 490/96	Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 490/96
Planning Act	O. Reg. 491/96	Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 491/96
Planning Act	O. Reg. 492/96	Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 492/96
Planning Act	O. Reg. 493/96	Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 493/96
Planning Act	O. Reg. 494/96	Loi sur l'aménagement du territoire Règl. de l'Ont. 494/96
Provincial Offences Act	O. Reg. 485/96	Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ont. 485/96

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Environmental Assessment Act / Loi sur les évaluations environnementales R.S.O.1990 Ch.E.18 and regulations June 1996 (#110059)	\$ 5.00
Massage Therapy Act, 1991 / Loi de 1991 sur les massothérapeutes S.O.1991 Ch.27 and regulations June 1996 (#110917)	\$ 3.50
Ontario Drug Benefit Act / Loi sur le régime de médicaments de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.10 and regulation July 1996 (#110795)	\$ 6.00
Substitute Decisions Act, 1992 / Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui S.O.1992 Ch.30 and regulations July 1996 (#110863)	\$18.00
Independent Health Facilities Act / Loi sur les établissements de santé autonomes R.S.O.1990 Ch.I.3 and regulations June 1996 (#110799)	\$ 8.00
Private Investigators and Security Guards Act / Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens R.S.O.1990 Ch.P.25 and regulation July 1996 (#110096)	\$ 4.00
Environmental Bill of Rights, 1993 / Charte des droits environnementaux de 1993 S.O.1993 Ch.28 July 1996 (#110900)	\$ 9.00
List of Insurers Licensed to Transact Business under the Insurance Act / Liste des assureurs autorisés à faire des affaires aux termes de la Loi sur les assurances July 27, 1996 (#106652)	\$ 7.00
Ontario Drug Benefit Formulary/ Comparative Index No.35 Revised September 5, 1996 / Révisé le 5 septembre 1996 (#106683)	\$ 5.00*

=====
All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Standing Committee on Administration of Justice - Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring / Comité permanent de l'administration de la justice - Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique June 1996 (#106669)	\$ 7.00
Values, Influences and Peers - Resource Guide 1996 (Revised) (#106681)	\$ 4.50
Valeurs, influences et relations avec ses pairs - Guide pédagogique 1996 (édition revue et corrigée) (#106682)	\$ 4.50
Office of the Police Complaints Commissioner Annual Report 1995 / Bureau du commissaire aux plaintes contre la police Rapport annuel 1995 (#106684) . . .	\$ 2.00
Dangerous Goods Transportation Act / Loi sur le transport de matières dangereuses R.S.O.1990 Ch.D.1 and regulation July 1996 (#110727)	\$ 2.00
Nursing Homes Act / Loi sur les maisons de soins infirmiers R.S.O.1990 Ch.N.7 and regulation August 1996 (#110011)	\$12.00
Regulated Health Professions Act, 1991 / Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées S.O.1991 Ch.18 and regulations July 1996 (#110855)	\$12.00
Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects R.S.O.1990 Ch.O.1 as amended, R.R.O.1990 Regulation 834 July 1996 (#110101)	\$ 8.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996	(#110046)	. . . . \$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
			. \$ 5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)			. . . . \$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996	(#110771)		. . . . \$30.00
Ontario's International Travel Markets-	1994	(#106736)	. \$15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)			. . . . \$ 4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)			. . . . \$ 4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)			. . . . \$24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule	(#110920)	. .	\$ 6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and *selected* Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et *certain*s Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

**Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.**

**Commandes payées d'avance seulement.
Toutes les ventes sont définitives. Libeller
le chèque ou mandat à l'ordre du ministre
des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.**

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

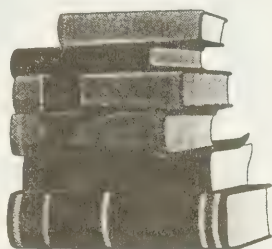
Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



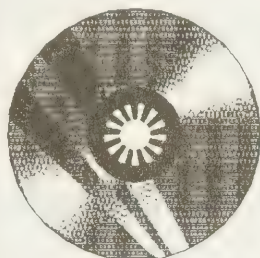
Ontario



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

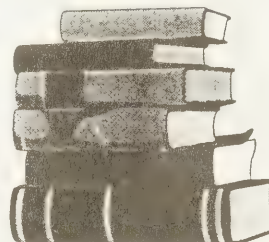
The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

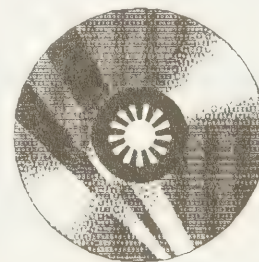
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CASON
YX99
-G19

5229:GAZETTE GF :FD-050 : FR/:{0:1}
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Government
Publications



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-47
Saturday, November 23rd, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 23 novembre 1996

Proclamations

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

A proclamation be issued naming Wednesday, January 1, 1997 as the day on which:

- (a) the portions of Schedule A (*AgriCorp Act, 1996*) not already in force;
- (b) Schedule C (*Crop Insurance Act, 1996*); and
- (c) subsection 1(3) of Schedule J (Repeal of Various Acts),

to the *Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs Statute Law Amendment Act, 1996*, S.O.1996, c.17, come into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 6, 1996.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

Que le mercredi 1^{er} janvier 1997 soit proclamé comme étant la date à laquelle entrent en vigueur:

- a) les parties de l'annexe A (*Loi de 1996 sur AgriCorp*) qui ne sont pas encore en vigueur;
- b) l'annexe C (*Loi de 1996 sur l'assurance-récolte*); et
- c) le paragraphe 1(3) de l'annexe J (abrogation de diverses lois),

de la *Loi de 1996 modifiant certaines lois en ce qui concerne le ministère de l'Agriculture, de l'Alimentation et des Affaires rurales*, L.O.1996, chap.17.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 6 novembre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5868) 47

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ROAD SAFETY ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Friday, November 29, 1996 as the day on which sections 1, 5, 7, 8, 9, 10 and 30 of the *Road Safety Act, 1996* come into force.

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



2897

MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF
ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 6, 1996.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du
Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du
Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le vendredi
29 novembre 1996 comme étant le jour où entrent en vigueur les arti-
cles 1, 5, 7, 8, 9, 10 et 30 de la *Loi de 1996 sur la sécurité routière*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 6 novembre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5869) 47

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United
Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen,
Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

*STATUTE LAW AMENDMENT ACT (GOVERNMENT
MANAGEMENT AND SERVICES), 1994*

A proclamation issue under subsection 64 (3) of the *Statute Law
Amendment Act (Government Management and Services), 1994*, Stat-
utes of Ontario, 1994, chapter 27, naming November 15, 1996 as the
day on which section 45 of the *Act* comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF
ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 6, 1996.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du
Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du
Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

*LOI DE 1994 MODIFIANT DES LOIS EN CE QUI A TRAIT
AUX PRATIQUES DE GESTION ET AUX SERVICES DU
GOUVERNEMENT*

Qu'une proclamation soit prise en vertu du paragraphe 64 (3) de la *Loi
de 1994 modifiant des lois en ce qui a trait aux pratiques de gestion et
aux services du gouvernement*, Lois de l'Ontario de 1994, chapitre 27,
nommant le 15 novembre 1996 comme jour d'entrée en vigueur de
l'article 45 de la *Loi*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 6 novembre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5870) 47

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS: LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport
operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act,
1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet
the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the
provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if
no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of
Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation
d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu
de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987,
chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes
se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de
la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer
ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la
demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles
dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a trans-
portation service for the carriage of Goods, into, out of, or through
Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

ACCESS CANADA DIRECT INC. 53 ARMSTRONG AVENUE, UNIT 'C' GEORGETOWN, ONTARIO L7G 4S1	124327922 Original	KHAZZAKA, ELIAS, M. 83 ARLINGTON AVE. OTTAWA, ONTARIO K1R 5S4	001759349 Original
A.J.S. TRANSPORT INC. 1059 FERGUS AVE. MISSISSAUGA, ONTARIO L5E 2P2	116851584 Amend Modifier	KOCH, ANDREW, E. LOT 29, CONC. 3, WILMONT TWP. NEW HAMBURG, ONTARIO N0B 2G0	100120615 Original
BARMAN TRANSPORT INC. 10787-A MULBERRY FONTANA, CALIFORNIA USA, 92337	124376050 Original	LA FERME DU CONDOR INC. 656 RANG HAUT ST-AMABLE ST-BARNABE S., QUEBEC J0H 1G0	124342962 Original
BENNETT EXPRESS INC. 60 PACIFIC COURT, SUITE 15 LONDON, ONTARIO N5V 3K4	120807164 Original	LAVOIE, IVANHOE 1420 EDWARD ST., APT. 3 BOX 83 HEARST, ONTARIO P0L 1N0	099321957 Original
BNR TRUCKING LTD. LOT 1, CONC. 1, ERIN TWP. ROCKWOOD, R4, ONTARIO N0B 2K0	077061959 Original	LES BOIS TRAITES M.G. INC. 357 BOUL TACHE O MONTMAGNY, QUEBEC G5V 3R8	124030966 Original
BOB MILLER TRUCKING CO. OF WISCONSIN 2221 CALUMET DR. NEW HOLSTEIN, WISCONSIN USA, 53061	124330650 Original	LES INDUSTRIES RICHARD INC. 915 83E RUE EST ST-GEORGES, QUEBEC G5Y 7K7	124380942 Original
BUCKLER TRANSPORT LTD. 2503 9TH AVE. SW EDMONTON, ALBERTA T6X 1A7	117797087 Original	MALLINCKRODT MEDICAL INC. 7500 TRANS CANADA HWY. PTE-CLAIRE, QUEBEC H9R 5H8	106456933 Original
BUCKWALT EXCAVATING LTD. LOT 1, CONC. 2, WESTMEATH TWP. COBDEN, R1, ONTARIO K0J 1K0	123704771 Original	P.D.Q. TRANSPORT INC. 2333 HAPPY JACK RD. CHEYENNE, WYOMING USA, 82003	124376848 Original
DOUBLE "T" TRANSPORTATION INC. 711 OSGOODE DR., UNIT 51 LONDON, ONTARIO N6E 2C8	124371970 Original	PECK, IAN C919, ROUTE 303 NORTH SHAWVILLE, QUEBEC J0X 2Y0	124344421 Original
FERME A. ARCHAMBAULT INC. 190 PLACE DE LA CONCORDE LAVALTRIE, QUEBEC J0K 1H0	124353190 Original	RAPID EXPRESS INC. ROUTE 1, BOX 151D, OLD TRINITY LANE DECATUR, ALABAMA USA, 35601	124379285 Original
GENERAL ELECTRIC TRANSPORTATION SERVICES INC. 7309 W. JEFFERSON BLVD. FT. WAYNE, INDIANA USA, 46804	124376234 Original	RICHMAT GENERAL SERVICE INC. 6611 SNOW GOOSE LANES MISSISSAUGA, ONTARIO L5N 5H6	121899605 Original
GOODMAN, RANDY 2513 PRINCESS AVE. BRANDON, MANITOBA R7B 0J5	124372180 Original	STELLARC PRECISION BAR INC. 101 PARK RD. N. BRANTFORD, ONTARIO N3T 5M8	113250496 Original
HATHAWAY, ROBERT J. 39 BELAND AVE. S. HAMILTON, ONTARIO L8H 1B9	089058669 Original	TOM JOY & SON INC. 970 FRONTAGE RD. PESHTIGO, WISCONSIN USA, 54157	124371091 Original
J.K.W. TRANSPORT INC. 461 BAYVIEW DR. CONSTANCE BAY, ONTARIO K0A 3M0	124323019 Original	TRANSPORT CATLEN INC./CATLEN TRANSPORT INC. 141 LABROSSE POINTE-CLAIRE, QUEBEC H9R 1A3	124354832 Original
		TRANSPORT C.L.J. INC. 110 RUE GRENIER ROBERTSONVILLE, QUEBEC G0N 1L0	124377439 Original

TRANSPORT F.J.B. INC. 100 30E AVENUE STE-MARTHE-SUR-LE LAC, QUEBEC J0N 1P0	124360605 Original	3304175 CANADA INC. 1689 RUE DOLLARD APP 25 LASALLE, QUEBEC H8N 1T7	124370893 Original
TRANSPORT GUY DEMERS INC. 2015 CH FILTEAU BERNIERES, QUEBEC G7A 1A6	124358498 Original	2964-7294 QUEBEC INC. 6153 AV DE LA LOIRE MONTEAL, QUEBEC H1K 3L5	124373139 Original
TRANSPORT SYLVESTER & FORGET INC. 65 ST-PAUL ORMSTOWN, QUEBEC J0S 1K0	105195939 Original	9036-4795 QUEBEC INC. 1760 ROUTE KENNEDY ST-JOSEPH-DE-BEAUCE, QUEBEC G0S 2V0	123945450 Original
VARMAAT KADET INC. 2885 SHERWOOD HEIGHTS DR., #47 OAKVILLE, ONTARIO L6J 7H1	124321616 Original	9041-1455 QUEBEC INC. 8852 JEANNE-MANCE MONTREAL, QUEBEC H2N 1X4	124373705 Original
VERSACOLD CANADA CORPORATION 7576-51 STREET SE CALGARY, ALBERTA T2C 4B4	124380327 Original	9041-1711 QUEBEC INC. 4436 PIERRE LEGARDEUR LACHENAIE, QUEBEC J6V 1L4	124379088 Original
VOLARE TRANSPORT INC. 560 MALONEY OXFORD, MICHIGAN USA, 48371	124371515 Original	9041-6926 QUEBEC INC. 208 ST-FRANCOIS ST-PIE, QUEBEC J0H 1W0	124344144 Original
891015 ONTARIO LIMITED 4673 ONTARIO ST. BEAMSVILLE, ONTARIO L0R 1B0	117049626 Amend Modifier	9042-5612 QUEBEC INC. 33 BRUNSWICK APP 203 DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUEBEC H9B 1P4	124374369 Original
1120097 ONTARIO INC. 4173 UXBRIDGE LANE MISSISSAUGA, ONTARIO L4W 3N2	121899642 Original	MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987 LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE <p>The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.</p> <p>The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:</p> <p>On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.</p>	
1129609 ONTARIO LTD. P.O. BOX 20005 PERTH, ONTARIO K7H 3A0	121065334 Original		
1195895 ONTARIO LTD. 120 NORFINCH DR., SUITE 35 NORTH YORK, ONTARIO M3N 1X3	124375250 Original		
1201861 ONTARIO LTD. 28 QUEEN ST. S. MISSISSAUGA, ONTARIO L5M 1K3	124030444 Original		
3076831 CANADA INC. 550 DE BRETAGNE AYLMER, QUEBEC J9H 3X1	124337085 Original		
3123375 CANADA INC. 30 RICHELIEU ST-MATHIAS-SUR-RICHELIEU, QUEBEC J3L 6A1	124377187 Original		
3294404 CANADA INC. 994 WESTPORT CRES., UNIT A1 MISSISSAUGA, ONTARIO L5T 1G1	124376479 Original		
3301389 CANADA INC. 2338 RUE LISE LASALLE, QUEBEC H8N 1M5	124376904 Original		

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario:

ACCESS CANADA DIRECT INC. 124327922
53 ARMSTRONG AVENUE, UNIT 'C'
GEORGETOWN, ONTARIO
L7G 4S1
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

A.J.S. TRANSPORT INC. 116851584
1059 FERGUS AVE.
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5E 2P2
HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21000) PEEL R.
ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21000) PEEL R.
Amend
Modifier

BENNETT EXPRESS INC. 120807164
60 PACIFIC COURT, SUITE 15
LONDON, ONTARIO
N5V 3K4
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

BNR TRUCKING LTD. 077061959
LOT 1, CONC. 1, ERIN TWP.
ROCKWOOD, R4, ONTARIO
N0B 2K0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

BUCKWALT EXCAVATING LTD. 123704771
LOT 1, CONC. 2, WESTMEATH TWP.
COBDEN, R1, ONTARIO
K0J 1K0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (69000) RENFREW CO.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (69000) RENFREW CO.
Original

DOUBLE "T" TRANSPORTATION INC. 124371970
711 OSGOODE DR., UNIT 51
LONDON, ONTARIO
N6E 2C8
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.
Original

FERME A. ARCHAMBAULT INC. 124353190
190 PLACE DE LA CONCORDE
LAVALTRIE, QUEBEC
J0K 1H0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.
Original

GOODMAN, RANDY 124372180
2513 PRINCESS AVE.
BRANDON, MANITOBA
R7B 0J5
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

HATHAWAY, ROBERT J. 089058669
39 BELAND AVE. S.
HAMILTON, ONTARIO
L8H 1B9
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

J.K.W. TRANSPORT INC. 124323019
461 BAYVIEW DR.
CONSTANCE BAY, ONTARIO
K0A 3M0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

KHAZZAKA, ELIAS, M. 001759349
83 ARLINGTON AVE.
OTTAWA, ONTARIO
K1R 5S4
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

KOCH, ANDREW, E. 100120615
LOT 29, CONC. 3, WILMONT TWP.
NEW HAMBURG, ONTARIO
N0B 2G0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

LA FERME DU CONDOR INC. 124342962
656 RANG HAUT ST-AMABLE
ST-BARNABE S., QUEBEC
J0H 1G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

LAVOIE, IVANHOE 099321957
1420 EDWARD ST., APT. 3
BOX 83
HEARST, ONTARIO
P0L 1N0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.
Original

LES BOIS TRAITES M.G. INC. 124030966
357 BOUL TACHE O
MONTMAGNY, QUEBEC
G5V 3R8
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

LES INDUSTRIES RICHARD INC. 915 83E RUE EST ST-GEORGES, QUEBEC G5Y 7K7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. AUTORISATION UNILATERALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124380942 Original	TRANSPORT SYLVESTER & FORGET INC. 65 ST-PAUL ORMSTOWN, QUEBEC J0S 1K0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	105195939 Original
MALLINCKRODT MEDICAL INC. 7500 TRANS CANADA HWY. PTE-CLAIRE, QUEBEC H9R 5H8 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	106456933 Original	VARMAAT KADET INC. 2885 SHERWOOD HEIGHTS DR. 47 OAKVILLE, ONTARIO L6J 7H1 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124321616 Original
PECK, IAN C919, ROUTE 303 NORTH SHAWVILLE, QUEBEC J0X 2Y0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124344421 Original	VERSACOLD CANADA CORPORATION 7576-51 STREET SE CALGARY, ALBERTA T2C 4B4 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124380327 Original
RICHMAT GENERAL SERVICE INC. 6611 SNOW GOOSE LANES MISSISSAUGA, ONTARIO L5N 5H6 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	121899605 Original	1120097 ONTARIO INC. 4173 UXBRIDGE LANE MISSISSAUGA, ONTARIO L4W 3N2 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	121899642 Original
STELLARC PRECISION BAR INC. 101 PARK RD. N. BRANTFORD, ONTARIO N3T 5M8 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	113250496 Original	1129609 ONTARIO LTD. P.O. BOX 20005 PERTH, ONTARIO K7H 3A0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	121065334 Original
TRANSPORT CATLEN INC/CATLEN TRANSPORT INC. 141 LABROSSE POINTE-CLAIRE, QUEBEC H9R 1A3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124354832 Original	1195895 ONTARIO LTD. 120 NORFINCH DR., SUITE 35 NORTH YORK, ONTARIO M3N 1X3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	124375250 Original
TRANSPORT C.L.J. INC. 110 RUE GRENIER ROBERTSONVILLE, QUEBEC G0N 1L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124377439 Original	1201861 ONTARIO LTD. 28 QUEEN ST. S. MISSISSAUGA, ONTARIO L5M 1K3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21000) PEEL R.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21000) PEEL R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124030444 Original
TRANSPORT F.J.B. INC. 100 30E AVENUE STE-MARTHE-SUR-LE LAC, QUEBEC J0N 1P0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124360605 Original	3076831 CANADA INC. 550 DE BRETAGNE AYLMER, QUEBEC J9H 3X1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124337085 Original
TRANSPORT GUY DEMERS INC. 2015 CH FILTEAU BERNIERES, QUEBEC G7A 1A6 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124358498 Original		

3123375 CANADA INC. 124377187
30 RICHELIEU Original
ST-MATHIAS-SUR-RICHELIEU, QUEBEC
J3L 6A1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

3301389 CANADA INC. 124376904
2338 RUE LISE Original
LASALLE, QUEBEC
H8N 1M5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

3304175 CANADA INC. 124370893
1689 RUE DOLLARD APP 25 Original
LASALLE, QUEBEC
H8N 1T7
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

2964-7294 QUEBEC INC. 124373139
6153 AV DE LA LOIRE Original
MONTEAL, QUEBEC
H1K 3L5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

9036-4795 QUEBEC INC. 123945450
1760 ROUTE KENNEDY Original
ST-JOSEPH-DE-BEAUCE, QUEBEC
G0S 2V0
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

9041-1455 QUEBEC INC. 124373705
8852 JEANNE-MANCE Original
MONTREAL, QUEBEC
H2N 1X4
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

9041-1711 QUEBEC INC. 124379088
4436 PIERRE LEGARDEUR Original
LACHENAIE, QUEBEC
J6V 1L4
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

9041-6926 QUEBEC INC. 124344144
208 ST-FRANCOIS Original
ST-PIE, QUEBEC
J0H 1W0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

9042-5612 QUEBEC INC. 124374369
33 BRUNSWICK APP 203 Original
DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUEBEC
H9B 1P4
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

TRUCK TRANSPORTATION ACT LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

ALPHA CARTAGE LTD. 118895030
105 GORDON BAKER RD., SUITE 220 Original
NORTH YORK, ONTARIO
M2H 3P8
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

ASPDEN, JOHN H. 050293469
57 BIER CR. Original
NEW HAMBURG, ONTARIO
N0B 2G0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

BOOS, DARRYL 079332680
130 CENTRE ST. Original
BEETON, ONTARIO
L0G 1A0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BULLOCK, TIMOTHY, B. 090067786
LOT 3, CONC. 1, GREENOCK TWP. Original
HOLYROOD, R2, ONTARIO
N0G 2B0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

BUTT, RONALD, FRANCIS 004307596
411 CONCESSION ST. Original
HAMILTON, ONTARIO
L9A 1B8
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CAHOON, JOSEPH 5 BIRCH ROAD BRAMPTON, ONTARIO L6T 2K8 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21000) PEEL R. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21000) PEEL R.	027483042 Original	MARTINAT, DARYL, D. LOT 10, CONC. 3, S. ALGONA R. R. #2 EGANVILLE, ONTARIO K0J 1T0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	029174960 Original
COUDENYS, JEROME, J. LOT 22, CONC. 7, DELHI LA SALETTE, ONTARIO N0E 1H0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	062462076 Original	MARTINO, CARMINE 25 CAPILANO DR. HAMILTON, ONTARIO L8K 6A4 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	017591278 Original
FARDELLA, ANTHONY, C. 26 DENTON AVE. TILLSONBURG, ONTARIO N4G 3W6 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	001040726 Original	NORTHEY, RANDY, E. LOT 7, CONC. 6, BURLEIGH TWP. WOODVIEW, ONTARIO K0L 3E0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	044988459 Amend Modifier
FEENEY, PATRICK, G. 75 BROOKSIDE CRES. KITCHENER, ONTARIO N2N 1H2 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	016498222 Original	RONSON, GERALD, O. 228 KENNETH AVE. KITCHENER, ONTARIO N2A 1W4 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	056973357 Original
FISHER, PAUL-HENRY LOT 6, CONC. 7, RAVENSCLIFFE RD. HUNTSVILLE, R1, ONTARIO P0A 1K0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	073585912 Original	SCHULTZ, DAVID, DUANE 493 FAIRVIEW ST. NEW HAMBURG, R2, ONTARIO N0B 2G0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	037778374 Original
FLANAGAN, JEFFREY, D. LOT 63, CONC. 2, BENTINCK TWP. R.R. #3 DURHAM (G), ONTARIO N0G 1R0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	086095426 Original	TEMAGAMI RESOURCE MANAGEMENT INC. P.O. BOX 787 62 EAST MAIN STREET WELLAND, ONTARIO L3B 5Y5 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	122814870 Original
GASCHO, JOHN, TERRANCE 732 ELIZABETH ST. KITCHENER, ONTARIO N2H 6H3 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	035941997 Original	WALLACEBURG JERSEY DAIRY LTD. 439 FORHAN ST. WALLACEBURG, ONTARIO N8A 3R9 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	085478384 Original
GRIFFIN, NORMAN, A. LOT 1, CONC. 3 KINGSTON, ONTARIO K7L 4V2 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	055384995 Original	WARD, BERT, WILLIAM 2265 ABBOTSBURY ST. BURLINGTON, ONTARIO L7P 4H7 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	034448214 Original
HONDERICH, LAURIE, D. 348 FAIRVIEW ST. BOX 791 NEW HAMBURG, ONTARIO N0B 2G0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	063303420 Original	WYMAN, STUART, A. LOT 12, NORTH DUKE ST. MINDEMOYA, ONTARIO P0P 1S0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	019168226 Original
LIMA, JOSE 253 CRERAR DR. HAMILTON, ONTARIO L9A 5E5 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	080137982 Original	1176329 ONTARIO INC. 16 LAKEVIEW AVE. ORILLIA, ONTARIO L3V 6E7 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123522822 Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

IN THE MATTER OF the *Public Vehicles Act*
AND IN THE MATTER OF the *Ontario Highway Transport Board Act*
AND IN THE MATTER OF C. Seeley's Bus Lines Limited.

NOTICE

The Board is in receipt of an application by Howard Bus Service Ltd. pursuant to Sections 10 and 11 of the *Public Vehicles Act*. Howard Bus Service Ltd. has satisfied the Board that there are apparent grounds to suspend, cancel or impose conditions on C. Seeley's Bus Lines Limited's operating licence or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

All information pertaining to this matter is on file at the Board and can be made available on request. (Telephone 416-326-6732)

TAKE NOTICE that the Board will hold a hearing on this matter to determine whether the licence should be suspended, cancelled or

conditions imposed on it, or issue an order described in Section 11(3) of the *Public Vehicles Act*.

The hearing will be held on *Wednesday the 8th day of January, 1997 at 10:00 a.m. at the Boards Chambers, 151 Bloor Street West, 10th Floor, Toronto, Ontario M5S 2T5*

AND FURTHER TAKE NOTICE that should any party to this proceedings not attend at the time and place shown for the hearing, the Board may proceed in their absence and they will not be entitled to any further notice in this proceedings.

AND FURTHER TAKE NOTICE that any interested person (i.e. a person who has an economic interest in the outcome of the matter) may file a statement with the Board and serve it on the licensee at least 10 days before the hearing date and pay a fee of \$400.00 payable to the Minister of Finance.

Felix D'Mello
Board Secretary

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-10-21		ALLARD INSURANCE & FINANCIAL SERVICES LTD.,		EASTWAY SERVICE GARAGE LTD., SAULT STE. MARIE	1138984
1197608 ONTARIO INC., NEPEAN	1197608	ESPANOLA	1183811	EXCOM COMMUNICATIONS GROUP LTD., WOODSTOCK . . .	1199690
1996-10-28		AMEND INC., TORONTO	1198208	FOUR POINTS ELECTRICAL, HEATING & AIR CONDITIONING INC., WOODBIDGE	1194268
DELHI MANAGEMENT INC., DELHI	1193607	AZTECH MARKETING GROUP INC., KITCHENER	1205446	FRANBRAN CONSULTING CORPORATION, KINGSTON . . .	1178362
1996-10-30		BARBARA J. BEAUDOIN INVESTMENTS LTD., BURLINGTON	1201081	H.P.W. ACCOUNTAX INC., OAKVILLE	1201082
PROFESSIONAL ENGINEERING EXPERTISES INC., SCARBOROUGH	1207059	BIG AL'S TAVERN INC., BELLE RIVER	1196988	HERWYNEN INVESTMENTS INC., ROCKWOOD	1205451
1192588 ONTARIO LIMITED, WATERFORD	1192588	BOUZA & ASSOCIATES INC., VANIER	1197736	ISRA-SIDING LTD., LONDON . . .	1199701
1199666 ONTARIO INC., STRATFORD	1199666	BRAITHWOOD LP MANAGEMENT INC., HAMILTON	1201078	JLT HOLDINGS INC., MANOTICK	1197738
1199667 ONTARIO INC., STRATFORD	1199667	C & L COCHRAN ASSOCIATES INC., KANATA	1197728	KOUTSI FOODS LTD., BRIDGENORTH	1191815
1996-10-31		C&C AUTO PLUS INC., KITCHENER	1205453	MERCATOR ROBOTEC INC., WATERLOO	1205452
LYN-KEN BRAVO ENTERPRISES INC., THUNDER BAY	1188688	CAROLYN MUNRO DESIGN INC., DUNROBIN	1197730	MIK LTD., GLOUCESTER	1197731
NAN TRAVEL AGENCY LIMITED, THUNDER BAY	1188689	CARRABA'S INC., WINDSOR	1196986	MS CONSULTANCY SERVICES INC., OTTAWA	1197725
PRAGUE CLASSIC RESTAURANT INC., THUNDER BAY	1188687	CODYBOY INC., RICHMOND HILL	1205442	N.G.I. AND COMPANY INC., BARRIE	1194272
1197699 ONTARIO INC., NEPEAN	1197699	COMMUNITY NEURO REHAB INC., WATERLOO	1205445	NIAGARA MOTOR & GEAR INC., ST. CATHARINES	1198828
1197700 ONTARIO INC., NEPEAN	1197700	DUFFY ECONOMIC DEVELOPMENT ASSOCIATES LTD., GRIMSBY	1198832	NICKORMEL INC., KITCHENER	1205447
1996-11-01					
A-1 POOLI'S BIDET INC., ST. CATHARINES	1198831				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
PLAZA CORP., OTTAWA	1197729	1198830 ONTARIO INC., FONTHILL	1198830	CAN-LINK (DEVELOPMENT) INC., DON MILLS	1207518
PROCTOR CHANNELS STRATEGIES INC., TORONTO	1205444	1199688 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199688	CANADA ROAD DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO ...	1207520
PROTOCO SYSTEMS INC., NORTH BAY	1183809	1199689 ONTARIO INC., LONDON	1199689	CANADA ZHANG'S BROTHER INTERNATIONAL LTD., SCARBOROUGH	1207467
RAIN'S INVESTMENTS LIMITED, SUDBURY	1168191	1199691 ONTARIO LTD., BLENHEIM	1199691	CANADIAN KOSHER POULTRY LTD., TORONTO	1207454
RONSU HOLDINGS LIMITED, OTTAWA	1197741	1199693 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199693	CANTEC BIOMEDICAL SUPPLIES LTD., TORONTO ...	1207589
RUSSO LUMBER & BUILDING SUPPLIES LTD., OSHAWA	1198210	1199695 ONTARIO INC., LONDON	1199695	CARMICHAEL ELECTRIC LTD., CHATSWORTH	1205455
SAUBER CORPORATION, THUNDER BAY	1188691	1199699 ONTARIO INC., INGERSOLL	1199699	CARTE BLANCHE ADVERTISING SPECIALTIES INC., NORTH BAY	1183812
SEAWAY DOLLAR STORES INC., OTTAWA	1197742	1199700 ONTARIO INC., INGERSOLL	1199700	CEDAR RIDGE VINEYARDS INC., DUTTON	1199709
SHADOW COMPUTER SERVICES INTERNATIONAL LTD., OIL SPRINGS	1199696	1199705 ONTARIO INC., KOMOKA	1199705	CERTIFIED TRUCK MANUFACTURING LTD., TORONTO	1207543
SIVICO LIMITED, MILVERTON	1199698	1201083 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201083	CHANTELLE BAKERS INC., TORONTO	1207477
SUNSET TRAVEL LONDON LTD, LONDON	1199697	1201084 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201084	CO-EDWARD HOLDINGS LIMITED, WOODBRIDGE	1207560
TRANSPORT SCHOLAIRE GREELY SCHOOL TRANSPORTATION INC., GREELY	1197743	1201085 ONTARIO INC., HAMILTON	1201085	COLLINS PETROLEUM RESOURCES INC., HORNBY ..	1207452
W.G. HOLDINGS INCORPORATED, BARRIE	1194271	1205448 ONTARIO INC., GUELPH	1205448	CONNECT CORPORATION, MARKHAM	1207552
WAYNE'S MAGIC SOFTWARE INC., THORNHILL	1207339	1205450 ONTARIO INC., WATERLOO	1205450	CRYSTAL BEST INTERNATIONAL LIMITED, WILLOWDALE	1207461
WEEDEN SPRINKLER SYSTEMS INC., TAVISTOCK	1205449	1207474 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207474	DA COSTA AUTO SERVICE INC., BRANTFORD	1201089
WEST COAST EDUCATION ENTERPRISES INC., CLINTON	1199702	1996-11-04 A.M. PRINTERS INC., DOWNSVIEW	1207514	DARTONS GOLF INC., MISSISSAUGA	1207588
WIENS BUILDING SUPPLIES LIMITED, ST. CATHARINES ...	1198829	ADVANCED FORMULAS & TECHNOLOGIES INC., NORTH YORK	1207283	DES SERVICES INC., OTTAWA	1197745
WILMARVALE ELEVATORS LTD., GLOUCESTER	1197735	ADVANCES NETWORK CONSULTING & TRAINING INC., STITTSTVILLE	1197746	DESIGN CORE ASSOCIATES, LTD., WINDSOR	1196995
WINHURST CONSULTING INC., ALMONTE	1197733	AGILITY INTEGRATED SOLUTIONS CORPORATION, ETOBICOKE	1207274	DONEVEN LTD., THORNHILL ..	1207538
WOODY'S WOODWORKS LTD., SARNIA	1197222	ALL THE TRIMMINGS LANDSCAPING INC., AJAX ...	1207515	DRAFTEC MANAGEMENT & CONSTRUCTION SERVICES, INC., SAULT STE. MARIE	1138985
1178363 ONTARIO INC., KINGSTON	1178363	ANS GROUP INC., VAUGHAN ...	1207470	E.S. MACLAGAN & ASSOCIATES INC, BARRIE	1194275
1183810 ONTARIO LIMITED, SUDBURY	1183810	ARCTIC JUNGLE FILMS INC., TORONTO	1207549	EAGLE STONE 56 LIMITED, MAPLE	1207533
1191816 ONTARIO INC., KENDAL	1191816	BAYSAR CONSTRUCTION LIMITED, NORTH YORK	1207545	ESPERAL LIMITED, RICHMOND HILL	1207508
1194269 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1194269	BEAUTILINE KITCHENS & VANITIES INC., DOWNSVIEW	1207490	EVERCLEAN LTD., SCARBOROUGH	1207584
1194270 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1194270	BECLIN ASSOCIATES INC., ST. CATHARINES	1198839	EVIDENCE BASED REHAB CONSULTING INC., TORONTO	1207455
1196989 ONTARIO INC., BELLE RIVER	1196989	BENNETT GOLD SHAPIRO MANAGEMENT CONSULTANTS INC., NORTH YORK	1207536	EXSPORTISE CONSULTING GROUP INC., TORONTO	1207537
1197726 ONTARIO INC., OTTAWA	1197726	BEOOTHUCK LOUNGE INC., CAMBRIDGE	1205460	F.A.F.T. CORP., TORONTO	1207459
1197727 ONTARIO INC., LONG SAULT	1197727	BITS'N PCS LTD., HAMILTON ...	1201088	FAB-TEX FILTRATION INC., BURLINGTON	1201093
1197732 ONTARIO LIMITED, MANOTICK	1197732	BUSKRO INTERNATIONAL LTD., PICKERING	1207326	FECA PROPERTIES INC., TORONTO	1207460
1197734 ONTARIO INC., MANOTICK	1197734	C & I TECHNOLOGIES INC., GUELPH	1205454	FELRO INTRNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1207466
1197737 ONTARIO INC., OTTAWA	1197737	C.J.T. MANAGEMENT CORPORATION, NORTH YORK	1207491	FULL VIEW T.V. INC., SIMCOE	1201092
1197739 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1197739			GASTCOM INC., NEPEAN	1197752
1197740 ONTARIO INC., MANOTICK	1197740			GEMINI IMPEX CORPORATION, TORONTO	1207282
				GLOBE-BIOTECH INC., SCARBOROUGH	1207517

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
GREAT GULF HOLDINGS INC., DON MILLS	1207275	R.W. REECE FINE FOODS INC., MISSISSAUGA	1207579	1191817 ONTARIO INC., LINDSAY	1191817
HICKLING CAPITAL CORPORATION, DUNROBIN ...	1197748	RAINBOW 2000 CORPORATION, TORONTO	1207555	1194274 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194274
INTEGRATED MUNICIPAL SERVICES INC., NIAGARA FALLS	1198834	REXDALE TOWING & STORAGE INC., ETOBICOKE	1207425	1194277 ONTARIO LTD., BEETON	1194277
IVORY THERAPEUTIC CENTRE INC., MARKHAM	1207507	RICHARD'S CATERING SERVICES INC., WINDSOR	1196994	1196991 ONTARIO INC., NORTH YORK	1196991
J L CONSTRUCTION LTD., TORONTO	1207551	ROBLIND MANAGEMENT SERVICES INC., LISTOWEL ...	1207512	1196993 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196993
J.J. BARNICKE NIAGARA LIMITED, NIAGARA FALLS	1198833	ROYKRO INC., PICKERING	1207327	1197747 ONTARIO INC., KANATA	1197747
JEFFKRO INC., PICKERING	1207500	SCAS HOLDINGS INC., SCARBOROUGH	1207281	1197750 ONTARIO INC., OTTAWA	1197750
JEFFZACH CONSTRUCTION LTD., THORNHILL	1207544	SCORECARD SYSTEMS INC., TORONTO	1199706	1197751 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1197751
JET 2 NET INC., WINDSOR	1196992	SHOOT TO SCORE TRAINING CENTRE INC., MISSISSAUGA	1207494	1198213 ONTARIO INC., OSHAWA	1198213
JMD MANAGEMENT INC., SCARBOROUGH	1207427	SNACKS HOUSE LTD., MARKHAM	1207523	1198835 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198835
K & D NETWORK INC., MISSISSAUGA	1207541	SOFTHERM INC., TORONTO	1207591	1198836 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198836
KLUTHE HOLDINGS INC., TORONTO	1207578	SOIL WORKS CORPORATION, HAMILTON	1201094	1198838 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1198838
LAM SESELJA HOLDINGS CORP., OAKVILLE	1207528	STARTER MARKETING INC., SCARBOROUGH	1207481	1199707 ONTARIO INC., LONDON	1199707
LARRKRO INC., PICKERING	1207325	STEFMOND INVESTMENTS LTD., TORONTO	1207511	1199708 ONTARIO INC., WEST LORNE	1199708
LASENER ENTERPRISES INC., MARKHAM	1207590	SURAJ INTERNATIONAL TRANSPORT INC., BRAMPTON	1207509	1199710 ONTARIO INC., WATERLOO	1199710
LIBA LIMITED, NORTH YORK	1207546	SWEET RECORDS INC., CONCORD	1207559	1199711 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199711
LISAMOND INVESTMENTS LTD., TORONTO	1207510	TERN KEY OPERATIONS INC., SCARBOROUGH	1207328	1201090 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201090
LTAZ SERVICES INC., TORONTO	1207539	TEXTILE PRODUCTS LTD., ETOBICOKE	1207532	1201091 ONTARIO LIMITED, STONE CREEK	1201091
MEDIAPLAY ENTERTAINMENT INC., HAMILTON	1201095	THREE PALMS GENERAL CONTRACTORS INC., OTTAWA	1197749	1205457 ONTARIO INC., KITCHENER	1205457
MERGE TELECOMMUNICATIONS INC., ST. CATHARINES	1198837	TOO COMPUTER CONSULTANT INC., SCARBOROUGH	1207535	1205458 ONTARIO LTD., GUELPH	1205458
METAPHORM INC., SCARBOROUGH	1191818	TOTAL AUTOMOTIVE SUPPLY INC., NORTH YORK	1207424	1207276 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207276
MICHAEL ISAAC LTD., TORONTO	1207526	TRANSTECH DEVELOPMENT CORP., NORTH YORK	1207580	1207277 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207277
NIAGARA VINEYARD MANAGEMENT INC., VINELAND	1201086	VAUGHANBRIDGE PAINTING & DECORATING INC., TORONTO	1207542	1207278 ONTARIO LTD., AJAX	1207278
NORASH TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1207592	VERMONT CAPITAL INC., TORONTO	1207519	1207279 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1207279
NORTH AMERICA DIESEL INDUSTRIES INC., MISSISSAUGA	1207521	VINYL SEAL WINDOWS LTD., CONCORD	1207582	1207280 ONTARIO LTD., NIAGARA FALLS	1207280
NRG LOGISTICS & FULFILMENT INC., SCARBOROUGH	1207492	WALENCOR DEVELOPMENTS INC., SARNIA	1197223	1207324 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207324
OLESYS TECHNOLOGIES INC., MISSISSAUGA	1207540	WATERSHED TRANSITION INC., RICHMOND HILL	1207586	1207422 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1207422
P & P LTD., TORONTO	1207524	WERT MANAGEMENT INC., DOWNSVIEW	1207547	1207423 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207423
PACIFIC CULTURAL DEVELOPMENT LTD., RICHMOND HILL	1207495	WILSON BUSINESS CONSULTING GROUP INC., RICHMOND HILL	1207458	1207426 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207426
PARIS INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1207497	WINDSOR AUTO TREND (1996) LTD., ST CLAIR BEACH	1196996	1207453 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207453
PERFECT ANGLES PHOTOGRAPHY INC., STONE CREEK	1201087	WONDER DEVELOPMENTS CO., LTD., NORTH YORK	1207499	1207457 ONTARIO LIMITED, VAUGHAN	1207457
PRO GAMBLERS INC., WHITBY	1198212	WOODIE INC., SCARBOROUGH	1207529	1207462 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207462
PROGRESSIVE PROFILERS LTD., CONCORD	1207581	1188694 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188694	1207463 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207463
QUAD DIMENSIONS LTD., SCARBOROUGH	1207469			1207464 ONTARIO INC., WASHAGO	1207464
				1207465 ONTARIO INC., STOUFFVILLE	1207465

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1207478 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207478	1207587 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207587	DYNAMIC ENERGY SERVICES INC., THORNHILL	1207616
1207479 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207479	1207593 ONTARIO INC., THORNHILL	1207593	E M & T CORP. MARKHAM	1207686
1207480 ONTARIO INC., MARKHAM	1207480	1207594 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207594	EASY KLEEN TRUCK DETAILING INC., SCARBOROUGH	1207613
1207483 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1207483	1207595 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1207595	EINSTEIN BAGELS INC., BARRIE	1207672
1207493 ONTARIO LTD., TORONTO	1207493	1207596 ONTARIO INCORPORATED, MILTON	1207596	EMSOFT SOLUTIONS INC., TORONTO	1207570
1207496 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207496	1996-11-05 AJB TECHNOLOGIES INC., SAULT STE. MARIE	1138986	EYEWORLD MANAGED CARE GROUP INC., TORONTO	1207603
1207498 ONTARIO INC., TORONTO	1207498	ALLIANCE GAS PURCHASING INC., MARKHAM	1207722	FENNEL WOODLANDS INC., NEWBURY	1199716
1207501 ONTARIO LTD., DOWNSVIEW	1207501	ALPENRICH LIMITED, AURORA	1207619	FINANCIAL VISIONS CORPORATION, NORTH YORK	1207683
1207502 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207502	ALPHONET INC., TORONTO	1207610	FRIEDMAN ENTERTAINMENT MARKETING LIMITED, TORONTO	1207677
1207503 ONTARIO LTD., AURORA	1207503	AMAC INC., TORONTO	1207667	GLENBROOK TRADE AND FINANCE CORPORATION, NORTH YORK	1207604
1207504 ONTARIO LTD., TORONTO	1207504	ANGEL-IRIS INC., SCARBOROUGH	1207632	GLOBAL COMPUTER RENTALS INC., MISSISSAUGA	1207721
1207505 ONTARIO INC., TORONTO	1207505	B & B CALL CENTRE MANAGEMENT INC., OTTAWA	1197757	GROUP 4 SECURICLEAN LIMITED, MARKHAM	1207688
1207506 ONTARIO INC., TORONTO	1207506	B-GOOD PHARMA LTD., GEORGETOWN	1201097	ICONIFER INC., FALLBROOK ...	1197765
1207513 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207513	BEATING HEART INC., UNIONVILLE	1207645	IMPERIAL HOLDINGS NO. 2 INC., TORONTO	1207658
1207516 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207516	BHANOT HOLDINGS INC., BRAMPTON	1207574	INNOSEC TECHNOLOGIES INC., NORTH YORK	1207674
1207522 ONTARIO INC., TORONTO	1207522	BILLIONKEEN INC., SCARBOROUGH	1207634	INTERLUDE CONSULTANT INC., SCARBOROUGH	1207675
1207525 ONTARIO LTD., TORONTO	1207525	BLACKBEAN COMMUNICATIONS LTD., MISSISSAUGA	1207571	JAN-EQUIP SERVICE AND SUPPLY LTD., WOODBIDGE	1207612
1207527 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1207527	CAMPOS MEDIA INC., TORONTO	1207609	JM ALLERGY CARE LTD., WINDSOR	1196998
1207530 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1207530	CANADIAN FIVE STAR FINE FOODS INC., LONDON	1199715	JOHN A. DEKNATEL ENTERPRISES INC., NEPEAN	1197763
1207531 ONTARIO INC., TORONTO	1207531	CARS OF ALL KINDS INC., OTTAWA	1197766	JUMBO UNION MARKETING LIMITED, SCARBOROUGH ...	1207641
1207548 ONTARIO INC., PEMBROKE	1207548	CASEY'S PET SUPPLIES LTD., WHITBY	1207629	KINSELLA GENERAL CONTRACTING INC., OTTAWA	1197754
1207550 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207550	CHINA FOCUS INC., TORONTO	1207657	L.D.M. HOLDINGS INCORPORATED, HAMILTON	1201103
1207553 ONTARIO INC., TORONTO	1207553	CLARECOVE HOLDINGS LIMITED, TORONTO	1207567	LEE'S AUTO ELECTRIC INC., BELLEVILLE	1207663
1207554 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207554	COURTESY APPLIANCE SERVICES & SALES (ONTARIO) LTD., ETOBICOKE	1207635	LIKFAM HOLDINGS INC., TORONTO	1207690
1207556 ONTARIO LTD., TORONTO	1207556	CROSS CONTINENTAL TRADING INC., TORONTO	1207734	LUPECANNA HOLDINGS INC., WOODBIDGE	1207714
1207557 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207557	D & D FREIGHT CANADA INC., MISSISSAUGA	1207656	M.G.M. JANITORIAL SERVICES INC., BRAMPTON	1207653
1207558 ONTARIO INC., TORONTO	1207558	DAS AIR CARGO (CANADA) INC., MISSISSAUGA	1207693	MACWYK SOFTWARE INC., ETOBICOKE	1201104
1207561 ONTARIO INC., GUELPH	1207561	DEBACON GENERAL CONTRACTORS LIMITED, TORONTO	1207713	MALCRONS LTD., TORONTO ...	1207652
1207562 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207562	DELMYJAC'S RESTAURANT AND BAR LIMITED, OTTAWA	1197756	MAVERICK CAPITAL CORPORATION, TORONTO ...	1207568
1207563 ONTARIO INC., TORONTO	1207563	DH LANDSCAPING LTD., TORONTO	1207664	NEAR NORTH RECREATION INC., BURLINGTON	1201098
1207564 ONTARIO INC., TORONTO	1207564	DISCOVER JAPAN INC., KINGSTON	1178365	NOOR MANAGEMENT INC., THORNHILL	1207687
1207565 ONTARIO INC., TORONTO	1207565	DISTINCTIVE CONSULTATION SERVICES CORPORATION, SCARBOROUGH	1207633	NORTHERN CABLES INC., BROCKVILLE	1207644
1207566 ONTARIO LIMITED, WESTON	1207566	DYNABRIDGE INTERNATIONAL TRADE INC., THORNHILL	1207696	NORTHWAY LAUNDERAMA LTD., BELLEVILLE	1207660

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
OCEANTEL COMMUNICATIONS SUPPLY INC., GUELPH	1207689	WHOLESALE TRAVEL PARTNERS INC., TORONTO	1207643	1207606 ONTARIO INC., BURLINGTON	1207606
P.A. DI DOMENICO CORPORATION, NIAGARA FALLS	1198840	WINGS OVER WATER HOLDINGS INC., KING CITY	1207636	1207607 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207607
PALSTAN REHABILITATION CENTRE INC., MISSISSAUGA	1207611	WINNER'S CIRCLE INVESTMENTS INC., HAMILTON	1201102	1207608 ONTARIO INC., MARKHAM	1207608
PENVEST NC REALTY LIMITED, TORONTO	1207720	1196997 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1196997	1207614 ONTARIO INC., TORONTO	1207614
REGIONAL HOSE GUELPH LTD., CAMBRIDGE	1205462	1197224 ONTARIO LIMITED, CHATHAM	1197224	1207615 ONTARIO LTD., TORONTO	1207615
RENT-A-BUG INC., KINGSTON	1178366	1197753 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1197753	1207617 ONTARIO INC., BRAMPTON	1207617
RESIDENCES AT THE PINNACLE LTD., NORTH YORK	1207569	1197759 ONTARIO INC., CORNWALL	1197759	1207620 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207620
RETIRE-AT-HOME SERVICES INC., NEPEAN	1197758	1197760 ONTARIO INC., INGLESIDE	1197760	1207621 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207621
ROBIC INDUSTRIES INC., BRAMPTON	1207618	1197761 ONTARIO INC., LUNENBURG	1197761	1207622 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207622
ROSE VALLEY DRUG LTD., WESTON	1207716	1197764 ONTARIO INC., RENFREW	1197764	1207624 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207624
SAVANNAH FOOD DISTRIBUTING INC., LONDON	1199714	1198214 ONTARIO INC., MARKHAM	1198214	1207625 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207625
SAYANT SYSTEMS LIMITED, SHARBOT LAKE	1178367	1198216 ONTARIO LTD., PICKERING	1198216	1207626 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207626
SIMCOE BAIT & TACKLE INC., BARRIE	1207661	1198217 ONTARIO LTD., COURTICE	1198217	1207627 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207627
STOVEPIPE INC., NORTH YORK	1207682	1198841 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198841	1207628 ONTARIO INC., TORONTO	1207628
STRATHROY MEMORIAL FUNERAL HOME & CHAPEL INC., MOUNT BRYDGES	1199718	1198842 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198842	1207630 ONTARIO LTD., TORONTO	1207630
SUMMIT SECURITY & ALARM CONTROL INC., THUNDER BAY	1188695	1199712 ONTARIO LIMITED, LUCAN	1199712	1207631 ONTARIO LTD., TORONTO	1207631
TAMILSOFT CORPORATION, DON MILLS	1207654	1199713 ONTARIO INC., LONDON	1199713	1207637 ONTARIO LIMITED, BRADFORD	1207637
TELEWERX PRODUCTIONS INC., OTTAWA	1197762	1199717 ONTARIO INC., NEWBURY	1199717	1207638 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207638
TEN FOR ALL HOLDINGS INC., NEPEAN	1197755	1201099 ONTARIO INC., HAMILTON	1201099	1207639 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207639
THE HAIR TREE LIMITED, HAMILTON	1201096	1201100 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201100	1207640 ONTARIO INC., DON MILLS	1207640
THE TRILLIUM OF UXBRIDGE GOLF CLUB INC., TORONTO	1207597	1201101 ONTARIO LTD., PORT DOVER	1201101	1207642 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207642
THE VALET BOYS AGENCY INC., WILLOWDALE	1207648	1201105 ONTARIO INC., OAKVILLE	1201105	1207646 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207646
TIK TALK CAFE LTD., TORONTO	1207598	1201106 ONTARIO LTD., PUSLINCH	1201106	1207647 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1207647
TOROLA HOLDINGS CORP., TORONTO	1207691	1205461 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1205461	1207649 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207649
TREASURE COLLECTIONS INC., MARKHAM	1207680	1207572 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207572	1207650 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207650
TREEHOUSE INVESTMENTS LTD., ALMONTE	1198215	1207573 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207573	1207651 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207651
TRES BELLE INTERIOR DESIGNS LTD., NEWMARKET	1194278	1207575 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207575	1207655 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207655
TRI-ORYX ASSOCIATES INC., ETOBICOKE	1207723	1207576 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1207576	1207662 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1207662
TRILOGY MEDIA CORPORATION INC., WOODBRIDGE	1207679	1207577 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207577	1207665 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207665
TWEED MUSKIES CORP., TWEED	1178364	1207599 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207599	1207666 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207666
WESTERN STATES FIRE PROTECTION, LTD., MISSISSAUGA	1207718	1207600 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207600	1207668 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207668
		1207601 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207601	1207669 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207669
		1207602 ONTARIO INC., TORONTO	1207602	1207670 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1207670
		1207605 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207605	1207671 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207671
				1207673 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207673

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1207676 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207676	COLONIAL CONCEPTS INC., LINDSAY	1207844	JULIAN UNISEX SALON INC., OTTAWA	1197769
1207678 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207678	COLONIAL OAK RAILINGS LTD., KANATA	1197771	KAMLAXI PROTECH INC., NORTH YORK	1207812
1207681 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1207681	CONTINENTAL CORRUGATED PRODUCTS INC., ETOBICOKE	1207894	KLOVACO ENTERTAINMENT INC., OTTAWA	1197775
1207684 ONTARIO INC., TORONTO	1207684	CORETEC COMPUTER SYSTEMS INC., ETOBICOKE	1207739	LEGEND BRIGHT INTERNATIONAL INC., TORONTO	1207742
1207685 ONTARIO INC., TORONTO	1207685	CRYSTAL SOFTWARE LIMITED, WILLOWDALE	1207832	LISHELLE GOLD JEWELLERY INC., DUNDAS	1201107
1207692 ONTARIO LIMITED, SIOUX LOOKOUT	1207692	DCP MARKETING (CANADA) INCORPORATED, NORTH YORK	1207818	LOGICAL LOGISTICS LIMITED, SHANNONVILLE	1207731
1207694 ONTARIO INC., TORONTO	1207694	DE COURCY STEEL LTD., BRAMPTON	1207776	LOMBARD FINANCIAL CORPORATION, TORONTO ...	1207845
1207695 ONTARIO INC., TORONTO	1207695	DELTA DISTRIBUTING LTD., BARRIE	1194282	LOST SCRIPT PRODUCTIONS INC., TORONTO	1207841
1207697 ONTARIO INC., MILTON	1207697	DIRECT FROM BALI INC., BAYFIELD	1205465	LOUISA NG CONSULTING CO. LTD., RICHMOND HILL	1207725
1207698 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207698	DIVA (AIRPORT STRIP TORONTO) INC., NORTH YORK	1207778	M.M. WARREN & CO. LTD., ETOBICOKE	1207804
1207711 ONTARIO INC., TORONTO	1207711	DOUBLE M PIZZA INC., BEETON	1207740	M.S.B. TRANSPORT LTD., MISSISSAUGA	1207780
1207715 ONTARIO INC., NEWMARKET	1207715	ELECTROLESS NICKEL COATING INC., MISSISSAUGA	1207785	MADISON PRINTMAKERS CORPORATION, SCARBOROUGH	1207823
1207717 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1207717	EQUITY GAS SERVICES INC., MARKHAM	1207837	MAPLEVILLE CHINESE CUISINE INC., TORONTO	1207810
1207719 ONTARIO LIMITED, TILLSONBURG	1207719	EXCEL INSURANCE AGENCY INC., MARKHAM	1207699	MAREK KAWKA & ASSOCIATES INC., TORONTO	1207767
1996-11-06		FAR WAY CO. LTD., NORTH YORK	1207726	MARLAND E. MALONEY BACKHOE RENTAL LIMITED, ST. ANDREWS WEST	1207760
AGENSYS INTERNATIONAL INC., WILLOWDALE	1207884	FARM MUTUAL FINANCIAL SERVICES INC., CAMBRIDGE	1205468	MAXIMUM SALES HOLDINGS INC., DON MILLS	1207802
ALGO MARKETING INC., SCARBOROUGH	1207771	FORFAR INSURANCE BROKERS LTD., NEWMARKET	1207728	MICAN DEVELOPMENT CORPORATION, MISSISSAUGA	1207826
ALKA INDUSTRIES INC., NORTH YORK	1207813	FORGET ME NOT TEA ROOM LTD., BRACEBRIDGE	1207761	MILL CLUB CORPORATION, KITCHENER	1205466
AMBROSIA CONSOLIDATED CORPORATION, EAST YORK	1207709	FOUR CORNERS COLLECTIONS INC., NORTH YORK	1207769	MILLENNIUM HAIR RESTORATION CENTERS, INC., TORONTO	1207883
AMWOOD FURNITURE INC., WOODBIDGE	1207819	FOXBRIDGE CONSULTING INC., OTTAWA	1197773	MINERAL ENVIRONMENTS LABORATORIES LTD., CAMBRIDGE	1205471
AUTO - COSMETIC INC., OAKVILLE	1207786	FRANCE SIMARD & ASSOCIATES INC., TORONTO	1207707	MISS JAMAICA CANADA PAGEANT INC., BRAMPTON ..	1207752
AVIATION INTERNATIONAL (CHARTER) INC., GUELPH	1207834	GEO DECISION SUPPORT SYSTEMS INC., NEPEAN	1197772	MOKKOM INC., MISSISSAUGA	1207888
BANNOCKBURN INVESTMENTS LTD., RICHMOND HILL	1207779	GLENMAE ENTERPRISES INC., WILLOWDALE	1207814	NATIONAL FRANCHISE DATABASE SYSTEMS, INC., ETOBICOKE	1207744
BERDIA INFO INC., SCARBOROUGH	1207724	GUIDO'S CUSTOM SLITTING INC., NORTH YORK	1207824	NETIMPEX SOLUTIONS INC., WOODBIDGE	1207839
BERLIN AUTO SERVICE LTD., SCARBOROUGH	1207797	HACKETT CONSULTING INC., OTTAWA	1197776	NIPORAMA INC., MISSISSAUGA	1207777
BERTSTONE LIMITED, TORONTO	1207795	HAMPSHIRE HOMES DUNDAS II LIMITED, MISSISSAUGA	1207702	NOLTEC CORP. TORONTO	1207704
BHS ELECTRONICS INC., NORTH YORK	1207811	HAMPSHIRE HOMES DUNDAS LIMITED, MISSISSAUGA	1207701	NORDON ACCESSABILITY INC., AJAX	1207787
BLK CARPENTRY & DRYWALL LTD., MISSISSAUGA	1207754	HIGHWAY EATS & TREATS INC., BURLINGTON	1207885	NORTH HILL PRIVATE PRESCHOOL INC., RICHMOND HILL	1207798
BLUE POINT TRANSPORT CORP., OSHAWA	1207895	HOWLER TECHNICAL SALES INC., OAKVILLE	1207732	NORTHERN ENTERTAINMENT ENTERPRISES LTD., TORONTO	1207766
BPL INCORPORATED, MISSISSAUGA	1207762	HUNGRY EYES RESTAURANTS INC., TORONTO	1207863	NT SYSTEMS CORP., LONDON	1199722
BRUCE TROTTER CONSULTING INC., BLENHEIM	1199719	INTERAD MARKETING LTD., RICHMOND HILL	1207765	ON-LINE CYBERCHAT INC., DON MILLS	1207886
C.I. BUILDING CARETAKERS LTD., BRAMPTON	1207781	J. T. STAND LTD., WHITBY	1198223		
CANADIAN MESSAGE DISPLAYS INC., WILLOWDALE	1207735	J.M.S. CONTRACTORS & MANAGERS INC., ETOBICOKE	1207835		
CARDEN STREET CAFE LTD., GUELPH	1205469				
COLLECTOR'S FORUM INC., NORTH YORK	1207745				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
ONLINE CASINOS INC., TORONTO	1207705	U.A.R.-UNIVERSAL AUTO RECYCLING INC., REXDALE	1207838	1199720 ONTARIO INC., LONDON	1199720
OWL LOGISTICS INC., HALTON HILLS (GEORGETOWN)	1207758	ULTRAMARINE ENTERPRISES OF CANADA LTD., NORTH YORK	1207783	1199721 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199721
PAPERTRAIL FILM PRODUCTIONS LTD., MARKHAM	1207821	UPTON TECHNOLOGIES INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1207890	1199723 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1199723
PENSION REAL ESTATE ADVISORS INC., THORNHILL	1207847	VICTOR ACCOUNTING & CONSULTING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1207807	1201108 ONTARIO INC., HAMILTON	1201108
PINNACLE PLACEMENT AGENCY LIMITED, BRAMPTON	1207759	VITO INTERIORS LTD., GEORGETOWN	1207775	1201109 ONTARIO INC., CAYUGA	1201109
PRIMATEC WINDOWS & DOORS INC., RICHMOND HILL	1207748	VIVACOM CONSULTING INC., OAKVILLE	1207703	1201110 ONTARIO INC., HAGERSVILLE	1201110
PROSPEROUS BY DESIGN INC., GUELPH	1205470	WRIGHT DISTRIBUTION LTD., BELLEVILLE	1207843	1205464 ONTARIO INC., GEORGETOWN	1205464
PROVINCIAL USED CAR SALES LTD., MISSISSAUGA	1207737	YIXIN INTERNATIONAL SCIENCES & TECHNOLOGIES CORPORATION, TORONTO	1207768	1205472 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1205472
QUADRA LTD., TORONTO	1207864	1138987 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138987	1207706 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207706
RHODES ACCOUNTING & TAX SERVICES INC., ETOBICOKE	1207897	1178369 ONTARIO INC., INVERARY	1178369	1207710 ONTARIO INC., GUELPH	1207710
RIVER OAKS GROUP MANAGEMENT INC., NORTH YORK	1207700	1183813 ONTARIO LIMITED, COPPER CLIFF	1183813	1207729 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207729
ROME SOFTWARE DESIGN INC., TORONTO	1207708	1183814 ONTARIO LIMITED, SUDBURY	1183814	1207730 ONTARIO INC., TORONTO	1207730
ROOF MANAGEMENT CONSULTANTS LTD., KITCHENER	1205473	1188696 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188696	1207733 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207733
SELECT AUTOMOTIVE SALES & LEASING INC., TORONTO	1207840	1188697 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188697	1207741 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207741
SEN-I ENTERPRISES LIMITED, MISSISSAUGA	1198222	1191819 ONTARIO INC., EAGLE LAKE	1191819	1207746 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207746
SHOWCARE AUTO INC., SCARBOROUGH	1207806	1194279 ONTARIO INC., BARRIE	1194279	1207747 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207747
SKYLINE PACIFIC INTERNATIONAL (CANADA) LTD., SCARBOROUGH	1207820	1194280 ONTARIO INC., BARRIE	1194280	1207749 ONTARIO INC., TORONTO	1207749
SUNRISE FURNITURE LIMITED, WESTON	1207736	1194281 ONTARIO INC., BARRIE	1194281	1207751 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1207751
SUNSIDE PROPERTIES LTD., BRAMPTON	1207830	1194283 ONTARIO INC., STOUFFVILLE	1194283	1207753 ONTARIO LTD., TORONTO	1207753
THE APPAREL DEPOT (COOKSTOWN) INC., NORTH YORK	1207816	1194284 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194284	1207755 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207755
THE APPAREL DEPOT (ST. JACOBS) INC., NORTH YORK	1207817	1196999 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1196999	1207756 ONTARIO INC., LINDSAY	1207756
THE BIG BOP CORPORATION, MISSISSAUGA	1207865	1197000 ONTARIO INC., WINDSOR	1197000	1207757 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207757
THE BIG GUT CORPORATION, DON MILLS	1207861	1197767 ONTARIO LTD., NEPEAN	1197767	1207764 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207764
THE PERFORMANCE GROUP OF CANADA, LTD., FORT ERIE	1207805	1197768 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197768	1207770 ONTARIO LIMITED, AURORA	1207770
THE PRINT CONNECTION INC., THORNHILL	1207836	1197770 ONTARIO INC., OTTAWA	1197770	1207772 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207772
THORTEX SERVICE CANADA INC., NORTH YORK	1207809	1197774 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197774	1207773 ONTARIO INC., SIMCOE	1207773
TORONTO USED COMPUTERS INC., TORONTO	1207831	1198219 ONTARIO LIMITED, COBOURG	1198219	1207774 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1207774
TROPICAL SPLASH FASHIONS INC., ETOBICOKE	1207727	1198220 ONTARIO LTD., NEWCASTLE	1198220	1207782 ONTARIO LTD., BOLTON	1207782
TWIN PIZZA LIMITED, OSHAWA	1207833	1198221 ONTARIO LIMITED, YORK	1198221	1207788 ONTARIO INC., TORONTO	1207788
TWITCH CITY ENTERPRISES INC., TORONTO	1207743	1198843 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198843	1207789 ONTARIO INC., TORONTO	1207789
		1198844 ONTARIO INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1198844	1207790 ONTARIO INC., TORONTO	1207790
		1198845 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198845	1207791 ONTARIO LTD., MARKHAM	1207791
				1207792 ONTARIO LTD., MARKHAM	1207792
				1207793 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207793
				1207794 ONTARIO INC., OTTAWA	1207794

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1207796 ONTARIO LTD., TORONTO	1207796	CONCEPT FINE FRAGRANCES INC., CONCORD	1201112	JAK CANADA INC., SCARBOROUGH	1207945
1207799 ONTARIO LIMITED, BROCKVILLE	1207799	CORROSEAL ENGINEERING INC., NORTH YORK	1207903	JAMES CURRIE CABINETMAKERS LIMITED, MISSISSAUGA	1207986
1207800 ONTARIO INC., EVERETT	1207800	COZCO CORP., WINDSOR	1206602	JAYAR & ASSOCIATES INC., OAKVILLE	1207983
1207801 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1207801	CREDITGUARD CORPORATION, NORTH YORK	1207994	KARAN CLEANING INC., MISSISSAUGA	1207955
1207803 ONTARIO INC., TORONTO	1207803	D.B. SOPER MARKETING INC., NORTH YORK	1207991	KARBRITT INC., CONESTOGO ..	1205483
1207808 ONTARIO INC., TORONTO	1207808	DEMY BROTHERS TRANSPORT INC., TORONTO	1207959	KARING KLEANING SERVICES LTD., LONDON	1199724
1207815 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1207815	DISTINCTIVE PACKAGING LTD., GUELPH	1205474	LAJODA HOLDINGS LTD., THORNHILL	1207923
1207822 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207822	DYNEX CAPITAL INC., KINGSTON	1178370	LITTLE ROSES MONTESSORI DAY CARE INC., ETOBICOKE ..	1207944
1207825 ONTARIO LTD., TORONTO	1207825	EDENDERRY AGGREGATES LTD., ENNISMORE	1191820	LIVINGWEALTH ENTREPRENEUR CONSULTANTS & ASSOCIATES GROUP INC., SCARBOROUGH	1207906
1207827 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207827	ELECTRICAL OPERATING NETWORKS LTD., SCARBOROUGH	1207905	MICROPLAY ACQUISITIONS INC., MISSISSAUGA	1207985
1207828 ONTARIO LTD., BLENHEIM	1207828	E4TH SYSTEMS INC., HAMILTON	1207948	MITOP MINERALS LTD., SUDBURY	1183815
1207829 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1207829	FITZPATRICK FINANCIAL MANAGEMENT SERVICES LIMITED, THUNDER BAY	1188699	MOLANA PERSIAN RUG COMPANY INC., VAUGHAN ...	1207877
1207842 ONTARIO INC., TORONTO	1207842	FORENSIC INVESTIGATIVE ASSOCIATES INC., UXBRIDGE	1207992	MOWAT EXPRESS INC., MISSISSAUGA	1207912
1207846 ONTARIO INC., TORONTO	1207846	FROM OUR HOUSE INC., THORNHILL	1207851	MR. LARRY'S VIDEO LTD., PICTON	1201687
1207862 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1207862	G.B. SPORT OPTIONS INC., ST. CATHARINES	1198847	MR. WIZZIE BAKERS INC., MISSISSAUGA	1207867
1207866 ONTARIO INC., TORONTO	1207866	G.J.P. VAN HOOREN INC., CHATHAM	1206601	NASTEK EXPLORATIONS LTD., TORONTO	1207990
1207887 ONTARIO LTD., TORONTO	1207887	GRANDVAUX INVESTMENTS INC., ETOBICOKE	1207882	NECO (CANADA) INC., AJAX ...	1207962
1207889 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207889	GRANITA CAFE INC., MAPLE ...	1207953	NEW ICHIBAN SUSHI & SASHIMI INC., MARKHAM	1207899
1207891 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207891	GRANITE HB (1996) INC., TORONTO	1207933	NORTH AMERICA IMPORTS AND EXPORTS LTD., GLOUCESTER	1197780
1207892 ONTARIO INC., BRAMPTON	1207892	GRANITE LB LIMITED, TORONTO	1207934	OLD CITY INVESTMENTS INC., TORONTO	1207857
1207893 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207893	H & L HABEGGER FARMS INC., MILVERTON	1207879	OTTAWA COMMUNITY AUTO SERVICE INC., OTTAWA	1197783
1207896 ONTARIO INC., TORONTO	1207896	HAMILTON WINDOWS INC., BRANTFORD	1207914	P.R. RESEARCH GROUP INC., OAKVILLE	1207881
123 EDGEHILL HOLDINGS INC., KITCHENER	1205467	HOME ENVIRONMENT APPLIANCE TECHNOLOGIES DISTRIBUTION LIMITED, NEPEAN	1197784	PAK INSURANCE GROUP LTD., WILLOWDALE	1207909
1996-11-07		HONOUR PORTAL (CANADA) LTD., SCARBOROUGH	1207968	PARS MACHINERY GROUP INC., MARKHAM	1207938
ABL ORTHOTICS & MEDICAL BRACING INC., TORONTO	1207942	HOWDEN FISH & CHIPS INC., BRAMPTON	1207963	PDS PROFESSIONAL DISTRIBUTION SERVICES CANADA INC./SERVICES PROFESSIONNELS DE DISTRIBUTION PDS DU CANADA INC., TORONTO	1207939
ALLCOMMERCIAL MORTGAGE FINANCIAL LTD., NORTH YORK	1207920	HUANG GM&P HOLDING CORPORATION, TORONTO	1207856	PHAETHON PRODUCTIONS INC., TORONTO	1207872
API CONSULTING INC., PICKERING	1197779	HUANG GM&P PARTNER CORPORATION, TORONTO	1207855	PLAZA 250 ONTARIO INC., GUELPH	1207898
ATLANTIC ELECTRIC LTD., NORTH YORK	1207967	I.C.P.S. CANADA LTD., TORONTO	1207946	PROFESSIONAL MIXING EQUIPMENT INC., AURORA ..	1207960
B&W INTERNATIONAL TRADING CO. INC., MISSISSAUGA	1207971	I.T. CONSULTING LTD., RICHMOND HILL	1207957	PROVIDENCE RETAIL OUTLET INC., BRAMPTON	1207950
BACIMATH LTD., HAMILTON ...	1201114	ICE BODIES FITNESS CLUB INC., RICHMOND HILL	1207956	RAINBOW LTD., TORONTO	1207927
CANADIAN CHAMP CARS LTD., MAPLE	1207981	INTEGRATED UTILITY SERVICES CORPORATION, TORONTO	1207869	RENFREW COUNTY PROPANE LTD., PEMBROKE	1197777
CEDARWORKS SIGNS INC., NEW DUNDEE	1205481	J. FENNEMA INC., HAMILTON	1205475	RENOWNTECH FINANCIAL INC., PICKERING	1198228
CENTRA OFFICE PRODUCTS GROUP LTD., KITCHENER	1205476	J&B PROMOTIONS INC., MISSISSAUGA	1207972		
CLARKCOM LTD, GUELPH	1205480				
COLONIAL INSURANCE BROKERS, LTD., SARNIA	1197225				
COMMUNITY DATA INC., TORONTO	1207908				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
REV-AMP ELECTRICAL EQUIPMENT LTD., BRAMPTON	1207936	1198227 ONTARIO INCORPORATED, OSHAWA	1198227	1207902 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1207902
REXDALE REHABILITATION CENTRE INC., TORONTO	1207904	1198846 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1198846	1207907 ONTARIO INC., TORONTO	1207907
RIPAT INTERNATIONAL ENGINEERING INC., AJAX	1207993	1198848 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1198848	1207910 ONTARIO INC., TORONTO	1207910
ROB RUDDICK AUTOMOBILES INC., RICHMOND	1197778	1199725 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199725	1207911 ONTARIO INC., MAPLE	1207911
RONCO DISPOSABLE PRODUCTS LTD., THORNHILL	1207988	1199726 ONTARIO INC., LAKESIDE	1199726	1207913 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1207913
SHERMONT ENTERPRISES INC., TORONTO	1207940	1199728 ONTARIO INC., PORT STANLEY	1199728	1207916 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207916
SHERMONT INVESTMENTS INC., TORONTO	1207941	1199729 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1199729	1207917 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1207917
STRATCO INVESTMENTS LTD., STRATFORD	1207964	1199730 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1199730	1207918 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207918
STRATEGIC ENDEAVOURS CAPITAL MANAGEMENT LIMITED, TORONTO	1207987	1201111 ONTARIO INC., CONCORD	1201111	1207921 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207921
STRATUS AGRI-MARKETING INC., BURLINGTON	1207980	1201113 ONTARIO INC., JORDAN	1201113	1207925 ONTARIO INCORPORATED, SCARBOROUGH	1207925
STUDIO ROMA INC., BRAMPTON	1207982	1201115 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201115	1207926 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207926
SYNAPSE COMPUTER SERVICES INC., MISSISSAUGA	1207915	1201116 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201116	1207928 ONTARIO INC., MARKHAM	1207928
TABWAE EXPLORATION SERVICES LTD., TIMMINS	1207875	1201117 ONTARIO INC., WATERDOWN	1201117	1207929 ONTARIO INC., TORONTO	1207929
TEKLINK INCORPORATED, TORONTO	1207874	1205478 ONTARIO LIMITED, LISTOWEL	1205478	1207931 ONTARIO LIMITED, BROCKVILLE	1207931
THE CONTROL ZONE INC., FRANKFORD	1178372	1205479 ONTARIO LIMITED, ELMIRIA	1205479	1207932 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1207932
THE WHITE LION EXPRESS INC., BRAMPTON	1207900	1205482 ONTARIO INC., GUELPH	1205482	1207935 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207935
TO GO2 INC., TORONTO	1207852	1206603 ONTARIO INC., WINDSOR	1206603	1207937 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1207937
TONBRIDGE CONSTRUCTION COMPANY LTD., RICHMOND HILL	1207859	1206604 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206604	1207943 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207943
VIBRANT GRAPHICS & SALES INC., TORONTO	1207922	1206605 ONTARIO INC., WINDSOR	1206605	1207947 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207947
VINCE BANIAL & ASSOCIATES LTD., ETOBICOKE	1205477	1206606 ONTARIO INC., WINDSOR	1206606	1207949 ONTARIO LIMITED, SIMCOE	1207949
VISION LAKE MINING INC., OSHAWA	1198225	1206607 ONTARIO INC., WINDSOR	1206607	1207951 ONTARIO INC., TORONTO	1207951
VISTA/CANADA TRAVEL SERVICES INC., ETOBICOKE ..	1207924	1207848 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207848	1207952 ONTARIO INC., TORONTO	1207952
W.T. WALKER & ASSOCIATES LTD., MISSISSAUGA	1207868	1207849 ONTARIO INC., SAUBLE BEACH	1207849	1207954 ONTARIO INC., COCHRANE	1207954
WILSON ORIENTAL FOODS CORP., NORTH YORK	1207977	1207850 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207850	1207958 ONTARIO INC., DRYDEN	1207958
WINDSTAR FINANCIAL PROCESSING INC., TORONTO ..	1207930	1207853 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207853	1207961 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207961
WINTO PROPERTY CO. LTD., MARKHAM	1207860	1207854 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1207854	1207965 ONTARIO INC., TORONTO	1207965
YAHIA TRADING KINGSTON INC., KINGSTON	1178371	1207858 ONTARIO LTD., TORONTO	1207858	1207966 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1207966
1188698 ONTARIO LTD., THUNDER BAY	1188698	1207870 ONTARIO INC., RENFREW	1207870	1207970 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207970
1194285 ONTARIO INC., BARRIE	1194285	1207871 ONTARIO INC., NORTH YORK	1207871	1207973 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1207973
1197781 ONTARIO INC., OTTAWA	1197781	1207873 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1207873	1207974 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1207974
1197782 ONTARIO INC., OTTAWA	1197782	1207876 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1207876	1207975 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1207975
1197785 ONTARIO LTD., OTTAWA	1197785	1207878 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207878	1207976 ONTARIO INC., TORONTO	1207976
1198226 ONTARIO INC., COURTICE	1198226	1207880 ONTARIO CORP., RICHMOND HILL	1207880	1207978 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1207978
		1207901 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207901	1207979 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1207979

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1207984 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1207984
1207989 ONTARIO INC., TORONTO	1207989
150 RICHMOND PLAZA INC., CHATHAM	1199727
2BALANCE INC., AJAX	1207969
1996-11-08	
A.B.C. CONSTRUCTION LTD., NORTH YORK	1208059
A-TOP LABEL CO. LTD., THORNHILL	1208086
AAA INVESTMENTS LTD., NORTH YORK	1208035
AD COLLECTION CANADA INC., RICHMOND HILL	1208002
ALIX ARNETT INC., TORONTO	1208122
ALPINE DOORS LIMITED, WOODBIDGE	1208069
ANDREW LAU INSURANCE AGENCY INC., TORONTO	1208057
APC TRADING CORPORATION, MISSISSAUGA	1208113
ASAP PLUMBING & DRAIN LTD., TORONTO	1208128
ASI MARKETING & DISTRIBUTION INC., TORONTO	1208003
ASR COMPUTER CONSULTING INC., TORONTO	1208100
BENEX SERVICES INC., MARKHAM	1208041
BLAKETOWN DEVELOPMENTS INC., NORTH YORK	1208065
BMM ENTERTAINMENT HOLDINGS INC., MARKHAM	1208138
BOXWOOD HOLDINGS INC., NORTH YORK	1208132
BTTC INC., TORONTO	1208045
CAMPANA PHARMACEUTICAL CONSULTING INC., PICKERING	1208127
CANADIAN GLOBAL CONNECTIONS INC., WILLOWDALE	1208146
CANSTEEL STRUCTURAL DETAILING INC., BRAMPTON	1208084
CANWORLD ENTERTAINMENT INC., TORONTO	1208024
CASEY'S MEATS & SAUSAGES INC., HAMILTON	1208055
CHANDROCK INVESTMENTS INC., MISSISSAUGA	1208103
CHIAPPINO ARCHITECTURE INC., MISSISSAUGA	1208099
CLANDARIA EQUITIES LTD., TORONTO	1208067
CLARINGTON HOTELS LIMITED, TORONTO	1208070
COOKBER HOUSE LTD., SCARBOROUGH	1207750
CREDIT STAR INC., MARKHAM	1208062
CROWNHAVEN ESTATES INC., NORTH YORK	1208130
CUMBRE CORPORATION, NORTH YORK	1208091

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
DE TRENDS ENTERPRISE INC., RICHMOND HILL	1208097
EEMPACT CORPORATION, TORONTO	1208063
ELCYP ENTERPRISES LIMITED, RICHMOND HILL	1208124
EMKAYCO RESTAURANTS LIMITED, TORONTO	1208006
EXECUTIVE HOME SERVICES INC., BURLINGTON	1208088
FAST ALTERNATIVE SYSTEMS TRANSPORTATION LIMITED, TORONTO	1208056
FIRST CHOICE MEATS DISTRIBUTION INC., MISSISSAUGA	1208054
FLAMINGO PRODUCTS INC., ETOBICOKE	1208114
FUKI COMPANY LIMITED, SCARBOROUGH	1208144
G.T.A. AUCTIONS & LIQUIDATIONS INC., DOWNSVIEW	1208125
GEMI TAX INC., SCARBOROUGH	1208028
GIBB LAM CONSULTING INC., NORTH YORK	1208101
GLOBAL VIEW INC., RICHMOND HILL	1208126
GOLDCORP ACQUISITIONS INC., TORONTO	1208108
GOODSPORT MANAGEMENT INC., TORONTO	1208123
GRACI GROUP LIMITED, CALEDON EAST	1208082
GREAT SUCCESS INTERNATIONAL CO. LTD., MARKHAM	1208026
GREYRIVER DEVELOPMENTS INC., NORTH YORK	1208136
HOLLYROD DEVELOPMENTS INC., NORTH YORK	1208066
HUNTS POINT ESTATES INC., NORTH YORK	1208120
INTELLIPULSE INC., ETOBICOKE	1208016
INTER-MEDIA WORLD INC., MISSISSAUGA	1208043
J & B GRAPHICS INC., MARKHAM	1208149
JFTI (CANADA) TRADE & INVESTMENT LTD., TORONTO	1208159
JOE TOLEDO CONSULTING INC., RICHMOND HILL	1207998
K-TRONIK INDUSTRIES CORP., TORONTO	1208044
KAGAN & KAGAN INC., NORTH YORK	1208005
KARIBU HOTELS LIMITED, TORONTO	1208068
KAY & Warburton CONSULTANTS INC., TORONTO	1208058
KHAMOO MILK STORE INC., SCARBOROUGH	1208151
KINGSWAY PROPERTY MANAGEMENT CORPORATION, ETOBICOKE	1208175

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
LANCE COVE INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1208135
LATHAM INTERNATIONAL INC., TORONTO	1208145
LERAM GEM INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1208111
LIGHTNING STRIKE CORP., TORONTO	1208172
LINEHAN PROGRAM SERIES INC., TORONTO	1208042
LOCKPORT HOLDINGS INC., NORTH YORK	1208150
M. YOUNGWORTH ENTERPRISES INC., RICHMOND HILL	1208105
MAN & KIN CONSULTING INC., SCARBOROUGH	1208095
MAXHELEAU + ASSOCIATES INC., WILLOWDALE	1207996
MONTBERRY ESTATES INC., NORTH YORK	1208140
MY STAFF DISTRIBUTION INC., CONCORD	1208117
N.C.H. INTERNATIONAL INCORPORATED, TORONTO	1208061
NOR-VET SUPPLIES INC., MISSISSAUGA	1208022
NOVEMBER PROPERTY HOLDINGS INC., TORONTO	1208116
OAKTOWN HOLDINGS INC., NORTH YORK	1208121
OLYMPIAN FINANCIAL INC., TORONTO	1208083
ONTARIO INSTITUTE OF INFORMATION TECHNOLOGY INC., AGINCOURT	1208048
P.J. THOMAS & ASSOCIATES INC., ETOBICOKE	1208052
PAUL S. TUCCITTO FINANCIAL SERVICES INC., SCARBOROUGH	1208098
PC DOCS CANADA INC., TORONTO	1208156
PJ MIN COMPUTER CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1207456
PRONTO DISTRIBUTING LTD., MISSISSAUGA	1208060
QUARTERS MANAGEMENT INC., TORONTO	1208051
ROCKBERRY INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1208064
ROSEBAY ESTATES INC., NORTH YORK	1208139
ROSEBRIDGE HOLDINGS INC., NORTH YORK	1208119
ROTAX INTERNATIONAL SHIPPING INC., CONCORD	1208023
RUIZ MANAGEMENT LTD., ETOBICOKE	1208096
S & H GROUP INC., THORNHILL	1208118
SELLINGTON CORPORATION, WILLOWDALE	1208109
SHERRY LANE ESTATES INC., NORTH YORK	1208134
SIBIC CANADA INC., TORONTO	1208031

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SILVER COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1208174	1207999 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1207999	1208050 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208050
SKG MECHANICAL SERVICES INC., TORONTO	1208012	1208000 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208000	1208053 ONTARIO CORPORATION, ETOBICOKE	1208053
SUMMERFORD HOLDINGS INC., NORTH YORK	1208141	1208001 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208001	1208081 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208081
SUPERIOR MARBLE, GRANITE & TILE INSTALLATION INC., NORTH YORK	1208030	1208004 ONTARIO INC., TORONTO	1208004	1208085 ONTARIO INC., TORONTO	1208085
T.L. MARSHALL TRANSPORT SERVICES LTD., TORONTO	1208106	1208007 ONTARIO LTD., WESTON	1208007	1208090 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208090
TAGALONG INDOOR PLAY & CRAFTS INC., TORONTO	1208112	1208009 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208009	1208092 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208092
THE CENTRE FOR INTERNATIONAL ARTS & CULTURES INC., MISSISSAUGA	1208094	1208010 ONTARIO INC., PORT PERRY	1208010	1208102 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208102
TLI INVESTMENTS INC., TORONTO	1208034	1208011 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1208011	1208104 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1208104
TOSAR ENTERPRISES INC., DUNDAS	1208087	1208013 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208013	1208107 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208107
TYNE VALLEY INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1208133	1208015 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208015	1208115 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208115
UNIVERSAL COOLING TOWER INC., MARKHAM	1208089	1208017 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208017	1208131 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208131
VEN-TRON TRUCKING AND CONTRACTING LIMITED, TORONTO	1208029	1208018 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208018	1208137 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208137
VETSCAPE CORP., BRAMPTON	1208152	1208019 ONTARIO INC., TORONTO	1208019	1208142 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208142
VICTORIA REHABILITATION SERVICES, INC., NORTH YORK	1208025	1208020 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1208020	1208143 ONTARIO INC., TORONTO	1208143
VIEWRIDGE ESTATES INC., NORTH YORK	1208129	1208021 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208021	1208147 ONTARIO INC., TORONTO	1208147
WAYMILL HOLDINGS LTD., CONCORD	1208110	1208032 ONTARIO INC., THORNHILL	1208032	1208148 ONTARIO LTD., WESTON	1208148
YUE XIU (CANADA) INCORPORATED, RICHMOND HILL	1208014	1208033 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208033	1208153 ONTARIO CORPORATION, WOODBIDGE	1208153
YY MICROMEN INC., TORONTO	1208008	1208036 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208036	1208154 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1208154
1207784 ONTARIO INC., CONCORD	1207784	1208038 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1208038	1208155 ONTARIO LIMITED, VAUGHAN	1208155
1207997 ONTARIO LTD., SCHOMBERG	1207997	1208039 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1208039	1208157 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208157
		1208040 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1208040	1208158 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208158
		1208046 ONTARIO LTD., TORONTO	1208046	1208173 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208173
		1208047 ONTARIO INC., OAKVILLE	1208047	786 HOTELS LIMITED, TORONTO	1208071
		1208049 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1208049		

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-10
TEMISKAMING LODGE AUXILIARY, HAILEYBURY1199027
1996-9-11
THE PELHAM COMMUNITY BIG BAND, PELHAM.1199036
1996-9-12
CHATHAM/KENT COMMUNITY CARE ACCESS
CENTRE, WINDSOR.1199044

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

GOLDEN HORSESHOE INTERNATIONAL TRADE
CENTRE ASSOCIATION, HAMILTON.....1199040
1996-9-13
BACNOTAN (LA UNION) FAMILY ASSOCIATION
OF ONTARIO, SCARBOROUGH.....1199052
1996-9-17
NIAGARA WAREHOUSE OF HOPE, ST. CATHARINES1199074
WINN-MCCARTY NON-PROFIT HOMES INC.,
OAKVILLE1199076
1996-9-19
HOSPICE VAUGHAN, WOODBRIDGE1199091
1996-10-28
GRAND ENCAMPMENT OF ONTARIO SUPPORT
SERVICES, ST. THOMAS.....1101195
TSURUOKA KAI KARATE DO
KITCHENER-WATERLOO, KITCHENER1182155
1996-11-1
CHURCH OF GOD SABBATH KEEPING
(BRAMPTON), BRAMPTON1193711
PICCADILLY/WEST REDSTONE ROAD
ASSOCIATION, TORONTO1207451

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-23
NORTHLAND POWER INC.1205721
NORTHLAND POWER INC, 1114379 ONTARIO
LIMITED, 1095928 ONTARIO LIMITED
1996-10-28
KIASMA INVESTMENTS LIMITED1193608
KIASMA INVESTMENTS LIMITED, 976810
ONTARIO LIMITED
WESTON TILE COMPANY LIMITED1199045
518638 ONTARIO LIMITED, WESTON TILE
COMPANY LIMITED
1996-10-30
LES SHAW HOLDINGS LTD.1199663
LES SHAW HOLDINGS LTD., 1199630 ONTARIO LTD.
M. L. COMMUNICATIONS INC.1205422
M. L. COMMUNICATIONS INC., CANADIAN CLIENT
NEWSLETTER SERVICES INC.
MURNIK HOLDINGS LTD.1199665
MURNIK HOLDINGS LTD., 980265 ONTARIO LTD.
PELLIS HOLDINGS INC.1188685
PELLIS HOLDINGS INC., NORTH STAR ELECTRICAL
WHOLESALE 1984 LIMITED
WATSON INSURANCE ADJUSTERS INC.1207074
WATSON INSURANCE ADJUSTERS INC., KEN
WATSON ENTERPRISES INC.

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

WORLD WIDE INTERACTIVE DISCS INC.1207065
SILVER CIRCLE COMPACT DISC BOOKS INC.,
1194137 ONTARIO INC.
1996-10-31
ABEL METAL INCORPORATED.1207005
ABELMET HOLDINGS LIMITED, ABEL METAL
INCORPORATED
ADAM BIELECKI & ASSOCIATES LTD.1197710
ASHLEA DEVELOPMENT CORPORATION,
ADAM BIELECKI & ASSOCIATES LTD.
AIR-CALM LIMITED1206470
BRANAIR RESIDENTIAL LTD., AIR-CALM
LIMITED
AUTO MART MAGAZINE LIMITED1207142
353577 ONTARIO INCORPORATED, 512313
ONTARIO LIMITED, MORIARITY PUBLICATIONS
INCORPORATED, 1008435 ONTARIO INC.
CHARLES RICHARDS & SONS LIMITED.1207267
CHARLES RICHARDS & SONS LIMITED, 567915
ONTARIO INC.
THE CHAS. CHAPMAN COMPANY LIMITED1199683
THE CHAS. CHAPMAN COMPANY LIMITED,
PERMAPAPER LIMITED
DELCON ELECTRIC LIMITED.1196985
DELCON ELECTRIC LIMITED, 745955
ONTARIO LIMITED
D.L. KING AND ASSOCIATES LIMITED.1185588
D.L. KING AND ASSOCIATES LIMITED,
VERONICA DEVELOPMENTS LTD.
EVERGREEN TRANSFER MOVING SERVICES LTD.1205432
EVERGREEN TRANSFER MOVING SERVICES LTD.,
ACOUSTICLEAN HAMILTON INC.
FORESTGREEN TRAVEL INC.1207130
FORESTGREEN TRAVEL INC, 1206979
ONTARIO LIMITED
FRASER FRANCIS LIMITED1207143
FRASER FRANCIS LIMITED, 316299
ONTARIO LIMITED
GERBER MEATS LTD.1205436
GERBER MEATS LTD., 1178983 ONTARIO LIMITED
GILMOUR LUMBER, LIMITED1198203
GILMOUR LUMBER, LIMITED, KOHEN BOX
COMPANY (WINDSOR) LIMITED
GROUP AG INCORPORATED1207179
GROUP AG INCORPORATED, YORK LANE
ADVERTISING INC.
INTERNATIONAL ELECTRONIC COMPONENTS INC.1207158
INTERNATIONAL ELECTRONIC COMPONENTS
INC., IEC OF AMERICA INC.
INTERNATIONAL FOOTWEAR MANAGEMENT LIMITED .1196571
INTERNATIONAL FOOTWEAR MANAGEMENT
LIMITED, IFM LIMITED
INTERNETSECURE INC.1199664
INTERNETSECURE INC., SWITCHTECH
CORPORATION
LINK CUSTOMS SERVICES LIMITED.1199680
LINK + CORPORATION, LINK CUSTOMS
SERVICES LIMITED
MARYBOROUGH POULTRY FARMS LIMITED1206504
MARYBOROUGH POULTRY FARMS LIMITED,
733043 ONTARIO LTD.
MASTERCRAFT PROPERTIES (1991) INC.1207171
MASTERCRAFT INTERIOR DESIGN LIMITED,
KARMAR LTD., MEGA DEVELOPMENT
CORPORATION, SEPAM LIMITED, MASTERCRAFT
PROPERTIES LTD., MASTERCRAFT
PROPERTIES (1991) INC.
MAXX DISTRIBUTING INC.1207185
MAXX DISTRIBUTING INC., 1027102
ONTARIO INC.

Name of Amalgamating Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la société issue de la fusion et des sociétés ayant fusionné :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

PROMOTIONAL PRODUCTS FULFILLMENT & DISTRIBUTION LTD., 1198204	
PROMOTIONAL PRODUCTS FULFILLMENT & DISTRIBUTION LTD., 870228 ONTARIO INC., P. & D. INVENTORY CONTROL AND DISTRIBUTION LIMITED	
REGIONAL CRANE RENTALS LTD., 1197715	
REGIONAL CRANE RENTALS LTD., HAVERCON CONSTRUCTION MANAGEMENT SERVICES (1988) INC.	
REGIONAL CRANE RENTALS LTD., 1197723	
REGIONAL CRANE RENTALS LTD., 1130157 ONTARIO INC.	
RUBICON ENERGY INC., 1199687	
RUBICON ENERGY INC., TORGARY RESOURCES INC., E.P.R. HOLDINGS INC.	
SAM D. JACKSON CONSTRUCTION LIMITED, 1185600	
SAM D. JACKSON CONSTRUCTION LIMITED, CEDAR GLEN (OSHAWA) LIMITED	
SANDFORD ACRES (1987) LTD., 1198201	
716038 ONTARIO LTD., SANDFORD ACRES (1987) LTD.	
SIGA DESIGNS INTERNATIONAL INC., 1207112	
SIGA DESIGNS INTERNATIONAL INC., 932880 ONTARIO INC., 890235 ONTARIO INC.	
STACK-A-SHELF LIMITED, 1205408	
890112 ONTARIO LIMITED, STACK-A-SHELF LIMITED	
TEMPO-TUNER INC., 1196967	
TEMPO-TUNER INC., UDDER PUTTER INC.	
THERMO-FRIDGE PARTS LIMITED, 1207178	
THERMO-FRIDGE PARTS LIMITED, 544592 ONTARIO INC.	
THURSO INVESTMENTS LIMITED, 1207010	
JAMES BEGG MANAGEMENT LIMITED, THURSO INVESTMENTS LIMITED, CONTACT EDITIONS INC., CAITHNESS FARM LIMITED	
VAN RIJN ENTERPRISES LTD., 1201071	
VAN RIJN ENTERPRISES LTD., EXPRESSIONS BY DESIGN INC.	
WEBER ARCHITECTURAL PRODUCTS INC., 1205430	
WEBER ARCHITECTURAL PRODUCTS INC., FIRST PRIORITY SECURITY, INC.	
WOLMAR INVESTMENTS LTD., 1205766	
WOLMAR INVESTMENTS LTD., 701217 ONTARIO LIMITED	
1194267 ONTARIO INC., 1194267	
390422 ONTARIO LIMITED, 577741 ONTARIO INC., 744727 ONTARIO INC.	
1198823 ONTARIO INC., 1198823	
1122052 ONTARIO INC., 1162636 ONTARIO LIMITED	
1199684 ONTARIO INC., 1199684	
683136 ONTARIO INC., 1199682 ONTARIO LIMITED	
1205440 ONTARIO LIMITED, 1205440	
1101618 ONTARIO LIMITED, 1117795 ONTARIO LIMITED	
1207201 ONTARIO LTD., 1207201	
685176 ONTARIO INC., 736463 ONTARIO INC.	
1996-11-1	
BARKLAND INVESTMENT LIMITED, 1207476	
BARKLAND INVESTMENT LIMITED, GLEN HILL CAPITAL CORP.	
BEEFEATER (NIAGARA) LIMITED, 1198826	
BEEFEATER (NIAGARA) LIMITED, NIAGARA CLIFTON EXCHANGE INC.	
BEHAR CLINE MANUFACTURING LTD., 1207354	
BEHAR CLINE MANUFACTURING LTD., IKE BEHAR INTERNATIONAL ASSOCIATES LTD.	

Name of Amalgamating Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la société issue de la fusion et des sociétés ayant fusionné :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

B. L. CHRISTIE INVESTMENTS INC., 1188693	
B. L. CHRISTIE INVESTMENTS INC., TRIPLE R PROPERTIES LIMITED	
BROLAND ENTERPRISES INC., 1188692	
BROLAND ENTERPRISES INC., DAISY TREE PLANTING INC.	
CADEZ HOLDINGS LIMITED, 1201080	
CADEZ HOLDINGS LIMITED, MISSISSAUGA- MILTON AUTO COLLISION INC.	
CALCORP INC., 1207371	
CALCORP INC., THE BEST SHOE CO. LIMITED/LES CHAUSSURES BEST LTEE, DEVCAL DEVELOPMENTS INC., THE J. J. LEATHERWORKS INC.	
CANADA TUNGSTEN INC., 1207344	
CANADA TUNGSTEN INC., CANADA TUNGSTEN MINING CORPORATION INC.	
CANADIAN NEHER HOLDINGS CORPORATION, 1207182	
CANADIAN NEHER HOLDINGS CORPORATION, 631611 ONTARIO CORPORATION	
CANADIAN WASTE SERVICES INC., 1207534	
CANADIAN WASTE SERVICES INC., SANIFILL CANADA INC.	
CPAD TECHNOLOGIES INC., 1197744	
CPAD TECHNOLOGIES INC., AGISS POWER TECHNOLOGIES CORPORATION	
DARNOC INVESTMENTS LIMITED, 1207085	
DARNOC INVESTMENTS LIMITED, KIPPS LANE BAKERY LIMITED, KIPPS LANE VIDEOS LIMITED, THE CHOW DOWN CAFE LIMITED, LONDON BILLIARDS & AMUSEMENT SUPPLIES LTD., JANDOR INVESTMENTS LIMITED	
DCH CORPORATION, 1207224	
INNISFREE AGRICULTURAL PRODUCTS CORPORATION, DCH CORPORATION	
DENDRITE INC., 1203834	
DENDRITE INC., 494044 ONTARIO LIMITED	
DIRSTEIN ROBERTSON LIMITED, 1207375	
1066943 ONTARIO INC., 1066027 ONTARIO INC., DIRSTEIN ROBERTSON LIMITED	
FABBRO & DOUGLAS INSURANCE BROKERS LTD., 1207323	
MILLAR & DOUGLAS GENERAL INSURANCE LIMITED, 1182472 ONTARIO LIMITED, 893757 ONTARIO LIMITED	
FOUR -O- ONE DIESEL CENTER LTD., 1196990	
FOUR -O- ONE DIESEL CENTER LTD., BOUGAINVILLE LEASING & IMPORT-EXPORT CO. LTD.	
FRUMCOR INVESTMENTS LIMITED, 1207306	
RECOUNT INVESTMENTS LIMITED, NIGHTINGALE HOLDINGS LIMITED, 251724 MANAGEMENT AND CONSULTANTS LIMITED	
GLOBAL PET FOOD STORES INC., 1207417	
GLOBAL PET FOOD STORES INC., PROFESSIONAL CANINE SERVICES INC.	
THE G.M.S. ELEVEN MANAGEMENT INC., 1198207	
THE G.M.S. SEVEN MANAGEMENT INC., THE G.M.S. ELEVEN MANAGEMENT INC.	
GRAY HAND TOOL SALES LIMITED, 1206463	
GRAY FORGINGS & STAMPINGS, LIMITED, GRAY HAND TOOL SALES LIMITED	
GRAY TOOL COMPANY OF CANADA LIMITED, 1206464	
948175 ONTARIO LIMITED, GRAY TOOL COMPANY OF CANADA LIMITED	
IMPERIAL PLYWOODS LIMITED, 1199704	
1199703 ONTARIO LIMITED, IMPERIAL PLYWOODS LIMITED	
INTRAGSERV LIMITED, 1207377	
INTRAGSERV LIMITED, KANOR CONSTRUCTION LIMITED	

Name of Amalgamating Corporation:	Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

JOHN HARVEY INVESTMENTS LIMITED.....	1201077
1053086 ONTARIO LIMITED, REMCO TIRE DISTRIBUTORS LIMITED	
J. WILKINS CONTRACTING INC.....	1188690
J. WILKINS CONTRACTING LTD., 1188682 ONTARIO LIMITED	
KEDWELL ANDERSON INSURANCE AGENCY LIMITED.....	1206469
KEDWELL ANDERSON INSURANCE AGENCY LIMITED, ALLAN PARK FINANCIAL CORP.	
KINJUL LIMITED.....	1207147
KINJUL LIMITED, KING'S RESTAURANT BROCKVILLE LTD.	
KTS BUSINESS SYSTEMS INC.....	1202257
KTS BUSINESS SYSTEMS INC., KTS DATA SERVICES INC.	
K-W BRANT SCALE INC.....	1195797
852808 ONTARIO INC., 880434 ONTARIO INC.	
KTS SYSTEMS GROUP INC.....	1202256
KTS SYSTEMS GROUP INC., 1065670 ONTARIO INC., 1065672 ONTARIO INC.	
L. B. J. INVESTMENTS INC.....	1198209
L. B. J. INVESTMENTS INC., FRAB INVESTMENTS LIMITED	
LIONEL ROBINS MANAGEMENT LIMITED.....	1205798
LIONEL ROBINS MANAGEMENT LIMITED, HELANDY LIMITED	
MAGIC ENTERPRISES INC.....	1207370
MAGIC ENTERPRISES LTD., GREENBRIAR ESTATES LIMITED, 1199141 ONTARIO INC.	
MAPLE MOUNTAIN CAMPSITES LIMITED.....	1183804
900333 ONTARIO LIMITED, 1116412 ONTARIO INC.	
MATCH-PAIR INC.....	1207318
MATCH-PAIR INC., EUTERPE INC., CREATIVE IMPORTS INC.	
MCCAW HOLDINGS LIMITED.....	1197221
JAYNEJILL LIMITED, JERIO ESTATES LTD., MCCAW HOLDINGS LIMITED	
METRIX CANADA INC.....	1206966
METRIX CANADA INC., PWAH CAPITAL CORPORATION	
METRO INTERNATIONAL TRUCKS LIMITED.....	1207100
METRO INTERNATIONAL TRUCKS LIMITED, METRO LEASING LIMITED	
NIETSCH DRYWALL (1995) INC.....	1205443
NIETSCH DRYWALL (1995) INC., NIETSCH DRYWALL SYSTEMS INC., NIETSCH DRYWALL INC.	
PANONIA MANAGEMENT INC.....	1207099
1064537 ONTARIO INC., 1092503 ONTARIO INC.	
PELEE VINEYARDS INC.....	1199634
PELEE AGRA VINEYARDS INC., PELEE VINEYARDS INC.	
PYMBLE HOLDINGS INC.....	1199645
PYMBLE HOLDINGS INC., BALSAM DEVELOPMENT LIMITED, HILSTAD HOLDINGS INC.	
QUADRAVISION COMMUNICATIONS LIMITED.....	1207345
QUADRAVISION COMMUNICATIONS LIMITED, 559334 ONTARIO LIMITED, 877923 ONTARIO LIMITED, 896881 ONTARIO LTD.	
RAIN'S INVESTMENTS LIMITED.....	1168191
RAIN'S INVESTMENTS LIMITED, D.J. & D. RAIN DEVELOPMENT INC.	
R. E. BELLUZ REALTY LIMITED.....	1188686
403258 ONTARIO LIMITED, R. E. BELLUZ REALTY LIMITED	
R. ELOUL INC.....	1207416
R. ELOUL INC., R. ELOUL ARTS INC.	

Name of Amalgamating Corporation:	Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

ROMBIS INVESTMENTS LIMITED.....	1206508
ROMBIS INVESTMENTS LIMITED, MSG HOLDINGS LIMITED	
ROSS VIDEO LIMITED.....	1197695
967846 ONTARIO LTD., ROSS VIDEO LIMITED	
SEL-DRUM CORPORATION.....	1201079
SEL-DRUM CORPORATION, MICRON IMAGING CORP.	
SHIHASI FINANCIAL CORPORATION.....	1207272
SHIHASI FINANCIAL CORPORATION, SHIHASI LEASING CORPORATION	
SIEGEL FRUIT COMPANY LIMITED.....	1199692
SIEGEL FRUIT COMPANY LIMITED, JIM'S FRUITS AND VEGETABLES LIMITED	
THE STATE GROUP LIMITED.....	1207343
THE STATE GROUP LIMITED, ICS AUTOMATION LTD.	
STEPHENS-LESSARD FUNERAL HOME INC.....	1206024
STEPHENS-LESSARD FUNERAL HOME INC., 544323 ONTARIO INC.	
TRILLIUM FUNERAL SERVICE CORPORATION.....	1207176
TRILLIUM FUNERAL SERVICE CORPORATION, MCCALLUM & PALLA LIMITED	
TRIZEC HAHN CORPORATION.....	1207355
HORSHAM CORPORATION/CORPORATION HORSHAM, TRIZEC HAHN CORPORATION	
WELDED TUBE OF CANADA LIMITED.....	1206502
WELDED TUBE OF CANADA LIMITED, 155330 ONTARIO LIMITED, 383230 ONTARIO LIMITED	
VENTURECORP MANAGEMENT INC.....	1207219
VENTURECORP MANAGEMENT INC., TANGIBLE ASSETS INC.	
WILLIAM L. RUTHERFORD LIMITED.....	1207401
WILLIAM L. RUTHERFORD LIMITED, KRILAND MARINE SALES & BROKERAGE LTD.	
WOOD GUNDY MORTGAGE CORPORATION.....	1207429
WOOD GUNDY MORTGAGE CORPORATION, WOOD GUNDY SCARCLIFFE FINANCIAL INC.	
1199694 ONTARIO LIMITED.....	1199694
818294 ONTARIO LIMITED, VEEL MECHANICAL LIMITED	
1199703 ONTARIO LIMITED.....	1199703
879091 ONTARIO LIMITED, 1199660 ONTARIO LIMITED	
1201066 ONTARIO INC.....	1201066
BETZNER EQUIPMENT LIMITED, 386392 ONTARIO INC., 424183 ONTARIO INC.	
1205431 ONTARIO LIMITED.....	1205431
KENILWORTH POULTRY FARMS LTD., 1045048 ONTARIO INC.	
1206474 ONTARIO INC.....	1206474
571611 ONTARIO INC., 571612 ONTARIO INC., 571616 ONTARIO INC.	
1206953 ONTARIO INC.....	1206953
796639 ONTARIO INC., 491698 ONTARIO LIMITED	
1207369 ONTARIO INC.....	1207369
BALCA INVESTMENTS LIMITED, 1199140 ONTARIO INC.	
1207378 ONTARIO LIMITED.....	1207378
ROCKEY FOREST PRODUCTS LIMITED, 1059636 ONTARIO LIMITED	

1996-11-4

1207468 ONTARIO LIMITED.....1207468
439651 ONTARIO LIMITED, 568185
ONTARIO LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-29

1206935 ONTARIO LTD. (formerly 475752 ALBERTA LTD., BARRIE) 1206935
1206979 ONTARIO LIMITED (formerly ANDERSEN TRAVEL CENTRES LTD.), TORONTO. 1206979

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et nom de l'autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-16

SOCIOTECH INC., ALBERTA 725127

1996-10-30

EQUION INSURANCE AGENCIES ONTARIO
LIMITED, CANADA 569292

RICHARD BALL & ASSOCIATES INC.,
PRINCE EDWARD ISLAND. 856342

1996-10-31

CANADIAN WORK & FAMILY SERVICES INC.,
NOVA SCOTIA 1109524

CHILDCARE ADVISORY LINE LIMITED,
NOVA SCOTIA 669918

HAUGHIAN TRANSPORT LIMITED,
BRITISH COLUMBIA. 1096057

809351 ONTARIO INC., CANADA 809351

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Restated Certificates of Incorporation Certificat de constitution mis à jour

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a restated certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de constitution mis à jour en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-31

OLD CABBAGETOWN CAFE & DELICATESSEN LTD. 503389

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-15

BAILEY KEARNEY FERGUSON INC. (formerly BAILEY, BAILEY & KEARNEY INC.) 691773

1996-10-29

ALLIED FARM SERVICES LIMITED 214488

AVON SWINE INC. 218002

BOLT AND NUT SUPPLY LIMITED 100185

DREAMSCAPE TRAVEL AND CRUISE CENTRE INC.

(formerly WILDWOOD RIDEAU TRAVEL INC.) 1120607

G.I.M. MECHANICAL SALES & SERVICE LTD. (formerly

GRAIN INDUSTRIAL MILLWRIGHTING LTD.) 663622

GREAT LAKES CATAMARANS INC. (formerly SAIL

AWAY INVESTMENTS INC.) 1054550

KOBYRN MANAGEMENT LTD. 391575

NIMBLE TRANSPORTATION SERVICES INC.

(formerly 1186150 ONTARIO INC.) 1186150

PROFESSIONAL HAIR REPLACEMENTS CENTER INC. 1150190

RESOURCE INDUSTRIAL GROUP INC. 1175151

TRADEWIND CARRIERS INC. 916867

363949 ONTARIO LTD. (formerly WELDON &

WELDON LTD.) 363949

928469 ONTARIO LIMITED. 928469

938051 ONTARIO INC. 938051

1996-10-30

ABBNEY ROAD BRITANNIA LTD. (formerly ABBEY

ROAD BRITANNIA LTD.) 935297

AIM REALTY LTD. (formerly NRS AIM REALTY LTD.) 921355

ALTAM MACHINE & TOOL LTD. 926819

BROLAND ENTERPRISES INC. 637276

CSI FREIGHT MANAGEMENT SERVICES INC. (formerly

CSI DATA MANAGEMENT SERVICES INC.) 1047719

E.P.R. HOLDINGS INC. 638600

ETERNA FOOD SERVICE EQUIPMENT RENTAL LTD.

(formerly 997506 ONTARIO LIMITED) 997506

FIRST LIBERTY CORP. 796004

GORD CHANT AUTO PARTS LIMITED. 79958

HARPENDEN HOLDINGS LIMITED 898466

ISRAEL BOOK & GIFT LTD. 504400

JAMES E. ROBINSON HOLDINGS LIMITED 208791

JWP DISTRIBUTION SERVICES INC. 991983

LAMVID INCORPORATED 556133

LEE TALUS AGGREGATES LTD. 572752

MED-CHEM HEALTH CARE LIMITED/SOINS DE

SANTE MED-CHEM LIMITEE 500730

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
MEDIFLOW INC. (formerly INTERNATIONAL WATERPILLOW LIMITED)	1094339	HALEY FARMS LIMITED (formerly MARWOOD FARMS LIMITED)	227796
METRIX CANADA INC.	699445	HILTON, FOSTER LIMITED	362263
MRC VISION INC. (formerly A-NETWORK INC.)	836484	JOE'S WAGONS & EQUIPMENT INC.	427604
MUELLER DOOR-DECOR INC.	1169866	JAN K. OVERWEEL LIMITED.	69677
NORTHBUD DISTRIBUTORS LTD.	508423	THE J. J. LEATHERWORKS INC.	512664
OUTDOOR FARM SHOW LIMITED.	1029132	J.P. ACOUSTICS (OWEN SOUND) INC. (formerly J.P. ACOUSTICS (KITCHENER) INC.	930876
P. & D. INVENTORY CONTROL AND DISTRIBUTION LIMITED	651376	J. SILVER HOLDINGS LIMITED.	1006302
PELLERIN CUSTOM COMMUNICATIONS & CONTROLS LIMITED	791090	KEY-TECH DATA CENTRES LTD.	651130
PERNACORP INC.	1094451	LOGICUS INCORPORATED	606416
P.M.L. TRADERS LTD. (formerly BRUCE OFFICE SUPPLY LIMITED)	126546	LUCERIX INTERNATIONAL CORP. (formerly METAGAL NORTH AMERICA LTD.)	686324
POP ENTERTAINMENT INC. (formerly 1172515 ONTARIO INC.)	1172515	THE MAIN EVENT CONFERENCE & EVENT PLANNERS LTD. (formerly LEZLEY'S GOLD AND GEMS INC.)	707211
PPFD MERCHANDISING INC.	1008682	MDF PACKAGING LTD.	678170
PROMOTIONAL PRODUCTS FULFILLMENT & DISTRIBUTION LTD.	728596	METROPOLITAN LIFE FINANCIAL MANAGEMENT LIMITED	1012171
PSC GROUP INTERNATIONAL CORPORATION	1203290	M.F. ARNSBY PROPERTY MANAGEMENT LTD.	426949
REMBLEY HOLDINGS LIMITED	898468	MGV COMPUTER CONSULTING INC./CONSEILLERS EN INFORMATIQUE MGV INC.	690516
ROSEWYN INVESTMENTS INC.	1194943	MIKE PARKER & ASSOCIATES LIMITED	1115406
S.F.T. REALTY LIMITED	648360	MONSEY BAKOR INC. (formerly BAKOR INC.)	934014
SPG DIGITAL SOLUTIONS INC. (formerly T & A CORPORATION)	802793	MORELLO MANUFACTURING COMPANY LIMITED	506358
SPRINGBANK HOMES LIMITED (formerly RIVERSIDE PLACE BOBCAYGEON INCORPORATED)	1041138	NEWSTAR TECHNOLOGIES INC.	1159925
STEEL ART SIGNS LTD.	1153812	OPENWOOD INC. (formerly 757833 ONTARIO LIMITED)	757833
STELLION PUBLICATIONS INC. (formerly CMC CONVEYANCING LTD.)	1041309	PAPATHEO FOODS LTD. (formerly PAPASARVINIS FOODS LTD.)	838128
TAILOR MADE MORTGAGES & INVESTMENTS INC. (formerly J. BORTOLOTTI ENTERPRISES INC.)	905353	PARSONS INFORMATION SYSTEMS INC. (formerly G.W. PARSONS & ASSOCIATES INC.)	737961
TAXCAN HOLDING CORPORATION	921613	PHARMA MEDICA RESEARCH INC. (formerly 1179045 ONTARIO LIMITED)	1179045
WARDISA INVESTMENTS LIMITED	893819	PPF INVESTMENTS INC.	1140921
WESTBORO GROUP (RESIDENTIAL) INC. (formerly 1065896 ONTARIO LIMITED)	1065896	RJD HOLDINGS INC. (formerly CARDEL INVESTMENTS INC.)	1182830
ZEES TRADING INCORPORATED (formerly ZEES FASHION DESIGN INCORPORATED)	358447	S. BRADLEY & ASSOCIATES REHABILITATION INC.	1039474
639575 ONTARIO LIMITED	639575	SERVICE EDGE LTD.	1044331
657225 ONTARIO INC. (formerly MICRO ADVICE CORPORATION)	657225	SILVER EAGLE HOLDINGS LIMITED	123733
702531 ONTARIO LIMITED	702531	SOILSAVER INC. (formerly 1067404 ONTARIO LIMITED)	1067404
870228 ONTARIO INC.	870228	TARPOS HOLDINGS INCORPORATED	770508
925445 ONTARIO INC. (formerly CANGO TRANSPORT INC.)	925445	TECHAIRE SYSTEMS CANADA INC.	569135
1099958 ONTARIO LTD. (formerly MATREC LTD.)	1099958	TRIG INVESTMENTS INC.	1136514
1172500 ONTARIO INC.	1172500	V. GIBBONS CONTRACTING LTD.	816083
1180207 ONTARIO LIMITED	1180207	316299 ONTARIO LIMITED (formerly AUTO MART MAGAZINE LIMITED)	316299
1996-10-31		434473 ONTARIO LIMITED	434473
ADLERS MAIN TILE & CARPET CO. LTD.	669962	603987 ONTARIO INC.	603987
ALPHA LEATHER CANADA LIMITED/CIUR ALPHA CANADA LIMITEE (formerly ALPHA LEATHER CANADA LIMITED)	343793	652761 ONTARIO INC.	652761
ANNAN & BIRD LITHOGRAPHERS LTD.	747614	760282 ONTARIO INC.	760282
BLEEMAN HOLDINGS LIMITED	109826	841586 ONTARIO INC.	841586
BLOCK B LIMITED (formerly 1194887 ONTARIO LTD.)	1194887	1071108 ONTARIO LTD. (formerly GARRY ANDERSON & ASSOCIATES INC.)	1071108
CANADIAN POWER DEVELOPERS GROUP INC. (formerly COGENERATION POWER GROUP INC.)	946926	1134148 ONTARIO INC.	1134148
CELENOVA INC. (formerly 802785 ONTARIO LIMITED)	802785	1996-11-1	
CERVINI FARMS (1993) INC.	1046369	AL-SHAH HOME BUILDERS INC. (formerly AL-SHARK HOLDINGS LTD.)	1109133
C.G. MANUFACTURING & DISTRIBUTING INC.	925294	BARCODE EXPRESS INC. (formerly AUTOMATED IDENTIFICATION SYSTEMS INC.)	873292
COWEST ENERGY LTD.	1049717	BAYVIEW HOLDINGS CORP. (formerly BAYVIEW SHEET METAL & ROOFING INC.)	332264
THE D&B COMPANIES OF CANADA LTD.	965082	BAYVIEW SHEET METAL, HEATING & AIR CONDITIONING INC. (formerly 774520 ONTARIO INC.)	774520
DEVVAL DEVELOPMENTS INC.	662528	BOAT CANADA LOSS ADJUSTERS INC. (formerly GREAT LAKES MARINE LOSS ADJUSTERS CANADA INC.)	931681
ENPAR TECHNOLOGIES INC. (formerly MINE WASTE ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES INC.)	1163360	BREDA CONST. INC. (formerly MASSON CONSTRUCTION LIMITED)	1154021
EVEREADY EXACT CLOSURES INC.	1008475	BRUCE COUNTY EXPRESS INC. (formerly 716299 ONTARIO INC.)	716299
FORZA INTERNATIONAL TRADING CORPORATION (formerly SYNERGY CREATION ENTERPRISES INC.)	1039193	CAREPHARMA INC.	977814
FRONTIER RESOURCE MANAGEMENT LTD.	1037689		
GAPHINZ LIMITED	533755		
GROSSMAN HOLDINGS LIMITED	109873		

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
CAWTHRA PARK COMPLETE CAR CARE LIMITED (formerly A & A RADIATOR SERVICE LIMITED)	357933	HARGRAVE & BURDICK, ENVIRONMENTAL INC. (formerly HARGRAVE & COMPANY, ENVIRONMENTAL INC.)	964188
DARWIN INVESTMENT MANAGEMENT INC. (formerly EQUITY RESEARCH ASSOCIATES INC.)	999958	INTELEDIGM CORPORATION (formerly TELEDIGM CORPORATION)	1025540
EOS FINANCIAL GROUP INC.	1206831	LABEL ACCESSORIES INC. (formerly 731184 ONTARIO LIMITED).	731184
EXXCEL DP CONSULTING INC. (formerly EXXCEL, DP CONSULTING INC.)	1194951	LSM MFG. LTD. (formerly 459022 ONTARIO LIMITED)	459022
FRITZ MARKETING INC.	728544	MERI-MAC INC.	738053
GLOBAL TARGET MARKETING CORP. (formerly LOGANDALE CORPORATION)	973122	MILL WORKS MFG. LTD. (formerly 1205072 ONTARIO LIMITED).	1205072
HALLMARK INVESTOR SERVICES INC. (formerly 757729 ONTARIO LIMITED)	757729	MULTI-DISCIPLINARY ASSESSMENT CENTRE INC. (formerly 1198151 ONTARIO LIMITED)	1198151
THE HERBERY INC. (formerly 1050943 ONTARIO INC.)	1050943	NESBITT BURNS FINANCIAL SERVICES INC. (formerly NESBITT BURNS INSURANCE SERVICES CORP.)	856338
HMA PHARMACY LTD. (formerly CARE PHARMACY LTD.)	1142541	NOVA EXPRESS - PARK & FLY INC. (formerly AIR NOVA-PARK & FLY INC.)	1198777
IL PRATO RESTAURANT INC. (formerly 1206595 ONTARIO LIMITED)	1206595	RENTX REALTIES CORP. (formerly PARIS MARINE (BELLEVILLE) LTD.)	688552
INFRASTRUCTURES FOR INFORMATION INC.	806485	THE ROCKLEY GROUP INC. (formerly A. ROCKLEY CONSULTING ASSOCIATES INC.)	1143293
INTRASYS MANAGEMENT INC. (formerly 942142 ONTARIO LIMITED)	942142	SAHARA DESIGN AND CONSTRUCTION INC. (formerly 1147466 ONTARIO INC.)	1147466
KVAERNER CHEMETICS INC. (formerly CHEMETICS INTERNATIONAL COMPANY LTD./COMPAGNIE INTERNATIONAL CHEMETICS LTEE.)	572716	SPECTRA MANAGEMENT INC. (formerly SPECTRA HOMES INC.)	1059649
L.H. LIND HOLDINGS INC. (formerly COUNTRYWIDE SUCCESS REALTY INC.)	1023199	TRENT CHEVROLET GEO OLDSMOBILE CADILLAC LTD.	431314
MALPASO INC. (formerly M.F.M. GENERAL INSURANCE BROKERS GROUP LTD.)	431338	TORK CORPORATION (formerly 1205787 ONTARIO INC.)	1205787
MARTIN-REDBOURNE HOLDINGS LTD.	440831	756290 ONTARIO INC. (formerly CROSSROAD DONUTS LTD.)	756290
MED-EMERG INTERNATIONAL INC.	1162209	999489 ONTARIO LIMITED.	999489
MIELE LIMITED/MIELE LIMITEE (formerly MIELE APPLIANCES LIMITED/MIELE APPAREILS ELECTROMENAGERS LIMITEE)	808388	1129637 ONTARIO LTD. (formerly TIPPERARY TAPS BAR & GRILL INC.)	1129637
MIGHTY DOLLAR INC.	1202018	1156805 ONTARIO INC.	1156805
ORLEANS MEDICAL CENTRE INC.	1172397		
OUR WINGS INC. (formerly THE SEWING DEN INC.)	604773		
PLASTIC FILMS SOURCE LTD. (formerly PLASTOYL CORPORATION INC.)	1061840		
RAKING LIGHT CONSERVATION STUDIO INC. (formerly 1030142 ONTARIO INC.)	1030142		
REGAN-GRANT CORP. (formerly GRANT INTERNET COMMUNICATIONS CORPORATION)	1134752		
RIDALCO INDUSTRIES INC.	52981		
REID CANADA INC. (formerly SMART INDUSTRIES INC.)	827645		
RESPONSIVE HEALTH SERVICES INC.	1103777		
SHARROS PROPERTIES LIMITED	434268		
TAGGART CORPORATION LTD.	1142783		
THERMO MATRIX INDUSTRIES (1996) LIMITED (formerly 1138976 ONTARIO LIMITED)	1138976		
TM ENERGY CONSULTING INC. (formerly CLEAN FUELS CONSULTING INC.)	1154174		
TORBA RESTAURANTS INC. (formerly 1156960 ONTARIO INC.)	1156960		
TRISTAR FUNDING CORPORATION	584581		
UNITED DIXIE RESOURCES INC.	1027333		
WORLDWIDE MATTRESS LIMITED (formerly WORLD WIDE WATERBEDS LIMITED)	497338		
530779 ONTARIO INC.	530779		
817271 ONTARIO INC. (formerly CAPITAL MOVING & STORAGE INC.)	817271		
1143063 ONTARIO INC. (formerly DOUMA CUSTOM MEATS INC.)	1143063		
1996-11-4			
ALL TIME ALARM SYSTEMS INC.	1074255		
ALTERRA CUSTOM BUILDERS INC. (formerly VINTAGE WINE CELLARS INC.)	1183591		
BOBLAIC PROPERTIES (25) CORP. (formerly 1193005 ONTARIO INC.)	1193005		
CHINA GOLF ONTARIO INC. (formerly 1165917 ONTARIO INC.)	1165917		
DELTA MICRO SYSTEMS INC. (formerly DELTA MICRO SYSTEMS INC.)	1171180		
GARSON BUS LINES INC.	510767		
		CAROL D. KIRSH, Director, Companies Branch Directrice, Direction des compagnies	
	47/96		

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1996-10-8	
DELPHI MANAGEMENT CORPORATION	777779
1996-10-9	
DYPLEX COMMUNICATIONS LTD.	569228
MARK PANCER PRODUCTIONS INC.	945395
R & S HEATING INC.	1009344
1996-10-17	
BRAND COMMUNICATIONS LTD.	973949
1996-10-28	
POWER ONE CONTROLS LTD.	557553
362112 ONTARIO LIMITED.	362112
1996-10-29	
FLANDERS T.V. & STEREO LTD.	574664
JOCEE HAIR SALON INC.	999970

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-30

STONECASTLE MANAGEMENT CORPORATION	849668
UPPER CANADA SALES CORPORATION INC.....	798428
526087 ONTARIO LIMITED	526087
634721 ONTARIO LIMITED	634721
996707 ONTARIO LIMITED	996707

1996-10-31

ANPET ENTERPRISES LTD.....	849672
FOOTBALL HOLDINGS LTD.....	244591
TARPOS HOLDINGS INCORPORATED.....	770508
622661 ONTARIO LIMITED	622661
674727 ONTARIO LIMITED	674727
703758 ONTARIO INC.....	703758
806850 ONTARIO INC.....	806850
812295 ONTARIO INC. (formerly 812295 ONTARIO INC.)	812295
939957 ONTARIO LIMITED	939957
945740 ONTARIO LIMITED	945740

1996-11-1

LEFKI INVESTMENT CO. LTD.	887946
SHIRLEY CAMPBELL DEVELOPMENTS INC.	636130
118 INVESTMENTS LIMITED	308895
685726 ONTARIO LIMITED	685726

1996-11-4

DUNDAS HORSE STABLES INC.....	724688
HINDLIND HOLDINGS LIMITED	338926
MTH LTD.	295962
M. & S. TRADING CO. LTD.	365336
SUNCOAST DRIVE HOLDINGS LIMITED	580386
631786 ONTARIO LTD.	631786
699170 ONTARIO LIMITED	699170
779592 ONTARIO LIMITED	779592
798539 ONTARIO INC.....	798539
868125 ONTARIO INC.....	868125
868127 ONTARIO INC.....	868127

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-10

MFC MEDICAL FOUNDATION (formerly "MUNICIPAL FINANCIAL CORPORATION" MEDICAL FOUNDATION)	764334
--	--------

1996-9-11

GLENVIEW GOLF AND CURLING CLUB LIMITED	21483
--	-------

1996-10-29

TEACHERS-FESTIVAL LIAISON COUNCIL (STRATFORD).....	843094
---	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, rétablissant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-29

NIGERIAN CANADIAN ASSOCIATION, TORONTO (formerly ASSOCIATION OF NIGERIANS IN TORONTO CANADA)	889773
---	--------

1996-10-31

DISABLED PERSONS WORKING TOGETHER (D.P.W.T.) - METROPOLITAN TORONTO AND PEEL	597185
---	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-22

THE TIMELY INVESTOR CORP., DELAWARE	1201693
DEXTER SHOE COMPANY-CANADA (formerly DEXTER SHOE COMPANY), MAINE.....	1201715

1996-10-29

COMPUTE (BRIDGEND) LIMITED, GREAT BRITAIN	560856
---	--------

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/96

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-17
SUCCESS INTERNATIONAL, INC., NEW YORK.....1122843
1996-10-18
REID CANADA INC., DELAWARE.....897170
1996-10-31
ITOCHU TECHNOLOGY, INC., DELAWARE.....1006695

47/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis modifié au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la modification précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-29
KOEPPON HOLDING B.V. (formerly CANEDA
INTERNATIONAL BV), NETHERLANDS.....750607

47/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-10-10
J. A. SAUVE CONSTRUCTION LIMITED.....98936
NATURAL DESIGNS FOR TRANQUILITY
PRODUCTIONS INC.....1086492

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

563905 ONTARIO INC.....563905
1996-10-11
698412 ONTARIO LIMITED.....698412
1996-10-28
PRECISION COPPER LIMITED.....278086
1996-10-31
UNIPEST ENVIRONMENTAL SANITATION SERVICES INC. .963788
1996-11-1
MARTIN ROOFING & HOME IMPROVEMENTS LTD.572255
1996-11-4
FOOTPRINT LAN TECHNOLOGIES INC.....942415
1191334 ONTARIO INC.....1191334
1996-11-5
ADTRAK SYSTEMS, INC.....1080273
BOSTON INSULATED WIRE (U.K.) LIMITED.....214090
PROGRESS FAB LIMITED.....434143
1996-11-5
R. J. HANNAN LIMITED.....789277
ROMAT CORPORATION.....739405
995708 ONTARIO LIMITED.....995708
1068718 ONTARIO LIMITED.....1068718
1071720 ONTARIO INC.....1071720
1996-11-6
TUDOR KNOLL HOLDINGS INC.....452692
YOUTH TRADING CO. LTD.....1074334
238857 ONTARIO LIMITED.....238857
480346 ONTARIO LIMITED.....480346
1996-11-7
BENWAY BROKERS INSURANCE LIMITED.....552206
RAYLEAN CONSULTING INC.....952372
1058686 ONTARIO LIMITED.....1058686
1100966 ONTARIO LIMITED.....1100966
1996-11-8
DIANEX SYSTEMS LIMITED.....646623

47/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-20
CANADIAN LATIN AMERICAN DEVELOPMENT
ACTION.....1011960
NORTH HASTINGS ACCESS TO HOUSING
CORPORATION.....1038886

47/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 711720

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-38 dated September 21, 1996

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of September 21, 1996 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **El Amigo Fast Food Service Ltd.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 711720

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 129-38 datée du 21 septembre, 1996

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 21 septembre, 1996 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **El Amigo Fast Food Service Ltd.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

47/95

Change of Name Act Loi sur le changement de nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 4, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 4 octobre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Addoostihagh, Mohammad — Bermas, Artin
Ahmed, Tarek — Sobhi, Tarek Sayed
Allen, Judith Ann — Moller, Judith Ann
Amato, Giuseppe — Amato, Joseph
Ament, Craig Gordon — Waytowich, Craig Gordon
Ament, Kelly Darlene — Waytowich, Kelly Darlene
Anthonypillai, Neetrashirani — Gladstone, Neetrashirani
Arumugampillai, Vanaja — Ravindran, Vanaja
Ashley, Holly Jean — Waytowich, Holly Jean
Ashley, Kimberly Sandra — Waytowich, Kimberly Sandra
Ashley, Sandra Jean — Waytowich, Sandra Jean
Aucoin, Alfred — O'Quinn, Alfred
Banh, Phung My — Peng, May
Blake, Morgan Lee — Blake Little, Morgan Lee
Blakely, Noreen Alexandria — Meek, Noreen Alexandria
Brennan, Adrienne Dawn — Sutter, Adrienne Dawn
Brideau, Travis John — Kimberley, Travis John
Buckley, Darlene Patricia — Mulvihill, Darlene Patricia
Buote, Brent Aaron — Buote-Shanks, Brent Aaron
Buote, Chantelle Deirdre — Buote-Shanks, Chantelle Deirdre
Burbine, Monica Lynn — Powell, Monica Lynn
Burland, Mary Margaret — Struthers, Mary Margaret
Calis, Izabel — Eginiliyan, Izabel
Chacala, Agata Stefania — Faraklas, Agata Stefania
Chieco, Giulio — Wilson, Giulio
Chung, Hae Yung — Yim, Hae Yung
Clappison, Cathy Elizabeth — Szerenyi, Cathy Elizabeth
Clark, Elissa Diane — Newby-Clark, Elissa Diane
Clydsdale-Hill, Star-Lyn Marie — Robinson, Star-Lyn Marie
Coleman, Jennifer Ann — Tremblay, Jennifer Ann
Connors, Gerald Douglas — Findlay, Douglas Gerald
Cronshaw, James Arthur — Catton, James Arthur
Djogovic, Kristina — Djogovic-Morgan, Kristina
Dunphy, Susan Joan — Cook, Susan Joan
Duong, Thuy Nhi — Duong, Catrina Thuy Nhi
Echlin, Shelley Lynn — Best, Shelley Lynn

Farrington-Stord, Ellen Gertrude — Farrington, Ellen Gertrude
Fraser, Marilyn Joanne — Fraser, Marilyn Joanne
Fraser, Robin — Cayen, Robert Joseph
Fritz, Belinda Jo-Ann — Aurora, Belinda Jo-Ann
Geekie, James Douglas — Adams, James Douglas
Gendron, Marie Celine Paule — Lambert, Marie Celine Paule
Giles, Anna-Lise Marie — Jorgensen, Anna-Lise Marie
Gilmour, Bernice Irene — Gilmour, Bernice Irene
Gogo, Kimberly Ann — Gogo-Melvin, Kimberly Ann
Grau, Lyndsy Elizabeth — Adamson, Lyndsy Elizabeth
Haceroglu, Arsen — Hacherian, Arsen
Haceroglu, Harutuyun — Hacherian, Arto Harutuyun
Haceroglu, Siranus — Hacherian, Siranus
Hawley, Angela Rose — Flieler, Angela Rose
Henwood, Kristie Anne — Dillabaugh, Kristie Anne
Ho, Helen Hoi Yam — Ho, Helen Nikita
Hoang, Hung — Hoang, Danny
Hogenhout, Brian Thomas — Cowen, Brian Thomas
Horsten, Carola Romana Quirinale Maria — Cerisano, Carola Romana Quirinale Maria
Husain, Syed Shahenshah — Spear, Syed Silas Christopher
Jacobelli, Elzbieta-Teresa — Von Symborski, Elzbieta Teresa
Jepson, Cory Alan — Flood, Cory Alan
Karras, Christina — Mahmassani, Christina
Khakh, Gurbaksh Kaur — Mahil, Manpreet Kaur
Khan, Muhammed Faisal — Khan, Muhammed Ali
Kvassay, Istvan — Kvassay, Stephen Joseph
Lacroix, Ron — Malik, Ron
Lashley, Ava Yolande — Lashley-O'Neil, Ava Yolande
Levi, Mary Suellen — Wiles, Mary Suellen
Liu, Hau Yee — Liu, Harriet Hau Yee
Liu, Kwok Kei — Lui, Rocky Kwok Kei
MacKenzie, Karen Patricia — Connachan, Karen Patricia
MacNeil, Janice Ruth — Burns, Janice Ruth
Mak, Cascien — Mak, Casey
Mak, Ka Yan — Mak, Fiona Ka-Yan
Mak, Kwok Chu — Mak, Jackie Kwok-Chu
Marrable, Clinton Thomas Jack — Pattemore, Clinton Thomas Jack
Martelli, Michael Leonard — Ferigo, Michael Leonard
McCorkindale, Deborah Jean — Jotham, Deborah Jean
McDonald, Brittany Michelle — Airey, Brittany Michelle
McDonald, Jodi Kimberly Mary — Combe, Jodi Kimberly Mary
McIlmoyle, Drake Joseph Andrew — Thomson, Drake Joseph Andrew
Milanovic - Djilas, Maja — Dillas, Maya
Minc, Gillian Patricia — Minc-Munn, Gillian Patricia
Miner, Cynthia Kathleen — Rousseau, Cynthia Kathleen
Morris, Anthony James — Morais, Tony
Mullan, Caroline Anne — Harrison, Caroline Anne
Murphy, Linda Lee — Astles, Linda Lee
Newby, Ian Robert — Newby-Clark, Ian Robert
Nguyen, Tien Dung — Erwin, Timothy Julian
Nguyen, Van Hoanh — Nguyen, Vance Hoanh
Nguyen, Van Ly — Kieu, Van Ly
Noel, Maria — Noel, Maria Michael
Oleary, Sheri-Lyn Gail — Iachetta, Sheri-Lyn Gail
Osborne, Florence Faith — Holwyn, Faith Autumn
Papernick, Sylvia Ruth — Brooke, Sylvia Ruth
Paquette, Robert James Ernest — Turcotte, Robert James Ernest
Parameswaran, Suryanarayanan — Paramesh, Sury
Price, Gweneth Eileen — Haourt, Gweneth Eileen
Price, Merdina — Moses, Merdina
Rahim, Ishrat — Razzaq, Ishrat
Riugundana, Emmanuel — Mbaiha, Emmanuel
Shapiro, Wendy Joanne — Kraizel, Wendy Joanne
Shea, Brittney Leigh — Palmer, Brittney Leigh
Sidhu, Sant Bir Singh — Sidhu, Santbir Singh
Singh, Manpreet — Chauhan, Manpreet
Smart, Venn Cathy Ann — Boodram, Venn Cathy Ann
Smith, Marie Lillian — Paynter, Marie Lillian
Smith, Mary Ann — Pepper, Mary Ann
Stipic, Haidi Marija — Hamilton, Haidi Marija
Szpyrka, Maria Elzbieta — Szpyrka, Elizabeth Maria
Szucs, Michael Jr. — Taylor, Michael Szucs
Tabugay, Zenaida T. — Nasr, Zenaida T.
Vajda, Roswitta Ruth — Treiber, Roswitta Ruth
Vanbruaene, Lisa Georgette — Blue, Sky
Wagler, Ashley Lee Ann — Pekurar, Ashley Lee Ann
Walking Bear, Ann — MacPherson, Ann Morghain
Weales, James Michel — Beamish, James Michel
Welch, Debbie June — Carriere, Debbie June

Westerlaken, Ashton Kathleen — Winstanley-Hayes, Ashton Kathleen
Westerlaken
Westerlaken, Craig Adam — Winstanley-Hayes, Craig Adam
Westerlaken
Westerlaken, Terrie-Ann — Winstanley-Hayes, Terrie-Ann
Whalen, Dorelle Victoria — Whalen-Williamson, Dorelle Victoria
Williams, Pauline Elaine — Williams Davis, Pauline Elaine
Yampolsky, Vladimir — Wishat, Vlad
Yampolsky, Yuriy — Wishat, George Mike
Yip, Sin Man — Yip, Cheuk Yin
Yorke, Darlene Jeanne — Borris, Darlene Jeanne
Yuen, Pui Yee — Yuen, Dorame Puiyee
Zajkowska, Natalia Magdalena — Beznatek, Natalia Magdalena

EDWARD J. KELLY,
Deputy Registrar General

(5864) 47

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 11, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 11 octobre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abbasi, Murad Ahmed — Ullah, Mustafa Mansoor
Aly, Annie Diep — Huynh, Annie
Andrighetti, Angela Ida Vittoria — Bellotto, Angela Ida Vittoria
Babcock, Denise Louise — Carty, Denise Louise
Bailey, Kathryn Elizabeth — Hunt, Kathryn Elizabeth
Ball, Barbara Grace — Nastos, Barbara Grace
Bandyopadhyay, Shatarupa — Banerjee, Rupa
Banjongpanith, Somphone — Kong, Samantha Somphone
Barcier, Patricia Ann — Noble, Patricia Ann
Behavka, Jadwiga Zofia — Behavka, Jeannie Jadwiga
Belland, Faye Yvonne — Vitali, Faye Yvonne
Bellefeuille, Marie Rose Juliette — Davis, Marie Rose Juliette
Benka, Kathleen Mary — Horne, Kathleen Mary
Bero, Edina Timea — Bensmaine, Edina Timea
Beverley-Burton-Austrom, Brigitta Penelope Thyra —
Burton-Austrom, Brigitta Penelope Thyra
Biesenthal, Tara Leigh — Foster-Hunt, Tara Leigh
Birdi, Narinder Kaur — Manku, Narinder Kaur
Blake, Donna Marie — Blake-Doherty, Donna Marie
Boada Castillo, Diana Maria — Cano-Vega, Diana Maria
Book, Noreen Florence — Thomas, Noreen Florence
Boudrias, Marie Chantal Yollande — Villeneuve, Marie Chantal
Yollande
Bowes, Meaghan Elizabeth — Taylor, Meaghan Elizabeth
Boyer, Wendy Carol Mary — Bernard, Wendy Carol Mary
Cameron, Andrew Fraser — Nearingburg, Andrew Arthur
Campbell, Jane Elizabeth — Campbell Howe, Jane Elizabeth
Caswell, Stephanie Anne — Fox, Stephanie Anne
Charbonneau, Cecilia — Ganzon, Cecilia
Chesbro, Cathy Ann — Ruthers, Cathy Ann
Chhangur, Darlene May — May, Darlene
Contant, Louise Marie Rolande — Contant, Paulette Louise Marie
Rolande
Cook, Mary-Lynn Helen — Woods, Mary-Lynn Helen
Coppins, Barbara Georgena — Gill, Barbara Georgena
Crawford, Marion Kathleen — Bell, Marion Kathleen
Cronier, Joseph Yves — Briand, Joseph Yves
Cull, Trevor Sean — Labelle, Trevor Sean
Curcio, Donna Yvonne — Guitard, Donna Yvonne
Dabbous, Nora — El-Sayed, Nora
Danby, Julie Anne — Danby Jack, Julie Anne
Dang, Nguyen Thi Kim Thoa — Nguyen, Thi Kim
Dang, Nguyen Van Toan — Nguyen, Van Toan
Deurvorst, Tanya Monica Maria — Smith, Tanya Monica Deurvorst
Dodwell, Dorinda Beverly — Kruger, Dorinda Beverly
Duhamel, Chantal Marie Kathleen — Ellingwood, Chantal Marie
Kathleen
Dung-Diep, Alain — Huynh, Alain
Eickmann, Deborah Lynn — Eickmann, Arbor Clara
Fan, Lily — Taylor, Lily
Francis Of Mary, Pulomaiaimmah — Francis Of Mary, Philomena
Fridman, Anna — Fridman, Hannah
Fullerton, Leslie Anne — Rising, Leslie Anne
Galicia Rodriguez, Wolffan Joseph — Maldonado, Wolffan Joseph

Gallant, Cecelia Anne — McParland, Cecelia Anne Gallant
Gangapersaud, Dindeah — Persaud, Dindeah
Greenbaum, Rhona Marylin — Hart, Cassandra Shakti
Grewal, Bhagwant Kaur — De Croos, Bhagwant Kaur
Guthrie, Melissa Danielle — Lichtman, Melissa Haley Sky
Hallam, Anita Maureen — Wood, Anita Maureen
Hamilton, Lorne Albert — Hamilton, Robert Lorne
Hasarova, Dagmar — Strobl, Dagmar
Hawkins, Clair Christina — Chandler, Clair Christina
Hayward, Pamela Ann — Mauger, Pamela Ann
Hebert, Brent Theo Morris — Colby, Brent Theo Morris
Heineman, Naima — De Pinedo, Naima
Hiebert, David Wall — Hiebert, David James
Holden, Laura Ann — Horowitz, Laura Ann
Homer-Dixon, Jill Ann — Lazenby, Jill Ann
Hood, Annette Marleen — Brownscombe, Annette Marleen
Hope, Gabriel Dorothy Ann — Braithwaite, Gabrielle Ann
Hope, Maurice Andre Ronald — Braithwaite, Maurice Andre
Hsia, Su An — Hsia, Sophie Emmanuelle Su An
Huggins, Denise Beverley — Samuel, Denise Beverley
Huszk, Piroška Ann — Biernacki, Piroška Ann
Johnston, Renea Elizabeth — Graham, Renea Elizabeth
Jones, Gayle Helen — Clark-Jones, Gayle Helen
Knott, Bonnie Heather — Vannest, Bonnie Heather
Kraft, Janet Ann — Howitt, Janet Ann
Krassilnikova, Svetlana — Zayler, Svetlana
Kulas, Teresa — Woronko, Teresa
Kupper, Jolanta — Malec, Jolanta
Lacroix, Marie Grace Lucille — Smeltz, Marie Grace Lucille
Lad, Tina — Lad, Madhuri
Lajoie, Denise — Vachon, Denise
Lalonde, Shawna Loreen — Luckins, Shawna Loreen
Lansink, Loretta Agnes — Howard, Loretta Agnes
Laramée, Dianne — Laramée, Dianne Marie
Litt, Teresa-Ann — Smith, Teresa-Ann
Lo, Kar Wai — Lo, Fiona Kar Hei
Lock, Ian Vincent — Boy, Bhat
Makoena, Dennis — McKoena, Dennis Kashmeel Kevantoza
Martyn, Ashley Rose — Foote, Ashley Rose
McDonnell, Anna Maria — Culley, Anna Maria
McInnes, Loretta Lynn — Kinch, Loretta Lynn
McLeod, Tonya Amanda — Rowse, Tonya Amanda
McMullen, Kimberly Anne — Miller, Kimberly Anne
McKay, Tina Emily — Sloss, Tara Ann
McKenzie, Krista Paulette — Piche, Krista Paulette
Mercado, Nora Chavez — Schuler, Nora Chavez
Middleton, Brenda Lee — Reany, Brenda Lee
Moreau, Exilda Daisy Ann — Tomilson, Exilda Daisy Ann
Mullaly, Marcie Lynn — Ashford, Lana Rae
Mundy, Kedric Leon Bradley — Bradley, Kedric Leon
Murphy, Mary Margaret — Ashton, Mary Margaret
Muthukumarasamy, Subothini — Sivasubramaniam, Subothini
Nadarajah, Jeyakanthan — Jeyakanthan, Nadarajah
Nash, Tamara Ginette — Mckellar, Tamara Ginette
Ngo, Dat Duy — Ng, Patrick
Ngo, Dustin Micheal — Ng, Dustin Michael
Ngo, Mathew Phillip — Ng, Mathew Phillip
Parameswaran, Ahranei — Sivacumar, Ahranei
Partington, David John — Partington, David Maxfield
Pereira Das Neves, Isabel — Wilson, Isabel
Persson, Marzena Bogumila — Morkowski, Marzena Bogumila
Pollard, Lisa Ann — Passfield, Lisa Ann
Post, Jessica Rose — Klaver, Jessica Rose
Prince-Grabinsky, Rondi Colleen — Grabinsky, Rondi Colleen
Quirt, Bradley Michael — Tomeck, Bradley Michael
Rainone, Tiffany Lynn — Hamelin, Tiffany Lynn
Reeves, Richard Steven — Copeman, Richard Steven
Rheume, Joseph Gerald Boris — Wasney, Gerald Joseph Boris
Roberts, Karen Ava — Small, Karen Ava
Rock, Michele Denise — Johnson, Michele Denise
Rollin, Kyle James — Renaud, Kyle James
Roy, Viola — Houle, Viola
Sagan, Zbigniew Waldemar — Sagan, Ziggy
Salcedo, Edna Armario — Singh, Edna Armario
Sandhu, Jatinder Kaur — Atwal, Jatinder Kaur
Santos, Aurora Tolentino — Santos-Luis, Aurora Tolentino
Schultz, Crystal Laura Diane — Black, Crystal Laura Diane
Sciberras, Maria-Dolores Josephine Antonietta — Sciberras,
Maria-Antonia
Scott, Kathleen Elizabeth — Chalmers, Keiran Leigh
Selvaggi, Mackenzie Jacob — Reed, Mackenzie Jacob

Selvaggi, Spencer Joseph — Reed, Spencer Joseph
 Shao, Qiqi — Arnold, Lenore Qiqi
 Singh, Anita — Bains, Anita Kaur
 Singh, Antarpreet — Deol, Antarpreet Singh
 Singh, Kamal Preet — Dhaliwal, Kamal Preet Singh
 Singh, Roy — Bains, Roy Singh
 Singh, Sarwan — Bains, Sarwan Singh
 Sinnathamby, Dhamayanthi — Ganesharajah, Dhamayanthi
 Spizzirri, Silvana — Colucci, Silvana
 Stafford, Jennifer Lynne — Stafford, Jenny
 Stewart, Shelley Mary Ellan — Arbeau, Shelley Mary Ellan
 Stoddart, Kimberly Ann — Stoddart-Lapierre, Kimberly Ann
 Subramanyan, Ramesh — Ramesh, Subramanyan
 Sutcliffe, Nadine Coral — Krauskopf, Nadine Coral
 Tellis, Gail Antoinette Charlotte — Saldanha, Gail Antoinette Charlotte
 Thambiratnam, Komathy — Balachandiran, Komathy
 Tran, Hai — Tran, John-Hai
 Urmankovic, Ana — Yang, Ana
 Urmankovic, Deni — Yang, Deni
 Urmankovic, Franja — Yang, Fan
 Urmankovic, Melody — Yang, Melody
 Valiquette, Ewa Maria — Anders, Eve Maria
 Viau, Line Marie — Viau, Marie-Line
 Vieira, Maria Do Carmo — Tramontozzi, Maria Do Carmo
 Wang, Renyu — Wang, Randy
 Wasilchuk, Debby Ann Kay — Zinger, Debby Ann Kay
 Wiersma, Linda Lou — Rose, Linda Lavie
 Wong, Sau Ling — Wong, Jamie Chi Ling
 Youkhana, Ales — Youkhana, Alice
 Yu, Shit Ying — Yu, Shuet Ying
 Zbyryt, Anna Maria — Samulak, Anna Maria

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

(5865) 47

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 18, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 18 octobre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Addai, Jonathan — Osei, Jonathan
 Adusei, Phyllis — Kumi, Phyllis Adusei
 Aitchison, Andria Suzanne — Aitchison, Alexandria Suzanne
 Alexander, Rosa Helen — McLaren, Rosa Helen
 Allan, Susan Karen — Cosc, Michael
 Arseneau-Young, Caroline Mary — Arseneau-Young, Caroline Marie
 Bains, Harbhajan Kaur — Bains, Rena
 Baker, Jason Maxwell — Falco, Jason Michael
 Ball, Sarah Margaret — Hisey, Sarah Margaret
 Bansal, Mala Rani — Fuller, Mala Rani
 Barber, Nanna Carolyn — Barber, Nancy Carolyn
 Barriage, Joshua David Gerald — Merrill, Joshua David Gerald
 Barriage, Melissa Lynn — Merrill, Melissa Lynn
 Bassenden, Darlene Carol — Kiser, Darlene Carol
 Bee, Katherine Elizabeth — Morrison, Katherine Elizabeth
 Benedikt, Tomislav Damjanovic — Benedikt, Thomas Damjanovic
 Bertossi, Marissa Ann — Bertossi-Vella, Marissa Ann
 Biniowsky, Tanya Robin — Morita, Tatiana Robin
 Bisang, Krista Darlene — Bisang Trounce, Krista Darlene
 Bonneau, Pierre-Louis — Girard, Pierre-Louis
 Booker, David Matthew — Fletcher, Bertram James Mark
 Bossee, Joseph Andre Jean-Marie — Bossey, John Andre
 Boyd, Stephanie Jane — Greaves, Stephanie Jane
 Brooks, Pearl June — Chafe, Pearl June
 Brouillard, Chantal — Hogue, Chantal
 Brown, Aaron Joshua — Rusk, Aaron Joshua
 Buritica, Bernard — Buritica, Bernard Antonio
 Burnett, Joshua Bruce — Hurren, Joshua Bruce
 Burnett, Linda Margaret — Hurren, Linda Margaret
 Burnett, Matthew James — Hurren, Matthew James
 Burr, Jeannine Paris — Spurrell, Jeannine Paris
 Bursey-Degagne, Maureen Anne — Bursey, Maureen Anne
 Campbell, Daniel Jason — Strimas, Daniel Jason
 Catherine, Bernice — Catherine, Nishe
 Catic, Leposava — De La Roca, Leposava

Champagne, Vicki Lisa Angela — Romero-Miller, Vicki Lisa Angela
 Chan, Lai Chi — Chow, Lai Chi
 Charles, Lionel Glen — Taylor, Lionel Glen
 Chau, Cuc — Chau Thai, Cuc
 Chau, Vi Hung — Chu, David
 Chau, Vi Minh — Chu, Alan
 Chiem, Hoang Son — Chiem, Hoang Son Jacky
 Cocorocchia, Claudio Gaetano Maria — Montalto-Cocorocchia, Claudio Gaetano Maria
 Colangelo, Carmela — Colangelo, Melina Carmela
 Coutts, Theresa Bernadette — Latour, Theresa Bernadette
 Crocker, Kyle Grant William — Beggs, Kyle William Beggs
 Cselotei, Ilka Agnes — Fedor, Ilka Agnes
 Cushing, Maureen Elizabeth — Butler, Maureen Elizabeth
 De Melo Medeiros, Maria Da Trindade — Desousa, Maria Da Trindade
 De Plancke, Christine Marie — Thomas, Christine Marie
 Deslauriers, Louise Rita Marie — Brien, Louise Rita Marie
 Deslippe, Shayla Ann — Pallottini, Shayla Ann
 Donaldson, Melvina Merinda — Donaldson-Budhoo, Melvina Merinda
 Downey, Willard Gerard — Jeffreys, Willard Gerard
 Dudhnath, Nalini Kisoondial — Dudhnath, Sharon Alexis
 Duffhues, Eric Benson — Van Den Haas, Eric
 Eftchiakos, Irene — Kos, Irene
 Elias Cux, Lesbia Yolanda — Elias Cux, Jasmine Yolanda
 Ewing, Jesse Decardo — George, Jesse Decardo
 Farinacci, Annette Marie — Farinacci, Lanette Marie
 Fidhin, Hassan Samatar — Samatar, Mahad
 Fisher, Kayla Elizabeth Nicholl — MacLeod, Kayla Elizabeth Nicholl
 Fisher, Marion Eleanor — Hague, Marion Eleanor
 Fung, Wai Ming — Fung, Richard Wai Ming
 Furino, Sabine — Behnk, Sabine
 Gadoury, Michel — Gadoury, Michel Alain
 Gall, Joe — Szabo, Joseph Gerald
 Gao, Lan — Peruniak, Jennifer Lan
 Gardner, Christine Sherry — Franklin, Christine Sherry
 George, Carl Otto — Tolsma, Carl Otto
 George, Carl Ross — Tolsma, Carl Ross
 George, Micheal Dwayne — Tolsma, Micheal Dwayne
 George, Shirley Ann — Tolsma, Shirley Ann
 Gerlofs, Tamara Alice — Gallaher, Tamara Alice
 Germain, Colleen Jennifer — Stark, Magdelane Colleen
 Gerrard, Carrie Anne — Girouard, Ambrielle Caitlin
 Gibson, Tara Michelle — Price, Tara Michelle
 Gillissie, Susan Delores — Gillissie Johnson, Susan Delores
 Gleason, Damien Keith — Boland, Damien Keith
 Gomes, Steven Cecil — Little, Steven Cecil
 Gough, Josephine Jennifer — Mounsey, Josephine Jennifer
 Green, Jade Maverick — Green, Barry Logan Shaye
 Gulka, Michael Ian — Tintinaglia, Michael Ian
 Hague-Bird, Brodie Terence — Hague, Brodie Terence
 Hague-Bird, Nigel Phillip — Hague, Nigel Phillip
 Hannah, Christine — Jenner, Christine
 Hassim-Daze, Tania Lynn — Hassim, Shaylynn Brandy Lee
 Houghton, Brady James — Webber, Brady James
 Heedram, Dionne Earlene — Kent, Dionne Earlene
 Henry, Douglas Craig — Hill, Douglas Elgin
 Horvath-Brooks, Janice Margaret — Horvath, Janice Margaret
 Huang, Li Zhen — Wong, Janet Lizhenhuang
 Huynh, Trung Minh — Wong, John
 Ioannidis, Chris — Stojkou, Chris Nicholas
 Isse, Amran Mohamed Ali-Yare — Ali-Yare, Amran Mohamed
 Jendrzewski, Germaine John — Yandreski, John Groman
 Jennings, Teresa — Lally-Jennings, Teresa
 Johnson, Barbara Joan — Robinson, Barbara Joan
 Jones, Diane Michele — Delph, Diane Michele
 Jordan, Lisa Anne — Berglund, Lisa Anne
 Joshi, Dhara — Upadhyaya, Dhara
 Kalamon, Teresa — Malek, Teresa
 Karpovitch, Karen Lynn — Smith, Karen Lynn
 Katkova, Aleksandra — Ziskine, Aleksandra
 Kehoe, Cheryl Anne — Oliver, Cheryl Anne
 Kelly, Mitchell James Matthew — Creighton, Mitchell Dufour
 Khan, Andrew Fiayas — Maqbool, Faiyas Khan
 Khan, Illiyas Maqbool — Maqbool, Illiyas Khan
 Kielbasa, Robert Marek — Gniewko, Robert
 Kopper, Sirje-Anne — Mahon, Sirje-Anne
 Kreitz, Kathryn Suzanne — Kempton, Kathryn Suzanne
 Kreitz, Kimberly Suzanne — Kempton, Kimberly Suzanne
 Kreitz, Philip Arden — Kempton, Philip Arden

Kreitz, Thomas Robert — Kempton, Thomas Robert
 Krushel, Janine Elona — Morrison, Janine
 Kuzimirichuk, Peter — Kazimer, Peter
 Lau, Kin Yim — Lau, Kin Yim Fred
 Laverigne, Sylvie — Neitzel, Sylvie
 Lee, Man Hung — Wong, Man Hung
 Lethbridge, Laurie Lynne — Mann, Laurie Lynne
 Lewis, Rebecca Ruth — Page, Rebecca Ruth
 Luedemann, Helga Herta Johanna — Maroney, Helga Herta Johanna
 Lukac, Miroslav — Bergman, Frederic
 Macumber, Rannie Herman — Macumber, Ronald Herman
 Magnan, Christiane Christelle — Lepage, Christiane Christelle
 Mais, Martin Joseph — Mais, Martin
 Malcolm, Katherine Louise — Heene, Katherine Louise
 Malloy, Melody Rose — Malloy-Wilkinson, Tara Rose
 Marchand, April Judie — Hambrook, April Judie
 Marchand, Tanya Dawn — MacPhee, Tanya Dawn
 Marion, Andrew Leonard — Bradley, Andrew Leonard
 Marsolais, Joseph Hormidas — Marsolais, Joseph Hormidas Reginald
 Mason, Keri Lyn — Quail, Keri Lyn
 Matos, Maria Jose Soares De Sousa — Guido, Maria Jose Soares
 De Sousa
 Matyas, Andrea — Borrelli, Andrea
 McCormack-Cryne, Elise Michelle Margaret — McCormack, Elise
 Michelle Margaret
 McKaig, Tyler James Charles — Campbell, Tyler James Charles
 McKaig
 Melnick, Pauline — Rosenfeld, Pauline
 Michalska, Katarzyna Irena — Lukasik, Katarzyna Irena
 Milne, Celina Victoria Ramona — Perri, Celina Victoria Ramona
 Molnar, Maria — Frater, Maria
 Molotojano, Erika Pauline — Klein, Erika Pauline
 Morrow, Lindy Anne — Brunelle, Lindy Anne
 Myrie, Joyce Agatha — Davids, Joyce Agatha
 Nadaraju, Rumadevan Moodley — Moodley, Ruma Devan
 Nagai, Kathleen Masako — Nagai, Mazako
 Navaratnam, Subasini — Ganeshathasan, Subasini
 Noorbhai, Anar Taherali — Bohari, Anar Tasneem
 Nurdin, Rozina Juma — Kassam, Rozina Juma
 Pariag, Aruna Kamini — Jagdeo, Aruna Kamini
 Patton, Susan Margaret — Smitheram, Susan Margaret
 Pearsell, Sean Allen — Eardley, Sean Allen
 Pelletier, Jamie Bernard — Brandon, James
 Pereria, Debbie Ann — Lincoln, Debbie Ann
 Petros, Endrias Mohamed — Petros, Endrias Lidete
 Phagu, Sasenarine — Naraine, Sase
 Podbielski, Elzbieta — Dasilva, Elzbieta
 Popescu, Laura Cristina — Hertzog, Laura
 Pratt, Cassandra Dawn — Shoup, Cassandra Dawn
 Presunka, Patricia June — Paul, Patricia June
 Price, Tracey Joan — McIntyre, Tracey Joan
 Prindler, Jon-Stewart — McLean, Jon Stewart
 Prokopowicz, Joanna Barbara — Glowacka, Joanna Barbara
 Prusaczyk, Elzbieta — Faron, Elzbieta
 Qin, Ming — Qin, Ming Melvin
 Rafter, Laurel Erin — Rafter-Sickling, Laurel Erin
 Raicevic, Spomenka — Stojadinovic, Spomenka
 Rosales, Maria Rosenie Palatino — Rosales-Cruz, Maria Rosenie
 Palatino
 Ross, Benjamin Adam — Quattrini, Benjamin Adam Ross
 Russell, Margaret Mary — Cancilla, Margaret Mary
 Salim, Fatin — Jabri, Fatin
 Salter, Donna May — Bailey, Victoria May
 Salvail, Mary Christine — Rayko, Mary Christine
 Savage, Amy Deanna — Savage-Gangl, Amy Deanna
 Seales, McDonald — Waterman, Winston
 Searle, George William Alexander — Searles, George William
 Alexander
 Senicar, Jessica Nicole — Hughes, Jessica Nicole
 Shearer, Barbara Dorothy — Angelou, Barbara Dorothy
 Shelerharan, Kathirgamu — Cheverlharan, Kathirgamu
 Shepko, Lena Ann — Tobin, Lanea Ann
 Shiu, Chung Fun — Shiu, Jonathan Chung-Fun
 Siemsen, Tania Stefanie — Kronberg, Tania Stefanie
 Simpson, Barbara Lorraine — Humphreys, Barbara Lorraine
 Sims, Bhagmatie — Sims, Anne
 Singh, Sharmili — Chatterpaul, Sherry Sharmili Singh
 Singh, Shinder Pal — Dhillon, Shinderpal Kaur
 Smith, Sara — Singh, Sara
 So, Cheong Hon — So, Albert Cheong Hon
 Sood, Pallak — Mehta, Pallak

St Denis, Devon Blair — St Denis-Richard, Devon Blair
 Stansfield, David Graham — Deshane, David Graham
 Stapley, Tammy Lynn — Wilson, Tammy Lynn
 Stefanouris, William — Stephens, William Nicholas
 Subramaniam, Shanthini — Karunakaran, Shanthini
 Sychaleune, Nhienh — Sychaleune, Leanna
 Sylvester, Gerald Keith — Spurgeon, Jay Keith
 Tachauer, Kimberley Dawn — Maret, Kimberley Dawn
 Tagorda, Jenett Balmores — Beaver, Jenett Balmores
 Tavenor, Joshua Edward — Lacroix, Joshua Paul Taylor
 Thomas, Jordane Thierry Jean — Siebert, Jordane Thierry Jean
 Tompwe, Sheila Yvonne Muzona — Kamba, Sheila Yvonne Muzona
 Tschritter, Jennifer Lee — Collins, Jennifer Lee
 Uy, Merlie Lao — Uy-Polintan, Merlie Lao
 Vanalstine, Allen Albert James — Moore, Allen Albert James
 Vanhooser, Colleen Aileen — Peterkin, Colleen Aileen
 Varey, Amy Elaine — Varey, Amanda Elaine
 Veley, Samantha Shawn Kathleen Sawdon — Williams, Samantha
 Shawn Kathleen Sawdon
 Vitovsky, Yuri — Vitovsky-Remi, Yuri
 Watt, Lisa Anne — Chamoun, Lisa Anne
 Weaver, Carolyn Lea — Carter, Carolyn Lea
 Webster, Julie Ann — Boonstra, Julie Ann
 Whalen, Eric Peter — Castilla, Eric Peter
 Wilcox, Scott Christopher Silver — Bragg, Scott Christopher Silver
 Williams, Douglas — Patterson, Kitty
 Williams, Rachael Lynn — Williams, Rachelle Lynn
 Winget, Marian Evelyn — McIntyre, Marian Evelyn
 Wong, Ka Hei — Wong, Samuel Ka Hei
 Woodward, Gordin Harvy — Ormerod, Gordon Harvey
 Wu, Chaolu — Ujyediin, Chuluu
 Wu, Normien Jennifer — Ujyediin, Nomin Jennifer
 Yak, Bun-Ly — Yak, Bun-Ly Ben
 Yak, Valery Outtara — Yak, Nicolas Valery Outtara
 Yang, Fuying — Dube, Naomie
 Yang, Siming — Jefferson, Samuelle Siming
 Yang, Suk Ngho — Yang, Magdalen
 Yee, Sue Ming — Yee, James
 Yu, Dominic Quan-Feng — Yu, Chaun Chen Dominic
 Zagerman, Andrei — Zagerman, Mikhail Charles
 Zimmermann, Vladimira — Calder, Vladimira

(5866) 47

EDWARD J. KELLY,
Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending October 25, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 25 octobre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Adams, Mark — Akaselsi, Atambire
 Adams, Tracey Leigh Ann — Adams-Thibaudeau, Tracey Leigh Ann
 Ali Mattani, Muliawaty — Wibowo, May
 An, Yang — An, Edward Y.
 Anthonimuthu, Emelda — Rasiah, Emelda
 Arts, Jerry Leonard — Arts, Gary Leonard
 Assaly, Thomas Gregory — Assaly-Floyd, Thomas Gregory
 Au, May Po — Au, Pui Ki Jessie
 Bacon, Andrew James Keith — Hickman, Andrew James Keith
 Bacon, Peter James Hickman — Hickman, Peter James
 Bacon, Sarah Joy Ella — Hickman, Sarah Joy Ella
 Bal, Sandeep Singh — Bal, George Sandeep Singh
 Balmer, Janet Louise — Stone, Janet Louise
 Banks, Sheila Jane — Banks-Switzer, Sheila Jane
 Barnes Owusu, Joe — Baah-Nkrumah, Kojo
 Barr, Sophia Natalie — Edwards, Sophia Natalie
 Bates, Graham Neil — Bates, Graeme Neil
 Beaudoin, Michele Theresa — Fish, Michele Theresa
 Becks, Robin Mary Louise — Bourcier, Robin Mary Louise
 Beebakhee, Roanna Meera — Mustatea, Roanna Meera
 Bell, Terry Anne — Vandenkroonenberg, Terry Anne
 Benedict, Anne Virginie — Sivakumaran, Anne Virginie
 Blair, Jessica Teresa Olivia — Nykilchuk, Jessica Teresa Olivia Blair
 Blair, Justin Christopher — Nykilchuk, Justin Christopher Blair
 Boudreault, Rosemary Yvonne — Masik, Rosemary
 Boyle, Scott Malcolm — Gibbons, Scott Malcolm

- Bradley, Patricia Lynn — Waddell, Patricia Lynn
 Brant, Joshua Andrew Kirk — Zapotochny, Joshua Andrew Kirk
 Britnell, Darlene Francis — Britnell-Harris, Darlene Francis
 Brockman, Ludicia Belino — Pasilabban, Ludicia Belino
 Brzowska, Anna Jolanta — Luszczynski, Anna Jolanta
 Buencamino-Concepcion, Divina Gracia De Vera — Buencamino, Divina Grace Michelle
 Cain, Rebecca Lynn — Bilon, Rebecca Lynn
 Calhoun, Michele Gisele — Saucier, Michele Gisele
 Cameron, Nina Lynne — Cameron, Nina Thunderbird
 Campbell, Elizabeth Genevieve — Campbell-Perera, Elizabeth Genevieve
 Campbell, Nicholas Scott — Zydownyk, Nikolai Scott
 Cao, Kim Ngoc — Doan Cao, Kim Ngoc
 Carstens, Ruth Thelma — Young, Ruth Thelma
 Cayer, Ricky Junior — Cayer, Richard Edward Jr
 Chan, Kam Hung — Lau, Kam Hung
 Chan, Maria Man Yun — Martin, Maria Chan
 Chan, Mun Yu — Chan, Corinna Mun Yu
 Charlebois, Kelly Lynn — McCabe, Kelly Lynn
 Cheung, Wendy — Gwyn Phierry, Wendy Nicholas
 Chicoine, Dorothy Grace — Luebbe, Dorothy Grace
 Chivers, Marylou — Rutherford, Marylou
 Clark, Christine Lynn — Forrest, Christine Lynn
 Colla, Gina Helen — Efstathio, Gina Helen
 Cook, Natalie — Cook Zywicki, Natalie
 Cook, Patricia Iva — Knight, Patricia Iva
 Cosentino, Sabrina Tanya — Almeida, Sabrina Tanya
 Craven, Cheryl Ann — Craven, Sheryl Ann
 Damani, Gulshan Abdul Aziz — Ali, Gulshan Abdul Aziz
 Danilko, Laurie Stephanie — Shepherd, Laurie Stephanie
 Dara, Thongbay — Liou, Thongbay
 Davila, Juan Antonio — Davila, John
 Deluca, Sylvia — Mastroianni, Sylvia
 Deniese, Sylvia Caroline — Gough, Sylvia Caroline
 Deveau, Andrea Lynn — Serf, Andrea Lynn
 Dhanraj, Jayashree — Narine, Jayashree
 Di Biccari, Caterina — Vescio, Caterina
 Di Pasquale, Sean Thomas — Kirkpatrick, Sean Thomas
 Doubinina, Elena — Harrington, Elena
 Downey, Jermaine Rico — Johnson, Rico Jermaine
 Dube, Caroline Marie Roxanne — Amos, Caroline Marie Roxanne
 Dudgeon, Corey Matthew — Schaafsma, Corey Matthew
 Dudgeon, Michelle Kristina — Schaafsma, Michelle Kristina
 Empey, Laurie Edith — Godin, Laurie Edith
 Exir, Reza Gholi — Excir, Steven
 Failes, Lois Louise — Failes, Penny Lois Louise
 Faris, Jennifer Anne — Bennink, Jennifer Anne
 Fazeli, Mani — Fazeli, Mani Christopher
 Forget, Laurie Lynn — Chillelli, Laurie Lynn
 Freshwater, Sheryl Ann — Dooks, Sheryl Ann
 Gagnon, Jennifer Lee Mae Mary — Connolly-Mulligan, Jennifer Lee Mae Mary
 Gnanachandran, Rajini — Surendran, Rajini
 Gorczak, Teresa — Bartos, Teresa
 Granditz, Hans Frederick — Grant, John Frederick
 Green, Joanne Carol — Milner, Joanne Carol-Mae
 Gurman, Mary Elizabeth — Kutchera, Mary Elizabeth
 Harris, Mark Ronald — Dwyer, Mark Ronald
 Harrison, Holly Arlana — Clary, Holly Arlana
 Hartley, Anne Christine — Salgo, Anne Christine
 Head, Donald Christopher — Conant, Donald Christopher
 Henderson, Angela Jean — Kennedy, Angela Jean
 Hodgson-Pasieka, Katherine Lee — Hodgson, Katherine Lee
 Holt, Dorothy — Edey, Dorothy
 Hrabok-Pollhill, Linda Diane — Hrabok, Linda Diane
 Hubbard, Karen Elizabeth — Daley, Karen Elizabeth
 Hudson, Roderick — Townshend-Carter, Richard Philip Sewnarine
 Hull, Morgan Anthony — McPherson-Hull, Morgan Anthony
 Iazlovitskaia, Alla — Glushko, Alla
 Jaffer, Azim Abdulsultan F. — Jaffer, Eric Azim
 Jantzi, Ethel Elaine — Wagner, Ethel Elaine
 Jeyaratnam, Diamond Jebamany — Daniel, Diamond Jebamny
 Jilesen, Dianne Marie — Bell, Dianne Marie
 Kanagaratnam, Jeyarany — Rejakumar, Jeyarany
 Karatzoulis, Amitis — Karrys, Amitis
 Karatzoulis, Constantin — Karrys, Constantin
 Kaur, Malgeet — Gill, Malgeet Kaur
 Keizer, Kimberley Jane — Willis, Kimberley Jane
 Kereliuk, Cassie Jane — Deswiage, Cassie Jane
 Khan, Mohammed Nazir Hasan — Maqbool, Mohammed Nazir Khan
 King, Jacqueline Rose — Drake, Jacqueline Rose
 Koppel, Elmar — Koppel, Elmer Rob
 Kruger, Ellen Martha — Kruger-Bloom, Ellen Martha
 Lafleur, Amanda Emma Marjorie — Laflair, Amanda Emma Marjorie
 Lafleur, Daniel Andrew — Laflair, Daniel Andrew
 Lafleur, Shawn Joseph Leo — Laflair, Shawn Joseph Leo
 Laflaur, William John Leslie — Laflair, William John Leslie
 Lajeunesse, Mary Rita Diane — Lauzon, Mary Rita Diane
 Lalonde, Nathalie — Morin, Nathalie
 Lam, Tze Pong — Lam, Benjamin Tze-Pong
 Lam, Tze Wai — Lam, Belden Tze-Wai
 Lamont, Janet Lynn — O'Connell, Janet Lynn
 Lamont, Stephanie Ann — O'Connell, Stephanie Ann
 Lau, Jennifer Shui Yan — Lau, Amy Jennifer Shiu Yan
 Lau, Ken Bong — Lau, Ken Kwan Yiu
 Law, Gertrude Anne — Law Hurst, Gertrude Anne
 Lee, Sau Man — Choi, Genny Sau Man
 Lee, Shun Ho — Lam, Coridar Shun-Ho
 Leet, Sandra — Tucker, Sandra
 Leib, Laura — McVeigh, Laura
 Lemire, Julie Laurette — Kubien, Julie Laurette
 Lemon, Wilma Ann Margaret — Kuysten, Wilma Ann Margaret
 Leung, Kam Hai — Leung, Steven Kam Hai
 Li, Chunming — Lee, Eric Chunming
 Li, Jessica Ying — Lee, Jessica Ying
 Li, Li Chang — Chin, Li Chang
 Li, Yuan — Lee, Michael Yuan
 Lima Gasperic, Neli Maria Monteiro — Lima, Neli Maria Monteiro
 Little, Jennifer Jacqueline Dawn — Lloyd, Jennifer Jacqueline Dawn
 Lubowiecka, Malgorzata — Janicka, Malgorzata
 Luo, Gui Hong — Law, Michelle Kai Hong
 Lynn, Judith Anne — Graham, Judith Anne
 Lyon, Maria Dolores Josephine Anne — Lockhart, Maria Dolores Josephine Anne
 Ma, John S. — Chun, John
 MacNaughton, Robert John — Buckingham, Robert John
 Mahon, Emery Barry — Reyers, Emery Benjamin William
 Mahon, Tiffany Pearl — Reyers, Tiffany Pearl
 Mani, Maheswary — Manmatharajasingam, Maheswary
 Manning, Tania Lynn — Donlon, Tania Lynn
 Margaronis, Giorgi — Thorogood, Giorgi
 Marogy, Nouria — Marogy, Nora
 Martin, Anna Lorain — Hiltz, Ann Lorraine
 Massey, Ashish Haroon — Massey, Aaron
 McCandless, Paula Jeanne Marie — Pratt, Paula Jeanne Marie
 McMillen, Elizabeth Ann — Jonashe, Elisheva Yael
 McPhee, Kascey Lynn — McPhee, Kascey Lynn Morgan
 McPhee, Lonnie Denise — Morgan, Lonnie Denise
 McPherson, Laura Lea — McPherson-Hull, Laura Lea
 Micks, Cathy Ann — Sir, Cathy Ann
 Miclat, Maria Teresa P. — Sardeng, Maria Teresa P.
 Mitchell, Elisabeth Rose Mary — Mitchell, Lisa Rose Mary
 Mohammad, Ilyas — Ilyas, Mohammad
 Mong, Siu Kei — Mong, Roger Siu Kei
 Moore, Cynthia — Baah-Nkrumah, Cynthia
 Moore, Monica Doreen — Kostoff, Monica Doreen
 Morin-Lewis, Melanie — Morin, Melanie
 Morin-Lewis, Stephanie — Morin, Stephanie
 Mossman, Lisa Marie — Nelson, Lisa Marie
 Nanthakumar, Kajan — Nandakumar, Kajan
 Nanthakumar, Karthika — Nandakumar, Karthika
 Nanthakumar, Pirunitha — Nandakumar, Pirunitha
 Nanthakumar, Thilageswary — Nandakumar, Thilageswary
 Nanthakumar, Thileepan — Nandakumar, Thileepan
 Napolitano, Lina Antonietta — Zanardi, Lina Antonietta
 Natale, Rosanne — Mancini, Rosann Natale
 Nesbitt, Darlene Kerry — Kiritea, Nesbitt
 Nguyen, Phuong Mai — Nguyen, Isabelle Melissa
 Nguyen, Thi Kim Dung — Nguyen, Kathy
 Nielsen Jackson, Maria Del Carmen — Nielsen, Maria Bertha Engelhardt
 Nikic, Jelena — Cotra, Jelena
 Nikischer, Solveig Angelique Maria — Nikischer, Solveig Zarah Angelique Maria
 Noonan, Lesley Ann — McIntosh, Lesley Ann
 Norris, Mary Ruth — Glover, Mary Ruth
 Nutbrown, Heidi May — Smith, Heidi May Nutbrown
 O'Connor, Judith Anne — Elford, Judith Anne
 Odish, Nawal Yousif — Marbain, Nawal Yousif
 Ott, Lee Ann Wilhelmina — Reinert, Lee Ann Wilhelmina
 Pang, Weng — Peng, Catherine Ying

Parsons, Cheryl Ann — Parsons-Sheldrake, Cheryl Ann
 Peixoto, Elizabeth Ferreira — Pavao, Elizabeth Ferreira
 Piccioni, Marina — Lobo, Marina
 Pilon, Dorkis Britanna — Miller, Dorkis Britanna
 Polhill, Katherine Patricia — Hrabok, Katherine Patricia
 Poole, Dolores — Poole, Sharon Dolores
 Pot, Lisa Ann Marie — Roberts, Lisa Ann Marie
 Potvin, Julie Annette Marie — Wren, Julie Annette Marie
 Prevost, Anne Marie Lynne — Oakley, Anne Marie Lynne
 Prowde, Jacqueline Joan — Prowde, Ayana Jacqueline
 Prskalo, Kemeli Rose — MacIntosh, Kemeli Rose
 Puddy, Katharine Elizabeth — Day, Katharine Elizabeth
 Pyke, Laurie Elaine — Vilneff, Laurie Elaine
 Quilla, Maribel Nagal — Noland, Maribel Quilla
 Radtke, Colleen — McMullen, Colleen
 Raghunandan, Kamini — Ramnarine, Kamini
 Rakha, Khaled — Iwamura, Khaled-Rakha
 Ram, Mohan Lal — Mehmi, Mohan
 Ramanathan, Mythili — Lingham, Mythili
 Randall, Cecelia Marie — Greenall, Cecelia Marie
 Razai, Abdul Rauf — Jaghoori, Temujin Mongol
 Reavie, Patricia Jill — Ing, Patricia Jill
 Renda, Helen — Purvis, Helen
 Richards, Sophia Theresa Andrea — Mazurek, Sophia Theresa
 Andrea
 Riggs, Catherine Margaret — Reeves, Catherine Margaret
 Rody, Carole — Rody-Wu, Carole
 Rollo, Marilyn Dale — Niles, Marilyn Dale
 Romanelli, Terry Ann — Baird, Terry Ann
 Roy, Joseph Leopold Fernand — Roy, Joseph Leopold Vernon
 Rozman, Jozefa — Suchanek, Jozefa
 Saggu, Dershana — Matharu, Dershana
 Sahlen, Mary Ellen — Gardner, Mary Ellen
 Schultz, Kimberly Ann — Banks, Kimberly Ann
 Scott, Gordon Edward — Winslow, Gordon Edward
 Scott, Jessica-Ann Louise — Raymond, Jessica-Ann Louise
 Scovron-Loberio, Calvin Mitchell — Pilon, Calvin Mitchell
 Scutt, Andrea Rebekah — MacDonald, Andrea Rebekah
 Seyeau, Cody Alan — Marsolais, Cody Alan
 Shaw, Susan Lesley — Shaw-Russell, Susan Lesley
 Sheldrake, Jeffrey Richard — Parsons-Sheldrake, Jeffrey Richard
 Shum Chan, Sheong Hang Dick — Shum, Richard Sheong Hang
 Shuster, Tanya Sarie Beulah — Krivel, Tanya Sarie Beulah
 Sidhu, Nigel Sajjan — Sidhu, Amrit
 Sidhu, Robert Pritam — Sidhu, Vikram
 Singh, Charnjit — Mann, Charnjit Singh
 Singh, Shalini — Singh, Shalini
 Singh, Sukhdave — Gill, Sukhdave Singh
 Smith, Barbara Ann — Smith-Morrison, Barbara Ann
 Smith, Daniel Aaron Jason — Soloway, Daniel Aaron Jason
 Smith, Jeremy Matthew Ledger — Soloway, Jeremy Matthew Ledger
 Solowczuk, Teresa Maria — Guminski, Teresa Maria
 Sonamatti, Sonamatti — Pereira, Sonamatti
 Soucie, Crystal Elizabeth — Gilpin, Crystal Elizabeth
 Soucie, Robert Terrance — Gilpin, Robert Terrance
 Soucie, Travis Christopher — Gilpin, Travis Christopher
 Stewart, Lydia Claire — Stewart, Lydia Claire Lyons Livingstone
 Strawbridge, Donna Susan — Carnie, Donna Susan
 Swallowell, Annette Carolina — Swalwell, Annette Carolina
 Swallowell, Kevin David — Swalwell, Kevin David
 Sweeney, Colleen Ann — Knight, Colleen Ann
 Taylor, Karyn Lynne — Taylor, Karyn Jennifer Marie
 Taylor, Sheri Lynn — Belisle, Sheri Lynn
 Thistlethwaite, Karen Lynn — Slater, Karen Lynn
 Thompson, Jennifer Joyce — Payne, Jennifer Joyce
 Torner, Barbara Julia — Fleisig, Barbara Julia
 Tran, My-Le — Tran, Fiona
 Tremblay, Lyne — Tremblay-Jean, Lyne
 Truax, Amy Lynn — Peaker, Amy Lynn
 Trute, Tamara Lynn — Langton, Tamara Lynn
 Tutty, Lisa Ann — Tutty-Murray, Lisa Ann
 Underhill, Jacqueline Joan — Chadwick, Jacqueline Joan
 Velleman, Leanna Pearl — Bissell, Leanna Pearl
 Verner, Jenny May Eleanor — Simpson, Jenny May Eleanor
 Viskont, Konstant — Viscontas, John
 Von Heczey, Catherine Helena Eva — Khani, Catherine Helena Eva
 Voong, Tuan Quyen — Voong, Cindy
 Wall, David Anthony — Mellado, David Anthony
 Wall, Diana Elizabeth — Mulchinock, Diana Elizabeth
 Wall, Yolanda Noemi — Mellado, Yolanda Noemi
 Welsh, William Dennis — Welch, Dennis

White, Robert David — White, Graham Robert David
 Wickenden, Shelley Ann — McClemon, Shelley Ann
 Williams, Brenda Elaine — Rezansoff, Brenda Elaine
 Wright, Hadrian Vernon — Edwards, Hadrian Vernonn
 Xu, Shi — Xu, Shi Raymond
 Xu, Ying — Xu, Ying Ramona
 Yassin, Garmamie — Sideau, Garmamie Yassin
 Young, Suk Bing — Young, Loretta Suk Bing
 Zendel, Wiktoria — Kozłowska, Wiktoria
 Zhang, Li — Lee, Tracy Zhang

(5867) 47

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
 Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
 Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIERES,
 Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly	

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

PROGRESSIVE INNOVATIONS INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Progressive Innovations Incorporated intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 6th day of November, 1996.

(8301) 47 RACIOPPA ZUBER COETZEE DIONNE,
Barristers and Solicitors.

543026 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 543026 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 27th day of February, 1996.

(8302) 47 ARTHUR COTT,
Secretary.

TRANSITIONS FOR HAIR INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Transitions for Hair Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Belleville, this 31st day of October, 1996.

(8303) 47 HEATHER M. BARRETT,
President.

E. GARTH CONLY INSURANCE AGENCY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that E. Garth Conly Insurance Agency Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of November, 1996.

(8304) 47 E. GARTH CONLY,
President.

COUNTRYSIDE MONTESSORI AND PRIVATE SCHOOL INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Countryside Montessori and Private School Inc. was changed from 12 Pennsylvania Avenue, Brampton, Ontario L6Y 4N7 to 7 Highmore Avenue, Bolton, Ontario L7E 1R1, by a Special Resolution which was confirmed by the Members of the Corporation on October 3, 1996.

Dated at Vaughan, this 6th day of November, 1996.

(8305) 47 MICHAEL SAMPOGNA,
President.

COLGAB CO. LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Colgab Co. Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 7th day of November, 1996.

(8306) 47 PETER POLYDOR,
President.

BRENTWOOD ELMWOOD COMMUNITY ASSISTANCE CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Brentwood Elmwood Community Assistance Corporation was decreased from four (4) to three (3) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 15th day of October, 1996.

Dated this 30th day of October, 1996.

(8307) 47 MARTHA DEMONTE,
Secretary.

BRENTWOOD FUND FOR THE REHABILITATION OF ALCOHOLICS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Brentwood Fund for the Rehabilitation of Alcoholics was decreased from twelve (12) to three (3) by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 15th day of October, 1996.

Dated this 30th day of October, 1996.

(8308) 47 EDWARD O'REILLY,
Secretary.

JEWISH STUDENT FEDERATION OF YORK UNIVERSITY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of Directors of The Jewish Student Federation of York University was decreased from 18 to 7 by a Special Resolution passed by the Board of Directors and confirmed by the Members of the Corporation on the 9th day of October, 1996.

Dated this 9th day of October, 1996.

(8309) 47 RACHAEL BLUMNFELD,
Secretary.

343731 ONTARIO LIMITED Ontario Corporation Number 343731

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 343731 Ontario Limited, Date of Incorporation: September 21, 1976, Liquidator(s), Wasserman, Arsenault Limited, North American Life Centre, Xerox Tower, 5650 Yonge Street, Suite 1303, North York, Ontario M2N 4G3, Appointed: July 23, 1996.

This notice is filed under subsection 210 (4) of the *Business Corporations Act*. The court has appointed the above named as the liquidator of the Corporation.

Dated at Toronto, this 14th day of November, 1996.

(8316) 47 By/Par:
WASSERMAN, ARSENAULT LIMITED
By its counsel, Fasken Campbell
Godfrey.

CAMPBELL-JOHNSON REALTY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Campbell-Johnson Realty Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 5th day of November, 1996.

(8317) 47 ADELBERT C. JOHNSON,
President.

ARTEL APPLIANCE SERVICES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Artel Appliance Services Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 30th day of September, 1996.

(8318) 47 GERALD W. BARTON,
Chairman.

DAVID'S DAY TRIPS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that David's Day Trips Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of November, 1996.

(8319) 47 DAVID GREENGLASS,
Director.

**GREY BRUCE COMMUNITY INDUSTRIAL TRAINING
ADVISORY COMMITTEE INC.**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Grey Bruce Community Industrial Training Advisory Committee Inc. intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Owen Sound, this 8th day of November, 1996.

(8320) 47 ALAN E. MARSH,
Barrister & Solicitor.

HEART AND STROKE FOUNDATION OF ONTARIO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Heart and Stroke Foundation of Ontario was increased from 25 to 27 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 24th day of October, 1996.

Dated this 11th day of November, 1996.

(8321) 47 E. T. MCGLOIN,
Secretary.

54393 ONTARIO INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 54393 Ontario Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 12th day of November, 1996.

(8322) 47 BRUCE JOHNSTONE,
Secretary.

WM. H. HERBERT STABLES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wm. H. Herbert Stables Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 31st day of October, 1996.

(8323) 47 RUTH E. HERBERT,
President.

**Notice to Creditors
Avis aux créanciers****ESTATE OF VIRGINIA SYLVIA WEBB**

All claims against the Estate of Virginia Sylvia Webb late of the City of Toronto, Municipality of Metropolitan Toronto, who died on or about the 12th day of June, 1996 must be filed with the undersigned on or before the 13th day of December, 1996; thereafter, the undersigned will distribute the assets of the said Estate having regard only to the claims then filed.

Dated at Toronto, this 23rd day of October, 1996.

(8259) 45-47 WILLIAM ROBERT SHARPE,
Estate Trustee by his Solicitor
WILLA JOAN CORSE
78 Shields Avenue
Toronto, Ontario, M5N 2K4

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.C. 255**NOTICE OF APPLICATION
CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE AND
NECESSITY FOR THE CORPORATION OF THE
TOWNSHIP OF BAYHAM**

An application has been filed by Union Gas Limited with the Ontario Energy Board for an order amending Union's current Certificates of Public Convenience and Necessity (F.B.C. 259 and E.B.C. 97) to show any area covered by these Certificates that overlap with areas covered by Natural Resource Gas Limited's ("NRG") Certificate E.B.C. 111 and 119, and in the event of such a conflict, NRG's Certificate shall prevail. The amended Certificate would include areas already set out in F.B.C. 259 and E.B.C. 97, and the north four-tenths of Lot 26, Concession VIII, and all of Lot 27, Concession VIII.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 5th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8310) 47 PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.L.O. 258, E.B.R.M. 108, E.B.O. 196, 197, 198

THE CONSUMERS' GAS COMPANY LTD.

DESIGNATION OF GAS STORAGE AREAS, AUTHORITY TO INJECT AND STORE GAS, LEAVE TO CONSTRUCT A NATURAL GAS PIPELINE AND PERMITS TO DRILL WELLS IN THE DESIGNATED STORAGE AREAS IN THE TOWNSHIP OF SOMBRA, COUNTY OF LAMBTON

NOTICE OF APPLICATION

Applications dated October 8, 1996 ("the Applications") have been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. ("Consumers Gas") with the Ontario Energy Board ("the Board").

Consumers Gas has applied under section 35 (2) of the *Ontario Energy Board Act*, R.S.O. 1990 c. O. 13 ("the Act") for a regulation under section 35 (1)(g) of the Act designating certain lands in Lots 14, 15 and 16, Concessions XI and XII, Sombra Township, County of Lambton, overlaying the Coveny Pool as shown in Schedule "A" to the Application, as a gas storage area (E.B.O. 197).

Consumers Gas has also applied under section 21 (1) of the Act for authority to inject gas into, store gas in and remove gas from the above proposed gas storage area if so designated, and to enter into and upon the above lands for such purposes.

Consumers Gas has also applied under section 30 of the Act for a change in the designated manager of the Coveny Pool (E.B.O. 196), unitized by the Board in 1974.

Consumers Gas has applied under section 35 (2) of the Act for a regulation under section 35 (1)(g) of the Act designating certain lands in Lots 22, 23 and 24, Concessions XII and XIII, Sombra Township, County of Lambton, overlaying the Black Creek Pool as shown in Schedule "A" to the Application (E.B.O. 198), as a gas storage area (E.B.O. 198).

Consumers Gas has also applied under section 21 (1) of the Act for authority to inject gas into, store gas in and remove gas from the above proposed gas storage area if so designated, and to enter into and upon the above lands for such purposes.

Consumers Gas has applied under sections 46 (1) and 48 of the Act for an order granting leave to construct approximately 13.0 kilometres of NPS 16 pipeline from the Applicant's proposed Sombra Compressor Station in Lot 23, Concession 13, Sombra Township, to the Applicant's existing transmission system in Lot 26, Concession I, Dawn Township; and gathering pipelines in Lots 14 and 15, Concession 11, Sombra Township and Lot 23, Concessions 12 and 13, Sombra Township, all in the County of Lambton, (E.B.L.O. 258).

Consumers Gas has also applied under section 23 (1) of the Act for a favourable report to the Minister of Natural Resources to whom the Applicant has applied for permits to drill five wells within the proposed designated area of the Coveny Pool and two wells within the proposed designated area of the Black Creek Pool (E.B.R.M. 108).

This notice does not constitute service but is published as a matter of record.

Dated at Toronto, this 8th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

PAUL B. PUDGE,
Board Secretary.

(8311) 47

**Sales of Lands for Tax Arrears
by Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
GOSFIELD NORTH**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 5:00 p.m. local time on Friday, November 29, 1996, at Fox Street, Cottam, Ontario N0R 1B0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 275, Concession North Talbot Road. Municipal Address: 38 Cameron Sideroad	\$22,930.14

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, bank draft or certified cheque payable to the municipality and representing at least 20% of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

(8312) 47
BRIAN WEAVER,
Treasurer.

MUNICIPAL TAX SALES ACT

**THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF
CHARLOTTENBURGH**

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 20, 1996, at 19687 William Street, P.O. Box 40, Williamstown, Ontario K0C 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 19687 William Street, P. O. Box 40, Williamstown, Ontario K0C 2J0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
All that part of the West Half of Lot 22, in the Ninth Concession, in the Township of Charlottenburgh, in the County of Glengarry, lying North of the Canadian Pacific Railway lands.....	\$505.29

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

VANESSA BENNETT,
Treasurer/Deputy-Clerk,
Township of Charlottenburgh
19687 William Street
P. O. Box 40
Williamstown, Ontario
K0C 2J0

(8313) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF CHARLOTTENBURGH

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 20, 1996, at 19687 William Street, P.O. Box 40, Williamstown, Ontario K0C 2J0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 19687 William Street, P. O. Box 40, Williamstown, Ontario K0C 2J0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of the East Half of Lot 27, in the Eighth Concession, more particularly described as Part 1 on Reference Plan 14R-895, in the Township of Charlottenburgh, in the County of Glengarry. SAVE AND EXCEPT Part 23, Reference Plan 14R-1053 deposited in the Registry Office for the Registry Division of Glengarry.....	\$2,300.66

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

VANESSA BENNETT,
Treasurer/Deputy-Clerk,
Township of Charlottenburgh
19687 William Street
P. O. Box 40
Williamstown, Ontario
K0C 2J0

(8314) 47

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF BASTARD & SOUTH BURGESS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 11, 1996, at the Municipal Offices of the Corporation of Bastard & South Burgess situate at Chantry, Ontario (Postal address: The Corporation of the Township of Bastard & South Burgess, Box 500, Delta, ON K0E 1G0).

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
I. Township of Bastard, County of Leeds, being Part of Lot 29, Concession 10; TOGETHER WITH a right-of-way over Lot 29, Concession 10, designated as Part 2 on Plan 28R-1086; Being the lands known municipally as No. 1300 on LB 13 and as described in registered Deed No. 180499 (Assessment Roll No. 056.486).....	\$6,658.59

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

JANE PURDIE,
Treasurer,
Corporation of the Township of
Bastard & South Burgess
Box 500
Delta, Ontario
K0E 1G0

(8315) 47

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—11—23

ONTARIO REGULATION 495/96 made under the HEALTH CARE ACCESSIBILITY ACT

Made: October 23, 1996
Filed: November 4, 1996

Amending O. Reg. 113/96
(General)

Note: Ontario Regulation 113/96 has not previously been amended.

1. Section 1 of Ontario Regulation 113/96 is revoked and the following substituted:

1. A hospital may accept co-payments for accommodation and meals under section 10 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 (chronic care).

2. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

47/96

ONTARIO REGULATION 496/96 made under the HEALTH INSURANCE ACT

Made: October 23, 1996
Filed: November 4, 1996

Amending Reg. 552 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 552 has been amended by Ontario Regulations 111/96, 112/96, 114/96, 172/96, 173/96, 339/96, 409/96 and 410/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 6 of Regulation 552 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

2. Subsection 9 (3) of the Regulation is amended by adding, at the beginning, "Subject to section 10".

3. Section 10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

10. (1) A co-payment for accommodation and meals that are insured services shall be made by or on behalf of an insured person who, in the opinion of the attending physician, requires chronic care and is more or less permanently resident in a hospital or other institution.

(2) This section applies only with respect to an insured person receiving,

- (a) insured inpatient services provided in a hospital listed under the heading "Group F Hospitals" or "Group G Hospitals" in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of

Ontario, 1990 or in a hospital listed in Part II of Schedule I, Part II of Schedule 2 or Part II of Schedule 4; or

- (b) insured inpatient services provided in a hospital listed under the heading "Group A Hospitals", "Group B Hospitals" or "Group C Hospitals" in the Schedule to Regulation 964 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 if the insured person is awaiting placement in a hospital referred to in clause (a) or another institution.

(3) Co-payments shall be paid to the hospital providing the services.

(4) The amount of the co-payment is the amount charged by the hospital subject to the following restrictions:

1. The amount charged may not exceed the maximum amount of the co-payment under subsections (6) to (9).
2. The amount charged may not be increased unless the hospital has given the insured person at least 30 days written notice of the increase.

(5) Paragraph 2 of subsection (4) does not apply to an increase in the amount of a co-payment that was reduced pursuant to an application under subsection (7), if the increase results from,

- (a) a determination under subsection (8) pursuant to a reapplication under subsection (7); or
- (b) a failure to reapply under subsection (7) at the end of the period for which the reduction was in effect.

(6) Subject to subsections (7) to (9), the maximum amount of the co-payment is,

- (a) for each calendar month that services are received on every day of the month by a person in a category set out in Column 2 of Table 2, the amount prescribed opposite in Column 3 for the period the services are received in Column 1; and
- (b) for each day, other than a day that is part of a month referred to in clause (a), that services are received by a person in a category set out in Column 2 of Table 2, the amount prescribed opposite in Column 4 for the period the services are received in Column 1.

(7) The insured person or the insured person's spouse may make an application to the hospital for a reduction in the maximum amount of the co-payment if,

- (a) the insured person has a spouse who was cohabiting with the insured person immediately before the insured person was admitted to the hospital where he or she is receiving insured inpatient services or, if the insured person has been in more than one hospital or institution continuously, immediately before the insured person was first admitted to such a hospital or institution;
- (b) the spouse is receiving benefits under the *Old Age Security Act* (Canada) or the *Ontario Guaranteed Annual Income Act*; and
- (c) the spouse lives outside an approved charitable home for the aged under the *Charitable Institutions Act*, a home under the

Homes for the Aged and Rest Homes Act, a nursing home under the *Nursing Homes Act* or a hospital or other facility that is government-funded.

(8) If an application is made under subsection (7), the amount of the reduction shall be determined in accordance with the Application for Reduction of Assessed Co-Payment Fees dated October 15, 1996 and published by and available from the Ministry of Health.

(9) A reduction determined under subsection (8) shall take effect on the first day of the month in which the application for the reduction was made and ends on the earliest of the following dates:

1. The first June 30 following the first day of the month in which the application for the reduction was made.
2. The last day of the month immediately preceding the month in which the next application is made under subsection (7) in respect of the same insured person.

(10) This section does not apply with respect to,

- (a) a child who is under 18 years of age;
- (b) a person who was receiving benefits under the *General Welfare Assistance Act* or the *Family Benefits Act* on the day before the insured person was admitted to the hospital where they are receiving insured inpatient services.

(11) In this section, and in Table 2,

"dependant" means,

- (a) a spouse who is not receiving benefits under the *Old Age Security Act* (Canada) or the *Ontario Guaranteed Annual Income Act* and who was cohabiting with the insured person immediately before the insured person was admitted to the hospital where they are receiving insured inpatient services or, if the insured person has been in more than one hospital or

institution continuously, immediately before they were first admitted to such a hospital or institution, or

- (b) a child who is under 18 years of age;

"estimated income" means the average monthly income of any nature or kind whatsoever of an insured person or of a dependant of an insured person, as estimated by the insured person or the insured person's representative, including,

- (a) payments made under any Act of the Parliament of Canada or by Ontario,
- (b) income from salaries and wages,
- (c) income from an interest in or operation of a business, less expenses incurred in earning such gross income, and
- (d) income from investments, less expenses incurred in earning such income;

"spouse" means a person of the opposite sex,

- (a) to whom the person is married, or
- (b) with whom the person was living, in a conjugal relationship outside marriage, if the two persons,
 - (i) have cohabited for at least one year,
 - (ii) are together the parents of a child, or
 - (iii) have together entered into a cohabitation agreement under section 53 of the *Family Law Act*.

4. (1) Item 16 of Table 2 of the Regulation is amended by striking out "On or after August 1, 1994" in Column 1 and substituting "On or after August 1, 1994 but before January 1, 1997".

(2) Table 2 of the Regulation is amended by adding the following item:

17.	On or after January 1, 1997	Person with no dependants — maximum estimated income \$1,337.62	Estimated income less \$112.00	Estimated income less \$112.00, divided by 30.4
		Person with one dependant — maximum aggregate estimated incomes \$6,518.00	Aggregate estimated incomes less \$2,841.00 divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$2,841.00, divided by 91.2
		Person with two dependants — maximum aggregate estimated incomes \$6,925.00	Aggregate estimated incomes less \$3,248.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,248.00, divided by 91.2
		Person with three dependants — maximum aggregate estimated incomes \$7,295.00	Aggregate estimated incomes less \$3,618.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,618.00, divided by 91.2
		Person with four or more dependants — maximum aggregate estimated incomes \$7,626.00	Aggregate estimated incomes less \$3,949.00, divided by 3	Aggregate estimated incomes less \$3,949.00, divided by 91.2
		Person not referred to elsewhere in this item	\$1,225.62	\$40.29

5. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

ONTARIO REGULATION 497/96
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: October 22, 1996
Approved: November 4, 1996
Filed: November 5, 1996

Amending Reg. 255 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Winter Wheat)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 255 has been amended by Ontario Regulation 282/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Subsection 11 (1.1) of the Schedule to Regulation 255 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1.1) The floating price is the average price of Crop Grade 2 winter wheat sold between July 1 and August 31 in the crop year less marketing costs, as the price and marketing costs are determined by the Ontario Wheat Producers' Marketing Board.

(2) The Table in subsection 12 (1) of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

TABLE

Percentage Chosen By Insured	Base Premium Rate Per Acre
75%	\$11.10
80%	\$14.00
85%	\$17.40
90%	\$21.90

2. (1) Subparagraph 5 (1) of Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Stage 1 comprises the period from the date on which the seeding of acreage to winter wheat is completed to and including June 30 in the crop year.

(2) Subparagraph 5 (3) of Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

(3) Where the damaged acreage is three acres or more and the Commission consents to the seeding of the damaged acreage to another crop, the contract of insurance shall cease to apply to the reseeded acreage, the total guaranteed production shall be reduced accordingly and the Commission shall pay to the insured person for each acre reseeded a reseeding benefit of \$48 per acre.

(3) Subparagraph 6 (1) of Form 1 of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) Stage 2 commences on July 1 in the crop year and, with respect to any part of the seeded acreage, ends with the completion of harvesting of that part.

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto on October 22, 1996.

47/96

ONTARIO REGULATION 498/96
made under the
PLANNING ACT

Made: October 30, 1996
Filed: November 7, 1996

Amending O. Reg. 40/85
(Zoning areas—District of Nipissing, Part of the
Districts of Nipissing and Sudbury)

Note: Since January 1, 1996, Ontario Regulation 40/85 has been amended by Ontario Regulation 2/96. For prior amendments, see the Tables of Regulations in the Statutes of Ontario, 1991 and the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Schedule to Ontario Regulation 40/85 is amended by adding the following section:

31. (1) Despite section 4, the land described in subsection (4) is, for the purposes of this Order, land in a Seasonal Residential Zone.

(2) No external openings shall be permitted in any habitable building or structure below the Flood Datum Elevation (FDE) for Lake Nipissing of 197.25 metres Canadian Geodetic Datum (CGD).

(3) No buildings or structures shall be erected or located except buildings or structures for the purpose of flood control or conservation purposes within 15 metres of the front lot line of the lands described in subsection (4).

(4) Subsections (1), (2) and (3) apply to the land in the geographic Township of Loudon, in the Territorial District of Nipissing, being part of Lot B in Concession V, and more particularly described as Parts 1, 2 and 3 on Plan 36R-10133, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Nipissing (No. 36).

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on October 30, 1996.

47/96

ONTARIO REGULATION 499/96
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 6, 1996
Filed: November 7, 1996

**ADMINISTRATIVE DRIVER'S LICENCE
SUSPENSION**

1. A police officer, acting under subsection 48.3 (1) of the Act, must notify the Registrar by any form of telecommunication.

2. A police officer, acting under subsection 48.3 (1) of the Act may cause another police officer or a person employed by a police service to notify the Registrar.

3. The Registrar must be notified within 90 days after the day on which the person who is the subject of the notification was driving or had care, charge or control of a motor vehicle.

4. A police officer who has notified the Registrar or caused the Registrar to be notified under subsection 48.3 (1) of the Act shall confirm the notice by completing a form provided by the Registrar for that purpose and shall forward the completed form to the Registrar as soon as practical after the notification by telecommunication.

5. This Regulation comes into force on the day that section 8 of the *Road Safety Act, 1996* comes into force.

47/96

CORRECTIONS

1. Ontario Regulation 409/94 under the *Pension Benefits Act* published in the July 9, 1994 issue of *The Ontario Gazette*.

Subsection 6 (3) of Ontario Regulation 409/94 should have read as follows:

(3) This section shall be deemed to have come into force on the day on which Ontario Regulation 760/91 came into force (January 1, 1992).

2. Ontario Regulation 256/96 under the *Business Names Act* published in the June 22, 1996 issue of *The Ontario Gazette*.

Section 2 of Ontario Regulation 256/96 should have read as follows:

2. This Regulation comes into force on the day that subsection 2 (3.1) of the Act comes into force.

3. Ontario Regulation 309/96 under the *Business Names Act* published in the July 20, 1996 issue of *The Ontario Gazette*.

Subsection 1 (3) of Ontario Regulation 309/96 should have read as follows:

(3) Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) The fee payable for a service set out in subsection (2) is the fee set out in that subsection for expedited service if,

- (a) the person who requests the service requests that it be provided by the end of the business day following the day of the request; and
 - (b) the service is provided to the person by the end of the business day following the day of the request.
- (4) In subsection (3),

"business day" means a day during which the computer system that the Registrar has established is operational for the purpose of registering and searching under the Act.

CORRECTIONS

1. Le Règlement de l'Ontario 409/94 pris en application de la *Loi sur les régimes de retraite* qui a été publié dans le numéro du 9 juillet 1994 de la *Gazette de l'Ontario*.

Le paragraphe 6 (3) du Règlement de l'Ontario 409/94 aurait dû se lire comme suit :

(3) Le présent article est réputé être entré en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du Règlement de l'Ontario 760/91 (le 1^{er} janvier 1992).

2. Le Règlement de l'Ontario 256/96 pris en application de la *Loi sur les noms commerciaux* qui a été publié dans le numéro du 22 juin 1996 de la *Gazette de l'Ontario*.

L'article 2 du Règlement de l'Ontario 256/96 aurait dû se lire comme suit :

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour où le paragraphe 2 (3.1) de la Loi entre en vigueur.

3. Le Règlement de l'Ontario 309/96 pris en application de la *Loi sur les noms commerciaux* qui a été publié dans le numéro du 20 juillet 1996 de la *Gazette de l'Ontario*.

Le paragraphe 1 (3) du Règlement de l'Ontario 309/96 aurait dû se lire comme suit :

(3) L'article 11 du Règlement est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(3) Les droits exigibles pour un service mentionné au paragraphe (2) correspondent aux droits précisés dans ce paragraphe pour un service accéléré si les conditions suivantes sont réunies :

- a) la personne demande que le service lui soit fourni avant la fin du jour ouvrable suivant le jour où elle présente la demande;
 - b) le service est fourni à la personne avant la fin du jour ouvrable suivant le jour où la demande est présentée.
- (4) La définition qui suit s'applique au paragraphe (3).

«jour ouvrable» S'entend d'un jour où le système informatique que le registraire a mis sur pied fonctionne aux fins des enregistrements et recherches prévus par la Loi.

INDEX 47

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Proclamations.....	2897
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers.....	2898
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario.....	2905
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution.....	2905
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes.....	2915
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion.....	2916
Certificates of Continuance/Certificat de maintien.....	2919
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes.....	2919
Restated Certificates of Incorporation/Certificat de constitution mis à jour.....	2919
Certificates of Amendment/Certificat de modification.....	2919
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution.....	2921
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires.....	2922
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société.....	2922
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales.....	2922
Extra-Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales.....	2922
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis — Sociétés extraprovinciales.....	2923
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution.....	2923
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales).....	2923
Erratum Notice/Avis d'Erreur.....	2924
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom.....	2924
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	2929
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial.....	2929

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES.....	2930
NOTICE TO CREDITORS/AVIS AUX CRÉANCIERS.....	2931
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS.....	2931
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT.....	2932

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 497/96	2937
Health Care Accessibility Act	O. Reg. 495/96	2935
Health Insurance Act	O. Reg. 496/96	2935
Highway Traffic Act	O. Reg. 499/96	2938
Planning Act	O. Reg. 498/96	2937

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario	
June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario	
July 1996 (*Technical Supporting Documents	
Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated	
Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996	
(#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le	
ministère des Services correctionnels R.S.O.1990	
Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques	
sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990	
Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services	
à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11	
June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of	
Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information	
municipale et la protection de la vie privée	
R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996	
(#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en	
eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996	
(#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996	(#110046)	. . . . \$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
			. \$ 5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations	August 1996		
(#110014)			. \$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996	(#110771)		. \$30.00
Ontario's International Travel Markets- 1994 (#106736)			
			. \$15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)			. \$ 4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)			. \$ 4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)			. \$24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule	(#110920)	. .	\$ 6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and *selected* Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et *certain*s Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

**Commandes payées d'avance seulement. Toutes les ventes sont définitives. Libeller le chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.**

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

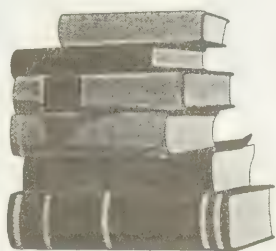
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

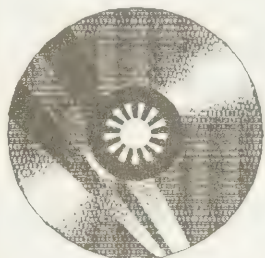
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

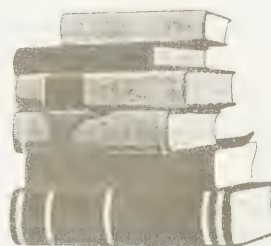
The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access

Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-48
Saturday, November 30th, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 30 novembre 1996

Parliamentary Notice— Royal Assent Avis parlementaire— sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, November 19, 1996

4:33 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in his office : —

Bill 75 An Act to regulate alcohol and gaming in the public interest, to fund charities through the responsible management of video lotteries and to amend certain statutes related to alcohol and gaming.
[S.O. 1996, Chapter 26]

Bill 76 An Act to improve environmental protection, increase accountability and enshrine public consultation in the Environmental Assessment Act.
[S.O. 1996, Chapter 27]

CLAUDE L. DESROSIERES,
Clerk of the
Legislative Assembly.

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi 19 novembre 1996

16 h 33

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a accordé la sanction royale aux projets de loi à son bureau :

Projet de loi 75 Loi réglementant les alcools et les jeux dans l'intérêt public, prévoyant le financement des organismes de bienfaisance grâce à la gestion responsable des loteries vidéo et modifiant des lois en ce qui a trait aux alcools et aux jeux.
[L.O. 1996, Chapitre 26]

Projet de loi 76

Loi visant à améliorer la protection de l'environnement, à accroître l'obligation de rendre des comptes et à intégrer la consultation publique à la Loi sur les évaluations environnementales.
[L.O. 1996, Chapitre 27]

(5876) 48

Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERES

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

EMPLOYMENT STANDARDS IMPROVEMENT ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Sunday, December 1, 1996 as the day on which the *Employment Standards Improvement Act, 1996* comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 20, 1996.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1996 SUR L'AMÉLIORATION DES NORMES D'EMPLOI

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons le dimanche 1^{er} décembre 1996 comme étant le jour où entre en vigueur la *Loi de 1996 sur l'amélioration des normes d'emploi*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 20 novembre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5874) 48

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987**LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS**

**MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK
APPLICATIONS:
LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE
CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II**

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

**EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
EXTRA-PROVINCIALE**

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

ACTION EXPRESS INC
1 SPERTI SRIVE
EDGEWOOD KENTUCKY, USA
41017

124382044
Original

ALBURN TRUCKING COMPANY
1749 N 741
FRANKLIN OHIO, USA
45005

123906774
Original

AMERICAN CANADIAN EXPRESS INC
5 TREELYN COURT
NANUET NEW YORK, USA
10954

124438449
Original

BADGER NORTHERN LLC
S3118 HWY 13 S
SPENCER WI, USA
54479

123875744
Original

BARRETT, LAWRENCE, RICHARD
47 MARLBON RD
ETOBICOKE, ONTARIO
M9V 3V8

110379250
Original

BELANGER, REJEAN
31 RUE DES PINS BX56
DUBREUILVILLE, ONTARIO
P0S 1B0

061986151
Original

BILLINGSLEY, RONALD, W.
6500 HURONTARIO ST
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5M 2B5

065895902
Amend
Modifier

BRONA TRANSPORT LTD.
RR 1 SITE 5 COMP 12
FOX CREEK, NB
E0A 1R0

124435411
Original

C W PRANCE TRUCKING LTD
L 13 C 9 USBORNE
WOODHAM RR1, ONTARIO
N0K 2A0

086212082
Amend
Modifier

CERCIELLO, CUONO
671 CENTRE AVENUE
BELFORD NEW JERSEY, USA
07718

123464248
Original

CORNEY, BOBBY, R.
HWY 20 E/CLISTON RD PO BX385
ST PAULS NC, USA
28384

123965123
Original

CORRIVEAU, LUC
1751 ST-GERARD
ST-ALEXANDRE, QC
J0J 1L0

124417221
Original

D. KEATING TRUCKING LTD.
INTERVALE ROAD
LOT 91-1
PETITCODIAC, NB
E0A 2H0

124397322
Original

DASH EXPRESS LTD
46-5100 SOUTH SERVICE RD
BURLINGTON, ONTARIO
L7L 6A5

124381569
Original

DONOGHUE CONSTRUCTION LTD
113 QUEENSBURY DR
NEPEAN, ONTARIO
K2J 4P2

123181421
Original

ECL ENVIRONMENTAL SERVICES LTD. 7100 44TH ST SE CALGARY AB T2C 2V7	124018117 Original	R G STERLING & SON CONCRETE LTD PO BOX 940 SHELLBROOK SASKATCHEWAN S0J 2E0	124427263 Original
HARDATH, MUKESH, H/MATADIAL, ACHARYA 1439 PICKWICK DR MISSISSAUGA, ONTARIO L5V 1V7	123878863 Original	RTM TRANSPORT LTD 32 MAIN ST BOX 245 STRATHCLAIR MANITOBA R0J 2C0	124391065 Original
HAUSBECK BROS. INC. 9662 TRUAX RD. FRANKENMUTH MI, USA 48734	124431239 Original	SOUTHWEST MOVING SYSTEMS INC 504 IROQUOIS SHORE RD UNIT 9 OAKVILLE, ONTARIO L6H 3K4	124257884 Original
HERRINGTON, MICHEAL, A. 391 RIVER RD BX 214 THESSALON, ONTARIO P0R 1L0	059386826 Original	THORSONS PROJECTS CANADA INC 846 FERNHILL BLVD N OSHAWA, ONTARIO L1J 5K4	124206325 Original
JARO TRANSPORTATION SERVICES INC. 3100 NILES RD SE WARREN OHIO, USA 44484	124427355 Original	TRANSIT BRUNET INC. 70 C ROUTE DU CANTON CHATHAM QC J8G 1Y9	124435889 Original
KINARD TRUCKING INC. 310 NORTH ZARFOSS DRIVE YORK PA USA, 17404	123896739 Original	TRANSPORT CLAUDEL INC 537 DE LA GIRONDE PINTENDRE QUEBEC G6C 1K8	099646985 Original
LACOMBE, PIERRE 90 DES PINS BELOEIL QC J3G 3E8	124436247 Original	TRANSPORT RINO DUBE INC. 53 6E AVENUE OUEST LA SARRE QC J9Z 2L6	124397820 Original
LAFARGE CANADA INC 7880 KEELE STREET CONCORD, ONT L4K 4G7	007078580 Amend Modifier	TRANSPORT SORELCO INC. 20 PRINCE SOLEL QC J3P 4J3	124436561 Original
LINK, DARCY, J. BOX 179 BLACKFALDS ALBERTA T0M 0J0	124429895 Original	TROWBRIDGE TRANSPORT LTD. 31 ANTLER AVE NEPEAN, ONTARIO K2J 1Z4	124278855 Original
MAK TRANSPORTATION SERVICES INC 1539 KLEIN ROAD KELOWNA BC V1Z 3H5	124431123 Original	VERGE TRANSPORTATION SERVICES INC. 1111 GORHAM ST UNIT 8 NEWMARKET (Y), ONTARIO L3Y 7V1	124417301 Original
MOWAT EXPRESS INC 6250 VISCOUNT ROAD MISSISSAUGA, ONTARIO L4V 1H3	124397291 Original	1002584 ONTARIO INC 419 MILLEN RD STONEY CREEK, ONTARIO L8E 2P6	118631386 Original
MOYLAN, EDWARD, KEITH 10112-90 STREET MORINVILLE ALBERTA T8R 1B6	124391655 Original	2954-7973 QUEBEC INC. 734 ROUTE 393 NORD LA SARRE QC J9Z 2X1	117638795 Original
P.W.S. ENTERPRISES LTD 654 THURSTON CLOSE PORT MOODY, BC V3H 4J3	124383839 Original	2759-5123 QUEBEC INC. 125 RUE LABBE BEAUPORT QC G1B 2A3	124400736 Original
PEAK TRANSPORTATION INC. 26624 GLENWOOD RD PERRYSBOURG OH, USA 43552	124338672 Original	452006 ONTARIO LTD 358 KINGSBRIDGE GDN CIR MISSISSAUGA, ONTARIO L5R 1E7	085468422 Original
QUESNEL, RICHARD, M., TODD L29 C1 OXF TP KEMPTVILLE RR1, ONTARIO K0G 1J0	090706576 Original	9000-7014 QUEBEC INC. 611 DU PARC ST-HONORE QC G0V 1L0	124432304 Original

9002-8200 QUEBEC INC.
133 CH HAM
DUDSWELL QC
JOB 2L0

124434555
Original

ACTION EXPRESS INC
1 SPERTI SRIVE
EDGEWOOD KENTUCKY, USA
41017
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124382044
Original

9024-3817 QUEBEC INC.
1825 RIGAUD
BROSSARD QC
J4X 2J5

124434715
Original

ALBURN TRUCKING COMPANY

123906774
Original

9038-3068 QUEBEC INC.
1568 BOUL RENE GAULTIER
VARENNES QC
J3X 1M8

124420692
Original

1749 N 741
FRANKLIN OHIO, USA
45005
GENERAL FREIGHT; TANK; NAMED COMMODITY - NEW
VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE;
PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

9041-7866 QUEBEC INC.
233 12E AVENUE
ST-ZOTIQUE QC
JOP 1Z0

124434961
Original

BARRETT, LAWRENCE, RICHARD

110379250
Original

9041-7940 QUEBEC INC.
1003 DE L OEROLE
BELLEFEUILLE QC
JOR 1A0

124437361
Original

47 MARLBON RD
ETOBICOKE, ONTARIO
M9V 3V8
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

9041-9862 QUEBEC INC.
349 RUE ST-PIERRE
ST-CONSTANT QC
J5A 2E7

124435171
Original

BELANGER, REJEAN

061986151
Original

9042-7063 QUEBEC INC.
12 A RUE ROSE
FORT COULOMBE QC
J0X 1V0

124437152
Original

31 RUE DES PINS BX56
DUBREUILVILLE, ONTARIO
POS 1B0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

BILLINGSLEY, RONALD, W.

065895902
Amend
Modifier

6500 HURONTARIO ST
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5M 2B5

SINGLE SOURCE; HOUSEHOLD GOODS, provided that the
licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP.
AUTORISATION UNILATÉRALE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

BRONA TRANSPORT LTD.

124435411
Original

RR 1 SITE 5 COMP 12
FOX CREEK, NB
EOA 1R0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ -
NOUVEAUX VÉHICULES.

CERCIELLO, CUONO

123464248
Original

671 CENTRE AVENUE
BELFORD NEW JERSEY, USA
07718

GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CORRIVEAU, LUC

124417221
Original

1751 ST-GERARD
ST-ALEXANDRE, QC
J0J 1L0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

D. KEATING TRUCKING LTD. INTERVALE ROAD LOT 91-1 PETITCODIAC, NB E0A 2H0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124397322 Original	LAFARGE CANADA INC 7880 KEELE STREET CONCORD, ONT L4K 4G7 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	007078580 Amend Modifier
DASH EXPRESS LTD 46-5100 SOUTH SERVICE RD BURLINGTON, ONTARIO L7L 6A5 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124381569 Original	LINK, DARCY, J. BOX 179 BLACKFALDS ALBERTA T0M 0J0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124429895 Original
DONOGHUE CONSTRUCTION LTD 113 QUEENSBURY DR NEPEAN, ONTARIO K2J 4P2 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	123181421 Original	MACKIE MOVING SYSTEMS CORPORATION 933 BLOOR ST W OSHAWA, ONTARIO L1J 5Y7 HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (10401) AJAX T, (72608) MARIPOSA TP, (10101) OSHAWA C, (10602) SCUGOG TP, (10404) WHITBY T, (72612) MANVERS TP, (10402) NEWCASTLE T, (10403) PICKERING T, (10603) UXBRIDGE TP; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (10401) AJAX T, (72608) MARIPOSA TP, (10101) OSHAWA C, (10602) SCUGOG TP, (10404) WHITBY T, (72612) MANVERS TP, (10402) NEWCASTLE T, (10403) PICKERING T, (10603) UXBRIDGE TP; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	012215388 Amend Modifier
HARDATH, MUKESH, H/MATADIAL, ACHARYA 1439 PICKWICK DR MISSISSAUGA, ONTARIO L5V 1V7 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123878863 Original	MAK TRANSPORTATION SERVICES INC 1539 KLEIN ROAD KELOWNA BC V1Z 3H5 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124431123 Original
HAUSBECK BROS. INC. 9662 TRUAX RD. FRANKENMUTH MI, USA 48734 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124431239 Original	MOWAT EXPRESS INC 6250 VISCOUNT ROAD MISSISSAUGA, ONTARIO L4V 1H3 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124397291 Original
HERRINGTON, MICHEAL, A. 391 RIVER RD BX 214 THESSALON, ONTARIO P0R 1L0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	059386826 Original	P.W.S. ENTERPRISES LTD 654 THURSTON CLOSE PORT MOODY, BC V3H 4J3 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124383839 Original
KINARD TRUCKING INC. 310 NORTH ZARFOSS DRIVE YORK PA USA, 17404 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123896739 Original	QUESNEL, RICHARD, M., TODD L29 C1 OXF TP KEMPTVILLE RR1, ONTARIO K0G 1J0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (56401) KEMPTVILLE T; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (56401) KEMPTVILLE T; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	090706576 Original
LACOMBE, PIERRE 90 DES PINS BELOEIL QC J3G 3E8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124436247 Original	R G STERLING & SON CONCRETE LTD PO BOX 940 SHELLBROOK SASKATCHEWAN S0J 2E0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124427263 Original

RTM TRANSPORT LTD 32 MAIN ST BOX 245 STRATHCLAIR MANITOBA R0J 2C0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124391065 Original	VERGE TRANSPORTATION SERVICES INC. 1111 GORHAM ST UNIT 8 NEWMARKET (Y), ONTARIO L3Y 7V1 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (27000) YORK R, (14000) HALTON R, (21000) PEEL R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (10000) DURHAM R, (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (27000) YORK R, (14000) HALTON R, (21000) PEEL R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124417301 Original
SOUTHWEST MOVING SYSTEMS INC 504 IROQUOIS SHORE RD UNIT 9 OAKVILLE, ONTARIO L6H 3K4 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (14403) OAKVILLE T. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (14403) OAKVILLE T.	124257884 Original	1002584 ONTARIO INC 419 MILLEN RD STONEY CREEK, ONTARIO L8E 2P6 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	118631386 Original
THORSONS PROJECTS CANADA INC 846 FERNHILL BLVD N OSHAWA, ONTARIO L1J 5K4 GENERAL FREIGHT; TANK; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124206325 Original	2954-7973 QUEBEC INC. 734 ROUTE 393 NORD LA SARRE QC J9Z 2X1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	117638795 Original
TRANSIT BRUNET INC. 70 C ROUTE DU CANTON CHATHAM QC J8G 1Y9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124435889 Original	2759-5123 QUEBEC INC. 125 RUE LABBE BEAUPORT QC G1B 2A3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124400736 Original
TRANSPORT CLAUDEL INC 537 DE LA GIRONDE PINTENDRE QUEBEC G6C 1K8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	099646985 Original	452006 ONTARIO LTD 358 KINGSBRIDGE GDN CIR MISSISSAUGA, ONTARIO L5R 1E7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PEELE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PEELE TP.	085468422 Original
TRANSPORT RINO DUBE INC. 53 6E AVENUE OUEST LA SARRE QC J9Z 2L6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124397820 Original	9000-7014 QUEBEC INC. 611 DU PARC ST-HONORE QC G0V 1L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124432304 Original
TRANSPORT SORELCO INC. 20 PRINCE SOLEL QC J3P 4J3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124436561 Original	9002-8200 QUEBEC INC. 133 CH HAM DUDSWELL QC J0B 2L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124434555 Original
TROWBRIDGE TRANSPORT LTD. 31 ANTLER AVE NEPEAN, ONTARIO K2J 1Z4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20104) NEPEAN C; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20104) NEPEAN C; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124278855 Original		

9024-3817 QUEBEC INC. 1825 RIGAUD BROSSARD QC J4X 2J5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124434715 Original
9038-3068 QUEBEC INC. 1568 BOUL RENE GAULTIER VARENNES QC J3X 1M8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124420692 Original
9041-7866 QUEBEC INC. 233 12E AVENUE ST-ZOTIQUE QC JOP 1Z0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124434961 Original
9041-7940 QUEBEC INC. 1003 DE L OEROLE BELLEFEUILLE QC J0R 1A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124437361 Original
9041-9862 QUEBEC INC. 349 RUE ST-PIERRE ST-CONSTANT QC J5A 2E7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124435171 Original
9042-7063 QUEBEC INC. 12 A RUE ROSE FORT COULOMBE QC J0X 1V0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124437152 Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT

LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le

registreur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registraire des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

DEMERS, CLAUDE, J. 154 DEMERS ST PO BX835 CHAPLEAU, ONTARIO P0M 1K0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	023987124 Original
J.E.S.T. TRUCKING INC 3455 CREDITWOODLANDS MISSISSAUGA, ONTARIO L5C 2K5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (21102) MISSISSAUGA C. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21102) MISSISSAUGA C.	124013748 Original
KOSEV, EMIL 91 KENNEDY RD N APT-402 BRAMPTON, ONTARIO L6V 1X7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (21000) PEEL R. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (01000) METROPOLITAN TORONTO R, (21000) PEEL R.	102974296 Original
MARSH, LESLIE, D. 171 WINSTON BL CAMBRIDGE, ONTARIO N3C 1M1 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	002139496 Original
MARTIN, WILLIAM, R. 56 CONCORD AVE ST CATHARINES, ONTARIO L2M 5M8 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	052350673 Original
MICHIPICOTEN FIRST NATION SITE 7 BX26 WAWA RR1, ONTARIO P0S 1K0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	112401649 Original
MULTIMODAL LOGISTICS SYSTEMS LTD 415 TRADERS BLVD E MISSISSAUGA, ONTARIO L4Z 2E5 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	119024338 Original
OSTELL, RICHARD, D. 137 WESTVALE DR WATERLOO, ONTARIO N2T 1B6 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	092645678 Original

S P R TRUCKING LTD.

12793 LEMIRE ST
TECUMSEH, ONTARIO
N8N 4W1
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

123740327
Original

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

SULLIVAN, WAYNE

18 EARLTON CRT
BRAMALEA, ONTARIO
L6T 2B8
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

003288198
Amended
Modifier

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

TALAMPAS, JERRY

14-321 TRUELLE ST
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1S 3J9
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

076886609
Original

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

WING KUEN IP/MAY CHAN/YI WONG

208-80 NASHDENE RD
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1V 5E4
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

123988394
Original

Les demandes de permis extra-provinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

WOODS, BARRY, T.

COUNTRY SQUIRE RD
WATERLOO R1, ONTARIO
N2L 4G8
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

011427523
Original

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

1134705 ONTARIO LTD

107 PURPLE DUSK TRIAL
SCARBOROUGH, ONTARIO
M1E 4C9
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124437545
Original

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

1199304 ONTARIO INC

2305 2211 SHEROBEE RD
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5A 2H4
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

123840989
Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

**LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE**

Gordon C. & Patricia A. Boress
o/a Boress Bus Lines
254 Walker Street, P.O. Box 15
Beardmore, Ontario P0T 1G0

45443

Applies for the approval of transfer of public vehicle (school bus) operating licence No. PVS-6335 now in the name of Clarence Gordon Franz, 401 Garnet Drive, Box 87, Beardmore, Ontario P0T 1G0.

Marcel Larochelle
o/a Nickel Limousine Service
1446 Highway 17E
Wahnapitae, Ontario P0M 3C0

45441

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the District of Sudbury, the Regional Municipality of Sudbury, and the Cities of North Bay and Elliot Lake to the Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD**NOTICE**

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

PROVIDED THAT:

1. there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.
2. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

45441-A

Applies for a Public Vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers:

1. on a scheduled service between points in the Regional Municipality of Sudbury and the Sudbury Airport located in the Town of Nickel Centre.

Provided that chartered trips be prohibited

2. on a chartered trip from points in the District of Sudbury, the Regional Municipality of Sudbury, and the Cities of North Bay and Elliot Lake.

PROVIDED THAT the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54, each having a maximum seating capacity of (12) passengers exclusive of the driver.

Autobus Pellerin (1996) Inc.
2275 Canadian Street
Drummondville, Quebec J2B 8A9

45444

Applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence No. X-1672 now in the name of Autobus Pellerin Inc., 1130 Chemin Ste-Anne Est, Yamachiche, Quebec G0X 3L0.

45444-A

Applies for the approval of the transfer of extra-provincial operating licence No. X-1847 now in the name of Autobus Pellerin Inc., 1130 Chemin Ste-Anne Est, Yamachiche, Quebec G0X 3L0.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-10-28		1996-11-08		JOHN VIVIAN CONSTRUCTION	
R VETTER PROFESSIONAL		ABTECH CAD/CAM & TOOLING		LTD., BOBCAYGEON	1191822
MANAGEMENT SERVICES		INC., KITCHENER	1205489	K AND C HOLDINGS LIMITED,	
INC., ORLEANS	1201734	AGILE PEST MANAGEMENT		MONKTON	1199744
RAYMAR NORTH INC.,		INC., HAMILTON	1201133	LAMBETH DUCT CLEANING	
SHELBURNE	1201733	B & M SPORTS ASSOCIATES INC.,		SERVICES LTD., LONDON	1199736
1201735 ONTARIO		ST. CATHARINES	1198852	LENDVAY FARMS INC.,	
CORPORATION, PICTON	1201735	BMC TRAINING CONNECTION		BURGESSVILLE	1199732
1201736 ONTARIO INC.,		INC., OTTAWA	1197786	MICRO ADVICE CORPORATION,	
KENORA	1201736	BOURDON FEED & GRAIN INC.,		WEST MONTROSE	1205485
1996-10-30		MAXVILLE	1197791	NIGHT OWL K-9 SECURITY INC.,	
APEIRON SOFTWARE LIMITED,		CANADIAN BENT GLASS INC.,		BRADFORD	1194287
TORONTO	1201756	STRATHROY	1199740	NORCOLE INC., HAMILTON	1201124
NETTELECOM INC., OTTAWA ...	1201754	CHERUB H&M ENTERPRISES		OWEN MARTIN MFG. INC.,	
1201755 ONTARIO INC.,		INC, LONDON	1199738	WALLENSTEIN	1205488
DELHI	1201755	CLEAR LIGHT HOME		OXLEY WRIDGE FARMS LTD.,	
1996-11-04		IMPROVEMENTS (1996)		HARROW	1206609
PENTATHALON MANAGEMENT		LIMITED, SUDBURY	1183816	PEGG ENTERPRISES (1996)	
GROUP INCORPORATED,		EGAN TEAMBOARD INC.,		LIMITED, MORPETH	1206611
MISSISSAUGA	1207482	WOODBIDGE	1201132	QUARKCO LIMITED,	
QUIK EXPRESS DELIVERY INC.,		FEDERAL CONTAINER		SIMCOE	1199733
SCARBOROUGH	1193783	CANADA LTD.,		ROMAN GORSKI LTD,	
1996-11-07		ST. CATHARINES	1198849	COURTICE	1198232
ROBT. H. CARTER & ASSOCIATES		HYDRASIL CORP.,		SD PRECISION MFG. INC.,	
INC., WHITBY	1198224	ANCASTER	1201118	WESTON	1201120

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SILVER WOLF CONSULTING INC., BURLINGTON	1201121	1199735 ONTARIO LTD., LONDON	1199735	BANGKOK EXPRESS INC., TORONTO	1208371
SPICES CATERING INC., TECUMSEH	1206612	1199737 ONTARIO INC., TILLSONBURG	1199737	BASIC RECYCLING & CARTAGE LTD., BRAMPTON	1208188
STARSMITH INC., OTTAWA	1197797	1199739 ONTARIO INC., ST. MARYS	1199739	BESA INC., TORONTO	1208363
SUPERIOR LOGISTICAL SERVICES INC., PICKERING ...	1198233	1199741 ONTARIO INC., LONDON	1199741	BETH MAY FAMILY HOLDING CORPORATION, BRAMPTON ..	1208307
TECHSEW LTD., MISSISSAUGA	1201705	1199743 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199743	BLACK SEA STAR INC., OTTAWA	1202414
TRIPLE EIGHT PRODUCTS CORPORATION, HAMILTON ...	1201130	1201119 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201119	BLACK STALLION ENTERPRISES LTD., GUELPH	1205497
VERIFORM INC., GUELPH	1205486	1201123 ONTARIO INC., HAMILTON	1201123	BLUESTOCKING STAKEHOLDER CORP., TORONTO	1208279
VISUAL GUIDANCE INCORPORATED, ST. CATHARINES	1198853	1201125 ONTARIO LTD., HAMILTON	1201125	BROWNIE POINTS INC., BURLINGTON	1208290
WAVE COURIER EXPRESS INC., HAMILTON	1201122	1201126 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1201126	BUG-NAT INC., STITTSVILLE ...	1197799
WILWEN INC., LONDON	1199742	1201127 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201127	BULLET TRANSPORTATION AND PERSONNEL INC., ST. CATHARINES	1198858
ZTECH BUSINESS SOLUTIONS INC., OTTAWA	1197793	1201128 ONTARIO INC., HANNON	1201128	BW INVESTMENT TRUST INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE ...	1198860
1178373 ONTARIO INC., GANANOQUE	1178373	1201129 ONTARIO LIMITED, ANCASTER	1201129	C.J.S. PALLET ENTERPRISES INC., BRAMPTON	1208208
1178374 ONTARIO LTD., FRANKFORD	1178374	1201131 ONTARIO INC., HAMILTON	1201131	CAMKARE HOLDINGS LTD., PORT CARLING	1208245
1188700 ONTARIO INC., SIOUX LOOKOUT	1188700	1205484 ONTARIO LTD., GUELPH	1205484	CANADIAN NAFTA TRADING INC., TORONTO	1208225
1191821 ONTARIO LIMITED, BRIDGENORTH	1191821	1205487 ONTARIO INC., WATERLOO	1205487	CARIBBEAN XPERIENCE INC., MISSISSAUGA	1208294
1191823 ONTARIO INC., LINDSAY	1191823	1206608 ONTARIO LIMITED, LEAMINGTON	1206608	CATHAY (CANADA) INC., NORTH YORK	1208331
1194286 ONTARIO LIMITED, BRADFORD	1194286	1206610 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206610	CHIMO HOTEL OTTAWA INC., TORONTO	1208286
1194288 ONTARIO LTD., ALLISTON	1194288	1206613 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206613	CHRISTOPHER ASLIN INC., TORONTO	1208325
1194289 ONTARIO LIMITED, STOUFFVILLE	1194289	1996-11-11 VR TECHNOLOGIES LTD., ETOBICOKE	1208027	CLARKE SYSTEMS DESIGN INC., TORONTO	1208381
1197226 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1197226	1996-11-12 ABSOLUTE PERSONNEL SERVICES INC., BRAMPTON	1208264	CLUB CAFE ENTERPRISES LTD., TORONTO	1208272
1197787 ONTARIO INC., ORLEANS	1197787	AIRPORT FRICTION TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1208218	COUNTRYSIDE INSURANCE BROKERS LIMITED, NOBLETON	1208273
1197788 ONTARIO INC., OTTAWA	1197788	AJ&W ROOFING LTD., OAKVILLE	1208293	CPU MANAGEMENT SOFTWARE INC., DORCHESTER	1199758
1197789 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1197789	ALUMINEX 2000 INC., NORTH YORK	1208353	CROATIA IMPORT-EXPORT GROUP INC., MISSISSAUGA ..	1208255
1197790 ONTARIO INC., OTTAWA	1197790	APOTEX INTERNATIONAL INC., WESTON	1208198	CTSI INCORPORATED, KINGSTON	1178375
1197792 ONTARIO INC., OTTAWA	1197792	AQUAFLOW TECHNOLOGY SERVICES INC., BRAMPTON ..	1208182	CVOF MANAGEMENT LTD., TORONTO	1208308
1197794 ONTARIO INC., TORONTO	1197794	ARAGON COMMUNICATION INC., WOODBRIDGE	1208227	D. SESSA HOLDINGS LTD., MISSISSAUGA	1208263
1197795 ONTARIO INC., NEPEAN	1197795	AREACON CONSTRUCTION CORP., NORTH YORK	1208271	DAHSHIN CANADA INTERNATIONAL INC., TORONTO	1208260
1197796 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1197796	ARMANDO PROFESSIONAL PHOTOGRAPHY INC., TORONTO	1208254	DAYNAIR HVAC INC., AYR	1205492
1197798 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1197798	ATLAS COLD STORAGE VAUGHAN LIMITED, TORONTO	1208304	DEFOXX INC., TORONTO	1208249
1198229 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1198229	AUTOTEKXPRT INC., NORTH YORK	1208326	DREAMCORE DEVELOPMENT CORP., TORONTO	1208280
1198230 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1198230	AXYZ ANIMATION INC., TORONTO	1208233	DTVA INC., TORONTO	1208221
1198231 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1198231	BABBO'S PIZZERIA INC., NEPEAN	1202415	DWL ELECTRONIC SYSTEMS INC., BRAMPTON	1208376
1198850 ONTARIO INC., WELLANDPORT	1198850			E. Z. LOADERS INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1208321
1198851 ONTARIO LTD., FORT ERIE	1198851			E&M TECHNOLOGY GROUP INC., MARKHAM	1208270
1199731 ONTARIO LTD., ST. THOMAS	1199731			EDELWEISS PRODUCTIONS INC., BARIE	1194294
1199734 ONTARIO LIMITED, TILLSONBURG	1199734			EVER RIGHT INVESTING INC., SCARBOROUGH	1208309

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
EXTOL HOLDINGS CORPORATION, GUELPH	1205496	JTL INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1208354	RALEIGH CO. LTD., RICHMOND HILL	1208346
F.R.A.S. - FINANCIAL RISK ASSESSMENT SERVICES LTD., OTTAWA	1197800	JTW TREBLE CLEF INC., TORONTO	1208189	RENA HAULAGE INC., TORONTO	1208200
FIRE WORKS PAINT CAFE INC., OAKVILLE	1208267	JUST A BITE CAFE INC., OTTAWA	1202417	ROBINSON CHRISTIAN COMMUNICATIONS INC., BROOKLIN	1198236
FOAM & FELT AUTOMOTIVE PRODUCTS LTD., MISSISSAUGA	1208215	K.A. HAWRELAK & ASSOCIATES INC., BRAMPTON	1208278	ROYAL PUMA GROUP INC., DON MILLS	1208269
FOOT ANALYSIS & ORTHOTICS INC., MISSISSAUGA	1208373	KAYLORY INVESTMENTS INC., BURLINGTON	1201146	RUB RUB INC., NORTH YORK ..	1208314
FRONTEC POWER INC., TORONTO	1208310	KEEN SALES INC., TORONTO ...	1208380	SANDYE QB CONSULTING INC., UNIONVILLE	1208289
GARGORPAT CONSULTING INC., TORONTO	1208338	KENNEDY CORNERS JUNIOR SCHOOL INC., MARKHAM	1208261	SAUDI CANADIAN CHAMBER OF COMMERCE INC., MISSISSAUGA	1208244
GENERALI HOLDINGS GROUP LTD., WOODBRIDGE	1208359	KIPLING SUNOCO INC., ETOBICOKE	1208295	SHERYMARIAN INC., SCARBOROUGH	1208073
GENESIS BANQUET & CONVENTION CENTRE INC., VAUGHAN	1208368	KYOTO GROUPS INTERNATIONAL INC., TORONTO	1208234	SIKA RESOURCES INC., NORTH YORK	1208193
GEORGE HAYES INCORPORATED, STITTSTVILLE	1202406	LA FASHION EXPRESS INC., RICHMOND HILL	1208192	SOLID TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1208219
GIBRALTAR STEEL (CANADA) INC., ST. CATHARINES	1198859	LES CONSULTATIONS NCF CONSULTING INC., TORONTO	1208343	SPECTRUM MANAGEMENT SYSTEMS CANADA INC., GUELPH	1208378
GLENN MILLAR ATHLETIC CONSULTANTS INC., PETERBOROUGH	1191825	LINDA GINN INVESTMENTS INC., TRENTON	1208231	STAN BOWES TRUCKING INC., ORANGEVILLE	1205491
GOLDEN FOOD MART LTD., RICHMOND HILL	1208170	LORIJA HOLDINGS INC., TORONTO	1199754	STEP MARKETING & CONSULTING LIMITED, TORONTO	1208305
GOLDMAN & STONE ASSOCIATES INC., TORONTO	1208226	MARCLAUR DEVELOPMENTS INC., THORNHILL	1208239	STEPPING UP INCORPORATED, TORONTO	1208209
GRINGOS BAJA CANTINA LTD., SMITHS FALLS	1202408	MARLENN INC., WOODBRIDGE	1208229	STROMATALITE RESOURCES CORP., TORONTO	1208281
HAJAR BUILDING MAINTENANCE LTD, LONDON	1199746	MARROQUIN CAPITAL CORPORATION, WOODBRIDGE	1208196	SUNSHELL U.V. PROTECTIVE CLOTHING LIMITED, LONDON	1199753
HAPPY EXPRESS TRAVEL INC., MARKHAM	1208235	MIKAL TRADING LTD., WINDSOR	1199747	TAKE A BREAK TRAVEL INC., LONDON	1199748
HEATHWOOD HOMES (KINGSMERE) LIMITED, WILLOWDALE	1208282	MISENER AVIATION CONSULTANTS LTD., MISSISSAUGA	1208243	TANNY CONVENIENCE STORE INC., MATHESON	1208265
HERZOG CAPITAL CORPORATION, WOODBRIDGE	1208195	MONEY BELT INCORPORATED, BURLINGTON	1201136	TEENY DAYCARE LTD., AURORA	1208266
HIMMER BUSINESS CORPORATION INC., BARRIE	1194292	NCYE INC., TORONTO	1208240	TELECOLLECT INC., MARKHAM	1208362
HON YI INTERNATIONAL CO., LTD., NORTH YORK	1208285	NEW YORK NEWS CAFE LTD, GRIMSBY	1201137	THE COUPLE'S CHOICE INC., MISSISSAUGA	1208169
IMAGILOT HOLDINGS INC., STONE CREEK	1201134	NICHANGE ENTERPRISES LTD., SIMCOE	1208199	THE I.S. DEPT INC., OAKVILLE	1208247
INFINITY GP INC., SCARBOROUGH	1208323	NN FOOD SERVICES INC., TORONTO	1208340	THE WORX DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO ...	1208372
INSIGNIA CANADA INC., OAKVILLE	1201139	NUDIMENSION CONSULTING SERVICES INC., DON MILLS ...	1208299	TIM HURSON ENTERPRISES INC., TORONTO	1208194
INTELIFAX COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1208297	NWS INSPECTION ONTARIO INC., LONDON	1206615	TRANSCON CO. LTD., NORTH YORK	1208163
INTERNATIONAL CHINESE SERVICES CORPORATION, SCARBOROUGH	1208232	OFFEX INC., THORNHILL	1208228	UPPER LAKES ARTISTS ON LINE GALLERY LTD., THUNDER BAY	1188703
J.R. MCAULEY INVESTMENTS INC., SAULT STE. MARIE	1138988	PALFIN FINANCIAL CORPORATION, TORONTO	1208207	USON CENTRE -IPA INC., THORNHILL	1208377
JEAN MAY FAMILY HOLDING CORPORATION, BRAMPTON	1208306	POW'R PUCK CO. LTD., NORTH YORK	1208361	VACC MANUFACTURING INC., BOLTON	1208268
JOBS DIRECT INC., TORONTO	1208230	PRINCETON CAPITAL MANAGEMENT INC., NORTH YORK	1208313	VMH MANAGEMENT LTD., TORONTO	1208324
		PROGRESSIVE IRON AND STEEL INC., SCARBOROUGH	1208252	WIMBLEDON HOSPITALITY INC., TORONTO	1208164
		PROVIDENT SECURITIES, INC., TORONTO	1208344	WMOTU INC., TORONTO	1208288
		PYNE HALL DEVELOPMENT CORPORATION, NORTH YORK	1208287	WORLD JANITORIAL MAINTENANCE LTD., SCARBOROUGH	1208262
		RABINOCO SYSTEMS APPLICATION CONSULTING INC., RICHMOND HILL	1208258		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
YEREAL INC., TORONTO	1208241	1201145 ONTARIO LTD., HAMILTON	1201145	1208167 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208167
ZESS MULTIMEDIA INC., WESTON	1208337	1201147 ONTARIO CORP., OAKVILLE	1201147	1208168 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208168
ZOI CORPORATION, RICHMOND HILL	1208220	1202401 ONTARIO INC., OTTAWA	1202401	1208171 ONTARIO LTD., TIMMINS	1208171
1183817 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183817	1202402 ONTARIO INC., CORNWALL	1202402	1208176 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208176
1188702 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188702	1202403 ONTARIO INC., CORNWALL	1202403	1208177 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208177
1188704 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188704	1202404 ONTARIO LTD., GLOUCESTER	1202404	1208178 ONTARIO INC., MARKHAM	1208178
1191824 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191824	1202405 ONTARIO LTD., RICHMOND	1202405	1208179 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208179
1191826 ONTARIO LTD., MILLBROOK	1191826	1202407 ONTARIO INC., ALMONTE	1202407	1208180 ONTARIO INC., THORNHILL	1208180
1191827 ONTARIO INC., HALIBURTON	1191827	1202409 ONTARIO INC., OTTAWA	1202409	1208181 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208181
1191828 ONTARIO INC., NEWCASTLE	1191828	1202410 ONTARIO INC., ALMONTE	1202410	1208183 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208183
1191829 ONTARIO LTD., PETERBOROUGH	1191829	1202411 ONTARIO INC., OTTAWA	1202411	1208184 ONTARIO INC., CHATHAM	1208184
1194290 ONTARIO INC., ORILLIA	1194290	1202412 ONTARIO LIMITED, NEPEAN	1202412	1208185 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1208185
1194291 ONTARIO LTD., ALLISTON	1194291	1202413 ONTARIO INC., OTTAWA	1202413	1208186 ONTARIO LTD., AURORA	1208186
1194293 ONTARIO INC., PORT CARLING	1194293	1202416 ONTARIO INC., KANATA	1202416	1208187 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208187
1198234 ONTARIO LTD., PONTYPOOL	1198234	1202418 ONTARIO INC., MUNTSE	1202418	1208190 ONTARIO INC., LENNOX AND ADDINGTON	1208190
1198235 ONTARIO LTD., BOWMANVILLE	1198235	1205493 ONTARIO INC., KITCHENER	1205493	1208191 ONTARIO INC., TORONTO	1208191
1198854 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198854	1205494 ONTARIO INC., KITCHENER	1205494	1208197 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208197
1198855 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198855	1205495 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1205495	1208201 ONTARIO INC., TORONTO	1208201
1198856 ONTARIO INC., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1198856	1206614 ONTARIO LTD., THAMESVILLE	1206614	1208202 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208202
1198857 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198857	1206616 ONTARIO INC., ST. CLAIR BEACH	1206616	1208203 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1208203
1199745 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199745	1206617 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206617	1208204 ONTARIO INC., TORONTO	1208204
1199749 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199749	1206618 ONTARIO INC., WINDSOR	1206618	1208205 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208205
1199750 ONTARIO LIMITED, PORT STANLEY	1199750	1208072 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208072	1208206 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208206
1199751 ONTARIO INC., LONDON	1199751	1208074 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208074	1208210 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208210
1199752 ONTARIO INC., LONDON	1199752	1208075 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208075	1208211 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208211
1199755 ONTARIO INC., LONDON	1199755	1208076 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208076	1208212 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208212
1199756 ONTARIO INC., ST. THOMAS	1199756	1208077 ONTARIO INC., MARKHAM	1208077	1208213 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208213
1199757 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199757	1208078 ONTARIO INC., BOWMANVILLE	1208078	1208214 ONTARIO INC., TORONTO	1208214
1201135 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201135	1208079 ONTARIO INC., UXBRIDGE	1208079	1208216 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208216
1201138 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1201138	1208080 ONTARIO INC., FRANKFORD	1208080	1208217 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1208217
1201140 ONTARIO INC., SIMCOE	1201140	1208160 ONTARIO CORPORATION, SCARBOROUGH	1208160	1208222 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208222
1201141 ONTARIO INC., HAMILTON	1201141	1208161 ONTARIO INC., THORNHILL	1208161	1208223 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1208223
1201142 ONTARIO INC., HAMILTON	1201142	1208162 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1208162	1208224 ONTARIO INC., TORONTO	1208224
1201143 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1201143	1208165 ONTARIO LTD., TORONTO	1208165	1208236 ONTARIO INC., MARKHAM	1208236
1201144 ONTARIO LTD., BURLINGTON	1201144				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1208237 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208237	1208335 ONTARIO INC., IROQUOIS	1208335	BATHURST BLOOMINGTON INVESTMENTS LIMITED, NORTH YORK	1208635
1208238 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208238	1208336 ONTARIO LTD., WESTON	1208336	BELLAIR TAN TANNING CENTRE INC., TORONTO	1208659
1208242 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208242	1208339 ONTARIO LIMITED, STURGEON FALLS	1208339	BENZ, MORGAN ADVERTISING (ONTARIO) INC., OAKVILLE ..	1208638
1208246 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1208246	1208341 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208341	BIELX TRUCKING LTD., SCARBOROUGH	1208714
1208248 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208248	1208342 ONTARIO LTD., TORONTO	1208342	BOZELL HOLDINGS CANADA INC., TORONTO	1208757
1208250 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208250	1208345 ONTARIO INC., TORONTO	1208345	BRIARSTONE RESOURCES INC., TORONTO	1208618
1208251 ONTARIO INC., WHITBY	1208251	1208356 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208356	BRITTANIA MAVIS INVESTMENTS LIMITED, DOWNSVIEW	1208636
1208253 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208253	1208357 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208357	CANADIAN DETAILING SERVICES INC., MARKHAM ..	1208608
1208256 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208256	1208358 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208358	CARMAR MECHANICAL INC., NORTH YORK	1208672
1208257 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208257	1208364 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208364	CARPE DIEM INVESTMENTS LTD., TORONTO	1208641
1208259 ONTARIO INC., TORONTO	1208259	1208365 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208365	CARS LTD., BURLINGTON	1201161
1208274 ONTARIO INC., AJAX ...	1208274	1208366 ONTARIO INC., REXDALE	1208366	CHAMPION FRAMING INC., NORTH YORK	1208754
1208275 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208275	1208367 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208367	COASTALMARK INC., BRANTFORD	1201149
1208276 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208276	1208369 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1208369	COLE MEISTER ENTERPRISES LTD., KESWICK	1208676
1208277 ONTARIO INC., TORONTO	1208277	1208370 ONTARIO INCORPORATED, MISSISSAUGA	1208370	CONCORD MANAGEMENT SERVICES INC., CONCORD ...	1208690
1208283 ONTARIO LTD., WHITBY	1208283	1208374 ONTARIO CORP., SCARBOROUGH	1208374	COUNSEL MARKETING INC., MISSISSAUGA	1208613
1208284 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208284	1208379 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208379	CREATIVE QUALITY HOMES INC., CALEDONIA	1201148
1208291 ONTARIO LTD., NEW LISKEARD	1208291	1765 VICTORIA PARK AVENUE LIMITED, WILLOWDALE	1208360	CYLOU INTERNATIONAL CORPORATION LTD., MISSISSAUGA	1208688
1208292 ONTARIO INC., TORONTO	1208292	1996-11-13 A. MEADUS CONSULTING LTD., TORONTO	1208350	DAMR ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1208656
1208296 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208296	ABSOLUTE WORLD-WIDE ENTERPRISES INC., TORONTO	1208741	DAVE HOLLAND SPORTS ENTERPRISES LTD., KENORA	1208607
1208298 ONTARIO INC., SOUTH PORCUPINE	1208298	ADVANCED ENERGY SERVICES INCORPORATED, HOLLAND LANDING	1194298	DIRECT INSURANCE MARKETING INC., TORONTO	1208758
1208300 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208300	AFFORDABLE POST- BANKRUPTCY TAX SERVICES INC., NEPEAN	1202419	DISC-CTI CORPORATION, NORTH YORK	1208393
1208301 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208301	AH-SUM POTENTIAL INC., MISSISSAUGA	1208663	DY-TECH CHAIRS MANUFACTURING INC., AJAX	1208762
1208302 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1208302	ALLTOUCH BASICS MAINTENANCE INC., WILLOWDALE	1208675	EDSON INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1208610
1208303 ONTARIO INC., TORONTO	1208303	AMANY INTERNATIONAL TRADE INC., MISSISSAUGA	1208396	ELYSIUM TECHNOLOGY INVESTMENTS INC., MARKHAM	1208348
1208311 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208311	AMERI-CAN CUSTOMS BROKERS (CANADA) INC., FORT ERIE	1198862	EMC MARKETING LONDON LTD., LONDON	1199764
1208312 ONTARIO INC., WALKERTON	1208312	ANILAG INVESTMENTS LTD., DOWNSVIEW	1208644	ENVIRONMENTAL PRINTING SOLUTIONS INC., NEPEAN ...	1202421
1208322 ONTARIO INC., TORONTO	1208322	ARMAN CARDIOLOGY INC., MISSISSAUGA	1208766	EUROPEAN BAKERY SUPPLY INC., TORONTO	1208639
1208327 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208327	AT THE HALF SPORTS BAR & GRILL INC., ENGLEHART	1208605	EVERGOLD INVESTMENT INC., NORTH YORK	1208392
1208328 ONTARIO LTD., MOFFAT	1208328	AUTOPARTS MANUFACTURING & WAREHOUSING LTD., TORONTO	1208734	EVERSYS CONSULTING SERVICES INC., NORTH YORK	1208662
1208329 ONTARIO INC., TIMMINS	1208329			FEIXIANG INTERNATIONAL CO. LTD., TORONTO	1208731

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

FIBRENEW INDUSTRIES
(LONDON) INC., LONDON 1199766
FORTRESS TECHNOLOGY INC.,
SCARBOROUGH 1208730
FRANCO IMPORTS LTD.,
TORONTO 1208693
GLOBAL STRATEGY ACCESS
NO. 9 INC., TORONTO 1208756
GLOBMAN & TEXCON INC.,
TORONTO 1208395
GOLDEN STAR DEVELOPMENT
CORPORATION, TORONTO 1208748
GOWTHORPE HOLDINGS INC.,
BURLINGTON 1201152
GRANDTIME TRADING CO. LTD.,
MISSISSAUGA 1208318
GTH S&S MOTORS INC.,
TORONTO 1208743
HAKIM TOURS & TRAVEL LTD.,
TORONTO 1208752
HERITAGE GOLF TOURS INC.,
CONCORD 1208623
J.N. INCORPORATED,
TORONTO 1208375
JAMES & JESSIE LIMITED,
DUNDAS 1208696
JCB GLOBAL DIRECT LTD.,
ETOBICOKE 1208761
JESSICA ENTERPRISES LIMITED,
SCARBOROUGH 1208620
JOHNSON ELECTRIC INC.,
LONDON 1199765
KASCO FURNITURE LTD.,
NORTH YORK 1208388
KING WEST REHAB CENTRE
INC., VAUGHAN 1208744
LAKESIDE MONTESSORI
SCHOOL LTD., TORONTO 1208633
LAKHBIR S. TULI CONSULTING
INC., MISSISSAUGA 1208649
LANGLAW CAPITAL LIMITED,
TORONTO 1208609
LICENSE MANAGEMENT
CORPORATION, HAMILTON ... 1208619
LIGHTHOUSE TECHNOLOGY
INC., MARKHAM 1208629
LONDON COLLEGE INC.,
LONDON 1199767
LOVALMAR INC., TORONTO 1208383
M A DELAN LTD.,
NORTH YORK 1208319
M. MEAGHER AND COMPANY
INC., TORONTO 1208727
M.A.L. AND ASSOCIATES LTD.,
NORTH YORK 1208765
MEDIA EXPOSURE GROUP INC.,
TORONTO 1208612
MIDEAST-LINK ENTERPRISE
LTD., TORONTO 1208700
MINDSET HOLDING INC.,
MISSISSAUGA 1208678
MINI CAR COLLECTIBLES INC.,
KITCHENER 1205499
MORASSUTTI ENTERPRISES
INC., NEWMARKET 1208709
NATIONAL CHILD SUPPORT
AGENCY LTD., TORONTO 1208617
NEUROPSYCHIATRY
ASSOCIATES INC.,
TORONTO 1208347

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

NOBEL TRADING CORP.,
VAUGHAN 1208692
NORTHLAND POWER
DARNYTSIA INC.,
TORONTO 1208351
NORTHWAY TRAVEL INC.,
HAILEYBURY 1208606
OCEAN REEF PROPERTIES INC.,
NORTH YORK 1208685
OPEN TRADE TEAM & CO. INC.,
NORTH YORK 1208632
PEEL DISTRIBUTING LTD.,
BRAMPTON 1208669
PLAN-ESTATE, BONVANIE &
ASSOCIATES LIMITED,
NORTH YORK 1208643
POLE STAR ELECTRIC INC.,
BOLTON 1194296
RADIO KHALISTAN INC.,
MISSISSAUGA 1208759
RAJA S. TULI CONSULTING INC.,
MISSISSAUGA 1208647
RESLA CAPITAL
INCORPORATED,
TORONTO 1208621
ROSS CALLAHAN EXPRESS LTD.,
BRAMPTON 1208660
RPM MARKETING SPECIALISTS,
INC., PETERBOROUGH 1191830
SARAH MARIZE INC.,
TORONTO 1208382
SFL COMPUTER CONSULTING
INC., WILLOWDALE 1208603
SHARED HOSPITAL
LABORATORY INC.,
SCARBOROUGH 1208732
SHIKAZE HOLDINGS INC.,
HAMILTON 1201153
SOLARIS INTERNATIONAL
(CANADA) INC.,
RICHMOND HILL 1208316
SPRUCE POINT CORPORATION,
NORTH YORK 1208713
SUNEET S. TULI CONSULTING
INC., BRAMPTON 1208648
SWIMCORE INC., WATERLOO ... 1205501
THE CRAFTER'S WORKSHOP
INC., HAMILTON 1208679
THE KILT PUB INC.,
OSHAWA 1198238
THE MCDUGALL GROUP
CORPORATION,
BURLINGTON 1201162
TOPS SYSTEMS INC.,
MARKHAM 1208686
TOWNWOOD HOMES INC.,
CONCORD 1208640
TRADEPORT DEVELOPMENT
CORPORATION, HAMILTON ... 1201160
TVT SYSTEMS INC.,
TORONTO 1208755
VALADEO TECHNOLOGIES
CORP., TORONTO 1208680
VEAUCON REALTY LTD.,
CONCORD 1208691
VIVENCIA MANAGEMENT
SERVICES LTD.,
UNIONVILLE 1208687
WHAT ABOUT HIM LTD.,
SCARBOROUGH 1208400

Name of Corporation
& Registered Office: Corporation Number
Nom de la compagnie Numéro de la
Bureau : compagnie en Ontario

YONGE CENTRE PROPERTIES
INC., MISSISSAUGA 1208642
1138989 ONTARIO INC.,
SAULT STE. MARIE 1138989
1183818 ONTARIO INC.,
LEVACK 1183818
1191831 ONTARIO INC.,
MINDEN 1191831
1194295 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1194295
1194297 ONTARIO
INCORPORATED, BARRIE 1194297
1194299 ONTARIO LTD.,
MIDLAND 1194299
1198237 ONTARIO LIMITED,
MARKHAM 1198237
1198861 ONTARIO INC.,
NIAGARA FALLS 1198861
1198863 ONTARIO LIMITED,
NIAGARA FALLS 1198863
1198864 ONTARIO LIMITED,
NIAGARA-ON-THE-LAKE 1198864
1199759 ONTARIO LIMITED,
LONDON 1199759
1199760 ONTARIO LIMITED,
LONDON 1199760
1199761 ONTARIO LIMITED,
LONDON 1199761
1199762 ONTARIO LIMITED,
HENSALL 1199762
1199763 ONTARIO INC.,
AYLMER 1199763
1201150 ONTARIO LIMITED,
ANCASTER 1201150
1201151 ONTARIO INC.,
BURLINGTON 1201151
1201154 ONTARIO INC.,
BRANTFORD 1201154
1201155 ONTARIO INC.,
BRANTFORD 1201155
1201156 ONTARIO INC.,
BRANTFORD 1201156
1201157 ONTARIO INC.,
BRANTFORD 1201157
1201158 ONTARIO INC.,
BRANTFORD 1201158
1201159 ONTARIO LIMITED,
HAMILTON 1201159
1202420 ONTARIO LTD.,
GLOUCESTER 1202420
1202422 ONTARIO INC.,
NEPEAN 1202422
1202423 ONTARIO INC.,
NEPEAN 1202423
1205498 ONTARIO LIMITED,
CAMBRIDGE 1205498
1205500 ONTARIO INC.,
GRAND VALLEY 1205500
1206619 ONTARIO INC.,
OLDCASTLE 1206619
1208315 ONTARIO INC.,
BRAMPTON 1208315
1208317 ONTARIO INC.,
ETOBICOKE 1208317
1208320 ONTARIO INC.,
TORONTO 1208320
1208349 ONTARIO LIMITED,
MARKHAM 1208349
1208352 ONTARIO LTD.,
TORONTO 1208352

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1208385 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208385	1208661 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208661	1208728 ONTARIO INC., INGLESIDE	1208728
1208386 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208386	1208664 ONTARIO LTD., TORONTO	1208664	1208729 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208729
1208387 ONTARIO LTD., TORONTO	1208387	1208665 ONTARIO LTD., NEWMARKET	1208665	1208733 ONTARIO INC., TORONTO	1208733
1208389 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208389	1208666 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208666	1208735 ONTARIO INC., BURLINGTON	1208735
1208390 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1208390	1208667 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1208667	1208736 ONTARIO INC., BURLINGTON	1208736
1208391 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1208391	1208668 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1208668	1208737 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208737
1208394 ONTARIO INC., TORONTO	1208394	1208670 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208670	1208738 ONTARIO LIMITED, MEAFORD	1208738
1208397 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208397	1208671 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1208671	1208739 ONTARIO LIMITED, MEAFORD	1208739
1208398 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208398	1208673 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208673	1208742 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208742
1208399 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208399	1208674 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208674	1208745 ONTARIO LIMITED, LONDON	1208745
1208601 ONTARIO INC., TORONTO	1208601	1208677 ONTARIO LTD., TORONTO	1208677	1208746 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208746
1208602 ONTARIO INC., TORONTO	1208602	1208681 ONTARIO INC., KESWICK	1208681	1208747 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208747
1208604 ONTARIO INC., THORNHILL	1208604	1208682 ONTARIO INC., CONCORD	1208682	1208749 ONTARIO INC., CLINTON	1208749
1208611 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1208611	1208683 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208683	1208750 ONTARIO INC., DURHAM	1208750
1208614 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1208614	1208684 ONTARIO INC., BARRIE	1208684	1208751 ONTARIO INC., BLYTH	1208751
1208622 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208622	1208694 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208694	1208753 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208753
1208624 ONTARIO INC., TORONTO	1208624	1208695 ONTARIO LTD., TORONTO	1208695	1208760 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1208760
1208625 ONTARIO INC., TORONTO	1208625	1208697 ONTARIO INC., TORONTO	1208697	1208764 ONTARIO INC., TORONTO	1208764
1208626 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208626	1208698 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208698	1208767 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1208767
1208627 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208627	1208701 ONTARIO INC., CONCORD	1208701	1231 YONGE STREET DEVELOPMENTS LTD., TORONTO	1208615
1208628 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208628	1208702 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1208702	189 CHURCH STREET INC., TORONTO	1208699
1208630 ONTARIO INC., TORONTO	1208630	1208703 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1208703	3780 14TH AVENUE HOLDINGS INC., MARKHAM	1208616
1208631 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208631	1208704 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1208704	4208740 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208740
1208634 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1208634	1208705 ONTARIO INC., TORONTO	1208705	751-767 MCKAY ROAD LIMITED, TORONTO	1208384
1208637 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1208637	1208706 ONTARIO INC., TORONTO	1208706	1996-11-14 ABC GROUP EXTERIOR SYSTEMS INC., REXDALE	1208868
1208645 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1208645	1208707 ONTARIO INC., TORONTO	1208707	ADVATECH INT. INC., BURLINGTON	1208783
1208646 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1208646	1208708 ONTARIO INC., TORONTO	1208708	AGHAJAN INVESTMENTS INC., MISSISSAUGA	1198244
1208650 ONTARIO INC., TORONTO	1208650	1208710 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208710	AIRWAY CANADA INC., TORONTO	1208786
1208651 ONTARIO INC., TORONTO	1208651	1208711 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208711	AL'S QUALITY EXPRESS LTD., MISSISSAUGA	1208778
1208652 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208652	1208712 ONTARIO INC., THORNHILL	1208712	ALLIED TV WEST INC., HAMILTON	1208867
1208653 ONTARIO INC., TORONTO	1208653	1208715 ONTARIO LIMITED, OWEN SOUND	1208715	ALVI CONSULTING & COMMUNICATIONS INC., ORLEANS	1202434
1208654 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1208654	1208716 ONTARIO LIMITED, OWEN SOUND	1208716	AMANAH HOLDINGS INC., OAKVILLE	1208919
1208655 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208655	1208717 ONTARIO LIMITED, OWEN SOUND	1208717	ANSAN CANADA LTD., MISSISSAUGA	1208800
1208657 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208657	1208718 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208718		
1208658 ONTARIO INC., HAMILTON	1208658	1208719 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208719		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
ASC EXIMCO INC., MISSISSAUGA	1208777	EZ TRADING CENTRE INC., NORTH YORK	1208887	MILLENNIUM INFORMATION SOLUTIONS INC., MISSISSAUGA	1208926
ATLANTIS EXPRESS LTD., MISSISSAUGA	1208912	F.A.R.M. HOLDINGS INC., TORONTO	1208898	MING TAK TRADING INC., MISSISSAUGA	1208791
ATOMIC SPORTS BAR AND GRILL LTD., MISSISSAUGA	1208854	FIRST UNITED CONSTRUCTION LTD., NORTH YORK	1208901	MMMY TEA HOUSE CO. LTD., SCARBOROUGH	1208796
BALLYBUNION HOLDINGS INC., TORONTO	1208881	FIRST UNITED DEVELOPMENT CORP., NORTH YORK	1208902	MR. BEAN'S COFFEE AND TEA GOURMET LTD., WHITBY	1198240
BEST EAST INVESTMENTS LTD., ORLEANS	1202439	FLY SOON INTERNATIONAL (CANADA) INC., DON MILLS	1208852	N.F.H. NATURAL FOOD PRODUCTS LTD., NORTH YORK	1208817
BLUE SKY LAND CORP., NORTH YORK	1208855	GENTILINI INC., TORONTO	1208916	NET NATURALS INC., NEWMARKET	1208896
BON APETIT BREADS AND PIZZA LTD., TORONTO	1208904	GIBBONS & GIBBONS INTERIOR DESIGN CONSULTANTS INC., ORLEANS	1208768	NEXUS TECHNOLOGY CORPORATION, SCARBOROUGH	1208809
BORDERTOWN TRANSPORTATION INC., WATERLOO	1205504	GOLDEN CHOCOLATE CENTER INC., WINDSOR	1206624	NO TROUBLE TRANSPORT INC., STRATFORD	1205507
BOWLING TIME & BILLIARDS INC., MISSISSAUGA	1208927	GRIPPING AND GREENS SERVICES INC., TORONTO	1208721	NORTHERN CHRISTMAS LIGHT PRODUCTIONS LTD., SUDBURY	1183819
BREMM METAL PRODUCTS INC., PRESCOTT	1208785	H.V. PEACE & SON INC., HAMILTON	1201163	P.J. SCHULERT CARPENTRY & CONSTRUCTION INC., LONDON	1199777
BULLET EXPRESS COURIER SERVICES INC., TORONTO	1208918	HI-RISE (ST. CLAIR) INC., TORONTO	1208895	PON LAI PUBLICATIONS INC., NORTH YORK	1208724
BURKE ISLAND CONSULTANTS INC., WINDSOR	1206620	HIGH QUALITY SYSTEMS INC., UNIONVILLE	1208820	PORTER ENTERTAINMENT INC., MILTON	1208899
CAFECITO CAFES INC., THORNHILL	1208808	IDAN MACHINERY INC., ETOBICOKE	1208921	PROCYON GENETICS INC., LONDON	1199771
CANADA DRY CLEANERS INC., TORONTO	1208773	INTEC GLOBAL SYSTEMS INC., NORTH YORK	1208826	R. J. FERGUSON TRANSPORTATION LTD., LONDON	1199772
CANADIAN DESIGN INDUSTRIES INC., ETOBICOKE	1208805	INTERTRADE MARKETING LIMITED, GLOUCESTER	1208772	RAVENS-GREEN HOLDINGS LTD., SEAFORTH	1199774
CGB PRECISION INC., BOLTON	1208922	IVADAR CAPITAL CORPORATION, DOWNSVIEW	1208885	REIDCORP CONSULTANTS LTD., NORTH YORK	1208869
CINEMARK THEATRES CANADA, INC., TORONTO	1208900	J. THOMAS LAMBERT GROUP INC., OTTAWA	1202436	RILEY CONSULTING INC., SCARBOROUGH	1208825
CLGC ENTERPRISES INC., WOODBIDGE	1208857	JAS INTERNATIONAL JEWELS LTD., ETOBICOKE	1208779	ROBERT L WOOLNER PLANNED GIVING GIVING CONSULTANTS INC., TORONTO	1208917
COUNTRYWIDE MINDEN REALTY LTD., MINDEN	1208871	JBKB RENOVATION SERVICES INC., TORONTO	1208894	RR EMPORIUM INC., TORONTO	1208892
CSJ PRODUCTS LTD., WATERLOO	1205505	JEROME-PARKS CONSULTING INC., TORONTO	1208726	RSL SYSTEMS INC., RICHMOND HILL	1208925
CUSTOM APPLIED TECHNOLOGIES INC., AYR	1205506	JOYCE HIMEL ENTERPRISES LTD., NORTH YORK	1208797	S. GILL TRANSPORT LTD., MISSISSAUGA	1208821
DA HANG ENTERPRISE LTD., RICHMOND HILL	1208847	JP TECHNOLOGIES INC., MISSISSAUGA	1208824	SARLUC HOLDINGS LTD., NORTH YORK	1208858
DANCO EXCAVATING LTD., LEAMINGTON	1199773	L. CAPPUCCINO EXPRESS INC., ALEXANDRIA	1208843	SCARBOROUGH FURNITURE INC., SCARBOROUGH	1208774
DANTEK SERVICES INC., ROSENEATH	1208923	LAKE ON THE MOUNTAIN RESORT (1996) INC., PICTON	1193706	SGV CONSULTING INC., SCARBOROUGH	1208850
DARPINO ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1208798	LENnex MANAGEMENT INC., TORONTO	1208780	SHADOW MANAGEMENT CORPORATION, NORTH YORK	1208769
DARSKY INC., MOUNT FOREST	1208924	LINDSAY/HUGH HOLDINGS INC., HAWKESTONE	1198243	SIGMABOND TECHNOLOGIES CORPORATION, TORONTO ...	1208789
DATA MINING INC., DOWNSVIEW	1208811	MAC TAYLOR CORPORATION, CHATSWORTH	1208784	SILLY GOOSE FARMS INC., CALEDON EAST	1208911
DJEB CORPORATION, WINDSOR	1206621	MACNEIL BROKERAGE INC., TORONTO	1208782	SPARKLE POWER WASH INC., CALEDON EAST	1208889
DYNAMIC TRADING SERVICES INC., TORONTO	1208856	MAGNETAWAN TRANSPORT INC., TORONTO	1208813	T.D. & P. CONSULTING SERVICES LTD., NORTH YORK	1208888
EAT IN THAILAND RESTAURANT LTD., MARKHAM	1208846	MAGNOLIA ENTERTAINMENT AGENCY INC., TORONTO	1208722	TEC GROUP LTD., WESTON	1208886
EMERALD TILE & MARBLE LTD., OTTAWA	1202431	MAYAN RESOURCES INC., TORONTO	1208787	THE BRUNTON COMPANY (CANADA) LTD., PETERBOROUGH	1191833
ENTRELAGOS CHOCOLATE CANADA INC., OAKVILLE	1205509	MERLON SOFTWARE CORPORATION, TORONTO	1208725		
ENVIRONMENTAL AND DEVELOPMENT SOLUTIONS LTD, SIMCOE	1199779	METRO INVESTMENTS CORPORATION, AYR	1205508		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
THE CUBAN CONNECTION INC., NEPEAN	1202437	1201166 ONTARIO INC., HAMILTON	1201166	1208814 ONTARIO LTD., TORONTO	1208814
THE OXYGEN SPECIALISTS, INC., TORONTO	1208897	1202424 ONTARIO INC., RENFREW	1202424	1208815 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208815
THOMPSON MOULD & PATTERN LTD., OWEN SOUND	1208842	1202425 ONTARIO INC., MANOTICK	1202425	1208816 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208816
TKC & ASSOCIATES LTD., RICHMOND HILL	1208864	1202426 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202426	1208818 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1208818
TOM-COM INC., ETOBICOKE	1208806	1202427 ONTARIO INC., OTTAWA	1202427	1208819 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1208819
TOMRU HOLDINGS LTD., KINGSTON	1178376	1202428 ONTARIO INC., OTTAWA	1202428	1208823 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208823
TORONTO PAGER NETWORK INC., TORONTO	1208848	1202429 ONTARIO INC., ORLEANS	1202429	1208841 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208841
TRI-LAC FORESTRY INC., SAULT STE. MARIE	1138991	1202430 ONTARIO INC., LIMOGEES	1202430	1208844 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1208844
TRIPLE C CAPITAL CAREER CONSULTING LTD., ORLEANS	1202435	1202432 ONTARIO INC., MORRISBURG	1202432	1208845 ONTARIO LTD., NEWMARKET	1208845
URBAN/ARTS REAL ESTATES INC., TORONTO	1208928	1202433 ONTARIO INC., OTTAWA	1202433	1208849 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1208849
VALLEY CAMP CONSTRUCTION (SOUTHWESTERN ONTARIO) LTD., LONDON	1199778	1202438 ONTARIO INC., OTTAWA	1202438	1208851 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1208851
VIN CERTU (CANADA) LTD., TORONTO	1208893	1205490 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1205490	1208853 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208853
VOODU ENTERTAINMENT INC., TORONTO	1208882	1205502 ONTARIO LTD., ELMIRA	1205502	1208859 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208859
WORTH CAPITAL CORP., TORONTO	1208860	1205503 ONTARIO INC., GUELPH	1205503	1208861 ONTARIO INC., BRAMPTON	1208861
Y.M.R. CAPITAL SERVICES INC., TORONTO	1208802	1206622 ONTARIO INC., LASALLE	1206622	1208862 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208862
YARLAGAM ENTERPRISES LIMITED, SCARBOROUGH	1208822	1206623 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206623	1208863 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208863
YI YA TRADING CO. LTD., RICHMOND HILL	1208781	1206625 ONTARIO INC., MAIDSTONE	1206625	1208865 ONTARIO INC., TORONTO	1208865
1138990 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138990	1206626 ONTARIO INC., WINDSOR	1206626	1208866 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1208866
1178377 ONTARIO LTD., BELLEVILLE	1178377	1208720 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208720	1208870 ONTARIO INC., SUDBURY	1208870
1183820 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183820	1208723 ONTARIO LTD., TORONTO	1208723	1208872 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208872
1188705 ONTARIO INC., SIOUX LOOKOUT	1188705	1208770 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208770	1208873 ONTARIO INC., SUTTON	1208873
1191832 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191832	1208771 ONTARIO INC., CONCORD	1208771	1208874 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208874
1197227 ONTARIO INC., CAMLACHIE	1197227	1208775 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1208775	1208879 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208879
1198239 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1198239	1208776 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1208776	1208880 ONTARIO INC., TORONTO	1208880
1198241 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1198241	1208790 ONTARIO INC., ST. ANDREWS WEST	1208790	1208883 ONTARIO LIMITED, CALEDON	1208883
1198242 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1198242	1208792 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208792	1208884 ONTARIO LTD., TORONTO	1208884
1198865 ONTARIO LIMITED, NIAGARA FALLS	1198865	1208793 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208793	1208890 ONTARIO INC., TORONTO	1208890
1198866 ONTARIO LTD., FORT ERIE	1198866	1208794 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1208794	1208891 ONTARIO INC., MARKHAM	1208891
1199768 ONTARIO LIMITED, BELMONT	1199768	1208795 ONTARIO INC., OAKVILLE	1208795	1208913 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208913
1199769 ONTARIO LIMITED, BELMONT	1199769	1208799 ONTARIO LTD., OWEN SOUND	1208799	1208914 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208914
1199770 ONTARIO INC., LONDON	1199770	1208801 ONTARIO INC., PICKERING	1208801	1208915 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208915
1199775 ONTARIO LTD., LONDON	1199775	1208803 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1208803	1208920 ONTARIO INC., MARKHAM	1208920
1199776 ONTARIO INC., LONDON	1199776	1208804 ONTARIO LTD., OAKWOOD	1208804	1208929 ONTARIO INC., NORTH YORK	1208929
1201164 ONTARIO INC., BRANTFORD	1201164	1208807 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208807	1208930 ONTARIO INC., TORONTO	1208930
		1208810 ONTARIO INC., TORONTO	1208810	66 MALL ROAD LTD., HAMILTON	1201165

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-11-15					
A. J. RUBBER & SPONGE LTD, HAMILTON	1201175	DEW ASSOCIATES INC., KITCHENER	1208953	JIMMY'S PHARMACY LIMITED, TORONTO	1208991
A.N.R. CONSTRUCTION LTD., BRAMPTON	1209010	DEXTER'S OPTICAL INC., SCARBOROUGH	1208876	LION COMPANY LTD., SCARBOROUGH	1208833
ACADEMY HOMES INC., TORONTO	1208908	DISCOVERY CHILD CARE CENTRE INC, BARRIE	1194303	M & S HOMES LIMITED, ALMONTE	1202450
ACSSOFT INCORPORATED, MARKHAM	1208933	DISCREET MANAGEMENT SYSTEMS INC., OTTAWA	1202458	M.R.D. RETAIL INC., KITCHENER	1205517
AGMT HOLDINGS & INVESTMENTS INC., RICHMOND HILL	1208978	DOMINION DRIVING SCHOOLS OF ONTARIO LTD., KITCHENER	1205515	MAGNET FOODS LIMITED, TORONTO	1209082
AIR COMFORT ONTARIO LTD., THORNHILL	1209013	DUNA MANAGEMENT INC., OSHAWA	1198248	MANILA MEDIA MONITOR INC., TORONTO	1209012
ALAN J. HALE CONTRACTORS LIMITED, OSHAWA	1208972	EBI FILM SERVICES INC., TORONTO	1209028	MAXTECH INTERACTIVE INC., KITCHENER	1205514
ALASH BUSINESS GROUP INC., NORTH YORK	1208937	ENTERPRISE CANADA'S I.R. INC., TORONTO	1209086	MBA VENTURES INC., CONCORD	1208977
ALFA TRAVEL INC., MISSISSAUGA	1208995	FAIRVIEW AFTER HOURS CLINIC INC., BURLINGTON ...	1201173	MINCOM REALTY (PETERBOROUGH) INC., PETERBOROUGH	1191834
ALLIANCE TELECOM GROUP INC., LONDON	1199785	FERGUSON & TAPSELL QUALITY CONSTRUCTION INC., ST. THOMAS	1199783	MING & ASSOCIATES INTERNATIONAL ENTERPRISES CANADA LIMITED, SCARBOROUGH ...	1208838
ANNBROOK CONSULTANTS LTD., HAMPTON	1198247	FERNANDO SYSTEMS INC., SCARBOROUGH	1208951	MYTH ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1209025
ANSWER PRECISION TOOL INC., KITCHENER	1205513	FOOD SERVICE INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1208985	NATIONAL BUSINESS COMMUNICATIONS INC., BRANTFORD	1209059
ARTFUL ELEGANCE INC., MISSISSAUGA	1209031	FOUNTAINHEAD DEVELOPMENTS INC., BARRIE	1194302	NAZ AMBROSIA INC., NORTH YORK	1209081
ARTS HOG FARMS LTD., MOUNT BRYDGES	1199786	GECO-GREATER EDUCATION THROUGH COMPUTER ORIENTATION (BRAMPTON) 1996 INC., BRAMPTON	1209041	O.N.S. RETAIL INC., KITCHENER	1205516
B N R MARKETING INC., SCARBOROUGH	1208961	GENSEL BIOTECHNOLOGIES INC., TORONTO	1208878	OTPPB DLJ (NO. 1) INC., NORTH YORK	1208935
BAHO MANAGEMENT LTD., WINDSOR	1206633	GLOBAL TOWING & RECOVERY INC., WATERLOO	1205512	OTPPB DLJ (NO. 2) INC., NORTH YORK	1208934
BANS CONSTRUCTION LTD., BARRIE	1194306	H.J.P. ENTERPRISES INC., ALEXANDRIA	1208903	OUTER JOIN DEVELOPMENTS INC., NEPEAN	1202445
BARNEY'S BODY SHOP LTD., CHATHAM	1206634	HARGWEN HOLDINGS LTD., WATERLOO	1205520	PACKETCOM CORPORATION, SCARBOROUGH	1208983
BEELINE COURIER & DELIVERY LTD., WINDSOR	1206631	HEADWATERS FOREST PRODUCTS INC., CALEDON ...	1194304	PARTNERCONTRACTING INC., TORONTO	1208942
BEVCO MANAGEMENT CONSULTING & ASSOCIATES INC., WINDSOR	1206630	HERMES CLEANING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1209053	PET JET PRODUCTS LTD., TORONTO	1209015
BONDELE CIGAR COMPANY LTD., TORONTO	1208987	HOMES INSPECTORS INC., HAMILTON	1201171	PILLOW TALK ESSENTIAL ACCESSORIES INC., MARKHAM	1208959
BUDGET MOVING & STORAGE INC., WESTON	1208993	HOMELIFE OLYMPIA REALTY INC., TORONTO	1208958	POLIPLUS SOFTWARE INC., WATERLOO	1208982
BUSINESS DYNAMICS INC., TORONTO	1208955	HSP ENERGY INC., TORONTO ..	1208875	POLY-FOAM WORKS INC., ETOBICOKE	1208940
CANADA MANHATTEN WEST INC., SCARBOROUGH	1208944	IMPERIAL RUG & TEXTILES INT'L INC., NORTH YORK	1209026	PRINCIPLE PRODUCT SOURCE INC., MISSISSAUGA	1208836
CIL ACQUISITIONS LIMITED, TORONTO	1208998	IN/TEX PAINTING LTD., SCARBOROUGH	1208936	PRISUNIC GENERAL TRADING INC., NORTH YORK	1209087
CLUB TUB INC., TORONTO	1208832	INTERAD MEDIA DESIGN CORP., TORONTO	1208954	PROFESSIONAL TECHNICAL PACKAGING SERVICES INC., BRANTFORD	1209001
COBRI CONSTRUCTION CO. LTD., WINDSOR	1206629	INTERGLOBE SERVICES INC., TORONTO	1209006	PT CONSULTING LIMITED, OTTAWA	1208952
COMET HOLDINGS LTD., TORONTO	1208975	J.B. WYTSMA HOLDINGS INC., BURLINGTON	1201172	PURDOM INSURANCE BROKERS LTD., LONDON	1199781
COMPREHENSIVE IMPARTIAL REHABILITATION ASSESSORS INC., THORNHILL	1209005	J.T. MECHANICAL SERVICES LTD., MISSISSAUGA	1208941	PURSUIT PUBLISHING GROUP INC., TORONTO	1208981
COMPUTER BASED TECHNOLOGIES INC., NEPEAN	1202465	JAMSLEY INC., HAMILTON	1201177	Q-WEST PROPERTIES INC., TORONTO	1209030
DEL ROSARIO & ASSOCIATES, INC., EAST YORK	1209032	JANESIS CONSULTANT LIMITED, SCARBOROUGH	1208950	QUANTUM NIAGARA GYMNASTICS INC., NIAGARA FALLS	1198867
DENIS CAMPEAU CONSTRUCTION INC., ALEXANDRIA	1208984	JANET LAND PRODUCTIONS INC, TORONTO	1205511		
		JENJON INVESTMENTS INC., CONCORD	1208976		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
R. QUESNEL INSURANCE & INVESTMENTS LTD., ALEXANDRIA	1208827	USINESS OLUTIONS INC., SCARBOROUGH	1208968	1201176 ONTARIO INC., WATERFORD	1201176
REBAXCO INC., NORTH YORK	1206225	VALLEYCOM INC., TORONTO	1208962	1201178 ONTARIO INC., HAMILTON	1201178
REID CROFT FARMS INC., VARNA	1199784	VANJOY INCORPORATED, DUTTON	1199789	1201179 ONTARIO INC., DUNDAS	1201179
RICHVALE ESTATES INC., CONCORD	1209040	VAUGHANWOOD FOREST PRODUCTS LTD., TORONTO ...	1209052	1202440 ONTARIO INC., STITTSTVILLE	1202440
RIDA SALES INC., NORTH YORK	1209064	VCI COURIER SERVICE LIMITED, BRAMPTON	1208999	1202441 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202441
RINAS DESIGN INC., NORTH YORK	1208969	VINAYAGA INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1208980	1202442 ONTARIO LTD., ORLEANS	1202442
ROULY'S FOOD COMPANY LTD., MISSISSAUGA	1208839	VIRTUAL DISPLAY SYSTEMS INC., TORONTO	1209009	1202443 ONTARIO INC., OTTAWA	1202443
S. LAMB M.D. MEDICAL VIDEO PRODUCTIONS CORP., ANCASTER	1201174	WEST AMOS INC., DOWNSVIEW	1209027	1202444 ONTARIO INC., OTTAWA	1202444
SHC MAINTENANCE INC., SCARBOROUGH	1208960	WESTBROOK INDUSTRIAL CONSULTING INC., FERGUS	1205519	1202446 ONTARIO INC., NORTH BAY	1202446
SINGHAAR CANADA INC., ETOBICOKE	1209004	WORLD AUTO GLASS DISTRIBUTORS INC., MISSISSAUGA	1208970	1202447 ONTARIO INC., OTTAWA	1202447
SPEC ONE SPECIFICATION SERVICES INC, ERIN	1205510	YVONNE BROWN ENTERPRISES INC., TECUMSEH	1206632	1202448 ONTARIO INC., OTTAWA	1202448
SPINNING WHEEL STUDIOS INC., TORONTO	1208996	1138992 ONTARIO LIMITED, WAWA	1138992	1202449 ONTARIO INC., OTTAWA	1202449
STEPHEN APPLEBAUM ENTERPRISES INC., THORNHILL	1209029	1178378 ONTARIO INC., KINGSTON	1178378	1202451 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202451
STRATEGIC FLOORING SOLUTIONS INC., MISSISSAUGA	1209037	1178379 ONTARIO INC., KINGSTON	1178379	1202452 ONTARIO INC., OTTAWA	1202452
S3 TRADEHOUSE INC., MISSISSAUGA	1208947	1178380 ONTARIO LIMITED, TRENTON	1178380	1202453 ONTARIO INC., INGLESIDE	1202453
TH DESIGN INC., TORONTO	1208994	1178381 ONTARIO INC., KINGSTON	1178381	1202454 ONTARIO INC., CURRAN	1202454
THE BASEBALL FACTORY INC., EAST YORK	1208965	1188706 ONTARIO INC., SIOUX LOOKOUT	1188706	1202455 ONTARIO INC., LONG SAULT	1202455
THE CHIPPAWA POST INC., NIAGARA FALLS	1198870	1191835 ONTARIO LIMITED, VILLAGE OF HAVELOCK	1191835	1202456 ONTARIO INC., OTTAWA	1202456
THE SPORT TIMES INC., ST. CATHARINES	1198869	1191836 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191836	1202457 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202457
THE WEE COMPANY FRAE SCOTLAND LTD., TORONTO	1208988	1194300 ONTARIO LTD, COLLINGWOOD	1194300	1202459 ONTARIO INC., OTTAWA	1202459
TIO TRAILER SERVICES INC., HAMILTON	1201170	1194301 ONTARIO INC., BARRIE	1194301	1202460 ONTARIO INC., OTTAWA	1202460
TIVONI INC., NORTH YORK	1208979	1194305 ONTARIO LTD, WHITBY	1194305	1202461 ONTARIO LTD., LONG SAULT	1202461
TOMIK LAWN CARE & PROPERTY MAINTENANCE LTD., MARKHAM	1208992	1194307 ONTARIO LTD., BRECHIN	1194307	1202462 ONTARIO INC., OTTAWA	1202462
TOMKEN MICROCOMPUTER SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1209007	1197228 ONTARIO INC., SARNIA	1197228	1202463 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202463
TONZ OF QUALITY INC., BOLTON	1209049	1198245 ONTARIO LTD., AJAX	1198245	1202464 ONTARIO INC., OTTAWA	1202464
TOTAL SERVICE SOLUTIONS INC., WOODSTOCK	1199790	1198246 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1198246	1202466 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202466
TRIBE COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1209060	1198868 ONTARIO LTD., ST. CATHARINES	1198868	1205518 ONTARIO LTD., KITCHENER	1205518
TRICO CONSULTING SERVICES INC., MARKHAM	1201677	1199780 ONTARIO INC., NORWICH	1199780	1206627 ONTARIO INC., WINDSOR	1206627
TRILLIUM PRO CONSULTING INC., OAKVILLE	1208964	1199782 ONTARIO INC., LONDON	1199782	1206628 ONTARIO INC., WINDSOR	1206628
TROPICAL TREETS INTERNATIONAL FOODS INC., SCARBOROUGH	1208877	1199788 ONTARIO LIMITED, WOODSTOCK	1199787	1206635 ONTARIO INC., WINDSOR	1206635
TYLER-CHAD HOLDINGS INC., SAULT STE. MARIE	1138993	1199788 ONTARIO INC., GRAND BEND	1199788	1208828 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1208828
ULTIMATE LOOK FLEMINGDON INC., SCARBOROUGH	1208831	1201167 ONTARIO LTD., PETERBOROUGH	1201167	1208829 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208829
		1201168 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1201168	1208830 ONTARIO INC., MARKHAM	1208830
		1201169 ONTARIO INC., RIDGEWAY	1201169	1208834 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1208834
				1208835 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1208835

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1208837 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1208837	1209035 ONTARIO LIMITED, BOLTON	1209035	CHURRASQUEIRA BOM APETITE LTD., ETOBICOKE ...	1209194
1208840 ONTARIO LTD., THORNHILL	1208840	1209036 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209036	CULTURAL ENTERPRISES INC., TORONTO	1209184
1208905 ONTARIO INC., TORONTO	1208905	1209038 ONTARIO INC., CHESLEY	1209038	DAN GOLIGER INVESTMENTS LIMITED, MILTON	1209198
1208906 ONTARIO INC., MARKHAM	1208906	1209039 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209039	DASTE INVESTMENTS (LEHMANS) LIMITED, AGINCOURT	1209178
1208907 ONTARIO INC., MARKHAM	1208907	1209050 ONTARIO INC., TORONTO	1209050	DIGITAL IMPUDENDUM INC., ETOBICOKE	1209131
1208909 ONTARIO INC., TORONTO	1208909	1209051 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209051	E.R.E. SERVICES INC., TIMMINS	1209166
1208910 ONTARIO INC., TORONTO	1208910	1209054 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1209054	EMPIRE COMMUNITIES LTD., RICHMOND HILL	1209179
1208931 ONTARIO LTD., TORONTO	1208931	1209055 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209055	FIRST CALARY ENTERPRISES LIMITED, NORTH YORK	1209114
1208932 ONTARIO LTD., TORONTO	1208932	1209056 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209056	FRANK KELLY ASSOCIATES INC., RICHMOND HILL	1209089
1208938 ONTARIO INC., WATERLOO	1208938	1209057 ONTARIO INC., BRANTFORD	1209057	GHERARDI IMPORT INC., MARKHAM	1209122
1208939 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208939	1209058 ONTARIO INC., BRANTFORD	1209058	GLOBACARD INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1209090
1208943 ONTARIO INC., TORONTO	1208943	1209061 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1209061	GOODNEWS ENTERPRISES LTD., RICHMOND HILL	1209129
1208945 ONTARIO LIMITED, WESTON	1208945	1209062 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209062	GOTTAJAVA COFFEE COMPANY INC., TORONTO	1209022
1208946 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1208946	1209063 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209063	HARMONY NURSING CARE LTD., NORTH YORK	1209110
1208948 ONTARIO INC., BEETON	1208948	1209065 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209065	HEAVY DUTY PARTS INC., MARKHAM	1209169
1208949 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1208949	1209069 ONTARIO INC., SHARON	1209069	HILCO INTERNATIONAL INC., BRAMPTON	1209047
1208956 ONTARIO INC., REXDALE	1208956	1209070 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209070	INTER-BLOCK PAVERS LTD., BRAMPTON	1209192
1208957 ONTARIO LTD., MARKHAM	1208957	1209071 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209071	INTERNATIONAL PLASTER MOLDING LTD., ETOBICOKE	1209175
1208963 ONTARIO INC., LISLE	1208963	1209072 ONTARIO LTD., REXDALE	1209072	JET LINK ENTERPRISES INC., MARKHAM	1209091
1208966 ONTARIO INC., TORONTO	1208966	1209080 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209080	JMM FINE PRODUCE INC., NORTH YORK	1209200
1208967 ONTARIO INC., TORONTO	1208967	1209083 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209083	JOHN WU CONSULTING INC., NORTH YORK	1209099
1208971 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208971	1209084 ONTARIO INC., TORONTO	1209084	K. N. N. DRAFTCOM INC., CONCORD	1209074
1208973 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1208973	1209085 ONTARIO INC., TORONTO	1209085	KELZ CONSULTING INC., UXBRIDGE	1209123
1208974 ONTARIO INC., TORONTO	1208974	1209088 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209088	KOLTE ACCESSORIES LTD., MISSISSAUGA	1209101
1208986 ONTARIO INC., SIMCOE	1208986	1996-11-18 ABSOLUTE DESIGN & CONSULTING INC., BRAMPTON	1209118	KTECH INDUSTRIAL PRODUCTS INC., BRAMPTON	1209205
1208989 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1208989	ALARMS ALARMS INC., WOODBIDGE	1209112	L & M TRADE LIMITED, MISSISSAUGA	1209144
1208990 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1208990	APT ADVERTISING INC., TORONTO	1209127	LIGHTNING FREIGHT SERVICES INC., MISSISSAUGA	1209181
1208997 ONTARIO INC., TORONTO	1208997	BELLA SANDWICH INC., TORONTO	1209164	LINFA PHOTOGRAPHIC (CANADA) CO. LTD., MARKHAM	1209097
1209000 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209000	BM INVESTMENTS CORPORATION, TORONTO ...	1209125	MARTIN RICHARDS DESIGN & CONTRACTING INC., NORTH YORK	1209190
1209002 ONTARIO INCORPORATED, MARKHAM ..	1209002	BOB RODGER & ASSOCIATES INC., NORTH YORK	1209148	MCCALLION HOLDINGS INC., TECUMSEH	1209106
1209003 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1209003	BODYGUARD SYSTEMS INC., BRAMPTON	1209117	MPM CANADA INC., SCARBOROUGH	1209048
1209011 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209011	C AND A FURNITURE REFINISHING INC., TORONTO	1209095	MULTY HOLIDAY RESTAURANT BULGARIA INC., TORONTO ...	1209147
1209014 ONTARIO INC., BRAMPTON	1209014	CASTLE PAINTING INTERIORS LIMITED, EAST YORK	1209177	ORBIT 1 PRODUCTIONS INC., TORONTO	1209128

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
PASSPORT ACQUISITION CORPORATION, TORONTO	1209182	YALDA & BASIM ENTERPRISES LTD., TORONTO	1209042	1209142 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209142
PEARSON PROFESSIONAL TRAVEL SERVICES INC., SCARBOROUGH	1209204	1209018 ONTARIO INC., TORONTO	1209018	1209150 ONTARIO LTD., ORANGEVILLE	1209150
PHARMACARE SERVICES INC., MISSISSAUGA	1209017	1209019 ONTARIO INC., TORONTO	1209019	1209151 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1209151
PLEASURE NET CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1209109	1209020 ONTARIO INC., TORONTO	1209020	1209152 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1209152
PLEINES INVESTMENTS LIMITED, MISSISSAUGA	1209120	1209021 ONTARIO INC., MARKHAM	1209021	1209153 ONTARIO LTD., DON MILLS	1209153
PURE WATER INC., OAKVILLE	1209100	1209023 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1209023	1209154 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209154
Q.F.P. MARKETING INC., TORONTO	1209171	1209043 ONTARIO INC., MARKHAM	1209043	1209156 ONTARIO INC., TORONTO	1209156
RAINBOW RIDGE RECREATIONAL RESORT INC., SCARBOROUGH	1209188	1209044 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209044	1209157 ONTARIO INC., TORONTO	1209157
RED VIOLIN PRODUCTIONS LIMITED, TORONTO	1209115	1209045 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209045	1209158 ONTARIO INC., AJAX	1209158
RICHMOND GALLERY LIMITED, TORONTO	1209076	1209073 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209073	1209159 ONTARIO INC., THORNHILL	1209159
RICKY RACCOON LOGISTICS INC., WOODBIDGE	1209193	1209075 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209075	1209160 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1209160
ROM TRADE INC., TORONTO	1209143	1209078 ONTRIO INC., TORONTO	1209078	1209161 ONTARIO INC., TORONTO	1209161
ROYAL BUILDING & CONTRACTING (ONTARIO) INC., NORTH YORK	1209146	1209079 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209079	1209162 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209162
S.ENTERTAINMENT (1997) INC., TORONTO	1209149	1209092 ONTARIO LTD., TORONTO	1209092	1209163 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209163
SALON PRESPE INC., SCARBOROUGH	1209191	1209093 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1209093	1209165 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209165
SCUBACAN INTERNATIONAL INC., TORONTO	1209113	1209094 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1209094	1209168 ONTARIO INC., TORONTO	1209168
SITE CONTROL SERVICES LTD., MISSISSAUGA	1209046	1209096 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1209096	1209172 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1209172
SOAPS AND SUDS INC., TORONTO	1209077	1209098 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1209098	1209173 ONTARIO INC., TORONTO	1209173
ST. GEORGE LIMITED, MARKHAM	1209145	1209102 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1209102	1209174 ONTARIO INC., TORONTO	1209174
TAXMAN FINANCIAL SERVICES INC., TORONTO	1209167	1209103 ONTARIO INC., TORONTO	1209103	1209176 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1209176
TERDAL PROPERTY MANAGEMENT LTD., TORONTO	1209170	1209104 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1209104	1209180 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1209180
THE OFFICE SHOP INC., MARKHAM	1209124	1209105 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1209105	1209183 ONTARIO INC., TORONTO	1209183
TRINITY VARIETY LTD., TORONTO	1209203	1209108 ONTARIO INC., BURLINGTON	1209108	1209185 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209185
TURBOSPINNER INC., MISSISSAUGA	1209155	1209111 ONTARIO LIMITED, STOUFFVILLE	1209111	1209186 ONTARIO INC., TORONTO	1209186
UNIVERCELL TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1209137	1209119 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209119	1209187 ONTARIO CORP., HAMILTON	1209187
UNIVERSITY PROPERTIES INC., BRAMPTON	1209116	1209121 ONTARIO INC., NEW HAMBURG	1209121	1209189 ONTARIO LTD., MAPLE	1209189
VINE INTERNATIONAL CORP., UNIONVILLE	1209016	1209126 ONTARIO INC., TORONTO	1209126	1209196 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1209196
WAILAN LOW ARBITRATIONS INC., TORONTO	1209195	1209130 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1209130	1209197 ONTARIO LIMITED, ALLISTON	1209197
WELLINGTON FOREIGN EXCHANGE CORPORATION, KINGSTON	1209107	1209138 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209138	1209199 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1209199
		1209139 ONTARIO LIMITED, WESTON	1209139	1209201 ONTARIO INC., NORMANDALE	1209201
		1209140 ONTARIO LIMITED, ACTON	1209140	1209202 ONTARIO INC., MITCHELL	1209202
		1209141 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1209141	1209206 ONTARIO INC., TORONTO	1209206

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Corrected Certificates of Incorporation Certificat de constitution rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a corrected certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de constitution rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-1-18
1155250 ONTARIO INC. 1155250

48/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-11
FRIENDS OF RUSHING RIVER PROVINCIAL PARK,
KENORA 1199024

1996-9-12
QUALITY CONTINUOUS IMPROVEMENT CENTRE
FOR COMMUNITY EDUCATION AND TRAINING,
MISSISSAUGA 1199043

1996-9-16
GREY-BRUCE COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE,
WALKERTON 1199063
ONTARIO STUDENTS FOR LIFE, TORONTO 1199062

1996-9-17
HALTON AMATEUR RADIO CLUB, HALTON 1199084
LITERACY ONTARIO CENTRAL SOUTH,
PETERBOROUGH 1199072

MALLORY BEACH RATEPAYERS ASSOCIATION INC.,
WIARTON 1199071
NEWMARKET VOICE FESTIVAL, NEWMARKET 1199073

1996-9-20
BOBCAYGEON LAWN BOWLING CLUB,
BOBCAYGEON 1199056

BUCHAREST/ONTARIO IMMIGRANT AID SOCIETY,
ETOBICOKE 1199104
TORONTO LATINO FILM FESTIVAL, TORONTO 1199106

1996-9-23
CANADIAN PURCHASING RESEARCH
FOUNDATION, TORONTO 1199116

THE "KIDS" SAFETY AWARENESS SOCIETY,
NORTH YORK 1199120

1996-9-24
WORD OF LIFE CHURCH (OTTAWA/HULL),
OTTAWA-CARLETON 1199126

1996-10-24
M.A.P.O. (MINORITY APPRENTICESHIP PROJECT
ONTARIO), SCARBOROUGH 1188549

1996-10-25
AL-HIJRA MOSQUE, WINDSOR 118518

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-31
ST. PETERS (BARRIE) NON-PROFIT CAFETERIA,
BARRIE 1199010

1996-11-1
CLIMBING GYM ASSOCIATION OF ONTARIO,
HAMILTON 1188439

1996-11-04
MISSISSIPPI VALLEY CONSERVATION
FOUNDATION, LANARK 1193795

WUSHU STUDENT HALL OF TORONTO, TORONTO 1193773

1996-11-05
CHILDREN'S HEALTH CARE NETWORK OF
WINDSOR AND ESSEX COUNTY, WINDSOR 1185901

CORNWALL & DISTRICT HUMANE SOCIETY INC.,
CORNWALL 1199017

SIMCOE COUNTY CARRIAGE DRIVING FOR THE
DISABLED INC., BARRIE 1193796

1996-11-06
THE GARDEN OF GETHSEMANE SPIRITUAL
BAPTIST TEMPLE, DOWNSVIEW 1174158

POSITIVE STRAIGHT MEN COUNSELLING
SERVICES, TORONTO 1199053

WOMEN'S INSTITUTE OF TORAH STUDY, MARKHAM ... 1199092

48/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:	Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations	
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-1
IMPERIAL PLYWOODS LIMITED 1199704
1199703 ONTARIO LIMITED, IMPERIAL PLYWOODS
LIMITED

1996-11-4
DESIGN CORE ASSOCIATES, LTD. 1196995
1078361 ONTARIO LIMITED, 571438 ONTARIO LTD.

DEVON DOWNS DEVELOPMENTS LIMITED. 1198211
1000783 ONTARIO LIMITED, DEVON DOWNS
DEVELOPMENTS LIMITED, L. B. J. INVESTMENTS INC.

1205456 ONTARIO LIMITED. 1205456
530785 ONTARIO LIMITED, 1178913 ONTARIO
LIMITED

1996-11-5
J.O. ROY INVESTMENTS LTD. 1207623
J.O. ROY INVESTMENTS LTD., ROY
CONSTRUCTION AND SUPPLY COMPANY LIMITED

SELECT FOOD SERVICES INC. 1207659
908032 ONTARIO INC., SELECT FOOD SERVICES INC.

TORONTO MOULDS LTD. 1198218
EURISCO MOULDS INC., TORONTO MOULDS LTD.

1178368 ONTARIO INC. 1178368
1178363 ONTARIO INC., 1126503 ONTARIO LIMITED

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1207712 ONTARIO INC. 1207712
1032914 ONTARIO INC., BRAEMAR APPAREL INC.

1996-11-6

MONSEY BAKOR HOLDINGS INC. 1207763
1170363 ONTARIO INC., BAKOR HOLDINGS INC.

1996-11-7

SAFETY EXPRESS LTD. 1207919
SAFETY EXPRESS LTD., RAPID SAFETY SUPPLY
HOUSE LTD.

1996-11-8

JOHN MOODY CARTAGE LIMITED 1208093
JOHN MOODY CARTAGE LIMITED, RONALD
MOODY FAMILY HOLDINGS INC., MICHAEL
MOODY FAMILY HOLDINGS INC.

1996-11-12

CENTRAL ONTARIO DAIRY DISTRIBUTING INC. 1208355
CENTRAL ONTARIO DAIRY DISTRIBUTING INC.,
RABBA FINE FOODS (ASQUITH) INC.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Corrected Certificates of Amalgamation Certificat de fusion rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1985-2-21

INSYSTEMS INC. 615631
INSYSTEMS INC., JEMINI TECHNOLOGIES
INCORPORATED

1996-7-31

GEOMATICS INTERNATIONAL INC. 1193067
1182379 ONTARIO INC., GEOMATICS
INTERNATIONAL INC.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Registered Office: Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-7

DUNDEE REALTY CORPORATION (formerly
CLYDESDALE CAPITAL CORPORATION),
TORONTO 1207995

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Jurisdiction where applying: Ontario
Dénomination sociale et nom de Corporation Number
l'autorité législative compétente : Numéro matricule
de l'Ontario

1996-11-1

MICOS MEDICAL SYSTEMS INC., DELAWARE 977805

1996-11-4

CANADIAN AGRA TERMINALS INC., CANADA 990410

1996-11-7

FRED SHERRATT LIMITED, ALBERTA 1059524

1996-11-8

ROSS VIDEO LIMITED, CANADA 1197695

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-28

GEOMATICS INTERNATIONAL INC. 1193067

1996-11-1

CAPITAL MOVING & STORAGE LTD. (formerly
1197670 ONTARIO INC.) 1197670

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
TEXTRON FINANCIAL CANADA ACCEPTANCE CORPORATION/SOCIÉTÉ DE FINANCEMENT TEXTRON ACCEPTANCE CANADA (formerly TEXTRON FINANCIAL CANADA ACCEPTANCE CORPORATION)	914228
1996-11-4	
FSO HOLDINGS INC. (formerly EXEMPLARY CONSULTANTS LIMITED)	990525
MACKENZIE NURSING HOMES LIMITED	121516
MOUNTAIN DOG SOFTWARE INC.	1123503
1172522 ONTARIO INC.	1172522
1996-11-5	
ACE BAKERY LIMITED/BOULANGERIE ACE LIMITEE (formerly 987343 ONTARIO LIMITED)	987343
ALBERT VAN REEWYK FINANCIAL SERVICES INC.	1112159
BRISCOE'S FOODMARKET LIMITED	583181
THE BUFFEN ISLAND GROUP INC. (formerly 1195211 ONTARIO INC.)	1195211
CANADIAN TIRE REAL ESTATE LIMITED/IMMOBILIERE CANADIAN TIRE LIMITEE (formerly CANADIAN TIRE REAL ESTATE LIMITED)	901532
CASA BELO DRY GOODS LTD.	347887
CHARLES BRISCOE HOLDINGS LTD.	595892
CHARLINGDEA FINANCIAL LTD.	1195159
C&S FINE PRINT INC. (formerly GOURMET DIP INC.)	1031604
DEREK WYANT HOLDINGS INC. (formerly 1186020 ONTARIO LIMITED)	1186020
DMR RESOURCES LTD. (formerly DOME MOUNTAIN RESOURCES LTD.)	489032
EDGECOMBE GROUP INC. (formerly 1182506 ONTARIO INC.)	1182506
EXCALIBUR MACHINE & TOOL INC. (formerly 1119867 ONTARIO LIMITED)	1119867
GELCELL CAPSULES LIMITED (formerly SOFTGEL INTERNATIONAL LTD.)	1088024
GREEN BRIDGE WASTE SYSTEMS INC. (formerly 1192477 ONTARIO INC.)	1192477
IMAGES INN LTD. (formerly IMAGES INN INC.)	1072739
INTERAC INC.	613680
KBI CAPITAL CORP. (formerly HEIHO CORP.)	637721
MCADAM REALTY INC. (formerly SOCHS REALTY INC.)	1112909
NAL PATH INC. (formerly NATIONAL AUTO LEAGUE LTD.)	902941
NAMSYS INC.	862114
OPENLIX COMMUNICATIONS INC. (formerly 1186737 ONTARIO INC.)	1186737
THE REFERRAL ACTION CENTRE, INC. (formerly JONAL CONSTRUCTION CO. LTD.)	1004776
REGENT SAVAGE PLUMBING AND HEATING LTD.	525342
R. LAM & ASSOCIATES LTD. (formerly ALBERTICE TRADING (CANADA) LTD.)	1003209
RUX RESOURCES INC.	1153264
SOFTOPT MEMORY DEVICES LIMITED (formerly 1051710 ONTARIO LIMITED)	1051710
SOUTH-CAN INSURANCE BROKERS INC. (formerly KSI FINANCIAL INC.)	1146081
SPRUCEDALE CARE CENTRE INC.	246926
THE TRIMART TRILLION GROUP LIMITED, REALTOR (formerly TRIMART REALTY CORPORATION)	1049046
WE-PA FARMS LIMITED.	1028144
WHITING ROLL-UP DOOR MANUFACTURING (1983) LIMITED	565942
314919 ONTARIO LTD. (formerly KILEAN LODGE INCORPORATED)	314919
423499 ONTARIO LIMITED (formerly BAKER, HARRIS & PARTNERS LIMITED)	423499
914811 ONTARIO INC.	914811
1037365 ONTARIO INC.	1037365
1996-11-6	
ALTAIR INTERNATIONAL INC. (formerly ALTAIR INTERNATIONAL GOLD INC.)	268986

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
BALOR INC. (formerly 1066933 ONTARIO INC.)	1066933
BEECHRIDGE DEVELOPMENTS INC. (formerly DUNLOE HOLDINGS INC.)	1116061
BIKINI BAY CO. LTD.	1156357
BLOOME & STONE INC. (formerly ECHO PHOENIX INC.)	1127750
CANADIAN IN-STORE MERCHANDISING LTD. (formerly MCGUIRE'S CHEMICAL CORPORATION)	1115681
CTN IMAGES INC. (formerly 757730 ONTARIO LIMITED)	757730
DAPHON LIMITED.	465684
DMJS INVESTMENTS INC. LES INVESTISSEMENTS DMJS INC.	879125
ENTERPRISE PROPERTY GROUP ATLANTIC INC.	1160351
HURONTARIO & CENTRAL PARKWAY HOLDINGS INC.	995929
LIVING TECHNOLOGIES CORPORATION.	1099470
MAR-LAND MINERALS LTD. (formerly 775741 ONTARIO LIMITED)	775741
NRG MANAGEMENT INC. (formerly P & R CONTROL SYSTEMS LTD.)	740657
OSHAWA FUNERAL SERVICE (THORNTON CHAPEL) INC. (formerly OSHAWA FUNERAL SERVICES (THORNTON CHAPEL) INC.)	1150956
PETROZYME TECHNOLOGIES INC.	1205434
POWERS PROPERTY SERVICES INC. (formerly 1128886 ONTARIO INC.)	1128886
QUANTEX TECHNOLOGIES INC. (formerly LANG ENVIRONMENTAL INC.)	1178888
ROSS VIDEO LIMITED	1197695
S.M.C. AUTOMOTION & TOOLING LTD. (formerly 1106933 ONTARIO LTD.)	1106933
SYLWOL DEVELOPMENTS LIMITED	99098
TRAILCORP INC. (formerly 1111988 ONTARIO LTD.)	1111988
TRANSERA ELECTRONICS INC. (formerly 1199924 ONTARIO LIMITED)	1199924
T21 EQUITIES INC. (formerly 1183421 ONTARIO LIMITED)	1183421
WINCO CORPORATION	968700
WINDLEIGH DEVELOPMENT INC.	964643
WINDLEIGH HOLDINGS CORP.	964181
WOODBIDGE AVENUE (1995) DEVELOPMENT INC.	1123881
373044 ONTARIO LIMITED.	373044
852522 ONTARIO INC.	852522
1168425 ONTARIO INC.	1168425
1171411 ONTARIO LIMITED.	1171411
1171412 ONTARIO LIMITED.	1171412
1996-11-7	
ALO NORTH AMERICAN INC. (formerly ALO CANADA INC.)	419081
THE BODLEIAN GROUP INC. (formerly 769799 ONTARIO INC.)	769799
COBBLESTONE WALK REALTY INC. (formerly WINSTON OFFICE PARKS TWO LTD.)	464258
COMPU CANADA INC. (formerly 1202122 ONTARIO LIMITED)	1202122
DATA VENTURES CORPORATION (formerly 696646 ONTARIO LIMITED)	696646
DOMCOR INTERNATIONAL CORP. (formerly B.E.E.M. CONSULTANTS LTD.)	830412
GREENVIEW LODGE INC.	613002
HAESSLER PROPERTIES INC. (formerly 1175204 ONTARIO LIMITED)	1175204
INTERNATIONAL FURNITURE DISTRIBUTION CENTRE LTD. (formerly DONCASTER FURNITURE-WORD LTD.)	1044663
JAMCO RESTAURANT DEVELOPMENT INC. (formerly THE BAIRD GROUP INC.)	1154512
KRT INVESTMENTS CORP.	966997
LARCHE COMMUNICATIONS INC. (formerly 1182773 ONTARIO INC.)	1182773
N.L.C. LTD.	928538
ONTARIO RESIDENTIAL DEVELOPMENT CORPORATION.	1114237

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
PAC INVESTMENTS CORP.	966998
RDC INC. (formerly THE RESPONSIBLE DIAPER CO.)	947693
ROTO GROOVE INC. (formerly 1061392 ONTARIO INC.)	1061392
SALAGOO ONTARIO LIMITED	1206516
SKYLOFT SKI & COUNTRY CLUB INC. (formerly 1138381 ONTARIO INC.)	1138381
SPECTRIS CAPITAL CORP. (formerly COMPOUND CAPITAL CORPORATION)	1152894
SPECTRIS CORPORATION (formerly KETTLEVEST CORPORATION)	1173010
VOLVO GM CANADA HEAVY TRUCK CORPORATION	692997
WHITE FALLS REALTY LTD. (formerly 1070907 ONTARIO LIMITED)	1070907
70 MORNELLE APTS. LTD. (formerly 1183150 ONTARIO LIMITED)	1183150
527126 ONTARIO LTD. (formerly TIMMINS COURIER SERVICE INC.)	527126
688917 ONTARIO LTD.	688917
952129 ONTARIO LIMITED (formerly DATA VENTURES INC.)	952129
1996-11-8	
ACE FLYERS LTD. (formerly 187/189 MELLROSE ST. INC.)	1037460
ADVANCED CONSTRUCTION TECHNIQUES LTD.	962377
AETNA HEALTH MANAGEMENT CANADA INC./ GESTION DES SOINS MEDICAUX D'AETNA CANADA INC. (formerly AETNA HEALTH MANAGEMENT INC./GESTION DES SOINS MEDICAUX D'AETNA INC.)	1194508
AUDETT ENTERPRISES LTD.	609665
AVENZA GLOBAL TECHNOLOGIES CORP. (formerly HARDIMAN BAY RESOURCES INC.)	719077
BCRV TECHNOLOGIES INC. (formerly POWER/ROM INTERNATIONAL INC.)	1029768
BLACKHALL SMARTECH INC.	1170857
BRAMWEST ENTERPRISES INC. (formerly 1068357 ONTARIO LIMITED)	1068357
CAMPBELL AND KENNEDY ELECTRIC (OTTAWA) LIMITED (formerly CAMPBELL AND KENNEDY (OTTAWA) LIMITED)	1197644
DAWN HORIZONS INC.	1168203
DEXTER-LAWSON MANUFACTURING INC.	468538
EDL INTERNATIONAL INC. (formerly E. HANNAN EDUCATIONAL CONSULTANTS INC.)	720061
THE EQUICOM GROUP INC. (formerly RIVERTEK CONSULTING INC.)	1156466
FINPAK INTERNATIONAL INC. (formerly BDDW MANUFACTURING INC.)	991805
FOR ELAN NETWORK SERVICE INC. (formerly DENNISYS LIMITED)	1090267
GOLAN RESTAURANT INC. (formerly 1190452 ONTARIO LIMITED)	1190452
HATHAWAY CANADA LIMITED (formerly 1201801 ONTARIO LIMITED)	1201801
HYPE ! INC.	1106877
LAURIDON SPORTS MANAGEMENT INC.	1125586
MOLINCROFT FARM LTD. (formerly MOLINARO'S PIZZA & PASTA HOUSE INC.)	798550
MR. MIYAGI'S PLACE LTD. (formerly 1190881 ONTARIO INC.)	1190881
PC DOCS GROUP CANADA INC. (formerly PC DOCS CANADA INC.)	1136531
PHEROMONE SCIENCES INC. (formerly NEBULA CORPORATION)	991469
PMG REALTY CORP. (formerly CONTACT COMMERCIAL REALTY CORPORATION)	1171121
RAYOVAC CANADA INC.	504715
THE SNIDER FINANCIAL GROUP	1059546
STONE MANOR GATE LIMITED (formerly SUNRISE POINTE DEVELOPMENTS LIMITED)	1179773
SUNON DEVELOPMENT CORPORATION	559131

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
TED SNIDER FINANCIAL SERVICES INC. (formerly 932414 ONTARIO LIMITED)	932414
TRUE NORTH LOGISTICS CORPORATION (formerly 747951 ONTARIO INC.)	747951
TUNG-TAI CORPORATION	558616
VERTICORE COMMUNICATIONS LTD.	1121137
287461 ONTARIO INC. (formerly NEAL TRAFFIC CONSULTANTS LIMITED)	287461
346134 ONTARIO INC. (formerly RICOH CANADA LTD./RICOH CANADA LTEE)	346134
446726 ONTARIO INC. (formerly CANADA HAIR CLOTH CO. LIMITED)	446726
532535 ONTARIO LIMITED	532535
626790 ONTARIO INC.	626790
702045 ONTARIO INC.	702045
842277 ONTARIO INC. (formerly CENTRO AUTO REPAIR INC.)	842277
1141079 ONTARIO INC.	1141079
1199967 ONTARIO LIMITED	1199967
1996-11-12	
AGRA PLASTIC (1996) INC. (formerly ARPA PLASTICS CORP.)	1190861
CALTORWYN HOLDINGS LTD. (formerly ERGOSUM INVESTMENTS LTD.)	1192763
FOODFEST INTERNATIONAL CANADIAN CORP. (formerly CANADA-ISRAEL SEAFOOD INTERNATIONAL CORPORATION)	1125197
FORSYS CORPORATION (formerly OTTAWA STRUCTURAL SERVICES LTD.)	624076
INNOVATIVE FOODS CORPORATION (formerly 1207184 ONTARIO INC.)	1207184
NEUROLOGY RESEARCH INC. (formerly 1207640 ONTARIO INC.)	1207640
ONE NUTRIENTS INC. (formerly OPTIMA NUTRIENTS PLUS INC.)	1063887
OPTIMAXX INTERNATIONAL, INC. (formerly CARRERA EYEWEAR CORPORATION)	648237
PARAMOUNT PAPER CONVERTERS LIMITED (formerly JLR PAPER LIMITED)	1195492
PYTHAGORAS CONSULTING LIMITED (formerly 547745 ONTARIO INC.)	547745
RABBA FINE FOODS (CHARLES) INC. (formerly RABBA FINE FOODS (RIVER) INC.)	1193064
RAINBOW TRANSPORTATION INC. (formerly 1188250 ONTARIO INC.)	1188250
TAYSIDE CAPITAL CORPORATION (formerly 1207257 ONTARIO LIMITED)	1207257
440576 ONTARIO LTD. (formerly NORTHWAY TRAVEL LTD.)	440576
924445 ONTARIO INC. (formerly DAILY EXPRESS CAFE INC.)	924445
1063306 ONTARIO LTD. (formerly TORO-ALUMINUM LTD.)	1063306

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Corrected Certificate of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1994-9-14

GRENAMIC CORPORATION759591

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-9

EDBAR TOOL AND DIE LTD.....957143
MEDSCAND LTD.....651111
WELCH FUELS LIMITED523723
995843 ONTARIO LTD.995843

1996-10-10

ARMS PROPERTIES INC.570016
WAYNE SQUIRE ELECTRIC INC.449610
WINLAND DEVELOPMENTS LIMITED319096
524381 ONTARIO LTD.524381

1996-10-11

531221 ONTARIO INC.531221
961054 ONTARIO LIMITED961054

1996-10-29

754436 ONTARIO INC.754436
780410 ONTARIO LTD.780410

1996-11-1

JOHN'S DISPOSAL SERVICES LTD.579769

1996-11-5

CHRISTINA INVESTMENT CO. LIMITED415422
C & S JANG INVESTMENTS LIMITED423166
DYNATEC ENGINEERING LIMITED796989
EXECUTIVE BOATS LTD.718802
GRAND CENTRAL OTTAWA LTD.1004090
ISCO COMMERCIAL AND INDUSTRIAL

CONSULTING LTD.920453

JIMMACK INVESTMENTS LTD.443068

KERR MARKETING SERVICES LTD.414685

SIVA'S TRADING CO. LTD.827477

695498 ONTARIO LIMITED695498

WIZ OVERHEAD DOOR LTD.791292

529062 ONTARIO LIMITED529062

1996-11-6

DAVE-LIB HOLDINGS LTD.609779

DELL'ERNIA INVESTMENTS LIMITED.....427145

FAMELI HOLDINGS INC.496992

LINDA CARROLL DESIGN INC.859906

MANAFAB HOLDINGS INCORPORATED888079

SUNVIEW WINDOW COVERINGS INC.624825

SUPERIOR TIRE SERVICES SARNIA INC.422923

CHAPS GENERAL CONTRACTING LTD.474073

533837 ONTARIO LIMITED533837

600131 ONTARIO LIMITED600131

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

743716 ONTARIO INC.743716

841599 ONTARIO LIMITED.....841599

844455 ONTARIO LTD.844455

857316 ONTARIO LIMITED.....857316

1996-11-7

HILTOV INVESTMENTS LTD.750917

582651 ONTARIO LIMITED.....582651

855498 ONTARIO LTD.855498

1996-11-8

CANAFREEZE ENTERPRISES LTD.826294

C.B. WROUGHT IRON MFG. CO. LIMITED115298

D.C. MITCHELL CONSTRUCTION INC.405787

JANZEN PLUMBING & HEATING LIMITED542291

K.C.G. CONSULTING INC.878440

LA ROSE MASONRY & CONTRACTING INC.....949080

NUSTART ELECTRIC MOTORS LTD.445230

TEAM SYNTTEGRITY INC.955773

2200 SHEROBEE LIMITED369306

523090 ONTARIO LTD.523090

727884 ONTARIO INC.727884

922405 ONTARIO LTD.922405

949329 ONTARIO LIMITED.....949329

1004964 ONTARIO INC.1004964

1196-11-12

DISCREET COMPUTER SOLUTIONS INC.....765525

GIFTCODE INC.953733

NASHAAT & MIKHAEL CO. LTD.943392

OP-108 LTD.882182

PATHFINDER PROPERTY CORPORATION.....946234

TAVENDER LANE INC.690519

389183 ONTARIO LTD.389183

493499 ONTARIO LIMITED.....493499

570501 ONTARIO INC.570501

852967 ONTARIO INC.852967

48/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-7-23

FAMILY ASSOCIATION FOR MENTAL HEALTH
EVERYWHERE (formerly FAMILY ASSOCIATION
OF MENTAL HEALTH IN ETOBICOKE)909040

1996-9-17

ST. PAUL'S CONGREGATIONAL CHURCH
(CHATHAM, ONTARIO).....869289

1996-10-18

CANADIAN JEWISH FOCUS (BROADCASTING)
(formerly ISRAELI CANADIAN BROADCASTING).....1188431

48/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-29

THE POLISH COMMUNITY HALL OF WEST
TORONTO 41704

1996-11-04

WELLAND FESTIVAL OF ARTS 778094

1996-11-05

SIERRA CLUB OF CANADA FOUNDATION 245909

1996-11-12

SOIL CONSERVATION SOCIETY OF AMERICA,
ONTARIO CHAPTER 390374

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-15

POLYCHEM CORPORATION, OHIO 1201661

1996-10-31

EBS DEALING RESOURCES INTERNATIONAL
LIMITED, ENGLAND & WALES 1199057

1996-11-4

CHARTWELL CANADA CORP., DELAWARE 1199168

1996-11-5

TRI-STATE MOTOR TRANSIT CO., DELAWARE 1201718
UNITED STATIONERS SUPPLY CO., ILLINOIS 1199181

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numero de la compagnie en Ontario
---	--

1996-10-18

LEADERWAVE TRADING CO. LTD. 782804

R. TUNG PHARMACY LTD. 995046

853954 ONTARIO INC. 853954

1996-10-21

EWOCU LTD. 1038896

PATRICK J. MCIVOR MANAGEMENT SERVICES INC. 908409

1996-10-22

VERDUN'S DAIRY LIMITED 123146

1996-10-23

FRANK G. ROBERTS HOLDINGS LIMITED. 965674

1070356 ONTARIO INC. 1070356

1996-10-24

R.S. BEST RISK & INSURANCE CONSULTANTS INC. 991858

1043108 ONTARIO LTD. 1043108

1996-10-28

AL-ANWAR ENTERPRISES INC. 928305

DONALD H. THAIN & ASSOCIATES LIMITED 223245

MYSTIC HOLDINGS LTD. 884671

R. M. QUIGLEY INCORPORATED 288985

RAINBOW VIDEOS INC. 1179506

1996-10-29

MARBO HOLDINGS LIMITED 543648

THE GOLDEN SHUTTERS GIFT SHOP LTD. 870370

TWEEDVIEW LIMITED 123376

1068223 ONTARIO LIMITED. 1068223

1996-10-30

CREATIVE TOOLING INC. 952116

P & R PROPERTY MANAGEMENT INC. 886261

710809 ONTARIO INC. 710809

836584 ONTARIO LTD. 836584

1996-10-31

RAVTEK BOOKKEEPING SERVICES INC. 1067020

WHITFRAN INVESTMENTS LIMITED 425204

848852 ONTARIO INC. 848852

1996-11-1

SHEWCO INVESTMENTS LIMITED 385178

1996-11-4

A & D MYLES ENTERPRISES LTD. 906066

FORREST CONSTRUCTION LTD. 1024603

1996-11-5

K. DUFF ENTERPRISES LTD. 750511

894553 ONTARIO LTD. 894553

1996-11-7

D. & E. GAINES LTD. 310571

1996-11-8

AAPCO ASPHALTING LTD. 336989

BAPTISTE HOLDINGS LIMITED 453032

IMIS INC. 1065819

JAY BAXTER ENTERPRISES INC. 492457

KMFC HOLDINGS INC. 894785

SEACONN ENTERPRISES LTD. 962256

723236 ONTARIO LIMITED. 723236

1996-10-22

ARMCON LTD. 279275

KEMPENWAY GLASS & MIRROR INC. 591076

M & L ALKINS INVESTMENTS LTD. 1039979

MAGIC FOODS MARKHAM INC. 739547

MUNRO JEWELLERY LTD. 365587

T. G. BRIGHT & CO., LIMITED. 1042648

VASADA INTERNATIONAL LTD. 978275

529028 ONTARIO LIMITED. 529028

609479 ONTARIO LIMITED. 609479

718965 ONTARIO LIMITED. 718965

818488 ONTARIO INC. 818488

1033779 ONTARIO LIMITED. 1033779

1103089 ONTARIO INC. 1103089

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1996-11-13

THE DINGMAN CREEK ART GROUP LTD. 774438
 463901 ONTARIO LIMITED 463901

1996-11-14

EVEREST LIMITED 270682
 HALTON HILLS VETERINARY MANAGEMENT LTD. 752738
 M.F. HUBER CO. LTD. 362669
 ROSEDALE PHYSIOTHERAPY INC. 1060741
 948097 ONTARIO LIMITED 948097

1996-11-15

AUTO RIGA INC. 873822
 FULLER-TRAYLOR INC. 955413

1996-11-18

GENTLEMEN'S CORNER INC. 1149218

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

48/96

Decisions on Applications for Audit Exemption Décision visant à dispenser une société de nommer un vérificateur

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, sur réception d'une demande présentée par les sociétés énumérées ci-dessous en vue d'être dispensées de se conformer à certaines dispositions de la Partie XII de la *Loi sur les sociétés par actions*, la directrice a accordé la dispense.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-6

CONSUMERS GAS UTILITIES LTD. 970976

1996-11-7

THE CLOROX COMPANY OF CANADA LTD. 134657

DEGUSSA CATALYST LTD. 1003061

MEAD SCHOOL AND OFFICE PRODUCTS (CANADA)

LIMITED 1103867

1996-11-12

DOIG FUTU-R-WELD SUPPLY INC. 701388

MICROSOFT CANADA INC. 605514

TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS LIMITED 729849

TRW VEHICLE SAFETY SYSTEMS LIMITED 729849

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

48/96

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241 (3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply

with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, conformément au paragraphe 241 (3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les compagnies mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1996-11-14

BELL CORE CONSTRUCTION INC. 973892

ERDAN INVESTMENTS LTD. 1063080

590393 ONTARIO LIMITED. 590393

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

48/96

Notice of Default in Complying with a Filing Requirement Under the Corporations Information Act Avis de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 317 (9) of the *Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Information Act* within 90 days of this Notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 317 (9) de la *Loi de sur les compagnies et associations*, si les exigences requises par la *Loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites compagnies. La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale	Numéro de la
de la compagnie :	compagnie en Ontario

1996-11-14

TAMIL CATHOLIC COMMUNITY OF TORONTO 797359

METROWEST RECREATIONAL SERVICES INC. 1151416

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

48/96

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 508966

Vide Ontario Gazette, Vol. 127-52 dated December 24, 1994

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The

Ontario Gazette of December 24, 1994 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Advanced Pipeline Developments Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 508966

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 127-52 datée du 24 décembre, 1994

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 24 décembre, 1994 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Advanced Pipeline Developments Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/95

**Cancellation of Certificates of
Incorporation
(Corporations Tax Act Defaulters)
Annulation de certificats de constitution
en personne morale
(Non-respect de la Loi sur l'imposition
des personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the Certificates of Incorporation of the corporation named hereunder have been cancelled by an Order dated 4 November, 1996 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 4 novembre 1996 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

BESTQUIPT SPORTS INC.....	964695
FLINTSTONE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED	118173
GLOBAL CONSTRUCTION INC.	649092
GREYMAC LEASING CORPORATION	506381
LANDMARK GREEN DEVELOPMENT CORPORATION	573676
M. N. B. PAVING LTD.	891400
MARHOLD INC.	442165
NUMBER ONE LIMOUSINE INC.	788225
PAKASURA INC.	470539
SIN JUNG DEVELOPMENT & INVESTMENT COMPANY LTD.	799581
Z. & C. HOLDINGS INC.	828875
345205 ONTARIO INC.	345205
906990 ONTARIO INC.	906990

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

48/96

**Cancellation of Certificate of
Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de constitution en
personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les compagnies ont été dissoutes. La dénomination sociale des compagnies concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1996-11-13

CHAMELEON MANUFACTURING INC.....	970786
CLAY SEABROOK INSURANCE AGENCY LTD.....	765160
EXCLUSIVELY YOURS GRAPHICS CORPORATION	387988
HOWARD LIN & SONS INC.	630031
HOW-SON MANAGEMENT LTD.....	630030
IVANHOE FOREST PRODUCTS LTD.	407842
PRIVILEGED SERVICES INC.....	1168916
R. DESMOND RASCH LTD.....	417425
RAYSON SPORTS MARKETING INC.....	774195

48/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

**Ministry of the Attorney General
Ministère du Procureur général**

**CERTIFICATE OF THE PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE
(pursuant to s. 13.1 of the Public Guardian and Trustee Act,
R.S.O. 1990, c. P.51, as amended)**

1. Effective October 30, 1996, interest shall be computed from the first day of the month next following the month in which the money was received by the Public Guardian and Trustee to the last day of the latest completed month before the date on which the money is available for payment to the person or trust entitled thereto and be added to each account and compounded at the end of each month;

(a) subject to paragraph 2 of this Certificate, on funds managed under the *Mental Health Act*, *Substitute Decisions Act*, *Trustee Act*, *Victims' Right to Proceeds of Crime Act*, *Family Benefits Act*, *Powers of Attorney Act*, *Canada Pension Plan Act* or other trust accepted by the Public Guardian and Trustee, at the rate of 4% per annum payable monthly and calculated on the minimum daily balance;

(b) on funds managed under the *Crown Administration of Estates Act*, at the rate of 4% per annum payable monthly and calculated on the minimum monthly balance;

(c) on funds managed under the **Cemeteries Act**, at the rate of 4% per annum, payable monthly and calculated on the minimum monthly balance.

2. Funds managed by the Public Guardian and Trustee pursuant to the **Escheats Act** and funds transferred to the Unadministered Estates Account of the Public Guardian and Trustee shall bear interest at the rate of 0%.

Dated this 29th day of October, 1996.

PUBLIC GUARDIAN AND TRUSTEE

SUSAN G. HIMEL

Approved by the Investment Advisory Committee pursuant to section 13.1 of the Public Guardian and Trustee Act on October 29, 1996.

MARY LOUISE DICKSON,
Chair, Investment Advisory Committee.

(5878) 48

Commission on Election Finances Commission sur le financement des élections

REGISTERED POLITICAL PARTY NAMES IN ONTARIO

On October 30, 1996 the following political party name was registered with the Commission on Election Finances for a period of one year:

Labour Party of Ontario (Canada), LPOC

NOMS DE PARTI POLITIQUE INSCRITS EN ONTARIO

Le 30 octobre 1996 le nom de parti politique suivant a été inscrit auprès de la Commission sur le financement des élections pour une période de un an :

Labour Party of Ontario (Canada), LPOC

(5877) 48

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly
---------------	--

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

THE SEED LOAN FUND

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The Seed Loan Fund was increased from three (3) to twelve (12) by a Special

Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 6th day of November, 1996.

Dated at Kitchener, this 7th day of November, 1996.

(8324) 48

EDWARD G. BOYD,
Secretary.

INFIRICH ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Infirich Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Markham, this 18th day of November, 1996.

(8325) 48

THE CANADIAN HAIRDRESSING MANAGEMENT GROUP LIMITED

TAKE NOTICE that a Special Resolution of the shareholders of The Canadian Hairdressing Management Group Limited was passed on the 30th day of August, 1996, requiring that the business of the Corporation be wound up voluntarily.

Dated at Toronto, this 30th day of August, 1996.

(8326) 48

A. BLAIR JAMES,
Secretary.

THE CANADIAN HAIRDRESSING MANAGEMENT GROUP LIMITED

TAKE NOTICE that at a meeting of the shareholders and the Liquidator of The Canadian Hairdressing Management Group Limited held on the 30th day of August, 1996, the Liquidator of the Corporation did lay before the shareholders an account showing the manner in which the winding up had been conducted and the property of the Corporation disposed of.

Dated at Toronto, this 30th day of August, 1996.

(8327) 48

THOMAS A. BOND,
Liquidator.

GLOUCESTER CHILD CARE SERVICES LES SERVICES AUX ENFANTS DE GLOUCESTER Ontario Corp. No. 288909

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Gloucester Child Care Services/Les services aux enfants de Gloucester was increased from 9 to 13 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 26th day of September, 1996.

Dated this 26th day of September, 1996.

(8328) 48

JULIA KENDRY-GAGNON,
Secretary.

GLOUCESTER CHILD CARE SERVICES LES SERVICES AUX ENFANTS DE GLOUCESTER Ontario Corp. No. 288909

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Gloucester Child Care Services/Les services aux enfants de Gloucester was changed from 1367 St. Joseph Boulevard, Gloucester, Ontario, K1C 1T1 to 1714 Montreal Road, Gloucester, Ontario K1J 6N5 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 26th day of September, 1996.

Dated this 26th day of September, 1996.

(8329) 48

JULIA KENDRY-GAGNON,
Secretary.

ADANAC CONSTRUCTION (NORTHERN) LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Adanac Construction (Northern) Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Sudbury, this 8th day of November, 1996.

(8330) 48

GERMAIN LEMAY,
President.

MAINWAY WAREHOUSING INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mainway Warehousing Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burlington, this 14th day of November, 1996.

(8331) 48

RONALD ZABROK,
President.

COUNTRY HERITAGE EXPERIENCE INC. Ontario Corporation Number 1182138

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Country Heritage Experience Inc. was increased from 3 to 16 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on November 14th, 1996.

Dated this 19th day of November, 1996.

(8341) 48

LORI ANNE JAMIESON,
Director.

COUNTRY HERITAGE EXPERIENCE INC. Ontario Corporation Number 1182138

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the head office of Country Heritage Experience Inc. was changed from the City of Cambridge, in the Regional Municipality of Waterloo to the City of Kitchener, in the Regional Municipality of Waterloo by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on November 14th, 1996.

Dated this 19th day of November, 1996.

(8342) 48

LORI ANNE JAMIESON,
Director.

Miscellaneous Notices Avis divers

TIG REINSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that TIG Reinsurance Company, the head office of which is located in Stamford, Connecticut, United States of America, intends to apply under the *Insurance Act (Ontario)* for a licence to transact property insurance, accident and sickness insurance, aircraft insurance, automobile insurance, boiler and machinery insurance, credit insurance, fidelity insurance, hail insurance, legal expense insurance, liability insurance and surety insurance, limited to the business of reinsurance.

Dated this 29th day of November, 1996.

(8332) 48-50

STEPHEN G. FRANKS,
Executive Vice President & C.F.O.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.L.O. 258, E.B.R.M. 108, E.B.O. 196, 197, 198

THE CONSUMERS' GAS COMPANY LTD.

**DESIGNATION OF GAS STORAGE AREAS, AUTHORITY TO
INJECT AND STORE GAS, LEAVE TO CONSTRUCT A
NATURAL GAS PIPELINE AND PERMITS TO DRILL WELLS
IN THE DESIGNATED STORAGE AREAS IN THE
TOWNSHIP OF SOMBRA, COUNTY OF LAMBTON**

NOTICE OF APPLICATION

Applications dated October 8, 1996 ("the Applications") have been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. ("Consumers Gas") with the Ontario Energy Board ("the Board").

Consumers Gas has applied under section 35 (2) of the Ontario Energy Board Act, R.S.O. 1990 c. O.13 ("the Act") for a regulation under section 35(1)(g) of the Act designating certain lands in Lots 14, 15, and 16, Concessions XI and XII, Sombra Township, County of Lambton, overlaying the Coveny Pool as shown in Schedule "A" to the Application, as a gas storage area (E.B.O. 197).

Consumers Gas has also applied under section 21 (1) of the Act for authority to inject gas into, store gas in and remove gas from the above proposed gas storage area if so designated, and to enter into and upon the above lands for such purposes.

Consumers Gas has also applied under section 30 of the Act for a change in the designated manager of the Coveny Pool (E.B.O. 196), unitized by the Board in 1974.

Consumers Gas has also applied under section 35 (2) of the Act for a regulation under section 35(1)(g) of the Act designating certain lands in Lots 22, 23, and 24, Concessions XII and XIII, Sombra Township, County of Lambton, overlaying the Black Creek Pool as shown in Schedule "A" to the Application (E.B.O. 198), as a gas storage area (E.B.O. 198).

Consumers Gas has also applied under section 21 (1) of the Act for authority to inject gas into, store gas in and remove gas from the above proposed gas storage area if so designated, and to enter into and upon the above lands for such purposes.

Consumers Gas has applied under sections 46 (1) and 48 of the Act for an order granting leave to construct approximately 13.0 kilometres of NPS 16 pipeline from the Coveny Pool in Lot 15, Concession XI, Sombra Township to the Applicant's proposed Sombra Compressor Station in Lot 23, Concession XIII, Sombra Township, and from the proposed Sombra Compressor Station to the Applicant's existing transmission system in Lot 26, Concession I, Dawn Township; and gathering pipelines in Lots 14 and 15, Concession XI, Sombra Township and Lot 23, Concessions XII and XIII, Sombra Township, all in the County of Lambton, (E.B.L.O. 258).

Consumers Gas has also applied under section 23 (1) of the Act for a favourable report to the Minister of Natural Resources to whom the Applicant has applied for permits to drill five wells within the proposed designated area of the Coveny Pool and two wells within the proposed designated area of the Black Creek Pool (E.B.R.M. 108).

This notice does not constitute service but is published as a matter of record.

Dated at Toronto, this 8th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

PAUL B. PUDGE,
Board Secretary.

(8333) 48



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 765

NOTICE OF APPLICATION

AND

**NOTICE OF WRITTEN HEARING
FRANCHISE RENEWAL FOR
THE TOWN OF WASAGA BEACH**

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Town of Wasaga Beach pursuant to section 9 of the *Municipal Franchises Act*.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 20th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8334) 48

PAUL B. PUDGE,
Board Secretary.

HILAND INSURANCE LIMITED

**1994 ST. J. NO. 4072
IN THE SUPREME COURT OF NEWFOUNDLAND
TRIAL DIVISION**

**IN THE MATTER OF Hiland Insurance Limited
in liquidation**

- and -

**IN THE MATTER OF The Insurance Companies
Act, (R.S.N. 1990, c. I-10, as amended)**

- and -

**IN THE MATTER OF The Winding-Up Act
(R.S.C. 1985, c. W-11, as amended)**

**WINDING UP ACT
NOTICE TO THE POLICY HOLDERS AND CREDITORS
OF HILAND INSURANCE LIMITED IN LIQUIDATION**

On November 4, 1994, a Winding Up Order was granted by the Supreme Court of Newfoundland (Trial Division) against Hiland Insurance Limited in Liquidation ("Hiland") and Coopers & Lybrand Limited was appointed Provisional Liquidator (the "Liquidator") of the assets, estates, undertakings and effects of Hiland.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the final date for the filing of claims in the liquidation of Hiland has been fixed at Friday, January 31, 1997 by Order of the Supreme Court of Newfoundland (Trial Division) dated November 15, 1996.

Any creditor who has not already filed a claim may do so by filing it with:

**Coopers & Lybrand Limited
Provisional Liquidator of Hiland Insurance Limited in
Liquidation
Suite 701, Scotia Centre
235 Water Street
St. John's, Newfoundland A1C 1B6**

Attention: Mr. James A. Kirby, CA, CIP/
 Wilbur J. Rice, CA, CIP
 Telephone: (709) 722-3883
 Fax: (709) 722-5874.

Unearned premium claimants need NOT file a claim.

NOTICE IS ALSO HEREBY GIVEN that the Liquidator intends to file in the Office of the Superintendent of Financial Institutions, pursuant to the provisions of the *Winding Up Act* (Canada), a Statement of Claimants and Creditors. The Liquidator anticipates filing the Statement on or after January 31, 1997, the final date for filing claims in the liquidation of Hiland Insurance Limited in liquidation.

Failure to give notice in writing of a claim by January 31, 1997 may result in distributions being made without regard to that claim.

Dated this 15th day of November, 1996.

(8343) 48

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) at Whitby, Ontario to me directed, against the real and personal property of DEREK BUSH, Defendant, at the suit of FAMILY TRUST CORPORATION, Plaintiff, I have taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said DEREK BUSH, Defendant, in and to:

Part of Lot 18, Concession B, designated as Part 2, Plan PSR-1479, Township of McKellar, District of Parry Sound.

TOGETHER WITH a right-of-way, at all times, in common with all others now or hereafter entitled thereto, over, along and upon those parts of said Lot 18, designated as Part 29 on said Reference Plan P.S.R. 1480, and Part 1 on a Reference Plan deposited in the said Registry Office as Plan P.S.R. 1478, and over, along and upon those parts of Lot 18 and the original road allowance between Lots 18 and 19, Concession B, in the said Township of McKellar designated as Part 19 on a Reference Plan deposited in the said Registry Office as Plan P.S.R. 1479.

AND TOGETHER WITH a right-of-way by any means of conveyance or on foot in common with all others to whom similar rights may have been or may in the future be granted, over, along or upon any part of Lot 18, Concession B, Township of McKellar, lying between the existing high water mark of Lake Manitouwabing and the high water mark as established by the original survey of the said Township of McKellar as described in Instrument #130367.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said DEREK BUSH, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction at the Sheriff's Office, Courthouse, 89 James Street, Parry Sound, Ontario, on Tuesday, January 14, 1997 at 10:00 a.m.

TERMS: 10% of bid price at time of sale
 Cash or certified cheque
 Ten days to make full payment
 Delivery only upon payment in full.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without any further notice.

NOTE: No person working for the Ministry of the Attorney General may purchase any goods, chattels, land and tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Parry Sound, this 12th day of November, 1996.

(8335) 48
 NESTOR J. PRISCO,
 Court Services Manager
 Territorial District of Parry Sound

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE CITY OF KINGSTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on December 18, 1996, at the tender box in the City Clerk's Department, First Floor, City Hall, 216 Ontario Street, Kingston, Ontario K7L 2Z3.

The tenders will then be opened the same day at 3:05 p.m. at City Hall, 216 Ontario Street, Kingston, Ontario.

The following lands are all in the City of Kingston, in the County of Frontenac:

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Guthrie Drive Block N, Plan 1675 (save and except the portions thereof designated as Parts 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 and 9, Reference Plan 13R-6307), Subject to Easements	\$48,436.89
Weller Avenue Part Block A and all of Block AA, Plan 1592, designated as Parts 2 & 3, Reference Plan 13R-4228, Tog. with Easements	\$42,718.96
1081 Montreal Street Part Lot 7, Concession West of the Great Cataraqui River, designated as Parts 1 & 2 on Reference Plan 13R-7348, Subject to Easements	\$197,551.84

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque or certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to The Corporation of the City of Kingston and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact: Richard J. Plumley, Director of Purchasing at (613) 546-4291, ext. 236, or Dianne Campbell, Law Clerk, 546-4291, ext. 294, The Corporation of the City of Kingston, City Hall, 216 Ontario Street, Kingston, Ontario K7L 2Z3.

(8337) 48
 R. K. FIEBIG, C.A.O.
 City Treasurer,
 The Corporation of the
 City of Kingston

MUNICIPAL TAX SALES ACT
 R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF FENELON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on

Tuesday, December 17, 1996, at Township of Fenelon Municipal Office R R 1 County Road #34, Cameron, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
PART OF LOT 19, CONCESSION 9 Township of Fenelon, as Described in Instrument Number 13566, SAVE AND EXCEPT those lands described in Instrument Number 83215	\$3,898.76

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. If GST is applicable it will be the responsibility of the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LAURIE LAWDER,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Fenelon
R R 1
Cameron, Ontario
K0M 1G0
(705) 887-3880

(8338) 48

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HAMILTON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on the 19th day of December, 1996, at the Township of Hamilton Municipal Office, P.O. Box 1060, Cobourg, Ontario K9A 4W5 (Majestic Hills Drive, Camborne).

The tenders will then be opened in public on the same day at the Township of Hamilton Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Assessment Roll Number 14 19 000110316500000, Part of Lot 35, Concession 8, in the Township of Hamilton, in the County of Northumberland, as in instrument number 11480, as registered in the Registry Office for the Registry Division of Northumberland	\$3,098.99

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Hamilton and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Township of Hamilton makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

BETTY MCINTOSH,
Treasurer,
The Corporation of the
Township of Hamilton
P. O. Box 1060
Cobourg, Ontario
K9A 4W5
Telephone 905-342-2810

(8339) 48

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF PORTLAND

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, December 20, 1996, at the Township of Portland Municipal Office, Hartington, Ontario.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Plan 96, Part of Lots 1 & 2A, Block H, Concession 4, Part of Lot 7, Township of Portland County of Frontenac. Roll No. 001-030-018-00	\$2,898.13
Concession 14, Part of Lot 8, RP 13R-11450, Part 1, Township of Portland, County of Frontenac. Roll No. 001-050-267-00	\$11,188.19

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Portland and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DEBORAH BRACKEN,
Clerk-Treasurer,
Township of Portland
Postal Bag 1000
Hartington, Ontario
K0H 1W0
613-372-2743

(8340) 48

MUNICIPAL TAX SALES ACT

Minimum
Bid \$

THE CORPORATION OF THE TOWN OF KIRKLAND LAKE

Erratum

Vide Ontario Gazette, Vol. 129-46, page 2843-2844, dated November 16, 1996.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the second last paragraph is incomplete by the six last words. The paragraph should have read:

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under the Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and the Goods and Services Tax.

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1996.

(8344) 48

ANNA I. CANCELLI,
Coordinator.

**Sales of Land for Tax Arrears
by Public Auction
Ventes de terrains aux enchères
publiques pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF WALLACEBURG

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:00 o'clock in the afternoon on the 20th day of December, 1996 at the Municipal Offices at 786 Dufferin Avenue, Wallaceburg, Ontario.

Description of Land(s)

In the Town of Wallaceburg,
County of Kent those parts of
Lot 2, 18th Concession, (formerly
Chatham Township) being Parts 1,
2, 3 and 4 on Reference Plan 24R 2894.
TOGETHER with a right of way over
that part of Lot 2, Concession 18 and
Part of Lot 2, Concession 19 and Part
of the road allowance between
Concessions 18 and 19 (formerly
Chatham Township) being Part 5
on Reference Plan 24R 2894. \$2,131,182.36

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act, 1990* and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

(8336) 48

Treasurer/Administrator,
Corporation of the Town
of Wallaceburg
786 Dufferin Avenue
Wallaceburg, Ontario
N8A 2C3

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—11—30

ONTARIO REGULATION 500/96 made under the PLANNING ACT

Made: November 8, 1996

Filed: November 14, 1996

Amending O. Reg. 174/93
(Zoning Areas—Territorial District of
Cochrane, Geographic Township of Clute)

Note: Ontario Regulation 174/93 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 3 of Ontario Regulation 174/93 is revoked and the following substituted:

3. This Order applies to those parcels of land in the geographic Township of Clute in the District of Cochrane, being part of Lots 23 and 24 in Concession IX, designated as Lots 1 to 6 inclusive, on Plan 6M-459, and Lots 7 to 16 inclusive, on Plan 6M-464, and Lots 17 to 29 inclusive, on Plan 6M-468, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Cochrane (No. 6).

KAREN SMITH
Manager

Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on November 8, 1996.

48/96

ONTARIO REGULATION 501/96 made under the PLANNING ACT

Made: November 14, 1996

Filed: November 14, 1996

ZONING AREAS—GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF LOUNT, TERRITORIAL DISTRICT OF PARRY SOUND

INTERPRETATION

1. In this Order,

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure located on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided for the exclusive use of the occupants;

“lot” means a parcel of land shown as a lot on a plan registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Parry Sound (No. 42);

“seasonal dwelling” means a building containing only one dwelling unit used for recreation and not occupied as a permanent residence.

APPLICATION

2. This Order applies to the land in the geographic Township of Lount in the Territorial District of Parry Sound, being composed of part of Lot 8 in Concession V, more particularly described as Lots 1 to 9 inclusive, on Plan 42M-605, registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Parry Sound (No. 42).

SEASONAL RESIDENTIAL

3. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on Lots 1 to 9 inclusive on Plan 42M-605, except one seasonal dwelling per lot, and uses, buildings and structures accessory to a seasonal dwelling.

4. No structures shall be located within 20 metres of the shoreline, except for docks, saunas and boathouses.

GENERAL

5. (1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of all or part of any building or structure.

(3) No land to which this Order applies shall be used and no building or structure shall be erected or used except in accordance with the terms of this Order, but nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any purpose prohibited by this Order if such land, building or structure was lawfully used for such purpose on the day this Order comes into force.

J. D. PARKER
Assistant Deputy Minister (Acting)
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on November 14, 1996.

48/96

ONTARIO REGULATION 502/96
made under the
**HEALTH PROTECTION AND
PROMOTION ACT**

Made: November 6, 1996
Filed: November 15, 1996

Amending Reg. 567 of R.R.O. 1990
(Rabies Immunization)

Note: Regulation 567 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Table 1 of Regulation 567 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following item:

28. Ottawa-Carleton Regional Health Unit November 30, 1996

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 502/96
pris en application de la
**LOI SUR LA PROTECTION ET
LA PROMOTION DE LA SANTÉ**

pris le 6 novembre 1996
déposé le 15 novembre 1996

modifiant le Règl. 567 des R.R.O. de 1990
(Immunisation contre la rage)

Remarque : Le Règlement 567 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Le tableau 1 du Règlement 567 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction du numéro suivant :

28. Circonscription sanitaire régionale
d'Ottawa-Carleton 30 novembre 1996

INDEX 48

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	2945
Proclamation	2945
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	2946
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	2952
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	2953
Corrected Certificates of Incorporation/Certificat de constitution rectifié	2966
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	2966
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	2966
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion rectifié	2967
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	2967
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	2967
Certificates of Amendment/Certificat de modification	2967
Corrected Certificate of Amendment/Certificat de modification rectifié	2969
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	2970
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	2970
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	2971
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	2971
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	2971
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions visant à dispenser une société de nommer un vérificateur	2972
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	2972
Notice of Default in Complying with a Filing Requirement under the Corporations Information Act/Notice de non-observation de la loi sur les renseignements exigés des compagnies et des associations	2972
Erratum Notice/Avis d'Erreur	2972
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	2973
Cancellation of Certificates of Incorporation (Business Corporations Act)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Loi sur les sociétés par actions)	2973
Ministry of the Attorney General/Ministère du Procureur général	2973
Commission on Election Finances/Commission sur le financement des élections	2974
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2974
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	2974

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	2974
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	2975
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	2977
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2977
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	2979

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Health Protection and Promotion Act	O. Reg. 502/96	Loi sur la protection et la promotion de la santé Règl. de l'Ont. 502/96	2982
Planning Act	O. Reg. 500/96	.....	2981
Planning Act	O. Reg. 501/96	.....	2981



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-49
Saturday, December 7th, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 7 décembre 1996

Insurance Act Loi sur les assurances Ontario Automobile Policy Police d'assurance automobile de l'Ontario

This Issue contains the Ontario Automobile Policy approved by the Insurance Commissioner for use as the standard Owners' Policy on or after November 1, 1996. Separate copies of English and French will be available for purchase at Publications Ontario, 880 Bay Street, Toronto. For mail orders call 416-326-5300 or Toll Free 1-800-668-9938.

(5879) 49

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 21st day of November 1996, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

NOMINATION DES TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 21 novembre 1996, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootests approuvé connu sous le nom de Breathalyzer® 900 and 900A.

Daniel G. Ainsworth	St. Thomas Police Service
Steven Edwards	Espanola Police Service
Heather Emmons	Samia Police Service
Surinder Gill	Brockville Police Service

David R. Grasley
Gena Hettinga
Thomas W. Howson
Geoff MacLeod
Janet P. McKinley
Scott McVeigh
Steve Middleton
E. Tunde Reti
Gary Smith
Shawna Spowart
Mark Allen Stone
Cynthia M. Stradeski
John A. Sucee
Chantal Viau
Sedgwick Villabroza
Chris Walmsley
Jeffery Wannamaker
Michael Zajczenko
Peter Cianciolo
G. Wayne MacDonald
Scott P. Rome
Joseph Roch Saumure
Martha Griffiths
David William Newton
Todd Gerald Walsh
Harold Douglas Victor
Mannette

(5885) 49

Hamilton-Wentworth Regional Police
Barrie Police Service
Haldimand Norfolk Regional Police
Sault Ste. Marie Police Service
Elliott Lake Police Service
York Regional Police Service
Barrie Police Service
Durham Regional Police
Orangeville Police Service
Cornwall Police Service
Durham Regional Police
Aylmer Police Service
Carleton Place Police Service
Renfrew Police Service
Hamilton Wentworth Regional Police
York Regional Police Service
Cobourg Police Service
Hamilton Wentworth Regional Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Canadian Armed Forces
Canadian Armed Forces
Canadian Armed Forces
Canadian Armed Forces
Canadian Armed Forces

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



2985



DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 21st day of November 1996, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Intoxilyzer® 5000C.

NOMINATION DES TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 21 novembre 1996, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootests approuvé connu sous le nom de Intoxilyzer® 5000C.

Jon Alsbergas	Hamilton-Wentworth Regional Police
Nancy L. Baumgart	Waterloo Regional Police
Charles J. Beasley	Hamilton-Wentworth Regional Police
Brett James Campbell	Hamilton-Wentworth Regional Police
Don Frederick	Hamilton-Wentworth Regional Police
David Grasley	Hamilton-Wentworth Regional Police
Paul T. Hockham	Metropolitan Toronto Police Service
Wayne H. Howlett	Metropolitan Toronto Police Service
Douglas MacMillan	Metropolitan Toronto Police Service
Kevin T. McCann	Niagara Parks Police
John S. Rusnak	Hamilton-Wentworth Regional Police
James C. Simpson	Hamilton-Wentworth Regional Police
Sedgwick Villabroza	Hamilton-Wentworth Regional Police
Michael Zajczenko	Hamilton-Wentworth Regional Police
Laura M. Ambrose	Ontario Provincial Police
David Aucoin	Ontario Provincial Police
David V. Bel	Ontario Provincial Police
William Couldridge	Ontario Provincial Police
Steven Dickinson	Ontario Provincial Police
Daryl Doak	Ontario Provincial Police
Shawn G. Evans	Ontario Provincial Police
Peggy A. Gamble	Ontario Provincial Police
Michael S. Garant	Ontario Provincial Police
Armand E. Giroux	Ontario Provincial Police
G. Taylor Hunt	Ontario Provincial Police
Mark S. Johnstone	Ontario Provincial Police
Gord Leslie	Ontario Provincial Police
Denise L. Low	Ontario Provincial Police
Eric J. Luoto	Ontario Provincial Police
Robert N. Mahlberg	Ontario Provincial Police
Ken M. McLaughlin	Ontario Provincial Police
Paul M. Michtics	Ontario Provincial Police
Mark Morphet	Ontario Provincial Police
Paul D. Munro	Ontario Provincial Police
Andrei W. Pawliw	Ontario Provincial Police
Steven A. Robertson	Ontario Provincial Police
Alan Walker	Ontario Provincial Police
R.E. Scott Wilson	Ontario Provincial Police

(5886) 49

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS:

LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act,

1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

AIM TRANSPORTATION SYSTEMS INC 29 BANBURY CR GRIMSBY, ONTARIO L3M 4R8	121825131 Original
AMERITRUCK REFRIGERATED TRANSPORT INC. 8621 NORTH ROCKWELL OKLAHOMA CITY, OK 73132 USA	124471317 Original
CITY DASH INC. 533 TERRY LANE CRESCENT SPRINGS, KY 41017 USA	124193546 Original
D S T INC 805 S 72ND ST MILWAUKEE, WI 53214 USA	124184341 Original
DAKIRO EXPRESS INC 996 RANG 11 ASTON-JUNCTION, QC G0Z 1A0	124478994 Original
DOUGLAS R BELL INVESTMENTS LIMITED 77 MCDONALD ST INGLEWOOD, ONTARIO L0N 1K0	124159669 Original
DRIVE STAR TRANSFER SERVICES INC 1140 WATERDOWN RD BURLINGTON, ONTARIO L7T 4A8	124146207 Original
DUFRENE MACHINERY INC. 209 WEST SOUTH STREET ITHACA MICHIGAN 48847 USA	124486552 Original
FEHR, JANICE, MAY BOX 263 SW 13-5-5E GRUNTHAL, MANITOBA R0A 0R0	113917652 Original

FORESTERIE R. SIMARD INC. 682 DES GENEVRIERS AMOS, QC J9T 3L9	124478496 Original	TOWER, JAMES, WILLIAM 2807 PINE POINT RD RR 3 PORT PERRY, ONTARIO L9L 1B4	057460734 Original
GERVAIS, HENRY, C. 611 FRENCH SETTLEMENT RD RR 1 KEMPTVILLE, ONTARIO K0G 1J0	062994775 Amended Modifier	TRANS RAY GAUVIN INC. 24 RANG 7 ST-ADALBERT, QC G0R 2M0	124473636 Original
GESTION MOCA INC. 225 ST-ISIDORE VILLE-DES-LAURENTIDES, QC J0R 1C0	124489609 Original	TRANSPORT DANIEL FILION INC. 373 ROUTE 111 LA CORNE, QC J0Y 1R0	124479468 Original
GRAND PACIFIC TRANSPORT INC 8325-141 STREET SURREY, BC V3W 0V5	124455422 Original	TRANSPORT MXP INC. 380 RUE RIVARD ST-BASILE-PORTNEUF, QC G0A 3G0	124490079 Original
KLINCHOCK, ANNABELLE 410 SOUTH 4TH STREET YOUNGWOOD, PA 15697 USA	122971107 Original	VOITURIER CL INC. 459 ST-CHARLES ST-PIERRE-LES-BECQUETS, QC G0X 2Z0	124487628 Original
LEBLOND, STEPHANE 13 15E RUE SCOTT-JUNCTION, QC G0S 3J0	124479757 Original	1193735 ONTARIO INC. 103 RENISON BX 7105 PMS SOUTH PORCUPINE, ONTARIO P0N 1K0	124368479 Original
LEFROY, BARRY, JOSEPH 10078A ARROW RTE AP199 CUCAMONGA, CA 91730 USA	107401225 Original	2439-4843 QUEBEC INC. 426 9E RANG ST-BRIGIDE, QC J0J 1X0	124492638 Original
NOVA TRANSPORTATION SERVICES INC. 2405 HEADON RD BURLINGTON, ONTARIO L7M 3Y3	123649728 Original	500516 NB LTD RR4 PERTH ANDOVER, NEW BRUNSWICK E0J 1V0	124450310 Original
PAQUETTE, REJEAN 1360 AV DES PERRON AUTEUIL LAVAL, QC H7L 1K5	124488268 Original	9018-5307 QUEBEC INC. 141 AV COTE DONNACONA, QC G0A 1T0	120079691 Original
PETRICIC, DUSAN 430 MCMURCHY AVE S APT 403 BRAMPTON, ONTARIO L6Y 2N4	109479116 Original	9024-2306 QUEBEC INC. 470 RUE FRADETTE APP 5 CHICOUTIMI, QC G7H 3J3	124489370 Original
POLIQVIN, ERIC, A. 29 ROUSSE, BX 1745 HEARST, ONTARIO P0L 1N0	095470148 Original	9027-5488 QUEBEC INC. 3 LEGGETT ORMSTOWN, QC J0S 1K0	124493230 Original
PRASAD, ANDREW 925 BAYLY ST UN87 PICKERING, ONTARIO L1W 1L4	073235033 Original	9027-7336 QUEBEC INC. 121 14E AVENUE LAC MORIN ST-LIN, QC J0R 1C0	124489831 Original
REED, CHRISTOPHER, P. 244 MARTINET AV LONDON, ONTARIO N5V 4B2	056873346 Original	9030-4718 QUEBEC INC. 212 B 114E RUE GRONDIN BEAUCEVILLE, QC G0M 1A0	124487874 Original
S.E. FREIGHT SYSTEMS INC. 22 BRISCOE ST W LONDON, ONTARIO N6J 1M1	124460628 Original	9037-3945 QUEBEC INC. 475 32ND AVENUE APT 302 LACHINE, QC H8T 1Y2	124489228 Original
SERBO TRANSPORT INC. 225 RUE DUBOIS DRUMMONDVILLE, QC J2A 1S0	124178740 Original	9037-4844 QUEBEC INC. 1360 ROUTE 161 ST-WENCESLAS, QC G0Z 1J0	124494042 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987**LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS****INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
INTRA-PROVINCIALE**

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la *Loi de 1987 sur les transports routiers*, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la *Loi sur le camionnage*, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

AIM TRANSPORTATION SYSTEMS INC 121825131
29 BANBURY CR Original
GRIMSBY, ONTARIO
L3M 4R8
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

D S T INC 124184341
805 S 72ND ST Original
MILWAUKEE, WI 53214
USA
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

DAKIRO EXPRESS INC 124478994
996 RANG 11 Original
ASTON-JUNCTION, QC
G0Z 1A0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

DOUGLAS R BELL INVESTMENTS LIMITED 124159669
77 MCDONALD ST Original
INGLEWOOD, ONTARIO
L0N 1K0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

DRIVE STAR TRANSFER SERVICES INC 124146207
1140 WATERDOWN RD Original
BURLINGTON, ONTARIO
L7T 4A8
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided
that the licensee does not maintain a place of business at: (45609)
PELEE TP; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTI-
CLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait
aucun établissement commercial à l'endroit suivant:(45609) PELEE
TP; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

FEHR, JANICE, MAY 113917652
BOX 263 SW 13-5-5E Original
GRUNTHAL, MANITOBA
R0A 0R0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

FORESTERIE R. SIMARD INC. 124478496
682 DES GENEVRIERS Original
AMOS, QC
J9T 3L9
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

GESTION MOCA INC. 124489609
225 ST-ISIDORE Original
VILLE-DES-LAURENTIDES, QC
J0R 1C0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

GRAND PACIFIC TRANSPORT INC 124455422
8325-141 STREET Original
SURREY, BC
V3W 0V5
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

KLINCHOCK, ANNABELLE 122971107
410 SOUTH 4TH STREET Original
YOUNGWOOD, PA 15697
USA
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LEBLOND, STEPHANE 124479757
13 15E RUE Original
SCOTT-JUNCTION, QC
G0S 3J0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE.

LEFROY, BARRY, JOSEPH 107401225
10078A ARROW RTE AP199 Original
CUCAMONGA, CA 91730
USA
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

NOVA TRANSPORTATION SERVICES INC. 123649728
2405 HEADON RD Original
BURLINGTON, ONTARIO
L7M 3Y3
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of busi-
ness at: (45609) PELEE TP.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commer-
cial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

PAQUETTE, REJEAN 1360 AV DES PERRON AUTEUIL LAVAL, QC H7L 1K5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124488268 Original	TRANS RAY GAUVIN INC. 24 RANG 7 ST-ADALBERT, QC G0R 2M0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124473636 Original
PETRICIC, DUSAN 430 MCMURCHY AVE S APT 403 BRAMPTON, ONTARIO L6Y 2N4 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	109479116 Original	TRANSPORT DANIEL FILION INC. 373 ROUTE 111 LA CORNE, QC J0Y 1R0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124479468 Original
POLQUIN, ERIC, A. 29 ROUSSE, BX 1745 HEARST, ONTARIO P0L 1N0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	095470148 Original	TRANSPORT MXP INC. 380 RUE RIVARD ST-BASILE-PORTNEUF, QC G0A 3G0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124490079 Original
PRASAD, ANDREW 925 BAYLY ST UN87 PICKERING, ONTARIO L1W 1L4 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (01103) SCARBOROUGH C. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (01103) SCARBOROUGH C.	073235033 Original	VOITURIER CL INC. 459 ST-CHARLES ST-PIERRE-LES-BECQUETS, QC G0X 2Z0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124487628 Original
REED, CHRISTOPHER, P. 244 MARTINET AV LONDON, ONTARIO N5V 4B2 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	056873346 Original	1193735 ONTARIO INC. 103 RENISON BX 7105 PMS SOUTH PORCUPINE, ONTARIO P0N 1K0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124368479 Original
S.E. FREIGHT SYSTEMS INC. 22 BRISCOE ST W LONDON, ONTARIO N6J 1M1 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124460628 Original	2439-4843 QUEBEC INC. 426 9E RANG ST-BRIGIDE, QC J0J 1X0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124492638 Original
SERBO TRANSPORT INC. 225 RUE DUBOIS DRUMMONDVILLE, QC J2A 1S0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124178740 Original	500516 NB LTD RR4 PERTH ANDOVER, NEW BRUNSWICK E0J 1V0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124450310 Original
TOWER, JAMES, WILLIAM 2807 PINE POINT RD RR 3 PORT PERRY, ONTARIO L9L 1B4 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	057460734 Original	9018-5307 QUEBEC INC. 141 AV COTE DONNACONA, QC G0A 1T0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	120079691 Original
		9024-2306 QUEBEC INC. 470 RUE FRADETTE APP 5 CHICOUTIMI, QC G7H 3J3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124489370 Original

9027-5488 QUEBEC INC.

3 LEGGETT
ORMSTOWN, QC
J0S 1K0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

124493230

Original

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario:

MACNEIL, JOSEPH, E.

17 STANLEY ST
GUELPH, ONTARIO
N1H 1L4
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

072016300

Original

9027-7336 QUEBEC INC.

121 14E AVENUE
LAC MORIN ST-LIN, QC
J0R 1C0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

124489831

Original

MARQUARDT, DEBORAH, E.

L10 C4 S ALGONA
RR 2
EGANVILLE, ONTARIO
K0J 1T0
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

116732988

Original

9030-4718 QUEBEC INC.

212 B 114E RUE GRONDIN
BEAUCEVILLE, QC
G0M 1A0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

124487874

Original

SIMPSON, KEVIN, C.

88 ELLWOOD DR E
BOLTON, ONTARIO
L7E 2A5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

006978467

Original

9037-3945 QUEBEC INC.

475 32ND AVENUE APT 302
LACHINE, QC
H8T 1Y2
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

124489228

Original

J. G. Beatty
Manager
Chef de service

9037-4844 QUEBEC INC.

1360 ROUTE 161
ST-WENCESLAS, QC
G0Z 1J0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ -
NOUVEAUX VÉHICULES.

124494042

Original

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD**NOTICE**

Periodically, temporary applications are filed with the Board.
Details of these applications can be made available at anytime
to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-povinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la Loi de 1987 sur les transports routiers et de la Loi sur les véhicules de transport en commun.

TRUCK TRANSPORTATION ACT**LOI SUR LE CAMIONNAGE**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

43325-C

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

724024 Ontario Inc.
o/a Kingsley Bus Lines
187 Cote Boulevard
Hanmer, Ontario P3P 1M1

43325-B

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

1. For the transportation of disabled passengers on a scheduled service between points in the Regional Municipality of Sudbury.

PROVIDED that chartered trips be prohibited.

2. For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Sudbury.

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip from points in the Regional Municipality of Sudbury to the Ontario/Manitoba, Ontario/Québec and Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to points as authorized by the relevant jurisdiction and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin;

PROVIDED THAT there shall be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin

Powell's Service Keewatin (1981) Limited
616 Ottawa Street
Keewatin, Ontario P0X 1C0

33985-C

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

1 Common Share of the capital stock of the Corporation now in the name of Patrick Sayeau of the Town of Red Lake, in the District of Kenora to Norma Alice Dunphy of the Town of Keewatin, in the District of Kenora.

Hugo E. Ramos
135 Cedar Cr.
Sarnia, Ontario N7T 4J6

45445

Applies for an extra provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the City of Sarnia and the Romulos International Airport, in Detroit in the State of Michigan to or from the Ontario/U.S.A. border crossings.

PROVIDED that:

1. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.
2. chartered trips be prohibited.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-09-25	
HENRY EMBRY SOUND LTD., TORONTO	1200929
1996-11-01	
OUTBACK STEAKHOUSE LIMITED, WINDSOR	1196987

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-11-04	
1194276 ONTARIO LIMITED, BEETON	1194276
1996-11-05	
FOUNDER TRADING INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1201790

Name of Corporation & Registered Office:	Ontario Corporation Number
Nom de la compagnie Bureau :	Numéro de la compagnie en Ontario

M. J. MCBRIDE & ASSOCIATES LTD., OTTAWA	1201788
PHILNET CORPORATION, OTTAWA	1201787
RIVER COUNTRY AQUADVENTURES LTD., BROCKVILLE	1201789

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
TIM HORTONS ADVERTISING AND PROMOTION FUND INC., OAKVILLE	1201798	THE FALLINGBROOK NURSERY AND LANDSCAPING INC., ORLEANS	1202470	1204802 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204802
1996-11-07		UNIFIT FASTENING SYSTEMS INC., AJAX	1198251	1206637 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206637
ARCHMASTER BUILDINGS INC., MARKHAM	1206215	1138994 ONTARIO LIMITED, SAULT STE. MARIE	1138994	1206639 ONTARIO INC., WINDSOR	1206639
PEREGRINE COUNSELLING SERVICES INC., GUELPH	1206211	1138995 ONTARIO LTD., SAULT STE. MARIE	1138995	1206640 ONTARIO INC., WINDSOR	1206640
TOMCON ENTERPRISES INC., EMBRUN	1206213	1178382 ONTARIO INC., KINGSTON	1178382	1996-11-19	
1206212 ONTARIO INC., ALEXANDRIA	1206212	1178383 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1178383	ACCIDENT INJURY ASSESSMENT CENTRE LTD., TORONTO	1209282
1996-11-13		1178385 ONTARIO INC., KINGSTON	1178385	ALLESTIS LTD., ORANGEVILLE	1209349
CUSTOMERS BY CHOICE INC., TORONTO	1206242	1183821 ONTARIO INC., MANITOWANING	1183821	ALTRUISTIC PRODUCTIONS INC., HAMILTON	1209287
GOLDFARB GRAPHICS LIMITED, BELLEVILLE	1206240	1191837 ONTARIO INC., COBOURG	1191837	ALWAYS BEAUTIFUL LTD., BRAMPTON	1209275
NORDEN CONSULTING INC., OTTAWA	1206243	1191838 ONTARIO INC., COLBORNE	1191838	AREA COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1209232
1996-11-15		1191839 ONTARIO LTD., PETERBOROUGH	1191839	AROMA'S ON MARKET INC., BRANTFORD	1201196
PELOSO TILE LIMITED, OTTAWA	1201707	1194308 ONTARIO INC., UTTERSON	1194308	BERLINER ANTIQUITAETEN INC., ST. JACOBS	1205529
1996-11-18		1194309 ONTARIO INC., UTTERSON	1194309	BGA TECHNOLOGIES INC., MARKHAM	1209244
ACCUSTOR SYSTEMS INC., GUELPH	1205522	1197230 ONTARIO INC., FOREST	1197230	BISCUIT HOUSE INC., MARKHAM	1209322
AMESBURY CONCEPTS INC., STONE CREEK	1201182	1197231 ONTARIO LIMITED, SARNIA	1197231	BNE COMPUTERS LTD., OAKVILLE	1209241
B & T FENCING INC., GANANOQUE	1178384	1198249 ONTARIO LTD., CANNINGTON	1198249	BRAMPTON SUMMIT HOMES INC., RICHMOND HILL	1209351
CAR GUARANTEERS INC., OTTAWA	1202467	1198871 ONTARIO LIMITED, NIAGARA FALLS	1198871	BRIAN WEBSTER CONSULTING SERVICES INC., KILWORTHY	1209323
CROMWELL ASSOCIATES INC., BURLINGTON	1201183	1199791 ONTARIO INC., HUNTSVILLE	1199791	BRUMAC TRADING INC., KITCHENER	1205527
FULLINE AUTOMOTIVE INC., MANOTICK	1202471	1199792 ONTARIO CORP., LONDON	1199792	C & L DEVELOPMENT GROUP LTD., SCARBOROUGH	1209236
HOLRAC HOLDINGS LIMITED, TORONTO	1201181	1199793 ONTARIO LTD., INGERSOLL	1199793	CABLE PLUS COMMUNICATIONS INC., BARRIE	1194316
INSTEP COMPUTER INTERFACES LTD., PICKERING	1198250	1199794 ONTARIO LTD., INGERSOLL	1199794	CARUSO GOURMET PIZZA LIMITED, BOLTON	1209211
INVISTA CORP., OAKVILLE	1201184	1199795 ONTARIO LIMITED, LONDON	1199795	CELL EFFICIENCY INC., WOODBIDGE	1209357
J. DONAIS COMPANY INC., WHEATLEY	1206636	1199796 ONTARIO LIMITED, POINT EDWARD	1199796	CENTERLANE AUTO LIMITED, RICHMOND HILL	1209271
JABAC HOLDINGS INCORPORATED, ORTON	1205521	1199797 ONTARIO INC., LONDON	1199797	CENTERLANE HOLDINGS COMPANY LIMITED, RICHMOND HILL	1209272
MAECOR LIMITED, CORUNNA	1197229	1199798 ONTARIO INC., LONDON	1199798	CHANEY INC., ST. MARYS	1204807
NOREMAC GROUP INC., OTTAWA	1202472	1199799 ONTARIO INC., LONDON	1199799	CHEUNG'S GARDENING SERVICES LTD., MARKHAM ..	1209260
ORILLIA SCALE SERVICE INC., HAWKESTONE	1194310	1201186 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201186	CLARA & JACK ENTERPRISES INC., TORONTO	1209212
PETRICK HEATING & CONSTRUCTION MECHANICAL SERVICES LTD., THUNDER BAY	1188707	1201187 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201187	CLASSIC FURNITURE GALLERY INC., MARKHAM	1209286
PLANET HEALTH INC., HAMILTON	1201185	1201188 ONTARIO INC., STONE CREEK	1201188	CLIENTEL CANADA CORPORATION, TORONTO ...	1209235
PRO-FIX AUTOMOTIVE LTD., KITCHENER	1205523	1202468 ONTARIO INC., OTTAWA	1202468	CLIVE TREGASKISS INVESTMENTS INC., OLDCASTLE	1206646
QUARTERDECK CONSULTING INC., OTTAWA	1202474	1202469 ONTARIO INC., OTTAWA	1202469	COMPUTERS DOT COM INC., BARRIE	1194314
RENZO CEMENT INC., OLDCASTLE	1206638	1202473 ONTARIO INC., CARLTON PLACE	1202473	COPLEX RESOURCES (CANADA) LIMITED, TORONTO	1209215
SOUTHERN ONTARIO SPRINTS INC., PRINCETON	1199800	1202475 ONTARIO INC., OTTAWA	1202475	COUNTERPOINT COMMUNICATIONS LIMITED, HAMILTON	1209344
SPORT SCIENCE RESEARCH LTD., NORTH BAY	1183822	1204801 ONTARIO LTD., GODERICH	1204801		
T.S. MCKENNA INC., FREELTON	1198872				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
COUNTRYWIDE MERIDIAN REALTY INC., RICHMOND HILL	1209234	LAUREL VIEW HOMES (PINELAND) INC., TORONTO	1209352	STARLITE COURIER EXPRESS INC., MISSISSAUGA	1209255
C2C CONSTRUCTION LTD., TORONTO	1209134	LEWIS COMPANIES INC., TORONTO	1209353	STOMAT MANAGEMENT SERVICES (WINDSOR) INC., WINDSOR	1206643
DEE DEE FLEWELLING HOLDINGS INC., LEAMINGTON	1206641	LIFETECH CANADA INC., TORONTO	1209230	STRAXIS MEDIA INC., TORONTO	1209261
DEROTI HOLDINGS INC., LONDON	1204805	LINKUP TECHNOLOGY INC., SCARBOROUGH	1209283	TASHO CONSULTING LIMITED, NORTH YORK	1209354
DIGITAL TELEVISION INC., AJAX	1209207	LT LINAKSITA ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1209225	TERINA FOODS INC., WILLOWDALE	1209266
DOUG ROBINSON HOLDINGS (THUNDER BAY) INC., THUNDER BAY	1188708	LUKACH HOLDINGS LTD., NIAGARA FALLS	1198875	TETI BAKERY INC., ETOBICOKE	1209350
DRAYTARIO HOLDINGS INC., ALMA	1205526	MAGIC RENOVATIONS LTD., MISSISSAUGA	1209228	THE CAPRI RESTAURANT & TAVERN (1996) LIMITED, HAMILTON	1201194
DREAM-CATCHERS INCORPORATED, WOODBIDGE	1209321	MARKCOTECH ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1209231	THOMAS HOLMES MANAGEMENT SERVICES INC., TRENTON	1178392
ELCARIM INC., TORONTO	1209263	MED-MINDER ENTERPRISES INC., OAKVILLE	1209269	TIANFU CANADA TRADING CO. LTD., TORONTO	1209264
ENERGY VENTURES INC., NORTH YORK	1209308	MICROCO INC., NORTH YORK	1209246	TIMOFEEV & ASSOCIATES LTD., TORONTO	1209284
ENTREPRISES DORYS LECOURS GUERTIN INC., KAPUSKASING	1209277	MILLION GROWTH DEVELOPMENT (CANADA) LTD., SCARBOROUGH	1209135	TOP SIGNS LIMITED, RICHMOND HILL	1209358
EPP-MURR HOLDINGS INC., WATERLOO	1205528	MNCLSUB INC., HAMILTON	1209316	TWO PRINT INC., BRAMPTON	1209288
EV-TAZ DEVELOPMENT LTD., OAKVILLE	1209304	MRCCSUB INC., HAMILTON	1209320	TYLEN MARKETING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1209136
F & A CONSULTING INC., OAKVILLE	1209213	MRRGSUB INC., HAMILTON	1209315	UNIQUE INDUSTRIES INC., THORNHILL	1209356
FINCH PLAZA DENTAL CLINIC INC., NORTH YORK	1209281	MUSHROOM STUDIOS INC., LONDON	1204808	VISTULA EXPRESS LTD., TORONTO	1209311
FIND A PENNY PRODUCTIONS INCORPORATED, NORTH YORK	1209217	NEWARK SHOES LTD., HAMILTON	1201195	WALSH AFFILIATES INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1209249
G. SHONG ENTERPRISES INC., ETOBICOKE	1209223	NORTHERN MULTISPORT INC., ORILLIA	1194313	WALWORTHY INC., TORONTO	1209209
GALANDA BUILDINGS SYSTEMS INC., CONCORD	1209313	OMNILEX PROPERTIES INC., OAKVILLE	1209268	WEIMAX CANADA INC., NORTH YORK	1209224
GALERIE MODERNE (2000) INC., TORONTO	1209208	PEMCO CAPITAL PARTNERS INC., TORONTO	1209265	WEN-CED INVESTMENTS INC., TORONTO	1209226
GEORGE GIBSON & SONS ENTERPRISES INC., ST. THOMAS	1204804	PETER DYKSTRA LTD., OWEN SOUND	1205524	WILLEGIT INC., CAMBRIDGE	1205525
HYDES VARIETY LTD., NIAGARA FALLS	1198874	PIIDEA CANADA, LTD., TORONTO	1209319	WINNING PARTNERS INC., MARKHAM	1209214
INCANADA DOTCOM INC., NORTH YORK	1209256	PINNACLE OPERATIONS LTD., MARKHAM	1209273	WOOD WORLD OF CANADA INC., ETOBICOKE	1209325
ITEC INTERNATIONAL TRADE & ECONOMIC CONSULTING INC., ORLEANS	1202480	PINNACLE REPAIR CENTRE LTD., MARKHAM	1209274	WORLD OPTICS INC., TORONTO	1209254
JAY & JONE CONSULTING LTD., MARKHAM	1209259	POLTRANS EXPRESS LINES INC., MISSISSAUGA	1209257	YVON LECOURS HOLDINGS LTD., SOUTH PORCUPINE	1209276
JOHN TREGASKISS INVESTMENTS INC., OLDCASTLE	1206645	QUEENSGATE HOMES INC., WOODBIDGE	1209314	ZORVAN CORPORATION, WESTON	1209216
JOURI Z CONTRACTING INC., MARKHAM	1209279	R. J. PARTINGTON & ASSOCIATES INC., AJAX	1198254	1138996 ONTARIO LTD., ELLIOT LAKE	1138996
JUSTAL TRUCKING INC., TORONTO	1209347	RAYKAM ENTERPRISE LTD., MISSISSAUGA	1209324	1178386 ONTARIO INC., CORBYVILLE	1178386
KROMAWAVE INCORPORATED, TORONTO	1209346	RAYPHAL SLADE INC., SCARBOROUGH	1209348	1178387 ONTARIO LIMITED, KINGSTON	1178387
L&M MOLNAR HOLDINGS INC., DOWNSVIEW	1209243	RLGSUB INC., HAMILTON	1209317	1178388 ONTARIO LTD., PICKTON	1178388
L&M MOLNAR INVESTMENTS INC., DOWNSVIEW	1209242	ROSEDALE D. I. INC., SCARBOROUGH	1209132	1178389 ONTARIO LTD., PICKTON	1178389
		ROYALTY INTERNATIONAL MFG. INC., DOWNSVIEW	1209229	1178390 ONTARIO LTD., PICKTON	1178390
		SALI'S COIN LAUNDRY & CLEANERS LTD., SCARBOROUGH	1209248	1178391 ONTARIO INC., KINGSTON	1178391
		SHANAB MANAGEMENT INC., NEPEAN	1202483	1178393 ONTARIO INC., KINGSTON	1178393
		SKYLINE REALTY INC., MANOTICK	1202482		
		SOLUTIONS THE MULTI-MEDIA MARKETING GROUP INC., OAKVILLE	1209240		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1183823 ONTARIO INC., SUDBURY	1183823	1209239 ONTARIO INC., SIOUX LOOKOUT	1209239	APOTHECARY INC., EAST YORK	1209625
1194311 ONTARIO LTD., ORILLIA	1194311	1209245 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209245	APPLETON FOODS INTERNATIONAL INC., TORONTO	1209637
1194312 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194312	1209247 ONTARIO INC., KINGSTON	1209247	ARIZONA PRINT & COPY INC., MARKHAM	1209695
1194315 ONTARIO INC., MIDHURST	1194315	1209250 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209250	BADABING INC., TORONTO	1209330
1198252 ONTARIO INC., PORT PERRY	1198252	1209251 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209251	BANFIELD CAPITAL MANAGEMENT INC., TORONTO	1209368
1198253 ONTARIO LTD, SCARBOROUGH	1198253	1209252 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1209252	BASP ENTERPRISES LTD., BRAMPTON	1209639
1198255 ONTARIO INC., LINDSAY	1198255	1209253 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209253	BCM HOLDINGS CORP., TORONTO	1209367
1198873 ONTARIO LTD., NIAGARA FALLS	1198873	1209258 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209258	BELTECH HOLDINGS INC., WOODBIDGE	1209658
1198876 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198876	1209262 ONTARIO INC., TORONTO	1209262	BETTER HOMES RENOVATIONS INC., VAUGHAN	1209363
1201189 ONTARIO INC., HAMILTON	1201189	1209267 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209267	BIMAR ENTERTAINMENT INVESTMENTS LIMITED, MARKHAM	1209654
1201190 ONTARIO INC., OAKVILLE	1201190	1209270 ONTARIO INC., TORONTO	1209270	BINARY BAY INC., ST. CATHARINES	1198877
1201191 ONTARIO LIMITED, ANCASTER	1201191	1209278 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209278	BLUE APPLES PRODUCTIONS INC., ETOBICOKE	1209620
1201192 ONTARIO INC., TORONTO	1201192	1209280 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209280	BOND TWO THOUSAND EQUITIES INC., OSHAWA	1198260
1201193 ONTARIO INC., GUELPH	1201193	1209285 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209285	BRAVO MANAGEMENT AND SERVICES INC., NORTH YORK	1209384
1202477 ONTARIO INC., CARLETON PLACE	1202477	1209289 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1209289	C.E.S. LIMITED, SIMCOE	1209373
1202478 ONTARIO INC., MERRICKVILLE	1202478	1209290 ONTARIO INC., MARKHAM	1209290	CANSO FUND MANAGEMENT LTD., TORONTO	1209394
1202479 ONTARIO INC., MERRICKVILLE	1202479	1209303 ONTARIO INC., TORONTO	1209303	CATANTI INTERNATIONAL FOODS INC., MISSISSAUGA ..	1209611
1202481 ONTARIO INC., NEPEAN	1202481	1209305 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209305	CENTRE MANAGEMENT INC., OSHAWA	1198259
1202484 ONTARIO INC., OTTAWA	1202484	1209306 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209306	CHEESELOVERS (ONTARIO) INC., THORNHILL	1209296
1202485 ONTARIO INC., OTTAWA	1202485	1209307 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209307	CITY EDUCATION CENTRE INC., MARKHAM	1209292
1202486 ONTARIO INC., RUSSELL	1202486	1209309 ONTARIO INC., TORONTO	1209309	CLEESE CATERING LTD., TORONTO	1209683
1204806 ONTARIO LIMITED, WOODSTOCK	1204806	1209310 ONTARIO INC., TORONTO	1209310	COMMUNICATORS WORKSHOP INC., AURORA	1209390
1206642 ONTARIO INC., COMBER	1206642	1209318 ONTARIO INC., TORONTO	1209318	CREATIVE CONCRETE RESURFACING INC., AMHERSTBURG	1206648
1206644 ONTARIO LIMITED, LASALLE	1206644	1209341 ONTARIO INC., LONDON	1209341	CYBER BROADCASTING SERVICES INC., TORONTO	1209395
1209133 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209133	1209342 ONTARIO LIMITED, VAUGHAN	1209342	DAKOTA FORMING INC., WOODBIDGE	1209638
1209210 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1209210	1209343 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1209343	DAS DEVELOPMENT CORPORATION, CONCORD ...	1209677
1209218 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209218	1209345 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1209345	DIVERSINET INC., NORTH YORK	1209644
1209219 ONTARIO LTD., UNIONVILLE	1209219	1209355 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209355	DL LABELLE CONSULTING INC., ST. ANDREWS WEST	1202491
1209220 ONTARIO INC., TORONTO	1209220	1209359 ONTARIO LTD., TORONTO	1209359	DRS FINANCIAL SERVICES LTD., OTTAWA	1202497
1209221 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1209221	1209360 ONTARIO INC., BURLINGTON	1209360	DSM HOLDINGS INC., TORONTO	1209647
1209222 ONTARIO INC., TORONTO	1209222	1996-11-20 ALGOMA ROOFING INC., PENETANGUISHENE	1194319	E.R. MILL BROOK CONSULTANTS INC., BRANTFORD	1209655
1209227 ONTARIO INC., MARKHAM	1209227	ALL SEASON PROPERTY MAINTENANCE INC., UNIONVILLE	1209297	EGLINTON FIND CARS LTD., TORONTO	1209712
1209233 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209233	ALNAPA INC., TORONTO	1209614	ETS DR. GENZ (CANADA) INC., SCARBOROUGH	1209393
1209237 ONTARIO INC., TORONTO	1209237	ANJO COMPUTER CONSULTING LTD., KANATA	1202494		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
EXPRESS BLIND CLEANING SERVICE LTD., ALTON	1209632	NORTH YORK PRINTING & GRAPHICS INC.,		TOPAZ GROUP HOMES LTD., TORONTO	1209333
FAST DATABASE SOLUTIONS INC., TORONTO	1209400	NORTH YORK	1209629	TOPAZ GROUP INC., TORONTO	1209332
FERGY'S CONVENIENCE STORE LTD., MOUNT FOREST	1205531	PALLEGACY INC., OSHAWA	1198261	TYMAR MANAGEMENT SERVICES INC.,	
FIFTY BOND STREET WEST INC., OSHAWA	1198262	PETERBOROUGH SQUARE LIMITED, TORONTO	1209369	NORTH YORK	1209388
FINAL CUT TOOLING INC., WINDSOR	1206647	PETROGULF CANADA INC., SCARBOROUGH	1209651	VAINBERG HOLDINGS INC., THORNHILL	1209676
FOREFRONT CONSULTING INC., TORONTO	1201198	PHOTOGRAPHY EXCELLENCE INC., FRANKFORD	1178394	VENTURE GROUP MFG. LTD., SCARBOROUGH	1209337
FORT GLASS (1996) CORPORATION, KINGSTON ...	1178396	POLY TECH OPTICAL INC., SCARBOROUGH	1209299	WATERFORD LABORATORIES INC., SCARBOROUGH	1209680
G-P CANADA HOLDINGS, LTD., THOROLD	1209673	QVC CANADA HOLDINGS II LTD., TORONTO	1209634	WINDOWS SOLUTIONS CONSULTANTS INC., SCARBOROUGH	1205537
GEOFF BOSTICK DRUGS LTD., KAPUSKASING	1183825	RETTORT INVESTMENTS INC., RICHMOND HILL	1209602	YIN QIANG INTERNATIONAL ENTERPRISE LTD.,	
HARIEL COMPUTER CORPORATION, NORTH YORK .	1209389	ROBO CARPENTRY INC., SARNIA	1197232	SCARBOROUGH	1209696
IN-HOME HOLDINGS INC., ERIN	1209697	ROYAL BAKERHOUSE INC., RICHMOND HILL	1209387	1138997 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1138997
INNO INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1209291	RPA ENTERPRISES INC., LONDON	1204814	1183824 ONTARIO INC., NORTH YORK	1183824
INTERNATIONAL WICKER & GIFT CENTRE LTD., NORTH YORK	1209619	RYLIS HOLDINGS INC., NORTH YORK	1209675	1183826 ONTARIO LIMITED, SUDBURY	1183826
J R C INVESTMENTS INC., MISSISSAUGA	1209692	S.F. KAMINSKI BAILIFF INC., MISSISSAUGA	1209693	1188709 ONTARIO LIMITED, MOLALU	1188709
JOSSEF GENERAL TRADING LTD, LONDON	1204809	SABCO MUSIC INC., VAL GAGNE	1198263	1191840 ONTARIO LIMITED, YOUNG'S POINT	1191840
K & H ENGINE REBUILDERS LIMITED, PARRY SOUND	1209610	SANGAR LTD., CALEDONIA	1205801	1191841 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191841
KEONI CORPORATION, EAST YORK	1209679	SCORE INTERNATIONAL HOCKEY SCHOOL INC., MISSISSAUGA	1209339	1191842 ONTARIO LTD., BRIDGENORTH	1191842
KHAIRA ENTERTAINMENT COMPANY INC., ETOBICOKE	1209635	SEAT OF THE PANTS PRODUCTIONS INC., TORONTO	1209329	1194317 ONTARIO INC., MINESING	1194317
KOHN FAMILY HOLDINGS INC., NORTH YORK	1209374	SENTRA CO. LTD., TORONTO	1209603	1194318 ONTARIO LIMITED, DUNTROON	1194318
LIGHTSPEED! INC., THORNHILL	1209642	SIMPLER TIMES INC., GANANOQUE	1178395	1194320 ONTARIO INC., BARRIE	1194320
LONG VALLEY SYSTEM SOLUTIONS LTD., ETOBICOKE	1209364	SNOWATCH LTD., VAUGHAN ...	1209643	1194321 ONTARIO INC., BARRIE	1194321
LUX LTD., NORTH YORK	1209617	SOFT WAY CARPET CLEANERS INC., HAMILTON	1201200	1198256 ONTARIO LIMITED, SEAGRAVE	1198256
MACURA ENTERPRISES LTD., ETOBICOKE	1209622	SOUTHERN FRIED EXPRESS INC., NORTH YORK	1209607	1198257 ONTARIO LIMITED, UXBRIDGE	1198257
MAGELLAN ENTERTAINMENT GROUP (ONTARIO) INC., OTTAWA	1202493	SPINNAKER CONSULTING CANADA LTD., MISSISSAUGA	1209293	1198258 ONTARIO LIMITED, AJAX	1198258
MAMA GEEZ FOODS INC., NEPEAN	1202490	SSWA INC., RICHMOND HILL ...	1209606	1198879 ONTARIO LIMITED, FORT ERIE	1198879
MARLA INC., TORONTO	1209640	STAFFORD TECHNOLOGY INSTITUTE INC., GUELPH	1209377	1198880 ONTARIO LIMITED, FORT ERIE	1198880
MCCORMICK INDUSTRIES INC., KITCHENER	1205534	SUMMERS SAWMILLING INC., MOUNT FOREST	1205530	1198881 ONTARIO LTD., NIAGARA-ON-THE-LAKE	1198881
MEDICAL EDUCATION & DRUG KITS SUPPLY CO. INC., ST. CATHARINES	1198882	SUPPLY CHAIN SYSTEMS LTD., BRAMPTON	1194322	1198883 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198883
MING'S GARMENT FACTORY INC., TORONTO	1209298	TASH FAMILY HOLDINGS CORP., OAKVILLE	1209711	1198884 ONTARIO INC., BURLINGTON	1198884
MISSISSAUGA SYSTEMS INC., PEEL	1209326	TAWHL TAYLES PRESS INC., NORTH YORK	1209338	1201197 ONTARIO INC., BURLINGTON	1201197
NATURAL ENVIRONMENT RECOVERY CORPORATION, TORONTO	1209328	THE EMBER GARDEN OF FRELTON INC., FRELTON	1201199	1202487 ONTARIO INC., OTTAWA	1202487
NICKEL & DIME MARKETING INC., CORNWALL	1209371	THE INDUSTRIAL EXCHANGE LIMITED, TORONTO	1209626	1202488 ONTARIO INC., LUNENBURG	1202488
		THE LIONS MANUFACTURING GROUP INC., VAUGHAN	1209613	1202489 ONTARIO INC., ORLEANS	1202489
		THE ORIGINAL ROSEBANK CAPITAL INC., PICKERING	1209331	1202492 ONTARIO INC., OTTAWA	1202492
		TING HONG ENTERPRISES INC., SCARBOROUGH	1209370	1202495 ONTARIO INC., KINGSTON	1202495

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1202496 ONTARIO INC., OTTAWA	1202496	1209383 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209383	1209678 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209678
1204810 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204810	1209386 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209386	1209681 ONTARIO LTD., PETAWAWA	1209681
1204811 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204811	1209391 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209391	1209682 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209682
1204812 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204812	1209392 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1209392	1209694 ONTARIO LTD., GEORGETOWN	1209694
1204813 ONTARIO INC., VITTORIA	1204813	1209396 ONTARIO LIMITED, HANOVER	1209396	1996-11-21	
1205532 ONTARIO INC., WATERLOO	1205532	1209397 ONTARIO INC., FRANKFORD	1209397	A A DISPLAYS INC., WESTON	1209784
1205533 ONTARIO INC., KITCHENER	1205533	1209398 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1209398	ACKERMAN PAINTING LTD., BURLINGTON	1209730
1205535 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205535	1209399 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1209399	AHVM ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209718
1205536 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1205536	1209601 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209601	ALASKA-YUKON FISH & SEAFOOD CO. LTD., BURLINGTON	1205807
1205538 ONTARIO INC., TORONTO	1205538	1209604 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1209604	ALL IN ONE DANCEWEAR SUPPLIES INC., NORTH YORK	1209804
1205539 ONTARIO INC., KITCHENER	1205539	1209605 ONTARIO INC., TORONTO	1209605	ALPHEUS CONSULTING INC., MANOTICK	1202504
1205802 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205802	1209608 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209608	AMBER & YORK HOLDINGS INC., TORONTO	1209847
1205803 ONTARIO LIMITED, DELHI	1205803	1209609 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209609	AMHIL HOLDINGS LTD., MISSISSAUGA	1209666
1206649 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206649	1209612 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209612	AURORA WORKS INC., KINGSTON	1178397
1209294 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1209294	1209616 ONTARIO LIMITED, OWEN SOUND	1209616	BAYCOR CONSTRUCTION LTD., RICHMOND HILL	1209725
1209295 ONTARIO INC., THORNHILL	1209295	1209618 ONTARIO INC., CALEDON	1209618	BETON PLANT INTERNATIONAL LTD., MANITOULIN ISLAND	1209736
1209300 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1209300	1209621 ONTARIO LIMITED, WESTON	1209621	BK COOLING & HEATING SYSTEM LTD., RICHMOND HILL	1209789
1209301 ONTARIO LTD., TORONTO	1209301	1209623 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209623	BODY RESOURCE STUDIO CORPORATION, TORONTO ...	1209841
1209302 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209302	1209627 ONTARIO INC., TORONTO	1209627	BUSINESS INTELLIGENCE SOLUTIONS INC., BRESLAU ..	1209844
1209327 ONTARIO LIMITED, ALTON	1209327	1209628 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1209628	CANADIAN CHINESE AGRICULTURAL ASSOCIATES INC., TORONTO	1209764
1209334 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209334	1209630 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1209630	CANSTAR INTERNATIONAL CORP., HAMILTON	1209665
1209335 ONTARIO INC., TORONTO	1209335	1209631 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1209631	CASH CONVERTERS BRAMPTON 1 INC., OSHAWA	1198267
1209336 ONTARIO INC., BURLINGTON	1209336	1209633 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1209633	CERTIFIED CHIMNEY SERVICE INC., MISSISSAUGA	1209744
1209361 ONTARIO INC., TORONTO	1209361	1209636 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209636	COCARL HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1209770
1209362 ONTARIO INC., LONDON	1209362	1209645 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1209645	CODAV HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1209771
1209365 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1209365	1209646 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1209646	COMMVAULT SYSTEMS (CANADA) INC., TORONTO ...	1209805
1209366 ONTARIO INC., PICKERING	1209366	1209648 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209648	COMPUTER AND SOFTWARE SERVICES INC., COLLINGWOOD	1209715
1209372 ONTARIO INC., ARNPRIOR	1209372	1209649 ONTARIO INC., BARRIE	1209649	COUNTRY DOWNS LANDSCAPING LTD., SCARBOROUGH	1209795
1209375 ONTARIO INC., TORONTO	1209375	1209650 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1209650	COWAN AGRI SUPPLY INC., DUNNVILLE	1209798
1209376 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209376	1209652 ONTARIO INC., TORONTO	1209652	CPN FINANCIAL SERVICES LTD., BRAMPTON	1209759
1209378 ONTARIO INC., OWEN SOUND	1209378	1209653 ONTARIO INC., GOODWOOD	1209653	CYEC SYSTEM DEVELOP LTD., MISSISSAUGA	1209690
1209379 ONTARIO INC., NORTH BAY	1209379	1209656 ONTARIO INC., TORONTO	1209656	D.I.S. INSURANCE FINANCIAL SERVICES LTD., WHITBY	1198268
1209380 ONTARIO INC., STURGEON FALLS	1209380	1209657 ONTARIO INC., TORONTO	1209657		
1209381 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209381	1209659 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209659		
1209382 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209382	1209674 ONTARIO INC., WHITBY	1209674		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
D.N.C. MILLWRIGHTING LTD., CAMBRIDGE	1205541	MERGE MEDIA INC., TORONTO	1209778	TOURWORKS, INC., TORONTO	1209733
DALINDA PRODUCTIONS INC., ETOBICOKE	1209710	MIKE YEE OUTFITTING INC., UXBRIDGE	1209661	TRENHOLM HOLDINGS INC., HAMILTON	1198889
DINAHMITE OCCASIONS INC., TORONTO	1209806	NORSAN INC., TORONTO	1209714	TROJAN TIRE INTERNATIONAL INC., OAKVILLE	1209738
DOOLEY HOLDINGS INTERNATIONAL LTD., MISSISSAUGA	1198888	NOVACRETE FORMING INC., WOODBIDGE	1209775	VECTRA CONSULTING INTERNATIONAL INCORPORATED, DORCHESTER	1204818
DR. KWONG HING DENTAL HYGIENE SERVICES INC., SCARBOROUGH	1209705	NV MOGA G.M.S. LTD., OAKVILLE	1209749	WEST CARLETON TOWING LTD. (1996), FITZROY HARBOUR ...	1209691
DREAMPLAY RESEARCH CORP., TORONTO	1209750	OREMICRON TECHNOLOGIES INC., BRAMPTON	1209849	WORLD EYEWEAR INC., TORONTO	1209721
EMINENT CONSULTANTS LIMITED, MARKHAM	1209783	ORILLIA PROPERTIES LTD., OTTAWA	1202502	YONSUN ENTERPRISE LIMITED, MISSISSAUGA	1209724
EPVM ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209667	P.A.T. SPRING GARDEN MARKET LTD., WILLOWDALE	1209765	1ST UNIT FIRE & SAFETY (CANADA) INC., SHARON	1209699
FEVM ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209717	PALLADINO ENTERPRISES LIMITED, NORTH YORK	1209687	1183828 ONTARIO INC., HAGAR	1183828
FLEXEM SYSTEMS LTD., BRAMPTON	1209803	PERSISTENT DESIGNS INC., TORONTO	1209767	1188710 ONTARIO LIMITED, FORT FRANCES	1188710
FORTI IMPORT/EXPORT LTD., DOWNSVIEW	1209814	POWER RECOVERY SYSTEMS CORPORATION, WOODBIDGE	1209751	1194323 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194323
FRONTEK CANADA INC., WILLOWDALE	1209664	PRIMETECH COMPUTING INC., MARKHAM	1209794	1198264 ONTARIO INC., WHITBY	1198264
GABLEHURST ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1209706	PROAD PUBLICATIONS LTD., TORONTO	1209811	1198265 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1198265
GDL SOFTWARE DEVELOPMENT GROUP INC., TORONTO	1209766	QUALITY WINDOWS & DOORS LTD, KINGSTON	1178398	1198266 ONTARIO LTD., BOWMANVILLE	1198266
GOTTSCHILD CONSULTING INC., LIMEHOUSE	1209698	RAINBOW WOMEN INC., TORONTO	1209758	1198885 ONTARIO INC., NORVAL	1198885
HAPLEY ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1209707	RAY MALLAMO ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209685	1198886 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198886
HEALTHY SMART LIMITED, UNIONVILLE	1209782	REBKON FOODS INC., NORTH YORK	1209788	1198887 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198887
HVM ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209686	RITTERHOFF HOLDINGS LTD., MARKHAM	1209800	1198891 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198891
IAN JONES SALES LIMITED, OAKVILLE	1205810	RUDDY ASSOCIATES INC., OSHAWA	1178399	1202498 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202498
IERULLO & PEREIRA HOLDINGS INC., TORONTO	1209660	S.L.R. CONSULTING LTD., WILLOWDALE	1209846	1202499 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202499
IVM ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209668	S'PIAZZA RESTAURANTS INC., MISSISSAUGA	1183827	1202500 ONTARIO INC., KANATA	1202500
J.H.P. INC., BROOKLIN	1198269	SMT DIRECT MARKETING INC., TORONTO	1209813	1202501 ONTARIO INC., OTTAWA	1202501
J&J RUMACK HOLDINGS LTD., TORONTO	1198890	SONA HOLDINGS (CANADA) LIMITED, THORNHILL	1209727	1202503 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1202503
JCVI ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1209684	SOUTH PACIFIC INTEROIL CORPORATION, TORONTO	1209719	1202505 ONTARIO INC., OTTAWA	1202505
JOE BRADLEY PAINTING & RENOVATION COMPANY LTD., TORONTO	1209777	SPARECHANGE/EXCEL INC., NORTH BAY	1209728	1202506 ONTARIO INC., ORLEANS	1202506
KIRKWOOD'S ROAD SERVICE LTD., OWEN SOUND	1209729	SWARTZ, MANCHESTER & CO., INC., SPARTA	1204815	1204817 ONTARIO LTD., LONDON	1204817
L.A. EX INC., TORONTO	1209669	TAL AIR CHARTERS LTD., MISSISSAUGA	1209737	1204819 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204819
LAMBDA A/V SOLUTIONS INC., TORONTO	1209851	TELESUCCESS MARKETING INC., MISSISSAUGA	1209781	1204821 ONTARIO INC., LONDON	1204821
LONDON PIE COMPANY LTD., OAKVILLE	1209745	THE AROMA SHOPPE LTD., TORONTO	1209791	1205540 ONTARIO INC., CONESTOGO	1205540
LOVE MFG. LTD., ELMIRA	1205544	THE GATEWAY TO KNOWLEDGE INC., NORTH YORK	1209779	1205542 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205542
LWD ENTERPRISES LTD., LONDON	1204820	THE GLASS GUY INC., CALEDONIA	1205804	1205543 ONTARIO INC., KENILWORTH	1205543
M.P. SLEGERS LTD., PORT BURWELL	1204816	THE PHOENIX GROUP INC., TORONTO	1209768	1205806 ONTARIO INC., HAMILTON	1205806
MAGNOLIA GARDEN SEAFOOD RESTAURANT LTD., TORONTO	1209850	THE SUN CLUB INC., RICHMOND HILL	1209663	1205808 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205808
MARCO ARCE CONSULTING INC., REXDALE	1205812	THE WEAR SPECIALISTS INC., OAKVILLE	1209752	1205809 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205809
		TOUCAN PROPERTIES INC., TORONTO	1209812		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1205811 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1205811	1209747 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1209747	1996-11-22	
1206650 ONTARIO INC., WINDSOR	1206650	1209748 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209748	AA CAMPOS CARPENTRY INC., TORONTO	1209930
1206651 ONTARIO INC., WINDSOR	1206651	1209753 ONTARIO LIMITED, KETTLEBY	1209753	ACCUVAC ENVIRONMENTAL INC., ETOBICOKE	1209839
1206652 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1206652	1209754 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209754	ADVANCED AIR SYSTEMS HEATING AND AIR CONDITIONING LTD., SCARBOROUGH	1209878
1206653 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1206653	1209755 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209755	ALHAYAT VITAMINS CORPORATION, NORTH YORK	1207066
1206654 ONTARIO INCORPORATED, WINDSOR ...	1206654	1209756 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209756	ALP INTERNATIONAL GROUP INC., NORTH YORK	1209868
1206655 ONTARIO LIMITED, ESSEX	1206655	1209757 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209757	AMBROSONI HOLDINGS LTD., MISSISSAUGA	1209824
1206656 ONTARIO INC., WINDSOR	1206656	1209760 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1209760	ANGEL ASSOCIATES LTD., WATERLOO	1209864
1209662 ONTARIO LTD., MARKHAM	1209662	1209761 ONTARIO INC., TORONTO	1209761	ANTASO AUTOBODY LTD., SCARBOROUGH	1209906
1209670 ONTARIO INC., TORONTO	1209670	1209762 ONTARIO INC., TORONTO	1209762	ARTISANS'S PLACE INC., SCARBOROUGH	1209873
1209671 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209671	1209763 ONTARIO INC., PRESCOTT	1209763	ASL AUTOFORM SYSTEMS LIMITED, RICHMOND HILL ...	1209947
1209672 ONTARIO INC., TORONTO	1209672	1209769 ONTARIO INC., TORONTO	1209769	AUSTIN CONSULTING LTD., TORONTO	1209853
1209688 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209688	1209772 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209772	B&M COWAN LTD., AJAX	1209818
1209689 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209689	1209773 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209773	BLOOMINGTON MAINTENANCE LTD., NORTH YORK	1209966
1209700 ONTARIO INC., TORONTO	1209700	1209774 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209774	C & M DISTRIBUTING INC., NORTH YORK	1209828
1209701 ONTARIO INC., TORONTO	1209701	1209776 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1209776	CANTER CONSTRUCTION & PAVING LTD., WOODBIDGE	1209979
1209702 ONTARIO INC., BOLTON	1209702	1209780 ONTARIO INC., TORONTO	1209780	CARAID AUTO BODY CENTRE INC., SCARBOROUGH	1209905
1209703 ONTARIO INC., NEWMARKET	1209703	1209785 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209785	CATALYTICS INC., MISSISSAUGA	1209971
1209704 ONTARIO LTD., ORANGEVILLE	1209704	1209786 ONTARIO INC., TORONTO	1209786	CHARCOE PRODUCTS INC., WILLOWDALE	1209838
1209708 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209708	1209787 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209787	CONSUMER MECHANICAL INC., SCARBOROUGH	1209962
1209709 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209709	1209790 ONTARIO INC., COLLINGWOOD	1209790	CORPORATE ADMINISTRATION INC., MISSISSAUGA	1209926
1209713 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209713	1209792 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209792	CORPORATE SNOW SERVICE INC., MISSISSAUGA	1209858
1209716 ONTARIO INC., BRAMPTON	1209716	1209793 ONTARIO INC., ISLINGTON	1209793	CVETI PRODUCTS INC., MISSISSAUGA	1209825
1209720 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1209720	1209796 ONTARIO INC., THORNHILL	1209796	D. C. HUNTER NETWORK INC., WILLOWDALE	1209885
1209722 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1209722	1209797 ONTARIO LTD., BRANTFORD	1209797	DAGALE BEAUTY SALON LTD., TORONTO	1209872
1209723 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1209723	1209799 ONTARIO INC., TRENTON	1209799	DAVE'S MESSENGER SERVICE LIMITED, GUELPH	1209881
1209726 ONTARIO INC., TORONTO	1209726	1209802 ONTARIO LIMITED, AJAX	1209802	DELEON WHITE GALLERY INC., TORONTO	1209936
1209731 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209731	1209807 ONTARIO INC., SOUTHAMPTON	1209807	DIRECT PRODUCE INC., NORTH YORK	1209927
1209732 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1209732	1209815 ONTARIO INC., NEW LISKEARD	1209815	ENTERPRISING PROMOTIONS LTD., SCARBOROUGH	1209918
1209734 ONTARIO INC., TORONTO	1209734	1209842 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1209842	ENVIROSCAPE LANDSCAPING INC., NORTH YORK	1209928
1209735 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209735	1209843 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1209843	EQUIFINANCE CAPITAL GROUP INC., TORONTO	1209948
1209739 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209739	1209845 ONTARIO INC., LONDON	1209845	EVENTV CORPORATION, MISSISSAUGA	1209829
1209740 ONTARIO INC., TORONTO	1209740	1209848 ONTARIO INC., MARKHAM	1209848	FOCUS INSTITUTE OF TECHNOLOGY LTD., NORTH YORK	1209961
1209741 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209741	302 ARLINGTON AVENUE INC., NORTH YORK	1209743		
1209746 ONTARIO INC., THORNHILL	1209746	475 WESTMOUNT AVENUE INC., NORTH YORK	1209742		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
FOOD FIELD MANAGEMENT GROUP INC., SCARBOROUGH	1209859	ON THE PORCH PRODUCTIONS LIMITED, TORONTO	1209923	1209831 ONTARIO INC., WIARTON	1209831
G.P.U. MACHINE MAINTENANCE & REPAIR LTD., NORTH YORK	1209935	PARKSIDE CABINS INC., MITCHELL BAY	1209977	1209833 ONTARIO LTD., KINCARDINE	1209833
GATE OF VITALITY HEALTH SERVICES INC., THORNHILL	1209820	PERFECT WORKSHOP INC., TORONTO	1209860	1209837 ONTARIO INC., TORONTO	1209837
GLOBAL EXPRESS FREIGHT SERVICES INC., PARIS	1209931	PERSA INVESTMENTS CORP., NORTH YORK	1209876	1209840 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209840
GLOBAL TELECOM SUPPLIES LTD., MISSISSAUGA	1209882	PO TSUI COMPANY LTD., RICHMOND HILL	1209835	1209852 ONTARIO LTD., LONDON	1209852
GOLDEN HART EXPLORATION INC., TORONTO	1209883	S.F. ENTERPRISES INC., CAMBRIDGE	1209916	1209856 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1209856
GOURMET FOODSERVICE INC., GEORGETOWN	1209965	SCEVOLI TECHNOLOGY INC., SCARBOROUGH	1209945	1209861 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1209861
HALTON LIFT HOLDINGS INC., MILTON	1209907	SHE & HE INVESTMENTS LIMITED, SCARBOROUGH	1209970	1209862 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209862
HAMISH MACKEREL & SONS INC., TORONTO	1209874	SILVER BLADES HOCKEY INC., MISSISSAUGA	1209933	1209863 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209863
HANG PO COMPANY LTD., THORNHILL	1209836	SUNSHINE MANAGEMENT CORP., NORTH YORK	1209917	1209866 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1209866
HEFKEY CONSULTING INC., AURORA	1209942	SYNERGY SYSTEMS GROUP INC., THORNHILL	1209898	1209869 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209869
HIGHER LEARNING CENTRE INC., TORONTO	1209875	TAI CHUAN CO. LTD., NORTH YORK	1209943	1209870 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209870
HMC, INC., TORONTO	1209857	TAIPEI ELECTRONICS CO. LTD., NORTH YORK	1209968	1209871 ONTARIO LTD., TORONTO	1209871
INDEPENDENT PROPERTY MANAGEMENT SERVICES INC., OTTAWA	1209914	TARGET BILLBOARD MEDIA GROUP INC., ETOBICOKE	1209877	1209879 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209879
INTERACTIVE MARKETING CONCEPTS INC., NORTH YORK	1209972	THE FOREFRONT COMMUNICATIONS NETWORK INC., NORTH YORK	1209855	1209888 ONTARIO INC., NORTH BAY	1209888
IS-LINK TECHNOLOGIES INC., SCARBOROUGH	1209819	TOP VIEW INTERNATIONAL GROUP INC., SCARBOROUGH .	1209938	1209889 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209889
JACHAL INTERNATIONAL TRADING CORPORATION, MISSISSAUGA	1209913	TRACK TIME RACING INC., TORONTO	1209911	1209891 ONTARIO LTD., KITCHENER	1209891
JKL ADVERTISING INC., TORONTO	1209834	TRACKING 2000 INC., SCARBOROUGH	1209884	1209893 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209893
KASTEC MFG. LTD., DOWNSVIEW	1209919	TRIACE ENTERPRISES INC., PICKERING	1209939	1209894 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1209894
KETH-RAJ HOLDINGS LIMITED, EAST YORK	1209975	TWO AVERAGE GUYS INC. (T.A.G.), WILLOWDALE	1209865	1209895 ONTARIO INC., MARKHAM	1209895
KKS LTD., SCARBOROUGH	1209886	VERST CONSULTING GROUP INC., THORNHILL	1209941	1209896 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209896
LE HEATH INC., TORONTO	1209899	VIDEO MAX (ONTARIO) INC., SCARBOROUGH	1209900	1209897 ONTARIO INC., TORONTO	1209897
LEJOAN INTERNATIONAL INC., THORNHILL	1209887	WILL-K-KAR INVESTMENTS INC., STOUFFVILLE	1209867	1209901 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1209901
LGS INTERMEDIARY SERVICES INC., OTTAWA	1209832	WING HING GROUP INC., RICHMOND HILL	1209816	1209902 ONTARIO INC., TORONTO	1209902
M W J STEEL CANADA LTD., THORNHILL	1209890	WOODY'S CABINETS INC., DOWNSVIEW	1209920	1209903 ONTARIO INC., TORONTO	1209903
MACHPRO INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1209967	WPS PRODUCTION & MARKETING LTD., SCARBOROUGH	1209809	1209904 ONTARIO INC., TORONTO	1209904
METRO INDUSTRIAL MAINTENANCE MIM LTD., TORONTO	1209810	WYCHWOOD INVESTMENT INC., TORONTO	1209924	1209908 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209908
MOTORSPORT ENGINEERING INC., MISSISSAUGA	1209973	1209817 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1209817	1209909 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209909
NEWMAN DOO SYSTEMS CONSULTING CO. LTD., WILLOWDALE	1209892	1209821 ONTARIO INC., TORONTO	1209821	1209910 ONTARIO INC., BRAMPTON	1209910
NUWAVE SPORTSFUND INC., MISSISSAUGA	1209854	1209822 ONTARIO INC., TORONTO	1209822	1209912 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209912
OFF-ICE RINX INC., ETOBICOKE	1209976	1209823 ONTARIO LIMITED, SHALLOW LAKE	1209823	1209915 ONTARIO INC., JACKSON'S POINT	1209915
		1209826 ONTARIO INC., CONCORD	1209826	1209922 ONTARIO INC., AJAX	1209922
		1209827 ONTARIO INC., TORONTO	1209827	1209925 ONTARIO LTD., BROCKVILLE	1209925
		1209830 ONTARIO LIMITED, MINDEN	1209830	1209929 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209929
				1209932 ONTARIO LIMITED, UNIONVILLE	1209932

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1209934 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209934	1209959 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1209959	1209974 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209974
1209937 ONTARIO INC., DON MILLS	1209937	1209960 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1209960	1209978 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1209978
1209944 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209944	1209963 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209963	1209980 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1209980
1209946 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1209946	1209969 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1209969	1209981 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1209981

49/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-31

DUNNVILLE AND DISTRICT SOCIETY FOR THE
PREVENTION OF CRUELTY TO ANIMALS,
DUNNVILLE 1185952

1996-11-7

THE KINETTE CLUB OF KIRKLAND LAKE INC.,
KIRKLAND LAKE 1165915

1996-11-8

EARTHQUEST (CANADA) FOR THE ENVIRONMENT,
LONDON 1157751
ST. LAWRENCE RIVER INSTITUTE FOUNDATION,
CORNWALL 1199105
TORONTO GAELS GAEIC ATHLETIC CLUB,
SCARBOROUGH 1193698

1996-11-13

THE FELLOWSHIP CHRISTIAN CHURCH (OSHAWA),
WHITBY 1199128

1996-11-14

ACADEMIA ARGENTINA - CANADA CULTURE AND
SPORT SOCCER CLUB, TORONTO 1199051
HAMILTON AND DISTRICT SLEDGE HOCKEY
ASSOCIATION, HAMILTON 1199003
LOST AND FOUND MINISTRIES INC., VINELAND 1199019
TALL SHIP TRUST, NIAGARA FALLS 1199096

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-13

RICHTREE INC. 1208763
RICHTREE INC., INTERGASTRO HOLDINGS INC.,
1208147 ONTARIO INC.
SIR BAGEL COMPANY LTD. 1208689
SIR BAGEL COMPANY LTD., 1062904 ONTARIO
LIMITED

1996-11-14

OMI PARTNERSHIP HOLDINGS LTD. 1208788
OMI PARTNERSHIP HOLDINGS LTD., 932804
ONTARIO INC.
1205490 ONTARIO INC. 1205490
918757 ONTARIO LIMITED, 1154566 ONTARIO INC.
1208812 ONTARIO INC. 1208812
1205306 ONTARIO INC., REJ-DOR
INVESTMENTS LTD.

1996-11-15

CENTURY CELLULAR (RICHMOND HILL)
CORPORATION 1208166
CENTURY CELLULAR CORPORATION, CENTURY
CELLULAR (RICHMOND HILL) CORPORATION
CHANGE CONTROL LTD. 1209066
CHANGE CONTROL LTD., COMPUTER
TECHNOLOGIES INC.
1209067 ONTARIO LIMITED. 1209067
520146 ONTARIO INC., 599145 ONTARIO LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction where applying: Dénomination sociale et nom de l'autorité législative compétente :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-11-8	
ROSS VIDEO LIMITED, CANADA	1197695
1996-11-12	
CANADA-ISRAEL SECURITIES INC., CANADA	1100067
COAD RENTALS INC., CANADA	143007
M.B.S. EQUIPMENT LTD., CANADA	423017
NORTH AMERICAN PRECISION TOOL LTD., CANADA	759744
VELTRI HOLDINGS LIMITED, NOVA SCOTIA	136484
VELTRI STAMPING CORPORATION, NOVA SCOTIA	1156711
563788 ONTARIO INC., CANADA	563788
927424 ONTARIO LIMITED, CANADA	927424
927425 ONTARIO LIMITED, CANADA	927425
1996-11-13	
KEYSTONE FINANCE INC., MANITOBA	539799
533626 ONTARIO LIMITED, ALBERTA	533626
1100960 ONTARIO LIMITED, CANADA	1100960
1996-11-14	
BITECH PETROLEUM CORPORATION, CANADA	81660
1996-11-15	
D.C. ROBBINS & ASSOCIATES INC., CANADA	925635
1996-11-18	
CAVENDISH INTERNATIONAL HOLDINGS (CANADA) LIMITED, CANADA	741180

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-18	
JEFF COLLINS CONSTRUCTION INC. (formerly MAC WINDOWS INC.)	1148383
1085053 ONTARIO INC. (formerly PEREZ CANADA INC.)	1085053
1996-10-28	
HYD-MECH PARTS & SERVICE LTD. (formerly 1099777 ONTARIO INC.)	1099777
MID-VALLEY ENTERPRISES INC. (formerly MID-VALLEY CONSTRUCTION INC.)	709359
SIMPLAS CANADA INC.	1201993
STAR VIEW WINDOWS LTD. (formerly CREATIVE GADGETS INC.)	1185956
1996-11-1	
LIAM REALTIES LIMITED	202792
1996-11-5	
AMY INVESTMENTS LIMITED	474056
1194745 ONTARIO INC.	1194745
1996-11-8	
T. E. SCARBOROUGH AND SONS LIMITED	119879

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-11-12	
AEXCEL INSURANCE AGENCIES LTD. (formerly AEXCEL INSURANCE BROKERS LTD.)	730373
BELLE-TRENT INVESTMENTS INC.	936611
BITECH PETROLEUM CORPORATION (formerly BITECH CORPORATION)	81660
B. P. EXPRESS LTD. (formerly BROOKS FUELS LTD.)	200418
CELESTICA INTERNATIONAL INC.	1201541
CENTREVIEW PROPERTIES LTD.	727803
C.J.C.K. INC.	1182766
COAST TO COAST AUTO GLASS LTD. (formerly 1073198 ONTARIO LIMITED)	1073198
CORONATION HOUSE (BURLINGTON) LIMITED	213731
EROCON CORPORATION	654541
EXACU-MOULD INC.	352806
GREYTON COMMERCIAL LEASEHOLDS LIMITED	82724
LAKEPORT BREWING CORPORATION/CORPORATION BRASSERIE LAKEPORT	977560
LLOYD'S LANDSCAPING LTD.	337369
LODGE CO INC.	939054
LYNCOR INC.	683870
MCDONALD & COMPANY LTD.	945381
MEDIA SYNERGY INC.	1039951
MILEX LABOUR EXCHANGE INC.	605672
N. MICHELIS HOLDINGS INC.	333526
PAINT SUNDRY PRODUCTS INC.	1013320
POWER VAC SERVICES (TORONTO) INC. (formerly 719124 ONTARIO LIMITED)	719124
REMARI INCORPORATED (formerly 1189459 ONTARIO INC.)	1189459
SAMUEL BLACK HOLDINGS LIMITED	345424
STONEHAVEN REALTY CORP. (formerly G. MONTEITH REALTY CORPORATION)	392323
UNITED CENTURY REAL ESTATE LIMITED	630746
401722 ONTARIO LIMITED.	401722
532294 ONTARIO LIMITED.	532294
59348 ONTARIO LIMITED (formerly CANADA DRY BOTTLING COMPANY (WINDSOR) LIMITED)	59348
1019082 ONTARIO LIMITED.	1019082
1058295 ONTARIO INC. (formerly STONEHAVEN REALTY INC.)	1058295
1087159 ONTARIO INC.	1087159
1182530 ONTARIO LIMITED	1182530
1190022 ONTARIO LIMITED	1190022
1996-11-13	
ALLIED VISION INC. (formerly PRIDAMOR INC.)	1102809
ALLWAYS MANAGEMENT INC. (formerly S & H TRADING CO. INC.)	1152251
AVFX AUDIO VISUAL SERVICES INC. (formerly FLIPCHART AUDIO/VISUAL LTD.)	940320
BIT INCORPORATED (formerly 1048734 ONTARIO INC.)	1048734
BRANT AUTO SALES (1986) LTD.	678878
CAMBRIDGE PLASTICS CORPORATION (formerly ALPHA-ART PLASTICS INC.)	1058614
DNL CONSULTING GROUP INC.	1028464
DOERR ENTERPRISES INC. (formerly 975016 ONTARIO LIMITED)	975016
EDR TECHNOLOGIES INC.	1199927
EXIT REALTY CORP. INTERNATIONAL (formerly THE EXIT REALTY CORPORATION)	1152809
FELLOWS LITHO INC. (formerly 1207058 ONTARIO LIMITED)	1207058
FIL-TREK CORPORATION (formerly FLUITREK CORPORATION)	1204036
HARBOUR ROAD PROPERTIES LIMITED (formerly 1145952 ONTARIO LIMITED)	1145952
INTEGRATIONS INC. (formerly INTERGRATED SOLUTIONS INC.)	1206200
LYLE'S MEN'S WEAR LIMITED	130358
MILLENNIUM HEALTH & FITNESS CORP. (formerly AMERICAN CROSSTRAIN (1996) INC.)	1196321

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
MILLER MAINTENANCE LIMITED (formerly 1041213 ONTARIO INC.)	1041213
MORI-VINES INC. (formerly MORI-VIN INC.)	1083234
MORSON OUTFITTERS INC. (formerly 1200951 ONTARIO INC.)	1200951
NEW MILLENNIUM ENTERPRISES INC. (formerly NEW MILLENNIUM PROCESSING EQUIPMENT CORP.)	1201814
NORCON HOLDINGS LIMITED	653159
OMI PARTNERSHIP HOLDINGS LTD.	846852
PEACE BRIDGE DUTY FREE INC. (formerly PEACE BRIDGE DUTY FREE SHOPPE INC.)	649226
SIMEX INC.	1035222
SULTAN CARPETS CORPORATION (formerly 1188895 ONTARIO LTD.)	1188895
TORONTO TITLE COMPANY LIMITED (formerly 1199325 ONTARIO INC.)	1199325
TORRAN POST PROPERTIES INC.	833152
WESTROC INC. (formerly WESTROC INDUSTRIES LIMITED)	1115928
45 MOYAL COURT HOLDINGS LTD. (formerly 295 THE WEST MALL CAPITAL INC.)	1066163
252731 ONTARIO LIMITED (formerly FELLOWS LITHO LIMITED)	252731
350034 ONTARIO LIMITED	350034
605282 ONTARIO INC. (formerly MONITORING UNLIMITED INC.)	605282
605285 ONTARIO INC. (formerly ROMEX SECURITY SYSTEMS INC.)	605285
851163 ONTARIO LIMITED (formerly CARMAR MECHANICAL LIMITED)	851163
1134815 ONTARIO INC.	1134815
1182531 ONTARIO LIMITED	1182531
1182573 ONTARIO LIMITED	1182573
1186128 ONTARIO INC. (formerly REGIONAL ALARM RESPONSE INC.)	1186128
1205654 ONTARIO INC.	1205654
1996-11-14	
DIPAOLLO MACHINE WORKS INC. (formerly 1196699 ONTARIO LIMITED)	1196699
INDUSTRIAL DRUM & SERVICES INC. (formerly INDUSTRIAL DRUM COMPACTING INC.)	798816
JASMAR INVESTMENTS INC.	985177
MARVIN MAUNULA HOLDINGS LTD.	1140753
PRO MOTION POWER SPORTS LTD. (formerly VIVIAN'S INDUSTRIAL & FARM EQUIPMENT LIMITED)	109335
SUN-NORTH SYSTEMS LTD.	680143
S.M. OFFICE SOLUTIONS INC. (formerly S.M. PERSONNEL SOLUTIONS INC.)	1155784
STEWART WHOLESALE 1996 INC. (formerly 1208085 ONTARIO INC.)	1208085
TERWOL DEVELOPMENTS LIMITED	127596
VANITY SOFTWARE PUBLISHING CORPORATION	1080642
WAEKENS LTD. (formerly WAEKENS CHRYSLER DODGE LTD.)	227276
WHITDALE HOLDINGS INC. (formerly 1182780 ONTARIO INC.)	1182780
301099 ONTARIO LIMITED	301099
352026 ONTARIO LIMITED	352026
640073 ONTARIO INC. (formerly ZAK'S DINERS INC.)	640073
905610 ONTARIO INC.	905610
1057284 ONTARIO LIMITED	1057284
1057306 ONTARIO LIMITED	1057306
1083375 ONTARIO LIMITED	1083375
1181887 ONTARIO INC.	1181887
1996-11-15	
ACCURATE DESIGN BENEFITS & INSURANCE AGENCIES INC.	757339
AASKI TECHNOLOGIES INC.	1148057
AFFECTIONATE MOMENTS INC.	563977
BARTON COLLISION SERVICE LTD. (formerly 350714 ONTARIO LIMITED)	350714

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
BOBBY BUTLER CLEANERS INC.	940554
CAMBRIDGE MOLD INCORPORATED (formerly MOLDPLAS LTD.)	1175129
CHRISTINA AND THE ANGELS INC. (formerly 1136755 ONTARIO INC.)	1136755
COLLEGE PRO PAINTERS LIMITED	1075232
DONALD J. SMITH HOLDINGS INC.	653471
ESPERAL MANAGEMENT LIMITED (formerly 1050881 ONTARIO INC.)	1050881
FOUR SEASONS ROOFING (LONDON) LIMITED	1173675
G.K. REALTY INC. (formerly 533096 ONTARIO LIMITED)	533096
HR TRUCKING INC.	1183407
JEFFERY ENVIRONMENTAL INC. (formerly JEFFERY ENVIROMENTAL INC.)	1197212
JOHN BOLDT CONSTRUCTION LIMITED	216126
KOHL'S COUNTRY STORE LIMITED	383335
MOTOCON GROUP INC. (formerly MOTOCON CORPORATION)	777881
MARQUEE TOURS INC. (formerly 757806 ONTARIO LIMITED)	757806
MOUNT-HAMPTON INVESTMENTS LIMITED	209700
NFC CANADA LTD. (formerly NFC ACQUISITION COMPANY (CANADA) LTD.)	1201924
NATIONAL MARKETING INC. (formerly NATIONAL PRODUCE MARKETING INC.)	1164113
RETAIL DIMENSIONS INCORPORATED	1108927
ROSTEN INVESTMENTS INC. (formerly EXECUTIVE PACKAGING LIMITED)	746874
SERO INDUSTRIES INC. (formerly 1166747 ONTARIO INC.)	1166747
SIMPLE TECHNOLOGY CANADA LTD.	1118922
SOLAR CHOICE INTERNATIONAL INC. (formerly HOTEL AMENITIES INC.)	1183215
SOLVAY ANIMAL HEALTH INC.	868306
VENTURE MORTGAGE & LOANS INC. (formerly VENTURE MORTGAGE FINANCIAL SERVICES INC.)	1200800
21 ANGLESEY BLVD. HOLDINGS LTD. (formerly 1200747 ONTARIO LIMITED)	1200747
546847 ONTARIO LIMITED	546847
832615 ONTARIO LIMITED	832615
1028684 ONTARIO INC. (formerly SIDEA INC.)	1028684
1996-11-18	
BAYSHORE CAPITAL CORPORATION	735044
CAMP CHIKOPI, LIMITED	19337
CHECKPOINT CANADA INC. (formerly CHECKPOINT NEWCO LIMITED)	1162163
CLN VENTURES INC. (formerly NICKELDALE RESOURCES INC.)	667125
CREDIT CONSOLIDATION J.P. INC. (formerly J.P. FOOD SERVICE INC.)	1130184
DYNASTY REALTY CORP. (formerly FAMILY REALTY DYNASTY INC.)	1124109
EXCEL FUNDS MANAGEMENT INC. (formerly INDIA DYNAMIC MUTUAL FUNDS MANAGEMENT INC.)	1194171
INTEGRAM MARKETING SERVICES INC.	980655
L & R ACOUSTICS & DRYWALL SYSTEMS LIMITED	660838
LIZDAN HOLDINGS INC. (formerly 793234 ONTARIO INC.)	793234
MID-POINT PROPERTY INC.	436273
REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS (ONT.) INC. (formerly REMINGTON TIRE DISTRIBUTORS (ONTARIO) INC.)	1169921
S.I.A. TRADING & DEVELOPMENT CORPORATION (formerly S.I.A. CONSTRUCTION & DEVELOPMENT CORPORATION)	1176131
719123 ONTARIO LIMITED	719123
1201883 ONTARIO LTD.	1201883

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Corrected Certificate of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1990-6-5

CITY-HALL BUSINESS CONSULTANTS INC.
(formerly C.I.B.B. (LONDON) 1987 INC.).....719227

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-15

DUBAJERO HOLDINGS LIMITED.....1006322

1996-10-17

TRI-ARTIC INC.789107

1996-10-18

JACQUELINE HARDY INVESTMENTS LIMITED.....376179

1996-10-30

SABO HOLDINGS INC.708948

1996-11-5

ASCONA PLACE RESTAURANTS LIMITED298079

1996-11-6

FARAN HOLDINGS INC.....803084

1996-11-7

DIAMOND FIRE PROTECTION LTD.701790

SEATON PRODUCTIONS INC.....761571

1996-11-8

C.A.F. MARKETING INC.743581

ED-CAR MANAGEMENT SERVICES LTD.....693294

RON BASE ENTERPRISES LIMITED375967

SELVADURAI & ASSOCIATES INC.866454

539029 ONTARIO LIMITED539029

544845 ONTARIO LIMITED544845

889227 ONTARIO LIMITED889227

957264 ONTARIO LIMITED957264

1996-11-13

BRIDGE AUTO CONSULTING INC.....1003980

CONQUERING LION PICTURES INC. (formerly

1004803 ONTARIO INC.)1004803

CURRENT MECHANICAL INCORPORATED.....648125

DASSK DIMENSION MANAGEMENT CO. LIMITED.....400281

DE GRAAUW HOLDINGS INC.714459

JERRYBRIAN INVESTMENTS LIMITED211166

MALBIN GROUP INC.....1009374

NATURAL COTTON CO. LTD.....993330

NEW CHAO PHONG FOOD CO. LTD.....956123

PAN-ASIAN TRADING CO. LTD.....354496

QUICK INTERNATIONAL INC.....1007663

SAI WOO LIMITED808727

SUPERNAL INVESTMENTS LIMITED104324

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

537203 ONTARIO LIMITED.....537203

646340 ONTARIO INC.....646340

649098 ONTARIO INC.....649098

864114 ONTARIO INC.....864114

1996-11-14

BIGONGIARI BROS. LIMITED.....208138

ESPOSITO FORD SALES LIMITED226530

ETERNA FOOD SERVICE LTD. (formerly 1001340

ONTARIO LIMITED).....1001340

INSIGHT INTERNATIONAL INC.....934590

ITALIA CONTRACTORS LIMITED318678

MPA AUTO PAINT AND FINISH LTD.....865722

PARRY SOUND SAND AND GRAVEL INC.675354

TERHAR CONSTRUCTION LTD.....989242

TIMELY PROPERTY INVESTMENTS INC.....795419

668682 ONTARIO LIMITED.....668682

797314 ONTARIO INC.....797314

991681 ONTARIO LIMITED.....991681

1996-11-15

TETI HOLDINGS LIMITED.....869289

315762 ONTARIO LIMITED.....315762

760694 ONTARIO LIMITED.....760694

1996-11-18

ACDMC GROUP INCORPORATED944433

AJAX INDUSTRIAL SUPPLIES OF CANADA LIMITED.....986132

JESSLIN CAPITAL CORP.722574

LOUIE AND EDWARD COMPANY LIMITED.....920584

MARCINE INVESTMENTS LIMITED616096

626872 ONTARIO LIMITED.....626872

863010 ONTARIO LIMITED.....863010

882455 ONTARIO LIMITED.....882455

1003107 ONTARIO INC.....1003107

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-5

METRONOME CANADA INC. (formerly MUSIC

METROPOLIS INC.)1126958

1996-11-12

DALE BRAIN INJURY SERVICES INC. (formerly

DALE HEAD INJURY SERVICES INC.)525325

1996-11-13

MOOSE CREE HEALING CENTRE (formerly

KEEWATINOOK ALCOHOL ABUSE PROGRAM)647580

1996-11-14

INSTITUT DE RECHERCHE DE L'HÔPITAL

GÉNÉRAL D'OTTAWA/OTTAWA GENERAL

HOSPITAL RESEARCH INSTITUTE (formerly

THE OTTAWA GENERAL HOSPITAL RESEARCH

INSTITUTE)1174088

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-13

GANNON'S VILLAGE HOMEOWNER'S ASSOCIATION 432918
THE KINETTE CLUB OF WATERLOO GRAND RIVER 827813

1996-11-14

BANDA LIRA DE FATIMA C.P.C. INC. 923298

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées).

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-8

TERRY TRUCKING INCORPORATED, TENNESSEE 1201680

1996-11-14

ONTARIO HYDRO INTERCONNECTED MARKETS
INC., DELAWARE. 1201714

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numéro de la compagnie en Ontario

1996-11-7

55555 INVESTMENTS LTD. 278156

1996-11-8

B. G. ANREP REAL ESTATE LIMITED 152435
HENDERSON NUCLEAR VALVE INC. . . . 1184151

1996-11-12

HELIOS INVESTMENTS INC. 843479
NEW POWER WINDOWS & DOORS INC. . . . 1064886
3 WAY ENVIRONMENTAL INC. . . . 1088765
848442 ONTARIO LTD. 848442

1996-11-13

J. M. CUTT LIMITED 109648

1996-11-19

B&M LONDON MASONRY COMPANY LTD. . . . 509051
COUGAR FREIGHT SYSTEMS LIMITED 281667
TRAN INVESTMENT INC. 651340
WELLPUTE INDUSTRIAL INC. 909788
829449 ONTARIO INC. 829449
1032331 ONTARIO LIMITED. . . . 1032331

1996-11-20

ARMCORP 4-5 LTD. 585884
KEY RADIO CKYC LIMITED 1074366
THE LEMAY BROTHERS ENTERPRISES INC. . . . 595801

1996-11-21

WINDSOR PALACE CORP. 1024308
657882 ONTARIO LIMITED. . . . 657882
1110231 ONTARIO INC. . . . 1110231

1996-11-22

BALLPARK STUDIOS INC. 938763
LEWIS HOWARD (EGLINTON) LIMITED. . . . 77398

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

Decisions on Applications for Audit Exemption Décision visant à dispenser une société de nommer un vérificateur

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, the Director has received applications for exemption from certain requirements of Part XII of the *Business Corporations Act*, from the corporations named hereunder and has rendered her decision: Exemptions granted.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que, sur réception d'une demande présentée par les sociétés énumérées ci-dessous en vue d'être dispensées de se conformer à certaines dispositions de la Partie XII de la *Loi sur les sociétés par actions*, la directrice a accordé la dispense.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-14

MANCHESTER PLASTICS, LTD. 873431

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

49/96

**Surrender of Charter and Termination of
Existence (Corporations Act)
Abandon de la charte et dissolution
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-11-14
THE HAMILTON ELECTRICAL MAINTENANCE
ASSOCIATION62981

49/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

**Cancellations for Cause
(Business Corporations Act)
Annulations pour un motif suffisant
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, by orders under Section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved: The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats des sociétés énumérées ont été annulés pour un motif suffisant et, dans le cas de certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. (La date de l'annulation précède la liste des sociétés visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-1-25
1166287 ONTARIO INC.....1166287
1996-4-26
1176850 ONTARIO INC.....1176850
1996-7-15
NETWORKD COMMUNICATION INC.1184939
1996-7-18
1191266 ONTARIO LIMITED.....1191266
1191267 ONTARIO LIMITED.....1191267
1996-7-27
1192367 ONTARIO LTD.....1192367

49/96
RON HARTLEN,
Manager,
Compliance Companies Branch

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under section 317 (9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved: The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1996-11-14
COPTIC COMMUNITY CENTRE1133533
IRANIAN HUNTER & ANGLER CLUB1126868

49/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

**Credit Unions and Caisses Populaires Act
(Certificates of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les caisses populaires et
les credit unions
(Certificats de modification des statuts)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions* les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
--	---	--

1951-12-8	Unity Savings and Credit Union Limited (formerly Industrial Community Credit Union (Kingston) Limited)	1996-11-22
-----------	---	------------

49/96
JOHN M. HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des Caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

Insurance Act

Loi sur les assurances

Ontario Automobile Policy (OAP 1)

Owner's Policy

Approved by the Insurance Commissioner for use as the standard
Owner's Policy on or after November 1, 1996.

ABOUT THIS POLICY

This is your automobile insurance policy. It is written in easy to understand language. Please read it carefully so you know your rights and obligations and the rights and obligations of your insurance company.

Here is a summary of each Section of the policy. For details of each coverage and the conditions that apply, consult the appropriate Sections of the policy.

Section 1 - Introduction contains information that applies to the entire policy. In order to understand what is covered and what is not covered by each coverage, you should read Sections 1 and 2 and the *entire* Section of the policy that deals with the specific coverage.

Section 2 - What Automobiles Are Covered explains what coverages are available to a described automobile and to other types of automobiles (for example, newly acquired or temporary substitute automobiles) when you have a specific coverage for a described automobile.

Section 3 - Liability Coverage describes what we will cover if someone is killed or injured in an accident, or their property is damaged, when you or other insured persons are at fault in the accident.

Section 4 - Accident Benefits Coverage outlines benefits available if you are injured in an accident, regardless of who caused the accident.

Section 5 - Uninsured Automobile Coverage describes what we will cover if someone is injured or killed by an uninsured motorist or by a hit-and-run driver.

Section 6 - Direct Compensation - Property Damage Coverage describes what we will cover if there is damage to your automobile in an accident that is not entirely your fault.

Section 7 - Loss or Damage Coverages describes optional coverage against loss of, or damage to, your automobile caused by collision, fire, theft and a variety of other unpredictable risks.

Section 8 - Statutory Conditions lists the conditions required by the *Insurance Act* for all automobile insurance policies in Ontario. For convenience, the conditions have been included in each Section of the policy where they apply. If there is a discrepancy between the Statutory Conditions and the wording in the policy, the Statutory Conditions in Section 8 prevail.

Table of Contents

About This Policy 3006

What Insurance is Required by Law 3007

Section 1: Introduction 3007

This Policy is Part of a Contract	3007
Where You Are Covered	3008
Definitions	3008
Your Responsibilities	3008
Where to Make a Claim and Who May Make It	3009
Our Rights and Responsibilities	3009
Payment of Claims	3009

If You Have Been Incorrectly Classified and Your Premium is Wrong	3009
Monthly Premium Payment Option	3009
Cancelling Your Insurance	3009
When You Cancel	3009
When We Cancel	3009
Who and What We Won't Cover	3009
General Exclusion	3009
Excluded Drivers and Driving Without Permission	3010
Rented or Leased Automobile	3010
Garage Workers Not Covered	3010
Losses Due to War Activities Not Covered	3010

Section 2: What Automobiles Are Covered? 3010

Described Automobile	3010
Extending Your Insurance to Other Automobiles	3010
Newly Acquired Automobiles	3011
Temporary Substitute Automobile	3011
Other Automobiles	3011
Trailers	3011
When You Have Insured Two or More Automobiles	3012
Under the Same Policy	3012
Under More Than One Policy	3012
Trailers and Towing	3012
Trailers	3012
Automobiles in Tow	3012

Section 3: Liability Coverage 3012

Introduction	3012
Who is Covered	3012
What We Cover	3012
If Someone Sues You	3012
How Much We Will Pay	3013
Outside Ontario	3013
If There is More Than One Named Insured	
Under This Policy	3013
Your and Other Insured Persons' Responsibilities	3013
Other Limitations on Your Coverage	3013
Property Not Covered	3013
Contamination of Property	3013
Nuclear Hazards	3013

Section 4: Accident Benefits Coverage 3013

Who is Covered	3014
Types and Benefits	3014
How to Apply for Benefits	3014
Applying for Benefits - Procedures and Time Limits	3014
Choosing Which Benefit to Receive	3014
Limitations on Your Coverage	3014

Section 5: Uninsured Automobile Coverage 3015

Introduction	3015
Uninsured Automobile Schedule	3015
What is an Uninsured Automobile	3015
What is an Unidentified Automobile	3015
What We Will Cover	3015
Claims by You or Other Insured Persons for Bodily Injury	3015
Claims by Others for Bodily Injury or Death	3015
Claims for Certain Property Damage	3015
Claims for Bodily Injury or Death	3015
Who is Covered	3015
Limitation on a Dependent Relative	3015
If the Described Automobile is Leased or Rented	3015
Conditions Applying to Claims for Bodily Injury or Death	3015
Accidents Involving Unidentified Automobiles	3016
Medical Examinations May Be Required	3016
Claims for Property Damage	3016
Who is Covered	3016
Conditions Applying to Claims for Property Damage	3016
Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile	3016

How Much We Will Pay	3016
Claims for Both Bodily Injury and Property Damage	3016
Settling a Claim	3016
By Agreement	3016
By Arbitration	3017
In Court	3017
Limitations and Exceptions	3017
Payment Limits	3017
Limit Where More Than One Policy Applies	3017
If You or Other Insured Persons Start a Lawsuit	3017
Send Us the Documents	3017
If You or Other Insured Persons Win, But Can't Recover Payment	3017
Assignment of the Award	3017
Limitations on Legal Action	3017
Conditions of This Policy Must be Met	3017
Time Limits for Lawsuits for Loss or Damage	3017
Time Limits for Lawsuits for Bodily Injury or Death	3017

Section 6: Direct Compensation - Property Damage

Coverage	3018
Introduction	3018
What We Will Cover	3018
Who is Covered	3018
How Much We Will Pay	3018
Determining Fault	3018
The Deductible	3018
Your and Other Insured Persons' Responsibilities	3019
Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile	3019
Other Limitations on Your Coverage	3019
Contamination of Property	3019
Nuclear Hazards	3019

Section 7: Loss or Damage Coverages (Optional).....3019

Introduction	3019
Coverage for Loss of or Damage to Your Automobile	3019
Coverage Options	3019
Loss or Damage We Won't Cover	3020
General	3020
Illegal Use	3020
Certain Thefts Not Covered	3020
The Deductible	3020
Additional Benefits	3021
Payment of Charges	3021
Foregoing Our Right to Recover	3021
Temporary Substitute Automobile Covered	3021
Loss of Use Due to Theft	3022
Your and Other Insured Persons' Responsibilities	3022
Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile	3022
What We Will Pay	3022

Section 8: Statutory Conditions3022

WHAT INSURANCE IS REQUIRED BY LAW?

If you own an automobile that is operated on a highway in Ontario, certain insurance coverages are required by law. You may also choose to buy additional insurance to extend these coverages to protect against other risks. The chart below is **only a general summary** to give you an idea of the insurance coverages available to you. For details of each coverage and the conditions that apply, you should consult the appropriate sections of the policy. If there is a difference between the information in this chart and the appropriate section of the policy, the section of the policy prevails.

You only have a specific coverage if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or it is provided at no cost. If you have insured more than one automobile, a premium must be shown for each automobile.

Insurance Required by Law

Type of Coverage	What the Coverage Does	Policy Section
Liability	Protects you if someone else is killed or injured or their property is damaged. It will pay for legitimate claims against you up to the limit of your coverage, and will pay the costs of settling the claims.	Section 3, Page 3012
Accident Benefits	Provides benefits if you are injured in an automobile accident, regardless of who caused the accident. These benefits include: <ul style="list-style-type: none"> • supplementary medical care, rehabilitation and other care; • a tax-free income benefit for wage earners or self-employed; • an allowance to those who have no income from employment; • an allowance when a caregiver is injured; and • funeral expenses and death benefits when a person dies in an accident. 	Section 4, Page 3013
Uninsured Automobile	Protects you if you are injured or killed by an uninsured motorist or by a hit-and-run driver. Covers damage to your automobile caused by an identified uninsured motorist.	Section 5, Page 3015
Direct Compensation - Property Damage	Under certain conditions, covers you in Ontario for damage to your automobile and to property it is carrying when another motorist is responsible.	Section 6, Page 3018

Optional Insurance

Type of Coverage	What the Coverage Does	Policy Section
Increased Liability	You may buy coverage beyond the minimum required by law.	
Loss or Damage to Your Automobile	You may buy coverage to protect you against loss of, or damage to, your automobile caused by collision, fire, theft and a variety of other unpredictable risks.	Section 7, Page 3019
Other Optional Coverages	You may buy additional coverages in a number of other areas. Your agent or broker can explain.	

SECTION 1

Introduction

1.1 This Policy is Part of a Contract

This policy is part of a contract between you and us. The contract includes three documents:

- a completed and signed Application for Insurance,
- a Certificate of Automobile Insurance, and
- this policy.

Under the contract, we agree to provide you with the insurance that is summarized on your Certificate of Automobile Insurance, and for which you have agreed to pay a premium.

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

1.2 Where You Are Covered

This policy covers you and other insured persons for incidents occurring in Canada, the United States of America and any other jurisdiction designated in the Statutory Accident Benefits Schedule, and on a vessel travelling between ports of those countries. All of the dollar limits described in this policy are in Canadian funds.

1.3 Definitions

In this Section we will explain terms used throughout this policy.

Automobile

In this policy, there is a difference between a **described automobile** and **the automobile**. When we refer to an automobile as **described**, we mean any automobile specifically shown on the Certificate of Automobile Insurance.

When we refer to **the automobile**, we mean:

- a described automobile,
- a newly acquired automobile,
- a temporary substitute automobile,
- other automobiles driven by you or your spouse who lives with you, or
- trailers, in certain circumstances.

These types of automobiles are described more fully in Section 2.

Certificate of Automobile Insurance

A **Certificate of Automobile Insurance** is a written document summarizing your insurance coverage. It shows your name and/or organization, and the described automobile or automobiles. It lists the coverages purchased, premiums charged, and the period during which the insurance is in effect.

Covered/Coverage

When we talk of someone or something being **covered**, we mean that they are protected by insurance. When we speak of **coverage**, we are describing what types of protection they have and how much for each type.

Direct Loss or Damage

Direct loss or damage refers to damage or loss caused directly by a peril. This is different than an indirect loss. For example, damage to an automobile resulting from a collision is a direct loss. Loss of the use of an automobile while it is being repaired is an indirect loss.

Excluded Driver

An **excluded driver** is someone specifically not covered by this policy when driving the described, temporary substitute or newly acquired automobile(s). The only exception is coverage for those **Accident Benefits** the law requires to be paid to anyone injured in an automobile accident in Ontario.

Named Insured

The **named insured** is the person or organization to whom the Certificate of Automobile Insurance is issued.

Occupant

In this policy, an **occupant** is a person, including the driver, in or on an automobile, or getting into, on, out of, or off an automobile.

Proof of Loss Form

A **proof of loss form** records the formal statement concerning a loss for which a claim is submitted. It provides us with all the information we need to determine whether the claim is reasonable and the extent of our liability.

Spouse

Spouse means either of a man and a woman who:

- are married to each other;
- have together entered into a marriage that is voidable or void, in good faith on the part of the person making a claim under this policy; or
- are not married to each other and have cohabited continuously for a period of not less than three years, or have cohabited in a relationship of some permanence if they are the natural or adoptive parents of a child.

We and You

Throughout this policy the words **you** and **your** refer to the person or organization shown on the Certificate of Automobile Insurance as the named insured.

Other people may also be covered under certain conditions. We call both them and you **insured persons**.

We, our and **us** mean the company providing the insurance.

1.4 Your Responsibilities

If you fail to meet your responsibilities, claims under this policy, with the exception of certain Accident Benefits, may be denied.

By accepting this contract you agree to the following conditions.

1.4.1 You agree to notify us promptly in writing of any significant change of which you are aware in your status as a driver, owner or lessee of a described automobile. You also agree to let us know of any change that might increase the risk of an incident or affect our willingness to insure you at current rates.

You must promptly tell us of any change in information supplied in your original application for insurance, such as additional drivers, or a change in the way a described automobile is used.

1.4.2 You agree to inform us of any sale or transfer of your interest in a described automobile except through change of title by succession, death or proceedings under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada).

1.4.3 If you have purchased optional **Loss or Damage** Coverages, you agree to inform us of any new lien (an interest by others), mortgage or loan that affects a described automobile, as well as any other insurance against loss or damage.

1.4.4 You agree to inform us in writing of any incident involving the automobile that must be reported to the police under the *Highway Traffic Act* or for which you intend to make a claim under this policy. You must notify us within seven days of the incident or, if unable, as soon as possible after that.

1.4.5 You agree not to drive or operate the automobile, or allow anyone else to drive or operate the automobile, when not authorized by law.

1.4.6 You agree not to use or allow anyone to use the automobile in a race or speed test or for any illegal trade or transportation.

1.4.7 You agree to permit us to inspect the automobile and its equipment at all reasonable times.

1.5 Where to Make A Claim and Who May Make It

You or other insured persons must notify us of a claim and provide proof of the claim. This may be done in person or by registered mail addressed to our chief agent or head office in Ontario.

If you or other insured persons are unable to notify us or complete any required document for good reason, someone may act on your behalf.

If you or other insured persons refuse, or are unable, to complete any required document, anyone to whom any part of the insurance money is payable may do so instead.

1.6 Our Rights and Responsibilities

1.6.1 Payment of Claims

We will pay legitimate claims within 60 days of receiving a proof of loss. Some claims for **Accident Benefits** will be paid sooner.

If we refuse to pay a claim, we will notify the insured person in writing explaining the reasons why we are not liable to pay.

1.6.2 If You Have Been Incorrectly Classified and Your Premium is Wrong

We use rules that determine the amount you pay for each coverage and category of automobile insurance. You are classified according to these rules.

If you have been incorrectly classified, we will correct the situation.

If the incorrect classification resulted in your paying too high a premium, we will refund any premium overpayment with interest. The interest will cover the period for which you were overcharged.

The rate of interest will be the bank rate, as set by the Bank of Canada, on the first day of the last month of the quarter preceding the quarter in which you were incorrectly classified. If the bank rate includes a fraction we will round it off to the next highest number. (The bank rate is the rate at which the Bank of Canada makes short-term loans to chartered banks.)

If the incorrect classification resulted in your paying too low a premium, we will require you to pay an additional premium as long as we tell you within 60 days of the effective date of the policy. We will not charge you interest on the additional premium.

1.6.3 Monthly Premium Payment Option

The law may allow you to pay your premium in equal monthly payments. If so, we may charge you interest at a rate determined by the provincial government under the *Insurance Act* (Ontario).

1.7 Cancelling Your Insurance

1.7.1 When You Cancel

You may cancel your insurance any time by advising us.

If you cancel, we will calculate the premium you owe on a short rate basis. Short rate means that the premium you owe will include our handling costs. We will refund anything due you as soon as possible.

There may be a minimum premium set out in your Certificate of Automobile Insurance. This will not be refunded.

1.7.2 When We Cancel

Where your policy has been in effect for less than 60 days, we may only terminate your policy for a reason that we have filed with the Ontario Insurance Commission.

Where your policy has been in effect for more than 60 days, we may only terminate your policy for one of the following reasons:

- non-payment of premium,
- you have given false particulars of the automobile,
- you have knowingly misrepresented or failed to disclose information that you were required to provide in the application for automobile insurance, or
- the risk has changed materially.

If we cancel your insurance, we will notify you in writing. We must give you five days notice if we deliver the cancellation in person, or 15 days notice by sending the cancellation by registered mail to your last known address. The 15-day period starts the day after the registered letter reaches the post office that will deliver the letter to you.

We will calculate the premium you owe on a proportionate basis. Proportionate means you will pay for the actual number of days you were covered. For example, if half the premium period is over, you will pay half the premium.

There may be a minimum premium shown on your Certificate of Automobile Insurance. This will not be refunded.

If you have paid more than the premium you owe, we will refund the difference when we inform you that we are cancelling your insurance. Your refund may be delayed if the amount of premium you owe is subject to adjustment, or we are waiting for reports in order to determine the premium paid or owing. We will make the refund as soon as possible in that case.

1.8 Who and What We Won't Cover

1.8.1 General Exclusion

Except for certain **Accident Benefits** coverage, there is no coverage under this policy if:

- the automobile is used to carry explosives or radioactive material; or
- the automobile is used as a taxicab, bus, a sightseeing conveyance or to carry paying passengers. **However**, we don't consider the following as situations involving carrying paying passengers:

- giving a ride to someone in return for a ride,
- sharing the cost of an occasional trip with others in the automobile,
- carrying a domestic worker hired by you or your spouse,
- occasionally carrying children to or from school activities that are conducted within the educational program, or
- carrying current or prospective clients and customers.

1.8.2 Excluded Drivers and Driving Without Permission

Except for certain **Accident Benefits** coverage, there is no coverage (including coverage for occupants) under this policy if the automobile is used or operated by a person in possession of the automobile without the owner's consent or is driven by a person named as an excluded driver of the automobile.

Except for certain **Accident Benefits** coverage, there is no coverage under this policy for an occupant of an automobile used or operated by a person in possession of the automobile without the owner's consent.

1.8.3 Rented or Leased Automobile

Except for certain **Accident Benefits** coverage, there is no coverage under this policy if the automobile is rented or leased to another. **However**, if an insured person is using the automobile for an employer's business and is paid for using it, we won't consider that renting or leasing.

1.8.4 Garage Workers Not Covered

No person who sells, repairs, maintains, stores, services, or parks automobiles as part of a business is covered by this policy while involved in conducting that business, unless the person in fact owns the automobile involved in an incident.

1.8.5 Losses Due to War Activities Not Covered

With the exception of Liability Coverage, this policy does not cover loss, damage, injury or death caused by war activities.

War activities include bombardment, invasion, civil war, insurrection, rebellion, revolution, coup, or actions of armed forces while engaged in a war, whether declared or not.

Other restrictions apply to specific coverages, such as Accident Benefits and optional Loss or Damage coverages. These additional restrictions will be described in the appropriate Sections of this policy.

SECTION 2

What Automobiles Are Covered?

2.1 Described Automobile

A described automobile is any automobile or trailer specifically shown on your Certificate of Automobile Insurance.

Your Certificate of Automobile Insurance shows which coverages you have purchased for each described automobile. The coverages could include:

- Liability,
- Accident Benefits,
- Uninsured Automobile,
- Direct Compensation - Property Damage, and
- Loss or Damage.

2.2 Extending Your Insurance to Other Automobiles

If a premium is shown on the Certificate of Automobile Insurance for a specific coverage for a described automobile, then this coverage may be available in the event of a loss for other types of automobiles under this policy. The following chart summarizes the types of coverage that can be extended to other types of automobiles. This chart is only a guide. Details of coverages are explained later in this Section.

What Types of Coverage Extend to Other Automobiles?

		Coverage Purchased on Described Automobile				
		Liability	Accident Benefits	Uninsured Automobile	Direct Compensation	Loss or Damage
Type of Automobile	Newly Acquired Auto (Replacement Auto)	Yes. The replacement auto has the same coverage as the described automobile it replaces, as long as you notify us within 14 days of delivery of the new automobile.				Yes (Conditions Apply)
	Newly Acquired Auto (Additional Auto)	Yes, if we insure all automobiles you own for the same type of coverage on the day you take delivery and you notify us within 14 days of delivery of the new automobile.				Yes (Conditions Apply)
	Temporary Substitute Auto	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes (Conditions Apply)
	Any Other Auto	Yes	Yes	Yes	Yes	No
	Owned Trailer (and not described)	Yes, if used in connection with an automobile covered by the policy.			(Conditions Apply)	No
	Non-Owned Trailer	Yes, if used in connection with an automobile covered by the policy.			No	No

2.2.1 Newly Acquired Automobiles

A newly acquired automobile is an automobile or trailer that you acquire as owner and that is not covered under any other policy. It can be either a replacement or an additional automobile. The replacement automobile will have the same coverage as the described automobile it replaces. We will cover an additional automobile as long as:

- we insure all automobiles you own, and
- any claim you make for the additional automobile is made against a coverage we provide for **all** your other automobiles.

Your newly acquired automobile(s) will be insured as long as you inform us within 14 days from the time of delivery and pay any additional premium required.

In some cases the law may require us to inspect your newly acquired automobile within 10 days of the date you inform us that you acquired it. If you do not co-operate with any reasonable arrangements we make to inspect it, claims under Section 7, **Loss or Damage** Coverages for the newly acquired automobile may be denied.

Special Condition: Coverage is not extended to a newly acquired automobile if you are in the business of selling automobiles.

2.2.2 Temporary Substitute Automobile

A temporary substitute automobile is an automobile that is temporarily used while a described automobile is out of service. The described automobile must not be in use by anyone insured by this policy, because of its breakdown, repair, servicing, theft, sale or destruction.

Coverage for a temporary substitute automobile is provided under the automobile policy of the owner of the temporary substitute automobile. However, this policy may provide coverage above and beyond coverage that the owner has purchased.

The following coverages apply to a temporary substitute automobile if a premium is shown for them on the Certificate of Automobile Insurance for the described automobile that is temporarily out of service:

- Liability,
- Accident Benefits,
- Uninsured Automobile, and
- Direct Compensation - Property Damage.

If you have purchased optional **Loss or Damage** Coverages on a described automobile and it is temporarily out of service, there are special conditions about this coverage for temporary substitute automobiles. These conditions are explained in Section 7 - **Loss or Damage** Coverages of this policy.

Special Condition: A temporary substitute automobile cannot be owned by you or by anyone living in the same dwelling as you.

2.2.3 Other Automobiles

Automobiles, other than a described automobile, are also covered when driven by you, or your spouse who lives with you.

The following coverages apply to other automobiles if a premium is shown for the coverage on the Certificate of Automobile Insurance for a described automobile:

- Liability,
- Accident Benefits,
- Uninsured Automobile, and
- Direct Compensation - Property Damage.

Special Conditions: For other automobiles to be covered, the following conditions apply:

1. Both the other automobile and a described automobile must not have a manufacturer's gross vehicle weight rating of more than 4,500 kilograms.
2. The named insured is an individual, or if the described automobile is owned by two people, the named insureds are spouses of each other.
3. Neither you nor your spouse is driving the other automobile in connection with the business of selling, repairing, maintaining, storing, servicing or parking automobiles.
4. The other automobile is not being used to carry paying passengers or to make commercial deliveries at the time of any loss.
5. **For all coverages, except Accident Benefits**, the other automobile cannot be an automobile that you or anyone living in your dwelling owns or regularly uses. Nor can the other automobile be owned, hired or leased by your employer or the employer of anyone living in your household. However, if you drive one of these other automobiles while an excluded driver under the policy for that automobile, this policy will provide **Liability** and **Uninsured Automobile** Coverages while you drive that automobile.
6. **If you are a corporation, unincorporated association, partnership, sole proprietorship, business or other entity**, the employee or partner for whose regular use a described automobile is supplied, and their spouse who lives with that person, will be covered when they drive the other automobile, under the following conditions:
 - Both the other automobile and the described automobile must not have a manufacturer's gross vehicle weight rating of more than 4,500 kilograms.
 - Neither the employee nor partner who is provided with a described automobile, nor their spouses if they live with the employee or partner, are driving the other automobile in connection with the business of selling, repairing, maintaining, storing, servicing or parking automobiles.
 - The other automobile is not being used to carry paying passengers or to make commercial deliveries at the time of any loss.
 - The other automobile must not be owned, hired, leased, or regularly or frequently used by you or by your employee or any partner, or by anyone living in the same dwelling as these persons.

This policy doesn't cover the employee or partner or their spouse if they own, lease or rent any automobile and it is insured as the law requires and does not have a manufacturer's gross vehicle weight rating of more than 4,500 kilograms.

7. For **Direct Compensation - Property Damage** Coverage the other automobile cannot be a described automobile in a motor vehicle liability policy.

2.2.4 Trailers

Any trailer used in connection with the automobile is insured for the following coverages:

- Liability,
- Accident Benefits, and
- Uninsured Automobile.

Special Conditions: Any trailer you own and that is not described in this policy is also covered for **Direct Compensation - Property Damage** Coverage under the following conditions:

- If it is attached to an automobile with a manufacturer's gross vehicle weight rating of not more than 4,500 kilograms, or if not attached, it is normally used with an automobile with a manufacturer's gross vehicle weight rating of not more than 4,500 kilograms.
- It is not designed or used for living in, to carry passengers, or for commercial purposes.

2.3 When You Have Insured Two Or More Automobiles

2.3.1 Under the Same Policy

When more than one automobile is described on your Certificate of Automobile Insurance, we will treat each automobile as if it were insured by a separate policy for claims resulting from its use or operation.

However, in the case of an incident involving an automobile you don't own, we will only pay up to the highest limit that applies to any one automobile described in this policy.

Example

Your automobile policy has Liability Coverage on two automobiles for \$300,000 and \$500,000 respectively. If you are driving someone else's automobile and are involved in an accident, the most we would pay is \$500,000.

2.3.2 Under More Than One Policy

When you have two or more automobiles insured as described automobiles under two or more policies, each automobile will be covered by its respective policy.

However, determining how much we will pay is more complicated if there is an incident in an automobile you don't own.

The amount we will pay under this policy for any incident will be a fraction of the highest policy limit. This fraction will be the proportion that the limit under this policy bears to the total of the limits of all the policies.

In no case will we pay more than this proportion of the highest limit.

Example

You have an automobile with Liability Coverage for \$200,000 under this policy (Policy A) and another automobile with Liability Coverage for \$300,000 under a separate policy (Policy B). If you have an accident while driving an automobile you don't own, here is how we will calculate the amount we will pay.

Step 1. What is the total of the limits of all the policies?

$$\begin{array}{r} 200,000 \text{ (limit under Policy A)} \\ + 300,000 \text{ (limit under Policy B)} \\ \hline 500,000 \text{ (total under both policies)} \end{array}$$

Step 2. What is the proportion of the limit under Policy A to the total from Step 1?

$$\frac{200,000 \text{ (limit under Policy A)}}{500,000 \text{ (total under both policies)}} = \frac{2}{5}$$

Step 3. What is the most we will pay under this policy?

$$\frac{2}{5} \times 300,000 \text{ (highest policy limit)} = 120,000$$

The most we would pay would be 2/5 of the loss, but never more than \$120,000, 2/5 of the highest policy limit. **The other policy will pay the remaining 3/5 of the loss to a maximum of \$180,000.**

2.4 Trailers and Towing

2.4.1 Trailers

An automobile pulling one or more trailers will be treated as a single automobile when determining how much we will pay under **Liability, Accident Benefits and Uninsured Automobile Coverages**. However, they will be treated as separate automobiles when determining the deductibles and how much we will pay under **Direct Compensation - Property Damage** and optional **Loss or Damage Coverages**.

2.4.2 Automobiles in Tow

In any incident involving two or more automobiles owned by different persons and attached to each other, the insurer of each automobile will compensate its insured for losses according to the terms of the **Direct Compensation - Property Damage** and optional **Loss or Damage coverages**.

SECTION 3

Liability Coverage

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

3.1 Introduction

This Section of your policy provides coverage for amounts that the law holds you or other insured persons responsible for bodily injuries or losses others suffer in an automobile incident.

3.2 Who is Covered

You are covered when you, or anyone else in possession of a described automobile with your consent, uses or operates it. We will consider these other people insured persons.

Your Liability Coverage applies when you or others use or operate certain other types of automobiles. See Section 2 for details and additional conditions.

3.3 What We Cover

You or other insured persons may be legally responsible for the bodily injury to, or death of others, or for damage to the property of others as a result of owning, using or operating the automobile. In that case, we will make any payment on your or other insured persons' behalf that the law requires, up to the limits of the policy.

We will also reimburse anyone covered by this policy for costs involved in providing immediate medical aid needed by someone hurt in an automobile incident.

When we receive notice of loss or damage caused to persons or property we will investigate. We may then negotiate a settlement on behalf of you or other insured persons.

3.3.1 If Someone Sues You

By accepting this policy you and other insured persons irrevocably appoint us to act on your or their behalf in any lawsuit against you or them in Canada, the United States of America or any other jurisdiction designated in the Statutory Accident Benefits Schedule arising out of the ownership, use or operation of the automobile.

If someone sues you or other insured persons insured by this Section for losses suffered in an automobile incident, we will provide a defence and cover the costs of that defence, including

investigation costs. We will pay all legal costs the court assesses against you and other insured persons in the lawsuit we have defended.

If there is a judgment against you or other insured persons, we will pay any post-judgment interest owed on that part of the amount the court orders that falls within the liability limits of your policy.

We reserve the right to investigate, negotiate and settle any claim out of court if we choose.

If you are sued for more than the limits of your policy, you may wish to hire, at your cost, your own lawyer to protect yourself against the additional risk.

3.3.2 How Much We Will Pay

The most we will pay on your behalf and on behalf of all other insured persons insured by this Section, for any one incident (over and above legal costs and post-judgment interest) will be determined by the extent of your coverage. The limit under your policy is shown on the Certificate of Automobile Insurance.

Example

You are sued for injuries suffered by another person in an accident that you are legally responsible for. We will hire lawyers at our expense and cover all costs of your defence in court.

The court orders you to pay \$10,000 in costs and \$600,000 to cover losses. Your liability limit is \$500,000.

We will cover the \$10,000 in costs, and \$500,000 of the judgment. We will also pay any interest owed on that amount from the day of the judgment. You will be responsible for the remaining \$100,000 of the judgment and any interest owed on that.

3.3.3 Outside Ontario

If the incident happens in a jurisdiction covered by this policy in which the minimum liability coverage required is higher than the limit shown on the Certificate of Automobile Insurance, we will honour the higher amount. We also agree not to use any legal defence that would not be available if the policy had been issued in that jurisdiction.

Example

You have an accident in a province where the minimum liability coverage required is \$500,000. Even though you are only carrying \$200,000 worth of liability insurance, we will pay up to \$500,000.

3.3.4 If There is More Than One Named Insured Under This Policy

We will protect you and others named as insured by this policy, for claims made against each other. In such cases, we will act as if a separate policy was issued to each named insured. However, the total amount we will pay (over and above legal costs and post-judgment interest) cannot exceed the maximum coverage shown on the Certificate of Automobile Insurance.

Example

Two people are in business together. Both are named in the insurance policy covering their van. They have bought Liability Coverage of \$500,000.

One day, there is an accident while one is driving and the other is a passenger. Both of them are severely injured as a result of their combined negligence.

Example (continued)

They sue each other and one is awarded \$300,000 and the other \$500,000. The combined amount we will pay will not be more than the policy limit of \$500,000 plus legal costs and post-judgment interest.

3.4 Your and Other Insured Persons' Responsibilities

You and other insured persons agree:

- to notify us in writing within seven days of any incident involving loss or damage to persons or property (or, if unable because of incapacity, as soon as possible after that), giving us full details of the incident and any claim arising from it;
- if requested, to give us a statutory declaration that the claim arose out of the use or operation of the automobile and that you or other insured persons were using, operating or responsible for the operation of it;
- to help us obtain all necessary information and evidence about the incident, including the attendance of witnesses, and to cooperate, but not financially, in any legal actions if we ask;
- to send immediately to us everything received in writing concerning the claim, including legal documents; and
- not to assume any liability for the incident, or settle any claim, except at your or other insured persons' own cost, and not to interfere in any legal proceeding or in any negotiations we conduct to settle any claim.

We may, on occasion, be required by law to make payments, even though we are not otherwise liable for them under this policy. If so, you or other insured persons will have to reimburse us upon demand for those payments.

3.5 Other Limitations On Your Coverage

3.5.1 Property Not Covered

Under this Section, we won't cover claims for damage to property carried in or upon the automobile, or claims for damage to other property owned or rented by, or in the care, custody or control of you or other insured persons.

3.5.2 Contamination of Property

Under this Section, we won't cover claims arising from contamination of property carried in the automobile.

3.5.3 Nuclear Hazards

Nuclear energy hazards means radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of substances described in Regulations made under the *Atomic Energy Control Act* (Canada).

If you or other insured persons are involved in an incident where the loss or damage is directly or indirectly caused by a nuclear hazard, we will pay up to \$200,000 if you or other insured persons are covered under this policy for a nuclear hazard and you and other insured persons are also insured under a nuclear energy hazard liability policy. We will only pay after the limits of that policy have been paid out.

SECTION 4

Accident Benefits Coverage

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

4.1 Who is Covered

For the purposes of Section 4, insured persons are defined in the Statutory Accident Benefits Schedule. In addition, insured persons also include any person who is injured or killed in an automobile accident involving the automobile and is not the named insured, or the spouse or dependant of a named insured, under any other motor vehicle liability policy, and is not covered under the policy of an automobile in which they were an occupant or which struck them.

4.2 Types and Benefits

The details of the Accident Benefits Coverage are set out in the Statutory Accident Benefits Schedule of the *Insurance Act* (Ontario). This Section outlines the benefits that you and other insured persons may be entitled to receive if injured or killed in an automobile accident. If there is a difference between the interpretation of the wording in this Section and the interpretation of the wording in the Statutory Accident Benefits Schedule, the Statutory Accident Benefits Schedule prevails.

Your insurance company is obligated to inform you and other insured persons about the benefits available.

The benefits in the Statutory Accident Benefits Schedule are:

Income Replacement Benefit

This benefit may compensate you and other insured persons for lost income.

Caregiver Benefit

This benefit may provide compensation for some expenses incurred when you and other insured persons cannot continue as the main caregiver for a member of the household who is in need of care.

Non-Earner Benefit

This benefit may provide compensation if you and other insured persons are completely unable to carry on a normal life and do not qualify for an Income Replacement Benefit or Caregiver Benefit.

Medical Benefit

This benefit may pay for some medical expenses incurred when you or other insured persons are injured. These are expenses that are not covered by any other medical coverage plan.

Rehabilitation Benefit

This benefit may pay for some rehabilitation expenses incurred when you or other insured persons are injured. These are expenses that are not covered by any other plan.

Attendant Care Benefit

This benefit may compensate you and other insured persons for some of the expense of an aide or attendant.

Compensation for Other Expenses

This benefit may pay for some other expenses such as the cost of visiting you and other insured persons during treatment or recovery. It may also pay for, some housekeeping and home maintenance, the repair or replacement of some items lost or damaged in the accident, and some lost educational expenses.

Death Benefit

This benefit may pay money to some members of the family of a person who is killed.

Funeral Expenses

This benefit may pay for some funeral expenses.

Optional Benefits

You may purchase any one or more optional benefits to increase the basic level of benefits provided in this Section. The optional benefits are: Increased Income Replacement; Increased Caregiver and Dependant Care; Increased Medical, Rehabilitation and Attendant Care; Increased Death and Funeral. You may also purchase an optional Indexation Benefit, which provides that certain weekly benefit payments and monetary limits will increase on an annual basis to reflect changes in the cost of living.

4.3 How to Apply for Benefits

4.3.1 Applying for Benefits - Procedures and Time Limits

Anyone applying for Accident Benefits must tell us in writing within 30 days of the accident. We will send you or other insured persons an application for Accident Benefits.

The person applying for the benefits must send us the completed application within 30 days of receiving it.

You or other insured persons may still be entitled to benefits if these time limits are not met for good reason.

We must pay the Income Replacement Benefit, Non-Earner Benefit or Caregiver Benefit within 14 days of receiving the application for those benefits.

We must pay the Death Benefit, Funeral Benefit and Compensation for Other Expenses within 30 days of receiving the application.

Unless we ask for a medical certificate within 14 days of receiving an application, we must pay the Attendant Care Benefit within 30 days.

If you or another insured person is claiming the Medical Benefit or Rehabilitation Benefit, your doctor or other member of a health profession must provide us with a treatment plan.

In some cases, we can ask you or other insured persons to go for an independent assessment to assess the Medical, Rehabilitation or Attendant Care Benefit needs.

4.3.2 Choosing Which Benefit to Receive

If you or other insured persons qualify for more than one weekly benefit, we will notify you that you must choose which benefit you will receive. Your choice may be between the Income Replacement, Non-Earner or Caregiver Benefits. You or other insured persons will have 30 days to make your choice.

4.4 Limitations on Your Coverage

You or other insured persons are not entitled to the Income Replacement Benefit, Non-Earner Benefit or Compensation for Other Expenses if you or they:

- knew, or should reasonably have known, that they were operating an automobile without insurance;

- were driving an automobile while not authorized by law to drive;
- were driving an automobile which they were specifically excluded from driving under this policy;
- knowingly operated, or should reasonably have known that the automobile was operated, without the owner's consent;
- made or knew about a material misrepresentation that induced us to issue this policy;
- intentionally failed to notify us of any significant changes as required under Section 1.4.1; or
- were convicted of a criminal offence involving the operation of an automobile.

SECTION 5

Uninsured Automobile Coverage

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

5.1 Introduction

5.1.1 Uninsured Automobile Schedule

This Section of the policy describes the terms and conditions of the coverage set out in the Uninsured Automobile Schedule under the *Insurance Act* (Ontario). If there is a difference between the interpretation of the wording of this Section and the interpretation of the wording in the Schedule, the Schedule prevails. However, 5.3.3 in this Section is an addition to the coverage provided by the Schedule.

5.1.2 What is an Uninsured Automobile?

An uninsured automobile is one for which neither the owner nor driver has liability insurance to cover bodily injury or property damage arising out of its ownership, use or operation, or the insurance is not collectible. However, this does not include an automobile owned by or registered in the name of the insured person or their spouse.

5.1.3 What is an Unidentified Automobile?

An unidentified automobile is one whose owner or driver cannot be determined.

5.2 What We Will Cover

5.2.1 Claims by You or Other Insured Persons for Bodily Injury

We will pay any amounts you or other insured persons have a legal right to recover as damages from the owner or driver of an uninsured or unidentified automobile for bodily injury resulting from an accident involving an automobile, up to the limits in this Section.

5.2.2 Claims by Others for Bodily Injury or Death

We will pay any amounts any person has a legal right to recover as damages from the owner or driver of an uninsured or unidentified automobile for bodily injury or death of an insured person in an accident involving an automobile, up to the limits in this Section.

5.2.3 Claims for Certain Property Damage

We will pay for damage to and for loss of use of the automobile or its contents, or to both, that you or other insured persons have a legal right to recover from the identified owner or driver of an uninsured automobile in an accident involving an automobile. Subject to the \$300 deductible, we will pay up to \$25,000.

Note: Damage to the automobile caused by an unidentified automobile is not covered under this Section, but optional Loss or Damage Coverages may be available.

5.3 Claims for Bodily Injury or Death

5.3.1 Who is Covered?

The following are insured persons for bodily injury or death:

- Any person who is an occupant of the automobile.
- You, your spouse and any dependent relative of either,
 - when an occupant of an uninsured automobile, or
 - when not in an automobile, streetcar or railway vehicle if hit by an unidentified or uninsured automobile.
- **If you are a corporation, unincorporated association or partnership**, any director, officer, employee or partner for whose regular use the described automobile is provided, their spouse and any dependent relative of either,
 - when occupants of an uninsured automobile; or
 - when not in an automobile, streetcar or railway vehicle if hit by an unidentified or uninsured automobile.

Note: If the director, officer, employee or partner, or their spouse is the owner of an automobile that is insured, this policy does not apply. The policy of that automobile will provide coverage.

5.3.2 Limitation on a Dependent Relative

A dependent relative who owns an insured automobile, or who suffers bodily injury or death while an occupant of his or her own uninsured automobile, is not covered under this Section of your policy.

5.3.3 If the Described Automobile is Leased or Rented

If this policy has been changed to allow the rental or lease of the described automobile for more than 30 days, the person or organization who is the lessee of the automobile is treated as the named insured.

5.3.4 Conditions Applying to Claims for Bodily Injury or Death

A person entitled to claim compensation for the bodily injury or death of an insured person must:

- give us written notice of the claim within 30 days of the accident or, if unable, as soon as possible after that.
- provide us with as much evidence as possible in support of the claim, giving details of the accident and the resulting loss. This should be done within 90 days of the accident or, if unable, as soon as possible after that.
- provide us with a certificate from the medical or psychological advisor of the insured person if we request it. The certificate must state the cause of injury or death and, if appropriate, the nature of the injury and how long any disability is expected to last.

- provide us with details of any other insurance policy, other than a life insurance policy, under which there is a right to compensation.

5.3.5 Accidents Involving Unidentified Automobiles

If an unidentified automobile causes bodily injury or death to an insured person, the insured person or their representative must report the accident within 24 hours, or, if unable, as soon as possible after that, to a police officer or similar authority.

You or other insured persons must give us a written statement within 30 days of the accident, or, if unable, as soon as possible after that, giving a detailed description of what happened. A representative can make the statement. The statement must say whether the accident was caused by someone whose identity cannot be determined. It must also detail the extent of the injuries suffered by you or other insured persons and any property damaged in the accident. The automobile in which you or other insured persons were an occupant at the time of the accident must be available for inspection at our request.

5.3.6 Medical Examinations May Be Required

You or other insured persons may be required to undergo examinations by a qualified medical or psychological advisor at reasonable intervals. When we require an examination, we will give reasonable notice.

We will pay for any examination we require. The person making the claim, or their representative, is entitled to a copy of the medical report, if requested.

5.4 Claims for Property Damage

5.4.1 Who is Covered?

In a claim for damage to the automobile, the owner of the automobile is covered for damage.

In a claim for damage to the contents of the automobile, the owner of the contents is covered for damage.

5.4.2 Conditions Applying to Claims for Property Damage

When making a claim for property damage, you and other insured persons must:

- notify us in writing within seven days of the accident (or, if unable because of incapacity, as soon as possible after that), giving us the best information available at that time concerning the loss or damage and circumstances.
- do as much as is reasonably possible to protect the automobile from further damage. We will pay for any reasonable protection provided. Further damage resulting from failure to provide reasonable protection will not be covered by this policy.
- make no repairs beyond those needed for protection of the automobile, or remove evidence of the damage, without our written consent or until we have had time to inspect the automobile.
- allow us to copy all documents in your or other insured persons' possession that relate to the accident.
- permit us to inspect the automobile at any reasonable time.
- complete a statutory declaration within 90 days of the accident, if requested. The declaration will describe what happened in detail, the cause and amount of the loss, those affected and how, and state that the loss was truly accidental. We will also need to know if any other insurance is involved.

- not leave us to dispose of the automobile unless we agree to accept it. If we decide to replace the automobile or pay its actual cash value, we own the salvage.

5.4.3 Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile

We have the right to repair, replace or rebuild the automobile rather than pay for the damage. If we choose to do this, we will let you or other insured persons know in writing within seven days of receiving notice of the claim. We will complete the work within a reasonable time using parts of similar kind and quality.

5.4.4 How Much We Will Pay

The most we will pay for the automobile is its actual cash value at the time it was damaged.

The value of the loss or damage is based on actual cash value after taking into account depreciation. We will not pay more to repair the automobile than its actual cash value at the time it was damaged.

We will pay the lower of the following:

- the cost to repair the loss or damage; or
- the actual cash value of the automobile at the time it was damaged.

If, as a result of the repairs, the actual cash value of the automobile is more than it was before the accident, you may be asked to contribute to the cost of the repairs. The amount you will be asked to pay is the difference between the actual cash value of the automobile after the repairs and the actual cash value of the automobile before the accident. If a part needed to repair the automobile is no longer available, the most we will pay is an amount equal to the manufacturer's latest list price for the part.

Example

Your car is four years old and is hit on the front left side by an identified but uninsured automobile. The damaged part of the body of your car is repaired. We will pay the cost of the repairs, less the \$300 deductible, including new paint for the damaged part of your automobile. If you want the entire car repainted, you will have to pay the cost of painting the rest of the car.

5.5 Claims for Both Bodily Injury and Property Damage

An accident may result in a valid claim for both bodily injury or death **and** for damage to the automobile or its contents. In that case, payments for bodily injury and death have priority on 95% of the total amount payable. Payment for damage to the automobile or contents will have priority on 5%.

Example

An accident in Ontario for which an identified but uninsured driver is responsible destroys your \$20,000 car, and results in injuries to you and your spouse totalling \$350,000.

We will not pay more than the minimum liability limit of \$200,000. Of that money, 95%, or \$190,000, will go toward payment for bodily injury. The remaining 5%, or \$10,000, will apply to the loss of your car.

5.6 Settling a Claim

5.6.1 By Agreement

Questions about whether a claim is valid, and the amount of any payment, can be decided by agreement between us and you or other insured persons making the claim.

5.6.2 By Arbitration

If there is a disagreement, the matter may be settled by arbitration if you or other insured persons ask for it and we agree. The arbitrator will be an individual acceptable to us and you or other insured persons. If both sides can't agree on an arbitrator, then each side will name an arbitrator. The two arbitrators will then appoint a third. A decision supported by at least two of the three will be binding. All arbitrations will be governed by the *Arbitrations Act* (Ontario).

5.6.3 In Court

The matter may be decided in a lawsuit brought against us by you or other insured persons in an Ontario court. If so, we have the right to ask the court to decide who is legally responsible and the amount of compensation owing, unless another Ontario court has already done so in an action that was defended.

5.7 Limitations and Exceptions

5.7.1 Payment Limits

1. We will not pay more than the minimum limits for automobile liability insurance in the jurisdiction in which the accident happens. This amount applies regardless of the number of persons injured or killed, or the damage to the automobile and contents. In no event will we pay more than the minimum liability limits required in Ontario. If you or other insured persons are entitled to recover money under another insurance policy, other than money payable on death, we will not pay more than the minimum liability limits that otherwise apply minus the amount you or other insured persons are entitled to recover.

Example #1

You are travelling in a car outside Ontario when you are injured in an accident for which an uninsured driver is responsible. The minimum liability limit in that jurisdiction is \$100,000. Your injuries are serious and are assessed at \$300,000 or more. We will pay no more than \$100,000.

Example #2

You are involved in an accident for which an uninsured driver is responsible. The minimum liability coverage in the jurisdiction where the accident occurs is \$100,000. You suffer losses amounting to \$125,000. You recover \$50,000 from other insurance coverage. We will pay another \$50,000 to bring you up to the limit of the jurisdiction where the accident occurred.

2. We will not pay:
 - any amount, if you or other insured persons can make a valid claim under the liability section of a motor vehicle liability policy.
 - any amount for an accident in a jurisdiction where a valid claim can be made on an unsatisfied judgment fund or similar fund created for the purpose of compensating victims of uninsured or unidentified motorists.
 - for loss or damage caused by radioactive material.
 - for the first \$300 worth of accidental damage to the automobile and its contents.
 - any amount over \$25,000 in any one accident for damage to the automobile and its contents.
 - for loss or damage while a person specifically excluded from this policy is driving the automobile.

5.7.2 Limit Where More Than One Policy Applies

You or other insured persons may have a right to claim benefits from more than one automobile insurance policy covering accidents involving uninsured or unidentified automobiles. In that case, anyone making a claim under this or any other coverage may only recover once for the same loss.

5.8 If You or Other Insured Persons Start a Lawsuit

5.8.1 Send Us the Documents

You or other insured persons or your representatives may decide to sue the owner, driver or operator of another automobile involved in the accident. In that case, a copy of the documents initiating the lawsuit must be provided to us as soon as the action is started. The documents must be delivered, or sent by registered mail, to our chief agent or head office in Ontario.

5.8.2 If You or Other Insured Persons Win, But Can't Recover Payment

If the court awards compensation but you or other insured persons can't recover from the person responsible, we will pay, if requested, either:

- the full amount of the award; or
- where some compensation has been paid, the difference between what you or other insured persons have been paid and the full amount awarded by the court.

What we pay, of course, is subject to the limits and conditions applying to coverage for accidents involving uninsured or unidentified automobiles.

5.8.3 Assignment of the Award

We may require you or other insured persons, or your representatives, to assign to us the amount or balance of the court award before we make any payment. If we collect more than what we have already paid, we will reimburse the difference, minus our costs.

5.9 Limitations on Legal Action

5.9.1 Conditions of This Policy Must be Met

No person has a right to sue us for compensation under this Section for injury or damage caused by an accident involving an uninsured or unidentified automobile, unless the conditions in this Section of your policy (Uninsured Automobile Coverage) have been met.

5.9.2 Time Limits for Lawsuits for Loss or Damage

Any lawsuit against us regarding loss or damage to the automobile or its contents must begin within a year after the loss or damage happens.

Any lawsuit against us regarding loss or damage to property other than the automobile and its contents must begin within two years after the cause of action arose.

5.9.3 Time Limits for Lawsuits for Bodily Injury or Death

Any lawsuit against us regarding bodily injury or death must begin within two years after the cause of action arose.

SECTION 6

Direct Compensation - Property Damage Coverage

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

6.1 Introduction

This Section of your policy covers damage to the automobile and certain trailers not shown on the Certificate of Automobile Insurance, their equipment, contents, and loss of use of the automobile or contents caused by another person's use or operation of an automobile in Ontario.

The coverage under this Section applies only if the accident takes place in Ontario and at least one other automobile involved is insured under a motor vehicle liability policy. The policy covering the other automobile must be issued by an insurance company licensed in Ontario, or one that has filed with the Ontario Insurance Commission to provide this coverage.

It is called direct compensation because you will collect from us, your insurance company, even though you, or anyone else using or operating the automobile with your consent, were not entirely at fault for the accident.

6.2 What We Will Cover

We will pay the cost of damage to the automobile, its equipment, contents and for loss of use of the automobile or contents arising from an accident for which another person would have been legally responsible in the absence of section 263 of the *Insurance Act* (Ontario). Section 263 takes away your right to sue the other person for these losses. We will pay no more to repair or replace the automobile or property than its actual cash value at the time it was damaged.

If a part needed to repair the automobile is no longer available, we will pay an amount equal to the manufacturer's latest list price for the part.

Note: You should be aware that this coverage does not apply if the automobile is described in another motor vehicle liability policy.

Example

You are driving a friend's car. That car is described in your friend's motor vehicle liability policy. You have an accident for which you are not at fault.

Your friend will claim under the direct compensation property damage provisions of his or her motor vehicle liability policy for the loss.

We will not pay for damage to, or loss of use of, contents that are being carried for reward.

6.3 Who is Covered

In a claim for damage to the automobile, the owner of the automobile is covered for damage.

In a claim for damage to the contents of the automobile, the owner of the contents is covered for damage.

6.4 How Much We Will Pay**6.4.1 Determining Fault**

The amount we pay under this Section of your policy will be determined by the degree to which you or the driver were not at fault in the accident.

Responsibility for an accident is determined by the *Insurance Act* (Ontario) and the *Fault Determination Rules*. These may find you or the driver wholly or partially responsible.

The degree of responsibility is expressed as a percentage.

6.4.2 The Deductible

The amount we pay may be subject to a Direct Compensation - Property Damage deductible. The deductible is the amount you agree to pay toward the cost of any single claim you make under this Section. The deductible, if any, is the amount shown on the Certificate of Automobile Insurance, multiplied by the percentage to which you or the driver of the automobile were not at fault for the accident. You are not permitted to sue anyone (for instance the at-fault motorist) to recover this deductible.

If you have damage to both your automobile and its contents, the deductible will first be applied to your automobile loss. If there is any remaining deductible, the remainder will be applied to the contents loss.

You will need to make a separate claim for each accident that causes damage. The deductible applies each time you make a claim and separately to each automobile that is insured.

We will pay that portion of the total damages that is equal to the percentage to which you or the driver of the automobile were not at fault for the accident, less the applicable Direct Compensation-Property Damage deductible.

**Example #1
(the other driver is entirely responsible)**

Your car has an actual cash value of \$12,000. You are involved in an accident for which someone else is 100% responsible. Your car is a total loss.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. We will pay \$11,700 (\$12,000 less \$300, the deductible). We will also pay for reasonable alternate transportation.

In sum: You receive \$11,700. You are responsible for \$300, the DC-PD deductible.

**Example #2
(you are partly responsible - no optional Loss or Damage Coverages)**

Your car has an actual cash value of \$12,000. You are involved in an accident and are 25% responsible. Your car is a total loss.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. Under DC-PD, we cover the damages (less the deductible) for which the other driver would have otherwise been responsible. You are responsible for the deductible. We will pay \$8,775 (\$9,000 -- being 75% of the value of your automobile -- less \$225 -- being 75% of the deductible).

In sum: You receive \$8,775. You are responsible for \$225 (the DC-PD deductible), and will have to pay the remainder out of your own pocket. In this example, you will be out-of-pocket for a total of \$3,225. (However, you may be entitled to recover part of that amount if you have bought additional optional Loss or Damage coverages under Section 7.)

Example #3
(damage to contents)

Suppose you have just rented a floor sander currently worth \$600 from the local Rent-All when you are involved in an accident. You are 25% responsible for the accident. The sander is destroyed.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. We will pay \$225 (\$450 -- being 75% of the value of the sander -- less \$225 -- being 75% of the deductible.)

In sum: You receive \$225. You are responsible for \$225 (the DC-PD deductible), and that portion of the damage for which you are responsible.

Example #4
(damage to automobile and contents)

You are involved in an accident for which you are not responsible. The repair of your car costs \$250. Contents worth \$125 are destroyed.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. We will pay \$0 (\$250 less \$250) toward your car damage, and \$75 (\$125 less \$50) for the contents to the owner of the contents.

In sum: The owner of the contents receives \$75. You are responsible for \$300, the DC-PD deductible.

6.5 Your and Other Insured Persons' Responsibilities

When making a claim for property damage, you and other insured persons must:

- notify us in writing within seven days of any accident (or, if unable, because of incapacity, as soon as possible after that), giving us the best information available at that time concerning the loss or damage and circumstances.
- do as much as is reasonably possible to protect the automobile from further damage. We will pay for any reasonable protection provided. Further damage resulting from failure to provide reasonable protection will not be covered by this policy.
- make no repairs beyond those needed for protection of the automobile, or remove evidence of the damage, without our written consent or until we have had time to inspect the automobile.
- allow us to copy all documents in your or other insured persons' possession that relate to the accident.
- permit us to inspect the automobile at any reasonable time.
- complete a statutory declaration within 90 days of the accident, if requested. The declaration will describe what happened in detail, the cause and amount of the loss, those affected and how, and state that the loss was truly accidental. We will also need to know if any other insurance is involved.
- not leave us to dispose of the automobile unless we agree to accept it. If we decide to replace the automobile or pay its actual cash value, we own the salvage.

6.6 Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile

We have the right to repair, replace or rebuild the automobile rather than pay for the damage. If we choose to do this, we will let you or other insured persons know in writing within seven days of receiving notice of the claim. We will complete the work within a reasonable time using parts of similar kind and quality.

6.7 Other Limitations on Your Coverage

6.7.1 Contamination of Property

Under this Section, we won't cover claims arising from contamination of property carried in the automobile.

6.7.2 Nuclear Hazards

Nuclear energy hazards means radioactive, toxic, explosive or other hazardous properties of substances described in Regulations made under the *Atomic Energy Control Act* (Canada).

If you or other insured persons are involved in an accident where the loss or damage is directly or indirectly caused by a nuclear hazard, we will pay up to \$200,000 if you or other insured persons are covered under this policy for a nuclear hazard and you or other insured persons are also insured under a nuclear energy hazard liability policy. We will only pay after the limits of that policy have been paid out.

SECTION 7

Loss or Damage Coverages (Optional)

You only have a particular coverage for a specific automobile if your Certificate of Automobile Insurance shows a premium for it or shows the coverage is provided at no cost.

7.1 Introduction

7.1.1 Coverage for Loss of or Damage to Your Automobile

We agree to pay for direct and accidental loss of, or damage to, a described automobile and its equipment caused by a peril such as fire, theft, or collision if the automobile is insured against these perils.

By direct loss or damage we mean loss or damage resulting directly from a peril for which coverage has been purchased.

This Section applies only to the extent that a claim for damage to an automobile and its equipment would not be covered by Section 6, Direct Compensation - Property Damage Coverage of a motor vehicle liability policy.

In some cases the law may require us to inspect a described automobile within 10 days of the date the contract comes into effect. If you do not co-operate with any reasonable arrangements we make to inspect it, claims under this Section may be denied.

Your Loss or Damage Coverages may apply to types of automobiles other than described automobiles. See Section 2 for details and additional conditions.

7.1.2 Coverage Options

You may choose from among the four types of protection listed below. Your choice will be shown on the Certificate of Automobile Insurance.

Note: All of the following coverages are subject to 7.2.

- A. Specified Perils** - we will only pay for losses caused by fire; theft or attempted theft; lightning, windstorm, hail, or rising water; earthquake; explosion; riot or civil disturbance; falling or forced landing of aircraft or parts of aircraft; or the stranding, sinking, burning, derailment or collision of any kind of transport in, or upon which a described automobile is being carried on land or water.

B. Comprehensive - we will pay for losses, other than those covered by Collision or Upset, including:

- perils listed under Specified Perils,
- falling or flying objects,
- missiles, and
- vandalism.

C. Collision or Upset - we will pay for losses caused when a described automobile is involved in a collision with another object or tips over. Object includes:

- another automobile that is attached to the automobile,
- the surface of the ground, and
- any object in or on the ground.

D. All Perils - this option combines the coverages of Collision or Upset and Comprehensive. This coverage includes loss or damage caused if a person who lives in your household steals a described automobile. Coverage also applies if an employee who drives or uses, services or repairs a described automobile, steals it.

7.2 Loss or Damage We Won't Cover

7.2.1 General

We will not cover the following losses unless they result from a peril for which you are covered or they are caused by fire, theft or vandalism and your policy covers these perils:

- to tires;
- consisting of, or caused by mechanical fracture or breakdown of any part of the automobile; or
- consisting of, or caused by rusting, corrosion, wear and tear, freezing, or explosion within the engine.

Example

We will not pay for a tire blow-out in normal driving, but if the tire is destroyed in a collision and you have Collision or Upset Coverage, we will cover that loss up to the value of your tire at the time of the incident.

We won't pay for loss or damage:

- resulting from a dishonest claim of ownership, illegal disposal, or theft of the automobile by anyone who has legal possession of it under a written agreement (a mortgage, conditional sale, lease or other similar agreement);
- resulting from a change in ownership that is agreed to, even if that change was brought about by trickery or fraud;

Example

Late one evening at a party, you sell your car to a stranger in return for a cheque. A week later the cheque bounces. We will not cover the loss.

- caused by radioactive contamination;
- to contents of trailers; and
- to tapes or equipment for a tape player or recorder when they are not attached to the player or recorder.

7.2.2 Illegal Use

We won't pay for loss or damage caused in an incident:

- if you are unable to maintain proper control of the automobile because you are driving under the influence of intoxicating substances;
- if you are convicted of one of the following offenses under the Criminal Code of Canada relating to the operation, care or control of the automobile, or committed by means of an automobile, or any similar offence under any law in Canada or the United States:
 - causing death by criminal negligence
 - causing bodily harm by criminal negligence
 - dangerous operation of motor vehicles
 - failure to stop at the scene of an accident
 - operation of motor vehicle when impaired or with more than 80 mg of alcohol in the blood
 - refusal to comply with demand for breath sample
 - causing bodily harm during operation of vehicle while impaired or over 80 mg of alcohol in the blood, or
 - operating a motor vehicle while disqualified from doing so;
- if you use or permit the automobile to be used in a race or speed test, or for illegal activity;
- if you drive the automobile while not authorized by law; and
- if another person, with your permission, drives the automobile under any of these conditions.

7.2.3 Certain Thefts Not Covered

We won't pay under either the Comprehensive or Specified Perils coverages for loss or damage caused when a person who lives in your household steals the automobile.

We also won't pay under these coverages for loss or damage caused when an employee of yours steals the automobile and the employee's duties include driving, maintaining or repairing the automobile. This applies at any time, and not simply during working hours.

7.3 The Deductible

The amount we pay to cover any losses may be subject to a deductible. The deductible is the amount you agree to pay toward the cost of any single claim you make under this Section. The deductible, if any, is shown on the Certificate of Automobile Insurance.

You will need to make a separate claim for each incident that causes loss or damage. The deductible applies each time you make a claim and separately to each automobile that is insured.

We will only pay for loss or damage that exceeds the amount of the deductible. If your claim is one to which Section 6, Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) Coverage also applies, the amount we will pay under this Section will not include the DC-PD deductible that applies to the claim. Your deductible under this Section will be the Collision deductible multiplied by the percentage to which you or the driver of the automobile were at fault for the accident.

Example #1

You have Comprehensive Coverage, and your deductible is \$300. Your car's windshield is broken by a fallen tree. You are responsible for the first \$300 of the cost of the windshield replacement. Any claim less than \$300 will be your responsibility.

Example #2**(you are fully responsible - with optional Loss or Damage Coverages)**

Your car has an actual cash value of \$12,000. You are involved in an accident and are 100% responsible. Your car is a total loss.

You receive nothing under your Direct Compensation - Property Damage Coverage.

You have the optional Collision or Upset Coverage and your deductible is \$300. Under the optional coverage, we will pay \$11,700 (\$12,000 less \$300, the deductible).

In sum: You receive \$11,700. You are responsible for \$300, the Collision deductible.

Example #3**(you are partly responsible - with optional Loss or Damage Coverages)**

Your car has an actual cash value of \$12,000. You are involved in an accident and are 25% responsible. Your car is a total loss.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. Under DC-PD, we will pay \$8,775 (\$9,000 -- being 75% of the value of your automobile -- less \$225 -- being 75% of the deductible).

You have the optional Collision or Upset Coverage and your deductible is \$300. Under the optional coverage, we will pay a further \$2,925 (\$3,000 -- being 25% of the value of your auto -- less \$75 -- being 25% of the deductible).

In sum: You receive \$11,700. You are responsible for the deductibles totalling \$300.

Example #4**(you are partly responsible - with optional Loss or Damage Coverages)**

You are involved in an accident for which you are 25% responsible. Your car sustains \$5,000 in damage.

Your Direct Compensation - Property Damage (DC-PD) deductible is \$300. Under DC-PD, we will pay \$3,525 (\$3,750 -- being 75% of \$5,000 -- less \$225 -- being 75% of the DC-PD deductible).

You have the optional Collision or Upset Coverage and your deductible is \$300. Under the optional coverage, we will pay a further \$1,175 (\$1,250 -- being 25% of \$5,000 -- less \$75 -- being 25% of the deductible).

In sum: You receive \$4,700. You are responsible for the deductibles totalling \$300.

If you are insured for loss or damage caused by fire or lightning, or for theft of the entire automobile, there is no deductible for these losses.

7.4 Additional Benefits

Whatever Loss or Damage Coverage you choose under this Section, your coverage will include the following additional benefits.

7.4.1 Payment of Charges

We will pay general average, salvage and fire department charges and any Canadian or U.S. customs duties for which you are legally responsible as a result of an insured peril.

Example

Your car is damaged in a fire. The fire department properly bills you for the cost of putting out the fire. A new transmission must be imported before the car can be repaired. We will pay the fire department's bill, import duties on the replacement part and for the parts and repairs themselves.

In this instance, salvage means any expense involved in recovering property to prevent loss from an insured peril.

General average charges may arise when a described automobile is shipped by water. If it becomes necessary to dump a portion of the ship's cargo overboard to save the ship, you may be legally responsible for a share of the resulting losses. We will cover that expense.

7.4.2 Foregoing Our Right to Recover

If someone else is using a described automobile with your permission when an insured loss occurs, we will pay for the resulting claim. We will also forego our right to recover the money from that person.

However, we will keep the right to recover payment:

- if the person has the automobile in connection with the business of selling, repairing, maintaining, storing, servicing or parking automobiles; or
- if the person using the automobile violates any condition of this policy, or operates it in circumstances referred to in 7.2.2.

Examples

- #1 You allow a friend to use your car and she runs into a fire hydrant and damages the car. We will pay for repairs and will not sue her to recover the money.
- #2 You hand over your car to a parking attendant or garage employee. He scratches the side while parking it. We will pay for repairs and recover from the garage owners because they had your automobile in connection with their business.
- #3 You allow a friend to use your car. Later, without your knowledge, he drives it while impaired by alcohol and hits a tree. We will pay for the repairs to the car, but we will recover from your friend. Driving while impaired is illegal and a violation of the terms of this policy.

7.4.3 Temporary Substitute Automobile Covered

If you or anyone else drives a temporary substitute automobile (described in Section 2), you may be responsible for any damage to it as a result of liability imposed by law or agreed to by you or the driver. In that case, we will pay for direct damage for which you or the driver are legally responsible, minus the deductible for that peril under this policy.

However, if the owner of the substitute automobile has it insured for such losses, and the deductible on that policy is larger than the one on your own policy for such loss, the most we will pay will be the difference between the two deductibles.

If there is a disagreement over who is responsible for the damage, we have the right just as we would under Section 3 - Liability Coverage, to settle the matter appropriately and we will cover the costs of any investigation, negotiation or lawsuit.

Example #1

You rent a car to replace your own, which is being repaired following an accident. While driving the rental car, you cause \$800 worth of damage to it. The rental company has a collision policy with a \$1,000 deductible. The Collision deductible in your policy is only \$300. In settling the matter, we will pay \$500 (\$800 less \$300).

Example #2

You rent a car to replace your own, which is being repaired following an accident. While driving the rental car, you cause \$2,800 worth of damage to it. The rental company has a collision policy with a \$1,000 deductible. The Collision deductible in your policy is only \$300. In settling the matter, we will pay \$700, the difference between the deductibles.

7.4.4 Loss of Use Due to Theft

If a described automobile is stolen, and you are protected by the All Perils, Comprehensive, or Specified Perils options, we will pay up to \$30 a day for the rental of a substitute automobile.

If you choose not to rent an automobile, we will pay up to \$30 a day for expenses incurred for taxis or public transportation. We won't cover these costs until 72 hours after the theft has been reported to us or to the police. Even if your policy expires after the theft, coverage will continue until your automobile is repaired or replaced, or sooner if money is offered to settle the claim.

The most we will pay in either case for such expenses is \$900.

7.5 Your and Other Insured Persons' Responsibilities

When making a claim under this Section, you and other insured persons must:

- notify us in writing within seven days of the incident (or, if unable because of incapacity, as soon as possible after that), giving us the best information available at that time concerning the loss or damage and circumstances.
- do as much as is reasonably possible to protect the automobile from further damage. We will pay for any reasonable protection provided. Further damage resulting from failure to provide reasonable protection will not be covered by this policy.
- make no repairs beyond those needed for protection of the automobile, or remove evidence of the damage, without our written consent or until we have had time to inspect the automobile.
- allow us to copy all documents in your or other insured persons' possession that relate to the incident.
- permit us to inspect the automobile at any reasonable time.
- complete a statutory declaration within 90 days of the incident, if requested. The declaration will describe what happened in detail, the cause and amount of the loss, those affected and how, and state that the loss was truly accidental. We will also need to know if any other insurance is involved.
- not leave us to dispose of the automobile unless we agree to accept it. If we decide to replace the automobile or pay its actual cash value, we own the salvage.

7.6 Our Right to Repair, Replace or Rebuild the Automobile

We have the right to repair, replace or rebuild the automobile rather than pay for the damage. If we choose to do this, we will let you or other insured persons know in writing within seven

days of receiving notice of the claim. We will complete the work within a reasonable time using parts of similar kind and quality.

7.7 What We Will Pay

We will not pay more for the automobile than its actual cash value at the time it was damaged or stolen.

The value of the loss or damage is also based on actual cash value after taking into account depreciation. We will not pay more to repair the automobile than its actual cash value at the time it was damaged or stolen.

We will pay the lower of the following:

- the cost to repair the loss or damage; or
- the actual cash value of the automobile at the time it was damaged or stolen.

If, as a result of the repairs, the actual cash value of the automobile is more than it was before the accident, you may be asked to contribute to the cost of the repairs. The amount you will be asked to pay is the difference between the actual cash value of the automobile after the repairs and the actual cash value of the automobile before the accident. If a part needed to repair the automobile is no longer available, we will pay an amount equal to the manufacturer's latest list price for the part.

Example

When your automobile was new, three years ago, it cost \$16,000. Today, its actual cash value is \$10,000. If it were totally destroyed in a fire, the most we would pay is \$10,000.

SECTION 8**Statutory Conditions**

Note: The Insurance Act (Ontario) requires that these conditions be printed as part of every automobile insurance policy in Ontario. For convenience, the conditions have been included in each Section of the policy where they apply. If there is a discrepancy between these conditions and the wording in the policy, these conditions prevail.

In these statutory conditions, unless the context otherwise requires, the word "insured" means a person insured by this contract, whether named or not.

Material Change in Risk

1. (1) The insured named in this contract shall promptly notify the insurer or its local agent in writing of any change in the risk material to the contract and within the insured's knowledge.
- (2) Without restricting the generality of the foregoing, the words "change in the risk material to the contract" include:
 - (a) any change in the insurable interest of the insured named in this contract in the automobile by sale, assignment or otherwise, except through change of title by succession, death or proceedings under the *Bankruptcy and Insolvency Act* (Canada);

and, in respect of insurance against loss or damage to the automobile,

 - (b) any mortgage, lien or encumbrance affecting the automobile after the application for this contract;
 - (c) any other insurance of the same interest, whether valid or not, covering loss or damage insured by this contract or any portion thereof.

Incorrect Classification

2. (1) Where the insured has been incorrectly classified under the risk classification system used by the insurer or under the risk classification system that the insurer is required by law to use, the insurer shall make the necessary correction.

Refund of Premium Overpayment

- (2) Where a correction is made under subcondition (1) of this condition, the insurer shall refund to the insured the amount of any premium overpayment together with interest thereon for the period that the incorrect classification was in effect at the bank rate at the end of the first day of the last month of the quarter preceding the quarter in which the incorrect classification was first made, rounded to the next highest whole number if the bank rate includes a fraction.

Definition

- (3) In subcondition (2) of this condition, "bank rate" means the bank rate established by the Bank of Canada as the minimum rate at which the Bank of Canada makes short term advances to the banks listed in Schedule I to the *Bank Act* (Canada).

Additional Premium

- (4) Where a correction is made under subcondition (1) of this condition within sixty days after this contract takes effect, the insurer may require the insured to pay any additional premium resulting from the correction, without interest.

Monthly Payments

3. Unless otherwise provided by the regulations under the *Insurance Act*, the insured may pay the premium, without penalty, in equal monthly payments totalling the amount of the premium. The insurer may charge interest not exceeding the rate set out in the regulations.

Authority to Drive

4. (1) The insured shall not drive or operate or permit any other person to drive or operate the automobile unless the insured or other person is authorized by law to drive or operate it.

Prohibited Use

- (2) The insured shall not use or permit the use of the automobile in a race or speed test or for any illicit or prohibited trade or transportation.

Requirements Where Loss or Damage to Persons or Property

5. (1) The insured shall,
- (a) give to the insurer written notice, with all available particulars, of any accident involving loss or damage to persons or property and of any claim made on account of the incident;
 - (b) verify by statutory declaration if required by the insurer that the claim arose out of the use or operation of the automobile and that the person operating or responsible for the operation of the automobile at the time of the accident is a person insured under this contract; and
 - (c) forward immediately to the insurer every letter, document, advice or writ received by the insured from or on behalf of the claimant.
- (2) The insured shall not,
- (a) voluntarily assume any liability or settle any claim except at the insured's own cost; or

(b) interfere in any negotiations for settlement or in any legal proceeding.

- (3) The insured shall, whenever requested by the insurer, aid in securing information and evidence and the attendance of any witness and shall co-operate with the insurer, except in a pecuniary way, in the defence of any action or proceeding or in the prosecution of any appeal.

Requirements Where Loss or Damage to Automobile

6. (1) Where loss of or damage to the automobile occurs, the insured shall, if the loss or damage is covered by this contract,
- (a) give notice thereof in writing to the insurer with the fullest information obtainable at the time;
 - (b) at the expense of the insurer, and as far as reasonably possible, protect the automobile from further loss or damage; and
 - (c) deliver to the insurer within ninety days after the date of the loss or damage a statutory declaration stating to the best of the insured's knowledge and belief, the place, time, cause and amount of the loss or damage, the interest of the insured and of all others therein, the encumbrances thereon, all other insurance, whether valid or not, covering the automobile and that the loss or damage did not occur, directly or indirectly, through any wilful act or neglect of the insured.
- (2) Any further loss or damage accruing to the automobile directly or indirectly from a failure to protect it as required under subcondition (1) of this condition is not recoverable under this contract.
- (3) No repairs, other than those that are immediately necessary for the protection of the automobile from further loss or damage, shall be undertaken and no physical evidence of the loss or damage shall be removed,
- (a) without the written consent of the insurer; or
 - (b) until the insurer has had a reasonable time to make the examination for which provision is made in statutory condition 8.

Examination of Insured

- (4) The insured shall submit to examination under oath, and shall produce for examination at such reasonable place and time as is designated by the insurer or its representative all documents in the insured's possession or control that relate to the matters in question, and the insured shall permit extracts and copies thereof to be made.

Insurer Liable for Cash Value of Automobile

- (5) The insurer shall not be liable for more than the actual cash value of the automobile at the time any loss or damage occurs, and the loss or damage shall be ascertained or estimated according to that actual cash value with proper deduction for depreciation, however caused, and shall not exceed the amount that it would cost to repair or replace the automobile, or any part thereof, with material of like kind and quality, but, if any part of the automobile is obsolete and out of stock, the liability of the insurer in respect thereof shall be limited to the value of that part at the time of loss or damage, not exceeding the maker's latest list price.

Repair or Replacement

- (6) The insurer, instead of making payment, may within a reasonable time, repair, rebuild or replace the property damaged or lost, with other of like kind and quality if, within seven days after the receipt of the proof of loss, it gives written notice of its intention to do so.

No Abandonment; Salvage

- (7) There shall be no abandonment of the automobile to the insurer without the insurer's consent. If the insurer exercises the option to replace the automobile or pays the actual cash value of the automobile, the salvage, if any, shall vest in the insurer.

Time Limit

7. The notice required by statutory conditions 5 and 6 shall be given to the insurer within seven days of the incident but if the insured is unable because of incapacity to give the notice within seven days of the incident, the insured shall comply as soon as possible thereafter.

Inspection of Automobile

8. The insured shall permit the insurer at all reasonable times to inspect the automobile and its equipment.

Time and Manner of Payment of Insurance Money

9. (1) The insurer shall pay the insurance money for which it is liable under this contract within sixty days after the proof of loss has been received by it.

Reasons for Refusal

- (2) If the insurer refuses to pay a claim, it shall promptly inform the insured in writing of the reasons the insurer claims it is not liable to pay.

When Action May Be Brought

- (3) The insured shall not bring an action to recover the amount of a claim under this contract unless the requirements of statutory conditions 5 and 6 are complied with.

Limitation of Actions

- (4) Every action or proceeding against the insurer under this contract in respect of loss or damage to the automobile or its contents shall be commenced within one year next after the happening of the loss and not afterwards, and in respect of loss or damage to persons or other property shall be commenced within two years next after the cause of action arose and not afterwards.

Who May Give Notice and Proofs of Claim

10. Notice of claim may be given and proofs of claim may be made by the agent of the insured in case of absence or inability of the insured to give the notice or make the proof, such absence or inability being satisfactorily accounted for or, in the like case or if the insured refuses to do so, by a person to whom any part of the insurance money is payable.

Termination

11. (1) Subject to section 12 of the *Compulsory Automobile Insurance Act* and sections 237 and 238 of the *Insurance Act*, this contract may be terminated by the insurer giving to the insured fifteen days' notice of termination by registered mail or five days' written notice of termination personally delivered.
- (2) This contract may be terminated by the insured at any time on request.
- (3) Where this contract is terminated by the insurer,
- (a) the insurer shall refund the excess of premium actually paid by the insured over the proportionate premium for the expired time, but in no event shall the proportionate premium for the expired time be deemed to be less than any minimum retained premium specified; and

(b) the refund shall accompany the notice unless the premium is subject to adjustment or determination as to the amount, in which case the refund shall be made as soon as practicable.

- (4) Where this contract is terminated by the insured, the insurer shall refund as soon as practicable the excess of premium actually paid by the insured over the short rate premium for the expired time, but in no event shall the short rate premium for the expired time be deemed to be less than any minimum retained premium specified.
- (5) The fifteen days mentioned in subcondition (1) of this condition begins to run on the day following the receipt of the registered letter at the post office to which it is addressed.

Notice

12. Any written notice to the insurer may be delivered at, or sent by registered mail to, the chief agency or head office of the insurer in the Province. Written notice may be given to the insured named in this contract by letter personally delivered to the insured or by registered mail addressed to the insured at the insured's latest post office address as notified to the insurer. In this condition, the expression "registered" means registered in or outside Canada.

Statutory Accident Benefits Protected

13. Despite a failure to comply with these statutory conditions, a person is entitled to such benefits as are set out in the *Statutory Accident Benefits Schedule*.

The Statutory Conditions in Section 8 have been included in each section of the policy where they apply. The chart below details where each condition appears in the policy.

Statutory Condition	Where It Appears
1(1)	1.4.1
1(2)a	1.4.2
1(2)b	1.4.3
1(2)c	1.4.3
2(1)	1.6.2
2(2)	1.6.2
2(3)	1.6.2
2(4)	1.6.2
3	1.6.3
4(1)	1.4.5, 7.2.2
4(2)	1.4.6, 7.2.2
5(1)a	3.4
5(1)b	3.4
5(1)c	3.4
5(2)a	3.4
5(2)b	3.4
5(3)	3.4
6(1)a	5.4.2, 6.5, 7.5
6(1)b	5.4.2, 6.5, 7.5
6(1)c	5.4.2, 6.5, 7.5
6(2)	5.4.2, 6.5, 7.5
6(3)a	5.4.2, 6.5, 7.5
6(3)b	5.4.2, 6.5, 7.5
6(4)	5.4.2, 6.5, 7.5
6(5)	5.4.4, 6.2, 7.7
6(6)	5.4.3, 6.6, 7.6
6(7)	5.4.2, 6.5, 7.5
7	3.4, 5.4.2, 6.5, 7.5
8	1.4.7, 2.2.1, 5.4.2, 6.5, 7.1, 7.5
9(1)	1.6.1
9(2)	1.6.1
9(3)	5.8.1
9(4)	5.9.2, 5.9.3
10	1.5
11(1)	1.7.2
11(2)	1.7.1
11(3)a	1.7.2

Statutory Condition	Where It Appears
---------------------	------------------

11(3)b	1.7.2
11(4)	1.7.1
11(5)	1.7.2
12	1.5

(5880) 49

Police d'assurance-automobile de l'Ontario (FPO 1)

Police du propriétaire

Approuvée par le commissaire aux assurances

Police standard du propriétaire à compter du 1^{er} novembre 1996

AVANT-PROPOS

Voici votre police d'assurance-automobile. Elle est rédigée en des termes faciles à comprendre. Veuillez la lire avec attention afin de connaître vos droits et obligations ainsi que ceux de votre compagnie d'assurance.

Vous trouverez ci-dessous un bref aperçu de chaque article de la police. Pour obtenir plus de précisions sur les garanties et leurs conditions, reportez-vous, dans la suite du document, aux articles correspondants.

Article 1 - Introduction : Vous y trouverez des renseignements valables pour l'ensemble de la police. Pour bien comprendre ce que couvre chaque garantie et ce qu'elle exclut, nous vous recommandons de lire les articles 1 et 2, puis *tout* l'article qui, dans la police, se rapporte à la garantie en cause.

Article 2 - Automobiles assurées : On vous y explique les garanties offertes à l'égard d'une automobile décrite; on précise aussi comment une garantie couvrant une automobile décrite peut être étendue à d'autres types d'automobiles (par exemple une nouvelle acquisition ou une voiture de remplacement temporaire).

Article 3 - Responsabilité : Vous y verrez une description de la protection que nous vous offrons quand vous-même ou une autre personne assurée êtes responsable d'un accident qui entraîne le décès d'un tiers, le (la) blesse ou cause des dommages à ses biens.

Article 4 - Indemnités d'accident : On y décrit les prestations et indemnités auxquelles vous serez admissible à la suite d'un accident, quel qu'en soit le responsable.

Article 5 - Automobile non assurée : Vous y verrez la protection offerte aux personnes qui décèdent ou sont blessées dans un accident imputable à un(e) automobiliste non assuré(e) ou coupable d'un délit de fuite.

Article 6 - Garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels : On vous y explique de quelle manière vous serez compensé(e) des dommages subis par votre automobile dans un accident dont vous n'êtes pas entièrement responsable.

Article 7 - Perte ou dommages : Il s'agit ici des protections facultatives que vous pouvez vous procurer pour être indemnisé(e) de la perte de votre automobile ou des dommages qu'elle subit par suite d'une collision, d'un incendie, de vol et de divers autres risques imprévisibles.

Article 8 - Conditions légales : Vous y verrez les exigences mentionnées dans la *Loi sur les assurances* à l'égard de toutes les polices d'assurance-automobile souscrites en Ontario. Pour vous en faciliter la compréhension, nous les avons aussi indiquées dans chacune des articles de la police auxquelles elles s'appliquent. En cas de divergence entre la formulation des conditions légales et celle de la police, le texte de l'article 8 prévaut sur celui de la police.

Table des matières

Avant-propos	3025
Les exigences de la loi en matière d'assurance.....	3026
Article 1 : Introduction	3027
Votre police fait partie d'un contrat	3027
Portée géographique de l'assurance	3027
Définitions	3027
Vos obligations	3028
À qui faut-il adresser les demandes de règlement?	
Qui peut le faire?	3028
Nos droits et obligations	3028
Règlement des demandes	3028
Classement incorrect et prime erronée	3028
Paieement de la prime par mensualités	3028
Résiliation de votre police	3028
Résiliation par vous	3028
Résiliation par nous	3028
Personnes et risques non assurés	3029
Exclusion générale	3029
Conducteurs exclus et utilisation sans permission	3029
Automobiles louées	3029
Exclusion des employés de garage	3029
Exclusion du risque de guerre	3029
Article 2 : Automobiles assurées	3029
Automobiles décrites	3029
Extension des garanties à d'autres automobiles	3029
Automobiles nouvellement acquises	3030
Automobiles de remplacement temporaire	3030
Autres automobiles	3030
Remorques	3031
Vous assurez plusieurs automobiles	3031
Une seule police	3031
Plusieurs polices	3031
Remorques et remorquage	3032
Remorques	3032
Remorquage d'automobiles	3032
Article 3 : Responsabilité	3032
Introduction	3032
Personnes assurées	3032
Étendue de la garantie	3032
Poursuites contre vous	3032
Indemnité maximale	3033
Accidents survenant ailleurs qu'en Ontario	3033
Police mentionnant plusieurs assurés désignés	3033
Obligations des personnes assurées	3033
Situations diverses que ne couvre pas votre police	3033
Biens non assurés	3033
Biens contaminés	3033
Risque nucléaire	3033
Article 4 : Indemnités d'accident	3034
Personnes assurées	3034
Types d'indemnités	3034
Présentation des demandes d'indemnité	3034
Marche à suivre et délais	3034
Choix du type d'indemnité	3035
Restrictions	3035
Article 5 : Automobile non assurée	3035
Introduction	3035
Annexe «Automobile non assurée»	3035
Qu'est-ce qu'une automobile non assurée?	3035
Qu'est-ce qu'une automobile non identifiée?	3035
Portée de la garantie	3035
Demandes de règlement pour lésions corporelles aux personnes assurées	3035
Demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès présentées par d'autres personnes	3035
Demandes de règlement pour certains dommages matériels	3035

Demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès	3035
Personnes assurées	3035
Exclusion visant les parents à charge	3036
Automobiles décrites louées	3036
Conditions relatives aux demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès	3036
Accidents impliquant des automobiles non identifiées	3036
Examens médicaux	3036
Demandes de règlement pour dommages matériels	3036
Personnes assurées	3036
Conditions relatives aux demandes de règlement pour dommages matériels	3036
Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile	3037
Montant de l'indemnité	3037
Demandes de règlement pour lésions corporelles et dommages matériels	3037
Règlement des demandes	3037
Règlement sur entente mutuelle	3037
Règlement par arbitrage	3037
Règlement par un tribunal	3037
Restrictions et exclusions	3037
Indemnités maximales	3037
Limite en présence de plusieurs polices	3038
Poursuites intentées par vous-même ou les autres personnes assurées	3038
Copies des documents	3038
Impossibilité de recouvrer les sommes dues après jugement	3038
Cession de l'indemnité	3038
Restrictions relatives aux poursuites	3038
Respect des conditions de la présente police	3038
Délais à respecter - Poursuites pour perte ou dommages	3038
Délais à respecter - Poursuites pour lésions corporelles ou décès	3038

Article 6 : Garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels	3038
Introduction	3038
Portée de la garantie	3038
Personnes assurées	3039
Calcul des indemnités	3039
Responsabilité	3039
Franchise	3039
Obligations des personnes assurées	3040
Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile	3040
Situations diverses que ne couvre pas votre police	3040
Biens contaminés	3040
Risque nucléaire	3040

Article 7 : Garanties contre la perte ou les dommages (facultatives)	3040
Introduction	3040
Perte ou endommagement de votre automobile	3040
Garanties offertes	3040
Portée de la garantie	3041
Généralités	3041
Utilisation illicite de l'automobile	3041
Exclusion de certains vols	3041
Franchise	3041
Autres avantages	3042
Païement des frais	3042
Renonciation à notre droit de recouvrer des sommes versées	3042
Automobiles de remplacement temporaire	3042
Perte de jouissance en raison d'un vol	3043
Obligations des personnes assurées	3043
Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile	3043
Montant de l'indemnité	3043

Article 8 : Conditions légales	3043
---------------------------------------	-------------

LES EXIGENCES DE LA LOI EN MATIÈRE D'ASSURANCE

La loi oblige les propriétaires d'une automobile utilisée sur les routes ontariennes à se procurer divers types d'assurances, auxquels vous pouvez ajouter des garanties complémentaires pour vous prémunir contre d'autres risques. Vous trouverez dans le tableau qui suit **un aperçu sommaire** des garanties qui vous sont offertes; pour obtenir plus de précisions et vous informer des conditions à remplir, veuillez vous reporter aux articles correspondants de la police. Le texte de celle-ci prévaut sur celui du présent document en cas de différence.

Vous avez une garantie particulière seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais. Si vous avez assuré plusieurs automobiles, une prime doit être indiquée pour chacune.

Garanties obligatoires

Garantie	Nature de la protection	Article de la police
Responsabilité	Vous protège si un tiers meurt, est blessé ou subit des dommages matériels. Elle assure le paiement des demandes d'indemnité légitimes présentées contre vous, jusqu'à concurrence de la limite de garantie, y compris les frais de règlement.	Article 3, page 3032
Indemnités d'accident	Vous protège si vous êtes blessé(e) dans un accident, quel qu'en soit le responsable. Vous pourrez notamment recevoir : <ul style="list-style-type: none"> des indemnités complémentaires pour frais médicaux, des indemnités de réadaptation et de soins divers; des indemnités de remplacement de revenu (non imposables) pour les salariés ou les travailleurs autonomes; des indemnités pour les personnes sans emploi rémunéré; des indemnités de soignant(e) (en cas de lésions corporelles à ce [cette] dernier[ère]); des indemnités funéraires et des prestations de décès (quand l'accident est fatal). 	Article 4, page 3034
Automobile non assurée	Cette garantie s'applique si vous mourez ou êtes blessé(e) dans un accident causé par un(e) automobiliste non assuré(e) ou coupable d'un délit de fuite. Vous compense des dommages causés à votre automobile par un(e) automobiliste non assuré(e) que l'on a pu identifier.	Article 5, page 3035
Indemnisation directe en cas de dommages matériels	À certaines conditions, vous protège en Ontario contre les dommages à votre automobile et à son contenu lors d'un accident causé par un(e) autre automobiliste.	Article 6, page 3038

Garanties facultatives

Assurance supplémentaire de responsabilité	Vous pouvez vous assurer au-delà du minimum prescrit par la loi.	
Perte ou dommages à votre automobile	Vous pouvez vous assurer contre la perte de votre automobile ou les dommages résultant d'une collision, d'un incendie, du vol et d'autres risques imprévisibles.	Article 7, page 3040
Autres garanties facultatives	Votre agent(e) ou courtier(ère) peut vous indiquer les nombreuses autres garanties offertes pour parer à diverses situations.	

ARTICLE 1*Introduction***1.1 Votre police fait partie d'un contrat**

Cette police fait partie du contrat que nous avons conclu avec vous. Le contrat comprend trois documents :

- la Proposition d'assurance-automobile remplie et signée;
- le Certificat d'assurance-automobile;
- la police elle-même.

En vertu du contrat, nous convenons de vous procurer les garanties sommairement décrites dans votre Certificat d'assurance-automobile, en échange desquelles vous consentez à nous verser une prime.

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

1.2 Portée géographique de l'assurance

Votre police vous protège, vous et les autres personnes assurées, contre les accidents survenant au Canada, aux États-Unis, dans tout autre pays désigné dans l'*Annexe sur les indemnités d'accident légales* et dans des navires reliant des ports de ces pays. Toutes les limites mentionnées sont exprimées en dollars canadiens.

1.3 Définitions

Voici la définition de certains termes et expressions qui reviennent régulièrement dans la police.

Automobile

Dans la police, nous faisons une distinction entre une **automobile décrite** et l'**automobile**. L'expression «**automobile décrite**» renvoie à toute automobile précisément mentionnée dans le Certificat d'assurance-automobile.

Le terme «**l'automobile**» désigne :

- soit une automobile décrite;
- soit une automobile nouvellement acquise;
- soit une automobile de remplacement temporaire;
- soit d'autres automobiles conduites par vous ou votre conjoint(e) (si cette personne habite sous votre toit);
- soit des remorques dans certaines situations.

Vous trouverez une description plus précise de ces différents types d'automobile à l'article 2.

Certificat d'assurance-automobile

Le **Certificat d'assurance-automobile** est un document qui résume vos garanties. Y figurent votre nom (ou celui de votre organisation), l'automobile ou les automobiles décrites, les garanties obtenues, les primes correspondantes et la durée de la police.

Assurés - Garanties

Les **assurés** sont ceux et celles que protège l'assurance. Les **garanties** désignent les différents types d'assurance et leur limite respective.

Perte ou dommages directs

L'expression «**perte ou dommages directs**» désigne le résultat direct d'un risque. Par exemple, les dommages causés à une automobile lors d'une collision est un effet direct de celle-ci. Par contre, l'impossibilité de se servir de son automobile pendant une réparation est le résultat indirect d'un accident.

Conducteur(trice) exclu(e)

Un(e) **conducteur(trice) exclu(e)** est une personne expressément privée des garanties prévues dans la police quand elle conduit l'automobile décrite, une automobile de remplacement temporaire ou une automobile nouvellement acquise. Elle ne conserve que son droit aux **indemnités d'accident** prévues par la loi à l'intention des personnes blessées dans un accident survénant en Ontario.

Assuré(e) désigné(e)

L'**assuré(e) désigné(e)** est la personne ou l'organisation au nom de laquelle est établi le Certificat d'assurance-automobile.

Personne transportée

Dans la police, le terme «**personne transportée**» désigne toute personne, conducteur(trice) compris(e), se trouvant dans une automobile, y montant ou en descendant.

Relevé des dommages

Le **relevé des dommages** constitue la déclaration officielle du sinistre donnant lieu à la demande de règlement. Nous devons y trouver tous les renseignements dont nous avons besoin pour établir si la demande est raisonnable et déterminer la portée de notre responsabilité.

Conjoint(e)

Le terme «**conjoint(e)**» vise un homme ou une femme qui, selon le cas :

- sont mariés l'un à l'autre;
- ont contracté un mariage annulable ou nul, la personne qui soumet une demande de règlement en vertu de la présente police ayant été de bonne foi;
- ne sont pas mariés l'un à l'autre, mais qui cohabitent de façon ininterrompue depuis au moins trois ans ou qui cohabitent dans une relation d'une certaine permanence, s'ils sont les parents naturels ou adoptifs d'un enfant.

Nous et vous

Dans toute la police, les termes «**vous**», «**votre**» et «**vos**» renvoient à la personne ou à l'organisation tenant lieu d'assuré(e) désigné(e) dans le Certificat d'assurance-automobile.

D'autres personnes peuvent être protégées par la police dans certaines situations. Elles sont alors, tout comme vous, désignées par l'expression «**personnes assurées**».

Les termes «**nous**», «**notre**» et «**nos**» désignent la compagnie qui fournit l'assurance.

1.4 Vos obligations

Si vous ne remplissez pas vos obligations, il est possible qu'on vous refuse une demande de règlement en vertu de la police, sauf si elle a trait à certaines indemnités d'accident.

En acceptant ce contrat d'assurance, vous convenez de vous conformer aux obligations suivantes :

- 1.4.1** Vous convenez de nous informer sans délai et par écrit dès que vous apprenez que votre situation de conducteur(trice), propriétaire ou locataire d'une automobile désignée se trouve sensiblement modifiée. Vous vous engagez aussi à nous informer de tout changement qui risquerait de hausser les possibilités d'accident ou nous inciterait à envisager de ne plus vous assurer au tarif courant.

Vous devez nous informer promptement de tout changement aux données figurant dans votre proposition d'assurance originale (addition de conducteurs, modification de l'utilisation d'une automobile, etc.).

- 1.4.2** Vous convenez de nous informer de la vente ou de la cession d'une automobile décrite dont vous êtes propriétaire, sauf si celle-ci passe en d'autres mains par succession, à la suite d'un décès ou dans le cadre d'une procédure découlant de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada).
- 1.4.3** Si vous vous êtes procuré(e) les garanties facultatives contre la **perte** ou les **dommages**, vous convenez de nous informer de tout privilège (intervention de l'intérêt d'autres personnes), hypothèque ou prêt nouveau concernant une automobile décrite, ainsi que de toute autre police d'assurance offrant les mêmes garanties.
- 1.4.4** Vous convenez de nous informer par écrit, dans les sept jours ou, à défaut, aussitôt que possible, de tout incident impliquant l'automobile et devant être signalé aux autorités policières en vertu du *Code de la route* ou à propos de laquelle vous envisagez de présenter une demande de règlement en vertu de la présente police.
- 1.4.5** Vous convenez de ne pas conduire l'automobile ou de ne pas permettre à qui que ce soit de le faire quand la loi l'interdit.
- 1.4.6** Vous convenez de ne pas permettre que l'automobile soit utilisée dans une course, une épreuve de vitesse, un commerce illégal ou une activité de transport interdite, que ce soit par vous ou par quelqu'un d'autre.
- 1.4.7** Vous nous autorisez à inspecter l'automobile et ses composants à toute heure raisonnable.

1.5 À qui faut-il adresser les demandes de règlement? Qui peut le faire?

Seuls vous-même ou une autre personne assurée pouvez vous présenter une demande de règlement et un relevé des dommages. Vous pouvez le faire en personne ou par courrier recommandé auprès de notre agent(e) principal(e) ou de notre siège social en Ontario.

Si vous-même ou une autre personne assurée êtes légitimement incapables de nous faire parvenir la demande de règlement ou de remplir les documents requis, vous pouvez nommer un(e) représentant(e) qui le fera pour votre compte.

Si vous-même ou une autre personne assurée refusez ou êtes incapables de remplir les documents requis, toute personne en droit de recevoir totalement ou partiellement le produit de l'assurance peut le faire à votre place.

1.6 Nos droits et obligations

1.6.1 Règlement des demandes

Nous réglerons les demandes légitimes dans les 60 jours qui suivent la réception du relevé des dommages ou même plus rapidement, dans le cas de certaines **indemnités d'accident**.

Quand nous refuserons une demande de règlement, nous expliquerons à la personne assurée, par écrit, les raisons pour lesquelles nous ne sommes pas obligés de l'indemniser.

1.6.2 Classement incorrect et prime erronée

Pour établir ce que coûte chaque garantie et chaque classe d'assurance-automobile, nous suivons des règles particulières, qui nous servent aussi à classer nos assurés.

Nous nous engageons à corriger tout classement inexact.

Si une erreur de classement a entraîné une prime trop élevée, nous vous rembourserons l'excédent payé, plus l'intérêt relatif à la période écoulée.

Cet intérêt sera calculé au taux de base fixé par la Banque du Canada le premier jour du dernier mois du trimestre précédant celui où le classement incorrect a été établi. Si ce taux est assorti d'une fraction, nous l'arrondirons à l'unité supérieure. (On entend par taux de base le taux d'intérêt exigé par la Banque du Canada pour ses prêts à court terme aux banques à charte.)

Si l'erreur de classement vous a fait payer une prime insuffisante, nous n'exigerons de surprime que si vous avez été informé(e) de la situation dans les 60 jours suivant la date d'entrée en vigueur de la police. Aucun intérêt ne vous sera facturé.

1.6.3 Paiement de la prime par mensualités

La loi autorise parfois les assurés à acquitter leur prime par versements mensuels égaux. Nous pouvons toutefois, dans ce cas, exiger le paiement d'intérêts au taux fixé par le gouvernement provincial en vertu de la *Loi sur les assurances* (Ontario).

1.7 Résiliation de votre police

1.7.1 Résiliation par vous

Vous pouvez résilier votre police d'assurance à votre gré, à la condition de nous en informer.

Dans ce cas, nous calculerons la prime due au taux à court terme, y compris des frais d'administration, en fonction de la période écoulée. Nous vous rembourserons toute somme due aussitôt que possible.

Il se peut que votre Certificat d'assurance-automobile fasse mention d'une prime minimale, qui ne vous sera pas remboursée.

1.7.2 Résiliation par nous

Si votre police est en vigueur depuis moins de 60 jours, nous ne pouvons la résilier que pour l'un des motifs que nous avons fait inscrire auprès de la Commission des assurances de l'Ontario.

Si votre police est en vigueur depuis plus de 60 jours, nous ne pouvons la résilier que pour l'un ou l'autre des motifs suivants :

- défaut de payer la prime;
- description erronée de l'automobile;
- fausse déclaration ou omission délibérées dans les renseignements à donner dans la Proposition d'assurance-automobile;
- modification sensible du risque.

Nous vous ferons parvenir un avis écrit de notre intention de résilier votre police. Si ce préavis vous est livré de main à main, nous vous le ferons livrer cinq jours à l'avance; si nous choisissons de vous l'envoyer par courrier recommandé à votre dernière adresse connue, nous vous l'enversons quinze jours à l'avance. Dans ce dernier cas, la période de quinze jours commence le jour suivant celui où l'avis parvient au bureau de poste chargé de vous le remettre.

Nous calculerons la prime due au prorata, c'est-à-dire selon le nombre réel de jours pendant lesquels vous avez été assuré(e). Si la moitié de la durée de la police s'est écoulée par exemple, vous paierez la moitié de la prime.

Si votre Certificat d'assurance-automobile fait mention d'une prime minimale, ce montant ne vous sera pas remboursé.

Si vous avez déjà payé plus que la prime due, nous vous rembourserons l'excédent au moment même où nous vous informerons de notre intention de résilier votre police. Votre remboursement peut tarder si nous avons à faire des rajustements ou attendons de recevoir les renseignements nécessaires au calcul du montant en cause, auquel cas nous vous verserons votre dû aussitôt que possible.

1.8 Personnes et risques non assurés

1.8.1 Exclusion générale

Sauf en ce qui a trait à certaines **indemnités d'accident**, la présente police ne vous protège pas dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- si l'automobile sert au transport d'explosifs ou de matières radioactives;
- si l'automobile sert de voiture-taxi, d'autobus, de véhicule pour visites touristiques ou pour le transport rémunéré de passagers. Les situations suivantes ne sont toutefois pas considérées comme constituant une activité de transport rémunéré :
 - transporter quelqu'un qui vous rendra le même service;
 - partager à l'occasion le coût d'un déplacement avec d'autres personnes transportées dans l'automobile;
 - transporter un domestique engagé par vous ou votre conjoint(e);
 - transporter à l'occasion des enfants à une activité scolaire ou parascolaire ou les en ramener;
 - transporter des clients actuels et éventuels.

1.8.2 Conducteurs exclus et utilisation sans permission

Sauf en ce qui a trait à certaines **indemnités d'accident**, ni l'assuré(e), ni les personnes transportées ne sont protégés par la police quand une personne utilise ou conduit l'automobile sans le consentement de son propriétaire ou que la personne qui conduit l'automobile fait partie des conducteurs nommément exclus dans la police.

Sauf en ce qui a trait à certaines **indemnités d'accident**, les personnes transportées ne sont pas protégées par la police quand

une personne utilise ou conduit l'automobile sans le consentement de son propriétaire.

1.8.3 Automobiles louées

Sauf en ce qui a trait à certaines **indemnités d'accident**, les garanties prévues dans la police ne s'appliquent pas lorsque l'automobile est louée à autrui. **Toutefois**, nous ne considérerons pas l'utilisation rémunérée de l'automobile par un(e) employé(e), dans le cadre des activités commerciales de son employeur, comme étant une situation de location.

1.8.4 Exclusion des employés de garage

Les personnes dont l'activité commerciale consiste à vendre, réparer, entretenir, garder ou garer des automobiles ne sont pas protégées par la police dans l'exercice de leurs fonctions, à moins qu'elles ne soient effectivement propriétaires de l'automobile en cause dans un accident.

1.8.5 Exclusion du risque de guerre

Sauf au chapitre de la responsabilité, les garanties offertes par la police ne s'appliquent ni aux pertes et dommages, ni aux blessures ou décès imputables à une guerre et notamment à un bombardement, une invasion, une guerre civile, une insurrection, une rébellion, une révolution, un coup d'État ou des opérations militaires réalisées dans le cadre d'une guerre déclarée ou non.

Certaines garanties, comme les indemnités d'accident ou les garanties facultatives contre la perte ou les dommages, comportent des conditions supplémentaires qui sont énoncées dans les articles correspondants de la police.

ARTICLE 2

Automobiles assurées

2.1 Automobiles décrites

L'expression «automobile décrite» englobe toutes les automobiles et remorques expressément mentionnées dans votre Certificat d'assurance-automobile.

Votre Certificat d'assurance-automobile indique les garanties que vous avez souscrites pour chacune des automobiles décrites. Il peut s'agir des garanties suivantes :

- responsabilité,
- indemnités d'accident,
- automobile non assurée,
- indemnisation directe en cas de dommages matériels,
- perte ou dommages.

2.2 Extension des garanties à d'autres automobiles

Dès que, dans le Certificat d'assurance-automobile, une prime est indiquée pour une garantie relativement à une automobile décrite, la garantie en cause peut s'étendre aux accidents impliquant d'autres types d'automobiles. Le tableau qui suit vous donnera une idée de ces possibilités. Veuillez cependant lire la suite de cet article pour obtenir toutes les précisions à ce sujet.

Garanties que l'on peut étendre à d'autres automobiles

		Garanties protégeant l'automobile décrite				
		Responsabilité	Indemnités d'accident	Automobile non assurée	Indemnisation directe	Perte ou dommages
Type d'automobile	Automobile nouvellement acquise (automobile de remplacement)	Oui. Une automobile de remplacement est protégée par les mêmes garanties que l'automobile décrite qu'elle remplace, à la condition que nous en soyons informés dans les 14 jours de la livraison de cette nouvelle automobile.				Oui (à certains conditions)
	Automobile nouvellement acquise (automobile supplémentaire)	Oui, si nous assurons, en vertu des mêmes garanties, toutes les automobiles que vous possédez le jour de la livraison et si vous nous en informez dans les 14 jours.				Oui (à certains conditions)
	Automobile de remplacement temporaire	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui (à certains conditions)
	Toute autre automobile	Oui	Oui	Oui	Oui	Non
	Remorque dont vous êtes propriétaire (et non décrite)	Oui, si elle est utilisée avec une automobile assurée en vertu de la police.			(à certains conditions)	Non
	Remorque appartenant à autrui	Oui, si elle est utilisée avec une automobile assurée en vertu de la police.			Non	Non

2.2.1 Automobiles nouvellement acquises

L'expression «automobile nouvellement acquise» englobe les automobiles et les remorques dont vous vous rendez propriétaire et qui ne sont pas assurées par une autre police. Il peut s'agir d'une automobile supplémentaire ou de remplacement. S'il s'agit d'une automobile de remplacement, elle sera protégée par les mêmes garanties que l'automobile décrite qu'elle remplace. Nous assurerons les automobiles supplémentaires à la condition que :

- nous assurons déjà toutes les automobiles dont vous êtes propriétaire;
- toute demande de règlement présentée par vous à leur égard soit faite en vertu d'une garantie que nous fournissons déjà pour **toutes** vos autres automobiles.

Les automobiles nouvellement acquises sont assurées à la condition que vous nous informiez de leur acquisition dans les 14 jours de leur livraison et que vous acquittiez, le cas échéant, la surprime correspondante.

Dans certains cas, nous pouvons être tenus par la loi d'inspecter les automobiles nouvellement acquises dans les 10 jours suivant la date de votre avis d'acquisition. Si vous ne respectez pas les dispositions raisonnables prises aux fins de l'inspection, il est possible que les demandes présentées en vertu de l'article 7 - Garanties contre la **perte ou les dommages** vous soient refusées.

Condition particulière : L'assurance ne peut être étendue aux automobiles nouvellement acquises par des vendeurs d'automobiles.

2.2.2 Automobiles de remplacement temporaire

L'expression «automobile de remplacement temporaire» désigne l'automobile dont vous vous servez pendant qu'une automobile est hors d'usage. La panne, les réparations, l'entretien, le vol, la vente ou la destruction de l'automobile décrite doit alors empêcher toute personne assurée en vertu de la police de l'utiliser.

Les garanties qui protègent l'automobile de remplacement temporaire lui proviennent de la police d'assurance-automobile de son (sa) propriétaire. Toutefois, la présente police peut offrir des garanties en sus de celles que s'est procuré(e) le (la) propriétaire.

Les garanties suivantes vaudront pour une automobile de remplacement temporaire si votre Certificat d'assurance-automobile indique une prime à leur égard, lorsque votre automobile devient provisoirement inutilisable :

- responsabilité,
- indemnités d'accident,
- automobile non assurée,
- indemnisation directe en cas de dommages matériels.

Si vous possédez l'une ou l'autre des garanties facultatives contre la **perte ou les dommages** à l'égard de l'automobile décrite qui est temporairement inutilisable, la garantie en question pourra, à certaines conditions, être étendue à l'automobile de remplacement temporaire. Vous trouverez tous les détails à ce sujet à l'article 7 - Garanties contre la perte ou les dommages de la présente police.

Condition particulière : Une automobile de remplacement temporaire ne peut vous appartenir, ni à quiconque habite sous votre toit.

2.2.3 Autres automobiles

Les automobiles non décrites sont également protégées par la police quand elles sont conduites par vous-même ou votre conjoint(e), si cette personne habite sous votre toit.

Elles bénéficient des garanties suivantes, si votre Certificat d'assurance d'une automobile décrite indique une prime correspondante :

- responsabilité,
- indemnités d'accident,
- automobile non assurée,
- indemnisation directe en cas de dommages matériels.

Conditions particulières s'appliquant à l'assurance des autres automobiles :

1. Le poids nominal brut respectif de l'autre automobile et d'une automobile décrite, indiqué par le fabricant, ne doit pas dépasser 4 500 kilogrammes.
2. L'assuré(e) désigné(e) doit être un particulier; si l'automobile décrite appartient à deux personnes, les assurés désignés doivent être conjoints l'un de l'autre.
3. Ni vous-même, ni votre conjoint(e) ne devez conduire l'autre automobile dans le cadre d'une activité commerciale vous amenant à vendre, réparer, entretenir, garder ou garer des automobiles.
4. L'autre automobile ne doit pas servir au transport rémunéré de passagers, ni à la livraison rémunérée de marchandises au moment du sinistre.
5. **En ce qui a trait à toutes les garanties sauf les indemnités d'accident**, l'autre automobile ne doit pas appartenir à vous-même ou à toute personne vivant sous votre toit, ni être régulièrement utilisée par l'un(e) de vous, ni appartenir ou être louée à votre employeur ou celui de personnes habitant avec vous. Par contre, si vous conduisez une autre automobile en dépit du fait que vous soyez un conducteur(trice) exclu(e) en vertu de la police qui la protège, les garanties **Responsabilité et Automobile non assurée** de la présente police resteront en vigueur.
6. Les employés et associés **d'une personne morale, association non constituée en personne morale, société en nom collectif, entreprise à propriétaire unique ou autre entité commerciale** qui disposent d'une automobile décrite, sur une base régulière, ainsi que leur conjoint(e) habitant sous le même toit, restent protégés par la police lorsque ces personnes conduisent une autre automobile, sous réserve des conditions suivantes :
 - Le poids nominal brut respectif de l'autre automobile et de l'automobile décrite, indiqué par le fabricant, ne doit pas dépasser 4 500 kilogrammes.
 - Ni l'employé(e), ni l'associé(e) disposant d'une automobile décrite, ni son (sa) conjoint(e) habitant sous le même toit ne doivent conduire l'autre automobile dans le cadre d'une activité commerciale l'amenant à vendre, réparer, entretenir, garder ou garer des automobiles.
 - L'autre automobile ne doit pas servir au transport rémunéré de passagers, ni à la livraison rémunérée de marchandises lors de l'accident.
 - L'autre automobile ne doit ni appartenir, ni être louée à vous-même, à votre employé(e) ou à votre associé(e), ni être régulièrement ou fréquemment utilisée par l'un(e) de vous ou par toute personne vivant sous son toit.

Votre police ne protégera donc pas vos employés ou associés, ni leur conjoint(e), si ces personnes possèdent ou louent quelque automobile assurée conformément à la loi dont le poids nominal brut indiqué par le fabricant est d'au plus 4 500 kilogrammes.
7. Pour les fins de la garantie **d'indemnisation directe en cas de dommages matériels**, l'autre automobile ne doit être décrite dans aucune police d'assurance de responsabilité automobile.

2.2.4 Remorques

Toute remorque utilisée conjointement avec l'automobile est protégée par les garanties suivantes :

- responsabilité,
- indemnités d'accident,
- automobile non assurée.

Conditions particulières : Une remorque dont vous êtes propriétaire, mais qui n'est pas décrite dans la présente police, reste protégée par la garantie **Indemnisation directe en cas de dommages matériels** si :

- elle est attachée à une automobile dont le poids nominal brut indiqué par le fabricant ne dépasse pas 4 500 kilogrammes ou, à défaut, normalement utilisée avec une telle automobile;
- elle n'est ni conçue, ni utilisée à des fins résidentielles, pour transporter des passagers ou dans le cadre d'une activité commerciale.

2.3 Vous assurez plusieurs automobiles**2.3.1 Une seule police**

Si votre Certificat d'assurance-automobile fait mention de plusieurs automobiles décrites, nous agirons, en cas de demande de règlement résultant de l'usage ou de la conduite d'une de ces automobiles, comme si chacune d'entre elles était protégée par une police distincte.

Toutefois, si l'automobile en cause dans un accident ne vous appartient pas, l'indemnité maximale à laquelle vous aurez droit ne sera pas supérieure à la limite la plus élevée prévue pour l'une ou l'autre des automobiles décrites.

Exemple

Votre police protège deux automobiles pour lesquelles elle mentionne, au chapitre de la responsabilité, des limites respectives de 300 000 \$ et de 500 000 \$. Si vous avez un accident en conduisant une automobile qui ne vous appartient pas, nous ne vous verserons pas plus de 500 000 \$.

2.3.2 Plusieurs polices

Si vous possédez deux automobiles ou plus qui sont assurées comme automobiles décrites en vertu de deux polices ou plus, chacune sera protégée par sa propre police.

Par contre, il sera plus difficile d'établir le montant de l'indemnité maximale que nous pourrions vous verser si une automobile dont vous n'êtes pas propriétaire est en cause dans un accident.

En vertu de la présente police, vous recevrez une fraction de la limite la plus élevée. Cette fraction sera la proportion que représente la limite prévue par la présente police par rapport au total de celles qu'indiquent toutes les polices.

Nous ne vous verserons aucun montant supérieur à cette proportion.

Exemple

Vous possédez une automobile assurée jusqu'à concurrence de 200 000 \$ au chapitre de la responsabilité en vertu de la présente police (police A) et une autre qui est assurée jusqu'à concurrence de 300 000 \$, au même chapitre par une autre police (police B). Si vous avez un accident en conduisant une automobile qui ne vous appartient pas, voici comment nous calculerons l'indemnité maximale à laquelle vous aurez droit.

Étape 1. Quel est le total des limites de toutes les polices?

200 000	(limite de la police A)
+ 300 000	(limite de la police B)
500 000	(total des deux polices)

Étape 2. Quelle proportion la limite de la police A représente-t-elle par rapport au total établi à l'étape 1?

200 000	(limite de la police A)	=	$\frac{2}{5}$
500 000	(total des deux polices)		

Étape 3. Quelle sera votre indemnité maximale en vertu de la présente police?

$\frac{2}{5} \times 300\,000$ (limite la plus élevée) = 120 000

Nous vous verserons donc l'équivalent des deux cinquièmes des dommages subis, sans toutefois dépasser 120 000 \$, soit les deux cinquièmes de la limite la plus élevée. **Votre seconde police vous dédommagera des trois cinquièmes restants, mais jusqu'à concurrence de 180 000 \$.**

2.4 Remorques et remorquage

2.4.1 Remorques

Quand une automobile tire une ou plusieurs remorques, l'ensemble est considéré comme formant une seule automobile dans le calcul de l'indemnisation en vertu des garanties **Responsabilité, Indemnités d'accident et Automobile non assurée**. Toutefois, dans le calcul des franchises et de l'indemnisation aux termes des garanties **Indemnisation directe en cas de dommages matériels et Perte ou dommages** (facultatives), chaque composant de l'ensemble sera considéré comme étant une automobile distincte.

2.4.2 Remorquage d'automobiles

Quand au moins deux automobiles appartenant à des propriétaires différents et rattachées l'une à l'autre sont en cause dans un accident, l'assureur de chacune réglera toute demande présentée par son propriétaire aux termes des garanties **Indemnisation directe en cas de dommages matériels et Perte ou dommages** (facultatives).

ARTICLE 3

Responsabilité

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

3.1 Introduction

Le présent article de votre police protège financièrement les assurés qui sont tenus par la loi responsables des lésions corporelles ou dommages subis par d'autres personnes lors d'un accident d'automobile.

3.2 Personnes assurées

Il s'agit de vous-même ou de toute autre personne utilisant ou conduisant avec votre consentement une automobile décrite qui est en sa possession.

La garantie de Responsabilité reste valide quand vous ou les autres personnes assurées utilisez ou conduisez des automobiles d'un type différent. L'article 2 précise ces situations et les conditions qui s'y appliquent.

3.3 Étendue de la garantie

Il se peut que vous-même ou les autres personnes assurées soyez tenus par la loi responsables des lésions corporelles et même du décès d'autrui, ainsi que des dommages matériels causés aux biens d'autrui par l'automobile dont vous êtes le (la) propriétaire ou que vous conduisez ou utilisez. Si cela se produit, nous verserons pour votre compte toutes les indemnités légalement exigées, jusqu'à concurrence de la limite mentionnée dans votre police.

Nous dédommagerons également toutes les personnes assurées mentionnées dans la police des frais qu'elles auront engagés pour fournir l'aide médicale immédiate dont ont besoin les victimes d'un accident d'automobile.

Nous ferons enquête sur tous les avis de lésions corporelles ou de dommages matériels que nous recevrons. S'il y a lieu de le faire, nous négocierons un règlement en votre nom ou en celui des autres personnes assurées.

3.3.1 Poursuites contre vous

En contractant la présente police, vous-même et les autres personnes assurées nommez irrévocablement votre assureur comme votre représentant dans toute poursuite intentée à votre endroit au Canada, aux États-Unis ou dans tout autre pays désigné dans l'Annexe sur les indemnités d'accident légales et portant sur une automobile dont vous êtes le (la) propriétaire ou que vous conduisez ou utilisez.

Si vous-même ou une autre personne assurée êtes poursuivi(e) en vertu du présent article pour des pertes subies lors d'un accident d'automobile, nous assurerons votre défense et en acquitterons tous les frais, y compris ceux de l'enquête. Nous paierons aussi les frais de justice que vous imposera le tribunal en rapport avec la poursuite.

Si le jugement rendu vous est défavorable, nous acquitterons également les intérêts courus par la suite sur la somme fixée dans le jugement, jusqu'à concurrence toutefois de l'indemnité maximale que prévoit votre police au chapitre de la responsabilité.

Nous nous réservons le droit de faire enquête, de négocier un règlement et de conclure toute entente à l'amiable qui nous convienne.

Si vous ou les autres personnes assurées êtes poursuivis pour un montant supérieur à la limite mentionnée dans votre police, vous voudrez peut-être engager un avocat, à vos propres frais, pour protéger vos intérêts.

3.3.2 Indemnité maximale

L'indemnité maximale que nous consentirons à verser pour votre compte ou celui de toute autre personne assurée en vertu du présent article en rapport avec un accident donné (outre les frais de justice et les intérêts courus après jugement) variera selon la portée de la garantie de responsabilité que vous vous serez procurée. Cette limite est mentionnée dans votre Certificat d'assurance-automobile.

Exemple

Une personne vous poursuit pour des lésions corporelles qu'elle a subies dans un accident dont vous êtes légalement responsable. Nous engagerons des avocats, les paierons et acquitterons la totalité des frais reliés à votre défense devant le tribunal.

Le tribunal vous condamne à payer 10 000 \$ de frais et 600 000 \$ en dédommagement. Votre police prévoit une limite de 500 000 \$ au chapitre de la responsabilité.

Nous acquitterons les frais de 10 000 \$; au plan de la responsabilité, nous paierons 500 000 \$, en plus des intérêts courus sur cette somme après le jugement. L'excédent, soit 100 000 \$, reste à votre charge, ainsi que les intérêts qui s'y rapportent.

3.3.3 Accidents survenant ailleurs qu'en Ontario

Quand un accident survient dans une province, un territoire ou un pays couvert par cette police où l'assurance minimale prescrite en matière de responsabilité est supérieure à la limite mentionnée dans votre Certificat d'assurance-automobile, nous honorerons toute demande de règlement jusqu'à concurrence de cette assurance minimale. Nous nous engageons également à ne pas utiliser, en défense, des arguments que nous n'aurions pu faire valoir si la police avait été souscrite dans cette province, dans ce territoire ou dans ce pays.

Exemple

Vous avez un accident dans une province où l'assurance minimale prescrite en matière de responsabilité est fixée à 500 000 \$. Même si votre police prévoit une limite maximale de 200 000 \$, nous pourrions verser un dédommagement atteignant 500 000 \$.

3.3.4 Police mentionnant plusieurs assurés désignés

Nous vous protégerons des poursuites intentées contre vous par d'autres assurés désignés dans votre police, et vice versa. En ce cas, nous agirons comme si chaque assuré(e) désigné(e) possédait sa propre police. Toutefois, notre indemnité totale (outre les frais de justice et les intérêts courus après jugement) ne pourra être supérieure au montant maximal mentionné dans votre Certificat d'assurance-automobile.

Exemple

Deux personnes exploitent ensemble la même entreprise. Toutes deux sont des assurés désignés dans la police qui protège leur fourgonnette; au chapitre de la responsabilité, la limite s'élève à 500 000 \$.

Un jour se produit un accident; l'un(e) des associés est au volant, tandis que l'autre est un passager. Tous deux sont grièvement blessés, mais ont fait preuve d'une commune négligence.

Ils se poursuivent l'un(e) l'autre; le(la) premier(ère) obtient 300 000 \$ et le (la) second(e) 500 000 \$. Notre indemnisation totale ne dépassera pas 500 000 \$, soit la limite mentionnée dans la police. Nous acquitterons également les frais de justice et les intérêts courus après jugement.

3.4 Obligations des personnes assurées

Vous-même et les autres personnes assurées prenez les engagements suivants :

- nous informer par écrit de tout accident entraînant une perte ou des dommages de nature personnelle ou matérielle, dans les sept jours ou, si vous ne pouvez respecter ce délai pour cause d'incapacité, aussitôt que possible, nous donnant tout renseignement pertinent sur l'événement et toute demande de règlement qui en découle;
- nous remettre, sur demande, une déclaration solennelle indiquant que la demande de règlement découle de l'utilisation d'une automobile dont la conduite ou l'utilisation avait été confiée à vous-même ou à une autre personne assurée;
- nous aider à recueillir tous les renseignements et preuves dont nous avons besoin au sujet d'un accident, notamment par la comparution de témoins, et, à notre demande, nous accorder votre collaboration, sauf au plan pécuniaire, dans toute poursuite judiciaire;
- nous faire parvenir sans délai toute correspondance reçue au sujet de la demande de règlement, y compris les documents juridiques;
- ne jamais reconnaître votre responsabilité dans l'accident, ni régler une demande, sauf à vos propres frais ou à ceux des autres personnes assurées, ni vous immiscer dans une poursuite ou des négociations que nous avons entamées pour régler une demande.

Il se peut que nous soyons tenus par la loi de faire certains versements que la présente police n'exige pas de nous. En de tels cas, vous-même ou les autres personnes assurées devrez nous les rembourser sur demande.

3.5 Situations diverses que ne couvre pas votre police

3.5.1 Biens non assurés

Le présent article de votre police ne vous protège pas contre les dommages infligés à des biens se trouvant dans ou sur l'automobile; il en est de même pour vos propres biens et ceux des autres personnes assurées, pour ceux que l'un(e) ou l'autre d'entre vous avez loués et pour ceux dont la garde, la surveillance ou la charge a été confiée à l'un(e) d'entre vous.

3.5.2 Biens contaminés

En vertu du présent article, nous ne vous dédommagerons pas quand des biens se trouvant dans l'automobile sont contaminés.

3.5.3 Risque nucléaire

Le risque nucléaire provient des propriétés radioactives, toxiques ou explosives et des autres propriétés dangereuses de substances décrites dans le règlement découlant de la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* (Canada).

Si vous-même ou d'autres personnes assurées avez un accident entraînant une perte ou des dommages directement ou indirectement imputables au risque nucléaire, nous vous dédommagerons jusqu'à concurrence de 200 000 \$, sous réserve que l'un(e) ou l'autre d'entre vous soyez protégé(e) de ce risque à la fois par la présente police et par une police comportant une garantie de responsabilité découlant du risque nucléaire. Ce dédommagement ne vous sera disponible qu'une fois la limite de cette dernière police épuisée.

ARTICLE 4

Indemnités d'accident

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

4.1 Personnes assurées

Vous trouverez dans l'Annexe sur les indemnités d'accident légales la définition d'une «personne assurée» pour les fins de l'article 4. Cette expression englobe également toute personne blessée ou décédée à la suite d'un accident auquel a contribué l'automobile, même s'il ne s'agit pas de l'assuré(e) désigné(e), de son (sa) conjoint(e) ou d'une personne à sa charge en vertu d'une autre police d'assurance-automobile et même si elle n'était pas protégée par la police de l'automobile dans laquelle elle se trouvait ou celle de l'automobile qui l'a heurtée.

4.2 Types d'indemnités

L'Annexe sur les indemnités d'accident légales de la *Loi sur les assurances* (Ontario) précise les types d'indemnités. Le présent article de votre police établit les indemnités auxquelles vous-mêmes et les autres personnes assurées pouvez avoir droit si vous êtes blessés ou tués dans un accident d'automobile. En cas de différence, le texte de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales prévaut sur celui qui se trouve ici.

Votre compagnie d'assurance est tenue d'informer toutes les personnes assurées des indemnités disponibles.

L'Annexe sur les indemnités d'accident légales prévoit les indemnités suivantes :

Indemnité de remplacement de revenu

Cette indemnité vous dédommage vous et les autres personnes assurées des pertes de revenus.

Indemnité de soignant

Cette indemnité peut vous dédommager, vous et les autres personnes assurées, de certains frais dans les cas où il vous est impossible de rester le principal soignant d'un membre du foyer qui a besoin de soins.

Indemnité de personne sans revenu d'emploi

Cette indemnité peut vous dédommager, vous et les autres personnes assurées, si vous ne pouvez poursuivre vos activités habituelles et n'êtes pas admissible à l'indemnité de remplacement de revenu ou à l'indemnité de soignant.

Indemnité pour frais médicaux

Cette indemnité servira éventuellement à vous dédommager, vous et les autres personnes assurées, de certains frais médicaux rendus nécessaires par vos blessures et qui ne vous sont pas remboursés par quelque autre régime d'assurance.

Indemnité de réadaptation

Cette indemnité servira éventuellement à vous dédommager, vous et les autres personnes assurées, des frais de réadaptation rendus nécessaires par vos blessures et qui ne vous sont pas remboursés par quelque autre régime d'assurance.

Indemnité de soins auxiliaires

Cette indemnité entre en jeu quand vous-même ou une autre personne assurée avez besoin de soins auxiliaires.

Autres indemnités pour pertes pécuniaires

Ces indemnités peuvent vous dédommager, vous et les autres personnes assurées, de certains autres frais comme ceux d'auxiliaires visiteurs lors d'un traitement ou d'une convalescence. Elles peuvent également compenser certains frais d'entretien ménager, de réparation ou de remplacement de certains biens perdus ou endommagés lors de l'accident et une partie des frais de scolarité à l'égard des journées perdues.

Prestations de décès

Ces prestations sont versées à certains membres de la famille d'une personne décédée dans un accident.

Indemnité de frais funéraires

Cette indemnité sert au règlement de certains frais funéraires.

Indemnités facultatives

Vous pouvez souscrire une ou plusieurs garanties d'indemnités facultatives en complément des indemnités de base que prévoit le présent article. Les indemnités facultatives sont les suivantes : indemnité accrue de remplacement du revenu, prestations de soins et prestations de soins aux personnes à charge accrues, indemnités accrues pour frais médicaux, frais de réadaptation et soins auxiliaires, et indemnités de frais funéraires et prestations de décès accrues. Vous pouvez également souscrire une garantie d'indexation qui fait en sorte que le versement hebdomadaire de certaines indemnités et certains plafonds augmenteront chaque année en fonction du coût de la vie.

4.3 Présentation des demandes d'indemnité**4.3.1 Marche à suivre et délais**

Toute demande d'indemnité d'accident doit nous être faite par écrit, dans les 30 jours qui suivent l'accident, afin que nous puissions faire parvenir à l'assuré(e) la formule requise.

La personne qui présente une demande d'indemnité doit nous la faire parvenir dans les 30 jours suivant la réception de la formule.

Vous ou les autres personnes assurées pouvez toujours avoir droit à des indemnités si des raisons valables vous empêchent de respecter ce délai.

Nous sommes tenus, en ce qui concerne les indemnités de remplacement de revenu, les indemnités de personne sans revenu d'emploi et les indemnités de soignant, de commencer les versements dans les 14 jours suivant la réception de la demande.

Nous sommes tenus de verser les prestations de décès, les indemnités de frais funéraires et les autres indemnités pour pertes pécuniaires dans les 30 jours suivant la réception de la demande.

Sauf si nous exigeons une attestation médicale dans les 14 jours suivant la réception de la demande, nous sommes tenus, en ce qui concerne les indemnités de soins auxiliaires, de commencer les versements dans les 30 jours.

Si vous ou les autres personnes assurées présentez une demande d'indemnité pour frais médicaux ou frais de réadaptation, votre médecin ou un autre professionnel de la santé doit nous fournir un programme de traitement.

Dans certains cas, nous sommes autorisés à demander aux personnes assurées de se soumettre à l'examen d'un spécialiste indépendant afin que l'on puisse évaluer leurs besoins au plan des services médicaux, de la réadaptation et des soins auxiliaires.

4.3.2 Choix du type d'indemnité

Si vous ou une autre personne assurée êtes admissible à plusieurs indemnités hebdomadaires, nous vous ferons parvenir un avis indiquant que vous devez choisir l'indemnité à recevoir entre par exemple l'indemnité de remplacement de revenu, l'indemnité de personne sans revenu d'emploi et l'indemnité de soignant. Vous disposerez de 30 jours pour faire ce choix.

4.4 Restrictions

Vous ou les autres personnes assurées n'avez pas droit à l'indemnité de remplacement de revenu, à l'indemnité de personne sans revenu d'emploi ou aux autres indemnités pour pertes pécuniaires dans l'un ou l'autres des situations suivantes :

- vous saviez ou deviez raisonnablement savoir que vous utilisiez une automobile non assurée;
- vous conduisiez une automobile alors que la loi vous l'interdit;
- vous conduisiez une automobile alors que vous faisiez partie des conducteurs nommément exclus par la police;
- vous avez sciemment conduit l'automobile sans le consentement de son propriétaire ou deviez raisonnablement savoir que l'automobile était utilisée sans ce consentement;
- vous avez fait une fausse déclaration ou saviez qu'une fausse déclaration avait été faite, ce qui a entraîné l'émission de la présente police;
- vous avez intentionnellement omis de nous aviser de changements importants, comme l'exige l'alinéa 1.4.1;
- vous avez été déclaré(e) coupable d'un acte criminel lors de l'utilisation d'une automobile.

ARTICLE 5

Automobile non assurée

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

5.1 Introduction

5.1.1 Annexe «Automobile non assurée»

Vous trouverez dans le présent article de votre police les conditions qui régissent la garantie «Automobile non assurée», conformément à l'Annexe correspondante de la *Loi sur les assurances* (Ontario). En cas de différence, le texte de l'Annexe prévaut sur celui du présent article. Notez cependant que l'alinéa 5.3.3 du présent article s'ajoute aux dispositions de l'Annexe.

5.1.2 Qu'est-ce qu'une automobile non assurée?

L'expression «automobile non assurée» englobe toutes les automobiles dont ni le (la) propriétaire, ni le (la) conducteur(trice) ne possèdent de police d'assurance de responsabilité couvrant les lésions corporelles ou les dommages matériels découlant de la propriété ou de l'utilisation de l'automobile, ainsi que les automobiles couvertes par une police d'assurance dont le produit reste irrécouvrable. Sont expressément exclues les automobiles appartenant à une personne assurée ou à son (sa) conjoint(e) et celles qui sont immatriculées au nom de l'un(e) ou de l'autre.

5.1.3 Qu'est-ce qu'une automobile non identifiée?

L'expression «automobile non identifiée» désigne celles dont il est impossible de retrouver le (la) propriétaire ou le (la) conducteur(trice).

5.2 Portée de la garantie

5.2.1 Demandes de règlement pour lésions corporelles aux personnes assurées

Jusqu'à concurrence des limites mentionnées dans cet article, nous verserons toutes les sommes que vous-même et les autres personnes assurées avez le droit de recouvrer du (de la) propriétaire ou du (de la) conducteur(trice) d'une automobile non assurée ou non identifiée à titre de dommages-intérêts à l'égard de lésions corporelles causées par un accident d'automobile.

5.2.2 Demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès présentées par d'autres personnes

Jusqu'à concurrence des limites mentionnées dans cet article, nous verserons toutes les sommes qu'une personne a le droit de recouvrer du (de la) propriétaire ou du (de la) conducteur(trice) d'une automobile non assurée ou non identifiée à titre de dommages-intérêts à l'égard de lésions corporelles subies par une personne assurée ou à l'égard du décès de celle-ci, à la suite d'un accident d'automobile.

5.2.3 Demandes de règlement pour certains dommages matériels

Nous vous verserons les sommes que vous-même et les autres personnes assurées avez le droit de recouvrer du (de la) propriétaire ou du (de la) conducteur(trice) identifié(e) d'une automobile non assurée à titre de dommages-intérêts à l'égard des dommages causés à l'automobile ou de la perte de jouissance de celle-ci ou de son contenu, ou les deux, à la suite d'un accident d'automobile. Cette garantie prévoit une indemnité maximale de 25 000 \$ et une franchise de 300 \$.

Nota : Le présent article ne couvre pas les dommages causés à l'automobile par une automobile non identifiée. Il se peut cependant que vous puissiez, à cet égard, vous procurer une garantie facultative contre la perte et les dommages.

5.3 Demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès

5.3.1 Personnes assurées

La présente garantie s'applique aux lésions corporelles ou au décès des personnes suivantes :

- toute personne transportée par l'automobile;
- vous-même, votre conjoint(e) et les parents à charge de l'un(e) ou de l'autre quand

- soit vous êtes transporté(e) par une automobile non assurée;
- soit vous êtes heurté(e) par une automobile non assurée ou non identifiée alors que vous ne vous trouvez pas dans une automobile, un tramway ou un véhicule roulant sur rails;
- si vous êtes une personne morale, une association non constituée en personne morale ou une société en nom collectif, tout(e) administrateur(trice), dirigeant(e), employé(e) ou associé(e) qui a l'automobile décrite à sa disposition sur une base régulière, ainsi que leur conjoint(e) et les parents à charge de toutes ces personnes,
- soit pendant qu'ils sont transportés par une automobile non assurée,
- soit s'ils sont heurtés par une automobile non assurée ou non identifiée dans les cas où ils ne sont pas transportés par une automobile, un tramway ou un véhicule roulant sur rails.

Nota : La garantie ne s'applique pas si l'administrateur(trice), le (la) dirigeant(e), l'employé(e) ou l'associé(e), ou leur conjoint(e), est propriétaire d'une automobile assurée. Dans ce cas, toute demande de règlement devra être faite en vertu de la police de cette dernière.

5.3.2 Exclusion visant les parents à charge

Le présent article de la police ne protège pas les parents à charge qui possèdent une automobile assurée ou qui sont blessés ou tués alors qu'ils sont transportés dans leur propre automobile non assurée.

5.3.3 Automobiles décrites louées

Dès que la présente police est modifiée de manière à permettre la location de l'automobile décrite pendant au moins 30 jours, la personne ou l'organisation qui la prend à bail sera traitée comme si elle était l'assuré(e) désigné(e).

5.3.4 Conditions relatives aux demandes de règlement pour lésions corporelles ou décès

La personne qui est en droit de présenter une demande de règlement pour lésions corporelles subies par un(e) assuré(e) ou pour son décès doit :

- nous informer par écrit de sa demande dans les 30 jours suivant l'accident ou, à défaut, aussitôt que possible;
- nous communiquer tous les renseignements possibles pour appuyer sa demande, notamment les détails de l'accident et de ses conséquences, dans les 90 jours suivant celui-ci ou, à défaut, aussitôt que possible;
- produire, à notre demande, une attestation du médecin ou du psychologue de l'assuré(e) précisant la cause du décès ou des blessures et, le cas échéant, la nature de celles-ci et la durée prévue de l'invalidité;
- nous donner toutes les précisions concernant les autres polices, sauf celles d'assurance-vie, en vertu desquelles une demande de règlement pourrait être présentée.

5.3.5 Accidents impliquant des automobiles non identifiées

Quand une automobile non identifiée blesse ou tue une personne assurée, cette dernière ou son (sa) représentant(e) doit faire rapport de l'accident à un agent de police ou à quelque autre autorité compétente dans les 24 heures ou, à défaut, aussitôt que possible.

Vous ou les autres personnes assurées devez nous fournir par écrit les détails de l'accident dans les 30 jours ou, à défaut, aussitôt que possible. Vous pouvez agir par l'intermédiaire d'un(e) représentant(e). Votre déclaration doit préciser si l'accident a été provoqué par une personne que l'on ne peut identifier; vous devez aussi y décrire la nature et l'ampleur des blessures infligées à vous-même ou aux autres personnes assurées, de même que les dommages matériels résultant de l'accident. Vous devez faire en sorte que nous puissions, sur demande, examiner l'automobile dans laquelle vous ou les autres personnes assurées vous trouviez au moment de l'accident.

5.3.6 Examens médicaux

On pourra exiger que vous ou les autres personnes assurées vous soumettiez, à des intervalles raisonnables, à l'examen d'un médecin ou d'un psychologue compétent. Dans ce cas, nous vous préviendrons suffisamment à l'avance.

Ces examens se feront toujours à nos frais. L'auteur(e) de la demande de règlement ou son (sa) représentant(e) pourra sur demande se faire remettre une copie des résultats.

5.4 Demandes de règlement pour dommages matériels

5.4.1 Personnes assurées

S'il s'agit de dommages à l'automobile, la garantie ne protège que son (sa) propriétaire.

S'il s'agit de dommages à des biens se trouvant dans l'automobile, la garantie protège le (la) propriétaire de ces biens.

5.4.2 Conditions relatives aux demandes de règlement pour dommages matériels

Quand vous et les autres personnes assurées présentez une demande de règlement pour dommages matériels, vous devez :

- nous informer par écrit de l'accident dans les sept jours suivant l'événement (ou, si vous ne pouvez le faire pour cause d'incapacité, aussitôt que possible), nous donnant toutes les précisions que vous possédez alors au sujet de la perte, des dommages et des circonstances;
- faire tout en votre pouvoir, dans les limites du raisonnable, pour protéger l'automobile d'autres dommages, auquel cas nous vous dédommagerons de vos frais. Si vous ne prenez pas ces précautions, les dommages subséquents que subirait l'automobile ne seront pas couverts par votre police;
- vous abstenir de faire réparer l'automobile, sauf dans la mesure du nécessaire pour la protéger, et de retirer des preuves des dommages subis, à moins que nous y ayons donné notre consentement par écrit ou ayons pu examiner l'automobile;
- nous permettre de prendre copie de tout document se trouvant en votre possession ou en celle d'autres personnes assurées et qui se rapporte à l'accident;
- nous permettre d'examiner l'automobile à toute heure raisonnable;
- à notre demande, faire dans les 90 jours suivant l'accident une déclaration solennelle dans laquelle vous préciserez les circonstances de l'accident, ainsi que la cause et l'ampleur des dommages, identifierez les victimes et l'ampleur de leurs pertes et affirmerez que les dommages sont effectivement d'origine accidentelle. Vous devrez également nous informer de toute autre police d'assurance pertinente;
- accepter de disposer vous-même de l'automobile, sauf si nous convenons de le faire nous-mêmes. Si nous décidons de la remplacer ou de vous en verser la valeur réelle en espèces, ce qui en reste devient notre propriété.

5.4.3 Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile

Nous pouvons réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile plutôt que de vous indemniser pour les dommages subis. Dans ce cas, notre décision vous sera communiquée, à vous ou aux autres personnes assurées, dans les sept jours suivant la réception de la demande de règlement. Nous ferons en sorte que les travaux soient terminés dans un délai raisonnable et que l'on utilise des pièces de même type et qualité.

5.4.4 Montant de l'indemnité

L'indemnité que nous vous verserons ne sera jamais plus élevée que la valeur réelle en espèces de l'automobile au jour du sinistre.

Nous calculerons le coût de la perte ou des dommages d'après la valeur de l'automobile au jour du sinistre, moins la dépréciation. Nous ne paierons pas plus pour faire réparer l'automobile que sa valeur réelle en espèces au jour du sinistre.

Nous vous verserons donc le moindre des montants suivants :

- le coût de la réparation de la perte ou des dommages;
- la valeur réelle en espèces de l'automobile au jour du sinistre.

Si, après les réparations, la valeur réelle en espèces de l'automobile s'en trouve accrue, il se peut que nous vous demandions de payer une partie des frais de réparation, soit la différence entre la valeur réelle de l'automobile après et avant l'accident. Si, lors des réparations, l'une des pièces requises n'est plus disponible, nous ne paierons pas plus, à son égard, que le dernier prix courant exigé par le fabricant.

Exemple

Votre automobile, qui a quatre ans, est heurtée du côté avant gauche par une automobile non assurée, que l'on a cependant pu identifier. La carrosserie est réparée là où elle était endommagée. Nous paierons les frais de réparation (moins la franchise de 300 \$), ainsi que ce qu'il en coûtera pour repeindre la partie endommagée. Si vous voulez faire repeindre toute l'automobile, les frais supplémentaires seront à votre charge.

5.5 Demandes de règlement pour lésions corporelles et dommages matériels

Il se peut qu'un accident entraîne à la fois des lésions corporelles ou un décès et des dommages matériels à l'automobile ou à son contenu. Le montant d'assurance maximal servira alors, pour 95 p. 100, au paiement des indemnités pour lésions corporelles ou décès, tandis que les 5 p. 100 restants seront consacrés aux demandes de règlement pour dommages matériels.

Exemple

Dans un accident survenu en Ontario et imputable à un(e) conducteur(trice) identifié(e), mais non assuré(e), votre automobile de 20 000 \$ est détruite et vous et votre conjoint(e) subissez des lésions corporelles pour lesquelles vous réclamez au total 350 000 \$.

Notre indemnité ne dépassera pas la limite minimale au chapitre de la responsabilité civile, soit 200 000 \$. De cette somme, 95 p. 100 (soit 190 000 \$) seront consacrés à vos lésions corporelles. Les 5 p. 100 restants, soit 10 000 \$, pourront vous dédommager de la perte de votre automobile.

5.6 Règlement des demandes

5.6.1 Règlement sur entente mutuelle

Nous pouvons nous entendre avec vous ou avec les autres personnes assurées au sujet de la validité d'une demande de règlement ou du montant de l'indemnité que nous vous verserons.

5.6.2 Règlement par arbitrage

En cas de désaccord, la question peut être soumise à un(e) arbitre si vous-même ou les autres personnes assurées le demandez et que nous y consentons. L'arbitre sera choisi(e) d'après vos exigences et les nôtres. Si les deux parties ne peuvent en arriver à un choix mutuellement acceptable, chacune des parties nommera son (sa) propre arbitre et ces deux personnes en choisiront un(e) autre. Toute décision appuyée par deux arbitres sur trois aura un effet exécutoire. Les arbitres doivent procéder conformément à la *Loi sur l'arbitrage* (Ontario).

5.6.3 Règlement par un tribunal

Il se peut aussi que, pour régler un litige, vous ou les autres personnes assurées intentiez une poursuite devant un tribunal ontarien. Dans ce cas, nous avons le droit de demander à ce tribunal de cerner la responsabilité des parties et de fixer le montant de l'indemnité à payer, à moins qu'un autre tribunal ontarien ne se soit déjà prononcé à ce sujet dans une autre poursuite.

5.7 Restrictions et exclusions

5.7.1 Indemnités maximales

1. Nous ne verserons jamais plus que la limite minimale qu'auront fixée, au chapitre de l'assurance de la responsabilité automobile, les autorités du territoire où s'est produit l'accident, quels que soient le nombre de personnes blessées ou tuées et l'ampleur des dommages subis par l'automobile et son contenu. Dans le cas particulier de l'Ontario, notre indemnité ne dépassera pas la limite minimale prescrite par les lois ontariennes. Si vous ou d'autres personnes assurées êtes en droit de recevoir une indemnité en vertu d'une autre police d'assurance (sauf au chapitre des prestations de décès), nous ne vous verserons pas plus que les indemnités minimales autrement applicables, moins les montants auxquels vous avez droit.

Exemple n° 1

Passager dans une voiture circulant ailleurs qu'en Ontario, vous êtes blessé(e) dans un accident imputable à un(e) automobiliste non assuré(e). À cet endroit, la limite minimale, au chapitre de la responsabilité, est fixée à 100 000 \$. Vos blessures, graves, devraient vous coûter au moins 300 000 \$. Nous ne vous verserons pas plus de 100 000 \$.

Exemple n° 2

Vous êtes impliqué(e) dans un accident dont un(e) automobiliste non assuré(e) est responsable. À l'endroit où l'accident s'est produit, la limite minimale, au chapitre de la responsabilité, est de 100 000 \$. La valeur des dommages qu'on vous a infligés est de 125 000 \$. Vous recevez une indemnité de 50 000 \$ en vertu d'une autre police d'assurance. Nous vous verserons aussi 50 000 \$, afin que votre dédommagement atteigne le minimum prescrit là où l'accident s'est produit.

2. Nous ne vous indemniserons pas :

- si vous ou les autres personnes assurées pouvez faire une demande de règlement valide en vertu de l'article «Responsabilité» d'une police d'assurance de responsabilité automobile;
- si, là où l'accident s'est produit, vous pouvez être indemnisé(e) par un fonds créé à des fins d'indemnisation des victimes d'automobilistes non assurés ou non identifiés;
- de pertes ou de dommages imputables à des substances radioactives;
- pour la première tranche de 300 \$ de la valeur des dommages infligés à l'automobile et à son contenu lors d'un accident;
- de plus de 25 000 \$ pour chaque accident ayant entraîné des dommages à l'automobile et à son contenu;
- si un(e) conducteur(trice) nommément exclu(e) dans la police se trouvait au volant lors de l'accident.

5.7.2 Limite en présence de plusieurs polices

Il se peut que vous ou les autres personnes assurées puissiez être indemnisés par plusieurs polices d'assurance couvrant les accidents auxquels ont contribué des automobiles non assurées ou non identifiées. Si tel est le cas, rappelez-vous que toute personne présentant une demande de règlement en vertu de la présente garantie (ou de toute autre) ne peut être indemnisée qu'une seule fois pour le même accident.

5.8 Poursuites intentées par vous-même ou les autres personnes assurées**5.8.1 Copies des documents**

Si vous, les autres personnes assurées ou votre représentant(e) respectif(ve) décidez de poursuivre le (la) propriétaire, le (la) conducteur(trice) ou l'utilisateur(trice) d'une autre automobile ayant contribué à l'accident, vous devez nous fournir une copie des documents pertinents dès que la poursuite est entamée, en les faisant livrer ou expédier par courrier recommandé à notre agent(e) principal(e) ou notre siège social en Ontario.

5.8.2 Impossibilité de recouvrer les sommes dues après jugement

Si vous ne pouvez obtenir que la personne responsable de l'accident vous verse l'indemnité ordonnée par le tribunal, nous vous indemniserons sur demande, jusqu'à concurrence :

- soit de la totalité de l'indemnité,
- soit de la différence entre cette dernière et ce que vous ou les autres personnes assurées avez déjà reçu.

L'indemnité que nous vous verserons sera évidemment conforme aux limites et conditions de la garantie visant les accidents provoqués par des automobiles non assurées ou non identifiées.

5.8.3 Cession de l'indemnité

Avant de vous indemniser, il se peut que nous exigions, de vous, des autres personnes assurées ou de votre représentant(e) respectif(ve), la cession de la totalité ou du solde de l'indemnité que vous a accordée le tribunal. Si nous recevons ainsi plus que ce que nous avons déjà payé, nous rembourserons la différence, moins nos frais.

5.9 Restrictions relatives aux poursuites**5.9.1 Respect des conditions de la présente police**

Nul ne peut, sans avoir au préalable satisfait aux exigences du présent article (Automobile non assurée) de la police, nous poursuivre en vue d'obtenir quelque indemnité pour lésions corporelles ou dommages matériels imputables à un accident impliquant une automobile non assurée ou non identifiée.

5.9.2 Délais à respecter - Poursuites pour perte ou dommages

Toute poursuite contre nous, dans le cas de la perte ou de l'endommagement de l'automobile ou de son contenu, doit être entamée dans l'année suivant l'événement qui y a donné lieu.

Toute poursuite contre nous, s'il s'agit de la perte ou de l'endommagement de biens autres que l'automobile ou son contenu, doit être entamée au plus tard deux ans après l'événement qui y a donné lieu.

5.9.3 Délais à respecter - Poursuites pour lésions corporelles ou décès

Toute poursuite contre nous, si elle découle de lésions corporelles ou d'un décès, doit être entamée au plus tard deux ans après l'événement qui y a donné lieu.

ARTICLE 6***Garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels***

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

6.1 Introduction

Le présent article de votre police vous protège en cas de dommages à l'automobile ou à certaines remorques non décrites dans votre Certificat d'assurance-automobile, ainsi qu'à leurs composantes ou contenu; il s'applique également à la perte de jouissance de l'automobile ou de son contenu à la suite d'un accident survenu en Ontario par la faute d'un(e) autre automobiliste.

La garantie n'entre en jeu que si l'accident a lieu en Ontario et qu'au moins une des autres automobiles impliquées est protégée par une police d'assurance de responsabilité automobile. Cette police doit avoir été souscrite auprès d'une compagnie d'assurance qui est titulaire d'un permis en Ontario ou s'est inscrite auprès de la Commission des assurances de l'Ontario dans le but d'offrir la garantie en cause.

On dit qu'il s'agit d'une indemnisation directe du fait que vous serez indemnisé(e) par votre propre assureur même si vous ou toute autre personne utilisant ou conduisant l'automobile avec votre consentement n'êtes pas entièrement responsable de l'accident.

6.2 Portée de la garantie

Nous vous indemniserons pour les dommages subis par l'automobile, ses composantes et son contenu et pour la perte de jouissance de l'automobile ou de son contenu qui découlent d'un accident dont une autre personne aurait été tenue légalement responsable n'eût été de l'article 263 de la *Loi sur les assurances* (Ontario) qui vous prive de votre droit de la poursuivre.

Pour réparer ou remplacer l'automobile ou les biens en cause, nous ne paierons pas plus que leur valeur réelle en espèces au moment de l'accident.

Si une pièce requise pour les réparations n'est plus disponible, nous ne paierons pas plus, à son égard, que le plus récent prix courant demandé par son fabricant.

Nota : N'oubliez pas que cette garantie n'entre pas en jeu si l'automobile est décrite dans une autre police d'assurance de responsabilité automobile.

Exemple

Vous conduisez l'automobile d'un(e) ami(e). Cette automobile est décrite dans la police d'assurance de responsabilité automobile souscrite par votre ami(e). Vous subissez un accident dont vous n'êtes pas responsable.

Votre ami(e) pourra réclamer une indemnité en vertu de la garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels de sa police.

Nous ne verserons aucune indemnité pour les dommages ou la perte de jouissance de biens transportés contre rémunération.

6.3 Personnes assurées

Quand une automobile est endommagée, seul(e) son (sa) propriétaire peut être indemnisé(e).

Quand le contenu de l'automobile est endommagé, seul(e) le (la) propriétaire des biens en cause peut être indemnisé(e).

6.4 Calcul des indemnités

6.4.1 Responsabilité

L'indemnité que nous pourrions vous verser en vertu du présent article variera en proportion de votre responsabilité ou de celle de l'autre conducteur(trice) dans l'accident.

Cette responsabilité est établie d'après la *Loi sur les assurances* (Ontario) et les *règles de détermination de la responsabilité*. Il se peut que vous ou l'autre conducteur(trice) soyez jugé(e) entièrement ou partiellement responsable de l'accident.

La proportion de responsabilité est exprimée sous la forme d'un pourcentage.

6.4.2 Franchise

La garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels peut comporter une franchise. La franchise est le montant que vous acceptez de prendre à votre charge lors d'une demande de règlement présentée en vertu du présent article. Elle est, le cas échéant, indiquée dans votre Certificat d'assurance-automobile. La franchise est multipliée par le pourcentage de votre non-responsabilité ou de celle du (de la) conducteur(trice) dans l'accident. Vous ne pouvez tenter de poursuite contre quiconque (le [la] conducteur(trice) responsable, par exemple) afin de recouvrer cette franchise.

Si votre automobile et son contenu ont été endommagés, la franchise s'appliquera d'abord à la perte de votre automobile et le reste, le cas échéant, à celle de son contenu.

Vous devrez présenter une demande de règlement distincte pour chaque accident et payer la franchise pour chacune, de même que pour chaque automobile assurée.

Nous verserons une indemnité correspondant à la portion des dommages totaux qui est égale au pourcentage de votre non-responsabilité ou de celle du (de la) conducteur(trice) dans l'accident, moins la franchise prévue dans la garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels.

Exemple n° 1

(L'autre conducteur(trice) est entièrement responsable de l'accident)

La valeur réelle en espèces de votre automobile est fixée à 12 000 \$. Vous êtes impliqué(e) dans un accident dont quelqu'un d'autre est à 100 p. 100 responsable. Votre voiture est une perte totale.

La garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. Nous vous verserons une indemnité de 11 700 \$ (soit 12 000 \$ moins 300 \$). Nous vous indemniserons également des frais de transport raisonnables.

En résumé, vous recevrez 11 700 \$. Vous devrez payer la franchise de 300 \$.

Exemple n° 2

(Vous êtes en partie responsable de l'accident - aucune garantie facultative contre la perte ou les dommages)

La valeur réelle en espèces de votre automobile est fixée à 12 000 \$. Vous êtes impliqué(e) dans un accident et êtes tenu(e) à 25 p. 100 responsable de l'accident. Celui-ci a entraîné la perte totale de votre automobile.

La garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. Elle couvre les dommages (moins la franchise) dont l'autre conducteur(trice) est responsable. La franchise est à votre charge. Nous vous verserons une indemnité de 8 775 \$ (9 000 \$, soit 75 p. 100 de la valeur de votre automobile, moins 225 \$, soit 75 p. 100 de la franchise).

En résumé, vous recevrez 8 775 \$. Vous paierez 225 \$ (ce qui représente la franchise) et tous les autres frais. Dans le présent exemple, il vous en coûtera 3 225 \$. (Cependant, vous pourriez recouvrer une partie de ce montant si vous avez souscrit des garanties facultatives contre la perte ou les dommages en vertu de l'article 7.)

Exemple n° 3

(Dommages au contenu de l'automobile)

Imaginons qu'au moment de l'accident, vous reveniez de louer une ponceuse à planchers d'un magasin spécialisé. L'appareil, qui vaut 600 \$, est entièrement détruit et vous êtes tenu(e) à 25 p. 100 responsable de l'accident.

La garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. Nous vous verserons une indemnité de 225 \$ (450 \$, soit 75 p. 100 de la valeur de la ponceuse, moins 225 \$, soit 75 p. 100 de la franchise).

En résumé, vous recevrez une indemnité de 225 \$. Vous devrez payer 225 \$ (soit la franchise) et la proportion des dommages pour lesquels vous êtes responsable.

Exemple n° 4

(Dommages à l'automobile et à son contenu)

Vous êtes impliqué(e) dans un accident dont vous n'êtes pas responsable. Les frais de réparation de votre automobile s'élèvent à 250 \$. Le contenu, d'une valeur de 125 \$, est entièrement détruit.

La garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. Nous ne verserons aucune indemnité (250 \$ moins 250 \$) relativement aux dommages à votre automobile et paierons 75 \$ (125 \$ moins 50 \$) au propriétaire du contenu de l'automobile.

En résumé, le propriétaire du contenu de l'automobile recevra 75 \$. Vous devrez payer la franchise de 300 \$.

6.5 Obligations des personnes assurées

Quand vous et les autres personnes assurées présentez une demande de règlement pour dommages matériels, vous devez :

- nous informer par écrit de l'accident dans les sept jours suivant l'événement (ou, si vous ne pouvez le faire pour cause d'incapacité, aussitôt que possible), nous donnant toutes les précisions que vous possédez alors au sujet de la perte, des dommages et des circonstances;
- faire tout en votre pouvoir, dans les limites du raisonnable, pour protéger l'automobile d'autres dommages, auquel cas nous vous dédommagerons de vos frais. Si vous ne prenez pas ces précautions, les dommages subséquents que subirait l'automobile ne seront pas couverts par votre police;
- vous abstenir de faire réparer l'automobile, sauf dans la mesure du nécessaire pour la protéger, et de retirer des preuves des dommages, à moins que nous y ayons donné notre consentement ou ayons pu examiner l'automobile;
- nous permettre de prendre copie de tout document se trouvant en votre possession ou en celle d'autres personnes assurées et qui se rapporte à l'accident;
- nous permettre d'examiner l'automobile à toute heure raisonnable;
- à notre demande, faire dans les 90 jours suivant l'accident une déclaration solennelle dans laquelle vous préciserez les circonstances de l'accident, ainsi que la cause et l'ampleur des dommages, identifierez les victimes et l'ampleur de leurs pertes et affirmerez que les dommages sont effectivement d'origine accidentelle. Vous devrez également nous informer de toute autre police d'assurance pertinente;
- accepter de disposer vous-même de l'automobile, sauf si nous convenons de le faire nous-mêmes. Si nous décidons de la remplacer ou de vous en verser la valeur réelle en espèces, ce qui en reste devient notre propriété.

6.6 Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile

Nous pouvons réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile plutôt que de vous indemniser pour les dommages subis. Dans ce cas, notre décision vous sera communiquée, à vous ou aux autres personnes assurées, dans les sept jours suivant la réception de la demande de règlement. Nous ferons en sorte que les travaux soient terminés dans un délai raisonnable et que l'on utilise des pièces de même type et qualité.

6.7 Situations diverses que ne couvre pas votre police

6.7.1 Biens contaminés

En vertu du présent article, nous ne vous dédommagerons pas pour les biens se trouvant dans l'automobile qui sont contaminés.

6.7.2 Risque nucléaire

Le risque nucléaire provient des propriétés radioactives, toxiques, explosives et des autres propriétés dangereuses de substances décrites dans le règlement découlant de la *Loi sur le contrôle de l'énergie atomique* (Canada).

Si vous ou d'autres personnes assurées avez un accident entraînant une perte ou des dommages directement ou indirectement imputables au risque nucléaire, nous vous dédommagerons jusqu'à concurrence de 200 000 \$, sous réserve que l'un(e) ou l'autre d'entre vous soyez protégé(e) de ce risque à la fois par la présente police et par une police comportant une garantie de responsabilité découlant du risque nucléaire. Ce dédommagement ne vous sera disponible qu'une fois la limite de cette dernière police épuisée.

ARTICLE 7

Garanties contre la perte ou les dommages (Facultatives)

Vous avez une garantie particulière pour une automobile donnée seulement si une prime est indiquée sur le Certificat d'assurance-automobile pour cette garantie ou s'il y est indiqué que la garantie est fournie sans frais.

7.1 Introduction

7.1.1 Perte ou endommagement de votre automobile

Nous nous engageons à payer tous les frais reliés à la perte ou à l'endommagement direct et accidentel d'une automobile décrite et de son contenu, qui surviennent à la suite d'un incendie, d'un vol ou d'une collision, à la condition que l'automobile soit assurée contre ces risques.

L'expression «perte ou dommage direct» désigne la perte ou les dommages résultant directement d'un risque couvert par une garantie.

Le présent article ne s'applique que si les dommages causés à une automobile et à ses composants ne sont pas couverts en vertu de l'article 6 - Garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels d'une police d'assurance de responsabilité automobile.

Dans certains cas, nous sommes tenus par la loi d'inspecter une automobile décrite dans les 10 jours suivant la date d'entrée en vigueur du contrat. Si vous ne respectez pas les dispositions raisonnables prises aux fins de l'inspection, il est possible que les demandes de règlements présentées en vertu du présent article vous soient refusées.

Les garanties contre la perte ou les dommages peuvent s'appliquer à d'autres automobiles que celles qui sont décrites dans votre police. L'article 2 donne plus de détails à ce sujet et précise les conditions pertinentes.

7.1.2 Garanties offertes

Vous trouverez ci-dessous les quatre types de garanties qui vous sont offertes. Celles que vous aurez choisies figureront à votre Certificat d'assurance-automobile.

Nota : Toutes les garanties sont assujetties aux dispositions du paragraphe 7.2.

A. Risques spécifiés - Nous ne vous indemniserons que pour la perte ou les dommages causés par les risques suivants : un incendie; le vol ou la tentative de vol; la foudre, les tempêtes de vent, la grêle ou la crue des eaux; les tremblements de terre; les explosions; les émeutes ou les troubles publics; la chute ou l'atterrissage forcé d'aéronefs ou de pièces d'aéronefs; ou l'échouement, le naufrage, le feu, le déraillement ou la collision de tout véhicule transportant l'automobile décrite sur terre ou sur l'eau.

B. Risques multiples - Nous vous indemniserons en cas de perte ou de dommages autres que ceux qui sont couverts par la garantie collision ou versement, y compris :

- les risques spécifiés;
- la chute d'objets ou les objets volants;
- les missiles;
- le vandalisme.

C. Collision ou versement - Nous vous indemniserons de la perte ou des dommages résultant de la collision de l'automobile décrite avec un autre objet ou de son versement. Le terme «objet» englobe :

- une autre automobile, quand elle est attachée à l'automobile décrite;
- le sol;
- tout objet se trouvant dans ou sur le sol.

D. Tous risques - Cette garantie combine les garanties collision ou versement et risques multiples. Nous vous indemniserons en outre de la perte ou des dommages découlant du vol de l'automobile décrite par une personne habitant sous votre toit ou par tout(e) employé(e) qui a charge de la conduire, de l'entretenir ou de la réparer.

7.2 Portée de la garantie

7.2.1 Généralités

Nous ne vous indemniserons pas de l'un ou l'autre des pertes ou dommages suivants, à moins qu'ils ne résultent d'un risque contre lequel vous êtes assuré(e) ou que vous ne soyez assuré(e) contre le feu, le vol ou le vandalisme :

- dommages aux pneus;
- bris mécanique ou panne de toute composante de l'automobile ou dommages en résultant;
- rouille, corrosion, usure, gel ou explosion à l'intérieur du moteur ou dommages en résultant.

Exemple

Nous ne vous indemniserons pas d'une crevaison survenue en conduite normale; par contre, si le pneu est détruit dans une collision et que vous possédiez la garantie collision ou versement, nous vous verserons ce que valait votre pneu au moment de l'accident.

Nous ne vous indemniserons pas des pertes ou dommages :

- résultant d'une affirmation mensongère de propriété, de la disposition illégale ou du vol de l'automobile par toute personne qui en a légalement la possession en vertu d'un accord écrit (hypothèque, vente conditionnelle, bail ou autre entente similaire);
- résultant d'une cession mutuellement convenue, même si elle a été frauduleusement obtenue;

Exemple

Tard un soir, lors d'une réception, vous vendez votre automobile à un inconnu qui vous remet un chèque en échange. La semaine suivante, vous vous rendez compte qu'il s'agissait d'un chèque sans provision. Nous ne vous indemniserons pas.

- résultant d'une contamination par des substances radioactives;
- infligés au contenu d'une remorque;
- infligés à des bandes magnétiques ou un accessoire de magnétophone, s'ils n'étaient pas rattachés à ce dernier.

7.2.2 Utilisation illicite de l'automobile

Nous ne vous indemniserons pas des pertes ou dommages subis dans un accident, quand :

- vous étiez incapable de conduire sûrement l'automobile du fait que vous aviez consommé des substances intoxicantes;

- vous avez été jugé(e) coupable, aux termes du Code criminel du Canada ou de toute autre loi canadienne ou américaine, de l'un ou l'autre des délits suivants :

- négligence criminelle causant le décès,
- négligence criminelle causant des lésions corporelles,
- conduite dangereuse d'une automobile,
- délit de fuite lors d'un accident,
- conduite avec facultés affaiblies ou avec un taux d'alcoolémie de plus de 80 mg,
- refus de subir l'alcootest,
- avoir causé des lésions corporelles en conduisant une automobile avec facultés affaiblies ou avec un taux d'alcoolémie de plus de 80 mg,
- conduite d'une automobile sans permis valide,
- tout autre délit de même nature, que vous avez commis au moyen d'une automobile ou lorsque vous utilisiez, conduisiez ou aviez la charge d'une automobile;

- vous avez utilisé l'automobile dans une course, une épreuve de vitesse ou une activité illégale, ou permis qu'elle le soit;

- vous conduisez l'automobile en dépit d'une interdiction légale;

- une autre personne conduit l'automobile dans l'une ou l'autre de ces conditions, avec votre consentement.

7.2.3 Exclusion de certains vols

Les garanties Risques multiples et Risques spécifiés ne s'appliqueront pas si la perte ou les dommages résultent du vol de l'automobile par une personne vivant sous votre toit.

Il en sera de même si la perte ou les dommages résultent du vol de l'automobile par l'un(e) de vos employés qui est chargé(e) de sa conduite, de son entretien ou de sa réparation, même si cette personne commet le vol hors de ses heures de travail.

7.3 Franchise

Nos garanties peuvent comporter une franchise. La franchise est le montant que vous acceptez de prendre à votre charge lors d'une demande de règlement présentée en vertu du présent article. Elle est toujours indiquée dans votre Certificat d'assurance-automobile.

Vous devez présenter une demande de règlement distincte pour chaque accident et payer la franchise pour chacune, de même que pour chaque automobile assurée.

Nous ne vous indemniserons que des pertes ou dommages dont la valeur est supérieure à celle de la franchise. Si l'article 6 - Garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels s'applique également à la demande de règlement, l'indemnité que nous vous verserons en vertu du présent article ne comprendra pas la franchise prévue dans la garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels applicables. La franchise que vous payez en vertu du présent article correspondra à la franchise de la garantie contre les collisions multipliée par le pourcentage de votre responsabilité ou de celle du (de la) conducteur(trice) de l'automobile dans l'accident.

Exemple n° 1

Vous souscrivez une garantie Risques multiples qui comporte une franchise de 300 \$. Le pare-brise de votre automobile est brisé par la chute d'un arbre. Vous devrez payer la première tranche de 300 \$ des frais de remplacement du pare-brise. Les dommages inférieurs à 300 \$ sont à votre charge.

Exemple n° 2

(Vous êtes entièrement responsable de l'accident - avec garanties facultatives contre la perte ou les dommages)

La valeur réelle en espèces de votre automobile est fixée à 12 000 \$. Vous êtes impliqué(e) dans un accident et en êtes tenu(e) à 100 p. 100 responsable. Celui-ci a entraîné la perte totale de votre automobile.

Vous ne recevrez aucune indemnité en vertu de la garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels.

Vous avez souscrit une garantie facultative de collision ou versement qui comporte une franchise de 300 \$. Aux termes de cette garantie, nous vous verserons une indemnité de 11 700 \$ (soit 12 000 \$ moins 300 \$, le montant de la franchise).

En résumé, vous recevrez 11 700 \$ et devrez payer 300 \$ (ce qui représente la franchise de la garantie de collision).

Exemple n° 3

(Vous êtes en partie responsable de l'accident - avec garanties facultatives contre la perte ou les dommages)

La valeur réelle en espèces de votre automobile est fixée à 12 000 \$. Vous êtes impliqué(e) dans un accident et en êtes tenu(e) à 25 p. 100 responsable. Votre automobile est une perte totale.

Votre garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. En vertu de cette garantie, nous vous verserons une indemnité de 8 775 \$ (9 000 \$, soit 75 p. 100 de la valeur de votre automobile, moins 225 \$, soit 75 p. 100 de la franchise).

Vous avez souscrit une garantie facultative de collision ou versement qui comporte une garantie de 300 \$. Aux termes de cette garantie, nous vous verserons également une indemnité de 2 925 \$ (3 000 \$, soit 25 p. 100 de la valeur de votre automobile, moins 75 \$, soit 25 p. 100 de la franchise).

En résumé, vous recevrez une indemnité de 11 700 \$ et devrez payer 300 \$ au titre des franchises.

Exemple n° 4

(Vous êtes en partie responsable de l'accident - avec garanties facultatives contre la perte ou les dommages)

Vous êtes impliqué(e) dans un accident dont vous êtes à 25 p. 100 responsable. Les dommages s'élèvent à 5 000 \$.

Votre garantie d'indemnisation directe en cas de dommages matériels comporte une franchise de 300 \$. En vertu de cette garantie, nous vous verserons une indemnité de 3 525 \$ (3 750 \$, soit 75 p. 100 de 5 000 \$, moins 225 \$, soit 75 p. 100 de la franchise).

Vous avez souscrit une garantie facultative de collision ou versement dont la franchise s'élève à 300 \$. Aux termes de cette garantie, nous vous verserons également 1 175 \$ (1 250 \$, soit 25 p. 100 de 5 000 \$, moins 75 \$, soit 25 p. 100 de la franchise).

En résumé, vous recevrez 4 700 \$ et devrez payer une franchise de 300 \$.

La garantie contre la perte ou les dommages imputables au feu, à la foudre ou au vol de l'automobile entière ne comporte aucune franchise.

7.4 Autres avantages

Toutes les garanties que vous choisissez en vertu du présent article comportent les avantages supplémentaires suivants :

7.4.1 Paiement des frais

Nous prendrons à notre charge tous les frais d'avarie commune, de sauvetage et de lutte contre l'incendie, ainsi que tous les droits de douane canadiens ou américains dont un risque assuré vous rend légalement responsable.

Exemple

Votre voiture est endommagée par un incendie. Le service local de lutte contre l'incendie vous facture son travail. Il faut importer une boîte de vitesses neuve pour faire réparer l'automobile. Nous paierons la facture du service d'incendie, les droits d'importation, les pièces de rechange et les frais de réparation.

Dans le cadre de cette garantie, les frais de sauvetage sont ceux que l'on engage pour récupérer les biens en cause afin d'éviter qu'un risque assuré n'en entraîne la perte.

C'est le transport maritime de l'automobile qui peut entraîner des frais d'avarie commune. S'il devient indispensable de jeter une partie de la cargaison à la mer pour sauver le navire, il se pourrait qu'en vertu de la loi vous deviez prendre à votre charge une partie des pertes. Nous vous en dédommagerons.

7.4.2 Renonciation à notre droit de recouvrer des sommes versées

Si un accident se produit au moment où une automobile décrite est conduite par quelqu'un d'autre avec votre consentement, nous paierons la demande de règlement qui en résulte. Nous renoncerons également à notre droit de recouvrer les sommes versées auprès de cette personne.

Toutefois, nous conserverons notre droit de recouvrer les sommes versées dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- si la personne en cause a la charge de l'automobile dans le cadre d'une activité commerciale l'amenant à vendre, réparer, entretenir, garder ou garer des automobiles;
- si la personne en cause a contrevenu à toute disposition de la police dans son usage de l'automobile ou l'a utilisée dans les circonstances décrites à l'alinéa 7.2.2.

Exemples

- 1^{er} Vous permettez à une amie de prendre votre automobile; elle l'endommage en heurtant une bouche d'incendie. Nous paierons les réparations et ne la poursuivrons pas pour récupérer l'indemnité.
- 2^e Vous confiez votre voiture au (à la) préposé(e) d'un terrain de stationnement ou d'un garage. En la garant, il (elle) en érafle une aile. Nous paierons les réparations et nous nous ferons dédommager par le propriétaire du garage, car il (elle) avait la garde de l'automobile dans le cadre d'une activité commerciale.
- 3^e Vous permettez à un ami d'utiliser votre voiture. À votre insu, il la conduit après avoir trop bu et heurte un arbre. Nous paierons les réparations, mais nous nous ferons dédommager par votre ami. Conduire avec des facultés affaiblies contrevient non seulement à la loi, mais aussi aux dispositions de votre police.

7.4.3 Automobiles de remplacement temporaire

Quand vous ou toute autre personne conduisez une automobile de remplacement temporaire (voir cette définition à l'article 2), il se peut que vous soyez tenu(e) responsable de tout dommage soit en vertu de la loi, soit en vertu d'une entente à laquelle vous ou le (la) conducteur(trice) aurez donné votre assentiment. Dans une telle situation, nous paierons les dommages directs dont vous ou le (la) conducteur(trice) êtes légalement responsable, moins la franchise prévue dans votre police pour le risque en cause.

Par contre, si le (la) propriétaire de l'automobile de remplacement possède une garantie contre ce genre de dommages et que la police en cause prévoit une franchise supérieure à la vôtre pour de tels dommages, nous ne paierons pas plus que la différence entre les deux franchises.

En cas de litige au sujet de la responsabilité des dommages, nous sommes en droit, tout comme en vertu de l'article 3 - Responsabilité, de régler la question de la manière qui nous convient; nous paierons les frais d'enquête, de négociation ou de poursuite.

Exemple n° 1

Vous louez une automobile pour remplacer la vôtre, accidentée, qui est en réparation. Au volant de votre voiture de location, vous lui causez des dommages évalués à 800 \$. La garantie Collision de la police de l'entreprise de location prévoit une franchise de 1 000 \$. Votre propre police, pour la même garantie, fixe la franchise à 300 \$. Nous ne paierons pas plus de 500 \$ (800 \$ moins 300 \$).

Exemple n° 2

Vous louez une automobile pour remplacer la vôtre, accidentée, qui est en réparation. Au volant de votre voiture de location, vous lui causez des dommages évalués à 2 800 \$. La garantie Collision de la police de l'entreprise de location prévoit une franchise de 1 000 \$. Votre propre police, pour la même garantie, fixe la franchise à 300 \$. Notre indemnité sera de 700 \$, soit la différence entre les deux franchises.

7.4.4 Perte de jouissance en raison d'un vol

Si vous possédez les garanties Tous risques, Risques multiples ou Risques spécifiés, nous vous verserons, en cas de vol d'une automobile décrite, la somme de 30 \$ par jour pour la location d'une automobile de remplacement.

Si vous préférez ne pas louer d'automobile, nous vous verserons quotidiennement la même somme pour l'utilisation de taxis et des transports en commun. Cette indemnisation ne commencera qu'après 72 heures suivant le signalement du vol à nous-mêmes ou aux services policiers. Vous continuerez d'être indemnisé(e) jusqu'à la réparation complète ou au remplacement de votre automobile, ou à défaut jusqu'à ce qu'on vous offre une compensation financière définitive, même si votre police vient à échéance après le vol.

Quelles que soient les circonstances, nous ne paierons pas plus de 900 \$ pour ces frais.

7.5 Obligations des personnes assurées

Lorsque vous présentez une demande de règlement en vertu du présent article, vous et les autres personnes assurées devez :

- nous informer par écrit de l'incident dans les sept jours suivant l'événement (ou, si vous ne pouvez le faire pour cause d'incapacité, aussitôt que possible), nous donnant toutes précisions que vous possédez alors au sujet de la perte, des dommages et des circonstances;
- faire tout en votre pouvoir, dans les limites du raisonnable, pour protéger l'automobile d'autres dommages, auquel cas nous vous dédommagerons de vos frais. Si vous ne prenez pas ces précautions, les dommages subséquents que subirait l'automobile ne seront pas couverts par votre police;
- vous abstenir de faire réparer l'automobile, sauf dans la mesure du nécessaire pour la protéger, et de retirer des preuves des dommages, à moins que nous y ayons donné notre consentement ou ayons pu examiner l'automobile;
- nous permettre de prendre copie de tout document se trouvant en votre possession ou en celle d'autres personnes assurées et qui se rapporte à l'incident;

- nous permettre d'examiner l'automobile à toute heure raisonnable;
- à notre demande, faire dans les 90 jours suivant l'incident une déclaration solennelle dans laquelle vous préciserez les circonstances de l'incident, ainsi que la cause et l'ampleur des dommages, identifierez les victimes et l'ampleur de leurs pertes et affirmez que les dommages sont effectivement d'origine accidentelle. Vous devrez également nous informer de toute autre police d'assurance pertinente;
- accepter de disposer vous-même de l'automobile, sauf si nous convenons de le faire nous-mêmes. Si nous décidons de la remplacer ou de vous en verser la valeur réelle en espèces, ce qui en reste devient notre propriété.

7.6 Droit de réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile

Nous pouvons réparer, remplacer ou reconstruire l'automobile plutôt que de vous indemniser pour les dommages subis. En ce cas, notre décision vous sera communiquée à vous ou aux autres personnes assurées dans les sept jours suivant la réception de la demande de règlement. Nous ferons en sorte que les travaux soient terminés dans un délai raisonnable et que l'on utilise des pièces de même type et qualité.

7.7 Montant de l'indemnité

Nous ne paierons pas plus que la valeur réelle en espèces de l'automobile au moment où elle a été endommagée ou volée.

La perte ou les dommages seront notamment évalués d'après la valeur réelle en espèces de l'automobile, moins la dépréciation. Pour la faire réparer, nous ne paierons pas plus que sa valeur réelle en espèces au moment où elle a été endommagée ou volée.

Nous verserons donc le moindre des montants suivants :

- le coût de la réparation de la perte ou des dommages;
- la valeur réelle en espèces de l'automobile au moment où elle a été endommagée ou volée.

Si, après les réparations, la valeur réelle en espèces de l'automobile s'en trouve accrue, il se peut que nous vous demandions de payer une partie des frais de réparation, soit la différence entre la valeur de l'automobile après et avant l'accident. Si les réparations exigent une pièce qui n'est plus disponible, nous paierons, à son égard, l'équivalent du dernier prix courant demandé par son fabricant.

Exemple

Il y a trois ans, vous avez acheté une automobile neuve, au prix de 16 000 \$. Sa valeur réelle en espèces est aujourd'hui de 10 000 \$. Si un incendie la détruit complètement, nous ne paierons pas plus de 10 000 \$.

ARTICLE 8

Conditions légales

Nota : La Loi sur les assurances (Ontario) exige que les conditions qui suivent fassent expressément partie de toute police d'assurance-automobile émise en Ontario. Pour en faciliter la compréhension, nous avons indiqué dans chacun des articles celles qui s'y appliquent. En cas d'incompatibilité entre le libellé d'une police et le texte qui suit, c'est celui-ci qui prévaut.

Dans les présentes conditions légales, à moins que le contexte ne s'y oppose, le terme «assuré» s'entend de la personne assurée par le présent contrat, qu'elle soit nommément désignée ou non.

Modification importante du risque

1. (1) L'assuré nommément désigné dans le présent contrat avise promptement par écrit l'assureur ou son agent local de toute modification importante des circonstances constitutives du risque dont il a connaissance.
- (2) Sans préjudice de la partie générale de ce qui précède, l'expression «modification importante des circonstances constitutives du risque» s'entend en outre :
 - a) d'un changement dans l'intérêt assurable qu'a l'assuré nommé au présent contrat dans l'automobile en raison d'une vente, d'une cession ou de toute autre façon, sauf dans le cas d'un transfert du droit de propriété par succession, par décès ou par des procédures prises en vertu de la *Loi sur la faillite et l'insolvabilité* (Canada),

et, dans le cas d'une assurance contre la perte de l'automobile ou les dommages qui peuvent lui être causés :

 - b) d'une hypothèque, d'un privilège ou d'une charge grevant l'automobile après la présentation de la proposition relative au présent contrat;
 - c) de toute autre assurance du même intérêt, qu'elle soit valide ou non, couvrant les pertes ou dommages déjà couverts par le présent contrat, ou une partie de ceux-ci.

Erreur de classement

2. (1) Si un assuré a été incorrectement classé d'après le système de classement des risques qu'utilise l'assureur ou qu'il est tenu par la loi d'utiliser, l'assureur apporte la correction nécessaire.

Remboursement de l'excédent de prime

- (2) Si une correction est apportée aux termes de la sous-condition (1) de la présente condition, l'assureur rembourse à l'assuré l'excédent de prime, ainsi que les intérêts applicables à la période pendant laquelle a duré l'erreur de classement au taux d'escompte en vigueur à la fin du premier jour du dernier mois du trimestre précédant le trimestre où l'erreur a été commise pour la première fois. Le taux d'escompte à fraction est arrondi au nombre entier supérieur.

Définition

- (3) Dans la sous-condition (2) de la présente condition, «taux d'escompte» s'entend du taux d'escompte que fixe la Banque du Canada comme le taux d'intérêt minimum qu'elle accorde aux banques figurant à l'Annexe 1 de la *Loi sur les banques* (Canada) sur les sommes d'argent à court terme qu'elle leur avance.

Surprime

- (4) Si une correction est apportée aux termes de la sous-condition (1) de la présente condition dans les soixante jours qui suivent la prise d'effet du présent contrat, l'assureur peut exiger que l'assuré paie une surprime par suite de la correction apportée, sans intérêt.

Mensualités

3. Sauf prévision contraire dans les règlements pris en application de la *Loi sur les assurances*, l'assuré peut payer sa prime, sans encourir de pénalité, par mensualités égales qui, additionnées, donnent le montant total de la prime. L'assureur peut exiger des intérêts à un taux qui ne dépasse pas celui qui est indiqué dans les règlements.

Permission de conduire

4. (1) L'assuré ne doit ni conduire l'automobile ni en faire l'usage, ni autoriser une autre personne à la conduire ou à en faire usage, à moins d'y être autorisé par la loi ou à moins que cette autre personne n'y soit autorisée par la loi.

Usage interdit

- (2) L'assuré ne doit pas utiliser ni autoriser que soit utilisée l'automobile dans une course ou une épreuve de vitesse ou à des fins de commerce ou de transport illicite ou interdit.

Obligations en cas de pertes ou de dommages

5. (1) L'assuré :
 - a) donne à l'assureur un avis écrit, avec tous les renseignements disponibles, de tout incident entraînant des pertes subies par une personne ou des dommages corporels ou la perte de biens ou des dommages causés à ceux-ci et de toute demande de règlement qui en découle;
 - b) à la demande de l'assureur, atteste, par déclaration solennelle, que la demande de règlement découle de l'usage ou de la conduite de l'automobile et indique si la personne qui conduisait ou était responsable de la conduite de l'automobile au moment de l'accident est ou non assurée par le présent contrat;
 - c) transmet immédiatement à l'assureur toute lettre, tout document ou avis, ou toute déclaration qu'il a reçus de l'auteur de la demande ou de sa part.
- (2) L'assuré ne doit :
 - a) ni assumer volontairement une responsabilité ni régler un sinistre, sauf à ses propres frais;
 - b) ni s'immiscer dans des négociations de règlement ou dans une instance.
- (3) Chaque fois que l'assureur le lui demande, l'assuré apporte son aide à l'obtention de renseignements, de preuves, et à la comparution de témoins, et collabore avec l'assureur, sauf pécuniairement, à la défense dans toute action ou instance, ainsi qu'à la poursuite de tout appel.

Obligations en cas de la perte d'une automobile ou des dommages qui lui sont causés

6. (1) En cas de la perte d'une automobile ou de dommages qui lui sont causés et si la perte ou les dommages sont couverts par le présent contrat, l'assuré :
 - a) en donne à l'assureur un avis écrit aussi circonstancié qu'il est alors possible;
 - b) protège, dans la mesure du possible et aux frais de l'assureur, l'automobile contre toute perte ou tout dommage supplémentaires;
 - c) remet à l'assureur, dans les quatre-vingt-dix jours qui suivent la date de la perte ou du dommage, une déclaration solennelle énonçant, au mieux de ses connaissances, ce qu'il tient pour véridique de l'assuré, l'endroit, la date, la cause, et l'étendue du sinistre, l'intérêt de l'assuré et de toute autre personne dans l'automobile, les sûretés la grevant ainsi que toutes les autres assurances, valides ou non, couvrant l'automobile, et attestant que le sinistre n'est pas dû, directement ou indirectement, à un acte ou à la négligence délibérés de l'assuré.
- (2) La perte ou les dommages supplémentaires touchant l'automobile, imputables directement ou indirectement à une faute dans la protection requise par la sous-condition (1) de la présente condition, ne sont pas couverts par le présent contrat.

- (3) Les réparations, autres que celles qui sont immédiatement nécessaires pour protéger l'automobile contre une perte ou des dommages supplémentaires, ne doivent pas être entreprises et aucune preuve matérielle de la perte ou des dommages ne doit être enlevée :
- sans le consentement écrit de l'assureur;
 - tant que l'assureur n'a pas eu un délai raisonnable pour procéder à l'inspection prévue par la condition légale 8.

Interrogatoire de l'assuré

- (4) L'assuré se soumet à un interrogatoire sous serment, et produit aux fins d'un examen, à l'endroit et à la date raisonnables désignés par l'assureur ou son représentant, tous les documents en sa possession ou sous son contrôle qui sont liés à l'affaire en question et permet que des extraits ou des copies soient tirés de ces documents.

L'assureur tenu à la valeur vénale du sinistre

- (5) La garantie de l'assureur se limite à la valeur réelle en espèces de l'automobile, calculée à la date du sinistre; le sinistre est déterminé ou estimé selon la valeur réelle en espèces, après avoir effectué une juste déduction pour la dépréciation, quelle qu'en soit la cause, et ne doit pas excéder le coût de la réparation ou du remplacement de l'automobile, ou de toute pièce de celle-ci, à l'aide de matériaux de même nature et qualité. Dans le cas où une pièce de rechange est périmée ou ne peut être obtenue, l'assureur n'est alors tenu qu'à la valeur de cette pièce à la date du sinistre. Cette valeur ne doit pas être supérieure au plus récent prix courant du fabricant.

Réparations ou remplacement

- (6) L'assureur peut, au lieu d'effectuer le règlement en espèces, réparer, reconstruire ou remplacer, dans un délai raisonnable, les biens sinistrés au moyen d'autres biens de même nature et qualité, s'il donne un avis écrit de son intention dans les sept jours qui suivent la réception de la preuve du sinistre.

Délaissement interdit; sauvetage

- (7) L'automobile ne peut être abandonnée à l'assureur sans le consentement de ce dernier. Si l'assureur choisit de remplacer l'automobile ou d'en payer la valeur réelle en espèces, la valeur de sauvetage appartient à l'assureur.

Délai

7. L'avis prévu aux conditions légales 5 et 6 est donné à l'assureur dans les sept jours suivant l'incident ou, si l'assuré ne peut le faire, pour cause d'incapacité, le plus tôt possible par la suite.

Inspection de l'automobile

8. L'assuré permet à l'assureur d'inspecter l'automobile et ses accessoires en tout temps raisonnable.

Délai et mode de paiement des sommes assurées

9. (1) L'assureur paie les sommes assurées auxquelles il est tenu en vertu du présent contrat dans les soixante jours qui suivent la réception de la preuve du sinistre.

Motifs du refus

- (2) S'il refuse d'acquiescer une demande de règlement, l'assureur informe promptement l'assuré par écrit des motifs pour lesquels il prétend ne pas être tenu de le faire.

Conditions préalables à l'introduction d'une action

- (3) L'assuré ne doit pas intenter une action en recouvrement du montant d'une demande de règlement en vertu du présent contrat, à moins que les prescriptions des conditions légales 5 et 6 ne soient respectées.

Prescription des actions

- (4) Les actions et instances contre l'assureur fondées sur le présent contrat doivent être engagées au plus tard dans l'année qui suit la survenance du sinistre en ce qui concerne la perte de l'automobile ou les dommages qui lui sont causés et au plus tard dans les deux années qui suivent la date où la cause d'action a pris naissance en ce qui concerne les pertes subies par des personnes ou les dommages qui leur sont causés ou la perte d'autres biens ou les dommages qui leur sont causés.

Qui peut donner l'avis et les preuves du sinistre

10. L'avis du sinistre peut être donné et les preuves apportées par l'agent de l'assuré dans le présent contrat en cas d'absence ou d'empêchement de l'assuré de donner l'avis ou d'apporter la preuve, si cette absence ou cet empêchement est suffisamment justifié ou, dans un cas semblable ou en cas de refus de l'assuré, par une personne à laquelle une partie des sommes assurées est payable.

Résiliation

11. (1) Sous réserve de l'article 12 de la *Loi sur l'assurance-automobile obligatoire* et des articles 237 et 238 de la *Loi sur les assurances*, le présent contrat peut être résilié par l'assureur, moyennant un avis de résiliation de quinze jours envoyé par courrier recommandé ou un avis écrit de résiliation de cinq jours remis à personne.
- (2) Le présent contrat peut être résilié par l'assuré, en tout temps, à sa demande.
- (3) Lorsque le présent contrat est résilié par l'assureur :
- celui-ci rembourse l'excédent de la prime effectivement acquittée sur la prime calculée au prorata de la période écoulée, mais cette prime calculée au prorata ne doit en aucun cas être réputée inférieure à toute prime minimale spécifiée;
 - le remboursement accompagne l'avis, sauf si le montant de la prime doit être rajusté ou fixé et, dans ce cas, le remboursement doit se faire le plus tôt possible.
- (4) Lorsque le présent contrat est résilié par l'assuré, l'assureur rembourse le plus tôt possible l'excédent de la prime effectivement acquittée par l'assuré sur la prime au taux à court terme correspondant à la période écoulée, mais la prime au taux à court terme ne peut en aucun cas être réputée inférieure à toute prime minimale spécifiée.
- (5) Le délai de quinze jours mentionné à la sous-condition (1) de la présente condition commence à courir à partir du lendemain de la réception de la lettre recommandée au bureau de poste de sa destination.

Avis

12. L'avis écrit destiné à l'assureur peut être remis ou expédié par courrier recommandé à l'agence principale ou au siège social de l'assureur dans la province. Les avis écrits destinés à l'assuré nommément désigné dans le présent contrat peuvent lui être remis à personne ou par courrier recommandé adressé à la dernière adresse postale donnée à l'assureur. Dans la présente condition, le terme «recommandé» signifie recommandé au Canada ou à l'étranger.

Protection des indemnités d'accident légales

13. Même si elle ne se conforme pas aux présentes conditions légales, une personne a droit aux indemnités qui sont énoncées à l'Annexe sur les indemnités d'accident légales.

Les conditions légales que l'on retrouve à l'article 8 sont également indiquées dans l'article de la police à laquelle elles se rapportent, conformément à la liste ci-dessous.

Condition légale	Se retrouve au paragraphe
1 (1)	1.4.1
1 (2) a)	1.4.2
1 (2) b)	1.4.3
1 (2) c)	1.4.3
2 (1)	1.6.2
2 (2)	1.6.2
2 (3)	1.6.2
2 (4)	1.6.2
3	1.6.3
4 (1)	1.4.5, 7.2.2
4 (2)	1.4.6., 7.2.2
5 (1) a)	3.4
5 (1) b)	3.4
5 (1) c)	3.4
5 (2) a)	3.4
5 (2) b)	3.4
5 (3)	3.4
6 (1) a)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (1) b)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (1) c)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (2)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (3) a)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (3) b)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (4)	5.4.2, 6.5, 7.5
6 (5)	5.4.4, 6.2, 7.7
6 (6)	5.4.3, 6.6, 7.6
6 (7)	5.4.2, 6.5, 7.5
7	3.4., 5.4.2, 6.5, 7.5
8	1.4.7, 2.2.1, 5.4.2, 6.5, 7.1, 7.5
9 (1)	1.6.1
9 (2)	1.6.1
9 (3)	5.8.1
9 (4)	5.9.2, 5.9.3
10	1.5
11 (1)	1.7.2
11 (2)	1.7.1
11 (3) a)	1.7.2
11 (3) b)	1.7.2
11 (4)	1.7.1
11 (5)	1.7.2
12	1.5

(5881) 49

Insurance Act Loi sur les assurances

1997 Indexation Percentage for Statutory Accident Benefits under Bill 59

Further to the Insurance Commissioner's Guideline, entitled *Optional Indexation Benefit Guidelines*, published in the October 19, 1996 edition of *The Ontario Gazette*, the 1997 indexation percentage is 1.5%. This indexation percentage should be used on January 1, 1997 and applied to the benefit amounts and monetary limits for insured persons who have purchased optional indexation coverage and had accidents that occur on or after November 1, 1996 and before January 1, 1997.

Pourcentage d'indexation de 1997 pour les indemnités d'accident légales en vertu du projet de loi 59

Pour faire suite à la *Directive concernant l'indemnité optionnelle d'indexation* du Commissaire des assurances, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* du 19 octobre 1996, nous vous avisons que le pourcentage d'indexation de 1997 est de 1,5 %. Il doit être utilisé à partir du 1^{er} janvier 1997 et s'applique aux indemnités et aux limites pécuniaires des personnes assurées qui ont souscrit une garantie d'indexation optionnelle et qui ont eu un accident entre le 1^{er} novembre 1996 et le 1^{er} janvier 1997.

(5884) 49

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

CLAUDE L. DESROSIERES.
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:

- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly	

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

NAVIDA ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Navida Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 21st day of November, 1996.

(8344) 49 PETER E. ROODE,
Secretary.

775495 ONTARIO INC.

TAKE NOTICE concerning the winding up of 775495 Ontario Inc. Date of Incorporation: 5 July 1988. Liquidator: John Milton Plyley, 2485 Stevensville Road, Stevensville, Ontario L0S 1S0. Date Appointed: 28 December 1995.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on 19 November 1996.

Dated at Ridgeway, this 20th day of November, 1996.

(8345) 49 JOHN MILTON PLYLEY,
Liquidator.

PLEASANT MANOR CARE SERVICES

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Pleasant Manor Care Services was decreased from 16 to 7 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 2nd day of October, 1996.

Dated at St. Catharines, this 21st day of November, 1996.

(8346) 49 SULLIVAN MAHONEY,
Barristers & Solicitors.

PLEASANT MANOR HOMES INCORPORATED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Pleasant Manor Homes Incorporated was increased from 5 to 7 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 2nd day of October, 1996.

Dated at St. Catharines, this 21st day of November, 1996.

(8347) 49 SULLIVAN MAHONEY,
Barristers & Solicitors.

PLEASANT MANOR RETIREMENT VILLAGE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Pleasant Manor Retirement Village was decreased from 10 to 7 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 2nd day of October, 1996.

Dated at St. Catharines, this 21st day of November, 1996.

(8348) 49 SULLIVAN MAHONEY,
Barristers & Solicitors.

DUFF-WRIGHT INSURANCE BROKERS LIMITED

TAKE NOTICE concerning the winding up of Duff-Wright Insurance Brokers Limited. Date of Incorporation: December 18, 1963. Liquidator: Robert E. Harris, 3116 Corrigan Drive, Mississauga, Ontario L4Y 3C6. Date Appointed: November 22, 1996.

This notice is filed under subsection 193(4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was consented to by the shareholder of the Corporation on November 22, 1996.

Dated at Etobicoke, this 22nd day of November, 1996.

(8349) 49 ROBERT E. HARRIS,
Liquidator.

BRIAR FOODS LIMITED

TAKE NOTICE that the shareholders of Briar Foods Limited at a special meeting duly called for the purpose and held on the 21st day of November, 1996 passed a Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, and appointing Adam Andrew Gall of Burlington as liquidator.

AND FURTHER TAKE NOTICE that if you have any claim against the Corporation, proof of claim must be filed with the liquidator within thirty days of the date of this notice, after which time the property of the above Corporation will be distributed among the persons entitled thereto, having regard to the claims of which the liquidator then has notice.

Dated at Burlington, this 29th day of November, 1996.

(8350) 49 ADAM ANDREW GALL,
Liquidator,
355 Plains Road East, Unit 7A
Burlington, Ontario
L7T 4H7

RIVERS OF LIVING WATER CHURCH Ontario Corporation No. 1199025

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the location of the Head Office of Rivers of Living Water Church was changed from 104 Cedarvale Avenue, Toronto, Ontario M4C 4J8 to 3 Glamorgan Avenue, Suite 711, Scarborough, Ontario M1P 4N9 by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 25th day of November, 1996.

Dated this 26th day of November, 1996.

(8351) 49 PETER F. PELLETIER,
President.

VOYAGEUR PROPERTIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Voyageur Properties Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 19th day of November, 1996.

(8352) 49 LALONDE, CHARTRAND, COLONNIER & O'CONNOR,
Barristers and Solicitors.

WAHSON INVESTMENT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Wahson Investment Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 25th day of November, 1996.

(8353) 49 FRANCIS YUET KUI CHOW,
President.

JACKAL HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Jackal Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 26th day of November, 1996.

(8354) 49 ALBERT FINKELSTEIN,
President.

WORLD POWER INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that World Power Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of November, 1996.

(8355) 49 PAUL MICHAEL HEPBURN,
President.

**THE COUNTY & DISTRICT LAW PRESIDENTS'
ASSOCIATION/L'ASSOCIATION DES BÂTONNIERS
DE COMTÈS ET DISTRICTS
Ontario Corporation Number 909048**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of The County & District Law Presidents' Association/L'Association des Bâtonniers de Comtés et Districts was increased from (ten) 10 to (eleven) 11 by a Special Resolution which was duly confirmed by two-thirds of the votes cast by the Members of the Corporation on the 14th day of November, 1996.

Dated this 14th day of November, 1996.

(8356) 49 PETER BOURQUE,
Secretary.

NGAN BO DISTRIBUTORS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Ngan Bo Distributors Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 21st day of November, 1996.

(8357) 49 ESTHER LO,
Secretary.

VAN REENEN AND BRAAKSMA CONSTRUCTION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Van Reenen and Braaksma Construction Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 18th day of November, 1996.

(8358) 49 CORNELIS VAN REENEN,
President.

**HURONIA AREA ABORIGINAL ASSISTANCE
CORPORATION**

Ontario Corporation Number 986355

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Huronia Area Aboriginal Assistance Corporation was decreased from thirteen (13) to six (6) by a Special Resolution which was passed by the directors and confirmed by the members of the Corporation on the 31st day of October, 1996.

Dated at Midland, this 31st day of October, 1996.

(8359) 49 HACKER GIGNAC RICE,
Barristers and Solicitors.
Per: CHRISTINE A. MANNERS

SERPAC CONTAINERS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Serpac Containers Limited was increased from one to ten by a Special Resolution which was confirmed by the members of the Corporation on the 1st day of November, 1996.

Dated at Cambridge, this 1st day of November, 1996.

(8360) 49 GORDON SCHNURR,
President.

**Miscellaneous Notices
Avis divers**

TIG REINSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that TIG Reinsurance Company, the head office of which is located in Stamford, Connecticut, United States of America, intends to apply under the *Insurance Act (Ontario)* for a licence to transact property insurance, accident and sickness insurance, aircraft insurance, automobile insurance, boiler and machinery insurance, credit insurance, fidelity insurance, hail insurance, legal expense insurance, liability insurance and surety insurance, limited to the business of reinsurance.

Dated this 29th day of November, 1996.

(8332) 48-50 STEPHEN G. FRANKS,
Executive Vice President & C.F.O.

**Sheriff's Sale of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

PURSUANT TO a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) dated March 4, 1996, and directed to me against the real and personal property of ANTHONY EISENMENGER (Client) at the suit of WYATT, PURCELL, STILLMAN AND CROZIER (Solicitors), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said ANTHONY EISENMENGER in and to the following described property:

All and Singular that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Brantford, in the County of Brant, and being composed of part of Lot 113 according to Sixth Brier Park Survey registered as Plan Number 1434, designated as part 10 on Reference Plan deposited in the Registry Office for the Registry Division of Brant on the 25th day of February, 1976 as Number 2R-726 and is municipally known as 31 Westchester Way, Brantford, Ontario, N3R 6T4.

The above property is more particularly described in Instrument No. A195170 for the said Registry Division.

Subject lands are said to contain a residential dwelling.

ALL OF WHICH right, title, interest and equity of redemption of the said ANTHONY EISENMENGER shall be offered for sale by Public Auction at the Courthouse, 70 Wellington Street, Brantford, Ontario N3T 2L9 on Monday, January 13, 1997 at 10:00 o'clock in the forenoon, subject to such conditions as may be made known.

THE SHERIFF DOES NOT WARRANT TITLE.

TERMS: Immediate payment of \$1,000.00 at time of sale (cash or certified cheque).
10% of bid price by end of sale day (cash or certified cheque).
Ten days to arrange financing, failing which deposit is forfeited. (payable by cash or certified cheque).
Delivery only on payment in full.
Highest or any bid not necessarily accepted.

This sale is subject to cancellation up to the time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Brantford, this 25th day of November, 1996.

JOYCE C. MIRCO,
Ministry of the Attorney General.
File No. 96-178

(8361) 49

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT
R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d); R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE CITY OF KITCHENER

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 8, 1997 at 200 King Street West, Kitchener, Ontario N2G 4G7.

The tenders will then be opened in public on the same day at the same address at 3:30 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part Lot 1 & Part Lot 2, marked "Germain" and Part Lot marked "Part of Lot No. 2", Registered Plan 383, and Part Lot marked "Parts of 2 & 7", Registered Plan 401, D. Weber's Survey, North of King Street, West of Queen Street, City of Kitchener, Regional Municipality of Waterloo, being Part 1 on Reference Plan 58R-2923, municipally known as 10 - 22 King Street West, Kitchener (the former Goudies Building) ..	\$727,772.27

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LARRY GORDON,
Manager of Purchasing,
The Corporation of the
City of Kitchener
Purchasing Division, 4th Floor
200 King Street West
Kitchener, Ontario
N2G 4G7
Phone: (519) 741-2218

(8362) 49

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF KALADAR, ANGLESEA AND EFFINGHAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 10, 1997 at the municipal offices, Flinton, Ontario K0H 1P0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:00 p.m. at the municipal offices, Flinton, Ontario K0H 1P0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being that part of the west half of lot 6, concession 1, lying south of the north 45 acres thereof	\$2,190.36
Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being part of lot 23, concession 6, described as part 1 on plan 29R-7009.	\$4,974.88
Township of Kaladar, County of Lennox and Addington, being part of lot 28, concession 7, described as: Firstly: parts 1, 2, 3, 4, 5, 6 & 8 on plan 29R-6854; Secondly: that part of the south half of lot 28 lying west of a line described as: COMMENCING at a standard iron bar in the line between the north half and the south half of lot 28 located a distance of 737.40 metres along a course N45°52'40"E from the north east corner of lot 28; THENCE S21°03'20"E along the east limit of parts 10, 8 and 2 on Plan 29R-6854, 324.43 metres to the south limit of lot 28. Bearings are astronomic and are derived from an east limit of Addington Road shown on plan 29R-3452 and 29R-6854 as N58°53'00"W subject to a right of way as described in deed 3755.	\$10,255.03

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MARG WOOD,
Treasurer,
The Corporation of the Township of
Kaladar, Anglesea and Effingham
Box 89
Flinton, Ontario
K0H 1P0

(8363) 49

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF HALTON HILLS

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Thursday, January 9, 1997 at the Treasurer's Office, Halton Hills Civic Centre, 1 Halton Hills Drive, Georgetown, Ontario L7G 5G2.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. local time.

Description of Land(s)

Minimum Tender Amount

Part of Lot 26, Concession 1, Town of
Halton Hills, Regional Municipality of
Halton (formerly Township of Esquesing,
County of Halton) \$7,718.03

- Frontage: 744.24 feet;
- Depth: approx. 700 feet;
- Area: 11.08 Acres;
- Current Use: Vacant Land;
- Zoning: Inherent Hazard Lands (OS2);
- Official Plan Designation: Rural Area.

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality and representing at least twenty percent (20%) of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990, as amended, and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax. G.S.T. may also be payable by the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MR. GRANT F. USHER,
Deputy Treasurer,
The Corporation of the
Town of Halton Hills
1 Halton Hills Drive
Georgetown, Ontario
L7G 5G2

(8364) 49

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—12—07

ONTARIO REGULATION 503/96 made under the MINING ACT

Made: August 14, 1996
Filed: November 18, 1996

Amending O. Reg. 111/91
(Forms)

Note: Ontario Regulation 111/91 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Sections 1 to 18 of Ontario Regulation 111/91 are revoked and the following substituted:

1. Any form required to be prescribed under the Act shall be in the form approved by the Minister and provided by the Ministry, except as set out in sections 2, 3, 4, 5, 19, 20, 21, 21.1, 21.2, 22 and 23.

2. An application to record a staked mining claim under subsection 44 (1) of the Act shall be in Form 1.

3. A transfer of an unpatented mining claim or any interest in an unpatented mining claim shall be in Form 2.

4. (1) Assessment work referred to in subsection 65 (2) of the Act and exploration work referred to in subsection 66 (3) of the Act shall be declared in Form 3 if the work has been performed on mining lands.

(2) Prospecting and regional surveys on Crown land referred to in subsection 66 (2) of the Act shall be declared in Form 4.

5. A notice of intention to perform assessment work under section 78 of the Act shall be in Form 5.

2. Sections 24, 25 and 26 of the Regulation are revoked.

3. Forms 1 to 24 of the Regulation are revoked and the following substituted:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 503/96 pris en application de la LOI SUR LES MINES

pris le 14 août 1996
déposé le 18 novembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 111/91
(Formules)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 111/91 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des Règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Les articles 1 à 18 du Règlement de l'Ontario 111/91 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

1. Toute formule qui doit être prescrite aux termes de la Loi est rédigée selon la formule que le ministre approuve et que le ministère fournit, à l'exception de ce qui est prévu aux articles 2, 3, 4, 5, 19, 20, 21, 21.1, 21.2, 22 et 23.

2. La demande d'enregistrement d'un claim jalonné visée au paragraphe 44 (1) de la Loi est rédigée selon la formule 1.

3. La cession d'un claim non concédé par lettres patentes ou d'un intérêt dans un claim non concédé par lettres patentes est rédigée selon la formule 2.

4. (1) Les travaux d'évaluation visés au paragraphe 65 (2) de la Loi et les travaux d'exploration visés au paragraphe 66 (3) de la Loi sont déclarés selon la formule 3 s'ils ont été exécutés sur des terrains miniers.

(2) Les travaux de prospection et les arpentages régionaux visés au paragraphe 66 (2) de la Loi sont déclarés selon la formule 4 s'ils ont été exécutés sur les terres de la Couronne.

5. L'avis d'intention d'exécuter des travaux d'évaluation visé à l'article 78 de la Loi est rédigé selon la formule 5.

2. Les articles 24, 25 et 26 du Règlement sont abrogés.

3. Les formules 1 à 24 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Form 1

Mining Act

APPLICATION TO RECORD STAKED MINING CLAIM(S)

Ministry of
Northern Development
and Mines

Mining Act, Subsection 44(1), R.S.O. 1990

Part A

Received Stamp

Personal information collected on this form is obtained under the authority of subsection 44(1) of the Mining Act. Under section 8 of the Mining Act, the information is a public record. This information will be used to correspond with the claim holder. Questions about this collection should be directed to the Chief Mining Recorder, Ministry of Northern Development and Mines, 6th Floor, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury, P3E 6B5.

Name of Recording Licensee

Transaction No.

Address: Street, City/Town/Village, Province, Postal Code

Licence No.

Telephone No.

Client No.

Name and Address for Service in Ontario: (Required if Recording Licensee Resides Outside of Ontario)

Name of Recorded Holder:

Percent Held

Transaction No.

☐ same as above or:

Address: Street, City/Town/Village, Province, Postal Code

Client No.

Telephone No.

Name and Address for Service in Ontario: (Required if Recorded Holder Resides Outside of Ontario)

Mining Division

Township(s) or Area(s) (Show Plan No.)

Group Claim Number	Tag Number	No. of 16 Ha. Units in Claim	Description if Staking in Subdivided Township (Lot No., Concession No., Section of Lot)	Staking			Office Use
				Post No.	Date	Time	
				Commenced		a.m.	
						p.m.	
				Completed		a.m.	
						p.m.	
				Commenced		a.m.	
						p.m.	
				Completed		a.m.	
						p.m.	
				Commenced		a.m.	
						p.m.	
				Completed		a.m.	
						p.m.	
				Commenced		a.m.	
						p.m.	
				Completed		a.m.	
						p.m.	
				Commenced		a.m.	
						p.m.	
				Completed		a.m.	
						p.m.	

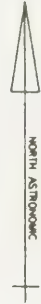
Office Use Only

Part B

Example Sketch

Scale: 1:20,000

Complete the group sketch in Part D using this as a guide. Where applicable, the items indicated below must be shown in the sketch



Location of Claims

Township/Area Name
(Show lot and concession lines and numbers if township is subdivided)

→ Good Township

Developments

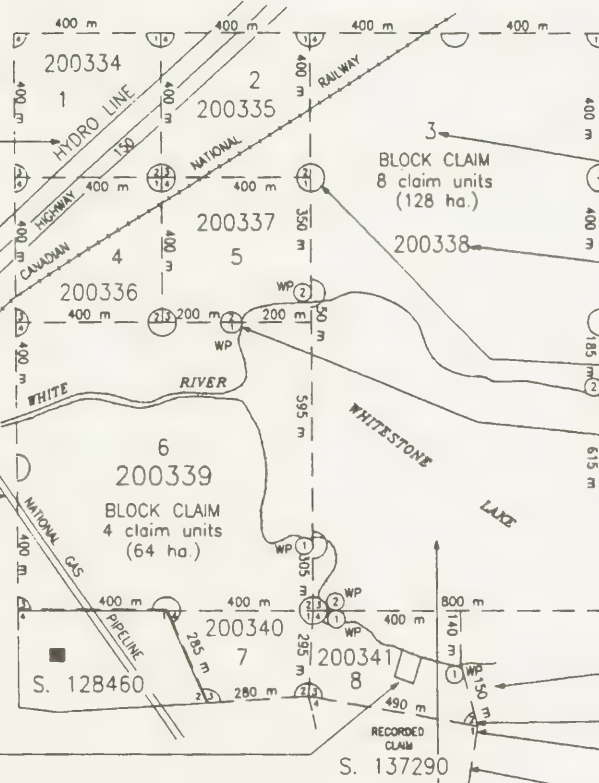
SUCH AS:

Hydro lines

Highways
(and roads)

Railway lines

Pipeline

Summer cottages
(or other
buildings)

Claim Information

SUCH AS:

Claim line
Group claim number
Line post
Tag number if claim is pre-tagged
Common post
Witness post
Common Witness Post
Witness distance

Distance between posts.
Corner post
Tie-on Post Found
Tie-ons to existing claims

Topographic Features

Such as: Lakes, rivers, creeks, ponds, etc.

NOTE:
- In unusual circumstances please consult the mining recorder.
- The sketch may require an attachment.

Group claim Nos. 1, 2, 4, 5, 7 and 8 indicate claims staking individual claim units (16 ha.)

Group claim No. 3 indicates a block claim staking 8 claim units (128 ha.)

Group claim No. 6 indicates a block claim staking 4 claim units (64 ha.)

Part C

Certificate of Recording Licensee**Mining Act**

I, the undersigned hereby certify that:

1. My prospector's licence is valid.
2. I staked out or caused to be staked out in accordance with the Mining Act and the regulations the mining claim(s) on the lands described and shown in my application and on the sketch or plan on Part D.
3. I was personally on the ground during the staking of the lands.
4. The distances given in my application and sketch or plan on Part D are as accurate as could reasonable be ascertained.
5. All other statements and particulars herein set forth in my application and shown on the sketch or plan on Part D are true and correct.
6. At the time of staking there was nothing upon the lands to indicate that they were not open to be staked and I believe they were so open.
7. The staking is valid and should be recorded.
8. There are upon the lands staked, no buildings, clearings or improvements for farming or other purposes except as follows and indicated on the sketch or plan on Part D.

9. The names and licence numbers of all persons, if applicable, who assisted in the staking are listed below:

Name	Licence No.	Name	Licence No.

10. ☐ I have staked without using tags. (NOTE: Tags are to be affixed as soon as possible after recording, but not later than six months after recording.)
 or
☐ I have staked using tags.

Signature of Recording Licensee	Date

Part D

Sketch**Please complete sketch in ink.**

-Where applicable, the items indicated on the sample sketch on Part B must be shown.

-Group Sketch of claims listed on Part A. Sketch or plan of the mining claim(s) must show the corner posts, witness posts, and line posts, and the distances between the posts in metres.

-Include topographic features such as lakes rivers, creeks, ponds, etc. and developments such as hydro lines, highways, railways, pipelines, buildings, etc. as shown on sketch in part B.

-Refer to sample sketch on Part B.

Magnetic Declination Used
(For current data, ask at the
Recorder's Office.)

Scale

Formule 1

Loi sur les mines

DEMANDE D'ENREGISTREMENT D'UN CLAIM JALONNÉ

Ministère du
Développement du Nord
et des Mines

Loi sur les mines, paragraphe 44(1), L.R.O. 1990

Partie A

Cachet - reçu

Les renseignements personnels contenus dans la présente formule sont recueillis en vertu du paragraphe 44 (1) de la Loi sur les mines. Au termes de l'article 8 de la Loi, le public a accès à ces renseignements, qui serviront à correspondre avec le titulaire de claim. Adressez toute question sur la collecte de ces renseignements au registraire de claims en chef, ministère du Développement du Nord et des Mines, 8^e étage, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury (Ontario) P3E 6B5.

Nom du titulaire de permis procédant à l'enregistrement

Numéro de transaction

Adresse : Numéro et rue, cité/ville/village, province, code postal

N° de permis

N° de téléphone

N° de client

Nom et adresse du domicile élu en Ontario si le titulaire de permis procédant à l'enregistrement ne réside pas en Ontario

Nom du titulaire enregistré :

☐ Identique au précédent ou :

Part détenue (en pourcentage)

Numéro de transaction

Adresse : Numéro et rue, cité/ville/village, province, code postal

N° de client

Numéro de téléphone

Nom et adresse du domicile élu en Ontario si le titulaire enregistré ne réside pas en Ontario

Division des mines

Canton(s) ou secteur(s) (indiquer le n° du plan)

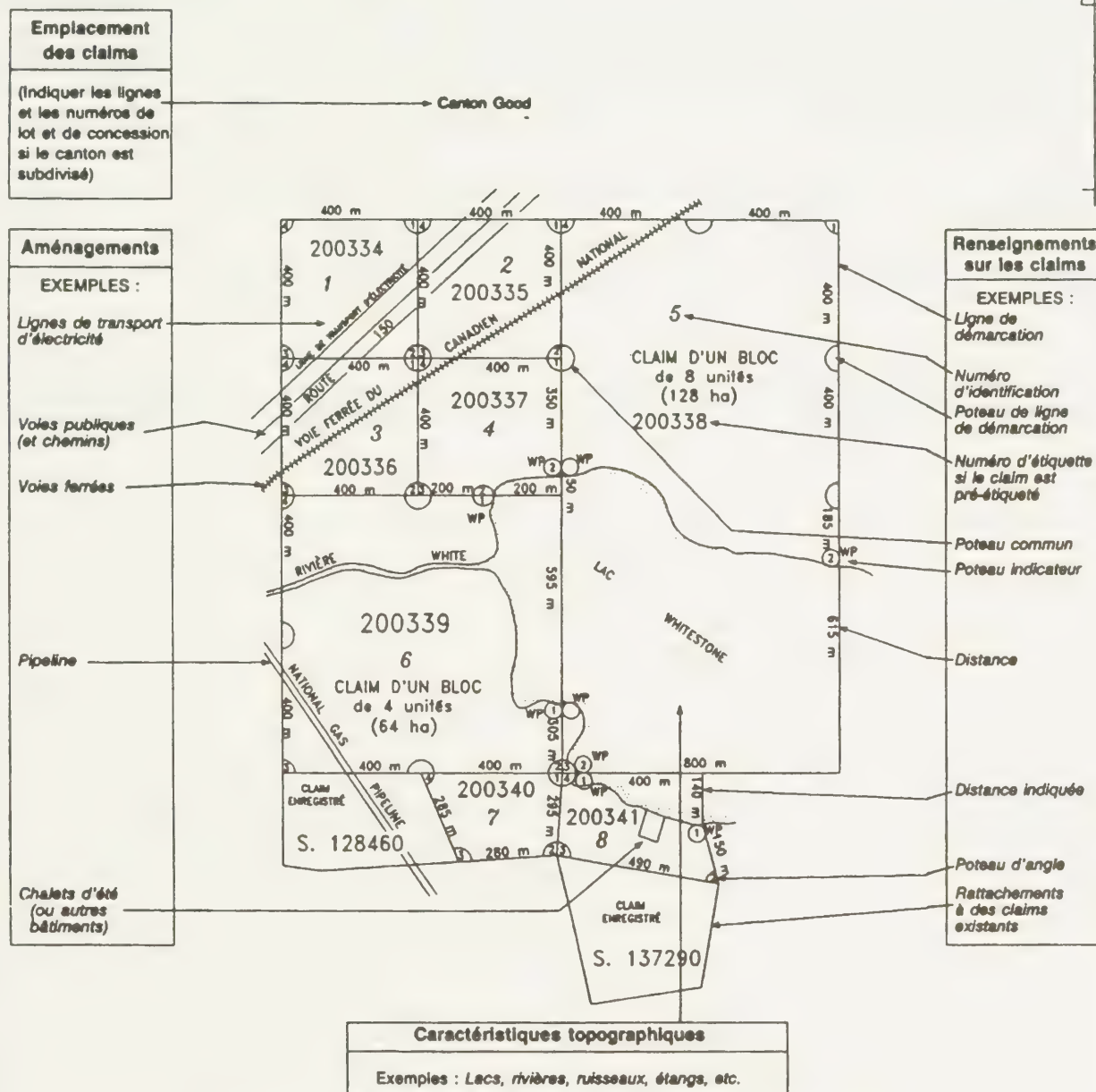
Numéro d'identification	Numéro d'étiquette	Nombre d'unités de 16 hectares par claim	Description s'il s'agit d'un jalonnement dans un canton subdivisé (n° de lot, n° de concession, section de lot)	Jalonnement			À l'usage du bureau
				N° de poteau	Date	Heure	
				Début		a.m.	
						p.m.	
				Fin		a.m.	
						p.m.	
				Début		a.m.	
						p.m.	
				Fin		a.m.	
						p.m.	
				Début		a.m.	
						p.m.	
				Fin		a.m.	
						p.m.	
				Début		a.m.	
						p.m.	
				Fin		a.m.	
						p.m.	
				Début		a.m.	
						p.m.	
				Fin		a.m.	
						p.m.	

À l'usage du bureau :

Exemple d'esquisse

Échelle : 1 : 20 000

Tracer l'esquisse du groupe de claims figurant à la partie D en utilisant le présent modèle. Les éléments ci-dessous doivent y être indiqués, s'il y a lieu.



Remarque : - En cas de circonstances inhabituelles, consulter le registrateur de claims.
- Une annexe à l'esquisse peut être nécessaire.

Les numéros d'identification 1 à 4 indiquent des claims jalonnés en unités individuelles (16 ha)
Le numéro d'identification 5 indique un claim jalonné en un bloc de 8 unités (128 ha)
Le numéro d'identification 6 indique un claim jalonné en un bloc de 4 unités (64 ha)
Les numéros d'identification 7 et 8 indiquent des claims jalonnés en unités individuelles (16 ha)

Partie C

Certificat du titulaire de permis procédant à l'enregistrement**Loi sur les mines**

Je soussigné(e) fais la déclaration suivante :

1. Mon permis de prospecteur est valide.
2. J'ai jalonné ou fait jalonner, conformément à la Loi sur les mines et les règlements, le ou les claims qui se trouvent sur les terrains décrits dans ma demande et indiqués sur l'esquisse ou le plan figurant à la partie D.
3. J'étais sur place pendant le jalonnement des terrains.
4. Les distances données dans ma demande et sur l'esquisse ou le plan figurant à la partie D sont aussi justes qu'il a été possible de le déterminer.
5. Les autres déclarations et détails précisés dans ma demande et indiqués sur l'esquisse ou le plan figurant à la partie D sont exacts.
6. Au moment du jalonnement, rien sur les terrains n'indiquait qu'ils n'étaient pas ouverts au jalonnement et je crois qu'ils l'étaient.
7. Le jalonnement est valide et devrait être enregistré.
8. Il n'existe sur les terrains jalonnés aucun bâtiment, aucun secteur de défrichement ni aucun aménagement, notamment à des fins agricoles, sauf ceux qui sont précisés ci-dessous et indiqués sur l'esquisse ou le plan figurant à la partie D :

9. Le nom et le numéro de permis de toutes les personnes qui ont participé au jalonnement sont indiqués ci-dessous : (s'il y a lieu)

Nom	N° de permis	Nom	N° de permis

10. ☐ J'ai fait le jalonnement sans utiliser d'étiquettes. (NOTA : Les étiquettes doivent être fixées le plus rapidement possible après l'enregistrement et au plus tard six mois après l'enregistrement.)
- ou
- ☐ J'ai fait le jalonnement en utilisant des étiquettes.

Signature du titulaire de permis procédant à l'enregistrement	Date

Esquisse

Partie D

Tracez l'esquisse à l'encre.

- Indiquez les éléments figurant sur l'exemple d'esquisse s'il y a lieu (partie B).
- **Esquisse du groupe de claims** figurant à la partie A. L'esquisse ou le plan du ou des claims doit indiquer les poteaux d'angle, les poteaux indicateurs et les poteaux de ligne de démarcation, ainsi que la distance entre les poteaux, exprimée en mètres.
- Incluez les caractéristiques topographiques telles que les lacs, rivières, ruisseaux, étangs, etc. et les aménagements tels que les lignes de transport d'électricité, voies publiques, voies ferrées, pipelines, bâtiments, etc. (voir l'esquisse à la partie B).
- Reportez-vous à l'exemple d'esquisse à la partie B.

Déclinaison magnétique utilisée
(Pour obtenir les données actuelles, adressez-vous du bureau du registraire.)

Échelle

Form 2

Mining Act

TRANSFER OF UNPATENTED MINING CLAIM(S)

Ministry of
Northern Development
and Mines

Transaction No.

Mining Act, Section 59, R.S.O. 1990

Personal information collected on this form is obtained under the authority of section 59 of the Mining Act. Under section 8 of the Mining Act, this information is a public record. Questions about this collection should be addressed to the Chief Mining Recorder, Mining Lands, Ministry of Northern Development and Mines, Sixth Floor, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury, Ontario, P3E 6B5.

I, _____ (client number _____) the recorded holder
of _____ % interest, in consideration of _____ dollars or other valuable consideration paid to me,
hereby transfer _____ % interest in () mining claim(s) numbered:

(claim numbers must be listed separately; attach schedule if required)

in _____ to _____ as transferee
(specify township or area)

Transferee's Address	Transferee's Telephone No. ()
	Transferee's Client Number

Dated at _____ this _____ day of _____ 199 _____.

Signature of Witness	Signature of Transferor
----------------------	-------------------------

Note: 1. The transfer must not be dated and executed before the date of recording of the mining claim.

2. If the transferee is not a resident of Ontario, show here the name of the person who is a resident of Ontario upon whom service may be made.

Name	Telephone ()
Residence in Ontario	
Mailing Address in Ontario	

Affidavit of Subscribing Witness

I, _____, of the _____ of _____

in the _____ of _____ make oath and say (or affirm):

1. I was personally present and did see the attached instrument signed and executed by _____ one of the parties of the instrument.
2. The attached instrument was executed at _____
3. I know the above-mentioned party.
4. I am a subscribing witness to the attached instrument.

Sworn (or affirmed) before me at _____ in the _____ of _____

this _____ day of _____ 199 _____.

Signature of Witness

Commissioner/Notary Public

- Note:**
1. The subscribing witness must be a person other than the transferee.
 2. The commissioner or notary public must be a person other than the transferee.
 3. The signature and affidavit of a subscribing witness is not required if the transferor is a corporation and the corporate seal is affixed over the signature of an officer of the corporation on the transfer document.

For Office Use Only

Formule 2

Loi sur les mines

CESSION D'UN CLAIM NON CONCÉDÉ PAR LETTRES PATENTES

Ministère du
Développement du Nord
et des Mines

N° de transaction

Loi sur les mines, article 59, L.R.O. 1990

Les renseignements personnels contenus dans la présente formule sont recueillis en vertu de l'article 59 de la *Loi sur les mines*. En vertu de l'article 8 de la *Loi sur les mines*, ces renseignements font partie des dossiers publics. Adresser toute question sur la collecte de ces renseignements au registraire en chef de claims miniers, Section des terrains miniers, ministère du Développement du Nord et des Mines, 933, chemin du lac Ramsey, 6^e étage, Sudbury (Ontario) P3E 6B5.

Je soussigné(e), _____ (numéro de client _____), titulaire enregistré d'un intérêt de _____, en contrepartie de _____ dollars ou à un autre titre onéreux qui m'est versé, cède par (préciser le pourcentage) la présente un intérêt de _____ dans (préciser le pourcentage) _____) claim(s) portant les numéros _____

(les claims doivent être énumérés séparément; joindre une annexe au besoin)

dans _____ à _____, à titre de concessionnaire (préciser le canton ou le secteur)

Adresse du cessionnaire	Numéro de téléphone du cessionnaire ()
	Numéro de client du cessionnaire

Fait à _____, le _____ 199 _____.

Signature du témoin	Signature du cédant
---------------------	---------------------

Remarque : 1. La cession ne doit pas être datée ni exécutée avant la date d'enregistrement du claim.

2. Si le cessionnaire n'est pas un résident de l'Ontario, indiquer ci-dessous le nom d'un résident de l'Ontario à qui la signification peut être faite.

Nom	Numéro de téléphone ()
Adresse résidentielle en Ontario	
Adresse postale en Ontario	

Affidavit du témoin signataire

Je soussigné(e), _____, de _____ de _____

dans le _____ de _____ déclare sous serment (ou affirme solennellement) ce qui suit :

1. J'ai assisté personnellement à la signature et à la passation de l'acte ci-annexé par _____ partie à l'acte.
2. L'acte annexé a été passé à _____
3. Je connais la partie mentionnée ci-dessus.
4. Je suis un témoin signataire de l'acte annexé.

Déclaré sous serment (ou affirmé solennellement) devant moi à _____ dans le _____

de _____ le _____ 199 _____

Signature du témoin	Commissaire aux affidavits/notaire
---------------------	------------------------------------

- Remarque :**
1. Le témoin signataire ne doit pas être le cessionnaire.
 2. Le commissaire aux affidavits ou le notaire ne doit pas être le cessionnaire.
 3. La signature et l'affidavit d'un témoin signataire ne sont pas nécessaires si le cédant est une personne morale et que son sceau est apposé sur la signature d'un de ses dirigeants sur le document de cession.

Réservé au bureau

Nota: Dans cette formule, lorsqu'il désigne des personnes, le masculin est utilisé au sens neutre

Form 3

Mining Act

DECLARATION OF ASSESSMENT WORK
PERFORMED ON MINING LANDMinistry of
Northern Development
and Mines

Mining Act, Subsections 65(2) and 66(3), R.S.O. 1990

Transaction Number (office use)
AFRI

Personal information collected on this form is obtained under the authority of subsections 65(2) and 66(3) of the Mining Act. Under section 8 of the Mining Act, the information is a public record. This information will be used to review the assessment work and correspond with the mining land holder. Questions about this collection should be directed to the Chief Mining Recorder, Ministry of Northern Development and Mines, 6th Floor, 833 Ramsey Lake Road, Sudbury, P3E 8B5.

Instructions: - For work performed on Crown Lands before recording a claim, use form 0240.

- Please type or print in ink.

1. Recorded holder(s) (Attach a list if necessary)

Name	Client Number
Address	Telephone Number
	Fax Number
Name	Client Number
Address	Telephone Number
	Fax Number

2. Type of work performed. Check (✓) and report on only ONE of the following groups for this declaration:

☐ Geotechnical: prospecting, surveys,
assays and work under section 18 (regs)

☐ Physical: drilling, stripping,
trenching and associated assays

☐ Rehabilitation

Work Type		Office Use	
		Commodity	
		Total \$ Value of Work Claimed	
Dates Work Performed		NTS Reference	
From	To		
Day | Month | Year	Day | Month | Year		
GPS Data (If available)		Mining Division	
Township/Area		Resident Geologist District	
M or G-Plan Number			

Please remember to:

- obtain a work permit from the Ministry of Natural Resources as required;
- provide proper notice to surface rights holders before starting work;
- complete and attach a Statement of costs form;
- provide a map showing contiguous mining lands that are linked for assigning work;
- include two copies of your technical report.

3. Person or companies who prepared the technical report (Attach a list if necessary)

Name	Telephone Number
Address	Fax Number
Name	Telephone Number
Address	Fax Number
Name	Telephone Number
Address	Fax Number

4. Certification by Recorded Holder or Agent

I, _____, do hereby certify that I have personal knowledge of the facts set forth in this Declaration of Assessment Work having caused the work to be performed or witnessed the same during or after its completion and, to the best of my knowledge, the annexed report is true.

Signature of Recorded Holder or Agent		Date
Agent's Address	Telephone Number	Fax Number

5. Work to be recorded and distributed. Work can only be assigned to claims that are contiguous (adjoining) to the mining land where work was performed, at the time work was performed. A map showing the contiguous link must accompany this form.

Mining Claim Number. Or if work was done on other eligible mining land, show in this column the location number indicated on the claim map.		Number of Claim Units. For other mining land, list hectares.	Value of work performed on this claim or other mining land.	Value of work applied to this claim	Value of work assigned to other mining claims	Bank. Value of work to be distributed at a future date.
eg	TB 7827	16 ha	\$26, 825	N/A	\$24,000	\$2,825
eg	1234567	12	0	\$24,000	0	0
eg	1234568	2	\$ 8, 892	\$ 4,000	0	\$4,892
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Column Totals						

I, _____, do hereby certify that the above work credits are eligible under subsection 7 (1) of the Assessment Work Regulation for assignment to contiguous claims or for application to the claim where the work was done.
(Print Full Name)

Signature of Recorded Holder or Agent Authorized in Writing

Date

6. Instructions for cutting back credits that are not approved.

Some of the credits claimed in this declaration may be cut back. Please check (✓) in the boxes below to show how you wish to prioritize the deletion of credits:

- ☐ 1. Credits are to be cut back from the Bank first, followed by option 2 or 3 or 4 as indicated.
- ☐ 2. Credits are to be cut back starting with the claims listed last, working backwards; or
- ☐ 3. Credits are to be cut back equally over all claims listed in this declaration; or
- ☐ 4. Credits are to be cut back as prioritized on the attached appendix or as follows (describe):

Note: If you have not indicated how your credits are to be deleted, credits will be cut back from the Bank first, followed by option #2 if necessary.

For Office Use Only

Received Stamp	Deemed Approved Date	Date Notification Sent
	Date Approved	Total Value of Credit Approved
	Approved for Recording by Mining Recorder (Signature)	

Formule 3

Loi sur les mines

**DÉCLARATION D'EXÉCUTION DE TRAVAUX D'ÉVALUATION
SUR DES TERRAINS MINIERIS**

Ministère du
Développement du Nord
et des Mines

Numéro de transaction (à l'usage du bureau)

AIDE

*Loi sur les mines,
paragraphes 65 (2) et 66 (3), L.R.O. 1990*

Les renseignements personnels contenus dans la présente formule sont recueillis en vertu des paragraphes 65 (2) et 66 (3) de la *Loi sur les mines*. Aux termes de l'article 8 de la Loi, le public a accès à ces renseignements, qui serviront à revoir les travaux d'évaluation et à correspondre avec le détenteur du terrain minier. Adressez toute question sur la collecte de ces renseignements au registraire de claims en chef, ministère du Développement du Nord et des Mines, 6^e étage, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury (Ontario), P3E 6B5.

Directives : - Si les travaux ont été exécutés sur des terres de la Couronne avant l'enregistrement d'un claim, remplissez la formule 0240.
- Dactylographiez ou écrivez en lettres moulées à l'encre.

1. Titulaire(s) enregistré(s) (Joignez une liste au besoin)

Nom	N° de client
Adresse	N° de téléphone
	N° de télécopieur
Nom	N° de client
Adresse	N° de téléphone
	N° de télécopieur

2. Type de travaux exécutés. Cochez (✓) et décrivez UN SEUL des groupes suivants pour la présente déclaration :

☐ Travaux géotechniques : prospection, levés, essais et travaux exécutés en vertu de l'article 18 (règlements) ☐ Travaux physiques : forage, découverte, excavation de tranchées et essais connexes ☐ Réhabilitation

Type de travaux	Réservé au ministère							
	Matière première							
	Valeur totale en dollars des travaux demandée							
Dates d'exécution des travaux du <table border="1"><tr><td>Jour</td><td>Mois</td><td>Année</td></tr></table> au <table border="1"><tr><td>Jour</td><td>Mois</td><td>Année</td></tr></table>	Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année	Référence SNRC	
Jour	Mois	Année						
Jour	Mois	Année						
Données du SPG (si elles sont disponibles)	Canton/secteur		Division des mines					
	N° de plan M ou G		District du géologue résident					

N'oubliez pas :

- d'obtenir un permis de travail du ministère des Richesses naturelles, le cas échéant;
- de donner un avis adéquat aux titulaires de droits de surface avant le début des travaux;
- de joindre à la présente l'Etat des coûts (formule 0212) dûment rempli;
- de fournir une carte illustrant les terrains miniers contigus reliés entre eux pour l'affectation des travaux;
- d'inclure deux exemplaires de votre rapport technique.

3. Personne ou compagnies ayant préparé le rapport technique (Joignez une liste au besoin)

Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur
Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur
Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur

4. Attestation du titulaire enregistré ou du représentant

Je soussigné, _____, atteste par la présente que j'ai une connaissance
(nom en lettres moulées)
 directe des faits exposés dans la présente déclaration, car j'ai fait exécuter les travaux ou j'en ai constaté l'exécution pendant ou après leur achèvement. J'atteste aussi que, pour autant que je le sache, le rapport ci-annexé est exact.

Signature du titulaire enregistré ou du représentant		Date
Adresse du représentant	N° de téléphone	N° de télécopieur

5. Travaux devant être enregistrés et répartis. On ne peut affecter des travaux qu'à des claims contigus (adjacents) aux terrain minier où des travaux ont été exécutés au moment de l'exécution des travaux. Il faut joindre à la présente formule une carte illustrant cette contiguïté.

Numéro de claim	Si les travaux ont été exécutés sur d'autres terrains miniers admissibles, indiquez dans cette colonne le numéro d'emplacement figurant sur la carte des claims.	Nombre d'unités Pour les autres terrains miniers, indiquez le nombre d'hectares.	Valeur des travaux exécutés Sur ce claim ou sur d'autres terrains miniers.	Valeur des travaux appliquée à ce claim	Valeur des travaux affectée à d'autres claims	Réserve Valeur des travaux qui seront répartis à une date ultérieure.
p. ex.	TB 7827	16 ha	26 825 \$	s/o	24 000 \$	2 825 \$
p. ex.	1234567	12	0	24 000 \$	0	0
p. ex.	1234568	2	8 892 \$	4 000 \$	0	0
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
Total des colonnes						

Je soussigné, _____, atteste que, aux termes du paragraphe 7 (1) du

(nom et prénom en lettres moulées)

Règlement 6/96 sur les travaux d'évaluation, les crédits de jours de travail mentionnés ci-dessus peuvent être affectés à des claims contigus ou appliqués au claim où les travaux ont été exécutés.

Signature du titulaire enregistré ou du représentant autorisé par écrit

Date

6. Directives concernant la réduction des crédits non approuvés.

Certains des crédits demandés dans la présente déclaration pourraient être réduits. Veuillez cocher ci-dessous (✓) pour indiquer l'ordre dans lequel vous souhaitez que les crédits soient réduits :

- ☐ 1. Les crédits doivent être réduits en commençant par ceux en réserve, puis selon l'option 2, 3 ou 4, tel qu'indiqué.
- ☐ 2. Les crédits doivent être réduits en commençant par le dernier claim sur la liste; ou
- ☐ 3. Les crédits doivent être réduits également entre tous les claims figurant dans la présente déclaration.
- ☐ 4. Les crédits doivent être réduits selon l'ordre donné en annexe ou ci-après (précisez) :

Nota : Si vous n'avez pas choisi d'option, les crédits seront réduits en commençant par ceux en réserve, puis selon l'option n° 2 si nécessaire.

Réservé au ministère

Cachet reçu	Date de l'approbation prévue	Date d'envoi de l'avis
	Date d'approbation	Valeur totale du crédit approuvé
	Enregistrement approuvé par le registraire de claims (signature)	

Form 4

Mining Act

DECLARATION OF ASSESSMENT WORK
PERFORMED ON CROWN LANDSMinistry of
Northern Development
and Mines

Mining Act, Subsection 66(2), R.S.O. 1990

Transaction Number (office use)

AFRI

Personal information collected on this form is obtained under the authority of subsection 66(2) of the Mining Act. Under section 8 of the Mining Act, the information is a public record. This information will be used to review the assessment work and correspond with the mining land holder. Questions about this collection should be directed to the Chief Mining Recorder, Ministry of Northern Development and Mines, 6th Floor, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury, P3E 6B5.

Instructions: - For work performed on mining lands, use form 0241.
- Please type or print in ink.

1. Recorded holder(s) (Attach a list if necessary)

Name	Client Number
Address	Telephone Number
	Fax Number
Name	Client Number
Address	Telephone Number
	Fax Number

2. Type of work performed. Only regional surveys and prospecting work are allowed on Crown Lands before recording.
For work performed after recording a claim or on other mining lands, use form 0241.

Work Type		Office Use	
		Commodity	
		Total \$ Value of Work Claimed	
Dates Work Performed		NTS Reference	
From Day Month Year To Day Month Year			
GPS Data (If available)		Mining Division	
Township/Area		Resident Geologist District	
M or G-Plan Number			

Please remember to: - complete and attach a Statement of Costs, form 0212;
- provide a map showing contiguous mining lands that are linked for assigning work;
- include two copies of your technical report;
- provide proper notice to surface rights holders before starting work.

3. Person or companies who prepared the technical report (Attach a list if necessary)

Name	Telephone Number
Address	Fax Number
Name	Telephone Number
Address	Fax Number
Name	Telephone Number
Address	Fax Number

4. Certification by Recorded Holder or Agent

I, _____, do hereby certify that I have personal knowledge of the facts set forth in this
(Print Name)
Declaration of Assessment Work having caused the work to be performed or witnessed the same during or after its
completion and, to the best of my knowledge, the annexed report is true.

Signature of Recorded Holder or Agent	Date
Agent's Address	Telephone Number
	Fax Number

5. Work to be recorded and distributed. Work that is performed on Crown Lands that are subsequently staked as a mining claim, can be claimed at 100% of its value (state this amount in column "a" below). If work is performed on crown lands and not enclosed within a subsequently recorded claim, it can be claimed at 25% of its value (state this amount in column "b" below). Work can only be assigned to claims that are contiguous to (adjoining) the lands where work was performed at the time work was performed. A map showing the contiguous link must accompany this form.

Mining Claim Number		No. of Claim Units	Value of work performed before recording a mining claim		Value of work applied to this claim	Value of work assigned to other mining claims	Bank. Value of work to be distributed at a later date.
			(a) Work now within a claim. Show 100% of cost	(b) Work on adjacent crown lands. Show 25% of cost.			
eg	1234567	4	\$4980	\$725	\$1600	\$800	\$3305
eg	1234568	2	N/A	N/A	\$ 800	N/A	N/A
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
Column Totals							

I, _____, do hereby certify that the above work credits are eligible under subsection 7 (1) of the Assessment Work Regulation for assignment to contiguous claims or for application to the claim where the work was done.

Signature of Recorded Holder or Agent Authorized in Writing

Date

6. Instructions for cutting back credits that are not approved.

Some of the credits claimed in this declaration may be cut back. Please check (✓) in the boxes below to show how you wish to prioritize the deletion of credits:

- ☐ 1. Credits are to be cut back from the Bank first, followed by option 2 or 3 or 4 as indicated.
- ☐ 2. Credits are to be cut back starting with the claims listed last, working backwards; or
- ☐ 3. Credits are to be cut back equally over all claims listed in this declaration; or
- ☐ 4. Credits are to be cut back as prioritized on the attached appendix or as follows (describe):

Note: If you have not indicated how your credits are to be deleted, credits will be cut back from the Bank first, followed by option #2 if necessary.

For Office Use Only

Received Stamp	Deemed Approved Date	Date Notification Sent
	Date Approved	Total Value of Credit Approved
	Approved for Recording by Mining Recorder (Signature)	

Formule 4

*Loi sur les mines*DÉCLARATION D'EXÉCUTION DE TRAVAUX D'ÉVALUATION
SUR DES TERRES DE LA COURONNEMinistère du
Développement du Nord
et des Mines

Numéro de transaction (à l'usage du bureau)
RIDE

Loi sur les mines,
paragraphe 66 (2), L.R.O. 1990

Les renseignements personnels contenus dans la présente formule sont recueillis en vertu du paragraphe 66 (2) de la *Loi sur les mines*. Aux termes de l'article 8 de la Loi, le public a accès à ces renseignements, qui serviront à revoir les travaux d'évaluation et à correspondre avec le détenteur du terrain minier. Adressez toute question sur la collecte de ces renseignements au registraire de claims en chef, ministère du Développement du Nord et des Mines, 6^e étage, 933 Ramsey Lake Road, Sudbury (Ontario), P3E 6B5.

Directives : - Si les travaux ont été exécutés sur des terrains miniers, remplissez la formule 0241.
- Dactylographiez ou écrivez en lettres moulées à l'encre.

1. Titulaire(s) enregistré(s) (Joignez une liste au besoin)

Nom	N° de client
Adresse	N° de téléphone
	N° de télécopieur
Nom	N° de client
Adresse	N° de téléphone
	N° de télécopieur

2. Type de travaux exécutés. Seuls les arpentages régionaux et les travaux de prospection sont permis sur les terres de la Couronne avant l'enregistrement d'un claim. Pour les travaux exécutés après l'enregistrement ou sur d'autres terrains miniers, remplissez la formule 0241.

Type de travaux	Réservé au ministère	
	Matière première	
	Valeur totale en dollars des travaux demandée	
Dates d'exécution des travaux	Référence SNRC	
Données du SPG (si elles sont disponibles)	Canton/secteur	Division des mines
	N° de plan M ou G	District du géologue résident

N'oubliez pas : - de joindre à la présente l'État des coûts (formule 0212) dûment rempli;
- de fournir une carte illustrant les terrains miniers contigus reliés entre eux pour l'affectation des travaux;
- d'inclure deux exemplaires de votre rapport technique;
- de donner un avis adéquat aux titulaires de droits de surface avant le début des travaux.

3. Personne ou compagnies ayant préparé le rapport technique (Joignez une liste au besoin)

Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur
Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur
Nom	N° de téléphone
Adresse	N° de télécopieur

4. Attestation du titulaire enregistré ou du représentant

Je soussigné, _____, atteste par la présente que j'ai une connaissance
(nom en lettres moulées)
directe des faits exposés dans la présente déclaration, car j'ai fait exécuter les travaux ou j'en ai constaté l'exécution pendant ou après leur achèvement. J'atteste aussi que, pour autant que je le sache, le rapport ci-annexé est exact.

Signature du titulaire enregistré ou du représentant	Date	
Adresse du représentant	N° de téléphone	N° de télécopieur

5. Travaux devant être enregistrés et répartis. On peut demander des crédits équivalant à 100 % de la valeur des travaux exécutés sur des terres de la Couronne qui ont été jalonnées par la suite pour constituer un claim (indiquez ce montant dans la colonne «a» ci-dessous). Si les travaux ont été exécutés sur des terres de la Couronne qui n'ont pas été constituées par la suite en claim enregistré, on peut demander des crédits équivalant à 25 % de la valeur de ces travaux (indiquez ce montant dans la colonne «b» ci-dessous). On ne peut affecter des travaux qu'à des claims contigus (adjacents) aux terrains où des travaux ont été exécutés au moment de l'exécution des travaux. Il faut joindre à la présente formule une carte illustrant cette contiguïté.

Numéro de claim		Nombre d'unités	Valeur des travaux exécutés avant l'enregistrement du claim		Valeur des travaux appliquée à ce claim	Valeur des travaux affectée à d'autres claims	Réserve Valeur des travaux qui seront répartis à une date ultérieure.
			a) Travaux exécutés sur des terres qui sont maintenant un claim. Inscrivez 100 % des coûts.	b) Travaux exécutés sur des terres de la Couronne adjacentes. Inscrivez 25 % des coûts.			
p. ex.	1234567	4	4980 \$	725 \$	1600 \$	800 \$	3305 \$
p. ex.	1234568	2	s/o	s/o	800 \$	s/o	s/o
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							
11							
12							
13							
14							
15							
Total des colonnes							

Je soussigné, _____, atteste que, aux termes du paragraphe 7 (1) du

(nom et prénom en lettres moulées)

Règlement 6/96 sur les travaux d'évaluation, les crédits de jours de travail mentionnés ci-dessus peuvent être affectés à des claims contigus ou appliqués au claim où les travaux ont été exécutés.

Signature du titulaire enregistré ou du représentant autorisé par écrit

Date

6. Directives concernant la réduction des crédits non approuvés.

Certains des crédits demandés dans la présente déclaration pourraient être réduits. Veuillez cocher ci-dessous (✓) pour indiquer l'ordre dans lequel vous souhaitez que les crédits soient réduits :

- ☐ 1. Les crédits doivent être réduits en commençant par ceux en réserve, puis selon l'option 2, 3 ou 4, tel qu'indiqué.
- ☐ 2. Les crédits doivent être réduits en commençant par le dernier claim sur la liste; ou
- ☐ 3. Les crédits doivent être réduits également entre tous les claims figurant dans la présente déclaration.
- ☐ 4. Les crédits doivent être réduits selon l'ordre donné en annexe ou ci-après (précisez) :

Nota : Si vous n'avez pas choisi d'option, les crédits seront réduits en commençant par ceux en réserve, puis selon l'option n° 2 si nécessaire.

Réservé au ministère

Cachet reçu	Date de l'approbation prévue	Date d'envoi de l'avis
	Date d'approbation	Valeur totale du crédit approuvé
	Enregistrement approuvé par le registraire de claims (signature)	

Form 5

Mining Act

NOTICE OF INTENTION TO PERFORM ASSESSMENT WORK

Ministry of
Northern Development
and Mines

To _____ of _____

being the registered holder(s) of the surface rights of:

Lot/Concession/Township/Area

recorded as Mining Claim(s)

I, _____ of _____

being the holder of the above-mentioned mining claim(s) give notice as follows:

1. A review of the parcel register/abstract of title for the above-mentioned lands confirms that you are the registered holder of the surface rights to the lands.
2. It is my intention to carry out ground assessment work on the lands, commencing on/about _____, in accordance with the **Mining Act**.

Dated at _____, this _____ day of _____, 19 _____

Signature of Recorded Holder of Mining Claim(s)

Note: The Mining Act reads as follows:

If there is an owner of the surface rights of the land comprising a mining claim, where a holder of the mining claim first proposes to do ground assessment work on such land, the holder shall give notice in the prescribed form to the owner of the surface rights of the holder's intention to perform work.

A person who has given notice under this section may enter on the lands and perform the work at any time immediately following the day the notice is given.

Send This Sheet To The Mining Recorder

**Certificate Confirming Notice of
Intention to Perform Assessment Work**

Transaction number

I, _____ of _____ certify that the annexed notice
of my intention to perform assessment work was given to the holder of the surface rights on _____.

(Date)

Dated at _____, this _____ day of _____, 19 _____.

Signature of Recorded Holder of Mining Claims(s)

Formule 5

Loi sur les mines

AVIS D'INTENTION D'EXÉCUTER DES TRAVAUX D'ÉVALUATION

Ministère du
Développement du Nord
et des Mines

À l'attention de _____ de _____

titulaire(s) enregistré(s) des droits de surface de :

Lot/concession/canton/secteur

enregistré comme claim(s)

Je soussigné(e), _____, de _____,

titulaire des claims mentionnés ci-dessus, donne avis que :

1. L'examen du registre des parcelles ou du relevé de titre pour les terrains mentionnés ci-dessus confirme que vous êtes le titulaire enregistré des droits de surface des terrains.
2. J'ai l'intention d'entreprendre des travaux d'évaluation du sol sur les terrains, vers le _____, conformément à la Loi sur les mines.

Fait à _____, le _____ 19 _____.

Signature du titulaire enregistré des claims

Nota : Extrait de la Loi sur les mines

S'il existe un propriétaire des droits de surface du terrain comprenant un claim et qu'un titulaire du claim a l'intention d'exécuter des travaux d'évaluation du sol sur le terrain en question, le titulaire avise le propriétaire des droits de surface de son intention, selon la formule prescrite.

La personne qui a donné l'avis prévu au présent article peut entrer sur le terrain et y exécuter les travaux en tout temps dès le lendemain du jour où l'avis est donné.

Envoyez cette feuille au registrateur de claims

Certificat attestant l'avis
d'intention d'exécuter des travaux d'évaluation

N° de transaction

Je soussigné(e), _____, de _____, certifie que l'avis, ci-annexé,
de mon intention d'exécuter des travaux d'évaluation a été donné au titulaire des droits de surface le _____
(Date)

Fait à _____, le _____ 19 _____.

Signature du titulaire enregistré des claims

4. Forms 30, 31 and 32 of the Regulation are revoked.

4. Les formules 30, 31 et 32 du Règlement sont abrogées.

ONTARIO REGULATION 504/96

made under the
PENSION BENEFITS ACT

Made: November 20, 1996
Filed: November 20, 1996

Amending Reg. 909 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 909 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subsection 47 (3) of Regulation 909 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following paragraph:

1.1 The *MPPs Pension Act, 1996*.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 504/96

pris en application de la
LOI SUR LES RÉGIMES DE RETRAITE

pris le 20 novembre 1996
déposé le 20 novembre 1996

modifiant le Règl. 909 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 909 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Le paragraphe 47 (3) du Règlement 909 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par adjonction de la disposition suivante :

1.1 La Loi de 1996 sur le régime de retraite des députés.

49/96

ONTARIO REGULATION 505/96

made under the
INSURANCE ACT

Made: November 20, 1996
Filed: November 21, 1996

Amending O. Reg. 403/96
(Statutory Accident Benefits Schedule—
Accidents on or after November 1, 1996)

Note: Ontario Regulation 403/96 has been amended by Ontario Regulation 462/96.

1. Ontario Regulation 403/96 is amended by adding the following French version:

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 505/96

pris en application de la
LOI SUR LES ASSURANCES

pris le 20 novembre 1996
déposé le 21 novembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 403/96
(Annexe sur les indemnités d'accident légales —
accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 403/96 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 462/96.

1. Le Règlement de l'Ontario 403/96 est modifié par adjonction de la version française suivante :

SOMMAIRE

PARTIE I
DISPOSITIONS GÉNÉRALES

1. Titre
2. Définitions et interprétation
3. Champ d'application

PARTIE II
INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DE REVENU

4. Critères d'admissibilité
5. Période d'indemnisation
6. Montant de l'indemnité
7. Paiements accessoires pour perte de revenu et montant maximal de l'indemnité
8. Calcul du revenu brut
9. Rajustement survenant après l'âge de 65 ans
10. Droit naissant après l'âge de 65 ans
11. Reprise temporaire d'un emploi

PARTIE III
INDEMNITÉ DE PERSONNE SANS REVENU D'EMPLOI

12. Indemnité de personne sans revenu d'emploi

PARTIE IV
INDEMNITÉ DE SOIGNANT

13. Indemnité de soignant

PARTIE V
INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX, DE RÉADAPTATION ET DE SOINS AUXILIAIRES

14. Indemnité pour frais médicaux
15. Indemnité de réadaptation
16. Indemnité de soins auxiliaires
17. Services de gestionnaire de cas
18. Durée des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires
19. Plafond des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires

PARTIE VI
PAIEMENT D'AUTRES FRAIS

20. Frais d'études engagés inutilement
21. Frais des personnes en visite
22. Travaux ménagers et entretien du domicile
23. Dommages causés aux vêtements, aux verres, aux appareils auditifs et autres
24. Frais d'examen

**PARTIE VII
PRESTATION DE DÉCÈS ET INDEMNITÉ
POUR FRAIS FUNÉRAIRES**

- 25. Prestation de décès
- 26. Indemnité pour frais funéraires

**PARTIE VIII
INDEMNITÉS OPTIONNELLES**

- 27. Description des indemnités optionnelles
- 28. Indemnité de personne à charge
- 29. Indemnité optionnelle d'indexation

**PARTIE IX
EXCLUSIONS GÉNÉRALES**

- 30. Exclusions générales

**PARTIE X
PRÉSENTATION DES DEMANDES D'INDEMNITÉ**

- 31. Omission de se conformer aux délais
- 32. Avis et demande d'indemnité
- 33. Obligation de fournir des renseignements
- 34. Certificat d'invalidité
- 35. Versement de l'indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant
- 36. Choix d'une indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant
- 37. Refus de l'indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant ou interruption de son versement
- 38. Indemnités pour frais médicaux et de réadaptation
- 39. Indemnité de soins auxiliaires
- 40. Détermination de l'existence d'une déficience invalidante
- 41. Autres indemnités
- 42. Examens exigés par l'assureur
- 43. Évaluations
- 44. Mode de paiement
- 45. Explication du montant des indemnités
- 46. Arriérés
- 47. Remboursements à l'assureur
- 48. Cessation du versement des indemnités pour cause d'assertion inexacte importante
- 49. Droit de contestation
- 50. Évaluation avant la médiation
- 51. Délai pour engager une procédure

**PARTIE XI
CENTRES D'ÉVALUATION DÉSIGNÉS**

- 52. Création de centres d'évaluation désignés
- 53. Lieu de l'évaluation
- 54. Biens ou services fournis après l'évaluation

**PARTIE XII
DEVOIR DE SE SOUMETTRE AU TRAITEMENT,
DE PARTICIPER À LA RÉADAPTATION ET DE
CHERCHER UN EMPLOI**

- 55. Traitement et réadaptation
- 56. Emploi

**PARTIE XIII
INTERACTION AVEC D'AUTRES RÉGIMES**

- 57. Accidents qui surviennent hors de l'Ontario
- 58. Prestations d'aide sociale
- 59. Indemnités d'accident du travail
- 60. Autres indemnités accessoires

**PARTIE XIV
CALCUL DU REVENU**

- 61. Formule de calcul du revenu hebdomadaire net
- 62. Revenu tiré d'un emploi à son compte
- 63. Calcul de l'impôt sur le revenu
- 64. Indemnité de cessation d'emploi et indemnité de licenciement

**PARTIE XV
DISPOSITIONS DIVERSES**

- 65. Cession d'indemnités
- 66. Automobile d'entreprise ou de location
- 67. Exemplaires du règlement
- 68. Avis de l'assureur
- 69. Formules
- 70. Dispositions transitoires
- 71. Entrée en vigueur

Formule 1 Évaluation des besoins en soins auxiliaires

**PARTIE I
DISPOSITIONS GÉNÉRALES**

TITRE

1. Le présent règlement peut être cité sous le nom de *Annexe sur les indemnités d'accident légales — accidents survenus le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour.*

DÉFINITIONS ET INTERPRÉTATION

2. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«accident» Incident au cours duquel l'usage ou la conduite d'une automobile cause directement une déficience ou endommagement direct un appareil médical ou dentaire, notamment des verres correcteurs, un dentier, un appareil auditif ou une prothèse. («accident»)

«automobile assurée» À l'égard d'une police de responsabilité automobile, s'entend de toute automobile couverte par la police. («insured automobile»)

«caractéristiques personnelles et professionnelles» S'entend notamment de ce qui suit :

- a) les antécédents professionnels;
- b) les études et la formation;
- c) les aptitudes professionnelles;
- d) les compétences professionnelles;
- e) les capacités physiques;
- f) les capacités cognitives;
- g) les capacités linguistiques. («personal and vocational characteristics»)

«centre d'évaluation désigné» Centre d'évaluation désigné aux termes de l'article 52. («designated assessment centre»)

«chiropraticien» Personne que la loi autorise à exercer la chiropratique.
(«chiropractor»)

«conjoint» S'entend au sens de la partie VI de la *Loi sur les assurances*.
(«spouse»)

«déficience» Perte ou anomalie d'une structure ou d'une fonction psychique, physiologique ou anatomique. («impairment»)

«déficience invalidante» S'entend de l'un ou l'autre des états suivants :

- a) la paraplégie ou la quadriplégie;
- b) l'amputation des deux bras ou une autre déficience entraînant la perte totale et permanente de leur utilisation;
- c) l'amputation à la fois d'un bras et d'une jambe ou une autre déficience entraînant la perte totale et permanente de leur utilisation;
- d) la cécité complète;
- e) une déficience cérébrale qui, à l'égard d'un accident, se traduit :

(i) soit par un résultat de 9 ou moins selon la classification appelée «Glasgow Coma Scale», telle qu'elle figure dans l'ouvrage de B. Jennett et G. Teasdale intitulé *Management of Head Injuries*, Contemporary Neurology Series, volume 20, F.A. Davis Company, Philadelphia, 1981, d'après une épreuve administrée dans un délai raisonnable après l'accident par une personne formée à cette fin,

(ii) soit par un résultat de 2 (*vegetative*) ou 3 (*severe disability*) selon la classification appelée «Glasgow Outcome Scale», telle qu'elle figure dans l'article de B. Jennett et M. Bond intitulé *Assessment of Outcome After Severe Brain Damage*, Lancet i:480, 1975, d'après une épreuve administrée plus de six mois après l'accident par une personne formée à cette fin;

f) sous réserve des paragraphes (2) et (3), toute déficience ou combinaison de déficiences qui, selon l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993, se traduit par une déficience d'au moins 55 pour cent de l'organisme dans son ensemble;

g) sous réserve des paragraphes (2) et (3), toute déficience qui, selon l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993, se traduit par une déficience de catégorie 4 (*marked impairment*) ou de catégorie 5 (*extreme impairment*) causée par un trouble mental ou un trouble du comportement. («catastrophic impairment»)

«dentiste» Personne que la loi autorise à exercer la dentisterie.
(«dentist»)

«gestionnaire de cas» Personne qui fournit des services liés à la coordination de biens ou de services dont une indemnité pour frais médicaux, de réadaptation ou de soins auxiliaires assure le paiement.
(«case manager»)

«indemnité de personne sans revenu d'emploi» Indemnité prévue par la partie III. («non-earner benefit»)

«indemnité de réadaptation» Indemnité prévue par l'article 15.
(«rehabilitation benefit»)

«indemnité de remplacement de revenu» Indemnité prévue par la partie II. («income replacement benefit»)

«indemnité de soignant» Indemnité prévue par la partie IV. («caregiver benefit»)

«indemnité de soins auxiliaires» Indemnité prévue par l'article 16.
(«attendant care benefit»)

«indemnité pour frais funéraires» Indemnité prévue par l'article 26.
(«funeral benefit»)

«indemnité pour frais médicaux» Indemnité prévue par l'article 14.
(«medical benefit»)

«médecin» Personne que la loi autorise à exercer la médecine.
(«physician»)

«membre d'une profession de la santé» Membre d'un ordre au sens de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées*.
(«member of a health profession»)

«optométriste» Personne que la loi autorise à exercer l'optométrie.
(«optometrist»)

«personne assurée» À l'égard d'une police de responsabilité automobile, s'entend des personnes suivantes :

a) l'assuré nommément désigné, son conjoint, toute personne à la charge de l'un ou l'autre et toute personne mentionnée dans la police comme conducteur de l'automobile assurée, si l'assuré nommément désigné, la personne mentionnée comme conducteur, le conjoint ou la personne à charge, selon le cas :

(i) est impliqué dans un accident survenu en Ontario ou ailleurs dans lequel est aussi impliquée l'automobile assurée ou une autre automobile,

(ii) n'est pas impliqué dans un accident, mais subit une lésion psychique ou mentale à la suite d'un accident survenu en Ontario ou ailleurs qui a causé une lésion physique à son conjoint, son enfant, son petit-enfant, sa mère, son père, sa grand-mère, son grand-père, son frère, sa sœur ou une personne à sa charge ou à la charge de son conjoint;

b) dans le cas des accidents survenus en Ontario, une personne qui est impliquée dans un accident dans lequel est aussi impliquée l'automobile assurée;

c) dans le cas des accidents survenus hors de l'Ontario, une personne qui est une personne transportée dans l'automobile assurée et qui réside en Ontario ou y résidait à un moment donné au cours des 60 jours qui ont précédé l'accident. («insured person»)

«personne ayant besoin de soins» À l'égard d'une personne assurée, s'entend de toute autre personne qui a moins de 16 ans ou qui a besoin de soins en raison d'une incapacité physique ou mentale.
(«person in need of care»)

«physiothérapeute» Personne que la loi autorise à exercer la physiothérapie. («physiotherapist»)

«plan de traitement» À l'égard de la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident, s'entend d'un document rédigé par un membre d'une profession de la santé et qui comporte ce qui suit :

a) la description de la déficience;

- b) la description de toute invalidité qui résulte de la déficience et une estimation de la durée de l'invalidité;
- c) la description des biens et des services qui seront utilisés dans le cadre du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée et la description des effets bénéfiques qu'on attend d'eux;
- d) le nom des personnes qui fourniront les biens et services;
- e) une estimation de la durée des services;
- f) une estimation du coût des biens et des services;
- g) le nom du membre d'une profession de la santé qui supervisera la mise en œuvre du plan de traitement;
- h) une déclaration d'un praticien de la santé indiquant qu'il approuve le plan de traitement et qu'à son avis les frais envisagés sont raisonnables et nécessaires aux fins du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée;
- i) la déclaration exigée par le paragraphe 38 (3). («treatment plan»)

«praticien de la santé» À l'égard d'une déficience, s'entend d'un médecin ou, si la loi l'autorise à traiter cette déficience :

- a) d'un chiropraticien;
- b) d'un dentiste;
- c) d'un optométriste;
- d) d'un psychologue;
- e) d'un physiothérapeute. («health practitioner»)

«prestation de décès» Indemnité prévue par l'article 25. («death benefit»)

«psychologue» Personne que la loi autorise à exercer la psychologie. («psychologist»)

(2) Les alinéas f) et g) de la définition de «déficience invalidante» au paragraphe (1) ne s'appliquent à l'égard de la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident que si, selon le cas :

- a) le praticien de la santé de la personne assurée déclare par écrit que l'état de celle-ci s'est stabilisé et qu'un traitement ne réussira vraisemblablement pas à l'améliorer;
- b) une période de trois ans s'est écoulée depuis l'accident.

(3) Pour l'application des alinéas f) et g) de la définition de «déficience invalidante» au paragraphe (1), si la déficience dont souffre la personne assurée n'est pas répertoriée dans l'ouvrage de l'American Medical Association intitulé *Guides to the Evaluation of Permanent Impairment*, 4th edition, 1993, elle est réputée la déficience répertoriée dans cet ouvrage qui se rapproche le plus de celle dont souffre la personne assurée.

(4) Pour l'application du présent règlement, une personne souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale à la suite d'un accident seulement si, à la suite de celui-ci, elle souffre d'une déficience qui l'empêche de façon continue de s'adonner à la quasi-totalité des activités auxquelles elle s'adonnait habituellement avant l'accident.

(5) Pour l'application du présent règlement, une personne est employée si, en échange d'un traitement, d'un salaire ou d'une autre forme de rémunération ou d'avantage, elle occupe une charge ou un

emploi, y compris un emploi à son compte. Le terme «emploi» a un sens correspondant.

(6) Pour l'application du présent règlement, une personne est à la charge d'une autre personne si elle dépend essentiellement pour sa subsistance de l'aide financière ou des soins de cette autre personne ou du conjoint de celle-ci.

(7) Pour l'application du présent règlement, l'aide d'une personne s'entend en outre d'un membre de la famille ou d'un ami qui agit comme aide, même s'il ne possède pas de compétences particulières.

(8) Pour l'application du présent règlement, le versement d'une indemnité de cessation d'emploi ou d'une indemnité de licenciement ne constitue pas un paiement pour perte de revenu.

CHAMP D'APPLICATION

3. (1) Les indemnités énoncées au présent règlement doivent être offertes par chaque contrat dont fait foi une police de responsabilité automobile à l'égard des accidents qui surviennent le 1^{er} novembre 1996 ou après ce jour.

(2) Les indemnités énoncées au présent règlement doivent être offertes à l'égard des accidents qui surviennent au Canada ou aux États-Unis d'Amérique ou sur un navire faisant la navette entre des ports du Canada ou des États-Unis d'Amérique.

(3) Les indemnités payables aux termes du présent règlement à l'égard d'une personne assurée doivent être versées par l'assureur qui est tenu de ce faire aux termes du paragraphe 268 (2) de la *Loi sur les assurances*.

(4) Sous réserve de la partie IX, l'assureur doit verser les indemnités prévues par le présent règlement malgré l'article 225, le paragraphe 233 (1), l'article 240 et le paragraphe 265 (3) de la *Loi sur les assurances*.

PARTIE II INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DE REVENU

CRITÈRES D'ADMISSIBILITÉ

4. L'assureur verse une indemnité de remplacement de revenu à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident si elle répond à l'un ou l'autre des critères d'admissibilité suivants :

1. Elle était employée au moment de l'accident et souffre, à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, d'une incapacité importante à accomplir les tâches essentielles de cet emploi.
2. Elle :
 - i. n'était pas employée au moment de l'accident,
 - ii. était employée pendant au moins 26 des 52 semaines qui ont précédé l'accident ou recevait des prestations en vertu de la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada) au moment de l'accident,
 - iii. avait au moins 16 ans ou était dispensée de la fréquentation scolaire aux termes de la *Loi sur l'éducation* au moment de l'accident,
 - iv. souffre, à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, d'une incapacité importante à accomplir les tâches essentielles de l'emploi auquel elle a consacré le plus de temps pendant les 52 semaines qui ont précédé l'accident.

3. Elle :

- i. avait le droit, au moment de l'accident, de commencer à travailler dans l'année aux termes d'un contrat de travail légitime, conclu avant l'accident et attesté par écrit,
- ii. souffre, à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, d'une incapacité importante à accomplir les tâches essentielles de l'emploi qu'elle avait le droit de commencer à occuper aux termes du contrat.

PÉRIODE D'INDEMNISATION

5. (1) Sous réserve du paragraphe (2), une indemnité de remplacement de revenu est payable pendant la période au cours de laquelle la personne assurée souffre d'une incapacité importante à accomplir les tâches essentielles de l'emploi à l'égard duquel elle est admissible à cette indemnité aux termes de l'article 4.

(2) L'assureur n'est tenu de verser une indemnité de remplacement de revenu :

- a) ni pour la première semaine d'invalidité;
- b) ni pour une période d'invalidité de plus de 104 semaines, sauf si, à la suite de l'accident, la personne assurée souffre d'une incapacité totale à occuper un emploi qu'elle est raisonnablement apte à occuper en raison de ses études, de sa formation ou de son expérience;
- c) ni, dans le cas de la personne assurée qui est admissible à l'indemnité aux termes de la disposition 3 de l'article 4, pour la période qui précède le jour où elle aurait eu le droit de commencer à occuper l'emploi aux termes du contrat.

MONTANT DE L'INDEMNITÉ

6. (1) Le montant de l'indemnité de remplacement de revenu est égal :

- a) pour chacune des 104 premières semaines d'invalidité, à 80 pour cent du revenu hebdomadaire net que la personne assurée a tiré d'un emploi, calculé conformément à l'article 61;
- b) pour chaque semaine suivant les 104 premières semaines d'invalidité, au plus élevé du montant précisé à l'alinéa a) et de 185 \$.

(2) L'assureur peut déduire du montant de l'indemnité de remplacement de revenu payable à la personne assurée 80 pour cent du revenu net que celle-ci a reçu à l'égard d'un emploi postérieur à l'accident.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), le revenu net que la personne assurée a reçu à l'égard d'un emploi postérieur à l'accident est calculé en soustrayant les montants suivants du revenu brut qu'elle a reçu à l'égard de cet emploi :

- 1. La cotisation payable sur le revenu brut par la personne sous le régime de la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada).
- 2. La cotisation payable sur le revenu brut par la personne dans le cadre du *Régime de pensions du Canada* (Canada).
- 3. L'impôt sur le revenu payable sur le revenu brut par la personne sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario).

(4) Pour l'application du paragraphe (2), le revenu net que la personne assurée a tiré d'un emploi à son compte qu'elle occupait au moment de l'accident est calculé sans déduire les dépenses suivantes :

- a) les dépenses qui n'étaient pas raisonnables ou nécessaires pour éviter une perte de revenu;
- b) les dépenses salariales qui ont été payées pour remplacer la participation active de la personne à l'entreprise, sauf dans la mesure où elles étaient raisonnables à cette fin;
- c) les dépenses non salariales de nature autre que les dépenses non salariales engagées avant l'accident ou qui leur étaient supérieures, sauf dans la mesure où elles étaient nécessaires pour éviter ou réduire les pertes résultant de l'accident.

(5) Si la personne assurée était employée à son compte au moment de l'accident et qu'elle subit, à la suite de l'accident, des pertes relatives à l'emploi à son compte, l'assureur ajoute au montant de l'indemnité de remplacement de revenu payable à la personne un montant égal à 80 pour cent de ces pertes.

(6) Pour l'application du paragraphe (5), les pertes relatives à un emploi à son compte sont calculées de la même manière que les pertes relatives à l'entreprise dans laquelle la personne était employée à son compte seraient calculées aux termes du paragraphe 9 (2) de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario), sans déduire les dépenses et pertes suivantes :

- a) les dépenses qui n'étaient pas raisonnables ou nécessaires pour éviter une perte de revenu;
- b) les dépenses salariales qui ont été payées pour remplacer la participation active de la personne à l'entreprise, sauf dans la mesure où elles étaient raisonnables à cette fin;
- c) les dépenses non salariales de nature autre que les dépenses non salariales engagées avant l'accident ou qui leur étaient supérieures, sauf dans la mesure où elles étaient nécessaires pour éviter ou réduire les pertes résultant de l'accident;
- d) les dépenses admissibles à titre de déductions pour amortissement ou de déductions relatives aux immobilisations admissibles;
- e) les pertes déductibles en vertu de l'article 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

PAIEMENTS ACCESSOIRES POUR PERTE DE REVENU
ET MONTANT MAXIMAL DE L'INDEMNITÉ

7. (1) Malgré le paragraphe 6 (1) mais sous réserve des paragraphes 6 (2) à (6), le montant hebdomadaire de l'indemnité de remplacement de revenu payable à une personne est égal au moindre des montants suivants :

- 1. Le montant calculé aux termes du paragraphe 6 (1), déduction faite des montants suivants :
 - i. les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu que la personne reçoit à la suite de l'accident aux termes des lois de n'importe quel ressort ou d'un régime de prestations pour le maintien du revenu,
 - ii. les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu que la personne ne reçoit pas mais qui lui sont offerts à la suite de l'accident aux termes des lois de n'importe quel ressort ou d'un régime de prestations pour le maintien du revenu, à moins que la personne n'ait demandé les paiements pour perte de revenu.
- 2. Le plus élevé des montants suivants :
 - i. 400 \$.

- ii. Le montant que fixe l'indemnité optionnelle de remplacement de revenu visée à l'article 27, s'il en a été souscrit une et qu'elle s'applique à la personne.

(2) Pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (1), aucun des montants suivants ne doit être déduit du montant calculé aux termes du paragraphe 6 (1) :

- a) les prestations prévues par la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada) que la personne reçoit ou qui lui sont offertes;
- b) les paiements prévus par un régime de congés de maladie que la personne ne reçoit pas mais qui lui sont offerts;
- c) les paiements prévus par une loi sur les accidents du travail ou par un régime d'indemnisation des accidents du travail que la personne ne reçoit pas et auxquels elle n'a pas droit parce qu'elle a choisi d'intenter une action aux termes de cette loi ou de ce régime.

(3) Pour l'application du présent article, les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu sont calculés en soustrayant du montant hebdomadaire brut des paiements pour perte de revenu l'impôt sur le revenu payable sur ce montant par la personne sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario).

(4) Pour l'application du paragraphe (3), la personne dont les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu doivent être calculés est réputée résider en Ontario.

CALCUL DU REVENU BRUT

8. (1) La personne assurée qui a droit à une indemnité de remplacement de revenu aux termes de la disposition 1 de l'article 4 et qui n'était pas employée à son compte à quelque moment que ce soit pendant les quatre semaines qui ont précédé l'accident désigne l'une des périodes suivantes :

- 1. Les quatre semaines qui ont précédé l'accident.
- 2. Les 52 semaines qui ont précédé l'accident.

(2) La personne assurée qui a droit à une indemnité de remplacement de revenu aux termes de la disposition 1 de l'article 4 et qui était employée à son compte à quelque moment que ce soit pendant les quatre semaines qui ont précédé l'accident désigne l'une des périodes suivantes :

- 1. Les 52 semaines qui ont précédé l'accident.
- 2. Le dernier exercice complet de l'entreprise dans laquelle la personne était employée à son compte qui a précédé l'accident, le cas échéant.

(3) Aux fins du calcul du montant de l'indemnité de remplacement de revenu d'une personne assurée, le revenu annuel brut tiré d'un emploi de la personne qui y est admissible aux termes de la disposition 1 de l'article 4 est réputé le montant suivant :

- 1. Dans le cas de la personne qui a désigné les quatre semaines qui ont précédé l'accident aux termes de la disposition 1 du paragraphe (1), son revenu brut tiré d'un emploi pour cette période, multiplié par 13.
- 2. Dans le cas de la personne qui a désigné les 52 semaines qui ont précédé l'accident aux termes de la disposition 2 du paragraphe (1) ou de la disposition 1 du paragraphe (2), son revenu brut tiré d'un emploi pour cette période.

- 3. Dans le cas de la personne qui a désigné le dernier exercice complet qui a précédé l'accident aux termes de la disposition 2 du paragraphe (2), son revenu brut tiré d'un emploi pour cet exercice.

(4) Aux fins du calcul du montant de l'indemnité de remplacement de revenu d'une personne assurée, le revenu annuel brut tiré d'un emploi de la personne qui y est admissible aux termes de la disposition 2 de l'article 4 est réputé son revenu brut tiré d'un emploi pour les 52 semaines qui ont précédé l'accident.

(5) Aux fins du calcul du montant de l'indemnité de remplacement de revenu d'une personne assurée, le revenu annuel brut tiré d'un emploi de la personne qui y est admissible aux termes de la disposition 3 de l'article 4 est réputé le revenu brut payable aux termes du contrat de travail, extrapolé de façon à obtenir un revenu annuel.

(6) Le calcul du revenu brut visé au paragraphe (3) ou (4) comprend les prestations reçues à l'égard de la période pertinente aux termes de la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada) ou d'une loi qu'elle remplace.

(7) Si une personne est admissible à une indemnité de remplacement de revenu aux termes de la disposition 1 ou 2 de l'article 4 et de la disposition 3 de l'article 4, son revenu annuel brut tiré d'un emploi est calculé aux termes du paragraphe (3) ou (4), selon le cas, jusqu'au jour où elle aurait eu le droit de commencer à occuper un emploi aux termes du contrat visé à la disposition 3 de l'article 4. Par la suite, son revenu annuel brut tiré d'un emploi est calculé conformément au paragraphe (5).

RAJUSTEMENT SURVENANT APRÈS L'ÂGE DE 65 ANS

9. (1) Malgré les articles 6 et 7, si une personne reçoit une indemnité de remplacement de revenu immédiatement avant son 65^e anniversaire, le montant hebdomadaire de l'indemnité est rajusté, à la date de cet anniversaire ou au deuxième anniversaire de la date à laquelle la personne a commencé à recevoir l'indemnité, soit la dernière de ces dates à survenir, selon la formule suivante :

$$A = B \times 0,02 \times C$$

où :

A = le montant hebdomadaire rajusté de l'indemnité de remplacement de revenu,

B = le montant hebdomadaire de l'indemnité de remplacement de revenu que la personne avait le droit de recevoir immédiatement avant le rajustement, y compris les ajouts exigés par le paragraphe 6 (5) mais sans faire les déductions permises par le paragraphe 6 (2),

C = le moindre des nombres suivants :

- i. 35,
- ii. le nombre d'années pendant lesquelles la personne était admissible à l'indemnité de remplacement de revenu avant le rajustement.

(2) L'indemnité de remplacement de revenu qui a été rajustée aux termes du paragraphe (1) est payable jusqu'au décès de la personne.

(3) L'article 5 et les paragraphes 6 (2) à (6) ne s'appliquent pas à l'indemnité de remplacement de revenu qui a été rajustée aux termes du paragraphe (1).

DROIT NAISSANT APRÈS L'ÂGE DE 65 ANS

10. (1) Malgré les articles 6 et 7, si une personne acquiert le droit à une indemnité de remplacement de revenu après avoir atteint l'âge de

65 ans, le montant hebdomadaire de l'indemnité est le montant calculé aux termes de l'article 7, multiplié par le facteur qui figure à la colonne 2 du tableau prévu au présent paragraphe en regard du nombre de semaines qui se sont écoulées depuis que la personne a acquis le droit à l'indemnité.

TABLEAU

COLONNE 1	COLONNE 2
Nombre de semaines écoulées depuis la naissance du droit	Facteur
Moins de 52 semaines	1,0
52 semaines ou plus, mais moins de 104 semaines	0,8
104 semaines ou plus, mais moins de 156 semaines	0,6
156 semaines ou plus, mais moins de 208 semaines	0,3
208 semaines ou plus	0,0

(2) L'indemnité de remplacement de revenu cesse d'être payable à une personne à laquelle s'applique le paragraphe (1) si plus de 208 semaines se sont écoulées depuis que la personne a acquis le droit à l'indemnité.

(3) Les paragraphes 6 (2) à (6) ne s'appliquent pas à l'indemnité de remplacement de revenu versée à la personne à laquelle s'applique le paragraphe (1).

REPRISE TEMPORAIRE D'UN EMPLOI

11. La personne qui reçoit une indemnité de remplacement de revenu peut reprendre ou commencer à occuper un emploi à n'importe quel moment au cours des 104 semaines qui suivent le début de l'invalidité à l'égard de laquelle l'indemnité est versée, sans qu'il soit porté atteinte à son droit de recevoir de nouveau des indemnités aux termes de la présente partie si, à la suite de l'accident, elle est incapable de continuer à occuper cet emploi.

PARTIE III INDEMNITÉ DE PERSONNE SANS REVENU D'EMPLOI

12. (1) L'assureur verse une indemnité de personne sans revenu d'emploi à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident si elle répond à l'un ou l'autre des critères d'admissibilité suivants :

1. Elle souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, et elle n'est pas admissible à une indemnité de remplacement de revenu.
2. Elle souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, elle recevait une indemnité de soignant à la suite de l'accident et il n'y a plus de personne ayant besoin de soins.
3. Elle souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale à la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent et :
 - i. soit elle était inscrite à temps plein à un programme d'études élémentaire, secondaire ou postsecondaire au moment de l'accident,
 - ii. soit elle a terminé ses études moins d'un an avant l'accident et, après avoir terminé ses études et avant l'accident, elle n'était pas employée dans un emploi qui correspondait à ses études et à sa formation.

(2) Sous réserve du paragraphe (3), le montant de l'indemnité de personne sans revenu d'emploi est de 185 \$ pour chaque semaine pendant laquelle la personne assurée y a droit.

(3) Si une personne assurée est admissible à une indemnité de personne sans revenu d'emploi aux termes de la disposition 3 du paragraphe (1) et que plus de 104 semaines se sont écoulées depuis le début de l'invalidité, le montant de l'indemnité est de 320 \$ pour chaque semaine pendant laquelle la personne continue d'y avoir droit.

(4) L'assureur peut déduire les montants suivants du montant payable à la personne assurée à titre d'indemnité de personne sans revenu d'emploi :

1. Les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu que la personne reçoit à la suite de l'accident aux termes des lois de n'importe quel ressort ou d'un régime de prestations pour le maintien du revenu.
2. Les paiements hebdomadaires nets pour perte de revenu que la personne ne reçoit pas mais qui lui sont offerts à la suite de l'accident aux termes des lois de n'importe quel ressort ou d'un régime de prestations pour le maintien du revenu, à moins que la personne n'ait demandé les paiements pour perte de revenu.

(5) Pour l'application du paragraphe (4), les paragraphes 7 (2) et (3) s'appliquent avec les adaptations nécessaires.

(6) Sous réserve du paragraphe (7), l'indemnité de personne sans revenu d'emploi est payable pendant la période au cours de laquelle la personne assurée souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale.

(7) L'assureur :

- a) n'est pas tenu de verser une indemnité de personne sans revenu d'emploi pour les 26 premières semaines qui suivent le début de l'incapacité totale à mener une vie normale;
- b) n'est pas tenu de verser une indemnité de personne sans revenu d'emploi pour toute période antérieure au 16^e anniversaire de la personne assurée.

(8) Les articles 9 et 10 s'appliquent, avec les adaptations nécessaires, à une indemnité de personne sans revenu d'emploi. À cette fin, la mention au paragraphe 10 (1) de «le montant calculé aux termes de l'article 7» est réputée la mention du montant visé au paragraphe (2) du présent article.

PARTIE IV INDEMNITÉ DE SOIGNANT

13. (1) L'assureur verse une indemnité de soignant à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident si elle répond aux critères d'admissibilité suivants :

1. Au moment de l'accident :
 - i. d'une part, elle résidait avec une personne ayant besoin de soins,
 - ii. d'autre part, elle était le soignant principal de la personne ayant besoin de soins et dispensait les soins gratuitement.
2. À la suite de l'accident et dans les 104 semaines qui le suivent, elle souffre d'une incapacité importante à dispenser les soins qu'elle dispensait au moment de l'accident.

(2) L'indemnité de soignant sert à payer les frais raisonnables et nécessaires qui sont engagés à la suite de l'accident pour s'occuper d'une personne ayant besoin de soins.

(3) Le montant de l'indemnité de soignant ne doit pas être supérieur :

a) pour la première personne ayant besoin de soins :

(i) à 250 \$ par semaine,

(ii) au montant que fixe l'indemnité optionnelle de soignant et de personne à charge visée à l'article 27, s'il en a été souscrite une et qu'elle s'applique à la personne assurée;

b) pour chaque autre personne ayant besoin de soins :

(i) à 50 \$ par semaine,

(ii) au montant que fixe l'indemnité optionnelle de soignant et de personne à charge visée à l'article 27, s'il en a été souscrite une et qu'elle s'applique à la personne assurée.

(4) L'assureur n'est tenu de verser une indemnité de soignant pour une période supérieure à 104 semaines d'invalidité que si, à la suite de l'accident, la personne assurée souffre d'une incapacité totale à mener une vie normale.

PARTIE V INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX, DE RÉADAPTATION ET DE SOINS AUXILIAIRES

INDEMNITÉ POUR FRAIS MÉDICAUX

14. (1) L'assureur verse une indemnité pour frais médicaux à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident.

(2) L'indemnité pour frais médicaux sert à payer tous les frais raisonnables et nécessaires qui sont engagés par la personne assurée ou pour son compte à la suite de l'accident pour ce qui suit :

a) les soins médicaux, chirurgicaux et dentaires, les services d'optométrie, de soins infirmiers, d'ambulance, d'audiométrie et d'orthophonie, ainsi que les services hospitaliers;

b) les services de chiropratique, de psychologie, d'ergothérapie et de physiothérapie;

c) les médicaments;

d) les verres correcteurs;

e) les dentiers et autres appareils dentaires;

f) les appareils auditifs, les fauteuils roulants ou autres aides à la mobilité, ainsi que les prothèses, les appareils orthétiques et autres appareils et accessoires fonctionnels;

g) le transport aller-retour de la personne assurée aux fins d'une séance de traitement, y compris le transport d'un aide, le cas échéant;

h) les autres biens et services de nature médicale dont la personne assurée a besoin.

(3) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité pour frais médicaux dans le cas de biens ou de services de nature expérimentale.

(4) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité pour frais médicaux aux termes de l'alinéa (2) a), b) ou h) pour les frais liés à des services professionnels fournis à la personne assurée s'ils sont supérieurs au taux ou au montant maximal qui figure dans la directive intitulée *Professional Fees Guidelines*, dans ses versions successives,

publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario.

(5) Sous réserve du paragraphe (6), l'assureur n'est tenu de verser une indemnité pour frais médicaux aux termes de l'alinéa (2) g) pour les frais de transport que s'ils sont autorisés par la directive intitulée *Directive concernant les frais de transport*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario, et que s'ils sont calculés en appliquant les taux qui y sont énoncés.

(6) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité pour frais médicaux aux termes de l'alinéa (2) g) pour les frais liés aux 50 premiers kilomètres de transport aller-retour, dans l'automobile de la personne assurée, aux fins d'une séance de traitement.

INDEMNITÉ DE RÉADAPTATION

15. (1) L'assureur verse une indemnité de réadaptation à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident.

(2) L'indemnité de réadaptation sert à payer pour les mesures raisonnables et nécessaires que prend la personne assurée pour réduire ou éliminer les effets de toute invalidité résultant de la déficience ou pour faciliter sa réintégration dans sa famille, la société et le marché du travail.

(3) Les mesures visant la réintégration de la personne assurée dans le marché du travail comprennent des mesures qui sont raisonnables et nécessaires pour lui permettre :

a) soit d'occuper un emploi le plus semblable possible à celui qu'elle occupait avant l'accident;

b) soit de mener une vie professionnelle aussi normale que possible.

(4) L'assureur tient compte des caractéristiques personnelles et professionnelles de la personne assurée lorsqu'il détermine si une mesure est raisonnable et nécessaire pour l'application du paragraphe (3).

(5) L'indemnité de réadaptation sert à payer tous les frais raisonnables et nécessaires engagés par la personne assurée ou pour son compte à la suite de l'accident à une fin visée au paragraphe (2) pour ce qui suit :

a) l'initiation à la vie quotidienne;

b) la consultation en matière familiale;

c) la consultation en matière de réadaptation sociale;

d) la consultation en matière financière;

e) la consultation en matière d'emploi;

f) l'évaluation des aptitudes professionnelles;

g) la formation générale ou professionnelle;

h) la modification du lieu de travail et les appareils, notamment de communication, qui y sont installés afin de répondre aux besoins de la personne assurée;

i) la modification du domicile et les appareils, notamment de communication, qui y sont installés afin de répondre aux besoins de la personne assurée, ou l'achat d'une nouvelle habitation s'il est plus raisonnable, à cette fin, d'en acheter une que de rénover son habitation actuelle;

j) la modification d'un véhicule afin de répondre aux besoins de la personne assurée, ou l'achat d'un nouveau véhicule s'il est plus raisonnable, à cette fin, d'en acheter un que de modifier un véhicule actuel;

k) le transport aller-retour de la personne assurée aux fins d'une séance de consultation, d'une séance de formation ou d'une évaluation, y compris le transport d'un aide, le cas échéant;

l) les autres biens et services dont la personne assurée a besoin, à l'exception des services fournis par un gestionnaire de cas.

(6) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité de réadaptation aux termes de l'un ou l'autre des alinéas (5) a) à g) ou de l'alinéa (5) l) pour les frais liés à des services professionnels fournis à la personne assurée s'ils sont supérieurs au taux ou au montant maximal qui figure dans la directive intitulée *Professional Fees Guidelines*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario.

(7) Pour l'application de l'alinéa (5) i), les frais engagés afin de rénover le domicile de la personne assurée sont réputés ne pas être des frais raisonnables et nécessaires si les rénovations ne visent qu'à lui donner accès aux parties du domicile qui ne sont pas nécessaires à la vie quotidienne.

(8) Le montant de l'indemnité de réadaptation versé aux fins de l'achat d'une nouvelle habitation ne doit pas être supérieur à la valeur des rénovations qu'il aurait été nécessaire de faire à l'habitation actuelle de la personne assurée afin de répondre à ses besoins.

(9) Pour l'application de l'alinéa (5) j), les frais engagés pour l'achat ou la modification d'un véhicule afin de répondre aux besoins de la personne assurée sont réputés ne pas être des frais raisonnables et nécessaires s'ils sont engagés dans les cinq ans qui suivent le moment où des frais ont été engagés la dernière fois à cette fin à l'égard du même accident.

(10) Le montant de l'indemnité de réadaptation versé aux fins de l'achat d'un nouveau véhicule ne doit pas être supérieur au coût de celui-ci, déduction faite de la valeur de reprise du véhicule actuel.

(11) Sous réserve du paragraphe (12), l'assureur n'est tenu de verser une indemnité de réadaptation aux termes de l'alinéa (5) k) pour les frais de transport que s'ils sont autorisés par la directive intitulée *Directive concernant les frais de transport*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario, et que s'ils sont calculés en appliquant les taux qui y sont énoncés.

(12) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité de réadaptation aux termes de l'alinéa (5) k) pour les frais liés aux 50 premiers kilomètres de transport aller-retour, dans l'automobile de la personne assurée, aux fins d'une séance de consultation, d'une séance de formation ou d'une évaluation.

INDEMNITÉ DE SOINS AUXILIAIRES

16. (1) L'assureur verse une indemnité de soins auxiliaires à la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident.

(2) L'indemnité de soins auxiliaires sert à payer tous les frais raisonnables et nécessaires engagés par la personne assurée ou pour son compte à la suite de l'accident :

a) soit pour des soins fournis par un aide;

b) soit pour des soins fournis par un établissement de soins prolongés, notamment une maison de soins infirmiers, un foyer pour personnes âgées ou un hôpital pour malades chroniques.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas aux frais dont le paiement peut être obtenu aux termes de l'alinéa 14 (2) g), 15 (5) k) ou 24 (1) c).

(4) Le montant mensuel payable au titre de l'indemnité de soins auxiliaires est calculé conformément à la formule 1.

(5) Le montant de l'indemnité de soins auxiliaires payable à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieur :

a) à 3 000 \$ par mois, si la personne assurée ne souffre pas d'une déficience invalidante à la suite de l'accident;

b) à 6 000 \$ par mois, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

SERVICES DE GESTIONNAIRE DE CAS

17. (1) Si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite d'un accident, l'assureur paie tous les frais raisonnables et nécessaires engagés par elle ou pour son compte à la suite de l'accident pour les services fournis, conformément à un plan de traitement, par un gestionnaire de cas ayant les qualités requises.

(2) L'assureur n'est pas tenu, aux termes du paragraphe (1), de payer les frais liés à des services professionnels fournis à la personne assurée s'ils sont supérieurs au montant ou au taux maximal qui figure dans la directive intitulée *Professional Fees Guidelines*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario.

DURÉE DES INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX, DE RÉADAPTATION ET DE SOINS AUXILIAIRES

18. (1) Aucune indemnité pour frais médicaux ou de réadaptation n'est payable pour les frais engagés :

a) plus de 10 ans après l'accident, si la personne assurée avait 15 ans ou plus au moment de l'accident;

b) après que la personne assurée a atteint l'âge de 25 ans, si elle avait moins de 15 ans au moment de l'accident.

(2) Aucune indemnité de soins auxiliaires n'est payable pour les frais engagés plus de 104 semaines après l'accident.

(3) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas à l'égard de la personne assurée qui souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

(4) Les paragraphes (1) et (2) ne s'appliquent pas s'il a été souscrit l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à l'article 27 et qu'elle s'applique à la personne assurée.

PLAFOND DES INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX, DE RÉADAPTATION ET DE SOINS AUXILIAIRES

19. (1) La somme des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation versées à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieure, pour un même accident :

a) à 100 000 \$;

b) à 1 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

(2) Le montant de l'indemnité de soins auxiliaires versée à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieur, pour un même accident :

a) à 72 000 \$;

- b) à 1 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

(3) S'il a été souscrit l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à l'article 27 et qu'elle s'applique à la personne assurée, les plafonds qu'elle fixe s'appliquent alors au lieu des paragraphes (1) et (2).

(4) Pour l'application du paragraphe (1), les indemnités pour frais médicaux et de réadaptation versées à l'égard de la personne assurée comprennent tout montant versé à son égard aux termes de l'article 17.

PARTIE VI PAIEMENT D'AUTRES FRAIS

FRAIS D'ÉTUDES ENGAGÉS INUTILEMENT

20. (1) L'assureur paie les frais d'études engagés inutilement par la personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident ou pour son compte si les conditions suivantes sont réunies :

- a) au moment de l'accident, elle était inscrite à un programme d'études élémentaire, secondaire ou postsecondaire ou à un programme d'éducation permanente;
- b) à la suite de l'accident, elle est incapable de poursuivre ces études.

(2) Le montant payable aux termes du présent article ne doit pas être supérieur à 15 000 \$.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«frais d'études engagés inutilement» Frais engagés avant l'accident pour la scolarité, les livres, le matériel ou le gîte et le couvert à l'égard de l'année ou de la partie d'année à laquelle la personne assurée était inscrite au moment de l'accident, si les frais sont liés aux études qu'elle est incapable de poursuivre.

FRAIS DES PERSONNES EN VISITE

21. (1) Si la personne assurée souffre d'une déficience à la suite d'un accident, l'assureur paie les frais raisonnables et nécessaires engagés par les personnes suivantes à la suite de l'accident pour rendre visite à la personne assurée pendant son traitement ou sa convalescence :

- 1. Le conjoint, les enfants, les petits-enfants, la mère, le père, la grand-mère, le grand-père, les frères et les sœurs de la personne assurée.
- 2. Toute personne vivant avec la personne assurée au moment de l'accident.
- 3. Toute personne qui a manifesté l'intention bien arrêtée de traiter la personne assurée comme un enfant de sa famille.
- 4. Toute personne que la personne assurée a manifesté l'intention bien arrêtée de traiter comme un enfant de sa famille.

(2) Aucun paiement n'est exigé aux termes du présent article pour les frais engagés plus de 104 semaines après l'accident.

(3) Le paragraphe (2) ne s'applique pas si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

TRAVAUX MÉNAGERS ET ENTRETIEN DU DOMICILE

22. (1) L'assureur paie les frais supplémentaires raisonnables et nécessaires engagés par la personne assurée ou pour son compte à la suite d'un accident pour les travaux ménagers et les travaux d'entretien du domicile si, à la suite de l'accident, elle souffre d'une déficience qui entraîne une incapacité importante à effectuer ceux de ces travaux qu'elle effectuait normalement avant l'accident.

(2) Le montant payable aux termes du présent article ne doit pas être supérieur à 100 \$ par semaine.

(3) Aucun paiement n'est exigé aux termes du présent article pour les frais engagés plus de 104 semaines après le début de l'invalidité.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

DOMMAGES CAUSÉS AUX VÊTEMENTS, AUX VERRES, AUX APPAREILS AUDITIFS ET AUTRES

23. L'assureur paie tous les frais raisonnables engagés par la personne assurée ou pour son compte pour réparer ou remplacer, selon le cas :

- a) les vêtements que la personne assurée portait au moment de l'accident et qui ont été perdus ou endommagés à la suite de celui-ci;
- b) les appareils médicaux ou dentaires, notamment les verres correcteurs, les dentiers, les appareils auditifs et les prothèses, qui ont été perdus ou endommagés à la suite de l'accident.

FRAIS D'EXAMEN

24. (1) L'assureur paie tous les frais raisonnables engagés par la personne assurée ou pour son compte pour l'application du présent règlement afin d'obtenir un examen ou une évaluation et d'y assister, ou d'obtenir un certificat, un rapport ou un plan de traitement, notamment :

- a) les droits exigés par toute personne qui procède à un examen ou une évaluation, ou qui fournit un certificat, un rapport ou un plan de traitement;
- b) les droits exigés par un centre d'évaluation désigné;
- c) les frais de transport engagés pour le transport aller-retour de la personne assurée aux fins d'un examen ou d'une évaluation, y compris les frais de transport d'un aide, le cas échéant.

(2) L'assureur n'est pas tenu, aux termes de l'alinéa (1) a) ou b), de payer les frais liés à des services professionnels fournis à la personne assurée s'ils sont supérieurs au montant ou au taux maximal qui figure dans la directive intitulée *Professional Fees Guidelines*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario.

(3) Sous réserve du paragraphe (4), l'assureur n'est tenu, aux termes de l'alinéa (1) c), de payer les frais de transport que s'ils sont autorisés par la directive intitulée *Directive concernant les frais de transport*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario, et que s'ils sont calculés en appliquant les taux qui y sont énoncés.

(4) L'assureur n'est pas tenu, aux termes de l'alinéa (1) c), de payer les frais liés aux 50 premiers kilomètres de transport aller-retour, dans l'automobile de la personne assurée, aux fins d'un examen ou d'une évaluation.

**PARTIE VII
PRESTATION DE DÉCÈS ET INDEMNITÉ
POUR FRAIS FUNÉRAIRES**

PRESTATION DE DÉCÈS

25. (1) L'assureur verse une prestation de décès à l'égard de la personne assurée si elle décède à la suite d'un accident :

- a) soit dans les 180 jours de l'accident;
- b) soit dans les 156 semaines de l'accident si, à la suite de celui-ci, elle a souffert d'une invalidité ininterrompue pendant cette période.

(2) La prestation de décès procure les paiements suivants :

- 1. Un paiement, fait au conjoint de la personne assurée :
 - i. de 25 000 \$,
 - ii. du montant que fixe l'indemnité optionnelle en cas de décès et pour frais funéraires visée à l'article 27, s'il en a été souscrit une et qu'elle s'applique à la personne assurée.

2. Un paiement, fait à chacune des personnes à la charge de la personne assurée et à chacune des personnes à laquelle elle était tenue, au moment de l'accident, de fournir des aliments aux termes d'un contrat familial ou d'une ordonnance judiciaire :

- i. de 10 000 \$,
- ii. du montant que fixe l'indemnité optionnelle en cas de décès et pour frais funéraires visée à l'article 27, s'il en a été souscrit une et qu'elle s'applique à la personne assurée.

3. Si aucun paiement n'est exigé par la disposition 1, un paiement supplémentaire de 25 000 \$, fait aux personnes à la charge de la personne assurée et aux personnes, autres qu'un ancien conjoint de la personne assurée, auxquelles elle était tenue, au moment de l'accident, de fournir des aliments aux termes d'un contrat familial ou d'une ordonnance judiciaire, divisé en parts égales entre les personnes qui y ont droit.

4. Un paiement de 10 000 \$, fait à chaque ancien conjoint de la personne assurée auquel elle était tenue, au moment de l'accident, de fournir des aliments aux termes d'un contrat familial ou d'une ordonnance judiciaire.

5. Un paiement de 10 000 \$, fait :

- i. soit à une personne qui avait la personne assurée à sa charge au moment de l'accident,
- ii. soit au conjoint d'une personne qui avait la personne assurée à sa charge au moment de l'accident, s'il était le soignant principal de la personne assurée au moment de l'accident et que la personne qui avait la personne assurée à sa charge à ce moment-là décède avant la personne assurée ou dans les 30 jours du décès de celle-ci,
- iii. soit aux personnes à la charge d'une personne qui avait la personne assurée à sa charge au moment de l'accident, si aucun paiement n'est exigé par la sous-disposition i ou ii, divisé en parts égales entre les personnes qui y ont droit.

(3) Aucun paiement ne doit être fait aux termes du présent article à la personne qui décède avant la personne assurée ou dans les 30 jours du décès de celle-ci.

(4) Si, au moment de l'accident, la personne assurée avait plus d'un conjoint qui a droit à un paiement aux termes du présent article, le paiement est divisé en parts égales entre eux.

(5) S'il le lui demande, la personne qui fait l'autopsie de la personne assurée remet une copie de son rapport à l'assureur.

(6) La définition qui suit s'applique au présent article :

«conjoint» Personne qui était un conjoint au moment de l'accident.

INDEMNITÉ POUR FRAIS FUNÉRAIRES

26. (1) L'assureur verse une indemnité pour frais funéraires à l'égard de la personne assurée qui décède à la suite d'un accident.

(2) L'indemnité pour frais funéraires sert à payer les frais funéraires engagés jusqu'à concurrence :

- a) de 6 000 \$;
- b) du montant que fixe l'indemnité optionnelle en cas de décès et pour frais funéraires visée à l'article 27, s'il en a été souscrit une et qu'elle s'applique à la personne assurée.

**PARTIE VIII
INDEMNITÉS OPTIONNELLES**

DESCRIPTION DES INDEMNITÉS OPTIONNELLES

27. (1) Tous les assureurs doivent offrir les indemnités optionnelles suivantes :

1. Une indemnité optionnelle de remplacement de revenu qui fixe le montant visé à la sous-disposition ii de la disposition 2 du paragraphe 7 (1) à 600 \$, 800 \$ ou 1 000 \$, au choix de l'assuré nommément désigné aux termes de la police, aux fins du calcul du montant hebdomadaire de l'indemnité de remplacement de revenu.

2. Une indemnité optionnelle de soignant et de personne à charge qui :

- i. d'une part, fixe le paiement maximal pour les frais engagés pour s'occuper des personnes ayant besoin de soins à 325 \$ par semaine pour la première de ces personnes et à 75 \$ par semaine pour chaque personne supplémentaire, au lieu des montants précisés aux sous-alinéas 13 (3) a) (i) et 13 (3) b) (i),

- ii. d'autre part, prévoit l'indemnité de personne à charge visée à l'article 28.

3. Une indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires qui prévoit les plafonds suivants pour les indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, au lieu des plafonds précisés aux paragraphes 19 (1) et (2), sans limiter dans leur cas la période pour laquelle sont payés les frais engagés :

- i. La somme des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation versées à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieure, pour un même accident :

A. à 1 100 000 \$,

B. à 2 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

- ii. Le montant de l'indemnité de soins auxiliaires versée à l'égard de la personne assurée ne doit pas être supérieur, pour un même accident :

A. à 1 072 000 \$,

B. à 2 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

iii. Malgré les plafonds établis par les sous-dispositions i et ii, la somme des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires versées à l'égard de la personne assurée pour un même accident ne doit pas être supérieure :

A. à 1 172 000 \$,

B. à 3 000 000 \$, si la personne assurée souffre d'une déficience invalidante à la suite de l'accident.

4. Une indemnité optionnelle en cas de décès et pour frais funéraires qui :

i. fixe le montant payable au conjoint du défunt à 50 000 \$, au lieu du montant précisé à la sous-disposition i de la disposition 1 du paragraphe 25 (2),

ii. fixe le montant payable à chacune des personnes à la charge du défunt et à chaque personne à laquelle celui-ci était tenu, au moment de l'accident, de fournir des aliments aux termes d'un contrat familial ou d'une ordonnance judiciaire à 20 000 \$, au lieu du montant précisé à la sous-disposition i de la disposition 2 du paragraphe 25 (2),

iii. fixe le montant maximal des frais funéraires à 8 000 \$, au lieu du montant précisé à l'alinéa 26 (2) a).

5. L'indemnité optionnelle d'indexation visée à l'article 29.

(2) Les indemnités optionnelles visées au paragraphe (1) ne s'appliquent qu'aux personnes suivantes :

a) l'assuré nommément désigné;

b) le conjoint de l'assuré nommément désigné;

c) les personnes à la charge de l'assuré nommément désigné et de son conjoint;

d) les personnes précisées dans la police comme conducteurs de l'automobile assurée.

(3) Il peut être souscrit une indemnité optionnelle à n'importe quel moment avant un accident visé par une demande de règlement.

(4) Pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (1), les indemnités pour frais médicaux et de réadaptation versées à l'égard de la personne assurée comprennent tout montant versé à son égard aux termes de l'article 17.

INDEMNITÉ DE PERSONNE À CHARGE

28. (1) L'indemnité de personne à charge sert à payer les frais supplémentaires raisonnables et nécessaires engagés par la personne assurée ou pour son compte à la suite d'un accident pour s'occuper des personnes à sa charge si elle répond aux critères d'admissibilité suivants :

1. Elle souffre d'une déficience à la suite de l'accident.

2. Elle était employée au moment de l'accident.

3. Elle ne reçoit pas d'indemnité de soignant.

(2) Aucun paiement n'est exigé aux termes du présent article à l'égard de frais engagés après le décès de la personne assurée.

(3) Le montant payable aux termes du présent article ne doit pas être supérieur à 75 \$ par semaine pour la première personne à charge et à 25 \$ par semaine pour chaque personne à charge supplémentaire.

(4) Le montant total payable aux termes du présent article ne doit pas être supérieur à 150 \$ par semaine.

INDEMNITÉ OPTIONNELLE D'INDEXATION

29. (1) L'indemnité optionnelle d'indexation prévoit l'indexation annuelle des montants suivants conformément aux paragraphes (2) et (3) :

1. Le montant hebdomadaire de toute indemnité de remplacement de revenu ou de personne sans revenu d'emploi payable aux termes du présent règlement, indépendamment de toute déduction faite aux termes des sous-dispositions i et ii de la disposition 1 du paragraphe 7 (1).

2. Les montants suivants :

i. Les montants précisés aux sous-dispositions i et ii de la disposition 2 du paragraphe 7 (1).

ii. Les montants précisés aux paragraphes 12 (2) et (3).

iii. Les montants précisés aux sous-alinéas 13 (3) a) (i) et (ii) et 13 (3) b) (i) et (ii).

iv. Les montants précisés aux alinéas 16 (5) a) et b).

3. S'il a été souscrit l'indemnité optionnelle pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires visée à l'article 27 et qu'elle s'applique à la personne assurée, les montants suivants :

i. Le solde des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation, calculé aux termes du paragraphe (4).

ii. Le solde de l'indemnité de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (6).

iii. Le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (8).

4. Si la disposition 3 ne s'applique pas, les montants suivants :

i. Le solde des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation, calculé aux termes du paragraphe (10).

ii. Le solde de l'indemnité de soins auxiliaires, calculé aux termes du paragraphe (12).

(2) L'indexation se fait le 1^{er} janvier de chaque année postérieure à un accident à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation en rajustant le montant à indexer selon le taux de variation de l'Indice des prix à la consommation pour le Canada (ensemble des composantes) que publie Statistique Canada en vertu de la *Loi sur la statistique* (Canada) pour la période allant du mois de septembre de l'année antérieure à l'année précédente au mois de septembre de l'année précédente.

(3) Le paragraphe (2) est assujéti à la directive intitulée *Directive concernant l'indemnité optionnelle d'indexation*, dans ses versions successives, publiée dans la *Gazette de l'Ontario* par la Commission des assurances de l'Ontario. Toutefois, cette directive ne doit pas prévoir un pourcentage de rajustement du montant à indexer qui soit supérieur au taux de variation de l'Indice des prix à la consommation applicable.

(4) Pour l'application de la sous-disposition i de la disposition 3 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation est calculé en soustrayant du solde d'indexation calculé aux termes du paragraphe (5) le total de ces indemnités que l'assureur a versé au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(5) Pour l'application du paragraphe (4), le solde d'indexation correspond aux montants suivants :

- a) au cours de la première année où s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation, le montant précisé à la sous-sous-disposition A ou B, selon le cas, de la sous-disposition i de la disposition 3 du paragraphe 27 (1);
- b) au cours de chaque année ultérieure, le solde pour l'année précédente, calculé aux termes du paragraphe (4) et indexé aux termes du paragraphe (2).

(6) Pour l'application de la sous-disposition ii de la disposition 3 du paragraphe (1), le solde de l'indemnité de soins auxiliaires est calculé en soustrayant du solde d'indexation calculé aux termes du paragraphe (7) le total de cette indemnité que l'assureur a versé au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(7) Pour l'application du paragraphe (6), le solde d'indexation correspond aux montants suivants :

- a) au cours de la première année où s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation, le montant précisé à la sous-sous-disposition A ou B, selon le cas, de la sous-disposition ii de la disposition 3 du paragraphe 27 (1);
- b) au cours de chaque année ultérieure, le solde pour l'année précédente, calculé aux termes du paragraphe (6) et indexé aux termes du paragraphe (2).

(8) Pour l'application de la sous-disposition iii de la disposition 3 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires est calculé en soustrayant du solde d'indexation calculé aux termes du paragraphe (9) le total de ces indemnités que l'assureur a versé au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(9) Pour l'application du paragraphe (8), le solde d'indexation correspond aux montants suivants :

- a) au cours de la première année où s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation, le montant précisé à la sous-sous-disposition A ou B, selon le cas, de la sous-disposition iii de la disposition 3 du paragraphe 27 (1);
- b) au cours de chaque année ultérieure, le solde pour l'année précédente, calculé aux termes du paragraphe (8) et indexé aux termes du paragraphe (2).

(10) Pour l'application de la sous-disposition i de la disposition 4 du paragraphe (1), le solde des indemnités pour frais médicaux et de réadaptation est calculé en soustrayant du solde d'indexation calculé aux termes du paragraphe (11) le total de ces indemnités que l'assureur a versé au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(11) Pour l'application du paragraphe (10), le solde d'indexation correspond aux montants suivants :

- a) au cours de la première année où s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation, le montant précisé à l'alinéa 19 (1) a) ou b), selon le cas;
- b) au cours de chaque année ultérieure, le solde pour l'année précédente, calculé aux termes du paragraphe (10) et indexé aux termes du paragraphe (2).

(12) Pour l'application de la sous-disposition ii de la disposition 4 du paragraphe (1), le solde de l'indemnité de soins auxiliaires est calculé en soustrayant du solde d'indexation calculé aux termes du paragraphe (13) le total de cette indemnité que l'assureur a versé au cours de l'année précédant le 1^{er} janvier de l'année à laquelle s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation.

(13) Pour l'application du paragraphe (12), le solde d'indexation correspond aux montants suivants :

- a) au cours de la première année où s'applique l'indemnité optionnelle d'indexation, le montant précisé à l'alinéa 19 (2) a) ou b), selon le cas;
- b) au cours de chaque année ultérieure, le solde pour l'année précédente, calculé aux termes du paragraphe (12) et indexé aux termes du paragraphe (2).

PARTIE IX EXCLUSIONS GÉNÉRALES

30. (1) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité de remplacement de revenu, une indemnité de personne sans revenu d'emploi ou une indemnité prévue à l'article 20, 21 ou 22 à l'égard de la personne qui était le conducteur d'une automobile au moment de l'accident si, selon le cas :

- a) elle savait ou aurait dû raisonnablement savoir qu'elle conduisait l'automobile alors que celle-ci n'était pas assurée aux termes d'une police de responsabilité automobile;
- b) elle conduisait l'automobile sans permis de conduire valide;
- c) elle était un conducteur exclu aux termes du contrat d'assurance-automobile;
- d) elle savait ou aurait dû raisonnablement savoir qu'elle conduisait l'automobile sans le consentement du propriétaire.

(2) L'assureur n'est pas tenu de verser une indemnité de remplacement de revenu, une indemnité de personne sans revenu d'emploi ou une indemnité prévue à l'article 20, 21 ou 22 :

- a) soit à l'égard d'une personne qui a fait une assertion inexacte importante ayant amené l'assureur à conclure le contrat d'assurance-automobile, qui a connaissance d'une telle assertion ou qui a intentionnellement omis d'aviser l'assureur d'un changement dans les circonstances constitutives du risque;
- b) soit à l'égard d'une personne transportée dans une automobile au moment de l'accident et qui savait ou aurait dû raisonnablement savoir que le conducteur conduisait l'automobile sans le consentement du propriétaire.

(3) L'alinéa (2) b) n'a pas pour effet d'empêcher un conducteur exclu ou toute autre personne transportée dans une automobile qu'il conduit d'obtenir des indemnités d'accident aux termes d'une police de responsabilité automobile à l'égard de laquelle le conducteur exclu ou l'autre personne transportée est un assuré nommément désigné.

(4) Si une personne souffre d'une déficience à la suite d'un accident est :

a) soit que, au moment de l'accident, elle se livrait à un acte pour lequel elle est accusée d'une infraction criminelle ou était une personne transportée dans une automobile qui était utilisée en rapport avec un tel acte;

b) soit qu'elle est accusée, aux termes de l'article 254 du *Code criminel* (Canada), d'avoir fait défaut d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine en rapport avec l'accident,

l'assureur garde en fiducie les montants payables au titre d'une indemnité de remplacement de revenu, d'une indemnité de personne sans revenu d'emploi ou d'une indemnité prévue à l'article 20, 21 ou 22 jusqu'à ce que l'accusation fasse l'objet d'une décision définitive. Ces montants et le revenu qu'ils ont produit sont alors :

c) soit remis à l'assureur, si la personne est déclarée coupable de l'infraction ou d'une infraction incluse;

d) soit versés à la personne qui a droit au paiement, si elle n'est pas déclarée coupable de l'infraction ou d'une infraction incluse.

(5) La définition qui suit s'applique à l'alinéa (4) a).

«infraction criminelle» S'entend, selon le cas :

a) du fait de conduire une automobile lorsque sa capacité de conduire l'automobile est affaiblie par l'effet de l'alcool ou d'une drogue;

b) du fait de conduire une automobile lorsque son alcoolémie dépasse la limite permise par la loi;

c) du fait de faire défaut d'obtempérer à un ordre légitime de fournir un échantillon d'haleine;

d) de toute autre infraction criminelle, qu'elle soit ou non liée à la conduite d'une automobile.

PARTIE X PRÉSENTATION DES DEMANDES D'INDEMNITÉ

OMISSION DE SE CONFORMER AUX DÉLAIS

31. (1) Le fait de ne pas se conformer à un délai fixé dans la présente partie ne prive pas de son droit à une indemnité la personne qui a une explication raisonnable.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas aux délais fixés à l'article 51.

AVIS ET DEMANDE D'INDEMNITÉ

32. (1) La personne qui souhaite présenter une demande d'indemnité aux termes du présent règlement en avise l'assureur dans les 30 jours des circonstances qui ont donné naissance au droit à l'indemnité, ou le plus tôt possible par la suite.

(2) L'assureur fournit promptement à la personne ce qui suit :

a) les formules de demande appropriées;

b) des explications écrites sur les indemnités prévues par le présent règlement;

c) des renseignements pour aider la personne à présenter une demande d'indemnité;

d) des renseignements sur les choix possibles quant aux indemnités de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi et de soignant.

(3) La personne présente une demande d'indemnité à l'assureur dans les 30 jours de la réception des formules de demande.

(4) La personne que l'assureur oblige à présenter une demande supplémentaire à l'égard d'une indemnité qu'elle reçoit ou à laquelle elle peut avoir droit s'exécute dans les 30 jours de la réception des formules de demande supplémentaire que lui envoie l'assureur.

OBLIGATION DE FOURNIR DES RENSEIGNEMENTS

33. (1) La personne qui présente une demande d'indemnité aux termes du présent règlement fournit ce qui suit à l'assureur dans les 14 jours de la réception de la demande de ce dernier à cet effet :

1. Tout renseignement dont l'assureur a raisonnablement besoin pour déterminer si la personne a droit à une indemnité.

2. Une déclaration solennelle portant sur les circonstances qui ont donné lieu à la demande d'indemnité.

3. L'adresse — numéro, rue et municipalité — de la résidence ordinaire de la personne.

4. Une preuve d'identité.

(2) Aucune indemnité n'est payable pour toute période précédant le moment où la personne se conforme au paragraphe (1).

CERTIFICAT D'INVALIDITÉ

34. (1) L'assureur peut exiger, aussi souvent que cela est raisonnablement nécessaire, que la personne qui demande une indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant, ou une indemnité prévue à l'article 20 ou 22, fournisse un certificat délivré par un praticien de la santé choisi par elle.

(2) Le certificat indique la cause et la nature de la déficience, ainsi qu'une estimation de la durée de l'invalidité qui fait l'objet de la demande d'indemnité.

(3) La personne fournit le certificat qu'exige l'assureur dans les 21 jours de la réception de la demande de ce dernier à cet effet.

(4) Si la personne ne se conforme pas au paragraphe (3), aucune indemnité n'est payable pour la période qui suit les 21 jours de la réception de la demande de l'assureur et qui précède le moment où la personne fournit le certificat.

VERSEMENT DE L'INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DE REVENU, DE PERSONNE SANS REVENU D'EMPLOI OU DE SOIGNANT

35. (1) À la réception d'une demande d'indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant, l'assureur détermine promptement si l'indemnité est payable.

(2) Si l'assureur détermine que l'indemnité est payable, il la verse à la personne dans les 14 jours de la réception de la demande.

(3) Malgré le paragraphe (2), si, sans explication raisonnable, la personne n'a pas avisé l'assureur dans les 30 jours des circonstances qui ont donné naissance au droit à l'indemnité, ce dernier peut retarder la détermination du droit éventuel de la personne à l'indemnité d'au plus 45 jours à compter de la date à laquelle il a reçu la demande de la personne.

(4) L'assureur qui est tenu de verser une indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant la verse au moins toutes les deux semaines.

(5) Le paragraphe (4) ne s'applique pas si l'assureur prépaie les montants qu'il doit au titre de l'indemnité.

CHOIX D'UNE INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DE REVENU,
DE PERSONNE SANS REVENU D'EMPLOI OU DE SOIGNANT

36. (1) Une seule des indemnités suivantes peut être versée à une même personne à l'égard d'une période donnée :

1. Une indemnité de remplacement de revenu.
2. Une indemnité de personne sans revenu d'emploi.
3. Une indemnité de soignant.

(2) Si la demande de la personne indique que celle-ci peut être admissible à plus d'une des indemnités visées au paragraphe (1), l'assureur l'avise qu'elle doit, dans les 30 jours de la réception de l'avis, choisir l'indemnité qu'elle souhaite recevoir.

(3) L'assureur remet l'avis prévu au paragraphe (2) dans les 14 jours de la réception de la demande de la personne.

REFUS DE L'INDEMNITÉ DE REMPLACEMENT DE REVENU,
DE PERSONNE SANS REVENU D'EMPLOI OU DE SOIGNANT OU
INTERRUPTION DE SON VERSEMENT

37. (1) Si l'assureur détermine qu'une personne n'a pas ou n'a plus droit à une indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant, il lui donne un avis à cet effet, accompagné des motifs :

- a) dans les 14 jours de la réception de la demande d'indemnité;
- b) s'il versait déjà l'indemnité, au plus tard à la date d'échéance du prochain versement.

(2) L'assureur qui donne l'avis aux termes de l'alinéa (1) b) y précise la date d'interruption du versement de l'indemnité et peut en interrompre le versement conformément à l'avis.

(3) Si l'avis est donné aux termes de l'alinéa (1) b) pour le motif que la personne ne souffre plus de l'invalidité à l'égard de laquelle l'indemnité était versée :

- a) la date précisée aux termes du paragraphe (2) doit être postérieure d'au moins 14 jours à celle où la personne reçoit l'avis;
- b) l'avis donné aux termes de l'alinéa (1) b) doit informer la personne qu'elle a le droit d'exiger une évaluation conformément à l'article 43 en avisant l'assureur par écrit avant la date précisée aux termes du paragraphe (2);
- c) malgré le paragraphe (2), l'assureur ne doit pas interrompre le versement de l'indemnité si, dans les 14 jours de la réception de l'avis donné aux termes de l'alinéa (1) b), la personne l'avise par écrit qu'elle exige une évaluation conformément à l'article 43.

(4) Si la personne avise l'assureur par écrit, aux termes de l'alinéa (3) c), qu'elle exige une évaluation et que le rapport du centre d'évaluation désigné indique qu'elle ne souffre plus de l'invalidité à l'égard de laquelle l'indemnité était versée, l'assureur peut interrompre le versement de celle-ci après avoir avisé la personne des raisons.

(5) Si la personne avise l'assureur par écrit, aux termes de l'alinéa (3) c), qu'elle exige une évaluation et que le rapport du centre d'évaluation désigné indique qu'elle souffre toujours de l'invalidité à l'égard de laquelle l'indemnité est versée, l'assureur peut contester l'obligation qu'il a de verser celle-ci conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi*

sur les assurances, auquel cas il verse l'indemnité en attendant le règlement du différend.

(6) Le présent article n'a pas pour effet d'empêcher une personne de contester l'interruption du versement d'une indemnité conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances* et à l'article 50 du présent règlement. Si la décision définitive veut que le versement de l'indemnité n'aurait pas dû être interrompu, l'assureur :

- a) d'une part, reprend le versement de l'indemnité;
- b) d'autre part, verse les montants prévus par l'indemnité et non versés.

INDEMNITÉS POUR FRAIS MÉDICAUX ET DE RÉADAPTATION

38. (1) La personne assurée présente une demande d'indemnité pour frais médicaux ou de réadaptation à l'assureur avant que ne soient engagés des frais à l'égard desquels cette indemnité peut être payable

(2) La demande comprend un plan de traitement.

(3) Le plan de traitement comprend une déclaration du membre d'une profession de la santé qui l'a dressé dans laquelle :

- a) il divulgue toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place le plan de traitement;
- b) il indique qu'il a fait des recherches raisonnables pour déterminer si le plan de traitement place dans une situation de conflit d'intérêts toute personne qui a recommandé la personne assurée à une personne qui fournira des biens ou des services prévus par le plan de traitement;
- c) il divulgue toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le plan de traitement place une personne qui a recommandé la personne assurée à une personne qui fournira des biens ou des services prévus par le plan de traitement.

(4) L'avocat ou autre représentant qui agit pour le compte de la personne assurée à l'égard de la demande ou d'une instance civile découlant de l'accident avise par écrit l'assureur et la personne assurée, au moment de la présentation de la demande, de toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place le plan de traitement.

(5) En cas de divulgation d'une situation de conflit d'intérêts aux termes du paragraphe (3) ou (4), l'assureur peut, dans les 14 jours de la réception de la demande, aviser la personne assurée que la demande est refusée et qu'elle peut en présenter une nouvelle.

(6) Le paragraphe (5) ne s'applique pas s'il n'y a personne d'autre, dans un rayon de 50 kilomètres de la résidence de la personne assurée, qui puisse fournir les biens ou les services qui donnent lieu à la situation de conflit d'intérêts.

(7) À la réception de la demande, l'assureur détermine promptement s'il est tenu de payer pour les biens et les services prévus par le plan de traitement.

(8) Si l'assureur ne donne pas d'avis en vertu du paragraphe (5), il donne, dans les 14 jours de la réception de la demande, un avis à la personne assurée dans lequel :

- a) d'une part, il indique :
 - (i) soit qu'il paiera pour tous les biens et services prévus par le plan de traitement,
 - (ii) soit qu'il paiera pour les biens et services prévus par le plan de traitement que précise l'avis,

- (iii) soit qu'il ne paiera pour aucun des biens et des services prévus par le plan de traitement;
- b) d'autre part, il divulgue toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place le plan de traitement.

(9) Si l'assureur divulgue une situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place le plan de traitement, la personne assurée peut, dans les 14 jours de la réception de l'avis prévu à l'alinéa (8) b), retirer sa demande et en présenter une nouvelle.

(10) Le paragraphe (9) ne s'applique pas s'il n'y a personne d'autre, dans un rayon de 50 kilomètres de la résidence de la personne assurée, qui puisse fournir les biens ou les services qui donnent lieu à la situation de conflit d'intérêts.

(11) Si la demande n'est pas retirée comme le permet le paragraphe (9), l'assureur paie pour les biens et les services visés par l'avis prévu au sous-alinéa (8) a) (i) ou (ii) dans les 30 jours de la réception de la facture.

(12) Si l'avis prévu à l'alinéa (8) a) indique que l'assureur ne paiera pas pour certains biens ou services prévus par le plan de traitement :

- a) d'une part, l'assureur exige que la personne assurée se fasse évaluer par un centre d'évaluation désigné à l'égard de ces biens et services conformément à l'article 43;
- b) d'autre part, l'assureur joint ce qui suit à l'avis prévu au paragraphe (8) :
 - (i) l'exposé des motifs pour lesquels il n'accepte pas de payer pour tous les biens et services prévus par le plan de traitement,
 - (ii) un avis selon lequel il exige que la personne assurée se fasse évaluer par un centre d'évaluation désigné conformément à l'article 43.

(13) Malgré l'alinéa (12) a), aucune évaluation par un centre d'évaluation désigné ne doit être exigée si, dans les sept jours de la réception de l'avis prévu au sous-alinéa (12) b) (ii), la personne assurée avise par écrit l'assureur qu'elle ne présentera pas de demande de règlement à l'égard des biens ou des services pour lesquels l'assureur a indiqué qu'il ne paiera pas.

(14) Sous réserve du règlement de tout différend relatif aux frais conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances* :

- a) si le centre d'évaluation désigné déclare dans un rapport que des frais sont, de l'avis de la ou des personnes qui ont procédé à l'évaluation, raisonnables et nécessaires aux fins du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée, l'assureur doit payer ces frais;
- b) si le centre d'évaluation désigné ne déclare pas dans un rapport que des frais sont, de l'avis de la ou des personnes qui ont procédé à l'évaluation, raisonnables et nécessaires aux fins du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée, l'assureur n'est pas tenu de payer ces frais.

(15) Malgré le paragraphe (12), l'assureur ne doit pas exiger d'évaluation par un centre d'évaluation désigné ni donner l'avis visé au sous-alinéa (12) b) (ii) à l'égard d'une demande de règlement pour les frais suivants :

- 1. Les frais pour les appareils et accessoires fonctionnels payés en partie par le ministère de la Santé, notamment les fauteuils roulants ou autres aides à la mobilité, les prothèses et les appareils orthétiques.

- 2. Les frais pour les verres correcteurs, les appareils auditifs ou les dentiers ou autres appareils dentaires.
- 3. Les frais pour le transport aller-retour de la personne assurée aux fins d'une séance de consultation, d'une séance de formation, d'une séance de traitement ou d'une évaluation, y compris le transport d'un aide, le cas échéant.
- 4. Jusqu'au règlement du différend consistant à déterminer si une indemnité est payable aux termes de la *Loi sur les accidents du travail*, les frais de réadaptation professionnelle payables par l'assureur.

(16) Sous réserve du paragraphe (14), si le plan de traitement prévoit des biens ou des services fournis par un chiropraticien ou un physiothérapeute, l'assureur paie, même s'il exige que la personne assurée se fasse évaluer par un centre d'évaluation désigné aux termes du paragraphe (12) à l'égard de ces biens ou services, tous les frais engagés, après la présentation du plan de traitement, à l'égard de ces biens et services, jusqu'à concurrence du moins élevé des montants suivants :

- 1. Le total des frais engagés pour le compte de la personne assurée à l'égard des 15 premières séances de traitement dispensées par un chiropraticien ou un physiothérapeute après l'accident.
- 2. Le total des frais engagés pour le compte de la personne assurée à l'égard de toutes les séances de traitement dispensées par un chiropraticien ou un physiothérapeute dans les six semaines de l'accident.

(17) Si la personne assurée engage des frais à l'égard desquels une indemnité pour frais médicaux ou de réadaptation peut être payable sans se conformer au paragraphe (1), (2) ou (3), elle présente à l'assureur une demande de paiement des frais conforme aux paragraphes (2) et (3) dans les 30 jours.

(18) Malgré le paragraphe (1), l'assureur qui reçoit la demande prévue au paragraphe (17) prend l'une ou l'autre des mesures suivantes dans les 30 jours de sa réception :

- a) il paie les frais;
- b) il avise la personne assurée des motifs pour lesquels il ne paie pas les frais.

(19) Si, après avoir donné l'avis prévu au sous-alinéa (8) a) (i) ou (ii), l'assureur apprend que le plan de traitement place une personne visée au paragraphe (3) ou (4) en situation de conflit d'intérêts, il peut donner un avis à la personne assurée exigeant qu'elle modifie le plan de traitement dans les 14 jours de la réception de l'avis de façon à ce qu'il n'y ait plus de conflit d'intérêts.

(20) Si la personne assurée ne se conforme pas à l'avis prévu au paragraphe (19), l'assureur n'est pas tenu de payer les frais supplémentaires engagés pour les biens ou les services qui donnent lieu à la situation de conflit d'intérêts.

(21) Le paragraphe (20) ne s'applique pas s'il n'y a personne d'autre, dans un rayon de 50 kilomètres de la résidence de la personne assurée, qui puisse fournir les biens ou les services qui donnent lieu à la situation de conflit d'intérêts.

(22) Les paragraphes (1) à (21) ne s'appliquent pas si l'assureur accepte de payer les frais sans que ne lui soit présenté une demande ou un plan de traitement.

(23) Si l'assureur accepte de payer les frais sans que ne lui soit présenté une demande ou un plan de traitement, il donne à la personne assurée un avis divulguant toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place tout bien ou service qu'il lui recommande.

(24) Pour l'application du présent article :

a) un plan de traitement place une personne dans une situation de conflit d'intérêts si les conditions suivantes sont réunies :

- (i) la personne ou un membre de la famille de la personne peut recevoir, directement ou indirectement, un avantage financier à la suite de la fourniture, par un membre de la famille de la personne ou par une autre personne, de biens ou de services prévus par le plan de traitement,
- (ii) la personne qui peut recevoir l'avantage financier n'est pas l'employé de la personne qui fournira les biens ou les services ni n'a conclu avec elle de contrat prévoyant la fourniture de tels biens ou services;

b) des biens ou des services qu'il recommande à la personne assurée placent l'assureur dans une situation de conflit d'intérêts s'il peut recevoir, directement ou indirectement, un avantage financier à la suite de la fourniture de ces biens ou services.

(25) La définition qui suit s'applique à l'alinéa (24) a).

«membre de la famille» Dans le cas d'une personne physique, s'entend de toute autre personne qui lui est liée par le sang, le mariage ou l'adoption. À cette fin :

- a) deux personnes sont liées par le sang si l'une est l'enfant ou un autre descendant de l'autre ou encore le frère ou la sœur de l'autre;
- b) deux personnes sont liées par le mariage si l'une est le conjoint de l'autre ou d'une personne qui est liée à l'autre par le sang;
- c) deux personnes sont liées par l'adoption si l'une a été adoptée, légalement ou de fait, comme enfant de l'autre ou comme enfant d'une personne qui est liée à l'autre par le sang autrement qu'à titre de frère ou de sœur.

INDEMNITÉ DE SOINS AUXILIAIRES

39. (1) Dans les 14 jours de la réception d'une demande d'indemnité de soins auxiliaires, l'assureur :

- a) soit avise la personne assurée qu'il a approuvé la demande, s'il détermine qu'il est tenu de payer les frais visés par celle-ci;
- b) soit avise la personne assurée qu'il exige qu'elle fournisse un certificat, délivré par un membre d'une profession de la santé que la loi autorise à traiter sa déficience, indiquant que les frais visés par la demande sont raisonnables et nécessaires pour prendre soin de la personne.

(2) Si la demande porte sur une indemnité de soins auxiliaires visant des frais périodiques, l'assureur peut exiger que le certificat visé à l'alinéa (1) b) lui soit fourni aussi souvent que cela est raisonnablement nécessaire.

(3) Si l'assureur est tenu de verser l'indemnité, il commence à la verser dans les 30 jours de la réception de la demande ou, s'il a exigé un certificat, dans les 14 jours de la réception de celui-ci.

(4) Si l'assureur détermine que la personne assurée n'a pas ou n'a plus droit à une indemnité de soins auxiliaires, il exige qu'elle se fasse évaluer conformément à l'article 43 et lui donne un avis de sa décision et du fait qu'elle doit subir l'évaluation, accompagné des motifs :

- a) soit dans les 14 jours de la réception de la demande ou, s'il a exigé un certificat, dans les 14 jours de la réception de celui-ci;

b) soit, s'il lui versait déjà l'indemnité, au plus tard à la date d'échéance du prochain versement.

(5) Malgré le paragraphe (4), si plus de 104 semaines se sont écoulées depuis l'accident, l'assureur ne doit pas exiger une évaluation de la personne assurée à moins que, selon le cas :

- a) elle ne se soit pas fait évaluer par un centre d'évaluation désigné depuis l'accident;
- b) au moins 52 semaines ne se soient écoulées depuis sa dernière évaluation par un centre d'évaluation désigné.

(6) Si une évaluation est exigée aux termes du paragraphe (4), l'assureur verse l'indemnité de soins auxiliaires à la personne assurée en attendant de recevoir le rapport du centre d'évaluation désigné.

(7) La décision du centre d'évaluation désigné lie la personne assurée et l'assureur, sous réserve du règlement, conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances*, de tout différend relatif à l'indemnité de soins auxiliaires.

(8) La personne assurée qui a besoin de soins auxiliaires de niveau supérieur présente une nouvelle demande à cet effet à l'assureur.

DÉTERMINATION DE L'EXISTENCE D'UNE DÉFICIENCE INVALIDANTE

40. (1) La personne assurée qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident peut demander à l'assureur de déterminer s'il s'agit d'une déficience invalidante.

(2) Dans les 30 jours de la réception de la demande, l'assureur prend l'une ou l'autre des mesures suivantes :

- a) il détermine qu'il s'agit d'une déficience invalidante et en avise la personne assurée;
- b) il détermine qu'il ne s'agit pas d'une déficience invalidante et en avise la personne assurée, en lui donnant les motifs;
- c) il avise la personne assurée qu'il exige qu'elle se fasse évaluer par un centre d'évaluation désigné conformément à l'article 43.

(3) Si la personne assurée reçoit l'avis visé à l'alinéa (2) b) et qu'elle conteste la décision de l'assureur, elle peut exiger de se faire évaluer par un centre d'évaluation désigné conformément à l'article 43.

(4) La décision du centre d'évaluation désigné lie la personne assurée et l'assureur, sous réserve du règlement, conformément aux articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances*, de tout différend relatif à la question de savoir si la déficience est une déficience invalidante.

AUTRES INDEMNITÉS

41. (1) Si une personne a droit à une prestation de décès, à une indemnité pour frais funéraires ou à une indemnité prévue par la partie VI, l'assureur verse celle-ci dans les 30 jours de la réception de la demande d'indemnité.

(2) Si l'assureur refuse de verser une indemnité visée au paragraphe (1), il avise la personne des motifs de son refus dans les 30 jours de la réception de la demande d'indemnité.

EXAMENS EXIGÉS PAR L'ASSUREUR

42. (1) Aux fins de la détermination du droit de la personne assurée à une indemnité, à l'exception d'une indemnité pour frais funéraires ou d'une prestation de décès, l'assureur peut lui donner un avis exigeant qu'elle se fasse examiner par la ou les personnes qu'il précise. Chacune de ces personnes doit être un membre d'une profession de la santé ou posséder des compétences spécialisées en matière de réadaptation professionnelle.

- (2) L'avis précise l'indemnité à laquelle se rapporte l'examen.
- (3) L'assureur peut exiger que la personne se fasse examiner aussi souvent que cela est raisonnablement nécessaire.
- (4) L'assureur fait des efforts raisonnables pour fixer la date et l'heure de l'examen à un moment qui convient à la personne assurée et il en donne à celle-ci un avis raisonnable.
- (5) Aux fins de l'examen :
- la personne assurée fournit les renseignements raisonnablement nécessaires à la ou aux personnes qui procèdent à l'examen;
 - la personne assurée se soumet aux examens physiques, psychologiques, mentaux et fonctionnels raisonnables que demandent la ou les personnes qui procèdent à l'examen.
- (6) La ou les personnes qui procèdent à l'examen dressent un rapport et en remettent une copie à l'assureur.
- (7) L'assureur qui reçoit un rapport aux termes du paragraphe (6) en remet une copie à la personne assurée dans les sept jours.
- (8) Si la personne assurée omet ou refuse de se soumettre à un examen que l'assureur exige en vertu du présent article ou qu'elle ne se conforme pas au paragraphe (5) :

- d'une part, l'assureur peut interrompre le versement de l'indemnité à laquelle se rapporte l'examen jusqu'à ce que la personne se soumette à celui-ci ou se conforme au paragraphe (5), après quoi il en reprend le versement;
- d'autre part, aucune indemnité n'est payable pour la période qui suit la remise de l'avis visé au paragraphe (1) ou l'inobservation du paragraphe (5) et qui précède le moment où la personne assurée se soumet à l'examen et se conforme au paragraphe (5).

ÉVALUATIONS

43. (1) Si l'évaluation doit être faite par un centre d'évaluation désigné :

- d'une part, l'assureur avise le centre dans les 15 jours;
- d'autre part, le centre avise promptement la personne assurée et prend des dispositions pour l'évaluation.

(2) Aux fins de l'évaluation :

- d'une part, la personne assurée et l'assureur fournissent les renseignements raisonnablement nécessaires à la ou aux personnes qui procèdent à l'évaluation;
- d'autre part, la personne assurée se soumet aux examens physiques, psychologiques, mentaux et fonctionnels raisonnables que demandent la ou les personnes qui procèdent à l'évaluation.

(3) Si la personne assurée ne se rend pas raisonnablement disponible pour l'évaluation ou ne se conforme pas au paragraphe (2) :

- d'une part, l'assureur peut interrompre le versement de l'indemnité à laquelle se rapporte l'évaluation jusqu'à ce que la personne se soumette à celle-ci ou se conforme au paragraphe (2), après quoi il en reprend le versement;
- d'autre part, aucune indemnité n'est payable pour la période qui suit le moment où la personne assurée ne s'est pas rendue raisonnablement disponible ou ne s'est pas conformée au

paragraphe (2) et qui précède celui où elle se rend raisonnablement disponible et se conforme au paragraphe (2).

(4) La ou les personnes qui ont procédé à l'évaluation dressent un rapport et en remettent une copie aux personnes suivantes :

- l'assureur;
- la personne assurée;
- le praticien de la santé de la personne assurée.

(5) Si l'évaluation est exigée aux termes de l'article 37 à l'égard d'une demande d'indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant, le rapport comprend une déclaration précisant si la personne assurée souffre toujours de l'invalidité à l'égard de laquelle l'indemnité est versée.

(6) Si l'évaluation est exigée aux termes de l'article 38 à l'égard d'une demande d'indemnité pour frais médicaux ou de réadaptation, le rapport comprend :

- d'une part, une déclaration précisant si, de l'avis de la ou des personnes qui ont procédé à l'évaluation, des frais quelconques visés par l'indemnité sont raisonnables et nécessaires aux fins du traitement ou de la réadaptation de la personne assurée;
- d'autre part, des recommandations quant à la fourniture future de biens et de services à la personne assurée aux fins de son traitement ou de sa réadaptation.

(7) Si l'évaluation est exigée aux termes de l'article 39 à l'égard d'une demande d'indemnité de soins auxiliaires, le rapport comprend :

- d'une part, le calcul, effectué conformément à la formule 1, du montant que l'assureur doit payer pour la prestation future de soins auxiliaires;
- d'autre part, des recommandations quant à la prestation future de soins auxiliaires à la personne assurée.

(8) Si l'évaluation est exigée aux termes de l'article 40 en vue de déterminer si une déficience est une déficience invalidante, le rapport comprend une déclaration précisant si tel est le cas de l'avis de la ou des personnes qui ont procédé à l'évaluation.

MODE DE PAIEMENT

44. (1) L'assureur verse les indemnités prévues par le présent règlement :

- soit en postant ou en faisant livrer un chèque payable à la personne ayant droit à l'indemnité à l'adresse de sa résidence ordinaire;
- soit, avec le consentement de la personne ayant droit à l'indemnité, par virement électronique dans un compte ouvert en son nom.

(2) Malgré le paragraphe (1) :

- l'assureur peut prendre des dispositions pour se faire facturer et payer lui-même les biens ou les services fournis à l'égard de la personne assurée;
- l'assureur peut consigner les indemnités au tribunal en vertu de l'article 271 de la *Loi sur les assurances*.

EXPLICATION DU MONTANT DES INDEMNITÉS

45. Lors du premier versement d'une indemnité ou de toute modification ultérieure du montant, l'assureur explique par écrit à la personne assurée la façon dont le montant a été calculé.

ARRIÉRÉS

46. (1) Un montant payable à l'égard d'une indemnité est arriéré si l'assureur ne verse pas l'indemnité dans le délai fixé par la présente partie.

(2) Si le versement d'une indemnité prévue par le présent règlement est arriéré, l'assureur paie des intérêts au taux mensuel de 2 pour cent, composé mensuellement, sur le montant arriéré pour chaque jour où le montant est arriéré à compter de la date où il le devient.

REMBOURSEMENTS À L'ASSUREUR

47. (1) Toute personne rembourse à l'assureur, selon le cas :

- a) toute indemnité prévue par le présent règlement qui lui est versée à la suite d'une erreur commise par l'assureur, la personne assurée ou une autre personne, ou à la suite d'une fraude ou d'une assertion inexacte faite délibérément;
- b) toute indemnité de remplacement de revenu ou de personne sans revenu d'emploi qui lui est versée si elle-même ou une personne à l'égard de laquelle le versement a été fait n'y avait pas droit aux termes de la partie IX;
- c) toute indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant, ou toute indemnité prévue par la partie VI, dans la mesure de tout versement qu'elle a reçu et qui en est déductible aux termes du présent règlement.

(2) Si une personne est tenue de rembourser un montant à l'assureur aux termes du présent article :

- a) d'une part, l'assureur l'avise du montant qu'elle est tenue de rembourser;
- b) d'autre part, si elle reçoit une indemnité de remplacement de revenu ou de soignant, l'assureur peut l'aviser qu'il a l'intention de recouvrer le remboursement en déduisant de chaque versement de l'indemnité jusqu'à 20 pour cent du montant de celle-ci.

(3) L'obligation de rembourser une indemnité ne s'applique que si l'avis prévu au paragraphe (2) est donné dans les 12 mois du versement.

(4) Le paragraphe (3) ne s'applique pas si l'indemnité a été versée à la suite d'une fraude ou d'une assertion inexacte faite délibérément.

(5) L'assureur qui a donné l'avis visé à l'alinéa (2) b) peut recouvrer le remboursement en déduisant de chaque versement de l'indemnité jusqu'à 20 pour cent du montant de celle-ci.

(6) L'assureur peut exiger des intérêts sur tout montant remboursable aux termes du présent article à compter du quinzième jour qui suit la remise de l'avis prévu au paragraphe (2) au taux d'escompte en vigueur ce jour-là.

(7) La définition qui suit s'applique au paragraphe (6).

«taux d'escompte» Le taux minimal exigé par la Banque du Canada sur les prêts à court terme qu'elle accorde aux banques mentionnées à l'annexe I de la *Loi sur les banques* (Canada).

CESSATION DU VERSEMENT DES INDEMNITÉS POUR CAUSE D'ASSERTION INEXACTE IMPORTANTE

48. (1) Si la personne assurée a délibérément fait une assertion inexacte en ce qui concerne des faits importants à l'égard d'une demande d'indemnité, l'assureur peut cesser de verser celle-ci.

(2) L'assureur ne doit pas cesser de verser l'indemnité en vertu du paragraphe (1) à moins d'aviser la personne assurée des motifs.

DROIT DE CONTESTATION

49. Si l'assureur refuse de verser une indemnité prévue par le présent règlement ou réduit le montant d'une indemnité qu'une personne reçoit aux termes du présent règlement, il informe la personne par écrit de la procédure de règlement des différends relatifs aux indemnités qui est prévue par les articles 279 à 283 de la *Loi sur les assurances*.

ÉVALUATION AVANT LA MÉDIATION

50. La personne assurée ne doit pas engager de procédure de médiation en vertu de l'article 280 de la *Loi sur les assurances* à moins de remplir les conditions suivantes :

- a) elle a avisé l'assureur des circonstances qui ont donné lieu à la demande d'indemnité et a présenté celle-ci dans les délais prescrits par la présente partie;
- b) elle s'est rendue raisonnablement disponible pour tout examen que l'assureur a exigé en vertu de l'article 42;
- c) elle s'est rendue raisonnablement disponible pour toute évaluation visée à l'article 43 et elle s'est conformée au paragraphe 43 (2) à l'égard de cette évaluation.

DÉLAI POUR ENGAGER UNE PROCÉDURE

51. (1) La procédure de médiation ou l'évaluation prévue à l'article 280 ou 280.1 de la *Loi sur les assurances* ou l'instance devant un tribunal ou la procédure d'arbitrage prévue à l'alinéa 281 (1) a) ou b) de la *Loi* relativement à une indemnité prévue par le présent règlement doit être engagée ou introduite dans les deux ans du refus de l'assureur de verser le montant demandé.

(2) Malgré le paragraphe (1), l'instance devant un tribunal ou la procédure d'arbitrage prévue à l'alinéa 281 (1) a) ou b) de la *Loi sur les assurances* peut être engagée ou introduite dans les 90 jours de la remise du rapport du médiateur aux parties aux termes du paragraphe 280 (8) de la *Loi* ou dans les 30 jours de la remise du rapport de la personne qui a effectué l'évaluation aux parties aux termes de l'article 280.1 de la *Loi*, selon celui de ces délais qui se termine le dernier.

PARTIE XI
CENTRES D'ÉVALUATION DÉSIGNÉS

CRÉATION DE CENTRES D'ÉVALUATION DÉSIGNÉS

52. Le comité constitué aux termes de l'article 7 de la *Loi sur les assurances* fait ce qui suit :

- a) il désigne des centres d'évaluation pour l'application du présent règlement;
- b) il précise les types de déficiences que chaque centre d'évaluation désigné est autorisé à évaluer;
- c) il précise les types d'évaluations que chaque centre d'évaluation désigné est autorisé à faire.

LIEU DE L'ÉVALUATION

53. (1) L'évaluation doit être faite par le centre d'évaluation désigné qui est situé le plus près de la résidence de la personne assurée et qui :

- a) d'une part, est autorisé à évaluer les déficiences du type de celle dont souffre la personne assurée;
- b) d'autre part, est autorisé à procéder au type d'évaluation qui est exigé.

(2) Avant de procéder à l'évaluation, le centre d'évaluation désigné donne à l'assureur et à la personne assurée un avis écrit divulguant toute situation de conflit d'intérêts dans laquelle le place l'évaluation.

(3) En cas de divulgation d'une situation de conflit d'intérêts aux termes du paragraphe (2) :

- a) le centre d'évaluation désigné ou un autre centre d'évaluation désigné procède à l'évaluation, si l'assureur et la personne assurée s'entendent à cet effet;
- b) si les parties ne s'entendent pas, l'évaluation doit être faite, sous réserve du paragraphe (2), par le deuxième centre d'évaluation désigné qui est situé le plus près de la résidence de la personne assurée et qui :
 - (i) d'une part, est autorisé à évaluer les déficiences du type de celle dont souffre la personne assurée,
 - (ii) d'autre part, est autorisé à procéder au type d'évaluation qui est exigé.

(4) Si le centre d'évaluation désigné qui est déterminé conformément au paragraphe (1) ou à l'alinéa (3) b) est situé à plus de 100 kilomètres de la résidence de la personne assurée, cette dernière et l'assureur tentent de s'entendre sur la ou les personnes, dont au moins une est un praticien de la santé, qui procéderont à l'évaluation.

(5) Si l'assureur et la personne assurée ne peuvent s'entendre aux termes du paragraphe (4), la personne assurée doit être évaluée au centre d'évaluation désigné déterminé conformément au paragraphe (1) ou à l'alinéa (3) b), selon le cas.

(6) Les paragraphes (4) et (5) ne s'appliquent pas à l'évaluation exigée aux termes de l'article 39 ou 40.

(7) Le centre d'évaluation désigné commence l'évaluation dans les deux semaines de la réception d'une demande à cet effet.

(8) Si le centre d'évaluation désigné ne peut commencer l'évaluation dans les deux semaines de la réception de la demande, la personne assurée ou l'assureur peut exiger que, sous réserve du paragraphe (2), l'évaluation soit faite par le deuxième centre d'évaluation désigné qui est situé le plus près de la résidence de la personne assurée et qui :

- a) d'une part, est autorisé à évaluer les déficiences du type de celle dont souffre la personne assurée;
- b) d'autre part, est autorisé à procéder au type d'évaluation qui est exigé.

(9) Pour l'application du présent article, l'évaluation place un centre d'évaluation désigné dans une situation de conflit d'intérêts si, selon le cas :

- a) l'assureur, la personne assurée ou un représentant qui agit pour le compte de l'un ou de l'autre, notamment un avocat, a un intérêt financier dans le centre d'évaluation désigné;
- b) le centre d'évaluation désigné, une personne liée ou un établissement qui est, directement ou indirectement et en totalité ou en partie, la propriété du centre ou de la personne liée ou sous contrôle :
 - (i) soit a fourni des biens ou des services à la personne qui doit être évaluée, à l'exception d'une évaluation antérieure à laquelle s'appliquait l'article 43,

(ii) soit a dressé ou approuvé un plan de traitement à l'intention de la personne qui doit être évaluée,

(iii) soit est nommé dans un plan de traitement comme personne qui fournira des biens ou des services à la personne qui doit être évaluée.

(10) La définition qui suit s'applique à l'alinéa (9) b).

«personne liée» S'entend d'un propriétaire, d'un employé ou d'un associé du centre d'évaluation désigné, ou d'un conseiller dont celui-ci a retenu les services.

BIENS OU SERVICES FOURNIS APRÈS L'ÉVALUATION

54. (1) Le centre d'évaluation désigné qui, aux termes du présent règlement, procède à l'évaluation d'une personne qui souffre d'une déficience à la suite d'un accident ne doit pas, après l'évaluation, fournir de biens ou de services à cette personne à l'égard de l'accident.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas dans l'un ou l'autre des cas suivants :

- a) la personne assurée et l'assureur s'entendent à cet effet;
- b) il n'y a personne d'autre, dans un rayon de 50 kilomètres de la résidence de la personne assurée, qui puisse fournir les biens ou les services.

(3) Le paragraphe (1) n'a pas pour effet d'empêcher le centre d'évaluation désigné de procéder à une autre évaluation de la personne.

PARTIE XII DEVOIR DE SE SOUMETTRE AU TRAITEMENT, DE PARTICIPER À LA RÉADAPTATION ET DE CHERCHER UN EMPLOI

TRAITEMENT ET RÉADAPTATION

55. (1) La personne assurée qui a droit à une indemnité de remplacement de revenu, de personne sans revenu d'emploi ou de soignant se soumet au traitement et participe au programme de réadaptation qui sont raisonnables, disponibles et nécessaires :

- a) soit pour lui permettre d'occuper un emploi qui répond aux critères énoncés au paragraphe (2), si elle a droit à une indemnité de remplacement de revenu;
- b) soit pour abréger la période pendant laquelle l'indemnité est payable, dans les autres cas.

(2) Les critères visés à l'alinéa (1) a) sont les suivants :

1. La personne assurée :
 - i. est en mesure d'accomplir les tâches essentielles de l'emploi et a les qualités requises pour le faire,
 - ii. serait en mesure d'accomplir les tâches essentielles de l'emploi et aurait les qualités requises pour le faire, si elle se soumettait à un traitement et participait à un programme de réadaptation qui sont raisonnables, disponibles et nécessaires pour lui permettre d'occuper l'emploi.
2. L'emploi se trouve dans le secteur où vit la personne assurée.
3. Il serait raisonnable de s'attendre à ce que la personne assurée occupe l'emploi, compte tenu de l'aggravation possible de sa déficience, ainsi que de ses caractéristiques personnelles et professionnelles.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si le fait de s'y conformer devait nuire au traitement ou au rétablissement de la personne assurée.

(4) Si la personne assurée ne se conforme pas au paragraphe (1), l'assureur peut l'aviser qu'il a l'intention de réduire le montant de l'indemnité conformément au paragraphe (5).

(5) L'assureur peut réduire de moitié le montant de l'indemnité s'il s'est écoulé au moins 14 jours depuis la remise de l'avis et que la personne assurée ne se conforme toujours pas au paragraphe (1).

EMPLOI

56. (1) La personne assurée qui a droit à une indemnité de remplacement de revenu fait des efforts raisonnables :

- a) soit pour reprendre l'emploi qu'elle occupait au moment de l'accident;
- b) soit pour obtenir un emploi qu'elle est raisonnablement apte à occuper en raison de ses études, de sa formation ou de son expérience.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si, selon le cas :

- a) l'emploi devait nuire au traitement ou au rétablissement de la personne assurée;
- b) la personne assurée participe à un programme de réadaptation professionnelle.

(3) Si la personne assurée ne se conforme pas au paragraphe (1), l'assureur peut l'aviser qu'il a l'intention de réduire le montant de l'indemnité conformément au paragraphe (4).

(4) L'assureur peut réduire de moitié le montant de l'indemnité s'il s'est écoulé au moins 14 jours depuis la remise de l'avis et que la personne assurée ne se conforme toujours pas au paragraphe (1).

(5) Les paragraphes (3) et (4) ne s'appliquent pas si l'assureur réduit le montant de l'indemnité en vertu du paragraphe 55 (5).

PARTIE XIII

INTERACTION AVEC D'AUTRES RÉGIMES

ACCIDENTS QUI SURVIENNENT HORS DE L'ONTARIO

57. (1) Si, à la suite d'un accident survenu dans une autre province ou dans un territoire du Canada ou dans un ressort des États-Unis d'Amérique, une personne assurée dans ce ressort décède, souffre d'une déficience ou engage des frais visés à l'article 14, 15 ou 16, l'assureur verse, au choix de la personne :

- a) soit les indemnités prévues par le présent règlement, à l'exception de celles visées à l'alinéa b);
- b) soit des indemnités selon le même montant et aux mêmes conditions que si cette personne était un résident du ressort où est survenu l'accident et avait droit à des paiements aux termes de la loi de ce ressort.

(1.1) Le paragraphe (1) ne s'applique pas si la personne reçoit des indemnités aux termes de la loi du ressort dans lequel l'accident est survenu.

(2) La personne qui choisit de demander une indemnité aux termes de l'alinéa (1) a) n'a droit par la suite qu'aux indemnités visées à cet alinéa.

(3) La personne qui choisit de demander une indemnité aux termes de l'alinéa (1) b) n'a plus droit par la suite aux indemnités visées à l'alinéa (1) a).

(4) Pour l'application du présent article, une personne est assurée dans le ressort où est survenu l'accident si, au moment de l'accident, elle satisfaisait aux conditions suivantes :

- a) elle était autorisée par la loi à être ou à rester au Canada et elle vivait en Ontario et y était ordinairement présente;
- b) elle répondait aux critères de recouvrement établis en vertu de la loi du ressort où est survenu l'accident;
- c) elle n'était pas le propriétaire ni le conducteur d'une automobile immatriculée dans le ressort où est survenu l'accident, ni une personne transportée dans une telle automobile;
- d) elle était, selon le cas :
 - (i) une personne transportée dans l'automobile assurée,
 - (ii) l'assuré nommément désigné, son conjoint, une personne à la charge de l'un ou l'autre ou une personne mentionnée dans la police comme conducteur de l'automobile assurée, et était une personne transportée dans une automobile,
 - (iii) une personne qui n'était pas une personne transportée dans une automobile et qui a été heurtée par l'automobile assurée,
 - (iv) l'assuré nommément désigné, son conjoint ou une personne à la charge de l'un ou l'autre, et a été heurtée par une automobile,
 - (v) si l'assuré nommément désigné est une personne morale, une association sans personnalité morale, une société en nom collectif ou en commandite ou une entreprise à propriétaire unique, une personne à la disposition de laquelle a été mise, sur une base régulière, l'automobile assurée, son conjoint ou une personne à la charge de l'un ou l'autre, et a été atteinte d'une déficience :
 - (A) alors qu'elle était une personne transportée dans une automobile,
 - (B) imputable à une automobile, alors qu'elle n'était pas une personne transportée dans l'automobile,
 - (vi) une personne qui a été heurtée par une automobile conduite par une personne visée au sous-alinéa (i), (ii) ou (v).

PRESTATIONS D'AIDE SOCIALE

58. (1) L'assureur verse les indemnités prévues par le présent règlement même si la personne assurée a droit à des prestations aux termes d'une loi dont le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario assure l'application ou d'une loi semblable d'un autre ressort, ou même si elle a reçu de telles prestations.

(2) Pour l'application du paragraphe (1), les services, prestations ou droits prévus par une loi dont l'application est passée par décret du ministère des Services sociaux et communautaires au ministère de la Santé sont réputés prévus par une loi dont le ministère des Services sociaux et communautaires de l'Ontario assure l'application tant qu'ils conservent essentiellement les mêmes caractéristiques à la suite de ce changement.

INDEMNITÉS D'ACCIDENT DU TRAVAIL

59. (1) L'assureur n'est pas tenu de verser les indemnités prévues par le présent règlement à l'égard de la personne assurée qui, à la suite d'un

accident, a droit à des indemnités aux termes d'une loi sur les accidents du travail ou d'un régime d'indemnisation des accidents du travail.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de la personne assurée qui choisit d'intenter une action visée à l'article 10 de la *Loi sur les accidents du travail*, pourvu que ce choix n'ait pas essentiellement pour but de demander des indemnités prévues par le présent règlement.

(3) Si une personne a droit à des indemnités prévues par le présent règlement à la suite d'un choix qu'elle a fait en vertu de l'article 10 de la *Loi sur les accidents du travail*, aucune indemnité de remplacement de revenu, de soignant ou de personne sans revenu d'emploi ne lui est payable pour toute période précédant ce choix.

(4) Si la personne qui, sans le paragraphe (1), aurait droit à des indemnités prévues par le présent règlement choisit d'intenter une action visée à l'article 10 de la *Loi sur les accidents du travail* et qu'il y a un différend quant à l'obligation de l'assureur de payer des frais à l'égard d'un programme de réadaptation professionnelle auquel la personne participait lorsqu'elle a fait son choix et auquel elle continue de participer, l'assureur paie les frais en attendant le règlement du différend.

(5) Malgré le paragraphe (1), en cas de différend quant à la question de savoir si le paragraphe (1) s'applique à une personne, l'assureur verse en entier à celle-ci les indemnités prévues par le présent règlement en attendant le règlement du différend si :

- a) d'une part, la personne lui cède les indemnités prévues par une loi sur les accidents du travail ou un régime d'indemnisation des accidents du travail auxquelles elle a ou peut avoir droit à la suite de l'accident;
- b) d'autre part, l'administrateur ou la commission chargé de l'application de la loi sur les accidents du travail ou de l'administration du régime d'indemnisation des accidents du travail approuve la cession.

AUTRES INDEMNITÉS ACCESSOIRES

60. (1) L'assureur peut déduire les montants qui suivent du montant payable à la personne assurée à titre d'indemnité de remplacement de revenu ou de personne sans revenu d'emploi :

- 1. Les indemnités d'invalidité temporaires que la personne assurée reçoit pour une période qui suit l'accident à l'égard d'une déficience qui s'est produite avant l'accident.
- 2. Toute autre indemnité périodique que la personne assurée reçoit pour une période qui suit l'accident à l'égard d'une déficience qui s'est produite avant l'accident, si elle recevait cette autre indemnité au moment où elle a été pour la première fois admissible à l'indemnité de remplacement de revenu ou de personne sans revenu d'emploi et que cette autre indemnité était alors une indemnité d'invalidité temporaire.

(2) Le versement d'une indemnité pour frais médicaux, de réadaptation ou de soins auxiliaires ou d'une indemnité prévue à la partie VI n'est pas exigé à l'égard de la fraction des frais dont le paiement peut être raisonnablement obtenu par la personne assurée aux termes d'une loi ou d'un régime, notamment une loi sur les assurances ou un régime d'assurance.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«indemnité d'invalidité temporaire» S'entend, selon le cas :

- a) d'une indemnité de remplacement de revenu ou de soignant versée aux termes du présent règlement;

- b) d'une indemnité de personne sans revenu d'emploi versée aux termes du présent règlement, sauf si elle est versée plus de 104 semaines après le début de l'invalidité;
- c) des indemnités versées aux termes de la partie II, III ou IV ou de l'article 32 du Règlement de l'Ontario 776/93;
- d) des indemnités versées aux termes de la partie V du Règlement de l'Ontario 776/93, sauf si elles ont été versées pendant plus de 104 semaines;
- e) des indemnités versées aux termes de la partie IV du Règlement 672 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990, sauf si elles ont été versées pendant plus de 156 semaines;
- f) des indemnités versées aux termes de la subdivision II de la division 2 de l'annexe C de la loi intitulée *Insurance Act*, telle qu'elle existait avant le 22 juin 1990, sauf si elles ont été versées pendant plus de 104 semaines;
- g) des indemnités versées aux termes de l'article 37, du paragraphe 43 (9) ou du paragraphe 147 (2) de la *Loi sur les accidents du travail*;
- h) de toute autre indemnité périodique temporaire versée aux termes d'un régime de prestations pour le maintien du revenu ou d'une loi qui porte sur de telles prestations, à l'exception de ce qui suit :
 - (i) les prestations prévues par la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada),
 - (ii) l'indemnité de personne sans revenu d'emploi versée aux termes du présent règlement plus de 104 semaines après le début de l'invalidité,
 - (iii) les indemnités versées aux termes de la partie V du Règlement de l'Ontario 776/93 pendant plus de 104 semaines,
 - (iv) les indemnités versées aux termes de la partie IV du Règlement 672 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 pendant plus de 156 semaines,
 - (v) les indemnités versées aux termes de la subdivision II de la division 2 de l'annexe C de la loi intitulée *Insurance Act*, telle qu'elle existait avant le 22 juin 1990, pendant plus de 104 semaines.

PARTIE XIV CALCUL DU REVENU

FORMULE DE CALCUL DU REVENU HEBDOMADAIRE NET

61. (1) Pour l'application du présent règlement, le revenu hebdomadaire net qu'une personne a tiré d'un emploi est calculé selon la formule suivante :

$$A = \frac{B - C - D - E}{52}$$

où :

- A = le revenu hebdomadaire net que la personne a tiré d'un emploi,
- B = le revenu annuel brut que la personne a tiré d'un emploi,
- C = la cotisation annuelle payable par la personne sur son revenu annuel brut tiré d'un emploi sous le régime de la *Loi sur l'assurance-emploi* (Canada),

- D = la cotisation annuelle payable par la personne sur son revenu annuel brut tiré d'un emploi dans le cadre du *Régime de pensions du Canada* (Canada),
- E = l'impôt sur le revenu payable par la personne sur son revenu annuel brut tiré d'un emploi sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario).

(2) Pour l'application du paragraphe (1), la personne dont le revenu hebdomadaire net tiré d'un emploi doit être calculé est réputée un résident de l'Ontario.

REVENU TIRÉ D'UN EMPLOI À SON COMPTE

62. (1) Pour l'application du présent règlement, le revenu qu'une personne a tiré d'un emploi à son compte est calculé de la même manière que ses bénéfices provenant de l'entreprise dans laquelle elle était employée à son compte seraient calculés aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario), sans tenir compte toutefois de ce qui suit :

- a) les dépenses admissibles à titre de déductions pour amortissement ou de déductions relatives aux immobilisations admissibles;
- b) les gains ou pertes en capital;
- c) les pertes déductibles en vertu de l'article 111 de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada).

(2) Malgré le paragraphe (1), l'assureur et l'assuré nommément désigné qui est employé à son compte et qui n'est pas employé par ailleurs peuvent convenir, dans un contrat dont fait foi une police de responsabilité automobile, qu'aux fins du calcul des indemnités prévues par le présent règlement relativement à un accident qui survient pendant la période visée par le contrat, le revenu brut tiré d'un emploi à son compte par l'assuré nommément désigné pour chaque semaine est réputé le revenu hebdomadaire précisé dans le contrat si, au moment de l'accident, la personne continue d'occuper l'emploi à son compte qu'elle occupait au moment de la conclusion du contrat et qu'elle n'est pas employée par ailleurs.

(3) Lorsqu'ils précisent le revenu hebdomadaire pour l'application du paragraphe (2), l'assureur et l'assuré peuvent se servir de renseignements provenant de toutes sources, notamment de celles-ci :

- a) les déclarations de revenus des particuliers et des sociétés ainsi que les cotisations fiscales;
- b) les états financiers de particuliers et de sociétés;
- c) les données publiées sur le salaire moyen du secteur ou de la profession dans lequel l'assuré est employé à son compte.

CALCUL DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

63. (1) Pour l'application du présent règlement, l'impôt sur le revenu payable par une personne sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario) est calculé en ne tenant compte que des déductions et crédits d'impôt suivants qui s'appliquent à la personne aux termes de ces lois :

- 1. La déduction pour versement de pension alimentaire.
- 2. Le crédit d'impôt personnel de base.
- 3. Le crédit d'impôt de personne mariée ou le crédit d'impôt équivalent.

- 4. Le crédit d'impôt en raison de l'âge.
- 5. Le crédit d'impôt pour personnes handicapées.
- 6. Le crédit d'impôt pour cotisations à l'assurance-emploi.
- 7. Le crédit d'impôt pour cotisations au Régime de pensions du Canada.
- 8. Le crédit d'impôt pour cotisations au Régime de rentes du Québec.

(2) Si le calcul de l'impôt sur le revenu payable par une personne sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario) est nécessaire pour calculer le montant d'une indemnité prévue par le présent règlement, la personne qui demande l'indemnité fournit à l'assureur les renseignements raisonnablement nécessaires pour lui permettre d'effectuer ce calcul.

(3) L'inobservation du paragraphe (2) ne dégage pas l'assureur de l'obligation qu'il a de respecter les délais fixés par le présent règlement à l'égard du versement de l'indemnité. Toutefois, l'assureur doit calculer le montant de l'indemnité en estimant du mieux qu'il peut l'impôt sur le revenu payable par la personne sous le régime de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Ontario), sous réserve du rajustement du montant de l'indemnité une fois observé le paragraphe (2).

INDEMNITÉS DE CESSATION D'EMPLOI ET INDEMNITÉS DE LICENCIEMENT

64. Pour l'application du présent règlement, les indemnités de cessation d'emploi et les indemnités de licenciement ne doivent pas entrer dans le calcul du revenu d'une personne.

PARTIE XV DISPOSITIONS DIVERSES

CESSION D'INDEMNITÉS

65. (1) Est nulle la cession d'une indemnité prévue par le présent règlement.

(2) Le paragraphe (1) ne s'applique :

- a) ni à la cession visée à l'article 267.8 de la *Loi sur les assurances*;
- b) ni à la cession d'une indemnité au ministère des Services sociaux et communautaires;
- c) ni à la cession d'une indemnité au ministère de la Santé à l'égard de services, de prestations ou de droits prévus par une loi dont l'application est passée par décret du ministère des Services sociaux et communautaires au ministère de la Santé.

AUTOMOBILE D'ENTREPRISE OU DE LOCATION

66. (1) Le particulier qui vit en Ontario et y est ordinairement présent est réputé, pour l'application du présent règlement, l'assuré nommément désigné aux termes de la police qui assure une automobile au moment d'un accident si, à ce moment-là :

- a) soit une entité, notamment une personne morale, une association sans personnalité morale, une société en nom collectif ou en commandite ou une entreprise à propriétaire unique, met l'automobile assurée à sa disposition sur une base régulière;
- b) soit il loue l'automobile assurée pour une période de plus de 30 jours.

(2) Le particulier qui ne vit pas en Ontario ou n'y est pas ordinairement présent est réputé, pour l'application du présent

règlement, l'assuré nommément désigné aux termes de la police qui assure une automobile au moment d'un accident si, à ce moment-là :

- a) d'une part, une entité, notamment une personne morale, une association sans personnalité morale, une société en nom collectif ou en commandite ou une entreprise à propriétaire unique, met l'automobile assurée à sa disposition sur une base régulière;
- b) d'autre part, lui-même, son conjoint ou une personne à la charge de l'un ou l'autre est une personne transportée dans l'automobile assurée.

EXEMPLAIRES DU RÈGLEMENT

67. Sur demande, l'assureur fournit sans frais un exemplaire du présent règlement à tout assuré nommément désigné et à toute personne qui a droit aux indemnités prévues par le présent règlement.

AVIS DE L'ASSUREUR

68. Les avis que l'assureur doit ou peut donner à la personne assurée aux termes du présent règlement doivent être donnés par écrit.

FORMULES

69. Les documents qui suivent sont rédigés selon la formule qu'approuve le commissaire :

1. Les formules de demande visées à l'alinéa 32 (2) a).
2. Le certificat exigé en vertu de l'article 34.
3. L'avis visé au paragraphe 36 (2).
4. L'avis visé au paragraphe 37 (1).
5. Le plan de traitement présenté à l'assureur aux termes de l'article 38.
6. Le certificat exigé aux termes de l'alinéa 39 (1) b) ou du paragraphe 39 (2).
7. La demande visée au paragraphe 40 (1).
8. L'avis visé au paragraphe 40 (2).
9. Le rapport visé au paragraphe 43 (4).
10. L'explication visée à l'article 45.

DISPOSITIONS TRANSITOIRES

70. (1) Malgré toute autre disposition du présent règlement, si une police de responsabilité automobile est en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du présent règlement, les paragraphes (2) et (3) s'appliquent jusqu'à celle des dates suivantes qui survient la première :

1. La première date d'expiration prévue par la police.
2. La date à laquelle la police est résiliée par l'assureur ou par l'assuré.

(2) Les indemnités qui suivent sont réputées prévues par la police de responsabilité automobile et s'appliquent à une personne assurée à l'égard de la police :

1. L'indemnité optionnelle de remplacement de revenu visée à la disposition 1 du paragraphe 27 (1) qui fixe le montant visé à la sous-disposition ii de la disposition 2 du paragraphe 7 (1) à 1 000 \$.
2. L'indemnité optionnelle de soignant et de personne à charge visée à la disposition 2 du paragraphe 27 (1).
3. L'indemnité optionnelle en cas de décès et pour frais funéraires visée à la disposition 4 du paragraphe 27 (1).

(3) La somme des indemnités pour frais médicaux, de réadaptation et de soins auxiliaires versées aux termes de la police de responsabilité automobile pour un même accident à l'égard de la personne assurée qui ne souffre pas d'une déficience invalidante à la suite de l'accident ne doit pas être supérieure à 1 000 000 \$, et les plafonds précisés aux alinéas 19 (1) a) et (2) a) ne s'appliquent pas.

ENTRÉE EN VIGUEUR

71. (1) Le présent règlement entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 29 de la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile*.

(2) Malgré le paragraphe (1) :

- a) les paragraphes 14 (4), 15 (6), 17 (2) et 24 (2) entrent en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 29 de la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile* ou le jour où la Commission des assurances de l'Ontario publie la directive intitulée *Professional Fees Guidelines* pour la première fois dans la *Gazette de l'Ontario*, selon celui de ces jours qui arrive le dernier;
- b) les paragraphes 14 (5), 15 (11) et 24 (3) entrent en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 29 de la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile* ou le jour où la Commission des assurances de l'Ontario publie la directive intitulée *Directive concernant les frais de transport* pour la première fois dans la *Gazette de l'Ontario*, selon celui de ces jours qui arrive le dernier;
- c) le paragraphe 29 (3) entre en vigueur le jour de l'entrée en vigueur de l'article 29 de la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile* ou le jour où la Commission des assurances de l'Ontario publie la directive intitulée *Directive concernant l'indemnité optionnelle d'indexation* pour la première fois dans la *Gazette de l'Ontario*, selon celui de ces jours qui arrive le dernier.

Note:

1. Section 29 of the *Automobile Insurance Rate Stability Act, 1996* came into force on November 1, 1996.
2. The *Transportation Expense Guidelines* and the *Optional Indexation Benefit Guidelines* were first published in *The Ontario Gazette* on October 19, 1996.

Remarque :

1. L'article 29 de la *Loi de 1996 sur la stabilité des taux d'assurance-automobile* est entré en vigueur le 1^{er} novembre 1996.
2. La *Directive concernant les frais de transport* et la *Directive concernant l'indemnité optionnelle d'indexation* ont été publiées pour la première fois dans la *Gazette de l'Ontario* le 19 octobre 1996.

Formule 1

Loi sur les assurances

ÉVALUATION DES BESOINS EN SOINS AUXILIAIRES

Envoyez la présente formule à :

N° de la police :

N° de la demande de règlement :

Servez-vous de la présente formule pour indiquer les soins auxiliaires dont le client aura besoin à l'avenir à la suite d'un accident d'automobile. Elle se compose de cinq parties :

- Partie 1 : Soins auxiliaires de niveau 1
- Partie 2 : Soins auxiliaires de niveau 2
- Partie 3 : Soins auxiliaires de niveau 3
- Partie 4 : Calcul du coût des soins auxiliaires
- Partie 5 : Signature du ou des évaluateurs

Veuillez remplir toutes les parties pertinentes. Vous devrez faire des copies et en remettre une :

- au client
- au praticien de la santé du client
- à la compagnie d'assurance du client

Nom du client

Nom du client	Date de naissance
Numéro et rue	Date de l'accident
Ville Province	Code postal
Nom du titulaire de la police (s'il ne s'agit pas du client)	N° de la police

Date de la présente évaluation :

S'agit-il de la première évaluation de ce client? Oui ☐ Non ☐

Date de la dernière évaluation

Indemnité mensuelle actuelle

Praticien de la santé du client

Nom du praticien de la santé	N° de téléphone
Établissement	
Numéro et rue	
Ville Province	Code postal

Compagnie d'assurance

Nom	N° de téléphone
Numéro et rue	
Ville Province	Code postal
Nom du titulaire de la police	N° de la police

Partie 1 :
Soins auxiliaires
de niveau 1

Les soins auxiliaires de niveau 1 sont consacrés aux soins personnels courants. Veuillez évaluer les besoins du client pour chaque activité de la liste. Estimez la durée de chacune et le nombre de fois par semaine qu'elle devrait être accomplie. Multipliez le nombre de minutes par le nombre de fois par semaine pour obtenir le nombre total de minutes par semaine à consacrer à chacune des activités.

		Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
S'habiller	Haut du corps (par exemple : sous-vêtement, chemise ou blouse, chandail, cravate, veste, gants, bijoux)			
	Bas du corps (par exemple : sous-vêtement, slip jetable, jupe ou pantalon, chaussettes, bas-culotte, chaussures)			
	Total partiel			

Se déshabiller	Haut du corps (par exemple : sous-vêtement, chemise ou blouse, chandail, cravate, veste, gants, bijoux)			
	Bas du corps (par exemple : sous-vêtement, slip jetable, jupe ou pantalon, chaussettes, bas-culotte, pantoufles, chaussures)			
	Total partiel			

Prothèses	Fixer la prothèse de membre supérieur ou inférieur et les chaussettes prothétiques			
	Changer les accessoires terminaux et ajuster la prothèse, au besoin			
	S'assurer du bon entretien et du bon fonctionnement de la prothèse			
Total partiel				

Orthèses	Aider le client à revêtir les orthèses prescrites (par exemple : vêtements pour brûlés, attelles, supports, gouttières ou bas à varices)			
	Total partiel			

Suite de la partie 1 ...

		Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Toilette	Visage : laver, rincer, sécher matin et soir			
	Mains : laver, rincer, sécher matin et soir, avant et après les repas ainsi qu'après élimination			
	Rasage : raser le client au moyen d'un rasoir électrique ou de sûreté			
	Maquillage : maquiller le client sur demande ou au besoin			
	Cheveux :			
	brosser et peigner au besoin			
	laver et sécher à l'aide d'un séchoir ou d'une serviette			
	faire la mise en plis, coiffer ou donner un coup de peigne			
	Ongles des mains : nettoyer et manucurer au besoin			
	Ongles des orteils : nettoyer et couper au besoin			
	Total partiel			
Alimentation	Préparer le client pour les repas (y compris l'amener au lieu du repas)			
	Servir les repas et faire manger le client, ou aider à le faire			
	Total partiel			
Mobilité (changements de pièces, comme aller à la chambre à coucher pour la sieste et en revenir)	Aider le client à se lever d'une position assise (par exemple d'un fauteuil roulant, d'une chaise, d'un sofa)			
	Surveiller ses pas ou l'aider à marcher			
	L'aider dans ses déplacements au besoin (par exemple pour passer du lit au fauteuil roulant, et vice-versa)			
	Total partiel			

Suite de la partie 1 ...

	Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Lessive additionnelle	Laver la literie du client et ses vêtements s'il a une incontinence ou s'il renverse quelque chose		
	Laver ou nettoyer le matériel orthétique qui demande un entretien particulier		
Total partiel			
Total de la partie 1 : Additionnez tous les totaux partiels de la partie 1. Inscrivez le total ici et à la partie 4, page 9.			

**Partie 2 : Soins
auxiliaires de
niveau 2**

Les soins auxiliaires de niveau 2 sont consacrés aux fonctions élémentaires de surveillance. Veuillez évaluer les besoins du client pour chaque activité de la liste. Estimez la durée de chacune et le nombre de fois par semaine qu'elle devrait être accomplie. Multipliez le nombre de minutes par le nombre de fois par semaine pour obtenir le nombre total de minutes par semaine à consacrer à chacune des activités.

Hygiène	Salle de bains			
	Nettoyer la baignoire, la douche, le lavabo ou la toilette après usage			
	Chambre à coucher			
	Changer la literie du client, faire le lit, nettoyer la chambre, y compris les lève- malades, les barres aériennes, les tables de nuit			
	S'assurer du confort et de la sécurité de la pièce			
	Soin des vêtements			
	Aider à préparer l'habillement quotidien			
	Pendre les vêtements et trier les vêtements pour la lessive ou le nettoyage			
Total partiel				
Ventilation assistée (quadriplé- gique au niveau supérieur ou presque)	Le client n'est pas capable de raccorder le tube à la trachée s'il s'en détache			
	Le client n'est pas physiquement capable d'être autonome en cas d'urgence			
Total partiel				

Suite de la partie 2 ...

		Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Lésions de la moëlle épineuse (paraplégique ou quadriplé- gique)	Le client a besoin d'aide pour passer du lit au fauteuil roulant, doit être changé de position à intervalles réguliers, a besoin de soins génito-urinaires			
	Le client n'est pas physiquement capable d'être autonome en cas d'urgence			
	Total partiel			
Lésions cérébrales graves	Le client est incapable de réagir à une situation d'urgence ou a besoin de soins en milieu surveillé en raison de changements de comportement			
	Total partiel			
Soins auxiliaires occasionnels	Le client vit seul ou reste seul pendant la journée. Précisez à quel point il dépend d'autres personnes (par exemple pour les repas, la lessive, le ménage)			
	Pendant la journée, le client peut s'occuper de lui-même quand il est en fauteuil roulant ou porte une prothèse, mais il a besoin d'aide pour les repas, la lessive			
	Total partiel			
Amputé de plus d'un membre (des membres supérieurs, de trois ou de quatre membres)	Le client est incapable de s'asseoir lui-même dans un fauteuil roulant et d'en sortir ou d'être autonome en cas d'urgence			
	Total partiel			
Finances	Le client a besoin d'aide pour gérer ses finances (1 heure par semaine au maximum)			
	Total partiel			
Total de la partie 2 : Additionnez tous les totaux partiels de la partie 2. Inscrivez le total ici et à la partie 4, page 9.				

Partie 3 :
Soins auxiliaires
de niveau 3

Les soins auxiliaires de niveau 3 sont consacrés aux fonctions complexes en matière de soins de santé ou d'hygiène. Veuillez évaluer les besoins du client pour chaque activité de la liste. Estimez la durée de chacune et le nombre de fois par semaine qu'elle devrait être accomplie. Multipliez le nombre de minutes par le nombre de fois par semaine pour obtenir le nombre total de minutes par semaine à consacrer à chacune des activités.

Suite de la partie 3 ...

		Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Appareil génito- urinaire	Effectuer des cathétérismes			
	Installer, vider et nettoyer les appareils de drainage			
	Laver le client et nettoyer l'équipement après utilisation ou en cas d'incontinence			
	Se servir de slips jetables au besoin			
	Répondre aux besoins rattachés au cycle menstruel au besoin			
	Surveiller les résidus			
	Total partiel			
Soins intestinaux	Administrar des lavements ou introduire des suppositoires et exécuter des stimulations ou disimpactions			
	Administrar des soins post-colostomie ou post-iléostomie			
	Installer, vider et nettoyer les systèmes de drainage, y compris les anses iliales			
	Se servir de slips jetables au besoin			
	Laver le client et nettoyer l'équipement après utilisation ou en cas d'élimination			
	Total partiel			
Soins post- trachéotomie	Changer et nettoyer les cathéters internes et externes au besoin			
	Changer le sparadrap au besoin			
	Exécuter des aspirations au besoin			
	Nettoyer et entretenir l'aspirateur			
	Total partiel			
Contrôle du ventilateur	Veiller à ce que la pression et le volume soient maintenus de la façon prescrite			
	Maintenir l'humidification selon les indications			
	Changer et nettoyer les tubes et les filtres au besoin			
	Nettoyer le système d'humidification au besoin			
	Régler l'appareil selon les besoins du client (par exemple en cas de rhume ou de congestion)			
	Total partiel			

Suite de la partie 3 ...

		Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Exercice	Aider le client à faire son programme d'exercices ou d'étirements prescrit			
	Aider le client à marcher avec des béquilles, des cannes, des attelles ou un déambulateur			
	Total partiel			
Soins de la peau (sauf le bain)	S'occuper des soins de la peau : plaies, lésions, éruptions (cas d'amputations, de brûlures profondes, de lésions de la moëlle épinière, etc.)			
	Appliquer des médicaments et les pansements prescrits			
	Appliquer les crèmes, lotions, pâtes, pommades, poudres de la façon prescrite ou au besoin			
	Examiner les parties du corps pour repérer les plaies de pression, les ruptures de l'épiderme ou les éruptions			
	Changer le client de position à intervalles réguliers pour éviter ou réduire les plaies de pression ainsi que les ruptures de l'épiderme et les déchirures de la peau			
Total partiel				
Médicaments	Par voie orale			
	Administrar les médicaments prescrits			
	Surveiller la prise des médicaments et leur effet			
	Assurer l'approvisionnement en médicaments et leur contrôle			
	Par injection			
	Administrar les médicaments prescrits			
	Surveiller la prise des médicaments et leur effet			
	Assurer l'approvisionnement en médicaments et leur contrôle			
	Par inhalothérapie ou oxygénothérapie			
	Administrar la dose prescrite au besoin			
	Assurer l'approvisionnement en fournitures et leur contrôle			
	Nettoyer et entretenir l'équipement			
	Total partiel			

Suite de la partie 3 ...

Nombre
de
minutes X

Nombre de
fois par
semaine =

Total des
minutes
par
semaine

Bain

Baignoire ou douche			
Faire passer le client du lit, du fauteuil roulant ou des lève-malades à la baignoire ou à la douche, et vice-versa			
Laver et essuyer le client			
Appliquer les crèmes, lotions, pâtes, pommades, poudres de la façon prescrite ou au besoin			
Bassin hygiénique			
Préparer le matériel			
Laver et essuyer le client			
Appliquer les crèmes, lotions, pâtes, pommades, poudres de la façon prescrite ou au besoin			
Nettoyer et entretenir le matériel			
Hygiène bucco-dentaire			
Brosser les dents et passer la soie dentaire			
Désinfecter la bouche au besoin			
Nettoyer les dentiers au besoin			
Total partiel			

Autres
traitements

Stimulation électrique nerveuse percutanée (TENS)			
Préparer l'appareil			
Administrar le traitement de la façon prescrite ou au besoin			
Stimulation de la colonne vertébrale (DCS)			
Examiner la peau			
Entretenir l'appareil			
Total partiel			

Suite de la partie 3 ...

	Nombre de minutes X	Nombre de fois par semaine =	Total des minutes par semaine
Entretien des fournitures et de l'équipement			
Surveiller, commander et entretenir les fournitures ainsi que l'équipement nécessaires			
Veiller à ce que l'équipement médical spécialisé et les appareils et accessoires fonctionnels, par exemple les fauteuils roulants, appareils prothétiques, lève-malades et chaises de douche, soient sans danger			
Total partiel			
Total de la partie 3 : Additionnez tous les totaux partiels de la partie 3. Inscrivez le total ici et ci-dessous.			

Partie 4 :
Calcul du coût
des soins
auxiliaires

L'évaluateur doit remplir la présente partie. Calculez l'indemnité mensuelle de soins auxiliaires pour les parties 1, 2 et 3. La somme des trois parties représentera le montant total calculé de l'indemnité mensuelle de soins auxiliaires.

	Total des minutes par semaine	Total des heures par semaine	Total des heures par mois	Taux horaire	Indemnité mensuelle de soins auxiliaires
Partie 1 (de la p. 4)	<input type="text"/> + 60 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 4,3 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 9,00 \$ = <input type="text"/>	\$	
Partie 2 (de la p. 5)	<input type="text"/> + 60 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 4,3 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 7,00 \$ = <input type="text"/>	\$	
Partie 3 (de la p. 9)	<input type="text"/> + 60 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 4,3 = <input type="text"/>	<input type="text"/> x 15,00 \$ = <input type="text"/>	\$	

Montant total calculé de l'indemnité mensuelle
de soins auxiliaires
(Ce montant est assujéti aux plafonds permis
par l'Annexe sur les indemnités d'accident légales)

\$

Partie 5 :
Signature du
ou des
évaluateurs

Nom	Signature	
Titre	Date	
Nom de l'établissement chargé de l'évaluation		N° de téléphone
Numéro et rue		N° de télécopieur
Ville	Province	Code postal

ONTARIO REGULATION 506/96made under the
PLANNING ACT

Made: November 12, 1996

Filed: November 22, 1996

**ZONING AREAS—GEOGRAPHIC TOWNSHIP OF
VAN HORNE, TERRITORIAL DISTRICT OF
KENORA****INTERPRETATION****1. In this Order,**

“accessory”, when used to describe a use, building or structure, means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to the principal use, building or structure located on the same lot;

“dwelling unit” means one or more habitable rooms occupied or capable of being occupied as an independent and separate housekeeping establishment in which separate kitchen and sanitary facilities are provided with a private entrance from outside the building or from a common hallway or stairway in the building;

“mobile home” means a structure that is designed to be mobile and containing only one dwelling unit capable of being occupied as a permanent residence, but does not include a travel trailer or tent trailer or trailer otherwise designed;

“mobile home site” means an area of land with a mobile home park that is intended to be occupied by one mobile home.

APPLICATION

2. This Order applies to that parcel of land situate in the geographic Township of Van Horne in the Territorial District of Kenora, being that part of the south half of the north quarter of Lot 11 in Concession II designated as Part 1 on Reference Plan 23R-3661, deposited in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23).

GENERAL

3. No land to which this Order applies shall hereafter be used and no building or structure shall hereafter be erected or used except in accordance with the terms of this Order, but nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any purpose prohibited by this Order if such land, building or structure was lawfully used for such purpose on the day this Order comes into force.

PERMITTED USES

4. (1) Every use of land and every erection or use of buildings or structures of the land is prohibited except the location and use of a mobile home park but the number of mobile home sites shall not exceed five.

(2) Buildings and structures accessory to the mobile home park are permitted, including one retail store and dwelling unit existing at the time this Order comes into force.

BUILDING REPAIR AND CONSTRUCTION

5. (1) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased or its original use altered.

(2) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

J. D. PARKER
Assistant Deputy Minister (Acting)
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on November 12, 1996.

49/96

INDEX 49

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel.....	2985
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers.....	2986
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario.....	2990
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution.....	2991
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes.....	3000
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion.....	3000
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes.....	3000
Certificates of Amendment/Certificat de modification.....	3001
Corrected Certificate of Amendment/Certificat de modification rectifié.....	3003
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution.....	3003
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires.....	3003
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société.....	3004
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales.....	3004
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution.....	3004
Decisions on Applications for Audit Exemption/Décisions visant à dispenser une société de nommer un vérificateur.....	3004
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales).....	3005
Cancellation for Cause (Business Corporations Act)/Annulation pour un motif suffisant (Loi sur les sociétés par actions).....	3005
Cancellation for Filing Default (Corporations Act)/Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt (Loi sur les personnes morales).....	3005
Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts).....	3005
Insurance Act/Loi sur les assurances (Ontario Automobile Policy).....	3006
Insurance Act/Loi sur les assurances (1997 Indexation Percentage).....	3046
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé.....	3046
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial.....	3046
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES.....	3047
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS.....	3048
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF.....	3048
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT.....	3049

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Insurance Act	O. Reg. 505/96	Loi sur les assurances Règl. de l'Ont. 505/96.....	3082
Mining Act	O. Reg. 503/96	Loi sur les mines Règl. de l'Ont. 503/96.....	3051
Pension Benefits Act	O. Reg. 504/96	Loi sur les régimes de retraite Règl. de l'Ont. 504/96.....	3082
Planning Act	O. Reg. 506/96	.....	3115

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Environmental Assessment Act / Loi sur les évaluations environnementales R.S.O.1990 Ch.E.18 and regulations June 1996 (#110059)	\$ 5.00
Massage Therapy Act, 1991 / Loi de 1991 sur les massothérapeutes S.O.1991 Ch.27 and regulations June 1996 (#110917)	\$ 3.50
Ontario Drug Benefit Act / Loi sur le régime de médicaments de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.10 and regulation July 1996 (#110795)	\$ 6.00
Substitute Decisions Act, 1992 / Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui S.O.1992 Ch.30 and regulations July 1996 (#110863)	\$18.00
Independent Health Facilities Act / Loi sur les établissements de santé autonomes R.S.O.1990 Ch.I.3 and regulations June 1996 (#110799)	\$ 8.00
Private Investigators and Security Guards Act / Loi sur les enquêteurs privés et les gardiens R.S.O.1990 Ch.P.25 and regulation July 1996 (#110096)	\$ 4.00
Environmental Bill of Rights, 1993 / Charte des droits environnementaux de 1993 S.O.1993 Ch.28 July 1996 (#110900)	\$ 9.00
List of Insurers Licensed to Transact Business under the Insurance Act / Liste des assureurs autorisés à faire des affaires aux termes de la Loi sur les assurances July 27, 1996 (#106652)	\$ 7.00
Ontario Drug Benefit Formulary/ Comparative Index No.35 Revised September 5, 1996 / Révisé le 5 septembre 1996 (#106683)	\$ 5.00*

=====
All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Standing Committee on Administration of Justice - Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring / Comité permanent de l'administration de la justice - Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique June 1996 (#106669)	\$ 7.00
Values, Influences and Peers - Resource Guide 1996 (Revised) (#106681)	\$ 4.50
Valeurs, influences et relations avec ses pairs - Guide pédagogique 1996 (édition revue et corrigée) (#106682)	\$ 4.50
Office of the Police Complaints Commissioner Annual Report 1995 / Bureau du commissaire aux plaintes contre la police Rapport annuel 1995 (#106684) . . .	\$ 2.00
Dangerous Goods Transportation Act / Loi sur le transport de matières dangereuses R.S.O.1990 Ch.D.1 and regulation July 1996 (#110727)	\$ 2.00
Nursing Homes Act / Loi sur les maisons de soins infirmiers R.S.O.1990 Ch.N.7 and regulation August 1996 (#110011)	\$12.00
Regulated Health Professions Act, 1991 / Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées S.O.1991 Ch.18 and regulations July 1996 (#110855)	\$12.00
Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects R.S.O.1990 Ch.O.1 as amended, R.R.O.1990 Regulation 834 July 1996 (#110101)	\$ 8.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario	
June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario	
July 1996 (*Technical Supporting Documents	
Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated	
Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996	
(#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le	
ministère des Services correctionnels R.S.O.1990	
Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques	
sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990	
Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services	
à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11	
June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of	
Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information	
municipale et la protection de la vie privée	
R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996	
(#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en	
eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996	
(#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996	(#110046)	. . . . \$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
			. \$ 5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)			. . . . . \$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996	(#110771)		. . . . . \$30.00
Ontario's International Travel Markets-	1994	(#106736)	. \$15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)			. . . . . \$ 4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)			. . . . . \$ 4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)			. . . . . \$24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule	(#110920)	. .	\$ 6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and selected Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et certains Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Commandes payées d'avance seulement.
Toutes les ventes sont définitives. Libeller le chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

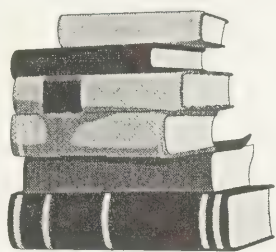
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

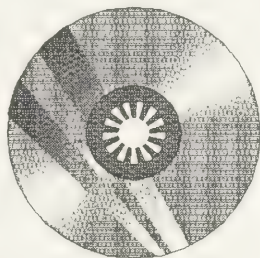
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.

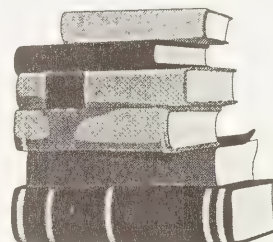


The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

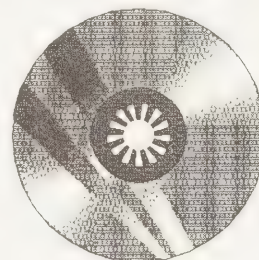


Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-50
Saturday, December 14th, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 14 décembre 1996

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS: LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

BENWIL FREIGHT INC. 117258160
37 CENTRE ST Original
WROXETER, ONTARIO
N0G 2X0

BETON FORTIN INC. 112205718
145 ROUTE 111 OUEST Original
AMOS, QC
J9T 2Y1

BOULIANNE, NORMAND, L. 065958118
24 ALBERT ST Original
KAPUSKASING, ONTARIO
P5N 2S9

BRIGHT EQUIPMENT INC. 123815286
71 JOHN ST E Original
BRIGHT, ONTARIO
N0B 1J0

BUTTON, TERRY, L. 072093121
295 BALMORAL DR Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6T 1V5

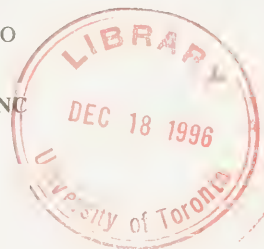
CAPITAL MOVING & STORAGE LTD. 124389881
1481 MICHAEL ST Original
GLOUCESTER, ONTARIO
K1B 3R5

COBB, BENJAMIN, E. 046952563
L26 C9 BX 535 Original
RR #1
CORBEIL, ONTARIO
P0H 1K0

CROSS BORDER CARRIERS LTD. 124506893
STE 256 4-415 CIRCLE DR E Original
SASKATOON, SK
S7K 4B4

DI TOMASSO, SERGE 124523515
921 VILLAGE ST-PIERRE SUD Original
VILLAGE ST-PIERRE, QC
J6E 3Z1

ELS TRANSPORT INC 123880373
805 NORWICK RD Original
NEWMARKET (Y)
L3X 1K8



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes

Postage paid

Port payé

Lettermail

Poste-lettre

00157252

EMERALD ROAD RAIL SERVICES LTD. 117-7867 EXPRESS STREET BURNABY, BC V5A 1S7	124517963 Original	PREMIER TRANSPORTATION & WAREHOUSING INC. 2132 E DOMINQUEZ LONG BEACH CA, USA 90810	124507459 Original
ESKIMO EXPRESS INC. 40 PRINCIPALE ST-ARSENE, QC G0L 2K0	124521116 Original	RODGERS, LEROY, E. 201 EDGEWOOD AVE NEW CASTLE PA, USA 16105	123782588 Original
FORTIN LANDSCAPING INC 1786 CH BOYER PO BX 246 ORLEANS, ONTARIO K1C 1S7	123891824 Original	ROYAL CHOICE INC 3740 E OVERTON DALLAS TX, USA 75216	123879835 Original
HARPER, HARVEY, E. 1474 BRIARFIELD CRES ORLEANS, ONTARIO K4A 1W6	069881396 Original	SHOWPIECE REFRIGERATED TRANSPORTATION INC L21 COUNTY RD 14 MOSA TP RR #1 NEWBURY, ONTARIO N0L 1Z0	123818332 Original
I.D.M. TRUCKING INC RT 1 BOX 263 MT CRAWFORD VIRGINIA, USA 22841	123839721 Original	SMALL, KEVIN, R. NE 6-12-8E BEAUSEJOUR, MANITOBA R0E 0C0	124538891 Original
JOHN AMSING & SON CARTAGE LTD L36 C2 ROX BX 26 AVONMORE, ONTARIO K0C 1C0	101611900 Relisting Reliste	TIGER LILY CARRIERS INC. 116 2ND ST W BOX 478 DELISLE SASKATCHEWAN S0L 0P0	120407285 Original
K B S INC. ROUTE 30 - KBS RD PO BX7 THOMASVILLE, PA USA 17364	124435459 Original	TONA TRANSPORT INC PO BX 2100 STREETSVILLE MISSISSAUGA, ONTARIO L5M 5P4	123466402 Original
KINGSBURY ELEVATOR INC 5621 SOUTH HWY 35 KINGSBURY INDIANA, USA 46345	123878525 Original	TRAFFIC CARRIER INC 31 VEGA CRES STONE CREEK, ONTARIO L8E 4S6	123836282 Original
LA-RO TRANSPORT INC. 161 VAL D OR ST-MARC-RICHELIEU, QC J0C 2E0	124522358 Original	TRANSPORT CATHLO INC. 796 CH ST-HYACINTHE ST-EUGENE, QC J0C 1J0	124519864 Original
LES ENTREPRISES SANITAIRES DU TEMISCAMINGUE INC. 71 RUE ONTARIO NOTRE-DAME-DU-NORD, QC J0Z 3B0	124536768 Original	TRANSPORT MIDITH INC. 101 RUE LACROIX ST-HENRI, QC G0R 3E0	124508051 Original
MATHER, JAMES, GORDON L14 C8 DUNDALK, ONTARIO N0C 1B0	056222838 Original	TRANSPORT REJEAN BABIN INC. 122 CH DION CAPLAN, QC G0C 1H0	124521927 Original
MENARD, AURELE 806 CH ST-ISIDORE CASSELMAN, ONTARIO K0A 1M0	017752712 Original	TRANSYB INC. 780 RUE DE LA MONTAGNE ST-CASIMIR, QC G0A 3L0	124539955 Original
MYSHRALL, DAVID, M. L29 C10 DRAPER WD BX 395 BRACEBRIDGE, ONTARIO P1L 1T7	044930944 Amend Modifier	WORKS, CLARKE 1220 MOUNTAIN AVE WINNIPEG, MB R2X 1E2	123835469 Original
NEMA INC. 6515 MARBUT RD LITHONIA GEORGIA, USA 30058	124379967 Original	ZEEK, MARTIN, JOHN 22543 123RD ST MAPLE RIDGE BC V2X 4E3	123830462 Original
POLLARD, TERRANCE, W. 557 CAPILANO CRES OSHAWA, ONTARIO L1H 7V1	010443408 Original	1032560 ONTARIO INC. 2 BROADWAY AVE BOX 125 WELLAND, ONTARIO L3B 5P2	115348170 Original

1055034 ONTARIO INC
113 CUSHMAN RD UNIT 36-37
ST CATHARINES, ONTARIO
L2M 6S9

123838785
Original

1160151 ONTARIO INC
L15 C10 MANVERS TP
RR 2
BETHANY, ONTARIO
L0A 1A0

123817661
Original

1171891 ONTARIO LTD
UN 47-665 MILLWAY AVE
CONCORD, ONTARIO
L4K 3T8

122572735
Original

1198744 ONTARIO LTD
780 PAPE AVE
TORONTO, ONTARIO
M4K 3S7

123927303
Original

2854-2264 QUEBEC INC.
324 HILAIRE
BOIS-DES-FILION, QC
J6Z 3L7

124539316
Original

3305449 CANADA INC.
1454 BOUL SHEVSHENKO
LASALLE, QC
H8P 1P1

124523078
Original

9012-2045 QUEBEC INC.
5950 JEAN-PAUL RIOPEL
STE-CATHERINE, QC
J0L 1E0

124508339
Original

9014-3173 QUEBEC INC.
20 DANIEL JOHNSON STE 3
BELLEFEUILLE, QC
J7Z 1A0

124506579
Original

9039-4644 QUEBEC INC.
102 A RUE COOKSHIRE
SAWYERVILLE, QC
J0B 3A0

124540604
Original

routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

BENWIL FREIGHT INC. **117258160**
37 CENTRE ST
WROXETER, ONTARIO
N0G 2X0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.
Original

BETON FORTIN INC. **112205718**
145 ROUTE 111 OUEST
AMOS, QC
J9T 2Y1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.
Original

BOULIANNE, NORMAND, L. **065958118**
24 ALBERT ST
KAPUSKASING, ONTARIO
P5N 2S9
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.
Original

BRIGHT EQUIPMENT INC **123815286**
71 JOHN ST E
BRIGHT, ONTARIO
N0B 1J0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS,
provided that the licensee does not maintain a place of business at
(45609) PELEE TP.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du
permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant:
(45609) PELEE TP.
Original

BUTTON, TERRY, L. **072093121**
295 BALMORAL DR
BRAMPTON, ONTARIO
L6T 1V5
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS provided that the licensee has a place or places of business
only at: (21000) PEEL R; NAMED COMMODITY - NEW
VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements
commerciaux qu'aux endroits suivants: (21000) PEEL R; PRODUIT
DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.
Original

CAPITAL MOVING & STORAGE LTD. **124389881**
1481 MICHAEL ST
GLOUCESTER, ONTARIO
K1B 3R5
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that
the licensee has a place or places of business only at: (20000)
OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW
VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTI-
CLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un
ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000)
OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX
VÉHICULES.
Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE INTRA-PROVINCIALE

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports

COBB, BENJAMIN, E. 406952563
L26 C9 BX 535 Original
RR #1
CORBEIL, ONTARIO
POH 1K0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (85000) NIPissing D; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (85000) NIPissing D; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

CROSS BORDER CARRIERS LTD. 124506893
STE 256 4-415 CIRCLE DR E Original
SASKATOON, SK
S7K 4B4
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

DI TOMASSO, SERGE 124523515
921 VILLAGE ST-PIERRE SUD Original
VILLAGE ST-PIERRE, QC
J6E 3Z1
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

ELS TRANSPORT INC 123880373
805 NORWICK RD Original
NEWMARKET (Y)
L3X 1K8
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (27403) NEWMARKET T.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (27403) NEWMARKET T.

ESKIMO EXPRESS INC. 124521116
40 PRINCIPALE Original
ST-ARSENE, QC
G0L 2K0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

FORTIN LANDSCAPING INC 123891824
1786 CH BOYER PO BX 246 Original
ORLEANS, ONTARIO
K1C 1S7
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

HARPER, HARVEY, E. 069881396
1474 BRIARFIELD CRES Original
ORLEANS, ONTARIO
K4A 1W6
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

JOHN AMSING & SON CARTAGE LTD 101611900
L36 C2 ROX BX 26 Relisting
AVONMORE, ONTARIO Reliste
K0C 1C0
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (71000) STORMONT, DUNDAS, GLENGARRY CO; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. THIS REPLACES THE TERMS APPLIED FOR IN THE GAZETTE OF OCTOBER 26, 1996, IN THE NAME OF JOHN AMSING.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (71000) STORMONT, DUNDAS, GLENGARRY CO; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES. CECI REMPLACE LES TERMES DANS LA GAZETTE, DU 26 OCTOBRE, 1996, AU NOM DE JOHN AMSING.

LA-RO TRANSPORT INC. 124522358
161 VAL D'OR Original
ST-MARC-RICHELIEU, QC
J0C 2E0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

LES ENTREPRISES SANITAIRES DU TEMISCAMINGUE INC. 124536768
71 RUE ONTARIO Original
NOTRE-DAME-DU-NORD, QC
J0Z 3B0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

MATHER, JAMES, GORDON 056222838
L14 C8 Original
DUNDALK, ONTARIO
N0C 1B0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

MENARD, AURELE 017752712
806 CH ST-ISIDORE Original
CASSELMAN, ONTARIO
K0A 1M0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

POLLARD, TERRANCE, W. 010443408
557 CAPILANO CRES Original
OSHAWA, ONTARIO
L1H 7V1
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

PREMIER TRANSPORTATION & WAREHOUSING INC. 124507459
2132 E DOMINIQUEZ Original
LONG BEACH CA, USA
90810
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

SHOWPIECE REFRIGERATED TRANSPORTATION INC L21 COUNTY RD 14 MOSA TP RR #1 NEWBURY, ONTARIO N0L 1Z0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	123818332 Original	TRANSYB INC. 780 RUE DE LA MONTAGNE ST-CASIMIR, QC G0A 3L0 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124539955 Original
SMALL, KEVIN, R. NE 6-12-8E BEAUSEJOUR, MANITOBA R0E 0C0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124538891 Original	TRIO TRANSPORT SYSTEMS INC. 65 GRANBY ST TORONTO, ONTARIO M5G 1H8 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	110298671 Amended Modifier
TIGER LILY CARRIERS INC. 116 2ND ST W BOX 478 DELISLE SASKATCHEWAN S0L 0P0 GENERAL FREIGHT; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	120407285 Original	WORKS, CLARKE 1220 MOUNTAIN AVE WINNIPEG, MB R2X 1E2 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123835469 Original
TONA TRANSPORT INC PO BX 2100 STREETSVILLE MISSISSAUGA, ONTARIO L5M 5P4 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	123466402 Original	1032560 ONTARIO INC. 2 BROADWAY AVE BOX 125 WELLAND, ONTARIO L3B 5P2 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	115348170 Original
TRAFFIC CARRIER INC 31 VEGA CRES STONE CREEK, ONTARIO L8E 4S6 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	123836282 Original	1055034 ONTARIO INC 113 CUSHMAN RD UNIT 36-37 ST CATHARINES, ONTARIO L2M 6S9 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	123838785 Original
TRANSPORT CATHLO INC. 796 CH ST-HYACINTHE ST-EUGENE, QC J0C 1J0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124519864 Original	1160151 ONTARIO INC L15 C10 MANVERS TP RR 2 BETHANY, ONTARIO L0A 1A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	123817661 Original
TRANSPORT MIDITH INC. 101 RUE LACROIX ST-HENRI, QC G0R 3E0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124508051 Original	1171891 ONTARIO LTD UN 47-665 MILLWAY AVE CONCORD, ONTARIO L4K 3T8 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	122572735 Original
TRANSPORT REJEAN BABIN INC. 122 CH DION CAPLAN, QC G0C 1H0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124521927 Original	1198744 ONTARIO LTD 780 PAPE AVE TORONTO, ONTARIO M4K 3S7 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123927303 Original

2854-2264 QUEBEC INC.

324 HILAIRE
BOIS-DES-FILION, QC
J6Z 3L7

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

124539316

Original

3305449 CANADA INC.

1454 BOUL SHEVSHENKO
LASALLE, QC
H8P 1P1

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124523078

Original

9012-2045 QUEBEC INC.

5950 JEAN-PAUL RIOPEL
STE-CATHERINE, QC
J0L 1E0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124508339

Original

9014-3173 QUEBEC INC.

20 DANIEL JOHNSON STE 3
BELLEFEUILLE, QC
J7Z 1A0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.

AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

124506579

Original

9039-4644 QUEBEC INC.

102 A RUE COOKSHIRE
SAWYERVILLE, QC
J0B 3A0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

124540604

Original

TRUCK TRANSPORTATION ACT**LOI SUR LE CAMIONNAGE**

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose

auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

BONNING, KNUD, R.

23 GREEN ST
ORANGEVILLE (D), ONTARIO
L9W 2L1

GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

058219670

Original

BRUBACHER, WILFRED, J.

103 ASHBERRY PL
WATERLOO, ONTARIO
N2T 1G8

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

058313479

Original

COBER, DOUGLAS, L.

L8 C6 HOWICK TP
RR 2
GORRIE, ONTARIO

N0G 1X0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

043091913

Original

HAYES, RAYMOND, C.

L10 C7 KALADAR
KALADAR, ONTARIO
K0H 1Z0

GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

005298869

Original

HOPE, IAN, T.

18 WATER ST
WELLESLEY, ONTARIO
N0B 2T0

GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

063307676

Original

KAM TRANSPORT LTD

901-125 PARKWAY FOREST DR
WILLOWDALE, ONTARIO
M2J 1L9

GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124549900

Original

MATA, ANTONIO, G.

7905 COUNTRY LANE
ASHBURN, ONTARIO
L0B 1A0

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

056221590

Original

NOR-QUIP CONSTRUCTION INC

L2 C8 SI 117 C7
RR 1
KENORA, ONTARIO

P9N 3W7
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

121206645

Original

PRO-MOTION TRANSPORTATION & DISTRIBUTION INC.

387A CARLINGVIEW DR
ETOBICOKE, ONTARIO
M9W 5G7

GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

100045727

Original

ROBERT A COOK ENTERPRISES LTD 119749988
37 RIVERSIDE DR Original
NEW HAMBURG, ONTARIO
NOB 2G0
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

RUSTENBURG, JOHN, B. 097244000
452 CON 4 W RR2 Original
WATERDOWN, ONTARIO
LOR 2H2
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

TAYLOR, DONALD, F. 061243957
4 GROVE TREE PL Original
BRAMPTON, ONTARIO
L6S 1S8
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

TYBURCZYK, RICHARD, S. 068479137
L14 C5 ADJALA TP Original
RR1
LORETTO, ONTARIO
LOG 1L0
GENERAL FREIGHT.
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

1151158 ONTARIO LIMITED 122826242
L24-25 C9 RAMARA TWP Original
RR7
ORILLIA, ONTARIO
L3V 6H7
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at (45609) PELEE TP.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

Manager
Chef de service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-povinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* et de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Autobus Bourgeois Tours Ltée.
330 Heriot Street
Drummondville, Quebec J2B 1A8

44829-D

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

- I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:
 - (i) Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
 - (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

II. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

1. Via Canada Tours
2. Tours Chanteclerc Inc.
3. Misa Tours Int'l.
4. American Incoming Inc.
5. Receptour Canada
6. Autobus Location Tour Monde
7. Capital Tours
8. Kilometre Voyage
9. Point De Vue Canada Et USA
10. Club Animation Tours Et Receptive Services

from:

- (i) Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

Autobus Dufresne Inc.
4 Hebert Street
Ste-Martine, Quebec J0S 1V0

37428-E

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

I. For the transportation of passengers on a one way chartered trip from:

- (i) Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;

4. this authority shall be restricted to the period between and including May 1st and October 31st in any calendar year.

II. For the transportation of passengers on a chartered trip for:

1. Geo Tours Canada
2. Kurban Tours
3. Americanada
4. Groupe Voyages Quebec Inc.
5. Groupe Tours Plus Inc.
6. DMC Transat
7. Global Tourisme International
8. Autobus Location Tour Monde

from:

- (i) Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec from the Ontario/Quebec border crossings to Lester B. Pearson International Airport;
- (ii) Lester B. Pearson International Airport to the Ontario/Quebec border crossings for furtherance to Montreal International Airport at Dorval and Jean Lesage International Airport at Sainte-Foy as authorized by the Province of Quebec.

PROVIDED THAT:

1. all such passengers shall have had a prior movement by air to point of origin and a subsequent movement by air at point of destination;
2. there shall be no additional charter privileges other than the privileges specifically conferred herein;
3. all such chartered trips shall originate in, and be returning to, Continental Europe;
4. this authority shall be restricted to the period between and including November 1st and April 30th in any calendar year.

The Corporation of the City of Welland
411 East Main Street
Welland, Ontario L3B 3X4

24050-F

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service between the City of Welland and the Casino and/or designated Casino parking drop-off locations in the City of Niagara Falls.

PROVIDED THAT chartered trips be prohibited.

Murray K. McDonald
Box 85
Stratton, Ontario P0W 1N0

45446

Applies for a public vehicle (school bus) operating licence, as follows:

For the transportation of students for the Fort Frances-Rainy River Board of Education between points in the District of Rainy River and schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

PROVIDED THAT chartered trips be restricted to school purposes and only for schools under the jurisdiction of the aforesaid School Board.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Ministry of Consumer and Commercial Relations Ministère de la Consommation et du Commerce

NOTICE

COMPANIES BRANCH

Companies Branch will continue publishing Notices of Intention to Dissolve and Notices of Dissolution in The Ontario Gazette. Notices of other corporate documents endorsed by the Companies Branch will not be published after December 31, 1996. This information will be made available electronically in early 1997.

October 9, 1996

AVIS

DIRECTION DES COMPAGNIES

La Direction des compagnies continuera à publier les *Avis d'intention de dissolution* et les *Avis de dissolution* dans la Gazette de l'Ontario. Les avis concernant les autres documents et formalités relevant de la Direction des compagnies cesseront d'être publiés à compter du 1^{er} janvier 1997. L'information relative à ces documents sera offerte électroniquement au début de 1997.

9 octobre 1996

50/96

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-11-08		AJAX PUMP MOTOR & POOL SERVICE INC., OSHAWA	1198272	HUMBERLINE CONTRACTING INC., REXDALE	1205550
1208037 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1208037	BAYVIEW BUILDING SERVICES LTD., NEW LOWELL	1194327	IMAGELAB COMPUTER SYSTEMS INC., WELLANDPORT	1198894
1996-11-14		BIEHN FINANCIAL MANAGEMENT INC., MIDHURST	1194330	KITEHOO CONSULTING INC., NEPEAN	1202519
CASTELLUM CAPITAL MANAGEMENT INC., TORONTO	1206249	BOXTER ENTERPRISES INC., BURLINGTON	1205816	LASU INVESTMENTS INC., WOODSTOCK	1204836
GORDAL INC., CARLETON PLACE	1206251	BULPRO INVESTMENTS INC., SHANTY BAY	1205551	M J SERVICES INC., WHITBY ...	1198271
1206248 ONTARIO INC., TIMMINS	1206248	CONTACT COMMUNICATION SERVICES INC., LOCUST HILL	1198273	M. J. HYDE SALES INC., MADOC	1178400
1996-11-19		DINPAR COMMUNICATIONS & DESIGN INC., RICHMOND HILL	1204827	MAPLEPEAK INC., OTTAWA	1202510
ORIGEN FACILITIES MANAGEMENT INC., OAKVILLE	1206286	DIPLOMAT DEVELOPMENT INC., MISSISSAUGA	1209880	PEREZ GROUP INC., OTTAWA ..	1202509
1996-11-21		DRODY INTERNATIONAL IMPORT-EXPORT LTD., OTTAWA	1202521	RHP TECHNICAL SERVICES INC., KITCHENER	1205547
MED LAB COMPUTER SERVICES INCORPORATED, HAMILTON	1205805	ELSHURAFI GROUP LIMITED, LONDON	1204829	RICKERT FINANCIAL INC., WOOLWICH	1205548
1996-11-22		EXCEL TIRE LTD., WATERLOO	1205554	ROJOLATY INC., PETERBOROUGH	1191847
ACCIDENT INJURY MANAGEMENT CLINIC (HAMILTON) INC., LONDON ...	1204835	GRANDBOIS & LUESBY ASSOC. INC., OTTAWA	1202523	ROSEDALE HOMES (1996) INC., WINDSOR	1206659
ACCIDENT INJURY MANAGEMENT CLINIC (SAULT STE. MARIE) INC., LONDON	1204834	H.H.B. INVESTMENTS INC., KITCHENER	1205546	RUSHTON FARMS LTD., LUCAN	1204822
ADVANTAGE CONCRETE CARRIERS LTD., TECUMSEH	1206667			SALMARIA INC., KITCHENER	1205552
				SCHLER CONSULTING INC., SUDBURY	1183829
				SHEMOUN MANAGEMENT INC., WINDSOR	1206664

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SHIRLEY REDMOND ENTERPRISES INC., TECUMSEH	1206668	1204825 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204825	CANDID APPLICANT MEASUREMENT INC., KITCHENER	1204837
SPRECKER CONSTRUCTION LTD, BARRIE	1194326	1204826 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1204826	CARBONIA 2000 INC., WOODBIDGE	1210083
SUE OLUIC ENTERPRISES INC., WINDSOR	1206669	1204828 ONTARIO LTD, LONDON	1204828	CASKET ROYALE LIMITED, KITCHENER	1205562
TAURUS INDUSTRIES LTD, LONDON	1204824	1204830 ONTARIO INC., ST. THOMAS	1204830	CHANGE NAVIGATORS INC., NORTH YORK	1210078
TRADE ROUTES SALES INC., CAMBRIDGE	1205545	1204831 ONTARIO LTD., VENASTRA	1204831	CLASSICPRINT INC., BOLTON ..	1210053
VAN DYK NATURAL STONE SUPPLIES INC., HUNTSVILLE	1194325	1204832 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1204832	CLIPTOART ONTARIO INC., OTTAWA	1202536
WINDSOR CONCRETE DELIVERY LTD., TECUMSEH	1206666	1204833 ONTARIO INC., DRUMBO	1204833	CONSOLIDATED GAS LTD., WELLAND	1209956
WINDSOR READYMIXER LEASING LTD., TECUMSEH ...	1206665	1205549 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205549	CUBAN PETE'S (FOREST HILL) INC., LONDON	1210009
1183830 ONTARIO INC., CAPREOL	1183830	1205813 ONTARIO LTD., HAMILTON	1205813	EBBS & EBBS MANAGEMENT LTD., OTTAWA	1202524
1191843 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191843	1205814 ONTARIO INC., STONEY CREEK	1205814	EMRELD SHINE CORPORATION, ETOBICOKE	1209994
1191844 ONTARIO INC., COBOURG	1191844	1205815 ONTARIO INC., HAMILTON	1205815	ENHANCED COMPUTERS INC., SCARBOROUGH	1209957
1191845 ONTARIO INC., BANCROFT	1191845	1205817 ONTARIO INC., CALEDONIA	1205817	ENTERPRISE CONSULTING INC., KITCHENER	1205556
1191846 ONTARIO LTD., FENELON FALLS	1191846	1206657 ONTARIO INC., WINDSOR	1206657	EPIC AUTO SERVICE INC., MISSISSAUGA	1209993
1194324 ONTARIO INC., CONCORD	1194324	1206658 ONTARIO INC., CHATHAM	1206658	FOX CONSULTANT & MANAGEMENT SERVICES INC., SUDBURY	1183834
1194328 ONTARIO LTD, ORILLIA	1194328	1206660 ONTARIO LIMITED, BELLE RIVER	1206660	FRANCES SANTINI HOLDINGS LTD., NIAGARA FALLS	1198900
1194329 ONTARIO LTD, ORILLIA	1194329	1206661 ONTARIO LIMITED, AMHERSTBURG	1206661	FRED VARALLI HOLDINGS LTD., NIAGARA FALLS	1198898
1194331 ONTARIO INC., NEWMARKET	1194331	1206662 ONTARIO LTD., ESSEX	1206662	GATEWAY TAX AND FINANCIAL SERVICES INC., CAMBRIDGE	1205560
1194332 ONTARIO LIMITED, PORT SYDNEY	1194332	1206663 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206663	GENERAL COUNSEL CORP., COLLINGWOOD	1210109
1194333 ONTARIO LIMITED, NEW MARKET	1194333	1209921 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1209921	GIANT CLOWN PRODUCTIONS INC., TORONTO	1209951
1198270 ONTARIO INC., WHITBY	1198270	839077 ONTARIO INC., POINT EDWARD	1197233	GLOBAL ALLOCATION FINANCIAL GROUP INC., TORONTO	1210068
1198274 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1198274	1996-11-25 ACCESSIBLE SOLUTIONS INC., OAKVILLE	1210077	GODFREY OPERATIONS AMERICA LIMITED, DON MILLS	1210070
1198892 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198892	ACUITY TECHNOLOGY INC, VAL CARON	1183832	GOLDEN AUTO CENTRE INC., DOWNSVIEW	1210121
1198893 ONTARIO LTD., NIAGARA FALLS	1198893	AEM LTD., TORONTO	1210114	GRIFFCO, INC., TORONTO	1210116
1202507 ONTARIO INC., NEPEAN	1202507	ALAN LAU MANAGEMENT CONSULTING LTD., MARKHAM	1209984	HAIMS INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1210086
1202508 ONTARIO INC., ALMONTE	1202508	ANISA CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1210043	HALLWOOD & ASSOCIATES INC., SARNIA	1197234
1202511 ONTARIO INC., SMITH FALLS	1202511	BELKO CONTRACTING (BRANTFORD) INC., PARIS ...	1205561	HAMMYTIME III PRODUCTIONS INC, DON MILLS	1210002
1202512 ONTARIO INC., OTTAWA	1202512	BOSCAN TRADE INC., ETOBICOKE	1210124	HERITAGE GOLF CORPORATION, TORONTO ...	1210055
1202513 ONTARIO INC., ALFRED	1202513	BROOKVILLE MARKET CORP., HALTON	1210004	HOME PIZZA VIDEO INC., MARYSVILLE	1209998
1202514 ONTARIO INC., WHITBY	1202514	BUSTER KOOLEY'S GRILLHOUSE AND BEVERAGES INC., WOODSTOCK	1204838	HOT WASH SYSTEMS CORP., ST. CATHARINES	1198897
1202516 ONTARIO INC., OTTAWA	1202516	CAMBRIDGE EMPLOYMENT OPTIONS INC., CAMBRIDGE ..	1205559	HOUSE OF WALLCOVERINGS INC., GRIMSBY	1205822
1202517 ONTARIO INC., OTTAWA	1202517	CANADIAN FIRST BANCORP INC., KITCHENER	1205564	INTERCHANGE FINANCIAL LTD., ETOBICOKE	1210018
1202518 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202518	CANADIAN FIRST CAPITAL CORPORATION, KITCHENER ..	1205565	JAUNEX MANAGEMENT CORP., TORONTO	1210050
1202520 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202520	CANADIAN SOAPS AND DETERGENTS INC., BURLINGTON	1205824	JT LUM PHARMACY LTD., MISSISSAUGA	1210122
1204823 ONTARIO INC., LONDON	1204823				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
KASSAR CO INC., THORNHILL	1209983	SARDUCCI'S RISTORANTE LTD., TORONTO	1209953	1183833 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183833
LE REVE CANADA INC., MISSISSAUGA	1210051	SCROGGIE CREEK CONSULTING INC., TORONTO	1210005	1188711 ONTARIO LTD., THUNDER BAY	1188711
LOGITEK TECHNOLOGY LTD., TORONTO	1210046	SHAKTI ENTERPRISES(1996) INC., ETOBICOKE	1210026	1191848 ONTARIO INC., LINDSAY	1191848
MACKENZIE BAKERY LTD., AJAX	1209985	SHAVER-KUDELL HOLDINGS INC., SUMMERSTOWN STATION ...	1210030	1191849 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191849
MADRAS MAHAL RESTAURANT LTD., TORONTO	1210069	SKYWORKS INC., BRAMPTON ..	1210019	1191852 ONTARIO LIMITED, COBOURG	1191852
MAHEUX CONSULTING SERVICES INC., OTTAWA-CARLETON	1202527	SLAGHTCO INC., TORONTO ...	1210113	1194336 ONTARIO LTD., ELMWOOD	1194336
MANHATTAN COURT COMPANY LIMITED, MARKHAM	1210071	ST. GEORGE PAINT & WALLPAPER LTD., TORONTO	1209986	1194337 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194337
MARDAR HOLDINGS INC., GRIMSBY	1198895	SYNERCOM CONSULTING INC., ORLEANS	1202526	1194338 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194338
MARK COOMBS CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1210089	T.C.H. PROPERTY MANAGEMENT INC., DUNDAS	1210044	1197235 ONTARIO LIMITED, SARNIA	1197235
MARTINI & ASSOCIATES INC., VAUGHAN	1210076	T.C.K. DESIGN SERVICES LIMITED, HUNTSVILLE	1210040	1198277 ONTARIO LIMITED, AJAX	1198277
MEADOWPINE LANDSCAPING LTD., MISSISSAUGA	1210032	T.O. NATURE INC., TORONTO ...	1210102	1198896 ONTARIO INC., FONTHILL	1198896
MECHANICAL AIR SYSTEMS LIMITED, SOUTH PORCUPINE	1210090	T&R AUTO REPAIR INC., NORTH YORK	1210042	1202525 ONTARIO INC., OTTAWA	1202525
MEGGARY HOLDINGS INC., BURLINGTON	1205831	TAI CHIN CANADA CORPORATION, MISSISSAUGA	1210119	1202528 ONTARIO INC., CHESTERVILLE	1202528
MISENER FARMS LIMITED, CALEDONIA	1205819	TECH-PORT CORPORATION, TORONTO	1210016	1202529 ONTARIO INC., SMITHS FALLS	1202529
MISTER & MISS ELENA CORP., TORONTO	1210111	THE BRIGHT IDEA HOME IMPROVEMENTS INC., PICKERING	1198276	1202530 ONTARIO INC., OTTAWA	1202530
MITCHICA HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1204844	THE COPPER GROUP INC., RICHMOND HILL	1210049	1202531 ONTARIO INC., PRESCOTT	1202531
MUSART CORP., TORONTO ...	1210000	THE E.A. TALENT INDUSTRIAL TRADING CO. LTD., SCARBOROUGH	1210079	1202532 ONTARIO INC., KINGSTON	1202532
NAPL CORPORATION, WOODBIDGE	1210093	THE EVANS OWNERS CORPORATION, SUDBURY	1183831	1202533 ONTARIO INC., ORLEANS	1202533
NICK VARALLI HOLDINGS LTD., NIAGARA FALLS	1198899	THE SOVEREIGN (CREEMORE) INC., CREEMORE	1194335	1202534 ONTARIO LIMITED, ORLEANS	1202534
NORTHPORT FILM PRODUCTIONS I LTD., TORONTO	1210085	THE SPORTS CLUBS OF CANADA MANAGEMENT INC., NORTH YORK	1209950	1202535 ONTARIO INC., CRYSLER	1202535
NUBIA SOLANO INC., TORONTO	1210073	THOMAS DARLING ENTERPRISES LTD., WINGHAM	1210123	1202537 ONTARIO INC., ST-EUGENE	1202537
ONE-STOP ELECTRONIC SALES INC., RICHMOND HILL	1209955	TORNADO HYGIENE CORP., HAMILTON	1209958	1202538 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1202538
OT-ED DRIVER SERVICES INC., TORONTO	1210041	TP-OA-TUS, INC., NORTH YORK	1210103	1202539 ONTARIO INC., OTTAWA	1202539
PAC INTERNATIONAL MERCHANDISING INC., MARKHAM	1210075	TRI-COUNTY CATERING LTD., CLINTON	1210095	1202540 ONTARIO INC., OTTAWA	1202540
PAGE CONSTRUCTION INC., SOUTH PORCUPINE	1210091	TYBA PROPERTIES (ONTARIO) INC., RICHMOND HILL	1209949	1202541 ONTARIO INC., OTTAWA	1202541
PANOPLY INC., TORONTO	1210117	TYLOS INC., MISSISSAUGA ...	1209992	1202542 ONTARIO INC., OTTAWA	1202542
PERFORMEN INC., OAKVILLE	1205826	VIEWPOINT INTERNATIONAL REALTY INC., PETERBOROUGH	1191851	1203001 ONTARIO LIMITED, KINGSTON	1203001
PROACTIVE PROPERTIES LTD., TORONTO	1210094	WASHLAND COIN LAUNDRY INC., DON MILLS	1210012	1204839 ONTARIO INC., LONDON	1204839
RANA INVESTMENT CORPORATION, HAMILTON-WENTWORTH	1210001	WELL LUCK COMPANY LTD., MARKHAM	1209996	1204841 ONTARIO LIMITED, AMHERSTBURG	1204841
REID MARTIN WILLIAMSON INC., BURLINGTON	1205820	WILHILLEA FARMS LTD., SEAFORTH	1210020	1204842 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204842
RETIREMENT CONSULTANTS INTERNATIONAL LTD., ETOBICOKE	1210022	WILLIAM HENRY CORP., CREEMORE	1194334	1204843 ONTARIO INC., ST. MARYS	1204843
RINGSTATE FARM LTD., BLACKSTOCK	1198275	WOODBIDGE AVE CLEANERS INC., WOODBRIDGE	1209954	1205555 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205555
ROYCECO INC., TORONTO	1210115	YUNKER BOUTIQUE INC., TORONTO	1210108	1205557 ONTARIO INC., ORANGEVILLE	1205557
				1205558 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205558
				1205563 ONTARIO LTD., WALKERTON	1205563

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1205818 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1205818	1210023 ONTARIO INC., TORONTO	1210023	1210125 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210125
1205821 ONTARIO LIMITED, DUNDAS	1205821	1210024 ONTARIO LIMITED, VAUGHAN	1210024	2395-2399 CAWTHRA ROAD LIMITED, TORONTO	1210013
1205823 ONTARIO INC., STONE CREEK	1205823	1210025 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1210025	1996-11-26 A.F. HOLDINGS (ONTARIO) LTD., WATERLOO	1204848
1205825 ONTARIO LTD., BRANTFORD	1205825	1210027 ONTARIO LTD., ORANGEVILLE	1210027	A.S.E. VINTAGERS LTD., TORONTO	1210188
1205827 ONTARIO INC., HAMILTON	1205827	1210028 ONTARIO INC., BURLINGTON	1210028	AIR YORK INC., SCARBOROUGH	1210420
1205828 ONTARIO INC., CARLISLE	1205828	1210029 ONTARIO INC., BURLINGTON	1210029	AJS IMPORTS AND EXPORTS LTD., KITCHENER	1205568
1205829 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205829	1210031 ONTARIO LIMITED, LORETTO	1210031	AWARD RECREATIONAL VEHICLES INC., DUNNVILLE	1205840
1205830 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205830	1210033 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1210033	BANNOCKBURN MANAGEMENT INC., ST. DAVIDS	1198903
1206670 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1206670	1210034 ONTARIO INC., DRYDEN	1210034	BIRANI HOMES LTD., LONDON	1204845
1206671 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1206671	1210035 ONTARIO LIMITED, KAPUSKASING	1210035	BONNIE'S AESTHETICS & ELECTROLYSIS LTD., NORTH YORK	1210163
1206673 ONTARIO INC., WINDSOR	1206673	1210036 ONTARIO LIMITED, KAPUSKASING	1210036	BROADBENT FUELS LTD., HAMILTON	1205835
1206674 ONTARIO INC., CHATHAM	1206674	1210037 ONTARIO LIMITED, KAPUSKASING	1210037	BROPACT LIMITED, WOODBIDGE	1210447
1206675 ONTARIO INC., WINDSOR	1206675	1210038 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210038	C T & M MARKETING INC., MARKHAM	1210415
1206676 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206676	1210039 ONTARIO LTD., ADDISON	1210039	C.D. ADAMS ENTERPRISES INC., LONG SAULT	1202546
1206677 ONTARIO INC., RUTHVEN	1206677	1210045 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1210045	CANADA ALL APPLIANCES SERVICE & PARTS LTD., SCARBOROUGH	1210132
1206678 ONTARIO INC., WINDSOR	1206678	1210047 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1210047	CANADIAN AVITRANS INC., MISSISSAUGA	1210137
1209952 ONTARIO INC., CORNWALL	1209952	1210054 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210054	CARONPORT LEASING LTD., NORTH YORK	1210140
1209987 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209987	1210067 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1210067	CHAVILA SERVICES LIMITED, TORONTO	1210154
1209988 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209988	1210072 ONTARIO INC., BLIND RIVER	1210072	CHILE PACIFIC RESOURCES INC., TORONTO	1210187
1209989 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209989	1210074 ONTARIO INC., AJAX	1210074	CHOOCH'S INC., HAMILTON ...	1210418
1209990 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1209990	1210080 ONTARIO INC., TORONTO	1210080	CLAIRVEST LLC HOLDCO INC., TORONTO	1210059
1209991 ONTARIO INC., TORONTO	1209991	1210081 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210081	CLEAVAGE INC., TORONTO ...	1210149
1209995 ONTARIO INC., NORTH YORK	1209995	1210082 ONTARIO INC., UXBRIDGE	1210082	COOL INNOVATIONS INC., WILLOWDALE	1210172
1209997 ONTARIO INC., STIRLING	1209997	1210084 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1210084	D.C.CV MANAGEMENT INC., ETOBICOKE	1210181
1209999 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1209999	1210087 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210087	DAN TOURS INC., THORNHILL	1210126
1210003 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1210003	1210092 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1210092	DFAM HOSPITALITY GROUP INC., CONESTOGO	1205573
1210006 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1210006	1210096 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210096	DOMINION NETWORK CONSULTING INC., NORTH YORK	1210145
1210007 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1210007	1210101 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1210101	EDEN VIEW ACRES LTD., CENTRALIA	1204851
1210008 ONTARIO INC., MARKHAM	1210008	1210104 ONTARIO LIMITED, SCHOMBERG	1210104	F.V.I.R. DEVELOPMENTS OF CANADA LIMITED, TORONTO	1210419
1210010 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210010	1210105 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210105	FIRST CELLULAR COMMUNICATIONS (ORLEANS) INC., OTTAWA ...	1202545
1210011 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210011	1210106 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1210106	FIRST STOP REALTY INC., THORNHILL	1210416
1210014 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1210014	1210107 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210107	GALAXCO LTD., NORTH YORK	1210131
1210015 ONTARIO LIMITED, WHITBY	1210015	1210110 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210110		
1210017 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1210017	1210118 ONTARIO INC., BURLINGTON	1210118		
1210021 ONTARIO INC., BARRIE	1210021	1210120 ONTARIO INC., TORONTO	1210120		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
GREAT LAKES TRUCKING INC., MISSISSAUGA	1206679	PRECYSE CORPORATION, TORONTO	1210063	TORONTO REFRIGERATION & AIR-CONDITIONING HI-TECH (1996) LTD., WOODBIDGE	1210422
HANLEY ENVIRONMENTAL LIMITED, MISSISSAUGA	1205833	PRINCESS CAP CORPORATION, NORTH YORK	1210414	TRACEY, MACGREGOR FINANCIAL SERVICES LTD., OTTAWA	1202549
HORIZON FUTURES GROUP CORPORATION, ETOBICOKE ..	1210179	PRONIX INC., MISSISSAUGA ...	1210411	VISTA KNOWLEDGE SERVICES INC., OTTAWA	1202556
HOUSESPEC INC., LASALLE	1206686	PROTOTIER-1 INC., BEETON	1194346	WALKING MOBILITY CLINICS INC., NORTH YORK	1210423
HURLEY ENGINEERING INC., MISSISSAUGA	1210194	R.C.M. FINANCIAL INC., SCARBOROUGH	1210133	WOODFIELD-WHITEWATER PARTNERSHIP INC., TORONTO	1210408
HYDRAULIC PRODUCTS INC., MISSISSAUGA	1210417	RAFI ARSHAKIAN INC., SCARBOROUGH	1210097	ZACCHAEUS LIMITED, TORONTO	1210062
IMAGING PHOTOCOPYING SUPPLIES INC., MISSISSAUGA	1210158	RATIONAL CONCEPTS CONTRACTING INC., BRAMPTON	1210161	1194339 ONTARIO INC., NORTH YORK	1194339
INK ENTERPRISES LTD., WILLOWDALE	1210192	REDI ANALYSIS INC., MANOTICK	1202552	1194340 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1194340
INTER PROVINCIAL CALCIUM CHLORIDE INC. / CHLORURE DE CALCIUM INTER PROVINCIAL INC., GANANOQUE	1202	RIO HIGH RISE DEVELOPMENTS INC., MARKHAM	1198279	1194341 ONTARIO INC., LEAMINGTON	1194341
INTERNATIONAL BUSINESS LOGISTICS INC., MISSISSAUGA	1210170	RITCHIE TRANSPORTATION ENTERPRISES LIMITED, AGINCOURT	1210056	1194342 ONTARIO INC., AURORA	1194342
J&K CONSULTING GROUP INC., OTTAWA	1202553	RKFX INCORPORATED, TORONTO	1210450	1194344 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194344
JLJ MANAGEMENT LTD., STROUD	1210138	ROMERO'S PASTA AND SEAFOOD RESTAURANT INC., GUELPH	1210185	1194345 ONTARIO LIMITED, MIDLAND	1194345
JOLD HOLDINGS LTD., TORONTO	1198278	RX FINANCIAL SERVICES INC., TORONTO	1210448	1194347 ONTARIO LTD., COLLINGWOOD	1194347
KASSTVA BUILDING CORPORATION, COURTICE	1198280	SAMBATYON MANAGEMENT INC., TORONTO	1210449	1197236 ONTARIO LIMITED, WALLACEBURG	1197236
KCB COURIER LIMITED, MISSISSAUGA	1210444	SECURE FINANCIAL EDUCATION SERVICES INC., CONCORD	1210064	1197237 ONTARIO LIMITED, WALLACEBURG	1197237
KCB PERSONNEL LIMITED, MISSISSAUGA	1210445	SEREDA AGRA INC., CENTRALIA	1204852	1197238 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1197238
KWENZECO INC., MISSISSAUGA	1210195	SIX PACK CLASSIC LIMITED, OAKVILLE	1210127	1197239 ONTARIO INC., SARNIA	1197239
L & L LOGISTICS (LONDON) INC. LONDON	1204846	SPAANS BABCOCK INC., TORONTO	1210143	1198901 ONTARIO INC., PORT COLBORNE	1198901
LAKE ERIE SLAB COMPANY INC., NANTICOKE	1210442	SPREADZONE INC., NORTH YORK	1210168	1198902 ONTARIO INC., FORT ERIE	1198902
LANCASHIRE DEVELOPMENTS LTD., BRANTFORD	1205838	STOCKYARD BUILDING CENTRE INC., WINDSOR	1206681	1198904 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198904
MALONEY PROPERTY MANAGEMENT INC., CARLETON PLACE	1202543	SUMMITQUEST FINANCIAL INC., NORTH YORK	1210139	1202544 ONTARIO INC., PERTH	1202544
MANUCONCEPTS TECHNOLOGY INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1210196	SUPREME SOURCE FASTENERS INCORPORATED, CALEDON EAST	1210164	1202550 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202550
MARYGOLD TECHNOLOGIES INCORPORATED, MISSISSAUGA	1210155	TASKER FINANCIAL SERVICES INC., TORONTO	1210099	1202551 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202551
MESSAGE AWARENESS INC., OTTAWA	1202547	TDYX INC., THORNHILL	1210189	1202554 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202554
MCBRIDE'S DELIVERY (1996) LTD., TORONTO	1210440	TEAMERS CARPENTRY & MILLWORK LTD., DOWNSVIEW	1210057	1202557 ONTARIO INC., EMBRUN	1202557
MR. BEANS INC., HAMILTON ...	1205837	THE BARRON GROUP INC., TORONTO	1210098	1204847 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204847
NAPPER ENTERPRISES LTD., WATERLOO	1205572	THE GARDENING PLACE LTD., MISSISSAUGA	1210176	1204850 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204850
NORTHLAND CHEMICAL INC., NORTH YORK	1205841	THE GRATE CANADIAN FIREPLACE COMPANY INC., MISSISSAUGA	1210157	1204853 ONTARIO LTD., MOUNT BRYDGES	1204853
OBJECT NETWORK INC., OTTAWA	1202548	THE NOREX GROUP LTD., MISSISSAUGA	1210136	1204854 ONTARIO LTD., GLENCOE	1204854
PET LOVERS REGISTRY INC., MISSISSAUGA	1210162	THE PIZZA & CHICKEN PLACE INC., BRAMPTON	1210060	1205566 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205566
PKM INVESTMENTS INC., TIMMINS	1210147	THE WALKING MOBILITY CLINIC (COLLEGE) INC., TORONTO	1210424	1205567 ONTARIO INC., CONESTOGO	1205567
POLYPHASE FIRE INC., SCARBOROUGH	1210160	THELDON INVESTMENTS LTD., ORILLIA	1194343	1205569 ONTARIO LTD., HARRISTON	1205569
		TIBURON BAY HOLDINGS LIMITED, TORONTO	1210446	1205570 ONTARIO INC., KITCHENER	1205570

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1205571 ONTARIO INC., GUELPH	1205571	1210169 ONTARIO LTD., THORNHILL	1210169	ALLEN MORRISON INSURANCE INC., ELMIRA	1205576
1205832 ONTARIO INC., MILTON	1205832	1210171 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1210171	ALLIED CANADIAN HOME OFFICE CORPORATION, TORONTO	1210530
1205834 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205834	1210173 ONTARIO CORP., TORONTO	1210173	AURORA CO. LTD., MISSISSAUGA	1210573
1205836 ONTARIO INC., HAMILTON	1205836	1210174 ONTARIO LIMITED, ACTON	1210174	BENEDICT PRODUCTIONS INC., HAMILTON	1205846
1205839 ONTARIO LIMITED, BRANTFORD	1205839	1210177 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210177	BG PREECO 7 LTD., TORONTO	1210572
1205842 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205842	1210178 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210178	BODICA TECHNOLOGIES INC., GUELPH	1210525
1206680 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206680	1210180 ONTARIO LTD., TORONTO	1210180	BRADMEL CORPORATION, BRANTFORD	1205843
1206682 ONTARIO LIMITED, OLDCASTLE	1206682	1210182 ONTARIO LIMITED, CALEDON EAST	1210182	BRILLCO INC., TORONTO	1210607
1206683 ONTARIO LTD., TILBURY	1206683	1210183 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210183	BRINKLEY & ASSOCIATES INC., NEWMARKET	1210608
1206684 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206684	1210184 ONTARIO INC., TORONTO	1210184	BROCK CENTRE LIMITED, WHITBY	1198290
1206685 ONTARIO INC., WINDSOR	1206685	1210190 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210190	CADILLAC OLYMPIA INC., NORTH YORK	1210428
1210058 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1210058	1210191 ONTARIO INC., AURORA	1210191	CANADA EXPRESS TRAVEL AND TOURISM LTD., TORONTO	1210485
1210061 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210061	1210193 ONTARIO INC., TORONTO	1210193	CANADIAN INFRASTRUCTURE DESIGN CONSORTIUM LIMITED, WHITBY	1198285
1210065 ONTARIO LTD., ST. CATHARINES	1210065	1210197 ONTARIO INC., GODERICH	1210197	CD-SOFT WORLD CORP., MARKHAM	1210524
1210066 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210066	1210198 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1210198	CHESTNUT HOLDINGS LONDON INC., LONDON	1204856
1210100 ONTARIO LTD., TORONTO	1210100	1210199 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1210199	CITY CONCEPTS CONSTRUCTION LTD., TORONTO	1210429
1210128 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210128	1210200 ONTARIO LTD., TORONTO	1210200	CLAG MODELING INC., MISSISSAUGA	1202565
1210129 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210129	1210409 ONTARIO LIMITED, BURLINGTON	1210409	CLM MANAGEMENT INC., TORONTO	1205578
1210130 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210130	1210410 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210410	COLLAGENESIS INC., DOWNSVIEW	1210575
1210134 ONTARIO INC., BRAMPTON	1210134	1210412 ONTARIO INC., TORONTO	1210412	COST ADMINISTRATION RECOVERY SERVICES INC., RICHMOND HILL	1210539
1210135 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210135	1210413 ONTARIO LTD., TORONTO	1210413	CRAYONS NEW & USED FOR KIDS INC., TORONTO	1210480
1210142 ONTARIO INC., TORONTO	1210142	1210421 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1210421	CRONHEIMER AND SONS FISHERY LIMITED, WHEATLEY	1206687
1210144 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210144	1210425 ONTARIO LTD., THORNHILL	1210425	D'ANGELO ENERGY CORPORATION, TORONTO ...	1210487
1210146 ONTARIO LTD., WALKERTON	1210146	1210435 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210435	DARTON PROPERTY ADVISORS & MANAGERS LTD., TORONTO	1210511
1210148 ONTARIO INCORPORATED, OAKRIDGES	1210148	1210436 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210436	DARVON SALES INC., BARRIE	1194351
1210150 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1210150	1210437 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210437	DAVE'S AUTO JUNCTION INC., ETOBICOKE	1210531
1210151 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210151	1210438 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210438	DAYUS REGISTER & GRILLE INC., WINDSOR	1206696
1210152 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210152	1210439 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210439	DISCOM AMORE IMPORT-EXPORT LTD., CONCORD	1210522
1210153 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210153	1210441 ONTARIO INC., TORONTO	1210441	DIZON CORPORATION, RICHMOND HILL	1210605
1210156 ONTARIO INC., TORONTO	1210156	1210443 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1210443	DUKER INTERNATIONAL INC., TORONTO	1210490
1210159 ONTARIO INC., TORONTO	1210159	1210451 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1210451	E.P.A. INSURANCE AGENCY INC., PICKERING	1210604
1210165 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210165	33 CONSULTING LTD., LONDON	1204849		
1210166 ONTARIO INC., TORONTO	1210166	407 SALES DEPOT LTD., TORONTO	1210141		
1210167 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1210167	1996-11-27 ABORIGINAL FLAGS AND BANNERS INC., GREELY	1202571		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
EAGLE'S NEST SENIORS CONDOMINIUM RESIDENCES INC., TORONTO	1210517	MILLWORKS HANDCRAFTED CABINETRY INC., NORTH YORK	1210540	SUNSET MARKETING INC., TORONTO	1194349
ELITE TOOL SALES INC., MARKHAM	1210474	MILMO 162 CUMBERLAND INC., TORONTO	1210433	SWEET ROSIE'S CORPORATION (1997), TORONTO	1210576
ENVISION MANAGEMENT SERVICES INC., CAMPBELLVILLE	1210513	MUR MANAGEMENT LTD., TORONTO	1210470	SYNERGY-PLUS ENTERPRISE INC., MARKHAM	1210618
FCS TRANSPORT LTD., BRAMPTON	1210570	NAELCAM CONSULTING LIMITED, SCARBOROUGH	1210477	SYSTEMS INTEGRATION AND MONITORING FOR ON LINE NETWORKS INC., NEWMARKET	1210569
FENWICK DATA DESIGN LIMITED, TORONTO	1210520	NAIMAR INC., BRAMPTON	1210502	TELE-REALTY SERVICES INC., MISSISSAUGA	1210510
FINE EDGE PLASTICS INC., MISSISSAUGA	1210613	NATYSHAK REALTY CORPORATION, OAKVILLE ...	1210567	THE ABAL CORPORATION, TORONTO	1210612
GLORIOUS HARVEST CHINESE RESTAURANT INC., SCARBOROUGH	1210543	NEWSWEB PRINTING CORPORATION, TORONTO	1210571	THE INTEL-X GROUP INC., CAMBRIDGE	1205574
GREAT WALL CERAMIC (INTERNATIONAL) INC., RICHMOND HILL	1210507	OXTAIL MANAGEMENT INC., MARKHAM	1210464	THE OXFORD MANAGEMENT GROUP LTD., WEST HILL	1210406
H.J. TRUCK & TRAILER REPAIR INC., BRAMPTON	1210568	PALM BEACH TANNING STUDIOS INC., COURTICE	1198289	THE WARDEB INVESTMENT CORPORATION, TORONTO ...	1210559
HAVCAREE INVESTMENTS INC., THORNHILL	1198283	PAQUETTE FINANCIAL SERVICES INC., GODERICH ...	1210526	THE WELLINGTON DEVELOPMENT (HOLLY) CORPORATION, TORONTO ...	1210601
HENRI JULES LECOURS HOLDINGS LTD., OTTAWA	1210500	PETE HITCHEN STABLES INC., DORCHESTER	1204857	TOTALLY ACTIVE SOFTWARE CONSULTING INCORPORATED, KANATA	1202563
IMMEDIA AUDIO VIDEO SERVICES INC., OTTAWA	1202572	PFT HOLDINGS INC., THORNHILL	1210479	TRACTOR DISTRIBUTING INC., PORT PERRY	1210610
INTERNET EXPRESSIONS INC., BOLTON	1210512	PHILIP GRIMES INC., TORONTO	1210489	TRAM ASSOCIATES INC., NEWMARKET	1210616
ISLAND BEACH CONCERTS INC., TORONTO	1210430	PNG INC., TORONTO	1210048	TREASURE OF NATURE - INDEPENDENT PROFESSIONAL GROUP INC., THORNHILL	1210549
ISTEN KARDJA CORPORATION, GUELPH	1205582	POLYESTER LOUNGE INC., TORONTO	1210504	TRIMEX WOOD LTD., KITCHENER	1210574
J A TUBMAN FUNERAL HOMES LIMITED, OTTAWA	1202568	POWERSION INVESTMENT GROUP CORPORATION I, NORTH YORK	1202564	TWO GUYS TALKIN' INC., WINDSOR	1206692
J.W.SHORTT & COMPANY INC., BURLINGTON	1210494	PURETECH INTERNATIONAL CANADA INC., NORTH YORK	1210509	UI DESIGN INC., NEWMARKET	1210514
JOCELYN BRUNELLE INFORMATICS INC., VANIER ..	1202562	QGI LIMITED, SCARBOROUGH	1210506	VAC-FORM SCENERY INC., NEW MARKET	1210545
JULIA VAN BORRENDAM & ASSOC. LTD., RICHMOND HILL	1210619	R.C. ENTERPRISES (WINDSOR) LTD., WINDSOR	1206690	VERBIER INC., SUDBURY	1183838
KEATING TOURS LIMITED, TORONTO	1210554	RESPONSIBLE TEAM INITIATIVES INC., KITCHENER	1205586	WAILING ENTERPRISES INC., RICHMOND HILL	1210455
KERRISON CONSULTING INC., TORONTO	1210473	RJ PANESAR CONSULTING INC., OAKVILLE	1210602	WEST TOWN FINE CARS INC., WESTON	1210486
LASER EYE EXPRESS CORP., TORONTO	1210528	RUTA RESTAURANT & CATERING INC., OSHAWA	1198288	WILSONCROFT OIL PRODUCERS LIMITED, PETROLIA	1197240
LEGAL-ACC SOFTWARE SYSTEMS INC., HAMPTON	1210499	RYAN'S JANITORIAL SERVICE INC., WINDSOR	1206691	WINDSOR LASIK CENTERS CORP., TORONTO	1210529
LESLIE DESIGN INC., MISSISSAUGA	1210469	S. MORIN MANAGEMENT INC., CORNWALL	1210542	WING FUNG WINES CORPORATION, SCARBOROUGH	1210493
MAINSTREAM INC., MISSISSAUGA	1210476	SAGE DEVELOPMENTAL RESOURCES INC., ETOBICOKE	1210503	YBM DISTRIBUTION LTD., ETOBICOKE	1210488
MANULIFE INTERNATIONAL CAPITAL CORPORATION LIMITED, TORONTO	1210495	SANCHE DEVELOPMENTS INC., CARLETON PLACE	1202566	YEW AND YOUR COMPUTER INC., NORTH YORK	1210555
MAP SUCCESS INC., NORTH YORK	1210456	SELL A CAR INC., SUDBURY	1183839	1 MOUNT ROYAL PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210482
MAPLE HILL PROPERTIES LTD., BRAMPTON	1210492	SHVINKTER HOLDINGS INC., OLDCASTLE	1206688	1183835 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183835
MCPHEDRAN CONSULTING SERVICES INC., MISSISSAUGA	1210620	SKYMARK EGLINTON PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210431	1183836 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183836
MER HOLDINGS LIMITED, THORNHILL	1210471	STEPS GARMENT FACTORY LIMITED, TORONTO	1210465	1183837 ONTARIO INC., VAL CARON	1183837
MICRO HEALTH TECHNOLOGIES LIMITED, TORONTO	1210546	STEVANI HOLDINGS INC., CONCORD	1210614	1188712 ONTARIO INC., MUSKRAT DAM	1188712
		STRICTLY REHAB INC., RICHMOND HILL	1210551	1191853 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191853
		SUNSET HOLDINGS INCORPORATED, HORNBY ...	1194350		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1191854 ONTARIO LIMITED, CAMPBELLFORD	1191854	1206694 ONTARIO LIMITED, BELLE RIVER	1206694	1210548 ONTARIO LTD., TORONTO	1210548
1191855 ONTARIO LIMITED, WARKWORTH	1191855	1206695 ONTARIO LIMITED, BELLE RIVER	1206695	1210552 ONTARIO LTD., MARKHAM	1210552
1194348 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1194348	1206697 ONTARIO LIMITED, AMHERSTBURG	1206697	1210553 ONTARIO INC., TORONTO	1210553
1194352 ONTARIO LIMITED, ALLISTON	1194352	1206698 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206698	1210556 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210556
1194353 ONTARIO LIMITED, ALLISTON	1194353	1206699 ONTARIO LIMITED, TECUMSEH	1206699	1210557 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1210557
1197241 ONTARIO INC., FOREST	1197241	1210402 ONTARIO INC., TORONTO	1210402	1210558 ONTARIO INC., TORONTO	1210558
1198281 ONTARIO LTD., AJAX	1198281	1210403 ONTARIO INC., MAPLE	1210403	1210563 ONTARIO LIMITED, CAMPBELLFORD	1210563
1198282 ONTARIO INC., NORTH YORK	1198282	1210404 ONTARIO INC., REXDALE	1210404	1210564 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1210564
1198284 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1198284	1210405 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210405	1210566 ONTARIO LTD., ORONO	1210566
1198286 ONTARIO LIMITED, BROOKLIN	1198286	1210466 ONTARIO INC., DELHI ..	1210466	1210603 ONTARIO LTD., ORANGEVILLE	1210603
1198287 ONTARIO LTD., AJAX ...	1198287	1210467 ONTARIO INC., LUCKNOW	1210467	1210606 ONTARIO INC., ANCASTER	1210606
1198905 ONTARIO INC., WELLAND	1198905	1210468 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1210468	1210609 ONTARIO INC., WESTON	1210609
1202558 ONTARIO INC., KANATA	1202558	1210472 ONTARIO LTD., TORONTO	1210472	1210611 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210611
1202559 ONTARIO INC., OTTAWA	1202559	1210475 ONTARIO LTD., WILLOWDALE	1210475	1210615 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210615
1202560 ONTARIO INC., OTTAWA	1202560	1210478 ONTARIO INC., TORONTO	1210478	1210617 ONTARIO LTD., CONCORD	1210617
1202561 ONTARIO INC., OTTAWA	1202561	1210484 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1210484	145 WELLINGTON PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210457
1202567 ONTARIO INC., OTTAWA	1202567	1210491 ONTARIO INC., TORONTO	1210491	195 DUFFIELD PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210535
1202569 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202569	1210498 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210498	2 EAST BEAVER CREEK PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210481
1202570 ONTARIO INC., OTTAWA	1202570	1210501 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1210501	2400 MATHESON BLVD. PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210580
1203002 ONTARIO INC., TRENTON	1203002	1210505 ONTARIO LTD., TORONTO	1210505	25 SHEPPARD PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210454
1204859 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204859	1210508 ONTARIO LTD., TORONTO	1210508	26 WELLINGTON PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210426
1205575 ONTARIO LIMITED, MILDMAY	1205575	1210515 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1210515	2810 MATHESON BLVD. PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210581
1205577 ONTARIO INC., KITCHENER	1205577	1210516 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210516	2815 MATHESON BLVD. PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210579
1205579 ONTARIO INC., KITCHENER	1205579	1210518 ONTARIO INC., TORONTO	1210518	295 THE WEST MALL PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210432
1205580 ONTARIO INC., KITCHENER	1205580	1210519 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210519	300 BISCAYNE PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210534
1205581 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205581	1210521 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1210521	320 FRONT PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210452
1205583 ONTARIO INC., GUELPH	1205583	1210523 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210523	360 SPINNAKER PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210483
1205584 ONTARIO LIMITED, KITCHENER	1205584	1210527 ONTARIO LTD., BOLTON	1210527	3625 DUFFERIN STREET PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210583
1205585 ONTARIO INC., GUELPH	1205585	1210532 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210532	380 SPINNAKER PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210463
1205845 ONTARIO INC., HAMILTON	1205845	1210533 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210533	388 SPINNAKER PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210462
1205847 ONTARIO INC., HAMILTON	1205847	1210537 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210537	405 THE WEST MALL PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210453
1205848 ONTARIO INC., HAMILTON	1205848	1210538 ONTARIO INC., GUELPH	1210538	4248 14TH AVENUE PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210458
1205849 ONTARIO LIMITED, BRANTFORD	1205849	1210541 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210541		
1206689 ONTARIO INC., WINDSOR	1206689	1210544 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210544		
1206693 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206693	1210547 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210547		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
45 BODRINGTON PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210536	CAROUSEL LAMPS & GIFTS INC., TORONTO	1210752	KAREN MILLAR CONSULTING INC., OAKVILLE	1210764
5 BODRINGTON PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210461	CITADEL PROTECTIVE SERVICES INC., BURLINGTON	1205855	KAY KAY AUTO REPAIRS LTD., BRAMPTON	1210700
5230 ORBITER DRIVE PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210582	COJAMET INC., DON MILLS	1210765	KIAT DESIGNS INC., RICHMOND HILL	1210661
55 YONGE PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210427	COOKIE CRUMBS ETC. LTD., VAUGHAN	1210736	KOKKINAKIS INVESTMENT INC., WILLOWDALE	1210763
69 YONGE PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210459	CRANBERGE INVESTMENTS INC., TORONTO	1210673	KOLECKI HOLDINGS INC., LONDON	1204865
75 ADDISCOTT PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210496	CREA NOVA CANADA LTD., MISSISSAUGA	1210577	KYOKO TECHNOLOGIES INC., MISSISSAUGA	1210651
88 MCNABB PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210460	CRESTLAWN TRUCK & CAR CARE LTD., MISSISSAUGA	1210690	LONG GAIN INTERNATIONAL INC., RICHMOND HILL	1210594
880 MILNER PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1210434	CS REALTY CORPORATION/LA SOCIETE IMMOBILIERE CS, OTTAWA	1202577	M.C. LEE CORPORATION, PETERBOROUGH	1191858
1996-11-28		DALJOBE HOLDINGS CORP., TORONTO	1210628	MABOB CONNECTIONS LIMITED, STOUFFVILLE	1201759
A.M.B. NETWORK ENGINEERING INC., OTTAWA	1202575	DATABAHN INC., MARKHAM ...	1210626	MIKEL INC., TORONTO	1204862
A-KAY CAR SALES INC., BRAMPTON	1210699	DIAGNOSTIC CARDIAC SERVICES INC., MISSISSAUGA	1210642	MIKO COMPUTERS INC., SCARBOROUGH	1210560
ABCOF MANAGEMENT GROUP LTD., CORBYVILLE	1203004	DINELLE STABLES INCORPORATED, GUELPH	1202592	MYUNG GROUP INC., TORONTO	1210653
ACCIDENT INJURY MANAGEMENT CLINIC (KITCHENER) INC., KITCHENER	1205587	DVS MANAGEMENT LTD., WINCHESTER	1202591	N&A CANADIAN CORPORATION, NORTH YORK	1210644
ADMIRAL DRIVER TRAINING LIMITED, THUNDER BAY	1188713	ELROMANY INCORPORATED, HAMILTON	1205856	NAWSHAD AUTO LTD., GLOUCESTER	1202585
ADVANCED SERVICES AND PRODUCTS INC., AURORA	1194355	EMMETT CONSTRUCTION INC., TORONTO	1210767	NCE DIVERSIFIED MANAGEMENT INC., TORONTO	1210680
ALL OCCASION PARTY RENTALS LTD., WALKERTON	1210698	ENVIRO-FINISHERS CORP., MISSISSAUGA	1210600	NETCOLLECT INC., TORONTO	1210659
AMBERES REPAIRS LTD., REXDALE	1210702	ERAMOSA BEVERAGE CORPORATION, GEORGETOWN	1210707	NEW STAR INTERNATIONAL LTD., SCARBOROUGH	1210684
ATLANTIC COAST RESOURCES INC., PORT COLBORNE	1198909	EXPOCREATIONS INC., WOODVILLE	1210694	NORTHERN PROMOTIONAL GROUP INC., THORNDALE	1204869
ATLAS ALLIED SERVICES INC., TORONTO	1210663	FISCOM CONSULTING INC., ETOBICOKE	1210751	OMBUDS GROUP INTERNATIONAL INC., OTTAWA	1202576
AYN PROJECT IMPLEMENTATION LTD., NORTH YORK	1210589	FOWLER'S JEWELLERY & PAWN SHOP LTD., HAMILTON	1205854	ONYX FINANCIAL MANAGEMENT INC., ROCKWOOD	1205593
BARBU SCIENTIFIC COMPUTING INC., TORONTO	1210591	FRESH GREENS INCORPORATED, SCARBOROUGH	1210760	PATRICK TECHNOLOGIES INC., KANATA	1202580
BASKI HOLDINGS LTD., CAMBRIDGE	1205590	G. HO LIGHTING CO. LTD., SCARBOROUGH	1210584	POSITIVE VIBES PRODUCTIONS INC., SCARBOROUGH	1210660
BF TRUCK & CAR REPAIRS LTD., SCARBOROUGH	1210716	GAB VENTURES INC., TORONTO	1210648	PREMIER LOGISTICS INC., MISSISSAUGA	1210585
BLAZE INC., WOODSTOCK	1204860	GLOBAL MASONARY 2000 INC., CONCORD	1210646	PRO 6 CYCLE INC., ETOBICOKE	1210629
BRENAK CAPITAL CORP., BURLINGTON	1210625	GROUP OF SIX PRODUCTIONS INC., SHELburne	1194357	PROJECT 360 INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1210719
BUSINESS PROSPECTS INTERNATIONAL LTD., OTTAWA	1202589	HAPAL TRANSPORT INC., EAST YORK	1210729	PROSPEROUS ORIENT INDUSTRIAL LTD., RICHMOND HILL	1210671
BWC FILMS INC., TORONTO	1210675	HARRIS GROUNDWATER LTD., MISSISSAUGA	1210758	RAINBOW ARTIFICIAL FLOWER WHOLESALE INC., MISSISSAUGA	1210766
CAKE TOP INC., RICHMOND HILL	1210647	HAUK SOFTWARE DEVELOPMENT CORPORATION, AJAX	1210645	RAINBOW WATERS BOTANICA INC., HAMILTON	1205858
CANADA NATIONAL MORTGAGE CO., LTD., TORONTO	1210768	HUNTER SPORT VEHICLES CORP., ANCaster	1205852	RGF ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1210401
CANADIAN BEER INVESTORS GROUP INC., LONDON	1204870	INTERIOR DEPOT INC., BRAMPTON	1210636	RKR INC., DON MILLS	1210652
CANAVERAL NUMBER ONE GENERAL PARTNER LTD., HAMILTON	1205860	IQ WINSOFT INC., THORNHILL	1210590	SALMAN ACE FOOD INC., HAMILTON	1205859
CANCAR CONSTRUCTION LTD., CALEDON EAST	1210562	J & N COMPUTER ASSOCIATES INC., EAST YORK	1210561	SELBY & SILVERSTEIN CONSULTING INC., TORONTO	1210722
		JEFFERSON HOLDCO INC., TORONTO	1210588		
		JS INTER-TRADE LTD., ETOBICOKE	1210723		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SK SKATES LIMITED, TORONTO	1210593	1198293 ONTARIO LTD., WHITBY	1198293	1210595 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1210595
SPAVILLE INC., EAST YORK	1210643	1198294 ONTARIO LTD., OSHAWA	1198294	1210596 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210596
SPECTRA CONFECTIONERY LIMITED, WOODBRIDGE	1210750	1198906 ONTARIO LIMITED, FORT ERIE	1198906	1210597 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210597
SPECTRUM HEALTH GROUP CORPORATION, TORONTO	1210658	1198907 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198907	1210598 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210598
STAN NIEMCZYK TRUCK SERVICE INC., BRAMPTON	1210638	1198910 ONTARIO LTD., HAGERSVILLE	1198910	1210622 ONTARIO INC., MARKHAM	1210622
T.C. TECHNOLOGIES INC., SCARBOROUGH	1210599	1202573 ONTARIO INC., OTTAWA	1202573	1210623 ONTARIO INC., MARKHAM	1210623
TECHNICALLY WRITE INCORPORATED, TORONTO	1210592	1202574 ONTARIO INC., MANOTICK	1202574	1210630 ONTARIO LIMITED, KINGSVILLE	1210630
THE ARTEN GROUP INC., TORONTO	1210627	1202578 ONTARIO LTD., GLOUCESTER	1202578	1210631 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210631
THE CHILDREN'S MONTESSORI ACADEMY AND PRIVATE SCHOOL LIMITED, RICHMOND HILL	1210695	1202579 ONTARIO INC., OTTAWA	1202579	1210632 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210632
THE H5 PROJECT - REALITY TEST LAB INC., TORONTO	1210657	1202581 ONTARIO INC., OSGOODE	1202581	1210633 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1210633
THE H5 PROJECT - VRML TEST LAB INC., TORONTO	1210650	1202582 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202582	1210635 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1210635
THE H5 PROJECT INC., TORONTO	1210649	1202583 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202583	1210639 ONTARIO INC., TORONTO	1210639
THE INVESTMENT RECOVERY COMPANY INC., ST. CATHARINES	1198908	1202586 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202586	1210640 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1210640
THE PEREGRINE PERCH INC., BARRIE	1194356	1202587 ONTARIO INC., OTTAWA	1202587	1210641 ONTARIO LTD., PLAINFIELD	1210641
THE VINTAGE DEPOT INC., ELMWOOD	1210634	1202588 ONTARIO INC., OTTAWA	1202588	1210654 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1210654
TKO RIDER INC., ANCASTER	1204863	1203003 ONTARIO INC., GANANOQUE	1203003	1210655 ONTARIO LIMITED, STONE CREEK	1210655
TRANS COM INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS INC., MISSISSAUGA	1210578	1203005 ONTARIO LIMITED, BATH	1203005	1210656 ONTARIO INC., CAMPBELLVILLE	1210656
UNIPLAZA INC., TORONTO	1210662	1204866 ONTARIO INC., STRATHROY	1204866	1210664 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210664
WAF CONSULTING INC., MARKHAM	1210683	1204867 ONTARIO LTD., WOODSTOCK	1204867	1210665 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1210665
WALJI EYECARE SERVICES INC., MARKHAM	1210681	1204868 ONTARIO INC., WARDSVILLE	1204868	1210667 ONTARIO LTD., COLLINGWOOD	1210667
WEALTH CARE CENTRE INC., LUCKNOW	1204871	1205588 ONTARIO INC., GUELPH	1205588	1210668 ONTARIO LTD., BURLINGTON	1210668
WINE TASTERS LTD., SARNIA ...	1197244	1205589 ONTARIO INC., MOUNT FOREST	1205589	1210669 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210669
1188714 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188714	1205591 ONTARIO LTD., GUELPH	1205591	1210670 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1210670
1191856 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191856	1205592 ONTARIO LTD., KITCHENER	1205592	1210674 ONTARIO INC., OSHAWA	1210674
1191857 ONTARIO LTD., COE HILL	1191857	1205594 ONTARIO INC., ROCKWOOD	1205594	1210676 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210676
1191859 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191859	1205851 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205851	1210677 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1210677
1191860 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191860	1205853 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1205853	1210678 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1210678
1194354 ONTARIO LIMITED, BEETON	1194354	1205857 ONTARIO INC., HAMILTON	1205857	1210679 ONTARIO INC., ST. WILLIAMS	1210679
1194358 ONTARIO INC., KESWICK	1194358	1205861 ONTARIO INC., HAMILTON	1205861	1210682 ONTARIO LIMITED, GORMLEY	1210682
1194359 ONTARIO INC., BARRIE	1194359	1205862 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205862	1210685 ONTARIO INC., MARKHAM	1210685
1197242 ONTARIO INC., ESSEX	1197242	1205863 ONTARIO LIMITED, DUNDAS	1205863	1210686 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1210686
1197245 ONTARIO LIMITED, SARNIA	1197245	1205864 ONTARIO INC., HAMILTON	1205864	1210689 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210689
1198291 ONTARIO INC., WHITBY	1198291	1206700 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206700	1210691 ONTARIO INC., AJAX ..	1210691
1198292 ONTARIO INC., PICKERING	1198292	1210586 ONTARIO LIMITED, CHELTENHAM	1210586	1210692 ONTARIO INC., AJAX ..	1210692
		1210587 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1210587	1210693 ONTARIO INC., TORONTO	1210693
				1210696 ONTARIO INC., TORONTO	1210696

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1210697 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1210697	ADVANCE REALITY COMPANY LTD., TORONTO	1210775	CYLLA VON TIEDEMANN PHOTOGRAPHY INC., TORONTO	1211140
1210701 ONTARIO LTD., WILLOWDALE	1210701	ADVANCED COMMUNICATION ENVIRONMENT INC., TORONTO	1211120	DAVLA CHEMICAL INC., UNIONVILLE	1210795
1210703 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1210703	ALPINE-SUBTERRANEAN INTERNATIONAL GUIDING SERVICES INC., HASTINGS	1191865	DENNEL INTERNATIONAL INC., THORNHILL	1211118
1210704 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1210704	AMARON INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1211133	DICRESCENZO DEVELOPMENTS CORPORATION, MARKHAM ..	1210757
1210705 ONTARIO INC., TORONTO	1210705	ANDELL LTD., SUDBURY	1183842	DISASTER MANAGEMENT CONSULTANTS INC., KINGSTON	1203008
1210706 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210706	AREGO CANADA INC., NORTH YORK	1211073	DON MCVICAR CONSULTING LTD., RICHMOND HILL	1211103
1210708 ONTARIO CORP., BRAMPTON	1210708	ARMSTRONG CUSTOMS GROUP LIMITED, WOODSTOCK	1210801	DOUGTECH HOLDINGS INC., TORONTO	1211135
1210709 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1210709	BAISHENG TRADING CO. LTD., CAMBRIDGE	1211081	EASTLAND SHOPPING CENTRE INC., SCARBOROUGH	1210782
1210710 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210710	BARBER GLASS DISTRIBUTION INC., GUELPH	1205597	EBY TRANSPORTATION SERVICES INC., OSHAWA	1198298
1210711 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1210711	BARBER GLASS INDUSTRIES INC., GUELPH	1205598	EDGECORE INVESTMENTS INC., CONCORD	1210791
1210712 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210712	BARBER GROUP INVESTMENTS INC., GUELPH	1205596	ELECTRIC-ALL CONSTRUCTION & MAINTENANCE INC., HAMILTON	1205871
1210713 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210713	BARBER GROUP RENTALS INC., GUELPH	1205595	EMERITUS CANADA LTD., TORONTO	1211112
1210714 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210714	BAROHN MANAGEMENT LTD., PORT PERRY	1198295	ENDEAVOUR AIRLINES INC., THOROLD	1198911
1210715 ONTARIO LIMITED, AURORA	1210715	BENT GRAPHICS INC., PICKERING	1210799	ENOSIS INC., TORONTO	1211007
1210717 ONTARIO INC., BRAMPTON	1210717	BLUE SCREEN PRODUCTIONS LTD., MARKHAM	1210744	ETRUSCU TURF CARE LTD., RICHMOND HILL	1211039
1210718 ONTARIO INC., OAKVILLE	1210718	BUCKEYE SPORTS LTD., BOBCAYGEON	1191863	EZ-ZONE SOFTWARE LTD., ETOBICOKE	1211113
1210720 ONTARIO INC., TORONTO	1210720	BURRY BEV. LTD., TORONTO ...	1210755	F. & S. GENERAL CONSTRUCTION LTD., BRADFORD	1194364
1210724 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210724	CAFFE LA CASA INC., NORTH YORK	1210742	FEMINISIMA HISPANIC MAGAZINE INC., MISSISSAUGA	1211126
1210725 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210725	CAN-AM BABY CORP., OAKVILLE	1211063	FERNMAR DEVELOPMENT CORP. OAKVILLE	1205877
1210730 ONTARIO INC., TORONTO	1210730	CANADA AUTO GLASS & SUNROOFS INC., MISSISSAUGA	1211130	FINCH PRINT & LITHO INC., MARKHAM	1211021
1210731 ONTARIO LIMITED, CLAREMONT	1210731	CANADA HEMP LIMITED, TORONTO	1211027	GEOGRAPHIC DATA BASE SERVICES INC., PETERBOROUGH	1191861
1210732 ONTARIO LIMITED, CLAREMONT	1210732	CANADIAN ROGERS EASTERN LIMITED, TORONTO	1211025	GERRARD EAST CHINESE YOUTH RECREATION CENTER INC., SCARBOROUGH	1211056
1210733 ONTARIO INC., TORONTO	1210733	CAPITAL CITY PRINTING INC., NEPEAN	1211096	GOLDENVIEW HOLSTEINS INC., ELMIRA	1210803
1210734 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1210734	CDD ASSOCIATES LTD., WHITBY	1211074	GRAYSOFT PROGRAMMING SERVICES INC., AJAX	1211049
1210735 ONTARIO INC., BRAMPTON	1210735	CELLULAR MASTER INC., SCARBOROUGH	1211034	GREEN COTTON FUTON MFG INC., TORONTO	1211057
1210748 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210748	CENTRE FOR INTERNET & MULTIMEDIA DEVELOPMENT INTERNATIONAL INC., COURTICE	1198300	HANSAMED LTD., TORONTO ...	1210785
1210749 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210749	CHINA VICTORY ECONOMY (CANADA) INC., NORTH YORK	1211111	HARVESTPEACE MANAGEMENT INC., TORONTO	1211114
1210753 ONTARIO INC., TORONTO	1210753	CLCS GENERAL PARTNER LIMITED, TORONTO	1210786	HAWTHORNE ENGINEERING INC., PICKERING	1198299
1210762 ONTARIO INC., THORNHILL	1210762	COMCALARE FINANCIAL CONSULTANTS INC., GUELPH	1210802	HUNTER OUTDOOR SERVICES LIMITED, WATERDOWN	1205868
328 K. L. MARKET LTD., SCARBOROUGH	1210621	CORPORATE SERVICES CENTRE INC., MISSISSAUGA	1211091	INTERPATH TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1211065
407 TOWING INC., ETOBICOKE	1210737	COSMEX INC., OTTAWA	1202604	INTERWORLD ENTERPRISES INC., MOUNT ALBERT	1211086
5 EARL STREET HOLDINGS INC., DON MILLS	1210637	CREAMWARE US INC., TORONTO	1211077	ITHAKA PARTNERS LTD., TORONTO	1210769
1996-11-29					
A. TEE EIGHT INC., MARKHAM	1210774				
A.D. DIVERSIFIED HOLDINGS INC., CONCORD	1210792				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
J.S. APPAREL CO. INC., TORONTO	1198297	PROFESSIONAL POWDER COATING LTD., SCARBOROUGH	1211008	TRADE TREASURES LTD., SCARBOROUGH	1211066
JAGER ENTERTAINMENT COMPANY INC., TORONTO	1211001	QUALITY MODELS (1996) LIMITED, OLDCASTLE	1206708	TUMBLE STONE TRADING INC., NORTH YORK	1211137
K & R GOW HOLDINGS INC., WATERFORD	1210745	QUI-BOND REPAIR SYSYEM INC., TORONTO	1211032	UNITED ROAD SIGNS CORPORATION, NORTH YORK	1211134
L & A TREMBLAY LTD., TIMMINS	1211125	R.P. LEWIS & ASSOCIATES INC., CAMBRIDGE	1205600	USED CAR DEALER NETSEARCH ONTARIO LIMITED, BARRIE	1194365
L. & C. ASSELSTINE HOLDINGS INC., KANATA	1202601	RABOW AND ASSOCIATES CONSULTING INC., RICHMOND HILL	1211053	V-RAM CONSULTING INC., TORONTO	1211064
LISE BOURDEAU & ASSOCIATES INC., GLOUCESTER	1202608	RCC LANDSCAPING INC., ETOBICOKE	1211088	VAL-DECH INC., PENETANGUISHENE	1194366
LITTLE PUMPKIN DAYCARE INC., KITCHENER	1210804	REBOOT SYSTEMS SOLUTIONS INC., TORONTO	1210796	VAUGHAN MEDIATION CENTER INC., VAUGHAN	1211015
M & M MARKETING INC., MARKHAM	1210756	RICE'S FLOWERS INC., RICHMOND HILL	1211067	VEHCON CANADA INC., SCARBOROUGH	1211087
M & Y SERVICES INC., VAUGHAN	1211069	RIVERS EDGE (1997) INC., LONDON	1204877	VETERINARY ALTERNATIVES INC., GUELPH	1205599
M. JAMES MARTIN FINANCIAL INC., KINGSTON	1203007	ROANCROFT LTD., LAKESIDE	1204875	WEB SIGHTS INTERNATIONAL CORPORATION, TORONTO ...	1211036
M.B.E. AGENCIES INC., REXDALE	1211085	ROLLANDE LECOURS HOLDINGS INC., HEARST	1210787	WELL-TUNE INVESTMENTS CO. LTD., SCARBOROUGH	1210624
MANPER INTERNATIONAL INC., OTTAWA	1202603	ROSPIN INVESTMENT CORPORATION, TORONTO	1211040	WEST APPLEBY CREEK DEVELOPMENTS INC., HAMILTON	1205873
MARIA 50 INC., TORONTO	1210754	ROXBURY ENTERTAINMENT INC., OSHAWA	1211076	WEST END PROMOTIONS LIMITED, MISSISSAUGA	1211128
MARICKIM LIMITED, ETOBICOKE	1211014	ROYAL CONCRETE ENCASED TECHNOLOGIES INC., WOODBIDGE	1211031	WORLD CAR INC., TORONTO ...	1211026
MEIKLECOM INC., OTTAWA	1202595	S. & T. ELECTRICAL (SAULT) LTD., SAULT STE. MARIE	1138998	WPS COMMERCE (EXPORT/ IMPORT) INC., ETOBICOKE	1211037
MEKELA MANAGEMENT LIMITED, MISSISSAUGA	1211003	SALES & MARKETING NET INC., CONCORD	1211062	1183840 ONTARIO LTD., VAL THERESE	1183840
METALLEX INTERNATIONAL INC., KLEINBURG	1211072	SANOTTO ENTERPRISES INC., OAKVILLE	1210797	1183841 ONTARIO LIMITED, SUDBURY	1183841
METRO CARE SERVICES LTD., SCARBOROUGH	1211035	SHATILA FOOD PRODUCTS INC., OTTAWA	1202598	1188715 ONTARIO INC., THUNDER BAY	1188715
MISTY MORNING ENTERTAINMENT INC., BURLINGTON	1205872	SHERIFF OF NOTTINGHAM PRODUCTIONS INC., TORONTO	1211132	1188716 ONTARIO INC., KENORA	1188716
MKTPERSPECTIVES INC., MISSISSAUGA	1211102	SHING GUANG INTERNATIONAL INC. CANADA, TORONTO	1210777	1188717 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188717
MOSKOFF INCORPORATED, KING CITY	1211095	SILICON VIEWS INC., TORONTO	1211092	1191862 ONTARIO LTD., PETERBOROUGH	1191862
NINE DOG FASHION PROMOTION INC., MARKHAM	1211054	SOUTHAM INFORMATION PRODUCTS LIMITED, DON MILLS	1211098	1194361 ONTARIO LIMITED, PENETANGUISHENE	1194361
NORQUAY CONSTRUCTION CO. LTD., LONDON	1204878	SOUTHAM MAGAZINE GROUP LIMITED, DON MILLS	1211099	1194363 ONTARIO INC., BRADFORD	1194363
NORTH COIFFURES LTD., NORTH YORK	1211083	SOUTHAM MINING PUBLICATIONS LIMITED, DON MILLS	1211097	1194367 ONTARIO LIMITED, WASAGA BEACH	1194367
NORTHERN BIG WOOD ROASTER INC., KITCHENER ...	1210805	ST. CLAIR VALVE TECHNIQUES LIMITED, SARNIA	1197247	1194368 ONTARIO INC., GRAVENHURST	1194368
NORTHSTAR PRINT & DISPLAY INC., BARRIE	1194362	STONERWORKS INTERNATIONAL INC., MARKHAM	1211046	1194369 ONTARIO INC., COLDWATER	1194369
O & O DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO	1210783	SUPERIOR SPARKLING SYSTEMS INC., OAKVILLE	1211019	1194370 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1194370
OCIT INC., TORONTO	1211104	SUPERIOR YORK HOLDINGS LIMITED, NORTH YORK	1211117	1197246 ONTARIO LIMITED, POINT EDWARD	1197246
OPTIMIZING SYSTEMS CORPORATION, NORTH YORK	1210772	THE CENTRE OF ALTERNATIVE HEALING LTD., LASALLE	1206705	1198296 ONTARIO LTD., MARKHAM	1198296
PAMA DESIGN INC., TORONTO	1211038	THE STRATUM CONSULTING GROUP INC., TORONTO	1211070	1198301 ONTARIO INC., HAMPTON	1198301
PAPA LUIGI'S ROADHOUSE RESTAURANT INC., BLENHEIM	1211124	THE TRADEMARK WORXS CORPORATION, TORONTO	1210794	1198912 ONTARIO INC., PORT COLBORNE	1198912
PELLYRAY INC., ETOBICOKE	1211068			12 CLARENCE PROPERTIES LIMITED, OTTAWA	1202597
PERCIPIENT SYSTEMS INC., MARKHAM	1211051			1202593 ONTARIO INC., NEPEAN	1202593

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1202599 ONTARIO INC., OTTAWA	1202599	1210790 ONTARIO INC., TORONTO	1210790	1211084 ONTARIO LTD., TORONTO	1211084
1202600 ONTARIO INC., OTTAWA	1202600	1210798 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1210798	1211089 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1211089
1202602 ONTARIO INC., ORLEANS	1202602	1210800 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210800	1211090 ONTARIO INC., OAKVILLE	1211090
1203009 ONTARIO INC., BATTERSEA	1203009	1211002 ONTARIO INC., PICKERING	1211002	1211093 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211093
1204873 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204873	1211004 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211004	1211101 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1211101
1204874 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204874	1211005 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211005	1211110 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211110
1204881 ONTARIO INC., LONDON	1204881	1211006 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1211006	1211115 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211115
1204882 ONTARIO LIMITED, ERIN	1204882	1211009 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211009	1211116 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211116
1204883 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1204883	1211010 ONTARIO INC., MILTON	1211010	1211119 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1211119
1204885 ONTARIO LTD., WEST LORNE	1204885	1211011 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211011	1211121 ONTARIO LTD., TIVERTON	1211121
1204888 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204888	1211012 ONTARIO INC., LYNDEN	1211012	1211122 ONTARIO INC., TORONTO	1211122
1205865 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205865	1211013 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211013	1211127 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1211127
1205866 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1205866	1211017 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211017	1211129 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211129
1205869 ONTARIO LIMITED, MOUNT HOPE	1205869	1211018 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1211018	1211131 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211131
1205870 ONTARIO INC., OAKVILLE	1205870	1211020 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211020	1211138 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211138
1205875 ONTARIO INC., WAINFLEET	1205875	1211022 ONTARIO INC., TORONTO	1211022	185 CENTRAL AVENUE LIMITED, LONDON	1204884
1205878 ONTARIO INC., OAKVILLE	1205878	1211028 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211028	1996-12-01	
1206702 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206702	1211029 ONTARIO INC., TORONTO	1211029	A. JOURDAIN INVESTMENTS INC., DON MILLS	1210088
1206703 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206703	1211030 ONTARIO INC., TORONTO	1211030	BUCKEYE TOURIST & SPORTING ENTERPRISES LIMITED, BOBCAYGEON	1191864
1206704 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206704	1211033 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211033	EMSA LEARNING SYSTEMS INC., LONDON	1204889
1206706 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206706	1211041 ONTARIO INC., TORONTO	1211041	SPECTRAL APPLICATIONS INC., MISSISSAUGA	1210806
1210739 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1210739	1211042 ONTARIO INC., TORONTO	1211042	T. J. WARE MAINTENANCE INC., GUELPH	1205553
1210740 ONTARIO INC., DON MILLS	1210740	1211043 ONTARIO INC., TORONTO	1211043	1202605 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202605
1210741 ONTARIO LIMITED, WESTON	1210741	1211044 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1211044	1202606 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202606
1210743 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210743	1211047 ONTARIO INC., TORONTO	1211047	1996-12-02	
1210746 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210746	1211048 ONTARIO INC., TORONTO	1211048	ACTON MUSHROOM FARMS INC., TORONTO	1211476
1210747 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1210747	1211050 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211050	ADVANCED COMPUSYSTEMS INC., BRAMPTON	1211457
1210770 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1210770	1211052 ONTARIO INC., TORONTO	1211052	AKASH IMPORTERS & DISTRIBUTORS INC., MISSISSAUGA	1211178
1210771 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1210771	1211055 ONTARIO LTD., CAMBRIDGE	1211055	AMA MACHINING CENTER INC., BRAMPTON	1211196
1210776 ONTARIO INC., TORONTO	1210776	1211058 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211058	AMBRIDGE FERAZZUTTI INC., TORONTO	1211189
1210779 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1210779	1211059 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1211059	ARGENTIS INVESTMENT MANAGEMENT LTD., TORONTO	1211195
1210780 ONTARIO LTD., TORONTO	1210780	1211060 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211060	ASSOCIATED DISTRIBUTION SERVICES INC., SCARBOROUGH	1211166
1210781 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1210781	1211061 ONTARIO INC., MARKHAM	1211061	B & J TRADING AND CONSULTING LTD., ETOBICOKE	1211171
1210784 ONTARIO INC., WATERLOO	1210784	1211078 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1211078		
1210789 ONTARIO INC., HAMILTON	1210789	1211082 ONTARIO INC., NEWMARKET	1211082		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
BOWLLEN INTERNATIONAL INC., AURORA	1211184	KINGTECH INC., TORONTO	1211150	1211107 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1211107
BRAMAR INTERIORS INC., MISSISSAUGA	1211422	LAGDAV INC., TORONTO	1211155	1211108 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211108
C. K. LOTTO CENTRE PLUS FAST FOOD LTD., SCARBOROUGH	1211173	LE COS CAPITAL CORP., TORONTO	1211448	1211109 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1211109
CADETTE HOLDINGS INC., BRAMPTON	1211418	M.E.H. CONSULTING LTD., MISSISSAUGA	1211420	1211142 ONTARIO INC., TORONTO	1211142
CEDAR PINE HOMES LTD., NORTH YORK	1211417	MED-EMERG URGENT CARE INC., MISSISSAUGA	1211453	1211145 ONTARIO INC., MARKHAM	1211145
CENTURY AUDIO VISUAL LTD., MISSISSAUGA	1211424	MINES & INDUSTRIAL SUPPLIES OF CANADA INC., MARKHAM	1211193	1211146 ONTARIO INC., MARKHAM	1211146
CLIENTS UNLIMITED INC., THORNHILL	1211143	NEW GLOBAL MARKETING DEVELOPMENT OF CANADA LIMITED, RICHMOND HILL ...	1211413	1211148 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1211148
CMS CONSULTING INC., NORTH YORK	1211478	NU MAISON CANADA INC., TORONTO	1211405	1211149 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211149
COTTON TEXTILE & SPORTSWEAR INC., MISSISSAUGA	1211172	REALTEC CORPORATION CANADA INC., NORTH YORK	1211192	1211153 ONTARIO INC., TORONTO	1211153
DARIUS FILMS INC., TORONTO	1211141	RESGUARD SECURITY SYSTEMS LTD., BRAMPTON	1211449	1211154 ONTARIO LTD., THORNHILL	1211154
DAVID BELL EXECUTIVE SEARCH INC., TORONTO	1211429	RHYL REALTY INC., TORONTO	1211415	1211156 ONTARIO INC., MARKDALE	1211156
DESROCHES, VISSER & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD., MISSISSAUGA	1211456	RUCOR REALTY ONLINE INC., ETOBICOKE	1211410	1211157 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1211157
DEVAM PROPERTIES LTD., TORONTO	1211439	RUSTAM TRANSPORT INC., MISSISSAUGA	1211408	1211161 ONTARIO INC., SIMCOE	1211161
DVA ULTRASONICS INC., BRAMPTON	1211187	SCI-TECH PRODUCTIONS INC., NORTH YORK	1211094	1211162 ONTARIO INC., TORONTO	1211162
ELASTIN SPECIALTIES INC., TORONTO	1211402	SEFTON MANAGEMENT INC., TORONTO	1211197	1211163 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211163
ELITE HUMAN RESOURCES INC., ETOBICOKE	1211175	SENDERS INTERNATIONAL (CANADA) INC., TORONTO	1211170	1211165 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211165
ELLIOTT ELECTRIC COMPANY LTD., MISSISSAUGA	1211182	SHAKANA STYLES INC., TORONTO	1211147	1211167 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211167
EXECUTIVE MASONARY INC., TORONTO	1211437	SHIRIN FOOD FAIR LTD., TORONTO	1211164	1211168 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211168
FORUM INVESTOR RELATIONS & MARKETING INC., TORONTO	1211471	SIGNATURE CONSTRUCTION COMPANY LIMITED, TORONTO	1211436	1211174 ONTARIO INC., UNIONVILLE	1211174
GANZ REALTY LIMITED, WOODBIDGE	1211416	SOUTH MUSKOKA MAINTENANCE SERVICES INC., BRACEBRIDGE	1211438	1211176 ONTARIO INC., BRAMPTON	1211176
GLOBAL BUSINESS SUPPORT CANADA INC., ETOBICOKE	1211404	STREETSVILLE QUALITY CAR SALES INC., MISSISSAUGA ...	1211455	1211179 ONTARIO LTD., SUMMERSTOWN	1211179
GLOBAL BUSINESS SUPPORT CONCEPT INC., ETOBICOKE	1211403	TEEFY GREEN HOMES LIMITED, TORONTO	1211199	1211180 ONTARIO LTD., THORNHILL	1211180
GLOBETREE LIMITED, ETOBICOKE	1211151	TEMEX RESOURCES LTD., BURLINGTON	1211427	1211181 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1211181
GOBIG FILMS INC., ETOBICOKE	1211169	THE BOOKKEEPER INC., ORANGEVILLE	1211479	1211183 ONTARIO INC., MARKHAM	1211183
GOES ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1211160	VANADAIR FARMS LTD., BRUNNER	1210175	1211185 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211185
IM GRAPHICS LTD., BRAMPTON	1211409	VAZ MACHINE INC., OAKVILLE	1211177	1211186 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1211186
INTEGRATED VISUAL DATA TECHNOLOGY INC., ETOBICOKE	1211158	VIRK TRANSPORTATION LTD., MAPLE	1211412	1211188 ONTARIO INC., TORONTO	1211188
ITB CONSULTING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1211152	W.E. BEATON INC., MISSISSAUGA	1211428	1211190 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211190
JADDO CONSULTING INC., RICHMOND HILL	1211475	WAQAS AUDIO GIFT INC., MARKHAM	1211430	1211191 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211191
KAS-KADE LAUNDRY CARE INC., TORONTO	1211426	XTREME AUTO SERVICES INC., BRAMPTON	1211159	1211194 ONTARIO INC., DON MILLS	1211194
		YONGE & ELIGIBLE PRODUCTIONS INC., TORONTO	1211200	1211401 ONTARIO LTD., OAKVILLE	1211401
				1211407 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1211407
				1211411 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1211411
				1211414 ONTARIO INC., MARKHAM	1211414
				1211421 ONTARIO INC., OTTAWA	1211421

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1211423 ONTARIO INC., OTTAWA	1211423	1211434 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211434	1211451 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211451
1211425 ONTARIO INC., BRAMPTON	1211425	1211435 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211435	21ST CENTURY LIGHTING INC., DOWNSVIEW	1211454
1211431 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211431	1211441 ONTARIO CORPORATION, TORONTO	1211441	4 ROD INVESTMENTS INC., TORONTO	1211444
1211432 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211432	1211442 ONTARIO LTD., TORONTO	1211442	1996-12-03 CORPORATE IMPACT INC., TORONTO	1211516
1211433 ONTARIO LIMITED, UNIONVILLE	1211433	1211450 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1211450		

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-16
SOUTH ASIAN MULTICULTURAL ASSOCIATION,
SCARBOROUGH 1199061

1996-9-17
AMBERCROFT LABOURER'S 506 TRAINING
CENTRE, RICHMOND HILL 1193792
REHABILITATION, AID AND DEVELOPMENT
FOR SOMALIS (RAADSO), YORK 1199086

1996-9-23
CHATHAM KENT UKRAINIAN FOLK ARTS
COUNCIL, CHATHAM 1199114
DOMEABRA ASSOCIATION OF TORONTO,
DOWNSVIEW 1199117

1996-9-25
ETHIOPIAN ORTHODOX TEWAHEDO QULIBIE
ST. GABRIEL'S CHURCH, LONDON 1199028
MUSLIM COMMUNITY CENTRE OF CANADA,
MISSISSAUGA 1199090

1996-9-26
PROJECT CATALYST SOUTH SIMCOE,
NEW TECUMSETH 1193679

1996-11-12
PLAN 542 COMMONERS' RETREAT, DUNROBIN 1199021

1996-11-13
NORTH OF SUPERIOR COMMUNITY ECONOMIC
DEVELOPMENT ASSOCIATION, NIPIGON 1199035

1996-11-15
GREEN TOURISM ASSOCIATION INCORPORATED,
TORONTO 1185879
INFORMATION SARNIA LAMBTON, POINT EDWARD. 1199022

1996-11-18
THE BIG KAHUNA DOLLAR STORE LEARNING
CENTRE, KINGSTON 1193705
COALITION AGAINST THE TELETHEATRE (CAT)
INC., TORONTO 1185943
SANYU YOUTH ORGANIZATION OF ONTARIO
INC., OTTAWA-CARLETON 1199026

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-19
THE TUNIS WASTE MANAGEMENT COMMITTEE
INC., TUNIS 1199123
SIR JOHN JOHNSON MANOR HOUSE COMMITTEE
INC., CHARLOTTENBURGH 1193771
1996-11-22
FRIENDS OF FAMILY SERVICE KENT, CHATHAM 1199075
SUZUKI TALENT EDUCATION ASSOCIATION OF
ONTARIO, DUNDAS 1158242

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-1
LACKEY BUSINESS COMMUNICATIONS LTD. 1201791
LACKEY BUSINESS COMMUNICATIONS LTD.,
1119420 ONTARIO INC.

1996-11-15
STRATEGIC/AMPERSAND INC. 1209068
1209067 ONTARIO LIMITED, 631732 ONTARIO
LIMITED, STRATEGIC/AMPERSAND INC.

1996-11-18
JARMAN CAPITAL CORPORATION. 1204803
JARMAN CAPITAL CORPORATION, 1199760
ONTARIO LIMITED
1202476 ONTARIO LTD. 1202476
1085097 ONTARIO LTD., 1146588 ONTARIO LTD.

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-19

CRAILER COMMUNICATIONS INC. 1209312
CRAILER COMMUNICATIONS INC., 1016925
ONTARIO LIMITED

1996-11-20

ROGERS CABLESYSTEMS ONTARIO LIMITED. 1209624
ROGERS CABLESYSTEMS ONTARIO LIMITED,
ROGERS CABLESYSTEMS B.C. LIMITED

1996-11-21

OSF HOLDINGS INC. 1209801
OSF HOLDINGS INC., JB (OSF) HOLDINGS INC.,
HS (OSF) HOLDINGS INC., RS (OSF) HOLDINGS
INC., MS (OSF) HOLDINGS INC., JS (OSF)
HOLDINGS INC., MG (OSF) HOLDINGS INC.,
RS TRANSFERCO INC., HS TRANSFERCO INC.

1996-11-22

839077 ONTARIO INC. 1197233
509849 ONTARIO INC., 839077 ONTARIO INC.

1996-11-25

BESTVIEW INVESTMENTS INC. 1209940
BESTVIEW INVESTMENTS INC., MAXIMED
(1990) HOLDINGS INC.

J. K. MCMURRAY LIMITED. 1191850
J. K. MCMURRAY LIMITED, 535247 ONTARIO
LIMITED

1996-11-26

BY DAVIDS' INC. 1210407
BY DAVIDS' INC., 1026269 ONTARIO LIMITED,
1159072 ONTARIO LIMITED

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Registered Office: Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-19

A.B. CHANCE COMPANY OF CANADA LTD./LA
COMPAGNIE A.B. CHANCE DU CANADA LTEE.
(formerly A.B. CHANCE COMPANY OF CANADA
LTD. LA COMPAGNIE A.B. CHANCE DU CANADA
LTEE.), SCARBOROUGH. 764492

LAURENTIAN SPRING VALLEY INC./LAURENTIENNE
SPRING VALLEY INC., MISSISSAUGA 875992

1996-11-20

1172003 ONTARIO INC. (formerly 3237702 CANADA
INC.), TORONTO 1172003

1996-11-21

BROWN SHIRE HOLDINGS INC., LONDON 1209808

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and
Jurisdiction where applying: Ontario
Dénomination sociale et nom de
l'autorité législative compétente : Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-19

BENACHEE RESOURCES INC., CANADA 992269
RENOWN CARS INC., ALBERTA 461634

1996-11-21

CISCO INDUSTRIAL SALES CORP., CANADA 1148024
CMG FINANCIAL CORPORATION, CANADA 961600
CMG CAPITAL MANAGEMENT GROUP INC.,
CANADA 983632

1996-11-25

FINLAY GREENWOOD CORPORATION, NOVA SCOTIA. ... 1057237
KERR ADDISON MINES LIMITED, BRITISH COLUMBIA ... 1574512

1996-11-26

BANISTER MAJESTIC INC., CANADA 950668

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-5

GARY WARWICK CUSTOM CONSTRUCTION LTD. 405953
479469 ONTARIO INC. 479469

1996-11-13

GOLDENBELL RESOURCES LIMITED. 823582
NORTHWEST CONSOLIDATED GOLD CORP. 868441

1996-11-14

THE ALLIANCE GROUP CANADA INCORPORATED
(formerly MARCHES INTERNATIONAUX LTEE.) 1003890

1996-11-18

CHICAGO VITREOUS (CANADA) LIMITED 122628
COEM-TEK DISTRIBUTOR INC. (formerly EMU
INVESTMENTS INC.) 1096227

MOLDPLAS INC. (formerly MOLD PLAS
INCORPORATED) 1046336

NARAS HOLDINGS INC. (formerly 1197490 ONTARIO
INC.) 1197490

440777 ONTARIO INC. (formerly SAGONASKA
BUILDERS LIMITED) 440777

1996-11-19

AGRIUM ACQUISITION INC. (formerly 1200976
ONTARIO INC.) 1200976

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
ARMQUEST CANADA LIMITED.....	1131014
BULGER & GRAY INSURANCE BROKERS LTD. (formerly GRAY INSURANCE BROKERS LTD.).....	825342
C. WEST ENTERPRISES INC. (formerly 1205761 ONTARIO LIMITED).....	1205761
CANADIAN MEDICAL LABORATORIES LIMITED.....	1046466
CUTHBERT PHARMACY LIMITED.....	307496
GORDON GLAVES HOLDINGS LIMITED.....	1159939
INSOURCE LIMITED (formerly INTERCEDENT ACTUARIES & CONSULTANTS LIMITED).....	1033508
JOHN G. BASSEL LIMITED.....	98851
JOHN SUTHERLAND AND SONS LIMITED.....	1201487
JOYBASE TRADING COMPANY LTD. (formerly SOUTH CHINA CAMPING (CANADA) MFR. LTD.).....	1143871
K & C EDUCATION CENTRE INC.....	995615
M.A.M. LEWIS RD. HOLDINGS INC.....	876366
MELOSHE AND ASSOCIATES LTD. (formerly 1048597 ONTARIO INC.).....	1048597
NN FUNDS LIMITED.....	693152
N.T. ENTERPRISES INC. (formerly ROBPET HOLDINGS LTD.).....	402183
RHOMBUS TECHNOLOGIES INC. (formerly POOL-LOGY INC.).....	1033828
ROGERS CABLESYSTEMS ONTARIO LIMITED.....	1110395
ROSSBRO ENGINEERING LTD. (formerly 952931 ONTARIO INC.).....	952931
SANO CANADA INC. (formerly ISTRO-TECH INC.).....	1107115
SAUGEEN DEVELOPMENT CORPORATION.....	841411
SCHACTER AND ASSOCIATES INC.....	1190167
TERRA AGROMART TERMINALS INC. (formerly 1199659 ONTARIO LIMITED).....	1199659
TURKEW INVESTMENTS LIMITED.....	82320
WINDIGO HOLDINGS LTD. (formerly 1041324 ONTARIO INC.).....	1041324
1032479 ONTARIO INC.....	1032479
1196711 ONTARIO INC.....	1196711
1996-11-20	
ANDREWS REALTY GROUP INC. (formerly FAMILY REALTY ANDREWS GROUP INC.).....	881475
A.W. ASSOCIATES LIMITED.....	314029
BREAKTHROUGH FILMS & TELEVISION INC.....	620226
BURNWELL GAS OF CANADA LTD.....	272886
CUTHBERT PHARMACY LIMITED.....	307496
GUTMANN PRODUCTS LIMITED (formerly 1023266 ONTARIO INC.).....	1023266
HAL MANN TILES INC.....	884537
TED HARP INSURANCE AGENCY LTD. (formerly 1088502 ONTARIO INC.).....	1088502
HONICKMAN & ASSOCIATES INC. (formerly 425425 ONTARIO LIMITED).....	425425
INFINITY FUNDS MANAGEMENT INC. (formerly INFINITY VALUE FUNDS MANAGEMENT CORPORATION).....	1200911
INTERNATIONAL ENGINEERING INC. (formerly CONTRACT SERVICE INC.).....	1003684
JEWELSTONE SYSTEMS INC.....	965516
LEWISCRAFT CORPORATION (formerly SUMMERFORD HOLDINGS INC.).....	1208141
MASTER BUILDERS & CONTRACTORS INC. (formerly 1040313 ONTARIO INC.).....	1040313
MCCAIN CAPITAL CORPORATION.....	1102801
MEDIUM INC. (formerly RARE MEDIUM INC.).....	1082276
MICHROZ INC.....	812197
MOWBRAY, WRIGHT FINANCIAL & INSURANCE AGENCIES INC.....	964147
NORTHLAND REALTY INC. (formerly JOHN A. SHAMESS REAL ESTATE INC.).....	1052984
ORSI HOMES LIMITED (formerly ORSANI DEVELOPMENTS LIMITED).....	681490
O&Y TRADE AND CONVENTION CENTRE MANAGEMENT COMPANY LTD. (formerly 1183189 ONTARIO LIMITED).....	1183189

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
PENNSYLVANIA FOODS INC. (formerly SONINVEST LTD.).....	1108795
RLGSUB INC.....	1209317
RMX TECHNOLOGIES INC. (formerly NEW EDGE TECHNOLOGIES INC.).....	1146429
SOFTEK INTERNATIONAL INC. (formerly 1047505 ONTARIO LTD.).....	1047505
THAT'S LEATHER INC. (formerly 859426 ONTARIO INC.).....	859426
UNIGLOBE COLLACUTT TRAVEL LIMITED (formerly COLLACUTT TRAVEL LIMITED).....	889506
URBANSCAPE DESIGNS LTD. (formerly 1175170 ONTARIO INC.).....	1175170
WRIGHT MEDICAL TECHNOLOGY CANADA LTD.....	1034093
ZENITH INSURANCE SERVICES INC.....	1204009
1102653 ONTARIO LIMITED (formerly H. J. LANGEN INC.).....	1102653
1146551 ONTARIO INC. (formerly 341 FLORA LTD.).....	1146551
1996-11-21	
A.L. BROOKS LIMITED.....	969205
ADAM CLARK COMPANY LTD.....	582340
ALFA LAVAL INC. (formerly 1207320 ONTARIO INC.).....	1207320
ALFA LAVAL AGRI INC. (formerly 1207321 ONTARIO INC.).....	1207321
AURORA PHOTO-ENGRAVERS COMPANY LIMITED (formerly AURORA COLOUR IMAGING LTD.).....	74616
BRIGHT PEARL SEAFOOD RESTAURANT INC. (formerly MAPLEVILLE CHINESE CUISINE INC.).....	1207810
DA CONSULTING GROUP (CANADA) INC. (formerly DOCUMENTATION ASSOCIATES (CANADA) INC.).....	1137995
DAIWA DISTRIBUTION (ONTARIO) INC. (formerly DAIWA DISTRIBUTION INC.).....	930295
E. C. KING HOLDINGS LIMITED.....	110209
ELI MILLER LIMITED.....	388099
FIRST CYBERSOURCE VENDING COMPANY LIMITED (formerly FIRST CYBERSOURCE INTERNATIONAL HOLDINGS COMPANY LIMITED)....	1081740
GUARDIAN INDUSTRIAL SUPPLY GROUP INC. (formerly 459732 ONTARIO LIMITED).....	459732
HALTON - TRIANGLE INVESTMENTS LIMITED.....	1035923
HAMACO ADA LTD. (formerly HAMACO LTD.).....	1154742
HOBBS & CO. INC.....	953264
JYMO INC. (formerly 1063886 ONTARIO INC.).....	1063886
THE KENAN (HOLLY) CORPORATION (formerly THE YORK RIDGE CORPORATION).....	546822
MACHINE TOOL CONTROLS LTD. (formerly 1197914 ONTARIO LIMITED).....	1197914
MALLOC INC. (formerly KUKOLJAC ENGINEERING & CONSULTING INC.).....	1093389
M.S.B. HOLDINGS INC. (formerly COMET A.S. INCORPORATED).....	1168242
NAVISTAR INTERNATIONAL CORPORATION CANADA....	495500
NEWLIFE DEVELOPMENTS INC.....	930061
NISKER ASSOCIATES, INC.....	1177739
OPSG LIMITED.....	1025350
PETER BICKNELL AUTOMOTIVE INC.....	584943
R.F. KING HOLDINGS LTD.....	649763
RHOADS LEONN INC.....	500186
SERPAC CONTAINERS LIMITED.....	576096
STEPHENS REALTY INC. (formerly ROY STEPHENS REALTY INC.).....	372374
STRATEGIC COMPETITIVE ADVANTAGE INC. (formerly 1006518 ONTARIO INC.).....	1006518
THIRTY THOUSAND ISLAND CRUISE LINES INC.....	252906
V CONSULTING INC. (formerly VR TECHNOLOGIES LTD.).....	1208027
478838 ONTARIO INC. (formerly IAN JONES INDUSTRIAL SALES LIMITED).....	478838
489550 ONTARIO LIMITED.....	489550
489551 ONTARIO LIMITED.....	489551
1168009 ONTARIO LIMITED.....	1168009

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
119077 ONTARIO INC. (formerly WARWICK HOUSE FASHIONS LIMITED)	119077
1996-11-22	
ACTION SIGN SERVICES INC. (formerly 1208819 ONTARIO LIMITED)	1208819
AGENSYS INTERNATIONAL INC.	1207884
B.T. INVESTMENTS INC. (formerly 956510 ONTARIO LIMITED)	956510
CATHPAR INDUSTRIES INC. (formerly ROBERT W. SAVAGE CONSULTING INCORPORATED)	637492
COORDINATE INDUSTRIES LTD.	603468
CRISTILL ROCK PURE WATER INC. (formerly BODY SYSTEMS INC.)	1085106
CRITCHLEY INC. - CANADA (formerly 1208137 ONTARIO LIMITED)	1208137
DAVCON ELECTRIC LIMITED (formerly DEVCON ELECTRIC LIMITED)	1185408
DEUTSCHE MORGAN GRENFELL HOLDINGS CANADA LIMITED	1166336
DEUTSCHE MORGAN GRENFELL CANADA LIMITED	1166405
THE ENNS PARTNERS INC.	556054
ERSKINE PROPERTIES CORP. (formerly 1187127 ONTARIO LTD.)	1187127
F.M. EVENTS LIMITED	1005792
FIRST CHOICE REALTY I INC. (formerly FAMILY REALTY FIRST CHOICE INC.)	1127225
G. & B. ANDERSON HOLDINGS LTD. (formerly GORD ANDERSON PONTIAC BUICK LTD.)	869721
GALAHAD & ASHBOURNE INC. (formerly ISCAriot DESIGNS INC.)	813391
GRANITE 95 HOLDINGS INC.	1126166
HUNTER STRAKER LIMITED	116036
THE HUNTLEY CORP. (formerly 1086408 ONTARIO LTD.)	1086408
IN STEP TECHNOLOGIES INCORPORATED	1126662
JEAN L. BELLEMAIRE INVESTMENTS INC.	519639
PLANET ESCAPE INC. (formerly SIR LANCELOT'S SWORD INC.)	1057274
ROGERS TELECOM LIMITED	969559
SELLEX MEDIA CORPORATION	933587
SHIPLAKE DEVELOPMENTS LTD. (formerly SHIPLAKE GREENWIN DEVELOPMENTS LTD.)	900746
STRAUSCO SERVICES INC.	623983
STONECREST ENGINEERING INC. (formerly HURST AGRI SYSTEMS INC.)	988084
TRAPPER FINANCIAL SERVICES INC.	1161237
WESTOR PLUMBING & HEATING LIMITED	316864
THE W.C. EDWARDS CO., LIMITED	1150318
WJM RECOVERY CORPORATION (formerly W. J. MOWAT LIMITED)	463878
THEXENOS GROUP INC.	857627
495841 ONTARIO LTD.	495841
1029180 ONTARIO LIMITED	1029180
1105539 ONTARIO INC. (formerly THE FINANCIAL FACTOR INC.)	1105539
1192271 ONTARIO LIMITED	1192271
1996-11-23	
AMHIL ENTERPRISES LTD.	910932
1996-11-25	
ATHS CANADA HOLDINGS INC. (formerly 1200050 ONTARIO INC.)	1200050
BAYWEB IV INC. (formerly 1209050 ONTARIO INC.)	1209050
BCI HOLDINGS CORPORATION	1142622
B&M INTERNATIONAL INC. (formerly B & M SURPLUS TELEPHONES INC.)	718593
CANTRINA FREEZER WAREHOUSE INC. (formerly CANTRINA FOODS LIMITED)	718603
CORPORATE MARKET DEVELOPMENT LIMITED	304972
CYBERMEDIX HEALTH SERVICES LTD.	500497
DESIGNERS WALK INC.	752605
EDM SUPPLIES, INC. (formerly 1197818 ONTARIO INC.)	1197818
F. J. STORK HOLDINGS LTD.	405961

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
GALANDA BUILDING SYSTEMS INC. (formerly GALANDA BUILDINGS SYSTEMS INC.)	1209313
INTERRE INSURANCE SERVICES LIMITED	955037
J.V.S. ENTERPRISES LIMITED	342235
KASSUM INC. (formerly KASSUM ARCHITECTS INC.)	649666
KOOLHAUS INC. (formerly 1058119 ONTARIO INC.)	1058119
LAKEBREEZE PROPERTIES LTD. (formerly 674746 ONTARIO LTD.)	674746
LAMBDA PROPERTIES LIMITED	206976
LASERMED CLINIC INC.	1143490
LING'S HOLDINGS LIMITED (formerly EPROM COMPUTER SYSTEMS INC.)	1158404
LORMAR HOLDINGS LIMITED	205209
LORION DEVELOPMENT GROUP INC.	805518
MANOS INTERNATIONAL INC.	1106871
PETEK EDWARDS GROUP INC. (formerly 1196323 ONTARIO LIMITED)	1196323
R.B. ANTHONY HOLDINGS LTD.	367053
RANGER LAKE TRADING CORP. (formerly METAVIEW INC.)	832363
REGIONAL POWER INC./SOCIETE D'HYDRO-ELECTRICITE REGIONALE INC. (formerly 1206170 ONTARIO INC.)	1206170
RENASCENT REALTY CORPORATION (formerly FAMILY REALTY RENASCENT CORPORATION)	1052273
ROSS DIXON SERVICECORP INC. (formerly 1136325 ONTARIO INC.)	1136325
RWG ASSOCIATES, (CANADA), INC. (formerly 1187168 ONTARIO INC.)	1187168
SAFE SURFACE INC. (formerly 1206862 ONTARIO INC.)	1206862
SCANDIA METAL FINISHING LTD.	533931
SELECT REAL ESTATE ASSOCIATES INC. (formerly FAMILY REALTY SELECT INC.)	1140128
STOREIMAGE PROGRAMS INC. (formerly SCREEN PRINT INDUSTRIES, INC.)	985098
SWYRICH CORPORATION (formerly HERALDRY INTERNATIONAL INC.)	1036026
TOMAG PROFESSIONAL REGISTRY INC. (formerly 1008949 ONTARIO INC.)	1008949
TOUCH THE SKY INC.	371971
W.C.S. AVIATION LTD. (formerly WINDSOR COMPUTER SERVICES LIMITED)	284878
397256 ONTARIO LIMITED	397256
561323 ONTARIO LIMITED	561323
999063 ONTARIO LIMITED (formerly STREETSVILLE ANIMAL HOSPITAL INC.)	999063
1996-11-26	
ALGOM INSURANCE ADJUSTERS INC. (formerly 1138841 ONTARIO INC.)	1138841
BRITISH FASTENING SYSTEMS LIMITED	217637
C.F.E. III LTD.)	795375
CFE FINANCIAL INC. (formerly DATA QUEST TECHNOLOGIES INC.	1145859
DEKAT CONSULTING AND MARKETING LIMITED (formerly 1023737 ONTARIO LTD.)	1023737
EGLI'S SHEEP FARM LTD.	617070
FIELDSTONE GRAPHICS INC.	713037
FREESAN APARTMENTS LIMITED	120197
HEATHWOOD HOMES (BRITANNIA WOODS) LIMITED	1204179
INN AT THE CENTRE INC.	1185107
INTERNET CUBAWEB COMMUNICATIONS CORPORATION	1178671
LAUREL CONSULTING GROUP LTD.	1157482
PRUDENTIAL HOMES REALTY INC. (formerly FAMILY REALTY HOMES INC.)	892338
RML 256 JARVIS STREET LIMITED (formerly 1171179 ONTARIO LIMITED)	1171179
RML 9 ISABELLA STREET LIMITED (formerly 1161488 ONTARIO LIMITED)	1161488
ROYALTECH MICROSERVICE INC.	1116173
STRATHAVEN CONSULTING INC.	1052392

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
VENTURE CABLE LTD. (formerly 1195535 ONTARIO LIMITED)	1195535
350789 ONTARIO LTD. (formerly ALGOM INSURANCE ADJUSTERS LTD.)	350789
713070 ONTARIO LTD. (formerly TORONTO REFRIGERATION & AIR-CONDITIONING HI-TECH LTD.)	713070
1028425 ONTARIO INC. (formerly TELEZONE CORPORATION/CORPORATION TELEZONE)	1028425
1065606 ONTARIO LIMITED	1065606
1119596 ONTARIO LIMITED	1119596
1150692 ONTARIO INC.	1150692

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Corrected Certificate of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1987-12-30 485236 ONTARIO LIMITED	485236

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1995-4-4 972464 ONTARIO INC.	972464
1996-8-1 860542 ONTARIO LIMITED	860542
1996-8-2 KECZAN INVESTMENTS LIMITED	351905
1996-8-27 SURESET CERAMIC TILE LIMITED	712750
1996-8-30 AARDUARK REPRODUCTIONS LTD.	542428
CAFE GLOUCESTER LTD.	902564
517152 ONTARIO LIMITED	517152

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1996-9-24 MIKE MCMAHON'S PAINTING AND DECORATING LIMITED	651150
V.B. TRUCKING & CONTRACTING INC.	646365
1996-9-25 BELLO BOX INC.	318308
504960 ONTARIO LIMITED	504960
837721 ONTARIO LIMITED	837721
1996-10-15 WOMERSLEY MARKETING SERVICES LIMITED	238079
1996-10-16 DECORATORS CORNER LIMITED	481302
EDGELEY ACCOUNTING SERVICES INC.	821243
GLEESON INVESTMENTS INC.	957810
TECHSPAN INDUSTRIES INC./LES INDUSTRIES TECHSPAN INC.	868029
533257 ONTARIO INC.	533257
801591 ONTARIO LIMITED	801591
987835 ONTARIO LTD.	987835
1996-10-17 CANUCK EQUIPMENT SALES LTD.	527932
MONTANA EQUIPMENT LTD.	722151
1996-10-18 TAY HAWK INDUSTRIES INC.	995513
TORONTO PAVING CO. LIMITED	997707
1996-10-21 CABINET DIMENSIONS INC.	663860
960876 ONTARIO INC.	960876
1996-10-22 PROKAY INVESTMENTS LTD.	257312
1996-10-23 CHRISMAR MAPPING SERVICES INC.	743047
E. M. BEAUTE-ESTHETIQUE INC.	795702
PEDRAM CORPORATION	715523
SCAVENTECH INC.	600317
714769 ONTARIO INC.	714769
786641 ONTARIO LIMITED	786641
1996-10-24 DASHEMI PUBLISHING INC.	805541
PARIS-REGENT MEDICAL PHARMACY INC.	957215
WIARTON DRUG MART LTD.	919402
391908 ONTARIO LIMITED	391908
602224 ONTARIO LIMITED	602224
865462 ONTARIO LIMITED	865462
1996-10-25 DULAN STAINLESS INC.	798579
871463 ONTARIO LTD.	871463
1996-10-28 ORE SORTERS (CANADA) LTD.	126854
1996-11-6 PETER PEREL INVESTMENTS LIMITED	238456
1996-11-7 BERMONDSEY AUTO CENTRE LIMITED	709433
1996-11-8 ALMACON CONSULTING & PROPERTY MANAGEMENT INC.	884164
1996-11-12 506655 ONTARIO LIMITED	506655
1996-11-13 762058 ONTARIO LIMITED	762058
1996-11-14 CHERIKOFF BAKERY LIMITED	960293
1996-11-15 BRETWARD DEVELOPMENTS INC.	497873
CONLIN INVESTMENTS INC.	475423
G.C. ELECTRIC MOTORS REWINDING LTD.	415801
SAN-YAN-DION INC.	1002340
WING'S BOAT & CAR STORAGE LTD.	347292
1996-11-18 358944 ONTARIO LIMITED	358944
1996-11-19 BENEVOLENT REALTY ENTERPRISES LTD.	424688
BENEFICIAL INVESTMENTS (1990) INC.	897331

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
BLUE FALCON INVESTMENTS LTD.	646054
CORRECT BUILDING CORPORATION.	658410
LYNN CARTER & ASSOCIATES INC.	606871
NEUHAM INC.	794577
QUAILPAR INVESTMENTS LTD.	439250
REALTY OPTIONS INC.	912978
TRIPLE SIX ACQUISITIONS LTD.	631960
ULTRAMODERN HOMES & CONSTRUCTION INC.	585057
UNISEL MANUFACTURING LTD.	600742
711206 ONTARIO LIMITED.	711206
962688 ONTARIO INC.	962688
981863 ONTARIO LTD.	981863
997034 ONTARIO INC.	997034
1996-11-20	
BRADFORD BUSINESS PARK HOLDINGS INC.	793156
CANAFIELD INC.	886628
CENTURY COLOUR LABORATORY CORP.	699174
HEROES INC.	1003615
INISHTURK INCORPORATED.	999585
LAPP BROS. CIDER & VINEGAR WORKS LIMITED.	532673
LMI SMALL BUSINESS DEVELOPMENT CORPORATION.	526155
L.M.I. LITHOGRAPHERS LIMITED.	515420
MARI CONSTRUCTION LIMITED.	261551
MARLINI ENTERPRISES INC.	939900
ROSSDALE FARM INC.	988042
SHELBURNVILLE DEVELOPMENT INC.	772589
STANFRANCISCO MARKETING INC.	606606
STANLEY VAITKUS LIMITED.	208592
VALOREM ACCOUNTING & FINANCIAL CORPORATION.	138716
681408 ONTARIO LIMITED.	681408
862195 ONTARIO INC.	862195
887160 ONTARIO INC.	887160
1996-11-21	
COSTEC CONSTRUCTION INC.	990921
FAMOUS SWISS BEDSPREADS LIMITED.	272435
FERGUSON DECORATING LIMITED.	263878
GRIFFIN MEDICAL INC.	963085
CLEO INVESTMENTS LTD.	869412
JULIUS KUHLE INVESTMENTS LIMITED.	82443
N. GUPTA SALES ENTERPRISES LTD.	413990
SOCCER CITY (WHITBY) INC.	720526
SRG AUTOMOTIVE INDUSTRIES INC.	952937
632359 ONTARIO INC.	632359
683623 ONTARIO INC.	683623
823442 ONTARIO LIMITED.	823442
830027 ONTARIO LIMITED.	830027
919887 ONTARIO INC.	919887
972480 ONTARIO LIMITED.	972480
1002673 ONTARIO LTD.	1002673
1996-11-22	
AGENCY FUELS LTD.	939519
HAROLD MARTIN INSURANCE ADJUSTER LIMITED.	902656
JIM KYROS SERVICE CENTRES LIMITED.	354185
LAKEBREEZE FUNDING INC.	888954
MADARE CONSTRUCTION LTD. (formerly 982582 ONTARIO LIMITED)	982582
MORBACK HOLDINGS LIMITED.	496570
V C E LEASING LIMITED.	736761
737505 ONTARIO LIMITED.	737505
864175 ONTARIO INC.	864175
892394 ONTARIO LIMITED.	892394
920814 ONTARIO LTD.	920814
951109 ONTARIO INC.	951109
961133 ONTARIO LIMITED.	961133
969992 ONTARIO LTD.	969992
1996-11-25	
A + M DATA CORP.	741440
CIMINI DESIGN LTD.	841481

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
G & Y CUSTOM UPHOLSTERY LTD.	514348
TEMPLE IV CONSULTING LIMITED.	591417
UDO'S LITTLE PRINTS LTD.	671150
450681 ONTARIO LIMITED.	450681
531657 ONTARIO LTD.	531657
570508 ONTARIO INC.	570508
722935 ONTARIO LIMITED.	722935
878611 ONTARIO INC.	878611
909659 ONTARIO INC.	909659
968554 ONTARIO INC.	968554
1996-11-26	
ADIT DESIGNS INC.	877558
CAMCO SPORTS DISTRIBUTORS LTD.	903844
M.J.G. ENTERPRISES INC.	338798
THE JAUNTY CORPORATION.	413558
ROSEWOOD INC.	991706
STONAT INVESTMENTS LIMITED.	143491
551577 ONTARIO LTD.	551577
619653 ONTARIO INC.	619653
746575 ONTARIO LIMITED.	746575
794318 ONTARIO LIMITED.	794318
868124 ONTARIO INC.	868124

50/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
1996-9-25	
THUNDER BAY NEIGHBOURHOOD WATCH INC. (formerly THUNDER BAY NEIGHBOURHOOD WATCH)	1051438
1996-11-15	
DENTISTRY USERS' INFORMATION-FINANCIAL AID SOCIETY (MISSISSAUGA-METRO TORONTO)	1049924
1996-11-18	
QUOTA CLUB OF COLLINGWOOD.	1126944
1996-11-20	
ROTARY CLUB OF MISSISSAUGA-WEST (formerly ROTARY CLUB OF MISSISSAUGA-CLARKSON)	951713
1996-11-22	
ONTARIO MOTOR VEHICLE INDUSTRY COUNCIL	1201618

50/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-25
SEAN BOUTILIER ACADEMY OF DANCE739275

1996-11-18
WE ARE THE WORLD HUMANITY RELIEF
ASSOCIATION (formerly THE NINTH WAVE
FAMINE RELIEF ASSOCIATION)698545

1996-11-20
THE COBOURG OPERA AND DRAMA GUILD66156

1996-11-22
THE DYER ESTATE CORPORATION348302

1996-11-26
NINE MOUNTAINS ZEN GATE SOCIETY721619

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-22
DLJ MERCHANT BANKING II, INC., DELAWARE1201692

WORLDSITES NETWORK (formerly WORLD
INTERNET CORPORATION), DELAWARE1201732

1996-10-24
MONEY CONCEPTS INTERNATIONAL, INC., NEVADA592703

1996-10-29
THE OAKFIELD CLUB, INC., DELAWARE1201753

1996-10-30
MATERIAL MANAGEMENT & SERVICES, INC.,
SOUTH CAROLINA1201765

1996-11-4
JOLIN TRADING CORP., REPUBLIC OF PANAMA1201779

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

VENOSAN NORTH AMERICA, INC.,
NORTH CAROLINA1201777

XINVEST INTERNATIONAL CORP., REPUBLIC
OF PANAMA1201778

1996-11-6
STROMAN INTERNATIONAL, INC., COLORADO1206208

1996-11-7
ASIA WINTEK CORPORATION, DELAWARE1206221

1996-11-13
EAGLE FREIGHT SERVICES, INC., TEXAS1206244

1996-11-14
TELEBIT INCORPORATED, DELAWARE1206258

TOWERY PUBLISHING, INC., TENNESSEE1206260

1996-11-15
DBMB, INC., DELAWARE1206267

LIDLAW ENVIRONMENTAL SERVICES (TS), INC.,
DELAWARE1201681

HULCHER SERVICES INC., DELAWARE1206265

1045 EDGEMERE, INC., DELAWARE1206269

1996-11-18
ELITE INFORMATION SYSTEMS INTERNATIONAL,
INC., CALIFORNIA1206276

1996-11-19
MORGEN-WALKE ASSOCIATES, INC., NEW YORK1193688

1996-11-21
BANYAN COMMUNICATIONS GROUP, INC.,
NEW JERSEY1193654

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-31
ALAMO RENT-A-CAR, INC., FLORIDA597117

1996-11-1
SANOFI BIO-INDUSTRIES, INC., DELAWARE625373

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis modifié au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la modification précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1996-11-13

PENN-PLAX, INC. (formerly PENN-PLAX PLASTICS, INC.), NEW YORK 1139465

1996-11-15

CUTLER-HAMMER IDT, INC., (formerly EATON IDT INC.), OHIO 850048

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1973-12-26

MARY-CLAR HOLDINGS LIMITED 207855

1996-11-14

ONTARIO RETAIL MARKETING CONSULTANTS INC. 700713

1996-11-18

JACKSON WHOLESALE GROCERS LIMITED 121116

1996-11-19

CANADIAN COOLING AND HEATING LTD. 694928

983531 ONTARIO INC. 983531

1996-11-21

AVALA PRINTING AND PUBLISHING COMPANY
LIMITED 73013

MINING GEOLOGY SERVICES LTD. 581983

1996-11-22

T PLUS ONE INC. 1033770

1996-11-25

MAINWAY WAREHOUSING INC. 651337

ROYAL CROWN FOODS INC. 1024340

S.A. ELECTRONICS AND COMPUTERS INC. 1142244

SHUN LUEN ENTERPRISES LTD. 979995

VAN REENEN AND BRAAKSMA CONSTRUCTION
LIMITED 202364

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

978296 ONTARIO INC. 978296

1069294 ONTARIO INC. 1069294

1996-11-26

BURKART INVESTMENTS LIMITED 730430

MOHAWK TOWERS (BRANTFORD) LIMITED 137707

STREETS CAFE INC. 1047237

THE DECORATING BARN LTD. 1170115

W.H. BROWNE PROPERTY HOLDINGS LIMITED 336268

997135 ONTARIO LTD. 997135

1996-11-27

CRA COST REDUCTION ANALYSTS INC. 978278

CRYDERMAN CARTAGE INC. 918728

M.J. DOLAN ELECTRICAL CORPORATION 884791

891420 ONTARIO LIMITED. 891420

1996-11-28

PHOEBE REALTY COMPANY LIMITED. 251278

WESTINGHOUSE OVERSEAS PROJECTS
COMPANY INC. 1018149

639584 ONTARIO LTD. 639584

895928 ONTARIO LIMITED. 895928

1996-11-29

C.Y. MATERIAL LTD. 1013625

GOLDEN RIGHT INVESTMENTS LTD. 1039998

ICEBERRY BEVERAGES INC./BREUVAGES
ICEBERRY INC. 1061941

JOSEPH FEDER HOLDINGS INC. 400855

1201299 ONTARIO INC. 1201299

1996-11-30

1066270 ONTARIO LIMITED. 1066270

1996-12-2

DOMSIL DEVELOPMENTS LIMITED 1071304

EASTERN MELODIES INC. 1140864

GUAGLIANI CORPORATION 1063980

N P & T INVESTMENTS LIMITED 529872

668743 ONTARIO LIMITED. 668743

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

Erratum Notice Avis d'Erreur

Ontario Corporation Number 417041

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-44 dated November 4, 1995

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the notice issued under section 241 (4) of the *Business Corporations Act* set out in the issue of The Ontario Gazette of November 4, 1995 with respect to the cancellation of the Certificate of Incorporation of **Citation Cleaning Equipment Inc.** was issued in error and is null and void.

Numéro de société en Ontario : 417041

cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-44 datée du 4 novembre 1995

PAR LA PRÉSENTE, nous vous informons que l'avis émis en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les compagnies* et énoncé dans la Gazette de l'Ontario du 4 novembre 1995 relativement à l'annulation du certificat de constitution en personne morale de **Citation Cleaning Equipment Inc.** a été délivré par erreur et qu'il est nul et sans effet.

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

50/96

**Co-operative Corporations Act
(Certificates of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificats de modification de statut)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, amendment to article have been effected as follows:

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* la modification suivante a été apportée au statut de la compagnie mentionnée ci-dessous :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Co-operative: Nom de la Coopérative :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1987-9-21	Almise Co-operative Homes Inc.	1996-11-7
JOHN HARPER, Director, Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Finance Directeur, Direction des Caisses populaires et des coopératives Ministère des Finances		

50/96

**Co-operative Corporations Act
(Certificates of Incorporation Issued)
Loi sur les sociétés coopératives
(Certificats de constitution délivrés)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Co-operative Corporations Act*, a certificate of Incorporation has been issued to:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés coopératives* un certificat de constitution a été délivré à :

Name of Corporation and Head Office:
Nom de la compagnie et siège social :

1996-11-1
Co-operative Housing Association of Eastern
Ontario/Association de L'Habitation Cooperative
de L'est Ontarien Inc., Ottawa
1996-11-15
Eastern Ontario Feeder Cattle Co-operative Inc., Newburg
1996-11-26
Farm Fresh Poultry Co-operative Inc., Inglewood
1996-11-28
Teltec Innovation Centre Co-operative Inc., Toronto
1996-11-29
Tributaries Organic Market & Cafe Co-operative Inc., Guelph

JOHN HARPER,
Director,
Credit Unions and
Co-operatives Services Branch
Ministry of Finance
Directeur,
Direction des Caisses populaires
et des coopératives
Ministère des Finances

50/96

**Credit Unions and Caisses
Populaires Act
(Certificate of Amendment of
Articles Issued)
Loi sur les caisses populaires
et les credit unions
(Certificat de modification des statuts)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Credit Unions and Caisses Populaires Act*, amendments to articles have been effected as follows:

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ qu'en vertu de la *Loi sur les caisses populaires et les credit unions*, les modifications des statuts ont été apportées comme suit :

Date of Incorporation: Date de constitution :	Name of Corporation: Nom de la compagnie :	Effective Date Date d'entrée en vigueur
1947-8-12	Windsor Municipal Employees' Credit Union Ltd. (formerly Windsor Municipal Employees' Credit Union Limited)	1996-12-3
JOHN M. HARPER, Director of Credit Unions and Co-operatives Services Branch Ministry of Finance Directeur des caisses populaires et des coopératives Ministère des Finances		

50/96

**Change of Name Act
Loi sur le changement de nom**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 1, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 1 novembre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Aboumitry, Rita — Eid, Rita
Alexander, Lynda Ann — Alexander-Boxill, Lynda Ann
Alexander, Tiffany Marie — Alexander-Boxill, Tiffany Marie
Andrejicka, Stephen Emil — Andrejicka, Stefan Emil
Apostolakos, Nicholas William — Robertson, Nicholas William
Babul, Anis — Nasser Shariff, Anis
Bacon, Heather Doreen — Hickman, Heather Doreen
Bain, Lorna Bernadette — Bain-Campbell, Lorna Bernadette
Banks, Maaja Lynne — Wentz, Maaja Lynne
Bartsotas, Ekaterini — Nikopoulos, Ekaterini
Baumbach, Judith Christine — Schultz, Judith Christine
Blakely, Shannon Lee — Brouwer, Shannon Lee
Boyd, Cindy Lee — Cabral, Cindy Lee
Bradley, Patricia Dawn — Illman, Patricia Dawn
Breakenridge, William Robert — Frost, William Robert
Brule, Brent Matthews — Sheils, Brent Matthews
Butterworth, Michele Suzanne Geddes — McDonald, Michele
Suzanne Geddes
Caron-Hogg, Renee Lea-Ann — White, Renee Lea-Ann
Celerin, Priscilla Maria — Villalobos, Priscilla Maria
Cezette, Sherry Anne — Sutherland, Sherry Anne
Chisholm, Mary Gladys — Chisholm, Marie Gladys
Ciupak, Christopher Jarrod H. T. — Pernsky, Jarrod Henry Joseph

Clapp, Joyce Myrtle Jean — Joseph, Joyce Myrtle Jean
 Cleveland, Lori Carey Amy — Lewis, Lori Carey Amy
 Clohossey, Sandra Anne — Reilly, Sandra Anne
 Coghe, T'Miika Lee — McMichael, T'Miika Lee
 Cooke, Melanie Desiree — Morrison, Melanie Desiree
 Cormier, Robert Preston — Billings, Robert Preston
 Cox, Kristy Ann — Meulemeester, Kristy Ann
 Crawley, Jennifer Elaine — Lafontaine, Jennifer Elaine
 D'Souza, Judith Esperanca — D'Souza Soares, Judith Esperanca
 Dhaliwal, Narinder Kaur — Badh, Narinder Kaur
 Dion, Laurette Marie-Josée — Chamberlain, Laurette Marie-Josée
 Dir, Sarah — Dir, Sara
 Dodsworth, Rachel Jamie Leigh — Blewett, Rachel Jamie Leigh
 Dorion, Michelle — Marriage, Michelle
 Drabik, Patrycja Dorota — Zakrzewski, Patrycja Dorota
 Duguay, Renee Tracey Marie — Langendoen, Renee Tracey Marie
 Einboden, Nathaniel Robert James — McCullough, Nathaniel Robert James
 Emolaga, Magdalena Eugenia — Spencer, Magdalena Eugenia
 Erlichman, Ian Bradley — Serota, Ian Bradley
 Erlichman, Marla Candice — Serota, Marla Candice
 Evtimov, Gueorgui Bogomilov — Evtimov, George Bogomilov
 Farley, Kimberley Ellen May — Farley, Jaime Kristine
 Ford, Samantha Jane — Pitre, Samantha Jane
 Fry-Miller, Alycia Iris — Fry, Alycia Iris
 Gagnon, Jacinthe Marie Pierrette — Gagnon Bergeron, Jacinthe Marie Pierrette
 Gamble, Jill Milanne — Armstrong, Jill Milanne
 Garron, Nya Theresa — Garron, Nia Theresa
 Gaspar, Miroslav — Gibson, Matthew
 George, Dawn Marie — Bald, Dawn Marie
 Giffin, Carol Ann — Austin, Carol Ann
 Gosbee, Juanita Marie — Cherry, Marie Juanita
 Griffith, Karen Frances — Earle, Karen Frances
 Haack, Brigitta Bettina Leslie Hael Sigrid — Westerheide, Brigitta Bettina Sigrid
 Halliday, Laurie Lucie Catherine Adele — Segers, Laurie Lucie Jean
 Hamarine, Patty — Rosen, Patty
 Hibbs, Marie Desneiges Anne — Desneiges, Anne Marie
 Hinter, Robin Jody — Shumak, Robin Jody
 Hoffman, Heather Cheryl — Burnett, Heather Cheryl
 Hofstaedter, Imre — Hofstadter, Emeric Lionel
 Hofstaedter, Zofia Ludwika — Hofstadter, Sophie Ludwika
 Homolka, Lori Priscilla — Banks, Logan McKenna
 Hoy, Nancy Suk Wa — Ip, Nancy Suk Wa
 Jodouin, Nicholas Daniel — Klein, Nicholas Daniel
 Johnston, Grahame Robert — Markham, Grahame Robert
 Johnston, Marley Elizabeth — Markham, Marley Elizabeth
 Johnston, Sandra Lynn — Markham, Sandra Lynn
 Kandiah, Kamalawathy — Inthiralingam, Kamalawathy
 Kathiravetpillai, Vanathy — Srikantan, Vanathy
 Kobedza, Wioletta Ewa — Gach, Wioletta Ewa
 Kouleles, Kiriaki — Nikolopoulou, Kiriaki
 Kowlessar, Sharmattie — Pershad, Sharmattie
 Krempmayer, Joe — Kremer, Joseph Paul
 Ku, Lily Kim Lan — Hsiung, Bruno Ting Wen
 LaPierre, Jane Romania — LaPierre Glasgow, Jane Romania
 Laguna, Cynthia C. — Young, Cynthia C.
 Lam, Man Fai — Lam, Victor Man-Fai
 Lawson, Gordon Bruce — McIntyre, Gordon Bruce
 Lawson, Rebecca Janet — Ward, Rebecca Janet
 Li, Tsui Fong — Wan, Vicky Tsui-Fong
 Litt, Denise Lucille — Litt, Dee L.
 Lortie, Jamie Oscar — Malboeuf, Jamie Oscar
 MacKenzie Swinney, Deborah Lynn — Thibreau, Deborah Lynn
 MacNevin, Lorraine Jean — Wilson, Lorraine Jean
 Mahabir, Rita — Mahabir-Sankar, Rita
 Masic, Marija — Georgiou, Marija
 Matthews, Harry Frank — Mathews, Harry Franklin
 McInnes, Melanie Rose — Pierce, Melanie Rose
 McCombie, Ferne Vivian — McCombie, Ferne Cooney
 McKinnon, Jason Phillip — Dunn, Jason Joseph
 Mielniczuk, Teresa — Panagiotopoulos, Teresa
 Mizzi, Rose — Roland, Rose
 Moshe, Avi — Gabay, Avi
 Muller, Sandra Fay — Strain, Sandra Fay
 Norman, Gwyneth Erica — Batchelor, Gwyneth Erica
 O'Donnell, Julia Anne — Belanger, Julia Anne
 Ogden, Cheryl Ann — Coulson, Cheryl Ann
 Olmsted, Jeanette Irene — Olmsted-Pearce, Jeanette Irene

Orlyk, Krzysztof — Kuziora, Krzysztof
 Overholt, Wendy Marie — Stephan, Wendy Marie
 Pettella, Annamaria — Conlin, Anne Pettella
 Pezzente, Luviana — Capuano, Luviana
 Phillion, Joshua Brandon — Farley, Joshua Brandon
 Pillas, Imelda Manese — Cafirma, Imelda Manese
 Pitcaru, Ana — Pasca, Ana
 Pritchard, Sherry — Thorne, Sherry
 Quinn, Jean Marion — Atkins, Jean Marion
 Qureshi, Rahila Akhter — Razvi, Rahila Akhter
 Ramsod, Marla Kasarmattie — Singh, Marla Kasarmattie
 Rapuch, Marian Patricia — Neal, Marian Patricia
 Redfearn, Margaret Linda — Waugh, Linda
 Reidy, Karen Irene — Niculovic, Karen Irene
 Reynolds-Magill, Darlene Alice — Reynolds, Darlene Alice
 Rodriguez, Restie Deleola — Beltran, Restie Deleola
 Sachryn, Eugenia — Gamrat, Eugenia
 Salmon, Kristie Leigh Kelly — Butters, Kristie Leigh Kelly
 Santen, Barbara Esther — Poy, Barbara Esther
 Santucci-Palango, Rocco Silas — Santucci, Rocco Silas
 Sapozhnikov, Dmitriy — Novik, Dmitriy
 Sargeant, Michelle Andrea — D'Souza, Michelle Andrea
 Saulnier, Annette Marie — Bergeron, Annette Marie
 Savage, Jane Dalton — Boyd, Jane Dalton
 Semenzow, Lara — DaCunha, Lara
 Siegrist, Deena Lee Mae — Whynot, Deena Lee Mae
 Sills, Margaret Ann — Massiah, Margaret Ann
 Simon, Alexandra — Martin, Alexandra
 Simon, Jacqueline Joyce — Kahn, Jacqueline Joyce
 Singh, Amandip — Birk, Amandip Singh
 Singh, Gagandip — Birk, Gagandip
 Singh, Satvinder — Birk, Satvinder Singh
 Smith, Shawna Elizabeth — Benn, Shawna Elizabeth
 Somers, Brittany Jean — McMullen, Brittany Jean
 Squier, Cynthia Sophia — Slaney, Cynthia Sophia
 Squier, Nathaniel William Joseph — Slaney, Nathaniel William
 Sydenham, Julia — Chenier, Julia
 Tengel, Vicky Ellen — Meritt Tengel, Vicky Ellen Neva
 Tharmarajah, Sinnamah — Tharmarajah, Sivammani
 Thomson, Nancy Kathleen — Brooks, Nancy Kathleen
 Tom, Wynne — Tom, Wynnie
 Toth, Mihaela-Maria — Oprea, Mihaela-Maria
 Tran, Nguyen Hai — Tran, Luke Nh
 Tran, William — Nguyen, William
 Tsao, Chaing Hsien — Tsao, Ken Chiang
 Tsen, Yen Ni — Chan, Yen Ni
 Ursuliak, Caroline Genevieve — Ursulak, Caroline Genevieve
 Vaillant, Joseph Michael — Valliant, Paul Michael
 Vaillant, Kenton John Anton — Valliant, Kenton John Anton
 Vaillant, Michelle Emily Esteri — Valliant, Michelle Emily Esteri
 Van Oorspronk, Gerald — Seneca, Gerald
 Varelas, Tassia — Varelas-Finley, Tassia
 Vaughan-Chandler, Daidre Elaine — Vaughan, Daidre Elaine
 Vieira, Maria Isabel Ferreira — Berger, Maria Isabel Ferreira
 Villanueva, Araceli — Belkacem, Araceli
 Vlasov, Alona — Finkelzon, Alona
 Volencz, Stavroula — Scobbie, Stephanie
 Watson, Laura Lynn — Russell, Laura Lynn
 Watts, Michele Angela — Ferdinand, Michele Angela
 Wesley, Marie Denise Monique — Brown, Marie Denise Monique
 Whitney, Kelly Jeanne — MacKinlay, Kelly Jeanne
 Wibowo, May — Lee, May
 Wong, Chi Wang Geoffrey — Wong, Chi Yui Geoffrey
 Wong, Hin Hoi — Wong, Scott Hin Hoi
 Wong, Koon Nang — Wong, Stephen Koon Nang
 Yang, Jiong — Yang, Annabel Jiong
 Yee, Cynthia — Watada, Cynthia
 Zavlin, Bogdan — Gutman, Bogdan

(5888) 50

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 8, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 8 novembre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

- Abbasi, Rizwana Shaheen — Malik, Rizwana Shaheen
Adamczyk, Natalia Aneta — Wasik, Natalie Anet
Alagaratnam, Jeyabalan — Alagaratnam, Balan
Alexander, Mahalia Portia — Harrison, Mahalia Portia
Ali, Amer M. — Osman, Amer Musse
Almlis, Ahmad — Mallees, Eiad
Almlis, Mohamad — Mallees, Basem
Alonzo, Alicia Macapinlac — Lombardi, Alicia Macapinlac
Andani, Farhina Mohamed — Andani, Preeti Aabha
Andrews, Constance Luella — Herbert, Constance Luella
Arbuckle, Caroline Anne — Trudel, Caroline Anne
Ashton, Pamela Sandra — Worden, Pamela Sandra
Avery, Tammy May — Ralph, Tammy May
Barker, Melissa Louise — Chapman, Melissa Louise
Belinski, Semen — Belinsky, Simon
Belland, Anissa Mary — Warner, Anissa Mary
Bender, Karen Avril Mary — Lockhart, Karen Avril Mary
Bissonnette, Jinette — Comeau, Jinette
Blair, Nicole Carmen — Massaro, Nicole Carmen
Boateng, Yvonne Kyeiwaa — Badu, Yvonne Kyeiwaa
Borawska, Dorota Agnieszka — Buczkowski, Dorota Agnieszka
Braine, Sarah Louise — Chantler, Haley
Bridges, Carminha Rosanne — Caneira, Carminha Rosanne
Busbib, Muriel Reine Ayala — Peretz, Muriel Reine Ayala
Butler, Kimberley Lee — Hudson, Kimberley Lee
Cain, Tammy Bridget — Clark, Tammy Bridget
Cake, Kerri Ann — Jones, Kerri Ann
Callaghan, Mary Ellen — Lloyd, Mary Ellen
Campbell, Maria Tamara Luise — Baird, Maria Tamara Luise
Candir, Raymond Kemal — Lang, Raymond
Capitao, Zelia Maia — Capitao-Tavares, Zelia Maia
Cardwell, Carlee Michele — Cardwell-Alderson, Carlee Michele
Carr, Noelle Patrice — Rivard, Noelle Patrice
Chamberlain, Donna Christine — Knight, Tamara-Dawn
Chan, Kin Keung — Chan, Alex Kin Keung
Chan, Kin Ling — Chan, Sally Kin Ling
Chandler, Amy Lee — Carlos, Amy Lee
Chandra-Gupta, Kusmattee — Ramgoolam, Kusmattee
Chang, Cheng Ling — Upson, Cheng Ling
Charrie, Sylvia Bhagwandaye — Charrie McDonald, Sylvia Bhagwandaye
Chen, Xiang Hong — Chen, Tina Xiang Hong
Chow, Sing Wah David — Chow, David Sing Wah
Chung, Lily — Earley, Lily
Cluett, Edith Pearl — Foreman, Edith Pearl
Coleman, Cynthia Elizabeth — Harwood, Cynthia Elizabeth
Compodonico, Marcela Marisol — Berry, Marcela Marisol
Copping, Gladis — Pollock, Gladis
Corbett, Kimberley Ann — Grobbeck, Kimberley Ann
Corney, Laura Marie — Morbi, Laura Marie
Crone, Christine Elizabeth — Shillinglaw, Christine Elizabeth
Czejkowski, Vladyslaw — Coskie, Walter
DaLuz Gomes, Maria Das Neves Moniz — Lima, Neves Moniz
Daviduk, Sandra Anne — Arden, Alexandra Anne
DeAmorim, Rosa Maria Moreira — Alexandre, Rosa Maria Moreira
DeVries, Monica Joy — Fowler, Monica Joy
Demeke Tafesse, Hirut — Demeke, Ruth Tafesse
Dent, Jennifer Marie — Haddon, Jennifer Marie
Desjardins, Tammy-Lynne — Madysen, Hunter Bryce
Digby, Shauna Marie — Vandersleen, Shauna Marie
Dinelle, Julie-Anne — Dinelle Baxter, Julie-Anne
Donaldson, Shauna Janet — Denis, Shauna Janet
Downing, Sara Helen — Raintree, Sally
Dudycz, Irena Anna — Hunczak, Irena Anna
Duncan, Doriann Elaine — Johnson, Doriann Elaine
Eng, Cairine — Tung, Cairine
England, Bobbilynn Marie — Keating, Christopher Maurice
English, Stephen John Bruce — McQuaid, Stephen John Bruce
Escobar Pereyra, Angelica — Morrow, Angelica
Fairbairn, Eileen Hazel — Woolsey, Eileen Hazel
Fairfoul, Diana Fawn — Fairfoul Murdoch, Diana Fawn
Fernandez, Victoria — Fernandez-Brun, Victoria
Fitzgerald, Joan Christine — Smith, Joan Christine
Fournier, Christina Ann — MacPhail, Christina Ann
Froats, Regina Herta — Sheere, Regina Herta
Gado, Hawa — Gado, Barikisu Mohammed
Gherman, Armanda Lynn — Selman, Amanda Lynn
Gherman, Elaine Carol — Selman, Elaine Carol
Gherman, Ronald — Selman, Ronald Clifford
Giugovaz, Bruce Andrew — Radin, Bruce Andrew
Giugovaz, Edi Giorgio — Radin, Edward George
Giugovaz, Jennifer Lyn — Radin, Jennifer Lyn
Giugovaz, Susan Irene — Radin, Susan Irene
Glavonjic, Igor — Glavonich, Igor Alexander
Godbout, Marie Marlen Kim — Nelson, Marie Marlen Kim
Gormley, Brittany Lynn — Defour, Brittany Lynn
Gould, Izabela Florina — Richman-Gould, Leeza Kate
Grammond, Colette Jeannine — Girard, Colette Jeannine
Gushue, Blaise Michael — Kachurowski, Michael Paul
Hamilton, Tricia Colleen — McKnight, Tricia Colleen
Hamlyn, Christopher Stephen — Shaw, Christopher Stephen
Hamlyn, Heather Leanne — Shaw, Heather Leigh-Ann
Hamlyn, Jeffrey Paul — Shaw, Jeffrey Cyril
Hawkins, Sue-Ann June — Lemieux, Saira June
Hennessy, Kelly Ann — Devries, Kelly Ann
High, Zena Marlene — Pighin, Zena Marlene
Hindle, Kathryn Victoria — Mifflin, Kathryn Victoria
Hoffman, Emilie — Boukal, Emilie
Hope, Krista Rae — Hope-Tindall, Krista Rae
Hui, Wing Shing — Hui, Richard Wing Shing
Hunos, Celestina Berin — Sztajkowski, Celestina Berin
Hunter, Rebecca Mary — Hunter-French, Rebecca Mary
Ibbotson, Julie Ronda — Hazlewood, Julie Ronda
Jawish, Mhd Nazir — Levesque, Adam
Jolivet, Bessie Irene — Jolivet, Betty Irene
Juico, Jewel Grace Teves — Codinera, Jewel Grace Teves
Kafarian, Varogean — Jamgotchian, Victor Kafarian
Kailayapillai, Banusathana — Balendran, Banusathana
Kaur, Davinder — Chagger, Davinder Kaur
Kaur, Iqbal — Royal, Iqbal Kaur
Kell, Lesley Josephine — Kell Von Braun, Lesley Josephine
Kelleher, Nancy Lee — Kelleher-O'Dea, Nancy Lee
Khuong, Dung Anh — Khuong, Ken
Kilburn, Donna Gayle — New, Donna Gayle
Kirkham, Sandra Diane — Greiling, Sandra Diane
Kopec, Suzanne Virginia — Gotkowski, Suzanne Virginia
Koulakis, Vassiliki — Koptides, Vassiliki
Kovbel, Galina — Kuchman, Galina
Kriolis, Joshua Fredrick Daniel Muir — Terry, Joshua Frederick Daniel Muir
Ladkin, David Lawrence — Kelloway, David William Michael
Lama, Maria — D'Ambrosi, Maria
Law, Donna Michelle — Oliver, Donna Michelle
Laycock, Brenda Lee — Nicholson, Brenda Lee
LeClaire, Jessica Corinne Clair Violet Heafey — Heafey, Jessica Corinne Clair Violet
Leeman, Robert John — Ellsworth, Robert John
Lewis, Dawn Angela — Ashley, Dawn Angela
Lindstrom, Tracy Lorene — Compton, Tracy Lorene
Loucks, Sherly Treso — Loucks, Shirley Rose
Ly, Nguyet Huong — Quach, Elise Nguyet-Huong
Macfarlane, Brent Brian — Brougham, Brent Brian
Macfarlane, Keith Paul — Brougham, Keith Paul
Malboeuf, Nicole — Roe, Nicole
Maloney, Jason David — Maloney, Jay David
Mancebo, Odilia Maria Soares Rodrigues — Debrito, Odilia Maria Soares Rodrigues
Mansfield, Cindy Ann — Cowper, Cindy Ann
Marcinkiewicz, Susan Maria — Lanthier, Susan Maria
Matyczak, Stephanie Joanne — Tkach, Stephanie Joanne
McCreary, Kara Danielle — McCreary-Healey, Kara Danielle
McNulty, Claire Elizabeth — Keane, Claire Elizabeth
McDougall, Jennifer Leanne — Shantz, Jennifer Leanne
McGregor, Erna Arleen — Cutting, Erna Arleen
McTurk, Kirsten Moura — Sebestyen, Kirsten Moura
Meier-Layfield, Claudia Maria — Meier, Claudia Maria
Mercier, Velvet Barbara — Saczkowski, Velvet Barbara
Metivier, Richard Joseph William — Levesque, Richard William
Middleton, Jack David — Smith, Jack David
Mikilkiavitchene, Eliana — Siurna, Thomas Algirdas
Mikuse, Stacey Katherine — Fokas, Stacey Katherine
Molino, Maria Jocelyn Juniller — Laconsay, Maria Jocelyn Juniller
Montoya, Martha Elena — Acosta, Martha Elena
Mooney, Lisa Nadine — Meecham, Lisa Nadine
Mortazavi Milani, Hassan — Milani, Sean
Muhlman, John Thomas — Harnish, John Thomas
Murokh, Rimma Zolevna — Ziskine, Rimma Zolevna
Muscroft, Natalie Marie — Gagne, Natalie Marie
Mylvaganam, Nadanapatnan — Mylvaganam, Nadanapathan
Nagy, Anita — Colakic, Anita
Nickason, Pauline Pamela Dianne — Farmer, Pauline Pamela Dianne
Nicolson-Dozois, Catherine Anne — Nicolson, Catherine Anne

Ning, Ruo Long — Ning, Ronald Ruo Long
 Norton, Darlene Ellen Ruth — Johnston, Annie Darlene
 O'Sullivan, Mary Veronica — Wood, Mary Veronica
 Olynyk, Alice Mary — Rogers, Alyce Mary
 Omer, Muhammed Tahir Taeb — Doski, Tahir
 Oo, Lynn Myo — Oo, Thant Zin
 Palleske, Heidi Melanie Margarethe — Von Palleske, Heidi Melanie
 Margarethe
 Parrill, Kimberly Ann — Pullen, Kimberly Ann
 Patel, Shehnajbanu — Gani, Shehnajbanu
 Patraboy, Laura Lee — D'Angelo, Laura Lee
 Pellerin, Amedee Joseph Adjutor — Pellerin, Jacques Amedee
 Peters, Cindy Tina Mae — Nomani, Cindy Tina Mae
 Petruczenko, Marta Iwona — Orlowski, Marta Iwona
 Pittman, Lori Ann — Plume, Lori Ann
 Plante, Joseph Leon Albert — Plante, Joseph Leon Urbain
 Post, Troy Allen — Allen, Troy River
 Price, Mary-Elizabeth Eileen — Christopher, Mary-Elizabeth Eileen
 Prince, Sorojini — Prince, Christina
 Radix, Carolin Hilda — Boustead, Carolin Hilda
 Radziszewska, Iwona — Palka, Iwona
 Raman, Deepa — Chand, Deepa
 Ramsumair, Inardutt — Ramsumair, Jimmy
 Ramsumair, Shanmati — Ramsumair, Andrea Jade
 Rauhanen, Elaine Vivian — Carr, Elaine Vivian
 Rebuldela, Nina Pimentel — Argueta, Nina Pimentel
 Reichenbach, Christine Ann — Shepherd, Christine Ann
 Reidt, Shelly Mae — Diebold, Shelly Mae
 Reny, Julie — Potvin, Julie
 Richard, Marie Yvette Micheline Sylvie — LeBlanc, Marie Yvette
 Micheline Sylvie
 Richards, Angella Marie — Richards-Symons, Angella Marie
 Robertson, Diane Mabel — Summers, Diane Mabel
 Rodriguez, Rita M. — Quintia, Rita M.
 Rowett, Judith Carole — Koperdraad, Judith Carole
 Roy, Elaine — Roy-Katt, Elaine
 Russell, Kimberley Elizabeth — Russell, Shahnaz Begum
 Sackanay, Mary Susan Lottie — Cheechoo, Mary Susan Lottie
 Safakhoo, Mahsa — Soheil, Mahsa
 Schaafs, Lynn Louise — Brannon, Lynn Louise
 Siim, Kathy Ann — Winter, Kathy Ann
 Singh, Amarjit Royal — Royal, Amarjit Singh
 Singh, Angela Gaitrie — Nancoo, Angela Gaitrie
 Singh, Satwant — Dhillon, Satwant Singh
 Singh, Sukhvinder Kaur — Deol, Sukhvinder Kaur
 Sirotich, Silvia Piera Giovanna — Wadasinghe, Silvia Piera Giovanna
 Sivaharan, Sashikala — Skhanthan, Sashikala
 Sivalingam, Priyatharshini — Jeyabalasingam, Priyatharshini
 Sivasubramaniam, Banu — Seenivasagam, Banu
 Smith, Maureen Elizabeth — Crawford, Maureen Elizabeth
 St. Hill, Keither Jenny — Birch, Keither Jenny
 Stevens, Anne Margaret — Cox, Anne Margaret
 Subramaniam, Jeyamathy — Kumarasothy, Jeyamathy
 Szczesniak Rybczynska, Michal Tomasz — Szczesniak, Michal
 Tomasz
 Taeb, Sheelan Muhammed Tahir — Doski, Sheelan
 Tahir, Pejan Muhammed — Doski, Pejan
 Thambimuttu, Babyrany — Thambimuttu, Latha
 Therrien, Marie Murielle Sylvie — Cameron, Marie Murielle Sylvie
 Thompson, Sharon Lyn — Lake, Sharon Lyn
 Thompson, Tiffany Michelle — Harley, Tiffany Michelle
 Thomson, Donna Lois — Smith, Donna Lois
 Tindall, Peter John — Hope-Tindall, Peter John
 Todd, Denise Elizabeth — Bradden, Denise Elizabeth
 Tokjian Kalayjian, Nazely — Oghlukian, Nazely
 Tomic, Jela — Tomic, Helen Jela
 Truong, Ha-Mui — Cheung, Cynthia Jade
 Truong, Tieu-Mui — Cheung, Mandy
 Tryon, Kelly Ann — Buter, Kelly Ann
 Tse, Alice Wai-Yee — Ho, Alice Wai-Yee
 Tubb, Barbara Anne — Thomson, Barbara Anne
 Tuck, Angeline Michelle — Langille, Angeline Michelle
 Tugman, Elizabeth Wray — Mills, Elizabeth Wray
 Tyrrell, Lo-Ann May — Zozzolo, Lo-Ann May
 Usachev, Tatiana Lillian — Gallardo, Tatiana Lillian
 Varoli, Letizia — Alrashid, Zainab
 Villar, Elizabeth Asuncion — Villar-Guerrero, Elizabeth Asuncion
 Vinayagamoorthy, Kalamathi — Velmurugan, Kalamathi
 Viselli, Fabio Carmine Mario — Biafore, Fabio Carmine Mario
 Visser, Judy Elizabeth — Wilson, Judy Elizabeth
 Vyse, Laura Maria — Peters, Laura Maria

Wilcox, Kimberly Ann — Dorion, Kimberly Ann
 Wilkowski, Pasqualina — Merante, Pasqualina
 Willoughby, Jennifer Louise — Zedic, Jennifer Louise
 Woodward, Judith Maureen — Porter, Judith Maureen
 Zachariadis, Sandra — Saccal, Alessandra
 Zeggil, Wanda Jean — Benedek, Wanda Jean

(5889) 50

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 15, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 15 novembre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Adams, Virginia Gail — Savernay, Loryin
 An, Feng — An, Frank
 Asselin, Marie Jean — LeBlanc, Claire Jeanne
 Asseltine, Tabytha Amy — Kempson, Tabytha Amy
 Atcha, Mohammad Bilal — Atcha, Bilal Mahmood
 Aylsworth, Susanne Elizabeth — Brown, Susanne Elizabeth
 Baker, Jacqueline — Davis, Jacqueline
 Barham, April Joy — Waddell, April Joy
 Beanish, Linda Ann — Goulet, Linda Ann
 Beauchamp, Pamela Joan Jackson — Jackson, Pamela Joan
 Berkes, Kristine Michelle — Reynolds, Peyton Kristine
 Bitton, Rachel — Harding, Rachel
 Boehm, Annmarie — Boehm-Tapley, Annmarie
 Bouni, Mohamed — Bouni, Liban
 Carruthers, Joanne Melvina — Hickey, Joanne Melvina
 Chan, Chun Pang — Chan, Napier Chun Pang
 Chan, Chun Wai — Chan, Wallace Chun Wai
 Chan, Mon Bon — Chan, James Mon Bon
 Chang, Rosamand — Chang, Alina Rosemen
 Chau, Vi Nam — Chu, Steven
 Clulow, Tammy Mary Jean — Pyette, Tammy Mary Jean
 Cole, Denelle Yvonne — Roppel, Denelle Yvonne
 Coulter, Heather Violet — Stevens, Heather Violet
 Crain, Julie Louise — Livermore, Julie Louise
 D'Anna, Margaret Dorothy — Honan, Margaret Dorothy
 Dai, Jia Lin — Garipoglu, Catherine Jialin
 Dixit, Sandeep — Dixit, Sonny
 Doyle, Brandon Michael — Desautel, Brandon Michael
 Dunphy, Helen Joan — O'Reilly, Helen Siobhan
 Everd, Daphne Mae — Francis-Everd, Joy
 Foley, Chad Christopher Gary — Martin, Chad Christopher Gary
 Gargul, Rose Mary Ann — Johnston, Rose Mary Ann
 Gignac, Diane Marie — Ryan, Diane Marie
 Goebel, Vanessa Sue Rose — Betz, Vanessa Sue Rose
 Good, Philippa Jane — Graham, Philippa Jane
 Goranson, Leanna Karol — Anness, Leanna Karol
 Grey, Cheryl Suzette-Ann — Peters, Cheryl Suzette-Ann
 He, Haoxin — Xiao, Geoffrey Haoshin
 Heemskerck, Tracey Lynn — McConachie, Tracey Lynn
 Hocken, John Roy — Blake, John Roy
 Hook, Roxane Monica — Radonic, Roxane Monica
 Hooper, Nicholas Lawrence — Osborne, Nicholas Mitchell
 Hussen Tilmo, Jemila — Esayas, Aynalem Awoke
 Kabani, Asmita — Kabani, Zemeen Hadi Asmita
 Kallinis, Efthymios — Kallinis, Timothy
 Karam, Denise Eloise — Davis, Denise Eloise
 Katz, Janice — Moyal, Janice
 Kaur, Gurnam — Singh, Prtya
 Keast, Mariko — Haneda, Mariko
 Keswani, Muhanad — Keswani, Morris
 Kilbasa, Walter — Kellus, Walter Joseph
 Kisch, Jenna Rose — Moulder, Jenna Rose
 Kitchell, Jamilla — Kitchell Dos Santos, Jamilla
 Kolomitz, Stella — Gale, Stella Kolomitz
 Koop, Matthew George — Koop-Pearce, Matthew George
 Korb, Tracy Michelle — Harrington, Tracy Michelle
 Kudlik, Tyler John — Allen, Tyler John
 Kumarasamy, Jeyanathy — Srikumar, Jeyanathy
 Laberge-Lisk, Marie Cecile Rose Blanche — Lisk, Marie Cecile Rose
 Blanche
 Lacaille, Jason Thomas — Bourdages, Jason Thomas

Ladouceur, Jenny Marilyn — Edwards, Jenny Marilyn
 Landry, Mary Sharon — Morrin, Sharon Mary Landry
 Leon, Kathleen Jennifer — Leon Tovar, Kathleen Jennifer
 Lionetti, Mathieu-Kyriakos — Lionetti-Lagoulis, Matthew
 Littledeer, Harmony Gayle — Cutfeet, Harmony Gayle
 Livesey, Barbara Cheryl — Nowacki, Barbara Cheryl
 Livshits, Kaylin Raphaela — Livshin, Kaylin Raphaela
 Livshits, Tatyana — Livshin, Tatyana
 Lounsbury, Tracey Kay Lovay — Godfrey, Natasha Kay Lovay
 MacGregor, June Paula — Weir, June Paula
 Magbitang, Milagros Balugay — Wright, Milagros Balugay
 Maich, James Ambrose — Truman, James Ambrose
 Marcelle, Colleen — Schwendinger, Colleen
 Marles, David Andrew — Marles, Andrew D.
 Mavraganis, Christos — Ganas, Christopher
 McEwen, Sally Jane — Vergeer, Sally Jane
 Millar, Sandra Marian — Chase-Casgrain, Sandra Marian
 Nagadowski, Ryszard — Richman, Richard
 Newfield, Natalie — Froom, Natalie
 Ngo, Hung Vuong — Ngo, Thanh Tam
 Nika, Paula Marie — Clark, Paula Marie
 Nuckchadee, Karen Natasha — Lappin, Karen Natasha
 Oh, Sang-Kil — Oh, Sam Sang-Kil
 Oreskovic, Jasenka — Hickson, Jasenka
 Padmore, Wayne David — Knight, Wayne
 Peckham, Terra Florence — McPherson, Terra Florence
 Prince McCallum, Debra Lee — Prince, Debra Lee
 Ramanathan, Niranjana — Ramson, Ryan
 Read, Lynda Charmaine — Wunsch, Lynda Charmaine
 Reda, Ali Abdul-Reda — Al-Lingawi, Ali Abdul-Reda Reda
 Reel, Lisa Marie — Vass, Lisa Marie
 Remus, James Leonard Norman — Remus, James Leonard Norman
 Jenkins
 Rowland, Deborah Lee — Moreau, Deborah Lee
 Sakhrani, Jenny — Ramesh, Janiki Jenny
 Scarrow, Candice Isabell — Barrington, Candice Isabell
 Scicluna, Mary Lucy — Ferro, Mary
 Sharma, Anupama — Sharma, Anu Rikha
 Sharma, Manish Raj — Lamichane, Manish
 Simmonds, Trina Ann — Simmonds-Devlin, Trina Ann
 Sinclair, Sean Anthony — McClosky, Sean Anthony
 Singh, Anmol Kaur — Sahota, Anmol Kaur
 Singh, Harpreet — Bhella, Harpreet Singh
 Singh, Kulwinder Kaur — Dhaliwal, Kulwinder Kaur
 Singh, Manjeet Kaur — Bahugun, Manjeet Kaur
 Singh, Manmeet Kaur — Dhaliwal, Manmeet Kaur
 Singh, Pardip — Dhaliwal, Pardip Singh
 Singh, Sajjan — Sahota, Sajjan Singh
 Singh, Yogwantie — Singh, Camilla Yogwantie
 Sisco, Tylar Gordon — Gosselin, Tylar Gordon
 Smith, Gary William — Long, Gary William
 Sparks, James Earl — Natis, Gerasimos Dhmtrios
 Stewart, Rosalynne Rochelle — Sonier, Rosalynne Rochelle
 Temple, Christine Elizabeth — Puddicombe, Christine Elizabeth
 Toles, David Andrew — Toles, David Andrew Charles
 Topping, Lisa Elizabeth — Whitman, Lisa Elizabeth
 Tremblay, Tanya Patricia — Umbriaco, Tanya Patricia
 Tufford, Adam Ahron — Harrison, Adam Aaron
 Twarog, Bohdan — Twarog, Bob Bohdan
 Twarog, Pawel Bohdan — Twarog, Paul Robert
 Urbanowicz, Helena — Buczkowski, Helena
 Vella, Miriam — Schembri, Miriam Yvonne
 Verman, Madhu — Verma, Madhu
 Viau, Paul Johannes — Quaashie, Osei
 Vracarevic, Visnja — Mucniak, Cherie Visnja
 Wallace, Linda Eleanor — Longauer, Linda Eleanor
 Watersong, Carol Ann — Wiebe, Carol Ann
 Whaley, Barbara Anita — Brunzell, Barbara Anita
 Woodcock, Delaney — Mulholland, Delaney
 Woolner, Julie Jennifer — Peers, Julie Jennifer
 Wu, Zhi Fang — Eng, David Gee Fong
 Yassin, Shetaye — Sideau, Shetaye Yassin
 Zhou, Jian Qiang — Chow, Kin Keung
 Zhu, Dong Fang — Chu, Michael
 Zotti, Rina Damarise — Cossu, Rina Damarise

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 22, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 22 novembre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abdule, Kadija Hassan — Salad, Kadija Hassan
 Aden, Nimo Mohamoud — Ahmed, Djamil
 Andrew, Julie Lynn — Goering, Julie Lynn
 Aquilina, Leslie Deneen — Schmid, Leslie Deneen
 Assaly, Karen Judith — Assaly-Floyd, Karen Judith
 Bannister, Charlotte Kathleen — Anketell, Charlotte Kathleen
 Barker, Beverley Elaine — Williams, Beverley Elaine
 Bayrami, Mandana — Bayrami, Mandy Catherine
 Begg, Grace Marie — Winter, Grace Marie
 Berenbaum, Priscilla Esther — Drimmel, Priscilla Esther
 Besant, Laura Mary Genevieve — Pryde, Laura Mary Genevieve
 Beuckels, Inge Angeline Hilaire — Sallaberger, Inge Angeline Hilaire
 Bould, John-Raymond — Bould, Yogi
 Brubacher, Crystal Faye — Yoder, Crystal Faye
 Burns, Barbara Christine — Burns, Chrysta Barbara
 Cane, Andrea — Newman, Andrea
 Ceglowska, Agnieszka Anna — Makary, Agnieszka Anna
 Chau, Vi Kien — Chu, Ken
 Cheung, Hing Wai — Cheung, Ringo Hing Wai
 Chow, Ha Lun — Tse, Helen
 Christopher, Anton Jeyarajah — Jeyarajah, Anton Christopher
 Christopher, Darren — Jeyuarajah, Darren
 Chuhai, Daphne Lynne — Franczak, Daphne Lynne
 Demaria, Nita — Melo, Nita
 Dhammarajan, Anjana Sita — Rajan, Anjana Sita
 Diaz Amaya, Devris — Altunatmaz Diaz, Devris
 Dorey, Donat Joseph — Dorey, Donald William
 Ferreira, Selma Cristina — Edwards, Selma Cristina
 Fitzgerald, Tammy Adell — Mick, Tammy Adell
 Gallucci, Nancy Gabriel — Pennock, Nancy Gabriel
 Gautreau, Mina Rose — Hiros, Mina Rose
 Genrick, Ella Marjut — Murphy, Ella Marjut
 Girard, Francine Diane — Ellis, Francine Diane
 Gosyne, Savitri — Gosyne-Maraj, Savitri
 Guilloite, Joseph Adrien Renald — Diotte, Joseph Adrien Raynald
 Hackett, Erin Carissa — Kowalski, Erin Carissa
 Harrietha, Mary Darlene — Giess, Mary Darlene
 Hoang, Huy Duy — Hoang, David Huy Duy
 Holmes, Tracy Ann — Holmes, Tracie Vivian Anna
 Horber, Dieter — Marks, David
 Hui, Chun Wai — Hui, Gladwin Chun Wai
 Hui Chan, Chui Yin — Hui, Cecilia Chui Yin
 Hurry, Nadira — Hurry-Shivdat, Nadira
 Izmirlijeva-Robeva, Albena Asparouhova — Robev, Albena
 Jackson, Amanda Marrie — Wenman-Fleming, Amanda Marrie
 Jarrett, Jodie Taye — Pinsent, Jodie Taye
 Judson, Carla Joy — Harbron, Carla Joy
 Kalicharan, Sandra — Amin, Sandra
 Kawnik, Michael — Gottesman, Michael
 Kawnik, Thomas Joseph — Gottesman, Thomas Joseph
 Keays, Jennifer Jeanne — MacLean, Jennifer Jeanne
 Kharibin, Victor — Haribin, Victor
 Kowalonek, Elzbieta — Dziubinski, Elzbieta
 Krzewinska, Anna — Swiader, Anna
 Kuan, Jun Hui — Kuan, Linda Jun Hui
 Kuan, Qing Hua — Kuan, Christina Qing Hua
 Kuan, Yu Yi — Kuan, Stella Yu Yi
 Kubiszewski, Leonard Ambrose — Kubusheskie, Leonard Ambrose
 Lazsadi, Andrei Ladislau — Lazsadi, Andras
 LeBlanc, Isabelle Louise — Borracchi, Isabelle Louise
 Lenz, Jevry Nikolaus — Lenz, Jeffrey Nikolaus
 Leonard, Audrey June — Rishaur, Audrey June
 Li, Bao — Lum, Vivian Bao Leyerle
 Lingerfelt, Jason Larry Gino — Bathurst, Jason Larry Gino
 Lloyd, Janet — Lloyd-Holcombe, Janet
 Loucks, Jane Katherine — McKerroll, Jane Katherine
 Lubiwi, Nadia Maria — Lubiwi-Hazard, Nadia Maria
 Mahmoudi, Neggina — Mahmoudi, Nagissa
 Mailvaganam, Vythilingam Balasingham — Balasingham, Mailvaganam

Martin, Stephen — Martin, Stephen Wideman
 May, Eugene — McElhinney, Eugene
 McDonald, Noah Jordan Michael — Salo, Noah Jordan Michael
 McCabe, Christina Aitken McCormick — Pollock, Christina Aitken McCormick
 McKee, Debra Elizabeth — McKee Demczyk, Debra Elizabeth
 Miller, Christine Anne — Snow, Christine Anne
 Mohammad, Sabahat — Ilyas, Sabahat
 Morrison, Lisa Stella — Cook, Lisa Stella
 Nicholas, Jason James — Elijah, Jason James
 Noronha, Paula Elizabeth — Noronha-Pais, Paula Elizabeth
 Ouanounou, Max — Warner, Max Ouanounou
 Pake, Jody Lee — Starkey, Jody Lee
 Papadimitriou, Basiliki — Passaretti, Basiliki
 Paradis, Danielle Irene — Truong, Danielle Irene
 Parpia, Noor — Bharmal, Noor
 Pastorius, Alexander Lorne — Speed, Alexander Lorne
 Persaud, Steven Wayne — Henry, Steven Smooth Wayne
 Quirt, Katherine Elizabeth — Basi, Katherine Elizabeth Kaur
 Raja, Corinna — Wong, Corinna Wei Ling
 Redpath, Susan Ann — Taylor, Susan Anne Sykes
 Riley, Elizabeth Lynn — Wallace, Elizabeth Lynn
 Rogers, Karen Edna — Fletcher, Karen Edna
 Rothbart, Jessica Ann — Porter, Jessica Ann
 Rymill, Mackenzie — Reimel, Mackenzie Arthur
 Samfiru, Devyd Doru — Hoffman, David D.
 Saran, Maninder Kaur — Gurm, Tina Kaur
 Sauve, Destri Courtney Dawn — Porteous, Destri Courtney Dawn
 Schmitt, Ann Helena — Kallan-Schmitt, Ann Helena
 Sciberras, Theresa — Anderson, Theresa
 Scragg, Alisa Michelle — Michelle, Alisa
 Shurtliff, Marlene Francis — Scouten, Marlene Francis
 Singh, Kulwant — Johal, Kulwant Singh
 Siskovic, Michael Anthony — Pratas, Michael Anthony
 Sivasothy, Kausalya — Ragunathan, Kausalya
 Smith, Lisa Dawn — Lindon, Lisa Dawn
 Spence, Lisa Veronica — Klinck, Lisa Veronica
 Stargratt-Dowrich, Cheryl Anne — Stargratt, Cheryl Anne
 Stupski, Shelley Lynne — Chubry, Shelley Lynne
 Superada, Maria Milagrosa — Ansdell, Marimel Superada
 Surette, Michele Anne — Walkau, Michele Anne Surette
 Szikora, Isabella — Sinden, Isabella
 Ten Den, Janine Louise — Weiss, Janine Louise
 Theofilatos, Stamatia — Bekiaris, Stamatia
 Thompson, Jacqueline Natalie — Edlund, Jacqueline Natalie
 Thompson, Loraine — Hogg, Loraine
 Timus, Dana — Constantin, Dana
 Torate, Rosa Bartolome — Michlian, Rose
 Truong, Quan Le — Truong, Melissa Leigh
 Tschanz, Catherine Joan — Donnell, Catherine Joan
 VanDusen, Lesley Elizabeth — Allan, Lesley Elizabeth
 Villegas, Carla Marie — Moday, Carla Marie
 Vivekananthan, Vaitheki — Nadesan, Vaitheki
 Vondrasek, Tara Ashley — Hawryluk, Tara Ashley
 Whalen, Daniel Harvey Lee — Roberts, Daniel Harvey Lee
 Wilson, Gail Georgina — Stevens, Gail Geogina
 Zohren, Andrew Johannes — Star, Andrew Mark

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

(5891) 50

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the week ending November 29, 1996. The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES que les changements de noms suivants ont été accordés au cours de la semaine se terminant le 29 novembre 1996. La liste ci-dessous indique les anciens noms suivis les nouveaux noms.

Abbasi, Elisabeth — Rampenault, Elisabeth
 Abbs-Jamieson, John Marshall — Jamieson-Abbs, John Marshall
 Aldrich, Joseph Leo Jason — Higginson, Jason Leo
 Audet, Regent Joseph Yvon — Audet, Rejean Joseph Yvon
 Babbar, Devashish — Gupta, Dave
 Battey, Susan Theresa — Reddon, Susan Theresa
 Blakely, David Christopher Jeffery — Simpson, David Christopher Jeffery
 Bosek, Danuta — Lukach, Danuta
 Brisket, Lynn-Sandra — Barkman, Lynn-Sandra

Bratan, Andrew Thomas — Bertan, Andrew Thomas
 Bruneault, Iannick Jacques — Cameron, Ian Nicholas
 Burley, Brigitte Jean — Meyers, Brigitte Jean
 Bustard, Sharon Fay — Nascimento, Sharon Fay
 Castillo, Romeo Fabico — Castillo, Rome Fabico
 Chairdchad, Chnida — Walsh, Chnida Brooke Chairdchad
 Chase, Junnie Anderson — Stoute, Junnie Anderson
 Chera, Pakhar Singh — Chera, Nirmal Singh
 Cheung, Yim Ming — Mo, Angela Yim Ming
 Cisterna, Ena Victoria — Pose, Ena Victoria
 Collins, Laurie Elizabeth — Contois, Laurie Elizabeth
 Corston, Allan Michel — Naughton, Allan Michel
 Coward, Cassandra Maria — Wong, Cassandra Maria
 Crepin, Cheryl-Lynn Teresa — Batten, Cheryl-Lynn Teresa
 Cuyler, Valerie Rowe — Rowe, Valerie Jean
 Darrow, Jerry Mae — Marten, Jerry Mae
 De Ronde, Beverly — Marinucci, Beverly
 Deryk, Susan Ann — Ward, Susan Ann
 Devey, Lisa Marie — Kelly, Lisa Marie
 Deyarmond, Kimberley Ann — Mahler, Kimberley Ann
 Di Cristofaro, Italia — DeCristofaro, Italia
 Di Cristofaro, Nicola — DeCristofaro, Nicola
 Dick, Craig John — Craig, John Alexander
 Dick, Laura Ashley Ann — Craig, Laura Ashley Ann
 Diso, Teresita M. — Gumat, Teresita M.
 Djaberian, Sharam — Benetton, Tony
 Doherty, Jennifer Mary — Burnell, Jennifer Mary
 Dolbear, Kathern Elizabeth — Mondelville, Elizabeth Katherine
 Dziechciarz, Teresa — Kozinski, Teresa
 Fenninger, Tina Louise — Willoughby, Tina Louise
 Fewster, Charles Warren — Shillolo, Charles Warren
 Fisher, Barbara Marion — Fisher-Smith, Barbara Marion
 Fuchs, Yosef Ahron — Fix, Yosef Ahron
 Gracie, Faith Nicole — Cormier, Faith Nicole
 Gregory, Stuart Pirie — Deckard, Richard
 Grenier, Shirley Jean — DeWilde, Shirley Jean
 Grout, Opal Theresa Douglas — Papagiannis, Opal Theresa Douglas
 Guigard, Sophie Annick — Arabadjian, Sophie Annick
 Guindon, Linda Anne Marie — Marshall, Linda Anne Marie
 Guthier, Carla Rosemarie — Muller, Carla Rosemarie
 Hatfield, Karen Anne — Hatfield, Corin
 He, Zheng — He, Jennifer Zheng
 Ismail Abas, Sayran — Yousefi, Sayran
 Jensen, Colleen Joy — Jensen, Cj Dax
 Jones, Cheryl Anne — Jones-McLeod, Cheryl Anne
 Juhaszova, Kamila — Gyurik, Kamila
 Keegan, Pamela Ann — Purchase, Pamela Ann
 Khalsa, Amar Das Singh — McKee, Mark Andrew
 Khalsa, Ek Ong Kar Kaur — McKee, Maureen Anne
 Kwan, Wing On — Kwan, Wayne Wing On
 LaBelle, Lisse — LaBelle, Lise Marie-Paul
 Labrinos, Chris — Lambrinos, Christos
 LaChance, Marilyn Diane — Patterson, Marilyn Diane
 Li, Zhu Quing — Lai, Chu Ching
 Liu, Yue — Liu, Patyue
 Lockwood, Kelli Sue — Jespersen, Kelli Sue
 Lopez, Myrna Regis — McCallum, Myrna Regis
 Lysenko, Malgorzata — Salehi, Malgorzata
 MacDonald, Thea Jane — Lomanno, Thea Jane
 Mahant, Prem Singh — Kajla, Prem Singh
 Mahant, Saroj Rani — Kajla, Saroj Rani
 Malcolm, Chase Malcolm — Kauffeldt, Chase Malcolm
 Mark, Pam Jen-Wei — Mark, Pam Sun-Yin
 Marsaw, Brendalynn May — Van Donkersgoed, Brendalynn May
 McCaig, Karleigh Geraldine — Morningstar, Karleigh Geraldine
 McCaig, Kristeen Helen Rose — Morningstar, Kristeen Helen Rose
 McKay, John Roman — Cosby, John Roman
 McLeod, Terrence Daniel — Jones-McLeod, Terrence Daniel
 Meagher, Cheryl Lynne — Knight, Cheryl Lynne
 Mercanti, Shannon James — Taylor, Shannon James
 Mihail, Catalina — Cavaliere, Catalina
 Mills, Holly-Ann — Dixon, Holly-Ann Phoebe
 Naida, Nancy Louise — Plaudis, Nancy Louise
 Nguyen, James — Goe, James
 Nguyen, Jayson — Goe, Jayson
 Norris, Sandra Marjorie June — Ahrens, Sandra Marjorie June
 O'Shea, Carolyn Ann — O'Shea Tropicano, Carolyn Ann
 Palmer, Ryan Clayton — Gosling, Ryan Clayton
 Palmieri, Connie Patricia — Moro, Connie Patricia
 Park, Bong Woo — Park, Charles Bongwoo
 Parker, Daniel Marshall — Sandbrook-O'Connor, Daniel D'arcy

Peters, Mitchell Alexander — Pedro, Mitchell Alexander Amaral Duarte
 Phraseignanong, Tracy Thao — Keovongsa, Susan Thao
 Plante, Marie Florange Jacqueline — Plante, Florence Marie Jacqueline
 Prevost, Matthew Denis — Weisgerber, Matthew Denis
 Ramchand, Subhawatie — Ramchand, Vidya Subhawatie
 Rasmussen, Christian John — Christian, Christian
 Ringel, Kerri Marie — Lebel, Kerri Marie
 Robinson, Sheri-Anne Patricia — Lawson, Sheri-Anne Patricia
 Roulston, Wendy Lou — Pentland, Wendy Lou
 Russell, Lynnette Sonia — Oshinowo, Lynnette Sonia
 Russell, Paula — Hughson, Paula
 Scheffer, Hubert Joseph Alcide — Cheffer, Hubert Joseph Alcide
 Seath, Andrea Lynn — Seath-Behrend, Andrea Lynn
 Seto, Cindi — Seto-Domanico, Cindi
 Shapiro, Sandra Yvonne — Mills, Sandra Yvonne
 Shin, Hea Ja — Kim, Hea Ja
 Shulman, Yoni — Shulman, Jonathan
 Sidhu, Arvinder Kaur — Gill, Arvinder Kaur
 Sidhu, Dalwinder Singh — Gill, Dalwinder Singh
 Smith, Glen Basil — Fisher-Smith, Glen Basil
 Speers, Ellen Mary Bunny — Speranza, Ellen Mary Bunny
 Stinson, Tracey Lynne — Cameron, Tracey Lynne
 Su, Ching Hung — So, Wing Hong
 Suleman, Sajida — Shahzad, Sajida
 Suneja, Gulshan — Gupta, Ayesha
 Szewczyk, Suzanne Leigh — Wylie, Suzanne Leigh
 Tay, Lebene Yao — Tay, Michael Lebene
 Treu, Sylvie Anne — Treu Walsh, Sylvie Anne
 Troilo, Domenic Felice — Licence, Dylan Christopher
 Tsioglou, Theodoros — Stratos, Theodoros
 Ulmannova, Marie — Smail, Marie
 Varcoe, Shelley Lynn — Marshman, Shelley Lynn
 Venkataramanappa, Manjunatha — Venkat, Manjunatha
 Vethanayagam, Juliyet Manogary — Balathas, Juliyet Manogary
 Whyte, Deborah Lynn — Russell, Deborah Lynn
 Wilson, Caroline Germaine Blanche — Forster, Caroline Germaine Blanche
 Wolkensperg, Michele Janette — Lynch, Michele Janette
 Woodcock, Pamela Ann — Burt, Pamela Ann

EDWARD J. KELLY,
 Deputy Registrar General

(5892) 50

Provincial Land Tax Act

TAKE NOTICE that I have caused a list of the lands in respect of which notices have been mailed under subsection 1 of Section 33 of the *Provincial Land Tax Act*, to be prepared and to be published herein and I hereby GIVE NOTICE that unless the total amount of tax, penalties, interest and costs shown in any of the notices so mailed are paid on or before the 30th day of November, 1997, the land and every interest therein in respect of any such notice will be liable to be forfeited to and to be vested in the Crown on the 1st day of December, 1997 by certificate of The Deputy Minister under his hand and seal of office.

(THIS IS NOT A TAX SALE. The lands listed below cannot be purchased by paying the taxes.)

Dated at Oshawa, Ontario the 25th day of November 1996



J.A. Young
 Director
 Motor Fuels and Tobacco Tax Branch,
 Ministry of Finance,
 Oshawa, Ontario

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA

Township of Aberdeen

Account No. 50166473
 Parcel 7353 Algoma Centre Section Part North Half Lot 2,
 Concession 2 \$97.71

Account No. 53966896
 Parcel 1212 Algoma Centre Section North Half Lot 7,
 Concession 3 \$93.47

Account No. 53966977
 Parcel 1257 Algoma Centre Section North Half Lot 8,
 Concession 3 \$93.47

Account No. 53967027
 Parcel 511 Algoma Centre Section North Half Lot 9,
 Concession 3 \$93.47

Account No. 53969488
 Parcel 3854 Algoma Centre Section, Surface Rights,
 Parcel 1918 Algoma Centre Section, East Half, North Half
 Lot 5 Concession 5 \$73.96

Account No. 56801791
 Parcel 6836 Algoma Centre Section, Part North Half, Lot 6,
 Concession 3, Parts 1 and 2 on Plan 1R-3830 subject to a
 Right-of-Way over Part 1 on 1R 3830 \$76.49

Township of Aweres

Account No. 56525220
 Instrument T-95088, Part Southeast Quarter, Section 29 \$293.61

Account No. 58771988
 Parcel 8965 Algoma West Section, Block A, Plan M-369 \$76.47

Township of Cobden

Account No. 54015151
 Instrument T-296035, Part Lot 10, Concession 2 as described
 in Instrument T-13867 \$76.45

Account No. 54020741
 Instrument T-232848, East 1/2 North 1/2, Lot 11
 Concession 3 \$74.88

Township of Deroche

Account No. 54445130
 Instrument T-334565, Lot 79 on Hazzard Subdivision
 Plan H-538 \$113.97

Account No. 56009116
 Remainder Parcel 316 Algoma Central Railway Lands,
 Surface Rights, Part Lot 3, Concession 3 \$76.49

Township of Esquega

Account No. 55266166
 Parcel 1986 Algoma West Section, Lot 264 Plan M.71 \$76.47

Account No. 55270023
 Parcel 312 Algoma Central Railway Lands, Surface Rights,
 Lot 32 Plan M-116, Hawk Junction Townsite \$219.81

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (continued)

Township of Fenwick

Account No. 52647819
Instrument T-323682 being Lot 117 Registrar's Compiled
Plan H-807\$329.72

Account No. 52652545
Instrument T-90982 Lot 120 Registrar's Compiled
Plan H-812\$76.47

Account No. 54039239
Instrument T-272268 Lot 61 Registrar's Compiled
Plan H-807\$195.15

Account No. 54039310
Instrument T-93385 Lot 28 Registrar's Compiled Plan H-807 ...\$79.97

Account No. 54039573
Instrument T-346325 Lot 108 Registrar's Compiled
Plan H-807\$178.34

Account No. 54040342
Instrument T-337391 Lot 105 Registrar's Compiled
Plan H-807\$338.45

Account No. 54045557, 50013626, 50013740
Instrument T-255991, Part of the South 1/2 of Section 8\$726.25

Account No. 54046448, 54047096, 54047177
Instrument T-238373, Firstly: South 1/2 of the North 1/2 Section 8;
Secondly: North 1/2 of the North 1/2 Section 9: Thirdly: South 1/2
of the Northwest 1/4 Section 9\$229.43

Account No. 54451113
Instrument T-310586 Lot 7, Plan H-555 and Right-of-Way over Block
"A", Plan H-555\$196.31

Account No. 56018646
Instrument T-343426, Lot 37, Registrar's Compiled
Plan H-807\$430.56

Account No. 56596551
Instrument T-316570, Lot 14, Plan H-555 together with a Right-of-
Way over Block A, Plan H-555\$237.39

Account No. 57646624
Instrument T-280863 Part Lot 56, Registrar's Compiled
Plan H-807, Part 1, 1R-6297 and Lot 55, Registrar's Compiled
Plan H-807\$429.41

Account No. 58295019
Instrument T-162931, Lot 12, Plan H-808, Book 153\$76.45

Township of Finan

Account No. 50571114
Remainder Parcel 1048, Algoma West Section, Part Mining Claim
SSM 1795, Part SSM 1796, SSM 1797, SSM 1798, SSM 1799, SSM
1800, SSM 1804 and SSM 1803.

Remainder Parcel 1312, Algoma West Section, Mining Claims SSM
1889, SSM 1890, SSM 1891, SSM 1892, Part Mining Claim SSM
1893, SSM 1894, SSM 1895, SSM 1896, SSM 1897\$183.90

Township of Fisher

Account No. 52647002
Parcel 8067 Algoma West Section Block "C", Plan M-347.

Parcel 6221 Algoma West Block "C", Plan M-306\$76.47

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (continued)

Township of Fisher (continued)

Account No. 52647061
Parcel 6232 Algoma West Section, Block "N" Plan M-306 \$76.47

Account No. 52647533
Parcel 6223 Algoma West Section, Block "E" Plan M-306 \$76.47

Account No. 54084285
Instrument T-259839, Part Broken Southeast 1/4 Section 15... \$704.24

Account No. 54090005
Instrument T-349272, Part South 1/2 of Southwest 1/4 of Section 19 as
described in Instrument 117 \$130.35

Account No. 54830360
Parcel 8066 Algoma West Section, Block "B", Plan M-347 \$76.47

Account No. 54830424
Parcel 6231 Algoma West Section, Block "M", Plan M-306 \$76.47

Account No. 54830483
Parcel 6219 Algoma West Section, Block "A", Plan M-306 \$76.47

Account No. 54830556
Parcel 8065 Algoma West Section, Block "A" Plan M-347 \$76.47

Account 58572667
Remainder Parcel 6301 Algoma East Section, parts of the Northwest
Quarter and Southwest Quarter, Broken Section 30, Parts 1, 2, 3 and 4
Plan 1R-1361, save and except Plans M-306 and M-307 \$76.47

Township of Gladstone

Account No. 54105983
Parcel 6794 Algoma Centre Section, Surface Rights South Half, Lot 5,
Concession 6 \$93.74

Township of Hodgins

Account No. 56561609
Remainder Parcel 1123 Algoma West Section, Part Lot 8, Concession
6, Part 2, Plan AR-516 \$349.70

Township of Kars

Account No. 58694835
Parcel 8473 Algoma West Section, Surface Rights, Lot 1,
Plan M-355 \$76.49

Account No. 58718416
Parcel 8332 Algoma West Section, Surface Rights, Lot 37,
Plan M-355 \$76.49

Township of Ley

Account No. 58435139
Parcel 7594 Algoma West Section, Lot 1, Plan M-335 \$76.45

Account No. 58462659
Instrument T-181492, Lot 25 Bluewater Subdivision
Plan H-573 \$76.49

Account No. 58722375
Parcel 8248 Algoma West Section, Surface Rights Lot 39.
Plan M-351 \$107.97

Township of Nicolet

Account No. 50361977
Parcel 4870 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35127

Description of Property

DISTRICT OF ALGOMA (continued)

Township of Nicolet (continued)

Parcel 4868 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35128	
Parcel 4864 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35136	
Parcel 4865 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35137	
Parcel 4866 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35140	
Parcel 4867 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35143	
Parcel 4869 Algoma West Section, Mining Claim SSM 35168	\$169.64

Township of Parkinson

Account No. 54168039	
Remainder Parcel 2306 Algoma Centre Section, South Half, Lot 5 Concession 5	\$203.57

Township of Pearkes

Account No. 55260061	
Parcel 5331 Algoma West Section, Summer Resort Location JC-349	\$224.22

Township of Ryan

Account No. 54190891	
Remainder Parcel 2066, Algoma West Section, Broken Section "H", Mining Claim SSM 6626	\$113.97
Account No. 55928185	
Remainder Parcel 10192 Algoma West Section, Lot 10 Plan M-262 saving and excepting Part 1, Plan AR-242	\$76.49

Township of Tilley

Account No. 52648335	
Instrument T-73392, Part South West 1/4 Section 21	
Instrument T-252869, Plan H-620 South 1/2 Broken Section 21	\$84.67
Account No. 52651018	
Instrument 175, Part Section 17	\$93.25

Township of Timmermans

Account No. 57135140	
Parcel 6175 Algoma East Section, Lot 96, Plan M-99	\$117.88

Township of Wells

Account No. 58390275	
Parcel 95, Algoma Centre Section, Lot 8, Concession 5 subject to an easement in favour of Bell Canada over Part 1, Plan 1R-7631 ..	449.38

DISTRICT OF COCHRANE

Account No. 50206106	
Parcel 8079, North East Cochrane, Surface Rights Lot 85, Plan M-376 on Factory Island, Moose River	\$903.67
Account No. 56937307	
Parcel 8071, North East Cochrane, Surface Rights Lot 77, Plan M-376 Cochrane	\$774.62

Description of Property

DISTRICT OF COCHRANE (continued)

Account No. 58942880	
Parcel 8026 North East Cochrane, Surface Rights Lot 28, Plan M-376 on Factory Island, Moose River	\$1005.97

Account No. 58943274	
Parcel 8030 North East Cochrane, Surface Rights, Lot 32, Plan M-376 on Factory Island, Moose River	\$905.34

Township of Aubin

Account No. 50000427	
Parcel 5979 North East Cochrane, North Half, Lot 10, Concession 5	\$92.10

Township of Benoit

Account No. 53531521	
Parcel 8092 Centre Section Temiskaming, Part North Half Lot 10, Concession 1	\$163.30

Account No. 53532675	
Parcel 7313 Centre Section Temiskaming, North Half Lot 6, Concession 2	\$143.18

Account No. 53534376	
Parcel 7489 Centre Section Temiskaming, South Half Lot 6 Concession 3	\$97.69

Account No. 56354310	
Parcel 7730 Centre Section Temiskaming, Surface Rights North Half Lot 5, Concession 2	\$102.60

Account No. 56354654	
Parcel 6230 Centre Section Temiskaming, South Half Lot 5, Concession 3	\$100.46

Township of Brower

Account No. 50004741	
Parcel 3751 North East Cochrane, East Half of the North Half, Lot 11, Concession 1	\$75.60

Account No. 53405282	
Parcel 8429 North East cochrane, Part south Half Lot 2, Concession 4, Part 1 Plan 6R-4331	\$115.38

Township of Clute

Account No. 58916137	
Parcel 8138 North East Cochrane, Part Lot 18, Concession 2, Part 4, Plan 6R-3004	\$353.91

Township of Egan

Account No. 56633871	
Parcel 16506 South East Cochrane Surface Rights South West Quarter of the North Half Lot 11, Concession 1	\$73.62

Account No. 57063475	
Parcel 16716 South East Cochrane Surface Rights North West Quarter of the North Half Lot 6, Concession 3	\$70.46

Township of Fournier

Account No. 50035379	
Parcel 3037 North East Cochrane South East Quarter, Lot 2, Concession 4	\$285.22

Account No. 55709327	
Remainder Parcel 5429 North East Cochrane South Half of the South Half Lot 5, Concession 6	\$406.21

Description of Property

DISTRICT OF COCHRANE (continued)

Township of Fox

Account No. 50041433
Parcel 6069 North East Cochrane Surface Rights, North West Quarter
of the North Half Lot 2, Concession 4\$74.97

Township of Hanlan

Account No. 56106014
Parcel 7669 Centre Cochrane Part Lot 26, Concession 4\$74.63

Account No. 56572635
Parcel 6920 Centre Cochrane Lot 27, Concession 4\$92.75

Township of Hanna

Account No. 50180875
Parcel 4970 North East Cochrane Firstly: Surface Rights Part Lot T,
Plan M-57; Secondly: Surface Rights Part Lot T, Plan M-57...\$490.91

Account No. 50180956
Parcel 4921, North East Cochrane Part Lot T-E, Plan M-57.....\$171.79

Account No. 50181421
Parcel 3995 North East Cochrane Surface Rights Part Lot X-E, Plan
M-57 excepting those parts Expropriated under 105703 and 116178
Cochrane, Under the Highway Traffic Act\$269.34

Township of Kendall

Account No. 50474101
Parcel 11310 Centre Cochrane Part Broken Lot 4, Concession 9,
Part 1, Plan 6R-4313\$145.05

Account No. 50475531
Parcel 11311, Centre Cochrane Part Broken Lot 4, Concession 9,
Part 2, Plan 6R-4313\$78.79

Township of Lamarche

Account No. 50089274
Parcel 3739 Lamarche and Glackmeyer North Half Lot 10,
Concession 1, Excepting Part 1, Plan 6R-3464.....\$424.10

Account No. 50089355
Parcel 2215 Lamarche and Glackmeyer Part Broken Lot 11,
Concession 1\$94.85

Account No. 55723745
Parcel 1299 Lamarche and Glackmeyer North Half Lot 10,
Concession 5\$612.23

Township of Lowther

Account No. 50798895
Parcel 7380 Centre Cochrane Block B, Plan M-131\$244.18

Township of Teefy

Account No. 50144151
Parcel 497 North East Cochrane South Half Lot 7,
Concession 4\$99.74

Township of Way

Account No. 50719880 & 50719707
Parcel 10612 Centre Cochrane Firstly: Surface Rights Part
Lot 10, Concession 3; Secondly: Surface Rights Lot 9,
Concession 3\$287.21

Description of Property

DISTRICT OF COCHRANE (continued)

Township of Way (continued)

Account No. 50770150
Parcel 3507 Centre Cochrane Surface Rights Lot 6,
Plan M-13\$192.54

DISTRICT OF KENORA

Account No. 51347366
Parcel 24143 Kenora Freehold Surface Rights Lot 7, Plan M.201 Plan
of Subdivision East Part Location S.792.....\$334.40

Account NO. 56751645
Parcel 27995 Kenora Summer Resort Lot Number 4, Plan M-441

Parcel 35183 Kenora Surface Rights Location C.L.3680 part Block A,
Plan M-441 Part 1 Plan 23R-5899.....\$165.43

Account No. 57337184
Parcel 20270 Kenora part Mining Claim K.15432
Atikwa Lake Area.....\$76.51

Account No. 57337265
Parcel 20271 Kenora part Mining Claim K.15436
Atikwa Lake Area.....\$76.43

Account No. 57357789
Parcel 4511 Kenora (previously Northern Division Rainy River)
Surface Rights Mining Locations H.W.198 and H.W.199 Birch
Narrows on Manitou Straits.....\$90.41

Account No. 58279579
Parcel 25700 Kenora Summer Resort Location E.B. 2202\$803.31

Account No. 58666891
Parcel 31529 Kenora Part Location 638-P on Channel Island Lot 10,
Plan M-697\$87.00

Account No. 58666971
Parcel 31530 Kenora Part Location 638-P on Channel Island Lot 11,
Plan M-697\$87.06

Account No. 58667366
Parcel 31534 Kenora Part Location 638-P on Channel Island Lot 15,
Plan M-697\$86.98

Account No. 58947202
Parcel 32813 Kenora Lot 12, Plan M-724 part Farm Location E.B.
1176\$76.47

Township of Boys

Account No. 51114612
Parcel 28044 Kenora Freehold Part Location E.B.1944 Part 1, Plan
23R-2426\$308.68

Account No. 58477401
Unit 7, Level 1, Kenora Condominium Plan No. 1\$497.95

Township of Drayton

Account No. 57366044
Parcel 34736A Kenora Part Broken Lot 23, Concession 2 Parts 1 and 8
Plan 23R-5311\$460.95

Account No. 57368390
Parcel 28665 Kenora Surface Rights Summer Resort Lot 10, Plan
M.386

Description of Property
DISTRICT OF KENORA (continued)
Township of Drayton (continued)

Parcel 39225 Kenora Surface Rights Part Location CL.5902 part of Block A on Plan M.386 Part 5 Plan 23R-8071 \$627.42

Account No. 57819332

Parcel 38524 Kenora Surface Rights Part Location C.L.3799 part Lot 27 Part 3 Plan 23R-5790

Parcel 38498 Kenora Surface Rights Location C.L.3799 parts Lots 27 and 28 Parts 1, 2 and 4 Plan 23R-5970 \$472.90

Account No. 59325175

Parcel 32751 Kenora Part Summer Resort Location part Lot 15 Range 1 of the Reserve Part 1 Plan 23R-4843 \$738.17

Township of Eton

Account No. 50846989

Remainder Parcel 10221 Kenora Freehold Part South Half Lot 6, Concession 6 \$76.47

Account No. 50847535

Parcel 10029 Kenora Freehold South Half Lot Nine, Concession Six \$154.96

Account No. 55928797

Remainder Parcel 12576 Kenora Part South Part Broken Lot 7, Concession 6 \$446.58

Account No. 58469149

Parcel 30615 Kenora Northeast part Lot 7, Concession 5 lying north-east of Wabigoon River excepting part vested in Her Majesty the Queen under Number 77358 Part 12 Department of Highways Survey Plan P.3506-7 \$79.09

Township of Hartman

Account No. 50855058

Parcel 6462 Kenora Freehold South Half Lot 12, Concession 6 \$112.48

Township of Kirkup

Account No. 59224824

Parcel 30835 Kenora Part Location E.B.2022 Part 1 Plan 23R-3969 \$427.07

Township of Macnicol

Account No. 57706635

Parcel 23660 Kenora Surface Rights Mining Claim K.18756 ... \$85.63

Account No. 57706716

Parcel 23661 Kenora Surface Rights Mining Claim K.18757 ... \$87.04

Township of Redvers

Account No. 50899993

Parcel 18925 Kenora Freehold Part North Part Broken Lot 12, Concession 2 \$72.97

Account No. 50900398

Parcel 18790 Kenora Freehold Part South Part Lot 9, Concession 3 \$82.72

Account No. 59584421

Parcel 32456 Part North part Broken Lot 9, Concession 1 part 1 Plan 23R-4690 \$283.13

Description of Property
DISTRICT OF KENORA (continued)
Township of Revell

Account No. 53854842

Remainder Parcel 8888 Kenora Freehold South part Broken Lot 11 Concession 4 parts of Mining Locations D.42 and D.43 \$72.19

Township of Umbach

Account No. 56174991

Parcel 36163 Kenora Lot 1 Plan of Subdivision M-727 together with a right in property Block 45 Plan M-727 as an Easement appurtenant to Lots 1 to 42 inclusive \$593.72

Township of Van Horne

Account No. 50922430

Parcel 6819 Kenora Freehold Surface Rights North East Part Lot 10, Concession 1 \$86.36

Township of Vermilion Additional

Account No. 53905366

Parcel 11784 Kenora Freehold Lots 7 and 8 Plan M.212 Townplot of Hudson

and

Parcel 12191 Kenora Freehold Lot 9 Plan M.212 Townplot of Hudson \$308.69

Account No. 53910297

Parcel 12963 Kenora Freehold Lots 89 and 90 Plan M.232 Townplot of Hudson \$672.82

Account No. 53920331

Parcel 14295 Kenora Freehold Lot 573 Plan M.239 Townplot of Hudson \$164.36

Account No. 53922031

Parcel 14737 Kenora Freehold Lot 592 Plan M.239 Townplot of Hudson \$335.13

Township of Wabigoon

Account No. 50940756

Parcel 12699 Kenora Freehold Part North West Part Lot 8, Concession 5 \$312.49

Account No. 58651044

Parcel 30940 Kenora Part South Half Lot 5, Concession 6 Part 1 Plan 23R-4039 \$172.53

Township of Wainwright

Account No. 50953980

Part Parcel 24582 Kenora Freehold Part Lot 6, Concession 1 Part 1, Plan K.R.689 Together with a Right-of-Way Part 3, Plan K.R.689 \$274.24

Account No. 58020508

Parcel 24582 Kenora Parts of Lot 6, Concession 1 Parts 1 and 2 Plan of Survey K.R.689 together with a Right-of-Way Part 3 Plan K.R.689 \$290.52

Account No. 58020567

Remainder Parcel 25459 Kenora, Part of Lot 6, Concession 1, being all of the parcel \$119.47

Account No. 59307690

Parcel 32084 Kenora Part Lot 1, Concession 3 Part 4 Plan 23R-4489 \$209.01

Description of Property

DISTRICT OF KENORA (continued)

Township of Zealand

Account No. 50974553
Parcel 4717 Kenora Freehold South Part Lot 3,
Concession 1\$163.25

Account No. 50974634
Parcel 24926 Kenora Freehold Part Broken Lot 3, Concession 1, Sub-
ject to Easement 56408 Plan K.E.30, Easement 100205 Covering Part
5, Plan 23R-2634, Easement 188531 Covering Part 3, Plan 23R-7133
which is in turn subject to Easement 56408\$153.28

Account No. 50977307
Parcel 24295 Kenora Freehold Northwest Quarter of the North Half
Lot 1, Concession 4.....\$112.35

Account No. 51309286
Parcel 20304 Kenora Lot 23, Block 21, Plan M.36 a Plan of Subdivi-
sion Parts Locations D.169 and D.310

Parcel 13447 Kenora Lots 24, 25 and 26, Block 21, Plan M.36 Parts
locations D.169 and D.310\$309.91

Account No. 54845791
Parcel 37432 Kenora Lot 9 Plan 23M.853\$90.61

Account No. 59320041
Parcel 32550 Kenora Lot 27 Plan M-36 Part 1 field notes Location RK
996 deposited as Plan 23R-4697\$85.32

Account No. 59564625
Parcel 36454 Kenora Part Broken Lot 15, Concession 10 Part 3 Plan
23R-4977\$346.97

DISTRICT OF KENORA PATRICIA PORTION

Township of Baird

Account No. 58624811
Parcel 6662, Lot 92, Plan M-667\$76.45

DISTRICT OF MANITOULIN

Account No. 51465211
Parcel 936 Manitoulin Surface Rights Summer Resort Location com-
prising Island JD-1507 North Channel of Lake Huron\$75.02

DISTRICT OF NIPISSING

Township of Hugel

Account No. 51990536
Parcel 19758 Nipissing, Part Broken Lot 5, Concession 1\$215.43

Township of Joan

Account No. 52155908
Parcel 17286 Nipissing, Surface Rights Summer Resort Location
R.W.36 comprising Part Island 1024 in Lake Timagami\$833.82

Township of Kirkpatrick

Account No. 58563757
Parcel 24551 Nipissing, Part East Half of the North Half Lot 4, Con-
cession 2, Part 1, Plan 36R-4727.....\$253.17

Township of MacPherson

Account No. 58045357
Parcel 24460 Nipissing, Part East Part Lot 1, Concession 4 and Part 1,
Plan 36R-2837\$291.91

Description of Property

DISTRICT OF NIPISSING (continued)

Township of Phelps

Account No. 52229375
Parcel 16-1 Section 36M-299 Nipissing, Surface Rights, Summer
Resort Lot 16 Plan M-299\$288.75

Township of Phyllis

Account No. 52612390
Parcel 36M-585-5 Nipissing Lot 5 Plan 36M-585\$186.31

Account No. 52612420
Parcel 36M-585-6 Nipissing Lot 6 Plan 36M-585\$190.97

Account No. 52612438
Parcel 36M-585-7 Nipissing Lot 7 Plan 36M-585\$303.83

Account No. 52612446
Parcel 36M-585-8 Nipissing Lot 8 Plan 36M-585\$170.96

Account No. 52612454
Parcel 36M-585-9 Nipissing Lot 9 Plan 36M-585\$189.65

Account No. 52612471
Parcel 36M-585-Block 11 Nipissing Block 11 Plan 36M-585... \$76.49

Account No. 52612489
Parcel 36M-585-Block 12 Nipissing Block 12 Plan 36M-585 .. \$76.45

Account No. 52612501
Parcel 36M-585-Block 13 Nipissing Block 13 Plan 36M-585 .. \$76.49

Account No. 55312974
Parcel 17014 Nipissing Summer Resort Location Island 205 in Lake
Timagami\$690.21

Township of Sisk

Account No. 52194890
Parcel 18791 Nipissing Surface Rights Summer Resort Location
T.T.56\$247.82

DISTRICT OF PARRY SOUND

Account No. 53192211
Parcel 8668 Parry Sound North Section Part Summer Resort Location
AE-420 Part 1 PSR-376.....\$113.08

Account No. 53374573
Parcel 8319 Parry Sound North Section Summer Resort Location
Island T.P. 3380 western channel French River.....\$583.18

Account No. 53191827
Parcel 6037 Parry Sound North Section Part Summer Resort Location
A.E. 419\$93.27

Township of Burton

Account No. 53344674
Parcel 3277 Parry Sound North Section North Sister Island in
Ka-she-ba-ga-mog Lake\$117.42

Township of Croft

Account No. 52857431
Remainder Parcel 10373 Parry Sound South Section Lots 34 and 35
Concession 11 Location CL.22351 Parts 1, 2, 3 and 4
Plan 42R-6123\$85.53

Account No. 54823941
Parcel 24900 Parry Sound South Section Part Lot 16 Concession 10
Parts 6, 7, and 8 42R-12274 together with a Right-of-Way over Part 10
42R-12274 subject to a Right-of-Way over Part 7 42R-12274 .. \$84.62

Description of Property

DISTRICT OF PARRY SOUND (continued)

Township of Croft (continued)

Account No. 57437979
Remainder Parcel 17,343 South Section Lot 23, Plan M-286 together with a Right-of-Way swimming area in common Block B,
Plan M-286 \$76.47

Township of Monteith

Account No. 52622344
Instrument 131904 Lot 2 Concession 11 \$76.49

Account No. 53004768
Remainder Parcel 24997 Parry Sound South Section Lot 35 Concession 11 Saving and Excepting Units 1 and 2 Highway Plan P-2332-1 D-33 and Part 9 Highway Plan P-2332-8 Misc. 61 \$186.90

Account No. 58568121
Remainder Instrument 84647 Parry Sound, Lot 2,
Concession 11 \$76.47

Township of Mowat

Account No. 53011632
Parcel 7769 Parry Sound North Section Part Lot 19
Concession 19 \$154.09

Township of Patterson

Account No. 58804479
Parcel 13,591 Parry Sound North Section Lot 7, Plan M-463 . \$168.09

Township of Wallbridge

Account No. 51116283
Instrument 98242 South Section Part Block "B", Mill Location "B"
Byng Inlet Part 2, Plan 42R-7888 \$604.14

Account No. 53095011
Parcel 5629 Parry Sound North Section Summer Resort Location Part broken Lot 54 and Part broken Lot 55 Concession 14 together with the road allowance \$250.58

Account No. 58361186
Remainder Parcel 12,837 North Section Part Lot 46, Concession 14 and part of the road allowance Part 55, Plan 42R-4460 \$293.39

Township of Wilson

Account No. 51525337
Parcel 6441 North Section Surface Rights Part Lot 1,
Concession 14 \$170.68

Account No. 51583434
Part Parcel 12825 North Section Surface Rights Block A,
Plan M-423 \$76.43

Account No. 53099751
Remainder Parcel 8633 Parry Sound North Section broken Lot 6 and broken Lot 7 Concession 10 now Plan 42R-3310 Part 1 \$130.72

Account No. 53103821
Parcel 12660 Parry Sound North Section Part Lot 1
Concession 12 \$660.26

Account No. 58799882
Parcel 13560 North Section Lot 1 Plan M-462 \$130.68

Description of Property

DISTRICT OF RAINY RIVER

Account No. 50373584
Parcel 14852 Rainy River Freehold Surface Rights Summer Resort
Location EB-1036 Northwest Bay Area Rainy Lake \$109.72

Account No. 50465934
Parcel 9-1, Section SM 185 Rainy River Freehold Lot 9,
Plan SM-185 \$207.25

Township of Kingsford

Account No. 58016594
Parcel 9914 Rainy River Freehold South Half Lot 4,
Concession 1 \$78.22

Township of Miscampbell

Account No. 50303802
Parcel 19399 Rainy River Freehold North East Quarter of the South
Half Lot 4 Concession 1 \$73.90

Account No. 57699973
Parcel 20,516 Rainy River Freehold Southeast Quarter of the North
Half Lot 10, Concession 5 \$73.90

DISTRICT OF SUDBURY

Township of Awrey

Account No. 58422908
Parcel 43405 Sudbury East Section Part Lot 5, Concession 5 Part 1
Plan 53R-7078 \$1,214.72

Township of Bigwood

Account No. 54498144, 57465778
Remainder Parcel 19074A Sudbury East Section North West Part
Broken Lot 4 Concession 2 and Part Lot 5 Concession 2 and South
West Part Lot 5 Concession 3 \$152.97

Account No. 54498225
Remainder Parcel 1635 Sudbury East Section Part Lot 4 Concession 2 and North East Part Lot 5 Concession 2 and South East Part Lot 5 Concession 3 \$76.45

Account No. 57834960
Remainder Parcel 32781 Sudbury East Section Part Broken Lot 6,
Concession 5 Part 2 Plan SR-1433, Part 5 Plan SR-1568, Part 5 Plan
SR-2078 and Parts 4, 5 and 6 Plan SR-2694 \$144.64

Township of Chapleau

Account No. 50247112
Part remainder Parcel 8225 Sudbury West Section North Part Broken
Lot 7, Concession 6 Parts 1, 2, 3, 4, 5, Plan SR-206 \$702.96

Township of Cleland

Account No. 54598190
Parcel 17804 Sudbury East Section South-West Quarter Lot 1
Concession 3 \$80.60

Township of Curtin

Account No. 53401325
Remainder Parcel 8574 Sudbury West Section Farm Location
T.P.3832 and Part 1 53R-8680 \$127.91

Description of Property

DISTRICT OF SUDBURY (continued)

Township of Foleyet

Account No. 51180259
Parcel 27920 Sudbury West Section Part Lot 6, Concession 6 Part 2,
Plan 53R-9873.....\$141.35

Township of Foster

Account No. 56334530
Remainder Parcel 9206 Sudbury West Section Surface Rights South-
west Part of the South Part Broken Lot 12, Concession 2, save and
except the land under the water of Stratton Lake being Mining Claim
S21962.....\$80.67

Township of Greenlaw

Account No. 58339164
Parcel 23880A Sudbury West Section Surface Rights Mining Claims
S.36208, S.34716, S.36344, S.36345, S.36346, S.40608, S.40609,
S.40610, S.40611, S.34720, S.39113, S.39114, S.39115, S.39116,
S.39120, Part mining claims S.34718, S.34719, S.39117, S.39118,
S.39119 not covered by the waters of Hotstone Lake, Part Mining
Claim S.34717 not covered by the waters of Hotstone Lake and part of
a small unnamed pond, part Mining Claim S.38213 not covered by the
waters of Hotstone Lake and Wakimi River and Part of Mining Claim
S.34780 not covered by the waters of Hotstone Lake and an unnamed lake
.....238.16

Township of Shakespeare

Account No. 50146341
Part Parcel 28292 Sudbury West Section Surface Rights Part Lot 8,
Concession 1 Parts 2, 3, 4, 5, 6, Plan 53R-10617\$76.47

Township of Togo

Account No. 55488835
Parcel 29599 Sudbury West Section Summer Resort Lot 13
Plan M-1070.....\$193.77

DISTRICT OF THUNDER BAY

Account No. 50508510
Parcel 10360 Thunder Bay Freehold Surface Rights Summer Resort
Location P.J.34\$133.57

Account No. 50556654
Parcel 13770 Thunder Bay Freehold Lot 7, Plan M-193 Caramat
Station on the Canadian National Railway\$120.47

Account No. 52551188
Parcel 8958 Thunder Bay Freehold Lot 13 Plan M-85\$365.87

Account No. 54834675
Parcel 55M-10-1 Thunder Bay Lot 10 Plan 55M-445 Caramat Station
on the Canadian National Railway\$166.26

Account No. 54852274
Parcel 55M-445-17-1 Thunder Bay Lot 17 Plan 55M-445 Caramat
Station on the Canadian National Railway\$268.59

Account No. 58069931
Parcel 19149 Thunder Bay Freehold Lots 173 and 174 Plan M-85
Townplot of Armstrong\$70.59

Township of Conacher

Account No. 56052241
Surface Rights Parcel 22915 Thunder Bay Freehold Part Mining
Claim TB-8112 part 1 on FWR-175\$173.72

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)

Township of Dawson Road

Account No. 52253250
Parcel 6605 Fort William Freehold Lot 8, Concession 1\$97.51

Account No. 52254060
Parcel 2182 Fort William Freehold Part Lot 18, Concession 1.. \$76.45

Township of Fowler

Account No. 52606764
Parcel 21009 Thunder Bay Freehold Part Location HM-168 part
Block "D" Plan M-185 Part 7 on reference plan 55R-5283

Parcel 11300 Thunder Bay Freehold Summer Resort Lot 8
Plan M-185 on One Island.....\$132.33

Account No. 52624908
Parcel 14967 Thunder Bay Freehold Summer Resort Lot 2
Plan M-233\$84.31

Township of Gorham

Account No. 50050203
Parcel 24305 Thunder Bay Freehold Surface Rights Part Lot 10, Con-
cession 2 Part 5, Plan 55R-8163\$316.51

Account No. 50057224
Parcel 21437 Thunder Bay Freehold Part Lot 18, Concession 2, Part 2,
Plan 55R-4622\$359.45

Account No. 52313180
Parcel 14356 Thunder Bay Freehold Part North Half Lot 16,
Concession 3.....\$457.31

Account No. 52333369
Parcel 20063 Thunder Bay Freehold Part North Part Broken Lot 9,
Concession 8, Part 2, Plan 55R-4662\$151.01

Account No. 52334918
Parcel 11487 Thunder Bay Freehold Part West Part Lot 14,
Concession 8.....\$313.75

Township of Jacques

Account No. 52338158
Parcel 10411 Thunder Bay Freehold South Half Lot 6,
Concession 1\$93.45

Township of Kilkenny

Account No. 50525449
Parcel 10234 Thunder Bay Freehold Location W.G. 37\$87.02

Township of Lahontan

Account No. 54818262
Parcel 55M-430-21-2 Thunder Bay Lot 21 Plan 55M-430 Pays Plat
Bay Lake Superior.....\$219.88

Township of Leduc

Account No. 54671814
Remainder of Parcel 20962 Thunder Bay Freehold Part Location
HM-174 Parts 1, 2 and 3 Plan 55R-5209 now described as Part
Location HM-174 as Part 1 Plan 55R-9116\$141.49

Account No. 58129887
Parcel 21804 Thunder Bay Freehold Part of Location HM-205, Lots
218, 219 and 220 Plan M-105 Part 3 Plan 55R-5641\$235.82

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)

Township of Lybster

Account No. 56281916
Parcel 3-1 Section Con-1 North Half Lot 3, Concession 1 \$175.05

Township of Lyon

Account No. 52363683
Parcel 10497 Thunder Bay Freehold South Half of the West Half Lot 2, Concession 11 \$76.45

Account No. 52365040
Parcel 10273 Thunder Bay Freehold Part West Half Lot 10, Concession 11 \$475.09

Township of Marks

Account No. 52366275
Parcel 4-2 Section Con 1 Thunder Bay North Half Lot 4, Concession 1 \$93.49

Account No. 52370132
Remainder Parcel 5990 Fort William Freehold Part South Half Lot 10, Concession 3 \$74.98

Township of Pearson

Account No. 52382475
Parcel 7235 Fort William Freehold Lot 22, Concession 5 \$129.57

Township of Scoble

Account No. 52388571
Remainder Parcel 3249 Fort William Freehold Part North Half Lot 11, Concession 3 \$223.20

Account No. 52605130
Parcel 22715 Thunder Bay Freehold a Portion of the East half Location R-225 Plan 55R-6508 Part 1 \$237.56

Account No. 54837691
Parcel 23574 Thunder Bay Freehold part Lot 8 Concession 1 Parts 1 and 2 Plan 55R-7767 \$188.13

Township of Stirling

Account No. 52599920
Parcel 9855 Thunder Bay Freehold Summer Resort Lot 25 Plan M-144 \$85.63

Township of Strange

Account No. 50254046
Parcel 21851 Thunder Bay Freehold Surface Rights Part South Half Lot 6, Concession 2 Part 2, Plan 55R-5878 \$130.21

Township of Tuuri

Account No. 51040431
Parcel 4737 Thunder Bay Freehold Surface Rights of Quarry Claim T.B.1928 \$76.49

Township of Upsala

Account No. 52411271
Parcel 6342 Fort William Freehold Part Lot 4, Concession 1 \$84.64

Description of Property

DISTRICT OF THUNDER BAY (continued)

Township of Upsala (continued)

Account No. 52413630
Parcel 20394 Thunder Bay Freehold Part Broken Lot 5, Concession 2 Part 1 Plan 55R-3538

Parcel 5586 Fort William Freehold Part Broken Lot 5, Concession 2 \$81.32

Account No. 59472038
Parcel 20595 Thunder Bay Freehold Part South Half Lot 4, Concession 3 Part 1 Plan 55R-3675 \$162.07

Township of Ware

Account No. 52420920
Parcel 4374 Thunder Bay Freehold Part Lot 1, Concession 2.. \$513.84

Account No. 52422621
Parcel 14357 Thunder Bay Freehold Part South Half Lot 9, Concession 2 \$93.60

Account No. 52422965
Parcel 24227 Thunder Bay Freehold Part East Half of the North Half Lot 10, Concession 2 Part 2, Plan 55R-2719 Saving and Excepting Part 1, Plan 55R-4692 \$719.19

Account No. 52431034
Remainder Parcel 9320 Thunder Bay Freehold Part North Half Lot Six, Concession Five \$292.33

Account No. 52566193
Parcel 6248 Thunder Bay Freehold Summer Resort Location 53 Plan M.93 on Trout Lake Subdivision of Lot 1 Concession 8..... \$404.45

DISTRICT OF TIMISKAMING

Account No. 58264148
Parcel 19530 South Section Timiskaming Lot 25 North side Ninth Street, Townplot of Gowganda \$178.56

Township of Arnold

Account No. 53809391
Parcel 9232 Centre Section Timiskaming Summer Resort Lot 6 Plan M-210 Temiskaming \$130.90

Township of Boston

Account No. 53734537
Remainder Parcel 6831 South Section Timiskaming Part Agricultural Location T.C. 63 \$69.05

Account No. 55302090
Parcel 16645 South Section Timiskaming Part Agricultural Location T.C. 63 Reference Plan TER-322 Part 1 \$149.74

Account No. 56896503
Surface Rights Parcel 2660 Timiskaming Mining Claim L.5024 \$70.95

Account No. 56992731
Surface Rights Parcel 12538 South Section Timiskaming Mining Claim L.56861 \$76.45

Account No. 56992812
Surface Rights Parcel 13377 South Section Timiskaming Mining Claim L.56860 \$76.49

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING (continued)

Township of Cane

Account No. 53543022
Parcel 17006 South Section Timiskaming north half Lot 9
Concession 4\$119.31

Township of Coleman

Account No. 52159067
Parcel 12539 South Section Timiskaming Surface Rights Summer
Resort Location Comprising Part Island R.W.103 in Bay Lake
area B.....\$289.51

Township of Gillies Timber Limit

Account No. 53147615
Remainder Parcel 3933 South Section Timiskaming Surface Rights
Mining Claim T.20048 Block 9.....\$76.47

Account No. 53149502
Remainder Parcel 3934 South Section Timiskaming Surface Rights
Mining Claim T.20049 Block 9.....\$76.47

Account No. 53177450
Parcel 2714 South Section Timiskaming Mining Claim T.18792
Block 8\$76.47

Township of Grenfell

Account No. 52640041
Parcel 13057 Center Section Timiskaming Part Mining Claim
L.26213 Part 1 Plan 54R-3371\$76.47

Account No. 53679650
Remainder Parcel 859 Centre Section Timiskaming Parcel Number
Four of Island A Three Seseikinika Lake.....\$76.51

Account No. 56464247
Parcel 3617 Centre Section Timiskaming Surface Rights Mining
Claim L.23340.....\$167.65

Township of Lebel

Account No.'s 50030431, 50030377, 50030300 and 56427716
Parcel 4786 Centre Section Timiskaming Surface Rights Firstly: Min-
ing Claim L.2488, Secondly: Mining Claim L.1107, Thirdly: Mining
Claim L.2540, Fourthly: Mining Claim L.1103.....\$305.84

Account No.'s 50030491 and 56437771
Parcel 4923 Centre Section Timiskaming Surface Rights Firstly: Min-
ing Claim L.3428, Secondly: Mining Claim L.3429.....\$152.94

Account No. 56435816
Parcel 2683 Timiskaming, Surface Rights Mining Claim
L-2977\$60.97

Account No. 56467912
Parcel 5356 Centre Section Timiskaming Surface Rights Mining
Claim L.26908.....\$76.49

Account No. 56471294
Parcel 5354 Centre Section Timiskaming Surface Rights Mining
Claim L.32889.....\$76.45

Account No. 56471375
Parcel 5355 Centre Section Timiskaming Surface Rights Mining
Claim L.32890.....\$76.49

Description of Property

DISTRICT OF TIMISKAMING (continued)

Township of Marter

Account No. 53620388
Parcel 22017 South Section Timiskaming south half Lot 8
Concession 5.....\$162.03

Township of Otto

Account No. 50482839
Parcel 22180 South Section Timiskaming Part North Half Lot 3, Con-
cession 5 Part 1, Reference Plan 54R-2642.....\$74.95

Township of Pacaud

Account No. 52456738
Parcel 22663 South Section Timiskaming Surface Rights Part South
Part Broken Lot 8, Concession 6 Part 1, Plan 54R-2535\$166.08

Account No. 53647472
Parcel 3654 Timiskaming south east quarter north half Lot 5
Concession 6.....\$74.80

Account No. 53647634
Parcel 21299 South Section Timiskaming Part 1 Southwest Quarter
North half Lot 5 Concession 6 Mining Location CL.2836 Part 1 Refer-
ence Plan 54R-2422.....\$160.60

Account No. 56399224
Parcel 3134 Timiskaming North-west Quarter of the North half Lot 4,
Concession 6.....\$72.13

Account No. 56399143
Parcel 3787 Timiskaming North-east Quarter of the North half Lot 4,
Concession 6.....\$70.95

Township of Robillard

Account No. 56406140
Parcel 12839 South Section Timiskaming East Half of the North Half
Lot 3, Concession 6\$268.64

Township of Savard

Account No. 56409076
Parcel 22638 South Section Timiskaming East Half of the North Half
Lot 6, Concession 1\$300.78

(5882) 50

Loi sur l'impôt foncier provincial

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ QUE nous avons préparé et consigné dans le présent document une liste des terres pour lesquelles des avis ont été émis conformément au paragraphe 1 de l'article 33 de la *Loi sur l'impôt foncier provincial*. NOUS DONNONS AVIS par la présente que le montant total de l'impôt, des amendes, de l'intérêt couru et des coûts figurant sur les avis envoyés doit être payé au plus tard le 30^e jour de novembre 1997, faute de quoi la terre en question et tous les droits afférents seront saisissables et confisquables au profit de la Couronne le premier jour de décembre 1997 sur présentation d'un certificat du sous-ministre revêtant sa signature et l'estampille officielle.

(CECI NE CONSTITUE PAS UNE VENTE POUR IMPÔTS. On ne peut faire l'acquisition des terres énumérées ci-dessous en versant le paiement des impôts.)

Daté à Oshawa, en Ontario, le 25 jour de novembre 1996.



J.A. Young,
directeur
Direction de la taxe sur les carburants et le tabac
Ministère des Finances
Oshawa (Ontario)

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA

Canton d'Aberdeen

Compte n° 50166473
Parcelle 7353, section centrale d'Algoma, moitié nord du lot 2,
concession 2 97,71 \$

Compte n° 53966896
Parcelle 1212, section centrale d'Algoma, moitié nord du lot 7,
concession 3 93,47 \$

Compte n° 53966977
Parcelle 1257, section centrale d'Algoma, moitié nord du lot 8,
concession 3 93,47 \$

Compte n° 53967027
Parcelle 511, section centrale d'Algoma, moitié nord du lot 9, con-
cession 3 93,47 \$

Compte n° 53969488
Parcelle 3854, section centrale d'Algoma, droits de surface, parcelle
1918, section centrale d'Algoma, moitié est, moitié nord du lot 5, con-
cession 5 73,96 \$

Compte n° 56801791
Parcelle 6836, section centrale d'Algoma, partie de la moitié nord du
lot 6, concession 3, parties 1 et 2 sur le plan 1R-3830 assujetti à un
droit de passage sur la partie 1 du plan 1R 3830 76,49 \$

Canton d'Aweres

Compte n° 56525220
Numéro d'enregistrement T-95088, partie du quart sud-est de la sec-
tion 29 293,61 \$

Compte n° 58771988
Parcelle 8965, section ouest d'Algoma, bloc A, Plan M-369 76,47 \$

Canton de Cobden

Compte n° 54015151
Numéro d'enregistrement T-296035, partie du lot 10, concession 2
telle que décrite dans le numéro d'enregistrement T-13867 76,45 \$

Compte n° 54020741
Numéro d'enregistrement T-232848, moitié nord de la moitié est, lot
11 concession 3 74,88 \$

Canton de Deroche

Compte n° 54445130
Numéro d'enregistrement T-334565, lot 79 du plan de lotissement
Hazzard H-538 113,97 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)

Canton de Deroche (suite)

Compte n° 56009116
Droit réversible sur la parcelle 316, terres ferroviaires de la section
centrale d'Algoma, droits de surface, partie du lot 3,
concession 3 76,49 \$

Canton d'Esquega

Compte n° 55266166
Parcelle 1986, section ouest d'Algoma, lot 264, plan M.71 76,47 \$

Compte n° 55270023
Parcelle 312, terres ferroviaires de la section centrale d'Algoma, droits
de surface, lot 32, plan M-116, site d'aménagement urbain de Hawk
Junction 219,81 \$

Canton de Fenwick

Compte n° 52647819
Numéro d'enregistrement T-323682, soit le lot 117 du plan dérivé du
registrar H-807 329,72 \$

Compte n° 52652545
Numéro d'enregistrement T-90982, lot 120 du plan dérivé du registra-
teur H-812 76,47 \$

Compte n° 54039239
Numéro d'enregistrement T-272268, lot 61 du plan dérivé du registra-
teur H-807 195,15 \$

Compte n° 54039310
Numéro d'enregistrement T-93385, lot 28 du plan dérivé du registra-
teur H-807 79,97 \$

Compte n° 54039573
Numéro d'enregistrement T-346325, lot 108 du plan dérivé du regis-
trateur H-807 178,34 \$

Compte n° 54040342
Numéro d'enregistrement T-337391, lot 105 du plan dérivé du regis-
trateur H-807 338,45 \$

Compte n° 54045557, 50013626, 50013740
Numéro d'enregistrement T-255991, partie de la moitié sud de la sec-
tion 8 726,25 \$

Compte n° 54046448, 54047096, 54047177
Numéro d'enregistrement T-238373, premièrement : moitié sud de la
moitié nord, section 8; deuxièmement : moitié nord de la moitié nord,
section 9; troisièmement : moitié sud du quart nord-ouest,
section 9 229,43 \$

Compte n° 54451113
Numéro d'enregistrement T-310586, lot 7, plan H-555 et droit de pas-
sage sur bloc A, plan H-555 196,31 \$

Compte n° 56018646
Numéro d'enregistrement T-343426, lot 37, plan dérivé du registra-
teur H-807 430,56 \$

Compte n° 56596551
Numéro d'enregistrement T-316570, lot 14, plan H-555 avec droit de
passage sur bloc A, plan H-555 237,39 \$

Compte n° 57646624
Numéro d'enregistrement T-280863, partie du lot 56, plan dérivé du
registrar H-807, partie 1, 1R-6297 et lot 55, plan dérivé du registra-
teur H-807 429,41 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)

Canton de Fenwick (suite)

Compte n° 58295019
 Numéro d'enregistrement T-162931, lot 12, plan H-808,
 livre 153.....76,45 \$

Canton de Finan

Compte n° 50571114
 Droit réversible sur la parcelle 1048, section ouest d'Algoma, partie
 de la concession minière SSM 1795, partie de SSM 1796, SSM 1797,
 SSM 1798, SSM 1799, SSM 1800, SSM 1804 et SSM 1803.

Droit réversible sur la parcelle 1312, section ouest d'Algoma, conces-
 sions minières SSM 1889, SSM 1890, SSM 1891, SSM 1892, partie
 des concessions minières SSM 1893, SSM 1894, SSM 1895, SSM
 1896, SSM 1897183,90 \$

Canton de Fisher

Compte n° 52647002
 Parcelle 8067, section ouest d'Algoma, bloc C, plan M-347.

Parcelle 6221, section ouest d'Algoma, bloc C, plan M-306....76,47 \$

Compte n° 52647061
 Parcelle 6232, section ouest d'Algoma, bloc N, plan M-306 ...76,47 \$

Compte n° 52647533
 Parcelle 6223, section ouest d'Algoma, bloc E, plan M-306....76,47 \$

Compte n° 54084285
 Numéro d'enregistrement T-259839, partie divisée du quart sud-est de
 la section 15.....704,24 \$

Compte n° 54090005
 Numéro d'enregistrement T-349272, partie de la moitié sud du quart
 sud-ouest de la section 19, telle que décrite dans le Numéro d'enregis-
 trement 117130,35 \$

Compte n° 54830360
 Parcelle 8066, section ouest d'Algoma, bloc B, plan M-347....76,47 \$

Compte n° 54830424
 Parcelle 6231, section ouest d'Algoma, bloc M, plan M-306...76,47 \$

Compte n° 54830483
 Parcelle 6219, section ouest d'Algoma, bloc A, plan M-306 ...76,47 \$

Compte n° 54830556
 Parcelle 8065, section ouest d'Algoma, bloc A, plan M-347 ...76,47 \$

Compte n° 58572667
 Droit réversible sur la parcelle 6301, section est d'Algoma, parties du
 quart nord-ouest et du quart sud-ouest, section divisée 30, parties 1, 2,
 3 et 4 du plan 1R-1361, à l'exclusion des plans M-306 et
 M-30776,47 \$

Canton de Gladstone

Compte n° 54105983
 Parcelle 6794, section centrale d'Algoma, droits de surface, moitié
 sud, lot 5, concession 6.....93,74 \$

Canton de Hodgins

Compte n° 56561609
 Droit réversible sur la parcelle 1123, section ouest d'Algoma, partie
 du lot 8, concession 6, partie 2, plan AR-516349,70 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)

Canton de Kars

Compte n° 58694835
 Parcelle 8473, section ouest d'Algoma, droits de surface, lot 1, plan
 M-35576,49 \$

Compte n° 58718416
 Parcelle 8332, section ouest d'Algoma, droits de surface, lot 37, plan
 M-35576,49 \$

Canton de Ley

Compte n° 58435139
 Parcelle 7594, section ouest d'Algoma, lot 1, plan M-33576,45 \$

Compte n° 58462659
 Numéro d'enregistrement T-181492, lot 25, plan de lotissement de
 Bluewater H-57376,49 \$

Compte n° 58722375
 Parcelle 8248, section ouest d'Algoma, droits de surface, lot 39, plan
 M-351107,97 \$

Canton de Nicolet

Compte n° 50361977
 Parcelle 4870, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35127

Parcelle 4868, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35128

Parcelle 4864, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35136

Parcelle 4865, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35137

Parcelle 4866, section ouest d'Algoma, concession minière, SSM
 35140

Parcelle 4867, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35143

Parcelle 4869, section ouest d'Algoma, concession minière SSM
 35168169,64 \$

Canton de Parkinson

Compte n° 54168039
 Droit réversible sur la parcelle 2306, section centrale d'Algoma,
 moitié sud, lot 5 concession 5.....203,57 \$

Canton de Pearkes

Compte n° 55260061
 Parcelle 5331, section ouest d'Algoma, emplacement de station esti-
 vale, JC-349224,22 \$

Canton de Ryan

Compte n° 54190891
 Droit réversible sur la parcelle 2066, section ouest d'Algoma, section
 divisée H, concession minière SSM 6626113,97 \$

Compte n° 55928185
 Droit réversible sur la parcelle 10192, section ouest d'Algoma, lot 10,
 plan M-262 à l'exclusion de la partie 1, plan AR-24276,49 \$

Description des propriétés

DISTRICT D'ALGOMA (suite)

Canton de Tilley

Compte n° 52648335	
Numéro d'enregistrement T-73392, partie du quart sud-ouest, section 21	
Numéro d'enregistrement T-252869, plan H-620, moitié sud de la section divisée 21	84,67 \$
Compte n° 52651018	
Numéro d'enregistrement 175, partie de la section 17	93,25 \$

Canton de Timmermans

Compte n° 57135140	
Parcelle 6175, section est d'Algoma, lot 96, plan M-99	117,88 \$

Canton de Wells

Compte n° 58390275	
Parcelle 95, section centrale d'Algoma, lot 8, concession 5, assujettie à une servitude en faveur de Bell Canada sur la partie 1, plan 1R-7631	449,38 \$

DISTRICT DE COCHRANE

Compte n° 50206106	
Parcelle 8079, nord-est de Cochrane, droits de surface, lot 85, plan M-376 sur l'île Factory, Moose River	903,67 \$

Compte n° 56937307	
Parcelle 8071, nord-est de Cochrane, droits de surface, lot 77, plan M-376 Cochrane	774,62 \$

Compte n° 58942880	
Parcelle 8026, nord-est de Cochrane, droits de surface, lot 28, plan M-376 sur l'île Factory Island, Moose River	1005,97 \$

Compte n° 58943274	
Parcelle 8030, nord-est de Cochrane, droits de surface, lot 32, plan M-376 sur l'île Factory Island, Moose River	905,34 \$

Canton d'Aubin

Compte n° 50000427	
Parcelle 5979, nord-est de Cochrane, moitié nord, lot 10, concession 5	92,10 \$

Canton de Benoit

Compte n° 53531521	
Parcelle 8092, section centrale de Temiskaming, partie de la moitié nord, lot 10, concession 1	163,30 \$

Compte n° 53532675	
Parcelle 7313, section centrale de Temiskaming, moitié nord du lot 6, concession 2	143,18 \$

Compte n° 53534376	
Parcelle 7489, section centrale de Temiskaming, moitié sud du lot 6, concession 3	97,69 \$

Compte n° 56354310	
Parcelle 7730, section centrale de Temiskaming, droits de surface, moitié nord du lot 5, concession 2	102,60 \$

Compte n° 56354654	
Parcelle 6230, section centrale de Temiskaming, moitié sud du lot 5, concession 3	100,46 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE (suite)

Canton de Brower

Compte n° 50004741	
Parcelle 3751, nord-est de Cochrane, moitié est de la moitié nord, lot 11, concession 1	75,60 \$

Compte n° 53405282	
Parcelle 8429, nord-est de Cochrane, partie de la moitié sud, lot 2, concession 4, partie 1 du plan 6R-4331	115,38 \$

Canton de Clute

Compte n° 58916137	
Parcelle 8138, nord-est de Cochrane, partie du lot 18, concession 2, partie 4, plan 6R-3004	353,91 \$

Canton d'Egan

Compte n° 56633871	
Parcelle 16506, sud-est de Cochrane, droits de surface, quart sud-ouest de la moitié nord du lot 11, concession 1	73,62 \$

Compte n° 57063475	
Parcelle 16716, sud-est de Cochrane, droits de surface, quart nord-ouest de la moitié nord du lot 6, concession 3	70,46 \$

Canton de Fournier

Compte n° 50035379	
Parcelle 3037, nord-est de Cochrane, quart sud-est, lot 2, concession 4	285,22 \$

Compte n° 55709327	
Droit réversible sur la parcelle 5429, nord-est de Cochrane, moitié sud de la moitié sud du lot 5, concession 6	406,21 \$

Canton de Fox

Compte n° 50041433	
Parcelle 6069, nord-est de Cochrane, droits de surface, quart nord-ouest de la moitié nord du lot 2, concession 4	74,97 \$

Canton de Hanlan

Compte n° 56106014	
Parcelle 7669, section centrale de Cochrane, partie du lot 26, concession 4	74,63 \$

Compte n° 56572635	
Parcelle 6920, section centrale de Cochrane, lot 27, concession 4	92,75 \$

Canton de Hanna

Compte n° 50180875	
Parcelle 4970, nord-est de Cochrane, premièrement : droits de surface, partie du lot T, plan M-57; deuxièmement : droits de surface, partie du lot T, plan M-57	490,91 \$

Compte n° 50180956	
Parcelle 4921, nord-est de Cochrane, partie du lot T-E, plan M-57	171,79 \$

Compte n° 50181421	
Parcelle 3995, nord-est de Cochrane, droits de surface, partie du lot X-E, plan M-57 à l'exclusion des parties expropriées 105703 et 116178 de Cochrane, en vertu du Code de la route	269,34 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE COCHRANE (suite)

Canton de Kendall

Compte n° 50474101
Parcelle 11310, section centrale de Cochrane, partie du lot divisé 4, concession 9, partie 1, plan 6R-4313145,05 \$

Compte n° 50475531
Parcelle 11311, section centrale de Cochrane, partie du lot divisé 4, concession 9, partie 2, plan 6R-431378,79 \$

Canton de Lamarche

Compte n° 50089274
Parcelle 3739, Lamarche et Glackmeyer, moitié nord du lot 10, concession 1, à l'exclusion de la partie 1, plan 6R-3464424,10 \$

Compte n° 50089355
Parcelle 2215, Lamarche et Glackmeyer, partie du lot divisé 11, concession 194,85 \$

Compte n° 55723745
Parcelle 1299, Lamarche et Glackmeyer, moitié nord du lot 10, concession 5612,23 \$

Canton de Lowther

Compte n° 50798895
Parcelle 7380, section centrale de Cochrane, bloc B, plan M-131244,18 \$

Canton de Teefy

Compte n° 50144151
Parcelle 497, moitié nord-est de Cochrane, moitié sud du lot 7, concession 499,74 \$

Canton de Way

Comptes n° 50719880 et 50719707
Parcelle 10612, section centrale de Cochrane, premièrement : droits de surface, partie du lot 10, concession 3; deuxièmement : droits de surface, lot 9, concession 3287,21 \$

Compte n° 50770150
Parcelle 3507, section centrale de Cochrane, droits de surface, lot 6, plan M-13192,54 \$

DISTRICT DE KENORA

Compte n° 51347366
Parcelle 24143, propriété franche de Kenora, droits de surface, lot 7, plan M.201, plan de lotissement, partie est emplacement S.792334,40 \$

Compte n° 56751645
Parcelle 27995, station estivale de Kenora, lot numéro 4, plan M-441

Parcelle 35183, droits de surface de Kenora, emplacement C.L.3680, partie du bloc A, plan M-441, partie 1 du plan 23R-5899165,43 \$

Compte n° 57337184
Parcelle 20270, partie de la concession minière K.15432 de Kenora, région du lac Atikwa76,51 \$

Compte n° 57337265
Parcelle 20271, partie de la concession minière K.15436 de Kenora, région du lac Atikwa76,43 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)

Compte n° 57357789
Parcelle 4511, droits de surface de Kenora (auparavant division nord Rainy River), droits de surface des concessions minières des emplacements H.W.198 et H.W.199, Birch Narrows sur Manitou Straits 90,41 \$

Compte n° 58279579
Parcelle 25700, emplacement de station estivale de Kenora, emplacement E.B. 2202 803,31 \$

Compte n° 58666891
Parcelle 31529, partie de l'emplacement 638-P de Kenora, sur l'île Channel, lot 10, plan M-697 87,00 \$

Compte n° 58666971
Parcelle 31530, partie de l'emplacement 638-P de Kenora, sur l'île Channel, lot 11, plan M-697 87,06 \$

Compte n° 58667366
Parcelle 31534, partie de l'emplacement 638-P de Kenora, sur l'île Channel, lot 15, plan M-697 86,98 \$

Compte n° 58947202
Parcelle 32813, lot 12 de Kenora, plan M-724, partie de l'emplacement agricole E.B. 1176 76,47 \$

Canton de Boys

Compte n° 51114612
Parcelle 28044, propriété franche de Kenora, emplacement Location E.B.1944, partie 1, plan 23R-2426 308,68 \$

Compte n° 58477401
Unité 7, niveau 1, plan de condominium de Kenora n° 1 497,95 \$

Canton of Drayton

Compte n° 57366044
Parcelle 34736A, partie du lot divisé 23 de Kenora, concession 2, parties 1 et 8 du plan 23R-5311 460,95 \$

Compte n° 57368390
Parcelle 28665, droits de surface de Kenora, station estivale, lot 10, plan M.386

Parcelle 39225, droits de surface de Kenora, emplacement CL.5902, partie du bloc A du plan M.386, partie 5 du plan 23R-8071 627,42 \$

Compte n° 57819332
Parcelle 38524, droits de surface de Kenora, emplacement C.L.3799, partie du lot 27, partie 3 du plan 23R-5790

Parcelle 38498, droits de surface de Kenora, emplacement C.L.3799, parties des lots 27 et 28, parties 1, 2 et 4 du plan 23R-5970 .. 472,90 \$

Compte n° 59325175
Parcelle 32751, partie de l'emplacement de station estivale de Kenora, lot 15, rang 1 de la réserve, partie 1 du plan 23R-4843 738,17 \$

Canton d'Eton

Compte n° 50846989
Droit réversible sur la parcelle 10221, propriété franche de Kenora, moitié sud du lot 6, concession 6 76,47 \$

Compte n° 50847535
Parcelle 10029, propriété franche de Kenora, moitié sud, lot 9, concession 6 154,96 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)

Canton d'Eton (suite)

Compte n° 55928797

Droit réversible sur la parcelle 12576, partie sud de Kenora du lot divisé 7, concession 6 446,58 \$

Compte n° 58469149

Parcelle 30615, partie nord-est de Kenora, lot 7, concession 5, située au nord-est de la rivière Wabigoon, à l'exclusion de la partie dévolue à Sa Majesté la Reine en vertu du numéro 77358, partie 12, plan du ministère de la Voirie P.3506-7 79,09 \$

Canton de Hartman

Compte n° 50855058

Parcelle 6462, propriété franche de Kenora, moitié sud du lot 12, concession 6 112,48 \$

Canton of Kirkup

Compte n° 59224824

Parcelle 30835, partie de l'emplacement E.B.2022 de Kenora, partie 1 du plan 23R-3969 427,07 \$

Canton de Macnicol

Compte n° 57706635

Parcelle 23660, droits de surface de Kenora, concession minière K.18756 85,63 \$

Compte n° 57706716

Parcelle 23661, droits de surface de Kenora, concession minière K.18757 87,04 \$

Canton de Redvers

Compte n° 50899993

Parcelle 18925, propriété franche de Kenora, partie nord du lot divisé 12, concession 2 72,97 \$

Compte n° 50900398

Parcelle 18790, propriété franche de Kenora, partie sud du lot 9, concession 3 82,72 \$

Compte n° 59584421

Parcelle 32456, partie nord du lot divisé 9, concession 1, partie 1 du plan 23R-4690 283,13 \$

Canton de Revell

Compte n° 53854842

Droit réversible sur la parcelle 8888, propriété franche de Kenora, partie sud du lot divisé 11, concession 4, parties des concessions minières D.42 et D.43 72,19 \$

Canton d'Umbach

Compte n° 56174991

Parcelle 36163, Kenora, lot 1 du plan de lotissement M-727, avec droit de propriété sur le bloc 45 du plan M-727 en tant que servitude appartenant aux lots 1 à 42 inclusivement 593,72 \$

Canton de Van Horne

Compte n° 50922430

Parcelle 6819, propriété franche de Kenora, droits de surface, partie nord-est du lot 10, concession 1 86,36 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)

Canton additionnel de Vermilion

Compte n° 53905366

Parcelle 11784, propriété franche de Kenora, lots 7 et 8 du plan M.212, lotissement de Hudson et

Parcelle 12191, propriété franche de Kenora, lot 9 du plan M.212, lotissement de Hudson 308,69 \$

Compte n° 53910297

Parcelle 12963, propriété franche de Kenora, lots 89 et 90, plan M.232, lotissement de Hudson 672,82 \$

Compte n° 53920331

Parcelle 14295, propriété franche de Kenora, lot 573 du plan M.239, lotissement de Hudson 164,36 \$

Compte n° 53922031

Parcelle 14737, propriété franche de Kenora, lot 592 du plan M.239, lotissement de Hudson 335,13 \$

Canton de Wabigoon

Compte n° 50940756

Parcelle 12699, propriété franche de Kenora, partie nord-ouest du lot 8, concession 5 312,49 \$

Compte n° 58651044

Parcelle 30940, Kenora, partie sud du lot 5, concession 6, partie 1, plan 23R-4039 172,53 \$

Canton de Wainwright

Compte n° 50953980

Partie de la parcelle 24582, propriété franche de Kenora, partie du lot 6, concession 1, partie 1, plan K.R.689, avec droit de passage sur la partie 3, plan K.R.689 274,24 \$

Compte n° 58020508

Parcelle 24582, Kenora, parties du lot 6, concession 1, parties 1 et 2 du plan d'arpentage K.R.689, avec droit de passage sur la partie 3 du plan K.R.689 290,52 \$

Compte n° 58020567

Droit réversible sur la parcelle 25459 de Kenora, partie du lot 6, concession 1, faisant partie de la parcelle 119,47 \$

Compte n° 59307690

Parcelle 32084 de Kenora, partie du lot 1, concession 3, partie 4 du plan 23R-4489 209,01 \$

Canton de Zealand

Compte n° 50974553

Parcelle 4717, propriété franche de Kenora, partie sud du lot 3, concession 1 163,25 \$

Compte n° 50974634

Parcelle 24926, propriété franche de Kenora, partie du lot divisé 3, concession 1, assujettie à la servitude 56408 du plan K.E.30, la servitude 100205 couvrant la partie 5 du plan 23R-2634, la servitude 188531 couvrant la partie 3 du plan 23R-7133, à son tour assujettie à la servitude 56408 153,28 \$

Compte n° 50977307

Parcelle 24295, propriété franche de Kenora, quart nord-ouest de la moitié nord du lot 1, concession 4 112,35 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE KENORA (suite)

Canton de Zealand (suite)

Compte n° 51309286
Parcelle 20304, Kenora, lot 23, bloc 21, plan M.36, un plan de lotissement, emplacements des parties D.169 et D.310

Parcelle 13447, Kenora, lots 24, 25 et 26, bloc 21, plan M.36, emplacements des parties D.169 et D.310309,91 \$

Compte n° 54845791
Parcelle 37432, Kenora, lot 9, plan 23M.853.....90,61 \$

Compte n° 59320041
Parcelle 32550, Kenora, lot 27, plan M-36, partie 1, notes d'arpentage, emplacement RK 996 déposé en tant que plan 23R-469785,32 \$

Compte n° 59564625
Parcelle 36454, Kenora, partie du lot divisé 15, concession 10, partie 3 du plan 23R-4977346,97 \$

DISTRICT DE KENORA, SEGMENT PATRICIA

Canton de Baird

Compte n° 58624811
Parcelle 6662, lot 92, plan M-66776,45 \$

DISTRICT DE MANITOULIN

Compte n° 51465211
Parcelle 936, droits de surface de Manitoulin, emplacement de station estivale comprenant l'île JD-1507, canal nord du lac Huron75,02 \$

DISTRICT DE NIPISSING

Canton de Hugel

Compte n° 51990536
Parcelle 19758, Nipissing, partie du lot divisé 5, concession 1215,43 \$

Canton de Joan

Compte n° 52155908
Parcelle 17286, Nipissing, droits de surface, emplacement de station estivale R.W.36 comprenant la partie de l'île 1024 du lac Timagami.....833,82 \$

Canton de Kirkpatrick

Compte n° 58563757
Parcelle 24551, Nipissing, partie de la moitié est de la moitié nord du lot 4, concession 2, partie 1, plan 36R-4727253,17 \$

Canton de MacPherson

Compte n° 58045357
Parcelle 24460, Nipissing, partie est du lot 1, concession 4 et partie 1, plan 36R-2837291,91 \$

Canton de Phelps

Compte n° 52229375
Parcelle 16-1, section 36M-299, Nipissing, droits de surface, station estivale, lot 16, plan M-299.....288,75 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE NIPISSING (suite)

Canton de Phyllis

Compte n° 52612390
Parcelle 36M-585-5, Nipissing, lot 5, plan 36M-585 186,31 \$

Compte n° 52612420
Parcelle 36M-585-6, Nipissing, lot 6, plan 36M-585 190,97 \$

Compte n° 52612438
Parcelle 36M-585-7, Nipissing, lot 7, plan 36M-585 303,83 \$

Compte n° 52612446
Parcelle 36M-585-8, Nipissing, lot 8, plan 36M-585 170,96 \$

Compte n° 52612454
Parcelle 36M-585-9, Nipissing, lot 9, plan 36M-585 189,65 \$

Compte n° 52612471
Parcelle 36M-585-Block 11, Nipissing, bloc 11, plan 36M-585 76,49 \$

Compte n° 52612489
Parcelle 36M-585-Block 12, Nipissing, bloc 12, plan 36M-585 76,45 \$

Compte n° 52612501
Parcelle 36M-585-Block 13, Nipissing, bloc 13, plan 36M-585 76,49 \$

Compte n° 55312974
Parcelle 17014, Nipissing, station estivale de l'île 205 sur le lac Timagami..... 690,21 \$

Canton de Sisk

Compte n° 52194890
Parcelle 18791, Nipissing, droits de surface, emplacement de station estivale T.T.56..... 247,82 \$

DISTRICT DE PARRY SOUND

Compte n° 53192211
Parcelle 8668, section nord de Parry Sound, emplacement de station estivale AE-420, partie 1, PSR-376.....113,08 \$

Compte n° 53374573
Parcelle 8319, section nord de Parry Sound, emplacement de station estivale de l'île T.P. 3380, canal ouest de la rivière des Français..... 583,18 \$

Compte n° 53191827
Parcelle 6037, section nord de Parry, partie de l'emplacement de station estivale A.E. 419 93,27 \$

Canton de Burton

Compte n° 53344674
Parcelle 3277, section nord de Parry Sound, île Sister sur le lac Ka-she-ba-ga-mog117,42 \$

Canton de Croft

Compte n° 52857431
Droit réversible sur la parcelle 10373, section sud de Parry Sound, lots 34 et 35, concession 11, emplacement CL.22351, parties 1, 2, 3 et 4, plan 42R-6123 85,53 \$

Description des propriétés
DISTRICT DE PARRY SOUND (suite)

Canton de Croft (suite)

Compte n° 54823941
Parcelle 24900, section sud de Parry Sound, partie du lot 16, concession 10, parties 6, 7, et 8, 42R-12274 avec droit de passage sur la partie 10, 42R-12274, assujettie à un droit de passage sur la partie 7, 42R-12274 84,62 \$

Compte n° 57437979
Droit réversible sur la parcelle 17,343, section sud, lot 23, plan M-286 avec droit de passage sur l'aire de baignade dans le bloc commun B, plan M-286 76,47 \$

Canton de Monteith

Compte n° 52622344
Numéro d'enregistrement 131904, lot 2 concession 11 76,49 \$

Compte n° 53004768
Droit réversible sur la parcelle 24997, section sud de Parry Sound, lot 35, concession 11, à l'exclusion des unités 1 et 2 du plan d'autoroute P-2332-1 D-33 et partie 9 du plan d'autoroute P-2332-8, divers 61 186,90 \$

Compte n° 58568121
Droit réversible sur le numéro d'enregistrement 84647, Parry Sound, lot 2, concession 11 76,47 \$

Canton de Mowat

Compte n° 53011632
Parcelle 7769, section nord de Parry Sound, partie du lot 19, concession 19 154,09 \$

Canton de Patterson

Compte n° 58804479
Parcelle 13,591, section nord de Parry Sound, lot 7, plan M-463 168,09 \$

Canton de Wallbridge

Compte n° 51116283
Numéro d'enregistrement 98242, section sud, partie du bloc B, emplacement B du moulin Byng Inlet, partie 2, plan 42R-7888 604,14 \$

Compte n° 53095011
Parcelle 5629, section nord de Parry Sound, emplacement de station estivale, partie du lot divisé 54 et partie du lot divisé 55, concession 14, avec réserve routière 250,58 \$

Compte n° 58361186
Droit réversible sur la parcelle 12,837, section nord du lot 46, concession 14 et partie de la réserve routière, partie 55, plan 42R-4460 293,39 \$

Canton de Wilson

Compte n° 51525337
Parcelle 6441, section nord, droits de surface, partie du lot 1, concession 14 170,68 \$

Compte n° 51583434
Partie de la parcelle 12825, section nord, droits de surface du bloc A, plan M-423 76,43 \$

Description des propriétés
DISTRICT DE PARRY SOUND (suite)

Canton de Wilson (suite)

Compte n° 53099751
Droit réversible sur la parcelle 8633, section nord de Parry Sound, lot divisé 6 et lot divisé 7, concession 10, maintenant plan 42R-3310, partie 1 130,72 \$

Compte n° 53103821
Parcelle 12660, section nord de Parry Sound, lot 1 concession 12 660,26 \$

Compte n° 58799882
Parcelle 13560, section nord, lot 1, plan M-462 130,68 \$

DISTRICT DE RAINY RIVER

Compte n° 50373584
Parcelle 14852, propriété franche de Rainy River, droits de surface, emplacement de station estivale EB-1036, région de la baie nord-ouest de Rainy Lake 109,72 \$

Compte n° 50465934
Parcelle 9-1, section SM 185, propriété franche de Rainy River, lot 9, plan SM-185 207,25 \$

Canton de Kingsford

Compte n° 58016594
Parcelle 9914, propriété franche de Rainy River, moitié sud du lot 4, concession 1 78,22 \$

Canton de Miscampbell

Compte n° 50303802
Parcelle 19399, propriété franche de Rainy River, quart nord-est de la moitié sud du lot 4 concession 1 73,90 \$

Compte n° 57699973
Parcelle 20,516, propriété franche de Rainy River, quart sud-est de la moitié nord du lot 10, concession 5 73,90 \$

DISTRICT DE SUDBURY

Canton d'Awrey

Compte n° 58422908
Parcelle 43405, section est de Sudbury, partie du lot 5, concession 5, partie 1, plan 53R-7078 1 214,72 \$

Canton de Bigwood

Compte n° 54498144, 57465778
Droit réversible sur la parcelle 19074A, section est de Sudbury, partie nord-ouest du lot divisé 4, concession 2; partie du lot 5, concession 2; et partie sud-ouest du lot 5, concession 3 152,97 \$

Compte n° 54498225
Droit réversible sur la parcelle 1635, section est de Sudbury, partie du lot 4, concession 2; partie nord-est du lot 5, concession 2; et partie sud-est du lot 5, concession 3 76,45 \$

Compte n° 57834960
Droit réversible sur la parcelle 32781, section est de Sudbury, partie du lot divisé 6, concession 5; partie 2 du plan SR-1433; partie 5 du plan SR-1568; partie 5 du plan SR-2078; et parties 4, 5 et 6 du plan SR-2694 144,64 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE SUDBURY (suite)

Canton de Chapleau

Compte n° 50247112
Partie du droit réversible sur la parcelle 8225, section ouest de Sudbury, partie nord du lot divisé 7, concession 6, parties 1, 2, 3, 4, 5, plan SR-206.....702,96 \$

Canton de Cleland

Compte n° 54598190
Parcelle 17804, section est de Sudbury, quart sud-ouest du lot 1 concession 380,60 \$

Canton de Curtin

Compte n° 53401325
Droit réversible sur la parcelle 8574, section ouest de Sudbury, emplacement agricole T.P.3832 et partie 1 53R-8680.....127,91 \$

Canton de Foleyet

Compte n° 51180259
Parcelle 27920, section ouest de Sudbury, partie du lot 6, concession 6, partie 2, plan 53R-9873.....141,35 \$

Canton de Foster

Compte n° 56334530
Droit réversible sur la parcelle 9206, section ouest de Sudbury, droits de surface, partie sud-ouest de la partie sud du lot divisé 12, concession 2, à l'exclusion des terrains immergés du lac Stratton, soit la concession minière S21962.....80,67 \$

Canton de Greenlaw

Compte n° 58339164
Parcelle 23880A, section ouest de Sudbury, droits de surface, concessions minières S.36208, S.34716, S.36344, S.36345, S.36346, S.40608, S.40609, S.40610, S.40611, S.34720, S.39113, S.39114, S.39115, S.39116, S.39120, partie des concessions minières S.34718, S.34719, S.39117, S.39118, S.39119 non couvertes par les eaux du lac Hotstone, partie des concessions minières S.34717 non couvertes par les eaux du lac Hotstone et partie d'un petit étang non intitulé, partie de la concession minière S.38213 non couverte par les eaux du lac Hotstone et de la rivière Wakimi et partie de la concession minière S.34780 non couverte par les eaux du lac Hotstone et d'un lac non intitulé.....238,16 \$

Canton de Shakespeare

Compte n° 50146341
Partie de la parcelle 28292, section ouest de Sudbury, droits de surface, partie du lot 8, concession 1, parties 2, 3, 4, 5, 6, plan 53R-10617.....76,47 \$

DISTRICT DE THUNDER BAY

Canton de Togo

Compte n° 55488835
Parcelle 29599, section ouest de Sudbury, emplacement de station estivale, lot 13, plan M-1070193,77 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Canton de Togo (suite)

Compte n° 50508510
Parcelle 10360, propriété franche de Thunder Bay, droits de surface, emplacement de station estivale, P.J.34.....133,57 \$

Compte n° 50556654
Parcelle 13770, propriété franche de Thunder Bay, lot 7, plan M-193, station Caramat du Canadien National120,47 \$

Compte n° 52551188
Parcelle 8958, propriété franche de Thunder Bay, lot 13, plan M-85365,87 \$

Compte n° 54834675
Parcelle 55M-10-1, Thunder Bay, lot 10, plan 55M-445, station Caramat du Canadien National.....166,26 \$

Compte n° 54852274
Parcelle 55M-445-17-1, Thunder Bay, lot 17, plan 55M-445, station Caramat du Canadien National.....268,59 \$

Compte n° 58069931
Parcelle 19149, propriété franche de Thunder Bay, lots 173 et 174, plan M-85, lotissement d'Armstrong70,59 \$

Canton de Conacher

Compte n° 56052241
Droits de surface, parcelle 22915, propriété franche de Thunder Bay, concession minière TB-8112, partie 1 sur FWR-175173,72 \$

Canton de Dawson Road

Compte n° 52253250
Parcelle 6605, propriété franche de Fort William, lot 8, concession 1.....97,51 \$

Compte n° 52254060
Parcelle 2182, propriété franche de Fort William, partie du lot 18, concession 1.....76,45 \$

Canton de Fowler

Compte n° 52606764
Parcelle 21009, propriété franche de Thunder Bay, emplacement HM-168, partie du bloc D, plan M-185, partie 7 du plan de référence 55R-5283

Parcelle 11300, propriété franche de Thunder Bay, station estivale, lot 8, plan M-185 sur One Island132,33 \$

Compte n° 52624908
Parcelle 14967, propriété franche de Thunder Bay, station estivale, lot 2, plan M-23384,31 \$

Canton de Gorham

Compte n° 50050203
Parcelle 24305, propriété franche de Thunder Bay, droits de surface, partie du lot 10, concession 2, partie 5, plan 55R-8163316,51 \$

Compte n° 50057224
Parcelle 21437, propriété franche de Thunder Bay, partie du lot 18, concession 2, Part 2, plan 55R-4622359,45 \$

Compte n° 52313180
Parcelle 14356, propriété franche de Thunder Bay, moitié nord du lot 16, concession 3.....457,31 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Canton de Gorham (suite)

Compte n° 52333369
Parcelle 20063, propriété franche de Thunder Bay, partie nord du lot divisé 9, concession 8, partie 2, plan 55R-4662 151,01 \$

Compte n° 52334918
Parcelle 11487, propriété franche de Thunder Bay, partie ouest du lot 14, concession 8 313,75 \$

Canton de Jacques

Compte n° 52338158
Parcelle 10411, propriété franche de Thunder Bay, moitié sud du lot 6, concession 1 93,45 \$

Canton de Kilkenny

Compte n° 50525449
Parcelle 10234, propriété franche de Thunder Bay, emplacement W.G. 37 87,02 \$

Canton de Lahontan

Compte n° 54818262
Parcelle 55M-430-21-2, Thunder Bay, lot 21, plan 55M-430, baie Pays Plat, lac Supérieur 219,88 \$

Canton de Leduc

Compte n° 54671814
Droit réversible sur la parcelle 20962, propriété franche de Thunder Bay, emplacement HM-174, parties 1, 2 et 3, plan 55R-5209 maintenant décrit en tant que partie de l'emplacement HM-174, partie 1 du plan 55R-9116 141,49 \$

Compte n° 58129887
Parcelle 21804, propriété franche de Thunder Bay, partie de l'emplacement HM-205, lots 218, 219 et 220, plan M-105, partie 3, plan 55R-5641 235,82 \$

Canton de Lybster

Compte n° 56281916
Parcelle 3-1, section Con-1, moitié nord du lot 3, concession 1 175,05 \$

Canton de Lyon

Compte n° 52363683
Parcelle 10497, propriété franche de Thunder Bay, moitié sud de la moitié ouest du lot 2, concession 11 76,45 \$

Compte n° 52365040
Parcelle 10273, propriété franche de Thunder Bay, partie ouest de la moitié du lot 10, concession 11 475,09 \$

Canton de Marks

Compte n° 52366275
Parcelle 4-2, section Con 1, Thunder Bay, moitié nord du lot 4, concession 1 93,49 \$

Compte n° 52370132
Droit réversible sur la parcelle 5990, propriété franche de Fort William, partie de la moitié sud du lot 10, concession 3 74,98 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Canton de Pearson

Compte n° 52382475
Parcelle 7235, propriété franche de Fort William, lot 22, concession 5 129,57 \$

Canton de Scoble

Compte n° 52388571
Droit réversible sur la parcelle 3249, propriété franche de Fort William, moitié nord du lot 11, concession 3 223,20 \$

Compte n° 52605130
Parcelle 22715, propriété franche de Thunder Bay, partie de la moitié est de l'emplacement R-225, plan 55R-6508, partie 1 237,56 \$

Compte n° 54837691
Parcelle 23574, propriété franche de Thunder Bay, partie du lot 8, concession 1, parties 1 et 2, plan 55R-7767 188,13 \$

Canton de Stirling

Compte n° 52599920
Parcelle 9855, propriété franche de Thunder Bay, station estivale, lot 25, plan M-144 85,63 \$

Canton de Strange

Compte n° 50254046
Parcelle 21851, propriété franche de Thunder Bay, droits de surface, partie de la moitié sud du lot 6, concession 2 partie 2, plan 55R-5878 130,21 \$

Canton de Tuuri

Compte n° 51040431
Parcelle 4737, propriété franche de Thunder Bay, droits de surface, concession de carrière T.B.1928 76,49 \$

Canton d'Upsala

Compte n° 52411271
Parcelle 6342, propriété franche de Fort William, partie du lot 4, concession 1 84,64 \$

Compte n° 52413630
Parcelle 20394, propriété franche de Thunder Bay, partie du lot divisé 5, concession 2, partie 1 du plan 55R-3538

Parcelle 5586, propriété franche de Fort William, partie du lot divisé 5, concession 2 81,32 \$

Compte n° 59472038
Parcelle 20595, propriété franche de Thunder Bay, partie de la moitié sud du lot 4, concession 3, partie 1 du plan 55R-3675 162,07 \$

Canton de Ware

Compte n° 52420920
Parcelle 4374, propriété franche de Thunder Bay, partie du lot 1, concession 2 513,84 \$

Compte n° 52422621
Parcelle 14357, propriété franche de Thunder Bay, partie de la moitié sud du lot 9, concession 2 93,60 \$

Compte n° 52422965
Parcelle 24227, propriété franche de Thunder Bay, partie de la moitié est de la moitié nord du lot 10, concession 2 partie 2, plan 55R-2719, à l'exclusion de la partie 1, plan 55R-4692 719,19 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE THUNDER BAY (suite)

Canton de Ware (suite)

Compte n° 52431034
Droit réversible sur la parcelle 9320, propriété franche de Thunder Bay, moitié nord du lot 6, concession 5292,33 \$

Compte n° 52566193
Parcelle 6248, propriété franche de Thunder Bay, emplacement de station estivale 53, plan M.93 sur le lac Trout, lotissement du lot 1, concession 8404,45 \$

DISTRICT DE TIMISKAMING

Compte n° 58264148
Parcelle 19530, section sud de Timiskaming, lot 25, versant nord de Ninth Street, lotissement de Gowganda178,56 \$

Canton d'Arnold

Compte n° 53809391
Parcelle 9232, section centrale de Timiskaming, station estivale, lot 6, plan M-210, Temiskaming130,90 \$

Canton de Boston

Compte n° 53734537
Droit réversible sur la parcelle 6831, section sud de Timiskaming, partie de l'emplacement agricole T.C. 6369,05 \$

Compte n° 55302090
Parcelle 16645, section sud de Timiskaming, partie de l'emplacement agricole T.C. 63, plan de référence TER-322, partie 1149,74 \$

Compte n° 56896503
Droits de surface, parcelle 2660, Timiskaming, concession minière L.502470,95 \$

Compte n° 56992731
Droits de surface, parcelle 12538, section sud de Timiskaming, concession minière L.5686176,45 \$

Compte n° 56992812
Droits de surface, parcelle 13377, section sud de Timiskaming, concession minière L.5686076,49 \$

Canton de Cane

Compte n° 53543022
Parcelle 17006, section sud de Timiskaming, moitié nord du lot 9, concession 4119,31 \$

Canton de Coleman

Compte n° 52159067
Parcelle 12539, section sud de Timiskaming, droits de surface, emplacement de station estivale comprenant une partie de l'île R.W.103 dans la zone B du lac Bay289,51 \$

Canton de Gillies Timber Limit

Compte n° 53147615
Droit réversible sur la parcelle 3933, section sud de Timiskaming, droits de surface, concession minière T.20048, bloc 976,47 \$

Compte n° 53149502
Droit réversible sur la parcelle 3934, section sud de Timiskaming, droits de surface, concession minière T.20049, bloc 976,47 \$

Description des propriétés

DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)

Canton de Gillies Timber Limit (suite)

Compte n° 53177450
Parcelle 2714, section sud de Timiskaming, concession minière T.18792, bloc 876,47 \$

Canton de Grenfell

Compte n° 52640041
Parcelle 13057, section centrale de Timiskaming, partie de la concession minière L.26213, partie 1, plan 54R-337176,47 \$

Compte n° 53679650
Droit réversible sur la parcelle 859, section centrale de Timiskaming, parcelle numéro quatre de l'île A trois, lac Sesequinika76,51 \$

Compte n° 56464247
Parcelle 3617, section centrale de Timiskaming, droits de surface, concession minière L.23340167,65 \$

Canton de Lebel

Compte nos 50030431, 50030377, 50030300 et 56427716
Parcelle 4786, section centrale de Timiskaming, droits de surface, premièrement : concession minière L.2488; deuxièmement : concession minière L.1107; troisièmement concession minière L.2540; quatrièmement : concession minière L.1103305,84 \$

Compte nos 50030491 et 56437771
Parcelle 4923, section centrale de Timiskaming, droits de surface : premièrement : concession minière L.3428; deuxièmement : concession minière L.3429152,94 \$

Compte n° 56435816
Parcelle 2683, Timiskaming, droits de surface, concession minière L-297760,97 \$

Compte n° 56467912
Parcelle 5356, section centrale de Timiskaming, droits de surface, concession minière L.2690876,49 \$

Compte n° 56471294
Parcelle 5354, section centrale de Timiskaming, droits de surface, concession minière L.3288976,45 \$

Compte n° 56471375
Parcelle 5355, section centrale de Timiskaming, droits de surface, concession minière L.3289076,49 \$

Canton de Marter

Compte n° 53620388
Parcelle 22017, section sud de Timiskaming, moitié sud du lot 8, concession 5162,03 \$

Canton d'Otto

Compte n° 50482839
Parcelle 22180, section sud de Timiskaming, partie de la moitié nord du lot 3, concession 5, partie 1, plan de référence 54R-264274,95 \$

Canton de Pacaud

Compte n° 52456738
Parcelle 22663, section sud de Timiskaming, droits de surface, partie sud du lot divisé 8, concession 6, partie 1, plan 54R-2535166,08 \$

Description des propriétés
DISTRICT DE TIMISKAMING (suite)

Canton de Pacaud (suite)

Compte n° 53647472
Parcelle 3654, Timiskaming, quart sud-est de la moitié nord du lot 5, concession 6 74,80 \$

Compte n° 53647634
Parcelle 21299, section sud de Timiskaming, partie 1, quart sud-ouest de la moitié nord du lot 5, concession 6, emplacement de concession minière CL.2836, partie 1, plan de référence 54R-2422 160,60 \$

Compte n° 56399224
Parcelle 3134, Timiskaming, quart nord-ouest de la moitié nord du lot 4, concession 6 72,13 \$

Compte n° 56399143
Parcelle 3787, Timiskaming, quart nord-est de la moitié nord du lot 4, concession 6 70,95 \$

Canton de Robillard

Compte n° 56406140
Parcelle 12839, section sud de Timiskaming, moitié est de la moitié nord du lot 3, concession 6 268,64 \$

Canton de Savard

Compte n° 56409076
Parcelle 22638, section sud de Timiskaming, moitié est de la moitié nord du lot 6, concession 1 300,78 \$

(5883) 50

Environmental Assessment Act Loi sur les évaluations environnementales

Order in Council Décret

O.C./Décret 2013/96

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS section 14 of the *Environmental Assessment Act* provides that where the Minister of the Environment has accepted an environmental assessment of an undertaking, the Minister may with the approval of the Lieutenant Governor in Council, give approval to proceed with the undertaking subject to such terms and conditions as the Minister considers necessary.

WHEREAS, having considered the purpose of the Act, the environmental assessment, as accepted, of the undertaking, which is the subject of the attached notice, and the submissions and requirements for a hearing received, the undersigned Minister of Environment and Energy considers that a hearing is unnecessary and is of the opinion that the undertaking should be given approval to proceed, subject to the terms and conditions specified in the attached notice; and

THEREFORE, pursuant to the provisions of the *Environmental Assessment Act*, the undertaking which is the subject of the attached notice, be given approval to proceed subject to the said terms and conditions.

Recommended NORM STERLING,
Minister of Environment and Energy
Concurred R.W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, November 6, 1996.

ROY MCMURTRY,
Administrator of the Government

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

SECTION 14

NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING

RE: An Environmental Assessment for Highway 69 - Tower Road (Mactier) to Highway 141

Proponent: Ministry of Transportation

EA File No.: TC-NO-02

TAKE NOTICE that the period for requiring a hearing, provided for in the *Notice of Acceptance of the Environmental Assessment* for the undertaking, expired on August 25, 1996. I have received no notices requiring a hearing by the Environmental Assessment Board with respect to approval to proceed with the undertaking.

Having considered the purpose of the Act, the Environmental Assessment of the undertaking as accepted and the submissions received, I hereby give approval to proceed with the undertaking subject to the following terms and conditions:

1. Except as otherwise provided by these conditions, the undertaking shall be carried out in accordance with the provisions of the Environmental Assessment (EA) as amended and accepted which are hereby incorporated by reference.
 2. Upon commencement of detailed design, the Ministry of Transportation shall review their "Commitments to Future Work" as contained in the final EA Report. At that time, the Ministry of Transportation shall also conduct studies to reassess the noise impacts and potential for mitigation at all noise sensitive locations along the recommended route with special emphasis given to the highly impacted noise sensitive areas in the vicinity of the Healy Lake and Blackstone/Crane Lake Road crossings. The studies shall be conducted according to the procedures set out in the latest version of the Ministry of Environment and Energy/Ministry of Transportation Noise protocol.
- A report containing the results of these studies and a detailed description of the proposed noise control measures shall be submitted to the satisfaction of the Director of the Ministry of Environment and Energy's Approvals Branch a minimum of 90 days prior to tendering. The report shall also be submitted to the Director of the Ministry of Environment and Energy's Northern Region.
3. The Ministry of Transportation shall prepare reports which deal with environmental information and impacts as they pertain to the construction of the undertaking and the operation of the facility. Where appropriate, baseline data on the current soil, air, water and sediment quality, especially for sensitive areas, shall be presented.

The reports shall demonstrate how the "Commitments to Future Work" relating to the mandate of the Ministry of Environment and Energy have been undertaken and resolved. Documentation shall, where appropriate, include: soils information and measures to ensure satisfactory erosion control; drainage studies to accurately determine hydraulic parameters for culverts and structures and to protect against sediment transport; fisheries assessments as an indicator of water quality (temperature, suspended solids, oxygen levels); information on surface water

quality to ensure protection of sensitive river crossings; environmental audits on suspected contaminated properties; decommissioning of properties, and waste management issues, including handling of excess materials to ensure compliance with Ministry of Environment and Energy legislation. An analysis shall be undertaken to address contaminant impacts, stormwater runoff, snow melt and any filling and diverting of watercourses. The reports shall be prepared and submitted to the satisfaction of the Director of the Ministry of Environment and Energy's Northern Region, a minimum of 90 days prior to tendering.

4. The Ministry of Transportation will consult with the Ministry of Natural Resources if the Ministry of Transportation consider carrying out construction activities between November 15 and March 31.
5. The Ministry of Transportation will participate with the Ministry of Natural Resources in developing policies concerning monitoring and mitigation of impacts to wildlife.
6. The Ministry of Transportation will consult with the Ministry of Natural Resources during the development of detailed design to discuss specific mitigation measures for all watercourses affected by this project.

REASONS:

My reasons for giving approval are:

1. On the basis of the proponent's Environmental Assessment and the Review, the proponent's conclusion that, on balance, the advantages of this undertaking outweigh its disadvantages, appears to be valid.
2. No other more beneficial alternative method of implementing the undertaking was identified.
3. On the basis of the proponent's Environmental Assessment, the review and the conditions of approval, the construction, operation and maintenance of the undertaking will be consistent with the purpose of the Act (section 2).

Dated at Toronto, this 29th day of October, 1996.

NORM STERLING
Minister of Environment and Energy
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 2013/96

(5886) 50

Order in Council Décret

O.C./Décret 2139/96

On the recommendation of the undersigned, the Lieutenant Governor, by and with the advice and concurrence of the Executive Council, orders that:

Sur la recommandation du soussigné, le lieutenant-gouverneur, sur l'avis et avec le consentement du Conseil des ministres, décrète ce qui suit :

WHEREAS section 14 of the *Environmental Assessment Act* provides that where the Minister of the Environment has accepted an environmental assessment of an undertaking, the Minister may with the approval of the Lieutenant Governor in Council, give approval to proceed with the undertaking subject to such terms and conditions as the Minister considers necessary, or refuse to give approval to proceed with the undertaking;

WHEREAS, having considered the purpose of the Act, the environmental assessment of the undertaking, as accepted, which is the subject of the attached notice, and the submissions and requirements for a

hearing received, the undersigned Minister of Environment and Energy considers that a hearing is unnecessary and is of the opinion that the undertaking should be given approval to proceed, subject to the terms and conditions specified in the attached notice; and

THEREFORE, pursuant to the provisions of the *Environmental Assessment Act*, the undertaking which is the subject of the attached notice, be given approval to proceed subject to the said terms and conditions.

Recommended NORM W. STERLING,
Minister of Environment and Energy

Concurred R.W. RUNCIMAN,
Chair of Cabinet

Approved and Ordered, November 27, 1996.

HENRY N. R. JACKMAN,
Lieutenant Governor

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT ACT

SECTION 14

NOTICE OF APPROVAL TO PROCEED WITH THE UNDERTAKING

RE: An Environmental Assessment for the Downtown Windsor Marina

Proponent: The Corporation of the City of Windsor

EA File No.: MU-0201-01

TAKE NOTICE that the period for requiring a hearing, provided for in the *Notice of Acceptance of the Environmental Assessment* for the undertaking, expired on July 19, 1996. Two submissions requiring a hearing by the Environmental Assessment Board with respect to approval to proceed with the undertaking were received.

Having considered the purpose of the Act, the Environmental Assessment (EA) of the undertaking as accepted and the submissions received, I have determined that a hearing is unnecessary and I hereby give approval to proceed with the undertaking subject to the following terms and conditions:

- 1) Except as otherwise provided by these conditions, the undertaking shall be carried out in accordance with provisions of the EA as amended and accepted which are incorporated herein by reference.
- 2) The terms and conditions are severable such that, if any term or condition, or any part or parts thereof, should be held by a Court of competent jurisdiction to be invalid, the remainder of this approval shall not be affected and shall be implemented according to those terms and conditions, or the parts thereof, that are valid.

FISHERIES AND FISH HABITAT

- 3) Harmful alteration, disruption or destruction of fish habitat will require authorization pursuant to sub-section 35 (2) of the federal *Fisheries Act*. The Corporation of the City of Windsor (Windsor) shall continue to review the Fish Habitat Compensation Agreement with Ministry of Natural Resources (MNR) and the Department of Fisheries and Oceans (DFO). Authorization under sub-section 35 (2), if required, shall be obtained prior to any in-water construction commencing.
- 4) During construction and operation of the marina, Windsor shall avoid adversely affecting downstream habitat and water users or take appropriate preventative action.

NOISE

- 5) Windsor shall undertake a noise level audit of the marina within the first year of full operation of the marina. Where noise level on nearby residences generated by boating activity in and around the marina in any one hour exceeds the background road traffic noise levels on nearby residences by more than 5dB, Windsor shall apply additional noise controls measures that are to the satisfaction of the Director, Approvals Branch of the Ministry of Environment and Energy (MOEE) in order to reduce the impact to within the above mentioned limits.

WATER LEVELS

- 6) Prior to commencement of any in-water construction Windsor shall prepare detailed plans that identify specific mitigation measures, and appropriate maintenance programs to mitigate the impacts of constructing and operating the Windsor Marina on the Detroit River and Lake St. Clair water levels. This plan will be circulated to the Department of Environment (DOE) and Essex Region Conservation Authority (ERCA). In-water construction may not commence until the City has received written approval of this plan from the above-mentioned agencies.

NAVIGATION

- 7) Windsor shall secure any approvals that may be required under the *Navigable Waters Protection Act* prior to any in-water construction.

SOILS

- 8) Windsor shall provide a minimum 30cm cap of clean material on the parkland. The clean material may be comprised of dredged sediment if the sediment proves to be suitable for such purpose and/or other clean fill material as required.
- 9) Windsor shall undertake a soil sampling program as part of a monitoring plan to determine whether materials of concern are surfacing at the site. The monitoring plan, including contingency planning details shall be submitted to the Director, Southwest Region of the MOEE for approval, at least 45 days prior to construction on site. Sampling results and recommended actions shall also be submitted for review to the Director, Southwest Region of the MOEE.

PUBLIC SAFETY

- 10) Windsor shall obtain approval and satisfy reasonable concerns expressed by the Windsor Police Department and the Windsor Fire Department relating to public safety and security matters prior to construction on site.
- 11) An Emergency Plan for the Windsor Marina will be developed in conjunction with the Windsor Police and Fire Departments prior to commencement of construction on site.

DREDGING

- 12) Windsor shall prepare a Dredging Plan for all construction related dredging in consultation with MOEE and ERCA, DOE, DFO and MNR. The Dredging Plan will outline the proposed dredging technique and implementation details, including disposal of dredged material from the site. The Dredging Plan must be submitted for review to the satisfaction of ERCA, and to the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to in-water construction.

COMBINED SEWER OVERFLOW

- 13) The works proposed within the marina site with respect to the realignment of the combined sewer overflow will be

re-evaluated by Windsor after construction of all proposed works including the combined sewer overflow (CSO) in consideration of the conclusions and recommendations of the Windsor Riverfront Pollution Control Study.

SPILLS/LEAKS

- 14) A contingency plan for containing potential spills/leaks shall be formulated by Windsor before construction. This contingency plan is to be submitted for review and to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to in-water construction.

WOOD DOCK MAINTENANCE

- 15) If wood docks are installed, Windsor shall prepare an operations procedure outlining the preservatives to be used and the method of application. This operations procedure is to be submitted for review to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to in-water construction.

EROSION

- 16) A siltation control and erosion protection plan for both water and land during construction is to be submitted for review to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to construction.

STORMWATER MANAGEMENT

- 17) The final stormwater plan including proposed construction procedures for the stormwater outlet particularly with respect to backfill and excess material shall be submitted for review to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to construction.

SHORELINE REHABILITATION

- 18) The final details with respect of the shoreline rehabilitation plan, including measures for the protection of surface water quality during shoreline construction shall be submitted for review to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to construction.

CONSTRUCTION TECHNIQUES

- 19) A plan outlining proposed marine construction techniques for the wave barriers, piers, dolphins and floating docks shall be submitted for review to the satisfaction of the Director, Southwest Region of the MOEE at least 45 days prior to in-water construction.

AIR QUALITY

- 20) Windsor shall apply dust suppression techniques during construction as required so as not to adversely impact residents down-wind of the site.
- 21) Windsor shall undertake an odour survey of the marina within the first full year of operation of the marina and will forward the results of the survey to the Director of the Southwest Region of the MOEE. If the survey shows odour to be a concern, Windsor shall provide mitigation measures that will reduce odour to the satisfaction of the Director of the Southwest Region of the MOEE.
- 22) In the event that a ferry service is implemented, the number of ferries at the marina shall not exceed twice the number of ferries that was used in the EA to model pollutant emissions unless a plan or operations procedure has been submitted to the satisfaction of the Director demonstrating that the air emissions will not exceed a level satisfactory to the Director.

GENERAL NOTE

It should be noted that where a condition of this approval requires a plan or operations procedure to be submitted to the satisfaction of a Director, in order to satisfy the condition, the Director must have filed in the Public Record a notice in writing to the proponent indicating that the Director is satisfied that the proponent has adequately addressed the matter. Construction shall not commence until all notices of satisfaction have been filed. In determining whether the matter has been adequately addressed, the Director shall consider whether or not potential adverse effects have been avoided or sufficiently minimized. The proponent's responsibility to carry out this undertaking in an environmentally sound manner with no adverse impacts on the environment other than those specified is not reduced by the Director giving such notice of satisfaction. The proponent shall carry out the undertaking in accordance with the plans or operation procedure, with such amendments as agreed from time to time by the Director.

REASONS:

My reasons for giving approval are:

1. On the basis of the proponent's Environmental Assessment and the Review the submissions received, the proponent's conclusion that, on balance, the advantages of this undertaking outweigh its disadvantages, appears to be valid.
2. No other more beneficial alternative method of implementing the undertaking was identified.
3. On the basis of the proponent's Environmental Assessment, the review and the conditions of approval, the construction, operation and maintenance of the undertaking will be consistent with the purpose of the Act (section 2).

Dated this 6th day of November, 1996.

NORM W. STERLING
Minister of Environment and Energy
135 St. Clair Avenue West
12th Floor
Toronto, Ontario
M4V 1P5

Approved by O.C. No. 2139/96

(5887) 50

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS**PETITION**

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
(4268) T.F.N.	CLAUDE L. DESROSIERS, Clerk of the Legislative Assembly	

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

KIDS & KIDS INC.

TAKE NOTICE concerning winding up of Kids & Kids Inc. Date of Incorporation: June 27, 1995, Liquidator: Ken Stewart, R. R. #1, St. Andrews West, Ontario, K0C 1A0, Date Appointed: November 27, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on November 27, 1996.

Dated this 27th day of November, 1996.

(8365) 50 KEN STEWART,
Liquidator.

EARL GRASLEY ENTERPRISES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Earl Grasley Enterprises Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Hamilton, this 27th day of November, 1996.

(8366) 50 MESSRS. SIMPSON, WATSON & VUJNOVIC,
Barristers & Solicitors.

MANDALA - A VALUED PLACE, HALTON

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Mandala - A Valued Place, Halton has been changed from (8) eight directors to (4) four directors by a Special Resolution confirmed by the members of the Corporation on the 12th day of November, 1996.

Dated this 19th day of November, 1996.

(8367) 50 CICELY COLLYER,
Secretary.

ST. GEORGE SCHOOL OF EQUITATION LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that St. George School of Equitation Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 15th day of November, 1996.

(8368) 50 RENATE PEIPER,
Secretary.

DUFF-WRIGHT INSURANCE BROKERS LIMITED

TAKE NOTICE concerning the winding up of Duff-Wright Insurance Brokers Limited. Date of Incorporation: December 18, 1963. Liquidator: Robert E. Harris, 3116 Corrigan Drive, Mississauga, Ontario L4Y 3C6, Date Appointed: November 22, 1996.

This notice is filed under subsection 205(2) of the *Business Corporations Act*. A meeting of the shareholders of the Corporation pursuant to subsection 205(1) of the Act was held on November 29, 1996.

Pursuant to subsection 205(3) of the *Business Corporations Act*, on the expiration of three months after the date of filing of this notice, the Corporation is dissolved.

Dated at Etobicoke, this 29th day of November, 1996.

(8369) 50 ROBERT E. HARRIS,
Liquidator.

449008 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 449008 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 27th day of November, 1996.

(8370) 50 KLAUS DIETER BALZER,
Sole Director and President.

RUBIS MEDICAL TECHNOLOGIES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Rubis Medical Technologies Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 22nd day of November, 1996.

(8371) 50 DR. PATRICK WONG,
Vice-President.

KINGHAVEN INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Kinghaven Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 30th day of November, 1996.

(8372) 50 DAVID S. WILLMOT,
President.

PARKDALE COMMUNITY LEGAL SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Parkdale Community Legal Services Inc. was decreased from eighteen (18) to fourteen (14) by a Special Resolution of the Board of Directors which was confirmed by Special Resolution of the members of the Corporation at the annual general meeting on November 27, 1996.

Dated this 3rd day of December, 1996.

(8377) 50 RUTH I. WAHL,
Co-Chair, Board of Directors.

BONNECHERE CAVES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Bonnechere Caves Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Eganville, this 28th day of November, 1996.

(8378) 50 PATRICIA JOAN WOODWARD,
Secretary.

TTL HOLDINGS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that TTL Holdings Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 27th day of November, 1996.

(8380) 50 F. ADIA HOSEIN,
Secretary.

Partnership Dissolution/Changes Dissolution de sociétés/La modifications

MIBRO PARTNERS

TAKE NOTICE that Chedington Lane Inc. has withdrawn from the partnership with Chedington Hill Inc., Sambenco Corporation, 1162060 Ontario Inc. and 1162061 Ontario Inc. which carries on business under the name of Mibro Partners pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Toronto, this 3rd day of December, 1996.

(8382) 50

THE NEW RAJNAGAR RESTAURANT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Mohammed Akkas Ali has withdrawn from the partnership with Mannan Bhuiyen which carries on business under the name The New Rajnagar Restaurant at 649 Yonge Street, as of November 20, 1996 pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Toronto, this 28th day of November, 1996.

(8389) 50 FAIYAZ AMIR ALIBHAI.

Miscellaneous Notices Avis divers

TIG REINSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that TIG Reinsurance Company, the head office of which is located in Stamford, Connecticut, United States of America, intends to apply under the *Insurance Act (Ontario)* for a licence to transact property insurance, accident and sickness insurance, aircraft insurance, automobile insurance, boiler and machinery insurance, credit insurance, fidelity insurance, hail insurance, legal expense insurance, liability insurance and surety insurance, limited to the business of reinsurance.

Dated this 29th day of November, 1996.

(8332) 48-50
STEPHEN G. FRANKS,
Executive Vice President & C.F.O.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 771

NOTICE OF APPLICATION FRANCHISE APPROVAL FOR THE CORPORATION OF THE VILLAGE OF SUNDRIDGE

An Application has been filed by Centra Gas Ontario Inc. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Village of Sundridge pursuant to sections 9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between Centra Gas Ontario Inc. and the Village of Sundridge.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 18th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8373) 50
PAUL B. PUDGE,
Board Secretary.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 766

NOTICE OF APPLICATION AND NOTICE OF WRITTEN HEARING FRANCHISE APPROVAL FOR THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ESSA

An Application has been filed by The Consumers' Gas Company Ltd. with the Ontario Energy Board for approval of a municipal franchise agreement for the right to construct and operate works to supply gas, and the right to supply gas, to the Township of Essa pursuant to sections

9 and 10 of the *Municipal Franchises Act*. The Application is to replace an existing franchise agreement between The Consumers' Gas Company Ltd. and the Township of Essa.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 27th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8374) 50
PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.

HOUSEHOLD LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Household Life Insurance Company, having its head office in Farmington Hills, Michigan, has applied to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of the *Insurance Act (Ontario)* to transact life, accident and sickness insurance.

Dated this 14th day of December, 1996.

(8381) 50
GAETAN TOUPIN,
Chief Agent.



Ontario
Energy
Board

Notice "C" E.B.A. 754 / E.B.C. 253 E.B.A. 755 / E.B.C. 254

NOTICE OF APPLICATIONS FRANCHISE APPROVAL AND CERTIFICATE OF PUBLIC CONVENIENCE AND NECESSITY FOR THE VILLAGE OF FINCH AND THE TOWNSHIP OF FINCH

Centra Gas Ontario Inc. ("Centra") has filed with the Ontario Energy Board ("the Board") Applications dated November 7, 1996 under sections 8 and 9 of the *Municipal Franchises Act* R.S.O. 1990, c. M.55 relating to the Village of Finch and the Township of Finch.

Centra is seeking:

- orders approving the terms and conditions of by-laws granting the right to supply gas and construct and operate works to supply gas;
- orders dispensing with the assent of the municipal electors to the by-laws; and
- certificates of public convenience and necessity ("the Certificates") to supply gas and construct works to supply gas.

The Applications will be considered at a public hearing. The Applications for the Village of Finch have been assigned Board File Nos. E.B.A. 754/E.B.C. 253; the Applications for the Township of Finch have been assigned Board File Nos. E.B.A. 755/E.B.C. 254.

This notice does not constitute service but is published as a matter of record only.

Dated at Toronto, this 29th day of November, 1996.

ONTARIO ENERGY BOARD

(8385) 50
PETER H. O'DELL,
Assistant Board Secretary.



Commission
de l'Énergie
de l'Ontario

Avis «C» E.B.A. 754 / E.B.C. 253 E.B.A. 755 / E.B.C. 254

**AVIS DE PRÉSENTATION DE DEMANDES
D'APPROBATION D'UNE CONCESSION ET DE
CERTIFICAT D'INTÉRÊT PUBLIC ET DE NÉCESSITÉ
POUR LE VILLAGE ET LE CANTON DE FINCH**

Des demandes, datées du 7 novembre 1996, visant le Village et le Canton de Finch, ont été déposées par Centra Gas Ontario Inc. («Centra») auprès de la Commission de l'énergie de l'Ontario («la Commission») en vertu des articles 8 et 9 de la *Loi sur les concessions municipales*, L.R.O. 1990, c. M.55.

Centra demande :

- des ordonnances approuvant les modalités et conditions du règlement octroyant le droit d'approvisionnement en gaz, de construire et d'exploiter des installations d'approvisionnement en gaz;
- des ordonnances déclarant que l'acquiescement des électeurs municipaux au règlement n'est pas nécessaire; et
- des certificats d'intérêt public et de nécessité («les certificats») relatifs au droit d'approvisionnement en gaz et de construire des installations d'approvisionnement en gaz.

Les demandes seront examinées au cours d'une audience publique. La Commission a attribué le numéro de dossier E.B.A. 754/E.B.C. 253 à la demande relative au Village de Finch et le numéro E.B.A. 755/E.B.C. 254 à la demande relative au Canton de Finch.

Le présent avis n'est publié qu'à titre de fait enregistré, et son contenu ne doit pas être considéré comme ayant été signifié.

FAIT à Toronto le 29 novembre 1996.

COMMISSION DE L'ÉNERGIE DE L'ONTARIO

(8386) 50 PETER H. O'DELL,
Secrétaire-adjoint de la Commission.

**Sheriffs' Sales of Lands
Ventes de terrains par le shérif**

ONTARIO COURT (GENERAL DIVISION)
File No. 4544/95

BETWEEN :

**GLASGOW & MOORE ENTERPRISES LTD and
Y.M.O. ENTERPRISES LTD.**

Plaintiffs

- and -

NORA WADDELL

Defendant

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Durham against the real and personal property of NORA WADDELL at the suit of GLASGOW & MOORE ENTERPRISES LTD. and Y.M.O. ENTERPRISES LTD., I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption that NORA WADDELL has in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the Town of Whitby, in the Regional Municipality of Durham, formerly in the County of Ontario, and being composed of the South 51 feet 10 1/4 inches of Lot Number 9, according to plan registered as Number 573 for the said Town of Whitby and municipally known as 331 Cochrane Street, Whitby, Ontario.

The said right, title, interest and equity of redemption of the said NORA WADDELL shall be offered for sale by Public Auction at the Court House, 605 Rossland Road East, Room 121, Whitby, Ontario, on January 15, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the
Sheriff, Regional Municipality of Durham
10% of deposit date of sale
Delivery only on payment in full
Ten days to make final payment
Bidding by number only
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Whitby, this 4th day of November, 1996.

(8375) 50 BARBARA MUNRO,
Manager Enforcement Office
Regional Municipality of Durham.
No Telephone Inquiries.

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division) at Parry Sound, Ontario to me directed, against the real and personal property of the ESTATE OF AUBREY TILSON, Defendant, at the suit of POWELL, CUNNINGHAM, KENNEDY AND GRANDY, Plaintiffs, I have taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said ESTATE OF AUBREY TILSON, Defendant, in and to:

Part Lot 12, Concession 7, being Part 2, Plan 42R-13570 Part 1, Plan 42R-11920 save and except Part 1, Plan 42R-13570, Township of Croft, District of Parry Sound.

There is said to be three (3) improvements on the property, being a Hunt camp, an adjacent structure occupied as a storage or craft building and a residence which has been recently physically moved on to the property from other lands.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said ESTATE OF AUBREY TILSON, Defendant, I shall offer for sale by Public Auction at the Sheriff's Office, Courthouse, 89 James Street, Parry Sound, Ontario on Tuesday, January 28, 1997 at 10:00 a.m.

The purchaser is responsible for all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: 10% of bid price at time of sale
Cash or certified cheque
Ten days to make full payment
Delivery only upon payment in full

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No person working for the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands and tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Parry Sound, this 26th day of November, 1996.

NESTOR J. PRISCO,
Court Services Manager
Territorial District of Parry Sound

(8387) 50

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court General Division, directed to the Sheriff of the Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, against the real and personal property of SERGE LEVESQUE and LILLIAN KIERNAN, at the suit of AVCO FINANCIAL SERVICES CANADA LIMITED, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said SERGE LEVESQUE and LILLIAN KIERNAN in and to:

Those lands and premises located in the following municipality, namely, in the City of Stoney Creek and being composed of Lot 20 Plan 922 City of Stoney Creek Regional Municipality of Hamilton-Wentworth save and except Part One, on Reference Plan 62R-654. Municipality known as 83 Margaret Street Stoney Creek, Ontario.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of SERGE LEVESQUE and LILLIAN KIERNAN in the said property I shall offer for sale by Public Auction at the Court House, 50 Main Street East, Hamilton, Ontario, on Thursday January 16, 1997 at 10:00 a.m.

The purchaser assumes all mortgages, liens and other encumbrances. No representation is made regarding the title of the land or any other matter relating to the interest to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

TERMS: Cash or certified cheque.
Deposit of 10% of bid price at time of sale.
Balance of the purchase due within 10 days.
Delivery upon payment in full.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands and tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Hamilton, this 6th day of December, 1996.

BRIAN HORROCKS,
Civil Division Manager
Regional Municipality of
Hamilton-Wentworth

(8388) 50

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF WEST HAWKESBURY

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 10th, 1997 at the Town Hall of the Township of West Hawkesbury.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Town Hall of the Township of West Hawkesbury.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 19, Concession 5, Township of West Hawkesbury, County of Prescott.....	\$3,644.95

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1984 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the
Township of West Hawkesbury
948 Pleasant Corners Road East
Vankleek Hill, Ontario
K0B 1R0

(8379) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF DURHAM

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 9, 1997 at the Municipal Office, 137 Garafraxa Street North, Durham, Ontario N0G 1R0.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Office, 137 Garafraxa Street North, Durham, Ontario N0G 1R0.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
South half of Lot 3, on the west side of Kincardine Street, Plan 500, Town of Durham, County of Grey	\$18,527.70

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

DAN SULLIVAN,
Clerk/Treasurer of the Corporation of
the Town of Durham
137 Garafraxa Street North
P.O. Box 639
Durham, Ontario
N0G 1R0

(8383) 50

MUNICIPAL TAX SALES ACT

R.S.O. 1990, c. M.60, s. 9 (2) (d) R.R.O. 1990, Reg. 824

THE CORPORATION OF THE TOWN OF RENFREW

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 9th, 1997 at the Municipal Offices, 127 Raglan Street South, Renfrew, Ontario K7V 1P8.

The tenders will then be opened in public on the same day at the Municipal Offices.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Part of Lot 17, in the Red Circle, on the Easterly side of Raglan Street South, Plan No. 109, being .25 acres, in the Town of Renfrew, in the County of Renfrew	\$8,528.83

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust corporation or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality or board and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

TREASURER/CONTROLLER,
The Corporation of the
Town of Renfrew
Box #2000
Renfrew, Ontario
K7V 4A4

(8384) 50

Sales of Land for Tax Arrears by Public Auction Ventes de terrains aux enchères publiques pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF PETROLIA

TAKE NOTICE that the land(s) described below will be offered for sale by public auction at 1:30 o'clock in the afternoon on the 23rd day of January, 1997 at 411 Greenfield Street, Petrolia, Ontario N0N 1R0.

Description of Land(s)	Minimum Bid \$
A) Part of Sub-Lot 50, in the subdivision of East half Lot 12, in the 11th Concession formerly in the Township of Enniskillen, West of Parsons Street, Plan 22 (PA) Town of Petrolia, County of Lambton, described as sixthly and seventhly in Instrument Number 268373.	\$8,059.12
B) Sublot 1 and Part of Sublot 2 Plan 23 (PA), Town of Petrolia County of Lambton, as described in Instrument Number 706714.	\$27,585.97

All amounts payable by the successful purchaser shall be payable in full at the time of the sale by cash or money order or by a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office.

The municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules*. The successful purchaser will be required to pay the amount bid plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale, contact:

CLERK-TREASURER,
The Corporation of the
Town of Petrolia
411 Greenfield Street
Petrolia, Ontario
N0N 1R0

(8376) 50

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—12—14

ONTARIO REGULATION 507/96 made under the ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: November 27, 1996
Filed: November 28, 1996

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has been amended by Ontario Regulations 324/96, 336/96, 375/96 and 386/96.

1. (1) Paragraph 1 of subsection 3 (4) of Ontario Regulation 201/96 is amended by adding the following subparagraphs:

- viii. A product to which the Act has been made to apply, under section 8 of the Act, in respect of the supply of the product for a member of the family unit.
- ix. A product known as Somatropin (Humatrope) purchased on or after April 1, 1996.
- x. A product known as Stavudine (Zerit) purchased on or after April 1, 1996.
- xi. A product known as Ritonavir (Norvir) purchased on or after August 14, 1996.
- xii. A product known as Indinavir (Crixivan) purchased on or after September 13, 1996.

(2) Subsection 3 (5) of the Regulation is amended by inserting after "Schedule 1" in the second line "or referred to in subparagraphs ix, x, xi or xii of paragraph 1 of subsection 3 (4)".

50/96

ONTARIO REGULATION 508/96 made under the ONTARIO DRUG BENEFIT ACT

Made: November 27, 1996
Filed: November 28, 1996

Amending O. Reg. 201/96
(General)

Note: Ontario Regulation 201/96 has been amended by Ontario Regulations 324/96, 336/96, 375/96, 386/96 and 507/96.

1. (1) The definition of "Formulary" in subsection 1 (1) of Ontario Regulation 201/96 is revoked and the following substituted:

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index (No. 35)" and dated May 27, 1996, as most recently amended on December 19, 1996.

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is revoked.

2. (1) Subparagraph iv of paragraph 1 of subsection 3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- iv. A drug listed in Schedule F or G of the *Food and Drugs Act* (Canada) that meets the criteria set out in subsection (5).

(2) Subparagraphs ix, x, xi and xii of paragraph 1 of subsection 3 (4) are revoked.

(3) Subsection 3 (5) of the Regulation is amended by striking out "product listed in Schedule 1 or referred to in subparagraphs ix, x, xi or xii of paragraph 1 of subsection 3 (4)" in the second line and substituting "drug referred to in subparagraph iv of paragraph 1 of subsection 3 (4)".

3. Schedule 1 of the Regulation is revoked.

4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on December 1, 1996.

(2) Section 1 comes into force on December 19, 1996.

50/96

ONTARIO REGULATION 509/96 made under the DRUG INTERCHANGEABILITY AND DISPENSING FEE ACT

Made: November 27, 1996
Filed: November 28, 1996

Amending Reg. 935 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 935 has been amended by Ontario Regulations 18/96, 177/96, 204/96, 337/96, 376/96 and 387/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) The definition of "Formulary" in subsection 1 (1) of Regulation 935 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

"Formulary" means the Ministry of Health publication titled "Drug Benefit Formulary/Comparative Drug Index (No. 35)" and dated May 27, 1996, as most recently amended on December 19, 1996.

(2) Subsection 1 (2) of the Regulation is revoked.

2. This Regulation comes into force on December 19, 1996.

50/96

ONTARIO REGULATION 510/96
made under the
HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 27, 1996
Filed: November 28, 1996

Amending Reg. 574 of R.R.O. 1990
(Appeals)

Note: Regulation 574 has not previously been amended.

1. Section 2 of Regulation 574 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

PART I
APPEALS UNDER SECTION 50

2. This Part applies to appeals to the Board under section 50 of the Act.

2.1 (1) One member of the Board constitutes a quorum.

(2) If two members hear an appeal and do not agree on a decision, the decision of the presiding chair of the panel is the prevailing decision of the Board.

(3) No more than three members of the Board shall hear an appeal.

2. (1) Subsection 3 (2) of the Regulation is amended by striking out "Treasurer of Ontario" and substituting "Minister of Finance".

(2) Subsection 3 (6) of the Regulation is amended by striking out "counsel" at the end and substituting "a solicitor".

3. The Regulation is amended by adding the following Part:

PART II
APPEALS UNDER SECTION 50.1

GENERAL MATTERS

5. This Part applies to appeals to the Board under section 50.1 of the Act.

6. (1) A notice of appeal shall be accompanied by a fee of \$100 payable to the Minister of Finance.

(2) The fee shall be refunded if the Board orders that the suspension be set aside.

7. (1) Any notice, document or paper required to be filed may be filed by,

- (a) depositing it at the office of the Board in the City of Toronto;
- (b) mailing it by registered mail addressed to the Secretary of the Board at its office in the City of Toronto; or
- (c) by telephone transmission in accordance with section 10.

(2) A notice that is filed by registered mail is filed on the day the mail is received at the Board office.

8. (1) If the name and address of a solicitor for a person appealing a suspension is shown in a notice of appeal, service of any notice, document or paper may be effected upon the appellant by delivering it to the solicitor at his or her address,

(a) by mail;

(b) by leaving a copy with the solicitor or an employee in the solicitor's office;

(c) by courier; or

(d) by telephone transmission in accordance with section 10.

(2) Service by mail shall be deemed to have been made on the fifth day after the day of mailing.

(3) A notice, document or paper that is delivered by leaving a copy with a solicitor or an employee in the solicitor's office is served at the time of delivery.

(4) A notice, document or paper that is delivered by courier shall be deemed to be served on the second day that is not a holiday following the day the courier is given the copy.

9. The Board may, upon such conditions as it thinks fit, abridge or enlarge the time for filing or serving any document or paper.

10. (1) The filing or service of any notice, document or paper required to be filed with or served on the Board or a person appealing a suspension may be effected upon the Board or a solicitor acting for the person appealing a suspension by telephone transmission of a facsimile of the notice, document or paper.

(2) A document of 16 pages or more, inclusive of the cover page, may be served by telephone transmission only between 5 p.m. and 8 a.m., unless the party to be served gives prior consent.

(3) Any telephone transmission made after 5 p.m. shall be deemed to have been made the following day.

(4) Subsection (1) does not preclude a notice, document or paper being served directly on a person appealing a suspension by telephone transmission with the prior consent of the person.

11. Any method of service or service on any person that is agreed upon by the parties is valid service.

12. The Board may, if it considers it advisable, adjourn any hearing before it until such time and place and upon such conditions as it thinks fit.

13. A person appealing a suspension has the onus of establishing the merit of the appeal.

COMMENCEMENT OF APPEAL

14. (1) An appeal to the Board under section 50.1 of the Act shall be commenced by filing with the Board a notice of appeal,

- (a) in the form provided by the Board for that purpose; or
- (b) in writing setting out the information required by this section.

(2) Subject to subsection (3), a person appealing a suspension shall file, with the notice of appeal, two separate copies of all written material that the person appealing the suspension intends to use as evidence in support of the appeal.

(3) A person who elects not to submit all of the written material referred to in subsection (2) at the time of filing the notice of appeal shall indicate in the notice that not all of the supporting material has been filed and shall subsequently file with the Board two separate copies of the material or any additional material.

(4) A notice of appeal shall be signed by the person appealing and shall clearly state,

- (a) the person's name, date of birth, telephone number and address with the postal code;
- (b) the person's driver's licence number, if the person holds a licence, and the province or state that issued the licence;
- (c) the name of the city, town or other municipality in which the events leading to the suspension took place, if known;
- (d) the date on which the suspension commenced and the suspension number, if known;
- (e) the ground of appeal set out in section 50.1 (2) of the Act that the person relies upon;
- (f) whether the person requests,
 - (i) an oral hearing of the appeal, or
 - (ii) a decision based upon the review of written materials; and
- (g) whether all of the supporting material that the person intends to submit in support of the appeal is being filed together with the notice, or whether any additional material remains to be delivered.

(5) Upon receipt of a notice of appeal under this section, the Board shall forthwith deliver to the Registrar a copy of the notice of appeal and a copy of the written material submitted in support of the appeal, if any.

(6) Despite subsections (2) and (3), the Board shall permit any material not previously filed with the Board, or not previously served on the person appealing, to be used in evidence at an oral hearing if the Board is of the opinion that,

- (a) it is reasonable in the circumstances to do so; and

- (b) any unfairness occasioned by the use of the evidence can be compensated for by an adjournment.

MEDICAL REPORTS

15. (1) A report of a legally qualified medical practitioner that is to be submitted in evidence shall clearly state,

- (a) the name, telephone number and address, with the postal code, of the medical practitioner;
- (b) the name, date of birth and address of the person who is the subject of the report;
- (c) that the medical practitioner has prepared the report, or is aware that the report may be used, in support of an appeal to the Board from the suspension of a driver's licence under section 50.1 of the Act;
- (d) the length of time and frequency with which the medical practitioner has attended upon the person who is the subject of the report, including the date of the most recent examination of the person that supports the findings set out in the report;
- (e) whether the medical practitioner is the family physician of the person who is the subject of the report; and
- (f) whether the medical practitioner is a specialist and, if so, the field of specialty.

(2) The report shall provide the details of any present condition, diagnosis and history of the condition that precludes the person who is the subject of the report from providing a breath or blood sample including the results of any related tests.

(3) The report shall be signed by the medical practitioner.

4. This Regulation comes into force when section 9 of the *Road Safety Act, 1996* comes into force.

50/96

ONTARIO REGULATION 511/96 made under the PROVINCIAL OFFENCES ACT

Made: November 27, 1996
Filed: November 28, 1996

Amending Reg. 950 of R.R.O. 1990
(Proceedings Commenced by Certificate of Offence)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 950 has been amended by Ontario Regulation 485/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 511/96 pris en application de la LOI SUR LES INFRACTIONS PROVINCIALES

pris le 27 novembre 1996
déposé le 28 novembre 1996

modifiant le Règl. 950 des R.R.O. de 1990
(Instances introduites au moyen du
dépôt d'un procès-verbal d'infraction)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1996, le Règlement 950 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 485/96. Pour les modifications antérieures, voir la Table des Règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Schedule 43 of Regulation 950 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following items :

1. L'annexe 43 du Règlement 950 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifiée par insertion des numéros suivants :

219.1	Slow moving vehicle sign not attached to rear of vehicle or trailer	subsection 76 (1)
219.2	Slow moving vehicle sign not attached in accordance with regulations	subsection 76 (1)

219.3	Slow moving vehicle sign placed on fixed object	subsection 76 (4)
219.4	Prohibited use of slow moving vehicle sign	subsection 76 (6)

219.1	Panneau de véhicule lent non fixé à l'arrière du véhicule ou de la remorque	paragraphe 76 (1)
219.2	Panneau de véhicule lent non fixé conformément aux règlements	paragraphe 76 (1)
219.3	Panneau de véhicule lent posé sur un objet fixe	paragraphe 76 (4)
219.4	Usage interdit d'un panneau de véhicule lent	paragraphe 76 (6)

50/96

ONTARIO REGULATION 512/96
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: November 27, 1996

Filed: November 29, 1996

Amending Reg. 404 of R.R.O. 1990
(Designation—Ontario Canola Growers' Association)

Note: Regulation 404 has not previously been amended.

1. Section 3 of Regulation 404 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

3. Every producer who sells canola shall pay licence fees of \$2.50 a tonne to the association.

50/96

ONTARIO REGULATION 513/96
made under the
FARM PRODUCTS PAYMENTS ACT

Made: November 27, 1996

Filed: November 29, 1996

Amending Reg. 447 of R.R.O. 1990
(Fund for Producers of Canola)

Note: Regulation 447 has not previously been amended.

1. Subsection 5 (1) of Regulation 447 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "\$1" and substituting "\$0.50".

50/96

ONTARIO REGULATION 514/96
made under the
ENERGY ACT

Made: November 27, 1996

Filed: November 29, 1996

**PROPANE STORAGE,
HANDLING AND UTILIZATION**

1. In this Regulation,

"approved" means,

(a) with respect to a standard or a laboratory test report, that it is listed in "Titles of Standards and Laboratory Test Reports Authorized in the Province of Ontario under the *Energy Act*" dated November 1, 1996, as amended from time to time,

(b) with respect to an appliance, equipment, a component or an accessory, that it bears the label or symbol of a designated testing organization or a label or symbol authorized by the Director, certifying compliance with an approved standard or laboratory test report,

(c) with respect to an installation or work, that it complies with this Regulation or a predecessor of it as it read when the installation was done;

"certificate" means a certificate referred to in section 14 of the Act, except in section 10;

"Code" means the *Ontario Propane Code, 1996* adopted as part of this Regulation under section 2, as amended from time to time;

"cylinder handling facility" means a facility where propane in refillable cylinders is sold or otherwise distributed to end users;

"engineering services" means services performed for the purposes of the Act and includes services relating to the review of plans or drawings, requests for variances or deviations, the monitoring of field development projects, site remediation and general consultations;

"fuel features" means parts that use propane, handle propane, govern combustion or vent combustion products and the features of construction and installation that relate to the safe use and handling of propane;

"professional engineer" means a professional engineer within the meaning of the *Professional Engineers Act*;

"propane vehicle" means a vehicle that is designed to travel only or primarily on land and that is propelled by an internal combustion engine fuelled by propane;

"unacceptable condition" means,

(a) with respect to an appliance, container or work, that it is being used for a purpose other than that for which it was approved,

(b) with respect to an appliance, container or work, that an alteration to it, by the addition of a device or attachment or in any other way, or any deterioration of it, is likely to impair its safe operation, or

(c) with respect to an appliance or work that the condition of piping, tubing or hoses, the venting of products of combustion, the supply of air for combustion or the clearance from adjacent

combustible matter is likely to impair its safe operation or does not meet the requirements of this Regulation or a predecessor of it as it read when the appliance or work was installed;

“vehicle conversion centre” means any place where a person carries on the business of, or whose business includes,

- (a) converting a vehicle designed to travel primarily on land and propelled by a non-propane internal combustion engine so that the vehicle's engine is fuelled by propane, or
- (b) repairing, removing, altering or servicing the engine or propane fuel system, or both, of a propane vehicle.

CODE

2. The *Ontario Propane Code*, 1996 issued by the Engineering and Standards Branch, Technical Standards Division of the Ministry of Consumer and Commercial Relations and the standards and specifications set out in it, and the “Titles of Standards and Laboratory Test Reports Authorized in the Province of Ontario under the *Energy Act*”, dated November 1, 1996, as amended from time to time, are adopted as part of this Regulation.

SUPPLY AND USE OF PROPANE

3. (1) No person shall knowingly supply propane to or use an appliance, a container, equipment, a propane vehicle, a work or any other thing employed in the handling or use of propane that does not comply with this Regulation or a predecessor of it as it read at the time of the installation.

(2) An owner and every person responsible for the operation of an appliance, a container, equipment, a work or any other thing employed in the handling or use of propane shall ensure that an appliance, a container, equipment, a work or any other thing employed in the handling of propane is maintained in a safe operating condition.

(3) No person shall operate, or permit to be operated, an appliance or work unless it is maintained in safe operating condition and it complies with this Regulation or a predecessor of it as it read when the appliance or work was installed.

OPERATION OF AN APPLIANCE OR WORK

4. (1) No distributor shall supply propane to a container that is connected to an appliance or work unless the distributor,

- (a) has inspected the appliance or work at least once within the previous 10 years; and
- (b) is satisfied that the installation and use of the appliance or work complies with the Act and with this Regulation or a predecessor of it as it read when the appliance or work was installed.

(2) A distributor shall prepare a report on each inspection made under subsection (1) and shall retain the report until the next inspection and report are completed.

(3) This section does not apply to propane vehicles, industrial vehicles or to appliances on highway vehicles or recreational vehicles.

(4) An inspection shall be carried out by a person who is the holder of a valid certificate for the purpose.

5. (1) This section applies if a person who is exempted from section 14 of the Act installs an appliance or works on an installed appliance in his or her own detached dwelling.

(2) The person shall promptly notify the distributor after he or she completes the installation or work.

(3) The distributor shall inspect the installation or work to determine whether it complies with the requirements of the Act and regulations.

(4) A person referred to in subsection (1) shall not activate any appliance or work installed or serviced by him or her until a holder of a valid certificate has determined that the appliance and its installation comply with this Regulation.

(5) In subsection (4), “serviced” does not include the carrying out of routine maintenance.

6. (1) A distributor who finds that an appliance or work is in an unacceptable condition constituting an immediate hazard shall,

- (a) immediately shut off the supply of propane to the appliance or work; and
- (b) give prompt written notice of the condition to its user, including a direction that it is not to be used until the condition is corrected and a distributor has determined on re-inspection that the condition has been corrected.

(2) No user to whom notice has been given under subsection (1) shall use, or permit to be used, the appliance or work until the condition has been corrected and a distributor has determined on re-inspection that the condition has been corrected.

(3) A distributor who finds that an appliance or work is in an unacceptable condition that does not constitute an immediate hazard shall promptly give the user a written notice describing the condition and indicate in it that the distributor will shut off the supply of propane to the appliance or work within the period of time specified in the notice, which shall not be greater than 90 days.

(4) A distributor who gives notice under subsection (3) shall shut off the supply of propane to the appliance or work if the unacceptable condition is not corrected within 90 days.

(5) No user to whom notice has been given under subsection (3) shall use, or permit to be used, the appliance or work after the expiry of the period of time specified in the notice for correcting the condition, unless the condition has been corrected.

CERTIFICATE AND REGISTRATION HOLDER RESPONSIBILITIES

7. (1) A holder of a certificate or registration who finds that the unacceptable condition of an appliance or work is an immediate hazard shall,

- (a) immediately shut off the supply of propane to the appliance or work;
- (b) promptly give to the propane distributor oral notice of the actions taken under clause (a);
- (c) promptly give to the user a written notice,
 - (i) describing the condition that constitutes an immediate hazard, and
 - (ii) a statement indicating that the appliance or work shall not be used until the condition is corrected; and
- (d) give written notice of the condition to the distributor, including notice that the supply of propane has been shut off, within 14 days of finding the condition.

(2) No user to whom notice has been given under subsection (1) shall use, or permit to be used, the appliance or work until the condition is corrected.

(3) A holder of a certificate or registration who finds an appliance or work is in an unacceptable condition not constituting an immediate hazard shall,

- (a) immediately give oral notice of the condition to the distributor of propane to the appliance or work;
- (b) immediately give written notice to the user of the appliance or work describing the condition and advising that notice of the condition has been given to the distributor; and
- (c) give written notice of the condition to the distributor within 14 days of finding the condition.

(4) A distributor to whom notice is given under subsection (1) or (3) shall inspect the appliance or work and take the action required under section 6.

LABORATORY APPROVAL OF APPLIANCES, COMPONENTS, ACCESSORIES AND EQUIPMENT

8. (1) This section applies only to the testing of an appliance, equipment, a component or an accessory that is carried out at a place other than the place where they were installed for their intended use.

(2) A person may apply to a designated testing organization to have an appliance, equipment, a component or an accessory tested under this section.

(3) The Canadian Gas Association, the Canadian Standards Association, the Underwriters' Laboratories of Canada, the Underwriters' Laboratories Inc., Inchcape Testing Services NA Inc. and Inchcape Testing Services NA Ltd. are designated as organizations to test appliances, equipment, components and accessories to applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted by the Code.

(4) The Factory Mutual System is designated as an organization to test equipment, components and accessories to applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted by the Code.

(5) A designated testing organization that tests an appliance, equipment, a component or an accessory under this section shall place its label or symbol on it if it conforms to the applicable approved standards or laboratory test reports.

FIELD APPROVAL OF APPLIANCES, EQUIPMENT, COMPONENTS, ACCESSORIES

9. (1) This section applies only to the testing of appliances, equipment, a component or an accessory that is carried out at the place where they are installed for their intended use.

(2) A person may apply to the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. to have an appliance, equipment, a component or an accessory tested under this section.

(3) The Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. may decline to test an appliance, equipment, a component or an accessory if its design is substantially the same as one that has been tested and approved by a designated testing organization.

(4) The Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. may test appliances equipment, components and accessories to applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted by the Code.

(5) If an appliance, equipment, a component or an accessory tested under subsection (4) conforms to the applicable approved standards or laboratory test reports, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. shall place their label or symbol on it.

(6) If an appliance, equipment, a component or an accessory is tested under this section, the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. shall,

- (a) determine whether its fuel features comply with the approved standards and this Regulation;
- (b) affix or cause to be affixed a label or symbol authorized by the Director to the appliance, equipment, a component or accessory, if the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. determines that its fuel features comply with the approved standards and this Regulation.

(7) An applicant shall provide to the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. all information, and shall conduct or cause to be conducted all tests, required to determine compliance with clause (6) (a).

(8) An applicant who applies to the Director to have an appliance, equipment, a component or an accessory tested and approved under this section shall pay the non-refundable fees prescribed in the Schedule for the time reasonably spent,

- (a) in reviewing information about the thing to be tested;
- (b) in inspecting its fuel features; and
- (c) in observing any test of the fuel features to determine their compliance with this Regulation.

10. (1) As an alternative to an application under subsection 9 (2), a user of an appliance having an input exceeding 15,000 kilowatts (50,000,000 British thermal units per hour) may, before the appliance is initially activated and used for its intended purpose, obtain a written statement from a professional engineer certifying that the appliance complies with the approved standards and this Regulation.

(2) A user seeking to certify an appliance under subsection (1) shall, for the purpose of determining compliance with clause 9 (6) (a) provide the professional engineer with all the information that he or she requires and conduct, or cause to be conducted, all tests that he or she requires.

(3) A professional engineer who certifies an appliance shall state whether the fuel features meet the requirement set out in clause 9 (6) (a).

(4) The user shall retain the certificate obtained under subsection (1), and the certificate is sufficient indication that the appliance has been approved and replaces the requirement for a label or symbol referred to in clause 9 (6) (b).

(5) Before an appliance certified by a professional engineer is activated, the user shall submit to the propane distributor a copy of the certificate, along with the name, address and telephone number of the person who will activate the appliance.

REGISTRATION

11. (1) An application for registration as a contractor or propane vehicle conversion contractor shall be made to the Director in the required form and be accompanied by the prescribed fee.

(2) An applicant under subsection (1) shall make separate applications to the Director,

(a) for registration as a propane vehicle conversion contractor in respect of each vehicle conversion centre the applicant operates, if any; and

(b) for registration as a contractor in respect of operations other than the operation of a vehicle conversion centre.

(3) An applicant under clause (2) (a) shall submit with the application for each vehicle conversion centre,

(a) a letter from the municipality where the centre is located indicating that the use of the centre for its intended purpose does not contravene the zoning by-laws of the municipality;

(b) a legible plan in triplicate showing,

(i) each building located within 75 feet of the vehicle conversion centre, and

(ii) any other relevant information;

(c) a written statement identifying at least one person who is the holder of a valid internal combustion alternate fuel technician (ICE) certificate and who performs work at the applicant's vehicle conversion centre; and

(d) confirmation that the site complies with Branch Standard No. 9.

(4) The Director shall issue a registration to a person if the person complies with subsections (1), (2) and (3).

(5) A registration expires one year after the date of its issue.

(6) A propane vehicle conversion contractor may operate a vehicle conversion centre only at the location set out in the registration.

(7) No person shall operate a vehicle conversion centre unless the person is registered as a propane vehicle conversion contractor.

(8) The holder of a registration shall display it in a conspicuous place at the business address set out on the registration.

(9) A registration is not transferable.

PROPANE VEHICLE CONVERSIONS

12. (1) A propane vehicle conversion contractor who operates a vehicle conversion centre shall ensure that each vehicle converted to propane at the centre is converted in compliance with this Regulation and has affixed to it the labels required by the Code.

(2) A contractor shall pay the required fee to the Director for the labels required under subsection (1).

(3) A vehicle conversion centre shall be equipped with one or more approved fire extinguishers classified in accordance with ULC Standard CAN-S508 of not less than a total 40-B,C rating.

VEHICLE OPERATION

13. (1) No person shall operate, or permit to be operated, a vehicle that is converted to use propane, after this Regulation comes into force, unless the labels required by the Code are affixed to the vehicle.

(2) No person shall operate, or permit to be operated, a vehicle that is converted to use propane unless the propane fuel system complies with this Regulation or a predecessor of the Regulation as it read at the time of the conversion.

(3) No person shall connect, or permit to be connected, a gasoline or propane fuelling nozzle to the fuel fill point of a vehicle equipped with a propane appliance unless the supply of propane to the main burners and pilot burners of the appliance is shut off.

(4) An operator of a vehicle with a propane appliance installed on it shall shut off, or cause to be shut off, the supply of propane to the main burner and pilot burner of the appliance before a gasoline or propane fuelling nozzle is connected by anyone to the fuel fill point of the vehicle.

(5) Except as permitted by the Code, no person shall park a vehicle inside a building, if a cylinder containing propane is mounted, installed or stored in or on the vehicle.

(6) No person shall supply propane to a tank installed on a propane vehicle unless,

(a) the fixed liquid level gauge of the tank remains open during the filling operation; or

(b) a tank on a propane vehicle is equipped with an approved automatic stop-fill valve and the vehicle has a label located at the fill point identifying that an approved automatic stop-fill valve is installed.

(7) A person filling a tank using a fixed liquid level gauge shall immediately stop filling and close the gauge when liquid propane appears at the outlet of the gauge.

(8) No person shall transfer propane to the tank of a propane vehicle on a highway except in an emergency.

(9) No person shall operate a propane vehicle unless the service valve of the propane tank on the vehicle is fully open when the engine of the vehicle is operating on propane fuel.

CYLINDER HANDLING FACILITY LICENCE

14. (1) An application for a licence to operate a cylinder handling facility may be made to the Director and, subject to subsection (2), separate applications shall be made for a licence for each facility.

(2) A holder of a licence permitting the operation of a filling plant or a container refill centre, either of which contains a cylinder handling facility, is not required to apply under subsection (1) for a separate licence for the operation of the cylinder handling facility.

(3) An applicant who applies to the Director for a licence under subsection (1) shall,

(a) submit an application in the form required by the Director;

(b) pay the required fee;

(c) provide a letter from the municipality where the applicant's cylinder handling facility is located indicating that the use of the facility for its intended purpose does not contravene the zoning by-laws of the municipality; and

(d) subject to subsections (12), (13) and (14), prepare and submit a legible plan in triplicate showing,

(i) the height, type and construction materials of each fence surrounding each cylinder storage area at the facility,

- (ii) the distance from each cylinder storage area at the facility to the property lines of the facility,
- (iii) each building or structure located within 50 feet of each cylinder storage area at the facility,
- (iv) the distance from each cylinder storage area at the facility to any other site where flammable or combustible substances are stored,
- (v) the location of thoroughfares and sidewalks adjacent to the facility,
- (vi) the property lines of adjoining property occupied by schools, churches, hospitals, athletic fields or other points of public gathering, and
- (vii) any other relevant information.

(4) The Director may cause an inspector to inspect a cylinder handling facility referred to in a licence or in an application for a licence to determine if the facility complies with this Regulation.

(5) The Director shall issue a licence to operate a cylinder handling facility to an applicant who,

- (a) complies with subsection (3);
- (b) pays the required fee for any engineering services or inspection services rendered; and
- (c) complies with the applicable provisions of Parts 8, 9 and 10 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted in Part I of the Code in respect of cylinder handling facilities.

(6) A holder of a licence to operate a cylinder handling facility shall not make an addition or alteration to the facility unless the holder has applied for and received the written permission of the Director.

(7) The Director shall give the written permission under subsection (6) if, in his or her opinion, the addition or alteration meets the requirements of this Regulation and is not inconsistent with the applicable municipal by-laws.

(8) An applicant under subsection (6) shall,

- (a) set out in the application all details of the addition or alteration proposed;
- (b) provide a letter from the municipality under clause (3) (c), if the addition or alteration affects compliance with the municipality's zoning by-laws; and
- (c) provide a new plan under clause (3) (d), if the addition or alteration entails any changes to the plan previously provided under that clause or a predecessor of it.

(9) No person shall operate a cylinder handling facility if an addition or alteration to it is made without the Director's written permission.

(10) A licence to operate a cylinder handling facility expires one year after the date of its issue.

(11) A holder of a licence to operate a cylinder handling facility shall post the licence in a conspicuous place at the business address of the holder set out on the licence.

(12) An applicant does not have to prepare a plan under clause (3) (d) if no filling or purging of cylinders will occur at the cylinder handling facility for which the application is made.

(13) An applicant must prepare, but is not required to submit, plans under clause (3) (d) if,

- (a) the plans are approved by, and stamped with the seal of, a professional engineer;
- (b) the professional engineer submits a written declaration to the Director that the plans were approved and stamped in accordance with clause (a); and
- (c) the plans are kept at all times at the cylinder handling facility during its construction.

(14) Upon request by an inspector, an applicant under subsection (13) must produce the plans within 72 hours for inspection.

FILLING PLANTS AND CONTAINER REFILL CENTRES

15. (1) An application for a licence to operate a container refill centre or filling plant may be made to the Director.

(2) An applicant under subsection (1) shall,

- (a) submit an application in the form required by the Director;
- (b) pay the required fee;
- (c) provide a letter from the municipality where the container refill centre or filling plant, as the case may be, is located indicating that the use of it for its intended purpose does not contravene the zoning by-laws of the municipality;
- (d) subject to subsections (16) and (17), prepare and submit a legible plan in triplicate showing,
 - (i) the location of each propane storage tank, cylinder storage facility, underground piping or tubing and other propane handling facilities within the container refill centre or filling plant,
 - (ii) the distance from each propane storage tank and cylinder storage facility to the property lines of the centre or plant,
 - (iii) each building or structure located within 50 feet of a propane storage tank,
 - (iv) the location of each site where flammable or combustible substances are stored,
 - (v) the capacity in USWG of each propane storage tank within the centre or plant, and
 - (vi) any other relevant information; and
- (e) submit a pre-installation site checklist confirming that the site complies with Branch Standard No. 9.

(3) The Director may cause an inspector to inspect a container refill centre or filling plant referred to in a licence or in an application for a licence to determine if the centre or plant complies with the applicable provisions of Part 10 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted in Part I of the Code.

(4) The Director shall issue a licence to operate a container refill centre or filling plant to an applicant if,

- (a) the applicant complies with subsection (2);

- (b) the applicant pays the required fee for any engineering services or inspection services rendered; and
- (c) the centre or plant complies with the applicable provisions of Part 10 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted in Part I of the Code.

(5) A holder of a licence to operate a container refill centre or filling plant shall not make an addition or alteration to it unless the holder has applied for and received the written permission of the Director.

(6) The Director shall give the written permission under subsection (5) if, in his or her opinion, the addition or alteration meets the requirements of this Regulation and is not inconsistent with the applicable municipal by-laws.

(7) An applicant under subsection (5) shall,

- (a) set out in the application all details of the addition or alteration proposed;
- (b) provide a letter from the municipality under clause (2) (c) if the addition or alteration affects compliance with the municipality's zoning by-laws; and
- (c) provide a new plan under clause (2) (d) if the addition or alteration entails any changes to the plan previously provided under that clause or a predecessor of it.

(8) No person shall operate a container refill centre or a filling plant if an addition or alteration to it is made without the Director's written permission.

(9) A holder of a licence to operate a container refill centre or a filling plant shall ensure that each employee of the holder who handles propane, each person who is authorized to transfer propane to a container and each person to whom the holder issues an access code, card or key to dispense propane is trained,

- (a) in the safe handling of propane, including the safe operation and use of propane dispensing equipment; and
- (b) in the use of emergency shut-down switches, valves and procedures in respect of propane.

(10) A licence to operate a container refill centre or a filling plant expires one year after the date of its issue.

(11) The holder of a licence to operate a container refill centre or a filling plant shall display the licence in a conspicuous place at the business address referred to in the licence.

(12) An operator of a propane vehicle situated at a container refill centre or a filling plant shall ensure that the engine ignition of the vehicle is off during refuelling of the vehicle with propane.

(13) While a propane vehicle is being refuelled with propane, no person shall knowingly have in his or her possession lighted smoking material or any other ignited substance within ten feet of,

- (a) the propane dispenser used to refuel the vehicle;
- (b) the propane tank of the vehicle; or
- (c) the propane fill point of the vehicle.

(14) No person shall knowingly refuel a propane vehicle with propane if,

- (a) the vehicle's engine ignition is on;
- (b) the main-burner or pilot light of a fuel-fired appliance on board the vehicle is on; or
- (c) any lighted smoking material or other ignited substance is within ten feet of,
 - (i) the propane dispenser used to refuel the vehicle,
 - (ii) the propane container of the vehicle, or
 - (iii) the propane fill point of the vehicle.

(15) The total capacity of all propane storage tanks at a container refill centre shall not exceed 5,000 USWG.

(16) An applicant must prepare, but is not required to submit, plans under clause (2) (d) if,

- (a) the plans are approved by, and stamped with the seal of, a professional engineer;
- (b) the professional engineer submits a written declaration to the Director that the plans were approved and stamped in accordance with clause (a); and
- (c) the plans are kept at all times at the centre or plant during its construction.

(17) Upon request by an inspector, an applicant under subsection (16) must produce the plans within 72 hours for inspection.

TANK TRUCK OR CARGO LINER LICENCE

16. (1) An application for a licence to transport propane in tank trucks or cargo liners used in a person's business may be made to the Director and separate applications shall be made in respect of each tank truck or cargo liner.

(2) An applicant who applies for a licence under subsection (1) shall,

- (a) submit an application in the form required by the Director; and
- (b) pay the required fee.

(3) The Director may cause an inspector to inspect a tank truck or cargo liner referred to in a licence or in an application for a licence for the truck or liner.

(4) The Director shall issue a licence to operate a tank truck or cargo liner to a person who,

- (a) complies with subsection (2);
- (b) pays the required fee for any inspection services rendered; and
- (c) complies with the applicable provisions of Part 11 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted in Part I of the Code in respect of the tank truck or cargo liner.

(5) A licence for a tank truck or cargo liner expires one year after the date of its issue.

(6) A licence for a tank truck or cargo liner shall be carried in or on the tank truck or cargo liner, as the case may be, referred to in the licence.

(7) No person shall operate a tank truck or cargo liner to transport propane unless the licence for it is in or on the tank truck or cargo liner, as the case may be.

RENEWALS

17. (1) The Director shall issue a renewal of a registration as a contractor or propane vehicle conversion contractor if the holder of the registration applies for a renewal, pays the required fee and is not in arrears of any fees owed to the Director.

(2) Subsections 11 (1) to (4) do not apply to a renewal under subsection (1).

(3) An application to renew a registration as a contractor or propane vehicle conversion contractor received by the Director after the registration has expired shall be treated as a new application to which subsections 11 (1) to (4) apply.

(4) The Director shall issue a renewal of a licence to operate a cylinder handling facility, container refill centre or a filling plant or a licence for a tank truck or cargo liner, if the holder of the licence applies for a renewal, pays the required fee for it, and pays all fees that the Director may require for inspection services.

(5) With respect to renewals under subsection (4),

- (a) subsections 14 (3) and 14 (5) do not apply to a renewal of a licence to operate a cylinder handling facility;
- (b) subsections 15 (2) and 15 (4) do not apply to a renewal of a licence to operate a container refill centre or a filling plant; and
- (c) subsections 16 (2) and 16 (4) do not apply to a renewal of a licence for a tank truck or cargo liner.

(6) An application to renew a licence to operate a cylinder handling facility, container refill centre or a filling plant, or a licence for a tank truck or cargo liner, received by the Director after the licence has expired shall be treated as a new application to which subsection (5) does not apply.

EXEMPTIONS

18. (1) A person is exempt from section 10 of the Act with respect to the following:

- 1. Manually operated industrial appliances that have an input of not more than 6 kilowatts (20,000 British thermal units per hour).
- 2. Bunsen burners.
- 3. Stationary propane engines, and portable propane engines, that are not part of a vehicle.
- 4. Portable propane equipment used for road construction or repair of a road.
- 5. Propane hand torches connected to a cylinder having a propane capacity of not more than 5 pounds by weight.
- 6. Appliances connected to a container having a propane capacity of not more than 0.45 pounds by weight.
- 7. Mobile asphalt or tar pots that are heated with propane.
- 8. Propane vehicles.

(2) A person who transports propane with a tank trailer is exempt from section 12 of the Act in respect of the tank trailer.

19. (1) Any person who carries on business with the public or provides police services, and operates a container refill centre or a filling plant or both, for the exclusive use of that person, is exempt from section 12 of the Act if the person,

(a) applies to the Director for approval to operate the container refill centre or filling plant; and

(b) complies with this section and subsections 15 (12) to (17).

(2) An applicant under clause (1) (a) shall,

- (a) submit an application in the form required by the Director;
- (b) provide a letter from the municipality where the container refill centre or filling plant, as the case may be, is located indicating that the use of it for its intended purpose does not contravene the zoning by-laws of the municipality;
- (c) submit a legible plan in triplicate showing,
 - (i) the location of each propane storage tank, cylinder storage facility, underground piping or tubing and other propane handling facilities within the container refill centre or filling plant,
 - (ii) the distance from each propane storage tank and cylinder storage facility to the property lines of the centre or plant,
 - (iii) each building or structure located within 50 feet of a propane storage tank,
 - (iv) the location of each site where flammable or combustible substances are stored,
 - (v) the capacity in USWG of each propane storage tank within the centre or plant, and
 - (vi) any other relevant information;
- (d) submit a pre-installation site checksheet confirming that the site complies with Branch Standard No. 9.

(3) The Director shall give approval for the applicant to operate a container refill centre or filling plant if,

- (a) the applicant complies with subsection (2); and
- (b) the centre or plant complies with the applicable provisions of Part 10 of Canadian Gas Association Standard CAN/CGA B149.2-M95 as adopted in Part I of the Code.

(4) A person to whom the Director has given approval to operate a container refill centre or filling plant shall not make an addition or alteration to it unless the person has applied for and received the written permission of the Director.

(5) The Director shall give the written permission under subsection (4) if, in his or her opinion, the addition or alteration meets the requirements of this Regulation and is not inconsistent with the applicable municipal by-laws.

(6) An applicant under subsection (4) shall,

- (a) set out in the application all details of the addition or alteration proposed;
- (b) provide a letter from the municipality under clause (2) (b) if the addition or alteration affects compliance with the municipality's zoning by-laws; and

- (c) provide a new plan under clause (2) (c) if the addition or alteration entails any changes to the plan previously provided under that clause or a predecessor of it.

(7) No person shall operate a container refill centre or a filling plant if an addition or alteration to it is made without the Director's written permission.

(8) A person to whom the Director has given approval to operate a container refill centre or a filling plant shall ensure that each employee of the holder who handles propane, each person who is authorized to transfer propane to a container and each person to whom the holder issues an access code, card or key to dispense propane is trained,

- (a) in the safe handling of propane, including the safe operation and use of propane dispensing equipment; and
- (b) in the use of emergency shut-down switches, valves and procedures in respect of propane.

INSPECTIONS

20. (1) A person who operates a business using a tank truck, cargo liner, filling plant, container refill centre or cylinder handling facility shall inspect, or shall have the person's supplier of propane inspect, each one of them at least once a year, to determine that they comply with this Regulation, or a predecessor of the Regulation as it read when a licence was issued for them or the facility was first approved.

(2) No person shall supply propane to a tank truck, cargo liner, filling plant, container refill centre or cylinder handling facility unless a duly completed inspection report made under subsection (1), or a predecessor of subsection (1), indicates that it complies with this Regulation, or a predecessor of the Regulation as it read when a licence was issued for it or the facility was first approved.

(3) A person who makes an inspection under subsection (1) shall prepare a report of the inspection, and shall clearly identify himself or herself on the report and legibly complete, date and sign the report.

(4) A person for whom an inspection is made under subsection (1) shall retain the completed inspection report for at least three years from the date of inspection,

- (a) at the filling plant, container refill centre or cylinder handling facility referred to in the inspection report; or
- (b) at the place of business set out on the licence for what was inspected.

(5) A person for whom an inspection is made under subsection (1) shall, on request, produce the inspection report made under subsection (3) for examination by an inspector.

(6) A person who operates a filling plant or a container refill centre shall maintain at the plant or centre, records and plans of the location of the underground piping and tubing of the plant or centre, as the case may be, and shall, on request, produce them for examination by an inspector.

GENERAL

21. (1) A licence or registration is not transferable.

(2) If the name on a licence or registration changes, the holder shall promptly apply to the Director for a licence or registration containing the new name and shall pay the required fee.

(3) On receiving payment of the required fee, the Director shall issue a licence or registration containing the new name.

(4) If the address on a licence or registration changes, the holder shall notify the Director of the new address within six days of the change.

(5) A holder whose licence or registration is lost or destroyed shall promptly apply to the Director for a duplicate and shall pay the required fee.

(6) On receiving payment of the required fee, the Director shall issue a duplicate licence or registration.

(7) Any duplicate registration issued due to the loss or theft of the original shall promptly be returned to the Director if the original is recovered.

FEEs

22. (1) The fees payable under this Regulation are set out in the Schedule.

(2) A person for whom inspection or engineering services are provided for the purposes of administering or determining compliance with this Regulation shall pay the prescribed fees, or cause them to be paid, including where applicable, travel time and reasonable travel and living expenses incurred by the inspector or person providing the engineering services.

(3) A fee set out in the Schedule that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in the Schedule.

23. Ontario Regulations 250/94, 351/96 and 441/96 are revoked.

24. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

Schedule

1. Application for registration as a contractor or a propane vehicle conversion contractor	\$210.00
2. Application for a licence to operate a cylinder handling facility	90.00
3. Application for a licence to operate a filling plant or a container refill centre, if the total water capacity of the propane storage tanks at the plant or centre measured in US water gallons (USWG) is,	
(a) not more than 1,125 USWG	90.00
(b) more than 1,125 USWG . . . . .	.08
	per USWG or part of a USWG for the total water capacity
4. Application for a licence for a tank truck or cargo liner	105.00
5. Issuance of a duplicate licence or registration	15.00
6. Issuance of a licence or registration containing a new name	15.00

- | | |
|--|-----------|
| 7. Inspection services | \$120.00 |
| | per hour |
| | for each |
| | inspector |
| | provid- |
| | ing the |
| | services, |
| | mini- |
| | mum of |
| | one hour |
| 8. Engineering services | 120.00 |
| | per hour |
| | for each |
| | person |
| | providin |
| | g the |
| | services, |
| | minimu |
| | m of one |
| | hour |
| 9. For labels for propane vehicles | 100.00 |
| | per pack- |
| | age of 10 |
| | labels |

50/96

INDEX 50

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3125
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3131
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3133
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	3147
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	3147
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	3148
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	3148
Certificates of Amendment/Certificat de modification	3148
Corrected Certificate of Amendment/Certificat de modification rectifié	3151
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	3151
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	3152
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	3153
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	3153
Extra-Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales	3153
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis — Sociétés extraprovinciales	3154
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3154
Erratum Notice/Avis d'erreur	3154
Co-operative Corporations Act (Certificates of Incorporation Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de constitution délivrés)	3155
Co-operative Corporations Act (Certificates of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les sociétés coopératives (Certificat de modification de statut)	3155
Credit Unions and Caisses Populaires Act (Certificate of Amendment of Articles Issued)/Loi sur les caisses populaires et les credit unions (Certificat de modification des statuts)	3155
Change of Name Act/Loi sur le changement de nom	3155
Provincial Land Tax Act/Loi sur l'impôt foncier provincial	3161
Environmental Assessment Act/Loi sur les évaluations environnementales	3181
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3184
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3184
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	3184
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATION	3185
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3186
SHERIFF'S SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	3187
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	3188
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC AUCTION/VENTES DE TERRAINS AUX ENCHÈRES PUBLIQUES POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	3189

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/

PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Drug Interchangeability and Dispensing Fee Act	O. Reg. 509/96	3191
Energy Act	O. Reg. 514/96	3194
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 512/96	3194
Farm Products Payments Act	O. Reg. 513/96	3194
Highway Traffic Act	O. Reg. 510/96	3192
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 507/96	3191
Ontario Drug Benefit Act	O. Reg. 508/96	3191
Provincial Offences Act	O. Reg. 511/96 Loi sur les infractions provinciales Règl. de l'Ont. 511/96	3193



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CABON
YX99
G19

5229:GAZETTE OF THE UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Government
Publication



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-51
Saturday, December 21st, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 21 décembre 1996

Criminal Code Code criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254 (1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Robert W. Runciman, Solicitor General and Minister of Correctional Services of Ontario, on the 26th of November 1996, designated the following persons as being qualified to operate the approved instrument known as the Breathalyzer® 900 and 900A.

NOMINATION DES TECHNICIENS QUALIFIES (ECHANTILLONS D'HALEINE)

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254 (1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Robert W. Runciman, Solliciteur Général et Ministre des Services Correctionnels de l'Ontario, le 26 novembre 1996, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler l'alcootests approuvé connu sous le nom de Breathalyzer® 900 and 900A.

J. Dean Benham
Brian D. Burton
Michelle G. Coulombe
Sylvie A. Demers
Mireille P. Desforges
Gerald J. Filipov
Katherine L. Gerrie
Brenda L. Grant
M.M. Harris
Denis J. Hotte
Eric C. Keenan
M.W. Lunde
Michael D. Melnychuk
Victor M. Metz
Andrew W. Muller
Paul N. Nixon
Brian H. Perala
Murray S. Quanz
Darin A. Rossetto
Sandra E. Roy
Arvinder Sandhu

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police

Steve W. Schandlen
Debra M. Whitten
Mark A. Trudeau

Ontario Provincial Police
Ontario Provincial Police
First Nations Police

(5898) 51



Parliamentary Notice— Royal Assent Avis parlementaire— sanction royale

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Monday, December 9, 1996

4:35 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, His Honour the Lieutenant Governor assented to the following bills in his office : —

- Bill 81 An Act to reduce the number of members of the Legislative Assembly by making the number and boundaries of provincial electoral districts identical to those of their federal counterparts and to make consequential amendments to statutes concerning electoral representation.
[S.O. 1996, Chapter 28]
- Bill 93 An Act to amend certain statutes administered by the Minister of Finance to promote good management of the Province's finances, to implement certain provisions of the 1996 Budget and to implement other aspects of the Government's agenda and to amend the MPPs Pension Act, 1996.
[S.O. 1996, Chapter 29]

(5894) 51

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the
Legislative Assembly.

Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



3205



PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, lundi 9 décembre 1996

16 h 33

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur le lieutenant-gouverneur a accordé la sanction royale aux projets de loi à son bureau :

Projet de loi 81 Loi visant à réduire le nombre des députés à l'Assemblée législative en rendant identiques le nombre et les limites des circonscriptions électorales provinciales et fédérales et à apporter des modifications corrélatives à des lois concernant la représentation électorale.
[L.O. 1996, Chapitre 28]

Projet de loi 93 Loi visant à modifier des lois dont l'application relève du ministre des Finances, à favoriser la bonne gestion des finances de la province, à mettre en oeuvre des dispositions du budget de 1996 et d'autres éléments du programme du gouvernement et à modifier la Loi de 1996 sur le régime de retraite des députés.
[L.O. 1996, Chapitre 29]

(5895) 51 Le greffier de l'Assemblée législative,
CLAUDE L. DESROSIERS

Proclamation

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE OF ONTARIO

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories, Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

PROCLAMATION

ENVIRONMENTAL ASSESSMENT AND CONSULTATION IMPROVEMENT ACT, 1996

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name Wednesday, January 1, 1997 as the day on which the *Environmental Assessment and Consultation Improvement Act, 1996* comes into force.

WITNESS:

THE HONOURABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT GOVERNOR OF OUR PROVINCE OF
ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on December 11, 1996.

BY COMMAND

DAVID JOHNSON
Chair of the Management Board of Cabinet

(Great Seal of Ontario)

H.N.R. JACKMAN

PROVINCE DE L'ONTARIO

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

PROCLAMATION

LOI DE 1996 AMÉLIORANT LE PROCESSUS D'ÉVALUATION ENVIRONNEMENTALE ET DE CONSULTATION PUBLIQUE

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, Nous fixons le mercredi 1^{er} janvier 1997 comme étant le jour où entre en vigueur la *Loi de 1996 améliorant le processus d'évaluation environnementale et de consultation publique*.

TÉMOIN :

L'HONORABLE HENRY NEWTON ROWELL JACKMAN
LIEUTENANT-GOUVERNEUR DE NOTRE PROVINCE DE
L'ONTARIO

FAIT à Toronto, en Ontario, le 11 décembre 1996.

PAR ORDRE

DAVID JOHNSON
Président du Conseil de gestion du gouvernement

(5896) 51

Assessment Act Loi sur l'évaluation foncière

REVISED STATUTES OF ONTARIO,
1990, CHAPTER A. 31

NOTICE OF APPOINTMENT OF ASSESSMENT COMMISSIONERS

Pursuant to subsections 2 (6) and 2 (7) of the *Assessment Act*, notice is hereby given that effective January 15, 1996:

1. The appointment of Mr. K. E. Bertrand, as Acting Assessment Commissioner for Assessment Region Number 2, is revoked.
2. Mr. D. J. Publow, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 2.
3. The appointment of Ms. C. K. McCormack, as Acting Assessment Commissioner for Assessment Region Number 20, is revoked.
4. Ms. C. K. McCormack, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 20.
5. The appointment of Mr. G. R. Miller, as Acting Assessment Commissioner for Assessment Region Number 22, is revoked.
6. Mr. G. R. Miller, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 22.
7. The appointment of Mr. J. C. Bertrand, as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 30, is revoked.
8. Mr. R. F. Moffatt, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 30.

Pursuant to subsections 2 (6) and 2 (7) of the *Assessment Act*, notice is hereby given that effective February 1, 1996:

1. The appointment of Mr. G. E. Morgan, as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 25, is revoked.
2. Mr. M. R. Clarke, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 25.

Pursuant to subsections 2 (6) and 2 (7) of the *Assessment Act*, notice is hereby given that effective February 19, 1996:

1. The appointment of Mr. R. F. Moffatt, as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 29, is revoked.
2. Mr. D. R. Bender, is appointed as Assessment Commissioner for Assessment Region Number 29.

Pursuant to subsections 2 (6) and 2 (7) of the *Assessment Act*, notice is hereby given that effective October 7, 1996:

1. Mrs. R. E. Cameron, is appointed as Acting Assessment Commissioner for Assessment Region Number 7.

Dated at Toronto, this 5th day of December, 1996.

ERNIE EVES,
Minister of Finance.

(5897) 51

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS: LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registrateur des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario :

ADCO COURIERS LTD. 123717293
1515 MATHESON BLVD E Original
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4W 2P5

ANDERSON, CLARENCE, E. 084524242
75 QUEENSWAY Original
ST. STEPHENS, N.B.
E3L 1L3

ARRO PACKAGING COMPANY 124389499
11861 S COTTAGE GROVE AVE. Original
CHICAGO IL 60628
USA

BAKERSTREET PRODUCE COMPANY INC. 124325965
501-46TH ST E Original
SASKATOON, SK
S7K 0W8

BERUBE, GERMAIN 124083683
1667 RTE 388 Original
DUPARQUET, QC
J0Z 1W0

BIG G EXPRESS INC. 124230417
413 BLUE RIBBON PKWY Original
SHELBYVILLE, TN 37160
USA

BOLDUC, BRUNO 124589147
246 AV CHEMIN FER OUEST Original
LA SARRE, QC
J9Z 2X4

BOYKO, LARRY, P. 124251935
5405-40 AVE Original
BEAUMONT, AB
T4X 1L9

BRISTOW ARNOLD TRANSPORT LTD 123977552
255 DUNLOP ST W UN 24 Original
BARRIE, ONTARIO
L4N 1B8

BURGESS, HAROLD, E. 046757468
L6 C11 PAK Amend
RR 4 Modifier
PAKENHAM, ONTARIO
K0A 2X0

CATENCAMP TRANSFER & STORAGE INC 124134362
218 E RICHMOND ST Original
SHAWANO, WI 54166
USA

CAMERON, WILLIAM, A. 000468929
L14 BROOKE TP Original
RR 7
OWEN SOUND, ONTARIO
N4K 6V5

CAUSTON, GLENN, G. 062303041
1082 SPOONERS RD Original
LEFROY, ONTARIO
L0L 1W0

CERTIFIED TRANSPORT LLC 124595271
2415 W THOMPSON RD Original
INDIANAPOLIS, IN, USA
46217

COOPER TRANSPORT LTD. 124573518
BOX 724 Original
108 MILE RANCH
BRITISH COLUMBIA
V0K 2Z0

CURTIS, EDWARD, JOHN 124258438
5405-40 AVE Original
BEAUMONT, AB
T4X 1L9

DIXON, JOANNE, S. 065430625
1365 MYRTLE RD Original
RR 1
ASHBURN, ONTARIO
L0B 1A0

E.Z. LOADERS INC. 2688 SLOUGH ST MISSISSAUGA, ONTARIO L5N 1M3	123416503 Original	I.T.B. TRANSPORT (1996) INC. 48 BLACKTHORN LANE BRAMPTON, ONTARIO L6V 3K8	124574423 Original
EAGLE TRUCKING LTD GEN DEL 20 BLAKNEY RD PETTICODIAC, NB E0A 2H0	085152808 Original	J M V MORIN INC. 1521 DES ROSES ST-GERARD-MAJELLA, QC J5X 2J7	124554589 Original
EMILIO SEGUIN LTEE 174 CLEMENT PAPINEAUVILLE, QC J0V 1R0	124557101 Original	K K TRANSPORT INC 9 CROWN HILL PL 305 TORONTO, ONTARIO M8Y 4C5	124201053 Original
EXECUTIVE TRANSPORTATION GROUP INC. 3506 CONCESSION RD 4 RR1 ORONO, ONTARIO L0B 1M0	124231487 Original	LIVINGSTON, BRUCE, E. L33 C2 ORO RR2 SHANTY BAY, ONTARIO L0L 2L0	067038696 Original
FOLEY, DAVID, M. 2755 THOMAS A DOLAN PKWY BX28 RR 2 KINBURN, ONTARIO K0A 2H0	077033973 Original	M.C.I. EXPRESS INC. 11858 NW 36TH AVE MIAMI FL, USA 33167	121130357 Original
FREIGHT LIME AND SAND HAULING INC. W770 HWY 23 E GREEN LAKE, WI USA 54941	124230860 Original	MACKAT INC. L6 C7 NORTH ELMSLEY RR1 SMITH FALLS, ONTARIO K7A 5B8	124354137 Original
FROST WILLIAM A./FROST BRIAN L./ FROST STEWART B. 56 ELIZABETH ST S BRAMPTON, ONTARIO L6Y 1R1	124246636 Original	MAR-LYNN VENTURES INC L28 C14 ARTEMESIA TP RR 4 FLESHERTON, ONTARIO N0C 1E0	123383983 Original
GILL, BALBIR, SINGH 7277 SIGSBEE DRIVE MISSISSAUGA, ONTARIO L4T 3L6	123060383 Original	MCDONALD, CARL, W. L1 C10 CAMDEN GORE RR 1 THAMESVILLE, ONTARIO N0P 2K0	071780469 Original
GLENSTAR TRANSPORTATION GROUP OF CANADA INC. 40 BELL FARM RD UN7 BARRIE, ONTARIO L4M 5G6	123513260 Original	MILLING PRODUCTS LTD 148 WELLINGTON W CHATHAM, ONTARIO N7M 1J3	048680573 Amend Modifier
GLS TRANSPORT INC 1750 NORTH KINGSBURY ST CHICAGO, IL USA 60614	124551643 Original	NAFTA TRANSPORT EXPRESS INC. 110-26035 HWY 59 RICHMOND, TX, USA 77469	124390056 Original
GOLDEN RING TRUCKING INC. 1728 INDUSTRIAL PARK BLV FERGUS FALLS, MN USA 56537	124574379 Original	OFFSHORE CARRIERS LTD 297 ANTLEER LAKE RR 211 SHERWOOD PARK, AB T8G 1A6	124606357 Original
HI PO INC 3650 CARPENTER RD YPSILANTI MICHIGAN, USA 48197	124593554 Original	P J W VAN ZYL & SONS LIMITED 4867 RIVER RD RR 1 MANOTICK, ONTARIO K4M 1B2	052901451 Original
HICKOX, DOUGLAS, H. 4674 TUFFORD RD BEAMSVILLE, ONTARIO L0R 1B1	032368998 Original	PARRISH LEASING CO. 3965 OLD FREEBURG RD FREEBURG, IL, USA 62243	124230221 Original
HILL, LAWRENCE, E. 612 OBIE SUE WORLAND WYOMING, USA 82401	122992742 Original	R.V. COLEMAN TRUCKING INC RD 1 BOX 399AA VANDERGRIFT, PA USA 15690	123922018 Original

ROY, DANIEL, M. GEN DEL WIKWEMIKONG RES WIKWEMIKONG, ONTARIO POP 2J0	056997379 Original	VANK, M-STEVEN 39 SCOTCH ST, BX840 ERIN, ONTARIO NOB 1T0	070827113 Original
SANSOUY TRANSPORT INC. 565 ROUTE 17 ST-LEONARD, NB E0L 1M0	124569370 Original	W.H. FITZGERALD INC. RD 1, PO BX 229 YOUNGSVILLE, PA USA 16371	124230675 Original
SCHELL, GRANT, ROBERT 1424 MAYVIEW AVE OTTAWA, ONTARIO K1Z 8H7	014597486 Original	WHITE, W., SENLEY, C. 11-890 CAHILL DR W OTTAWA, ONTARIO K1V 9A4	098886203 Original
SELECT TRANSPORTATION INC 714 9 AVENUE CARSTAIRS, ALBERTA T0M 0N0	124393753 Original	1019832 ONTARIO INC. 3644 DROVIN RD HAMMOND, ONTARIO K0A 2A0	124354807 Original
SHADOW-CORE LEASING LTD 15 DOUGLAS CR HILLSBURGH, ONTARIO N0B 1Z0	095447618 Amended Modifier	1138351 ONTARIO LIMITED 16 ESTATE DRIVE SCARBOROUGH, ONTARIO M1H 2Z1	121820135 Original
SKOWRONSKI, WIESLAW 2404-88 ERSKINE AV TORONTO, ONTARIO M4P 1Y3	112214580 Original	1196535 ONTARIO INC 557 LORNE AVE STRATFORD, ONTARIO N5A 6S4	124559757 Original
SPERANZA, ANZO, J. 8484 DUFFERIN ST CONCORD, ONTARIO L4K 1R8	010925028 Original	1201178 ONTARIO INC. 2520 BARTON ST E UN402 HAMILTON, ONTARIO L8E 3R5	124458031 Original
STING, BARRY, L. 28 FAIRWAY DR SELINGSGROVE, PA USA 17870	124148471 Original	2864-3161 QUEBEC INC. 111 DALLAIRE ST-HENRI-DE-LEVIS, QC G0R 3E0	124562608 Original
SURAJ INTERNATIONAL TRANSPORT INC. 329 CLARENCE AVE BRAMPTON, ONTARIO L6W 1T6	124574435 Original	3267041 CANADA INC. 560 MAPLE GROVE DR OAKVILLE, ONTARIO L6J 4W2	124591260 Original
TAJ TRANSPORT INTERNATIONAL LTD 10496 135 ST SURREY, BC V3T 4C5	124010574 Original	638977 ONTARIO INC L12 C1 BOX 325 RR2 EGANVILLE, ONTARIO K0J 1T0	084719008 Original
TOMLYN ENTERPRISES (1983) LTD SITE 16 BX6 WESTFIELD, NEW BRUNSWICK E0G 3J0	116641901 Original	9030-4403 QUEBEC INC. 5840 RUE DE SEIGNE ST-LEONARD, QC H1P 2G8	124560596 Original
TRANSPORT DOABA INC./DOABA TRANSPORT INC. 7701 BERNARD ST LASALLE, QC H8N 1V8	124569542 Original	9032-7305 QUEBEC INC. 504 RUE ST-AMANT DRUMMONDVILLE, QC J2C 6Z4	124589516 Original
TRAXTON HOLDINGS LTD 1495 PEMBROKE ST W PEMBROKE, ONTARIO K8A 7A5	124304054 Original	9041-6082 QUEBEC INC. 62 RANG EST ST-AMBROISE, QC G7P 2N8	124569658 Original
TRI CORP TRANSPORTATION LTD L 93 C6 YARMOUTH TP RR 1 AYLMER, ONTARIO N5H 2R1	124543993 Original	9042-7634 QUEBEC INC. 220 RUE CAQUETTE LAC DUFAULT (ROUYN) QC J9X 5A3	124554368 Original
UNITE MOBILE LOUIS GRONDIN INC. 270 DUVAL ST-LIN, QC J0R 1C0	124554031 Original	9043-8391 QUEBEC INC. 11991 R ST-ETIENNE ST-BERNARD-DE-MIRABEL, QC J0N 1K0	124569935 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987**LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS****INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
INTRA-PROVINCIALE**

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registraire des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

ADCO COURIERS LTD. 123717293
1515 MATHESON BLVD E
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4W 2P5
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

ANDERSON, CLARENCE, E. 084524242
75 QUEENSWAY
ST. STEPHENS, N.B.
E3L 1L3
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

ARRO PACKAGING COMPANY 124389499
11861 S COTTAGE GROVE AVE.
CHICAGO IL 60628
USA
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

BERUBE, GERMAIN 124083683
1667 RTE 388
DUPARQUET, QC
J0Z 1W0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES. Original

BIG G EXPRESS INC. 124230417
413 BLUE RIBBON PKWY
SHELBYVILLE, TN 37160
USA
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

BOLDUC, BRUNO 124589147
246 AV CHEMIN FER OUEST
LA SARRE, QC
J9Z 2X4
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES. Original

BRISTOW ARNOLD TRANSPORT LTD 123977552
255 DUNLOP ST W UN 24
BARRIE, ONTARIO
L4N 1B8
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE. Original

BURGESS, HAROLD, E. 046757468
L6 C11 PAK
RR 4
PAKENHAM, ONTARIO
K0A 2X0
SINGLE SOURCE.
AUTORISATION UNILATÉRALE. Amend
Modifier

CAMERON, WILLIAM, A. 000468929
L14 BROOKE TP
RR 7
OWEN SOUND, ONTARIO
N4K 6V5
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

CAUSTON, GLENN, G. 062303041
1082 SPOONERS RD
LEFROY, ONTARIO
L0L 1W0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

CERTIFIED TRANSPORT LLC 124595271
2415 W THOMPSON RD
INDIANAPOLIS, IN, USA
46217
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

COOPER TRANSPORT LTD. 124573518
BOX 724
108 MILE RANCH
BRITISH COLUMBIA
V0K 2Z0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

DIXON, JOANNE, S. 065430625
1365 MYRTLE RD
RR 1
ASHBURN, ONTARIO
L0B 1A0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of busi-
ness at: (45609) PELEE TP.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commer-
cial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP. Original

E.Z. LOADERS INC. 123416503
2688 SLOUGH ST
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5N 1M3
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES. Original

EMILIO SEGUIN LTEE 174 CLEMENT PAPINEAUVILLE, QC J0V 1R0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124557101 Original	GLS TRANSPORT INC 1750 NORTH KINGSBURY ST CHICAGO, IL USA 60614 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124551643 Original
EXECUTIVE TRANSPORTATION GROUP INC. 3506 CONCESSION RD 4 RR1 ORONO, ONTARIO L0B 1M0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609); PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124231487 Original	HICKOX, DOUGLAS, H. 4674 TUFFORD RD BEAMSVILLE, ONTARIO L0R 1B1 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	032368998 Original
FOLEY, DAVID, M. 2755 THOMAS A DOLAN PKWY BX28 RR 2 KINBURN, ONTARIO K0A 2H0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	077033973 Original	I.T.B. TRANSPORT (1996) INC. 48 BLACKTHORN LANE BRAMPTON, ONTARIO L6V 3K8 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124574423 Original
FREIGHT LIME AND SAND HAULING INC. W770 HWY 23 E GREEN LAKE, WI USA 54941 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124230860 Original	J M V MORIN INC. 1521 DES ROSES ST-GERARD-MAJELLA, QC J5X 2J7 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124554589 Original
FROST WILLIAM A./FROST BRIAN L./FROST STEWART B. 56 ELIZABETH ST S BRAMPTON, ONTARIO L6Y 1R1 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	124246636 Original	K K TRANSPORT INC 9 CROWN HILL PL 305 TORONTO, ONTARIO M8Y 4C5 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124201053 Original
GILL, BALBIR, SINGH 7277 SIGSBEE DRIVE MISSISSAUGA, ONTARIO L4T 3L6 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (21000) PELEE R. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (21000) PELEE R.	123060383 Original	LIVINGSTON, BRUCE, E. L33 C2 ORO RR2 SHANTY BAY, ONTARIO L0L 2L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	067038696 Original
GLENSTAR TRANSPORTATION GROUP OF CANADA INC. 40 BELL FARM RD UN7 BARRIE, ONTARIO L4M 5G6 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123513260 Original	MACKAT INC. L6 C7 NORTH ELMSLEY RR1 SMITH FALLS, ONTARIO K7A 5B8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.	124354137 Original
		MAR-LYNN VENTURES INC L28 C14 ARTEMESIA TP RR 4 FLESHERTON, ONTARIO N0C 1E0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	123383983 Original
		MCDONALD, CARL, W. L1 C10 CAMDEN GORE RR 1 THAMESVILLE, ONTARIO N0P 2K0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	071780469 Original

OFFSHORE CARRIERS LTD
297 ANTLEER LAKE RR 211
SHERWOOD PARK, AB
T8G 1A6
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124606357
Original

SELECT TRANSPORTATION INC
7149 AVENUE
CARSTAIRS, ALBERTA
T0M 0N0
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124393753
Original

P J W VAN ZYL & SONS LIMITED

4867 RIVER RD
RR 1
MANOTICK, ONTARIO
K4M 1B2
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

052901451
Original

SHADOW-CORE LEASING LTD

15 DOUGLAS CR
HILLSBURGH, ONTARIO
N0B 1Z0
TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.
VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

095447618
Amended
Modifier

PARRISH LEASING CO.

3965 OLD FREEBURG RD
FREEBURG, IL, USA
62243
GENERAL FREIGHT; TANK; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

124230221
Original

SKOWRONSKI, WIESLAW

2404-88 ERSKINE AV
TORONTO, ONTARIO
M4P 1Y3
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business at: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (01000) METROPOLITAN TORONTO R.

112214580
Original

R.V. COLEMAN TRUCKING INC

RD 1 BOX 399AA
VANDERGRIFT, PA USA
15690
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

123922018
Original

SPERANZA, ANZO, J.

8484 DUFFERIN ST
CONCORD, ONTARIO
L4K 1R8
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

010925028
Original

ROY, DANIEL, M.

GEN DEL WIKWEMIKONG RES
WIKWEMIKONG, ONTARIO
P0P 2J0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (83000) MANITOULIN D; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (83000) MANITOULIN D; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

056997379
Original

STING, BARRY, L.

28 FAIRWAY DR
SELINGSGROVE, PA USA
17870
GENERAL FREIGHT,
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124148471
Original

SANSOUY TRANSPORT INC.

565 ROUTE 17
ST-LEONARD, NB
E0L 1M0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

124569370
Original

SURAJ INTERNATIONAL TRANSPORT INC.

329 CLARENCE AVE
BRAMPTON, ONTARIO
L6W 1T6
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (16000) HAMILTON - WENTWORTH R, (16101) HAMILTON C, (61609) HAMILTON TP, (21000) PEEL R.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (16000) HAMILTON - WENTWORTH R, (16101) HAMILTON C, (61609) HAMILTON TP, (21000) PEEL R.

124574435
Original

SCHELL, GRANT, ROBERT

1424 MAYVIEW AVE
OTTAWA, ONTARIO
K1Z 8H7
GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

014597486
Original

TAJ TRANSPORT INTERNATIONAL LTD

10496 135 ST
SURREY, BC
V3T 4C5
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.

124010574
Original

TOMLYN ENTERPRISES (1983) LTD SITE 16 BX6 WESTFIELD, NEW BRUNSWICK E0G 3J0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	116641901 Original	1138351 ONTARIO LIMITED 16 ESTATE DRIVE SCARBOROUGH, ONTARIO M1H 2Z1 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	121820135 Original
TRANSPORT DOABA INC./DOABA TRANSPORT INC. 7701 BERNARD ST LASALLE, QC H8N 1V8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124569542 Original	1196535 ONTARIO INC 557 LORNE AVE STRATFORD, ONTARIO N5A 6S4 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124559757 Original
TRAXTON HOLDINGS LTD 1495 PEMBROKE ST W PEMBROKE, ONTARIO K8A 7A5 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124304054 Original	1201178 ONTARIO INC. 2520 BARTON ST E UN402 HAMILTON, ONTARIO L8E 3R5 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124458031 Original
TRI CORP TRANSPORTATION LTD L 93 C6 YARMOUTH TP RR 1 AYLMER, ONTARIO N5H 2R1 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124543993 Original	2864-3161 QUEBEC INC. 111 DALLAIRE ST-HENRI-DE-LEVIS, QC G0R 3E0 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124562608 Original
UNITE MOBILE LOUIS GRONDIN INC. 270 DUVAL ST-LIN, QC J0R 1C0 GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124554031 Original	3267041 CANADA INC. 560 MAPLE GROVE DR OAKVILLE, ONTARIO L6J 4W2 GENERAL FREIGHT, MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124591260 Original
VANK, M-STEVEN 39 SCOTCH ST, BX840 ERIN, ONTARIO N0B 1T0 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	070827113 Original	638977 ONTARIO INC L12 C1 BOX 325 RR2 EGANVILLE, ONTARIO K0J 1T0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (69506) EGANVILLE V; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (69506) EGANVILLE V; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	084719008 Original
WHITE, W., SENLEY, C. 11-890 CAHILL DR W OTTAWA, ONTARIO K1V 9A4 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) OTTAWA - CARLETON R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) OTTAWA - CARLETON R; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	098886203 Original	9030-4403 QUEBEC INC. 5840 RUE DE SEIGNE ST-LEONARD, QC H1P 2G8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124560596 Original
1019832 ONTARIO INC. 3644 DROVIN RD HAMMOND, ONTARIO K0A 2A0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (67000) PRESCOTT AND RUSSELL CO; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (67000) PRESCOTT AND RUSSELL CO; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124354807 Original	9032-7305 QUEBEC INC. 504 RUE ST-AMANT DRUMMONDVILLE, QC J2C 6Z4 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124589516 Original
		9041-6082 QUEBEC INC. 62 RANG EST ST-AMBROISE, QC G7P 2N8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124569658 Original

9042-7634 QUEBEC INC.
220 RUE CAQUETTE
LAC DUFAULT (ROUYN) QC
J9X 5A3

124554368
Original

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

9043-8391 QUEBEC INC.
11991 R ST-ETIENNE
ST-BERNARD-DE-MIRABEL, QC
J0N 1K0

124569935
Original

SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK.
AUTORISATION UNILATÉRALE: MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

BUCKINGHAM, PAUL, E.
1612 NORWILL CR
OSHAWA, ONTARIO
L1G 7V3
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

004273724
Original

CIESLAK, BOGUMIL
910-90 HIGHVIEW AVE
LONDON, ONTARIO
N5Z 3S9

101987349
Original

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (59101) LONDON C. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (59101) LONDON C.

CROWE, LARRY, N.
L11 C1 ALNWICK
RR2
ROSENEATH, ONTARIO
K0K 2X0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

035473755
Amended
Modifier

TRUCK TRANSPORTATION ACT

LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registrateur des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registrateur des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario :

ARNOLD, PHILIP, R.
3188 GRANDVIEW ST N
RR 5
OSHAWA, ONTARIO
L1H 8L7
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

061867371
Original

BALLAGH, WAYNE, B.
L1 CA CARRICK TP
RR 1
WROXETER, ONTARIO
N0G 2X0
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

000142407
Original

BITTI, IDA
3403 CHARTRAND CRES
MISSISSAUGA, ONTARIO
L5L 4C6
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

078717637
Original

DALE, RICHARD, B.
L17 C1 MOULTON
RR2
DUNNVILLE, ONTARIO
N1A 2W2
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

050948718
Original

DOBBIE, DAVID, C.
956 HIGH POINT RD
RR 2
PORT PERRY, ONTARIO
L9L 1B3
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

008603303
Original

FERNANDES, JOAO, M.
108-90 JAMES ST
ETOBICOKE, ONTARIO
M8W 1L6
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee does not maintain a place of business at: (45609) PELEE TP. MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait aucun établissement commercial à l'endroit suivant: (45609) PELEE TP.

078750505
Original

MUILEBOOM, PAUL
341 WEST SIDE ROAD
PORT COLBORNE, ONTARIO
L3K 5L4
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

073064172
Original

RABIAN, RICHARD, J.
37 MONIQUE CR
ST CATHARINES, ONTARIO
L2M 1S8
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

060698929
Original

SAVVAS TRANSPORT INC.
45 ROBBINS AV
TORONTO, ONTARIO
M4L 1X1
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

113754219
Original

STENOFF, STANLEY, G.
83 MOREGATE CR
BRAMPTON, ONTARIO
L6S 3K9

095414986
Original

GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee has a place or places of business only at: (10000) DURHAM R. (14000) HALTON R. (01000) METROPOLITAN TORONTO R. (18000) NIAGARA R. (21000) PEEL R.

MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (10000) DURHAM R. (14000) HALTON R. (01000) METROPOLITAN TORONTO R. (18000) NIAGARA R. (21000) PEEL R.

TAYLOR, ROBERT
97 MILL ST L28 C5 BX297
ORONO, ONTARIO
L0B 1M0

026500961
Original

GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

TEETER, GERALD
L10 C8 ART TP
RR4
FLESHERTON, ONTARIO
N0C 1E0
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

034227939
Original

TRIPLE S TIRE DISPOSAL CO.
1227 ATTLEE STREET
SUDBURY, ONTARIO
P3A 3J7
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

122674150
Original

UBA, SLANOMIER
12 KINSDALE BL AP304
ETOBICOKE, ONTARIO
M8Y 1T9
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

101389153
Original

WILLOUGHBY, DAVID, J.
41 MEREDITH CR
COBOURG, ONTARIO
K9A 4R3
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

003662639
Original

1022901 ONTARIO INC
655 MOONROCK
SUDBURY, ONTARIO
P3E 5Z6
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

123878168
Original

1140676 ONTARIO INC.
1 LYNX DR PIC 50 RESERVE
HERON BAY, ONTARIO
P0T 1R0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124596058
Original

1182779 ONTARIO INC.
333 SUNNIDALE RD U28
BARRIE, ONTARIO
L4N 6H5
GENERAL FREIGHT; TANK.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.

124236041
Original

1185869 ONTARIO LTD
705 CHAMANDY
MOOSE FACTORY, ONTARIO
P0L 1W0
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

124591192
Original

505533 ONTARIO LTD
125 WILLIAM STEPHENSON DR
WHITBY, ONTARIO
L1N 8V4
GENERAL FREIGHT
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

066756543
Amend
Modifier

Manager
Chef de service

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-povinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la Loi de 1987 sur les transports routiers et de la Loi sur les véhicules de transport en commun. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication. L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur.

Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Greyhound Canada Transportation Corp.
877 Greyhound Way, SW
Calgary, Alberta T3C 3V8

45325-N

- I. Applies for an amendment to public vehicle operating licence number PV-215 as follows:

DELETE:

Permission granted to sell tickets from London or points west of London and to carry such passengers via your own lines or to route same via The Canada Coach route through Hamilton, Niagara Falls and Buffalo. Subject to conditions contained in agreement made between Toronto Greyhound Lines Ltd., Canadian Greyhound Lines Ltd., The Canada Coach Lines Ltd. and the Canadian American Trailways Ltd., dated 29th day of June, 1940. Subject also to conditions contained in agreement made between Toronto Greyhound Lines Ltd., Canadian Greyhound Lines Ltd. and The Canada Coach Lines Ltd., dated June 29th, 1940. With respect to alternative route see attached sheet.

SUBSTITUTE:

Permission granted to sell tickets from London or points west of London and to carry such passengers via your own lines via Hamilton Airport, Hamilton, Niagara Falls, and Buffalo.

- II. ADD:

(alternate route)

- (e) via King's Highway No. 6, Airport Road/ Butter Road, Fiddler's Green Road, King's Highway No. 53 and King's Highways Nos. 2 and 53 between the Cities of Hamilton and Brantford.

SO THAT PORTION OF THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

Extension granted -

For the transportation of passengers between Metropolitan Toronto and Windsor via King's Highway No. 2 or alternatively via:

- (a) King's Highways Nos. 2 and 46, between the Cities of London and Windsor;
- (b) Queen Elizabeth Way, King's Highway No. 6 to Clappison's Corners, King's Highway No. 5 to the junction of King's Highways Nos. 5 and 2, with no local pick-up or discharge of passengers;

- (c) via King's Highway No. 401 from Metropolitan Toronto to Windsor.

PROVIDED there be no pick-up or discharge privileges thereon.

- (d) King's Highway No. 4 between the Cities of London and St. Thomas and King's Highway No. 3, St. Thomas to Windsor;

- (e) via King's Highway No. 6, Airport Road/ Butter Road, Fiddler's Green Road, King's Highway No. 53 and King's Highways Nos. 2 and 53 between the Cities of Hamilton and Brantford.

III. ADD:

- Route 3. via King's Highway No. 6, Airport Road/ Butter Road, Fiddler's Green Road, King's Highway No. 53 and King's Highways Nos. 2 and 53 between the Cities of Hamilton and Brantford.

SO THAT PORTION OF THE LICENCE WILL READ AS FOLLOWS:

For the transportation of passengers between the Cities of Hamilton and Brantford:

- Route 1. via King's Highway No. 2 between the Cities of Hamilton and Brantford;

- Route 2. via King's Highways Nos. 403 and 2 between the Cities of Hamilton and Brantford;

- Route 3. via King's Highway No. 6, Airport Road/ Butter Road, Fiddler's Green Road, King's Highway No. 53 and King's Highways Nos. 2 and 53 between the Cities of Hamilton and Brantford.

- IV. **Also applies for an amendment to public vehicle operating licence No. PV-1607 as follows:**

DELETE:

Toronto and Hamilton via King's Highways Nos. 2 and 6 or via King's Highway No. 2 - Queen Elizabeth Way, King's Highways Nos. 2 and 6.

SUBSTITUTE:

For the transportation of passengers between Toronto and Hamilton and Hamilton International Airport via King's Highways Nos. 2 and 6 and Airport Road or via King's Highway No. 2 - Queen Elizabeth Way, King's Highways Nos. 2 and 6 and Airport Road.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-11-08		MESNET COMMUNICATIONS		1202624 ONTARIO INC.,	
1188701 ONTARIO INC.,		INC., KANATA	1202617	OTTAWA	1202624
SIOUX LOOKOUT	1188701	NOUVISION CONTROL SERVICES		1202627 ONTARIO INC.,	
1996-11-18		INC., GUELPH	1210812	OTTAWA	1202627
1201180 ONTARIO INC.,		ONTARIO HARD TOOLING CO.		1202628 ONTARIO INC.,	
HAMILTON	1201180	LTD., BARRIE	1194371	OTTAWA	1202628
1996-11-21		PLUG-EZE INC., MIDLAND	1194372	1202629 ONTARIO INC.,	
RAIN & SHINE BEHAVIOURAL		PRISM INVESTIGATION INC.,		OTTAWA	1202629
COUNSELLING LTD.,		WATERLOO	1210814	1202630 ONTARIO INC.,	
CHATHAM	1206298	SCANDINAVIAN PRODUCTS		OTTAWA	1202630
ROSE GORRIE ET ASSOCIES INC.,		INC., THORNHILL	1191866	1202631 ONTARIO INC.,	
NAVAN	1206295	STONE GROUP INC.,		OTTAWA	1202631
ROSS & ROSS CONSULTANTS		LONDON	1204896	1202632 ONTARIO INC.,	
INC., CHATHAM	1206297	SUPERIOR REHAB CENTRE INC.,		OTTAWA	1202632
TODD KEAST GEOLOGICAL		THUNDER BAY	1188718	1202633 ONTARIO INC.,	
SERVICES INC.,		TIMETRAK TIME AND		OTTAWA	1202633
SOUTH PORCUPINE	1206296	ATTENDANCE SOLUTIONS		1202634 ONTARIO INC.,	
1996-11-22		INC., OTTAWA	1202514	OTTAWA	1202634
BANVILLE CONSULTING LTD.,		VIRTUS CONSULTING INC.,		1202635 ONTARIO INC.,	
NEPEAN	1202522	OTTAWA	1202626	OTTAWA	1202635
RAJZMAN PROPERTY		1183844 ONTARIO LIMITED,		1202636 ONTARIO INC.,	
MANAGEMENT INC.,		NORTH BAY	1183844	OTTAWA	1202636
NEPEAN	1202515	1197248 ONTARIO LTD.,		1202637 ONTARIO INC.,	
1996-11-27		WALLACEBURG	1197248	OTTAWA	1202637
THREE SPIRES RESTORATION		1198303 ONTARIO LIMITED,		1202638 ONTARIO INC.,	
LTD., NORTH YORK	1199162	COLBORNE	1198303	OTTAWA	1202638
1996-11-28		1198305 ONTARIO INC.,		1204891 ONTARIO INC.,	
FINCO AGENCIES INC.,		WHITBY	1198305	LONDON	1204891
CORNWALL	1202584	1198914 ONTARIO LIMITED,		1204894 ONTARIO LIMITED,	
1996-12-02		SIMCOE	1198914	LONDON	1204894
ASSOCIATED DIE MAKING LTD.,		1198917 ONTARIO LIMITED,		1204895 ONTARIO INC.,	
ST. CATHARINES	1198918	RIDGEWAY	1198917	RIDGETOWN	1204895
BIOSHOP CANADA INC.,		1202609 ONTARIO INC.,		1204897 ONTARIO INC.,	
BURLINGTON	1210813	KEMPTVILLE	1202609	GODERICH	1204897
CAM TRAN PACIFIC LIMITED,		1202610 ONTARIO INC.,		1205879 ONTARIO INC.,	
COLBORNE	1198304	RENFREW	1202610	HAMILTON	1205879
CANARMATURE ELECTRIC		1202611 ONTARIO INC.,		1205881 ONTARIO INC.,	
LTD., HAMILTON	1205880	THORNHILL	1202611	SIMCOE	1205881
CAPITAL CITY APPLIANCE		1202612 ONTARIO INC.,		1205882 ONTARIO INC.,	
SALES & SERVICE LTD.,		THORNHILL	1202612	HAMILTON	1205882
NEPEAN	1202625	1202613 ONTARIO INC.,		1206709 ONTARIO LTD.,	
DAGAZ II INC., BURLINGTON ...	1205883	TORONTO	1202613	LEAMINGTON	1206709
DUCKS LANDING		1202615 ONTARIO INC.,		1206710 ONTARIO INC.,	
(PORT ROWAN) INC.,		EMBRUN	1202615	WINDSOR	1206710
PORT ROWAN	1204890	1202616 ONTARIO INC.,		1210810 ONTARIO INC.,	
FARCON CONSTRUCTION INC.,		NEPEAN	1202616	CAMBRIDGE	1210810
NIAGARA-ON-THE-LAKE	1198916	1202618 ONTARIO INC.,		1210811 ONTARIO LIMITED,	
HARBOUR ROCK CAFE LTD.,		ORLEANS	1202618	WINGHAM	1210811
JORDON STATION	1198915	1202619 ONTARIO LTD.,		1210817 ONTARIO INC.,	
JAMES E. COX CONSULTANT		RENFREW	1202619	CAMBRIDGE	1210817
INC., WHITBY	1198302	1202621 ONTARIO INC.,		1996-12-03	
KENNEDY PHILLIPS		KINGSTON	1202621	A.F.B. INVESTMENT	
TRANSPORT LTD.,		1202622 ONTARIO INC.,		CONSULTANTS CO. LIMITED,	
LONDON	1204892	KINGSTON	1202622	TORONTO	1211562
KING HOME & GARDEN INC.,		1202623 ONTARIO INC.,		ABBEYSIDE INC.,	
GUELPH	1210816	OTTAWA	1202623	MISSISSAUGA	1205887

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
ABRA GENERAL TRADING & SERVICES LTD., LONDON	1204899	GAMBIT ACCESS INCOME NETWORK INCORPORATED, CARP	1202647	MY BODY SPA INC., MISSISSAUGA	1211535
AD-VENTURE SIGHT & SOUND LIMITED, MISSISSAUGA	1211563	GARDEN GALLERY PROPERTIES INC., BURLINGTON	1211514	N & J INGLIS CONSULTING INC., NEPEAN	1202651
ALL CANADA AERIALS LIMITED, NORTH YORK	1211547	GLOBAL BARRIER SYSTEMS INC., OAKVILLE	1205885	NETCOMPASS INC., KITCHENER	1210826
ALL GRAIN PURIFICATION INC., KITCHENER	1210819	GOLFOUR.COM INC., WELLAND	1198919	NICKONZ INC., BURLINGTON	1205897
AQUA-TEC INDUSTRIES INC., KITCHENER	1210820	GRADAC GRINDING LTD., MISSISSAUGA	1211554	ONTARIO SNOWCRUISES LTD., MOUNT ALBERT	1211464
ARITHMETIC AT HOME INC., OTTAWA	1202641	GREYDAFTON FARMS INC., GRAFTON	1191869	ORIENS ADVANCED TECHNOLOGIES INC., UNIONVILLE	1211578
ARTISTICKS INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1211601	HOAM LTD., WOODSTOCK	1210832	ORIENTAL AITUOHUA INTERNATIONAL (CANADA) INC., NORTH YORK	1211523
ATLANTIS BANCORP INC., MISSISSAUGA	1211499	I & F DESIGN INC., HARROW ...	1206712	P & H MASONRY LTD., PORT PERRY	1211508
AZERCAN INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1194373	IMPACT MECHANICAL SERVICES INC, WINDSOR	1206713	PARADISE FINE FOODS LTD., TORONTO	1211490
BARTIZAN COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1211585	IMPRINTS CANADA INC., SCARBOROUGH	1211493	PAUL WILSON SURVEYING LTD., HALIBURTON	1191870
BARZELLE DESIGNS INC., MISSISSAUGA	1211498	IN THE LINE OF HEALTH CORP., DOWNSVIEW	1211561	PETE LEVINE HOLDINGS LTD., TORONTO	1211603
BARZINI INTERNATIONAL INC., THORNHILL	1211518	INTERNATIONAL BEAUTY & GIFT SUPPLIES (1996) LTD., NEPEAN	1202639	PML TECHNOLOGIES INC., WESTON	1211444
BOOMSTONE ENTERTAINMENT INC., OTTAWA	1202655	ISOTAC ENTERPRISES INC., LAMBETH	1210824	PORTAGE SOCIAL RESEARCH INC., GUELPH	1210834
BRADRIK ENTERPRISES INC., PORT SEVERN	1194376	J L GLOBAL TRADING CO. LTD., SCARBOROUGH	1211512	POWER OF 2 INC., NORTH YORK	1211589
C.J. ARMSTRONG STREET HOLDINGS INC., SUDBURY ...	1183845	JB TOOLING INC., MISSISSAUGA	1211579	POWER SOLUTIONS INC., SCARBOROUGH	1211533
C.T. ELECTRIC LTD., BARRIE ...	1211566	JENNIFER DEAN MARKETING & COMMUNICATION SERVICES INC., THORNHILL	1211532	POWER-WASH EQUIPMENT COMPANY (1996) INC., REXDALE	1211551
CASHBUSTERS INC., MISSISSAUGA	1211466	JEST LTD., WOODBRIDGE	1211581	RITE CHOICE INVESTMENTS INC., SCARBOROUGH	1211525
COOL COLLECTABLES INC., RICHMOND HILL	1211548	K.A.M. METAL INC., SCARBOROUGH	1211575	RIVA EQUITY INC., TORONTO	1211580
CORNWALL CAMPING CENTRE INC., CORNWALL	1211463	KA YIP TRADING LTD., TORONTO	1211511	SAMAX GROUP LTD., CONCORD	1211534
CREATE CORPORATION, DUNDAS	1194377	KEN HARRIS INSTRUMENTATION & CONTROL LTD., NEWBURGH	1203011	SANYOU EAT-A-WAY INC., SCARBOROUGH	1211495
DCOM INC., BRAMPTON	1211491	KRIS KRAFT GARAGE DOOR SYSTEMS LIMITED, MISSISSAUGA	1211446	SHE-BA INC., LONDON	1204900
DE-ZINE ELECTRIC INTERNATIONAL CONSULTING LTD., THORNHILL	1211480	LARK INTERNATIONAL INCORPORATION, BURLINGTON	1211502	SOLUTION SOURCE CONSULTING INC., STOUFFVILLE	1205893
DELFOUR INTERNATIONAL CORPORATION, MARKHAM ...	1211544	LEO AGENCY INC., ETOBICOKE	1211553	SOMERSET INN INC., BANCROFT	1211445
DESI WEAR LTD., OAKVILLE ...	1211509	LION ARCHER PRODUCTIONS INC., TORONTO	1211505	SPORTAL CANADA (1996) INC., OAKVILLE	1194375
DYNAMIC PURE AIR INC., CUMBERLAND	1211573	LOG CABIN ENTERPRISES LTD., BRACEBRIDGE	1211565	SPORTS MEDICINE INTERNATIONAL INC., TORONTO	1211559
DYNAMIN INC., TORONTO	1211536	M.J.D. COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1211593	STRAUSS LANDSCAPING INC., WATERLOO	1210822
E.M.A. MARKETING LTD., MISSISSAUGA	1211587	MAKTAL ENTERPRISES INC., ETOBICOKE	1211494	SUE THOMPSON INSURANCE AGENCY INC., NORTH BAY ...	1211526
EBBNET INC., ARVA	1204904	MANKARA EQUITIES INC., WOODBRIDGE	1211497	SUNNY SOFTWARE INC., NORTH YORK	1211468
ECG TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1211507	MARQUEE FILM COMPANY LTD., NORTH YORK	1211572	SURFSUP ONLINE SUPPORT INC., TORONTO	1210835
EDISON LIGHTING CANADA, INC., BRAMPTON	1211501	MCCAUSLAND INVESTMENTS LTD., WATERLOO	1210818	SWEETHEART INC., QUEENSVILLE	1204902
ELITE OPTIQUE INC., MISSISSAUGA	1205888	MEKOMEDIA ENTERPRISES INC., OTTAWA	1202644	SYL-VER-GLO FARM LTD., DRAYTON	1210823
ENVIROPEL GROUP INC., NORTH BAY	1211503	MERCORP INC., BURLINGTON	1205895	THE CAMELOT GROUP INC., TORONTO	1211583
FORRUNNER APPAREL INCORPORATED, TORONTO ...	1211584	MIGHTY KLEAN CAR WASH INC., BRAMPTON	1211552	THE ESSEX COURTYARD INC., ESSEX	1206672
FOSSE PRODUCTIONS INC., CAMBRIDGE	1210827				
FUCAN ENTERPRISE LTD., NORTH YORK	1211481				
G.R. BARCLAY LAND DEVELOPMENT CONSULTANT INC., BURLINGTON	1205896				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
THE SANSIN CORPORATION, STRATHROY	1204906	1202654 ONTARIO INC., OTTAWA	1202654	1211500 ONTARIO INC., TORONTO	1211500
TICKETS ETC. INC., RICHMOND HILL	1211549	1203012 ONTARIO INC., NAPANEE	1203012	1211506 ONTARIO LTD., THORNHILL	1211506
TIM BROWN HOLDINGS INC., GUELPH	1210833	1204898 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204898	1211510 ONTARIO LIMITED, UXBRIDGE	1211510
TIMBER LANE CONCRETE FORMING LTD., WOODBIDGE	1211567	1204903 ONTARIO INC., LONDON	1204903	1211513 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211513
TITLE RITE INC., THORNHILL	1211522	1204905 ONTARIO LTD., LONDON	1204905	1211517 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211517
TJS FIRE PROTECTION INC., WOODBIDGE	1211515	1205889 ONTARIO INC., HAMILTON	1205889	1211519 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1211519
TOMLINSON ENTERPRISES LTD., SARNIA	1197249	1205890 ONTARIO INC., HAMILTON	1205890	1211520 ONTARIO LIMITED, WATERDOWN	1211520
TROPOS EQUITIES CORPORATION, ETOBICOKE ..	1211574	1205891 ONTARIO LTD, ST. CATHARINES	1205891	1211521 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211521
TWENTY CREEK HOLDINGS INC., HAMILTON	1205894	1205892 ONTARIO INC., HAMILTON	1205892	1211527 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1211527
VIRTUALLY UNLIMITED INC., BRANTFORD	1205886	1206711 ONTARIO INC., WINDSOR	1206711	1211528 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211528
WADE-TEK ELECTRIC INC., BARRIE	1194374	1206714 ONTARIO LTD, WINDSOR	1206714	1211529 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211529
WAGSKO INC., LONDON	1204901	1210821 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1210821	1211530 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211530
WELLHOME INC., SCARBOROUGH	1211582	1210828 ONTARIO INC., GUELPH	1210828	1211531 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211531
WENDY-TECH INTERNATIONAL CORP., NEPEAN	1202653	1210829 ONTARIO INC., GUELPH	1210829	1211537 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1211537
WHAT ABOUT BILLY'S LIMITED, WELLAND	1198920	1210830 ONTARIO INC., GUELPH	1210830	1211538 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211538
WONDER CUSTOM METAL PRODUCTS INCORPORATED, MISSISSAUGA	1211524	1210831 ONTARIO INC., GUELPH	1210831	1211539 ONTARIO INC., TORONTO	1211539
WOODLAND FIREPLACES INC., WHITBY	1198309	1211447 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1211447	1211540 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211540
1191867 ONTARIO LIMITED, TRENTON	1191867	1211458 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1211458	1211541 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211541
1191868 ONTARIO LIMITED, PETERBOROUGH	1191868	1211459 ONTARIO LTD., GUELPH	1211459	1211542 ONTARIO INC., MARKHAM	1211542
1194378 ONTARIO LTD, ORILLIA	1194378	1211460 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211460	1211543 ONTARIO INC., MARKHAM	1211543
1194379 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1194379	1211461 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211461	1211545 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1211545
1198306 ONTARIO INC., BOWMANVILLE	1198306	1211462 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211462	1211546 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211546
1198307 ONTARIO INC., WHITBY	1198307	1211465 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1211465	1211550 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1211550
1198308 ONTARIO LTD., NEWCASTLE	1198308	1211467 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1211467	1211555 ONTARIO LTD., AURORA	1211555
1198921 ONTARIO LTD., JORDAN	1198921	1211469 ONTARIO INC., CHATHAM	1211469	1211556 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211556
1202640 ONTARIO INC., STITTSVILLE	1202640	1211482 ONTARIO INC., TORONTO	1211482	1211557 ONTARIO INC., TORONTO	1211557
1202642 ONTARIO INC., OTTAWA	1202642	1211483 ONTARIO INC., TORONTO	1211483	1211558 ONTARIO LTD., TORONTO	1211558
1202643 ONTARIO INC., OTTAWA	1202643	1211484 ONTARIO LTD., MARKHAM	1211484	1211560 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211560
1202645 ONTARIO INC., OTTAWA	1202645	1211485 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211485	1211564 ONTARIO INC., KAPUSKASING	1211564
1202646 ONTARIO INC., OTTAWA	1202646	1211486 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211486	1211569 ONTARIO INC., TORONTO	1211569
1202648 ONTARIO INC., AMHERSTVIEW	1202648	1211487 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211487	1211570 ONTARIO INCORPORATED, SCARBOROUGH	1211570
1202649 ONTARIO INC., ODESSA	1202649	1211488 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211488	1211571 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211571
1202650 ONTARIO INC., NEPEAN	1202650	1211492 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1211492	1211577 ONTARIO INC., TORONTO	1211577
1202652 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202652	1211496 ONTARIO CORPORATION, TORONTO	1211496	1211586 ONTARIO INC., BRAMPTON	1211586

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1211588 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211588	CARIB-CAN ENTERTAINMENT INC., BRAMPTON	1211644	HICKS MANAGEMENT CORPORATION, MISSISSAUGA	1211684
1211590 ONTARIO INC., KESWICK	1211590	CARL BASTEDO PROMOTIONS LTD., MISSISSAUGA	1211624	INDEPENDENTS: YOUR NEIGHBOURHOOD BOOKSELLERS INC., OTTAWA	1202658
1211591 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211591	CARMAR EVENT MANAGEMENT INC., MISSISSAUGA	1211674	INSPECT X INC., AMHERSTBURG	1206719
1211592 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1211592	COFFEE HUT INC., TORONTO	1211664	J.E.C. CONTRACTING LTD., MAPLE	1211663
1211602 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1211602	COMPUJET INC., MISSISSAUGA	1211767	JAFFER'S EMPORIUM LTD., NORTH YORK	1211635
1996-12-04		CORBER INVESTMENTS INC., CAMBRIDGE	1210838	JSB-ARCHITECT INC., THUNDER BAY	1188721
A.G.E. ELECTRIC & MAINTENANCE LTD., THOROLD	1198923	CROWN COSMETICS LTD., CONCORD	1211712	K. R. S. HOLDINGS INC., MAPLE	1211718
A-ONE PRO CLEANING SERVICES LIMITED, REXDALE	1211594	D BAKER & ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1194383	KAIZEN COMMUNICATIONS INC., BRAMPTON	1211689
ACRONYM INVESTMENTS INC., RICHMOND HILL	1211688	DALASC ENTERPRISES CANADA INC., OSHAWA	1211765	KING MINA RESTAURANTS LTD., SCARBOROUGH	1198312
ACROPOLIS CAFE & LOUNGE INC., TORONTO	1211671	DANA TELECOM INC., ADDISON	1206230	KK COMMUNICATIONS CORPORATION, TORONTO ...	1211615
AJM SYSTEMS INC., MARKHAM	1211733	DEEP SEA HARVESTERS INC., OAKVILLE	1211647	KOPAK INTERNATIONAL INC., RICHMOND HILL	1211687
AL-MANARAT ISLAMIC SCHOOL INC., MISSISSAUGA	1211709	DELMAR SPOUL INSURANCE BROKERS INC., CLINTON	1211681	KRISANN CORPORATION, ETOBICOKE	1211703
ALIEN PICTURES INC., TORONTO	1211643	DENSU VENTURES INC., BURLINGTON	1211665	LEYBURN ENERGY SYSTEMS INC., TORONTO	1211604
ALL-LOADS HOLDINGS LIMITED, CAMBRIDGE	1210843	DEW MAR TOILET RENTALS INC., DESERONTO	1203014	LIBERTY ADVOCATE GROUP INC., TORONTO	1211595
ALLIANCE INTERNATIONAL DIAMOND PRODUCTION GROUP INC., NORTH YORK ...	1211690	DIAMOND LAKE CONSULTING INC., TORONTO	1211716	M BAKER & ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1194381
AMTON CONSTRUCTION & PROPERTY SERVICES LTD., STOUFFVILLE	1211650	DOLLAR PLUS VARIETY INC., LONDON	1204909	MANORS OF CHERRYWINE I INC., TORONTO	1211725
APPLIED REHABILITATION CONCEPTS CANADA INC., NOBLETON	1211598	ELECTROTECHNIC LTD., NORTH YORK	1211657	MANORS OF CHERRYWINE II INC., TORONTO	1211726
ARTHURS-JONES (PRIMARY) INC., MISSISSAUGA	1211713	ENRIQUE GARDEN CHINESE FOOD LTD., SCARBOROUGH ..	1211731	MAPLE LODGE FARMS EXPORT LTD., BRAMPTON	1211682
ASHANINKA IMPORTS INC., NORTH YORK	1211651	ENVIRONS SAFE CHEMICAL SALES AND CONSULTING LTD., MARKHAM	1211607	MARTIN LEVESQUE PROMOTIONS LTD., MISSISSAUGA	1211673
AUTO CITY COLLISION INC., HAMILTON	1205899	EXCALIBUR LIMOUSINE SERVICES LIMITED, NEPEAN	1202662	MICHLAN MORTGAGES LTD., MISSISSAUGA	1211649
AXLON INTERNATIONAL ENTERPRISES CO., LTD., MISSISSAUGA	1211680	FAIZ ENTERPRISES LIMITED, SCARBOROUGH	1211610	MILLS INDUSTRIAL SUPPLY (1996) LTD., THUNDER BAY ...	1188720
B BAKER & ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1194382	FERCAN DEVELOPMENTS INC., TORONTO	1211686	MIMAR ENTERPRISES INC., THORNHILL	1211685
BAKICH REALTY CORPORATION, WILLOWDALE	1211646	FIRST FINANCIAL SECURE CHECK INC., TORONTO	1211706	MIP ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1211648
BEAR'S LAIR HOLDINGS LIMITED, BARRIE	1194385	GANOR INDUSTRIAL CONTRACTORS INC., WINDSOR	1205903	MISHEL DOLLAR CONNECTION INC., GRIMSBY	1211708
BEAVER RIVER TRADING CO. INC., BEAVERTON	1211745	GLOBAL BUILDING INSPECTION SERVICES INC., WATERLOO	1210836	MNF FINANCIAL AND ACCOUNTING SERVICES INC., MISSISSAUGA	1211734
BORELL MANAGEMENT INC., TORONTO	1211735	GLOBE ACCESSORIES INC., MARKHAM	1211677	MORNING STAR INTERNETWORKING SOLUTIONS INC., EAST YORK	1211611
BOULET ELECTRICAL CONTRACTING INC., CAMBRIDGE	1210839	GOLD CACHE INC., THUNDER BAY	1188722	NRM CONSULTING LTD., KANATA	1202656
C/S SOLUTION CONSULTING INC., TORONTO	1211654	GOLD ESTATE HOMES INTERNATIONAL INC., WESTON	1194384	ONTARIO COFFEE SHOP INC., MISSISSAUGA	1211605
CAN-PAK EXCHANGE SERVICE LIMITED, TORONTO	1211636	GOLDEN JEM PRODUCE INC., LEAMINGTON	1206716	PALMERI PUBLISHING INC., MISSISSAUGA	1211678
CANADIAN INVESTIGATIVE ASSOCIATES INC., MILTON	1205904	GRAND STAR CONSULTING LTD., SCARBOROUGH	1211633	PE ACQUISITION COMPANY LIMITED, LONDON	1204916
CARD PLUS SYSTEMS CONSULTANTS INC., NORTH YORK	1211638	GTA MORTGAGE INC., NORTH YORK	1205898	PIXEL CORP. LONDON	1204912
		HEALTHCARE INTERNATIONAL INC., STONEY CREEK	1205902	PREMIUMLINK INC., SCARBOROUGH	1211707

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
PRO-MARK ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1211637	1198311 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1198311	1211632 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211632
RICKY'S HAIR SALON LTD., THORNHILL	1211617	1202657 ONTARIO INC., MANOTICK	1202657	1211634 ONTARIO INC., DON MILLS	1211634
ROYAL CITY PAVING & INTERLOCKING LTD., WOODBIDGE	1211692	1202659 ONTARIO INC., NEPEAN	1202659	1211639 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211639
RVI TEXAS INC., TORONTO	1211666	1202660 ONTARIO INC., ORLEANS	1202660	1211641 ONTARIO INC., GRIMSBY	1211641
SAN YUAN ENTERPRISE LTD., NORTH YORK	1211640	1202661 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1202661	1211645 ONTARIO INC., KENORA	1211645
SANTA CRUZ FITNESS INC., BRAMPTON	1211618	1202663 ONTARIO INC., OTTAWA	1202663	1211653 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1211653
SEMLIKI SAFARI LTD., TORONTO	1211622	1204907 ONTARIO INC., LONDON	1204907	1211655 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1211655
SERVICE SECONDARIES INC., WINDSOR	1206715	1204908 ONTARIO INC., LONDON	1204908	1211658 ONTARIO INC., AJAX	1211658
SIMCONA INVESTMENTS INC., LONDON	1204910	1205901 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1205901	1211660 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1211660
SIX NATIONS EFFORT CORPORATION, HAMILTON ...	1205900	1206717 ONTARIO INC., RIDGETOWN	1206717	1211661 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1211661
SUDBURY HYGIENE CENTRES INC., RICHMOND HILL	1211737	1206720 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206720	1211662 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1211662
T BAKER & ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1194380	1206721 ONTARIO INC., WINDSOR	1206721	1211667 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1211667
T&S CARPET INC., WOODBIDGE	1211693	1210837 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1210837	1211669 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1211669
TAMEKIM HOLDINGS INC., WATERLOO	1210842	1210840 ONTARIO INC., KITCHENER	1210840	1211670 ONTARIO INC., THORNHILL	1211670
TAR/TECH SERVICES INC., NORTH YORK	1211766	1210841 ONTARIO LIMITED, ALMA	1210841	1211672 ONTARIO INC., TORONTO	1211672
TASTE OF GARDEN LTD., ETOBICOKE	1211746	1211596 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211596	1211675 ONTARIO INC., MARKHAM	1211675
TIMBERLOGIC CORPORATION, LONDON	1204915	1211597 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211597	1211676 ONTARIO LIMITED, BRADFORD	1211676
TOYS & GAMES PUBLISHING INC., DOWNSVIEW	1211717	1211600 ONTARIO INC., EAST YORK	1211600	1211679 ONTARIO INC., NORTH YORK	1211679
TRIAX YIELD FUND MANAGEMENT INC., TORONTO	1211659	1211606 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211606	1211701 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211701
VALYN CONSULTANTS INC., STOUFFVILLE	1211652	1211608 ONTARIO LTD., MARKHAM	1211608	1211702 ONTARIO INC., TORONTO	1211702
WARRENVUE HOMES INC., NORTH YORK	1211668	1211609 ONTARIO LTD., NEWMARKET	1211609	1211704 ONTARIO INC., MARKHAM	1211704
WIEDEMAN RESTORATION SERVICES INC., CREEMORE	1211656	1211612 ONTARIO LIMITED, WILLOWDALE	1211612	1211711 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1211711
WILLIAM F. TREMBLAY MANAGEMENT INC., TORONTO	1211724	1211613 ONTARIO INCORPORATED, TORONTO ..	1211613	1211714 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1211714
WONDERHAND CONSULTING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1211691	1211614 ONTARIO INC., NORTH BAY	1211614	1211715 ONTARIO INC., NEWMARKET	1211715
WORK SOLUTIONS INC., TORONTO	1211599	1211616 ONTARIO INC., TORONTO	1211616	1211719 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211719
YVETTE'S BAR AND GRILL LTD., ELLIOT LAKE	1211642	1211620 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1211620	1211720 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211720
ZOCCANO INDUSTRIES LIMITED, LONDON	1204911	1211621 ONTARIO INC., TORONTO	1211621	1211721 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211721
1183846 ONTARIO LTD., CALLANDER	1183846	1211623 ONTARIO LTD., ST. CATHARINES	1211623	1211722 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211722
1191871 ONTARIO LIMITED, PERTH	1191871	1211625 ONTARIO LTD., GUELPH	1211625	1211723 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211723
1191872 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191872	1211626 ONTARIO INC., TORONTO	1211626	1211727 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211727
1191873 ONTARIO INC., BOBCAYGEON	1191873	1211627 ONTARIO INC., TORONTO	1211627	1211728 ONTARIO LIMITED, LONDON	1211728
1197250 ONTARIO LIMITED, SARNIA	1197250	1211628 ONTARIO INC., TORONTO	1211628	1211730 ONTARIO LIMITED, NEWMARKET	1211730
1198310 ONTARIO INC., OSHAWA	1198310	1211629 ONTARIO INC., TORONTO	1211629	1211732 ONTARIO INC., TORONTO	1211732
		1211630 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211630	1211736 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211736
		1211631 ONTARIO LTD., TORONTO	1211631	1211738 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211738

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1211739 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211739	COWHIDE PROMOTIONAL WEAR INC., BOLTON	1211697	M&V TRADING LIMITED, TORONTO	1212291
1211740 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211740	CRYSTAL CLEAN FILTRATION SYSTEM INC., VAL CARON ...	1183848	MACEDIL HOLDINGS INC., NORTH YORK	1212246
1211741 ONTARIO INC., BRAMPTON	1211741	CYBEROCK INC., SCARBOROUGH	1212264	MASTERING LEARNING CENTRES INC., NORTH YORK	1211694
1211742 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211742	CYMAX NORTH AMERICA CORPORATION, TORONTO	1211773	MIRAMAR IMPORTS INC., BAYFIELD	1211794
1211743 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211743	DESIGNLOGIC TECHNOLOGIES LTD., MISSISSAUGA	1212234	MISSISSAUGA TRANSPORTATION RESOURCES INC., MISSISSAUGA	1212242
1211744 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211744	DIGITRIBE PERFORMANCE CONSULTING INC., OAKVILLE	1212233	MONTANA SHOES 1996 LTD., MISSISSAUGA	1211785
1211747 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1211747	DOLLAR EAST INC., NIAGARA FALLS	1212210	N.S.E. 2000 INC., ORILLIA	1194391
1211748 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211748	DYNAMIC WINDOWS & DOORS LTD., ORLEANS	1202668	NETWORK BOOKS ON HEALTH INC., TORONTO	1212284
1211760 ONTARIO INC., TORONTO	1211760	E & F FOOD LTD., TORONTO ...	1212206	NOBLE CHERRY DEVELOPMENTS LIMITED, NORTH YORK	1212265
1211761 ONTARIO INC., TORONTO	1211761	EXCEL HIGHWAY SUPPORT SERVICE INC., BRAMPTON ...	1198317	NORMA WAY AUTO SALES INC., BRANTFORD	1205907
1211762 ONTARIO INC., TORONTO	1211762	FABRI PACKAGING INC., RICHMOND HILL	1212251	O'BROY! PRODUCTS INC., NIAGARA FALLS	1198926
1211763 ONTARIO INC., TORONTO	1211763	FARMERSVILLE FUELS INC., ATHENS	1211798	OSTAPENKO CONSULTING INC., HAMILTON	1205914
1211764 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211764	FOREVER FITNESS SHOPPE INC., PICKERING	1198315	PARIS SERVICE TECHNOLOGY INC., OAKVILLE	1212235
1996-12-05		FRANK'S PROFESSIONAL TAX SERVICE INC., TORONTO	1212236	PEACE BRIDGE CURRENCY EXCHANGE INC., FORT ERIE	1212225
ADMAX ENTERPRISE INC., NORTH YORK	1212205	FUZZY DATA CONSULTING LTD., HAMILTON	1211797	PERFECT PHYSIQUE PERSONAL TRAINING INC., SCARBOROUGH	1212211
AJLDYN HOLDINGS INC., TORONTO	1212271	GANEERY HOLDINGS INC., NORTH YORK	1212241	PERSITECH INC., WINDSOR	1206718
ALBA RESOURCES INC., TORONTO	1211751	GINTOM INTERNATIONAL HOLDINGS INC., TORONTO ...	1212267	PHARMACY CITY LTD., ANCASTER	1211788
ALFAISAL MOTORS LTD., TORONTO	1212208	GLOBAL EDGE MARKETING CONCEPTS CORPORATION, TORONTO	1212277	PISTILLO ENTERPRISES INC., WOODBIDGE	1212294
ANDRYN CONSULTING & TRAINING INC., GEORGETOWN	1212290	HAMILTON AIR CONVEYORS CO INC, HAMILTON	1205908	PRINTING CIRCLES INC., MISSISSAUGA	1211750
BAILOR CAPITAL CORPORATION, MISSISSAUGA	1211776	HARRIS FINANCIAL SERVICES CORP. TORONTO	1194392	PRONTO REFINING & SMELTING, CONCORD	1211696
BARBER TELECOM INC., MISSISSAUGA	1205905	HUNG KEE INC., TORONTO	1212262	QUADRANT TRANSPORTATION SYSTEMS INC., PICKERING ...	1211778
BEST CHOICE VENDING INC., BOLTON	1211799	IDATA INFORMATION TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1212275	R. TOPOLNYTSKY & ASSOCIATES INC., ETOBICOKE	1212276
BUSINESS INVESTORS GROUP LTD., TORONTO	1212282	INFOARCH INCORPORATED, DON MILLS	1212218	RICMAN FOODS LTD., ETOBICOKE	1211789
BUTTERFLY BUSINESS PRODUCTS LTD., ETOBICOKE	1211781	INTER GEO TECH LTD., SCARBOROUGH	1212226	ROSHETAZ TRADING AND INVESTMENTS LTD., UNIONVILLE	1212286
CANADIAN EQUITY & DEVELOPMENT CORPORATION, TORONTO	1212232	INTERNATIONAL OFFICE FURNITURE SOURCE CORPORATION, TORONTO	1212268	ROYAL TRAVELS & TOURS INC., ETOBICOKE	1212237
CANADIAN JEWELLERY DESIGNERS SHOWCASE INC., LONDON	1204922	INTRAFIN CANADA INC., SCARBOROUGH	1212287	SABAH & SAMANTHA INC., TORONTO	1212228
CARRERA HOMES INC., NORTH YORK	1212215	ISLAM CONSULTING INC., EAST YORK	1212231	SEIKYO TRADING CO. LTD., SCARBOROUGH	1212292
CATALYST INERTIA CORPORATION, DORCHESTER	1204925	JILCODYN HOLDINGS INC., TORONTO	1212270	SIBKAN TRADING INC., NORTH YORK	1212243
CATFISH CAPITAL PARTNERS INC., UXBRIDGE	1212281	JORDAN CAPITAL INC., OAKVILLE	1211792	SKENE CONSULTING SERVICES INC., WHITBY	1211784
CENTURY 21 EASTWIND REALTY LTD., CAMPBELLFORD	1191874	KARI VINCENT MANAGEMENT CORP, SEAFORTH	1211774	SLEEPY HOLLOW COUNTRY CLUB LIMITED, STOUFFVILLE	1212283
COLIBRI TRADING CO. INC., THORNHILL	1212217	KING TUT FOODS INC., AJAX	1212263	SMALL MEDIA LARGE INC., MINDEN	1211786
COMPTEK SYSTEMS INC., MARKHAM	1212209	KINNEAR MOTORS INC., MISSISSAUGA	1211793		
		L. SMELKO INC., TOWNSHIP OF CHARLOTTENBURGH	1212202		
		LONDON BAIT WHOLESALE INC., LONDON	1204921		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
SOLIDUM SYSTEMS CORP., OTTAWA	1202666	1187801 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1187801	1211753 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1211753
SOLISPHERE INC., OTTAWA	1202672	1188723 ONTARIO LTD., THUNDER BAY	1188723	1211755 ONTARIO LTD., MALTON	1211755
STANI-KLEAN MAINTENANCE INC., TORONTO	1211754	1194386 ONTARIO INC., BARRIE	1194386	1211756 ONTARIO INC., TORONTO	1211756
STARDUST POOLS LTD., OSHAWA	1198316	1194387 ONTARIO LTD., WOODBIDGE	1194387	1211757 ONTARIO LTD., TORONTO	1211757
STARRCOLL INC., TORONTO	1212221	1194389 ONTARIO LTD., BRACEBRIDGE	1194389	1211759 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1211759
STONE RIDGE PAVING & INTERLOCKING LTD., BRAMPTON	1211796	1194390 ONTARIO INC., BARRIE	1194390	1211769 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1211769
STRATEGY MANAGEMENT GROUP INC., MISSISSAUGA ...	1211795	1197252 ONTARIO LIMITED, CORUNNA	1197252	1211772 ONTARIO INC., TORONTO	1211772
STRAWBERRY HEIGHTS DEVELOPMENT (WINDSOR) INC., WINDSOR	1206723	1198313 ONTARIO INC., WHITBY	1198313	1211780 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1211780
SUN TSUI TRADING & SERVICES INC., SCARBOROUGH	1211752	1198314 ONTARIO INC., NORTH YORK	1198314	1211782 ONTARIO INC., TORONTO	1211782
SVORONATA CORPORATION, AJAX	1212288	1198924 ONTARIO LTD., NIAGARA FALLS	1198924	1211783 ONTARIO INC., TORONTO	1211783
T. GIORNO CONSULTING INC., TORONTO	1211777	1198925 ONTARIO INC., PORT ROBINSON	1198925	1211790 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1211790
TALHIN/T CORPORATION, WINDSOR	1206722	1202664 ONTARIO INC., RENFREW	1202664	1211791 ONTARIO INC., MARKHAM	1211791
TAURUS CRACO WOODWORKING MACHINERY INC., MISSISSAUGA	1212223	1202665 ONTARIO INC., NEPEAN	1202665	1212201 ONTARIO INC., BRIGHTON	1212201
TECHNIKA ENTERPRISES INC., MISSISSAUGA	1212212	1202667 ONTARIO INC., OTTAWA	1202667	1212203 ONTARIO INC., CHESLEY	1212203
TECHNODESIGN FACILITIES ENGINEERING INC., LONDON	1204917	1202669 ONTARIO INC., NEPEAN	1202669	1212204 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212204
THEILER FARMS INC., LONDON	1204923	1202670 ONTARIO INC., OTTAWA	1202670	1212213 ONTARIO INCORPORATION, RICHMOND HILL	1212213
TOMAZ ENTERPRISES INC., TORONTO	1211779	1202673 ONTARIO INC., OTTAWA	1202673	1212216 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212216
TOPVIEW DEVELOPMENTS LTD., NORTH YORK	1212252	1204918 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204918	1212219 ONTARIO LIMITED, ORILLIA	1212219
TORONTO BLUES NEWS, INC., TORONTO	1211775	1204920 ONTARIO INC., LONDON	1204920	1212220 ONTARIO INC., TORONTO	1212220
TORSAN DRAIN LTD., WESTON	1211771	1205906 ONTARIO INC., BRANTFORD	1205906	1212222 ONTARIO INC., MARKHAM	1212222
TWO-TYME RECYCLING INC., BARRIE	1194388	1205909 ONTARIO INC., HAMILTON	1205909	1212224 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1212224
VENEZIA INTERIORS INC., NORTH YORK	1212249	1205910 ONTARIO INC., HAMILTON	1205910	1212229 ONTARIO LIMITED, PORT CREDIT	1212229
VIBC INVESTMENTS INC., THORNHILL	1211758	1205911 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205911	1212230 ONTARIO INC., TORONTO	1212230
VKL CONSULTING LTD., MARKHAM	1212227	1205913 ONTARIO INC., HAMILTON	1205913	1212238 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212238
VOICE OF IRAN RADIO BROADCASTING LIMITED, TORONTO	1211787	1206724 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206724	1212239 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212239
W.W. HOYLES TRANSPORTATION SERVICES LIMITED, STRATFORD	1204880	1206725 ONTARIO LIMITED, LEAMINGTON	1206725	1212240 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212240
WARDS OF MITCHELL LIMITED, MITCHELL	1204924	1210844 ONTARIO LTD., MOUNT FOREST	1210844	1212244 ONTARIO INC., TRENTON	1212244
WESTON HEIGHTS APARTMENTS LIMITED, TORONTO	1211800	1210845 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1210845	1212245 ONTARIO INC., TRENTON	1212245
WOODLEIGH MANAGEMENT GROUP INC., PETROLIA	1197251	1210846 ONTARIO LTD., BOLTON	1210846	1212248 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1212248
101 DIMENSIONS INTERNATIONAL INC., WINDSOR	1206726	1210847 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1210847	1212250 ONTARIO INC., WOODBIDGE	1212250
1139000 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1139000	1211698 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211698	1212266 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1212266
1183849 ONTARIO INC., SUDBURY	1183849	1211699 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1211699	1212269 ONTARIO INC., TORONTO	1212269
		1211700 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1211700	1212272 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1212272
		1211749 ONTARIO INCORPORATED, BRADFORD	1211749	1212273 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1212273

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1212274 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1212274	DIRECTCARE PATIENT TRANSFER INC.,		R.O.P. LIQUID FEED CORP., AMHERSTBURG	1212340
1212285 ONTARIO LTD., GORES LANDING	1212285	NORTH YORK	1212384	REXWAY TRANSPORT INC., REXDALE	1212625
1212289 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1212289	ELECTRONIC COMMERCE RESOURCES INC.,		RHINO BREWING CO. LTD., TORONTO	1212395
1212293 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1212293	BOWMANVILLE	1212307	RIVERWOOD CARPENTRY INC., TORONTO	1212390
69 BESSEMER ROAD INC., LONDON	1204919	ELEGANT CHOICE ENTERPRISES INC.,	1212342	RONAK INVESTMENT CORPORATION, TORONTO ...	1212364
8 CASTLE FRANK ROAD LIMITED, TORONTO	1211770	ELIHAN ENTERPRISES INC., LONDON	1204914	SAM & SAM DEVELOPMENT GROUP INC., WILLOWDALE ..	1212603
1996-12-06		EQUITABLE REFINANCING INC., WATERLOO	1212397	SEA TRAIL EQUITIES INC., TORONTO	1212377
ABK AUTOMATION INC., NORTH YORK	1212321	FARE DEALS TRAVEL CLEARING CENTRE INC.,	1212314	SMILEWORKS INCORPORATED, SCARBOROUGH	1212356
ACTION EXPORT INC., MISSISSAUGA	1212343	FOREVER HIGH TORONTO INC., RICHMOND HILL	1212256	SOLID FORM INC., MISSISSAUGA	1212339
ALLIANCE RESOURCES INC., TORONTO	1212345	FRED FISHER AUTOMOTIVE INC., ETOBICOKE	1212313	SRI SAKTHY JEWELLERY INC., SCARBOROUGH	1212357
ANDEL CONSULTANTS GROUP INC., BRAMPTON	1212379	G & N BLAIS INC., TIMMINS	1212327	SYSTEM 4 PRODUCTIONS INC., TORONTO	1212320
AUTOTECH LOCKSMITHS INC., SCARBOROUGH	1212369	GKTO SALES AGENCY INC., MISSISSAUGA	1212355	THE CHARLOTTE MCKEOUGH CO. INC., TORONTO	1212396
AVA ELECTRONICS ENGINEERING LTD., DOWNSVIEW	1212330	GLOBAL TRAVEL EXPERTS INC., TORONTO	1212380	THE IRISH TIMES LTD., OAKVILLE	1212367
BAXIS CANADA CORP., TORONTO	1212375	HADAWAY FISH MARKETING INC., TERRA COTTA	1212642	THE MEDGAL GROUP OF COMPANIES INC., TORONTO	1212363
BENZ MCGILL INC., NORTH YORK	1212630	HITECH BUSINESS SOLUTIONS INC., MARKHAM	1212376	TLC AUTOMOTIVE PLUS INC., MARKHAM	1212648
BOIRE DIRECT MARKETING INC., RICHMOND HILL	1212257	HOPKINS MANAGEMENT CONSULTING INC., TORONTO	1212628	UN LTD. CREATIVE COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1212341
BUSINESS SKILLS INC., BURLINGTON	1212259	INNOVATIVE INVESTMENT SERVICES INC., THORNHILL	1212329	VALUE POINT PRINTING INC., ETOBICOKE	1212601
BYTECODE INC., SCARBOROUGH	1212349	J&K ROSEDALE PHARMACARE CORPORATION, NORTH YORK	1212332	VILDROM CONSTRUCTION LTD., CONCORD	1212335
CAN AM METAL MFG. INC., TORONTO	1212279	JABBERWOCKY PRODUCTIONS INC., TORONTO	1212324	W.C. KENNY BUILDING CONSULTANTS INC., UXBRIDGE	1212649
CAPITAL INTERNATIONAL RHEMA (AFRICA) EXPORT & IMPORT LTD., TORONTO	1212334	JUMP IN INVESTMENTS INC., ETOBICOKE	1212399	WASTE INNOVATION INC., TORONTO	1212318
CEPSTRA CONSULTING LTD., TORONTO	1212358	LEGENDS PUB HOUSE INC., TORONTO	1212348	Y'LINE SYSTEMS INC., TORONTO	1212621
CIRCUIT TECH INC., MARKHAM	1212261	LOR-FLOR (LAUDERDALE) HOLDINGS INC., CONCORD ...	1212645	1212253 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1212253
CITY GOLDSMITH & JEWELLERS INC., DOWNSVIEW	1212354	MAR-FLOR (ALEXANDRA) HOLDINGS INC., CONCORD ...	1212398	1212254 ONTARIO LIMITED, STOUFFVILLE	1212254
COMPUTER HOSPITAL INC., TORONTO	1212373	MARLA SHAPIRO INC., DON MILLS	1212352	1212255 ONTARIO INC., CONCORD	1212255
COPE TESTING LTD., TORONTO	1212280	MBM CONSULTING INC., EAST YORK	1212370	1212278 ONTARIO INC., VAUGHAN	1212278
CRESTFIELD MANAGEMENT SERVICES INC., TORONTO	1212306	MELK HOLDINGS LTD., MISSISSAUGA	1212260	1212296 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212296
CROWNE CONCERTS INTERNATIONAL INC., TORONTO	1212392	NATIONAL PARTS DEPOT INC., MARKHAM	1212295	1212297 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212297
DANCOX ENTERPRISES INC., HANNON	1212365	NORTHERN WICKS LTD., NORTH YORK	1212646	1212298 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212298
DECISIONS REAL ESTATE SERVICES INC., THORNHILL ..	1212258	OLIVA OILS INTERNATIONAL LTD., WESTON	1212394	1212299 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212299
DEL MELO CUSTOM DRY CLEANERS INC., MISSISSAUGA	1212644	PACIFIC MALL HOLDINGS INC., NORTH YORK	1212393	1212300 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212300
DELKEY HOLDINGS LTD., MARKHAM	1212400	PESCA MAR SEAFOOD LTD., NORTH YORK	1212319	1212301 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1212301
DESIGN BUILD RENOVATION INC., ETOBICOKE	1212647	PRINTMART INC., SCARBOROUGH	1212643	1212302 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212302
DIGITAL GRAFFITI INC., HAMILTON	1212337	PRKS FINE STATIC COATINGS INC., THORNHILL	1212361	1212303 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212303

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1212304 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212304	1212336 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1212336	1212381 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212381
1212305 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212305	1212338 ONTARIO INC., BRADFORD	1212338	1212382 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212382
1212308 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1212308	1212344 ONTARIO LIMITED, OSHAWA	1212344	1212383 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1212383
1212309 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212309	1212346 ONTARIO LIMITED, BOLTON	1212346	1212385 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212385
1212310 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212310	1212347 ONTARIO INC., KEMPTVILLE	1212347	1212386 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212386
1212312 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1212312	1212350 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212350	1212387 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212387
1212315 ONTARIO INC., TORONTO	1212315	1212351 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1212351	1212388 ONTARIO INC., KING CITY	1212388
1212316 ONTARIO INC., TORONTO	1212316	1212353 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1212353	1212391 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1212391
1212317 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1212317	1212360 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1212360	1212602 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1212602
1212322 ONTARIO INC., TORONTO	1212322	1212362 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212362	1212618 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212618
1212323 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212323	1212366 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212366	1212619 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212619
1212325 ONTARIO INC., BRIGHTON	1212325	1212368 ONTARIO INC., TORONTO	1212368	1212620 ONTARIO INC., BURLINGTON	1212620
1212326 ONTARIO INC., TRENTON	1212326	1212371 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212371	1212623 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212623
1212328 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212328	1212372 ONTARIO LTD., RICHMOND HILL	1212372	1212624 ONTARIO INC., BRACEBRIDGE	1212624
1212331 ONTARIO INC., TORONTO	1212331	1212374 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1212374	1212627 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212627
1212333 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212333	1212378 ONTARIO LIMITED, FENELON FALLS	1212378	1212629 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212629

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-22
ECOMUSEE DE HEARST ET DE LA REGION, HEARST 1193701

1996-9-18
HAMILTON HEART OF THE CITY ACTION CENTRE,
HAMILTON 1199089

1996-9-20
CORO SAN MARCO CHOIR ORGANIZATION,
UNIONVILLE 1199129
KENORA DISTRICT HEALTH SERVICES INC.,
KENORA 1199125

1996-9-23
WINDSOR AMATEUR ATHLETES SPORTS
ASSOCIATION, BELLE RIVER 1199127

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-24
SUNNIDALE PARK HOME OWNERS ASSOCIATION,
BARRIE 1199135

1996-9-25
ACCESSABILITY TECHNOLOGY NETWORK, LONDON ... 1199146
CALVARY PENTECOSTAL CHURCH
(NIAGARA FALLS), NIAGARA FALLS 1199148
COMPULEARN LONDON EDUCATIONAL
NON-PROFIT SYSTEMS CORPORATION, LONDON 1199147
ORGANIZATION FOR THE SUPPORT OF CLINICAL
EVALUATIVE RESEARCH, NORTH YORK 1199145

1996-9-26
BRANTFORD CHRISTIAN RETIREMENT HOME
ASSOCIATION, BRANTFORD 1199155
CORNELIA DE LANGE SYNDROME CANADA INC.,
THESSALON 1199154
THE GUELPH GIRLS HOCKEY ASSOCIATION, GUELPH ... 1199158
INGERSOLL SERVICES FOR SENIORS, INGERSOLL 1199157
OLD TOWN HALL CONCERTS, HILTON BEACH 1199159
WELLESLEY TRAILS ASSOCIATION, WATERLOO 1199153

1996-9-30
BETHEL PENTECOSTAL SPANISH CHURCH, NEPEAN 1199173
THE HAMILTON SOCIAL CLUB, HAMILTON 1199171
NORTH BAY SLO-PITCH ASSOCIATION, NORTH BAY 1199189

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

THE ROYAL PALM CHARITY LENDING A HAND INC.,
GUELPH. 1199175
THE SUMMIT CENTRE FOR PRESCHOOL CHILDREN
WITH AUTISM, WINDSOR. 1199176
1996-10-1
CANADIAN PASSINHON ASSOCIATION TORONTO,
DOWNSVIEW. 1199187
FRIENDS OF THE LUCAN LIBRARY, LUCAN. 1199183
STREETSMART-DRIVE TO SURVIVE INC.,
ORANGEVILLE. 1199184
1996-10-2
MIDLAND SPORTS CLUB, SCARBOROUGH. 1199193
1996-11-7
COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE OF HALTON,
OAKVILLE. 1206219
1996-11-22
CLARINGTON PET-CONNECTION, BOWMANVILLE. 1143516
1996-11-27
KESWICK COMMUNITY DEVELOPMENT
ASSOCIATION, KESWICK. 1188459
1996-11-28
A NEW BEGINNING APOSTOLIC CHURCH, TORONTO. 1188511

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la société issue de la fusion et des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-27
WESTHOPE CAPITAL CORP. 1210550
REED LAKE EXPLORATION LTD., 1198691
ONTARIO INC.
1205850 ONTARIO INC. 1205850
1168201 ONTARIO INC., 1199316 ONTARIO INC.
1996-11-28
CLEMENTINO HOLDINGS LTD. 1210687
1066108 ONTARIO LIMITED, 1066109
ONTARIO LIMITED
1996-11-29
FERRIS PLACE LTD. 1194360
87 FERRIS LANE INC., FERRIS PLACE LTD.
GIANNONE MASONRY LTD. 1211139
GIANNONE MASONRY LTD., GTG MASONRY LTD.
IMPERIAL FLOK COMPANY LTD. 1210773
FLOK INTERNATIONAL LIMITED, IMPERIAL
FLOK COMPANY LTD., IMPERIAL RUG
CREATIONS INC.
NATIONAL HOME PRODUCTS LIMITED. 1210497
NATIONAL HOME PRODUCTS LIMITED,
EXCLUSIVE BRAND PRODUCTS LTD.
TEX NAT LTD./LTEE. 1202596
TEX NAT LTD./LTEE, 640144 ONTARIO INC.

Name of Amalgamating Corporation: Ontario Corporation Number
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la société issue de la fusion et des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

TOMRU HOLDINGS LTD. 1203006
TOMRU HOLDINGS LTD., GTS HOLDINGS LIMITED
W.P.S. STORAGE SYSTEMS INC. 1205874
W.P.S. STORAGE SYSTEMS INC., 867098
ONTARIO LTD.
1204872 ONTARIO LIMITED. 1204872
962925 ONTARIO LIMITED, 818378 ONTARIO
LIMITED
1996-11-30
ANCONA INC. 1210788
ANCONA INC., NORTH TORONTO AUTOMOBILE
LIMITED
AVEIRO CONSTRUCTORS LIMITED. 1204855
AVEIRO CONSTRUCTORS LIMITED, TRIMEX
GROUP INC.
BIRKENSHAW & COMPANY LTD. 1210688
ARBITRAGE CAPITAL INC., BIRKENSHAW &
COMPANY LTD.
CONRAD POIRIER HOLDINGS INC. 1209615
89551 ONTARIO LTD., 965856 ONTARIO INC.
GL GOLDLINE CORPORATION. 1204886
CRIVAN CORPORATION INC., 441244 ONTARIO
INC., 865464 ONTARIO LIMITED
THE JOHN FORSYTH COMPANY INC./LA
COMPAGNIE JOHN FORSYTH INC. 1211045
THE JOHN FORSYTH COMPANY INC./LA
COMPAGNIE JOHN FORSYTH INC., FORSYTH
ACQUISITION LIMITED
DONALD E. FISH CONSULTANTS LIMITED. 1211079
899909 ONTARIO INC., DONALD E. FISH
CONSULTANTS LIMITED
LASER LIFE INC. 1204876
LASER LIFE INC., ZAVITZ CONSTRUCTION LTD.
MALVERN CONTRACT INTERIORS LIMITED. 1210778
MALVERN CONTRACT INTERIORS LIMITED,
PARBRON INTERNATIONAL INC.
METER-MIX CONCRETE (LONDON, ONTARIO) LTD. 1204840
METER-MIX CONCRETE (LONDON, ONTARIO)
LTD., FOREST CITY REDI-MIX LTD.
MANLEY INSURANCE BROKERS INC. 1211071
1162581 ONTARIO INC., THE MANLEY GROUP
INC., MANLEY INSURANCE BROKERS INC.,
MANLEY LIFE INSURANCE AGENCY INC.
PROCYON BIOPHARMA INC. 1206707
PROCYON BIOPHARMA INC., 799388 ONTARIO
LIMITED
PW REMBRANDT INC. 1204887
PW REMBRANDT INC., 1179366 ONTARIO INC.
1209641 ONTARIO LIMITED. 1209641
832675 ONTARIO LIMITED, 547518 ONTARIO
LIMITED
1996-12-1
ADELT MECHANICAL WORKS LTD. 1211024
ADELT MECHANICAL WORKS LTD., 1158450
ONTARIO LIMITED
AL PEARSON INVESTMENTS INC. 1204861
AL PEARSON INVESTMENTS INC., SANDROCK
GRAVEL & TRUCKING LTD.
BERT FISHER FARMS LIMITED. 1204864
BERT FISHER FARMS LIMITED, NEWRY
POULTRY GROWERS LIMITED, HOWICK
BROILERS INC.
BLD INVESTMENTS INC. 1210808
BLD INVESTMENTS INC., RPTR CONSULTING INC.
BLEDIN HOLDINGS LTD. 1210186
905610 ONTARIO INC., 923990 ONTARIO LIMITED
BRANTFORD GLASS INC. 1205876
BRANTFORD GLASS INC., 744484 ONTARIO
INC., 1156487 ONTARIO INC.

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné :
Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

BUCKEYE TOURIST & SPORTING ENTERPRISES
LIMITED1191864
824903 ONTARIO INC., 564050 ONTARIO INC.,
BUCKEYE TOURIST & SPORTING ENTERPRISES
LIMITED
CERTELECOM LABORATORIES INC.1202607
1155277 ONTARIO INC., CERTELECOM
LABORATORIES INC.
COLEMAN CONTAINERS LIMITED1210738
COLEMAN CONTAINERS LIMITED, 1162246
ONTARIO LIMITED
CONSOLIDATED MANAGEMENT CORP.1210565
CONSOLIDATED MANAGEMENT CORP.,
MUSKOKA LAKES DEVELOPMENT CORP.
CORONATION HEALTH CENTRE INC.1205463
CORONATION HEALTH CENTRE LIMITED,
CORONATION HEALTH ASSOCIATES LIMITED
DAYUS MANAGEMENT LIMITED1206701
DAYUS MANAGEMENT LIMITED, DAYUS
RESTORATIONS LTD.
DEARBORN COMPUTER CANADA LIMITED1211023
DEARBORN COMPUTER CANADA LIMITED, J.M.L.
MANAGEMENT SERVICES LTD., 530795 ONTARIO
LIMITED
DESPRES-PACEY INSURANCE BROKERS LIMITED.1209385
DESPRES-PACEY INSURANCE BROKERS LIMITED,
DESPRES-PACEY INSURANCE BROKERS (K.L.)
LIMITED, DESPRES-PACEY INSURANCE BROKERS
(POWASSAN) LTD., TEMISKAMING INSURANCE
BROKERS LIMITED, A L & W DESPRES HOLDINGS LTD.
DILTS PISTON HYDRAULICS INC.1198878
DILTS FLUID MECHANICS LTD., PISTON
HYDRAULICS & EQUIPMENT INC.
ECOLAB LTD.1211075
ECOLAB HOLDINGS LIMITED, ECOLAB LTD.,
HUNTINGTON LABORATORIES OF CANADA
LIMITED
EMSA LEARNING SYSTEMS INC.1204889
EMSA LEARNING SYSTEMS INC., 1129239
ONTARIO INC.
ENRACK SYSTEMS INC.1210112
1078977 ONTARIO INC., ENRACK SYSTEMS INC.
ERB ENTERPRISES INC.1210807
ERB ENTERPRISES INC., OTTAWA TRUCK
REFRIGERATION LTD.
THE GINGKO GROUP LTD.1211123
THE GINGKO GROUP LTD., 1055678 ONTARIO
INC., 1055679 ONTARIO INC.
HANSEATIC LIMITED.1209964
HANSEATIC LIMITED, HOLSTEINER HORSE
BREEDING ALLIANCE OF CANADA INC.
INTERNATIONAL FINANCIAL STRUCTURES INC.1210666
INTERNATIONAL FINANCIAL STRUCTURES INC.,
ARGO MANAGEMENT CORP.
MAXTECH MANUFACTURING INC.1210809
MAXTECH MANUFACTURING INC., MASTERCUT
INDUSTRIES INC.
MOTOR CITY BANDAG LIMITED1211080
MOTOR CITY BANDAG LIMITED, 542754
ONTARIO LIMITED
NATIONAL CHEESE COMPANY LIMITED1211136
NATIONAL CHEESE COMPANY LIMITED, FAHN
PRODUCTS CO. LIMITED

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné :
Ontario Corporation Number
Numéro matricule de l'Ontario

POPHAM HOLDINGS INC.1209024
POPHAM HOLDINGS INC., 815551 ONTARIO LIMITED
PRESTON BUILDING SUPPLIES LIMITED1205459
PRESTON BUILDING SUPPLIES LIMITED,
PRESROSCO INC.
ROBERT HUNT CORPORATION1204858
ROBERT HUNT CORPORATION, BROWN SHIRE
HOLDINGS INC.
SEAGATE HOLDINGS INC.1211100
SEAGATE HOLDINGS INC., ZUGEORGE INC.,
ZUMURRY INC.
T. J. WARE MAINTENANCE INC.1205553
T. J. WARE MAINTENANCE INC., HY-GRADE FOREST
PRODUCTS LTD., HY-GRADE ROOFING SYSTEMS
LTD.
UNIVERSAL INSULATIONS HOLDINGS LIMITED1210052
1200583 ONTARIO LIMITED, UNIVERSAL
INSULATIONS HOLDINGS LIMITED
YATES & YATES LIMITED.1209340
YATES & YATES LIMITED, YATES & YATES
HOLDINGS LIMITED
ZORTI INVESTMENTS INC.1210721
880839 ONTARIO LIMITED, ZORTI INVESTMENTS
INC.
1197243 ONTARIO LTD.1197243
693686 ONTARIO LTD., 876674 ONTARIO INC.
1204879 ONTARIO LIMITED.1204879
552751 ONTARIO LIMITED, 947405 ONTARIO
LIMITED
1210761 ONTARIO INC.1210761
1136389 ONTARIO INC., 1136390 ONTARIO INC.,
1184139 ONTARIO LIMITED
1210793 ONTARIO INC.1210793
1118992 ONTARIO INC., 1115655 ONTARIO INC.
1211016 ONTARIO LIMITED.1211016
779926 ONTARIO LIMITED, 1053541 ONTARIO
LIMITED, 1102204 ONTARIO LIMITED
1996-12-2
ADVANCED CAR SPECIALTIES LIMITED.1211452
1199741 ONTARIO INC., ADVANCED CAR
SPECIALTIES LIMITED
BRAD-LEE TRADING LTD.1211198
BRAD-LEE TRADING LTD., 1107845 ONTARIO
LIMITED, AL-GAI TRADING LIMITED
D.A.W. GROUP HOLDCO INC.1211406
ADAM SHARECO INC., DIENER SHARECO INC.,
WELTMAN SHARECO INC.
THE JOHN FORSYTH COMPANY INC./LA
COMPAGNIE JOHN FORSYTH INC.1211419
THE JOHN FORSYTH COMPANY INC., PENMANS INC.
1211443 ONTARIO INC.1211443
DIECOSTI ENTERPRISES INC., 965117 ONTARIO
INC., DAMON CONSULTANTS INC., 583577
ONTARIO INC., GRACEL INVESTMENTS INC.,
IN-MED LABORATORIES LIMITED, 1063182
ONTARIO INC., 839170 ONTARIO INC.

Letters Patent of Amalgamation Délivrance de lettres patentes de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent of Amalgamation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes de fusion en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:	
Amalgamating Corporations	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la	
société issue de la fusion et	
des sociétés ayant fusionné :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-28

HAMILTON HEALTH SCIENCES CORPORATION 1201719
CHEDOKE-MCMASTER HOSPITALS, HAMILTON
CIVIC HOSPITALS

51/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Letters Patent of Continuation Issued Délivrance de lettres patentes de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporation Act*, Letters Patent of Continuation have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes de maintien en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office:	Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-28

HAMILTON CIVIC HOSPITALS, HAMILTON 122608

51/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and	
Registered Office:	Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-20

E.W.M.C. INTERNATIONAL INC. (formerly
EXXADON TECHNOLOGY CORPORATION),
TORONTO 1134347

1996-11-27

CANADIAN PROPERTY HOLDINGS INC. (formerly
MD REALTY CANADA INC.), TORONTO 560714

Name of Corporation and	
Registered Office:	Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

880839 ONTARIO LIMITED (formerly 171896
CANADA INC.), DOWNSVIEW 880839

1996-11-29

JACKES SHIPPING INC., TORONTO 1076044

ULS CORPORATION, TORONTO 572700

WALTROL DEVELOPMENTS LTD., KOMOKA 1028291

1211105 ONTARIO INC. (formerly 646400 ALBERTA

LTD.), LONDON 1211105

51/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and	Ontario
Jurisdiction where applying:	Corporation Number
Dénomination sociale et nom de	Numéro matricule
l'autorité législative compétente :	de l'Ontario

1996-11-27

TORONTO MACARONI & IMPORTED FOODS
LIMITED, CANADA 248789

1996-11-28

FMC OF CANADA LIMITED/FMC CANADA LIMITEE,
CANADA 1111205

PETSTUFF CANADA, LTD., NOVA SCOTIA 1089657

762641 ONTARIO INC., CANADA 762641

51/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-25

CPS CUSTOM PACKAGING SOLUTIONS INC. (formerly

1197599 ONTARIO INC.) 1197599

GORD WILCOCK HOMES LTD. 883127

J. K. MCMURRAY LIMITED 1191850

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario	Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
LAWRENCE CHMIEL HOLDINGS LIMITED	1195666	PEREGRINE WINDSOR, INC. (formerly 1206145	
RYAN-CHMIEL HOLDINGS LIMITED	805685	ONTARIO INC.)	1206145
1059148 ONTARIO INC.	1059148	ROST INVESTMENTS INC. (formerly INCENTRAVEL	
1996-11-26		AIRLINE REPRESENTATIVES INCORPORATED)	1074265
ADVANCED AUTOMATION TECHNOLOGIES		RUSEK HOLDINGS INC. (formerly 1198783	
INC. (formerly 1177041 ONTARIO INC.)	1177041	ONTARIO INC.)	1198783
ALAN J. SMITH & ASSOCIATES INSURANCE		SHIU & ASSOCIATES INC.	441401
BROKERS LTD.	282883	S. H. JACK & ASSOCIATES INC.	1017200
AL PEARSON INVESTMENTS INC.	1086721	STOYCORP INTERNATIONAL INC. (formerly	
CARRABBA'S INC. (formerly CARRABA'S INC.)	1196986	1175905 ONTARIO LIMITED)	1175905
CENTURY LANE DEVELOPMENTS CORP.	1152693	SUNWIN CONSTRUCTION INC. (formerly 781224	
CHESAPEAKE DECISION SCIENCES LIMITED	795384	ONTARIO LIMITED)	781224
D.M.K. LIMITED.	333281	THE SUTCLIFFE GROUP (THUNDER BAY) INC.	
866466 ONTARIO INC.	866466	(formerly 1156232 ONTARIO INC.)	1156232
1190751 ONTARIO LTD. (formerly HEIDI GILCHRIST		WAGNER WORLD WIDE HOLDINGS INC.	
ESSO LTD.)	1190751	(formerly 829626 ONTARIO INC.)	829626
1190752 ONTARIO LTD. (formerly ROBERT'S		690714 ONTARIO LIMITED.	690714
ESSO LTD.)	1190752	733274 ONTARIO INC. (formerly MASTER TOUCH	
1194290 ONTARIO INC.	1194290	AUTO WASH INC.)	733274
1996-11-27		946565 ONTARIO INC.	946565
AJSL HOLDINGS INC.	1180875	1162817 ONTARIO LIMITED.	1162817
AMEAGLE SERVICES INC. (formerly JEFFERSON		1996-11-28	
JADE INVESTMENTS INC.)	1141624	ACCIDENT INVESTIGATION & RESEARCH INC.	561244
AMHERST NATIONAL LEASING INC. (formerly		A. L. BLAIR CONSTRUCTION LIMITED	123024
K & R LEASING INC.)	659789	AVVENTURA COMMERCIAL CORPORATION	
ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.	996177	(formerly 1147759 ONTARIO LIMITED)	1147759
ATWOOD FINANCIAL LIMITED (formerly 1199270		BAYLY COMMUNICATIONS INC.	894629
ONTARIO LIMITED)	1199270	BRISSON BUSINESS PRODUCTS INC. (formerly	
BENTOFIX TECHNOLOGIES, INC. (formerly		1063148 ONTARIO INC.)	1063148
ALBARRIE NAUE LTD.)	948286	CANADA 3000 SALES LIMITED (formerly 1164140	
BRONSKI'S BAGEL & COFFEE CO. LTD. (formerly		ONTARIO CORP.)	1164140
BRONSKI'S BAGELS & COFFEE CO. LTD.)	1192461	CANSTAR SECURITY SERVICES INC. (formerly	
BURTCO ENTERPRISES INC. (formerly		NORCON SECURITY SERVICES INC.)	1194575
WHITLEY-WARD COMPUTERS LIMITED)	559457	CENTREPOINTE TERRACE HOMES INC. (formerly	
CENTURY 21 HERITAGE GROUP LTD.	281132	1202427 ONTARIO INC.)	1202427
CHISHOLM MACHINERY SALES LIMITED	123349	CHARLES ARNDT FINANCIAL SERVICES INC.	
CHOREOTOOLS CORPORATION (formerly		(formerly A & H FINANCIAL SERVICES LTD.)	1136268
KESTON SOFTWARE INC.)	1039769	COCKBURN INSURANCE BROKERS LTD.	695741
DALSEG INVESTMENTS LTD.	985892	CONCEPTUAL TECHNOLOGIES INC.	948613
ENERGY ADVANTAGE INC.	1146795	COULTERCO INC.	665911
EUPHONIUM INC. (formerly 1071080 ONTARIO INC.)	1071080	CYBERSOFT CORPORATION (formerly	
EUROFORM CERAMIC INC. (formerly A.B.B.		CYBERSOFT DEVELOPMENT CORPORATION)	997696
LIGHTING INC.)	1113861	C 3 LEISURE LIMITED (formerly 1164139	
FINLINE TECHNOLOGIES LTD.	816730	ONTARIO INC.)	1164139
GRINDER GRIMES INC.	866032	DELRINA CAPITAL CORPORATION (formerly	
IMUTEC PHARMA INC. (formerly IMUTEC		546371 ONTARIO INC.)	546371
CORPORATION)	961569	DESAMYA ADVERTISING INC. (formerly 1057038	
INTECH EQUIPMENT LIMITED (formerly ROMCAN		ONTARIO LIMITED)	1057038
EXPORTS INC.)	889385	DONCOR LTD. (formerly DONALD BROTHERS	
I Q CANADA INC. (formerly CAPITAL PLACE		DEVELOPMENT CORPORATION)	701770
TOWNHOUSES OF ELLIOT LAKE INC.)	1018822	D.R.S. INVESTMENTS LIMITED	278717
I Q PROPERTIES INC. (formerly 1083524		DUPONT CONSTRUCTION SUPPLIES LIMITED	
ONTARIO INC.)	1083524	(formerly NTAKOS HAULAGE LIMITED)	297196
ISABEL MANAGEMENT CORPORATION (formerly		ESCALATOR HANDRAIL INTERNATIONAL INC.	932153
1038226 ONTARIO LTD.)	1038226	FUPROS INC. (formerly 999600 ONTARIO INC.)	999600
JADE & JOHN LTD. (formerly JADE & JOHN		GENESIS CYCLE INC. (formerly BLACK MALLY	
CONSTRUCTION LTD.)	1117046	INVESTMENTS LTD.)	1196761
JARIT MANAGEMENT INC.	511747	GIFFIN MANAGEMENT INC. (formerly 1057124	
JEFFRO ONTARIO LTD. (formerly 1038225		ONTARIO LIMITED)	1057124
ONTARIO LTD.)	1038225	HANEY REALTY INC. (formerly HANEY REALTY	
JULIUS SCHMID OF CANADA LIMITED	404353	GROUP INC.)	1205413
J. WEISS INVESTMENTS LIMITED.	105436	HATHAWAY CANADA LIMITED/HATHAWAY	
KEEN ELECTRIC POWER PRODUCTS LIMITED		CANADA LIMITEE (formerly HATHAWAY	
(formerly KEEN ELECTRIC LIMITED)	941690	CANADA LIMITED)	1201801
LAMBDA PROPERTIES LIMITED	206976	INTRANS-CORP.	962567
MATTAMY (UNIONVILLE) INC. (formerly 1089297		IONS WORLD CORP. (formerly NICKS	
ONTARIO LIMITED)	1089297	WORLD CORP.)	1205730
MONTGOMERY'S COMFORT CENTRE LIMITED		KANATA TERRACE HOMES INC. (formerly	
(formerly WEBER REFRIGERATION LTD.)	492466	1202428 ONTARIO INC.)	1202428
MYRIAD CORPORATION	1093720	KRISLEE HOLDINGS INC. (formerly ACTION SIGN	
PEREGRINE OSHAWA, INC. (formerly 1206049		ERECTION SERVICES LTD.)	490199
ONTARIO INC.)	1206049	K.S. CROWDER ENTERPRISES INC.	1006687

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
KTO TRADING (OVERSEAS) LTD. (formerly 1201918 ONTARIO INC.)	1201918
MCCRAE STUDIOS INC.	665656
MEDIC PHARMACY INCORPORATED.	839633
MURRAY & COMPANY PROPERTY MANAGEMENT INC. (formerly 1187305 ONTARIO INC.)	1187305
NATIONAL CHEESE COMPANY LIMITED	1162398
ONTARIO HOME OXYGEN AND RESPIRATORY SERVICES INC. (formerly HURON-PERTH HOME OXYGEN AND RESPIRATORY SERVICES INC.)	989246
POPHAM PROPERTIES INC.	984762
PREMORE-ADVANTAGE REALTY LTD. (formerly SUTTON GROUP-HOMES REALTY LTD.)	417224
RAYMAR NORTH INC.	1201733
ROBERT E. FLOOD FARM LTD. (formerly ROBERT E. FLOOD FARMS LIMITED)	1202098
SOUTHAMPTON HEIGHTS CORP. (formerly JOHN GODWIN HOLDINGS LTD.)	1114088
S. P. HUNTER REAL ESTATE LTD. (formerly NRS S.P. HUNTER REAL ESTATE LTD.)	907515
STEELWORKS INC. (formerly 1160957 ONTARIO INC.)	1160957
TROEL FURNITURE PRAM & APPLIANCES LIMITED.	289162
WESTERN AUTOMOTIVE (SAULT) LTD.	226081
566764 ONTARIO INC.	566764
1022636 ONTARIO LIMITED (formerly HANDELSMAN MEDICAL MANAGEMENT LTD.)	1022636
1063139 ONTARIO INC. (formerly BRISSON BUSINESS PRODUCTS INC.)	1063139
1190180 ONTARIO INC.	1190180
1996-11-29	
AASKI TECHNOLOGIES LTD. (formerly COVER-ALL OUTSOURCING SERVICES LTD.)	626323
ACADEMY MEWS INC. (formerly 1168617 ONTARIO INC.)	1168617
AD EFX LIMITED.	792832
BENNETT & WRIGHT INC.	1016145
BORNSTEIN FAMILY HOLDINGS LIMITED	437089
BRENTIN MANOR APARTMENTS LTD.	1112481
COVER-ALL SOLUTIONS CENTRE LTD. (formerly AASKI TECHNOLOGIES INC.)	1148057
CRYSTAL CAVE INC. (formerly CIPHER COMPUTING INC.)	888052
DE DECKER FARMS INC.	1111841
DEKAY HOLDINGS LTD.	117238
D K EQUIPMENT LIMITED	143577
DUCAN NATURE'S HARVEST INC. (formerly DUCAN'S NATURE'S HARVEST INTERNATIONAL INC.)	1051266
ECOLAB HOLDINGS LIMITED	869812
EDWARDS TRUCK & AUTO REPAIRS INC. (formerly ALDERSHOT TRUCK & TRAILER REPAIRS INC.)	712188
EIFS, ONTARIO WALL SPECIALIST LIMITED (formerly RISING SUN FUTURE CONSTRUCTION LTD.)	1100143
FRY MOTORS LIMITED	154538
GANSEN LINDSAY DESIGN CONSULTANTS INC.	1117057
HAMAC MANAGEMENT LIMITED	278906
HIROC INSURANCE SERVICES LIMITED (formerly RIM INSURANCE BROKERS LIMITED)	985543
HIROC MANAGEMENT LIMITED (formerly RECIPROCAL INSURANCE MANAGEMENT LIMITED)	921645
HOMELIFE/SHEPLEY REAL ESTATE INC. (formerly FAMILY REALTY SHEPLEY REAL ESTATE INC.)	1075063
JACK KAY SPORTS LIMITED	151057
JAMES O. POAG JEWELLERS LIMITED	130695
JEMAKER HOLDINGS INC.	405135
JOHN K. MAYNARD & ASSOCIATES INC.	675638
KELLY LAKE BUILDING SUPPLIES LTD.	900366
KELLY LAKE HOLDINGS INC.	285889
KENNETH M. BLACK CARPENTRY LIMITED	419659
LEISUREWORLD CREEMORE INC. (formerly CREEDAN VALLEY NURSING HOME LIMITED)	1006563

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
LEISUREWORLD MUSKOKA INC. (formerly RESPONSIVE HEALTH SERVICES INC.)	1103777
MACMILLAN & WIFE MUSIC SERVICES INC.	383411
MANOR-TEC INC. (formerly 1200129 ONTARIO LIMITED)	1200129
MAXTECH MANUFACTURING INC.	1154519
M.G. RETAIL SOLUTIONS INC.	1099715
MICHAEL GARY HOLDINGS INC.	411156
M.J. CORONA LIMITED	910172
NTAKOS HOLDINGS INC. (formerly MARBOT HOLDINGS INC.)	602647
ONLINE DIRECT INC.	1071369
OLIVIERI FAMILY HOLDINGS LTD. (formerly ST CLAIR VALVE TECHNIQUES LTD.)	555693
PROTECTIVE WIRE & CABLE LTD. (formerly PROTECTIVE CABLE & WIRE LTD.)	1178284
R. CORONA PROPERTIES CORP.	910173
SAN LAB SYSTEMS INC.	904123
SHELburne WOOD PROCESSING LIMITED (formerly 539613 ONTARIO INC.)	539613
SPECTRUM SOLUTIONS INC. (formerly 1207305 ONTARIO INC.)	1207305
STANDA INVESTMENTS INC.	1158713
SUPERIOR ROOFING PRODUCTS INC. (formerly BELLAMAR HOLDINGS LTD.)	875184
TAKE 3 PRODUCTIONS INC. (formerly 969597 ONTARIO LIMITED)	969597
T C B D INC.	1165736
T.I.I. TRAVEL IMPRESSIONS INC. (formerly TRAVEL IMPRESSIONS INC.)	1001437
UNIQUE HOMES CANADA LIMITED (formerly 1204279 ONTARIO INC.)	1204279
VIPOND FIRE PROTECTION INC./PROTECTION INCENDIE VIPOND INC. (formerly WESTERN STATES FIRE PROTECTION, LTD.)	1207718
WATERLOO COUNTRYSIDE INC.	976488
WEILAND HOLDINGS INC.	500757
WIENER'S HARDWARE LIMITED.	147071
ZAVITZ CONSTRUCTION LTD.	367010
51948 ONTARIO INC. (formerly CLYDE FANS, LIMITED)	51948
55500 ONTARIO LIMITED (formerly CANADIAN ROGERS EASTERN LIMITED)	55500
465439 ONTARIO INC.	465439
521992 ONTARIO INC. (formerly RE/MAX ORILLIA REALTY LIMITED)	521992
533769 ONTARIO INC.	533769
538391 ONTARIO LIMITED.	538391
538440 ONTARIO LIMITED.	538440
538441 ONTARIO LIMITED.	538441
643266 ONTARIO INC.	643266
1055678 ONTARIO INC.	1055678
1055679 ONTARIO INC.	1055679
1151638 ONTARIO LIMITED.	1151638
1180784 ONTARIO INC.	1180784
1195074 ONTARIO LIMITED.	1195074
1996-11-30	
NEOSET CANADA INC.	870744
113748 ONTARIO CORPORATION	113748
1996-12-1	
MICHAEL KLUTHE SALON LIMITED	204018
PENNY FUELS INC.	1107678
ROBERT HOARE INVESTMENTS LTD.	882418
1996-12-2	
ALERT CARE CORPORATION	1177673
CLCS GENERAL PARTNER LIMITED/COMMANDITÉ CLCS LIMITÉE (formerly CLCS GENERAL PARTNER LIMITED)	1210786
D.M. HUNTER RESOURCE SUPPLY INC. (formerly 1109710 ONTARIO LTD.)	1109710
ENTERPRISE GROUPE IMMOBILIER INC. (formerly ENTERPRISE GROUPE IMMOBILIERE INC.)	1153589

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

GENOVATIVE CONCEPTS INC. (formerly BCV HOLDINGS INC.) 1171145
 HIWILL INVESTMENT MANAGEMENT CORPORATION, . . . 729950
 JLM MUSIC CORP. (formerly JLM ENTERTAINMENT INC.) . 1167364
 MCCRAE STUDIOS INC. 665656
 MIDLAND/LAWRENCE HOLDINGS INC. (formerly 1137515 ONTARIO LIMITED) 1137515
 NORMERICA INC. 944210
 RAND A TECHNOLOGY CORPORATION 652507
 SEAGATE INVESTMENTS LIMITED. 82663
 STEWART WHOLESALE 96 LIMITED (formerly STEWART WHOLESALE 1996 INC.) 1208085
 VAINBERG HOLDINGS LIMITED 1030325
 WEBKUE CORPORATION 609728
 394539 ONTARIO LIMITED 394539
 700171 ONTARIO LIMITED 700171
 1035649 ONTARIO INC. 1035649
 1143945 ONTARIO INC. 1143945
 1173856 ONTARIO INC. (formerly GRIMSBY HOLDINGS INC.) 1173856

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

51/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-6
 KOST-MAN MARKETING INC. 557341
 1996-8-12
 CARMELO DE-CICCO CONSTRUCTION CO. LIMITED 311924
 1996-8-14
 JEAN POULIN STABLES INC. 471664
 R. MORRISON CONSTRUCTION LTD. 633894
 1996-8-28
 JJB SOFTWARE SERVICES INC. 739044
 732960 ONTARIO INC. 732960
 1996-8-29
 SENATORE LANDSCAPING INC. 803679
 743643 ONTARIO LIMITED 743643
 1996-8-30
 PHARMAREP SERVICES INC. 981174
 688637 ONTARIO INC. 688637
 705430 ONTARIO INC. 705430
 1996-10-28
 D & R AVIATION INC. 851013
 EDGERTON HEATING & VENTILATION LTD. 458816
 JACK WEINBERGER INSURANCE BROKERS LIMITED . . . 208515
 MAYTECH ASSOCIATES INC. 774122
 METROPOLITAN BURIAL AND CREMATION INC. 956984
 SOO SEPTIC SERVICES LIMITED 657520
 1996-11-1
 841631 ONTARIO LIMITED 841631
 1996-11-5
 THE MATISON CONSULTING GROUP INC. 791501

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-13
 760434 ONTARIO INC. 760434
 1996-11-20
 SK & A STRATEGIC COMMUNICATIONS INC. 895437
 1996-11-25
 956402 ONTARIO LIMITED. 956402
 1996-11-27
 ACCOLADE PROTECTION LTD. 921709
 AMAÑA IMPORTS CANADA LTD. 734477
 D. MENGOZZI CONSTRUCTION LIMITED 229353
 G.G. DISTRIBUTORS INC. 624973
 J & G SALES INCORPORATED. 932139
 MISSION-CRITICAL SERVICES INC. 972166
 759039 ONTARIO INC. 759039
 789526 ONTARIO LIMITED. 789526
 807323 ONTARIO LIMITED. 807323
 807326 ONTARIO LIMITED. 807326
 923918 ONTARIO INC. 923918
 1996-11-28
 AZZURRA DEVELOPMENTS LIMITED 615061
 CANADIAN CHEMETALS COMPANY INC. 740410
 CANADIAN INDUSTRIAL AUTOMATION
 RESOURCES INC. 839770
 GRIMSTHORPE DIVERSIFIED INVESTMENTS LTD. 262953
 HANSAMAST ACADIAN INC. 596502
 MIRDON INVESTMENTS INC. 773513
 NEPTUNE FISHERIES LIMITED. 470696
 OAKFIELD REALTY (TORBRAM) INC. 606208
 ROOSTWORTH DEVELOPMENT INC. 607934
 ROSCO INTERNATIONAL LTD./LTEE. 930560
 SIGMA-CONVECTOR ENCLOSURES LTD. 740653
 UPTOWN CONSTRUCTION GROUP CORP. 1035633
 538391 ONTARIO LIMITED. 538391
 731299 ONTARIO LIMITED. 731299
 1996-11-29
 DATA VOICE CABLING INC. 942880
 DINOL INTERNATIONAL CANADA INC. 619727
 DOUGLAS INGLIS INDUSTRIAL ENGINES LIMITED. 302777
 MARBOT HOLDINGS INC. 602647
 SAG MAINTENANCE SERVICES LTD. 1008052
 SNEEKER STREET CANADA INC. 964586
 780881 ONTARIO INC. 780881
 922263 ONTARIO INC. 922263
 999414 ONTARIO LIMITED. 999414
 1996-12-2
 CORONEX PRINTING AND PUBLISHING LTD. 875740
 CRISMAR SALES & MARKETING INC. 794227
 F.K.Y. INVESTMENTS LIMITED. 315850
 HECTOR LAMARCHE ENTERPRISES LIMITED. 605086
 KVH COMPUTER SYSTEMS LIMITED. 478427
 KVH DATASYSTEMS INC. 869205
 NAPOLEON FINE CATERING INC. 925727
 REID'S TILE LIMITED. 867005
 835587 ONTARIO INC. 835587
 999901 ONTARIO LIMITED. 999901

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

51/96

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-2

GERLING GLOBAL REINSURANCE COMPANY86569
GREATER KINGSTON HOME BUILDERS'

ASSOCIATION (formerly KINGSTON FRONTENAC
HOME BUILDERS ASSOCIATION)611661

1996-11-8

SHELburne ARTS COUNCIL1006777

1996-11-26

WAWA AND DISTRICT ASSOCIATION FOR
COMMUNITY LIVING (formerly WAWA &
DISTRICT ASSOCIATION FOR THE
MENTALLY RETARDED)351669

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-27

ERINDALE HOCKEY ASSOCIATION540693

1996-11-5

THE GAMBIAN-CANADIAN CULTURAL CLUB
(TORONTO)959150

1996-11-27

SOUTH MUSKOKA SAILING CLUB297248

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-30

PRESTON TRUCKING COMPANY, INC., MARYLAND1201764

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-6

MITSUI & CO. (U.S.A.), INC., NEW YORK1158203

1996-11-26

THE FREEMAN COSMETIC CORPORATION, CALIFORNIA.1206222

51/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN, that under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-12

KCML INC., DELAWARE155199

1996-11-14

GREAT AMERICAN OPPORTUNITIES, INC.,
TENNESSEE1054051

51/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la compagnie :	Numero de la compagnie en Ontario

1996-11-15

AWDI & QANDIIL INVESTMENT & MARKETING LTD.895633

1996-11-21

GRINDLAY SYSTEMS LTD.484916

MOTION AUTO SERVICE LTD.908702

NOBLE DUTCH FARMS LTD.492594

831605 ONTARIO INC.831605

878853 ONTARIO LTD.878853

1996-11-26

BLM INSPECTION SERVICES INC.770694

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro de la
de la compagnie : compagnie en Ontario

1996-11-28

PRESTON RECORD & BOOK EXCHANGE INC.845182

1996-11-29

TECHSIGHT INC.1006708

1996-12-2

JOHN H BROOKMYRE ENTERPRISES INC.1030092

1996-12-3

ACME SYSTEMS INC.749826

ARNOLD BEAUDOIN TRUCKING INC.630471

BAGELSNAX INC.900691

EVER VALUE ENTERPRISE INC.999269

GUELPH PHARMACY LIMITED218930

IANMA CONSULTANTS CO. LTD.1040974

MUNICIPAL WATERPROOFING AND CONCRETE

LIMITED382480

TIKON STORE FIXTURES INC.742990

1996-12-4

ATLANTIC COMPUTER FINANCIAL SERVICES INC.740376

CCEW & ASSOCIATES CO. LTD.1025724

FAIRVIEW SECURITIES LIMITED.62240

MARTINA HOERBIGER LIMITED.808063

1996-12-5

INTERNATIONAL PHARMACY CORPORATION LTD.950998

RADIAN CANADA INC.969564

SUNTAN TRADING CO. LTD.1108438

VALENTINE KITCHENS LTD.657313

822712 ONTARIO INC.822712

833708 ONTARIO INC.833708

1996-12-6

AD'CORUM TIMELESS INTERIORS INC.728783

J. D. WATT PUBLISHING LIMITED.488790

M & M INC.1025590

NORCROSS MARKETING INC.1074359

WHOLE PENINSULA (CANADA) CO. LTD.1095857

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-1

SOCIETY FOR MEDITERRANEAN STUDIES458493

1996-10-2

SNOWCREST DAY NURSERY SCHOOLS528581

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

51/96

Courts of Justice Act Loi sur les tribunaux judiciaires

INTEREST RATES

1. Postjudgment interest rates (and prejudgment interest rates for causes of action arising on or before October 23, 1989) are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1985	12%	13%	11%	11%
1986	11%	13%	10%	10%
1987	10%	9%	10%	11%
1988	10%	10%	11%	12%
1989	13%	13%	14%	14%
1990	14%	15%	15%	14%
1991	14%	11%	11%	10%
1992	9%	9%	8%	7%
1993	10%	8%	7%	6%
1994	6%	6%	8%	7%
1995	8%	10%	9%	8%
1996	8%	7%	6%	6%
1997	5%			

This table shows the postjudgment interest rates for orders made in the quarters indicated. This table also shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising on or before October 23, 1989.

2. Prejudgment interest rates for causes of action arising after October 23, 1989 are as follows:

	1st Quarter	2nd Quarter	3rd Quarter	4th Quarter
1989				12.4%
1990	12.5%	13.5%	13.9%	12.9%
1991	12.3%	10.0%	9.1%	8.8%
1992	7.7%	7.5%	6.3%	5.1%
1993	8.3%	6.1%	5.1%	5.0%
1994	4.3%	4.1%	6.6%	5.6%
1995	6.0%	8.0%	7.6%	6.6%
1996	6.1%	5.6%	5.0%	4.3%
1997	3.3%			

This table shows the prejudgment interest rates for actions commenced in the quarters indicated in respect of causes of action arising after October 23, 1989.

LINDA LEIGHTON,
Director, Program Development Branch
Courts Administration
Ministry of the Attorney General

(5893) 51

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO The Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the Parliament/Legislature/Legislative Assembly (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed) Address (printed) Signature

(4268) T.F.N. CLAUDE L. DESROSIER, Clerk of the Legislative Assembly

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

WIDDIFIELD DRUGS LIMITED Ontario Corporation Number 206958

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Widdifield Drugs Limited, Date of Incorporation: November 10th, 1967, Liquidator, Jane Graham, 21 Sir Lancelot Drive, Markham, Ontario, L3P 3S3, Appointed: November 29, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on November 29, 1996.

Dated this 6th day of December, 1996.

(8390) 51 ELIZABETH JANE GRAHAM, Liquidator.

PRUDENTIAL INSURANCE COMPANY RECREATIONAL ASSOCIATION (PICRA)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Prudential Insurance Company recreational Association (PICRA) intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated at Scarborough, this 9th day of December, 1996.

(8391) 51 MARIA SCALI, President.

CIVIC DEVELOPMENTS OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Civic Developments of Toronto intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 26th day of June, 1996.

(8392) 51 WALTER KEYSER, Secretary.

CIVTOR DEVELOPMENTS OF TORONTO

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Civtor Developments of Toronto intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 26th day of June, 1996.

(8393) 51 WALTER KEYSER, Secretary.

ONTARIO MOTOR VEHICLE INDUSTRY COUNCIL

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Ontario Motor Vehicle Industry Council was increased from five (5) to twelve (12) by a Special Resolution passed by the Directors and confirmed by all of the members of the Corporation on the 27th day of November, 1996.

Dated this 27th day of November, 1996.

(8394) 51 ROBERT G. BEATTIE, Secretary.

951431 ONTARIO LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 951431 Ontario Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Vaughan, this 29th day of November, 1996.

(8395) 51 DOMENIC SIMONE, President.

ASTRA MACHINE & TOOLING LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Astra Machine & Tooling Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Toronto, this 4th day of December, 1996.

STEFAN SCHEICHL,
Secretary.

(8396) 51

NORDEN SYSTEMS CANADA, INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Norden Systems Canada, Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Ottawa, this 2nd day of December, 1996.

LANG MICHENER
Barristers & Solicitors.

(8397) 51

OPTILEASE FINANCIAL LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Optilease Financial Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Etobicoke, this 5th day of December, 1996.

CHRISTINE BASA,
Director.

(8398) 51

MODERN SECURITY SYSTEMS LIMITED

TAKE NOTICE that the Shareholder of Modern Security Systems Limited passed a Special Resolution on December 3, 1996 requiring the said Corporation to be wound up voluntarily under the provisions of the *Business Corporations Act*, R.S.O. 1990.

Dated this 3rd day of December, 1996.

ROBERT RACINE,
President.

(8399) 51

HANG CHONG SILK TRADING (CANADA) INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Hang Chong Silk Trading (Canada) Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 15th day of November, 1996.

(8400) 51 Approved by The Board of Directors.

BUDCLAY PROPERTIES LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Budclay Properties Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kitchener, this 2nd day of December, 1996.

(8401) 51 J. JOSEPH KELLY,
Solicitor for the Corporation.

**LASKEY'S AIRPORT TRANSPORTATION
SERVICE LIMITED**
Ontario Corporation Number 460667

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Laskey's Airport Transportation Service Limited, Date of Incorporation: November 4th, 1980, Liquidator, Timothy Towle, 3070 Centennial Court, Leamington, Ontario, N8H 4G5, Appointed: December 10th, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on December 10th, 1996.

Dated this 10th day of December, 1996.

(8402) 51 JEFFREY A. BAKER,
Secretary.

ONTARIO ASSOCIATION OF GENERAL SURGEONS

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the number of directors of Ontario Association of General Surgeons was increased from 4 to 14 by Special Resolution passed by the Directors and confirmed by the members of the Corporation on the 10th day of November, 1996.

Dated this 10th day of November, 1996.

(8406) 51 DR. JOSEPH MARGOLIAN,
Secretary.

MODERN SECURITY SYSTEMS LIMITED

TAKE NOTICE that a final meeting of the Shareholder of the above Corporation was held on the 3rd day of December, 1996 at which time the Liquidator of the above Corporation presented his account and explanation of the voluntary winding up of Modern Security Systems Limited.

Dated this 3rd day of December, 1996.

(8407) 51 ROBERT RACINE,
Liquidator.

226954 INVESTMENTS LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 226954 Investments Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Windsor, this 9th day of December, 1996.

(8408) 51 BARBARA BERNSTEIN,
President.

B.N.R. DEVELOPMENT LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that B.N.R. Development Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Mississauga, this 3rd day of December, 1996.

(8409) 51 MARJORY BRADFORD,
President.

Partnership Dissolution/Changes
Dissolution de sociétés/La modifications

KORMAN/McNULTY

Notice Is Hereby Given that the partnership between Jerry S. Korman and J. Brian McNulty, carrying on business under the name, Korman/McNulty, will be dissolved effective January 1, 1997, pursuant to the *Partnerships Act*.

Dated at Mississauga, this 6th day of December, 1996.

(8403) 51 J. BRIAN McNULTY,
Partner.

Miscellaneous Notices
Avis divers

HOUSEHOLD LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Household Life Insurance Company, having its head office in Farmington Hills, Michigan, has applied to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of

the *Insurance Act* (Ontario) to transact life, accident and sickness insurance.

Dated this 14th day of December, 1996.

(8381) 50-52

GAETAN TOUPIN,
Chief Agent.

Sheriff's Sale of Lands Ventes de terrains par le shérif

UNDER AND BY VIRTUE OF a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), Brampton, Ontario, Court File No. C35041/95 to me directed, against the lands and tenements of JAMES F. CRAWFORD and HELEN CRAWFORD, Defendants, at the suit of BANK OF MONTREAL, Plaintiff, I have seized and taken in execution all right, title, interest and equity of redemption of JAMES F. CRAWFORD and HELEN CRAWFORD, Defendants, in and to the land described as:

Part of Lot 25, Concession 5, Town of East Gwillimbury, of the Regional Municipality of York, Registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of York Region (No. 65) at Newmarket, Ontario, municipally known as 3597 Holborn Road East, Queensville, Ontario, LOG 1R0.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of JAMES F. CRAWFORD and HELEN CRAWFORD, Defendants, in the said Lands and Tenements, I shall offer for sale by Public Auction, in Room 2004, Court House, 50 Eagle Street West, NEWMARKET, Ontario on Wednesday, January 22, 1997 at 1:00 o'clock in the afternoon.

TERMS: Cash or certified cheque
Deposit ten percent (10%) of bid price at time of sale
Minimum (\$1,000.00) or ten percent 10%,
whichever greater
Ten days to arrange financing
Delivery on payment in full

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No employee of the Ministry of the Attorney General may purchase any goods or chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process, either directly or indirectly.

Dated at Newmarket, this 29th day of November, 1996.

MICHAEL TERZIEVSKI, Manager
Civil/Enforcement Office
Regional Municipality of York
Telephone (905) 853-4803
File No. 1160/96

(8404) 51

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT, R.S.O. 1990

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF GLENELG

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase, individually of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on 27th January, 1997 at the Municipal Buildings, R.R. #1, MARKDALE, Ontario N0C 1H0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:15 p.m. at the said Township Municipal Office.

Description of Land(s)	Cancellation Price
------------------------	--------------------

PARCEL "A"

Block 69, Plan 813, Township of Glenelg County of Grey	\$4,577.69
--	------------

PARCEL "B"

Lot 31, Plan 813, Township of Glenelg County of Grey	\$3,673.80
--	------------

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchaser(s).

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, R.S.O. 1990, chapter M.60 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax and Goods and Services Tax, where applicable.

For further information regarding these sales and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MRS. SUSAN SHANNON,
Treasurer,
Township of Glenelg,
R. R. #1,
Markdale, Ontario
N0C 1H0

(8405) 51

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF ARTEMESIA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 10, 1997 at the Township of Artemesia Offices.

The tenders will then be opened in public at Artemesia Township Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
------------------------	--------------------------

- | | |
|---|-------------|
| 1. Part of lot 190, Concession 1
WTSR, Township of Artemesia
County of Grey | \$2,212.00 |
| 2. Part of lots 1 & 2, Concession 3 SDR,
Township of Artemesia County of
Grey | \$4,313.00 |
| 3. Registered Compiled Plan 830,
lot 17 RP17R117, part lot 30-32
Township of Artemesia, County
of Grey | \$2,138.00 |
| 4. Part lot 155, Concession 1
ETSR, Township of Artemesia | \$46,626.00 |

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax*

Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

CLERK TREASURER,
Township of Artemesia,
R. R. #2,
Flesherton, Ontario
N0C 1E0

(8410) 51

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—12—21

ONTARIO REGULATION 515/96 made under the PLANNING ACT

Made: November 27, 1996
Filed: December 3, 1996

Amending O. Reg. 213/96
(Zoning Areas—Territorial District of Kenora,
Harbour Island, Sand Lake)

Note: Ontario Regulation 213/96 has not previously been amended.

1. Section 2 of Ontario Regulation 213/96 is revoked and the following substituted:

2. This Order applies to the land on Harbour Island in Sand Lake, in the Territorial District of Kenora, being composed of Parcels Numbers 6 and 7 on Island Location TD 83, more particularly described as Lots 1 to 6 inclusive, and Block 7 on Plan 23M-910 registered in the Land Registry Office for the Land Titles Division of Kenora (No. 23).

2. Section 5 of the Regulation is revoked and the following substituted:

5. Every use of land and every erection, location or use of buildings or structures is prohibited on Block 7 on Plan 23M-910, except conservation and open space.

KAREN SMITH
Manager
Provincial Planning Services Branch
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on November 27, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 516/96 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: November 18, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 251 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Sweet Cherries)

Note: Regulation 251 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Table to subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 251 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

TABLE

Percentage Selected by Insured	Base Premium Rate
65	29.5%
70	31.5%
75	33.3%

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Guelph on November 18, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 517/96 made under the CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: November 18, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 236 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Pears)

Note: Regulation 236 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Table to subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 236 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

TABLE

Percentage Selected by Insured	Base Premium Rate
70	14.6%
75	16.0%
80	17.5%

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Guelph on November 18, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 518/96
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: November 18, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 226 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Grapes)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 226 has been amended by Ontario Regulation 281/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Table to subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 226 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

TABLE

Category and Percentage Selected By Insured	70	75	80	85
Labrusca	4.9%	5.6%	6.3%	7.0%
French Hybrid	6.1%	6.9%	7.7%	8.6%
Vinifera	7.5%	8.5%	9.5%	10.6%

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Guelph on November 18, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 519/96
made under the
CROP INSURANCE ACT (ONTARIO)

Made: November 18, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 234 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Peaches)

Note: Regulation 234 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Table to subsection 13 (1) of the Schedule to Regulation 234 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

TABLE

Percentage Selected by Insured	Base Premium Rate
70	19.6%
75	22.1%
80	24.4%

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
Chair

MATT TULLOCH
Secretary

Dated at Toronto on November 18, 1996.

51/96

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 519/96
pris en application de la
LOI SUR L'ASSURANCE-RÉCOLTE (ONTARIO)

pris le 18 novembre 1996
approuvé le 2 décembre 1996
déposé le 4 décembre 1996

modifiant le Règl. 234 des R.R.O. de 1990
(Régime d'assurance-récolte sur les pêches)

Remarque : Le Règlement 234 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des Règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Le tableau figurant au paragraphe 13 (1) de l'annexe du Règlement 234 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

TABLEAU

Pourcentage choisi par l'assuré	Taux de prime de base
70	19,6%
75	22,1%
80	24,4%

COMMISSION ONTARIENNE DE L'ASSURANCE-RÉCOLTE :

WILLIAM JONGEJAN
Président

MATT TULLOCH
Secrétaire

Fait à Toronto le 18 novembre 1996.

ONTARIO REGULATION 520/96
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: November 14, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 443 of R.R.O. 1990
(Wheat—Plan)

Note: Regulation 443 has not previously been amended.

1. Section 8 of the Schedule to Regulation 443 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

8. (1) Subject to subsection (2), producers in each county, provisional county, regional municipality and territorial district with at least 10 producers form a county group.

(2) Two or more county groups in the same district may amalgamate in order to meet the 10 producers requirement by giving notice of the amalgamation to the local board by October 31 in the year before the year in which the amalgamated county group elects its allotted number of representatives to its District Wheat Producers' Committee.

2. Section 10 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

10. (1) The District Wheat Producers' Committee shall collectively consist of at least 85 representatives.

(2) By December 31 in each year, the local board shall calculate the number of representatives on the District Wheat Producers' Committee that are to be allotted to each county group.

(3) Each county group shall be allotted the number of representatives, rounded up, on its District Wheat Producers' Committee represented by the product of 85 and the sum of,

(a) 60 per cent of the proportion of the number of producers registered with the local board for the county on the preceding November 30 to the total number of producers registered with the local board on that date; and

(b) 40 per cent of the proportion of the amount of wheat marketed from the county during the 12-month period ending on the preceding November 30 to the total amount of wheat marketed from all districts during that period.

(4) Calculations are to be based on averages using seven consecutive years of data including data for the preceding crop year, with data for the high and low years removed.

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on November 14, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 521/96
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: November 13, 1996
Approved: December 2, 1996
Filed: December 4, 1996

Amending Reg. 403 of R.R.O. 1990
(Chickens—Plan)

Note: Regulation 403 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 1 of the Schedule to Regulation 403 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

1. This plan may be cited as the "Ontario Chicken Plan".

2. Section 5 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:

5. There shall be a board called "Chicken Farmers of Ontario".

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on November 13, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 522/96
made under the
PLANNING ACT

Made: December 5, 1996
Filed: December 6, 1996

**ZONING AREAS—VILLAGE OF ELORA,
COUNTY OF WELLINGTON**

1. (1) This Order shall be deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be a by-law passed by the Council of the Village of Elora to amend the Village of Elora By-law No. 3196/95 as amended to the date this Order comes into force ("By-law 3196/95").

(2) This amendment to By-law 3196/95 shall be deemed to be in force on the day this Order comes into force.

(3) This deemed by-law shall be referred to as By-law Number 3226/96 of the Village of Elora.

2. (1) Subject to section 3, every use of land and every erection or use of buildings or structures on the lands described in section 4 is prohibited, except the uses which are permitted in the "M2-General Industrial" Zone of By-law 3196/95.

(2) The lands described in section 4 shall constitute "Exception Zone M2-12" to By-law 3196/95.

3. Despite section 7.16 of By-law 3196/95, the maximum height of any building or structure on the lands described in section 4, shall be 20

metres. Despite this maximum height provision, nothing in this section shall apply to prevent the construction or use of a church spire, a belfry, a flag pole, a clock tower, a chimney, a water storage tank, an air conditioner duct, an elevator penthouse, a solar collector, an electric or communication tower antenna or similar device or a cooling tower.

4. This Order applies to the lands in the Village of Elora in the County of Wellington, designated as parts 1 and 2 on Reference Plan 61R-7228, deposited in the Land Registry Office for the Registry Division of Wellington (No. 61).

J. D. PARKER
Assistant Deputy Minister (Acting)
Municipal Operations Division
Ministry of Municipal Affairs and Housing

Dated at Toronto on December 5, 1996.

51/96

ONTARIO REGULATION 523/96
made under the
MUNICIPAL ACT

Made: December 4, 1996
Filed: December 6, 1996

**DETERMINATION OF APPORTIONMENTS
AND LEVIES, 1996**

1. In this Regulation,

"conservation authority" means a conservation authority that makes an apportionment in 1996 on the basis of discounted equalized assessment;

"conservation authority area" means the area over which a conservation authority has jurisdiction;

"conservation authority levy" means the amount required for administrative and capital costs in 1996 by a conservation authority;

"discount factor" means the discount factor for an upper tier municipality, a district board or a conservation authority located within a district board area as set out in Column 2 of Schedule 2;

"discounted assessment" means the sum of,

- (a) the product obtained by multiplying the residential and farm assessment by the discount factor prescribed for that upper tier municipality, district board or conservation authority located within a district board area,
- (b) the commercial assessment, including the attributable commercial assessment under the *Municipal Extra-Territorial Tax Act*, where applicable, and
- (c) the equivalent assessment for the municipality as determined under Part I, II or III, as the case may be;

"discounted equalized assessment" means the discounted assessment of a municipality divided by its prescribed equalization factor and multiplied by 100;

"district board" means a district welfare administration board or a board of management for a home for the aged that is required by the Act

establishing it to make an apportionment in 1996 on the basis of equalized assessment;

"district board area" means the area over which a district board has jurisdiction;

"last returned assessment roll" means, for regional, county, district board and defined area apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1995 in accordance with section 36 of the *Assessment Act* and for conservation authority apportionments, the assessment roll required to be returned to the clerk of the municipality in 1994 in accordance with section 36 of the *Assessment Act*;

"prescribed equalization factor" means the factor as set out in Column 2 of Schedule 1 for regions, counties and district boards and Column 2 of Schedule 4 for conservation authorities;

"supporting municipality" means,

- (a) an area municipality defined in any Act establishing a regional municipality,
- (b) a municipality required to provide money to a county for county purposes under subsection 366 (6) or 374 (6) of the *Municipal Act*, or
- (c) a municipality that is located wholly or partly within a district board area or a conservation authority area and against which an apportionment utilizing equalized assessment is to be made in 1996 by the district board or conservation authority.

**PART I
REGIONAL MUNICIPALITIES**

2. (1) In this Part,

"annual sum required for regional purposes" means the amount required in 1996 by a regional municipality for general regional purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

"apportionment" means an apportionment of an annual sum required for regional purposes among the area municipalities within a regional municipality made under the Act establishing the regional municipality;

"average municipal commercial mill rate" means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for the preceding year by the total commercial assessment for the preceding year, multiplied by 1,000;

"average overall commercial mill rate" means, in respect of an area municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment of public school supporters in the preceding year by the total commercial assessment of public school supporters for the preceding year, multiplied by 1,000;

"equivalent assessment" means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment, including a payment in respect of regional levies, are payable, but reduced where payment is predicated on the current year's residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate upper tier discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that area municipality,

(b) the amount determined by dividing the 1996 entitlements under section 157 of the *Municipal Act* less any adjustments made in 1996 to correct prior year entitlements, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000,

(c) the amount determined by dividing the 1995 entitlements under the *International Bridges Municipal Payments Act, 1981*, and any agreement providing payments in lieu of taxes for international bridges, by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and

(d) the amount determined by dividing the 1996 entitlements under section 159 of the *Municipal Act* by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

"special levy" means an amount apportioned among and levied upon two or more area municipalities by a regional municipality for library, sewage, transit or day care purposes on the basis of equalized assessment where the amount is not included in the annual sum required for regional purposes;

"special regional area" means an area comprised of those area municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1996.

(2) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the total of the discounted equalized assessments of area municipalities within the regional municipality.

(3) With respect to each area municipality in the regional municipalities of Durham, Hamilton-Wentworth and York that receives payments in lieu of taxes from the Crown in right of Canada, the valuations contained on the last returned assessment roll for which such payments are payable by the Crown in right of Canada shall be used.

(4) If the Ministry of Finance receives notice on or before December 31, 1997, that the payments in lieu of taxes from the Crown in right of Canada have been reduced for 1996, the Ministry shall recalculate the valuations referred to in subsection (3) and shall notify the corresponding regional municipality.

(5) Subject to subsection (6), the apportionments for each area municipality under subsection (3) shall be deemed to be final.

(6) If valuations are recalculated under subsection (4), and if the council of a regional municipality decides that the apportionments should also be recalculated, the council shall notify the Ministry of Finance and the apportionments for all area municipalities in the regional municipality shall be recalculated accordingly.

3. In 1996, the Ministry of Finance shall determine,

(a) the discounted equalized assessment of each area municipality; and

(b) the discounted equalized assessment of each regional municipality.

4. The Ministry of Finance shall, in respect of each regional municipality, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each area municipality within the regional municipality by dividing the discounted equalized assessment of each area municipality as determined under clause 3 (a) by the discounted equalized assessment of the regional municipality as determined under clause 3 (b) and multiplying the result by 100.

5. The discounted equalized assessment determined under clause 3 (a) and the respective percentage share of apportionment determined

for each area municipality under section 4 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each area municipality that is sent by the Ministry of Finance to a regional municipality and to the area municipalities under an Act establishing a regional municipality.

6. For 1996, the apportionment of an annual sum required for regional purposes among the area municipalities within a regional municipality shall be made on the basis of the percentages determined for each area municipality under section 4.

7. (1) Sections 1, 2, 3, 4, 6 and 9 apply, with necessary modifications, to a special levy in 1996, and to a special regional area as if a special levy was the annual sum required for regional purposes of the regional municipality and the special regional area was the regional municipality.

(2) Despite any other provision of this Regulation, where the Act authorizing a special levy authorizes the special levy to be apportioned among area municipalities according to the assessment for a specified part of the area municipality and where a regional municipality proposes to use the assessment for only part of an area municipality in apportioning a special levy under that Act, the assessment for that part of the area municipality shall, for the purposes of subsection (1), be deemed to be the assessment for the whole area municipality.

8. Despite sections 2 to 7, for the apportionment of the general levy and library levy for The Regional Municipality of Hamilton-Wentworth, the percentage shares of apportionment shall be the percentages set out in Column 2 of Schedule 5.

9. If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more area municipalities is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal, the treasurer of the regional municipality shall determine what portion of the annual sum required for regional purposes would have been apportioned to each of the area municipalities within the regional municipality in 1996 under this Regulation.

10. This Part does not apply to The Municipality of Metropolitan Toronto, The Regional Municipality of Haldimand-Norfolk, the Regional Municipality of Halton, The Regional Municipality of Niagara, The Regional Municipality of Ottawa-Carleton, The Regional Municipality of Peel, The Regional Municipality of Sudbury, The Regional Municipality of Waterloo, The District Municipality of Muskoka or The Restructured County of Oxford.

PART II COUNTIES

11. (1) In this Part,

"annual sum required for county purposes" means the amount required in 1996 by a county municipality for general county purposes including the sums required for any board, commission or other body but excluding sums required for school purposes;

"apportionment" means an apportionment of the annual sum required for county purposes among all supporting municipalities within a county under subsection 366 (6) or 374 (2) of the *Municipal Act*;

"average municipal commercial mill rate" means, in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment for 1994 by the total commercial assessment for 1994 multiplied by 1,000;

"special county area" means an area comprised of those supporting municipalities among which a special levy is to be apportioned in 1996;

"special levy" means an amount apportioned among and levied upon two or more supporting municipalities by a county for county road or library purposes on the basis of equalized assessment where that amount is not included in the annual sum required for county purposes.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of the county is the total of the discounted equalized assessments of all supporting municipalities within the county.

12. The clerk of each supporting municipality shall provide to the clerk of the county in which the municipality is located, a written statement indicating with respect to the supporting municipality,

- (a) its prescribed equalization factor;
- (b) its residential and farm assessment;
- (c) its commercial assessment;
- (d) its total payments in lieu of taxes for 1994 as defined in subsection 366 (1) of the *Municipal Act*;
- (e) its portion of payments in lieu of taxes as determined under clause (d) not located for school purposes; and
- (f) its equivalent assessment for apportionment purposes, obtained by dividing the portion of payments in lieu of taxes for 1994 as determined under clause (e) by the average municipal commercial mill rate and multiplying the result by 1,000.

13. In 1996, the treasurer of each county shall determine,

- (a) the discounted equalized assessment of each supporting municipality in the county; and
- (b) the discounted equalized assessment of the county.

14. The treasurer of each county shall determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each supporting municipality within the county by dividing the discounted equalized assessment of each supporting municipality as determined under clause 13 (a) by the discounted equalized assessment of the county as determined under clause 13 (b) and multiplying the result by 100.

15. Sections 11 to 14 and 16 and 17 apply, with necessary modifications, to a special levy of a county in 1996 and to the special county area as if the special levy was a levy of the county under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* and the special county area was the county.

16. Unless an amending by-law is passed under subsection 366 (9) of the *Municipal Act*, a by-law passed by the council of a county under subsection 366 (6) of that Act shall apportion the annual sum required for county purposes on the basis of the percentage determined for each supporting municipality under section 14 and the amount that each supporting municipality is required to provide is the amount so determined.

17. If the council of the county finds a determination made under section 13, 14 or 15 to be incorrect, the council on or before December 31, 1996 shall amend the percentage shares of apportionment set out in the by-law passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* and shall notify the Ministry of Municipal Affairs and Housing of the amendment.

18. If a by-law of a county passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act* is amended by a by-law passed under subsection 366 (9) of that Act, the amending by-law shall specify the amount to be provided by each supporting municipality within the county in 1996.

19. The treasurer of the county shall determine the responsibility of each supporting municipality in accordance with sections 13 to 16 and the council of the county shall, by amending the by-law passed under subsection 366 (6) of the *Municipal Act*, adjust accordingly the amounts to be provided by each supporting municipality if,

- (a) the Ontario Municipal Board, upon an appeal under subsection 366 (11) of the *Municipal Act*, determines that the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more supporting municipalities within a county should be altered;
- (b) an adjustment of percentage shares is made by the Ontario Municipal Board under subsection 366 (18) of that Act; or
- (c) the clerk of a county receives written notification from the clerk of a supporting municipality indicating a revision to the statement supplied in accordance with section 12.

20. Despite sections 11 to 19, for the purposes of calculating the discounted equalized assessment in 1996 for municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of Schedule 3.

21. This Part does not apply to the County of Brant, the County of Bruce, the County of Dufferin, the County of Elgin, the County of Essex, the County of Hastings, the County of Huron, the County of Kent, the County of Lambton, the County of Lanark, the County of Leeds and Grenville, the County of Middlesex, the County of Perth, the County of Prescott and Russell, the County of Prince Edward, the County of Renfrew or the County of Wellington.

PART III DISTRICT BOARDS

22. (1) In this Part,

"apportionment" means an apportionment made by a district board among all the municipalities within the district board area of the total amount required for the purposes of the district board under the Act establishing the district board;

"average municipal commercial mill rate" means in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than for school purposes and under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment in 1995 by the total commercial assessment for 1995 multiplied by 1,000;

"average overall commercial mill rate" means in respect of a supporting municipality, the rate obtained by dividing the total taxes levied for all purposes, other than under sections 33 and 34 of the *Assessment Act*, on the commercial assessment of public school supporters for 1995 by the total commercial assessment for 1995, multiplied by 1,000;

"equivalent assessment" means the sum of,

- (a) the valuations contained on the last returned assessment roll for which payments in lieu of taxes on real property and business assessment are payable but,
- (i) reduced, where payment is predicated on the residential and farm mill rate, by multiplying that assessment by the appropriate discount factor for purposes of determining a discounted assessment for that supporting municipality, and
- (ii) if a municipality is entitled to receive a payment from Ontario Hydro under subsection 52 (6) of the *Power*

Corporation Act, substituting the amount determined by dividing the 1995 payment in lieu of taxes on real property and business assessment by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000 for the valuations payable from Ontario Hydro,

(b) the amount determined by dividing the sum of,

- (i) the 1995 entitlements under section 157 of the *Municipal Act*; and
- (ii) the difference, if greater than zero, determined by subtracting the assessed value of all provincial parks and wilderness areas in a municipality multiplied by the average commercial mill rate and divided by 1,000, from the amount the municipality was entitled to receive in 1983 under section 4 of the *Provincial Parks Municipal Tax Assistance Act* as that provision read on December 31, 1983,

by the average commercial mill rate and multiplying the result by 1,000, and

(c) the amount determined by dividing the 1995 entitlements under section 159 of the *Municipal Act* by the average overall commercial mill rate and multiplying the result by 1,000;

"municipality" means,

- (a) a supporting municipality, except an area municipality in The Regional Municipality of Sudbury, and
- (b) The Regional Municipality of Sudbury;

"municipality within a district board area" means a municipality that is located within a district board area and against which an apportionment is to be made in 1996 by the district board.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a district board is the total of the discounted equalized assessments of the municipalities within the district board area.

(3) Despite subsection (2), for the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of The Regional Municipality of Sudbury is the sum of the discounted equalized assessments of the supporting municipalities within the regional municipality.

23. In 1996, the Ministry of Finance shall determine in respect of each district board,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the district board area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each district board.

24. The Ministry of Finance shall, in respect of every district board, determine the percentage share of apportionment, correct to three decimal places, for each municipality within the district board area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality as determined under clause 23 (a) by the discounted equalized assessment of the district board as determined under clause 23 (b) and multiplying the result by 100.

25. The discounted equalized assessment determined under clause 23 (a) and the respective percentage share of apportionment determined for each municipality under section 24 shall be substituted for the weighted equalized assessment or equalized assessment in the notice of the weighted equalized assessment or equalized assessment of each municipality that is sent by the Ministry of Finance to a district board under the Act establishing the district board.

26. (1) For 1996, the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within a district board area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 24.

(2) The Ministry of Finance shall submit to each district board, a statement showing the information mentioned in clauses 23 (a) and (b), and the calculations which produced that information.

(3) Upon receipt of the statement referred to in subsection (2), the district board shall promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the district board area.

27. Each district board shall forward to the Ministry of Municipal Affairs and Housing a statement showing the total amount apportioned for 1996, as modified by subsection 26 (1), among the municipalities within the district board area under the Act establishing the district board.

28. (1) If the equalization factor, the residential and farm assessment, the commercial assessment or the equivalent assessment, as determined under this Part, of one or more municipalities within a district board area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the district board, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Finance.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices required under subsection (1) have been received, the Ministry of Finance shall, using the altered equalization factor, residential and farm assessment, commercial assessment or equivalent assessment, as the case may be,

- (a) make the determinations required under sections 22, 23, and 24; and
- (b) revise the notice and information to be supplied under sections 25 and 26.

(3) When a district board receives a notice revised by the Ministry of Finance under clause (2) (b), the district board shall amend the apportionment of the total sum required for district board purposes among the municipalities within the district board area on the basis of the adjusted equalized assessments as determined.

29. Despite sections 22 to 28, for the purpose of calculating the discounted equalized assessment in 1996 of municipalities where a proclamation has been made for the return of a new assessment roll under section 63 of the *Assessment Act*, the equalized equivalent assessment shall be the amount set out in Column 2 of the Schedule 3.

PART IV CONSERVATION AUTHORITIES

30. (1) In this Part,

"apportionment" means an apportionment made by a conservation authority among the municipalities within the conservation authority area of an amount required for the purposes of the conservation authority under the *Conservation Authorities Act*;

"municipality" means a regional municipality, supporting municipality, city or separated town;

"municipality within a conservation authority area" means a municipality that is located wholly or partly within a conservation authority area and against which an apportionment is to be made in 1996 by the conservation authority.

(2) In this Part, the discounted equalized assessment of a conservation authority is the total of the discounted equalized assessments of all municipalities within a conservation authority area.

(3) Where only part of a municipality against which an apportionment is made by a conservation authority in 1996 is located within the conservation authority area, the discounted equalized assessment for that part of the municipality shall be deemed to be the discounted equalized assessment for the whole municipality for the purposes of this Part.

(4) For the purposes of this Part, the discounted equalized assessment of a regional municipality is the sum of the discounted equalized assessments of the municipalities within the regional municipality.

31. In 1996, the Ministry of Natural Resources shall determine in respect of each conservation authority,

- (a) the discounted equalized assessment of each municipality within the conservation authority area; and
- (b) the discounted equalized assessment of each conservation authority.

32. The Ministry of Natural Resources shall, in respect of each conservation authority, determine the 1996 percentage share of apportionments, correct to four decimal places, for each municipality within the conservation authority area by dividing the discounted equalized assessment of each municipality, as determined under clause 31 (a), by the discounted equalized assessment of the conservation authority, as determined under clause 31 (b) and multiplying the result by 100.

33. The discounted equalized assessment determined under section 31 and the respective 1996 percentage share of apportionment determined for each municipality under section 32 shall be substituted for the equalized assessment in the notice of the equalized assessment that is provided to the conservation authority by the Ministry of Natural Resources under the Act establishing a conservation authority.

34. (1) For 1996, the apportionment of the conservation authority levies among the municipalities within a conservation authority area shall be made on the basis of the percentages determined for each municipality under section 32.

(2) The Ministry of Natural Resources shall submit to each conservation authority to which subsection (1) applies a statement showing the information mentioned in clauses 31 (a) and (b) and the calculations which produced that information.

(3) A conservation authority shall, upon receipt of the statement referred to in subsection (2), promptly forward a copy of the statement to the clerk of each municipality within the conservation authority area.

35. Each conservation authority shall forward to the Ministry of Natural Resources a statement showing the total amount apportioned for 1996, under subsection 34 (1), among the municipalities within the conservation authority area under the Act establishing the conservation authority.

36. (1) Where the equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment of one or more municipalities within a conservation authority area is altered by the Ontario Municipal Board upon an appeal under the Act establishing the conservation authority, notice of the alteration shall be given promptly by the clerk of the municipality to the Ministry of Natural Resources.

(2) Upon being satisfied that all appeals have been determined and that all notices under subsection (1) have been received, the Ministry of Natural Resources shall, using the altered equalization factor, the residential and farm assessment or the commercial assessment, as the case may be,

- (a) make the determinations required under sections 31 and 32; and
- (b) revise the notice and information to be supplied under sections 33 and 34.

(3) When a conservation authority receives a notice revised by the Ministry of Natural Resources under clause (2) (b), the conservation authority shall amend the apportionment of the total sum required for conservation authority purposes among the municipalities within the conservation authority area on the basis of the adjusted discounted equalized assessments.

PART V GENERAL

37. (1) Where any Act requires the Ministry of Finance or the Ministry of Municipal Affairs and Housing to equalize assessment rolls or parts of an assessment roll that relate to two or more defined areas within a supporting municipality, the Ministry of Municipal Affairs and Housing shall, in equalizing each assessment roll or each part of it for purposes of municipal taxation in 1996, use the same equalization factor as was used to equalize the assessment roll or part of it for purposes of municipal taxation in 1995.

(2) Subsection (1) does not apply to a supporting municipality where there has been a different assessment generally of real property within that supporting municipality under section 58 of the *Assessment Act*.

38. If the Ministry of Municipal Affairs and Housing, Ministry of Finance or Ministry of Natural Resources, as the case may be, determines in respect of an apportionment and levy of a regional municipality, county, district board or conservation authority that any calculation made under this Regulation was made incorrectly or was based on incorrect information, the Ministry of Municipal Affairs and Housing may correct that apportionment and the levy shall be adjusted in accordance with the corrected calculations and any overpayment or underpayment by a supporting municipality shall be corrected in the same manner as it is corrected following an appeal of a county apportionment by-law or of a discounted equalized assessment being used for apportionment purposes, as applicable.

39. This Regulation applies to apportionments and levies made on or after January 1, 1996.

40. Ontario Regulation 308/95 is revoked.

Schedule 1

COLUMN 1	COLUMN 2
<i>Durham Region—General Levy</i>	
Oshawa C	8.25
Ajax T	15.25
Clarington T	2.30
Pickering T	14.37
Whitby T	3.68
Brock Tp	5.64
Scugog Tp	2.25
Uxbridge Tp	2.25
<i>Hamilton-Wentworth Region—General Levy</i>	
Hamilton C	5.51
Stoney Creek C	6.45
Ancaster T	2.95
Dundas T	3.65
Flamborough T	3.24
Glanbrook Tp	3.61

Hamilton-Wentworth Region—Library Levy

Stoney Creek C	6.45
Ancaster T	2.95
Flamborough T	3.24
Glanbrook Tp	3.61

York Region—General Levy

Vaughan C	13.60
Aurora T	12.83
Markham T	13.05
Newmarket T	12.15
Richmond Hill T	12.23
Whitchurch-Stouffville T	10.42
East Gwillimbury T	9.52
Georgina T	10.66
King Tp	10.20

Frontenac County—General Levy

Barrie Tp	1.83
Bedford Tp	1.97
Clarendon & Miller Tp	1.83
Hinchinbrooke Tp	2.45
Howe Island Tp	1.89
Kennebec Tp	2.08
Kingston Tp	4.01
Loughborough Tp	2.71
Olden Tp	2.05
Oso Tp	2.57
Palmerston & N & S Canonto Tp	2.12
Pittsburgh Tp	2.97
Portland Tp	3.16
Storrington Tp	2.63
Wolfe Island Tp	3.18

Frontenac County—Library Levy

Barrie Tp	1.83
Clarendon & Miller Tp	1.83
Hinchinbrooke Tp	2.45
Howe Island Tp	1.89
Kennebec Tp	2.08
Kingston Tp	4.01
Loughborough Tp	2.71
Olden Tp	2.05
Oso Tp	2.57
Palmerston & N & S Canonto Tp	2.12
Pittsburgh Tp	2.97
Portland Tp	3.16
Storrington Tp	2.63
Wolfe Island Tp	3.18

Frontenac County—Highways Levy

Bedford Tp	1.97
Howe Island Tp	1.89
Kingston Tp	4.01
Loughborough Tp	2.71
Pittsburgh Tp	2.97
Portland Tp	3.16
Storrington Tp	2.63

Grey County—General Levy

Durham T	88.35
Hanover T	87.82
Meaford T	20.27
Thornbury T	19.21
Chatsworth V	22.67
Dundalk V	94.71
Flesherton V	21.87
Markdale V	24.05
Neustadt V	24.47
Shallow Lake V	23.02
Artemesia Tp	19.65
Bentinck Tp	27.14
Collingwood Tp	23.95
Derby Tp	23.79
Egremont Tp	22.49
Euphrasia Tp	22.84
Glenelg Tp	22.76
Holland Tp	21.79
Keppel Tp	20.48
Normanby Tp	88.40
Osprey Tp	22.60
Proton Tp	21.25
St Vincent Tp	21.19
Sarawak Tp	21.24
Sullivan Tp	21.70
Sydenham Tp	21.14

Haliburton County—General Levy

Anson Hindon & Minden Tp	0.82
Cardiff Tp	1.49
Dysart et al Tp	0.65
Glamorgan Tp	75.30
Lutterworth Tp	0.23
Monmouth Tp	0.44
Sherborne et al Tp	0.55
Snowdon Tp	0.25
Stanhope Tp	0.45
Bicroft Tp	43.62

Lennox and Addington County—General Levy

Napanee T	5.01
Bath V	3.75
Newburgh V	4.40
Adolphustown Tp	3.14
Amherst Island Tp	2.42
Camden East Tp	4.36
Denbigh et al Tp	2.63
Ernestown Tp	5.33
North Fredericksburgh Tp	3.90
South Fredericksburgh Tp	3.77
Kaladar et al Tp	3.07
Richmond Tp	4.91
Sheffield Tp	2.89

Lennox and Addington County—Library Levy

Napanee T	5.01
Bath V	3.75
Newburgh V	4.40
Adolphustown Tp	3.14
Amherst Island Tp	2.42
Camden East Tp	4.36
Ernestown Tp	5.33
North Fredericksburgh Tp	3.90
South Fredericksburgh Tp	3.77
Richmond Tp	4.91
Sheffield Tp	2.89

Lennox and Addington County—County Roads Levy

Napanee T	5.01
Bath V	3.75
Newburgh V	4.40
Adolphustown Tp	3.14
Camden East Tp	4.36
Ernestown Tp	5.33
North Fredericksburgh Tp	3.90
South Fredericksburgh Tp	3.77
Richmond Tp	4.91
Sheffield Tp	2.89

Northumberland County—General Levy

Campbellford T	2.62
Cobourg T	4.71
Port Hope T	3.54
Brighton T	2.63
Colborne V	2.50
Hastings V	2.45
Alnwick Tp	92.17
Brighton Tp	2.42
Cramahe Tp	2.30
Haldimand Tp	2.14
Hamilton Tp	2.15
Hope Tp	2.43
Murray Tp	2.57
Percy Tp	2.28
Seymour Tp	2.23

Northumberland County—Library Levy

Campbellford T	2.62
Alnwick Tp	92.17
Brighton Tp	2.42
Haldimand Tp	2.14
Hope Tp	2.43
Murray Tp	2.57
Percy Tp	2.28
Seymour Tp	2.23

Peterborough County—General Levy

Havelock V	3.56
Lakefield V	3.38
Norwood V	3.40
Millbrook V	1.95
Asphodel Tp	3.06
Belmont and Methuen Tp	1.72
Burleigh & Anstruther Tp	8.97
Chandos Tp	1.31
Douro Tp	2.93
Dummer Tp	2.40
Ennismore Tp	14.19
Galway and Cavendish Tp	34.16
Harvey Tp	46.74
North Monaghan Tp	2.14
Otonabee Tp	2.97
Smith Tp	2.66
Cavan Tp	57.24
South Monaghan Tp	1.94

Peterborough County—County Roads Levy

Havelock V	3.56
Lakefield V	3.38
Norwood V	3.40
Millbrook V	1.95
Asphodel Tp	3.06
Belmont and Methuen Tp	1.72
Burleigh & Anstruther Tp	8.97
Chandos Tp	1.31
Douro Tp	2.93
Dummer Tp	2.40
Ennismore Tp	14.19
North Monaghan Tp	2.14
Otonabee Tp	2.97
Smith Tp	2.66
Cavan Tp	57.24
South Monaghan Tp	1.94

Simcoe County—General Levy

Collingwood T	11.42
Midland T	6.66
Penetanguishene T	4.04
Wasaga Beach T	56.90
Innisfil T	1.84
Bradford-West Gwillimbury T	11.01
New Tecumseth T	9.33
Essa Tp	2.98
Tiny Tp	1.92
Adjala-Tosorontio Tp	6.83
Clearview Tp	13.31
Oro-Medonte Tp	40.20
Ramara Tp	2.17
Severn Tp	5.79
Springwater Tp	39.00
Tay Tp	44.02

Stormont, Dundas and Glengarry County—Library Levy

Alexandria T	5.83
Chesterville V	6.08
Finch V	5.07
Lancaster V	4.80
Maxville V	103.19
Morrisburg V	4.37
Winchester V	4.10
Charlottenburgh Tp	4.29
Cornwall Tp	5.26
Finch Tp	4.00
Kenyon Tp	4.54
Lancaster Tp	4.22
Lochiel Tp	71.78
Matilda Tp	5.04
Mountain Tp	3.77
Osnabruck Tp	5.42
Roxborough Tp	96.24
Williamsburgh Tp	5.70
Winchester Tp	72.56

Stormont, Dundas and Glengarry County—General Levy

Alexandria T	5.83
Chesterville V	6.08
Finch V	5.07
Iroquois V	7.30
Lancaster V	4.80
Maxville V	103.19
Morrisburg V	4.37
Winchester V	4.10
Charlottenburgh Tp	4.29
Cornwall Tp	5.26
Finch Tp	4.00
Kenyon Tp	4.54
Lancaster Tp	4.22
Lochiel Tp	71.78
Matilda Tp	5.04
Mountain Tp	3.77
Osnabruck Tp	5.42
Roxborough Tp	96.24
Williamsburgh Tp	5.70
Winchester Tp	72.56

Victoria County—General Levy

Lindsay T	3.57
Bobcaygeon V	13.08
Fenelon Falls V	1.89
Omeme V	2.55
Sturgeon Point V	1.45
Woodville V	12.65
Bexley Tp	0.66
Carden Tp	50.48
Dalton Tp	50.79
Eldon Tp	1.80
Emily Tp	2.22
Fenelon Tp	1.72
Laxton et al Tp	0.69
Mariposa Tp	1.88
Ops Tp	2.19
Somerville Tp	0.72
Verulam Tp	1.60
Manvers Tp	1.72

Victoria County—Library Levy

Bobcaygeon V	13.08
Fenelon Falls V	1.89
Omemee V	2.55
Woodville V	12.65
Bexley Tp	0.66
Carden Tp	50.48
Dalton Tp	50.79
Eldon Tp	1.80
Emily Tp	2.22
Fenelon Tp	1.72
Laxton et al Tp	0.69
Mariposa Tp	1.88
Ops Tp	2.19
Somerville Tp	0.72
Verulam Tp	1.60
Manvers Tp	1.72

Victoria County—County Roads Levy

Lindsay T	3.57
Bobcaygeon V	13.08
Fenelon Falls V	1.89
Omemee V	2.55
Sturgeon Point V	1.45
Woodville V	12.65
Eldon Tp	1.80
Emily Tp	2.22
Fenelon Tp	1.72
Mariposa Tp	1.88
Ops Tp	2.19
Verulam Tp	1.60
Manvers Tp	1.72

Algoma District—Home for the Aged Board of Management

Sault Ste Marie C	11.23
Elliot Lake C	34.71
Blind River T	82.70
Bruce Mines T	87.65
Thessalon T	92.93
Hilton Beach V	89.44
Iron Bridge V	91.31
Day and Bright Add'l Tp	82.41
Hilton Tp	88.69
Jocelyn Tp	86.13
Johnson Tp	94.89
Laird Tp	94.43
Macdonald et al Tp	62.94
Michipicoten Tp	24.89
Plummer Additional Tp	93.36
Prince Tp	15.31
St Joseph Tp	87.12
Tarbutt et al Tp	63.49
Thessalon Tp	96.87
Thompson Tp	86.53
Hornepayne Tp	88.26
The North Shore Tp	86.20
White River Tp	5.36
Shedden Tp	104.16
Dubreuilville Tp	68.59

Algoma District—Social and Family Services Board

Elliot Lake C	34.71
Blind River T	82.70
Bruce Mines T	87.65
Thessalon T	92.93
Hilton Beach V	89.44
Iron Bridge V	91.31
Day and Bright Add'l Tp	82.41
Hilton Tp	88.69
Jocelyn Tp	86.13
Johnson Tp	94.89
Laird Tp	94.43
Macdonald et al Tp	62.94
Michipicoten Tp	24.89
Plummer Additional Tp	93.36
Prince Tp	15.31
St Joseph Tp	87.12
Tarbutt et al Tp	63.49
Thessalon Tp	96.87
Thompson Tp	86.53
Hornepayne Tp	88.26
The North Shore Tp	86.20
White River Tp	5.36
Shedden Tp	104.16
Dubreuilville Tp	68.59

Cochrane District Welfare Administration Board

Cochrane T	22.34
Hearst T	23.93
Iroquois Falls T	29.90
Kapuskasing T	37.76
Smooth Rock Falls T	35.24
Black River-Matheson Tp	28.32
Moonbeam Tp	27.97
Glackmeyer Tp	18.95
Fauquier-Strickland Tp	44.95
Val Rita-Harty Tp	41.41
Mattice-Val Cote Tp	40.97
Opasatika Tp	65.17

Cochrane District—Home for the Aged (Operating)

Cochrane T	22.34
Hearst T	23.93
Iroquois Falls T	29.90
Kapuskasing T	37.76
Smooth Rock Falls T	35.24
Black River-Matheson Tp	28.32
Moonbeam Tp	27.97
Glackmeyer Tp	18.95
Fauquier-Strickland Tp	44.95
Val Rita-Harty Tp	41.41
Mattice-Val Cote Tp	40.97
Opasatika Tp	65.17

Cochrane District—Home for the Aged (Capital)

Cochrane T	22.34
Hearst T	23.93
Iroquois Falls T	29.90
Kapuskasing T	37.76
Smooth Rock Falls T	35.24
Black River-Matheson Tp	28.32
Moonbeam Tp	27.97
Glackmeyer Tp	18.95

Kenora District—Home for the Aged

Dryden T	6.32
Keewatin T	4.09
Kenora T	20.93
Sioux Lookout T	4.07
Jaffray & Melick T	3.89
Ignace Tp	8.85
Machin Tp	4.05
Red Lake Tp	4.70
Ear Falls Tp	7.99
Barclay Tp	5.96
Pickle Lake Tp	84.02
Golden Tp	6.12
Sioux Narrows Tp	2.45

*Manitoulin District—Homes for the Aged
Administration Board (Operating)*

Gore Bay T	80.13
Little Current T	81.85
Assiginack Tp	78.40
Barrie Island Tp	84.85
Billings Tp	79.04
Burpee Tp	79.23
Carnarvon Tp	81.99
Cockburn Island Tp	92.19
Gordon Tp	79.40
Howland Tp	76.83
Rutherford & George Island Tp	78.63
Sandfield Tp	76.22
Tehkummah Tp	78.84

*Manitoulin District—Homes for the Aged
Administration Board (Capital)*

Gore Bay T	80.13
Little Current T	81.85
Assiginack Tp	78.40
Barrie Island Tp	84.85
Billings Tp	79.04
Burpee Tp	79.23
Cockburn Island Tp	92.19
Gordon Tp	79.40
Howland Tp	76.83
Rutherford & George Island Tp	78.63
Sandfield Tp	76.22
Tehkummah Tp	78.84

Nipissing District—Social Services Board

Cache Bay T	16.68
Mattawa T	12.12
Sturgeon Falls T	23.98
Airy Tp	13.64
Bonfield Tp	12.45
Caldwell Tp	59.94
Calvin Tp	1.66
Chisholm Tp	77.28
East Ferris Tp	12.87
Field Tp	59.43
Mattawan Tp	0.89
Springer Tp	3.21
Temagami Tp	27.66
Papineau-Cameron Tp	85.45

*Nipissing District—East Nipissing District
Home for the Aged (Operating)*

North Bay C	4.46
Mattawa T	12.12
Airy Tp	13.64
Bonfield Tp	12.45
Calvin Tp	1.66
Chisholm Tp	77.28
East Ferris Tp	12.87
Mattawan Tp	0.89
Papineau-Cameron Tp	85.45

*Nipissing District—East Nipissing District
Home for the Aged (Capital)*

North Bay C	4.46
Mattawa T	12.12
Airy Tp	13.64
Bonfield Tp	12.45
Calvin Tp	1.66
Chisholm Tp	77.28
East Ferris Tp	12.87
Mattawan Tp	0.89
Papineau-Cameron Tp	85.45

*Nipissing District—Home for the Aged of
West Nipissing*

Cache Bay T	16.68
Sturgeon Falls T	23.98
Caldwell Tp	59.94
Field Tp	59.43
Springer Tp	3.21
Temagami Tp	27.66

Parry Sound District—Welfare Administration Board

Kearney T	81.70
Parry Sound T	52.38
Powassan T	54.03
Trout Creek T	55.63
Burk's Falls V	57.99
Magnetawan V	51.59
Rosseau V	43.99
South River V	106.43
Sundridge V	92.09
Armour Tp	95.79
Carling Tp	45.08
Chapman Tp	47.89
Christie Tp	43.22
Foley Tp	42.61
Hagerman Tp	38.96
North Himsworth Tp	53.02
South Himsworth Tp	61.85
Humphrey Tp	83.58
Joly Tp	51.76
Machar Tp	83.63
McDougall Tp	46.59
McKellar Tp	41.85
McMurrich Tp	75.45
Nipissing Tp	52.69
Perry Tp	84.85
Ryerson Tp	49.69
Strong Tp	92.01
The Archipelago Tp	23.19

Parry Sound District—East Home for the Aged

Kearney T	81.70
Powassan T	54.03
Trout Creek T	55.63
Burk's Falls V	57.99
Magnetawan V	51.59
South River V	106.43
Sundridge V	92.09
Armour Tp	95.79
Chapman Tp	47.89
Christie Tp	43.22
Foley Tp	42.61
Hagerman Tp	38.96
North Himsworth Tp	53.02
South Himsworth Tp	61.85
Joly Tp	51.76
Machar Tp	83.63
Nipissing Tp	52.69
Perry Tp	84.85
Ryerson Tp	49.69
Strong Tp	92.01

Parry Sound District—West Home for the Aged

Parry Sound T	52.38
Rosseau V	43.99
Carling Tp	45.08
Christie Tp	43.22
Foley Tp	42.61
Hagerman Tp	38.96
Humphrey Tp	83.58
McDougall Tp	46.59
McKellar Tp	41.85
McMurrich Tp	75.45
The Archipelago Tp	23.19

Rainy River District—Home for the Aged

Fort Frances T	7.43
Rainy River T	4.74
Alberton Tp	2.65
Atikokan Tp	11.65
Atwood Tp	2.20
Blue Tp	98.86
Chapple Tp	2.46
Dilke Tp	2.94
Emo Tp	1.80
La Vallee Tp	1.06
McCrosson and Tovell Tp	16.96
Morley Tp	2.65
Morson Tp	14.97
Worthington Tp	5.76

Rainy River District—Social Services Board

Schedule 2

Fort Frances T	7.43
Rainy River T	4.74
Alberton Tp	2.65
Atikokan Tp	11.65
Atwood Tp	2.20
Blue Tp	98.86
Chapple Tp	2.46
Dilke Tp	2.94
Emo Tp	1.80
La Vallee Tp	1.06
McCroscon and Tovell Tp	16.96
Morley Tp	2.65
Morson Tp	14.97
Worthington Tp	5.76

Sudbury District—Social Services Administration Board

Sudbury Region	14.98
Espanola T	6.63
Massey T	5.90
Webbwood T	4.13
Baldwin Tp	110.44
Casimir et al Tp	6.14
Chapleau Tp	19.27
Cosby et al Tp	1.12
Hagar Tp	2.06
Nairn Tp	6.89
Ratter & Dunnet Tp	1.67
The Spanish River Tp	4.33

Thunder Bay District—Home for the Aged

Geraldton T	8.05
Longlac T	6.69
Marathon T	26.82
Conmee Tp	2.83
Dorion Tp	5.27
Gillies Tp	2.91
Neebing Tp	2.38
Nipigon Tp	4.65
O'Connor Tp	2.14
Oliver Tp	2.74
Paipoonge Tp	3.69
Schreiber Tp	5.53
Shuniah Tp	2.85
Terrace Bay Tp	26.39
Manitouwadge Tp	32.96
Beardmore Tp	25.58
Nakina Tp	8.20
Red Rock Tp	39.09

COLUMN 1

COLUMN 2

Municipality of Metropolitan Toronto—Conservation Authority Apportionment	0.4000
Regional Municipality of Durham	0.4609
Regional Municipality of Haldimand—Norfolk	0.4949
Regional Municipality of Halton	0.8500
Regional Municipality of Halton—Conservation Authority Apportionment	0.5076
Regional Municipality of Hamilton-Wentworth	0.4463
Regional Municipality of Niagara	0.4464
Regional Municipality of Ottawa-Carleton	0.4781
Regional Municipality of Peel—Conservation Authority Apportionment	0.5700
Regional Municipality of Waterloo	0.4883
Regional Municipality of York	0.6230
County of Brant	0.4014
County of Bruce	0.5841
County of Dufferin	0.5334
County of Elgin	0.4000
County of Essex	0.4000
County of Frontenac	0.4393
County of Grey	0.5370
County of Haliburton	0.5673
County of Hastings	0.4903
County of Huron	0.4246
County of Kent	0.4000
County of Lambton	0.5131
County of Lanark	0.4250
United Counties of Leeds and Grenville	0.4000
County of Lennox and Addington	0.5260
County of Middlesex	0.4000
County of Northumberland	0.4412
County of Oxford	0.4000
County of Perth	0.4000
County of Peterborough	0.5024
United Counties of Prescott and Russell	0.4428
County of Prince Edward	0.4122
County of Renfrew	0.4000
County of Simcoe	0.4638
United Counties of Stormont, Dundas and Glengarry	0.4000
County of Victoria	0.6132
County of Wellington	0.4738
Lakehead Region Conservation Authority	0.4000
Mattagami Region Conservation Authority	0.4000
Nickel District Conservation Authority	0.5889
North Bay-Mattawa Conservation Authority	0.4309
Sault Ste. Marie Region Conservation Authority	0.5082
Algoma District Social and Family Services Board	0.5340
Algoma District Home for the Aged Board of Management	0.4825
Cochrane District Welfare Administration Board	0.4000
Cochrane District Home for the Aged	0.4000
District of Kenora Home for the Aged	0.4000
District of Manitoulin Homes for the Aged Administration Board	0.6305
East Nipissing District Home for the Aged	0.4105
Home for the Aged of West Nipissing	0.4389
Nipissing District Social Services Board	0.4435
District of Parry Sound (East) Home for the Aged	0.8500
District of Parry Sound (West) Home for the Aged	0.8500
District of Parry Sound Welfare Administration Board	0.8500
District of Rainy River Home for the Aged	0.4000
District of Rainy River Social Services Board	0.4000
District of Sudbury Social Services Administration Board	0.5890
District of Thunder Bay Home for the Aged	0.4000

Schedule 3

COLUMN 1	COLUMN 2
<i>Northumberland County</i>	
Campbellford T	31,583,226
<i>Simcoe County</i>	
Springwater Tp	35,901,001
Tay Tp	25,279,602
<i>Stormont, Dundas & Glengarry County</i>	
Maxville V	1,098,033
Roxborough Tp	3,773,236
<i>Cochrane District</i>	
Opasatika Tp	243,515
<i>Parry Sound District</i>	
South River V	1,960,021
<i>Sudbury District</i>	
Baldwin Tp	752,883

Hamilton-Wentworth Region

Hamilton C	5.51
Stoney Creek C	6.45
Ancaster T	2.95
Dundas T	3.65
Flamborough T	3.24
Glanbrook Tp	3.61

Niagara Region

Niagara Falls C	5.29
Port Colborne C	5.25
St Catharines C	4.60
Welland C	5.72
Thorold C	5.77
Fort Erie T	4.52
Grimsby T	3.96
Lincoln T	4.04
Niagara-on-the-Lake T	2.89
Pelham T	3.93
Wainfleet Tp	3.81
West Lincoln Tp	4.31

Ottawa-Carleton Region

Ottawa C	5.36
Vanier C	5.36
Kanata C	5.36
Nepean C	5.36
Gloucester C	5.36
Rockcliffe Park V	5.36
Cumberland Tp	5.36
Goulbourn Tp	5.36
Osgoode Tp	5.36
Rideau Tp	5.36
West Carleton Tp	5.36

Schedule 4

COLUMN 1	COLUMN 2
<i>Metropolitan Toronto</i>	
Toronto C	4.26
Etobicoke C	4.37
Scarborough C	4.11
North York C	4.23
York C	3.91
East York B	4.04
<i>Durham Region</i>	
Oshawa C	8.25
Ajax T	15.25
Clarington T	2.30
Pickering T	14.37
Whitby T	3.68
Brock Tp	5.64
Scugog Tp	2.25
Uxbridge Tp	2.25
<i>Haldimand-Norfolk Region</i>	
Nanticoke C	5.34
Dunnville T	5.34
Haldimand T	5.34
Simcoe T	5.34
Delhi Tp	5.34
Norfolk Tp	5.34
<i>Halton Region</i>	
Burlington C	4.75
Halton Hills T	3.95
Milton T	3.60
Oakville T	4.36

Peel Region

Brampton C	16.62
Mississauga C	17.68
Caledon T	14.97

Sudbury Region

Sudbury C	14.98
Capreol T	14.98
Nickel Centre T	14.98
Onaping Falls T	14.98
Rayside - Balfour T	14.98
Valley East T	14.98
Walden T	14.98

Waterloo Region

Cambridge C	6.41
Kitchener C	6.41
Waterloo C	6.41
North Dumfries Tp	6.41
Wellesley Tp	6.41
Wilmot Tp	6.41
Woolwich Tp	6.41

York Region

Vaughan C	13.60
Aurora T	12.83
Markham T	13.05
Newmarket T	12.15
Richmond Hill T	12.23
Whitchurch-Stouffville	10.42
East Gwillimbury T	9.52
Georgina T	10.66
King Tp	10.20

Oxford County

Woodstock C	5.00
Ingersoll T	5.50
Tillsonburg T	5.29
Blandford-Blenheim Tp	4.04
East Zorra-Tavistock Tp	3.66
Norwich Tp	4.07
South-West Oxford Tp	4.00
Zorra Tp	4.02

Brant County

Brantford C	5.99
Paris T	5.99
Brantford Tp	5.99
Burford Tp	5.99
South Dumfries Tp	5.99
Oakland Tp	5.99
Onondaga Tp	5.99

Bruce County

Chesley T	27.07
Kincardine T	27.07
Port Elgin T	27.07
Southampton T	27.07
Walkerton T	27.07
Warton T	27.07
Hepworth V	27.07
Lion's Head V	27.07
Lucknow V	27.07
Mildmay V	27.07
Paisley V	27.07
Ripley V	27.07
Tara V	27.07
Teeswater V	27.07
Tiverton V	27.07
Albemarle Tp	27.07
Amabel Tp	27.07
Arran Tp	27.07
Brant Tp	27.07
Bruce Tp	27.07
Carrick Tp	27.07
Culross Tp	27.07
Elderslie Tp	27.07
Greenock Tp	27.07
Huron Tp	27.07
Kincardine Tp	27.07
Kinloss Tp	27.07
Saugeen Tp	27.07

Dufferin County

Orangeville T	5.39
Shelburne T	5.39
Grand Valley V	5.39
Amaranth Tp	5.39
East Garafraxa Tp	5.39
East Luther Tp	5.39
Melancthon Tp	5.39
Mono Tp	5.39
Mulmur Tp	5.39

Elgin County

St Thomas C	4.73
Aylmer T	4.73
Dutton V	4.73
Port Burwell V	4.73
Rodney V	4.73
Springfield V	4.73
Vienna V	4.73
West Lorne V	4.73
Aldborough Tp	4.73
Bayham Tp	4.73
South Dorchester Tp	4.73
Dunwich Tp	4.73
Malahide Tp	4.73
Southwold Tp	4.73
Yarmouth Tp	4.73

Essex County

Windsor C	8.59
Amherstburg T	7.57
Belle River T	7.57
Essex T	7.57
Harrow T	7.57
Kingsville T	7.57
Leamington T	7.57
Tecumseh T	7.57
LaSalle T	7.57
St Clair Beach V	7.57
Anderdon Tp	7.57
Colchester North Tp	7.57
Colchester South Tp	7.57
Gosfield North Tp	7.57
Gosfield South Tp	7.57
Maidstone Tp	7.57
Malden Tp	7.57
Mersea Tp	7.57
Pelee Tp	7.57
Rochester Tp	7.57
Sandwich South Tp	7.57
Tilbury North Tp	7.57
Tilbury West Tp	7.57

Frontenac County

Kingston C	4.59
Barrie Tp	1.83
Bedford Tp	1.97
Clarendon & Miller Tp	1.83
Hinchinbrooke Tp	2.45
Kennebec Tp	2.08
Kingston Tp	4.01
Loughborough Tp	2.71
Olden Tp	2.05
Oso Tp	2.57
Palmerston & N & S Canonto Tp	2.12
Pittsburgh Tp	2.97
Portland Tp	3.16
Storrington Tp	2.63

Grey County

Durham T	88.35
Hanover T	87.82
Meaford T	20.27
Thornbury T	19.21
Chatsworth V	22.67
Dundalk V	94.71
Flesherton V	21.87
Markdale V	24.05
Neustadt V	24.47
Shallow Lake V	23.02
Artemesia Tp	19.65
Bentinck Tp	27.14
Collingwood Tp	23.95
Derby Tp	23.79
Egremont Tp	22.49
Euphrasia Tp	22.84
Glenelg Tp	22.76
Holland Tp	21.79
Keppel Tp	20.48
Normanby Tp	88.40
Osprey Tp	22.60
Proton Tp	21.25
St Vincent Tp	21.19
Sarawak Tp	21.24
Sullivan Tp	21.70
Sydenham Tp	21.14

Haliburton County

Anson Hindon & Minden Tp	0.82
Cardiff Tp	1.49
Dysart et al Tp	0.65
Glamorgan Tp	75.30
Lutterworth Tp	0.23
Monmouth Tp	0.44
Sherborne et al Tp	0.55
Snowdon Tp	0.25
Stanhope Tp	0.45
Bicroft Tp	43.62

Hastings County

Belleville C	10.64
Trenton C	4.18
Deseronto T	2.42
Deloro V	91.69
Frankford V	2.40
Madoc V	14.49
Marmora V	2.77
Stirling V	14.75
Tweed V	2.63
Elzevir & Grimsthorpe Tp	1.57
Faraday Tp	47.62
Hungerford Tp	1.81
Huntingdon Tp	2.04
Limerick Tp	0.86
Madoc Tp	2.38
Marmora and Lake Tp	49.42
Rawdon Tp	2.81
Sidney Tp	2.46
Thurlow Tp	2.81
Tudor and Cashel Tp	1.00
Tyendinaga Tp	3.30
Wollaston Tp	87.57

Huron County

Clinton T	81.54
Exeter T	81.54
Goderich T	81.54
Seaforth T	81.54
Wingham T	81.54
Bayfield V	81.54
Blyth V	81.54
Brussels V	81.54
Hensall V	81.54
Zurich V	81.54
Ashfield Tp	81.54
Colborne Tp	81.54
Goderich Tp	81.54
Grey Tp	81.54
Hay Tp	81.54
Howick Tp	81.54
Hullett Tp	81.54
McKillop Tp	81.54
Morris Tp	81.54
Stanley Tp	81.54
Stephen Tp	81.54
Tuckersmith Tp	81.54
Turnberry Tp	81.54
Usborne Tp	81.54
East Wawanosh Tp	81.54
West Wawanosh Tp	81.54

Kent County

Chatham C	7.40
Blenheim T	7.40
Bothwell T	7.40
Dresden T	7.40
Ridgetown T	7.40
Tilbury T	7.40
Wallaceburg T	7.40
Erieau V	7.40
Erie Beach V	7.40
Highgate V	7.40
Thamesville V	7.40
Wheatley V	7.40
Camden Tp	7.40
Chatham Tp	7.40
Dover Tp	7.40
Harwich Tp	7.40
Howard Tp	7.40
Orford Tp	7.40
Raleigh Tp	7.40
Romney Tp	7.40
Tilbury East Tp	7.40
Zone Tp	7.40

Lambton County

Sarnia C	7.33
Forest T	7.33
Petrolia T	7.33
Alvinston V	7.33
Arkona V	7.33
Grand Bend V	7.33
Oil Springs V	7.33
Point Edward V	7.33
Thedford V	7.33
Watford V	7.33
Wyoming V	7.33
Bosanquet Tp	7.33
Brooke Tp	7.33
Dawn Tp	7.33
Enniskillen Tp	7.33
Euphemia Tp	7.33
Moore Tp	7.33
Plympton Tp	7.33
Sombra Tp	7.33
Warwick Tp	7.33

Lanark County

Smiths Falls ST	3.37
Almonte T	3.37
Carleton Place T	3.37
Perth T	3.37
Lanark V	3.37
Bathurst Tp	3.37
Beckwith Tp	3.37
North Burgess Tp	3.37
Darling Tp	3.37
Drummond Tp	3.37
North Elmsley Tp	3.37
Lanark Tp	3.37
Montague Tp	3.37
Pakenham Tp	3.37
Ramsay Tp	3.37
South Sherbrooke Tp	3.37
Lavant et al Tp	3.37

Leeds & Grenville County

Brockville C	3.59
Gananoque ST	3.59
Kemptville T	3.59
Athens V	3.59
Merrickville V	3.59
Newboro V	3.59
Westport V	3.59
Augusta Tp	3.59
Bastard & S Burgess Tp	3.59
North Crosby Tp	3.59
South Crosby Tp	3.59
Edwardsburgh Tp	3.59
Elizabethtown Tp	3.59
South Elmsley Tp	3.59
Front of Escott Tp	3.59
South Gower Tp	3.59
Kitley Tp	3.59
Front of Leeds Tp	3.59
Rear of Leeds & Lans. Tp	3.59
Oxford (on Rideau) Tp	3.59
Wolford Tp	3.59
Front of Yonge Tp	3.59
Rear of Yonge & Esc. Tp	3.59

Lennox and Addington County

Napanee T	5.01
Bath V	3.75
Newburgh V	4.40
Adolphustown Tp	3.14
Camden East Tp	4.36
Denbigh et al Tp	2.63
Ernestown Tp	5.33
North Fredericksburgh Tp	3.90
South Fredericksburgh Tp	3.77
Kaladar et al Tp	3.07
Richmond Tp	4.91
Sheffield Tp	2.89

Middlesex County

London C	5.60
Parkhill T	4.49
Strathroy T	4.49
Ailsa Craig V	4.49
Glencoe V	4.49
Lucan V	4.49
Newbury V	4.49
Wardsville V	4.49
Adelaide Tp	4.49
Biddulph Tp	4.49
Caradoc Tp	4.49
Delaware Tp	4.49
North Dorchester Tp	4.49
Ekfrid Tp	4.49
Lobo Tp	4.49
London Tp	4.49
McGillivray Tp	4.49
Metcalfe Tp	4.49
Mosa Tp	4.49
West Nissouri Tp	4.49
East Williams Tp	4.49
West Williams Tp	4.49

Northumberland County

Campbellford T	2.62
Cobourg T	4.71
Port Hope T	3.54
Brighton T	2.63
Colborne V	2.50
Hastings V	2.45
Alnwick Tp	92.17
Brighton Tp	2.42
Cramahe Tp	2.30
Haldimand Tp	2.14
Hamilton Tp	2.15
Hope Tp	2.43
Murray Tp	2.57
Percy Tp	2.28
Seymour Tp	2.23

Perth County

Stratford C	3.39
St Marys ST	5.60
Listowel T	5.60
Mitchell T	5.60
Milverton V	5.60
Blanshard Tp	5.60
Downie Tp	5.60
North Easthope Tp	5.60
South Easthope Tp	5.60
Ellice Tp	5.60
Elma Tp	5.60
Fullarton Tp	5.60
Hibbert Tp	5.60
Logan Tp	5.60
Mornington Tp	5.60
Wallace Tp	5.60

Peterborough County

Peterborough C	5.03
Havelock V	3.56
Lakefield V	3.38
Norwood V	3.40
Millbrook V	1.95
Asphodel Tp	3.06
Belmont and Methuen Tp	1.72
Burleigh & Anstruther Tp	8.97
Chandos Tp	1.31
Douro Tp	2.93
Dummer Tp	2.40
Ennismore Tp	14.19
Galway and Cavendish Tp	34.16
Harvey Tp	46.74
North Monaghan Tp	2.14
Otonabee Tp	2.97
Smith Tp	2.66
Cavan Tp	57.24
South Monaghan Tp	1.94

Prescott and Russell County

Casselman V	11.05
Plantagenet V	11.05
St Isidore V	11.05
Alfred Tp	11.05
Caledonia Tp	11.05
Cambridge Tp	11.05
Clarence Tp	11.05
North Plantagenet Tp	11.05
South Plantagenet Tp	11.05
Russell Tp	11.05

Prince Edward County

Picton T	94.64
Bloomfield V	94.64
Wellington V	94.64
Ameliasburgh Tp	94.64
Athol Tp	94.64
Hallowell Tp	94.64
Hillier Tp	94.64
North Marysburg Tp	94.64
South Marysburg Tp	94.64
Sophiasburgh Tp	94.64

Renfrew County

Bagot & Blythfield Tp	4.14
-----------------------	------

Simcoe County

Barrie C	56.39
Collingwood T	11.42
Wasaga Beach T	56.90
Innisfil T	1.84
Bradford-West Gwillimbury	11.01
New Tecumseth T	9.33
Essa Tp	2.98
Adjala-Tosorontio Tp	6.83
Clearview Tp	13.31
Oro-Medonte Tp	40.20
Springwater Tp	39.00

Stormont, Dundas and Glengarry County

Alexandria T	5.83
Chesterville V	6.08
Finch V	5.07
Lancaster V	4.80
Maxville V	103.19
Winchester V	4.10
Charlottenburgh Tp	4.29
Cornwall Tp	5.26
Finch Tp	4.00
Kenyon Tp	4.54
Lancaster Tp	4.22
Lochiel Tp	71.78
Matilda Tp	5.04
Mountain Tp	3.77
Osnabruck Tp	5.42
Roxborough Tp	96.24
Williamsburgh Tp	5.70
Winchester Tp	72.56

Victoria County

Lindsay T	3.57
Bobcaygeon V	13.08
Fenelon Falls V	1.89
Omeme V	2.55
Sturgeon Point V	1.45
Woodville V	12.65
Bexley Tp	0.66
Eldon Tp	1.80
Emily Tp	2.22
Fenelon Tp	1.72
Laxton et al Tp	0.69
Mariposa Tp	1.88
Ops Tp	2.19
Somerville Tp	0.72
Verulam Tp	1.60
Manvers Tp	1.72

*Wellington County***Schedule 5**

Guelph C	13.15
Fergus T	5.41
Harriston T	5.41
Mount Forest T	5.41
Palmerston T	5.41
Arthur V	5.41
Clifford V	5.41
Drayton V	5.41
Elora V	5.41
Erin V	5.41
Arthur Tp	5.41
Eramosa Tp	5.41
Erin Tp	5.41
West Garafraxa Tp	5.41
Guelph Tp	5.41
West Luther Tp	5.41
Maryborough Tp	5.41
Minto Tp	5.41
Nichol Tp	5.41
Peel Tp	5.41
Pilkington Tp	5.41
Puslinch Tp	5.41

COLUMN 1

COLUMN 2

Hamilton-Wentworth Region—General Levy

Hamilton C	70.270
Stoney Creek C	11.531
Ancaster T	5.502
Dundas T	3.890
Flamborough T	6.720
Glanbrook Tp	2.086

Hamilton-Wentworth Region—Library Levy

Stoney Creek C	44.575
Ancaster T	21.313
Flamborough T	26.030
Glanbrook Tp	8.082

51/96

ONTARIO REGULATION 524/96
made under the
INCOME TAX ACT

Made: December 4, 1996

Filed: December 6, 1996

Amending Reg. 646 of R.R.O. 1990
(Amounts Deducted or Withheld by Employers)

Algoma District

Sault Ste Marie C	11.23
Prince Tp	15.31

Cochrane District

Timmins C	7.13
-----------	------

Nipissing District

North Bay C	4.46
Mattawa T	12.12
Calvin Tp	1.66
Chisholm Tp	77.28
East Ferris Tp	12.87
Mattawan Tp	0.89
Papineau-Cameron Tp	85.45

Parry Sound District

North Himsworth Tp	53.02
South Himsworth Tp	61.85

Sudbury District

Nairn Tp	6.89
----------	------

Thunder Bay District

Thunder Bay C	4.76
Conmee Tp	2.83
Dorion Tp	5.27
Gillies Tp	2.91
Neebing Tp	2.38
O'Connor Tp	2.14
Oliver Tp	2.74
Paipoonge Tp	3.69
Shuniah Tp	2.85

Note: Regulation 646 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. (1) Paragraph 6 of subsection 3 (1) of Regulation 646 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

6. 58 per cent, if the payment of remuneration is made after December 31, 1993 and before July 1, 1996.

7. 54 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 1996 and before January 1, 1997.

8. 49 per cent, if the payment of remuneration is made after December 31, 1996.

(2) Paragraph 6 of subsection 3 (3) of the Regulation is revoked and the following substituted:

6. 58 per cent, if the payment of remuneration is made after December 31, 1993 and before July 1, 1996.

7. 54 per cent, if the payment of remuneration is made after June 30, 1996 and before January 1, 1997.

8. 49 per cent, if the payment of remuneration is made after December 31, 1996.

(3) Subsection 3 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) For the purposes of subsections (3) and (7), the notional tax for the year referred to in subsection 102 (2) of the Federal Regulations

shall be deemed to be the amount that would be determined under paragraph 102 (2) (f) of the Federal Regulations if each of the amounts denoted as "F", "G" and "H" in the formula in that paragraph equalled nil.

(4) Clause 3 (7) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) the amount deemed under subsection (4) to be the employee's notional tax for the year for the purposes of subsection (3), in the case of an employee referred to in subsection (3); or

(5) Paragraph 9 of subsection 3 (8) of the Regulation is amended by inserting after "1993" in the second line "and before July 1, 1996".

(6) Paragraph 10 of subsection 3 (8) of the Regulation is amended by inserting after "1993" in the second line "and before July 1, 1996".

(7) Subsection 3 (8) of the Regulation is amended by adding the following paragraphs:

11. In the case of a payment of remuneration made after June 30, 1996 and before January 1, 1997 from which an amount is required to be deducted or withheld under subsection (1), the aggregate of 20 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for the 1996 taxation year exceeds \$5,120 plus 16 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for that year exceeds \$7,270, divided by the maximum number of pay periods for that year.
12. In the case of a payment of remuneration made after June 30, 1996 and before January 1, 1997 from which an amount is required to be deducted or withheld under subsection (3), the aggregate of 20 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for the 1996 taxation year exceeds \$5,120 plus 16 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for that year exceeds \$7,270, multiplied by the ratio of the amount of the payment of remuneration to the amount of the employee's notional net remuneration for the year determined under paragraph 102 (2) (e) of the Federal Regulations.
13. In the case of a payment of remuneration made after December 31, 1996 from which an amount is required to be deducted or withheld under subsection (1), the aggregate of 20 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for the taxation year in which the payment of remuneration is made exceeds \$4,650 plus 24 per cent of the

amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for that year exceeds \$6,360, divided by the maximum number of pay periods for that year.

14. In the case of a payment of remuneration made after December 31, 1996 from which an amount is required to be deducted or withheld under subsection (3), the aggregate of 20 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for the taxation year in which the payment of remuneration is made exceeds \$4,650 plus 24 per cent of the amount, if any, by which the notional provincial tax of the employee for that year exceeds \$6,360, multiplied by the ratio of the amount of the payment of remuneration to the amount of the employee's notional net remuneration for the year determined under paragraph 102 (2) (e) of the Federal Regulations.

(8) Subsection 3 (9) of the Regulation is amended by striking out "or" at the end of clause (b) and by striking out clause (c) and substituting the following:

- (c) \$205 if the employee's taxation year ends after December 31, 1992 and before January 1, 1996; or
- (d) \$174 if the employee's taxation year ends after December 31, 1996.

(9) Section 3 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(10) In the case of a payment of remuneration to an employee made after December 31, 1995 and before January 1, 1997, the following rules apply:

1. If the payment of remuneration is made before July 1 in 1996, no amount shall be deducted or withheld from the payment if the notional provincial tax of the employee for his or her 1996 taxation year is equal to or less than \$205.
2. If the payment of remuneration is made after June 30 in 1996, no amount shall be deducted or withheld from the payment if the notional provincial tax of the employee for his or her 1996 taxation year is equal to or less than \$191.

2. (1) Except as provided in subsection (2), this Regulation shall be deemed to have come into force on July 1, 1996.

(2) Subsections 1 (3) and (4) shall be deemed to have come into force on January 1, 1992.

51/96

INDEX 51

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Criminal Code/Code criminel	3205
Parliamentary Notice—Royal Assent/Avis parlementaire—sanction royale	3205
Proclamation	3206
Assessment Act/Loi sur l'évaluation foncière	3206
Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3207
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3215
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3217
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	3225
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	3226
Letters Patent of Amalgamation/Délivrance de lettres patentes de fusion	3228
Letters Patent of Continuation Issued/Délivrance de lettres patentes de maintien	3228
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	3228
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	3228
Certificates of Amendment/Certificat de modification	3228
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	3231
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	3231
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	3232
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	3232
Extra-Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales	3232
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3232
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)	3233
Courts of Justice Act/Loi sur les tribunaux judiciaires	3233
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3233
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3234

CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	3234
PARTNERSHIP DISSOLUTION/CHANGES/DISSOLUTION DE SOCIÉTÉS/LA MODIFICATION	3235
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3235
SHERIFF'S SALE OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	3236
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	3236

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 516/96	3239
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 517/96	3239
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 518/96	3240
Crop Insurance Act (Ontario)	O. Reg. 519/96	Loi sur l'assurance-récolte (Ontario) Règl. de l'Ont. 519/96..... 3240
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 520/96	3241
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 521/96	3241
Income Tax Act	O. Reg. 524/96	3259
Municipal Act	O. Reg. 523/96	3242
Planning Act	O. Reg. 515/96	3239
Planning Act	O. Reg. 522/96	3241

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Standing Committee on Administration of Justice - Report on the Impact of Half-Way House Closures and the Introduction of Electronic Monitoring / Comité permanent de l'administration de la justice - Rapport sur l'impact de la fermeture des maisons de transition et de l'introduction de la surveillance électronique June 1996 (#106669)	\$ 7.00
Values, Influences and Peers - Resource Guide 1996 (Revised) (#106681)	\$ 4.50
Valeurs, influences et relations avec ses pairs - Guide pédagogique 1996 (édition revue et corrigée) (#106682)	\$ 4.50
Office of the Police Complaints Commissioner Annual Report 1995 / Bureau du commissaire aux plaintes contre la police Rapport annuel 1995 (#106684) . . .	\$ 2.00
Dangerous Goods Transportation Act / Loi sur le transport de matières dangereuses R.S.O.1990 Ch.D.1 and regulation July 1996 (#110727)	\$ 2.00
Nursing Homes Act / Loi sur les maisons de soins infirmiers R.S.O.1990 Ch.N.7 and regulation August 1996 (#110011)	\$12.00
Regulated Health Professions Act, 1991 / Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées S.O.1991 Ch.18 and regulations July 1996 (#110855)	\$12.00
Occupational Health and Safety Act and Regulations for Construction Projects R.S.O.1990 Ch.O.1 as amended, R.R.O.1990 Regulation 834 July 1996 (#110101)	\$ 8.00

=====
All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638)	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007)	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996 (#110046)	. . . . .	\$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
		. \$	5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)	. . . . .		\$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996 (#110771)	. . . . .		\$30.00
Ontario's International Travel Markets- 1994	(#106736)	. \$	15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)	. . . . .	\$	4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)	. . . . .	\$	4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)	. . . . .	\$	24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule (#110920)			
	. . \$		6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and selected Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et certains Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

Commandes payées d'avance seulement.
Toutes les ventes sont définitives. Libeller
le chèque ou mandat à l'ordre du ministre
des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

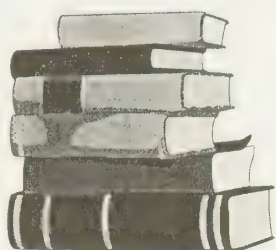
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

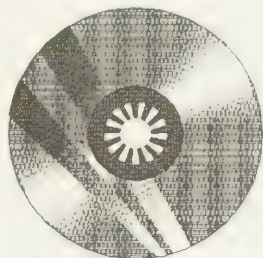
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



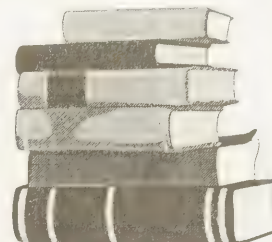
The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call (416) 326-5300, or toll-free in Ontario 1-800-668-9938 to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, (613) 238-3630, or toll-free from area code 613, 1-800-268-8758.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

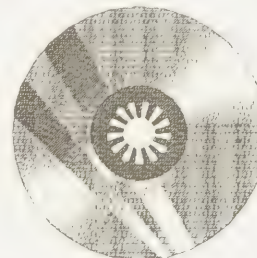
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.



En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.



Pour commander par téléphone, prière de composer le (416) 326-5300 ou le 1 800 668-9938 (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est (613) 238-3630 ou 1 800 268-8758 (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).



Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

CABON
YX99
G19

S229-GAZETTE SF 1FD-050 : FR/10:13
UNIVERSITY OF TORONTO
LIBRARY-SERIALS DEPARTMENT
TORONTO, ON CAN
M5S 1A5

Government
Publications



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 129-52
Saturday, December 28th, 1996

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 28 décembre 1996

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987

LOI DE 1987 SUR LES TRANSPORTS ROUTIERS

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987, PART II TRUCK APPLICATIONS: LICENCES D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE DEMANDÉES EN VERTU DE LA PARTIE II

The following are applications for extra-provincial truck transport operating licences under Part II of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to Section 8(2) of that Act and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences if no objection is served on the Applicant and filed with the Registrar of Motor Vehicles, within thirty days of this publication.

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation d'une entreprise de camionnage extra-provinciale présentées en vertu de la partie II de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus au paragraphe 8 (2) de la Loi. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences si aucun avis d'objection n'est signifié à l'auteur de la demande et déposé auprès du registraire des véhicules automobiles dans les trente jours suivant la publication des présentes.

EXTRA-PROVINCIAL APPLICATIONS: DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE EXTRA-PROVINCIALE

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service for the carriage of Goods, into, out of, or through Ontario:

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir des services de transport de marchandises à destination, en provenance ou à l'intérieur de l'Ontario:

A & B TRANSPORT INC.
1401 EAST NAPOLEON
SULPHUR, LOUISIANA
USA, 70663

121748784
Original

A.F.D. TRANSPORTATION INC.
19300 HOLLAND ROAD
BROOKPARK, OHIO
USA, 44142

124633925
Original

BOONE, BETTY, J.
P.O. BOX 444
CLAWSON, MICHIGAN
USA, 48017

123832338
Original

BS JOHAL ENTERPRISES LTD.
1310 DUNDAS ST. E., APT. 202
MISSISSAUGA, ONTARIO
L4Y 2C1

121794033
Amend

CHAMPAGNE, ERIC
304 RIVIERE SUD OUEST
MASKINONGE, QUEBEC
G0K 1N0

124640117
Original

CITY CENTRE ARCHIVES INC.
203 BATHURST ST.
LONDON, ONTARIO
N6B 1P1

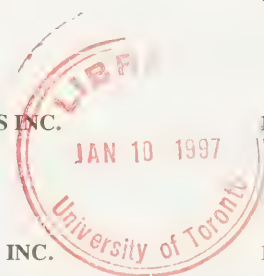
123927296
Original

CYPRESS OF NEW YORK INC.
429 FOREST RD.
ELLENBURG DEPOT, NEW YORK
USA, 12935

124639850
Original

DENIS, ABEL
50 PRINCIPALE NORD
BEARN, QUEBEC
J0Z 1G0

124637611
Original



Published by Management Board Secretariat
Publié par Secrétariat du Conseil de gestion

© Queen's Printer for Ontario, 1996
© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 1996



MAIL POSTE

Canada Post Corporation / Société canadienne des postes
Postage paid Port payé
Lettermail Poste-lettre

00157252

DUTY, KEVIN 1901 LEWIS ST. DEXTER, MISSOURI USA, 63841	124613545 Original	TRANSPORT ANGELIQUE INC. 1837 ROUTE 148 STE-ANGELIQUE, QUEBEC J0V 1R0	124640271 Original
FREVOLA, MICHAEL, J. 6 MELWOOD AVE. HALIFAX, NOVA SCOTIA B3N 1E3	124603331 Original	TRANSPORT DION INC. 1190 PRINCIPALE ROUDEMONT, QUEBEC J0L 1M0	124487419 Original
GESTION MICHELLE DROUIN INC. 11 RUE ST-PATRICK COLERAINE, QUEBEC G0M 1B0	123638020 Original	TRANSPORT TOP GUN INC. 169 ST-LOUIS OUEST ST-REMI, QUEBEC J0L 2L0	124640037 Original
GROUP HERO SHIPPING (CANADA) INC. 75 HILLHURST DR. RICHMOND HILL, ONTARIO L4B 3C4	124054429 Amended	TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC. 2100 800-5 AVE. SW CALGARY, ALBERTA T2P 3T6	124639677 Original
HOSIE HAULERS INC. 320 MAIN STREET ARCHBALD, PENNSYLVANIA USA, 18403	124633267 Original	VISTULA EXPRESS LTD. 2940 JANE STREET, SUITE 506 TORONTO, ONTARIO M3N 2V3	124637881 Original
INKAS SECURITY SERVICES LTD. 52-665 MILLWAY AVE. CONCORD, ONTARIO L4K 3T8	124637125 Original	WONG, LAWRENCE, A. 8 WILLOWS LANE AJAX, ONTARIO L1S 6E8	068637943 Original
IVEX CORPORATION 100 TRI-STATE DRIVE, SUITE 200 LINCOLNSHIRE, ILLINOIS USA, 60069	071717444 Original	693927 ALBERTA LTD. BOX 42 OKOTOKS, ALBERTA T0L 1T0	124639456 Original
LISTER, WAYNE 61 SHANK COOKSHIRE, QUEBEC J0B 1M0	124614505 Original	1135388 ONTARIO INC. 2446 BANK ST., SUITE 410 OTTAWA, ONTARIO K1V 1A4	124507748 Original
NAUTA, ALBERT 6648 YOUNG ST. SMITHVILLE, ONTARIO L0R 2A0	060385396 Original	1209720 ONTARIO LIMITED 1011 WILSON AVENUE DOWNSVIEW, ONTARIO M3K 1G4	124618319 Original
NEIL BARR CARTAGE LTD. L11, C12, PAK TWP. PAKENHAM, R4, ONTARIO K0A 2X0	119340095 Original	2547-0659 QUEBEC INC. 855 23E RUE VILLE-DE-ST-GEORGES, QUEBEC G5Y 4N7	124638318 Original
NEUTEL, WALTER, H. L12, C6, NORWICH WOODSTOCK, R4, ONTARIO N4S 7V8	025650455 Original	2632-3139 QUEBEC INC. 815 BOUL DES ALIZES LAPRAIRIE, QUEBEC J5R 5K8	124639653 Original
P.G.M. TRANSPORT (KITCHENER) LTD. 1604 VICTORIA ST. N. KITCHENER, ONTARIO N2B 3E5	121674281 Original	9005-2820 QUEBEC INC. 8 ST-JOSEPH ST-CHRYSTOSTOME, QUEBEC J0S 1R0	124617175 Original
P.L. GAETANO TRANSPORTATION INC. 22415 US, ROUTE 11 WATERTOWN, NEW YORK USA, 13601	124614622 Original	9023-8767 QUEBEC INC. 65 WHITEOAK DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUEBEC H9B 1K2	124614449 Original
POMPAGE BAUVAC INC. 107 MAURICE ST-REMI, QUEBEC J0L 2L0	124621232 Original	9031-1374 QUEBEC INC. 180 HONFLEUR STE-MONIQUE, QUEBEC G0W 2T0	124639106 Original

MOTOR VEHICLE TRANSPORT ACT, 1987**LOI DE 1987 SUR LES
TRANSPORTS ROUTIERS****INTRA-PROVINCIAL TRUCK APPLICATIONS:
DEMANDES DE DÉLIVRANCE D'UNE LICENCE
D'EXPLOITATION D'UNE ENTREPRISE DE CAMIONNAGE
INTRA-PROVINCIALE**

The following are applications for operating licences under Part III of the Motor Vehicle Transport Act, 1987, S.C. 1987, Chapter 35. The applicants have been found to meet the fitness requirement in like manner to section 6 of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22, and the provincial transport board for Ontario proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to Subsection 7(4) of the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de licences d'exploitation présentées en vertu de la partie III de la Loi de 1987 sur les transports routiers, L.C. 1987, chapitre 35. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. L'office des transports de l'Ontario propose donc de délivrer ces licences à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registraire des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir une licence, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario:

A.F.D. TRANSPORTATION INC. 124633925
19300 HOLLAND ROAD Original
BROOKPARK, OHIO
USA, 44142
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

CHAMPAGNE, ERIC 124640117
304 RIVIERE SUD OUEST Original
MASKINONGE, QUEBEC
G0K 1N0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES
GÉNÉRALES.

CITY CENTRE ARCHIVES INC. 123927296
203 BATHURST ST. Original
LONDON, ONTARIO
N6B 1P1
GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS provided that the
licensee has a place or places of business only at: (59101) LONDON
C, (59608) LONDON TP.
MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements
commerciaux qu'aux endroits suivants: (59101) LONDON C,
(59608) LONDON TP.

CYPRESS OF NEW YORK INC. 124639850
429 FOREST RD. Original
ELLENBURG DEPOT, NEW YORK
USA, 12935
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS,
provided that the licensee only maintains a place or places of business
in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMOD-
ITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du
permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en
Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.

DENIS, ABEL 124637611
50 PRINCIPALE NORD Original
BEARN, QUEBEC
J0Z 1G0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOU-
VEAUX VÉHICULES.

GESTION MICHELLE DROUIN INC. 123638020
11 RUE ST-PATRICK Original
COLERAINE, QUEBEC
G0M 1B0
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOU-
VEAUX VÉHICULES.

HOSIE HAULERS INC. 124633267
320 MAIN STREET Original
ARCHBALD, PENNSYLVANIA
USA, 18403
SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD
GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of
business in locations other than the Province of Ontario; NAMED
COMMODITY - NEW VEHICLES.
AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ-
RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous
réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements
commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOU-
VEAUX VÉHICULES.

INKAS SECURITY SERVICES LTD. 124637125
52-665 MILLWAY AVE. Original
CONCORD, ONTARIO
L4K 3T8
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

IVEX CORPORATION 071717444
100 TRI-STATE DRIVE, SUITE 200 Original
LINCOLNSHIRE, ILLINOIS
USA, 60069
GENERAL FREIGHT;
MARCHANDISES GÉNÉRALES.

LISTER, WAYNE 61 SHANK COOKSHIRE, QUEBEC JOB 1M0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	124614505 Original	TRANSPORT ANGELIQUE INC. 1837 ROUTE 148 STE-ANGELIQUE, QUEBEC JOB 1R0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124640271 Original
NAUTA, ALBERT 6648 YOUNG ST. SMITHVILLE, ONTARIO L0R 2A0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (18000) Niagara R; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (18000) Niagara R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	060385396 Original	TRANSPORT DION INC. 1190 PRINCIPALE ROUGEMONT, QUEBEC JOL 1M0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124487419 Original
NEIL BARR CARTAGE LTD. L11, C12, PAK TWP. PAKENHAM, R4, ONTARIO K0A 2X0 GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS provided that the licensee has a place or places of business only at: (20000) Ottawa - Carleton R.; NAMED COMMODITY - NEW VEHICLES. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis n'ait un ou des établissements commerciaux qu'aux endroits suivants: (20000) Ottawa - Carleton R.; PRODUIT DÉNOMMÉ - NOUVEAUX VÉHICULES.	119340095 Original	TRANSPORT TOP GUN INC. 169 ST-LOUIS OUEST ST-REMI, QUEBEC JOL 2L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124640037 Original
NEUTEL, WALTER, H. L12, C6, NORWICH WOODSTOCK, R4, ONTARIO N4S 7V8 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	025650455 Original	TRIMAC TRANSPORTATION SERVICES INC. 2100 800-5 AVE. SW CALGARY, ALBERTA T2P 3T6 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124639677 Original
P.G.M. TRANSPORT (KITCHENER) LTD. 1604 VICTORIA ST. N. KITCHENER, ONTARIO N2B 3E5 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	121674281 Original	VISTULA EXPRESS LTD. 2940 JANE STREET, SUITE 506 TORONTO, ONTARIO M3N 2V3 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124637881 Original
P.L. GAETANO TRANSPORTATION INC. 22415 US, ROUTE 11 WATERTOWN, NEW YORK USA, 13601 GENERAL FREIGHT; TANK. MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124614622 Original	WONG, LAWRENCE, A. 8 WILLOWS LANE AJAX, ONTARIO L1S 6E8 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	068637943 Original
POMPAGE BAUVAC INC. 107 MAURICE ST-REMI, QUEBEC JOL 2L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124621232 Original	693927 ALBERTA LTD. BOX 42 OKOTOKS, ALBERTA T0L 1T0 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124639456 Original
QUAKER TRANSPORT INC. 543 STRASBURG PIKE LANCASTER, PENNSYLVANNIA USA, 17602 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124614554 Original	1135388 ONTARIO INC. 2446 BANK ST., SUITE 410 OTTAWA, ONTARIO K1V 1A4 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124507748 Original
		1209720 ONTARIO LIMITED 1011 WILSON AVENUE DOWNSVIEW, ONTARIO M3K 1G4 GENERAL FREIGHT. MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124618319 Original

2547-0659 QUEBEC INC. 855 23E RUE VILLE-DE-ST-GEORGES, QUEBEC G5Y 4N7 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES; VÉHICULE-CITERNE.	124638318 Original	BRILHANTE, ALVARO 44 EBYCREST RD. BRESLAU, ONTARIO NOB 1M0 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	011947080 Original
2632-3139 QUEBEC INC. 815 BOUL DES ALIZES LAPRAIRIE, QUEBEC J5R 5K8 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124639653 Original	GAGNE, GERALD, A. 319 CHARETTE ST. CHELMSFORD, ONTARIO P0M 1L0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	104486966 Original
9005-2820 QUEBEC INC. 8 ST-JOSEPH ST-CHRYSTOSTOME, QUEBEC J0S 1R0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT; TANK; HOUSEHOLD GOODS, provided that the licensee only maintains a place or places of business in locations other than the Province of Ontario. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉ- RALES; VÉHICULE-CITERNE; ARTICLES MÉNAGERS, sous réserve que le titulaire du permis exploite un ou des établissements commerciaux ailleurs qu'en Ontario.	124617175 Original	HURLEY, MICHAEL, J. 1105 RIDGEWOOD CT. PICKERING, ONTARIO L1V 6M9 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	017022371 Original
9023-8767 QUEBEC INC. 65 WHITEOAK DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUEBEC H9B 1K2 GENERAL FREIGHT; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124614449 Original	J. G. Beatty Manager Chef de service	
9031-1374 QUEBEC INC. 180 HONFLEUR STE-MONIQUE, QUEBEC G0W 2T0 SINGLE SOURCE; GENERAL FREIGHT. AUTORISATION UNILATÉRALE; MARCHANDISES GÉNÉRALES.	124639106 Original		

TRUCK TRANSPORTATION ACT

LOI SUR LE CAMIONNAGE

The following are applications for operating licences under the Truck Transportation Act, R.S.O. 1990, Chapter T.22. The Applicants have been found to meet the fitness requirements pursuant to section 6 of that Act and the Registrar of Motor Vehicles proposes to issue the licences unless a person, within thirty days of this publication, serves on the Applicant and files with the Registrar of Motor Vehicles with the prescribed filing fee, a written request for a fitness hearing pursuant to subsection 7(4) of the Act.

The following applicants have applied for Authority to offer a transportation service as detailed below between POINTS IN ONTARIO:

On trouvera ci-après la liste des demandes de permis d'exploitation présentées en vertu de la Loi sur le camionnage, L.R.O. 1990, chapitre T.22. On a jugé que les personnes ayant présenté ces demandes se conformaient aux critères d'aptitude prévus à l'article 6 de la Loi. Le registraire des véhicules automobiles propose donc de délivrer ces permis à moins que, dans les trente jours suivant la publication des présentes, une personne signifie à l'auteur de la demande et dépose auprès du registraire des véhicules automobiles, accompagnée des droits prescrits, une demande écrite pour la tenue d'une audience portant sur l'aptitude de l'auteur à détenir un permis, conformément au paragraphe 7 (4) de la Loi.

Les personnes suivantes ont demandé l'autorisation d'offrir les services de transport décrits ci-après entre divers endroits en Ontario:

ONTARIO HIGHWAY TRANSPORT BOARD

NOTICE

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be effected by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

AVIS

De temps en temps, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir de plus amples renseignements relativement à ces demandes en communiquant avec la Commission au numéro (416) 326-6732.

Les demandes de permis extra-povinciaux et de permis de passagers suivantes ont été présentées en vertu de la Loi de 1987 sur les transports routiers et de la Loi sur les véhicules de transport en commun. Toute information relativement au demandeur i.e. son plan d'affaires, la preuve supportant la demande etc. a été déposée au dossier de la Commission et est disponible sur demande.

Toute personne intéressée ayant un intérêt économique dans le résultat de ces demandes peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours de la présente publication L'opposant doit:

1. compléter le formulaire d'avis d'opposition,
2. signifier l'opposition au demandeur,
3. déposer une copie de l'opposition auprès de la Commission et lui donner une preuve de signification de l'opposition au demandeur,
4. payer les frais de dépôt applicables.

La signification et le dépôt de l'opposition peuvent être faits par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Signification veut dire la date reçue par une partie et dépôt veut dire la date reçue par la Commission.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS
SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE

Air York Inc.
335 Nugget Avenue, Unit #4,
Scarborough, Ontario M1S 4J3

45447

Applies for the approval of the transfer of public vehicle operating licence PV-3989 now in the name of Symcha Transportation Ltd., 22 Cardico Drive, Gormley, Ontario L0H 1G0.

Air York Inc.
335 Nugget Avenue, Unit #4,
Scarborough, Ontario M1S 4J3

45447-A

Applies for the approval of transfer of shares as follows:

- 60 Common Shares of the capital stock of the Corporation now in the name of Henry G. Asmann to Ki Wook Lee, Jin Ho Kim and Hae Kyung Kim, c/o 335 Nugget Avenue, Unit #4, Scarborough, Ontario M1S 4J3.

944764 Ontario Limited
o/a "Your Choice Shuttle Service"
650 Tecumseh Road East
Windsor, Ontario N8T 1E6

44936-E

Applies for an extra-provincial operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for the Windsor Casino Limited from points in the United States of America as authorized by the relevant jurisdiction from the Ontario/U.S.A. border crossings for furtherance to the City of Windsor and for the return of the same passengers on the same chartered trip to point of origin.

PROVIDED THAT there be no pick-up or discharge of passengers except at point of origin.

Felix D'Mello
Board Secretary
Secrétaire de la Commission

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Certificates of Incorporation Certificats de constitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de constitution en personne morale a été inscrit pour les compagnies suivantes : La date de la constitution précède la liste des compagnies visée.

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1996-11-22		RAINBOW DECORS OF OTTAWA INC., NEPEAN	1202674	CANADIAN SIGNATURE GROUP INC., WATERLOO	1210850
WIWAK INC., SCARBOROUGH	1206310	RENEWED MOBILITY SALES & SERVICE LTD., KINGSTON	1203018	D.R. CASWELL INFORMATION SYSTEMS CONSULTANTS LTD., MOUNT ALBERT	1194393
1996-11-28		T-MEN TRUCKING LTD., NAPANEE	1203017	DOUBLE M TRUCKING (GUELPH) LTD., GUELPH	1210856
DREAMLAND INTERNATIONAL INC., OTTAWA	1202590	1203016 ONTARIO INC., KINGSTON	1203016	DURHAM MULTI STORAGE INC., OSHAWA	1198320
1206345 ONTARIO INC., KENORA	1206345	1203019 ONTARIO LTD., SYDENHAM	1203019	ELMIRA REAL ESTATE SERVICES LTD., ELMIRA	1210853
1206349 ONTARIO INC., KENORA	1206349	1996-12-06		EXCEL REALTY CORP. (1996), LEAMINGTON	1206728
1206350 ONTARIO INC., KENORA	1206350	AB D3 AUTOBODY INC., ETOBICOKE	1205924	EXCELPLAN FINANCIAL INC., ANCASTER	1205916
1206351 ONTARIO INC., KENORA	1206351	AREMAR MANAGEMENT SERVICES INC., ST. CATHARINES	1198930	EYE ON INVESTIGATION INC., LONDON	1204931
1996-12-04		BORDEN-ANGUS SELF STORAGE LTD, ANGUS	1194395	H. BAZARJANI DRUGS LTD., NEPEAN	1202678
1203013 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1203013	BORRELLI DEVELOPMENTS INC., WINDSOR	1206730		
1996-12-05					
ACADIAN COMPUTER SERVICE LTD., AMHERSTVIEW	1203015				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
HELDAMIR MANAGEMENT SERVICES INC., ST. CATHARINES	1198931	1188727 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188727	BESTER INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1212661
HOUT BAY INVESTMENTS LTD., COLLINGWOOD	1194397	1188728 ONTARIO INC., WEAGAMOW LAKE	1188728	CADRHIO INC., SCHOMBERG ...	1194399
J. O. EXPRESS & TRANSPORT INC., PETERBOROUGH	1191875	1188729 ONTARIO INC., WEAGAMOW LAKE	1188729	CALL CELL COMMUNICATION LTD., NORTH YORK	1212713
JAMES DUGUAY ASSOCIATES (ONTARIO) INC., OTTAWA	1202684	1194394 ONTARIO LTD., STROUD	1194394	CANADA RMET GROUP INC., NORTH YORK	1212607
JAMES O'DRISCOLL HOLDINGS LTD., PETERBOROUGH	1191876	1194398 ONTARIO LTD., MIDLAND	1194398	CANADIAN HEALTHCARE MANAGEMENT INC., TORONTO	1212650
JEFF'S AUTO BODY & COLLISION LTD, ANGUS	1194396	1197253 ONTARIO LIMITED, WYOMING	1197253	CANPOL GREENHOUSES INC., LEAMINGTON	1206733
KATKAJAW MANAGEMENT SERVICES INC., BURLINGTON	1198932	1198318 ONTARIO INCORPORATED, NEWCASTLE	1198318	CEDARVALLEY STUDIOS INC., CEDARVALLEY	1198322
MJD PRIDE TRANSPORT INC., KITCHENER	1210849	1198321 ONTARIO INC., OSHAWA	1198321	CERAMIC LANDSCAPES LTD., DUNDAS	1212687
MOUNTAINVIEW HOMES (NIAGARA) LTD., ST. CATHARINES	1198929	1198927 ONTARIO INC., WELLAND	1198927	CLANMORE MONTESSORI SCHOOL INC., OAKVILLE	1212605
NET-SYNERGY INC., DUNDAS ..	1205921	1198928 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198928	CLARK ENTERPRISES CORP, SMITH FALLS	1202688
NICKEL PROCESS SERVING INC., SUDBURY	1183853	1198933 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198933	CONCEPT FINE FOODS INC., BARRIE	1212611
OLIVET CONSULTING CORPORATION, KITCHENER ..	1210852	1198934 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198934	CONTECH CONSTRUCTION SERVICES INC., MARKHAM ..	1212712
ORISCAN LIMITED, RICHMOND HILL	1205926	1198935 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198935	COSMEDX INCORPORATED, KINGSTON	1203024
PARTNERS-THE REHABILITATION TEAM INC., GREELY	1202681	1198936 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198936	CVI LP MANAGEMENT INC., TORONTO	1212655
R & D CONNECTIONS INC., MABERLY	1202675	1202676 ONTARIO INC., GLOUCESTER	1202676	DDU TECHNOLOGIES INC., MARKHAM	1212734
RAND LAND COMPANY INC., THUNDER BAY	1188730	1202679 ONTARIO INC., OTTAWA	1202679	DESIGNER SHADES & INTERIORS INC., MARKHAM ..	1212723
REVIVAL VINTAGE CLOTHING & FURNITURE LTD., WATERLOO	1210854	1202682 ONTARIO LIMITED, GLOUCESTER	1202682	DIAL PIZZA INC., OTTAWA	1202686
RIVERS TOURS LTD., SUDBURY	1183851	1202683 ONTARIO INC., ARNPRIOR	1202683	DOUGLAS ASSOCIATES LANDSCAPE ARCHITECTS LTD., OTTAWA	1202689
SHIEER CANADA LTD., LEAMINGTON	1206727	1203020 ONTARIO INC, NAPANEE	1203020	DROTLEF COMMUNICATIONS INC., TORONTO	1212737
SKY KING AVIATION INC., KANATA	1202677	1204926 ONTARIO LTD., GRAND BEND	1204926	E C LEATHER ACCESSORIES CORPORATION, WILLOWDALE	1212606
TERRA VIEW HOMES (CAMBRIDGE) INC., GUELPH	1210855	1204928 ONTARIO LTD, LONDON	1204928	EDGE & COMPANY SPECIAL PROJECTS INC., OAKVILLE ...	1212694
THE ROAD BACK INC., UXBRIDGE	1198319	1204929 ONTARIO INC., LONDON	1204929	EIDLIN & ASSOCIATES INC., GUELPH	1210858
THE SOCK-ER INC., HAMILTON	1205925	1204930 ONTARIO LIMITED, ST. THOMAS	1204930	ETV CANADA INC., TORONTO	1212691
VALENTINI HAIR DESIGN LIMITED, GUELPH	1210857	1205915 ONTARIO INC., MILTON	1205915	FINANCIAL SERVICES INDUSTRY MONITOR INC., OTTAWA	1202695
VIRTUAL CHEMIX CORP., LONDON	1204927	1205917 ONTARIO INC., HAMILTON	1205917	GECO INTERNATIONAL GROUP INC., NORTH YORK	1212695
WENMUR HOLDINGS INC., WATERLOO	1210851	1205918 ONTARIO INC., GRIMSBY	1205918	GEYER CONSULTING INC., BURLINGTON	1205931
WOOD FLOOR EMPORIUM INC., CAMBRIDGE	1210848	1205919 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205919	GEYER SZADKOWSKI CONSULTING INC., BURLINGTON	1205930
1183850 ONTARIO INC., SUDBURY	1183850	1205920 ONTARIO INC., OAKVILLE	1205920	GORHAM ENTERPRISES INC., WEST HILL	1212654
1183852 ONTARIO LTD., SUDBURY	1183852	1205922 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205922	GRANBY HOUSE PRODUCTIONS INC., TORONTO	1212666
1188724 ONTARIO INC., DRYDEN	1188724	1205923 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1205923	GSP INDUSTRIES INC., MISSISSAUGA	1212617
1188725 ONTARIO INC., BEARSKIN LAKE	1188725	1206729 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206729	HADRIAN CORPORATION, OTTAWA	1202687
1188726 ONTARIO INC., KINGFISHER LAKE	1188726	1206731 ONTARIO LTD., TECUMSEH	1206731	HIGH SEASS! ENTERTAINMENT INC., TORONTO	1212640
		1206732 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206732	HIGHBALL SYSTEMS LIMITED, SUDBURY	1183854
		1996-12-09			
		BACK SAFE INC., ETOBICOKE ..	1212634		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
HOSPITALITY ONE GROUP INC., NORTH YORK	1212715	NUTRA-LIFE HEALTH CENTRES INC., TORONTO	1212670	1081 BARTON STREET EAST INC., TORONTO	1212680
HRC CANADA INC., TORONTO	1212721	ORYX ACQUISITION CORP., TORONTO	1212690	1191877 ONTARIO LTD., COE HILL	1191877
I K S INTERNATIONAL INC., MISSISSAUGA	1212664	PAAT INC., DOWNSVIEW	1205927	1194400 ONTARIO LIMITED, ORILLIA	1194400
IAN LEVACK INC., MISSISSAUGA	1212604	PALMERSTON RENT-ALL LTD., LISTOWEL	1212667	1198323 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1198323
IMAGES HAIR DESIGN LIMITED, BOLTON	1212653	PERMANENT INSPECTION SERVICES CORP., DON MILLS	1212729	1198937 ONTARIO INC., ST. CATHARINES	1198937
INDEX TRANSPORT INC., BRAMPTON	1212612	POWER NET COMMUNICATIONS INC., THORNHILL	1212682	1202685 ONTARIO INC., OTTAWA	1202685
INNOVATE FINANCIAL GROUP INC., SCARBOROUGH	1212689	PROTEF CLEANING SYSTEMS INC., OAKVILLE	1212698	1202690 ONTARIO INC., PETAWAWA	1202690
INTELLILEASE INC., WATERLOO	1210860	PROVA MOTORSPORTS LIMITED, RICHMOND HILL ...	1212668	1202691 ONTARIO INC., MARMORA	1202691
J. COUTO HEATING & A/C OIL & GAS LTD., KINGSTON	1203023	RESIC GROUP INC., WOODBIDGE	1212725	1202692 ONTARIO INC., RENFREW	1202692
J. LEDERMAN HOLDINGS INC., THORNHILL	1212674	ROMVAT TRANSPORT LTD., ETOBICOKE	1212702	1202693 ONTARIO LTD., ARNPRIOR	1202693
J.W. IRVINE INC., MISSISSAUGA	1212701	SAMCOR CAPITAL LTD., TORONTO	1212738	1202696 ONTARIO INC., OTTAWA	1202696
KEN & CYD TRUCKING INC., CAMERON	1212633	SAN FRANCISCO BAKERY DESSERTS PLUS DELICATESSEN INC., BRAMPTON	1212703	1203021 ONTARIO LIMITED, KINGSTON	1203021
KENSINGTON GLOBAL ENTERPRISES LTD., KITCHENER	1210859	SHARK INVESTMENTS GROUP PLUS LTD., NOBLETON	1212735	1203022 ONTARIO INC., PRESCOTT	1203022
KHARTOUM TRADING CORPORATION, TORONTO	1212677	SHAWNIGAN'S ROADHOUSE LTD., WAWA	1187802	1204932 ONTARIO INC., LONDON	1204932
KTI KNOWLEDGE TRANSFER INC., THORNHILL	1212641	SYNC-TECH INC., SCARBOROUGH	1212662	1204933 ONTARIO INC., WEST LORNE	1204933
L.A. PAPER CONVERTING INC., SCARBOROUGH	1212707	SZADKOWSKI INC., TORONTO	1205932	1204934 ONTARIO LIMITED, ST. THOMAS	1204934
LAPIDUS & ASSOCIATES INC., TORONTO	1212622	TCH CONSULTANTS LTD., NORTH YORK	1212686	1204935 ONTARIO INC., ST. THOMAS	1204935
LAVASILACHE DEVELOPMENTS INC., NORTH YORK	1212736	TECH LEASING INC., TORONTO	1212638	1204938 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204938
LEHNDORFF TANDEM CANADA INC., TORONTO	1212717	THE ALCOUR GROUP LTD., WILLOWDALE	1212688	1205929 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205929
LMN IMMIGRATION INVESTMENT CONSULTING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1212719	THE NINE DOTS CORPORATION, LONDON	1204940	1205933 ONTARIO INC., CONCORD	1205933
LOANSMART MORTGAGES INC., NORTH YORK	1212663	THE PAPERWEIGHT GALLERY LTD., CONCORD	1212716	1210861 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1210861
MCKECHNIE FINANCIAL SERVICES INC., OTTAWA	1202694	THE WATER BUG HEALTH FOOD STORE LTD., SARNIA	1197254	1210862 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1210862
MED CARE PHARMACY (MAIN EXCHANGE) INC., TORONTO	1212651	TOM'S CERAMIC TILE AND CARPET LTD., LASALLE	1206734	1212608 ONTARIO INC., OAKVILLE	1212608
MEDIA SAVANT PRODUCTIONS INC., EAST YORK	1212730	TREVOR MARTIN CONSULTING INC., BURLINGTON	1204936	1212609 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1212609
MIDOBAK GROUP OF CANADA INC., MISSISSAUGA	1212733	TRYKO ENTERPRISES INC., NORTH YORK	1212684	1212613 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212613
MONTEGO GROUP LIMITED, WOODBIDGE	1212724	UEX CARGO SERVICES LTD., MISSISSAUGA	1212699	1212614 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212614
MOVIEWORLD INC., LASALLE	1206735	UNION UTILITIES INC., CHATHAM	1206736	1212616 ONTARIO INC., BOLTON	1212616
NATURAL HEALTH CHIROPRACTIC AND REHABILITATION CLINIC INC., TORONTO	1212610	V.A.D. HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1212692	1212631 ONTARIO INC., SUTTON	1212631
NEWTON SOFT WARE INC., SCARBOROUGH	1212678	VANTURE INC., HAMILTON	1205928	1212632 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212632
NORTH AURORA TECHNOLOGY LTD., AURORA	1212671	VILLAGE HARVEST INC., LONDON	1204939	1212635 ONTARIO INC., OAKVILLE	1212635
NUMBER ONE IMMIGRATION INVESTMENT CONSULTING SERVICES INC., SCARBOROUGH	1212722	WESTRIDGE SHOPPING CENTRES LIMITED, NORTH YORK	1212669	1212637 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1212637
		WHITE'S RENT-ALL (1996) INC., LONDON	1204937	1212652 ONTARIO INC., MARKHAM	1212652
		WISWIN LTD., MARKHAM	1212681	1212656 ONTARIO INC., PEMBROKE	1212656
		ZABS HOLDINGS LTD., TORONTO	1212714	1212657 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1212657

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1212658 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212658	ATLAS MICROSYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1212798	HAMILTON X PACKAGING & PALLET COMPANY LIMITED, HAMILTON	1205937
1212659 ONTARIO INC., TORONTO	1212659	AUZ INVESTMENTS INC., MARKHAM	1212753	HI TECH SECURITY INC., MARKHAM	1212882
1212660 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212660	AXION PRODUCTIONS INC., TORONTO	1212878	HOENIG DEVELOPMENTS INC., WINDSOR	1206742
1212665 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212665	B.K. LAST INC., SCARBOROUGH	1212842	HUNTER-WARD COMMUNICATIONS INC., OAKVILLE	1212739
1212673 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212673	BASMI INVESTMENTS INC., TORONTO	1212781	JOHN CRYSLER INC., TORONTO	1212758
1212675 ONTARIO LIMITED, FREETON	1212675	BLUE IRIS VIBRATIONAL REMEDIES INC., WINONA	1205935	JOVINEX HOUSEKEEPING SERVICES INC., MISSISSAUGA	1212831
1212676 ONTARIO LIMITED, FREETON	1212676	BOB, CAROL, TED & ALICE ADVENTURES INC., ETOBICOKE	1212774	JRB PROPERTIES LIMITED, BELLEVILLE	1203027
1212679 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1212679	BRANDON CORP., CARLETON PLACE	1202707	KALECO LTD., GODERICH	1212741
1212683 ONTARIO INC., WESTON	1212683	BROS. MANUFACTURING INC., MISSISSAUGA	1212760	KARATE MASTERS U.S.A. INC., MISSISSAUGA	1212745
1212685 ONTARIO LTD., TORONTO	1212685	BUSINESS INVESTORS GROUP INC., OAKVILLE	1212792	KENNEBEC CRANBERRIES INC., PETERBOROUGH	1212780
1212693 ONTARIO INC., ENNISMORE	1212693	C.R. SEIDAL INC., SCARBOROUGH	1212847	LEGACY STORAGE SYSTEMS CORP., ETOBICOKE	1212773
1212696 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1212696	CADIWOOD HOMES LTD., NORTH YORK	1212867	LES IMMEUBLES MILJOURS INC., IROQUOIS FALLS	1212844
1212697 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1212697	CAFE DOUBLE J INC., BRAMPTON	1212899	LIFESTYLE KITCHENS LIMITED, SAULT STE. MARIE	1187803
1212700 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1212700	CANADIAN ENGLISH STUDIES INC., MISSISSAUGA	1212849	LONDON FUTURE STARS INC., LONDON	1204943
1212704 ONTARIO INC., SCHOMBERG	1212704	CEDAR CRAFT ENTERPRISES LTD., ESSEX	1206741	LORIGO PRODUCE INCORPORATED, LEAMINGTON	1206737
1212705 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212705	COLPER REALTY LIMITED, TORONTO	1212843	LUCKANOFF TRADING INC., WHITBY	1212759
1212706 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1212706	CORTAUNT HOLDINGS INC., TORONTO	1204405	M.I.T.M. INC., MISSISSAUGA ...	1212880
1212708 ONTARIO INC., DRYDEN	1212708	DIESEL DISTRIBUTION INC., TORONTO	1212761	M.N.K. TOOL INC., MISSISSAUGA	1212886
1212709 ONTARIO INC., KENORA	1212709	DIRECT GROUP INTERNATIONAL INC., ETOBICOKE	1212802	M.R.C. INSURANCE INC., NAPAN	1202701
1212710 ONTARIO INC., KENORA	1212710	DKB INTERNATIONAL INC., NORTH YORK	1212810	M.S.S. TECHNOLOGIES INC., SCARBOROUGH	1212877
1212711 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1212711	ECONODALE INVESTMENTS LIMITED, TORONTO	1212791	MANAWOOD HOMES LTD., NORTH YORK	1212888
1212718 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1212718	ELITE PLUMBING LTD., RICHMOND HILL	1212766	MARKET INFOTECH INC., MISSISSAUGA	1212749
1212720 ONTARIO INC., TORONTO	1212720	ESSAM MASOUD RETAIL SERVICES INC., SCARBOROUGH	1212866	MEGAMAND LTD., KETTLEBY	1212889
1212726 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1212726	EXPOSE BEAUTY SALON LTD., THORNHILL	1212811	MEISTER ASSEMBLY & STAMPINGS INC., NEWMARKET	1212881
1212728 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212728	EXTREME SAFETY PRODUCTS INC., LONDON	1204945	MESSAGEPRO SERVICES INC., BROOKLIN	1212790
1212731 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212731	FAXFORWARD CANADA LTD., TORONTO	1212892	METALVISION MANUFACTURING (CANADA) LTD., TORONTO ...	1212743
1212732 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212732	FEED THE BIRDS INC., OAKVILLE	1205943	MSC MAPLESOFT CONSULTING INC., NEPEAN	1202709
45 BODRINGTON NORTH PORTFOLIO INC., DOWNSVIEW	1212727	FOOD FOR HEART LTD., TORONTO	1212793	NEUREKA RESEARCH INCORPORATED, SUDBURY	1183856
1996-12-10 AGF PARTNERS NO. TEN LIMITED, TORONTO	1212845	FORESIGHT LINKS CORPORATION, DUNDAS	1205942	NEXWOOD INDUSTRIES LIMITED, DOWNSVIEW	1212900
AIR CUBE INDUSTRIES INC., GLOUCESTER	1202706	FOREST BAY HOMES LTD., NORTH YORK	1212868	NORLYN FINANCIAL GROUP INC., MISSISSAUGA	1212869
AL-FALAH EXPRESS SERVICE INC., ETOBICOKE	1212870	GERMAN RADIO TOURS INC., ETOBICOKE	1212782	NORTH AMERICAN OVERSEA CONSULTANT INC., NORTH YORK	1212875
ALL-CAN DISTRIBUTION CENTRES INC., BELLEVILLE	1203025	GOLDEN BRIDGE CONSULTING LTD., NORTH YORK	1212841	OCEANS & SEAS OF THE WORLD INC., BARRIE	1204402
ANTEK MADISON PLASTICS RECYCLING CORP., RICHMOND HILL	1212742	HAGHIGAT TRANSFERS AND EXCHANGE LIMITED, RICHMOND HILL	1212740		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
PLOTO COMPUTER SERVICES INC., SCARBOROUGH	1212865	1183855 ONTARIO INC., HEARST	1183855	1212767 ONTARIO INC., TORONTO	1212767
POLAR PERFORMANCE LIMITED, PERTH	1202704	1191878 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1191878	1212770 ONTARIO CORPORATION, STRATFORD ..	1212770
POSITIVE CONSULTING INC., BRAMPTON	1212757	1198325 ONTARIO LIMITED, BOWMANVILLE	1198325	1212771 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1212771
PP MANAGEMENT SERVICES INC., OAKVILLE	1212762	1198326 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1198326	1212772 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1212772
PROTO-ASSEMBLY INC., MISSISSAUGA	1212808	1198939 ONTARIO INC., STONEY CREEK	1198939	1212776 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1212776
RAILINK CORPORATION, NORTH YORK	1212876	1198940 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198940	1212778 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1212778
REAL ICE SPORTS FACILITY MANAGEMENT SERVICES, LTD., TORONTO	1212851	1202697 ONTARIO INC., ORLEANS	1202697	1212779 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212779
RICHTER FAMILY HOLDINGS LTD., WINDSOR	1206740	1202699 ONTARIO INC., KANATA	1202699	1212784 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1212784
ROBERT GORDON & ASSOCIATES INC., TORONTO	1212894	1202700 ONTARIO INC., CORNWALL	1202700	1212785 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1212785
RORAIMA ENERGY INCORPORATED, TORONTO ...	1212896	1202702 ONTARIO INC., OTTAWA	1202702	1212786 ONTARIO LTD., BELLEVILLE	1212786
SAVALI INC., TORONTO	1212838	1203026 ONTARIO INC., FOXBORO	1203026	1212788 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212788
SAVERS NOOK LTD., PETERBOROUGH	1212752	1203028 ONTARIO LIMITED, CARDINAL	1203028	1212789 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1212789
SCIENCE DECO INC., TORONTO	1212860	1204401 ONTARIO INC., BARRIE	1204401	1212794 ONTARIO LIMITED, BRACEBRIDGE	1212794
SLOVCAN STEEL LIMITED, WILLOWDALE	1212775	1204403 ONTARIO LIMITED, BARRIE	1204403	1212797 ONTARIO INC., TORONTO	1212797
SLYDLOCK SYSTEM INC., NEPEAN	1202698	1204404 ONTARIO INC., PHELSTON	1204404	1212800 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1212800
SPECIAL CARE ELECTRONICS INC., TORONTO	1212768	1204941 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204941	1212803 ONTARIO LTD., MOUNT FOREST	1212803
SPIRAL RESTAURANT INC., TORONTO	1212751	1204944 ONTARIO LIMITED, OAKVILLE	1204944	1212804 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1212804
STANDARD AUTO COLLISION GRIMSBY INC., HAMILTON	1205941	1205936 ONTARIO INC., DUNDAS	1205936	1212805 ONTARIO INC., MARKHAM	1212805
SUN SHINE AUTO CARE & DETAIL WORK INC., ETOBICOKE	1212796	1205938 ONTARIO INC., HAMILTON	1205938	1212806 ONTARIO INC., TORONTO	1212806
SUNRAY JUICES AND DRINKS LTD., BRAMPTON	1212744	1205939 ONTARIO LTD., HAMILTON	1205939	1212807 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1212807
TAWA LANDSCAPING & MAINTENANCE INC., OTTAWA	1202703	1205940 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205940	1212809 ONTARIO INC., TORONTO	1212809
THE BOGEY TOUR INC., AURORA	1212746	1206738 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206738	1212812 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212812
THE MARK APARTMENTS INC., OTTAWA	1202705	1210863 ONTARIO INC., FERGUS	1210863	1212813 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212813
THIS IS THE PLACE INC., LEAMINGTON	1206739	1210864 ONTARIO INC., BURLINGTON	1210864	1212814 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212814
TORONTO CENTRE FOR BEHAVIORAL MEDICINE INC., ETOBICOKE	1212850	1210865 ONTARIO INC., NORTH YORK	1210865	1212815 ONTARIO INC., TORONTO	1212815
TURBO GRAPHICS LTD., PEMBROKE	1212750	1210866 ONTARIO INC., WATERLOO	1210866	1212832 ONTARIO LTD., VAUGHAN	1212832
TUSKET CONTRACTORS LIMITED, COLDWATER	1212769	1210867 ONTARIO INC., WESTON	1210867	1212833 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212833
VECTOR WESTON LTD., TORONTO	1212787	1212639 ONTARIO INC., MARKHAM	1212639	1212839 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212839
WAIST DEEP LTD., NORTH YORK	1212898	1212747 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212747	1212840 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212840
WAYFARER EXPLORER COMPANY LIMITED, TORONTO	1212874	1212748 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212748	1212846 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1212846
YOUNG KOREA-CANADA TOUR & GOLF INC., NORTH YORK ...	1212777	1212755 ONTARIO LTD., TORONTO	1212755	1212848 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1212848
ZORBA'S GRILL LTD., NORTH BAY	1212795	1212756 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212756	1212852 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1212852
		1212763 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212763	1212853 ONTARIO INC., TORONTO	1212853
		1212764 ONTARIO INC., DOWNSVIEW	1212764	1212854 ONTARIO INC., TORONTO	1212854
		1212765 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212765	1212855 ONTARIO INC., TORONTO	1212855

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1212856 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1212856	CANADA-CHINA EVA PLOSENSKI CORPORATION, OTTAWA	1202715	GRAND/EX MAINTENANCE INC., MAPLE	1212941
1212857 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212857	CAPITAL CHIMNEY SWEEP INC., NAVAN	1202713	GULESSERIAN HOLDINGS INC., WILLOWDALE	1212922
1212858 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212858	CAPRO INTERNATIONAL (CANADA) INC., SCARBOROUGH	1213609	HASHMAT INTERNATIONAL (CANADA) INC., RICHMOND HILL	1212905
1212859 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1212859	CAPTEC ELECTRIC LIMITED, MISSISSAUGA	1212954	HAWK RIDGE CONSULTING INC., LONDON	1204952
1212861 ONTARIO INC., TORONTO	1212861	CARWAY FINANCIAL INC., MISSISSAUGA	1212996	HENRY KERR ENTERPRISES INC., BRAMPTON	1212911
1212862 ONTARIO INC., TORONTO	1212862	CELTIC GATHERING INC., LONDON	1204953	HWP DIVERSIFIED HOLDINGS INC., NORTH YORK	1212995
1212863 ONTARIO INC., PORT PERRY	1212863	CENTURY 21 ALWAYS AVAILABLE REALTY LTD., GUELPH	1210868	INTER-CAPITAL SECURITIES CORPORATION, TORONTO ...	1212998
1212864 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212864	CHARLES DUNSMUIR CONSULTING INC., ETOBICOKE	1212965	INTERCAN MEDIA DESIGN INC., HAMILTON	1205948
1212871 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212871	CHINOOK PARK HOLDINGS LTD., SAULT STE. MARIE	1187806	ITF SYSTEMS INC., BRAMPTON	1212986
1212872 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212872	CJ TANTI BUSINESS SYSTEMS INC., TORONTO	1213608	JEWEL MAC HOLDINGS INC., GUELPH	1213634
1212873 ONTARIO LIMITED, UXBRIDGE	1212873	COMMUNITY DENTAL SERVICES INC., BURLINGTON	1212948	JIC ENTERPRISES INC., CAMPBELLFORD	1212979
1212879 ONTARIO INC., LONDON	1212879	CONSTRUCT BUILDING CENTRES (CALEDONIA) INC., TORONTO	1213606	JKW THERMAL LTD., LOCUST HILL	1198327
1212883 ONTARIO LTD., AJAX ...	1212883	CROTIA LINE INC., MISSISSAUGA	1212949	JOHN F. COSGRIFFE & ASSOCIATES LTD., MISSISSAUGA	1205950
1212884 ONTARIO LTD., TORONTO	1212884	CROWN INTERNATIONAL SUPERMARKETS LTD., MISSISSAUGA	1212976	JPB CONSULTING LIMITED, BURLINGTON	1205956
1212885 ONTARIO LTD., TORONTO	1212885	CUMBERLAND KITCHEN CABINETS & RENOVATIONS INC., CUMBERLAND	1202723	JUST RIGHT LIMOUSINE SERVICES INC., NEWMARKET	1212966
1212887 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1212887	D & B CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1212980	KACTUS FOOD AND BEVERAGE LTD., TORONTO	1212830
1212890 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212890	DESIGN ALLIANCE INC., OTTAWA	1202722	KERN MECHANICAL INC., BURLINGTON	1205949
1212891 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212891	DG SOFT INC., WILLOWDALE	1212825	KEYS TO US LTD., OSHAWA ...	1213636
1212895 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1212895	DICK WILDEMAN & ASSOCIATES INC., CAMPBELLVILLE	1205945	KWT PROMOTIONS INC., NORTH YORK	1212973
1212897 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212897	DISHINGTON'S TEAROOM INC., LONDON	1204955	L&L COMPUTING AND MANAGEMENT CONSULTANTS INC., NORTH YORK	1213627
1212901 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212901	DRAFTRON INC., NORTH YORK	1212927	LAWYERDIRECT.COM INC., TORONTO	1212963
40TH & PLUM INC., SPENCERVILLE	1202708	EBC SYSTEMS INC., BRAMPTON	1212939	LEENIAME SYSTEMS CONSULTING INC., SCARBOROUGH	1212912
939EAE INC., TORONTO	1212835	EMILIO SMALL ENGINE REPAIR LTD., ETOBICOKE	1213632	LEEWARD PRODUCTIONS INC., STRATFORD	1212958
939GP INC., TORONTO	1212834	EUROPEAN HI-TECH AUTO SERVICE LTD., WOODBIDGE	1212820	LITTLE TURKISH VILLAGE DINING LOUNGE INC., ORLEANS	1202728
1996-12-11		EYE LEVEL GROUP INC., OSHAWA	1213626	LORAMARC CONSULTING INC., NEPEAN	1202710
A 2 Z HOME INSPECTION SERVICES INC., MERRICKVILLE	1202720	FONTE DOS PASSARINHOS RESTAURANTE INC., MISSISSAUGA	1212950	LTN INTERNATIONAL INVESTMENT COMPANY INC., TORONTO	1212972
ABN MANAGEMENT INC., TORONTO	1212975	FORERUNNER TRADING CO. INC., ST. CATHARINES	1212991	LUMI SPEC CORP., UNIONVILLE	1212829
AGRO-INDUSTRIAL GROUP INTERNATIONAL LTD., NORTH YORK	1212910	GIUDICE ASSIST INC., WINDSOR	1206753	LUMITEC ENVIRONMENTAL SOLUTIONS INC., ST. THOMAS	1204947
ALEX WODA AND ASSOCIATES INC., TORONTO	1212974	GLOBAL INVESTMENTS AND TRADING LTD., TORONTO ...	1212902	M.C. SOURCE INC., BURLINGTON	1205944
APPLY MATTERS INC., NORTH YORK	1212913	GRACHEM LTD., MISSISSAUGA	1212978	M-ARCH DESIGN GROUP INC., NORTH YORK	1212967
ASIAN IMPEX LTD., BRAMPTON	1212916			MAGATH CONSULTING INC., NORTH YORK	1212928
ASSESSMENT PLANNING AND IMPLEMENTATION CONSULTANTS INC., MILTON	1212947				
B & C VERMEERSCH FARMS INC., LANGTON	1204957				
BACCA INVESTMENTS INC., ETOBICOKE	1212915				
BOWLING SALES OF CANADA LIMITED, TORONTO	1213605				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
MARSHALL FIELD ENTERPRISES INC., TORONTO	1212823	S & I MANAGEMENT INC., THORNHILL	1212953	ZEEZ SPORTS BAR INC., WINDSOR	1206743
MAXI SYNC COMPUTER SERVICES INC., SCARBOROUGH	1212929	SAFEGUARD GENERAL CONSTRUCTION LTD., EAST YORK	1212930	100 KEIL LIMITED, TORONTO	1213604
MAZZONE CONSULTANTS INC., MISSISSAUGA	1213610	SATURN SYSTEMS (CORNWALL) INC., NEPEAN	1202711	1183857 ONTARIO INC., STURGEON FALLS	1183857
MCDADE HAULAGE INC., HAMILTON	1205946	SHA MANAGEMENT INC., TORONTO	1213000	1187804 ONTARIO LIMITED, SAULT STE. MARIE	1187804
MEDIAIDEM INC., ORLEANS	1202714	SKINNER & SKINNER ARCHITECTS INC., LONDON	1204948	1187805 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1187805
MEDITERRANEAN GOURMET GRILLE LTD., TORONTO	1212993	SNEK CONTRACTING CORP., KING CITY	1212994	1187807 ONTARIO LIMITED, SAULT STE. MARIE	1187807
MERRY BROOK FARMS LIMITED, MANILIA	1212952	SOUTHPOINT PRODUCE (1997) LIMITED, KINGSTOWN	1206747	1191879 ONTARIO LIMITED, LINDSAY	1191879
MIRFAK CORPORATION, NORTH YORK	1212946	STONEHENGE INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1212906	1191880 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191880
MOAURO ESTATES INC., LEAMINGTON	1206748	SYSTEMS MANAGEMENT TECHNOLOGIES INC., PICKERING	1212969	1197255 ONTARIO LIMITED, WATFORD	1197255
MWA SOFTWARE INC., TORONTO	1212957	T & G FASHION LEATHER GARMENTS LTD., NORTH YORK	1212828	1198328 ONTARIO INC., OSHAWA	1198328
NEWMARKET ALIGNMENT LTD., NEWMARKET	1212925	TAILLON TECHNICAL SERVICES LTD., BURLINGTON	1205947	1198329 ONTARIO INC., PICKERING	1198329
NEWMEX MINING COMPANY LTD., TORONTO	1212951	TEA-BOBBIN INVESTMENTS INC., DON MILLS	1212935	1198330 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1198330
NIAGARA REALTY (2000) INC., NIAGARA FALLS	1198942	THE BRIARHILL GROUP INC., MISSISSAUGA	1212924	1202712 ONTARIO INC., OTTAWA	1202712
NP MANAGEMENT INC., SCARBOROUGH	1212816	THE DOWNTOWN GOLF SCHOOL INC., GLOUCESTER	1202719	1202716 ONTARIO INC., OTTAWA	1202716
O'HALLORAN COMPUTER CONSULTING INCORPORATED, OAKVILLE	1212970	THE NEW OCTOPUS BOOK STORE INC., OTTAWA	1202730	1202721 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202721
OBJECT AUTOMATIONS INC., SCARBOROUGH	1212931	THE PET BATH INC., FORT ERIE	1198941	1202724 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202724
OMED INC., THUNDER BAY	1188731	THE PORTABLE EXECUTIVE DIRECTOR INC., TORONTO ...	1212937	1202725 ONTARIO INC., OTTAWA	1202725
OMICRON TECH INC., KANATA	1202726	THREE STAR PRINTING INC., SCARBOROUGH	1212824	1202727 ONTARIO INC., ALMONTE	1202727
ONLINE BUSINESS DIRECTORIES LTD., WOODSTOCK	1204954	TIPASE MANAGEMENT LIMITED, TORONTO	1212940	1202729 ONTARIO INC., ORLEANS	1202729
OPUS HOUSE INCORPORATED, TORONTO	1212968	TRALEE BUILDING & RESTORATION LTD., MISSISSAUGA	1212909	1202731 ONTARIO LIMITED, OTTAWA	1202731
PANIC INC., SCARBOROUGH	1212992	TRANSTRADING HOUSE LTD., SCARBOROUGH	1212977	1203029 ONTARIO INC., NAPANEE	1203029
PC TUTOR INC., AURORA	1213607	TRISHUL JEWELLERS LTD., SCARBOROUGH	1212985	1204406 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1204406
PETTICOAT CREEK SYSTEMS LTD., UXBRIDGE	1210871	TROY HOLDINGS INTERNATIONAL INC., MARKHAM	1212961	1204407 ONTARIO INC., ORILLIA	1204407
PITBULL MINE EQUIPMENT LTD., TIMMINS	1213635	VIECOM CANADA INC., HAMILTON	1205951	1204408 ONTARIO LTD., MIDHURST	1204408
POURING RAIN PRODUCTIONS INC., TORONTO	1212933	WESTMORELAND SALES (1997) INC., KINGSTOWN	1206746	1204949 ONTARIO INC., ST. THOMAS	1204949
POWERTEL BROADBAND SERVICES INC., WILLOWDALE	1213611	WESTRIDGE I SHOPPING CENTRES LIMITED, NORTH YORK	1213629	1204950 ONTARIO LTD., CLINTON	1204950
PRECIOUS HOLDINGS INCORPORATED, MISSISSAUGA	1212989	WESTRIDGE II SHOPPING CENTRES LIMITED, NORTH YORK	1213630	1204956 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204956
PREOMUSIC PRODUCTIONS INC., TORONTO	1213653	WHEEL FROM REEL PRODUCTION LTD., BRADFORD	1212822	1205952 ONTARIO INC., HAMILTON	1205952
PREOMUSIC PUBLISHING INC., TORONTO	1213652	WOODBINE PLACE (1996) INC., ETOBICOKE	1212938	1205953 ONTARIO LIMITED, HAMILTON	1205953
R & B HEWITT INC., GODERICH	1212987	WRITEDOC INC., KANATA	1202718	1206744 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206744
R&H AUTOMOTIVE INC., LONGLAC	1188732	YHM AIRPORT SERVICES LIMITED, HAMILTON	1205954	1206745 ONTARIO LTD., ESSEX	1206745
RAZZ SYSTEMS INC., WINDSOR	1206751			1206749 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206749
RESIDENTIAL I GP LIMITED, TORONTO	1213602			1206750 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206750
ROCKLEY DATA SYSTEMS INC., NEPEAN	1202717			1206752 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206752
ROYAL MOULD TECHNOLOGIES INC., SCARBOROUGH	1212959			1206754 ONTARIO LIMITED, STAPLES	1206754

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1210869 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1210869	1212984 ONTARIO INC., CONCORD	1212984	CONTINENTAL INDUSTRY TRADING CO. LTD., DON MILLS	1213613
1210870 ONTARIO LIMITED, WATERLOO	1210870	1212988 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1212988	COUGS HERITAGE LTD., AJAX ..	1198335
1210873 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1210873	1212990 ONTARIO INC., TORONTO	1212990	CYSCOM INC., ETOBICOKE	1213622
1212817 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1212817	1212997 ONTARIO INC., TORONTO	1212997	D. GRAEME INVESTMENTS LTD., COLLINGWOOD	1204412
1212818 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212818	1212999 ONTARIO INC., TORONTO	1212999	DARKYL CORPORATION, TORONTO	1213655
1212826 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212826	1213601 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213601	DOWNSVIEW PLUMBING LIMITED, REXDALE	1213796
1212836 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1212836	1213603 ONTARIO INC., TORONTO	1213603	DURAMARK TAPES INC., NORTH YORK	1213616
1212837 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1212837	1213631 ONTARIO INC., TORONTO	1213631	DYNACARE REALTY INC., TORONTO	1213679
1212903 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212903	7N PACKAGING CORPORATION, THORNHILL	1213628	E.D. BELL FOUNDRY & FORGE MANAGEMENT AND TECHNICAL SERVICES INC., FONTHILL	1198943
1212904 ONTARIO INC., FLESHERTON	1212904	1996-12-12 A. & G. COMMUNICATIONS CORP., NORTH YORK	1213651	EAST WEST EXPRESS INC., TORONTO	1213752
1212907 ONTARIO INC., TORONTO	1212907	ABE KUCYI HOLDINGS INC., WILLOWDALE	1213649	EASTWAY INSURANCE BROKERS INC., BURLINGTON	1205966
1212908 ONTARIO LTD., DOWNSVIEW	1212908	AGISS SOFTWARE CORPORATION, OTTAWA	1202732	ELAN INTERNATIONAL AGENCIES INC., NIAGARA FALLS	1213669
1212917 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1212917	ALEGNO INC., NORTH YORK ...	1213726	ELEANOR G. HOLDINGS LIMITED, NIAGARA FALLS ...	1213692
1212918 ONTARIO LIMITED, COLLINGWOOD	1212918	AN-DEE ENTERPRISES INC., ORILLIA	1204411	ESINED DEVELOPMENT & MANUFACTURING LIMITED, BEAMSVILLE	1213639
1212919 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1212919	ASPIRATION HOLDINGS INC., TORONTO	1213779	FIVE STAR KITCHENS LIMITED, TORONTO	1213721
1212920 ONTARIO LIMITED, AURORA	1212920	AURORAWOOD HOMES LTD., CONCORD	1213737	FLASH CLEANERS LIMITED, BRAMPTON	1213681
1212921 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1212921	AVAWARE TECHNOLOGIES INC., TORONTO	1213800	FOUNDATION TECHNOLOGIES CANADA LTD., TORONTO	1213771
1212923 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1212923	BADENA HOLDINGS LTD., DOWNSVIEW	1213694	GB RESEARCH INC., ETOBICOKE	1213682
1212926 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212926	BARRICK BROACH COMPANY INC., LEAMINGTON	1206755	GIL WEB INTERNATIONAL (1980) INC., BRAMPTON	1213773
1212932 ONTARIO INC., TORONTO	1212932	BEACON PRODUCTIONS INC., TORONTO	1213774	GIVENS INVESTMENTS LTD., GRIMSBY	1198948
1212934 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1212934	BIZ-SERVE INC., TORONTO	1213668	GLOBAL VIEW INFORMATION TECH CORP., WINDSOR	1213686
1212936 ONTARIO INC., BURLINGTON	1212936	BRANDED MONKEYS INC., HAMILTON	1205960	GOLDSACK GM&P PARTNER CORPORATION, TORONTO ...	1213612
1212942 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1212942	BRICKSTONE CIRCLE INVESTMENTS LIMITED, THORNHILL	1213738	HARTRONIX HOLDINGS INC., CONCORD	1214003
1212943 ONTARIO INC., GEORGETOWN	1212943	BURKE & BURKE TRADING INC., ETOBICOKE	1213623	HEALTH CARE OVERVIEW INC., BRACEBRIDGE	1213689
1212944 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212944	CANADA WANYU INTERNATIONAL INVESTMENT CO. LTD., TORONTO	1213733	HERITAGE ACRES INC., WALLACEBURG	1197258
1212945 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212945	CARD MANAGEMENT INT'L INC., SCARBOROUGH	1214002	HOLYLAND MONUMENTS LTD., SCARBOROUGH	1213777
1212955 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212955	CAREFREE DELIVERY ANGELS AND ASSOCIATES INC., CHATHAM	1213662	HUDECK CONTRACTING LTD., MOUNT ALBERT	1213704
1212956 ONTARIO INC., NORTH YORK	1212956	CAREX CARD SERVICES INC., CONCORD	1213673	INDO CANADIAN ENTERPRISE INC., WATERDOWN	1214020
1212960 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1212960	CAROLIAN SYSTEMS U.S. INC., TORONTO	1213695	INKWORKS QUALITY PRINTERS CORPORATION, VARS	1202742
1212962 ONTARIO INC., OSHAWA	1212962	CASTLEVIEW HOMES LTD., RICHMOND HILL	1213661	INLINE INTERNET SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1213778
1212964 ONTARIO INC., TORONTO	1212964	CHIP TEC INDUSTRIES INC., MISSISSAUGA	1213745	INTRAURBAN MANAGEMENT SERVICES INC., TORONTO	1214019
1212971 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1212971	COLUMBO CAPITAL CORPORATION, TORONTO	1213731	JUNG KO ENTERPRISES LTD., THORNHILL	1213615
1212981 ONTARIO INC., BURLINGTON	1212981	COMPUSCAPE COMPUTER SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1213675	KARMA ENTERTAINMENT INC., TORONTO	1213618
1212982 ONTARIO INC., VAUGHAN	1212982				
1212983 ONTARIO INC., BRAMPTON	1212983				

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
L.C.B. BAKERY MANUFACTURING INC., BRANTFORD	1205967	PENNY LANGE & ASSOCIATES INC., GLOUCESTER	1202737	TIKAL INVESTMENTS LTD., TORONTO	1205968
L&BM CORPORATION, NORTH YORK	1213793	PEOPLES TELECOM CORP., NORTH YORK	1213751	TRANS-ISLAND CAPITAL CORPORATION, TORONTO ...	1213716
LAKEVIEW PAINTING SPECIALISTS LTD., MAPLE	1213657	PERIMO HOLDINGS LTD., RICHMOND HILL	1213620	TRENT TIRE SUPPLY LTD., AURORA	1213647
LEASE PARTNERS INC., TORONTO	1213794	PIPESAK INC., MORPETH	1206758	TRISER CORP., OAKVILLE	1213683
LIBERTY CARE HOLDINGS INC., ORLEANS	1202735	PLANT COMMUNITY CONSULTANTS LTD., SAULT STE. MARIE	1187808	VICTORIA WOOD (CLAIRFIELDS) INC., PICKERING	1213678
LIBOR FINANCE CANADA LTD., TORONTO	1213772	POLYMER COMPOSITE RECYCLING INC., AJAX	1213660	VIDEO DESIGN SOFTWARE CANADA INC., TORONTO	1213729
LILLAH ENTERPRISES LTD., MISSISSAUGA	1213619	QUALITY STAMPING TECHNOLOGY INC., CONCORD	1213656	WELLESLEY COMMUNITY HOLDINGS INC., KITCHENER	1210875
LUCAS GOLD PROPERTY HOLDINGS INC., TORONTO ...	1213743	QUEENSTON HOSPITALITY SERVICES LTD., STONE CREEK	1205969	WISH BUILDING SYSTEMS LTD., NORTH YORK	1213674
MACCULLOCH ASSOCIATES PROPERTIES INC., TORONTO	1213734	R.R.S. HOLDINGS INC., LISTOWEL	1213691	WITHIN RANGE GOLF CENTRES INC., BURLINGTON	1213642
MANAGEMENT MATTERS INC., ETOBICOKE	1213654	RCJ GRAPHIC SERVICES LIMITED, NEWCASTLE	1198339	WOODFOREST HOMES LTD., CONCORD	1213798
MARK H. GOLDBERG & ASSOCIATES INC., THORNHILL	1213791	REHAB CANADA INC., WILLOWDALE	1205971	WOODSPRING HOMES LTD., CONCORD	1213760
MATTHEW J. MAIS ENTERPRISES INC., FLAMBOROUGH	1213749	ROLF GIESSEN FMG EXCLUSIVE DISTRIBUTION INC., BEAMSVILLE	1213746	WYNAND & SONS ENTERPRISES LIMITED, TORONTO	1213698
MEDIAVENTURES PRODUCTIONS NO. 6 INC., TORONTO	1213797	S F CBLECONN LTD., MISSISSAUGA	1213718	1183858 ONTARIO LIMITED, VAL CARON	1183858
MERCHANT CAPITAL CORPORATION, TORONTO	1213717	S.R.D.S. LIMITED, WHITBY	1213667	1183859 ONTARIO LIMITED, VAL CARON	1183859
METRO INDUSTRIAL CENTRE INC., WINDSOR	1206757	SEASON FOOD INC., SCARBOROUGH	1214005	1183860 ONTARIO INC., SUDBURY	1183860
MIG TOONS INC., OSHAWA	1213621	SEDARC INC. ARCHITECTS, TORONTO	1213708	1183861 ONTARIO INC., KAPUSKASING	1183861
MINAS INVESTMENTS INCORPORATED, MISSISSAUGA	1213744	SEGUE ESPRIT INC., TORONTO	1213723	1183862 ONTARIO INC., KAPUSKASING	1183862
MNJ MACHINING LTD., ETOBICOKE	1213672	SEIGEL INVESTMENTS LIMITED, THORNHILL	1213732	1183863 ONTARIO INC., KAPUSKASING	1183863
MONTEREY SALES & ASSOCIATES INC., MAPLE	1213799	SEMEX CANADA INC., GUELPH	1213770	1188733 ONTARIO LIMITED, THUNDER BAY	1188733
NETEQUIP INC., MARKHAM	1213659	SIDERNO PAINTING GENERAL CONTRACTING INC., ETOBICOKE	1213666	1191881 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1191881
NICEMMA MOULDS LIMITED, COURTICE	1198336	SLEEP Z PRODUCTIONS LTD., TORONTO	1213617	1197256 ONTARIO INC., WALLACEBURG	1197256
NORTH ELEVATION DESIGN BUILDERS INC., MARKHAM	1213769	SONEIL USHA INC., MISSISSAUGA	1213727	1197257 ONTARIO INC., WALLACEBURG	1197257
NORTHAM RECOVERY (NO. 2) LTD., TORONTO	1213736	SPEED POWER INC., SCARBOROUGH	1213702	1197259 ONTARIO INC., WALLACEBURG	1197259
NORTHERN CIRCLE INC., AJAX	1213633	SPIGELMAN TELEMANAGEMENT INC., TORONTO	1213722	1198331 ONTARIO INC., BROOKLIN	1198331
OAKENGATES INVESTMENTS LIMITED, CONCORD	1214006	SPRIDDLE INTERNET SERVICES LTD., SCARBOROUGH	1213713	1198332 ONTARIO INC., WHITBY	1198332
OLYMPIAN CONSTRUCTION & RENOVATION LTD., ETOBICOKE	1213714	STANDARD INVESTMENT GROUP INC., NORTH YORK ...	1213687	1198333 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1198333
ONTAMAX ENTERPRISE LIMITED, NORTH YORK	1213780	TAL HOLDINGS CANADA LIMITED, TORONTO	1213747	1198334 ONTARIO LTD., STOUFFVILLE	1198334
ORCHARDS JOINT VENTURE INC., TORONTO	1213693	TETRA DYNAMICS (CANADA) INC., BURLINGTON	1213637	1198337 ONTARIO INC., AJAX ..	1198337
OSC SEEDS LIMITED, WATERLOO	1210879	THE BLACK GOLD CORPORATION, THORNHILL	1213739	1198338 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1198338
OUT-HOUSE ADVERTISING INC., OTTAWA	1202741	THE CUSTOM FOOT INC., TORONTO	1213730	1198944 ONTARIO INC., NIAGARA FALLS	1198944
P. MOAURO & ASSOCIATES INC., LEAMINGTON	1206756	THE PRODUCE GARAGE LTD., NORTH YORK	1213684	1198945 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198945
PATTI CARTER PERFORMANCE HORSES INC., CAMBRIDGE ...	1213748			1198946 ONTARIO LIMITED, ST. CATHARINES	1198946
				1198947 ONTARIO LTD., GRIMSBY	1198947
				1202733 ONTARIO INC., OTTAWA	1202733
				1202734 ONTARIO INC., HAWKESBURY	1202734

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1202736 ONTARIO INC., SOUTH MOUNTAIN	1202736	1213663 ONTARIO INC., CLARENCE CREEK	1213663	1214021 ONTARIO INC., THORNHILL	1214021
1202738 ONTARIO INC., OTTAWA	1202738	1213664 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213664	15 WEST PEARCE STREET LIMITED, TORONTO	1213707
1202739 ONTARIO INC., GREEN VALLEY	1202739	1213670 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1213670	50 VALLEYWOOD DRIVE LIMITED, TORONTO	1213710
1202740 ONTARIO INC., NEPEAN	1202740	1213671 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213671	5601 STEELES AVENUE WEST LIMITED, TORONTO	1213711
1202743 ONTARIO INC., OTTAWA	1202743	1213676 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213676	801-807 FENMAR DRIVE LIMITED, TORONTO	1213706
1203030 ONTARIO INC., YARKER	1203030	1213677 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1213677	1996-12-13 ABINGDON CONSTRUCTION INC., MISSISSAUGA	1214142
1203031 ONTARIO INC., YARKER	1203031	1213680 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1213680	ADANTGARDE NETWORK INC., WOODBIDGE	1214105
1204410 ONTARIO INC., MINESING	1204410	1213685 ONTARIO INC., TORONTO	1213685	ADDINGTON & WENTWORTH INC., MARKHAM	1214156
1204413 ONTARIO INC., COLDWATER	1204413	1213688 ONTARIO LTD., BRAMPTON	1213688	ADHAMI & ADHAMI FINANCIAL GROUP INC., TORONTO	1214141
1205957 ONTARIO INC., HAMILTON	1205957	1213690 ONTARIO INC., BROCKVILLE	1213690	AL-SEN INTERNATIONAL DEVELOPMENT CORP., LONDON	1204965
1205958 ONTARIO INC., HAMILTON	1205958	1213696 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1213696	ALANGELA HOLDINGS INC., WESTON	1214038
1205959 ONTARIO INC., HAMILTON	1205959	1213697 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213697	B & L SHEET METAL, HEATING & AIR CONDITIONING INC., SARNIA	1197260
1205961 ONTARIO LTD., HAMILTON	1205961	1213699 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213699	BEATA HOLISTIC ESTHETICS INC., MISSISSAUGA	1214031
1205962 ONTARIO INC., BEAMSVILLE	1205962	1213700 ONTARIO INC., TORONTO	1213700	BENE FACTUM SOFTWARE INC., PICKERING	1213765
1205963 ONTARIO INC., BEAMSVILLE	1205963	1213701 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1213701	BETTER MACHINE TECHNOLOGY INC., LONDON	1204959
1205964 ONTARIO INC., HAMILTON	1205964	1213703 ONTARIO LTD., MISSISSAUGA	1213703	BETTER TURF LIMITED, NOBLETON	1214106
1205965 ONTARIO INC., HAMILTON	1205965	1213705 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213705	BEVERLEY'S WHOLESALE BAKERS INC., NORTH YORK	1214116
1205970 ONTARIO LIMITED, STONE CREEK	1205970	1213709 ONTARIO LTD., THOROLD	1213709	CALEDONIA VETERINARY CLINIC INC., CALEDONIA	1205972
1210876 ONTARIO LTD., LUCKNOW	1210876	1213712 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213712	CANADIAN SETTLEMENT FUND INC., TORONTO	1214201
1210877 ONTARIO LTD., LUCKNOW	1210877	1213715 ONTARIO INC., MARKHAM	1213715	CARIBE INTERNATIONAL INVESTMENTS INC., WOODBIDGE	1214030
1210878 ONTARIO LIMITED, GUELPH	1210878	1213719 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1213719	CASINO CURRENCY EXCHANGE INC., HAMILTON	1205977
1210880 ONTARIO INC., CAMBRIDGE	1210880	1213720 ONTARIO INC., TORONTO	1213720	CHIU KAI SYSTEM INC., SCARBOROUGH	1214013
1213614 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1213614	1213725 ONTARIO INC., TORONTO	1213725	CHOITECH DEVELOPMENT INC. (CANADA), SCARBOROUGH	1214185
1213624 ONTARIO INC., NORTH YORK	1213624	1213735 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213735	CITY CUSTOM CLEANERS INC., MISSISSAUGA	1214153
1213625 ONTARIO INC., ETOBICOKE	1213625	1213740 ONTARIO INC., PICKERING	1213740	COLIVAS STEEL CAD INC., MISSISSAUGA	1214187
1213638 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1213638	1213741 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1213741	CONGO MINERALS CORPORATION, TORONTO ...	1214155
1213640 ONTARIO INC., VILLAGE OF ST-ISIDORE	1213640	1213742 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1213742	CONROY ROAD DEVELOPMENTS INC., OTTAWA	1202745
1213641 ONTARIO INC., TRENTON	1213641	1213750 ONTARIO LTD., TORONTO	1213750	COUNCIL PRESS INC., HAMILTON	1205976
1213643 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213643	1213754 ONTARIO INC., IROQUOIS FALLS	1213754	CYTOCHROMA INC., KINGSTON	1203032
1213644 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213644	1213758 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1213758	D.G.P. CONSULTANT INC., TORONTO	1214028
1213645 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213645	1213759 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1213759	DARV INVESTMENTS INC., WILLOWDALE	1214149
1213646 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1213646	1213792 ONTARIO INC., AILSA CRAIG	1213792		
1213648 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1213648	1213795 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1213795		
1213650 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1213650	1214001 ONTARIO LTD., TORONTO	1214001		
1213658 ONTARIO INC., NORTH YORK	1213658	1214004 ONTARIO LTD., SCARBOROUGH	1214004		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
DAUSON HOLDING LIMITED, TORONTO	1214133	HEATHCOTE CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1214204	OLD TO NEW HOME IMPROVEMENTS INC., WASAGA BEACH	1214128
DAVID CALLINGHAM & ASSOCIATES INC., WEST HILL	1214112	HETWORTH CORPORATION, CAMBRIDGE	1210881	OLD-HART CORPORATION, TORONTO	1214122
DEALS DEPOT INC., SCARBOROUGH	1214052	HOLLOWAY BAY AGRO-TECH INC., SHERKSTON	1198951	OLD-PILL CORPORATION, TORONTO	1214099
DELTA CONSTRUCTION LIMITED, MISSISSAUGA	1214126	HUCKSON BROS. PLUMBING & HEATING LTD., SAULT STE. MARIE	1187811	OREGANO PIZZA PANINO EXPRESS INC., WESTON	1214164
DEMOEL ASSOCIATES INC., MISSISSAUGA	1214111	J. TOMINES RESOURCES INC., MISSISSAUGA	1214100	ORIENTAL SERVICES INC., SCARBOROUGH	1214046
DIRANI'S AND ASSOCIATES INC., HAMILTON	1205978	JENROB CONSTRUCTION LTD., TORONTO	1214025	PADDLE SURFER INTERNATIONAL INC., THORNHILL	1214041
DOOR TO DOOR LOGISTICS INC., TORONTO	1214011	JENSEN-FILSO ENTERPRISES INC., COLLINGWOOD	1214103	PAN GLOBAL INVESTMENT & TRADE LTD., TORONTO	1214022
E & I VENTURES INC., MILTON	1214064	JOHNSON FIREPROOFING CO. INC., SCARBOROUGH	1214008	PARKVIEW CAPITAL PARTNERS INC., TORONTO	1214167
EADE ENTERPRISES LTD., THUNDER BAY	1188734	KABUL TRADING CORPORATION, NORTH YORK	1214050	PASTE TEC LIMITED, MISSISSAUGA	1214114
EDIFICE CONSULTING GROUP LTD., NORTH YORK	1214143	KCB MANAGEMENT SERVICES INC., REXDALE	1214045	PERK'S FINE CARS LIMITED, TORONTO	1214026
ELDEEVEST INC., NORTH YORK	1214144	KIMBERLEY & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LIMITED, ETOBICOKE	1214049	POWER CABLE ACCESSORIES LTD., AGINCOURT	1214163
ERASE-CARE CORPORATION, TORONTO	1214121	KLM PROPERTY MANAGEMENT INC., TORONTO	1214059	POWER NET PAGING INC., THORNHILL	1214162
EVERGAIN INVESTMENTS INC., MARKHAM	1213784	KPS TECHNOLOGIES INC., SUDBURY	1183864	PROLIANCE SERVICES LTD., WHITBY	1214170
EXCEL INC., VANKLEEK HILL ..	1202753	LA VILLA FINE FOODS LTD., MISSISSAUGA	1214065	PROSPEC MFG. INC., DOWNSVIEW	1214147
EXPERIENCE DELIVERS GROWTH INC., MISSISSAUGA	1214067	LEACHDALE AGGREGATES LTD., PERTH	1214018	QUALITY CRACKER & COOKIE CO. LTD., WILLOWDALE	1214146
FLYING BRIDGE PRODUCTIONS LTD., THORNHILL	1213783	LEO'S TEXTILES INC., TORONTO	1214139	REAL ESTATE DISTRIBUTION SYSTEMS (REDS) INC., ETOBICOKE	1214157
FORRESTER GOLD MINING LTD., TORONTO	1214160	LIN-TECH SYSTEMS CONSULTING INC., NEWMARKET	1214110	RITIN LANE HOLDINGS LTD., VAUGHAN	1214063
FRESON SERVICES INC., RICHMOND HILL	1213766	LISTON MANAGEMENT LTD., SCARBOROUGH	1213761	ROCKET COMPUTER INC., MARKHAM	1214061
G.I. HOME INSPECTIONS LTD., MISSISSAUGA	1214015	MARO ENERGY CONSULTING LTD., MISSISSAUGA	1214037	ROMANA TRUCKING INC., BRAMPTON	1214066
GARANT INSURANCE AGENCY LIMITED, TILBURY	1206763	MATHEWS MANOR INC., OTTAWA	1202751	S&T BOOKS INC., SCARBOROUGH	1214168
GE CAPITAL CANADA LEASING LTD./LOCATION GE CAPITAL CANADA LTEE, MISSISSAUGA	1214113	MAUBERT INVESTMENTS INC., TORONTO	1214069	SODALICIOUS BEVERAGE SERVICE LTD., UNIONVILLE	1214130
GEN-AUTO SHIPPERS (WINDSOR) LIMITED, OSHAWA	1198343	MAYES MULLINS ENTERPRISES LTD., NOBLETON	1214040	SCOTTO ENTERPRISES INC., KING CITY	1214033
GLOBAL SYMMETRY INSTRUMENTATION LTD., TORONTO	1214154	MEGACITY SYSTEMS INC., MISSISSAUGA	1214137	SEEVVIEW DOORS & WINDOWS INC., TORONTO	1214166
GOLDEN SECTION ENTERPRISES INC., TORONTO	1214108	MEGHAN.R TACKLE INC., MARKHAM	1214032	SHREE GOPAL CORPORATION, SCARBOROUGH	1206766
GOLDEN TIGER RESOURCES INC., TORONTO	1214159	MERN INVESTMENTS LTD., RICHMOND HILL	1214098	SIGMA SYSTEMS GROUP (INTERNATIONAL) INC., MISSISSAUGA	1214203
GORDALLY HOLDINGS LTD., NORTH YORK	1214047	MICHAEL CHENG AND ASSOCIATES LIMITED, THORNHILL	1214043	SMCS PROPERTIES LIMITED, TORONTO	1213786
GRE-MAR HOLDINGS INC., LONDON	1204966	MOBILE EQUIPMENT MANUFACTURING INC., BURLINGTON	1214007	SOHNI BEAUTY AND SLIMMING INC., RICHMOND HILL	1214182
GREAT GREEK BOY RESTAURANT INC., WINDSOR	1206759	MOLDEN ELECTRICAL CONTRACTORS INC., AURORA	1214016	SOLLINGER MINES INC., KING CITY	1214123
GRIFFIN SECURITY & INVESTIGATION INC., BRANTFORD	1213767	MOMENTUM ENTERTAINMENT & MANAGEMENT INC., TORONTO	1214145	SOLYDE TECHNOLOGIES CORPORATION, SCARBOROUGH	1198342
HARWICH MILLS LIMITED, KENT BRIDGE	1206767	NUT PUBLISHING INC., THORNHILL	1214034	SPADINA FAR EAST TRADING INC., TORONTO	1213787
HEALTH GARLAND LTD., ETOBICOKE	1213768	OFFICE PARTNERS INC., BRAMPTON	1214107	SPECIALTY AUTOMOTIVE SERVICES INC., KITCHENER	1210882

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
STAY CURRENT ELECTRIC LTD., NEWMARKET	1214183	1204414 ONTARIO INC., BOLTON	1204414	1214060 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214060
T A INTERNATIONAL TRAVELS INC., SCARBOROUGH	1213785	1204415 ONTARIO INC., CREEMORE	1204415	1214097 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1214097
TECHNOLOGY LAUNCH INITIATIVE GENERAL PARTNER INC., TORONTO	1214151	1204416 ONTARIO LTD., BRADFORD	1204416	1214101 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214101
TELEJAM PRODUCTIONS INC., TORONTO	1214165	1204960 ONTARIO LTD., HENSALL	1204960	1214102 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1214102
THE BOBCAYGEON INN INC., BOBCAYGEON	1191882	1204961 ONTARIO INC., LONDON	1204961	1214104 ONTARIO LTD., COBALT	1214104
THE LITTLE SHOP ON RODEO DRIVE INC., THORNHILL	1214014	1204962 ONTARIO INC., LONDON	1204962	1214109 ONTARIO LTD., NORTH YORK	1214109
THERMAL AIR SYSTEMS INC., CALEDON	1214035	1204963 ONTARIO INC., WOODSTOCK	1204963	1214115 ONTARIO INC., TORONTO	1214115
TOTAL DATA SOLUTIONS INC., NORTH YORK	1214029	1204964 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204964	1214118 ONTARIO INC., TORONTO	1214118
TREEPLANTEDBYWATER INC., MISSISSAUGA	1214070	1204967 ONTARIO LIMITED, LONDON	1204967	1214119 ONTARIO INC., TORONTO	1214119
TRILITH TECHNOLOGIES INC., ARNPRIOR	1202747	1205973 ONTARIO INC., BURLINGTON	1205973	1214120 ONTARIO INC., TORONTO	1214120
V. COLUCCI HOLDINGS INC., WOODBIDGE	1214024	1205974 ONTARIO INC., OAKVILLE	1205974	1214124 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214124
VADAN ENTERPRISES LTD., KANATA	1202748	1206760 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206760	1214125 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1214125
WESBELL HIGH-TEC MANUFACTURING INC., TORONTO	1214010	1206761 ONTARIO INC., TECUMSEH	1206761	1214127 ONTARIO INC., RICHMOND HILL	1214127
WHISPER NET INC., OSHAWA ...	1198340	1206762 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206762	1214134 ONTARIO INC., AJAX ..	1214134
WILLOD CORPORATION, MISSISSAUGA	1214171	1206764 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206764	1214136 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1214136
WINDSOR RACEWAY OPERATIONS LTD., WINDSOR	1206769	1206765 ONTARIO LIMITED, WINDSOR	1206765	1214138 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214138
YINGS FASHION INC., MARKHAM	1214131	1206768 ONTARIO LTD., WINDSOR	1206768	1214140 ONTARIO INC., THORNHILL	1214140
ZASTA PRODUCTS INC., SCARBOROUGH	1213790	1210883 ONTARIO LIMITED, CAMBRIDGE	1210883	1214148 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1214148
ZEPHYR PROPERTIES INC., UXBRIDGE	1198341	1213762 ONTARIO INC., TORONTO	1213762	1214150 ONTARIO INC., OAKVILLE	1214150
1187809 ONTARIO LTD., ELLIOT LAKE	1187809	1213763 ONTARIO INC., TORONTO	1213763	1214152 ONTARIO INC., THORNHILL	1214152
1187810 ONTARIO INC., SAULT STE. MARIE	1187810	1213764 ONTARIO INC., TORONTO	1213764	1214158 ONTARIO LTD., MARKHAM	1214158
1191883 ONTARIO INC., PETERBOROUGH	1191883	1213788 ONTARIO INC., TORONTO	1213788	1214161 ONTARIO LIMITED, REXDALE	1214161
1198949 ONTARIO INC., FENWICK	1198949	1213789 ONTARIO LTD., CONCORD	1213789	1214172 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214172
1198950 ONTARIO LIMITED, WELLAND	1198950	1214009 ONTARIO INCORPORATED, BRAMPTON .	1214009	1214186 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214186
1198952 ONTARIO LIMITED, DUNNVILLE	1198952	1214012 ONTARIO LTD., THORNHILL	1214012	1214202 ONTARIO LIMITED, THORNHILL	1214202
1202744 ONTARIO LTD., OTTAWA	1202744	1214017 ONTARIO LIMITED, CONCORD	1214017	1214205 ONTARIO LTD., WOODSTOCK	1214205
1202746 ONTARIO INC., TOWNSHIP OF RAMSAY	1202746	1214027 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1214027	8688 WOODBINE AVENUE INC., THORNHILL	1214071
1202749 ONTARIO INC., OTTAWA	1202749	1214039 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1214039	1996-12-15 1209008 ONTARIO INC., TORONTO	1209008
1202750 ONTARIO INC., OTTAWA	1202750	1214042 ONTARIO INC., THORNHILL	1214042	1996-12-16 ADTRAK SYSTEMS (CANADA) INC., SCARBOROUGH	1214405
1202752 ONTARIO INC., OTTAWA	1202752	1214044 ONTARIO INC., THORNHILL	1214044	ADVANTAGE FOOD SALES INC., OAKVILLE	1214207
1203033 ONTARIO INC., PRESCOTT	1203033	1214048 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214048	ANEROL MOVING & STORAGE LTD., TORONTO	1214194
1203034 ONTARIO INC., KINGSTON	1203034	1214054 ONTARIO INC., TORONTO	1214054	AVRA INDUSTRIAL SUPPLIES INC., UNIONVILLE	1214220
1203035 ONTARIO INC., BROCKVILLE	1203035	1214055 ONTARIO INC., TORONTO	1214055	BALL CONSTRUCTION INC., KITCHENER	1214247
1203036 ONTARIO INC., JOYCEVILLE	1203036	1214056 ONTARIO LIMITED, BRAMPTON	1214056	BALLANTRY HOMES (CORNELL) INC., NORTH YORK	1214215
		1214057 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1214057		

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
BATTALION CONSTRUCTION CORP., TORONTO	1214253	INTEGRATED CONNECTIONS CONSULTING SERVICES INC., MARKHAM	1214282	UNIFORM RESOURCE LTD., NORTH YORK	1214195
BRIDGE INTERNATIONAL TRADE AGENCY INC., TORONTO	1214236	IPOWER DISTRIBUTION GROUP INC. SOUTHERN ONTARIO, CONCORD	1214289	VINGIU GENERAL CONTRACTING INC., TORONTO	1214196
CALDWELL FINANCIAL LTD., TORONTO	1214225	J&J RESEARCH & CONSULTING INC., MISSISSAUGA	1214238	WAKEFIELD FENNEL PRODUCTIONS INC., TORONTO	1214431
CAN AM TRADING COMPANY LTD., MISSISSAUGA	1214077	K-KUBED INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1214078	WGR STABLES INC., HAGERSVILLE	1214190
CANADA RESALE LTD., TORONTO	1214082	KENT DIECASTING INC., CHATHAM	1214074	WOLFPRIEST LTD., CAMBRIDGE	1214413
CANADIAN STRATEGIC RESOURCE CENTER INC., TORONTO	1214254	KINMOUNT ESTATES INC., CONCORD	1214241	ZEERO INC., TORONTO	1214079
CANSON AUTO TECHNIQUE INC., MARKHAM	1214250	LEATHER LUX LTD., WOODBIDGE	1214284	1214073 ONTARIO LIMITED, SCARBOROUGH	1214073
CAOVAN PHARMACY LTD., SCARBOROUGH	1214173	LEHNDORFF TANDEM PROPERTIES INC., TORONTO	1214404	1214081 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1214081
CARL JAMIESON STABLES INC., JARVIS	1214076	LEISURE ACTIVITIES UNLIMITED, INC., AURORA ...	1214245	1214083 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1214083
CHATEAU INTERNATIONAL INC., SCARBOROUGH	1214433	LEXSYS LIMITED, TORONTO ...	1214239	1214084 ONTARIO LIMITED, DON MILLS	1214084
CLARE INC., TORONTO	1214228	LIK SHING INDUSTRIES LTD., NORTH YORK	1214075	1214174 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214174
CLP SPORTS INC., MISSISSAUGA	1214437	MICHELE & SHANE HOLDINGS LIMITED, SCARBOROUGH ...	1214208	1214176 ONTARIO INC., HOLLAND LANDING	1214176
COMPUTER COWBOYS INC., MISSISSAUGA	1214421	MILLENNIUM CAPITAL LIMITED, TORONTO	1214191	1214178 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214178
CP SHIPS HOLDINGS INC., TORONTO	1214428	MUNDO TRADE & INVESTMENTS INC., NORTH YORK	1214224	1214181 ONTARIO INC., BRAMPTON	1214181
CYBERNIX TECHNOLOGIES INC., BURLINGTON	1214175	NETPROFIT INC., ETOBICOKE ..	1214425	1214189 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1214189
D&M TAXI INC., THORNHILL ...	1214080	NORWAY CREEK ESTATES INC., CONCORD	1214240	1214193 ONTARIO INC., MARKHAM	1214193
DATA SCULPTURE CONSULTING INC., SCARBOROUGH	1214179	ON GUARD SYSTEMS LTD., RICHMOND HILL	1214226	1214199 ONTARIO LTD., ETOBICOKE	1214199
DYNACARE OTTAWA REGION LABORATORY SERVICE CORPORATION, TORONTO	1214442	ONCORP DIRECT INC., TORONTO	1214180	1214200 ONTARIO INC., THORNHILL	1214200
FAIRDINKUM AUSSIE OUTFITTERS - LIMERIDGE INC., MISSISSAUGA	1214402	PAY-S-U-WASH INCORPORATED, WOODBIDGE	1214211	1214206 ONTARIO INC., BRAMPTON	1214206
FAVORS.... GIFTS WITH FLAIR INC., MARKHAM	1214072	PDC GROUP INC., WESTON ...	1214443	1214209 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1214209
FLEET HOLDINGS INC., MISSISSAUGA	1214252	PEEL REGION PAVING CO. LTD., TORONTO	1214197	1214210 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214210
FOULIANDA DECORATION (CANADA) LTD., NORTH YORK	1214440	REFINEX INC., TORONTO	1214244	1214217 ONTARIO INC., TORONTO	1214217
G.B.K. UNITED LTD., TORONTO	1214286	RORAN INVESTMENT INC., CONCORD	1214242	1214218 ONTARIO INC., TORONTO	1214218
GLOBAL-TECH COMMUNICATIONS INC., MISSISSAUGA	1214401	SAL-SHINE TRANSPORT INC., MISSISSAUGA	1214434	1214219 ONTARIO INC., MARKHAM	1214219
GOCARBAR INVESTMENTS (1996) INC., TORONTO	1214444	SATELLITE OFFICE SERVICES INC., TORONTO	1214412	1214222 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1214222
GOLDEN BOXWOOD LTD., MARKHAM	1214430	SINGH DEVELOPMENT & CONTRACTING LTD., TORONTO	1214213	1214223 ONTARIO INC., ORLEANS	1214223
GRAFTON DENTAL SYSTEMS INC., NORTH YORK	1214283	SOLVAY PHARMA CLINICAL INC., SCARBOROUGH	1214251	1214227 ONTARIO LTD., TORONTO	1214227
GTS INC., SCARBOROUGH	1214198	STORCAN SELF STORAGE TWO LIMITED, NORTH YORK	1214214	1214229 ONTARIO INC., TORONTO	1214229
HACKETT BROTHERS HOLDINGS LTD., BELLEVILLE	1214221	THE GEORGIAN CORPORATION, MISSISSAUGA	1214036	1214230 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214230
HADDINGTON HOMES INC., NORTH YORK	1214188	THE TURNER GROUP INC., BRACEBRIDGE	1214423	1214231 ONTARIO INC., NORTH YORK	1214231
HEAT WINDOWS AND DOORS LTD., AJAX	1214216	TOBY'S GOODEATS CORPORATION, TORONTO	1214192	1214232 ONTARIO INC., TORONTO	1214232
HUNTER LOGISTICS INC., TORONTO	1214243	TRIGON BLUE INC., ETOBICOKE	1214177	1214233 ONTARIO INC., TORONTO	1214233
		TWELVE SONS HERITAGE INC., THORNHILL	1214287	1214234 ONTARIO INC., TORONTO	1214234
				1214235 ONTARIO INC., TORONTO	1214235

Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario	Name of Corporation & Registered Office: Nom de la compagnie Bureau :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
1214237 ONTARIO INC., REXDALE	1214237	1214403 ONTARIO INC., DUNNVILLE	1214403	1214424 ONTARIO LIMITED, DOWNSVIEW	1214424
1214246 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1214246	1214407 ONTARIO INC., SOUTHAMPTON	1214407	1214426 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214426
1214248 ONTARIO LIMITED, MISSISSAUGA	1214248	1214408 ONTARIO LIMITED, TORONTO	1214408	1214427 ONTARIO INC., MARKHAM	1214427
1214249 ONTARIO INC., TORONTO	1214249	1214409 ONTARIO LIMITED, RICHMOND HILL	1214409	1214429 ONTARIO LTD., TORONTO	1214429
1214276 ONTARIO INC., MARKHAM	1214276	1214410 ONTARIO INC., MISSISSAUGA	1214410	1214432 ONTARIO INC., TORONTO	1214432
1214277 ONTARIO LIMITED, KESWICK	1214277	1214414 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1214414	1214435 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1214435
1214278 ONTARIO LIMITED, NORTH YORK	1214278	1214415 ONTARIO INC., BELLEVILLE	1214415	1214436 ONTARIO INC., WILLOWDALE	1214436
1214279 ONTARIO LTD., TORONTO	1214279	1214417 ONTARIO INC., TORONTO	1214417	1214438 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1214438
1214280 ONTARIO LIMITED, MARKHAM	1214280	1214418 ONTARIO INC., HAMILTON	1214418	1214439 ONTARIO INC., BRAMPTON	1214439
1214281 ONTARIO INC., MOONSTONE	1214281	1214419 ONTARIO LIMITED, PICKERING	1214419	1214441 ONTARIO INC., SCARBOROUGH	1214441
1214285 ONTARIO INC., KLEINBERG	1214285	1214420 ONTARIO LIMITED, WOODBIDGE	1214420	1214445 ONTARIO LTD., DON MILLS	1214445
1214290 ONTARIO LIMITED, ETOBICOKE	1214290	1214422 ONTARIO INC., CREEMORE	1214422	1214446 ONTARIO INC., BRAMPTON	1214446

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Corrected Certificates of Incorporation Certificat de constitution rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a corrected certificate of incorporation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de constitution rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-17
HARVEY WEITZ ASSOCIATES INC., NORTH YORK 1205049

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Letters Patent of Incorporation Issued Délivrance de lettres patentes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Letters Patent have been issued to: The date of incorporation precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date de la constitution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-24
BRANTFORD & DISTRICT KENNEL & OBEDIENCE
CLUB, BRANTFORD 1199160

Name of Corporation and Head Office: Dénomination et siège social :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-9-26
THE SLEEP DISORDERS CLINIC OF THE CENTRE
FOR SLEEP AND CHRONOBIOLOGY, TORONTO 1199156

1996-9-27
EAST AND CENTRAL AFRICANS FEDERATION,
MISSISSAUGA 1199169

1996-9-30
KIDS WELLNESS, ETOBICOKE 1199170

1996-10-1
RIVER BAY ROAD ASSOCIATION, BRAMPTON 1199199

1996-10-3
PROJECT GREEN INC., WINDSOR 1199197

1996-10-7
BLOODDALE BASEBALL LEAGUE, ETOBICOKE 1201604

1996-10-8
CALABRESE ASSOCIATION OF THE NIAGARA
PENINSULA, THOROLD 1201607

1996-10-9
CLAIREVILLE CHRISTIAN EDUCATION TRUST,
ETOBICOKE 1201625

THE ENDEAVOUR CHRISTIAN COMMUNICATIONS
CORPORATION, HAMILTON 1201632

HOPE FOR MISSING CHILDREN INC., MARKHAM 1201629

LINDSAY COMPETITIVE SKATING CLUB INC.,
LINDSAY 1201624

TORONTO WELSH MALE VOICE CHOIR, TORONTO 1201631

1996-10-10
BRAMPTON SOLO PERSONS ASSOCIATED,
BRAMPTON 1201642

THE DONALD G. SPIERS CHARITABLE FOUNDATION,
OSHAWA 1201636

THE ICELANDIC CANADIAN CLUB OF TORONTO,
TORONTO 1201641

THE ISLAMIC COUNCIL FOR RELIGIOUS AFFAIRS
OF MUSLIMS, SCARBOROUGH 1201639

MAKKAH ISLAMIC CENTRE, MISSISSAUGA 1201637

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-11	
RACING FOR KIDS, BRACEBRIDGE	1201647
1996-10-15	
COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE OF LONDON AND MIDDLESEX/CENTRE D'ACCES AUX SOINS COMMUNAUTAIRES DE LONDON ET MIDDLESEX, LONDON	1201658
NATIONAL DEMOCRATIC COUNCIL (GUYANA), SCARBOROUGH	1201667
RIVERSIDE BOXING CLUB, WINDSOR	1201654
WIDMER STREET RATEPAYERS ASSOCIATION, TORONTO	1201666
1996-10-18	
PHILIPPINE MARINE ASSOCIATION, CANADA, PICKERING	1201673
1996-10-21	
THE KINSMEN CLUB OF ACTON INC., HALTON HILLS	1201684
MEADOW WOOD RATTRAY RATEPAYERS ASSOCIATION, TORONTO	1201688
SUDBURY KART CLUB CORP., SUDBURY	1201685
1996-10-22	
A.S.K. ALLERGIC SPECIFIC KIDS, GRIMSBY	1201697
THE ASSOCIATION FOR COGNITIVE ACHIEVEMENT, TORONTO	1201689
CANADIANS FOR A UNITED CANADA/LES CANADIENS POUR UN CANADA UNI, BARRIE	1201690
SARNIA CENTRAL ATHLETICS CORPORATION, SARNIA	1201691
1996-10-23	
BRAMPTON SATELLITES 10 PIN BOWLING LEAGUE, BRAMPTON	1201712
FAMILY UNITED NETWORK, SUDBURY	1201696
PORT COLBORNE YOUTH BASKETBALL ASSOCIATION, PORT COLBORNE	1201695
RITMIKA-JUSCO RHYTHMIC SPORTIVE GYMNASTICS CLUB, NORTH YORK	1201699
VESPER VILLAGE RETIREMENT COMMUNITY INC., BADEN	1201700
1996-10-25	
QUINTE YOUTH FOR CHRIST, BELLEVILLE	1201720
(SCCALA) SOCIEDAD DE CANTANTES, COMPOSITORES, Y AUTORES LATINO AMERICANOS (FILIAL ONTARIO), REXDALE	1201722
WARREN BLACKWOOD (WARR'N'PEACE) ORGANIZATION FOR EDUCATION, PEACE AND NON-VIOLENCE, SCARBOROUGH	1201721
1996-10-28	
BANGLADESH WOMEN'S ASSOCIATION OF ONTARIO, TORONTO	1201739
FENELON FALLS LAWN BOWLING CORP., FENELON FALLS	1201737
FIVE COUNTY TRAIL ASSOCIATION / L'ASSOCIATION DES SENTIERS DES CINQ COMTES, BERWICK	1201729
THE KINETTE CLUB OF COCHRANE INC., COCHRANE	1201725
1996-10-29	
CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO GUATEMALA-96, ETOBICOKE	1201742
LUNARIANS OF CANADA, SCARBOROUGH	1201744
NORTH YORK MANDARIN-SPEAKING PARENTS ASSOCIATION, WILLOWDALE	1201743
1996-11-14	
COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE OF YORK REGION, NEWMARKET	1206252
1996-11-21	
ONTARIO SOCIETY OF THE POWER OF TOUCH, WILLOWDALE	1178137
1996-11-22	
FRIENDS OF GAGE PARK, HAMILTON	1157750
1996-11-26	
THE SIMCHA CONGREGATION, NORTH YORK	1193793
THE SPIRIT VALLEY EXPERIENCE IN THE ARTS, ROCKWOOD	1178186

Name of Corporation and Head Office: Ontario Corporation Number
Dénomination et siège social : Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-27	
ONTARIO MILE CORPORATION RACEWAY, TORONTO	1199085
1996-11-28	
PACENTRO SOCIAL CLUB WELLAND ONTARIO CANADA, WELLAND	1199048
1996-11-29	
AMONG FRIENDS DAY CARE CENTRE, UNIONVILLE	1199188
DUNARDRY HERITAGE SOCIETY, GLOUCESTER	1193797
1996-12-2	
GRAND PRIX OF CANADA WORLD PIANO COMPETITION INC., TORONTO	1193660
MCMASTER ONTARIO PUBLIC INTEREST RESEARCH GROUP, HAMILTON-WENTWORTH	1193728
1996-12-3	
CHRISTOPHER-CHAMPLAIN COMMUNITY CENTRE, CAMBRIDGE	1158265
1996-12-4	
DURHAM RETIREMENT COMMUNITY CORPORATION, DURHAM	1199142
RENFREW COUNTY COMMUNITY CARE ACCESS CENTRE, ARNPRIOR	1206378
SHALOM FRIENDSHIP ASSOCIATION, NORTH YORK	1199060
VISUAL ARTS CENTRE, ORLÉANS, GLOUCESTER	1199095
1996-12-5	
INTERNATIONAL ACADEMIC SCHOOL OF CANADA, WILLOWDALE	1165812
MINGLES SOCIAL & RECREATIONAL CLUB, SCARBOROUGH	1201615
1996-12-6	
PAVILLON JACQUES T. INCORPORE, WENDOVER	1193703
1996-12-9	
BOGERT TENANTS' ASSOCIATION INC., NORTH YORK	1165816
HISPANO CHAMBER OF COMMERCE & BOARD OF TRADE, ETOBICOKE	1201717
IRANIAN CHRISTIAN SOCIETY OF CANADA, TORONTO	1201619
ST. CHRISTOPHER'S PRESCHOOL (ORLEANS), ORLEANS	1193669

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Certificates of Amalgamation Certificats de fusion

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation: Amalgamating Corporations Dénomination sociale de la société issue de la fusion et des sociétés ayant fusionné :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-11-29	
GORDON'S OF MANITOULIN LTD.	1183843
GORDON'S OF MANITOULIN LIMITED, 1103290 ONTARIO INC., 474331 ONTARIO LIMITED	
1996-11-30	
PETER G. WHITE MANAGEMENT LTD.	1211106
PETER G. WHITE MANAGEMENT LTD., 1211105 ONTARIO INC.	

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-1
EMSA LEARNING SYSTEMS INC. 1204889
EMSA LEARNING SYSTEMS INC., 1129239
ONTARIO INC.
INTERNATIONAL FINANCIAL STRUCTURES INC. 1210666
INTERNATIONAL FINANCIAL
STRUCTURES INC.,
ARGO MANAGEMENT CORP.
WALTROL DEVELOPMENTS LTD. 1206352
WALTROL MANAGEMENT INC., WALTROL
DEVELOPMENTS LTD.

1996-12-2
A-C-I HOLDINGS INC. 1198913
A-C-I HOLDINGS INC., 1009937 ONTARIO LIMITED
CAN-TRUCK (1993) INC. 1203010
CAN-TRUCK (1993) INC., DELACOR LEASING
(CANADA) LIMITED
F & M HOLDINGS INC. 1202620
F & M HOLDINGS INC., 652665 ONTARIO INC.
LOU-NOR INVESTMENT LIMITED 1188719
LOU-NOR INVESTMENT LIMITED, NORTH LAND
SAND & GRAVEL INC.
MARK J. BRENNAN INVESTMENTS INC. 1205884
150480 CANADA LTD., MARK J. BRENNAN
INVESTMENTS INC.

1996-12-3
CHEDINGTON LANE INC. 1211470
CHEDINGTON LANE INC.,
EAST CHEDINGTON LTD.
E. S. FOX INVESTMENTS LIMITED 1198922
E. S. FOX INVESTMENTS LIMITED, SALONTA
INCORPORATED
1211489 ONTARIO LIMITED. 1211489
599239 ONTARIO LIMITED, 622683 ONTARIO
LIMITED

1996-12-4
MED-CHEM HEALTH CARE LIMITED/SOINS
DE SANTE MED-CHEM LIMITEE 1211568
MED-CHEM HEALTH CARE LIMITED/SOINS DE
SANTE MED-CHEM LIMITEE, TPMI
SHAREHOLDINGS INC.
NORTH PLAZA HOTELS LIMITED 1138999
1138982 ONTARIO INC., NORTH PLAZA
HOTELS LIMITED
SCOTT MECHANICAL LIMITED. 1211710
SCOTT MECHANICAL LIMITED, CENTIGRADE AIR
CONDITIONING LTD.
TRI-MASTER INVESTMENTS LIMITED 1211683
TRI-MASTER INVESTMENTS LIMITED, 940451
ONTARIO LTD.
WESTBROOK CAPITAL CORPORATION. 1211705
CIMA GIFT INC., WESTBROOK CAPITAL
CORPORATION, AURALIM LTD.,
EIGHTY-EIGHT LIMITED
1211729 ONTARIO LIMITED. 1211729
1208874 ONTARIO LIMITED, 1211504 ONTARIO
LIMITED

1996-12-5
INTERNATIONAL HOSPITALITY INC. 1212214
J.S.G. HOLDINGS INC. 1205912
1190718 ONTARIO INC., 1201142 ONTARIO INC.
NEWCAL ENTERPRISES LIMITED. 1211695
1211729 ONTARIO LIMITED, NEWCAL
ENTERPRISES LIMITED
OSF INC. 1211768
OSF INC., OSF HOLDINGS INC.
UNGAVA CAPITAL INC. 1212247
1132228 ONTARIO INC., 1128232 ONTARIO INC.,
981609 ONTARIO INC.

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-6
ALLIANCE SECURITY SYSTEMS INC. 1212311
ALLIANCE SECURITY SYSTEMS INC., ALARM
CONTROL CENTRE INC., BOND-RAY
PROTECTION LIMITED, 1094947
ONTARIO LIMITED

1996-12-9
TIMEPOSTERS INC. 1212615
TIMEPOSTERS INC., 759891 ONTARIO LIMITED
1204893 ONTARIO INC. 1204893
533404 ONTARIO INC., FALKENHAM FOODS
LIMITED

1996-12-10
LONDON WINERY LIMITED 1212893
LONDON WINERY LIMITED, A. N. KNOWLES
HOLDING INC., KNOWLWIN HOLDINGS LIMITED
VIRIDIAN INC. 1212801
VIRIDIAN INC., AGRIMUM ACQUISITION INC.
1212799 ONTARIO LIMITED. 1212799
B. A. SWEENEY DEVELOPMENTS INC., BRIAN A.
SWEENEY HOLDINGS INC., DAVID R. SWEENEY
HOLDINGS INC., SWEENEY BROTHERS PROPERTIES
INC., 1004726 ONTARIO LIMITED, 983995 ONTARIO
LIMITED, 952059 ONTARIO LIMITED, 941495 ONTARIO
LIMITED, 555206 ONTARIO INC.

52/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Corrected Certificates of Amalgamation Certificat de fusion rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of amalgamation under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de fusion rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Amalgamating Corporation:
Amalgamating Corporations Ontario Corporation Number
Dénomination sociale de la
société issue de la fusion et
des sociétés ayant fusionné : Numéro matricule de l'Ontario

1993-1-26
DINEEN HOLDINGS (1989) LIMITED 1015783
DINEEN HOLDINGS (1989) LIMITED, CHC
CONSTRUCTION INC.

52/96
CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Certificates of Arrangement Certificat d'arrangement

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of arrangement under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de délivrance d'un certificat d'arrangement en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-6

BEN-ABRAHAM TECHNOLOGIES INC.1212636
 BEN-ABRAHAM TECHNOLOGIES INC.1196744
 BEN-ABRAHAM TECHNOLOGIES INC. (formerly
 923934 ONTARIO CORPORATION)923934
 BEN-ABRAHAM TECHNOLOGIES INC. (formerly
 STRUCTURED BIOLOGICALS INC.)1059406

1996-12-9

THE CONSUMERS' GAS COMPANY LTD.5594

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

52/96

Certificates of Continuance Certificat de maintien

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, a certificate of continuance under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de maintien en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Registered Office:	Ontario Corporation Number.
Dénomination et siège social :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-2

1189084 ONTARIO INC. (formerly 3277364
 CANADA INC.), TORONTO1189084

1996-12-3

ALLIANCE SECURITY SYSTEMS INC.,
 CAMBRIDGE576204
 1211504 ONTARIO LIMITED (formerly AMOURA
 LIMITED), TORONTO1211504

1996-12-4

MUSIFILM INDUSTRIES LTD., TORONTO1193270

1996-12-9

WENDY'S RESTAURANTS OF CANADA INC./LES
 RESTAURANTS WENDY DU CANADA INC.
 (formerly WENDY'S RESTAURANTS OF CANADA
 INCORPORATED/LES RESTAURANTS WENDY DU
 CANADA INCORPORÉE), MISSISSAUGA646195

1996-12-10

SEALED AIR FOAM PRODUCTS (CANADA) INC.,
 BRAMPTON662291

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

52/96

Transfer of Ontario Corporations Maintien de sociétés ontariennes

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, an authorization to make an application for an instrument of continuance outside Ontario, has been given to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES qu'en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*, l'autorisation de présenter la demande de maintien à l'extérieur de l'Ontario a été donnée aux sociétés énumérées ci-dessous. (La date de l'autorisation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction where applying:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale et nom de l'autorité législative compétente :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-11-29

VIBRAH TECHNICAL SERVICES INC., CANADA476294

1996-12-4

ISLAND RECORDS OF CANADA LTD., CANADA587058

MPW INDUSTRIAL SERVICES LTD., NEW BRUNSWICK709027

1996-12-5

NORTHTRIDGE POWER CORP., ALBERTA983878

1102653 ONTARIO LIMITED, CANADA1102653

1996-12-6

EIS BRAKE MANUFACTURING LTD., CANADA1096745

KUMON EDUCATIONAL INSTITUTE OF CANADA

INC., CANADA754141

L & R PELLANDA CONSTRUCTION INC.,

BRITISH COLUMBIA534360

MINORCO CANADA LIMITED, CANADA429812

TRADESCO MOLD LIMITED, NEW BRUNSWICK1205613

UNIMOTOR LTD., CANADA1110562

1996-12-9

AURCANA CORPORATION, TORONTO14708

COLORTRON PHOTO SERVICES LIMITED, CANADA1035382

POINTS NORTH DIGITAL TECHNOLOGIES, INC.,

CANADA1001076

TURNER IMAGING INC., CANADA1120589

428378 ONTARIO LIMITED, NOVA SCOTIA428378

908107 ONTARIO INC., CANADA908107

1996-12-10

REVLON CANADA INC., CANADA696082

CAROL D. KIRSH,
 Director, Companies Branch
 Directrice, Direction des compagnies

52/96

Certificates of Amendment Certificat de modification

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation:	Ontario Corporation Number
Dénomination sociale :	Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-21

1147441 ONTARIO INC.1147441

1996-11-21

PURE ENERGY PRODUCTS INC. (formerly

ARCAN DESIGN RENOVATIONS INC.)558621

1141804 ONTARIO INC.1141804

1996-11-25

GILLES TAILLON COURTIER D'ASSURANCES INC.500657

1996-12-2

CANADIAN MAGNUM INDUSTRIES LTD. (formerly

CEDAR RENT ALL LIMITED)211602

DAC INTERNATIONAL INC. (formerly DRERUP

ARMSTRONG LTD.)644098

DOUGLAS ROBINSON INSURANCE AGENCY LIMITED336526

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
INVENTURES CAPITAL CORPORATION.....	784167
LABROSSE & GIBSON LIMITED (formerly LABROSSE PARTITION LIMITED)	257579
MEHDI NETWORK INTEGRATION INC. (formerly 1168571 ONTARIO INC.)	1168571
PARMAG INC.	929685
RODGER W. ARMSTRONG & ASSOCIATES LIMITED	810006
WEILAND FORD SALES LTD.	458308
834247 ONTARIO LIMITED	834247
1130084 ONTARIO INC. (formerly DAC INTERNATIONAL INC.)	1130084
1996-12-3	
ACE CORP. (formerly 897834 ONTARIO LIMITED)	897834
ACTS INTERNATIONAL INVESTMENTS INC. (formerly KINGSTON PAPER WORKS INC.)	1126520
BRENDA ANNE HOLDINGS INC.	1198167
CHAPTERS INC.	1126745
CONTROL TECHNOLOGIES INC.	1148343
DODD & SOUTER DECOR CENTRE (1982) LIMITED	531311
EMSA RESTAURANTS INC. (formerly EMSA LEARNING SYSTEMS INC.)	980523
GG5 CONSTRUCTION INC. (formerly 527554 ONTARIO LIMITED)	527554
INTERNATIONAL CIGAR STORES LIMITED	457032
INTERNATIONAL CIGAR STORES GROUP LIMITED	735966
INVENTURES CAPITAL CORPORATION	784167
MONEYSWORTH & BEST LIMITED (formerly WOODSHORE ESTATES INC.)	1087442
NICHOLBY'S LIMITED	664573
SORENSEN/CLARK HOLDING CORPORATION	541445
STARLITE REALTY INC. (formerly 1075652 ONTARIO INC.)	1075652
TRAVEL IMPRESSIONS LTD. (formerly TRAVEL IMPRESSIONS INC.)	986762
TRIPLE B BAGEL INC.	1178310
TROPACT EQUITIES INC. (formerly 1022450 ONTARIO INC.)	1022450
W. C. HONEY AND ASSOCIATES LTD. (formerly BBW AVIATION INC.)	686919
WILLIAM J. WALSH AGENCY LTD.	815672
388274 ONTARIO LIMITED	388274
751430 ONTARIO LIMITED (formerly A. SHNIFFER LIMITED)	751430
756789 ONTARIO LTD. (formerly C. WEST ENTERPRISES (1988) LTD.)	756789
1082441 ONTARIO LIMITED (formerly CAMPUS LIVING CENTRES INC.)	1082441
1136277 ONTARIO INC.	1136277
1205207 ONTARIO LIMITED	1205207
1996-12-4	
ALLIANCE TRADE CENTRE INC.	1138729
ARBOR DEVELOPMENTS INC. (formerly 983010 ONTARIO INC.)	983010
CERNY ENGINEERING INC.	1058413
COAST TO COAST AUTO GLASS INC. (formerly 851452 ONTARIO LIMITED)	851452
DIGNARD HOLDINGS INC. (formerly 1189485 ONTARIO INC.)	1189485
DIRSTEIN WEALE & WAKELY LIMITED (formerly DIRSTEIN & WEALE INTERIORS LIMITED)	470076
EQUITY INTERNATIONAL (CANADA) INC. (formerly EQUITY INTERNATIONAL INC.)	709463
HALON RESOURCES INC. (formerly 1140762 ONTARIO INC.)	1140762
HORNER-RIALTO CONSTRUCTION LTD. (formerly 1190003 ONTARIO INC.)	1190003
ICE COLD ENTERPRISES LIMITED (formerly 1206972 ONTARIO LIMITED)	1206972
LANGAR COMPANY LIMITED	101418
LEBEL CONTRACTING LTD.	965864
MAC-TELECOM SOLUTIONS INC. (formerly DATAFRAME COMMUNICATIONS INC.)	1017296

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
MPW INDUSTRIAL SERVICES LTD.	709027
NOTABLE PARTNERS LTD.	1154705
PALMIERI FURNITURE LIMITED	244200
PARADISE POOLS OF CANADA LIMITED	131855
PHILLIPS VALUATIONS INC. (formerly 1114890 ONTARIO LIMITED)	1114890
PLEASANTVIEW ESTATES INC.	544213
THE PRUDENTIAL PETER SUKKAU REALTY INC. (formerly HOMELIFE PETER SUKKAU REALTY INC.)	703295
THE QUINT GROUP INC. (formerly QUINT HOLDINGS INC.)	1189842
ROCKPORT RETIREMENT INC. (formerly GENEVA-VIEW BUILDING LIMITED)	267341
SKINSATIONAL INC. (formerly 903623 ONTARIO INC.)	903623
SNOWCAP INVESTMENTS LIMITED	856504
STEELCRAFT INDUSTRIES LTD. (formerly FCF - BOWERS INC.)	252440
THE SUTCLIFFE GROUP (THUNDER BAY) INC.	1156232
THAIN HOLDINGS INC. (formerly 1202557 ONTARIO INC.)	1202557
TPLC PROPRIETARY (CANADA) LIMITED (formerly TELELECTRONICS PROPRIETARY (CANADA) LIMITED)	306069
471489 ONTARIO INC.	471489
763792 ONTARIO LIMITED (formerly BURGER NOOK RESTAURANT LTD.)	763792
1039060 ONTARIO INC. (formerly UNIVERSE ENGINEERING (1993) INC.)	1039060
1073198 ONTARIO LIMITED (formerly COAST TO COAST AUTO GLASS LTD.)	1073198
1079326 ONTARIO CORP. (formerly PARS INTERNATIONAL IMPORT CORP.)	1079326
1091105 ONTARIO INC.	1091105
1091107 ONTARIO INC.	1091107
1105266 ONTARIO INC.	1105266
1181588 ONTARIO LIMITED (formerly ROYAL (COLOMBIA) LIMITED)	1181588
1207866 ONTARIO INC.	1207866
1996-12-5	
A.I.I. TRADING CORPORATION (formerly 1102794 ONTARIO LIMITED)	1102794
ANDERSON AUTO RADIO LTD.	336449
ARC PLUMBING & HEATING INC.	338626
APPROACHES MEDIATION INC.	1143268
BEVRIN CORPORATION (formerly UPPER JAMES SUNOCO LIMITED)	710709
BSM AGRI LTD. (formerly BILL'S STABLING & MANUFACTURING LIMITED)	339195
CHALET RESTORATION SERVICES INC.	388289
COMPUSOL CONSULTING INC.	1152990
COTTAGE COUNTRY UNDERWRITING SERVICES LTD. (formerly 229356 ONTARIO LIMITED)	229356
COTTON GINNY LIMITED/COTTON GINNY LIMITEE	1153944
DELFIN NORTH AMERICAN MARKETING GROUP INC. (formerly THE PROGRESSIVE GROUP + LTD.)	1194970
DURHAM HOLDINGS LIMITED (formerly 1195116 ONTARIO LIMITED)	1195116
ENVIRO FRESH ONTARIO LIMITED (formerly 765084 ONTARIO INC.)	765084
FALL RIVER DIVERSIFIED CORPORATION	845500
FIRE-GLO INCORPORATED	255877
GRAILLEN HOLDINGS INC.	1007904
GREAT CANADIAN COACHES INC. (formerly HUNDT'S TOURS INC.)	899040
IRONMAN CANADA TRIATHLON INC. (formerly 1141780 ONTARIO INC.)	1141780
HELSETH DIGITAL SYSTEMS INC.	977564
INTERNATIONAL HOSPITALITY INC.	1035365
JESKOLARI HOLDINGS INC.	695671

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
LANCASTER FUNDING INC.....	1005000
THELINC MANAGEMENT INC. (formerly 1209761 ONTARIO INC.).....	1209761
LYONS & MULHERN FINANCIAL SERVICES LTD.....	1120546
MACK SALES & SERVICE OF DURHAM INC.	1201402
MALTON PROFESSIONAL GRINDING LTD. (formerly WEBB PRECISION GRINDING LIMITED).....	289718
MAPLECASTLE HOLDINGS LTD.....	695675
MYCASTLE HOLDINGS LTD.	695669
N. J. CAR MECHANIC CORP.	567379
NIAGARA FALLS GAMBLERS LTD. (formerly 1198812 ONTARIO LTD.).....	1198812
OSF INC.	1211768
PERFECT VARIETY FUND RAISING INC. (formerly AVALON CENTRE INC.).....	1152435
THE PRUDENTIAL HOMES REALTY INC. (formerly PRUDENTIAL HOMES REALTY INC.).....	892338
REGION OF HURONIA SEPTIC SERVICE LTD.....	807886
SHAWN REID AND COMPANY INC.....	1136265
SONCASTLE HOLDINGS LTD.....	695672
TECHNOLOGY HORIZONS LTD.....	1206120
THE THOMSON CORPORATION.....	373074
VICTORY FARMS LTD. (formerly PETE DROST ENTERPRISES LTD.).....	572895
WEBB PRECISION GRINDING INC. (formerly CAPRI PIZZERIA LIMITED).....	231621
781 KING STREET WEST HOLDINGS INC. (formerly THE CANADIAN EQUITY & DEVELOPMENT CORPORATION).....	954655
474294 ONTARIO LIMITED.....	474294
761894 ONTARIO LIMITED (formerly VIPOND FIRE PROTECTION LIMITED/PROTECTION INCENDIE VIPOND LTEE).....	761894
1191829 ONTARIO LTD.....	1191829
1996-12-6	
ADRIANA ENTERPRISES INC.	1167791
ALAN BROWN OF BROCKVILLE LIMITED.....	951489
THE BEST DOCTORS INC. (formerly BARAKAH MANAGEMENT INC.).....	1093048
BOBFLO HOLDINGS LIMITED.....	118549
CANADA WORKS INC. (formerly 333920 ONTARIO LIMITED).....	333920
CASTINGS INTERNATIONAL INC.....	632761
CJD INVESTMENTS INC.....	695673
CPN FINANCIAL SERVICES LTD.....	1209759
DATAMIRROR CORPORATION.....	1166680
DEI EX MACHINA SOFTWARE INC.....	1012930
FIRST REALTY CORP. II (formerly FAMILY REALTY FIRST CORP. II).....	1182450
FOOTMAXX LTD. (formerly COMPUTHOTICS LIMITED).....	1110527
FUCHS & ASSOCIATES INSURANCE AGENCY INC. (formerly THE FOX GROUP INSURANCE AGENCY INC.).....	937989
GS CANADA INC. (formerly GIBALTAR STEEL (CANADA) INC.).....	1198859
HIGH MOTION ACTIVITIES INC. (formerly NETCLIPS TECHNOLOGIES INC.).....	944867
INDUSTRIAL DIVIDEND GROWTH FUND LIMITED (formerly INDUSTRIAL DIVIDEND FUND LIMITED).....	374153
INVESCON INC. (formerly COSRON PROPERTIES INC.).....	1147897
INTROMATCH INC.....	975870
ISABEL MANAGEMENT CORPORATION.....	1038226
JAR CONSULTING INC. (formerly CAMPBELL & CAMPBELL GROUP LTD.).....	763394
JEFRO ONTARIO LTD.....	1038225
KAGAWONG HOLDCO INC.....	269986
KRAKEN ELECTRIC LTD.....	784890
LUXEMBOURG LEASING INC. (formerly LUXEMBOURG RESTAURANTS INC.).....	938776

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
MAID CLEAN NATURALLY LTD. (formerly UPPER NIAGARA CABINET COMPANY LIMITED).....	1006012
MAJESTIC SKY LINES INC. (formerly 1120724 ONTARIO LIMITED).....	1120724
MER HOLDINGS LIMITED.....	1210471
NAGATA INVESTMENTS INC.....	1167738
OTTAWA-CARLETON LEASING LIMITED.....	561373
PANGLOSS HOLDINGS LIMITED.....	791997
PAUSER HOMES (1997) LIMITED (formerly 1205558 ONTARIO LIMITED).....	1205558
PETER BICKNELL AUTOMOTIVE INC.....	584943
P.I. INCENTIVES LIMITED.....	875625
QUEEN-DIXIE PLAZA LIMITED (formerly DIXIE SHOPPING CENTRE (II) LIMITED).....	1183359
SHB DEVELOPMENTS INC. (formerly PARADISE HOMES (YELLOWFILE) INC.).....	910028
ROGERS CABLESYSTEMS ONTARIO LIMITED.....	1209624
SPECTRA ENVIRONMENTAL HOLDINGS INC.....	1200721
TAN-MACH EQUIPMENT LIMITED.....	478823
THERMO MATRIX INDUSTRIES 2000 LIMITED (formerly THERMO MATRIX INDUSTRIES (1996) LIMITED).....	1138976
TMS MULTIMEDIA INC. (formerly T.M.S. MARKETING INC.).....	1196310
TORMIN RESOURCES LIMITED (formerly 1091775 ONTARIO LIMITED).....	1091775
TRUKAT LTD.....	933398
VANDERMEER GREENHOUSES LTD.....	500986
WORLD HEART CORPORATION.....	1168444
790510 ONTARIO LTD. (formerly INTERNATIONAL BEAUTY & GIFT SUPPLIES LTD.).....	790510
792257 ONTARIO CORP.....	792257
791998 ONTARIO LTD.....	791998
810816 ONTARIO LIMITED (formerly UNIQUE HOMES CORPORATION).....	810816
1137361 ONTARIO LIMITED.....	1137361
1210472 ONTARIO LTD.....	1210472
1996-12-9	
CDP-TR BEARINGS CANADA INC.....	1163916
C & R REALTY INC. (formerly 983179 ONTARIO INC.).....	983179
CORESLAB INTERNATIONAL INC.....	1053146
DUSSAULT TRANSLATION LIMITED.....	87781
EMTP INC. (formerly 1208076 ONTARIO LIMITED).....	1208076
GIO CAPITAL GROUP INC. (formerly LANDSPEC HOLDINGS INC.).....	790157
THE GOAL GETTERS INC.....	910786
INTERPRINT SERVICES INC.....	394761
JONCON ASSETS LIMITED.....	217816
KTH SHELburne MFG. INC. (formerly 1194661 ONTARIO INC.).....	1194661
MARCON ASSETS LIMITED.....	217802
MAX RUBENSTEIN HOLDINGS LIMITED.....	700700
NORTHWAY FAMILY RESTAURANT INC. (formerly 616114 ONTARIO INC.).....	616114
THE POST GROUP INC.....	1103678
PEOPLE CARE CENTRES INC.....	139772
ROYAL RECOVERY SYSTEMS, INC. (formerly APPLICATION TECHNOLOGY SYSTEMS LIMITED).....	1128781
SHIRWILL INVESTMENTS INC.....	1201508
TIMISKAMING FOREST ALLIANCE INC.....	1182365
VINCENT NOGUCHI PHOTOGRAPHY INC. (formerly 1141908 ONTARIO LIMITED).....	1141908
WALL-MATT SALES INCORPORATED.....	433714
356159 ONTARIO LIMITED.....	356159
487620 ONTARIO LIMITED.....	487620
932427 ONTARIO LIMITED.....	932427
964943 ONTARIO LTD. (formerly GEORGETOWN TOYOTA (1991) LTD.).....	964943
1120520 ONTARIO INC.....	1120520
1120560 ONTARIO INC.....	1120560
1196820 ONTARIO LTD.....	1196820

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-10

ADVANCED HEALTH CARE MANITOBA INC.
(formerly MEDOX HOLDINGS LIMITED) 1149684
AURORA COLOUR IMAGING INC. (formerly
1207916 ONTARIO INC.) 1207916
BENETECH INC. (formerly
706133 ONTARIO LIMITED) 706133
CALMAR PLUMBING HEATING LTD. (formerly
CHECKMATE MECHANICAL LIMITED) 1006875
CRAWFORD PROPERTIES INC. (formerly
STERNSTEEL INVESTMENTS INC.) 1136471
EDWARDS BOOKS & ART LIMITED 451640
EDSED INVESTMENTS LIMITED 413459
H & B HOLDINGS LIMITED 544307
HIGHFIELD PARK APARTMENTS LIMITED
(formerly 625691 ONTARIO LIMITED) 625691
IBJ INC. (formerly RETHBERG LIMITED) 277816
JPE CANADA INC. (formerly
1203462 ONTARIO INC.) 1203462
KIDS & TEENS INTERACTIVE EDUTAINMENT
INC. (formerly CANADIAN NATIONAL
OUTERWEAR SHOWS LIMITED) 1173533
KNIGHT CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC
LTD. (formerly 1208966 ONTARIO INC.) 1208966
LAKEFIELD RESEARCH LIMITED 1098737
M. MANLEY PROPERTIES PLUS INC. (formerly
FAMILY REALTY PLUS INC.) 1156883
MAY VIDEO INC. (formerly 1202371 ONTARIO INC.) 1202371
MEDSHIRE SERVICES LTD. (formerly 1201912
ONTARIO LIMITED) 1201912
MINKHORST HOLDINGS LTD. 378906
TOWN & COUNTRY REALTY II INC. (formerly
FAMILY REALTY TOWN & COUNTRY INC.) 1100334
THE TRAINING CONTINUUM LTD. (formerly
1190920 ONTARIO LIMITED) 1190920
1066999 ONTARIO LIMITED 1066999
1111409 ONTARIO LTD. 1111409
1212282 ONTARIO LTD. (formerly BUSINESS
INVESTORS GROUP LTD.) 1212282

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Corrected Certificate of Amendment Certificat de modification rectifié

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Business Corporations Act*, corrected certificates of amendment have been effected as follows: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de modification rectifié en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-10-23

THE INTERNATIONAL GROUP, INC. 811559

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Certificates of Revival Certificat de reconstitution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, certificates of revival under the *Business Corporations Act*, have been endorsed reviving the following corporations: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance d'un certificat de reconstitution en vertu de la *Loi sur les sociétés par actions*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-8-8

894429 ONTARIO INC. 894429

1996-10-28

DENIS MALETTE & FILLES CONSTRUCTION LTEE. 727936

1996-10-29

LIFESTYLES IMPROVEMENT REALTY INC. (formerly

TELEMARKETING INSURANCE SPECIALISTS INC.) 835654

227924 ONTARIO INC. 227924

805448 ONTARIO LIMITED. 805448

1996-10-30

401879 ONTARIO LIMITED. 401879

1996-10-31

THE BUILDERS GROUP INC. 955802

MODERN A2 GRAPHICS LTD. 515903

NORCON CONSTRUCTION LTD. 794212

VIACRAFT INTERIORS LIMITED 909647

1996-11-1

MCCUSKER FLORAL CONCEPTS INC. 687592

1996-11-4

CEREBRACOM SYSTEMS INC. 964361

FAIRVIEW HOMES CORPORATION 823846

NO PROBLEM INC. 659708

PENRIM LIMITED 633647

TEH YIH ENTERPRISES INC. 999261

912760 ONTARIO INC. 912760

982782 ONTARIO INC. 982782

1996-11-5

JAMES P. SHAW SOFTWARE CONSULTING INC. 790595

PLEASANT BEACH PROPERTY OWNERS

CORPORATION LTD. 640628

823704 ONTARIO INC. 823704

1996-11-6

ERIC PARKER AND ASSOCIATES LTD. 682465

THE LYONESSE GROUP, INC. (formerly QD HUMAN

RESOURCE DEVELOPMENT CORP.) 835276

1996-11-7

UNICORR LIMITED 371269

437252 ONTARIO LIMITED. 437252

1996-11-12

EGLINTON PRESTON LTD. 478703

INDEPENDENT DRYWALL CO. LTD. 527748

RAMOSDO CORPORATION 367559

780191 ONTARIO LIMITED. 780191

1996-11-13

THE ART FORM INC. 825965

COSTA BASQUE RESTAURANTEURS LIMITED 568392

1996-11-25

SAXCOM COMMUNICATIONS INC. 895489

SWISS CHALET SHOP LADIES WEAR LTD. 427791

1996-11-26

484665 ONTARIO LIMITED. 484665

538999 ONTARIO LIMITED. 538999

1996-11-27

BEN-HYL MANUFACTURING INC. 761037

1996-11-28

J. V. POAPST ASSOCIATES LIMITED 239162

1996-11-29

SIMCOE POWER LINE CONTRACTORS LTD. 808819

T.P.G. (125 WOODWARD) HOLDINGS LTD. 911479

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-2

K. MARIE PETMANIS ENTERPRISES INC. 464422
MIRTAB HOLDINGS LTD. 329264
S. PIRES & SONS FINISHING CARPENTRY LTD. 698113

1996-12-3

AL-MOR CONSTRUCTION CO. LTD. 579219
DOMINION HEALTH CARE SERVICES INC. 735483
ESSEX CAPITAL MANAGEMENT LTD. (formerly
NELBAR MUTUAL GROUP INC.) 1002303
LABUD INVESTMENTS LIMITED 603884
MCGRAW'S TUG CO. LTD. 854706
ORBIT GOLD AND COPPER MINES OF CANADA
LIMITED 67934

RAENN MANAGEMENT SERVICES LIMITED 942451
STARHORN ASSOCIATES LTD. 372105
UNIQUE TILING & RENOVATIONS LIMITED. 787795
858037 ONTARIO INC. 858037
887521 ONTARIO LIMITED 887521
892345 ONTARIO LIMITED 892345
913070 ONTARIO INC. 913070
933870 ONTARIO INC. 933870
988427 ONTARIO LTD. 988427

1996-12-4

BEACH MICROSYSTEMS INC. 665644
DYNAGLAS INDUSTRIES LIMITED. 125852
EMPORION CONTRACTING LIMITED 814374
PENTRACO LTD. 339828
PLASTICS SPECIALTIES INC. 770929
ROBERT C. MATTHEWS ARCHITECT INC. 736757
SKENE LANDSCAPE LTD. 984058
TOMMASO'S TRATTORIA LIMITED 915339
UNITED HOME IMPROVEMENT COMPANY LIMITED 131535
612075 ONTARIO INC. 612075
684146 ONTARIO LIMITED 684146
775657 ONTARIO INC. 775657

1996-12-5

ACCUPLATE TECHNOLOGIES INC. 799996
BEER, BEER & MORE BEER INC. 990478
DYNASTY VANS INC. 671171
GROCER'S DELIGHT LTD. 939393
JIMAL DEVELOPMENTS INC. 883312
MONARCH PARK INVESTMENT CORP. 917107
PRRM ASSOCIATES LIMITED. 362382
ROMAD DISTRIBUTION SYSTEMS INC. (formerly
ROMAD LEASING INC.) 694073
TESLUK-MITCHELL ENTERPRISES LIMITED. 400127
THREE PORT MANUFACTURING LTD. 407814
646790 ONTARIO LIMITED 646790
859050 ONTARIO INC. 859050
975448 ONTARIO INC. 975448
1001584 ONTARIO INC. 1001584

1996-12-6

ART CANDLE LTD. 432366
JELLCOE DEVELOPMENTS INC. 794365
KANDA RAWA BOOKCENTRE LTD. 916159
PENDULUM CONTRACTORS INC. 830577
560863 ONTARIO LIMITED 560863
727402 ONTARIO INC. 727402
884980 ONTARIO INC. 884980
961922 ONTARIO LTD. 961922
979985 ONTARIO INC. 979985

1996-12-9

ALLO INTERNATIONAL IMPORTS LIMITED. 315675
AMAZING 3RD PLANET INC. (formerly THIRD PLANET
COLLECTABLES INC.) 674334
JACK LAKE SHORES INC. 808071
THE JCHM COMPANY LIMITED. 695400
JON SWEENEY SUPPLY & SERVICES LTD. 578244
868099 ONTARIO INC. 868099
936519 ONTARIO LIMITED 936519
1006262 ONTARIO INC. 1006262
1008487 ONTARIO LIMITED 1008487

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-12-10

AMERICAN CORPORATE SERVICES LTD. 620253
DESIGN DIE & MACHINE CO. LIMITED 252175
J.F. TODD INVESTMENTS LIMITED 301374
LEOCAR INVESTMENTS INC. 855786
ST. LAURENT TRI DONT MANAGEMENT INC. 583685
TRAFOR CORPORATION 368251
431496 ONTARIO LIMITED. 431496

52/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Supplementary Letters Patent Issued Délivrance de lettres patentes supplémentaires

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, Supplementary Letters Patent have been issued to: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance de lettres patentes supplémentaires en vertu de la *Loi sur les personnes morales*. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Dénomination sociale : Numéro matricule de l'Ontario

1996-9-30

YOUTHLINK (formerly BIG SISTER ASSOCIATION,
MUNICIPALITY OF METROPOLITAN TORONTO) 32951

1996-10-9

TRENVAL DEVELOPMENT CORPORATION (formerly
TRENVAL BUSINESS DEVELOPMENT
CORPORATION) 733295

1996-10-10

ONTARIO BASKETBALL ASSOCIATION (formerly
ONTARIO AMATEUR BASKETBALL ASSOCIATION) 366613

1996-10-16

THE PUBLIC GENERAL HOSPITAL FOUNDATION
OF CHATHAM. 535606

1996-10-23

NATIONAL BALLET FOUNDATION 81648

1996-11-8

LA MAISON DES ARTS DE RUSSELL INC. (formerly
CENTRE CULTUREL L'HELICON DE RUSSELL INC.) 840467

1996-11-29

CHILDREN AND FAMILY SERVICES FOR YORK REGION. 936885
ROTARY CLUB OF OAKVILLE TRAFALGAR
FOUNDATION INC. 1086036

1996-12-3

LONDON ROWING SOCIETY (formerly FANSHAWE
ROWING CORPORATION) 1081255

JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE (formerly
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE OF
TORONTO) 95543

1996-12-5

LES SCOUTS DU DISTRICT D'OTTAWA (formerly
L'ASSOCIATION DES SCOUTS DU CANADA
FEDERATION DE L'ONTARIO DISTRICT D'OTTAWA 594468
MUSKOKA LAKES ASSOCIATION 448257

1996-12-9

SCHIZOPHRENIA SOCIETY OF ONTARIO (formerly
ONTARIO FRIENDS OF SCHIZOPHRENICS) 405729

52/96

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Orders Reviving Corporate Powers Décret rétablissant les pouvoirs d'une société

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under the *Corporations Act*, an order has been issued reviving the corporate powers of: The date of order precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret, en vertu de la *Loi sur les personnes morales*, reconstituant les sociétés énumérées ci-dessous et rétablissant leurs pouvoirs. (La date du décret précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-16 ST. BEDE CHILD CARE CENTRE	979279
1996-10-18 LAKE OF THE WOODS OJIBWAY CULTURAL CENTRE, INC.	355078
1996-10-22 SUDBURY YOUTH SERVICES INC.	434122
1996-11-28 TAIGA NON-PROFIT HOUSING CORPORATION	870183
1996-12-3 PUMPKIN'S CHILD CARE SERVICE	649246
1996-12-4 GLANBROOK MINOR HOCKEY ASSOCIATION INC.	604791
1996-12-5 MEADOWVALE VILLAGE COMMUNITY ASSOCIATION ...	304617
1996-12-5 KINGSTON SKATING CLUB	155994

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Extra-Provincial Licences Endorsed Délivrance de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, Extra-Provincial Licences have been endorsed for: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1996-11-20 VITAL CHEK NETWORK OF CANADA, INC., DELAWARE ..	1206293
1996-11-21 SOLAR COSMETIC LABS, INC., FLORIDA	1201768
1996-11-22 AII TECHNOLOGIES INC., TEXAS	1206317
EQUIGUARD, INC., ILLINOIS	1206318
FSTE, INC., OHIO	1206312
THE IAMS COMPANY, OHIO	1206313
1996-11-26 CWM CHEMICAL SERVICES, INC., DELAWARE	1201741
1996-12-2 AIR LIQUIDE PROCESS & CONSTRUCTION, INC., DELAWARE	1206266

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1996-12-3 LENDING SOLUTIONS, INC., ILLINOIS	1206259
1996-12-4 DBMA, INC., DELAWARE	1206268
PIZZA HUT (formerly MICHIGAN PIZZA HUT, INC.), MICHIGAN	1174064
1996-12-5 S2 SYSTEMS, INC., DELAWARE	1206270
1996-12-6 ANDERSEN AT YOUR SERVICE (formerly 2 PLACES AT 1 TIME, INC.), GEORGIA	1206275
L. B. FOSTER COMPANY, DELAWARE	366234
1996-12-9 CHAGALL DESIGN, LIMITED, LOS ANGELES	1193642

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Extra-Provincial Licences Terminated Résiliation de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, termination of Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of termination precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la résiliation, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, du permis des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la résiliation précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1996-11-21 PCM REAL ESTATE CO., MICHIGAN	1169283
1996-12-4 AEG AUTOMATION SYSTEMS CORPORATION, DELAWARE	1075407
1996-12-6 BAKER TANKS CONTINENTAL, INC., CALIFORNIA	1158298
CARBORUNDUM CORPORATION, DELAWARE	1148747

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Extra-Provincial Licences Amended Modification de permis – Sociétés extraprovinciales

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under Section 5 of the *Extra-Provincial Corporations Act*, amendments to Extra-Provincial Licences have been endorsed for the following corporations: The date of amendment precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la délivrance, en vertu de l'article 5 de la *Loi sur les personnes morales extraprovinciales*, d'un permis modifié au nom des sociétés extraprovinciales énumérées ci-dessous. (La date de la modification précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation and Jurisdiction of Incorporation: Dénomination sociale et territoire de la constitution :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
---	---

1996-11-21

BAKER TANKS, INC. (formerly HYATT TANKS, INC.),
DELAWARE..... 1201602

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Certificates of Dissolution Certificats de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed: The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les compagnies*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

1996-12-5

KOURANY HOLDINGS INC. 931919

1996-12-6

KENNEDY & TUFFORD LIMITED 97710
921354 ONTARIO INC. 921354

1996-12-9

ARGYLE HALL HOLDINGS INC. 484811
F. & F. CONSULTANTS LTD. 577060
GREGNOL CONTRACTING LIMITED 331247
NOLTING MANAGEMENT CONSULTANTS INC. 660818
R.M.B. HOLDINGS INC. 811263
TRANSAMERICA INTERNATIONAL, LIMITED 126919
4 HARTS HOLDINGS INC. 933501

1996-12-10

CAMPBELL-JOHNSON REALTY INC. 416284
FASTMOR INC. 450046
GRANADA DISTRIBUTORS (CANADA) LIMITED 231172
J.E. WARNER INVESTMENTS LIMITED 273179
PELZER INVESTMENTS LIMITED 338040
SKYUM TRACTOR COMPANY LTD. 399298
428654 ONTARIO LIMITED 428654
949238 ONTARIO LIMITED 949238

1996-12-11

AQUA BOUND RENTALS INC. 766343
EXPRESSTECH LIMITED 1007575
KINGHAVEN INC. 739936
627906 ONTARIO LIMITED 627906
1100215 ONTARIO INC. 1100215
1110290 ONTARIO INC. 1110290

1996-12-12

ADV-PROM ADVERTISING & FILM PRODUCTION LTD. 1036082
B & M FARM EQUIPMENT LIMITED 129234
CONSOLIDATED ELECTRICAL DISTRIBUTORS LTD. 996114
JARODD CORPORATION INC. 1078951
JOHN-ELLEN INVESTMENTS LTD. 601279

Name of Corporation: Dénomination sociale de la compagnie :	Ontario Corporation Number Numéro de la compagnie en Ontario
---	--

MELVERN DISTRIBUTORS LIMITED 106531
MOLICO INC. 482879
NEWCHESTER VARIETY & DISCOUNT STORE INC. 1040053
SHEN'S INTERNATIONAL TRADE INC. 1152137

1996-12-13

HAXTON & ASSOCIATES INCORPORATED 578811
JERRY SEGHERS REAL ESTATE LIMITED 748084
1096173 ONTARIO INC. 1096173

1996-12-16

CHANCOT SANDS INVESTMENTS LIMITED 720280
E.I.O. LIMITED 864596
GILDA MARX (CANADA) LTD./GILDA MARX
(CANADA) LTEE. 809710
H. HARMAN LEADER CO. (ORANGEVILLE) LTD. 513290
KENNET INTERNATIONAL MANAGEMENT
SERVICES LIMITED. 906894
423493 ONTARIO LIMITED. 423493
532454 ONTARIO LTD. 532454
807908 ONTARIO LIMITED. 807908
811571 ONTARIO INC. 811571
811572 ONTARIO INC. 811572
1059657 ONTARIO INC. 1059657
1074351 ONTARIO INC. 1074351
1074352 ONTARIO INC. 1074352
1074357 ONTARIO INC. 1074357

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act) Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, Orders under section 319 or 320 of the *Corporations Act*, as the case may be, have been made accepting the surrender of the charter/terminating of existence of the following corporations: The date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LES PRÉSENTES de la prise d'un décret en vertu des articles 319 ou 320, selon le cas, de la *Loi sur les personnes morales*, visant à accepter l'abandon de la charte ou la dissolution des sociétés énumérées ci-dessous. (La date de la dissolution précède la liste des compagnies visées.)

Name of Corporation: Dénomination sociale :	Ontario Corporation Number Numéro matricule de l'Ontario
--	---

1996-10-16

PETROLIA & AREA FAMILY ENRICHMENT CENTRE 640649

CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

52/96

Erratum Notice Avis d'Erreur

The following corporation was dissolved in error under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act* (or subsection 317 (9) of the *Corporations Act*) and has been returned to active status.

La corporation suivante a été dissoute par erreur en vertu de l'article 241 (4) de la *Loi sur les sociétés par actions* (ou 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales*) et a été reconstituée.

Name of Corporation: Ontario Corporation Number
Raison Sociale de la Numéro matricule de la personne
personne morale : morale en Ontario

Vide Ontario Gazette, Vol. 128-17 dated April 29, 1995
cf. Gazette de l'Ontario, Vol. 128-17 datée du 29 Avril, 1995

THE INDO-CHRISTIAN CULTURAL ASSOCIATION
OF ONTARIO.....936772

52/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch
Directrice, Direction des compagnies

Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificats de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241 (4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an order dated 2 December 1996 for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les compagnies*, les certificats de constitution en personne morale des compagnies dont les noms apparaissent ci-dessous ont été annulés par décision datée du 2 décembre 1996 pour non-respect des dispositions de la *Loi sur l'imposition des personnes morales* et que la dissolution des compagnies concernées prend effet à la date susmentionnée :

Name of Corporation Ontario
Denomination sociale Corporation Number
de la compagnie Numero de la
compagnie en Ontario

HOMELIFE/EVERGREEN REALTY LIMITED.....578279

52/96 CAROL D. KIRSH,
Director, Companies Branch

Insurance Act Loi sur les assurances

1997 REVISED DEDUCTIBLES AND MONETARY AMOUNTS FOR AUTOMOBILE INSURANCE UNDER THE INSURANCE ACT AND THE STATUTORY ACCIDENT BENEFITS SCHEDULE - ACCIDENTS AFTER DECEMBER 31, 1993 AND BEFORE NOVEMBER 1, 1996

INDEXATION PERCENTAGE

Section reference in the Act	Description	Amount 1996	Amount 1997
268.1	indexation percentage	2.3%	1.5%

DEDUCTIBLE AMOUNTS

Section reference in the Act	Description	Amount 1996	Amount 1997
267.1(8)3	non-pecuniary loss deductible	\$10,250.46	\$10,404.22
	Family Law Act deductible	\$5,125.23	\$5,202.11

MONETARY AMOUNTS

Section reference in the SABS	Description	Amount 1996	Amount 1997
10(9)	maximum weekly income replacement benefit	\$1,025.05	\$1,040.43
15(5)	Average Weekly Earnings for Ontario	\$611.00	\$636.93
16(1)(a)	lump sum benefit for each year of elementary school	\$2,050.09	\$2,080.84
16(1)(b)	lump sum benefit for each year of secondary school	\$4,100.18	\$4,161.68
	lump sum benefit for each semester of secondary school	\$2,050.09	\$2,080.84
16(1)(c)	lump sum benefit for each year of post-secondary school	\$8,200.37	\$8,323.38
	lump sum benefit for each semester of post-secondary school	\$4,100.18	\$4,161.68
18(5)	weekly caregiver benefit for first person	\$256.26	\$260.10
	weekly caregiver benefit for each additional person	\$51.25	\$52.02
28(4)	maximum weekly loss of earning capacity benefit	\$1,025.05	\$1,040.43
32(5)	maximum sum of weekly loss of earning capacity benefit and weekly supplement	\$1,025.05	\$1,040.43
46(1)	maximum limit on supplementary medical benefits and rehabilitation benefits	\$1,025,046.00	\$1,040,421.69
47(4)	maximum monthly attendant care benefit (all insureds)	\$3,075.14	\$3,121.27
47(5)	maximum monthly attendant care benefit (catastrophic injuries)	\$6,150.28	\$6,242.53
47(6)	maximum monthly attendant care benefit (multiple, catastrophic injuries)	\$10,250.46	\$10,404.22

Section reference in the SABS	Description	Amount 1996	Amount 1997	MONTANTS PÉCUNIAIRES			
				Article de l'Annexe sur les indemnités d'accident légaux	Description	Montant 1996	Montant 1997
47(7)	maximum monthly attendant care benefit (severe brain injuries with violent behaviour)	\$10,250.46	\$10,404.22	10 (9)	indemnité hebdomadaire maximale de remplacement de revenu	1 025,05 \$	1 040,43 \$
50(10)	hourly rate for personal attendant care (when using Form 1)	\$8.97	\$9.10	15 (5)	rémunération hebdomadaire moyenne pour l'Ontario	611,00 \$	636,93 \$
	hourly rate for skilled attendant care (when using Form 1)	\$14.35	\$14.57	16 (1) a)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études primaires	2 050,09 \$	2 080,84 \$
51(1)(b)	death benefit to spouse where insured would not have qualified for income replacement benefits	\$51,252.30	\$52,021.08	16 (1) b)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études secondaires	4 100,18 \$	4 161,68 \$
51(4)(a)	death benefit to dependant	\$10,250.46	\$10,404.22		indemnité forfaitaire pour chaque semestre d'études secondaires	2 050,09 \$	2 080,84 \$
51(4)(b)	death benefit to former spouse	\$10,250.46	\$10,404.22	16 (1) c)	indemnité forfaitaire pour chaque année d'études postsecondaires	8 200,37 \$	8 323,38 \$
51(5)	death benefit where insured was a dependant	\$10,250.46	\$10,404.22		indemnité forfaitaire pour chaque semestre d'études postsecondaires	4 100,18 \$	4 161,68 \$
51(8)	minimum death benefit to spouse	\$51,252.30	\$52,021.08	18 (5)	indemnité hebdomadaire de soignant pour la première personne	256,26 \$	260,10 \$
	maximum death benefit to spouse	\$205,009.20	\$208,084.34		indemnité hebdomadaire de soignant pour chaque personne supplémentaire	51,25 \$	52,02 \$
52(2)	funeral benefit	\$6,150.28	\$6,242.53	28 (4)	indemnité hebdomadaire maximale pour perte de capacité de gain	1 025,05 \$	1 040,43 \$
54(4)	weekly dependant care expenses for first dependant	\$76.88	\$78.03	32 (5)	somme maximale de l'indemnité hebdomadaire pour perte de capacité de gain et du supplément hebdomadaire	1 025,05 \$	1 040,43 \$
	weekly dependant care expenses for each additional dependant	\$25.63	\$26.01				
54(5)	maximum for weekly dependant care expenses	\$153.76	\$156.07	46 (1)	montant maximal des indemnités complémentaires pour frais médicaux et des indemnités de réadaptation	1 025 046,00 \$	1 040 421,69 \$
FRANCHISES ET MONTANTS PÉCUNIAIRES RÉVISÉS DE 1997 POUR L'ASSURANCE-AUTOMOBILE EN VERTU DE LA LOI SUR LES ASSURANCES ET L'ANNEXE SUR LES INDEMNITÉS D'ACCIDENT LÉGALES - ACCIDENTS SURVENUS APRÈS LE 31 DÉCEMBRE 1993 MAIS AVANT LE 1^{er} NOVEMBRE 1996				47 (4)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (tous les assurés)	3 075,14 \$	3 121,27 \$
				47 (5)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (blessures invalidantes)	6 150,28 \$	6 242,53 \$
POURCENTAGE D'INDEXATION				47 (6)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (blessures multiples, invalidantes)	10 250,46 \$	10 404,22 \$
				47 (7)	indemnité mensuelle maximale pour les soins auxiliaires (lésions cérébrales graves avec comportement violent)	10 250,46 \$	10 404,22 \$
Article de la Loi	Description	Montant 1996	Montant 1997				
268.1	pourcentage d'indexation	2,3 %	1,5 %				
FRANCHISES							
267.1(8) 3	franchise pour perte non pécuniaire	10 250,46 \$	10 404,22 \$				
	franchise en vertu de la Loi sur le droit de la famille	5 125,23 \$	5 202,11 \$				

Article de l'Annexe sur les indemnités d'accident légales	Description	Montant 1996	Montant 1997
50 (10)	taux horaire pour les soins auxiliaires d'hygiène personnelle (lors de l'utilisation de la formule 1)	8,97 \$	9,10 \$
	taux horaire pour les soins auxiliaires spécialisés (lors de l'utilisation de la formule 1)	14,35 \$	14,57 \$
51 (1) b)	prestation de décès payable au conjoint lorsque l'assuré n'aurait pas été admissible aux indemnités de remplacement de revenu	51 252,30 \$	52 021,08 \$
51 (4) a)	prestation de décès payable aux personnes à charge	10 250,46 \$	10 404,22 \$
51 (4) b)	prestation de décès payable à l'ancien conjoint	10 250,46 \$	10 404,22 \$
51 (5)	prestation de décès payable lorsque l'assuré est une personne à charge	10 250,46 \$	10 404,22 \$
51 (8)	prestation de décès minimale payable au conjoint	51 252,30 \$	52 021,08 \$
	prestation de décès maximale payable au conjoint	205 009,20 \$	208 084,34 \$
52 (2)	indemnité funéraire	6 150,28 \$	6 242,53 \$
54 (4)	frais hebdomadaires engagés pour la première personne à charge	76,88 \$	78,03 \$
	frais hebdomadaires engagés pour chaque personne à charge supplémentaire	25,63 \$	26,01 \$
54 (5)	frais hebdomadaires maximaux engagés pour les personnes à charge	153,76 \$	156,07 \$

(5899) 52

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly. Copies of the Standing Orders may be obtained from:

Committees Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2

Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted.)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

(8699) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly.

Petitions to Provincial Parliament Pétitions au Parlement provincial

Extract from the Standing Orders respecting petitions

36. (c) Every petition shall:
- (i) be addressed to the Parliament, Legislature or Legislative Assembly of Ontario;
 - (ii) contain a clear, proper and respectful request that the House take some action within its authority;
 - (iii) be written, typewritten or printed, without erasures or insertions;
 - (iv) have its request appear at the top of every sheet, if it consists of more than one sheet of signatures; and
 - (v) contain the names, addresses and original signatures written directly on the face of the petition and not pasted thereon or otherwise transferred to it.
- (d) Every member presenting a petition shall ensure that the petition conforms with the Standing Orders.
- (e) The signature of every member presenting a petition shall be affixed to the petition.

Please note that only the original petition will be received, no facsimile or photocopy will be accepted.

Further information with respect to petitions may be obtained from:

Journals Branch
Room 1408, Whitney Block
Queen's Park
Toronto, Ontario
M7A 1A2

Telephone: 416/325-7350
(Collect calls will be accepted.)

SAMPLE FORM FOR PETITIONS

PETITION

TO *The Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario:—

WHEREAS (preamble if required)

WHEREAS (preamble if required)

I/We the undersigned petition the *Parliament/Legislature/Legislative Assembly* (choose one) of Ontario as follows:—

(Text of Petition)

Name (printed)	Address (printed)	Signature
----------------	-------------------	-----------

(4268) T.F.N.

CLAUDE L. DESROSIERS,
Clerk of the Legislative Assembly

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

THE ROSE BOWL GRILL LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that The Rose Bowl Grill Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Oshawa, this 11th day of December, 1996.

(8411) 52 HELEN PLISHKA,
Secretary.

ANNLEE PROPERTY MANAGEMENT INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Annlee Property Management Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 10th day of December, 1996.

(8412) 52 E. ANN JEFFS,
President.

CEDARWOOD OF MUSKOKA INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Cedarwood of Muskoka Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 13th day of December, 1996.

(8417) 52 LEE, ROCHE & KELLY,
Barristers, Solicitors, Notaries.

CAMPUS DRUGMART LIMITED

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Campus Drugmart Limited intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 11th day of December, 1996.

(8418) 52 VICTORIA AU,
President.

HURONIA PROTECTION SERVICES INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Huronia Protection Services Inc. has dissolved pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North York, this 31st day of September, 1996.

(8419) 52 R. MATSUMOTO,
President.

RIVERSIDE CARPENTRY INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Riverside Carpentry Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Morrisburg, this 12th day of December, 1996.

(8420) 52 PETER J. REMILLARD,
Solicitor.

QUAILE'S DESIGN & RENOVATIONS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Quaille's Design & Renovations Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Kingston, this 13th day of December, 1996.

(8420A) 52 ALAN ROY QUAILE,
President.
MAVIS QUAILE,
Secretary-Treasurer.

YOUVILLE NON-PROFIT HOUSING CORPORATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Youville Non-Profit Housing Corporation intends to surrender its charter pursuant to the *Corporations Act*.

Dated this 9th day of December, 1996.

(8421) 52 SALLY H. BURKS,
President.

540188 ONTARIO LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 540188 Ontario Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Burk's Falls, this 12th day of December, 1996.

(8425) 52 LAWRENCE JUDD,
President.

YETION TRADING CANADA LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Yetion Trading Canada Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Richmond Hill, this 16th day of December, 1996.

(8426) 52 KWOK KAN WAN,
Director.

NORBRAN HOLDINGS INC.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Norbran Holdings Inc. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at Delhi, this 16th day of December, 1996.

(8427) 52 EMIL ARVA,
President.

FLORY INVESTMENTS LIMITED Ontario Corporation Number 236011

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of Flory Investments Limited, Date of Incorporation: July 14, 1970, Liquidator, Laurel Macdonald, 11 Douglas Avenue, Toronto, Ontario M5M 1G4, Date Appointed: December 13, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was passed/consented to by the shareholders of the Corporation on December 13, 1996.

Dated at Toronto, this 13th day of December, 1996.

(8429) 52 LAUREL MACDONALD,
President.

BIG SISTER ASSOCIATION OF ORANGEVILLE AND DISTRICT

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Big Sister Association of Orangeville and District intends to surrender its Charter pursuant to the *Corporations Act* (Ontario).

Dated this 1st day of July, 1996.

(8430) 52 President.

GOLD MILL REALTY LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Gold Mill Realty Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated at North Bay, this 17th day of December, 1996.

(8431) 52 ANGELA ORSI,
Secretary.

CONCORD LITHOGRAPHERS LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Concord Lithographers Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of December, 1996.

(8432) 52 BOHDAN I. SIROTA,
Secretary.

J.B. STUBBS GRAPHIC SERVICES LTD.

NOTICE IS HEREBY GIVEN that J.B. Stubbs Graphic Services Ltd. intends to dissolve pursuant to the *Business Corporations Act*.

Dated this 17th day of December, 1996.

(8433) 52 BOHDAN I. SIROTA,
Secretary.

833261 ONTARIO LIMITED

TAKE NOTICE CONCERNING WINDING UP of 833261 Ontario Limited, Date of Incorporation: April 21, 1989, Liquidator, John L. Saksun, 27 Blair Athol Crescent, Etobicoke, Ontario M9A 1X6, Date Appointed: December 18, 1996.

This notice is filed under subsection 193 (4) of the *Business Corporations Act*. The Special Resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was consented to by the shareholder of the Corporation on December 18, 1996.

Dated at Etobicoke, this 18th day of December, 1996.

(8434) 52 JOHN L. SAKSUN,
Liquidator.

Miscellaneous Notices Avis divers

HOUSEHOLD LIFE INSURANCE COMPANY

NOTICE IS HEREBY GIVEN that Household Life Insurance Company, having its head office in Farmington Hills, Michigan, has applied to the Ontario Insurance Commission for a licence under Section 40 of the *Insurance Act* (Ontario) to transact life, accident and sickness insurance.

Dated this 14th day of December, 1996.

(8381) 50-52 GAETAN TOUPIN,
Chief Agent.

CNA LIFE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, following the incorporation pursuant to the *Insurance Companies Act* (Canada) of an insurer whose English form of name will be CNA Life Insurance Company of Canada and whose French form of name will be Compagnie d'Assurance-Vie CNA du Canada or such other name as may be satisfactory to the Superintendent of Financial Institutions, Canada, ("CNA Life"), application is to be made to the Commissioner of Insurance for the Province of Ontario pursuant to the *Insurance Act* (Ontario) authorizing CNA Life to carry on within Ontario the business of life and accident and sickness insurance.

Dated at Toronto, this 18th day of December, 1996.

BLANEY, MCMURTRY, STAPELLS, FRIEDMAN
Barristers & Solicitors
1400 - 20 Queen Street West
Toronto, Ontario M5H 2V3

(8428) 52-1-2 Solicitors for Continental Assurance Company
applicant for incorporation of CNA Life

Sheriffs' Sales of Lands Ventes de terrains par le shérif

BY VIRTUE OF A WRIT OF SEIZURE AND SALE to me directed and issued out of the Ontario Court of Justice (General Division) wherein JACOB GOLDSTEIN IN TRUST AND 1480 DERRY ROAD EAST HOLDINGS LTD. is the Plaintiff (Respondents) and MARIE DAVISON, PENNY KEYES AND KENNETH DUNCAN ROBB AS EXECUTORS AND TRUSTEES UNDER THE LAST WILL AND TESTAMENT OF DOROTHY S. RAE, DECEASED AND D.E. BUDD REAL ESTATE LTD. AND DALLAS BUDD are the Defendants (Appellants), I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said DALLAS BUDD in and to the following described property, namely:

All and singular that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Orillia, in the County of Simcoe, (formerly in the Town of Orillia, in the County of Simcoe) and being all of Lakeshore Lot 44 according to registered Plan Number 948, Grape Island, Lake Simcoe.

It is said to be known that the subject property is located on an Island on the north side of Lake Simcoe near Orillia and that there is a frame cottage on the land, lot size is approximately 100 feet more or less of lake frontage with a depth of 120 feet more or less.

ALL OF WHICH said right, title, interest and equity of redemption of the said DALLAS BUDD, I shall offer for sale by Public Auction in my office at 114 Worsley Street, Barrie, Ontario on

THURSDAY, JANUARY 30, 1997 at 11:00 a.m.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to
Minister of Finance
Deposit 10% of bid price at time of sale
Ten days to arrange financing failing
which deposit is forfeited
Other conditions as announced

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General or officials of the Ontario Court (General Division) or persons working for them shall purchase either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at the City of Barrie, in the County of Simcoe, this 11th day of December A.D., 1996.

(8413) 52 JOHN E. WILSON,
Deputy Sheriff,
County of Simcoe
Telephone (705) 739-6100

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Federal Court of Canada, Trial Division, to me directed, against the real and personal property of ANTONIO NUNES, Defendant, at the suit of HER MAJESTY, THE QUEEN, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said ANTONIO NUNES in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Lot number 20, Plan number 1251, registered in the Registry Division for Toronto.

Municipally known as 9 Parr Street, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a semi-detached family dwelling of brick and insulbrick construction. The said right, title, interest and equity of redemption of ANTONIO NUNES shall be

offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario on Wednesday, January 29, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to The Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price of
successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 2nd day of December, 1996.

(8414) 52 E. THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at London, to me directed, against the real and personal property of JAMES SUBRYAN, Defendant, at the suit of AVCO FINANCIAL SERVICES LIMITED, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said JAMES SUBRYAN in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Toronto, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of Part of Lot 35 in the Third Concession from the Bay, Registry Division for Toronto (No. 63)

Municipally known as 659 Old Weston Road, Toronto, Ontario.

On the said premises is said to be erected a semi-detached two storey dwelling with two self-contained units, brick & stucco construction, mutual drive and Lot size 17.50' x 100.84' (irregular). The said right, title, interest and equity of redemption of JAMES SUBRYAN shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, January 29, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances. The following encumbrances with their approximate values are presently outstanding:

First Mortgage \$73,000.00 @ 7% registered 93-10-01

TERMS: Cash or certified cheque made payable to The Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price of
successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 5th day of December, 1996.

(8415) 52 E. THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale issued out of the Ontario Court (General Division), in a proceeding commenced at Toronto, to me directed, against the real and personal property of LENSWORTH G. DOUGLAS, now known as LENSWORTH GEORGE DOUGLAS, Defendant, at the suit of GEORGE ARGIRIS, Plaintiff, I have seized and taken in execution all the right, title, interest and equity of redemption of the said LENSWORTH G. DOUGLAS now known as LENSWORTH GEORGE DOUGLAS in and to:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being in the City of Scarborough, in the Municipality of Metropolitan Toronto and being composed of the whole of Lot 2 according to Plan M-1336 registered in the Office of the Land Titles at Toronto.

Municipally known as 56 Shoredale Drive, Scarborough, Ontario.

On the said premises is said to be erected a brick 2-storey detached family dwelling, Lot size 47.05' x 111.41'. The said right, title, interest and equity of redemption of LENSWORTH G. DOUGLAS now known as LENSWORTH GEORGE DOUGLAS shall be offered for sale by Public Auction in my office Room 109, Court House, 361 University Avenue, Toronto, Ontario, on Wednesday, January 29, 1997 at 11:00 a.m. The purchaser assumes all mortgages, charges, liens and encumbrances.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to The Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.
\$2,000.00 refundable deposit to register.
Deposit of \$2,000.00 or 10% of bid price
(whichever greater) applied to purchase price of
successful bidder.
Ten days to make final payment.
Registration from 9:00 a.m. to 10:30 a.m. on day of sale.
Bidding by number only.
Other conditions as announced.

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice. No telephone inquiries.

Dated at Toronto, this 5th day of December, 1996.

(8416) 52 E. THOMPSON,
Sheriff,
Municipality of Metropolitan Toronto.

UNDER AND BY VIRTUE of a Writ of Seizure and Sale of Lands issued out of the Ontario Court (General Division) to me directed and delivered against the lands and tenements of DOUGLAS C. ROBERTS, Defendant, at the suit of THE BANK OF NOVA SCOTIA, Plaintiff, I have seized and taken in execution and will offer for sale by public auction at the County Court House, Kingston, Ontario, on Tuesday, January 28, 1997 at the hour of 10:00 in the forenoon, all the right, title and interest and equity of redemption of the said DOUGLAS C. ROBERTS, defendant in to and out of the following lands, namely:

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate lying and being Pat of Lot 30, Concession 4, in the Township of Palmerston, in the County of Frontenac, in the registry office for the Registry Division of Frontenac.

A description of the property is available at the Enforcement Office, Frontenac County Court House between 8:30 - 12:00 and 1:00 - 4:45, Monday to Friday prior to the sale.

TERMS: Cash or certified cheque made payable to the
Minister of Finance, being 15% of the purchase
price and balance due within fifteen days

This sale is subject to cancellation up to time of sale without further notice.

NOTE: No persons working for the Ministry of the Attorney General or officials of the Provincial Court (Civil Division) or person working for them shall purchase, either directly or indirectly, any goods, chattels, lands or tenements exposed by a Sheriff for sale under legal process.

Dated at Kingston, this 16th day of December, 1996.

SANDRA RANDALL,
Enforcement Office,
548-6811

(8422) 52

Sales of Lands for Tax Arrears by Public Tender Ventes de terrains par appel d'offres pour arriéré d'impôt

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF HAGAR

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 20th, 1997 at the Municipal Office, 21 Main St. S., Markstay, ON P0M 2G0.

The tenders will then be opened in public on the same day at 3:30 p.m. at the Municipal Office.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Village of Hagar Concession 1, Lot 1 Parcel 26878A S.E.S., Subject to Easements.....	\$4,486.94
Village of Markstay 32 Front Street Concession 3, Lot 13 Plan M20, - Lot 17 Parcel 29294 S.E.S.....	\$5,290.51
Village of Markstay 28 Main Street North Concession 4, Lot 12, RP SR2608 Part 4 Parcel 34410 S.E.S.....	\$7,546.11
Village of Markstay 49 Main Street South, Concession 3, Lot 13, RP SR388 Part 11 and 12 Parcels 33958 and 30718 S.E.S.....	\$3,409.55

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order, or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the Township of Hagar and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act*, being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

LORRAINE DEMORE,
Chief Administrative Officer,
Township of Hagar,
21 Main Street South
Markstay, Ontario
P0M 2G0
(705) 853-4536

(8423) 52

MUNICIPAL TAX SALES ACT

THE CORPORATION OF THE TOWN OF ESPANOLA

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the lands described below and will be received until 3:00 p.m. local time on January 31, 1997 at the Corporation of the Town of Espanola.

The tenders will then be opened in public on the same day at 4:00 p.m.

Description of Land(s)	Minimum Tender Amount
Roll # 006-14300. Parcel 7078 Sudbury West Section, Lot 8, Concession 5, Plan M63, Lot 9, Merritt Township, Town of Espanola, 469 Mead Blvd.	\$6,473.67
Roll # 007-01500. Parcel 6144, Parcel 6212, Parcel 6084, Sudbury West Section, Pt. Lot 8, Concession 5, Plan M74, Merritt Township, Town of Espanola, 439 Second Ave.	\$36,686.79

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank, trust company or Province of Ontario Savings Office payable to the municipality (or board) and representing at least 20 per cent of the tender amount.

The Municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Tax Sales Act* being chapter M.60 of the Revised Statutes of Ontario 1990 and the *Municipal Tax Sales Rules* made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender, contact:

MERWYN P. SHEPPARD,
Clerk Treasurer/Administrator,
Corporation of the Town of Espanola,
100 Tudhope Street, Suite 2,
Espanola, Ontario
P5E 1S6

(8424) 52

Publications under the Regulations Act Publications en vertu de la Loi sur les règlements

1996—12—28

ONTARIO REGULATION 525/96 made under the DEAD ANIMAL DISPOSAL ACT

Made: December 4, 1996
Filed: December 9, 1996

Amending Reg. 263 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Regulation 263 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Sections 1 to 6 of Regulation 263 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

LICENCES

1. (1) No person shall transport dead animals except in a vehicle for which the Director has issued a marker.

(2) The Director shall issue a marker for each vehicle that complies with the Act and this Regulation, that is operated by the holder of a licence to engage in the business of a collector and for which a marker is applied.

2. (1) A marker expires with December 31 in its year of issue.

(2) A licence expires with December 31 in its year of issue.

3. (1) A person entitled to a marker is entitled to one free marker.

(2) The fee for each additional marker is \$1.

4. (1) The fee for a licence to engage in the business of a collector is \$10.

(2) The fee for a licence to engage in the business of an operator of a receiving plant or an operator of a rendering plant is \$50 if the licence begins before July 1 or \$25 if it begins on or after July 1.

(3) The fee for a licence to engage in the business of a broker is \$100 if the licence begins before July 1 or \$50 if it begins on or after July 1.

5. The Director may suspend, revoke or refuse to renew a licence if the licensee has ceased to carry on business as a collector, broker, operator of a receiving plant or operator of a rendering plant, as the case may be.

DISPOSAL OF DEAD ANIMALS

6. (1) In addition to the methods set out in subsection 3 (1) of the Act, the owner of a dead animal may dispose of it within 48 hours after its death,

(a) by delivering it in a vehicle belonging to the owner to a laboratory for post mortem examination, investigation or loss adjustment; or

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 525/96 pris en application de la LOI SUR LES CADAVRES D'ANIMAUX

pris le 4 décembre 1996
déposé le 9 décembre 1996

modifiant le Règl. 263 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Le Règlement 263 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Les articles 1 à 6 du Règlement 263 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

PERMIS

1. (1) Nul ne doit transporter de cadavres d'animaux sauf dans un véhicule pour lequel le directeur a délivré une marque d'identification.

(2) Le directeur délivre une marque d'identification pour chaque véhicule qui est conforme à la Loi et au présent règlement, qui est conduit par le titulaire d'un permis autorisant à exercer les activités d'un ramasseur et pour lequel une marque d'identification est demandée.

2. (1) Les marques d'identification prennent fin le 31 décembre de l'année de leur délivrance.

(2) Les permis prennent fin le 31 décembre de l'année de leur délivrance.

3. (1) La personne qui a droit à une marque d'identification a le droit d'en recevoir une gratuitement.

(2) Les droits à verser pour chaque marque d'identification supplémentaire sont de 1 \$.

4. (1) Les droits à verser pour un permis autorisant à exercer les activités d'un ramasseur sont de 10 \$.

(2) Les droits à verser pour un permis autorisant à exercer les activités d'un exploitant d'usine d'équarrissage ou d'un exploitant de fonderie sont de 50 \$ si le permis prend effet avant le 1^{er} juillet ou de 25 \$ si le permis prend effet le 1^{er} juillet ou après cette date.

(3) Les droits à verser pour un permis autorisant à exercer les activités d'un courtier sont de 100 \$ si le permis prend effet avant le 1^{er} juillet ou de 50 \$ si le permis prend effet le 1^{er} juillet ou après cette date.

5. Le directeur peut suspendre, révoquer ou refuser de renouveler un permis si le titulaire du permis a cessé d'exercer les activités de ramasseur, de courtier, d'exploitant d'usine d'équarrissage ou d'exploitant de fonderie, selon le cas.

DISPOSITION DES CADAVRES D'ANIMAUX

6. (1) Outre les méthodes énoncées au paragraphe 3 (1) de la Loi, le propriétaire d'un cadavre d'animal peut s'en défaire dans les 48 heures qui suivent la mort de l'animal :

a) soit en le livrant, dans un véhicule appartenant au propriétaire, à un laboratoire à des fins d'autopsie, d'enquête ou de règlement de sinistres;

(b) composting it on the farm in accordance with subsection (2).

(2) For purposes of composting, an animal must immediately be covered with at least 60 centimetres of sawdust or other biodegradable material that is high in carbon content.

2. Subsection 8 (3) of the Regulation is amended by striking out "collector" and substituting "person".

3. Section 13 of the Regulation is amended striking out "or" at the end of clause (a), by adding "or" at the end of clause (b) and by adding the following clause:

(c) food for human consumption to be stored at a receiving plant or rendering plant.

4. Section 20 of the Regulation is revoked and the following substituted:

20. (1) The operator of a receiving plant or rendering plant shall,

(a) cut all meat obtained from a dead animal into portions or mechanically process the animal into a meat and bone product;

(b) denature the meat and meat and bone product from a dead animal in portions not more than five kilograms by applying charcoal or another denaturant approved by the Director to the surface of the meat and meat and bone product in sufficient quantities that the application of more denaturant would not affect the colour of the surface; and

(c) package the meat and meat and bone product portions in containers or wrapping that is legibly marked "NOT FOR HUMAN CONSUMPTION" and with the plant number, in characters at least five centimetres in height on at least four sides or places.

(2) Every container or wrapping in which meat obtained from a dead animal is packaged shall have an exterior surface sufficiently absorbent so that the marking "NOT FOR HUMAN CONSUMPTION" will not become illegible during handling, storage or transportation.

(3) Subsection (1) does not apply to the storing, at a receiving plant or rendering plant, of meat obtained from a dead animal,

(a) where the plant's operator is a fur farmer and does not use the meat except,

(i) to manufacture the meat, with additives, into food for the operator's fur-bearing animals or for the fur-bearing animals of another fur farmer and the meat is manufactured by the next business day after the dead animal is delivered to the plant, or

(ii) to feed the meat to the operator's fur-bearing animals if it is fed by the next business day after the dead animal is delivered to the plant; or

(b) where, in the case of a rendering plant, the meat is sterilized by heat by the next business day after the dead animal is delivered to the plant.

(4) The operator of a receiving plant or rendering plant who stores meat obtained from a dead animal shall freeze the meat and maintain it at an internal temperature of not more than minus 18°C.

b) soit en en faisant du compost à la ferme conformément au paragraphe (2).

(2) Aux fins du compostage, un animal doit être immédiatement couvert de 60 centimètres ou plus de bran de scie ou d'une autre matière biodégradable à teneur élevée en carbone.

2. Le paragraphe 8 (3) du Règlement est modifié par substitution de «Nul» à «Aucun ramasseur».

3. L'article 13 du Règlement est modifié par adjonction de «, selon le cas» après «permettre» et par adjonction de l'alinéa suivant :

c) que la nourriture pour l'alimentation humaine soit entreposée dans une usine d'équarrissage ou un fondoir.

4. L'article 20 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

20. (1) L'exploitant d'une usine d'équarrissage ou d'un fondoir doit :

a) couper en portions toute la viande provenant d'un cadavre d'animal ou transformer celui-ci en un produit de viande et d'os au moyen d'un procédé mécanique;

b) dénaturer la viande et le produit de viande et d'os provenant d'un cadavre d'animal en portions d'au plus cinq kilogrammes par l'application d'une quantité suffisante de charbon ou d'un autre dénaturant approuvé par le directeur sur la surface de la viande et du produit de viande et d'os de façon que l'application d'une plus grande quantité de dénaturant n'altère pas davantage la couleur de la surface;

c) emballer les portions de viande et le produit de viande et d'os dans des récipients ou emballages sur lesquels figurent de façon lisible l'inscription «NOT FOR HUMAN CONSUMPTION» et le numéro de l'usine d'équarrissage ou du fondoir, en caractères d'au moins cinq centimètres de haut sur quatre côtés ou à quatre endroits au moins.

(2) Tous les récipients ou emballages dans lesquels la viande provenant d'un cadavre d'animal est emballée ont une surface extérieure suffisamment absorbante pour que l'inscription «NOT FOR HUMAN CONSUMPTION» ne devienne pas illisible pendant leur manutention, leur entreposage ou leur transport.

(3) Le paragraphe (1) ne s'applique pas à l'entreposage, dans une usine d'équarrissage ou un fondoir, de la viande provenant d'un cadavre d'animal, dans l'un ou l'autre des cas suivants :

a) lorsque l'exploitant de l'usine d'équarrissage ou du fondoir est un éleveur d'animaux à fourrure et qu'il n'utilise la viande que pour, selon le cas :

(i) la transformer, avec des additifs, en nourriture pour ses animaux à fourrure ou pour ceux d'un autre éleveur d'animaux à fourrure et que la viande est transformée avant le jour ouvrable qui suit la livraison du cadavre d'animal à l'usine d'équarrissage ou au fondoir,

(ii) donner la viande comme nourriture à ses animaux à fourrure si elle est donnée comme nourriture avant le jour ouvrable qui suit la livraison du cadavre d'animal à l'usine d'équarrissage ou au fondoir;

b) lorsque, dans le cas d'un fondoir, la viande est stérilisée au moyen de la chaleur avant le jour ouvrable qui suit la livraison du cadavre d'animal à l'usine d'équarrissage ou au fondoir.

(4) L'exploitant d'une usine d'équarrissage ou d'un fondoir qui entrepose de la viande provenant d'un cadavre d'animal congèle la viande et la maintient à une température interne n'excédant pas moins 18°C.

5. Sections 22, 23, 24, 25 and 26 of the Regulation are revoked and the following substituted:

22. (1) The operator of a receiving plant or rendering plant shall bone out or mechanically process every dead animal by the next business day after it is delivered to the plant unless,

- (a) the meat is to be sterilized by heat at a rendering plant; or
- (b) in respect of an animal weighing less than 75 kilograms, the meat is to be sold for animal food.

(2) Clause (1) (b) does not apply unless the operator has provided the name, address and telephone number of the potential purchaser to the Director and received the Director's prior approval of the sale.

23. A broker who resells meat or meat and bone product from a dead animal after altering its form in any way that reduces or eliminates the colour of the surface that resulted from the denaturing of the meat or meat and bone product in accordance with clause 20 (1) (b) shall,

- (a) further denature the meat or meat and bone product as required under clause 20 (1) (b); and
- (b) repackage the meat or meat and bone product as required under clause 20 (1) (c).

24. It is a condition of every licence that the licensee keeps the records required to be kept under section 14 of the Act in the form approved by the Ministry.

25. A collector shall keep the records in the vehicle in which the animal was transported.

6. (1) Clause 28 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) attach a tag to the dead animal or meat;

(2) Clause 28 (6) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) remove the tag attached by the inspector; or

7. Forms 1 to 13 to the Regulation are revoked.

5. Les articles 22, 23, 24, 25 et 26 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

22. (1) L'exploitant d'une usine d'équarrissage ou d'un fondoir désosse ou transforme au moyen d'un procédé mécanique les cadavres d'animaux au plus tard le prochain jour ouvrable qui suit leur livraison à l'usine d'équarrissage ou au fondoir, sauf si, selon le cas :

- a) la viande doit être stérilisée au moyen de la chaleur dans un fondoir;
- b) à l'égard d'un animal pesant moins de 75 kilogrammes, la viande doit être vendue comme nourriture pour les animaux.

(2) L'alinéa (1) b) ne s'applique pas sauf si l'exploitant a fourni au directeur le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de l'acheteur éventuel et s'il a reçu l'approbation préalable du directeur concernant la vente.

23. Le courtier qui revend la viande ou un produit de viande et d'os provenant d'un cadavre d'animal après en avoir altéré la forme d'une façon qui fait pâlir ou qui élimine la couleur de la surface provenant de la dénaturation de la viande ou du produit de viande et d'os conformément à l'alinéa 20 (1) b) doit :

- a) faire subir une autre dénaturation à la viande ou au produit de viande et d'os comme l'exige l'alinéa 20 (1) b);
- b) remballer la viande ou le produit de viande et d'os comme l'exige l'alinéa 20 (1) c).

24. Tout permis est assorti d'une condition selon laquelle le titulaire du permis tient les registres, qui doivent être tenus aux termes de l'article 14 de la Loi, dans la forme approuvée par le ministère.

25. Le ramasseur garde les registres dans le véhicule dans lequel l'animal a été transporté.

6. (1) L'alinéa 28 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) y attache une étiquette;

(2) L'alinéa 28 (6) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) enlever l'étiquette attachée par l'inspecteur;

7. Les formules 1 à 13 du Règlement sont abrogées.

52/96

ONTARIO REGULATION 526/96
made under the
LIQUOR LICENCE ACT

Made: December 4, 1996
Filed: December 9, 1996

Amending Reg. 720 of R.R.O. 1990
(Manufacturers' Licences)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 720 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 has been amended by Ontario Regulations 166/96, 232/96 and 393/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subsection 17 (1) of Regulation 720 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1) A manufacturer of beer who annually produces 100,000 or more hectolitres of beer shall pay the full basic fee determined under subsection 16 (2).

2. Subsection 18 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The percentage shall be 66 per cent for beer shipped on or after June 15, 1993 and before April 1, 1997.

3. Subsection 19 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The percentage shall be 78 per cent for beer shipped on or after June 15, 1993 and before April 1, 1997.

4. Sections 18 and 19 of the Regulation are revoked and the following substituted:

18. (1) A manufacturer of beer who annually produces less than 100,000 hectolitres of beer shall pay a percentage of the basic fee determined under subsection 16 (2).

(2) The percentage shall be,

- (a) 66 per cent for the first 25,000 hectolitres of beer shipped in Ontario on or after April 1, 1997;
- (b) 90 per cent for the next 50,000 hectolitres of beer shipped in Ontario on or after April 1, 1997;
- (c) 100 per cent for the next 24,999 hectolitres of beer shipped in Ontario on or after April 1, 1997.

(3) The fee shall be paid on the beer shipped in a month and is payable ten business days after the manufacturer's reporting date for the month, as designated by the Board or, if no reporting date is designated, ten business days after the end of the month.

(4) If a fee is not paid on or before the day it is due, the Board may require the manufacturer to pay the full basic fee determined under subsection 16 (2).

5. (1) Sections 2 and 3 come into force on December 15, 1996.

(2) Sections 1 and 4 come into force on April 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 527/96
made under the
**PUBLIC TRANSPORTATION AND
HIGHWAY IMPROVEMENT ACT**

Made: December 4, 1996
Filed: December 9, 1996

Revoking Reg. 979 of R.R.O. 1990
(Permits)

Note: Regulation 979 has not previously been amended.

1. Regulation 979 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked.

AL PALLADINI
Minister of Transportation

Dated at Toronto on December 4, 1996.

52/96

ONTARIO REGULATION 528/96
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: November 13, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending Reg. 402 of R.R.O. 1990
(Chickens—Marketing)

Note: Regulation 402 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The definitions of "local board" and "plan" in section 1 of Regulation 402 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 are revoked and the following substituted:

"local board" means Chicken Farmers of Ontario;

"plan" means the Ontario Chicken Plan;

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:

JAMES WHEELER
Chair

GLORIA MARCO BORYS
Secretary

Dated at Guelph on November 13, 1996.

52/96

ONTARIO REGULATION 529/96
made under the
ASSESSMENT ACT

Made: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

SHOPPING CENTRES (TORONTO)

1. (1) A realty assessment of \$10,524,729 shall be redistributed in 1997 among the shopping centres referred to in the Schedule to the Act and apportioned among the anchors in the affected shopping centres as follows:

1.	Hudson's Bay Company	\$3,320,419.00
2.	The T Eaton Company Limited	2,084,756.00
3.	Sears Canada Inc.	1,255,589.00
4.	Zellers Inc.	2,074,061.00
5.	The A. & P. Group	365,762.00
6.	Kmart Canada Limited	473,546.00
7.	The Canadian Tire Group	446,843.00
8.	The Loblaws Group	287,954.00
9.	Wal-Mart Canada Inc.	157,265.00
10.	The Oshawa Group Limited	58,534.00

(2) In this section,

- (a) the A. & P. Group includes the New Dominion Stores Inc., Great Atlantic & Pacific Tea Company Limited and Miracle Food Mart of Canada Limited;
- (b) the Loblaws Group includes Loblaws Limited, Loblaws Inc., 1045161 Ontario Limited, Combined Merchandisers Inc., 994731 Ontario Ltd., Fortino's Albion & Kipling Ltd. and Fortino's (Lawrence & Allen) Ltd; and
- (c) the Canadian Tire Group includes Reg Quinn Ltd., John Mills Limited and Selwyn P. Belsher Limited.

2. The amount determined under section 1 for each anchor shall be apportioned among all of the locations occupied by the anchor on the basis of the following formula:

$$A = \frac{B}{C} \times D$$

where,

A is the amount of the realty assessment to be added to the anchor's portion determined under subsection 14 (3) of the Act,

B is the individual amount of the anchor's realty assessment determined under subsection 14 (3) of the Act,

C is the total of the anchor's realty assessments determined under subsection 14 (3) of the Act in the affected shopping centres,

D is the amount set out under section 1 for each anchor.

3. (1) In lieu of the apportionment provided under subsection 14 (3) of the Act, the assessment of a tenant in an affected shopping centre, other than an anchor or a non-participating anchor, for the 1997 taxation year shall be calculated by multiplying the non-anchor factor specified in the Schedule for the shopping centre in which the tenant is located by the amount of the tenant's realty assessment determined under subsection 14 (3) of the Act.

(2) In lieu of the apportionment provided under subsection 14 (3) of the Act, the assessment of each anchor in an affected shopping centre for the 1997 taxation year shall be calculated by multiplying the anchor factor specified in the Schedule for the anchor in the shopping centre in which the anchor is located by the amount determined under subsection 14 (3) of the Act.

(3) In this section,

"a non-participating anchor" means Payless Drug Emporium Ltd., 853263 Ontario Limited, Sportmart Canada Inc., Sports Authority Canada Inc., Forzani Group Limited, 1167970 Ontario Inc., 1137532 Ontario Ltd. and Loeb Inc..

Schedule

Shopping Centre	Anchor Occupant	Anchor Factor	Non-Anchor Factor
City of Scarborough			
Eglinton Square	Hudson's Bay Company New Dominion Stores	1.4534908 1.1692978	0.8375103
Warden Woods			1.0000000
Golden Mile Supercentre	Zellers Inc. Loblaws Inc.	1.3963048 1.0772560	0.7955988
Parkway Mall	Kmart Canada Limited Miracle Food Mart	1.2907545 1.1692978	0.9283350
Scarborough Town Centre	Hudson's Bay Company The T Eaton Company Sears Canada Inc.	1.4534908 1.3961900 1.3982918	0.8549779
Cedarbrae Mall	Hudson's Bay Company 1045161 Ontario Limited	1.4534908 1.0772560	0.8799074
Morningside Mall	Wal-Mart Canada Inc. New Dominion Stores	1.0934941 1.1692978	0.9230769
Bridlewood Mall	Zellers Inc. Kmart Canada Limited New Dominion Stores The Oshawa Group	1.3963048 1.2907545 1.1692978 1.0815282	0.7407906
Agincourt Mall	Wal-Mart Canada Inc. Loblaws Ltd.	1.0934941 1.0772560	0.9423699
Woodside Square	Zellers Inc. New Dominion Stores	1.3963048 1.1692978	0.9115843
Malvern Centre	Zellers Inc. 994731 Ontario Ltd.	1.3963048 1.0772560	0.9027420
Borough of East York			
Shoppers World / Danforth Mall	Zellers Inc. New Dominion Stores	1.3963048 1.1692978	0.8444808
Thorncliffe Mall	Zellers Inc. Miracle Food Mart	1.3963048 1.1692978	0.8334705

City of North York			
Sheridan Mall	Zellers Inc.	1.3963048	0.9617761
Jane Finch Mall	Kmart Canada Limited The Oshawa Group	1.2907545 1.0815282	0.9056617
Finch West Mall	John Mills Limited	1.4789673	0.6763007
York Gate	Zellers Inc.	1.3963048	0.9168654
Lawrence Plaza			1.0000000
Lawrence Square	Zellers Inc. Fortino's Selwyn P. Belsher	1.3963048 1.0772560 1.4789673	0.9136642
Yorkdale	Hudson's Bay Company The T Eaton Company Sears Canada Inc.	1.4534908 1.3961900 1.3982918	0.8521568
Centerpoint	Hudson's Bay Company Zellers Inc. Loblaws Inc. Reg Quinn Limited	1.4534908 1.3963048 1.0772560 1.4789673	0.7942862
Don Mills Centre	The T Eaton Company Atlantic & Pacific	1.3961900 1.1692978	0.9231539
Fairview Mall	Hudson's Bay Company Sears Canada Inc. Loblaws Inc.	1.4534908 1.3982918 1.0772560	0.9420184
Bayview Village	Kmart Canada Limited Loblaws Inc.	1.2907545 1.0772560	0.9754260
Victoria Terrace	Loblaws Inc.	1.0772560	0.9894677
City of York			
Westside Mall	Zellers Inc. The Oshawa Group	1.3963048 1.0815282	0.6933947
City of Etobicoke			
Shearway Gardens	Hudson's Bay Company The T Eaton Company	1.4534908 1.3961900	0.8917515
Queensway / Kipling Mall	Zellers Inc. The Oshawa Group	1.3963048 1.0815282	0.7670855
Honeydale Mall	Wal-Mart Canada Inc.	1.0934941	0.8800513
Cloverdale Mall	Hudson's Bay Company Zellers Inc. New Dominion Stores	1.4534908 1.3963048 1.1692978	0.8158874
Rexdale Plaza	The T Eaton Company Zellers Inc.	1.3961900 1.3963048	0.8320725
Shoppers World / Albion Mall	Kmart Canada Limited Fortino's	1.2907545 1.0772560	0.9242814
Woodbine Centre	Hudson's Bay Company Sears Canada Inc. Zellers Inc.	1.4534908 1.3982918 1.3963048	0.8614720

4. Ontario Regulation 489/95 is revoked.

5. This Regulation comes into force on December 1, 1996.

ERNIE EVES
Minister of Finance

Dated at Toronto on December 11, 1996.

ONTARIO REGULATION 530/96made under the
INSURANCE ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 12, 1996

Amending Reg. 664 of R.R.O. 1990
(Automobile Insurance)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 664 has been amended by Ontario Regulations 399/96 and 464/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 664 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

INSPECTION REQUIREMENTS
(Section 232.1 of the Act)

2. (1) This section applies only to an automobile that is used primarily as a private passenger conveyance and to which section 2 of the *Compulsory Automobile Insurance Act* applies.

(2) Despite subsection (1), this section does not apply to,

- (a) a commercial vehicle;
- (b) a public vehicle;
- (c) a motorcycle or motor assisted bicycle;
- (d) an off-road vehicle within the meaning of the *Off-Road Vehicles Act*;
- (e) a motor home, including any vehicle that is built on or as an integral part of a motor vehicle chassis and that is used for travel and recreational camping purposes, for commercial purposes or as a dwelling; or
- (f) a camper unit, including any vehicle constructed to provide temporary accommodation that is mounted on and is removable from an automobile and that is used for recreational purposes.

(3) Before issuing a policy in respect of an automobile, the insurer shall conduct a visual inspection of the automobile in accordance with this section.

(4) The inspection shall be conducted not later than 10 days after a contract of automobile insurance is entered into in respect of the automobile or the automobile is added to a contract of automobile insurance.

(5) Subsection (3) does not apply if another insurer conducted a visual inspection of the automobile in accordance with this section not earlier than 30 days before the policy is issued and the information recorded under subsection (8) and the photographs taken under subsection (9) are obtained and retained by the insurer that issues the policy.

(6) An inspection under this section shall be conducted at no cost to the owner or lessee of the automobile.

(7) The inspection shall be conducted at a place and time that is reasonably convenient to the owner or lessee of the automobile.

(8) At the time of the inspection, the insurer shall record the following information:

1. The vehicle identification number on the automobile's VIN plate.
 2. The vehicle identification number on the compliance label attached to the automobile under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada).
 3. The make, model and model year of the automobile.
 4. A description or list of any modifications made to the automobile or equipment added to the automobile after the first purchase of the automobile.
 5. A description or list of any unrepaired damage to the automobile.
 6. The name of the individual or organization that recorded the information required by this subsection and took the photographs required by subsection (9).
- (9) At the time of the inspection, the insurer shall take photographs of,
- (a) the front, rear and both sides of the automobile; and
 - (b) the vehicle identification number on the compliance label attached to the automobile under the *Motor Vehicle Safety Act* (Canada).
- (10) The insurer shall retain the information recorded under subsection (8) and the photographs taken under subsection (9).
- (11) On request, the insurer shall provide the owner or lessee of the automobile with copies of the information recorded under subsection (8).
- (12) Subject to subsection (13), this section does not apply if,
- (a) the policy of automobile insurance is being renewed;
 - (b) the insurer is issuing a policy that is being transferred from an affiliate of that insurer;
 - (c) more than 10 years have elapsed since the model year of the automobile;
 - (d) the automobile is being purchased or leased from a motor vehicle dealer registered under the *Motor Vehicle Dealers Act* and,
 - (i) the automobile is a new automobile or a demonstration automobile and the odometer reading is 12,000 kilometres or less,
 - (ii) the policy is being issued in conjunction with the purchase or lease, and
 - (iii) the owner or lessee has provided the insurer with a copy of the bill of sale or lease agreement that contains a complete description of the automobile, including options and accessories included in the purchase or lease;
 - (e) the owner or lessee of the automobile has been continuously insured under motor vehicle liability policies issued by the insurer or an affiliate of that insurer throughout,
 - (i) the preceding three years, if the policy is being issued before January 1, 1998,
 - (ii) the preceding four years, if the policy is being issued after December 31, 1997 and before January 1, 1999, or

(iii) the preceding five years, if the policy is being issued on or after January 1, 1999;

(f) the owner or lessee of the automobile has been continuously insured under motor vehicle liability policies issued through the same broker throughout the preceding five years and the insurer is satisfied, having regard to all the circumstances, that an inspection of that automobile would not be worthwhile;

(g) the insurer is acquiring all the automobile insurance business of another insurer; or

(h) an agent or broker is transferring all of his, her or its automobile insurance business with an insurer to one or more other insurers and the insurer issuing the policy is acquiring a significant portion of that business.

(13) If, because of subsection (12), no inspection of the automobile is required, the insurer shall make and retain a record of the reason why the inspection is not required.

2. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 531/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 21, 1996
Approved: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending Reg. 187 of R.R.O. 1990
(District of Algoma Civil Case Management Rules)

Note: Regulation 187 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Rule 18 of Regulation 187 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

REVOCATION

18. These rules are revoked on December 31, 1997.

52/96

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 531/96
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 21 novembre 1996
approuvé le 11 décembre 1996
déposé le 12 décembre 1996

modifiant le Règl. 187 des R.R.O. de 1990
(Règles de gestion des causes civiles du district d'Algoma)

Remarque : Le Règlement 187 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. La règle 18 du Règlement 187 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ABROGATION

18. Les présentes règles sont abrogées le 31 décembre 1997.

ONTARIO REGULATION 532/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 21, 1996
Approved: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending Reg. 189 of R.R.O. 1990
(Essex Civil Case Management Rules)

Note: Regulation 189 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1996.

1. Rule 17 of Regulation 189 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

REVOCATION

17. These rules are revoked on December 31, 1997.

52/96

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 532/96
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 21 novembre 1996
approuvé le 11 décembre 1996
déposé le 12 décembre 1996

modifiant le Règl. 189 des R.R.O. de 1990
(Règles de gestion des causes civiles d'Essex)

Remarque : Le Règlement 189 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. La règle 17 du Règlement 189 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ABROGATION

17. Les présentes règles sont abrogées le 31 décembre 1997.

ONTARIO REGULATION 533/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 21, 1996
Approved: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending O. Reg. 703/91
(Toronto Civil Case Management Rules)

Note: Ontario Regulation 703/91 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subrule 6.02 (2) of Ontario Regulation 703/91 is revoked and the following substituted:

(2) These rules are revoked on December 31, 1997.

52/96

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 533/96
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 21 novembre 1996
approuvé le 11 décembre 1996
déposé le 12 décembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 703/91
(Règles de gestion des causes civiles de Toronto)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 703/91 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des Règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Le paragraphe 6.02 (2) du Règlement de l'Ontario 703/91 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) Les présentes règles sont abrogées le 31 décembre 1997.

ONTARIO REGULATION 534/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 29, 1996
Approved: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending O. Reg. 704/91
(Toronto Family Case Management Rules)

Note: Ontario Regulation 704/91 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Rule 6.02 of Ontario Regulation 704/91 is revoked and the following substituted:

6.02 These rules are revoked on December 31, 1997.

52/96

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 534/96
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 29 novembre 1996
approuvé le 11 décembre 1996
déposé le 12 décembre 1996

modifiant le Règl. de l'Ont. 704/91
(Règles de gestion des causes en droit de la famille de Toronto)

Remarque : Le Règlement de l'Ontario 704/91 n'a pas été modifié en 1996. Pour les modifications antérieures, voir la Table des Règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. La règle 6.02 du Règlement de l'Ontario 704/91 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6.02 Les présentes règles sont abrogées le 31 décembre 1997.

ONTARIO REGULATION 535/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

**CASE MANAGEMENT MASTERS—
QUALIFICATIONS**

1. 10 years is prescribed, for the purposes of subsection 86.1 (2) of the Act, as the period of time for which a person must have been a member of the bar of a province or territory or a judge in order to be appointed as a case management master.

52/96

ONTARIO REGULATION 536/96
made under the
COURTS OF JUSTICE ACT

Made: November 21, 1996
Approved: December 11, 1996
Filed: December 12, 1996

Amending Reg. 194 of R.R.O. 1990
(Rules of Civil Procedure)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 194 has been amended by Ontario Regulations 60/96, 61/96, 175/96, 332/96 and 333/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subrule 15.04 (6) of Regulation 194 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(6) A client that is a corporation shall, within 30 days after being served with the order removing the solicitor from the record,

2. Clause 16.02 (1) (f) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Crown in Right of Canada

(f) on Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with subsection 23 (2) of the *Crown Liability and Proceedings Act* (Canada);

3. (1) Clause 16.05 (1) (d) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(d) by faxing a copy to the solicitor's office in accordance with subrules (3), (3.1) and (3.2) but, where service is made under this clause between 5 p.m. and midnight, it shall be deemed to have been made on the following day; or

(2) Subrules 16.05 (3), (3.1) and (3.2) of the Regulation are revoked and the following substituted:

(3) A document that is served by fax shall include a cover page indicating,

- (a) the sender's name, address and telephone number;
- (b) the name of the solicitor to be served;
- (c) the date and time of transmission;
- (d) the total number of pages transmitted, including the cover page;
- (e) the fax number of the sender; and
- (f) the name and telephone number of a person to contact in the event of transmission problems.

Fax of Certain Documents

(3.1) A document of 16 pages or more inclusive of the cover page and the backsheet may be served by fax only between 5 p.m. and 8 a.m. the following day, unless the party to be served gives prior consent.

(3.2) A motion record, application record, trial record, appeal book or book of authorities may not be served by fax at any time unless the party to be served gives prior consent.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 536/96
pris en application de la
LOI SUR LES TRIBUNAUX JUDICIAIRES

pris le 21 novembre 1996
approuvé le 11 décembre 1996
déposé le 12 décembre 1996

modifiant le Règl. 194 des R.R.O. de 1990
(Règles de procédure civile)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1996, le Règlement 194 a été modifié par les Règlements de l'Ontario 60/96, 61/96, 175/96, 332/96 et 333/96. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. Le paragraphe 15.04 (6) du Règlement 194 des Règlements révisés de l'Ontario de 1990 est modifié par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

(6) Au plus tard 30 jours après que l'ordonnance lui a été signifiée, le client qui est une personne morale :

2. L'alinéa 16.02 (1) f) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Couronne du chef du Canada

f) s'il s'agit de Sa Majesté la Reine du chef du Canada, conformément au paragraphe 23 (2) de la *Loi sur la responsabilité civile de l'État et le contentieux administratif* (Canada);

3. (1) L'alinéa 16.05 (1) d) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

d) en télécopiant le document à son bureau conformément aux paragraphes (3), (3.1) et (3.2); toutefois, lorsque la signification est effectuée conformément au présent alinéa entre 17 h et minuit, elle est réputée effectuée le jour suivant;

(2) Les paragraphes 16.05 (3), (3.1) et (3.2) du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

(3) Le document qui est signifié par télécopie comprend une page de couverture qui indique :

- a) les nom, adresse et numéro de téléphone de l'expéditeur;
- b) le nom du procureur qui doit recevoir la signification;
- c) les date et heure de la transmission;
- d) le nombre total de pages transmises, y compris la page de couverture;
- e) le numéro de télécopieur de l'expéditeur;
- f) les nom et numéro de téléphone d'une personne à qui le destinataire pourra s'adresser en cas de difficultés de transmission.

Télécopie de certains documents

(3.1) Le document de 16 pages ou plus y compris la page de couverture et la feuille arrière ne peut être signifié par télécopie qu'entre 17 h et 8 h, sauf si la partie à qui il est destiné y consent au préalable.

(3.2) Le dossier de motion, le dossier de requête, le dossier d'instruction, le cahier d'appel ou le dossier de doctrine et de jurisprudence ne peut pas être signifié par télécopie, sauf si la partie à qui il est destiné y consent au préalable.

4. Rule 53.07 of the Regulation is revoked and the following substituted:

CALLING ADVERSE PARTY AS WITNESS

Persons to Whom Rule Applies

53.07 (1) Subrules (2) to (7) apply in respect of the following persons:

1. An adverse party.
2. An officer, director, employee or sole proprietor of an adverse party.
3. A partner of a partnership that is an adverse party.

Securing Attendance

(2) A party may secure the attendance of a person referred to in subrule (1) as a witness at a trial,

- (a) by serving the person with a summons to witness, or by serving on the adverse party or the solicitor for the adverse party, at least 10 days before the commencement of the trial, a notice of intention to call the person as a witness; and
- (b) by paying or tendering attendance money calculated in accordance with Tariff A at the same time.

(3) If a person referred to in subrule (1) is in attendance at the trial, it is unnecessary to serve the person with a summons or to pay attendance money to call the person as a witness.

When Adverse Party may be Called

(4) A party may call a person referred to in subrule (1) as a witness unless,

- (a) the person has already testified; or
- (b) the adverse party or the adverse's party counsel undertakes to call the person as a witness.

Cross-examination

(5) A person referred to in subrule (1) may be cross-examined by the party who called him or her as a witness and by any other party who is adverse in interest to that person.

Re-examination

(6) After a cross-examination under subrule (5), the person may be re-examined by any party who is not entitled to cross-examine under that subrule.

Failure to testify

(7) The court may grant judgment in favour of the party calling the witness, adjourn the trial or make such other order as is just where a person required to testify under this rule,

- (a) refuses or neglects to attend at the trial or to remain in attendance at the trial;
- (b) refuses to be sworn; or
- (c) refuses to answer any proper question put to him or her or to produce any document or other thing that he or she is required to produce.

5. Rule 54.10 of the Regulation is revoked and the following substituted:

4. La règle 53.07 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

APPEL À TÉMOIGNER D'UNE PARTIE OPPOSÉE

Personnes à qui la règle s'applique

53.07 (1) Les paragraphes (2) à (7) s'appliquent aux personnes suivantes :

1. Une partie opposée.
2. Un dirigeant, un administrateur, un employé ou le propriétaire unique d'une partie opposée.
3. Un associé d'une société en nom collectif qui est une partie opposée.

Obtention de la présence de personnes au procès

(2) Une partie peut obtenir la présence d'une personne visée au paragraphe (1) à titre de témoin au procès :

- a) d'une part, en lui signifiant une assignation de témoin ou en signifiant à la partie opposée ou à son procureur, au moins 10 jours avant le début du procès, un avis d'intention d'appeler la personne à témoigner;
- b) d'autre part, en versant ou en offrant en même temps l'indemnité de présence calculée conformément au tarif A.

(3) Si une personne visée au paragraphe (1) est présente au procès, il n'est pas nécessaire de lui signifier une assignation ni de verser l'indemnité de présence pour l'appeler à témoigner.

Quand la partie opposée peut être appelée

(4) Une partie peut appeler à témoigner une personne visée au paragraphe (1), sauf :

- a) si la personne a déjà témoigné;
- b) si la partie opposée ou son avocat s'engage à appeler la personne à témoigner.

Contre-interrogatoire

(5) Une personne visée au paragraphe (1) peut être contre-interrogée par la partie qui l'a appelée à témoigner et par toute autre partie qui est opposée à la personne.

Réinterrogatoire

(6) Après avoir été contre-interrogée aux termes du paragraphe (5), la personne peut être réinterrogée par toute partie qui n'a pas le droit de contre-interroger aux termes de ce paragraphe.

Défaut de témoigner

(7) Le tribunal peut accorder un jugement favorable à la partie qui a appelé une personne à témoigner, ajourner le procès ou rendre toute autre ordonnance juste si la personne tenue de témoigner aux termes de la présente règle :

- a) refuse ou omet de se présenter ou de demeurer au procès;
- b) refuse de prêter serment;
- c) refuse de répondre à toute question légitime ou de produire tout document ou objet qu'elle est tenue de produire.

5. La règle 54.10 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

REFEREE UNABLE TO CONTINUE OR COMPLETE REFERENCE

54.10 Where a referee is unable for any reason to continue or complete a reference,

- (a) the parties to the reference may by consent appoint a new referee; or
- (b) any party to the reference may make a motion to a judge for directions for continuation or completion of the reference.

6. (1) Rule 60.08 of the Regulation is amended by adding the following subrule:

Joint Debts Garnishable

(1.1) Where a debt is payable to the debtor and to one or more co-owners, the greater of the debtor's ownership interest if known to the garnishee, or one-half of the indebtedness may be garnished.

(2) Subrule 60.08 (15) of the Regulation is revoked and the following substituted:

When Garnishee Must Serve Statement

(15) A garnishee who wishes for any reason to dispute the garnishment or who pays to the sheriff less than the amount set out in the notice of garnishment because the debt is owed to the debtor and to one or more co-owners or for any other reason shall, within 10 days after service of the notice of garnishment, serve on the creditor and the debtor and file with the court a garnishee's statement (Form 60I) setting out the particulars.

Notice to Co-owner of the Debt

(15.1) When a creditor is served with a garnishee's statement that indicates that the debt is owed to the debtor and to one or more co-owners, the creditor shall forthwith serve the co-owners with a notice to co-owner of the debt (Form 60I.1) and a copy of the garnishee's statement.

(15.2) The notice to co-owner of the debt and the copy of the garnishee's statement shall be served by personal service or an alternative to personal service under rule 16.03.

(3) Subrule 60.08 (16) of the Regulation is amended,

- (a) by inserting "co-owner of the debt" after "garnishee" in the first line; and
- (b) by inserting "any co-owner of the debt" after "the debtor" in the first and second lines of clause (b).

(4) Rule 60.08 is amended by adding the following subrules:

(16.1) A copy of a notice of motion for a garnishment hearing shall be served on the sheriff by ordinary mail, or by personal service or an alternative to personal service under rule 16.03.

Time for Motion

(16.2) A person who has been served with a notice to co-owner is not entitled to dispute the enforcement of the creditor's order for the payment or recovery of money or a payment made in accordance with the *Creditor's Relief Act* unless the person moves for a garnishment hearing within 30 days after being served with the notice.

(5) Subrule 60.08 (19) of the Regulation is amended,

POURSUITE OU CONCLUSION DU RENVOI

54.10 Si, pour quelque raison que ce soit, l'arbitre est incapable de poursuivre ou de conclure un renvoi :

- a) ou bien les parties au renvoi peuvent nommer un nouvel arbitre par consentement;
- b) ou bien une partie au renvoi peut demander à un juge, par voie de motion, des directives relativement à la poursuite ou à la conclusion du renvoi.

6. (1) La règle 60.08 du Règlement est modifiée par adjonction du paragraphe suivant :

Saisissabilité des créances conjointes

(1.1) Si une créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci, la partie de la créance qui appartient au débiteur, si le tiers saisi la connaît, ou la moitié de la créance, si ce dernier montant est plus élevé, peut faire l'objet d'une saisie-arrêt.

(2) Le paragraphe 60.08 (15) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Signification d'une déclaration par le tiers saisi

(15) Le tiers saisi qui entend contester la saisie-arrêt ou qui verse au shérif un montant inférieur à celui indiqué dans l'avis de saisie-arrêt parce que la créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci ou pour tout autre motif signifie au créancier et au débiteur et dépose auprès du tribunal une déclaration du tiers saisi (formule 60I) donnant les précisions nécessaires, dans les 10 jours de la signification de l'avis de saisie-arrêt.

Avis au cotitulaire de la créance

(15.1) Le créancier qui reçoit signification d'une déclaration du tiers saisi indiquant que la créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci signifie sans délai aux cotitulaires un avis au cotitulaire de la créance (formule 60I.1) et une copie de la déclaration du tiers saisi.

(15.2) L'avis au cotitulaire de la créance et la copie de la déclaration du tiers saisi sont signifiés par voie de signification à personne ou selon un autre mode de signification directe prévu à la règle 16.03.

(3) Le paragraphe 60.08 (16) du Règlement est modifié :

- a) par insertion de «, un cotitulaire de la créance» après «tiers saisi» à la deuxième ligne;
- b) par insertion de «, de tout autre cotitulaire de la créance» après «du débiteur» aux première et deuxième lignes de l'alinéa b).

(4) La règle 60.08 est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

(16.1) Une copie de l'avis d'une motion visant à obtenir une audience sur une saisie-arrêt est signifiée au shérif par courrier ordinaire, par voie de signification à personne ou selon un autre mode de signification directe prévu à la règle 16.03.

Délai de présentation d'une motion

(16.2) La personne qui a reçu signification d'un avis au cotitulaire de la créance n'a pas le droit de contester l'exécution forcée de l'ordonnance du créancier exigeant le paiement ou le recouvrement d'une somme d'argent ou d'une ordonnance exigeant qu'un paiement soit effectué conformément à la *Loi sur le désintéressement des créanciers*, sauf si elle demande, par voie de motion, une audience sur la saisie-arrêt dans les 30 jours de la signification de l'avis.

(5) Le paragraphe 60.08 (19) du Règlement est modifié :

- (a) by striking out the heading to the subrule and substituting “*Effect of Payment to Sheriff*”; and
- (b) by inserting “and any co-owner of the debt” after debtor in the third line.

(6) Rule 60.08 of the Regulation is amended by adding the following subrules:

Payment when Debt Jointly Owned

(21) Where a payment of a debt owed to the debtor and one or more co-owners has been made to the sheriff, no notice of motion for a garnishment hearing is delivered and the time for doing so has expired, the creditor may file with the sheriff, within 30 days thereafter,

- (a) proof of service of the notice to co-owner; and
- (b) an affidavit stating that the creditor believes that no co-owner of the debt is a person under disability and the grounds for the belief.

(22) The affidavit required by subrule (21) may contain statements of the deponent's information and belief, if the source of the information and the fact of the belief are specified in the affidavit.

(23) Where the creditor does not file the material referred to in subrule (21), the sheriff shall return the money to the garnishee.

7. Rule 61.01 of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

APPLICATION OF THE RULE

61.01 Rules 61.02 to 61.16 apply to all appeals to an appellate court except as provided in clause 62.01 (1) (b), rule 62.02 or rule 71.03 and, with necessary modifications, to proceedings in an appellate court by way of,

8. Subclause 61.09 (3) (b) (i) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (i) in an appeal to the Court of Appeal, three copies, and where the appeal is to be heard by five judges, two additional copies, or

9. Clause 61.12 (1) (a) of the Regulation is revoked and the following substituted:

- (a) in an appeal to the Court of Appeal, three copies, and where the appeal is to be heard by five judges, two additional copies; or

10. Subrule 62.02 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Leave to Appeal from Interlocutory Order of a Judge

62.02 (1) Leave to appeal to the Divisional Court under clause 19 (1) (b) of the Act shall be obtained,

- (a) for motions properly made in Toronto, from a judge of the Divisional Court other than the judge who made the interlocutory order; and
- (b) for motions properly made outside Toronto, from a judge other than the judge who made the interlocutory order.

11. Form 16B of the Regulation is amended by striking out the heading “(Service on a solicitor by telephone transmission of

a) par substitution de «*Effet du paiement au shérif*» à l'intitulé du paragraphe;

b) par insertion de «et tout autre cotitulaire de la créance» après «le débiteur» à la deuxième ligne.

(6) La règle 60.08 du Règlement est modifiée par adjonction des paragraphes suivants :

Paiement dans le cas d'une créance conjointe

(21) Si le paiement d'une somme due au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires de la créance a été fait au shérif, qu'aucun avis de motion en vue d'obtenir une audience sur une saisie-arrêt n'a été remis et que le délai pour ce faire est expiré, le créancier peut, dans les 30 jours suivant le paiement, déposer auprès du shérif :

- a) d'une part, une preuve de la signification de l'avis au cotitulaire de la créance;
- b) d'autre part, un affidavit attestant que le créancier croit qu'aucun cotitulaire de la créance n'est incapable, ainsi que ses raisons de le croire.

(22) L'affidavit exigé au paragraphe (21) peut faire état des éléments que le déposant tient pour véridiques sur la foi de renseignements, pourvu que la source de ces renseignements et le fait qu'ils sont tenus pour véridiques soient indiqués.

(23) Si le créancier ne dépose pas les documents visés au paragraphe (21), le shérif rembourse le tiers saisi.

7. La règle 61.01 du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit au passage qui précède l'alinéa a) :

CHAMP D'APPLICATION DE LA RÈGLE

61.01 Les règles 61.02 à 61.16 s'appliquent à tous les appels interjetés devant un tribunal d'appel sous réserve de ce que prévoit l'alinéa 62.01 (1) b), la règle 62.02 ou la règle 71.03 et, avec les adaptations nécessaires, aux instances introduites devant un tribunal d'appel par voie :

8. Le sous-alinéa 61.09 (3) b) (i) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- (i) trois copies, s'il s'agit d'un appel interjeté devant la Cour d'appel, et deux copies additionnelles si l'appel doit être entendu par cinq juges,

9. L'alinéa 61.12 (1) a) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

- a) trois copies, s'il s'agit d'un appel interjeté devant la Cour d'appel, et deux copies additionnelles si l'appel doit être entendu par cinq juges;

10. Le paragraphe 62.02 (1) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Autorisation d'interjeter appel de l'ordonnance interlocutoire d'un juge

62.02 (1) L'autorisation d'interjeter appel devant la Cour divisionnaire en vertu de l'alinéa 19 (1) b) de la Loi s'obtient :

- a) d'un juge de la Cour divisionnaire autre que celui qui a rendu l'ordonnance interlocutoire, dans le cas des motions dûment présentées à Toronto;
- b) d'un juge autre que le juge qui a rendu l'ordonnance interlocutoire, dans le cas des motions dûment présentées à l'extérieur de Toronto.

11. La formule 16B du Règlement est modifiée par substitution de ce qui suit à l'intitulé «(Signification par transmission téléphonique

facsimile)» and the item after that heading and substituting the following:

(Service on a solicitor by fax)

1. I served *(identify party served)* with the *(identify documents served)* by sending a copy by fax to *(fax number)* on *(date)* to *(name of solicitor)*, the solicitor for the *(identify party)*.

12. Forms 60H and 60I of the Regulation are revoked and the following substituted:

d'un fac-similé à un procureur)» et au paragraphe qui suit cet intitulé :

(Signification par télécopie à un procureur)

1. J'ai signifié à *(nom de la partie)* les *(préciser les documents signifiés)* en les télécopiant au numéro *(numéro de télécopieur)* le *(date)* à *(nom du procureur)*, procureur qui représente *(désigner la partie)*.

12. Les formules 60H et 60I du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :

Form 60H

Courts of Justice Act

NOTICE OF GARNISHMENT

		<i>(Court file no.)</i>
	<i>(Court)</i>	
B E T W E E N :	<i>(name)</i>	Creditor
	and	
<i>(Court seal)</i>	<i>(name)</i>	Debtor
	and	
	<i>(name)</i>	Garnishee

NOTICE OF GARNISHMENT

TO *(name and address of garnishee)*

A LEGAL PROCEEDING in this court between the creditor and the debtor has resulted in an order that the debtor pay a sum of money to the creditor. The creditor claims that you owe a debt to the debtor. A debt to the debtor includes both a debt payable to the debtor and a debt payable to the debtor and one or more co-owners. The creditor has had this notice of garnishment directed to you as garnishee in order to seize any debt that you owe or will owe to the debtor. Where the debt is payable to the debtor and to one or more co-owners, you must pay the greater of the debtor's ownership interest, if known to you, or one-half of the indebtedness.

(Where appropriate, add: This notice of garnishment enforces an order for support.)

YOU ARE REQUIRED TO PAY to the Sheriff of the *(name of county or district)*,

- (a) within 10 days after this notice is served on you, all debts now payable by you to the debtor; and
- (b) within 10 days after they become payable, all debts that become payable by you to the debtor within 6 years after this notice is served on you,

subject to the exemptions provided by section 7 of the *Wages Act*. The total amount of all your payments to the sheriff is not to exceed \$..... less \$10 for your costs of making each payment.

EACH PAYMENT MUST BE SENT with a copy of the attached garnishee's payment notice to the sheriff at the address shown below.

IF YOU DO NOT PAY THE TOTAL AMOUNT OF \$ LESS \$10 FOR YOUR COSTS OF MAKING EACH PAYMENT WITHIN 10 DAYS after this notice is served on you, because the debt is owed to the debtor and to one or more co-owners or for any other reason, you must within that time serve on the creditor and the debtor and file with the court a garnishee's statement in Form 60I attached to this notice.

IF YOU FAIL TO OBEY THIS NOTICE, THE COURT MAY MAKE AND ENFORCE AN ORDER AGAINST YOU for payment of the amount set out above and the costs of the creditor.

IF YOU MAKE PAYMENT TO ANYONE OTHER THAN THE SHERIFF, YOU MAY BE LIABLE TO PAY AGAIN.

TO THE CREDITOR, THE DEBTOR AND THE GARNISHEE

Any party may make a motion to the court to determine any matter in relation to this notice of garnishment.

Date Issued by.....
Local registrar

Address of
court office.....
.....

Creditor's address	Debtor's address	Sheriff's address
.....
.....
telephone no.....		
.....		

(The top portion of the garnishee's payment notice is to be completed by the creditor before the notice of garnishment is issued. Where it is anticipated that more than one payment will be made by the garnishee, the creditor should provide extra copies of the payment notice.)

GARNISHEE'S PAYMENT NOTICE

Make payment by cheque or money order payable to the Sheriff of the (*name of county or district*) and send it, along with a copy of this payment notice, to the (*address*). '

Court File no.
Office at
Creditor
Debtor
Garnishee

TO BE COMPLETED BY GARNISHEE FOR EACH PAYMENT

Date of payment
Amount enclosed \$.....

Formule 60H

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS DE SAISIE-ARRÊT

(n° du dossier de la cour)

(tribunal)

E N T R E :

(nom)

créancier,

et

(sceau de la cour)

(nom)

débiteur,

et

(nom)

tiers saisi.

AVIS DE SAISIE-ARRÊT

À (nom et adresse du tiers saisi)

UNE INSTANCE introduite devant le tribunal précité entre le créancier et le débiteur s'est terminée par une ordonnance portant que le débiteur paie une somme d'argent au créancier. Le créancier prétend que vous êtes redevable d'une dette au débiteur. Une dette envers le débiteur comprend à la fois une dette payable au débiteur et une dette payable au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires de la créance. Le créancier vous a fait adresser le présent avis de saisie-arrêt en votre qualité de tiers saisi en vue de saisir la dette dont vous êtes ou serez redevable au débiteur. Si la dette est payable au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires de la créance, vous devez payer la partie de la créance qui appartient au débiteur, si vous la connaissez, ou la moitié de la créance, si ce dernier montant est plus élevé.

(Si cela est pertinent, ajouter : Le présent avis de saisie-arrêt est délivré afin d'exécuter une ordonnance alimentaire.)

VOUS ÊTES REQUIS(E) DE PAYER au shérif du (nom du comté ou du district) :

- a) dans les 10 jours de la signification du présent avis, toutes les dettes dont vous êtes maintenant redevable au débiteur;
- b) dans les 10 jours de la date à laquelle elles deviennent exigibles, toutes les dettes dont vous deviendrez redevable au débiteur dans les 6 ans de la signification du présent avis,

sous réserve des exemptions prévues à l'article 7 de la *Loi sur les salaires*. La totalité des paiements que vous ferez au shérif ne doit pas dépasser \$ moins 10 \$ pour vos frais relativement à chaque paiement.

CHAQUE PAIEMENT DOIT ÊTRE ENVOYÉ au shérif, à l'adresse indiquée ci-dessous, avec une copie de l'avis de paiement du tiers saisi ci-joint.

SI VOUS NE PAYEZ PAS LE MONTANT TOTAL DE \$, MOINS 10 \$ POUR VOS FRAIS RELATIVEMENT À CHAQUE PAIEMENT, DANS LES 10 JOURS de la signification du présent avis, parce que la créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci ou pour tout autre motif, vous devez, dans ce délai, signifier au créancier et au débiteur et déposer auprès du tribunal une déclaration du tiers saisi rédigée selon la formule 60I jointe au présent avis.

SI VOUS NE RESPECTEZ PAS LE PRÉSENT AVIS, LE TRIBUNAL PEUT RENDRE ET FAIRE EXÉCUTER CONTRE VOUS UNE ORDONNANCE de paiement du montant précisé ci-dessus et des dépens du créancier.

SI VOUS PAYEZ UNE PERSONNE QUI N'EST PAS LE SHÉRIF, VOUS POUVEZ ÊTRE TENU(E) DE PAYER DE NOUVEAU.

AU CRÉANCIER, AU DÉBITEUR ET AU TIERS SAISI

Une partie peut présenter une motion au tribunal en vue d'obtenir la décision d'une question relative au présent avis.

date :
délivré par :
greffier local

adresse du
greffe :
.....

adresse du créancier adresse du débiteur adresse du shérif
.....
.....
.....

n° de téléphone :
.....

(Le créancier doit remplir la partie supérieure de l'avis de paiement du tiers saisi avant la délivrance de l'avis de saisie-arrêt. S'il est prévu que le tiers saisi fera plus d'un paiement, le créancier doit fournir des copies supplémentaires de l'avis de paiement.)

AVIS DE PAIEMENT DU TIERS SAISI

Payez par chèque ou mandat-poste payable au shérif du (nom du comté ou du district) et envoyez-le, avec une copie de l'avis de paiement, à/au (adresse).

tribunal : n° du dossier :
greffe à/au :
créancier :
débiteur :
tiers saisi :

À REMPLIR PAR LE TIERS SAISI LORS DE CHAQUE PAIEMENT

date du paiement :
montant inclus : \$

Form 60I

Courts of Justice Act

GARNISHEE'S STATEMENT

(The general heading on this form is to be completed by the creditor and the form is to be attached to the notice of garnishment to be served on the garnishee before the notice of garnishment is issued.)

(General heading as in Form 60H)

GARNISHEE'S STATEMENT

1. I/We acknowledge that I/we owe or will owe the debtor or the debtor and one or more co-owners the sum of \$...., payable on (date) because (Give reasons why you owe the debtor or the debtor and one or more co-owners money. If you are making payment of less than the amount stated in line 2 of this paragraph because the debt is owed to the debtor and to one or more co-owners or for any other reason, give a full explanation of the reason. If you owe the debtor wages, state how often the debtor is paid. State the gross amount of the debtor's wages before any deductions and the net amount after all deductions and attach a copy of a pay slip.)

1.1 (If debt owed to debtor and one or more co-owners, check here ☐ and complete the following:)

Co-owner(s) of the Debt (name, address).....

2. (If you do not owe the debtor money, explain why. Give any other information that will explain your financial relationship with the debtor.)

3. (If you have been served with any other notice of garnishment or a writ of execution against the debtor, give particulars.)

Name of creditor	Location of Sheriff	Date of notice or writ	Date of service on you
------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------

4. (If you have been served outside Ontario and you wish to object on the ground that service outside Ontario was improper, give particulars of your objection.)

Date	Signature of or for garnishee
	Name of garhishee
	Address

	Telephone number

Formule 60I

Loi sur les tribunaux judiciaires

DÉCLARATION DU TIERS SAISI

(Le créancier remplit le titre de la présente formule et celle-ci doit être annexée à l'avis de saisie-arrêt qui doit être signifié au tiers saisi avant la délivrance de l'avis.)

(titre identique à celui de la formule 60H)

DÉCLARATION DU TIERS SAISI

1. Je/Nous reconnais(sons) que je/nous suis (sommés) ou serai (serons) redevable(s) au débiteur ou au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires d'une créance de la somme de\$, exigible le (date), parce que (donnez les raisons pour lesquelles vous devez de l'argent au débiteur ou au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires de la créance. Si votre paiement est inférieur au montant précisé à la ligne 4 de la présente disposition parce que la créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci ou pour tout autre motif, donnez-en toutes les raisons. Si vous devez un salaire au débiteur, précisez la fréquence des paiements faits au débiteur. Précisez le salaire brut du débiteur avant les retenues ainsi que le montant net de toutes les retenues et annexe une copie d'un bordereau de paie.)

1.1 (Si la créance est exigible par le débiteur et par un ou plusieurs autres cotitulaires de celle-ci, cochez ici ☐ et donnez le renseignement demandé ci-dessous :)

Cotitulaire(s) de la créance (nom, adresse) :

2. (Si vous ne devez aucune somme d'argent au débiteur, expliquez pourquoi. Donnez tous les renseignements nécessaires pour expliquer vos rapports financiers avec le débiteur.)

3. (Si vous avez reçu signification d'un autre avis de saisie-arrêt ou d'un bref d'exécution forcée contre le débiteur, donnez-en les précisions.)

nom du	lieu où se	date de l'avis	date de la
créancier	trouve le	ou du bref	signification
	shérif		

4. (Si vous avez reçu la signification en dehors de l'Ontario et que vous désirez contester ce fait parce que cette signification était contraire aux règles, précisez votre objection.)

date: signature du tiers
saisi ou en son nom:
nom du tiers saisi:
adresse:
.....
numéro de téléphone:

Form 60I.1

Courts of Justice Act

NOTICE TO CO-OWNER OF THE DEBT

(General heading as in Form 60H)

To *(name and address of co-owner of the debt)*

A LEGAL PROCEEDING in this court between the creditor and the debtor has resulted in an order that the debtor pay a sum of money to the creditor. The creditor has given a notice of garnishment to *(name of garnishee)* claiming that the garnishee owes a debt to the debtor. A debt to the debtor includes both a debt payable to the debtor and a debt payable to the debtor and one or more other co-owners. The garnishee has indicated in the attached garnishee's statement that you are a co-owner. Under the notice of garnishment the garnishee has paid the greater of the debtor's ownership interest, as known to the garnishee, or one-half of the indebtedness to the sheriff.

IF YOU HAVE A CLAIM to the money being paid to the sheriff by the garnishee, you have 30 days from service of this notice to make a motion to the court for a garnishment hearing. If you fail to do so, you may not hereafter dispute the enforcement of the creditor's order for the payment or recovery of money under the Rules of Civil Procedure and the funds may be paid out in accordance with the *Creditor's Relief Act*.

Date.....

Formule 60I.1

Loi sur les tribunaux judiciaires

AVIS AU COTITULAIRE DE LA CRÉANCE

(titre identique à celui de la formule 60H)

À (nom et adresse du cotitulaire de la créance)

UNE INSTANCE introduite devant le tribunal précité entre le créancier et le débiteur s'est terminée par une ordonnance portant que le débiteur paie une somme d'argent au créancier. Le créancier a remis un avis de saisie-arrêt à (nom du tiers saisi) car il prétend que le tiers saisi est redevable d'une dette au débiteur. Une dette envers le débiteur comprend à la fois une dette payable au débiteur et une dette payable au débiteur et à un ou plusieurs autres cotitulaires de la créance. Le tiers saisi a indiqué dans la déclaration du tiers saisi ci-jointe que vous êtes cotitulaire de la créance. Le tiers saisi paie au shérif, aux termes de l'avis de saisie-arrêt, la partie de la créance qui appartient au débiteur, telle qu'elle est connue du tiers saisi, ou la moitié de la créance, si ce dernier montant est plus élevé.

SI VOUS AVEZ UN DROIT sur la somme d'argent que le tiers saisi paie au shérif, vous avez 30 jours à compter de la signification du présent avis pour demander au tribunal, par voie de motion, une audience sur la saisie-arrêt. Si vous vous abstenez de ce faire, il ne vous sera plus possible de contester l'exécution forcée de l'ordonnance du créancier exigeant le paiement ou le recouvrement de la somme d'argent aux termes des Règles de procédure civile et les fonds pourront être versés conformément à la *Loi sur le désintéressement des créanciers*.

Date :

13. This Regulation comes into force on February 3, 1997.

13. Le présent règlement entre en vigueur le 3 février 1997.

ONTARIO REGULATION 537/96made under the
MUNICIPAL ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending O. Reg. 46/94
(Municipal and School Capital Facilities—
Agreements and Tax Exemptions)

Note: Ontario Regulation 46/94 has not previously been amended.

1. Section 5 of Ontario Regulation 46/94 is amended by striking out "Despite sections 2, 3 and 4" in the first line.**2. Section 6 of the Regulation is revoked and the following substituted:****6. (1)** The council of a municipality may enter into an agreement respecting municipal capital facilities described in paragraphs 16 and 17 of section 2 only if,

(a) the municipality or another municipality or a public sector entity described in subsection (2) owns or agrees to purchase or will own on reversion of the property, the municipal capital facilities, including the land where they are situate; and

(b) the council has declared by resolution that the municipal capital facilities are for the purposes of the municipality and are for public use.

(2) The following are public sector entities for the purposes of clause (1) (a):

1. The Crown.

2. A local board as defined in section 1 of the *Municipal Affairs Act*.3. The board of governors of a college or applied arts and technology established under section 5 of the *Ministry of Colleges and Universities Act*.4. A degree granting institution as authorized under section 3 of the *Degree Granting Act*.**ONTARIO REGULATION 538/96**made under the
**ONTARIO MUNICIPAL EMPLOYEES
RETIREMENT SYSTEM ACT**

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 890 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 890 has been amended by Ontario Regulation 109/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subsection 21 (1.4) of Regulation 890 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

(1.4) Despite subsection (1.1), the inflation adjustment for 1997 is 100 per cent of the inflation increase for that year.

2. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 539/96made under the
CROP INSURANCE ACT

Made: November 18, 1996

Approved: December 12, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 239 of R.R.O. 1990
(Crop Insurance Plan—Plums)

Note: Regulation 239 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Table to subsection 12 (1) of the Schedule to Regulation 239 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

TABLE

Percentage Selected by Insured	Base Premium Rate
70	24.8%
75	27.0%
80	29.1%

THE CROP INSURANCE COMMISSION OF ONTARIO:

WILLIAM JONGEJAN
ChairMATT TULLOCH
Secretary

Dated at Guelph on November 18, 1996.

ONTARIO REGULATION 540/96
made under the
AMUSEMENT DEVICES ACT

Made: December 11, 1996
Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 20 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 20 has been amended by Ontario Regulation 440/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Schedule to Regulation 20 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

Schedule
FEES

Item No.	Description	Fee \$
1.	On an application for a licence to carry on the business of operating an amusement device or for the renewal of the licence	150.00
2.	On an application for a permit to operate an amusement device or for the renewal of the permit	55.00
3.	For reviewing the submission of a technical dossier or amendments to it,	
	i. under subsection 7 (2),	
	A. for a class A1 or A2 amusement device or water slide	440.00
	B. for a class B1 or B2 amusement device	320.00
	C. for a class C1 or C2 amusement device or a go-kart	220.00
	D. for a class D amusement device	120.00
	ii. under subsection 7 (4),	
	A. for a class A1, A2, B1 or B2 amusement device	220.00
	B. for a class C1, C2, or D amusement device or go-kart	110.00
	iii. under subsection 7 (3), 50 per cent of the fee required under sub-item i.	

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 540/96
pris en application de la
LOI SUR LES ATTRACTIONS

pris le 11 décembre 1996
déposé le 13 décembre 1996

modifiant le Règl. 20 des R.R.O. de 1990
(Dispositions générales)

Remarque : Depuis le 1^{er} janvier 1996, le Règlement 20 a été modifié par le Règlement de l'Ontario 440/96. Pour les modifications antérieures, voir la Table des règlements qui figure dans les Lois de l'Ontario de 1995.

1. L'annexe du Règlement 20 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Annexe
DROITS

Numéro	Description	Droits \$
1.	Demande de licence d'exploitation d'une attraction ou de renouvellement d'une telle licence	150,00
2.	Demande de permis autorisant le fonctionnement d'une attraction ou de renouvellement d'un tel permis	55,00
3.	Examen d'un dossier technique, ou des modifications qui y sont apportées, et visé au :	
	i. paragraphe 7 (2) :	
	A. pour une attraction de catégorie A1 ou A2, ou pour une glissière aquatique	440,00
	B. pour une attraction de catégorie B1 ou B2	320,00
	C. pour une attraction de catégorie C1 ou C2, ou pour un circuit de karting	220,00
	D. pour une attraction de catégorie D	120,00
	ii. paragraphe 7 (4) :	
	A. pour une attraction de catégorie A1, A2, B1 ou B2	220,00
	B. pour une attraction de catégorie C1, C2 ou D, ou pour un circuit de karting	110,00
	iii. paragraphe 7 (3), 50 pour cent des droits requis en vertu de la disposition i.	

4.	For reviewing the submission of a technical dossier outside the offices of the body responsible for administering this Regulation, or for an inspection specially arranged by this body for a licensee	\$500.00 per day or part thereof, per person reviewing, plus all reasonable travelling, meal and accommo- dation expenses necessarily incurred
5.	For an inspection under subsection 6 (1) or clause 8 (3) (c) or a subsequent inspection of,	
	i. a class A1 or A2 amusement device ..	220.00
	ii. a class B1 or B2 amusement device or a go-kart that uses adult karts	115.00 plus 5.00 per kart
	iii. a class C1 or C2 amusement device or a go-kart that uses only kiddie karts ...	80.00
	iv. a class D amusement device	70.00
	v. a water slide	100.00
	for every 100 metres or part thereof of total water channel length	plus 50.00
6.	For all other inspections by an inspector	120.00 per hour per person inspecting, minimum of one hour
7.	For a copy of an inspection report or other document relating to an amusement device ..	40.00
8.	For a replacement of a registration number notice	65.00

4.	Examen d'un dossier technique à l'extérieur des bureaux de l'organisme responsable de l'application du présent règlement, ou inspection prévue expressément par cet organisme pour le titulaire d'une licence	500,00 \$ par jour ou fraction de journée par examina- teur, plus tous les frais rai- sonnables de déplace- ment, de repas et d'héberge- ment qui ont dû être engagés
5.	Inspection effectuée en vertu du paragraphe 6 (1) ou de l'alinéa 8 (3) c), ou inspection subséquente :	
	i. d'une attraction de catégorie A1 ou A2	220,00
	ii. d'une attraction de catégorie B1 ou B2, ou d'un circuit de karting utilisant des karts pour adultes	115,00 plus 5,00 par kart
	iii. d'une attraction de catégorie C1 ou C2, ou d'un circuit de karting n'utilisant que des karts pour enfants	80,00
	iv. d'une attraction de catégorie D	70,00
	v. d'une glissoire aquatique	100,00
	plus, pour chaque 100 mètres de longueur totale du canal rempli d'eau ou pour une fraction de ce nombre	50,00
6.	Toutes autres inspections	120,00 l'heure par inspecteur, minimum d'une heure
7.	Copie d'un rapport d'inspection ou de tout autre document relatif à l'attraction	40,00
8.	Remplacement d'un avis de numéro d'enregistrement	65,00

2. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

2. Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} janvier 1997.

ONTARIO REGULATION 541/96
made under the
BOILERS AND PRESSURE VESSELS ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 59 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 59 has been amended by Ontario Regulation 444/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Subsection 29 (2) of Regulation 59 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out "the Schedule" in the first and fourth lines and substituting in each case "Table 4".

2. Table 4 of the Regulation is amended by revoking item 7 and substituting the following:

Inspections		
7.	For inspections by an inspector during the construction of pressure piping or a heat exchanger, boiler, pressure vessel or refrigeration plant	95.00 per hour per person inspecting, minimum of one hour
7.1	All other inspections by an inspector	120.00 per hour per person inspecting, minimum of one hour

3. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 542/96
made under the
ELEVATING DEVICES ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 316 of R.R.O. 1990
(General)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 316 has been amended by Ontario Regulation 439/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Section 8 of Regulation 316 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

8. (1) An applicant for registration of a design submission shall make the application on a form supplied by the Ministry and include with it,

(a) four copies of the design submission or, in the case of a standard design submission, two copies; and

(b) the appropriate fee prescribed in subsection (2).

(2) The following fees are prescribed for the purposes of this section:

1. Subject to paragraphs 2, 3, 4 and 5, in the case of a design submission for a new installation or major alteration, the fee set out in Column 4 of Table 1 opposite the class of elevating device applied for in Column 1.
2. In the case of a design submission that is based on a previously registered standard design submission, 50 per cent of the fee set out in Column 4 of Table 1 opposite the class of elevating device applied for in Column 1.
3. In the case of a design submission for a major alteration of an elevator, the fee set out in Column 4 of item 1 of Table 1.
4. In the case of a design submission for a major alteration of a construction hoist, the fee set out in Column 4 of item 3 of Table 1.
5. In the case of a design submission for a new installation or major alteration of an observation elevator or elevator serving on observation level referred to in subsection 34 (8) or (9), the fee set out in Column 4 of item 1 of Table 1.
6. In the case of a standard design submission, a revision to a design submission or a design submission for a minor alteration, the fee set out in Column 2 of Table 2 opposite the type of design submission applied for in Column 1.

2. Section 11 of the Regulation is amended by adding the following subsections:

(3) A contractor who is required to notify the Director of a minor alteration - Type B shall include with the notice the fee set out in item 8 of Table 2.

(4) If a laboratory or organization designated by a code or standard adopted in this Regulation is required by the code or standard to carry out an engineering test or certification of an elevating device component, the person who files the test or certification document with the Director shall include the fee set out in item 9 of Table 2.

3. Section 12 of the Regulation is revoked and the following substituted:

12. (1) The fee for a preliminary review of an elevating device or any component of an elevating device or for an assessment of the acceptability of a requested variance from an adopted code is the amount set out in Table 2.

(2) If a service referred to in subsection (1) is performed on premises other than at the Technical Standards Division of the Ministry, the fee shall include the living expenses and travelling expenses of the inspector defined in section 34.

(3) If an official on behalf of the body responsible for administering this Regulation undertakes a preliminary review of an elevating device or any component of an elevating device or an assessment of the acceptability of a requested variance from an adopted code on premises other than those of the body responsible for administering this Regulation, the person for whom the service is being provided shall pay the official's living and travelling expenses as defined in section 34, in addition to the fee set out in Table 2.

4. Subsection 13 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) An application for registration as a contractor or for renewal of that registration shall be on a form supplied by the Ministry and shall be accompanied by the fee set out in Table 3.

5. Subsection 19 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(1) An applicant for an initial or temporary licence for an elevating device or for a renewal of that licence shall submit an application on the form supplied by the Ministry together with the fee set out in Table 2.

6. Subsection 20 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) Subject to subsection (5), upon receipt of information described in subsection (3) and upon payment of the fee for the transfer of a licence set out in Table 2, the Director shall transfer or reissue the licence to the new owner.

7. Section 22 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) The fee for a duplicate installation number referred to in subsection (4) is the fee set out in item 12 of Table 2.

8. Subsection 32 (1) of the Regulation is amended by striking out "and section 16" in the first line and substituting "and sections 16 and 34".

9. (1) Subsection 34 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) Except where otherwise indicated in this section, the fees to be paid on an initial or subsequent inspection of an elevating device are those fees set out in Column 2 of Table 1 set out opposite the type of elevating device being inspected in Column 1.

(3) Except where otherwise indicated in this section the fee to be paid on a periodic inspection of an elevating device is that fee set out in Column 3 of Table 1 set out opposite the type of elevating device in Column 1.

(4) The fee on a special inspection of an elevating device set out in Column 1 of Table 1 is the basic fee set out opposite thereto in Column 3.

(5) Where a special inspection takes place because of a complaint, accident, fire or similar occurrence, the fee prescribed in subsection (4) shall only be charged where the inspector has determined that the owner has failed to comply with the requirements of the Act and regulations.

(6) Subject to subsection (7), the fee on a follow-up inspection for an elevating device set out in Column 1 of Table 1 is 50 per cent of the basic fee set out opposite thereto in Column 3.

(7) Where a follow-up inspection reveals that an inspector's orders have not been completed within the time specified by the inspector or where new orders are given, the fee on a follow-up inspection for an elevating device set out in Column 1 of Table 1 is the basic fee set out opposite thereto in Column 3.

(8) The applicable fee for an inspection of an observation elevator having travel in excess of 30 metres and having fewer than eight entrances is that set out in Table 1.

(9) The applicable fee for an inspection of an elevator designed to travel directly from ground level to an observation level and having travel in excess of 30 metres is that set out in Table 1.

(10) If an inspection is unduly delayed or prolonged by reason of an owner failing to comply with a requirement of clause 6 (1) (c) or (d) of the Act, the owner shall pay,

- (a) the additional fee set out in item 7 of Table 2; and
- (b) all travelling expenses and living expenses, if any, necessarily incurred by the inspector in connection with the inspection by reason of the delay or prolongation.

(11) Where an inspection is performed by reason of a previously issued order and is specially arranged to suit an owner's or contractor's schedule, the inspector's travelling expenses and living expenses shall be paid in addition to any fee owing under this section.

(2) Subsection 34 (12) of the Regulation is amended by striking out "item 16" in the second line and substituting "item 5".

10. (1) Subsection 34.1 (1) of the Regulation is amended by striking out "the Schedule" in the first line and substituting "Tables 1, 2 and 3".

(2) Subsection 34.1 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) A fee set out in Table 1, 2 or 3 that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in that Table.

11. The Schedule to the Regulation is revoked.

12. The Regulation is amended by adding the following Tables:

TABLE 1
FEES

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2	COLUMN 3	COLUMN 4
		Initial and Subsequent Inspections	Other Inspections	Design Submission for New Installation or Major Alteration
1.	Elevator, other than an inclined elevator, serving 10 floors or less (basic); plus item 2	\$230.00	\$120.00	\$230.00
2.	Elevator, other than an inclined elevator, for each additional floor served exceeding 10 floors	18.00		20.00
3.	Construction Hoist—10 entrances or less and 30 metres of mast or tower (basic); plus items 4 & 5	230.00	120.00	230.00
4.	Construction Hoist—for each additional 3 metres or part thereof of mast or tower	3.00		3.00
5.	Construction Hoist—for each entrance over 10 entrances	18.00		--
6.	Escalator, manlift, moving walk, stage-lift (per section)	230.00	120.00	230.00
7.	Elevating Devices for the Handicapped	150.00	120.00	210.00

8.	Freight Platform Lift, Rope Tow, Dumbwaiter	200.00	120.00	230.00
9.	i. Chair Lift—up to and including 10 towers; plus item 11 ii. Gondola Lift—up to and including 10 towers; plus item 11 iii. Reversible Ropeway—up to and including 10 towers; plus item 11 iv. Funicular Railway—up to and including 10 towers; plus item 11	600.00	120.00	575.00
10.	i. Bar Lift—up to and including 10 towers; plus item 11 ii. Inclined Elevator	350.00	120.00	350.00
11.	For each tower in excess of 10 towers	35.00	120.00 (see Note)	35.00
12.	Special installation—per person, per hour (minimum two hours)	90.00	120.00	120.00

NOTE: Does not apply with respect to Items 9 and 10.

TABLE 2

FEES

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Registration of a design submission for a revision subsequent to initial registration for one elevating device	\$115.00
2.	Registration of a design submission for a standard design submission, new	500.00
3.	Registration of a design submission for a standard design submission, revised	250.00
4.	Registration of a design submission for a minor alteration for one elevating device	250.00
5.	Copy of an Inspection report or other document	40.00
6.	Inspection Status Summary (covering up to six devices at one location)	70.00
7.	Excess time charge for delaying or prolonging inspection, (per person, per hour, minimum one hour)	90.00
8.	Filing of notification of a minor alteration—Type B	60.00
9.	Filing of a certification or an engineering test report of an elevating device component	400.00
10.	Preliminary review of the design of an elevating device or component, including an assessment of acceptability for a variance from adopted codes (per person, per hour)	120.00
11.	On an application for a licence for an elevating device or a renewal of the licence	110.00
12.	For a duplicate installation number under subsection 22 (4)	60.00
13.	Transfer or reissue of a licence	60.00
14.	Issuance of a temporary licence	400.00

TABLE 3

FEES—CONTRACTOR'S REGISTRATION

ITEM	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Initial registration as an elevating device contractor	\$535.00 per class
2.	Renewal of registration as an elevating device contractor	\$325.00 per class
3.	Initial/Renewal registration as a limited scope contractor (see Note)	\$325.00 per class
4.	Application by an owner for initial registration to maintain elevating devices owned by the contractor	\$20.00 per device (minimum \$80.00) to a maximum of \$535.00

5.	Application by an owner for renewal registration to maintain elevating devices owned by the contractor	\$20.00 per device (minimum \$80.00) to a maximum of \$325.00
6.	Registration fee for a consultant to permit testing elevating devices regardless of number of classes	\$440.00

NOTE: A contractor's registration is limited in scope when it is limited to specific functions.

13. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 543/96
made under the
ENERGY ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 329 of R.R.O. 1990
(Fuel Oil Code)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 329 has been amended by Ontario Regulations 349/96 and 442/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. The Schedule to Regulation 329 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out Item 1 and substituting the following:

Item No.	Description	Fees \$
1.	Application for a licence to distribute fuel oil by pipeline, or renewal of the licence	500.00

2. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 544/96
made under the
ENERGY ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 331 of R.R.O. 1990
(Gas Utilization Code)

Note: Since January 1, 1996, Regulation 331 has been amended by Ontario Regulation 350/96. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 331 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

20. A fee set out in the Schedule that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in the Schedule.

2. Items 5 and 6 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

5.	Inspection services	120.00 per hour for each inspector providing the services, minimum of one hour
6.	Engineering services	120.00 per hour for each person providing the services, minimum of one hour

3. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 545/96
made under the
ENERGY ACT

Made: December 11, 1996

Filed: December 13, 1996

Amending Reg. 332 of R.R.O. 1990
(Oil Pipeline Systems)

Note: Regulation 332 has not been amended in 1996. For prior amendments, see the Table of Regulations in the Statutes of Ontario, 1995.

1. Regulation 332 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:

16. A fee set out in the Schedule that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in the Schedule.

2. Items 3 and 4 of the Schedule to the Regulation are revoked and the following substituted:

3.	Inspection services	120.00 per hour for each inspector providing the services, minimum of one hour
4.	Engineering services	120.00 per hour for each person providing the services, minimum of one hour

3. This Regulation comes into force on January 1, 1997.

52/96

ONTARIO REGULATION 546/96
made under the
ENERGY ACT

Made: November 27, 1996
Filed: December 13, 1996

GAS UTILIZATION CODE

DEFINITIONS

1. In this Regulation,

"approved" means,

- (a) with respect to a standard or a laboratory test report, that it is listed in "Titles of Standards and Laboratory Test Reports Authorized in the Province of Ontario under the *Energy Act*", dated November 1, 1996, as amended from time to time,
- (b) with respect to an appliance, equipment, a component or an accessory, that it bears the label or symbol of a designated testing organization or a label or symbol authorized by the Director, certifying compliance with an approved standard or laboratory test report,
- (c) with respect to an installation or work, that it complies with this Regulation or a predecessor of this Regulation as it read when the installation was carried out;

"certificate" means a certificate referred to in section 14 of the Act, except in section 12;

"Code" means the *Ontario Gas Utilization Code, 1996* adopted as part of this Regulation under section 2, as amended from time to time;

"engineering services" means services performed for the purposes of the Act and includes services relating to the review of plans or drawings, requests for variances or deviations, the monitoring of field development projects, site remediation and general consultations;

"fuel features" means parts that use natural gas, handle natural gas, govern combustion or vent combustion products and the features of construction and installation that relate to the safe use and handling of natural gas;

"professional engineer" means a professional engineer within the meaning of the *Professional Engineers Act*;

"unacceptable condition" means,

- (a) with respect to an appliance, container or work, that it is being used for a purpose other than that for which it was approved,
- (b) with respect to an appliance, container or work, that an alteration to it, by the addition of a device or attachment or in any other way, or any deterioration of it, is likely to impair its safe operation, or
- (c) with respect to an appliance or work, that the condition of piping, tubing or hoses, the venting of products of combustion, the supply of air for combustion or the clearance from adjacent combustible matter is likely to impair its safe operation or does not meet the requirements of this Regulation or a predecessor of it, whichever applied when the appliance or work was installed.

2. The *Ontario Gas Utilization Code, 1996* issued by the Engineering and Standards Branch, Technical Standards Division of the Ministry of Consumer and Commercial Relations and the standards and specifications set out in it, and the "Titles of Standards and Laboratory Test Reports Authorized in the Province of Ontario under the *Energy Act*" dated November 1, 1996, as amended from time to time, are adopted as part of this Regulation.

3. No person or distributor shall knowingly supply natural gas to or use an appliance, a container, equipment, a work or any other thing employed in the handling or use of natural gas that does not comply with this Regulation or a predecessor of it as it read at the time of the installation.

OWNER AND USER RESPONSIBILITIES

4. (1) An owner or user of an appliance or work to whom notice has been given under section 6 or 7 that it is in an unacceptable condition constituting an immediate hazard shall not use, or cause or permit to be used, the appliance or work until the condition has been corrected and a distributor has determined on reinspection that the condition has been corrected.

(2) An owner or user of an appliance or work to whom notice has been given under section 6 or 7 that the appliance or work is in an unacceptable condition not constituting an immediate hazard shall not use, or cause or permit to be used, the appliance or work after the expiry of the period of time specified in the notice for correcting the condition, if the condition has not been corrected.

(3) An owner or user of an appliance, equipment, a work or any other thing employed in the handling or use of natural gas shall ensure that they are maintained in a safe operating condition.

5. (1) This section applies if a person who is exempted from section 14 of the Act installs an appliance or works on an installed appliance in his or her own detached dwelling.

(2) The person shall promptly notify the gas distributor after he or she completes the installation or work.

(3) The gas distributor shall inspect the installation or work to determine whether it complies with the requirements of the Act and regulations.

(4) A person referred to in subsection (1) shall not activate an appliance or work installed or serviced by him or her until a holder of a valid certificate has determined that the appliance or work and its installation comply with this Regulation.

(5) In subsection (4), "serviced" does not include the carrying out of routine maintenance.

CERTIFICATE AND REGISTRATION HOLDER RESPONSIBILITIES

6. (1) A holder of a certificate or registration who finds that the unacceptable condition of an appliance or work is an immediate hazard shall,

- (a) immediately shut off the supply of gas to the appliance or work;
- (b) immediately give oral notice of the holder's actions to the gas distributor;
- (c) immediately give to the user a written notice,
 - (i) describing the condition that constitutes an immediate hazard, and
 - (ii) directing that the appliance or work not be used until the condition is corrected; and
- (d) give written notice of the condition to the distributor, including notice that the supply of gas has been shut off, within 14 days of finding the condition.

(2) A holder of a certificate or registration who finds that an appliance or work is in an unacceptable condition not constituting an immediate hazard shall,

- (a) immediately give oral notice of the condition to the distributor of gas to the appliance or work;
- (b) immediately give written notice to the user of the appliance or work describing the condition and advising that notice of the condition has been given to the distributor; and
- (c) give written notice of the condition to the distributor within 14 days of finding the condition.

DISTRIBUTORS' RESPONSIBILITIES

7. (1) A distributor who finds that an appliance or work is in an unacceptable condition constituting an immediate hazard shall,

- (a) immediately shut off the supply of gas to the appliance or work; and
- (b) give prompt written notice of the condition to the user, including a direction that the appliance or work not be used until the condition is corrected and a distributor determines on reinspection that the condition has been corrected.

(2) A distributor who finds that an appliance or work is in an unacceptable condition that does not constitute an immediate hazard shall promptly give the user a written notice describing the condition and indicate in it that the distributor will shut off the supply of gas to the appliance or work within the period of time specified in the notice, which shall not be greater than 90 days.

(3) A distributor who gives notice under subsection (2) shall shut off the supply of gas to the appliance or work if the unacceptable condition is not corrected within 90 days.

(4) A distributor to whom a notice of the existence of an unacceptable condition is given under section 6 shall examine the appliance or work and take action in accordance with this section.

INSPECTIONS BY DISTRIBUTORS

8. (1) A distributor shall not supply gas to an appliance or work installed in a residential or commercial building unless the distributor has inspected the appliance or work and is satisfied that the installation and use of the appliance or work complies with the Act and with this Regulation or a predecessor of it as it read when the appliance or work was installed.

(2) An inspection shall be carried out by a person who is the holder of a valid certificate for the purpose.

(3) A distributor shall prepare a report on each inspection made under subsection (1) and keep it until the next inspection and report are completed.

INSPECTIONS BY OWNERS

9. (1) An owner of an industrial, institutional or assembly building, as defined in the Code, where a natural gas appliance or work is installed shall ensure that,

- (a) the appliance or work and its fuel features are maintained in accordance with the manufacturer's recommended maintenance procedures;
- (b) in consultation with the manufacturer or as required by the Director, an evaluation of the maintenance procedures referred to in clause (a) is carried out at least once every 10 years and, where necessary, new or upgraded procedures are established;
- (c) an inspection of the appliance or work and its fuel features is carried out at least once every 10 years to ensure that they are in a safe operating condition and that the installation is in compliance with the Act and with this Regulation or a predecessor of it as it read when the appliance or work was installed.

(2) An inspection shall be carried out by a person who is the holder of a valid certificate for the purpose.

(3) The owner shall keep a record of an inspection made under clause (1) (c) until the next inspection and report is completed.

LABORATORY APPROVAL OF APPLIANCES, EQUIPMENT, COMPONENTS AND ACCESSORIES

10. (1) This section applies only to the testing of appliances, equipment, components and accessories that is carried out at a place other than the place where they are installed for their intended use.

(2) A person may apply to a designated testing organization to have an appliance, equipment, a component or an accessory tested under this section.

(3) The Canadian Gas Association, the Canadian Standards Association, the Underwriters' Laboratories of Canada, Underwriters Laboratories Inc., Inchcape Testing Services NA Inc., and Inchcape Testing Services NA Ltd. are designated as organizations to test appliances, equipment, components and accessories to the applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA-B149.1-M95 as adopted by the Code.

(4) The Factory Mutual System is designated as an organization to test equipment, components and accessories to applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA-B149.1-M95 as adopted by the Code.

(5) A designated testing organization that tests an appliance, equipment, a component or an accessory under this section shall place its label or symbol on it if it conforms to the applicable approved standards or laboratory test reports.

FIELD APPROVAL OF APPLIANCES, EQUIPMENT, COMPONENTS AND ACCESSORIES

11. (1) This section applies only to the testing of appliances, equipment, components or accessories that is carried out at the place where they are installed for their intended use.

(2) A person may apply to the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. to have an

appliance, equipment, a component or an accessory tested under this section.

(3) The Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. may decline to test an appliance, equipment, a component or an accessory if its design is substantially the same as one that has been tested and approved by a designated testing organization.

(4) The Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. may test appliances, equipment, components and accessories to applicable approved standards or laboratory test reports for the purposes of clause 3.2.1 of the Canadian Gas Association Standard CAN/CGA-B149.1-M95 as adopted by the Code.

(5) If an appliance, equipment, a component or an accessory tested under this section conforms to the applicable approved standards or laboratory test reports, the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. shall place its label or symbol on it.

(6) If an appliance, equipment, a component or an accessory is tested under this section, the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. shall,

- (a) determine whether its fuel features comply with the approved standards and this Regulation; and
- (b) affix or cause to be affixed a label or symbol authorized by the Director to the appliance, equipment, component or accessory, if the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. determines that its fuel features comply with the approved standards and this Regulation.

(7) An applicant shall provide to the Director, an inspector authorized by the Director or International Approval Services Canada Inc. all information, and shall conduct or cause to be conducted all tests, required to determine compliance with clause (6) (a).

(8) An applicant who applies to the Director to have an appliance, equipment, a component or an accessory tested and approved under this section shall pay the non-refundable fees prescribed in the Schedule for the time reasonably spent,

- (a) in reviewing information about the thing to be tested;
- (b) in inspecting its fuel features; and
- (c) in observing any test of the fuel features to determine their compliance with this Regulation.

12. (1) As an alternative to an application under subsection 11 (2), a user of an appliance having an input exceeding 15 000 kilowatts (50,000,000 British thermal units per hour) may, before the appliance is initially activated and used for its intended purpose, obtain a written statement from a professional engineer certifying that the appliance complies with the approved standards and this Regulation.

(2) A user seeking to certify an appliance under subsection (1) shall, for the purpose of determining compliance with clause 11 (6) (a) provide the professional engineer with all the information that he or she requires and conduct, or cause to be conducted, all tests that he or she requires.

(3) A professional engineer who certifies an appliance shall state whether the fuel features meet the requirement set out in clause 11 (6) (a).

(4) The user shall retain the certificate obtained under subsection (1), and the certificate is sufficient indication that the appliance has been approved and replaces the requirement for a label or symbol referred to in clause 11 (6) (b).

(5) Before an appliance certified by a professional engineer is activated, the user shall submit to the gas distributor a copy of the certificate, along with the name, address and telephone number of the person who will activate the appliance.

REGISTRATION OF CONTRACTORS

13. (1) An application for registration as a contractor under section 13 of the Act shall be made to the Director in the required form and be accompanied by the prescribed fee.

(2) A registration as a contractor expires one year after its date of issue.

(3) An application to renew a registration made after the registration has expired shall be treated as a new application for registration.

(4) The Director shall issue evidence of registration to an applicant who is registered as a contractor or renews a registration as a contractor.

(5) The Director shall issue a renewal of a registration as a contractor if the holder of the registration applies for it, pays the required fee and is not in arrears of any fees owed to the Director.

(6) A registered contractor shall display the evidence of registration in a conspicuous place at the contractor's business premises and shall notify the Director within six days of any change in the business address.

(7) A registration is not transferable.

(8) If the name on the registration changes, the holder shall promptly apply to the Director for a registration containing the new name and pay the prescribed fee.

(9) If the registration is lost, stolen or destroyed, the holder shall promptly apply to the Director for a duplicate and shall pay the prescribed fee, whereupon the Director shall issue duplicate evidence of a valid registration.

(10) Any duplicate registration issued due to the loss or theft of the original shall promptly be returned to the Director if the original is recovered.

EXEMPTIONS

14. A person is exempt from section 10 of the Act with respect to the following:

1. Manually operated industrial appliances that have an input of not more than 6 kilowatts (20,000 British thermal units per hour).
2. Bunsen burners.
3. Stationary gas engines including turbine engines.
4. Portable gas equipment used for road construction or repair.

FEES

15. (1) The fees and rates of fees payable under this Regulation are set out in the Schedule.

(2) A person for whom inspection or engineering services are provided for the purposes of administering or determining compliance with this Regulation shall pay the prescribed fees, or cause them to be paid, including, where applicable, travel time and reasonable travel and living expenses incurred by the inspector or person providing the engineering services.

(3) A fee set out in the Schedule that is expressed as an amount per hour is payable on the basis of each quarter hour or part of a quarter hour that the person charging the fee spends, subject to the minimum set out in the Schedule.

16. Regulation 331 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 and Ontario Regulations 399/91, 681/91, 219/92, 541/92, 546/92, 449/93, 350/96 and 544/96 are revoked.

17. This Regulation comes into force 60 days after it is filed.

Schedule

ITEM No.	COLUMN 1	COLUMN 2
1.	Application for registration as a contractor, or renewal of the registration	\$210.00
2.	Issuance of a duplicate registration	15.00
3.	Issuance of a registration bearing a new name or address	15.00
4.	Inspection services	120.00 per hour for each inspector providing the services, minimum of one hour
5.	Engineering services	120.00 per hour for each person providing the services, minimum of one hour

52/96

INDEX 52

GOVERNMENT NOTICES/AVIS DU GOUVERNEMENT

Motor Vehicle Transport Act, 1987/Loi de 1987 sur les transports routiers	3269
Ontario Highway Transport Board/Commission des transports routiers de l'Ontario	3273
Certificates of Incorporation/Certificats de constitution	3274
Corrected Certificates of Incorporation/Certificats de constitution rectifié	3287
Letters Patent of Incorporation Issued/Délivrance de lettres patentes	3287
Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion	3288
Corrected Certificates of Amalgamation/Certificat de fusion rectifié	3289
Certificates of Arrangement/Certificat d'arrangement	3289
Certificates of Continuance/Certificat de maintien	3290
Transfer of Ontario Corporations/Maintien de sociétés ontariennes	3290
Certificates of Amendment/Certificat de modification	3290
Corrected Certificate of Amendment/Certificat de modification rectifié	3293
Certificates of Revival/Certificat de reconstitution	3293
Supplementary Letters Patent Issued/Délivrance de lettres patentes supplémentaires	3294
Orders Reviving Corporate Powers/Décret rétablissant les pouvoirs d'une société	3295
Extra-Provincial Licences Endorsed/Délivrance de permis — Sociétés extraprovinciales	3295
Extra-Provincial Licences Terminated/Résiliation de permis — Sociétés extraprovinciales	3295
Extra-Provincial Licences Amended/Modification de permis — Sociétés extraprovinciales	3295
Certificates of Dissolution/Certificats de dissolution	3296
Surrender of Charter and Termination of Existence (Corporations Act)/Abandon de la charte et dissolution (Loi sur les personnes morales)	3296
Erratum Notice/Avis d'Erreur	3296
Cancellation of Certificates of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)/Annulation de certificat de constitution en personne morale (Non-respect de la Loi sur l'imposition des personnes morales)	3297
Insurance Act/Loi sur les assurances	3297
Applications to Provincial Parliament — Private Bills/Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	3299
Petitions to Provincial Parliament/Pétitions au Parlement provincial	3299
CORPORATION NOTICES/AVIS RELATIF AUX COMPAGNIES	3300
MISCELLANEOUS NOTICES/AVIS DIVERS	3301
SHERIFFS' SALES OF LANDS/VENTES DE TERRAINS PAR LE SHERIF	3301
SALES OF LANDS FOR TAX ARREARS BY PUBLIC TENDER/VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES POUR ARRIÈRE D'IMPÔT	3303

PUBLICATIONS UNDER THE REGULATIONS ACT/
PUBLICATIONS EN VERTU DE LA LOI SUR LES RÈGLEMENTS

Amusement Devices Act	O. Reg. 540/96	Loi sur les attractions Règl. de l'Ont. 540/96	3331
Assessment Act	O. Reg. 529/96	.....	3308
Boilers and Pressure Vessels Act	O. Reg. 541/96	.....	3333
Courts of Justice Act	O. Reg. 531/96	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 531/96	3312
Courts of Justice Act	O. Reg. 532/96	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 532/96	3312
Courts of Justice Act	O. Reg. 533/96	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 533/96	3313
Courts of Justice Act	O. Reg. 534/96	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 534/96	3313
Courts of Justice Act	O. Reg. 535/96	.....	3313
Courts of Justice Act	O. Reg. 536/96	Loi sur les tribunaux judiciaires Règl. de l'Ont. 536/96	3314
Crop Insurance Act	O. Reg. 539/96	.....	3330
Dead Animal Disposal Act	O. Reg. 525/96	Loi sur les cadavres d'animaux Règl. de l'Ont. 525/96	3305
Elevating Devices Act	O. Reg. 542/96	.....	3333
Energy Act	O. Reg. 543/96	.....	3336
Energy Act	O. Reg. 544/96	.....	3336
Energy Act	O. Reg. 545/96	.....	3336
Energy Act	O. Reg. 546/96	.....	3337
Farm Products Marketing Act	O. Reg. 528/96	.....	3308
Insurance Act	O. Reg. 530/96	.....	3311
Liquor Licence Act	O. Reg. 526/96	.....	3307
Municipal Act	O. Reg. 537/96	.....	3330
Ontario Municipal Employees Retirement System Act	O. Reg. 538/96	.....	3330
Public Transportation and Highway Improvement Act	O. Reg. 527/96	.....	3308

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario June 1996 (#106703)	\$18.00
Guideline for Use at Contaminated Sites in Ontario July 1996 (*Technical Supporting Documents Diskette included) June 1996 (#106704)	\$20.00
Technical Supporting Documents for Use at Contaminated Sites in Ontario (*Diskette Only) June 1996 (#206703)	\$ 5.00
Ministry of Correctional Services Act / Loi sur le ministère des Services correctionnels R.S.O.1990 Ch.M.22 and regulations July 1996 (#110638) . . .	\$ 7.50
Ontario Immigration Statistics 1992 / Statistiques sur l'immigration 1992 (#106702)	\$14.00
Highway Traffic Act / Code de la route R.S.O.1990 Ch.H.8 and regulations March 1996 (#110007) . . .	\$45.00
Child and Family Services Act / Loi sur les services à l'enfance et à la famille R.S.O.1990 Ch.C.11 June 1996 (#110016)	\$25.00
Municipal Freedom of Information and Protection of Privacy Act / Loi sur l'accès à l'information municipale et la protection de la vie privée R.S.O.1990 Ch.M.56 and regulations June 1996 (#110813)	\$ 6.50
Ontario Water Resources Act / Loi sur les ressources en eau de l'Ontario R.S.O.1990 Ch.O.40 August 1996 (#110042)	\$10.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Excellence in Education: High School Reform (#106739)	\$ 8.50
L'excellence en éducation: la réforme des écoles secondaires (#106740)	\$ 8.50
Retail Sales Tax Act / Loi sur la taxe de vente au détail R.S.O.1990 Ch.R.31 and regulations August 1996 (#110921)	\$24.00
Travel Industry Act / Loi sur les agences de voyages R.S.O.1990 Ch.T.19 and regulation August 1996 (#110068)	\$ 5.00
Excellence in Education: High School Reform - A Discussion Paper (#106762)	\$ 2.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1993-94 and 1994-95 (#106758)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1993-1994 et 1994-1995 (#106759)	\$ 5.00
Ontario Human Rights Commission Annual Report 1995-1996 (#106760)	\$ 5.00
Commission Ontarienne des droits de la personne Rapport annuel 1995-1996 (#106761)	\$ 5.00
Mining Act / Loi sur les mines R.S.O.1990 Ch.M.14 and regulations August 1996	\$31.00
Ontario Gaming Control Commission Annual Report 1994-95 / Ontario commission des jeux rapport annuel 1994-95 (#106765)	\$ 3.00
Regulation 844 respecting Mercury - made under the Occupational Health and Safety Act September 1996 (#110107)	\$ 5.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

1995-1996 Public Accounts (Vol.1)	(#106706)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.1)	(#106709)	. . . . .	\$33.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.2)	(#106707)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.2)	(#106710)	. . . . .	\$25.00
1995-1996 Public Accounts (Vol.3)	(#106708)	. . . . .	\$19.00
1995-1996 Comptes publics (Vol.3)	(#106711)	. . . . .	\$19.00
Pesticides Act / Loi sur les pesticides R.S.O.1990			
Ch.P.11 and regulation	May 1996	(#110046)	. . . . \$26.50
Standing Committee on General Government- Report on			
Tenant Protection Package / Comité permanent des			
affaires gouvernementales- Rapport sur l'ensemble			
de mesures de protection des locataires (#106705)			
			. \$ 5.00
Liquor Licence Act / Loi sur les permis d'alcool			
R.S.O.1990 Ch.L.19 and regulations August 1996			
(#110014)			. \$16.00
Corporations Tax Act / Loi sur l'imposition des			
corporations R.S.O.1990 Ch.C.40 and regulation			
August 1996	(#110771)		. \$30.00
Ontario's International Travel Markets-	1994	(#106736)	. \$15.00
1996 Annual Report Office of the Provincial Auditor			
(#106737)			. \$ 4.00
Rapport annuel 1996 Bureau du vérificateur provincial			
(#106738)			. \$ 4.00
Ontario Labour Relations Board Reports- May/June 1996			
(#106741)			. \$24.00
Ontario Regulationn 403/96 made under the Insurance Act-			
Statutory Accidents Benefits Schedule (#110920)			
			. \$ 6.00

=====

All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
 Publications Ontario
 880 Bay Street, Toronto
 Monday to Friday
 8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
 Publications Ontario
 880, rue Bay, Toronto
 du lundi au vendredi
 8h30 à 16h30

For mail orders:
 Publications Ontario
 50 Grosvenor Street
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

Commandes par correspondance:
 Publications Ontario
 50, rue Grosvenor
 Toronto, Ontario
 M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente

NEW FROM / VIENT DE PARAÎTRE DE

PUBLICATIONS ONTARIO

Loi sur la santé et la sécurité au travail R.R.O.1990	
Ch.O.1 septembre 1996 (#110124)	\$ 4.00
Occupational Health and Safety Act and Regulation for	
Diving Operations R.R.O.1990, Reg. 834	
September 1996 (#110111)	\$ 8.00
Addiction Research Foundation Annual Report 1995-1996/	
Fondation de la recherche sur la toxicomanie	
rapport annuel 1995-1996 (#106770)	\$ 2.00
Welcome to Your School Council (#106771)	\$ 6.00
Bienvenue au conseil d'école (#106772)	\$ 6.00
Ontario Racing Commission 46th Annual Statistical Report	
1995 (#106773)	\$ 4.00
Mental Health Act / Loi sur la santé mentale R.S.O.1990	
Ch.M.7 and regulations September 1996 (#110010)	\$ 9.00
Planning Act / Loi sur l'aménagement du territoire	
R.S.O.1990 Ch.P.13 August 1996 (#110029)	\$20.00
Workers' Compensation Act / Loi sur les accidents du	
travail R.S.O.1990 Ch.W.11 and regulations	
September 1996 (#110005)	\$21.00
Ontario Insurance Commission Annual Report 1995-1996 /	
Superintendent's Report 1995 (#106774)	\$ 3.00
Ontario Road Safety Annual Report 1994 (#106802)	\$ 3.00
Orientating Children and Youth to Foster Care; A	
Resource Guide (#106805)	\$ 1.50
A Child Care Guide for Home Caregivers (#106806)	\$ 3.00
Certification of Titles Act / Loi sur la certification	
des titres R.S.O.1990 Ch.C.6 and regulation	
October 1996 (#110595)	\$ 7.00

=====
All sales are subject to GST/ La TPS est perçue sur tous les achats

For personal shopping:
Publications Ontario
880 Bay Street, Toronto
Monday to Friday
8:30 am. to 4:30 pm.

Achat en personne:
Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto
du lundi au vendredi
8h30 à 16h30

For mail orders:
Publications Ontario
50 Grosvenor Street
Toronto, Ontario
M7A 1N8

Commandes par correspondance:
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto, Ontario
M7A 1N8

* + provincial sales tax / taxe de vente



It's Time To Purchase your copy.....

Statutes and selected Regulations of Ontario on CD-ROM (CD#2)

Full text of the Statutes in English and French consolidated to September 1995, and full text of the English and French Regulations made under statutes beginning with the letters A through H with the exception of revoked or expired regulations, and selected exclusions.

Price for up to 10 concurrent users \$325.00 (plus PST and GST as appropriate) and \$487.50 (plus applicable PST and GST) for more than 10 concurrent users.

**Prepaid orders only. All sales final. Make cheques or money orders payable to the Minister of Finance.
Visa and MasterCard accepted.**

To order by phone, call
(416) 326-5300,
or toll-free in Ontario
1 800 668-9938

Place your order by writing to:
Publications Ontario
50, Grosvenor St.
Toronto, ON M7A 1N8

or on the Internet at:
www.gov.on.ca

or by visiting:
Publications Ontario Bookstore
880, Bay Street, Toronto, Ontario

or

Access Ontario
Rideau Centre Mall, Ottawa, Ontario



Procurez-vous maintenant votre exemplaire...

Lois et certains Règlements de l'Ontario sur disque optique compact Deuxième édition

Vous y trouverez le texte intégral en anglais et en français des lois codifiées jusqu'en septembre 1995, ainsi que des règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, sauf les règlements révoqués ou caducs et certains autres textes choisis.

Prix (TVP et TPS en sus selon le cas) :
325 \$ pour réseaux de 10 utilisateurs et
487,50 \$ pour réseaux de plus de
10 utilisateurs.

**Commandes payées d'avance seulement. Toutes les ventes sont définitives. Libeller le chèque ou mandat à l'ordre du ministre des Finances.
Cartes Visa et MasterCard acceptées.**

Commandes téléphoniques :
(416) 326-5300 ou sans frais
d'interurbain en Ontario
1 800 668-9938

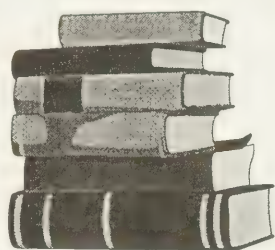
Commandes postales :
Publications Ontario
50, rue Grosvenor
Toronto (Ontario) M7A 1N8

Commandes sur Internet :
www.gov.on.ca

Achats en personne :
Librairie de Publications Ontario
880, rue Bay, Toronto (Ontario)

ou

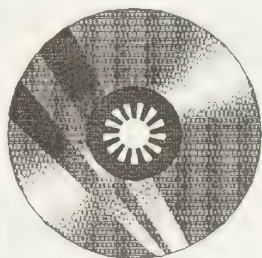
Accès Ontario
Mail du Centre Rideau, Ottawa (Ontario)



DISCOUNTS OF 50% TO 75% WHILE QUANTITIES LAST

Publications Ontario is offering a special sale on the Revised Statutes of Ontario 1990 and the Revised Regulations of Ontario 1990. While quantities last, either set of these volumes will be sold at 50% off the regular price of \$695.00 and \$495.00, plus GST. Students with a valid student identity card will receive a 75% discount.

In addition, with the purchase of Issue #2 of the Ontario Statutes and Regulations on CD-ROM at the regular price, a 75% discount will be applied to the purchase of either the RSOs or RROs, or both.



The CD-ROM gives you quick and easy access to the Revised Statutes of Ontario, 1990, as amended to September 1995, and Regulations A through H, updated to at least September, 1994.

The price for the CD-ROM is \$325 plus GST (licensed for up to 10 concurrent users), or \$487.50 plus GST (licensed for more than 10 concurrent users). There's an on-line help feature and telephone hotline for technical support.

Please call **(416) 326-5300**, or toll-free in Ontario **1-800-668-9938** to order by phone. Or visit Publications Ontario Bookstore, 880 Bay Street, Toronto. Also available at Access Ontario, Rideau Centre, Ottawa, **(613) 238-3630**, or toll-free from area code 613, **1-800-268-8758**.

RABAIS DE 50 À 75 % jusqu'à épuisement des stocks

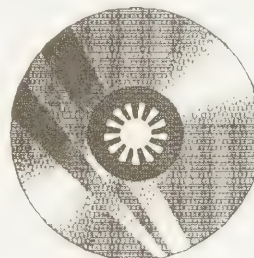
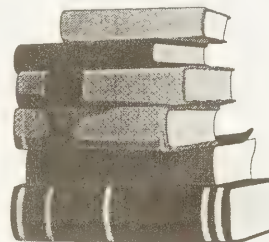
Publications Ontario offre les LRO et les RRO en solde. Jusqu'à épuisement des stocks, un ensemble des volumes contenant les lois ou les règlements sera offert à 50 % du prix courant, qui est de 695 \$ et 495 \$ respectivement, TPS en sus. Les étudiants et étudiantes qui détiennent une carte d'identité valide à cet effet bénéficieront d'un rabais de 75 %.

En outre, avec l'achat au prix courant de la deuxième édition des Lois et Règlements de l'Ontario sur disque optique compact, l'acheteur aura droit à un rabais de 75 % applicable à l'achat des LRO ou des RRO, ou des deux.

Le disque optique compact vous permet de consulter rapidement les Lois révisées de l'Ontario (1990) et les modifications antérieures à septembre 1995, ainsi que les règlements d'application des lois commençant par les lettres A à H, mis à jour au moins jusqu'à septembre 1994.

Le prix du disque optique compact est de 325 \$, TPS en sus, pour un réseau de 10 utilisateurs, ou de 487,50 \$, TPS en sus, pour un réseau de plus de 10 utilisateurs. Les abonnés ont accès à une fonction d'aide en direct ainsi qu'à un service téléphonique d'assistance technique.

Pour commander par téléphone, prière de composer le **(416) 326-5300** ou le **1 800 668-9938** (sans frais d'interurbain en Ontario). On peut aussi se présenter en personne à la librairie de Publications Ontario, 880, rue Bay, Toronto, ou s'adresser au bureau d'Accès Ontario, Centre Rideau, Ottawa, dont le numéro de téléphone est **(613) 238-3630** ou **1 800 268-8758** (sans frais d'interurbain pour les abonnés dont l'indicatif régional est 613).





Information

THE ONTARIO GAZETTE is published each Saturday and **advertisements must be received no later than Thursday 4 p.m., 9 days before publication of the issue in which they should appear.**

Advertisements including the names of any signing officers must be typed or written legibly. Advertising rates are: \$21.40 per 25 mm for a single column and \$44.85 per 25 mm for a double column + 7% G.S.T. payable in advance.

Subscription rate is \$126.50 + 7% G.S.T. for 52 weekly issues and the single copy price \$2.90 + 7% G.S.T. payable in advance. All rates are subject to increases without notice.

Cheques or money orders should be made payable to THE MINISTER OF FINANCE and all correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE
50 Grosvenor Street, Toronto, Ontario M7A 1N8
Telephone 326-5310
Toll-Free 1-800-668-9938

Information

LA GAZETTE DE L'ONTARIO paraît chaque samedi, **et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 16 h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront.**

Les annonces, ainsi que le nom des signataires autorisés, doivent être dactylographiées ou écrites lisiblement. Les tarifs sont de 21,40 \$ par 25 mm, pour une colonne, et de 44,85 \$ par 25 mm, pour deux colonnes + 7% T.P.S. (payable à l'avance).

Le tarif d'abonnement est de 126,50 \$ + 7% T.P.S. pour 52 numéros hebdomadaires, et le tarif au numéro, de 2,90 \$ + 7% T.P.S. (payable à l'avance). Tous les tarifs peuvent être augmentés sans préavis.

Les chèques ou mandats doivent être faits à l'ordre DU MINISTRE DES FINANCES et toute correspondance, y compris les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO
50, rue Grosvenor, Toronto, (Ontario) M7A 1N8
Telephone 326-5310
Appel sans frais 1-800-668-9938

3 1761 11465765 3

